

ÖNSÖZ .....	4
1. BÖLÜM .....	9
1- RASULULLAH (SAV)' DEN SONRA OLACAK FİTNELER HAKKINDA KENDİSİNDEN VE ASHABINDAN GELEN HABERLER .....	9
2- PEYGAMBERİMİZİN VEFATINDAN KIYAMETE KADAR OLACAK FİTNELERİN İSİMLERİ VE SAYILARI ...	29
3- İNSANLARIN AKILLARININ KISALDIĞI, ANLAYIŞLARININ GİTTİĞİ FİTNELER .....	39
4- İNSANLAR ARASINDA BELA VE FİTNELERİN YAYILMASI SEBEBİYLE ÖLÜMÜ TEMENNİ EDENLER .....	48
5- PEYGAMBER'İN (S.A.V) ASHABI VE BAŞKALARININ FİTNELERLE İLGİLİ, FİTNE BİTTİKTEN SONRA VE FİTNE ZAMANINDA YAPTIKLARIYLA İLGİLİ SONRADAN PIŞMAN OLMALARI .....	55
6- FİTNELERDE MAL VE ÇOCUĞUN AZ OLMASINI İSTEMEK VE MAL VE DİĞER ŞEYLERİN NE ZAMAN İSTENİLECEĞİ .....	68
7- RASULULLAH (SAV)'DEN SONRA BU ÜMMETTE HALİFELERİN SAYISI.....	70
8- RASULULLAH (SAV)'DEN SONRAKİ HALİFELER.....	72
9- HALİFELİĞİN MELİKLİKTEN FARKININ BİLİNMESİ.....	74
10- RASULULLAH (SAV)'DEN SONRAKİ YÖNETİCİLERİN İSİMLERİ .....	79
2. BÖLÜM .....	82
11- RAŞİT HALİFELERİN İSİMLERİ, ONLARDAN SONRA GELEN YÖNETİCİLER VE İNSANLARIN AMELLERİNE GÖRE BAŞLARINA YÖNETİCİLERİN GELMESİ .....	82
12- ÖMER (R.A.)'DAN SONRA ÜMEYYEOĞULLARININ SALTANATI VE İSİMLERİ .....	91
13- ÜMEYYEOĞULLARININ YÖNETİMİNİN SONU .....	94
14- FİTNELERDEN SAKINMAK VE FİTNE ZAMANINDA SAVAŞMAKTAN KAÇINMANIN VE UZLETE ÇEKİLMENİN GEREKLİLİĞİ, FİTNEYE DÖNÜP BAKMANIN ÇİRKİNLİĞİ.....	104
3. BÖLÜM .....	141
15- SAKINILMASI GEREKEN FİTNELERDEN BİRİ İBN-İ ZÜBEYR FİTNESİ .....	141
16- FİTNELERDEN KAÇINMAK GEREKLİLİĞİ .....	147
17- ÜMEYYEOĞULLARININ YÖNETİMİNİN SON BULMASINDAKİ ALAMETLER .....	152
18- ABBASOĞULLARI'NIN ÇIKIŞI .....	160
19- ABBASOĞULLARININ YÖNETİM SÜRESİNİN BOZULMASININ İLK ALAMETİ.....	173
20- TÜRKLERİN ÇIKIŞ ZAMANINDA (YÖNETİMDEKİLERİN) ARALARINDA İHTİLAF ÇIKTIKTAN SONRA YÖNETİMLERİNİN YIKILIŞININ ALAMETİNİN İLKİ.....	178
21- ABBASOĞULLARININ YÖNETİMİNİN SON BULMASI KONUSUNDA GÖKYÜZÜNDE GÖRÜLECEK ALAMETLER .....	182
22- ŞAM FİTNESİNİN BELİRMESİ.....	191
23- İNSANLARIN ZAYIF VE SEFİLLERİNİN ÖNE ÇIKMASI .....	197
24- FİTNELERDE SİĞİNİLECEK YER.....	202
4. BÖLÜM .....	205
25. İSLAM YURDUNUN MERKEZİ ŞAM'DIR .....	205
26- BERBERİLERİN VE MAĞRİP HALKI (BATILILAR)IN ÇIKIŞLARINDA OLACAK İLK ALAMET .....	212
27- BERBERİ VE BATILININ ORTAYA ÇIKIŞINDA İNSANLARIN GÖRECEKLERİ ŞEYLER .....	215
28- BERBERİLERİN FESADI, MISIR VE ŞAM BÖLGELERİNDEKİ SAVAŞLARI, ONLARLA SAVAŞACAK GRUPLAR, ONLARIN ÇIKIŞININ SONU VE İŞLEYECEKLERİ KÖTÜLÜKLER.....	218

29- SÜFYANINİN ÖZELLİKLERİ İSMİ VE SOYU.....	229
30- SÜFYANİ'NİN İLK ÇIKIŞI.....	234
31- ÜÇ SANCAKLAR.....	237
32- MISIR, ŞAM VE DİĞER YERLERDE SANCAKLARIN AYRIŞMASI VE SÜFYANİ'NİN ONLARA KARŞI GALİP GELMESİ.....	237
Arapça Metni:.....	243
33- ABBASOĞULLARI, DOĞULULAR, SÜFYANİ VE MERVANLILAR ARASINDA ŞAM BÖLGESİNDE OLACAK OLAYLAR VE ŞAM'DAN IRAK'A ÇIKIŞ.....	244
34- ŞAM HALKI VE ABBASOĞULLARINDAN BİR YÖNETİCİ ARASINDA RAKKA'DA OLACAK OLAYLAR VE SÜFYANİ'NİN YAPACAKLARI.....	247
35- SÜFYANİ'NİN BAĞDAT'IN ORTASINDA, ZEVRA'DA YAPACAKLARI VE BİRLİKLERİNİN IRAK'A GELDİĞİNDE ORAYI HARAP ETMELERİ.....	254
36- SÜFYANİ VE TARAFTARLARININ KUFE'YE GİRMESİ .....	257
37- ABBASOĞULLARI'NİN SANCAKLARINDAN SONRA MEHDİ'NİN SİYAH SANCAKLARI. MEHDİ TARAFTARLARI, SÜFYANİLER VE ABBASİ'NİN ARALARINDA OLACAK OLAYLAR .....	258
38- SÜFYANİ'NİN YÖNETİMİNİN YIKILIŞININ BAŞLANGICI, HAŞİMİ'NİN HORASAN'DAN SİYAH SANCAKLARLA ÇIKIŞI, SÜFYANİ VE HAŞİMİ ARASINDA OLACAK OLAYLAR VE SÜFYANİ'NİN BİRLİKLERİNİN DOĞUYA ULAŞMASI.....	263
5. BÖLÜM .....	264
39- SÜFYANİ VE SİYAH SANCAKLILARIN KARŞILAŞMASI, ARALARINDA GERÇEKLEŞECEK BÜYÜK SAVAŞ VE İNSANLARIN MEHDİ'Yİ TEMENNİ EDİP ARAMASI.....	264
40- SÜFYANİ'NİN ORDULARI MEDİNEYE GÖNDERMESİ VE ORADA YAPACAĞI KATLIAMLAR .....	266
41- SÜFYANİ'NİN MEHDİ'NİN ÜZERİNE GÖNDERDİĞİ ORDUNUN YERE BATMASI .....	270
42- MEHDİ'NİN ÇIKIŞININ SON ALAMETLERİ .....	275
43- MEHDİ'NİN ÇIKIŞINDAKİ SON ALAMETLER.....	280
44- İNSANLARIN MEKKE'DE TOPLANIP MEHDİ'YE BİAT ETMESİ, O YIL SAVAŞIN VE BİRBİRİNE GİRMENİN YAŞANMASI, SAVAŞTAN SONRA MEHDİ'Yİ ARAYIP ONUN ETRAFINDA TOPLANILMASI... ..	283
45- KENDİSİNE BİAT EDİLDİKTEN SONRA MEHDİ'NİN MEKKE'DEN ÇIKIŞI, BEYTİ MAKDİS'E VE ŞAMA GELİŞİ; HAREKETİ ESNASINDA SÜFYANİ VE ADAMLARIYLA ARASINDA YAŞANACAKLAR .....	289
46- MEHDİ'NİN YÖNTEMİ, ADALETİ VE ZAMANINDAKİ BOLLUK.....	296
47- MEHDİ'NİN SIFAT VE NİTELİKLERİ .....	305
48- MEHDİ'NİN İSMİ .....	308
49- MEHDİ'NİN SOYU.....	309
50- MEHDİNİN YÖNETİM SÜRESİ.....	317
51- MEHDİ'DEN SONRA OLACAK OLAYLAR .....	320
52- HİNDİSTAN'A SEFER.....	345
53- MEHDİ'DEN SONRA KAHTANİ DÖNEMİNDE YEMEN VE KUZA'A KABİLESİ ARASINDA HUMUS'DA OLACAK OLAYLAR .....	347
54- A'MAL ŞEHRİ VE KONSTANTİN (İSTANBUL)'İN FETHİ .....	350
6. BÖLÜM, .....	359
55- MÜSLÜMANLARIN İMAMININ BEYT'ÜL MAKDİS'TE BULUNMASI, AKKA OVASI'NDA ELDE ETTİĞİ ZAFER VE HUMUS'UN FETHEDİLMESİ.....	359

56- AMAK SAVAŞINDAN SONRA OLACAK OLAYLAR VE KONSTANTİNİYYE’NİN FETHİ .....	382
7. BÖLÜM .....	420
57- RUM’UN ÇIKIŞINDA İSKENDİRİYE’DE, MİSİR’İN ETRAFI VE TOPRAKLARINDA OLACAK OLAYLAR..	420
58- DECCAL’LİN ÇIKIŞINDA İNSANLARIN KARŞILAŞACAKLARI ŞEYLER .....	424
59- DECCAL’İN ÇIKIŞINDAN ÖNCEKİ ALAMETLER .....	428
60- DECCAL NEREDEN ÇIKACAK.....	433
61- DECCAL’İN ÇIKIŞI, ONUN YÖNTEMİ VE ELİYLE FESADIN YAYILIŞI .....	435
62- DECCALİN KALACAĞI SÜRE .....	451
8. BÖLÜM .....	452
63- MERYEM OĞLU İSA ALEYHİSSELAM'IN DECCAL’I LUT KAPISINA 1500m. MESAFE KALA ÖLDÜRMESİ .....	452
64- DECCAL’DEN SİĞİNİLECEK YER.....	454
65- MERYEMOĞLU İSA’NIN İNİŞİ VE SİRETİ .....	456
66- MERYEMOĞLU İSA İNDİKTEN SONRA KALACAĞI SÜRE .....	466
67- YECÜC VE MECÜC’ÜN ÇIKIŞI .....	468
9. BÖLÜM .....	484
68- YERE BATMA, DEPREMLER, ŞİDDETLİ SARSINTI VE SURET DEĞİŞİKLİĞİ .....	484
69- ŞAM’A TOPLAYAN ATEŞ.....	496
70- GERÇEKLEŞECEK KIYAMET ALAMETLERİ.....	502
71- GÜNEŞİN BATIDAN DOĞUŞUNDAN SONRAKİ KIYAMET ALAMETLERİ .....	506
72- GÜNEŞİN BATIDAN DOĞMASI .....	516
10. BÖLÜM .....	519
73- DABBE’NİN ÇIKIŞI.....	519
74- HABEŞLİLER.....	526
75- HABEŞLİLERİN ÇIKIŞI .....	527
76- TÜRKLER .....	533
77- GERÇEKLEŞECEK FİTNELERİN SENE, AY VE GÜN OLARAK SAYILARI.....	542

## Bismillahirrahmanirrahim

### KİTABU'L FİTEN

**Müellif: Nuaym bin Hammad**

**Çeviri: Sinan Dolayman**

#### ÖNSÖZ

İslam toplumunda çeşitli dini ve siyasi sebeplerle ortaya çıkan her türlü kargaşa, savaş ve ölümle sonuçlanan olaylar, kıyametten önce zuhur etmesi beklenen alametler manasına gelen Kitâb'ül-fiten ve'l-melâhim terimleri, hadis literatüründe Cami türü hadis kitaplarını oluşturan ana konularından birini teşkil etmektedir.

Çeşitli topluluklarda gerçekleşecek veya gerçekleşmesi muhtemel dikkat çekici olaylar, davranışlar ve inançlarla ilgili haberler, bu bölüm altında toplanmıştır. Gelecekte haber veren bazı hadis-i şerifler, kıyamet alametleri, Mehdi, Deccal, mezhep ve fırkalar... vb. hakkındaki haberler bu bölümün konuları arasındadır. Hadis mecmualarının bu bölümü; Dinler Tarihi, Siyâsî ve İtikâdî Mezhepler Tarihi, İlm-i Kelâm gibi ilim dalları için çok önemli bir kaynak durumundadır.

Hadis edebiyatında geniş yer işgal eden bu nevi rivayetler, bazen bu şekilde bir kısım eserlerin ana bölüm veya alt başlıklarını teşkil ederken bazen de bu konuda meydana getirilen müstakil eserler içinde toplanmıştır. Fiten edebiyatı içinde pek çok örneğine rastlayabileceğimiz bu nevi eserlerden ilki, İslam kültür tarihinin en hareketli ve fikri çalkantıların en yoğun olduğu hicri üçüncü asırda yaşamış şahsiyetlerden biri olan Nuaym bin Hammad'ın "Kitabu'l Fiten" isimli eseridir.

Nuaym bin Hammad'ın hayatından kısaca bahsetmek gerekirse:<sup>1</sup> (151 /771) tarihinde Merv şehrinde doğmuştur. Bir dönem Hicaz ve Irak'ta kalmış, hadis ilmi tahsil etmiş, daha sonrada Mısır'a giderek oraya yerleşmiştir. Mısır'da kırk yıl kadar kaldığından ve Abbasi halifelerinden Mu'tasım'ın hilafeti sırasında Mihne olayları sebebiyle Irak'a (Bağdat'a) götürüldüğünden bahsedilmektedir.

Bağdat'ta Kur'an'ın mahluk olup olmadığı konusunda imtihana tabi tutulmuş, istenilen cevabı vermediği için de Samarra'da hapsedilmiş ve yaklaşık 4 yıl sonra hapisanede (228-843) tarihinde vefat etmiştir. Vasiyetine uyularak zincire vurulmuş bir şekilde defnedildi. Kur'an mahluk değildir, sözünden vazgeçmesi için bağlanarak hapsedilmişti. Zincire vurulmuş olarak sürüklenmesi ve o şekilde defnedilmesinin, kendisine işkence yapanlara karşı hasım olduğuna işaret olarak kıyamet günü, o şekilde diriltilmesi için, vasiyeti üzerine yapıldığı da söylenmiştir.

Nuaym bin Hammad, hicri ikinci asrın meşhur alimlerinden ilim tahsil etmiştir. Kendisinden hadis rivayet ettiği elli civarında hocasından bahsedilmektedir. Abdullah bin Mübarek, İsa bin Yunus, Bakıyye bin Velid bu hocalardan bazılarıdır. Nuaym bin Hammad'dan da rivayette bulunan birçok talebesi vardır. Bunlardan hadis alimleri arasında şöhret bulmuş isimler de vardır: Buhari, Ebu'z-Zür'a, Darimi gibi.

Bir dönem Cehmiyye ve Mürcie'ye intisap etmiş olan Nuaym, hadis ilminde derinleşince bu fırkalardan ayrılmış, Cehmiyye'yi reddeden çok sayıda kitap yazmıştır. Ayrıca Nuaym bin Hammad, Irak fıkıh ekolüne de karşı idi. Bu yüzden, Ebu Hanife'ye ve onun yakın talebesi İmam Muhammed'e sert eleştirileri olmuştur.

Nuaym bin Hammad'ın yaptığı rivayetler konusunda güvenilir olup olmayışı, hadis alimleri arasında farklı şekillerde değerlendirilmiştir. Nuaym bin Hammad'ın hadisleri, Nesai'nin yanı sıra Kütüb-ü Sitte (altı ünlü hadis kitabı)nin hepsinde rivayet edilmiştir. İmam Buhari ünlü el-Cami'üs-Sahih'inde ondan nakleder ve İmam Müslim de Sahih'in giriş bölümünde Hasan el-Salvani aracılığıyla benzer şekilde ondan rivayet eder. Bunun anlamı şudur ki, hem İmam Buhari hem de İmam Müslim Sahih külliyatlarında ondan rivayet ettikleri için onun güvenilir bir muhaddis olduğu kabul edilmelidir.

Ahmed bin Hanbel'e Nuaym bin Hammad'dan sorulunca "O sika'dır (güvenilir bir kimsedir)" demiştir. Yine önemli bir muhaddis olan Yahya bin Main'in, Nuaym bin Hammad hakkında "sika" dediği rivayet edilmiştir.

Bununla birlikte bazı hadis alimleri onu bazı açılardan eleştirmiştir. Mesela, Darekutni (Nuaym bin Hammad) "Sünnette imam olmakla beraber kesirü'l-vehmdir" yani çok yanılıgandır, demiştir.

Bazılarının Nuaym bin Hammad'ın "çok yanılıgandır (kesirü'l-vehm), zayıf ve Münkerü'l-hadis sahibi kimselerden nakillerde bulunan biri" diye eleştirmelerine rağmen Ahmed bin Hanbel gibi hadiste otorite olan muhaddislerin de tastağıyla Nuaym'ın kişisel olarak güvenilir, abid ve salih bir kimse olduğu, Buhari'nin Nuaym bin Hammad'a talebelik yapıp Sahih'in de ondan rivayette bulunması, Nuaym bin Hammad'ın hadisçiliğinin değerini göstermekle beraber rivayet ettiğı hadislerin sahihliğine inanarak aktardığını kabul etmek gerekir.

Hadis alanında ilk "**müsned**" türü eser veren zat olduğu söylenmiştir. Nuaym bin Hammad'ın Kitabu'l-Fiten'de rivayet ettiğı hadislerin o dönemin özelliğı sebebiyle cami türü hadis eserlerinde gördüğümüz yöntem izlenerek konuyla ilgili tüm rivayetler toplanmaya çalışılmış. Bu yaklaşım sebebiyle Kitabu'l Fiten'de ravi zinciri farklı olan fakat metni aynı olarak tekrarlanan birçok hadis vardır. Ayrıca bu metod sebebiyle o zaman elde dolaşan sahih olduğuna kanaaat getirdiğı tüm rivayetleri Nuaym kitabında aktarmaya çalışarak kendisinden sonra gelecek olanlara ansiklopedik tarzda bir birikim bırakmaya çalışmıştır.

Kitabu'l Fiten'deki bir kısım rivayetler, muteber hadis kitaplarında, metin olarak hemen hemen aynı lafızlarla geçmektedir. Ancak Hadis ilminde isnad zincirinin son derece önemli olması nedeniyle, onun yaptığı rivayetleri, muteber hadis kitaplarında geçen hadis metinlerinin isnadından farklı bir isnad zinciriyle aktarması ve pek çok ravisi cerhedilmiş, ta'n edilmiş, 'münkerü'l-hadis' olmakla hatta 'hadis uydurmacısı'dır, şeklinde itham edilmiş raviler olması; bir kısım rivayetlerinde ise tedlis ve idrac bulunması sebebiyle, rivayetleri itabar görmemiştir. Fakat burada hadis usulünde cerh ve tadil olarak geçen ravilerin kritiğinin yapılmasında takip edilen yöntemlerinde etkili olduğunu söylemeliyiz. Ravilerin hadisçilik açısından değerinin ölçüldüğü bu yöntemlerde bazen keyfi ve taraflı yaklaşımlar olabilir. Nuaym bin Hammad'ın da hadisçiliğı ve rivayetleri cerh ve tadile tabi tutulurken sanırım dönemin siyasi konjonktürünün kurbanı edilmiştir. Çünkü Nuaym bin Hammad, Emevi ve Abbasi yönetimlerinin kabul edemeyeceğı birçok rivayeti eserinde aktarmıştır. Hatta Şii kaynaklarda çokça geçen fakat ehli sünnet kaynaklarında göremediğimiz bazı rivayetlerin bu kitapta bulunması sebebiyle siyasi otoritenin baskısı ve yönlendirmesi sonucu ilim meclislerinde Nuaym bin Hammad'tan söz edilmemesine özellikle de Kitabu'l Fiten isimli bizim bu tercümesini yaptığımız eserinin değerinin gözden düşürülmesine ve unutturulmasına çalışıldığına kanaaat etmekteyiz. Kitabu'l Fiten'in siyasi bir anlayışla ehli sünnet camiası arasında değersizleştirildiğini meşhur şii alim İbn

Tâvûs'un İmâmîyye Şîası'nın Mehdî'si hakkında kaleme aldığı el-Melâhim ve'l-fiten fî zuhûri'l-gaibi'l-muntazar adlı eserinde Nuaym bin Hammad'ın kitabını özetlemesinden anlayabiliriz.

Kitabu'l-Fiten'in üç yazma nüshası olduğu biliniyor. Bunlardan ikisi İstanbul Kütüphanelerinde diğeri de İngiltere'de. Süheyl Zekkar, Londra'daki nüshayı esas alarak, Atıf Efendi'deki nüshayla karşılaştırmak suretiyle Kitabu'l-Fiten'i ilk defa olarak 1991 yılında Dimaşk'ta neşretmiştir.<sup>2</sup>

Nuaym bin Hammad'ın bu eseri, isminden de anlaşılacağı üzere, geleceğe yönelik haberleri içeren rivayetleri ihtiva etmektedir. Bu yönüyle bir hadis kitabı olmaktan çok bir tarih kitabı mahiyetini taşımaktadır. Eserin bu özelliği kitabı oluşturan cüzler ve alt başlıklarından açıkça anlaşılmaktadır. Eserin Süheyl Zekkar tarafından yapılan bu matbu nüshasında 1966 rivayet bulunmaktadır.

Bizim çeviriye esas aldığımız matbu kitap ise 2004 yılında Beyrut'ta basılan Mecdî b. Mansûr b. Seyyid eş-Şevrî'nin tahric, tahkik ve ta'likini yaptığı baskıdır. Bu baskıda rivayetler tek tek rakamlandırılmamış, bazen bir rakam altında yıldız işareti koyarak üç, beş veya daha fazla rivayet yazılmıştır. Rakamla ifade edilen hadisler **"Haddesena"** (Bize anlattı) kalıbıyla başlamaktadır ki bunlar Nuaym bin Hammad'ın başkalarından aktardığı hadislerdir. Başında yıldız işareti olan hadisler ise kendisinin rivayet ettiği hadislerdir. Çok az bazı hadislerin aynı rakamla yazılıp başına **"M"** harfi yani Mükerrrer (Tekrar) işareti konulmuştur. Bu **"M"** işareti, hadisin kitabın başka bir yerinde tekrarlandığına işaret etmektedir. Biz de bu tercümede tekrarlanan hadisin rakamının yanına **"Tekrar"** yazdık. Muhakkikin yaptığı bu tasnife göre elinizdeki bu eserde rakamlandırılan yeni düzenlemede rivayet sayısı 1506 sayısına tekabül etmektedir. Çevirisini esas aldığımız Eş-Şevri'nin tahkikli bu eserindeki dipnotlarında ilmi çalışma adabına uyarak bizde çevirip dipnotlarda belirttik. Bu dipnotlarda rivayetlerin geçtiği temel kaynaklar ve isnadının kritiği yapılmıştır. Dipnotlarda da görüleceği gibi bir çok hadisin isnad değeri **"Zayıf"** olarak gösterilmiş. Zayıflık sebepleri incelendiğinde bir çok zayıf denilen rivayetteki ravilerden birinin şii olması gibi indi değerlendirmeler yapıldığı görülmektedir. Biz aslında bu kitabı, değerini düşürür endişesiyle dipnotsuz olarak kitabın müellifi merhum şehid Nuaym bin Hammad'ın tasnif ettiği yalın şeklinde yayınlamak istiyorduk. Fakat günümüz ilim anlayışına uyarak kaynak ve isnad değerini gösteren dipnotları koymayı gerekli gördük.

Nuaym bin Hammad'ın rivayetlerinin önemli özelliği, geleceğe yönelik bilgilerle dünyanın sonuna ilişkin haberleri içermesidir. "Fitne" yahut meşhur ismiyle "Fiten" kavramı içerisinde incelenen bu tür haberlerin, özellikle Nuaym'ın yaptığı rivayetlerde adeta bir anlamda 'geleceğin tarihi' yazılmıştır. O, rivayetlerinde yer ve zaman göstererek hatta isim vererek yaptığı nakiller sebebiyle tepki görmüş olabilir. Toplumdaki siyasi, sosyal kargaşa karşısında hadisçiler dönemin yöneticilerine ve halka yön vermek amacıyla bu fiten hadislerini derlemiş olabilirler. Burada şunu da açıklamak gerekir: Peygamber (sav)'in gelecekle ilgili hadisleri aslında sosyal, siyasal nasihatler içerir. Hadis sadece gelecekte olacak bir olay hakkında bilgi vermek amacıyla değil, Peygamberin Kuran'dan elde ettiği hikmetle ümmetinin gelecekte başına gelebilecek muhtemel olaylara karşı nasihatleri olabilir. Ayrıca aktarılan hadislerin sadece bir çağa ilgili değil her çağa ilgili farklı bir iz düşümü olabilir. Mesela Abbasiler ile ilgili fiten hadisleri çok fazladır. Raviler kendi dönemindeki yöneticilere ve olaylara benzeterek aktardıkları bu hadislere şekil vermişler ya da bizzat Rasulullah (sav) ilgili şahısların isim ve konum bilgilerini harikulade bir şekilde bildirmiş olabilir. Doğrusunu Allah bilir.

Fiten konulu bu hadisler her çağda başka bir anlam ifade edebilir. İlk dönemdeki muhataplar kendi dönemleriyle ilişkilendirmiş, sonraki dönemdeki insanlarda kendi zamanlarındaki vakalarla bağlantılı görmüş ve yorumlamış olabilirler. Bizler de yaşadığımız şu zamanda fiten hadislerini, geleceği ve anı anlamak açısından okuyup değerlendirebiliriz. Bediüzzaman Said Nursi bu tür hadislerle ilgili güzel bir değerlendirme yaparak şöyle söylüyor: “Mehdî, Süfyan gibi âhirzamanda gelecek şahıslarla ilgili rivayetlerin farklı ve birbirine aykırı oluşunun bir sebebi şudur: Hadisleri yorumlayanlar, hadisin metnini kendi anlayışlarına ve yorumlarına tatbik etmişlerdir. (Yani hadisin metnini, bu hadisten anladıkları ve bundan çıkarılacak mânaları (istinbat) ifade edecek şekilde inşâ etmişlerdir.) Meselâ o zamanlar saltanat merkezi Şam veya Medine olduğu için Mehdî ve Süfyan’la ilgili olayların saltanat merkezi civarında yer alan Basra, Kûfe, Şam gibi yerlerde gerçekleşeceğini tasavvur ederek, hadisleri o şekilde yorumlamışlar (ve metinleştirmişlerdir). Ayrıca o şahısların şahs-ı mânevîsine veya temsil ettikleri cemaate ait büyük olayların o şahısların zatlarında gerçekleşeceğini düşünerek, hadisi bu şekilde (yani harika olayların bu şahısların zatında gerçekleşeceği şekilde) rivayet etmişlerdir. Dolayısıyla raviler, hadiseler, o harika şahıslar çıktığı zaman herkesin onları tanıyacağı gibi bir şekil vermişlerdir. Oysa bu dünya imtihan meydanıdır. Akla kapı açılır, fakat ihtiyarı elinden alınmaz. Öyle ise o şahıslar, hatta o müthiş Deccal çıktığı zaman çokları, hatta kendisi dahi başlangıçta Deccal olduğunu bilmez. Ancak iman nurunun verdiği dikkatle o âhirzaman şahısları tanınabilir.”<sup>3</sup> İmam Suyuti, fiten konulu hadislerle ilgili olarak, bu tür hadislerin genelde vaaz-ı nasihat içerdiğini söylemiştir. Yani bu tür hadisler Peygamberin ümmetine toplumsal olaylarla ilgili dikkat etmeleri gereken nasihatlerdir diyebiliriz. Peki, Peygamber (sav)’e bu hadisler nasıl öğretildi, bunlar vahiy midir? Bu soruya şu cevabı verebiliriz: Bu bilgiler Peygamber (sav)’in Kuran’ı derin tefekkürü ile elde ettiği hikmettir yani geleceği okumalarıdır. Ayrıca rüya ve Allah’ın gösterdiği vizyonlarda Peygamber (sav)’in geleceğin tarihini öngörmesine kaynaklık etmiş olmalıdır. En doğrusunu Allah bilir.

Nuaym bin Hammad’ın bu kitabına yapılan bir tenkitte, yaptığı rivayetlerin muhtevasının, tarihi geçmişi çok eskilere dayanan İslam literatüründe İsrailiyat denilen bilgiler içeriyor olması, kitaptaki bazı rivayetlerin Yahudi ve Hristiyan teolojisinde görülen Apokaliptik kültür verileriyle benzerlik göstermesidir. "Apokaliptisizme göre Allah, sonu çok yaklaşımakta olan dünya hakkındaki sırları, insanlara anlatmaları için bazı kişilere açıklamıştır. Bu kişiler, söz konusu gizlilikleri vizyonlar ve rüya aracılığı ile öğrenirler ve yazıya geçirirler.”<sup>4</sup> İslam alimleri bu tür bilgilere keşfiyat-ı sâdika derler. Nuaym bin Hammad’ın kitabında çokça rivayet aktardığı Kabu’l Ahbar ve Vehb bin Münebbih gibi önceden Yahudi olan sonradan İslam’a girmiş bu şahısların aktardığı bilgiler tabi ki üzerinde tartışılabilir rivayetlerdir. Sonradan Müslüman olan bu Yahudi alimler önceden edindikleri dini bilgi ve yorumları çevrelerine aktarmışlar. Bunların bu sözlerini özellikle Ebu Hureyre ve Abdullah ibni Amr ibni As çokça rivayet etmiştir. Ebu Hureyre’nin Kab’tan aktardığı bazı rivayetler daha sonra Peygamber (sav)’in sözü gibi algılanmıştır. Bu kitapta da bu tür rivayetler bulunmaktadır.

İncelendiğinde görülecektir ki, Mehdi öğretisi bu kitabın ana temasını içermektedir. Kurtarıcı (Mehdi- Mesih) inancının Müslümanların zihnine nasıl girdiği ve onların arasında çok sıkı bir şekilde nasıl kök saldığı dikkatleri çeken bir noktadır. İslam öncesi Araplar üzerinde kurtarıcı öğretisinin hiçbir izi yoktur. Kur’an- ı Kerim’de kurtarıcı öğretisi açık bir şekilde olmamakla birlikte zımnen bahsedildiği düşüncesi özellikle Şii dünyasında hakimdir. Hatta Kuran’da geçen 135 ayetin Mehdi’ye işaret ettiği ehli beyt imamlarından aktarılan rivayetlerde vardır.<sup>5</sup> Kitab-ı Mukaddes’te özellikle Yeni Ahit’in Vahiy Kitabı’nda ve Kitab-ı Mukades’in kanonik (asıl kaynak) kabul edilmeyen şerhlerinde bu öğretinin güçlü bir şekilde geçtiği görülür. İran kökenli Zervanist teoloji ve Gnostisizm’ de de bu öğretinin varlığı bilinmektedir. Tüm bu benzerlikler bu kurtarıcı

düşüncesinin tarih boyunca varolduğunu ortaya koymaktadır. Fakat incelendiğinde İslam literatüründe ve elimizdeki bu eserde geçen bilgilerin geçmiş mükteşebattan gelen bilgilerle aynı olmadığı, özgün rivayetler olduğu görülmektedir. Yukarıda da bahsettiğimiz gibi İsrailiyattan gelen bazı rivayetlerin hadislerle benzer olmaları, yine Hristiyan Apokaliptik kültüründe bildirilenlere benzer hadislerin olması İbrahimi dinlerin ortak bir kaynaktan geldiğini göstermektedir.

Kuran ve sünnet merkezli bir reform hareketi gerçekleşmesi için bu tarz ilk dönem kaynak kitapların çevrilmesinin önemli olduğunu düşünmekteyiz. Bu geniş mükteşebatı inceleyecek araştırmacılar o dönemi iyi tahlil ederse günümüzü de doğru anlayıp anlamlandırabilir.

Son olarak merhum şehit Nuaym bin Hammad'ın hüsnü hatime olarak kitabın en sonuna koyduğu hadisi burada naklederek bu hadis ile ilgili kısa bir açıklama yapmak istiyorum.

**“Kim bir tabaktan yer sonra da o tabağı sıyırsa tabak o kişi için istiğfar eder.”**

Kitabu'l Fiten fıkıh konularını içeren bir eser olmadığı halde müellif kitabın sonunu yemek yeme adabıyla ilgili fıkhi bir mesele içeren bu hadis ile bitirdi. Hadiste geçen “صفحة” (sahfe) kelimesi tabak anlamına geldiği gibi “sayfa” anlamına da gelmektedir. Müellif burada şunu ima etmektedir: Kim bu sayfaları (kitabı) sonuna kadar okur ve iyice sindirirse bu kitap, müellifin ve okuyucunun arınmasına vesile olur (inşaAllah).

SİNAN DOLAYMAN

## DİPNOTLAR

- 1- Geniş bilgi için bkz: Nuaym Bin Hammad'ın Hadisçiliği ve Kitabu'l Fiten'i Üzerine Bir Değerlendirme, Ali Çelik
- 2- Kitabu'l Fiten- Nuaym bin Hammad ( كتاب الفتن - نعيم بن حماد المروزي ), baskı tarihi: 1993, Süheyl Zekkar'ın takdim yazısı, <http://shiaonlinelibrary.com> kitaba tahkikli takdim yazısıyla beraber ulaşabilirsiniz.
- 3- Nursî, Sözler, s. 335.
- 4- Hadis'te Apokaliptisizm veya Fiten Edebiyatı, Mehmet Paçacı (makale)
- 5- Sadık Hüseyini Şirazi, Kuran'da Mehdi isimli çeviri eserimize bkz.



## 1. BÖLÜM

### 1- RASULULLAH (SAV)' DEN SONRA OLACAK FİTNELER HAKKINDA KENDİSİNDEN VE ASHABINDAN GELEN HABERLER

**1- Ebu Said El Hudri (r.a) aktarıyor, dedi ki: Resulullah (s.a.v.) bize gündüz ikindi namazını kıldırdı, sonra hutbe edip güneşin batışına kadar devam etti. Kıyamet gününe kadar olacak her şeyden bahsetti. Oradakilerden ezberinde tutanlar oldu, unutanlar oldu.**

Arapça Metni:

أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال صلى بنا رسول الله صلى الله عليه وسلم صلاة العصر نهاراً ثم خطب إلى أن غابت الشمس فلم يدع شيئاً هو كائن إلى يوم القيامة إلا حدثنا به حفظه من حفظه ونسيه من نسيه

**2- İbn-i Ömer (r.a) dedi: Resulullah (s.a.v) dedi ki: Allah benim için dünyayı yükseltti. Ben kıyamet gününe kadar olacak olaylara baktım. Allah önceki Peygamberlere açtıklarını (gösterdiklerini) Peygamberine gösterdi.**

Arapça Metni:

ابن عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إن الله رفع لي الدنيا فأنا أنظر إليها وإلى ما هو كائن فيها إلى يوم القيامة كما أنظر إلى كفي هذه جيلان من الله جلاه لنبيه كما جلاه للنبيين قبله

---

<sup>1</sup> Ali bin Zeyd'in rivayetiyle Tirmizi (2191) ve İbn Mace (4000) tarafından tahrir edildi (nakledildi).

Seneddeki Ali bin Zeyd bin Cud'an: Zayıf. Et-Takrib (2 /37)

<sup>2</sup> Hilve'de Ebu Nuaym tarafından tahrir edildi. (6/111) Taberani tarikiyle Bekir bin Sehl bin Nuaym'ın rivayetiyle Bakiyye bin Sinan'dan rivayet edildi. Suyuti, "Cemü'l Cevami"de (4849) Nuaym'ın Fiten kitabına isnad ederek aktardı. Dedi ki: Onun sened zinciri zayıftır. Ahmed: "Zayıf" dedi, İbn Muin: "O güvenilir değildir" dedi ve Cevzcani şöyle dedi: Korkarım hadisleri uydurmadır, (güvenilir) insanların hadislerine benzemiyor. Hafız dedi ki: Metruk, el-Darakutni ve diğerleri onu uydurma olarak vassfettiler. Heysemi de bundan Mecma'da (8/287) bahsetmiştir. Dedi ki: Taberani rivayet etti ve ravileri Said bin Sinan zayıflığına rağmen diğer ravilerini sika (güvenilir) kabul etti.

3- Huzeyfe Bin Yemani (r.a)'tan, dedi ki: **Kıyamet gününe kadar olacak fitnelerin tamamını insanlar arasında en iyi bilen benim. Resullullah (sav) başkalarına bahsetmediğini bu konuda bana bahsetmiştir. Resullullah (sav) ben bir topluluk içinde iken fitnelerden anlattı, onların büyüğünden küçüğünden anlattı. Orada olanlardan o toplulukta olanlardan hepsi gitti, şu anda sadece ben kaldım, hepsi gitti. Yani öldüler.**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان رضي الله عنه قال: أنا أعلم الناس بكل فتنة هي كائنة إلى يوم القيامة وما بي أن يكون رسول الله صلى وسلم حدث مجلسا أنا فبه عن الله عليه وسلم أسر إلي في ذلك شيئا لم يحدث به غيري ولكن رسول الله صلى الله عليه الفتن التي تكون منها صغار ومنها كبار فذهب أولئك الرهط كلهم غيري

4- Huzeyfe Bin Yemani (r.a) 'tan, Resulallah (s.a.v) şöyle buyurduğunu aktardı: **Birbirini takip eden gece karanlığı gibi fitneler olur. Sığırın yüzü gibi size gelir. Hangisinin hangisi olduğunu seçemezsiniz.**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم تكون فتن كقطع الليل المظلم يتبع بعضها بعضا تأتیکم مشتبهة كوجوه البقر لا يدرون أيها من أي

5- Huzeyfe Bin Yemani (r.a) 'tan rivayet edildi, dedi ki: **Şu sığır alınları gibi karanlık fitnelerde birçok insan helak olur. Ancak o fitneleri önceden bilenler (taniyanlar) helak olmaz.**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان قال هذه فتن قد أظلت كجباه البقر يهلك فيها أكثر الناس إلا من كان يعرفها قبل ذلك

6- Ebu Hureyre(r.a)'tan rivayet edildi, Resulullah (s.a.v)'in şöyle buyurduğunu aktardı: **Zaman tekarub edip yaklaştığında, gece karanlığı gibi parça parça fitneler üzerinize gelir, yapışır.**

Arapça Metni:

---

<sup>3</sup> Müslim tarafından Fiten'de tahrir edilmiştir (22), Ahmed (5/388), Ebi Amr El-Dani (31) ve Hakim (4/471) Zühri'den rivayet etmişlerdir.

<sup>4</sup> Sened zinciri zayıf. İçinde: Sefer bin Nasir El-Ezdi: Zayıf. Et-Takrib (2441), Darakutni dedi ki: Bu dikkate alınmaz. El-Mizan (2/354)

<sup>5</sup> Sened zinciri hasen-mevkuf. İbn Ebî Şeybe (7/457) Ezdi'nin rivayetiyle tahrir etti.

<sup>6</sup> Sened zinciri zayıf. İçinde: Rüşdin bin Saad ve İbn Lahia: ikisi ravi de zayıf.

أبي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا تقارب الزمان أناخ بكم الشرف الجون فتن كقطع الليل المظلم

7- Kerez bin Alkame'den rivayet edildi, dedi ki: “**Rasulullah'a bir adam 'İslam'ın nihayeti (her tarafa yayılma dönemi) var mı?' diye sordu. Rasulullah dedi ki: Evet, ne kadar Arap veya Acem evi varsa Allah onlar için iyilik dilediğinde İslam'a girecekler. Adam sonra ne olacak dedi. Rasulullah dedi ki: Sonra karartı gibi fitneler olur. Adam dedi ki: 'Asla! Vallahi, Allah dilerse (bu olmaz) ey Allah'ın Rasulü' dedi. Rasulullah dedi ki: Nefsim elinde olana yemin ederim ki, kesinlikle siz daha sonra birbirinizin boynunu vurarak zehirini akıtan siyah kobra yılanlarına döneceksiniz.**”

Zühri dedi ki: “Kobra yılanı ısıracağı zaman dilini çıkarır başını kaldırarak dikilir.”

Arapça Metni:

كرز بن علقمة الخزاعي قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم وسأله رجل: هل للإسلام من منتهى؟ قال نعم أيما أهل بيت من العرب أو العجم أراد الله بهم خيرا أدخل عليهم في الإسلام قال: ثم مه؟ قال ثم تكون فتن كأنها الظلل فقال الرجل بلى والذي نفسي بيده ثم لتعودن فيها أساود صبا يضرب بعضكم رقاب كلا والله إن شاء الله يا رسول الله فقال رسول الله بعض قال الزهري الأسود الحية إذا نهشت نذت ثم ترفع رأسها ثم تنصب

8- Kerz Bin Alkame, Peygamber (s.a.v)'den bu hadisin benzerini rivayet etti.

9- Kerz Bin Alkame Süfyan hadisinin benzerini şu farkla aktardı: **Adam dedi ki: Arabilerden (Araplardan) mı olacak ya Resulullah?**

Arapça Metni:

كرز بن علقمة بمثل حديث سفيان إلا أنه قال: قال أعرابي يا رسول الله

10- Ebu Musa El Eşari (r.a)'tan rivayet edildi, Resulullah (s.a.v.) şöyle buyurduğunu aktardı: **Kıyamet öncesinde 'Herc' olur." Dediler ki: "Herc nedir?", dedi ki 'öldürmek ve yalandır.' Dediler ki: 'Ya Resulullah, şu an öldürülen kâfirlerden daha çok mu ölüm olacak? 'Dedi ki: "O öldürme kâfirlerin sizi öldürmesi değil, fakat adam, dedesini, kardeşini, amcasının oğlunu öldürür.**

Arapça Metni:

<sup>7</sup> Ahmed (3/477), El-Hâkim (4/454), Taberani (19/198), Ebu Nuaym Dalail (479), Beğavî (15/29), Abdurrezzak (20747) ve İbn Ebî Şeybe (15/13) Ez-Zuhri'nin rivayetiyle tahrir etmişlerdir.

<sup>8</sup> Ahmed (3/477), Evzai'nin rivayetiyle. İbn Hibban (1870) – Mevarid'de (Velid'in rivayetiyle)

<sup>9</sup> Hakim (4/454) Mamer'in rivayetiyle.

<sup>10</sup> Ebu Ya'la (7255) ve Ebu Amr ed-Dani, es-Sünen-i Varide'de (21) Hasan'ın rivayetiyle.

أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (إن بين يدي الساعة لهرجاً) قالوا: وما الهرج؟ قال (القتل والكذب) قالوا: يا رسول الله قتل أكثر مما يقتل الآن من الكفار؟ قال إنه ليس يقتلكم الكفار ولكن يقتل الرجل جده وأخاه وابن عمه

**11- İbn-i Muaviye Ebu Musa'dan şöyle dediğini işitti: Ehli İslam arasında kıyametin öncesinde 'Herc ve ölüm' olur. Hatta adam kendi dedesini, amcasının oğlunu, babasını, kardeşini öldürür. Allah'a yemin ederim ki bunun bana ve size ulaşacağından korkuyorum.**

Arapça Metni:

أبا موسى يقول ليكون بين أهل الإسلام بين يدي الساعة الهرج والقتل حتى يقتل الرجل جده وابن عمه وأباه وأخاه وأيم الله لقد خشيت أن تدركني وإياكم

**12- Ebu Musa El Eşari (r.a.)'dan rivayet edildi, dedi ki: Sizden sonra gece karanlığı gibi fitneler olacak. Kişi o zamanda mümin sabahlayacak akşama kâfir olacak, gece mümin olan ise sabah kafir olacak.**

Arapça Metni:

أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: إن بعدكم فتناً كقطع الليل المظلم يصبح الرجل فيها مؤمناً ويمسي كافراً ويمسي مؤمناً ويصبح كافراً

**13- Mücahid rivayet etti, Resulullah (s.a.v.) şöyle buyurdu: Kıyametin öncesinde gece karanlığı gibi parçalı fitneler olacak. Kişi mümin olarak geceleyecek, sabah kâfir olacak. Sabah mümin olan akşam kâfir olacak. Onlardan biri dinini az bir dünyalık kazanç karşılığında satacak.**

Arapça Metni:

مجاهد قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «بين يدي الساعة فتن كقطع الليل المظلم يمسي الرجل مؤمناً و يصبح كافراً، و يصبح مؤمناً و يمسي كافراً، يبيع أحدهم دينه بعرض من الدنيا قليل

**14- Abdullah Bin Mesud (r.a.)'tan rivayet edildi, dedi ki: Karanlık gece parçaları gibi şu fitneler çökecek, ne zaman onlardan biri gitse diğer biri başlayacak. Kişi o fitnelerde mümin sabahlayıp akşama kâfir olacak, akşam mümin, sabah ise kafir olacak. O fitnelerde toplum dinini az bir dünyalık menfaat için satacak.**

Arapça Metni:

<sup>11</sup> İbn Mace (3559) Hasan'ın rivayetiyle. Ebu Nuaym Hilve'de (9/172) İbnü'l-Mübarek'in rivayetiyle. İbn Ebî Şeybe (7/480) Avf'ın nakli üzerine. Ahmed (4/406) Yunus'un nakli üzerine. Zayıf.

<sup>12</sup> Ebu Davud (4262), Ahmed (4/408), Hakim (4/440). Zayıf.

<sup>13</sup> İbn Ebi Şeybe (7/448). Seneddeki Ebu Leys doğru sözlüdür ama hadisleri çok karıştırır.

<sup>14</sup> Hasen-mevkuf

عبد الله بن مسعود رضى الله عنه قال: هذه فتن قد أظلت كقطع الليل المظلم كلما ذهب منها رسل بدا رسل آخر، يصبح الرجل فيها مؤمناً، و يمسى كافراً، و يمسى مؤمناً، و يصبح كافراً، يبيع فيها أقوام دينهم بعرض من الدنيا قليل

**15- İbn-i Ömer (r.a)'tan rivayet edildi, Resulullah (s.a.v.) şöyle buyurdu: Allah'ın beldelerinde fitne, yularından kurtulmayı beklemektedir. Fitneyi uyandırmak hiç kimseye helal değildir. Fitnenin dizginini alana yazıklar olsun.**

Arapça Metni:

ابن عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إن الفتنة رائعة في بلاد الله تطأ في خطامها لا يحل لأحد أن يوقظها ويل لمن أخذ بخطامها

**Ebu Zahiriyye dedi ki: Abdullah Bin Ömer şöyle dedi: Sizler dünyadan ancak bela ve fitne görürsünüz. İşlerin gitgide şiddeti artar.**

Arapça Metni:

قال أبو الزاهرية: وقال عبد الله بن عمر: وإنكم لن تروا من الدنيا إلا بلاء وفتنة ولن تزداد الأمور إلا شدة

**16- Huzeyfetü'l Yemani (r.a)'tan, dedi ki: " Fitne sahipleri üç yüz tane insan olacaktır. İsterseniz size onların ismini, babalarının ismini, yerlerini (meskenlerini), kıyamet gününe kadar gelecekleri bildirebilirim. Her birini bana Peygamber (sav) öğretti. Dediler ki: Onların dostlarını da öğretti mi? dedi ki: Fakihlerin /Alimlerin tanıyabilmesi için bütün benzer yönlerini saydı. Sizler Resulullah (s.a.v)'den hayırlı şeyleri soruyordunuz, ben ise şerleri sordum. Sizler Resulullah'tan olanları soruyordunuz ben ise olacakları soruyordum.**

Arapça Metni:

اليمان رضى الله عنه قال: ما من صاحب فتنة يبلغون ثلثمائة إنسان إلا و لو شئت أن أسميه باسمه و اسم أبيه و مسكنه إلى يوم القيامة، كل ذلك مما علمنيه رسول الله صلى الله عليه و سلم، قالوا: بأعينها؟ قال: أو أشباهها يعرفها الفقهاء، أو قال العلماء، إنكم كنتم تسألون رسول الله صلى الله عليه و سلم عن الخير، و أسأله عن الشر، و تسألونه عما كان، و أسأله عما يكون

**17- Huzeyfetül Yemani (r.a) dedi ki: Resulullah (sav)'den şöyle buyurduğunu işittim: 'Ümmetinden üç yüz tane adam çıkacak. Yanlarında üç yüz tane de sancak olacak,**

<sup>15</sup> Suyuti, Cemu'l Cevami (5762), Ebu Nuaym, Hilye (6/101). Merfu.

<sup>16</sup> Ebu Davud (4243) Tahkik: Buhari hadise münker dedi. Nesai sika (güvenilir) değildir dedi.

<sup>17</sup> Munkati (sened zinciri kesintiye uğramıştır)  
El-Hindi, Kenzü'l Ummal (31154)

onlar ve kabileleri bilinecek. Allah'ın rızasını talep edecekler fakat delalet üzerine öldürülecekler.

Arapça Metni:

قال حذيفة سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول ليخرجن من أمتي ثلاثمائة رجل معهم ثلاثمائة راية يعرفون وتعرف قبائلهم يبتغون وجه الله يقتلون على الضلالة

**18- Huzeyfe-tül Yemani (r.a.) dedi ki: "Eğer bildiğim her şeyi size anlatsaydım, beni öldürmek için geceyi beklemezsiniz."**

Ebu Zahiriye, Abdullah bin Amr'ın şöyle dediğini aktardı: **Bela ve şiddet (fitne) gitgide artar. Vali, Allah rızası için hareket etmediğinde Mevla (halk)'ta Allah'a itaat etmez. Allah'ın sizi çirkin görmesinden sakının çünkü Allah'ın çirkin görmesi insanların çirkin görmesinden daha kötüdür. (şiddetlidir)**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان قال: لو حدثتكم بكل ما أعلم ما رقيتم بى الليل  
قال أبو الزاهرية: وقال عبد الله بن عمرو: لا تزالوا في بلاء وفتنة ولا يزداد الأمر إلا شدة فإذا لم يل الوالي لله ولم يؤد المولى عليه طاعة الله فأوشكوا بكره الله فإن كره الله أشد من كره الناس

**19- Ebu İdris dedi ki: Ben Ebu Salih ve Ebu Müslim ile beraberdim. Onlardan biri diğerine dedi ki: 'Herhangi bir şeyden korkuyor musunuz?' dediler ki: 'Dilenmekten korkuyoruz.' dedi ki: Ben onlara 'dilenmeyi ancak insanlardan son zamanlarda geleceklerin yapacağı bir şeydir' dedim. Dediler ki: 'Doğru söylüyorsun.' Dilenmek olmadıkça yağmalamak da olmaz. İnsanlardan yağmacılığa en çok İslam döneminde düşenler olur. Fitne İslam'ı talep eder, yani fitne de, talep etme de insanların son zamanlarda gelenlerine ulaşır.**

Arapça Metni:

أبي إدريس قال  
كنت أنا وأبو صالح وأبو مسلم فقال أحدهما لصاحبه: هل تخافون من شيء؟ قالوا نخاف الطلب قال: فقلت إن الطلب لا يدرك إلا أخريات الناس قالوا صدقت إنه لم يكن نهب قط إلا كان له طلب وإن الناس لم يصيبوا نهبا قط أعظم من الإسلام وإن الفتنة تطلبه وإنها لا تدرك إلا أخريات الناس

---

<sup>18</sup> Zayıf

<sup>19</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**20- Kays Bin Ebu Hazım dedi ki: "Resulullah (s.a.v.) şöyle buyurdu: Yeryüzüne fitne yağmurun gönderilişi gibi gönderilir."**

Arapça Metni:

حدثنا هشيم حدثنا ابن أبي خالد عن قيس بن أبي حازم قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «ترسل على الأرض الفتن إرسال القطر

**21- Ubeydullah bin Ebu Cafer'den rivayet edildi. Dedi ki: Allâh-u Teâlâ, Musa (a.s.)'a bu ümmetin durumunu anlattığı zaman Musa bu ümmetten biri olmayı temenni etti. Allah dedi ki: "Ey Musa! O ümmet ahir zamanda gelecek; bela ve şiddete uğrayacak." Musa dedi ki: "Ya Rabbi, bunlara nasıl sabrederler?" Allâh-u Teâlâ dedi: "Şüphesiz Ben onlara sabır ve iman vereceğim böylece belalar onları ezmeyecek**

Arapça Metni:

عبيد الله بن أبي جعفر قال لما قص الله تعالى على موسى عليه السلام شأن هذه الأمة تمنى أن يكون رجلا منهم فقال الله: (يا موسى إنه يصيب آخرها بلاء وشدة) قال: أحدهما من الفتن فقال موسى: يا رب ومن يصبر على هذا؟ قال الله إني أعطيتهم من الصبر والإيمان ما يهون عليهم البلاء

**22- Abdullah bin Amr bin el-Âs (r.a)'dan rivayet edildi. Resulullah (s.a.v) şöyle buyurdu: "Ümmetimde fitneler olacak. Öyle ki adam, babasıyla, kardeşiyle ayrılacak. Hatta kişi uğradığı belalar sebebiyle öyle utanacak ki zina eden bir kadının utanması (kınanması) gibi utanacak."**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ستكون فتن في أمتي حتى يفارق الرجل فيها أباه وأخاه حتى يعير الرجل ببلائه كما تعير الزانية بزناها

**23- Ebu Temim Ceyşani şöyle dedi: Sizlere, fitneler yağmur gibi gelir.**

Arapça Metni:

حدثه قال سمعت أبا تميم الجيشاني يقول: أتتكم الفتن ديما كديم المطر

<sup>20</sup> İbn Ebî Şeybe (15/43) mürsel. El-Süneni Varide (1/212) merfu. Ve Sahiheyn'de bu manada rivayet edilmiştir.

<sup>21</sup>Mürsel. Ravileri sikadır. İbn Ebî Şeybe (10/13), Ebu Amr el-Dani (1/15)

<sup>22</sup> Taberani, meçhul. Heysemi, El-Mecma (7/307).

<sup>23</sup> Hasen

24- Usame bin Zeyd (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: **Resulullah (sav) yüksek bir tepeye çıktı ve şöyle dedi; “Benim gördüklerimi görebiliyor musunuz? Şüphesiz ben evlerinizin arasında aynı yağmurun düşmesi gibi fitnelerin olduğunu görüyorum.**

Arapça Metni:

فقال: أشرف النبي صلى الله عليه و سلم على أطم « هل ترون ما أرى، إنى ألقى مواقع الفتن خاللاً بينكم كمواقع القطر

25- Huzeyfetül Yemani (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: **Ben kıyamet gününe kadar olacak tüm fitnelerin liderlerini, taşıyıcılarını, geliş yollarını sizin hepinizden daha iyi bilenim.**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان رضي الله عنه قال: ما أنا إلى طريق من طرقكم بأهدى مني بكل فتنة هي كائنة وبناعقها وقائدها إلى يوم القيامة

26- Huzeyfetül Yemani (ra)'dan rivayet edildi. Dedi ki: **“Vallahi ben Osman bin Affan'nın başına gelen yani öldürülmesinden sonra köyden köye, şehirden şehire fitnelerin yayılışını en iyi bileninizim.”**

Arapça Metni:

بن الوليد عن جندب الخير عن حذيفة بن اليمان قال: والله ما أنا بالطريق إلى قرية من القرى و إلى مصر من المصار بأعلم منى بما يكون من بعد عثمان بن عفان

27- Ebu Salim Ceyşani (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: **“Ben, Ali (r.a)'nin Kûfe'de şunu söylediğini işittim: Kıyamet gününe kadar çıkacak 300 kişiyi ve istersen onların liderlerinin (saiklerinin/sürükleyicilerinin) ve çağırانlarının isimlerini sayabilirim.”**

Arapça Metni:

أبي سالم الجيثاني قال سمعت علياً رضي الله عنه يقول بالكوفة: ما من ثلاثمائة تخرج إلا ولو شئت سميت سائقها وناعقها إلى يوم القيامة

28- Ebu İdris Hulani'nin Huzeyfetü'l Yemani'den şu hadisi işittiğini rivayet etti:

---

<sup>24</sup> Buhari (13/11) ve Müslim, Kitab'ul-Fiten (9), Ahmed (5/207)

<sup>25</sup> Zayıf.

<sup>26</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>27</sup> Hasen.



İnsanlar Rasulullah'e hayır hakkında soruyorlardı. Fakat ben, bana dokunmasından korkarak şer hakkında soruyordum. Dedim ki; "Ya Rasulallah biz cahiliye ve şer içindeydik Allahu Teâla bize bu hayrı getirdi. Peki bu hayırdan sonra şer var mı?"

Dedi ki; "Evet fakat içinde O duhan (duman, karışıklık) ve şer var" Dedim ki; "O duhan (duman, karışıklık) nedir?" Dedi ki; "Bir takım insanlar benim gösterdiğim yolun (hidayetin) dışında benim sünnetimin tersine hareket edecekler. Onları bileceksiniz ve onları kabul etmeyeceksiniz." Dedim ki; Bu hayırdan sonra şer var mı?" Dedi ki; "Evet. Cehennem kapılarında davetçiler olacaktır. Kim onlara uyarırsa onu cehenneme atacaktır" Dedim ki; "Ya Rasulallah, bize onları tarif et?"

Dedi ki; Onlar bizim derimizdendir (milletimizden /dinimizden) ve bizim dilimizle konuşurlar"

Arapça Metni:

حدثنا الوليد عن ابن جابر عن بسر بن عبيد الله الحضرمي عن أبي إدريس الخوالني قال: سمعت حذيفة بن اليمان يقول: كان الناس يسألون رسول الله صلى الله عليه وسلم عن الخير، وكنت أسأله عن الشر مخافة أن يدركني، فقلت: يا رسول الله إنا كنا أهل جاهلية و شر، فجاء الله بهذا الخير، فهل بعد هذا الخير من شر؟ قال: «نعم»، قال فقلت: فهل بعد ذلك الشر من خير؟ قال: «نعم»، قال: فقلت: فهل بعد ذلك الشر من خير؟ قال: «نعم و فيه دخن»، قال: «وما دخنه؟ قال: «قوم يستنون بغير سنتي و يهتدون بغير هدي، تعرف منهم و تنكر، قلت: فهل بعد ذلك الخير من شر؟ قال: «نعم دعاة إلى أبواب جهنم من أجابهم إليها قذفوه فيها»، قال: فقلت: صفهم لي يا رسول الله، قال: «هم من جلدتنا و يتكلمون بألسنتنا

29- Huzeyfetül Yemani'den buna benzer başka bir rivayet de aktarılmıştır.

30- Huzeyfetül Yemani'den rivayet edildi. Dedi ki: “(Ashab) Arkadaşlarım hep hayır konularını öğreniyorlardı. Ben ise fitnelere düşme korkusundan dolayı şer konularını öğreniyordum.”

Arapça Metni:

حدثنا عيسى بن يونس عن إسماعيل بن أبي خالد عن قيس بن أبي حازم عن حذيفة بن اليمان قال: كان أصحابي يتعلمون الخير، و أنا أتعلم الشر مخافة أن أقع فيه، قال عيسى: يعني من الفتن

31- Huzeyfetül Yemani dedi ki: “Resulullah (sav)’e şöyle dedim: Ya Resulullah, şüphesiz biz cahiliyede ve şer içindeydik. Allah bizi bu hayrın içerisine getirdi. Acaba bu hayırdan sonra yeniden şer gelir mi?” Resulullah dedi ki: “Evet, onun küçük de bir dumanı olur. O dumanlı fitnede bizim milletimizden, bizim dilimizden kişiler olurlar. Onların iyiliklerini de görürsün kötülüklerini de görürsün. Ve cehennem kapılarına çağırınlar olur. Kim onları dinler itaat ederse onlar diğerlerini fitnenin içerisine sürüklerler.

Arapça Metni:

حدثنا عثمان بن كثير بن دينار عن محمد بن مهاجر عن يونس بن ميسرة بن حابس الحبالني عن حذيفة بن اليمان قال:

<sup>28</sup> Buhari (6/615), Müslim, İmare (51), İbn Mace (3979)

<sup>29</sup> Önceki

<sup>30</sup> İbn Ebî Şeybe (7/486)

<sup>31</sup> Ahmed (5/399)

قلت: يا رسول الله إنا كنا في جاهلية و شر، فجاء الله بهذا الخير، فهل بعد هذا الخير من شر؟ قال: «نعم و فيه دخن، قوم من جلدتنا يتكلمون بألسنتنا تعرف و تنكر، دعاة على أبواب جهنم من أطاعهم أقحموه فيها»

32- Huzeyfe'den benzer bir hadis rivayet edildi.

33- Huzeyfe dedi ki: “İnsanlar Rasulullah (sav)’e hayırlı şeyleri soruyorlardı. Ben ise kendimi koruyayım diye şerleri soruyordum. Bir gün ben Peygamberimizin yanındayken dedim ki: “Ey Allah’ın Rasulü, Allah’ın bize verdiği bu hayırdan sonra, daha önce olduğu gibi bir şer var mı?” Peygamberimiz dedi ki: “Evet.” Dedim ki: “Sonra ne olur?” Peygamberimiz dedi ki: “Sakin bir duman olur.” Ben dedim ki: “Bu sakinlikten sonra ne olur?” Buyurdu ki: “Delalete çağırانلار gelir. Eğer sen Allah için ulaşır da o gün halife bulursan ona sarıl.

Arapça Metni:

حذيفة قال كان الناس يسألون رسول الله صلى الله عليه وسلم عن الخير وكنت أسأله عن الشر مخافة أن أدركه فبينما أنا عند رسول الله صلى الله عليه وسلم ذات يوم قلت: يا رسول الله هل بعد هذا الخير الذي أتانا الله به من شر كما كان قبله شر؟ قال نعم قلت: ثم ماذا قال هدنة على دخن قلت فما بعد الهدنة؟ قال دعاة إلى الضلالة فإن لقيت لله يومئذ خليفة فألزمه

34- Huzeyfe bin Yemani (r.a) rivayet edildi, dedi ki: “Rasulullah şöyle buyurdu: Ümmetimin içinde temayüz, tamayül ve meamu zuhur etmedikçe ümmetim yok olmaz.” Ben dedim ki: “Annem ve babam sana feda olsun Ey Allah’ın Rasulü, temayüz nedir?” Peygamberimiz dedi ki: “Benden sonra insanların İslam’da kabileciliği çıkarmasıdır.” Ben dedim ki: “Peki temayül nedir ey Allah’ın Rasulü?” Peygamberimiz dedi ki: “Kabilelerin kabileler üzerine yönelmesi, onların kanını zulmederek dökmeyi helal görmesidir.” Ben dedim ki: “Taamu nedir Ey Allah’ın Rasulü?”

Buyurdu ki: “Şehirlerin, ülkelerin birbirinin üzerine yürüyüp ihtilafa düşüp boyunlarını vurmayı, savaşmayı uygun görmeleri.” Sonra parmaklarını şöylece birbirine geçirerek Peygamberimiz dedi ki: “Yöneticiler ifsat edip bozduğu zaman, hassa yani özel kişiler de düzelttiği zaman, O Allah’ın ıslah edici olarak gönderdiği hassalara müjdeler olsun.

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان رضي الله عنهم قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لن تقنى أمتي حتى يظهر فيهم التمايز والتمايل والمعامع قال حذيفة: فقلت بأبي أنت وأمي يا رسول الله وما التمايز؟ قال عصبية يحدثها الناس بعدي في الإسلام قلت: فما التمايل؟ قال يميل القبيل على القبيل فيستحل حرمتها ظلما قال قلت وما المعامع قال مسير الأمصار بعضها إلى بعض فتختلف أعناقها في الحرب هكذا وشبك رسول الله صلى الله عليه وسلم بين أصابعه وذلك إذا فسدت العامة يعني الولاة وصلحت الخاصة طوبى لأمري أصلح الله خاصته

<sup>32</sup> Önceki

<sup>33</sup> İbn Ebi Şeybe (7/447), Ebu Davud (4244)

<sup>34</sup> Hâkim (4/524) sahih dedi. Ahmed zayıf dedi.

**35- İbn-i Abbas (r.a)'dan, dedi ki: İsrailoğullarında çıkan her şey sizin aranızda da çıkacak.**

Arapça Metni:

ابن عباس رضي الله عنهما قال لم يكن في بني إسرائيل شيء إلا وهو فيكم كائن

**36- Ebu'l Aliyye'den rivayet edildi, dedi ki: Tuster Şehri fethedildiğinde kral Hürmüz'ün sarayında, sedirin yanında uzanmış bir ölü kabrinin başucunda bir sahife kitap bulduk. Onun Danyal peygamber olduğunu düşündük. O kitabı Ömer'e götürdük. O kitabı Araplardan ilk okuyan ben oldum. Ömer onu Kab'a gönderdi. Kab'da onu Arapça'ya tercüme etti. Onun içinde olacak fitnelerin hepsi yazıyordu.**

Arapça Metni:

أبي العالية قال: لما فتحت تستر وجدنا في بيت مال الهرمزان مصحفا عند رأس ميت على سرير وقال هو دانيال فيما نحسب قال: فحملناه إلى عمر فأنا أول العرب قرأته فأرسل إلى كعب فنسخه بالعربية فيه ما هو كائن يعني من الفتن

**37- Abdullah İbn-i Mesut (r.a) Maide Suresi 105. Ayet hakkında şöyle buyurdu. Dedi ki: "Henüz bu ayetin tevili çıkmadı." Sonra İbn-i Mesut dedi ki: "Allah Kuran'ı indirdiğinde onun açıklamalarının bir kısmı inmeden önceki zamanla ilgiliydi. Bir kısmı da Peygamberimizin zamanında açıklandı. Bir kısmı da Peygamberimizden hemen sonraki zamanla ilgili açıklandı. Bir kısmı da var ki bizden sonraki şu zamanlarda açıklığa kavuşacak ve onun bir kısmı da kıyamet gününde açıklanacak. Onlar hesap, cennet ve cehennem konularını kapsayacak.**

Arapça Metni:

عبد الله بن مسعود رضي الله عنه في قوله عز وجل (يا أيها الذين آمنوا عليكم أنفسكم لا يضركم من ضل إذا اهتديتم) قال لم يجئ تأويل هذه بعد ثم قال عبد الله إن الله أنزل القرآن حيث أنزله فمعه أي قد مضى تأويلهن قبل أن ينزل ومنه أي وقع تأويلهن على عهد النبي صلى الله عليه وسلم ومنه أي وقع تأويلهن بعد النبي صلى الله عليه وسلم بقليل ومنه أي يقع تأويلهن بعد اليوم ومنه أي يقع تأويلهن يوم الحساب وذلك ما ذكر من الحساب والجنة والنار

**38- Amir Bin Hani'den rivayet edildi, dedi ki: Bize Sıffin savaşına şahit olmuş bazı ihtiyarlar şöyle anlattılar. Dediler ki: "Biz Cudi dağına gelmiştik. Ebu Hureyre'yi gördük, sırtını bir taş a yaslamış, ellerini de arkadan bağlamış bir vaziyette Allah'ı zikrediyordu. Ona selam verdik, selamımızı aldı. Dedik ki: "Şu fitnelerden bize anlatsana" dedi ki: "Siz şurada düşmanınıza karşı galip geleceksiniz." Sonra dedi ki: "Şurada bir fitne olacak, balın içindeki su gibi olacak. Sizi terke edecek, sizden çok azı pişman olacak..**

<sup>35</sup> İbn Ebî Şeybe (7/479)

<sup>36</sup> Hasen

<sup>37</sup> Beyhaki (10/92), Taberi Tefsiri'nde (7/96) Ebî Amr el-Dânî El-Sünen'inde (3/648).

<sup>38</sup> Meçhul (senedinde bilinmeyen raviler var.

### Arapça Metni:

عمير بن هانئ قال: حدثنا شيوخ لنا شهدوا صفين قالوا أتينا جبل الجودي فإذا نحن بأبي هريرة فوافيناه قابضا بيديه إحديهما بالأخرى خلف ظهره متكئا على الجبل يذكر الله تعالى فسلمنا عليه فرد السلام فقلنا أخبرنا عن هذه الفتنة فقال: إنكم تتصرون فيها على عدوكم ثم قال: تكون فتنة ما هذه عندها إلا كالماء في العسل تترككم وأنتم قليل نادمون

**39- Semure bin Cündüb (r.a)'dan rivayet edildi, dedi ki: “Sizin aranızda dahi konuşamayacağınız hiç görmediğiniz çok büyük bazı olayları görmedikçe kıyamet kopmayacak.”**

### Arapça Metni:

سمرة بن جندب رضي الله عنه قال لا تقوم الساعة حتى تروا أمورا عظاما لم تكونوا ترونها تكون ولا تحدثون بها أنفسكم

**40- Selime bin Nufeyl (r.a)'dan rivayet edildi dedi ki: Rasulullah (s.a.v)'den şöyle dediğini işittim. Benden sonra sizin üzerinize öyle şeyler gelecek ki bu ne zaman bitecek diyeceksiniz. Birtakım kimseler gelecek ve siz birbirinizi yok edeceksiniz. Kıyametin önünde iki tane şiddetli ölüm olur ondan sonra da deprem seneleri gelir.**

### Arapça Metni:

حدثنا عبد القدوس عن أرطأة بن المنذر عن ضمرة بن حبيب عن سلمة بن نفيل رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «إنكم تلبثون بعدى حتى تقولوا متى، و ستأتون أفنادا يفنى بعضكم بعضا، و بين يدي الساعة موتان شديدا، و بعده سنوات الزلزل

**41- Mekhul, Allahu Teâla'nın İnşikak Suresi 19. Ayeti (Siz, gerçekten tabakadan tabakaya bineceksiniz.) hakkında şöyle dedi: “Her 20 senede sizin haliniz başka bir hale dönüşür.”**

### Arapça Metni:

مكحول في قوله عز وجل (لتركنن طبقا عن طبق) قال: في كل عشرين سنة تكونون في حال غير الحال التي كنتم عليها

**42- Sad Bin Ebu Vakkas (r.a) Peygamber (s.a.v)'in şöyle buyurduğunu aktardı: “Peygamberimiz (sav) En'am suresi 65. ayet: “De ki: 'O, size üstünüzden ya da ayaklarınızın altından azab göndermeye kadirdir” hakkında dedi ki bu olay olacak henüz bunun açıklaması ortaya çıkmadı.”**

### Arapça Metni:

<sup>39</sup> Hasen-mevkuf

<sup>40</sup> İbn Hibban, Mevarid (1461). Suyuti, Cemul Cevami (7576)

<sup>41</sup> Hasen-maktu

<sup>42</sup> Tirmizî (3066) Hasen garib. Ahmed (1/171)

عن راشد بن سعد عن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم هذه الآية: قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَى أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِنْ فَوْقِكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ أَلَنْعَمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَمَّا إِنَّهَا كَانَتْ وَ لَمْ يَأْت تَأْوِيلُهَا بَعْدَ

**43- Muaz Bin Cebel (r.a)'dan rivayet edildi o şöyle dedi: “Sizler dünyadan ancak bela ve fitne görürsünüz. İşlerin gitgide şiddeti daha da artar. Size çok şiddetli, çok ezici gelen herhangi bir olay görmezsiniz ki ondan sonra geleni onu daha da hafifletir, küçükleştir.”**

Arapça Metni:

حدثنا بقية بن الوليد و الحكم بن نافع عبد القدوس عن صفوان بن عمرو قال: حدثني عمرو بن قيس عن عاصم بن حميد السكوني عن معاذ بن جبل رضي الله عنه قال: أما إنكم لن تروا من الدنيا إلّا بالء و فتنة و لن يزداد الأمر إلّا شدة، و لن تروا أمرا يهولكم أو يشتد عليكم إلّا حقره بعده ما هو أشد منه

**44- Zer Bin Hubeyş, Ali (r.a)'dan şöyle işittiğini söyledi: “Bana sorulur, vallahi çıkacak! Bana sorduğunuzda bir gruptan ki yüz tane öldüren, yüz tane de hidayete erdiren grup çıkar. Ben onların taşıyanını (saik/sürükleyen), yönetenini, idare edenini... kıyamet gününe kadar bu gelecekleri size haber verebilirim.”**

Arapça Metni:

زر بن حبیش سمع عليا رضي الله عنه يقول: سلوني فوالله لا تسألوني عن فئة خرجت تقاتل مائة أو تهدي مائة إلّا أنبأتكم لم بسائقها وقائدها وناعقها ما بينكم وبين قيام الساعة

**45- Muaviye Bin Ebu Süfyan Rasulullah (s.a.v)'in şöyle buyurduğunu söyledi: “Dikkatli olun şüphesiz dünyadan geriye ancak bela ve fitne kalmıştır.”**

Arapça Metni:

ن أبي عبد رب دمشق قال: سمعت معاوية بن أبي سفيان يقول: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أَل إنه لم يبق من الدنيا إلّا بالء و فتنة

**46- Enes Bin Malik (r.a)'den rivayet edildi, o şöyle dedi: Üzerinize gelen hiçbir sene yoktur ki ondan sonra gelen daha şerli olmasın. Peygamberinizden ben böyle işittim.**

Arapça Metni:

أنس بن مالك رضي الله عنه يقول: لا يأتي عليكم عام إلّا هو شر من الآخر سمعته من نبيكم صلى الله عليه وسلم

<sup>43</sup> Munkatı

<sup>44</sup> Daha önce geçen 27 numaralı hadiste Ali'den (ra) başka bir vecihle aktarıldı.

<sup>45</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>46</sup> Buhari (13/22), Tirmizi (6/22), Ahmed (3/132), Taberani, Mu'cemu's Sağır (1/192)

**47- Ebu'l Celd Ceylan dedi ki: Ehli İslam'a belalar isabet edecek. İnsanlar o belaların etrafında dolanır dururlar. Hatta Müslüman zorluktan dolayı Yahudi ve Hristiyan'a döner.**

Arapça Metni:

أبي الجلد جيلان قال: ليصين أهل الإسلام البلاء والناس حولهم يرتعون حتى أن المسلم ليرجع يهوديا أو نصرانيا من الجهد

**48- Huzeyfe ve Ebu Musa (r.a) Rasulullah (s.a.v)'in şöyle buyurduğunu işittiler: "Kıyametten önce bazı günler gelecek o zaman cahillik ve Herc çok olacak dediler. Herc nedir ya Rasulullah? Peygamberimiz (sav) dedi ki: Öldürmektir.**

Arapça Metni:

حدثنا وكيع و أبو معاوية عن الأعمش عن أبي وائل عن حذيفة و أبي موسى رضى الله عنهما سمعا رسول الله صلى الله عليه و سلم يقول: «إن بين يدي الساعة ألياما ينزل فيها الجهل و يكثر فيها الهرج، قالوا: و ما الهرج يا رسول الله؟ قال: القتل إلا أن أبا معاوية لم يذكر حذيفة

**49- Âmaş kendisine aktaran bir kişiden şöyle aktarıyor: "Sizin gürültülü patırtılı bir olay başınıza gelmez ki hemen ardından sizi meşgul eden başka bir olay gelmesin."**

Arapça Metni:

حدثنا ابن مهدي عن سفيان عن الأعمش عن حدثه قال: ال يأتيكم أمر تضجون منه إل أردفكم آخر شغلكم عنه

**50- Abdullah dedi ki: İnsanları bir yıl etkileyecek olan, büyükleri yaşlandırıp, küçükleri de büyülden fitne geldiğinde haliniz nice olacak? O fitne terk edip gittiğinde denilecek ki bu seneyi geçirdim. Denildi ki Ey Ebu Abdurrahman bu ne zaman olacak? Dedi ki, cahilleriniz çoğalınca, alimle fakihleriniz azalınca, Kurralarınız (Kuran okuyanlar) ve emirlik yapanlarınız çoğalıp, güvenilir olanlarınız azalınca ve ahiret ameli karşılığında dünya talep edilince.**

Arapça Metni:

---

<sup>47</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>48</sup> Buhari (13/16) ve Müslim, İlim (10)

<sup>49</sup> İbn Ebî Şeybe (7/458). Senedinde meçhul vardır.

<sup>50</sup> İbn Ebî Şeybe (7/452), Hâkim (4/514), Dârimi (1/64)

عبد الله قال: كيف بكم إذا ألبيستم فتنة يهرم فيها الكبير ويربو فيها الصغير يتخذها الناس سنة إذا ترك منها شيء قيل تركت السنة قيل يا أبا عبد الرحمن ومتى ذلك؟ قال إذا كثرت جهالكم وقلت علماؤكم وفقهاؤكم وكثرت قراؤكم وأمرؤكم وقلت أمناؤكم والتمست الدنيا بعمل الآخرة

**51- Huzeyfe Yemani (r.a)'dan rivayet edildi dedi ki: "Sizinle şerrin arasındaki fersah fersah engelin kalkıp size ulaşması ancak Ömer 'in ölümüyle olur."**

Arapça Metni:

عن حذيفة بن اليمان رضى الله عنه قال: ما بينكم وبين أن يرسل عليكم الشر فراسخ إل موت عمر رضى الله عنه

**52- Huzeyfe (r.a) şöyle dedi: "Sizinle şer arasında engel olan bir adam vardır. Eğer o ölürse şer üzerinize fersah fersah yağar."**

Arapça Metni:

حذيفة قال: ما بينكم وبين الشر إل رجل ولو قد مات صب عليكم الشر فراسخ

**53- Abdurrahman Bin Avf'ın kölesinden rivayet edildi, dedi ki: "Ebu Hureyre'yi çocukların "sonu şer, sonu şer" diye oyun oynarken dinlediğini gördüm. Ebu Hureyre dedi ki: "Evet dedi nefsim elinde olana yemin ederim kıyamete kadar şer devam eder."**

Arapça Metni:

عبد الرحمن بن عوف قال: رأيت أبا هريرة رضى الله عنه وسمع صبيانا يقولون: الآخر شر، الآخر شر فقال أبو هريرة: إي والذي نفسي بيده إلى يوم القيامة

**54- Huzeyfe Yemani dedi ki: "Ey Amr gördüğün seni aldatmasın. Şu topluluk aynı kadının önden yarılması gibi yarılacaktır."**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان أنه قال: يا عامر لا يغرنك ما ترى فإن هؤلاء يوشكون أن يفرجوا عن دينهم كما تنفرج المرأة عن قبلها

**55- Ebu Hureyre' den rivayet edildi dedi ki: Rasulullah (s.a.v) şöyle buyurdu: "İnsanların helak olacaklarının ilki Farslardır, onların peşinden de Araplar."**

---

<sup>51</sup> İbn Ebî Şeybe (15/69)

<sup>52</sup> Önceki

<sup>53</sup> Zayıf.

<sup>54</sup> Hâkim (4/458) Süfyan'ın nakli üzerine . İbn Ebî Şeybe (7/450). İbn Asakir (1/65)

<sup>55</sup> Kaynak belirtilmemiş.

Arapça Metni:

أول الناس هلاكاً فارس ثم العرب على أثرهم: أبي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم

**56- Ubey Bin Kaf (r.a) dedi ki: “Biz Rasulullah (s.a.v) zamanında bir tarafa yönelirdik. Rasulullah vefat etikten sonra şuraya buraya yönelmeye başladık.**

Arapça Metni:

أبي بن كعب رضي الله عنه قال كان وجهنا على عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم واحدا فلما توفي رسول الله صلى الله عليه وسلم توجهنا هاهنا وهاهنا

**57- Muhammed Bin Abdurrahman Bin Ebu Zueyf dedi ki: İbn-i Zübeyir’in şöyle dediğini işittim: Ka’b, bana sultanlarla ilgili isabet edecek ne anlattıysa hepsini gördüm.**

Arapça Metni:

يقول: ما حدثني كعب بشئ أصيبه في سلطاني إلا وقد رأيت محمد بن عبد الرحمن بن أبي ذؤيب قال سمعت ابن الزبير

**58- İbn-i Ömer (r.a)’dan rivayet edildi. O Kubeys tepesi üzerinde birtakım evler (bina) gördü. Dedi ki: “Ey Mücahit, Mekke’de ahşaplar (tepeler) üzerinde evlerin oluştuğunu gördüğün zaman ve bu evlerin aralarındaki yollarda suyun aktığını da gördüğünde artık tedbirini al.**

Arapça Metni:

ابن عمر رضي الله عنهما أنه رأى بنيانا على أبي قبيس فقال يا مجاهد إذا رأيت بيوت مكة قد ظهرت على أخاشبها وجرى الماء في طرقها فخذ حذرك

**59- Huzeyfe Yemani (r.a) şöyle dedi: “Biz Ömer (r.a)’ın yanındaydık. Dedi ki, hanginiz Rasulullah (s.a.v)’den fitneler hakkında bir şeyler ezberledi?” Ben dedim ki: “Ben Rasulullah’ın dediği gibi ezberledim.” Ömer dedi ki: “Sen yaklaşık anlat.” Ben dedim ki: “Kişinin fitnesi ailesi hakkında, malı, çocuğu, komşusu hakkında olur. Namazı ve sadakayı inkar eder. Emr-i bi’l ma’ruf nehy-i ani’l münkeri inkar**

<sup>56</sup> Munkatı (senedi kesintiye uğramış).

<sup>57</sup> İbn Ebî Şeybe (7/473)

<sup>58</sup> Zayıf.

<sup>59</sup> Buhari (1/140), Müslim, Kitab'ul-Fiten (26), Tirmizi (2258) ve İbn Mace (3955)



eder.” Ömer dedi ki: “Benim sorum bu değildi. Ben denizin dalgaları gibi fitneden bahsediyorum.” Ben dedim ki: “Ey Ömer, sen korkma. Seninle onun arasında kapalı bir kapı vardır.” Ömer dedi ki: “O kapı kırılır veya açılırsa ne olacak?” Ben dedim evet kırılabilir. Ömer dedi ki: “O zaman ebedi olarak kapalı değil demek ki.” Ben evet dedim. Biz de Mesruk'a sorduk, dedi ki: O kapı Ömer'di.

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان رضي الله عنه يقول كنا عند عمر رضي الله عنه فقال: أيكم يحفظ قول رسول الله صلى الله عليه وسلم في الفتنة؟ فقلت أنا أحفظه كما قاله قال إنك لجرئ فهاهنا فقلت: فتنة الرجل في أهله وماله وولده وجاره تكفرها الصلاة والصدقة والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر فقال: ليس عن هذا أسألك ولكن عن التي تموج كموج البحر؟ فقلت لا تخف يا أمير المؤمنين فإن بينك وبينها بابا مغلقا قال فيكسر الباب أو يفتح؟ قال قلت بل يكسر فقال عمر: إذا لا يغلق أبدا قلت أجل قال قلنا فهل يعلم عمر من الباب؟ قال نعم كما يعلم أن دون غد ليلة وذلك أني حدثته حديثا ليس بالأغاليط قال شقيق: فهينا أن نسأله: من الباب؟ فأمرنا مسروقا فسأله فقال الباب عمر

60- Kab'dan rivayet edildi, dedi ki: “İnsanlar üzerine bir zaman gelecek, müminler imanlarından utanacak, aynı günahkarın günahından utandığı gibi. Hatta o utanan mümin adama denilecek ki bu çok anlayışlı, çok fakih biri.

Arapça Metni:

كعب قال لياتين على الناس زمان يعير المؤمن بإيمانه كما يعير اليوم الفاجر بفجوره حتى يقال للرجل إنك مؤمن فقيه

61- Abdullah'tan rivayet edildi dedi ki: Yalan yayıldığı zaman Herc (ölüm) çoğalır

Arapça Metni:

عبد الله قال: إذا فشا الكذب كثر الهرج

62- Uzre Bin Kays'dan rivayet edildi, dedi ki: Bir adam Şam'da Halit Bin Velid (r.a) hutbe okurken ayağa kalktı ve şöyle dedi: “Fitneler zuhur etmiştir.” Halit de dedi ki: “(Ama) Ömer İbn-ül Hattab yaşıyor mu? Yoksa öldü mü? Eğer öldüyse insanlar bela üzerine belaya düşer olurlar. Kişi belalardan kaçıp korunacağı bir yerler düşünürde bu yeri bulamadan fitneler zuhur eder.”

Arapça Metni:

<sup>60</sup> Zayıf

<sup>61</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>62</sup> Ahmet (4/90), Taberani, Evsat (8/227 - No. 8479)

عزرة بن قيس قال: قام رجل إلى خالد بن الوليد رضي الله عنه بالشام وهو يخطب فقال: إن الفتن قد ظهرت فقال خالد: أما وابن الخطاب حي فلا إنما ذاك إذا كان الناس بذي بلى وذو بلى يجعل الرجل يتذكر الأرض ليس بها مثل الذي يفر إليها منه فلا يجده فعند ذلك تظهر الفتن

**63- Abdullah'tan rivayet edildi dedi ki: Gecelerin, gündüzlerin, ayların, zamanların şerlileri kıyamete daha yakın olanlarıdır.**

Arapça Metni:

عبد الله قال إن شر الليالي والأيام والشهور والأزمنة أقربها إلى الساعة

**64- Huzeyfe (r. a)'dan rivayet edildi. O Ömer (r.a)'nın yanından geldiğinde oturdu ve bizimle konuşarak şöyle dedi: "Emir-el mümininin yanında oturuyordum, topluluğa dedi ki: "Aranızda hanginiz Resulullah'dan fitnelerle ilgili bir şeyler ezberledi?" Dediler ki: "Biz işittik." Ömer dedi ki: "Siz kişinin kendisi ve ailesiyle ilgili fitne olduğunu sandınız değil mi?" Dediler ki: "evet." Ömer dedi ki: "Ben bunu sormuyorum. O dediğiniz fitnede kişi namazı, sadakayı inkâr eder. Fakat benim kastettiğim fitnede denizin dalgaları gibi fitneler olur." Huzeyfe dedi ki: "O topluluk sustu, ben Ömer'in benim konuşmamı istediğini anladım. Ve dedim ki, "Ey! Müminlerin emiri ben biliyorum." Dedi ki: "Allah sana iyilik versin aferin." Dedim ki: "Ey! Müminlerin emiri fakat bu fitne kapısı kapalıdır. Kırılıp açılıncaya kadar kapalıdır." Ömer dedi ki: "Kırılmaz mı?" Ben dedim ki: "kırılır." Dedi ki: "Eğer kırılırsa bir daha kapanır mı o fitne kapısı?" Ben dedim ki kırılırsa kapanmaz. Bu kapı bir adamdır ki o öldürülür veya ölürse ancak fitnenin kapısı açılır. Bu sözde de bir aşırılık yoktur."**

Arapça Metni:

حذيفة رضي الله عنه أنه لما قدم من عند عمر رضي الله عنه جلس يحدثنا فقال إن أمير المؤمنين لما جلست إليه قال للقوم: أيكم يحفظ قول رسول الله صلى الله عليه وسلم في الفتن؟ قالوا: سمعنا قال لعلمكم تعنون فتنة الرجل في نفسه وأهله؟ قالوا نعم قال لست عن ذلك أسأل تلك تكفرها الصلاة والصدقة ولكن قوله في الفتن التي تموج موج البحر؟ قال: فاسكت القوم فعلمت أنه إياي يريد فقلت يا أمير المؤمنين أنا قال لله أبوك قلت يا أمير المؤمنين إن دون ذلك بابا مغلقا يوشك أن يكسر أو يفتح فقال عمر أكسرا لا أبالك؟ قلت كسرا قال فلعله إن كسر أن يعاد فيغلق؟ قال: قلت: كسرا وإن ذلك الباب رجل يوشك أن يقتل أو يموت حديث ليس بالأغاليط

**65- Numan Bin Beşir (r.a)'dan rivayet edildi, dedi ki: "Resulullah şöyle buyurdu: "Kıyametin önünde birtakım fitneler olur, aynı karanlık gece parçaları gibi gelir. Kişi mümin sabahlar, akşama kâfir olur. Akşam mümin, sabaha kâfir olur. Toplum nasibini (onurunu) basit bir dünyalık için satar." Hasan dedi ki: "Kendisinden**

<sup>63</sup> Senedi mevzu. Senedindeki Nuh bin Ebi Meryem çok hadis uyduran biridir.

<sup>64</sup> Ahmed Müsned (5/405)

<sup>65</sup> Ahmed (4/273), Ebu Nuym, Hilve (10/170), Hakim (3/531), Ebu Amr ed-Dani (50)

**başka ilah olmayan Allah’a yemin olsun ki, siz onları görürsünüz, suretleri vardır akılları yoktur. Bedenleri vardır ruhları yoktur. Yatakları ateştir, zebanileride (azap etmeye)çok isteklidir. İki dirhem için yatar kalkarlar. Onlardan biri bir keçi fiyatına dinini satar.**

Arapça Metni:

النعمان بن بشير رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إن بين يدي الساعة فتنة كأنها قطع الليل المظلم يصبح الرجل فيها مؤمنا ويمسي كافرا ويمسي مؤمنا ويصبح كافرا يبيع قوم فيها خلاقهم بعرض من الدنيا يسير أو بعرض من الدنيا) قال الحسن: فوالله الذي لا إله إلا هو لقد رأيتهم صورا ولا عقول وأجساما ولا أحلام فراش نار وذبان طمع يغدون بدرهمين ويروحون بدرهمين يبيع أحدهم دينه بثمن عنز

**66- Huzeyfe (r.a)’dan rivayet edildi, dedi ki: “Ömer (r.a) Resulullah’ın ashabı için dedi ki: “Hanginiz Resulullah’dan fitne ile ilgili söz işittiniz?” Huzeyfe dedi ki: “Ben işittim. Kişinin ailesiyle, malıyla, komşularıyla ilgili olan bir fitne. Bu fitnede oruç, namaz, sadaka inkar edilir.” Ömer dedi ki: “Ben bunu istemiyorum. Benim kastettiğim fitne, denizin dalgaları gibi gelecek olan fitnedir. Birbirini takip eder.” Ben dedim ki: “Ey Müminlerin emiri, siz korkmayın çünkü sizinle o fitneler arasında kapalı bir kapı var.” Peki dedi, bu kapı kırılıp açılmaz mı hiç? Huzeyfe dedi ki: “Hayır, kırılır sonrada kıyamet gününe kadar bir daha kapanmaz.”**

Arapça Metni:

حذيفة أن عمر رضي الله عنه قال لأصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم أيكم سمع قول رسول الله صلى الله عليه فقلت: أنا سمعته يقول: فتنة الرجل في أهله وماله وجاره يكفر ذلك الصوم والصلاة والصدقة وسلم في الفتنة؟ فقال حذيفة فقال عمر ليس هذا أريد ولكن قوله في الفتنة التي تموج كموج البحر يتبع بعضها بعضا قال قلت فلا تخفها يا أمير المؤمنين فإن بينك وبينها بابا مغلقا فقال كيف بالباب أيفتح أو يكسر؟ قال بل يكسر ثم لا يغلق إلى يوم القيامة

**67- Ebu Musa el-Eşari’den rivayet edildi, Resulullah (s.a.v)’in şöyle buyurduğunu söyledi: Kıyametin önünde herc olur.” Ben dedim ki herc nedir? Resulullah dedi ki: ‘Öldürmektir.’ Biz dedik ki: ‘O gün en çok kimler ölür? Müslümanlar o gün bir korunaklı yerde, kuyuda değiller midir?’ Dedi ki: ‘Hayır, sizi kâfirler öldürmez. Siz birbiriniz öldürürsünüz. Hatta kişi kardeşini, amcasının oğlunu, komşusunu öldürür. Toplum şeytanlaşır, hatta kişi bizden görünür, apaçık bizden görünür ama değildir.**

Arapça Metni:

حدثنا هشيم عن يونس عن الحسن قال: أخبرنا أسيد بن المتشمس عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول

<sup>66</sup> Daha önce 55 ve 60. numaralarda geçti.

<sup>67</sup> Daha önce 10 ve 11. numaralarda geçti.

الله صلى الله عليه وسلم: «إن بين يدي الساعة لهرجاء»، قلت: و ما الهرج؟ قال: «القتل»، قلنا: أكثر ممن يقتل اليوم؟ قال: «و يومئذ؟». قال: ليس يقتلكم الكفار، و لكن يقتل بعضكم بعضاً، حتى يقتل الرجل أخاه و ابن عمه و جاره، المسلمون في فروعهم قال: فأبلس القوم حتى ما يبدي رجل منا عن واضحة

68- Abdullah İbn-i Mesut (r.a)'dan rivayet edildi, dedi ki: **Haliniz nice olur yaşlıların iyice yaşlandığı o fitneler çıktığı zaman? Küçüklerin de yaşlanacağı ve insanları dinlerinden edeceği o fitne çıktığında haliniz nice olur? O fitne değiştiği zaman derler ki bu çirkin bir şeydi.”** Denildi ki bu ne zaman olacak. İbn-i Mesut dedi ki: **“Yöneticileriniz çoğaldığında, emin güvenilirleriniz azaldığında, vaizleriniz çoğalıp fakih anlayışlılarınız azaldığında, dinin dışındaki şeyler araştırıldığında, ahiret amelini dünyalık için istemek olduğunda.**

Arapça Metni:

عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال كيف بكم إذا لبستم فتنة يهرم فيها الكبير ويربوا فيها الصغير ويتخذها الناس ديناً فإذا غيرت قالوا هذا منكر؟ قيل ومتى ذاك؟ إذا كثرت أمراؤكم وقلت أمانؤكم وكثرت خطباؤكم وقلت فقهاؤكم وتفقه لغير الدين والتمست الدنيا بعمل الآخرة

69- Ebu Kubeyl'den rivayet edildi. Dedi ki: **“Mesleme bin Muhalled Ensari'den duydum. O ordunun deniz birliklerini sık sık deniz seferlerine gönderirdi, ordu bu konudan pek hoşlanmazdı. O minbere çıkarak halka şöyle seslendi: Ey Mısır halkı! Niçin bana zorluk çıkarıyorsunuz? Ben sizin sayınızı artırıp, yardım güçlerinizi çoğalttım ve düşmanınıza karşı kuvvetinizi arttırdım. Şunu bilin ki benden sonra gelecek kişiden ben daha hayırlıyım, sonra gelecekler daha şerhiler olacak.”**

Arapça Metni:

أبي قبيل قال: سمعت مسلمة بن مخلد الأنصاري وكان زاد في بعث البحر فكره الجند ذلك وهو على المنبر فقال يا أهل مصر ما تتقمون مني فوالله لقد زدت في عددكم وكثرت في مددكم وقويتكم على عدوكم إعلموا أنني خير ممن يأتي بعدي والآخر فالآخر شر

70- Huzeyfe Yemani'den rivayet edildi. Resulullah (s.a.v)'in şöyle buyurduğunu aktardı: **Sizler imamınızı öldürmedikçe kıyamet kopmaz. Ve kılıçlarınızı kınından çektiğinizde, dünya da şerhilerinize kaldığı zaman kıyamet kopar.**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا تقوم الساعة حتى تقتلوا إمامكم وتجتلدوا بأسيا فكم ويرث دنياكم شراركم

<sup>68</sup> Daha önce 26. numarada geçti.

<sup>69</sup> Hasen. Mevkuf.

<sup>70</sup> Tirmizi (2170), Ahmed (5/389), Ebi Amr El-Dani (1/69, İbn Mace (4043), Hafız, Matalib (4572)

## 2- PEYGAMBERİMİZİN VEFATINDAN KIYAMETE KADAR OLACAK FİTNELERİN İSİMLERİ VE SAYILARI

**71-** Avf Bin Malik Eşcai (r.a.)’dan rivayet edildi: Resulullah (s.a.v)’in şöyle buyurduğunu söyledi: “Ey Avf, kıyametin önünde altı şey say. Birincisi, ölümler. Bunun üzerine ben ağlamaya başladım. Hatta peygamberimiz beni susturdu. Sonra dedi ki: ‘Bu birdi. İkincisi, Beytül Makdis’in fethedilmesi. Üçüncüsü, koyunların burunlarından akan ölümlerin ümmetimde olması. Dördüncüsü, ümmetim arasındaki en büyük fitnelerdir. Beşincisi, aranızda mal artar, öyle olur ki adama yüz dinar verilir de o bunu hoş görmez hafife alır. Altıncısı, sizinle Esfaroğulları arasında barışın olması. Sonra onlar sizin üzerinize yürür ve sizinle savaşır. O gün Müslümanların bulunduğu yer “Dimaşk” adı verilen şehirdeki Guta mevkiidir.

Arapça Metni:

عوف بن مالك الأشجعي رضي الله عنه قال: لي رسول الله صلى الله عليه وسلم (أعدد يا عوف ستا بين يدي الساعة أولهن موتي) فاستبكت حتى جعل رسول الله صلى الله عليه وسلم يسكتني ثم قال قل إحدى والثانية فتح بيت المقدس قل اثنتين والثالثة موتان يكون في أمتي كقصاص الغنم قل ثلاثا والرابعة فتنة تكون في أمتي قال وعظمها قل أربعاً والخامسة يفيض المال فيكم حتى يعطى الرجل المائة الدينار فيتسخطها قل خمسا والسادسة هدنة تكون بينكم وبين بني الأصفر ثم يسرون إليكم فيقاتلونكم والمسلمون يومئذ في أرض يقال لها الغوطة في مدينة يقال لها دمشق

**72-** Avf Bin Malik (r.a.)’ten rivayet edildi. Resulullah (s.a.v.) bana şöyle dedi: **Kıyametin önünde bana altı şey say. Birincisi, peygamberinizin ölümüdür. İkincisi, Beyül Makdis’in fethedilmesi. Üçüncüsü, koyunların burunlarından akan irin gibi ölümlerin olması. Dördüncüsü, aranızda fitnelerin çıkmasıdır ki Arapların evlerinden girmedik hiçbir yer bırakmaz. Beşincisi, sizinle Asfaroğulları arasındaki barıştır. Takip eden zamanda sizin için toplanırlar. Hamile kadının dokuz aylık süresi gibi bir süre böyle olur.**

Arapça Metni:

حدثنا محمد بن شاذان عن النعمان بن المنذر عن مكحول عن عوف بن مالك قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: ست بين يدي الساعة: أولهن: موت نبيكم صلى الله عليه وسلم، قل إحدى، والثانية: فتح بيت المقدس، والثالثة: موت يقع فيكم كقصاص الغنم، والرابعة فتنة بينكم ال يبقى بيت من العرب إل دخلته، والخامسة: هدنة بينكم وبين بني الأصفر فيجتمعون لكم عدد حمل المرأة تسعة أشهر

**73-** Avf Bin Malik (r.a.)’ten rivayet edildi. Peygamberimizin (s.a.v.)’in şöyle buyurduğunu aktardı. **Kıyametten önce altı şey vardır. Birincisi peygamberinizin vefatı, Kudüs’ün fethedilmesi, Koyunların burunlarından akan bir mikrop gibi ölümler, sizinle Asfaroğulları arasındaki barış, küfür beldelerinden birinin fethedilmesi ve kişinin kendisine yüz dinar verildiği halde onu çirkin görmesi.**

<sup>71</sup> Buhari (6/277), İbn Mace (4042), Hâkim (4/419), Ahmed (6/25), Taberani (18/42), Ebu Amr ed-Dani (427)

<sup>72</sup> El-Tebarani, Müsnedü’s-Şamiyyin (3539) Ayrıca Kebir’de (19/41)

<sup>73</sup> Daha önce 67. hadiste geçti.

#### Arapça Metni:

عوف بن مالك قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ست قبل الساعة أولهن وفاة نبيكم وفتح بيت المقدس وموت كقعاص الغنم وهدنة تكون بينكم وبين بني الأصفر وافتتاح مدينة الكفر ورد الرجل مائة دينار سخطه

**74- Avf Bin Malik (r.a.)’ten rivayet edildi. Peygamberimizin (s.a.v.)’in şöyle buyurduğunu söyledi: “Kıyametin öncesinde altı şey vardır. Birincisi, benim vefatım. Sonra Beytül Makdis’in fethedilmesi. Sonra ümmetimin Şam’da bir bölgeye inmesi. Sonra aranızda bir fitne çıkar, Araplardan girilmedik hiçbir ev bırakmaz. Sonra sizinle Rumlar arasında anlaşma yapmaktır.**

#### Arapça Metni:

عوف بن مالك ومعاوية عن العلاء بن الحارث عن مكحول عن عوف بن مالك قال قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم ست بين يدي الساعة: أولهن وفاتي ثم فتح بيت المقدس ثم منزل تنزله أمتي من الشام ثم فتنة تقع فيكم لا يبقى بيت عربي إلا دخلته ثم تصالحكم الروم

**75- Hazin Bin Abdi Amr dedi ki: Biz Rum beldesine Tuvana (isimli bir Rum bölgesinde) gazve ederek girmiştik. Bir çayıra yerleştik. Ben arkadaşlarımın hayvanlarının bakımını üstlendim. Onları yaydım. Arkadaşlarım da ayrılıp yiyecek aramaya gittiler. Derken, ben bir söz işittim. “Esselamü Aleyküm ve Rahmetullah.” Yönelip baktığımda beyaz elbiseli bir adam gördüm. Dedim ki: “Selam senin de üzerine olsun. Allah’ın rahmeti de senin üzerine olsun.” Dedi ki: “Sen Ahmet’in ümmetinden misin?” “Evet.” dedim. Dedi ki: “Sabırlı olun çünkü bu ümmet merhamet ümmetidir. Allah sizin üzerinize beş tane fitne yazmıştır. Beş tane de dua.” Ben dedim ki: “Onların isimlerini bana söyle.” Dedi ki: “İyi dinle. Birincisi peygamberinizin ölümüdür. Bunun ismi Allah’ın Kitabında ‘bağte’ yani ansızın gerçekleşen olarak yazılıdır. Sonra Osman’ın öldürülmesidir. Bunun ismi de Allah’ın Kitabında ‘Semma, sağırlar’ olarak yazılmıştır. Sonra İbni Zübeyr’in öldüğü fitnesidir. Bunun ismi Allah’ın Kitabında ‘Umya, körler’ olarak yazılmıştır. Sonra İbni Eş’as’ın fitnesidir. Bunun ismi de Allah’ın kitabında ‘Beyhira’ olarak yazılmıştır.” Dedi ve sonra şöyle diyerek gitti. Geriye Suleym kaldı. Ben adamın nereye gittiğini anlayamadım.**

#### Arapça Metni:

حزن بن عبد عمرو قال دخلنا أرض الروم في غزوة الطوانة نزلنا مرجا فأخذت أنا برؤوس دواب أصحابي فطولت لها فانطلق أصحابي يتعلفون فبينما أنا كذلك إذ سمعت السلام عليك ورحمة الله فالتفت فإذا أنا برجل عليه ثياب بياض فقلت السلام عليك ورحمة الله فقال أمن أمة أحمد قلت نعم قال فاصبروا فإن هذه الأمة أمة مرحومة كتب الله عليها خمس فتن وخمس صلوات قال قلت سمهن لي قال أمسك: إحداهن موت نبيهم واسمها في كتاب الله تعالى بغتة ثم قتل عثمان واسمها في كتاب الله الصماء ثم فتنة ابن الزبير واسمها في كتاب الله العمياء ثم فتنة ابن الأشعث واسمها في كتاب الله البتيراء ثم تولى وهو يقول وبقيت الصليم وبقيت الصليم فلم أدر كيف ذهب

<sup>74</sup> 68. Hadiste geçti

<sup>75</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**76- Ali Bin Ebu Talip (r.a.)’ten rivayet edildi. Dedi ki: Bu ümmete Allah beş tane fitne dilemiştir. Umumi bir fitne olur sonra hususi bir fitne olur. Umumi bir fitne olur sonra yine hususi bir fitne olur. Sonra insanların hayvanlar gibi olduğu, gece karanlığı gibi karanlık fitneler olur. Sonrada barış olur. Sonra delalete çağırılar olur. Eğer o gün Allah için bir halife olursa ona yapış.**

Arapça Metni:

علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال جعل الله في هذه الأمة خمس فتن فتننة عامة ثم فتننة خاصة ثم فتننة عامة ثم فتننة خاصة ثم الفتننة السوداء المظلمة التي يصير فيها الناس كالبهائم ثم هدنة ثم دعاة إلى الضلالة فإن بقي لله يومئذ خليفة فألزمه

**77- Ali (r.a.)’den rivayet edildi. O şöyle dedi: “Bu ümmette beş tane fitne olacaktır.” Önceki hadisin benzerini söyledi. Ancak şu ilave var bu hadiste. “Körler, sağırılar ve üst üste gelenler.”**

Arapça Metni:

علي رضي الله عنه قال جعلت في هذه الأمة خمس فتن فذكر نحوه إلا أنه قال العمياء الصماء المطبقة

**78- Huzeyfe (r.a.)’den rivayet edildi. Dedi ki: “Bir fitne olur. Sonra bir tövbe ve cemaat olur. Sonra bir fitne olur. Sonra yine bir tövbe ve cemaat olur.” Dört defa böyle saydı. “Sonra ise ne tövbe olur ne cemaat olur.”**

Arapça Metni:

حذيفة قال تكون فتننة ثم تكون جماعة وتوبة ثم فتننة ثم جماعة وتوبة حتى ذكر الرابعة ثم لا تكون توبة ولا جماعة

**79- Huzeyfe (r.a.) şöyle dedi: “İslam’da dört tane fitneler olur. Dördüncüsü, onları yılan Deccal’e teslim eder ve karanlık olur. Ve değersizlik, değersizlik.”**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان يقول: في الإسلام أربع فتن تسلمهم الرابعة إلى الدجال الرقطاء والمظلمة وهنة وهنة

---

<sup>76</sup> İbn Ebî Şeybe (7/452), Abdürrezzak (11/357), Hakim (4/437), Ebu Amr ed-Dani (1/29)

<sup>77</sup> Hakim (4/437)

<sup>78</sup> İbn Ebî Şeybe (7/462)

<sup>79</sup> İbn Ebî Şeybe (7/450)

**80- Huzeyfe Bin Yemani (r.a.)’den rivayet edildi. Resulullah (s.a.v.)’ın şöyle buyurduğunu aktardı. “Bir fitne olur sonra cemaat. Sonra yine fitne sonra cemaat. Sonra bir fitne olur kişilerin akıllarını yerinden çıkarır.”**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم تكون فتنة ثم تكون جماعة ثم فتنة ثم تكون جماعة ثم فتنة تعرج فيها عقول الرجال

**81- Abdullah’tan rivayet edildi. Resulullah (s.a.v.)’ın şöyle dediğini aktardı: “Ümmetimde dört fitne olur. Dördüncüsü, yokluktur.”**

Arapça Metni:

عبد الله قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم تكون في أمتي أربع فتن يكون في الرابعة الفناء

**82- Bazı yazışlı askerlerden aktarıldı dediler ki: Halid Bin Velid, Nervan Bin Hakem’in önünde Ömer Bin Mervan’ın evinde bulunuyorlardı. Onun elinde bıçak, yanında da kağıt parçaları vardı. Dedi ki: “15’i geçti 20 tanesi kaldı. Onların şerleri doğuya ve batıya tamamen yayılacaktır. O şerlerden hiç kimse kurtulamaz sadece Trablus halkı kurtulur.” Şufa Bin Ubeyd dedi ki: “Allah seni ıslah etsin bu söylediğin nedir?” Dedi ki: “İlk fitne 5 yıl olur. İkincisi ise 15 yıl sürer. Bu İbn-i Zubeyr fitnesidir, sonra üçüncü fitne olur 20 yıl sürer, bu doğuya batıya her yere yayılır. İnsanlardan sadece Trablus halkı bu fitneden kurtulur.**

Arapça Metni:

حدثنا ابن وهب عن ابن لهيعة عن بعض شيوخ الجند قال بينما خالد بن يزيد بن معاوية مقدم مروان بن الحكم وهو نازل في دار عمر بن مروان ومعه سكين وفي يده قرطاس إذ قال مضت الخمس والعشر وبقيت العشرون يعم شرها مشرقها ومغربها لا ينجو منها إلا أهل إنطابلس فقال له شفي بن عبيد أصلحك الله ما هذه؟ قال الفتنة الأولى كانت خمسا والثانية كانت عشر سنين فتنة ابن الزبير ثم تكون الثالثة عشرين سنة يعم شرها مشرقها ومغربها ولا ينجو منها إلا أهل إنطابلس

**83- Huzeyfe Bin Yemani’den rivayet edildi, dedi ki: “Resulullah’ tan sonra fitneler kıyamete kadar dört tanedir. Birincisi 5 yıl, ikincisi 10, üçüncüsü 20, dördüncüsü de Deccal’dir.”**

Arapça Metni:

<sup>80</sup> Senedi çok zayıf. Senedindeki Leys bin Ebi Suleym metruktur. Leys’in şeyhi olan meçhul bir kişi de vardır.

<sup>81</sup> Ebu Davud (4241) İbn Ebî Şeybe (7/503)

<sup>82</sup> Zayıf. Senedinde İbn Lühey’a’nın şeyhleri vardır. Bunlar meçhuldür.

<sup>83</sup> Çok zayıf. Senedinde Velid bin Müslim: Müdelles (kusuru gizlenen hadis). Abdul Aziz İbn Salih: Zayıf ve meçhul.



حذيفة بن اليمان و سمي الوليد بينه و بين حذيفة رجال لم أحفظه، قال: الفتن بعد رسول الله صلى الله عليه و سلم إلى أن تقوم الساعة أربع فالأولى خمس، و الثانية عشر، و الثالثة عشرين، و الرابعة الدجال

\* Yezid Bin Ebihabib'den rivayet edildi, dedi ki: **“Bana Resulullah (sav)’in şöyle buyurduğu ulaştı. Bir fitne olur, insanların bütününü kapsar. O fitneden hiç kimse kurtulamaz sadece batıdaki ordu kurtulur.”** [Taberani Evsat (8/8740), Hakim (4/448)]

Arapça Metni:

يزيد بن أبي حبيب بلغني أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال تكون فتنة تشمل الناس كلهم لا يسلم منها إلا الجند الغربي

**84- İmran Bin Husaym (r.a) Peygamber (s.a.v)’in söyle buyurduğunu aktardı: “Dört tane fitne olur. İlkinde kan helal görülür, ikincisinde kan ve mal helal görülür, üçüncüsünde kan, mal ve ferç (yani kadının cinsel organı) helal görülür, dördüncüsünde ise Deccal.”**

Arapça Metni:

عمران بن حصين رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال تكون أربع فتن الأولى يستحل فيها الدم والثانية يستحل الدم والمال والثالثة يستحل فيها الدم والمال والفرج، والرابعة الدجال

**85- İbn-i Mesut (r.a)’dan rivayet edildi, dedi ki: Rasulullah (s.a.v) bize şöyle dedi: “Sizi benden sonraki yedi fitneden sakındırırım, uyarırım. Bunlar; Medine fitnesi, Mekke fitnesi, Yemen fitnesi, Şam fitnesi, Doğu fitnesi, Batı tarafından gelen fitne, Şam’ın ortasından gelen fitne ki bu Süfyanın fitnesiydi.” İbn-i Mesut bunu aktardıktan sonra dedi ki: “Sizden yani bu ümmetten her kim onun ilkine yani fitnenin ilkine ulaşırsa sonuncusuna da ulaşır.” Velid Bin Yaş dedi ki: “Medine fitnesi Talha ve Zubeyir tarafından olur, Mekke fitnesi İbni Zübeyir tarafından olur. Yemen fitnesi Necde yani Haruriye tarafından olur. Şam fitnesi Ümeyyeoğulları tarafından olur, doğu fitnesi şunlar tarafından olur.”**

Arapça Metni:

بن مسعود رضي الله عنه قال لنا رسول الله صلى الله عليه وسلم أحذركم سبع فتن تكون بعدي فتنة تقبل من المدينة وفتنة بمكة وفتنة تقبل من اليمن وفتنة تقبل من الشام وفتنة تقبل من المشرق وفتنة من قبل المغرب قال فقال ابن مسعود منكم من يدرك أولها ومن هذه الأمة من يدرك آخرها قال وفتنة من بطن الشام وهي فتنة السفيناني الوليد بن عياش فكانت فتنة المدينة من قبل طلحة والزبير وفتنة مكة فتنة ابن الزبير وفتنة اليمن من قبل نجدة وفتنة الشام من قبل بني أمية وفتنة المشرق من قبل هؤلاء

<sup>84</sup> Taberani, Kebir (18/180), Evsat'ta (8/8119), Heysemi, Mecma (7/308)

<sup>85</sup> Hakim (4/468) Senesinde zayıf ve meçhul raviler var.

**86- Ebu Hureyre (r.a) Peygamber (sav)'in şöyle buyurduğunu aktardı: **Beden sonra dört tane fitne olur. Birincisinde kanlar akıtılır, ikicisinde kanlar ve mallar helal görülür, üçüncüsünde kanlar, mallar ve kadınların cinsel organı (ferç) helal görülür, dördüncüsünde kör, sağır, fitnelerdir, ümmetim o fitnelerde deli gibi yerle bir, dümdüz olur. (Bu son cümlelerin tercümesinin kontrol edilmesi iyi olur)****

Arapça Metni:

قال أبو هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: أربع فتن تكون بعدي الأولى تسفك فيها الدماء والثانية يستحل فيها الدماء والأموال والثالثة يستحل فيها الدماء والأموال والفروج والرابعة عمياء صماء تعرك فيها أمتي عرك الأديم

**87- Ebu Hureyre (r.a)'dan rivayet edildi, Rasulullah (s.a.v)'in şöyle buyurduğunu aktardı: “Benden sonra size dört tane fitne gelir. İlkinde kanlar helal görülür. İkincisinde kanlar ve mallar helal görülür. Üçüncüsünde kanlar, mallar ve kadının cinsel organı helal görünür. Dördüncüsünde sağır, kör, birbiri üzerine binmiş deniz dalgaları gibi fitneler olur. Hatta insanlardan hiçbiri kurtulacak, sığınacak bir yer bulamaz. Bu fitne Şam'ı dolandır, Irak'ı kapsar, Cezire'yi elinden ayağından yakalar. Ümmet bu fitnede deri gibi yerle bir, dümdüz olur. İnsanlardan hiç kimse güç yetiremez ve şöyle der: “Yeter yeter.” Bu fitneler bir yerden kalkar diğer bir yerde başlar.”**

Arapça Metni:

دثنا يحيى بن سعيد العطار عن ضرار بن عمرو عن إسحاق بن عبد الله بن أبي فروة عن حدثه عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «تأتيكم بعدى أربع فتن: الأولى يستحل فيها الدماء، والثانية يستحل فيها الدماء والأموال، والثالثة يستحل فيها الدماء والأموال والفروج، والرابعة صماء عمياء مطبقة تمور مور الموج في البحر، حتى ال يجد أحد من الناس ملجأ تطيف بالشام، وتغشى العراق، وتخط الجزيرة بيدها ورجلها، وتعرك الأمة فيها بالبالء عرك الأديم، ثم ال يستطيع أحد من الناس يقول فيها: مه مه، ثم ال يرفعونها من ناحية إلا انفقت من ناحية أخرى

**88- Ebu Hureyre, Rasulullah'ın (s.a.v) Enam suresi 65. Ayetteki “sizi bölüklere ayırırız” ayetiyle ilgili şöyle buyurduğunu aktardı: **Dört fitne gelir. İlk fitnede kan helal görülür. İkincide kan ve mal helal görülür. Üçüncüde kan, mallar ve kadınlar helal görülür. Dördüncüsü kör denizin karanlığı gibi bir fitnedir. Öyle bir yayılır ki hatta Araplardan girilmedik hiç bir ev bırakmaz.****

Arapça Metni:

<sup>86</sup> 79. hadiste geçti.

<sup>87</sup> Kenzü'l Ummal (31048). Ravileri sikadır fakat hadis munkatıdır.

<sup>88</sup> Öncesi. Senedindeki Dirar bin Amr zayıftır.

قال أبو هريرة قال رسول الله صلى الله عليه وسلم في قوله تعالى (أو يلبسكم شيعا) أبو قال أربع فتن تأتي الفتنة الأولى فيستحل فيها الدماء والثانية يستحل فيها الدماء والأموال والثالثة يستحل فيها الدماء والأموال والفروج والرابعة عمياء مظلمة تمور مور البحر تنتشر حتى لا يبقى بيت من العرب إلا دخلته

89- Ertah bin Munzir'den rivayet edilir. O dedi ki, bana RasulAllah'ın şöyle dediği ulaştı: **Ümmetimin sonunda, peş peşe gelen ona isabet eden dört fitne olur. İlkinde öyle belalar gelir ki, mümin şöyle der: "Bu beni helak etti", sonra açılır. İkincisi gelir mümin şöyle der: "Bu beni helak etti", sonra açılır. Üçüncüsünde ne zaman bitti denilse yeniden başlar. Dördüncü fitnede küfre girerler. Kadın cariye bazen şununla bazen bununla olur. Ümmetim başsız ve cemaatsız olur. Sonra Mesih çıkar sonra güneş batıdan doğar. Kıyamete yakın 72 Deccal çıkar. Bunlardan birine sadece bir adam tabi olur.**

Arapça Metni:

أرطاة بن المنذر قال: بلغنا أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال تكون في أمتي أربع فتن يصيب أمتي في آخرها فتن مترادفة فالأولى تصيبهم فيها بلاء حتى يقول المؤمن هذه مهلكتي ثم تتكشف والثانية حتى يقول المؤمن هذه مهلكتي ثم تتكشف والثالثة كلما قيل انقضت تمادت والفتنة الرابعة تصيرون فيها إلى الكفر إذا كانت الأمة مع هذا مرة ومع هذا مرة بلا إمام ولا جماعة ثم المسيح ثم طلوع الشمس من مغربها ودون الساعة اثنان وسبعون دجالا منهم من لا يتبعه إلا رجل واحد

90- Huzeyfe (r.a) şöyle dedi: **3 fitne olur dördüncüsü onları Deccal'e sevk eder ki Deccal'in diz kapağı denize girse kupkuru kalır. Dördüncü fitne deniz dalgaları gibi kapkaranlıktır.**

Arapça Metni:

حذيفة يقول الفتن ثلاث تسوقهم الرابعة إلى الدجال التي ترمي بالرضف والتي ترمي بالنشف والسوداء المظلمة والتي تموج موج البحر

91- Amir bin Haniy Rasulullah (s.a.v)'in şöyle dediğini aktardı: **Ahlaş fitnesinde harp ve kaçış olur. Serra fitnesi: benden olduğunu zanneden bir adamın ayağının altında tüter/çıkart fakat o benden değildir, benim velilerim muttakilerdir. Sonra insanlar bir kişi üzerinde ittifak ederler. Sonra dehin (düheyma) fitnesi olur, ne zaman bitti denilse yeniden başlar. Hatta Araplardan girilmedik hiç bir ev bırakmaz. Hak mı batıl mı üzerinde olduğunu anlamadan birbirleriyle savaşırlar. Bu böyle devam ederken iki çadır kalır. İman çadırı ki onda nifak olmaz ve nifak çadırı ki onda iman olmaz. Bu ikisi bir araya geldiğinde o gün veya ertesi gün Deccal'i bekle.**

<sup>89</sup> Mürsel hadis.

<sup>90</sup> İbn Ebî Şeybe (7/450)

<sup>91</sup> Ebu Davud (4242), Ahmed (2/133), Hakim (4/469) Ebu Nuaym, Hilve (1575)

#### Arapça Metni:

عمير بن هاني قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (فتنة الأحلاس فيها حرب وهرب وفتنة السراء يخرج دخنها من تحت قدمي رجل يزعم أنه مني وليس مني إنما أوليائي المتقون ثم يصطلح الناس على رجل ثم يكون فتنة الدهم كلما قيل انقطعت تمادت حتى لا يبقى بيت من العرب إلا دخلته يقاتل فيها لا يدري على حق يقاتل أم على باطل فلا يزالون كذلك حتى يصيروا إلى فسطاطين: فسطاط إيمان لا نفاق فيه وفسطاط نفاق لا إيمان فيه فإذا هما اجتمعا فأبصر الدجال اليوم أو غدا

**92- Abdullah bin Zureyr Gafiki Hz. Ali'den şöyle duyduğunu aktardı: Dört fitne olur. Serra fitnesi, darlık fitnesi ve şöyle bir fitne – bunu derken altın madenini zikretti- sonra da Peygamberin soyundan bir adam çıkar Allah onun eliyle işleri düzeltir.**

#### Arapça Metni:

عبد الله بن زريق الغافقي يقول سمعت عليا رضي الله عنه يقول الفتن أربع فتنة السراء وفتنة الضراء وفتنة كذا فذكر معدن الذهب ثم يخرج رجل من عترة النبي صلى الله عليه وسلم يصلح الله على يديه أمرهم

**93- Ebu Said el-Hudri Rasulallah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: Benden sonra fitneler olur. Bunlardan biri ahlak fitnesi, bunda harp ve kaçış olur. Ondan sonra da fitneler olur ki o daha şiddetlidir. Yine bir fitne gelir, ne zaman bitti denilse yeniden devam eder hatta girmedik hiçbir ev, çarpmadığı hiçbir Müslüman bırakmaz. Ta ki soyumdan bir adam çıkana kadar.**

#### Arapça Metni:

أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ستكون بعدي فتن منها فتنة الأحلاس يكون فيها حرب وهرب ثم بعدها فتن أشد منها ثم تكون فتنة كلما قيل انقطعت تمادت حتى لا يبقى بيت إلا دخلته ولا مسلم إلا صكته أو حتى يخرج رجل من عترتي

**94- Abdullah bin Ubeyir'den rivayet edildi, dedi ki: Dört fitne olur. Birincisi basiret, ikincisi heva fitnesi, üçüncüsü kör fitne, dördüncüsü Deccal.**

#### Arapça Metni:

عبد الله بن هبيرة قال الفتن أربع فالأولى بصيرة والثانية فتنة هواء والثالثة فتنة عمياء والرابعة الدجال

**95- Kab'dan rivayetle denildi ki: Şu geçen gün gibi 3 fitne olur: Şam'da fitne, sonra doğuda kralları helak eden fitne, sonra onu batıdaki fitne takip eder ve sarı bayraklıları zikretti dedi ki batıdaki fitne de kör fitnedir.**

#### Arapça Metni:

كعب قال تكون فتن ثلاث كأسمكم الذاهب فتنة تكون بالشام ثم الشرقية هلاك الملوك ثم تتبعها الغربية وذكر الرايات الصفر قال والغربية هي العمياء

<sup>92</sup> Suyuti, el-Havî (2/97). Senedi Müslim'in şartlarına göre sahihtir.

<sup>93</sup> Zayıf.

<sup>94</sup> Hasen.

<sup>95</sup> Zayıf, senedinde meçhuller (bilinmeyenler) var.

96- Kab'dan rivayetle denildi ki: **“Peygamberlerinin vefatından sonra 125 yıl geçtiğinde Arab'ın değirmeni döner (bereket devam eder). Sonra bir fitne çıkar ölüm ve çarpışma olur. Sonra emniyet ve huzur geri döner, hatta bir düzen içerisinde her şey yürür gider. Sonra içinde ölüm ve çarpışma olan bir fitne daha olur. Ben bunu Allah'ın kitabında yani Tevrat'ta her bir kibirliyi eğip büken karanlık olarak gördüm.”**

Arapça Metni:

كعب قال تدور رحى العرب بعد خمس وعشرين بعد وفاة نبيهم صلى الله عليه وسلم ثم تنشأ فتنة فيكون فيها قتل وقتال ثم يعودون في الأمن والطمأنينة حتى يكونوا في الاستواء كالدوامة يعني معاوية ثم تنشأ فتنة يكون فيها قتل وقتال فإني أجدّها في كتاب الله المظلمة تلوي بكل ذي كبر

97-Kaab'dan yine buna benzer bir rivayet aktarılmıştır.

98- Ebu Salih'ten rivayet edildi, dedi ki: **“Kaab Medine mescidinin yapıldığında şöyle dedi: ‘Vallahi isterdim ki düşecek olan şu sütunlar şu mescitte yapılmasın’ Ona denildi ki: ‘Ey Ebu İshak sen Mescid-i Haram hariç diğer bütün mescidlerdeki namazdan bu camide kılınan namaz bin namazdan daha üstündür demiyor muydun?’ Kaab dedi ki: ‘Evet ben bunu söylüyorum fakat gökten gelecek bir fitne o mescitle bir karış arasında mesafe var. Eğer bu mescidin yapımı biterse o olay gerçekleşir. Bu şeyh Osman Bin Affan'ın öldürülmesi anında oldu. Bir kişi dedi ki: ‘Osman'ın katili de Ömer'in katili gibi değil midir? Kaab dedi ki: ‘Hayır bilakis yüz bin hatta daha fazladır sonra ölümler Aden ile Rum bölgesinin ta patikalarına kadar yayılır gider. Bir ordu batıdan çıkar, bir ordu da doğudan çıkar. Sıffin denilen yerde bu ikisi karşılaşır, aralarında büyük bir savaş olur, hiçbiri ayrılmaz. Ancak iki tane hakem ayrılır... hadis böyle devam ediyor.**

Arapça Metni:

حدثنا ابن المبارك أنا الأعمش عن أبي صالح قال: قال كعب و مسجد المدينة يبنى: و الله لو ددت أنه ال يبنى منه برج إلا سقط برج، فقليل له: يا أبا إسحاق ألم تقل إن صالة فيه أفضل من ألف صالة فيما سواه إل المسجد الحرام؟ قال: و أنا أقول ذلك و لكن فتنة نزلت من السماء ليس بينها و بين أن تقع إل شبرا و لو قد فرغ من بناء هذا المسجد وقعت، و ذلك عند قتل هذا الشيخ عثمان بن عفان، فقال قائل: أوليس قاتله كقاتل عمر؟ فقال كعب: بل مائة ألف أو يزيدون، ثم يحل القتل ما بين عدن أبين إلى دروب الروم، و جيش يخرج من الغرب، و جيش يخرج من المشرق، فيلتقون بأرض يقال لها صفين فيكون بينهم ملحمة عظيمة ثم ال يفترقون إلا عن حكمين ... إلى آخر الحديث

99- Kaab'dan rivayet edildi, O Sıffin'a geldi, orada bir taş gördü, yolun sırtında durdu ve ona baktı. Arkadaşı ona dedi ki: **“Ey Ebu İshak niçin bakıyorsun?” Kaab dedi ki: “Ben kitaplardaki anlatılan bir özelliği bunda gördüm. O da İsrailoğulları bu taş sebebiyle dokuz defa savaştı ve yok oldu. Araplar da on defa savaştı ve yok olacak. Şu İsrailoğulların attığı taşı onlarda birbirlerine atacaklar.**

Arapça Metni:

<sup>96</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>97</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>98</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>99</sup> Kaynak belirtilmemiş.

حدثنا بقية والحكم بن نافع وعبد القدوس عن صفوان بن عمرو قال حدثني أبو المثنى ضمضم الأملوكي عن كعب أنه أتى صفين فلما رأى الحجارة التي على ظهر الطريق وقف ينظر إليها فقال له صاحب له ما تنتظر يا أبا إسحاق قال وجدت نعتها في الكتب أن بني إسرائيل اقتتلوا بها تسع مرات حتى تقاتلوا وأن العرب سيققتلون بها العاشرة حتى يتقاتلوا أو يتقاذفون بالحجارة التي تقاذفت بها بنو إسرائيل

**100- Ebu Celt' ten rivayet edildi, dedi ki: "Bir fitne olur, ondan sonra diğer bir fitne. İlkiyle sonu meyve dalı gibi, kılıcın burnu gibi birbirini takip eder. Sonra başka bir fitne olur, o fitnede bütün haramlar helal görünür, ümmet hayrı üzere birleşir ve evinde otururken kolaylıkla o hayır ona gelir."**

Arapça Metni:

أبي الجلد قال تكون فتنة تكون بعدها أخرى ما الأولى في الآخرة إلا كثر السوط يتبعه ذباب السيف ثم تكون فتنة يستحل فيها المحارم كلها تجتمع الأمة على خيرها تأتيه هينا وهو قاعد في بيته

**101- Ebu Vakkas Hz. Ali'den rivayet etti: Ali şöyle dedi: "Size tezyil fitnessini haber veriyim mi?" Denildi ki: "Tezyil fitnessi de nedir?" Dedi ki: "Eğer bir kişi batıl içerisinde o mal ile bağlı olsa yine de hak ehlinin yanına gider. Eğer bir kişi de hak içerisinde on bağ ile bağlı da olsa yine de ehli batılın içine gider."**

Arapça Metni:

أبي الوقاص عن علي رضي الله عنه قال ألا أخبركم بفتنة التزييل؟ قيل وما فتنة التزييل؟ قال لو كان الرجل مقيدا بعشرة أقياد في أهل الباطل ضير بها إلى أهل الحق ولو كان مقيدا بعشرة أقياد في أهل الحق صير بها إلى أهل الباطل

**102- Avf bin Malik Eşcai (r.a.) Rasulullah (s.a.v.)'in kendisine şöyle dediğini aktardı: "Kıyametten önce altı şeyi say. İlki benim ölümüm, bunun üzerine ben ağladım. İkincisi Kudus'un fethi, üçüncüsü bir fitne ki kıldan çamurdan her evin içine girer. Dördüncüsü, davarların burunlarından akan iki ölüm çeşidi insanlar arasında olur. Beşincisi, aranızda mal öyle bir artar ki adama yüz dinar hibe edilir o yine de öfkelenir. Altıncısı, sizinle Esfaroğulları arasında olacak bir savaştır, üzerinize seksen sancak gelir ki her birinin altında on iki bin sancak vardır."**

Arapça Metni:

عوف بن مالك الأشجعي رضي الله عنه قال قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم أمسك ستا قبل الساعة أولها وفاة نبيكم صلى الله عليه وسلم قال فبكيت والثانية فتح بيت المقدس والثالثة فتنة تدخل كل بيت شعر ومدر والرابعة موتان في الناس كقصاص الغنم والخامسة أن يفيض فيكم المال حتى يعطى الرجل المائة دينار فيتسخطها والسادسة هدنة تكون بينكم وبين بني الأصفر فيسيرون إليكم في ثمانين راية تحت كل راية إثنا عشر ألفا

<sup>100</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>101</sup> Senedindeki Yahya bin el-Yeman sebebiyle zayıf.

<sup>102</sup> Ahmed (6/27), Taberani (18/80)

**103-** Sıla bin Züfer, Huzeyfe Bin Yemali'nin şöyle dediğini işitti: **Huzeyfe'ye bir adam gelerek Deccal çıktı dedi. Huzeyfe de dedi ki, aranızda Muhammed (s.a.v.)'in ahabı varken mi? Hayır vallahi bir topluluk Deccal'in çıkışını istemedikçe o çıkmayacaktır. Deccal'in çıkışı toplumlara sıcak bir günde soğuk suyu içmekten daha hoş görülmedikçe o çıkmaz. Ey ümmet sizin aranızda dört fitne olur; Rakta (yılan, benekli, alacalı), muzlime, falanlar ve filanların fitnesi. Rabia (dördüncü fitne) sizi Deccal'e teslim eder şu çukurda çarpışma olur. İki topluluktan hangisine okumu atsam fark etmez.**

Arapça Metni:

صلة بن زفر سمع حذيفة بن اليمان وقال له رجل خرج الدجال فقال حذيفة أما ما كان فيكم أصحاب محمد صلى الله عليه وسلم فلا والله لا يخرج حتى يتمنى قوم خروجه ولا يخرج حتى يكون خروجه أحب إلى أقوام من شرب الماء البارد في اليوم الحار وليكونن فيكم أيتها الأمة أربع فتن الرقطاء والمظلمة وفلانة وفلانة ولتسلمنكم الرابعة إلى الدجال وليقتلن ما بهذا الغائط فتتان ما أبالي في أيهما رميت بسهم كنانتي

**104-** Tavus'tan rivayet edildi. Dedi ki, bir adam Ebu Musa el-Eş'ari'ye "Şu bahsedilen fitneler nedir? Sen ve Amr İbn-ül As ile hakemlik yaptığınız tefrikanın ortaya çıktığı o fitne? diye sordu. Ebu Musa dedi ki: "O zorlu fitnelerden bir fitnedir, geriye üst üste uzun zaman sürecek fitneler kaldı. Kim o fitnelerin üstüne çıkarsa o da onu alt eder üstüne çıkar. O fitneler zamanında oturan ayakta olandan, ayakta olan yürüyenden, yürüyen koşandan, susan konuşandan, uyuyan uyanıktan daha hayırlıdır."

Arapça Metni:

أن طاوساً أخبره أن رجلاً اعترض لأبي موسى الأشعري فقال: هذه الفتنة التي كانت تذكر؟ وذلك حين افترق هو وعمرو بن العاص حين حكما فقال أبو موسى ما هذه إلا حيصة من حيصات الفتن وبقيت الرراح المطبقة من أشرف لها أشرفت له القاعد فيها خير من القائم والقائم خير من الماشي والماشي خير من الساعي والصامت خير من المتكلم والنائم خير من المستيقظ

### **3- İNSANLARIN AKILLARININ KISALDIĞI, ANLAYIŞLARININ GİTTİĞİ FİTNELER**

<sup>103</sup> İbn Ebî Şeybe (7/496)

<sup>104</sup> İbn Ebî Şeybe (7/508)

**105- Huzeyfe Yemani'den (r.a.) rivayet edildi, dedi ki: Rasulullah (s.a.v.) şöyle buyurdu: 'İnsanların akıllarının çıkacağı fitneler olur, öyle ki sen akıllı bir adam göremezsın. Bunu üçüncü fitnelerle ilgili zikretti.**

Arapça Metni:

ن أبي سليم قال: حدثني الثقة عن زيد ابن وهب عن حذيفة بن اليمان رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: تكون فتنة تعرج فيها عقول الرجال حتى ما تكاد ترى رجال عاقل، و ذكر ذلك فى الفتنة الثالثة

**106- Umeyr bin Hani Rasulullah (s.a.v.)' in şöyle buyurduğunu aktardı: Üçüncü fitne Duheyima fitnesidir, o fitnede kişi hak mı batıl mı üzerinde olduğunu fark etmeden çarpışır.**

Arapça Metni:

عمير بن هانى أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال فى الفتنة الثالثة فتنة الدهيم ويقا تل الرجل فيها لا يدري على حق يقا تل أم على باطل

**107- Huzeyfe Yemani'den rivayet edildi, o şöyle dedi: Kalplere fitneler sunulur, onlar yol gibi insanların önüne sunulur. Hangi kalp o fitneyi reddederse o kalbe beyaz bir nokta vurulur, hangi kalp de o fitneyi içer (isterse) o kalbe de siyah nokta vurulur. Hatta kalpler beyaz ve siyah özelliğe bürünmüş olarak iki kalbe dönüşür. Biri saf bembeyaz kalp ki, gökler ve yer devam ettikçe ona hiçbir fitne zarar veremez. Diğer de rengi bulanık, kararmış, sabit olmayan renkteki kiraz gibidir. Elini çevirerek dedi ki işte böyle alt üst olur. İyilik te kötülük te bilinemez. Ancak bu kapı kapalı olana dek kararmış kalp heva ve hevesine göre hareket etmeye devam eder. O kişi ölür veya öldürülürse o kapı açılır, bu sözde (hadiste) herhangi bir aşırılık yok.**

Arapça Metni:

قال تعرض الفتن على القلوب كعرض الحصير قال الفزاري الحصير الطريق فأى قلب أنكرها نكتت فيه حذيفة بن اليمان نكتة بيضاء وأى قلب أشربها نكتت فيه نكتة سوداء حتى تصير القلوب إلى قلوبين وأخذ حصاتين بيضاء وسوداء فقال قلب أبيض مثل الصفا لا يضره فتنة ما دامت السماوات والأرض والآخر مر باد أسود كالكوز :تصير القلوب إلى قلوبين مجخيا وقال بيده هكذا منكوسا لا يعرف معروفا ولا ينكر منكرا إلا ما أشرب من هواه وإن من دون ذلك بابا مغلقا وإن ذلك الباب رجل يوشك أن يقتل أو يموت حديث ليس بالأغاليط

<sup>105</sup> Bkz. 80. Hadis

<sup>106</sup> Bkz. 91. Hadis

<sup>107</sup> Hakim (4/468), Müslim, İman (231), Ahmed (5/386). Merfu.



**108-** Huzeyfetü'l Yemani'den rivayet edildi, o şöyle dedi: **"Fitne olduğunda o kalplere sunulur, hangi kalp onu ilk olarak reddederse kalbe beyaz bir nokta vurulur. Hangi kalp de onu inkar etmezse kalbe siyah nokta vurulur. Sonra bir fitne daha olur kalplere o sunulur. İlk onu inkar eden yine onu inkar ederse kalbine yine beyaz nokta vurulur. İlk onu inkar etmeyen de yine inkar etmezse onun kalbine de siyah nokta yine vurulur. Yine ardından fitne olur kalplere sunulur, iki defa o inkar eden yine inkar ederse yani kabul etmezse onun kalbine beyaz nokta vurulur ve artık bembeyaz olur ona da ebedi olarak hiçbir fitne zarar veremez. Önceki defalarda onu reddetmeyen yine reddetmezse bu sefer ona yine siyah nokta vurulur ve kalbi siyah olur artık alt üst olur, kalp bulanır, iyiyi iyi kötüyü kötü olarak göremez."**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان قال: إن الفتنة إذا كانت عرضت على القلوب فأى قلب أنكرها أول مرة نكتت فيه نقطة بيضاء وأى قلب لم ينكرها نكتت فيه نقطة سوداء ثم تكون فتنة فتعرض على القلوب فإن أنكرها الذي أنكرها أول مرة نكتت فيه نقطة بيضاء وإن لم ينكرها الذي لم ينكرها أول مرة نكتت فيه نقطة سوداء ثم تكون فتنة فتعرض على القلوب فإن أنكرها الذي أنكرها مرتين نكتت فيه نقطة بيضاء واشتد وصفا فلم يضره فتنة أبدا وإن لم ينكرها الذي لم ينكرها في المرتين الأولتين نكتت فيه نقطة سوداء فاسود قلبه كله وإرباد ثم نكس فلم يعرف معروفا ولم ينكر منكرا

**109-** Ebu Harun Medeni'den rivayet edildi, O Rasulullah (s.a.v.)'in şöyle buyurduğunu aktardı: **İyiliği kötülük, kötülüğü de iyilik olarak gördüğünüzde sizin haliniz nice olur. Dediler ki bu olacak mı ey Allah'ın resulü? Peygamberimiz evet dedi.**

Arapça Metni:

أبي هارون المدني قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (كيف بكم إذا رأيتم المعروف منكرا والمنكر معروفا؟) قالوا وإن ذلك لكائن يا رسول الله؟ قال نعم

**110-** Ebu Salebe El Haşeni'den rivayet edildi, o şöyle dedi: **Akılların kısılması, merhametin veya sıla-i rahimin inkar edilmesi ve üzüntünün çoğalması kıyametin alametlerindendir.**

Arapça Metni:

أبي ثعلبة الخشني قال من أشراط الساعة أن تنتقص العقول وتعرب الأرحام ويكثر الهم

**111-** İbn-i Ömer (r.a.)'dan rivayet edildi, Peygamberimizin şöyle buyurduğunu aktardı: **Benden sonra ümmetimde fitneler olur, o fitnelerde kişinin kalbi aynı bedeninin ölmesi gibi ölür.**

<sup>108</sup> Ebu Amr ed-Danî (1/26), İbn Ebî Şeybe (7/474), Hâkim (4/467)

<sup>109</sup> Taberani, Evsat (9/9325) Ebu Hureyre'den merfu olarak rivayet edildi.

<sup>110</sup> Zayıf.

<sup>111</sup> Ebu Amr el-Dani (1/20). Senedindeki Said bin Sinan metruktur.

Arapça Metni:

ابن عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ليغشين أمتي بعدي فتن يموت فيها قلب الرجل كما يموت بدنه

**112-** Ebu Zahiriye'den rivayet edildi, o dedi ki: **Fitneler hafife alındığında isterse aralarında peygamberler dahi olsa o kişiler fitnelere düşecekler. Akıl sahiplerinin akılları gider, görüş sahiplerinin görüşleri gider, anlayış sahiplerinin anlayışı gider, Allah'ın dilediği kadar böyle yaşarlar. Allah onlara akıllarını görüşlerini anlayışlarını geri vermeye başladığında içinde bulundukları fitneden dolayı pişmanlıklar yaşarlar, geri kalanlar ise onlardan olmadığına sevinir.**

Arapça Metni:

أبي الزاهرية قال إذا قذف قوم بفتنة فلو كان فيهم أنبياء لافتتتوا ينزع من كل ذي عقل عقله ومن كل ذي رأي رأيه ومن كل ذي فهم فهمه فيمكثون ما شاء الله فإذا بدا لله رد عليهم عقولهم ورأيهم وفهمهم فيتلهفوا على ما فاتهم وقال بقية على ما كان منهم

**113-** Ebu Musa el-Eş'ari (r.a.)'dan rivayet edildi: **"Rasulullah (sav)'in şöyle zikrettiğini aktardı: "Kıyametin öncesinde herç yani karmaşa olur, hatta adam komşusunun kardeşini, amcasının oğlunu öldürür. Dediler ki o gün aklımız başımızda mı olacak? Resulullah dedi ki: "O zamanın insanların çoğunun akli gidecek. Fitnenin ardından akli düşük nesiller gelecek. Onlardan her biri kendisini bir şey sanacak ama onlar hiçbir şeydir."**

Arapça Metni:

أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال ذكر رسول الله صلى الله عليه وسلم (هرجا بين يدي الساعة حتى يقتل الرجل جاره وأخاه وابن عمه) قالوا ومعنا عقولنا يومئذ؟ قال تنزع عقول أكثر أهل الزمان ويخلف لها همياء من الناس يحسب أحدهم أنه على شيء وليسوا على شيء

**114-** İbn-i Muaviye dedi ki: **"Ebu Musa el-Eş'ari'den ben buna benzer bir söz işittim fakat o sözünde Peygamberimizin'den olduğunu bildirmemişti."**

Arapça Metni:

بن معاوية قال سمعت أبا موسى الأشعري نحوه ولم يذكر فيه النبي صلى الله عليه وسلم إلا في آخره كما عهد إلينا نبينا صلى الله عليه وسلم

<sup>112</sup> Ebu Amr ed-Danî (1/80) Senedinde meçhuller var.

<sup>113</sup> Bkz. 10. Hadis.

<sup>114</sup> Bkz. 11. Hadis. Ebu El-Şeyh, Tabakat (1/62)

**115- İbn-i Mesut (r.a.)’dan rivayet edildi, O şöyle dedi: Üzerinize duman gibi fitneler gelir, o fitnelerde kişinin kalbi, bedeni gibi ölür.**

Arapça Metni:

بن مسعود رضي الله عنه أخاف عليكم فتنا كأنها الدخان يموت فيها قلب الرجل كما يموت بدنه

**116- Abdurrahman bin Fudala’dan rivayet edildi, o şöyle dedi: Kabil Habil’i öldürdüğü zaman Allah Kabil’in aklını götürdü, kalbini darmadağın etti. Kabil şaşkın şaşkın gezerek sonunda öldü.**

Arapça Metni:

عبد الرحمن بن فضالة قال لما قتل قابيل هابيل مسح الله عقله وخلع فؤاده فلم يزل تائها حتى مات

**117- Huzeyfe’den rivayet edildi, ona şöyle denildi: “Hangi fitne daha şiddetlidir?” Huzeyfe dedi ki: “Kalbine hayır ve şerrin sunulmasına rağmen hangisini seçeceğini bilemediğin fitne.”**

Arapça Metni:

حذيفة قيل له أي الفتن أشد؟  
قال أن تعرض على قلبك الخير والشر فلا تدري أيهما تركب

**118- Huzeyfe’den rivayet edildi, şöyle dedi: İnsanlar üzerine bir zaman gelecek ki, kişi o gün gördüğü halde akşam gözünün önünü göremez olur.**

Arapça Metni:

حذيفة قال يأتي على الناس زمان يصبح الرجل بصيرا ويمسي وما يبصر بشفره

**119- İbni Mesut (r.a.)’dan rivayet edildi, dedi ki: Şu fitneler gece karanlığı gibi parça parça üzerinize çöker, onlardan biri gittiğinde diğeri gelir o fitnelerde kişinin kalbi, bedeni gibi ölür.**

Arapça Metni:

ابن مسعود قال هذه فتن قد أظلت كقطع الليل المظلم كلما ذهب منها رسل جاء رسل يموت فيها قلب الرجل كما يموت بدنه

---

<sup>115</sup> Munkatı.

<sup>116</sup> Zayıf. Senedindeki Bakiyye b. Velid müdelles ve Ebu Bekir bin Ebi Meryem zayıf.

<sup>117</sup> İbn Ebî Şeybe (7/503)

<sup>118</sup> İbn Ebî Şeybe (7/451).

<sup>119</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**120-Ebu Vail Ebu Musa'nın şöyle söylediğini işitti: Ey insanlar, akıl sahiplerinizin dünkü çocuğa döneceği sığır sürüsü gibi fitneler olur. O fitneler size aynı karın ağrısı gibi ummadığınız şekilde nereden geldiğini fark edemeyeceğiniz biçimde gelir.**

Arapça Metni:

أبي وائل سمع أبا موسى يقول يا أيها الناس إنها فتنة باقرة تدع الحليم فيها كأنما ولد أمس تأتكم من مأمكم كداء البطن لا تدري أنى توتى

**121-Ebu Saleb'e el-Haşe'den rivayet edildi, dedi ki: İmanınızı yemeyi isteyen dünya ile müjdelenin (yani korkun). Sizden o gün kim Rabbine yakın yani tam olarak inanıyorsa fitneler ona bembeyaz aydınlık bir şekilde gelir ve sizden kim Rabbine karşı şüphe içindeyse fitneler ona karanlık simsiyah bir şekilde gelir, sonra da Allah hiçbir ilaç vermez.**

Arapça Metni:

أبي ثعلبة الخشني قال أبشروا بدنيا عريضة تأكل إيمانكم فمن كان منكم يومئذ على يقين من ربه أتته فتنة بيضاء مسفرة ومن كان منكم على شك من ربه أتته فتنة سوداء مظلمة ثم لم يبال الله في أي الأودية سلك

**122- Kesir Bin Mürre Rasurullah (s.a.v)'in şöyle buyurduğunu aktardı: Bela alametlerinden ve kıyamet alametlerinden bazıları: Akılların batması, anlayışın kısılması, üzüntünün çoğalması, gerçek alametlerin kalkması, zulmün ortaya çıkmasıdır.**

Arapça Metni:

كثير بن مرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من علامات البلاء وأشرط الساعة أن تغرب العقول وتنقص الأحلام ويكثر الهم وترفع علامات الحق ويظهر الظلم

**123- Ali (r.a.)'dan rivayet edildi, dedi ki: Kör, sağır, üst üste binmiş beşinci fitnede insanlar aynı hayvanlar gibi olur.**

Arapça Metni:

علي رضي الله عنه قال في الفتنة الخامسة العمياء الصماء المطبقة يصير الناس فيها كالبهائم

---

<sup>120</sup> İbn Ebî Şeybe (7/524)

<sup>121</sup> Senedi çok zayıf. Seneddeki Said bin Sinan metruk.

<sup>122</sup> Senedi çok zayıf. Mürsel. Seneddeki Said bin Sinan metruk.

<sup>123</sup> Bkz. 77. hadis

124- Aynı hadisi Abdurrezzak da rivayet etmiştir.

125- Ebu Hüreyre (r.a.) Peygamber (s.a.v) in şöyle buyurduğunu aktardı: **Dördüncü fitne ümmetim deri savaşına tutuşur. Belalar öyle artar ki iyilikler iyi olarak görülmez kötülükler de kötü olarak görülmez.**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال الفتنه الرابعة تعرك فيها أمتي عرك الأديم يشد فيها البلاء حتى لا يعرف فيها المعروف ولا ينكر فيها المنكر

126- Ebu Hureyre (r.a) Peygamber (s.a.v)'in şöyle buyurduğunu aktardı: **Benden sonra size dört fitne gelir, dördüncü fitne üst üste binen, kör, sağır bir fitnedir. Ümmetim o fitne deri çatışması (deri gibi yerle bir olma) belasına düşer hatta iyi olan çirkin görülür, çirkin olan iyi görülür. Ümmetimin kalpleri aynı bedenleri gibi ölür.**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: تأتكم من بعدي أربع فتن فالرابعة منها الصماء العمياء المطبقة تعرك الأمة فيها بالبلاء عرك الأديم حتى ينكر فيها المعروف ويعرف فيها المنكر تموت فيها قلوبهم كما تموت أبدانهم

127- Huzeyfetü'l Yemani'den rivayet edildi, o şöyle dedi: **İsterim ki kalpleri altından olan yüz tane adam yanımda olsun. Bir kayanın üzerine çıkıp onlara bir hadis anlatsam, böylece ebedi olarak bundan sonra onlara fitne zarar vermese sonra da gitsem ne onlar beni görse ne de ben onları görsem.**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان قال لوددت أن عندي مائة رجل قلوبهم من ذهب فأصعد على صخرة فأحدثهم حديثاً لا تضرهم فتنة بعده أبداً ثم أذهب فلا أراهم ولا يروني

128- Huzeyfe'den rivayet edildi, şöyle dedi: **Fitne kalplere sunulur hangi kalp onu içerse o kalbe siyah bir nokta vurulur, hangi kalpte onu inkâr ederse ona da beyaz bir nokta vurulur. Sizden kim kendisine isabet edecek bir fitneyi bilmek istemez? Düşünün, eğer helal olsa haram görür, haram olsa helal görür o fitneden dolayı**

<sup>124</sup> Öncekine bakınız.

<sup>125</sup> Bkz. 86. hadis

<sup>126</sup> Bkz. 86. Hadis. Seneddeki Yahya bin Said El-Attar Zayıf ve İshak metruk, şeyhi bilinmiyor.

<sup>127</sup> İbn Ebî Şeybe (7/454).

<sup>128</sup> İbn Ebî Şeybe (7/474), Ebu Amr ed-Dani (1/26), el-Hâkim (4/467) ve Ebu Naim, el-Hilye (1/272)

**devamında Huzeyfe dedi ki: “Kişi gündüz gördüğü halde akşam gözünün önünü göremez olur.**

Arapça Metni:

حذيفة قال إن الفتنة تعرض على القلوب فأى قلب أشر بها نكتت فيه نكتة سوداء وأى قلب أنكرها نكتت فيه نكتة بيضاء فمن أحب منكم أن يعلم أصابته الفتنة أم لا فلينظر فإن رأى حلالا كان يراه حراما أو حراما كان يراه حلالا فقد أصابته قال: وقال حذيفة إن الرجل ليصبح بصيرا ويمسي ما يبصر بشفر.

**129- Ka'b'tan rivayet edildi o şöyle dedi: 160 senesi geldiğinde anlayış sahiplerinin anlayışı gider görüş sahiplerinin de görüşleri gider, eksilir.**

Arapça Metni:

كعب قال إذا كان سنة ستين ومائة أنقص فيها حلم ذوي الأحلام ورأي ذوي الرأي

**130- Huzeyfe Bin Yemani'den rivayet edildi, dedi ki: Fitne, hak ve batıl birbirine benzer. Kim hakkı tam bilirse fitne ona zarar vermez.**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان قال الفتنة حق وباطل يشتبهان فمن عرف الحق لم تضره الفتنة

**131- Ebu Musa El-Eş'ari (r.a) Resulullah (s.a.v)'in şöyle buyurduğunu aktardı:**  
“Kıyametin önünde bir fitne olur. Ben dedim ki aramızda Allah'ın kitabı olduğu halde mi ey Allah'ın resülü fitne olur? Resulullah dedi ki, aranızda Allah'ın kitabı olduğu halde olur. Dedim ki, aklımız başımızdayken mi olur? Resulullah dedi ki, evet aklınız başınızdayken de olur.”

Arapça Metni:

أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال ذكر رسول الله صلى الله عليه وسلم (فتنة بين يدي الساعة) قال قلت وفيها كتاب (الله؟ قال) (وفيكم كتاب الله) قال قلت ومعنا عقولنا قال ومعكم عقولكم

**132- Ebu Mesud El Ensari Huzeyfe'ye geldi, dedi ki: “Bize senden sonra yapacağımız bir şey söyle.” Huzeyfe dedi ki: “Gerçek bir delalet ki sen bu delalette çirkinini iyi, iyiyi çirkin görürsün. Bugün üzerinde olduğun yola sımsıkı sarıl, böylece bundan sonra sana fitne zarar veremez.”**

Arapça Metni:

<sup>129</sup> Zayıf. Senedindeki Ebu Ömer El-Basri meçhul.

<sup>130</sup> Hasen, Mevkuf

<sup>131</sup> Bkz. 67. hadis

<sup>132</sup> İbn Ebî Şeybe benzerini aktardı.

أبا مسعود الأنصاري جاء إلى حذيفة بن اليمان فقال: أخبرنا بأمر نأخذ به بعدك فقال حذيفة إن الضلالة حق الضلالة أن تعرف ما كنت تنكر وتتكلم ما كنت تعرف فانظر الذي أنت عليه اليوم فتمسك به فإنه لا يضرك فتنة بعد

**133- “Amr’dan rivayet edildi, dedi ki: Huzeyfe’ye hangi fitne daha şiddetlidir diye soruldu o şöyle dedi: “Kalbine hayır ve şerrin sunulup hangisini seçeceğini bilmemen en şiddetli olanıdır.**

Arapça Metni:

عامر قال سئل حذيفة أي الفتن أشد؟ قال تعرض على قلبك الخير والشر فلا تدري أيهما تركب

**134- İbrahim in Ebi Able’den rivayet edildi dedi ki: Bana kıyametin kuş beyinli bir topluluk üzerine kopacağı bilgisi ulaştı.**

Arapça Metni:

إبراهيم بن أبي عبلة قال بلغني أن الساعة تقوم على أقوام أحلامهم أحلام العصافير

**135- Ali’den (r.a) rivayet edildi şöyle dedi: Cihat’ın en büyüğü elinizle yaptığınızdır sonra dilinizle yaptığınız cihattır sonra kalbinizle yaptığınızdır. Hangi kalp maruf olanı tanımaz münker olanı da çirkin görmezse işte en yüksek olanı en alçağa düşmüş olur.**

Arapça Metni:

علي رضي الله عنه قال أقل ما تغلبون عليه من الجهاد الجهاد بأيديكم ثم الجهاد بألسنتكم ثم الجهاد بقلوبكم فأی قلب لم يعرف المعروف ولا ينكر المنكر جعل أعلاه أسفله

**136- Ali (r.a)’dan rivayet edildi, şöyle dedi: Kalp Maruf’u maruf, münker’i münker olarak bilmezse alt üst olur, en üstün olan en alçak olur.**

Arapça Metni:

علي قال إذا كان القلب لا يعرف معروفا ولا ينكر منكرا نكس فجعل أعلاه أسفله

**137- Ebu Mesud’ tan rivayet edildi şöyle dedi: Kalp alt üst olduğunda sizin haliniz ne olur?**

Arapça Metni:

<sup>133</sup> Bkz. 117. hadis

<sup>134</sup> Hasen. Ebû Amr ed-Dânî (4/431)

<sup>135</sup> İbn Ebî Şeybe (7/504)

<sup>136</sup> İbn Ebî Şeybe (7/504)

<sup>137</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**138- Abdullah bin Beşir dedi ki: Sizler yirmi tane adamı veya daha fazlasının içlerinde hiç birinin Allah'tan korkmadığını gördüğünüz zaman haliniz ne olur?**

Arapça Metni:

عبد الله بن بشر يقول كان يقال كيف أنتم إذا رأيتم العشرين رجلاً أو أكثر لا يرى فيهم رجل يهاب في الله تعالى

#### **4- İNSANLAR ARASINDA BELA VE FİTNELERİN YAYILMASI SEBEBİYLE ÖLÜMÜ TEMENNİ EDENLER**

**139- İbn-i Ömer (r.a) dedi ki: Resulullah (sav) şöyle buyurdu: Adam kabrin başına gelip insanlar sebebiyle çektiği fitnelerden dolayı kabirde yatana senin yerinde olmayı isterdim demedikçe kıyamet kopmaz.**

Arapça Metni:

لا تقوم الساعة حتى يمر الرجل على القبر فيقول ابن عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لوددت أني مكان صاحبه لما يلقي الناس من الفتن

**140- Ebu Hureyre (r.a) şöyle dedi: Üzerinize bir gün gelecek sizden biri kardeşinin kabrine gelecek ve keşke senin yerinde olsaydım diyecek.**

Arapça Metni:

أبا هريرة رضي الله عنه يقول ليأتين عليكم يوم يمشي أحدكم إلى قبر أخيه فيقول يا ليتني مكانه

**141- Abdullah'dan rivayet edildi, şöyle dedi: İnsanlar üzerine bir zaman gelir. Adam kabre gelir ve kabrin üzerine uzanır. Der ki keşke bu yatanın yerinde olsaydım. Bunu Allah'a kavuşma arzusundan dolayı değil. Belanın şiddetinden dolayı ister.**

Arapça Metni:

فيضطجع عليه فيقول يا ليتني مكان صاحبه ما به حبا للقاء الله عبد الله قال: يأتي على الناس زمان يأتي الرجل القبر ولكن لما يرى من شدة البلاء

<sup>138</sup> Ahmed (4/189), Ebû Amr ed-Dânî (2/311)

<sup>139</sup> Buhari (9/73), Müslim Kitabu'l Fiten (53)

<sup>140</sup> Senedindeki Ebu Hamid, Abdurrahman bin Sa'd el-Maksad'dır, yoksa meçhuldür denildi.

<sup>141</sup> Heysemî el-Mecma (7/282)



**142-** Ebu Hureyre (r.a) Rasulullah(sav)'in şöyle buyurduğunu aktardı: **Adam bir kardeşinin kabrinin yanına gelip keşke senin yerinde ben olsaydım demedikçe kıyamet kopmaz.**

Arapça Metni:

أبو هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا تقوم الساعة حتى يمر الرجل بقبر أخيه فيقول يا ليتني مكانك

**143-** Ebu Hureyre'den rivayet edildi, şöyle dedi: **İnsanlar üzerine bir zaman gelir o zaman ölüm onlara kavurucu bir sıcaklığın olduğu günde soğuk suyla yıkanmaktan daha hoş görünür. Yine de ölmez.**

Arapça Metni:

أبي هريرة قال ليأتين على الناس زمان الموت فيه أحب إلى أحدهم من الغسل بالماء البارد في اليوم القائن ثم لا يموت

**144-** Abdullah'dan rivayet edildi, şöyle dedi: **İnsanlar üzerine muhakkak bir zaman gelir. Adam kabre gider. Aynı küçük canlıların toprakta depreşmesi gibi kabrin üzerinde yuvarlanır ve kabirde yatanın yerinde olmayı ister. Bunu Allah'a kavuşma arzusundan değil gördüğü belalardan dolayı ister.**

Arapça Metni:

فيتمرغ عليه كما تتمرغ الدابة يتمنى أن يكون فيه مكان صاحبه عبد الله قال ليأتين على الناس زمان يجئ الرجل القبر ليس به حبا للقاء الله يعني لما يرى من البلاء

**145-** İbrahim de yine Abdullah'dan buna benzer bir hadis rivayet etmiştir.

**146-** Ebu Hureyre şöyle dedi: **Adam kabre gelip küçük canlıların depreşmesi gibi toprağında depreşerek kabirde yatanın yerinde olmayı temenni etmedikçe kıyamet kopmaz**

Arapça Metni:

أبي هريرة قال لا تقوم الساعة حتى يأتي الرجل القبر فيتمرغ عليه كما تتمرغ الدابة يتمنى أن يكون مكان صاحبه

<sup>142</sup> Bkz. 134. Hadis.

<sup>143</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>144</sup> Heysemî, el-Mecma'da (7/282)

<sup>145</sup> Bkz. Önceki

<sup>146</sup> Hasen, Mevkuf.

**147-** Ebu Azabe El Hadrami'den rivayet edildi, dedi ki: **"Eğer ömrünüz olursa aranızdan bir adamı görürsünüz. O bir kardeşinin kabrine gelir kabrin üzerine kapanır ve der ki keşke senin yerinde olsaydım, sen kurtuldun."** Orada bulunanlardan bir köle dedi ki: **"Bu ne zaman olacak Ey Ebu Azabe"** dedi ki: **"Bir taraftan bir düşmana ve siz de başka düşmana çağırdığınız da başka biri de başka bir düşmana çağırdığında hangi düşmana gideceğinizi şaşırdığınızda işte o zaman olur bunlar."**

Arapça Metni:

أبي عذبة الحضرمي قال: إن طال بكم عمر فيوشك بالرجل منكم أن يأتي قبر أخيه فيتمتعك عليه ويقول يا ليتني كنت مكانك قد نجوت قد نجوت فقال غلام حدث من القوم وعم ذاك يا أبا عذبة؟ قال تدعون إلى عدو من ناحية فبينما أنتم كذلك تدعون إلى ناحية أخرى وعدو آخر فبينما أنتم كذلك إذ دعيتم إلى عدو آخر فلا تدرون إلى أي عدوكم تنفرون فيومئذ يكون ذلك

**148-** Ebu Azabe El Hadrami dedi ki: **Eğer ömrünüz olursa kısa zaman sonra görürsünüz. Adam bir kardeşinin kabrine gider üzerine kapanır ve der ki keşke senin yerinde olsaydım, sen kurtuldun, sen kurtuldun.**

Arapça Metni:

أبي عذبة الحضرمي قال إن طال بكم عمر قليل فليوشك بالرجل أن يأتي قبر حميمه فيتمتعك عليه يقول يا ليتني مكانك قد نجوت قد نجوت به فذكر نحو الحديث الأول

**149-** Kâb'dan rivayet edildi, dedi ki: **Denizde gemiyle gitmenin zorlaşacağı, karada evinde bir kişinin korunamayacağı günler gelecek.**

Arapça Metni:

كعب قال يوشك أن يستصعب البحر حتى لا تجري فيه جارية ويستصعب البر حتى لا يستطيع أحد يأوي إلى بيت

**150-** Abdullah Bin Amr 'dan rivayet edildi, o şöyle dedi: **İnsanlar üzerine bir zaman gelir ki, kişi karada gördüğü belalardan dolayı ailesiyle birlikte bir gemiye dolup denizde dalgalarının içerine dalmayı ister.**

Arapça Metni:

---

<sup>147</sup> Hasen

<sup>148</sup> Bkz. Önceki

<sup>149</sup> Zayıf. Senedindeki Bakiyye bin Velid müdelles (aldatıcı), Ebu Bekir bin Ebi Meryem: Zayıf ve şeyhleri bilinmiyor.

<sup>150</sup> Zayıf. Senedindeki Rüşdin ve İbn Lühey'a, ikisi de zayıf.

عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال ليأتين على الناس زمان يتمنى المرء أنه في فلك مشحون هو وأهله يموج بهم في البحر من شدة ما في الأرض من البلاء

**151- Abdullah dedi ki: İnsanlar üzerine bir zaman gelir. Şeref, mal ve çocuk sahibi kişi, yöneticilerden gördüğü belalardan dolayı ölümü temenni eder.**

Arapça Metni:

من البلاء من يرى مما الموت والولد والمال الشرف ذو الرجل يتمنى زمان الناس على يأتي يقول سمعه عمرو بن الله عبد ولاتهم

**152- Muaz bin Cebel'den rivayet edildi, şöyle dedi: Dünyadan ancak bela ve fitne görürsünüz. İşler gittikçe şiddetlenir. Yöneticilerden sertlik görürsünüz ve size öncekinin sıkıntı veren bir işi ondan sonra gelen daha şiddetli olduğu için daha küçük görürsünüz.**

Arapça Metni:

معاذ بن جبل رضي الله عنه قال لن تروا من الدنيا إلا بلاء وقتة ولن يزداد الأمر إلا شدة ولن تروا من الأئمة إلا غلظة ولن تروا أمرا يهولكم إلا حقره بعده أشد منه

**153- Ebu Hureyre (r.a) dedi ki: Ölüm alimlere nerdeyse kırmızı altınlardan daha hoş gelecek.**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال يوشك أن يكون الموت أحب إلى العلماء من الذهبية الحمراء

**154- Umeyr bin İshak'dan rivayet edildi, dedi ki: Biz insanlardan ilk kalkacak şeyin samimiyet olduğunu konuşurduk.**

Arapça Metni:

عمير بن إسحاق قال كنا نتحدث أن أول ما يرفع عن الناس الألفة

---

<sup>151</sup> Zayıf. Senedindeki Rüşdin ve İbn Lühey'a, ikisi de zayıf.

<sup>152</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>153</sup> Hasen.

<sup>154</sup> Hasen

**155- İbn-i Mesut (r.a)'dan rivayet edildi, dedi ki: Resulullah (sav)'i işittim. O fitnelerden bahsediyordu. Dedim ki ya Resulullah bu ne zaman olacak. Resulullah buyurdu ki: "Kişi arkadaşına güvenmediği zaman olacak."**

Arapça Metni:

ابن مسعود رضي الله عنه قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم ذكر فتنة فقلت يا رسول الله متى ذلك؟ فقال: إذا لم يأمن الرجل جليسه

**156- Hakem Bin Uteybe'den rivayet edildi, dedi ki: "İnsanlar üzerine bir zaman gelir. O zaman da Hakim'in gözü bir türlü karar kılmaz"**

Arapça Metni:

الحكم بن عتيبة قال كان يأتي على الناس زمان لا يقر فيه عين الحكيم

**157- Muaz bin Cebel (r.a)'dan rivayet edildi, dedi ki: Sizler haksızca kan döküldüğünü, yalanla malın verildiğini, şüphe ve lanetleşmenin zuhur ettiğini, dinden çıkmanın olduğunu gördüğünüz zaman ölmeye gücünüz yeteniniz ölsün.**

Arapça Metni:

معاذ بن جبل رضي الله عنه قال إذا رأيتم الدم يسفك بغير حقه والمال يعطى على الكذب وظهر الشك والتلاعن وكانت الردة فمن استطاع أن يموت فليمت

**158- Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: İnsanlar üzerinde neredeyse bir zaman gelecek. O zamanlarda alime kırmızı altınlardansa ölüm daha güzel gelecek.**

Arapça Metni:

أبا هريرة يقول: يوشك أن يأتي على الناس زمان يكون الموت أحب إلى العالم من الذهبية الحمراء

**159- Abdullah'tan rivayet edildi, dedi ki: Fitnenin durulduğu ve başladığı zamanlar vardır. Kim fitnenin durulduğunda ölmeye güç yetirebilirse ölsün.**

Arapça Metni:

عبد الله قال: أن الفتنة وقفات وبعثات فمن استطاع أن يموت في وقفاتها فليفعل

---

<sup>155</sup> Ebu Davud (4258), Ahmed (1/448), Abdürrezzak (20767), Hakim (4/427), Taberani (10/8)

<sup>156</sup> Ebu Amr Al-Dani, El-Sünen (2/237)

<sup>157</sup> Hasen, Mevkuf

<sup>158</sup> Hakim (4/518) Ebu Nuaym, Hilve (1/384), Abdürrezzak (11/357), Ebu Amr ed-Dani (2/179)

<sup>159</sup> İbn Ebî Şeybe (7/475), Hâkim (4/433)

\*- Huzeyfe'den rivayet edildi o şöyle dedi: **Fitnenin durulması kılıcın kınına sokulduğu zaman, fitnenin oluşması da kılıcın çekildiği zamandır.** [İbn Ebi Şeybe (7/451)]

Arapça Metni:

حذيفة قال وقفاتها إذا أغمد السيف وبعثاتها إذا سل السيف

**160-** Huzeyfe'den rivayet edildi, şöyle dedi: **Fitnenin durulduğu ve oluştuğu da olur. Sizden kim fitne durulduğunda ölebilirse bunu yapsın.**

Arapça Metni:

حذيفة قال للفتنة وقات وبعثات فمن استطاع منكم أن يموت في وقفاتها فليفع

**161-** Ebu Osman dedi ki: **Biz Abdullah ibn-i Mesud'un yanında oturuyorduk. O sırada kuş yavrusu ölüsü üzerine düştü. Abdullah eli ile işaret ederek dedi ki: "Çocuğumun, ailemin ölmesi bundan daha hafif gelir." Biz bununla neyi kastettiğini Allah'a yemin olsun ki anlayamadık. Sonra fitneler çıktı, biz dedik ki işte bu uyarı için söylenmişti."**

Arapça Metni:

أبي عثمان قال كنا عند عبد الله بن مسعود جلوسا إذ وقع عليه خرو عصفور فقال ها بإصبعه ثم قال لموت ولدي وأهلي أهون علي من هذا قال فوالله ما درينا ما أراد بذلك حتى وقعت الفتن فقلنا هذا حذر عليهم

**162-** Ebu Ahvas dedi ki: **Biz Abdullah ibn-i Mesut'un yanına girdik. Yanında çocuklar ve bir gılman (genç hizmetçi) vardı, aynı altın gibi parlak ve güzeldiler. Biz onların güzelliğine hayret ettik. Abdullah dedi ki: "Sanki bana gıpta ediyorsunuz gibi geliyor." Dedik ki: "Vallahi kimde bu olsa her Müslüman adam gıpta eder." Abdullah başını kaldırıp tavana baktı, kısa bir tavanı vardı, orada kırlangıç yuva yapmış ve yuvanın içerisinde de bir yumurta vardı, dedi ki: "Abdullah, nefsim elinde olana yemin olsun, şu çocuklarımın kabirlerinde üzerine toprak atmam, şu kırlangıcın yuvasında ki yumurtanın düşüp kırılmasından bana daha sevimli gelir." İbn-i Mübarek dedi ki: "Bunu fitnelerden korku amaçlı söylemiştir."**

Arapça Metni:

---

<sup>160</sup> Bkz. Önceki

<sup>161</sup> Hasen, Mevkuf

<sup>162</sup> İbnü'l-Mübarek, Ez-Zühhd (880)

أبو الأحوص قال دخلنا على ابن مسعود وعنده بنون له غلمان كأنهم الدنانير حسنا فجعلنا نتعجب من حسنهم فقال عبد الله كأنكم تغطونني بهم؟ قلنا والله إن مثل هؤلاء غبط بهم الرجل المسلم فرفع رأسه إلى سقف بيت له قصير وقد عشش فيه الخطاف وباض فيه فقال والذي نفسي بيده لأن أكون قد نفضت يدي عن تراب قبورهم أحب إلي من أن يخر عش هذا الخطاف فينكسر بيضه قال ابن مبارك: خوفي عليهم من الفتن

**163-** Huzeyfetü'l Yemani'den rivayet edildi, o şöyle dedi: **İnsanların “en üstünü/zengin olanı” en aşağı olacağı bir fitne olduğunda senin tavrın ne olur?** Ebu Tufeyl dedi ki: **“Bu nasıl olur? Bizden kenara, köşeye bir şey atabilen, biriktirebilen biriktirmesin mi?”** Huzeyfe dedi ki: **“Siz doğum sancısı yaşayıp sütsüz olduğu halde süt veren, binilenemeyeceği halde binilen gibi olun.**

Arapça Metni:

حدثه أن حذيفة بن اليمان قال كيف أنت وفتنة أفضل الناس فيها كل غني خفي؟ فقال أبو الطفيل كيف وإنما هو عطاء أحدنا يطرح به كل مطرح ويرمي به كل مرمي؟ فقال حذيفة كن إذا كابن مخاض لا حلوبة فيحلب ولا ركوبة فيركب

**164-** Numan bin Mukrin (r.a)'dan rivayet edildi, o Rasulullah (s.a.v)'in şöyle dediğini aktardı: **“Herc (öldürme) olayları olduğunda ve fitne çıktığında ibadet etmek bana hicret etmek gibidir.”**

Arapça Metni:

النعمان بن مقرن رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم العبادة في الهرج والفتنة كالهجرة إلى

**165-** Abdullah bin Amr (r.a)'dan rivayet edildi, şöyle dedi: **“Allah'u Teâlâ'ya en sevimli şey gariplerdir.”** Denildi ki hangi garipler? O da şöyle dedi: **“Dinleri sebebiyle hicret edip Meryem oğlu İsa'nın yanında toplanan kişilerdir.”**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال أحب شيء إلى الله تعالى الغرباء قيل أي شيء الغرباء؟ قال الذين يفرون بدينهم يجمعون إلى عيسى بن مريم عليه السلام

<sup>163</sup> İbn Ebî Şeybe (7/451)

<sup>164</sup> Müslim, Kitab ul-Fiten (130), Tirmizi (2201), İbn Mace (3985), Ahmed (5/25), Taberani (20/212), Ebu Amr ed-Dani (2/164)

<sup>165</sup> İbnü'l-Mübarek, Ez-Zühed (1513) Ebu Amr El-Dani (2/160) Ebu Nuaym, Hilve (1/25)

## 5- PEYGAMBER'İN (S.A.V) ASHABI VE BAŞKALARININ FİTNELERLE İLGİLİ, FİTNE BİTTİKTEN SONRA VE FİTNE ZAMANINDA YAPTIKLARIYLA İLGİLİ SONRADAN PİŞMAN OLMALARI

**166-** Ebu Kenane'den rivayet edildi. Dedi ki: “Biz Rebi'a kabilesine köle asker (memlûk) iken, reislerimiz Ali'ye katıldığı için Zübeyr bin Avvam ve askerleri üzerimize geldiler. Biz de bir araya geldik. Aramızda konuşarak dedik ki, 'bu gelenler bizi Ali'ye karşı savaşmak için çıkarabilir, önderlerlerimiz de Ali ile beraber olduğu halde biz onlarla nasıl savaşırız?' Sonra dedik ki, 'çıkalım fakat iki grup karşı karşıya geldiğinde, biz gidip diğer gruba katılalım.' Aramızdan bazıları dedi ki, 'rastgele katılamayız, bu hareket riskli olur. Biz ilk önce izin isteyelim diğer gruba katılmak için, eğer izin verilirse güvenli bir şekilde gider katılırız. Yok, eğer izin vermezlerse o zaman kendi görüşümüze göre hareket ederiz.'

Derken bu düşünceler içerisinde topluca Zübeyr'in yanına geldik. Ona dedik ki, 'köle kimle beraber olmalıdır?' O dedi ki, 'efendisiyle beraber olmalıdır.' Biz de dedik ki, 'bizim efendilerimiz Ali'nin yanında' Zübeyr dedi ki, 'biz Ali'ye karşı silahlarımızı çekmişiz.' Böylece yaklaşık 1 saat orada oturduk sonra Zübeyr bizi Ali'ye katılmamız konusunda uyardı.”

Arapça Metni:

أبي كنانة قال قدم علينا الزبير وأصحابه ونحن مملكون لربيعة فلحق سادتنا بعلي فاجتمعنا وقلنا عسى أن يخرجنا هؤلاء ويجيء سادتنا مع علي وكيف نقاتلهم ثم قلنا نخرج فإذا التقينا لحقنا بهم ثم قال بعضنا لا نأمن ألا نطيق ذلك ولكن نستأذنهم فإن أذنوا لنا انطلقنا آمنين وإلا كنا على رأينا فأتينا الزبير بن العوام بجماعتنا فقلنا له مع من تكون العبيد؟ قال مع مواليتهم قلنا فإن موالينا مع علي قال وكأنما ألقمناه حجرا فمكثنا ساعة ثم قال لقد حذرنا هذا

**167-** Ebu Salih, Hz Ali'nin (r.a) şöyle dediğini anlattı: İnsanların hatalarından dolayı kılıçlar çekildiği zaman ben keşke bundan 20 sene önce ölseydim diye temenni ettim.

Arapça Metni:

أبي صالح أن عليا رضي الله عنه قال حين أخذت السيف مأخذها من الرجال لوددت أني مت قبل هذا بعشرين سنة

**168-** Hasan'dan (r.a) rivayet edildi, şöyle dedi: Ali yaptıklarını yapmamayı temenni etti. Ammar yaptıklarını yapmamayı sonradan temenni etti. Talha yaptığını yapmamayı dilemişti. Zübeyr de yine yaptıklarını yapmamayı istemişti. Onlar musafirlerini mızraklar üzerine giydiren bir topluma indiler. Onlar ahiret ehliydi aralarında kılıçları çekip savaştilar.

Arapça Metni:

<sup>166</sup> Hasen.

<sup>167</sup> İbn Ebi Şeybe (7/544)

<sup>168</sup> Hasen.

الحسن قال لود علي أنه لم يعمل ما عمل ولود عمار أنه لم يعمل ما عمل ولود طلحة أنه لم يعمل ما عمل ولود الزبير أنه لم يعمل ما عمل هبطوا على قوم متوشحي مصاحفهم أهل آخرة فسيقوا في بينهم

**169- Abdullah bin Ömer dedi ki: Ben şu ayeti okurdum: “Gerçek şu ki, sen de öleceksin, onlar da öleceklerdir. Sonra şüphesiz sizler, kıyamet günü Rabbinizin huzurunda davalasacaksınız.” (Zümer Suresi, 30-31) ve onun başka bir anlama geldiğini düşünmezdim. Ben bu ayetin ehli kitapla ilgili olduğunu düşünüyordum. Hatta birbirimizi kılıçlarla boğazladığımızı görünce ben anladım ki bu ayet bizimle ilgiliymiş.**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمر ولم أراه أحال على أحد دونه كنت أقرأ هذه الآية إنك ميت وإنهم ميتون \* ثم إنكم يوم القيامة عند ربكم وكنت أرى أنها في أهل الكتاب حتى كبح بعضنا وجوه بعض بالسيوف فعرفنا أنها فينا تختصمون

**170- Hasan, Allah’u Teâla’nın Enfal Suresi, 25’teki: “Ve sizlerden yalnızca zulmedenlere isabet etmekle kalmayan bir fitneden korkup sakının. Bilin ki, gerçekten Allah (ceza ile) sonuçlandırması pek şiddetli olandır.” ayetiyle ilgili şöyle dedi: Vallahi toplum bu ayet indiğinde ayeti herhangi bir toplulukla ilgili zannediyordu.**

Arapça Metni:

قال والله لقد علم أقوام حين نزلت أنه يشخص لها فوج واتقوا فتنة لا تصيبن الذين ظلموا منكم خاصة الحسن في قوله تعالى

**171- Kayz ibn Ubad’dan rivayet edildi, dedi ki: Ben Ali’ye (r.a) dedim ki, Rasulullah (s.a.v) bu işle ilgili sana bir şey söyledi mi?” Ali dedi ki: “Rasulullah bana diğer insanlara söylemediği şeyleri söyledi fakat insanlar Osman’ı başa getirdiler sonra da onu öldürdüler. Onların yaptıkları işler benim yanımda çok kötüydü, ben o işe yani halifeliğe kendimi daha uygun gördüm, o halifeliğe atıldım fakat hata mı ettik doğru mu yaptık? Allah daha iyi bilir.**

Arapça Metni:

قيس بن عباد قال قلت لعلي رضي الله عنه أعهد إليك رسول الله صلى الله عليه وسلم في هذا الأمر شيئاً؟ فقال ما عهد إلي في ذلك عهداً لم يعهد به إلي الناس ولكن الناس وثبوا على عثمان رضي الله عنه فقتلوه فكانوا فيه أسوأ صنيعاً وأسوأ فعلاً مني فرأيت أنني أحق بها فوثبت عليها فإله أعلم أخطأنا أو أصبنا

<sup>169</sup> El-Nesa'i (9/445), Ebu Amr El-Dani (1/18), Hâkim (4/572)

<sup>170</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>171</sup> Zayıf. Ahmed (1/142) İbnü'l-Mübarek, Müsned'ine (252), Ebu Davud (4666). Seneddeki Ali bin Zeyd Cud'an zayıf



**172-** Hz. Ali'den (r.a) rivayet edildi, şöyle dedi: **Yönetimle ilgili bize bildirilen her ne varsa ben onları gördüm, başımıza geldi. Eğer isabet ettiyse bu Allah'tandır eğer hata ettiyse bu da kendi nefislerimizdendir.**

Arapça Metni:

علي رضي الله عنه قال ما عهد إلينا في الإمارة عهداً نأخذ به إنما هو شئ رأيتُهُ فإن يك صواباً فمن الله وإن يك خطأً فمن قبل أنفسنا

**173-** Kays el Harifi Hz Ali'nin (r.a) şöyle dediğini işitti: **Ebubekir ve Ömer'den (r.a) sonra bize bir fitne isabet etti. O Allah'ın dilediği bir şeydi.**

Arapça Metni:

قيس الخارفي سمع علياً يقول أصابتنا فتنة بعد أبي بكر وعمر رضي الله عنهما فهو ما شاء الله

**174-** Süleyman bin Suud, Hz Hasan'ın kendisine şöyle dediğini aktardı: **Ben Hz. Ali'nin savaşın şiddetlendiği bir zamanda yanıma sokulup şöyle söylediğini duydum: Ey Hasan ben isterdim ki şu olay olmadan 20 sene önce ölseydim ve bu olayı görmeseydim.**

Arapça Metni:

قال لسليمان بن صرد لقد رأيت علياً حين اشتد القتال وهو يلوذ بي ويقول يا حسن لوددت أني مت قبل هذا بعشرين سنة

**175-** Süleyman bin Suud dedi ki, Hasan bin Ali (r.a) şöyle dedi: **Ben Ali'yi insanların hatalarından dolayı kılıçların çekildiği bir zamanda benden yardım istercesine yanıma gelip şöyle dediğini duydum: Ey Hasan ben keşke bugünden 20 sene önce ölmüş olsaydım.**

Arapça Metni:

قال حدثني سليمان بن صرد الخزاعي قال قال لي حسن بن علي رضي الله عنهما لقد رأيت علياً حين أخذت السيوف مأخذها من الرجال يتغوث لي تغوثاً ويقول يا حسن ليتني مت قبل هذا اليوم بعشرين سنة

**176-** Hasan bin Ali (r.a)'den rivayet edildi, O dedi ki: **Emir-ül müminin Ali bir iş yapmak istedi. Yani emirlik yapmak istedi. Fakat peş peşe bazı işler önüne çıktı tam bir yol bulamadı.**

---

<sup>172</sup> Zayıf. Abdürrezzak (38015) tarafından Süfyan'ın nakli üzerine rivayet edildi. Senedinde meçhul olan bir şahıs vardır ve o, Esved bin Kays'ın şeyhidir.

<sup>173</sup> Hasen.

<sup>174</sup> İbn Ebî Şeybe (7/546)

<sup>175</sup> Bkz. Önceki

<sup>176</sup> Bkz. Önceki

#### Arapça Metni:

حدثنا ابن المبارك عن جرير بن حازم قال: حدثني محمد بن عبد الله بن أبي يعقوب الضبي عن عمه عن سليمان بن صرد عن حسن بن علي قال: أراد أمير المؤمنين علي أمرا فقتابعت الأمور فلم يجد منزعا

**177- Hasan bin Ali, Hz. Ali'nin şöyle dediğini işitti: Kavim kılıçlarını birbirine çektiğinde Ey hasan bu bize çok sıkıntı verdi. Ben bundan dolayı keşke 20 yıl veya 40 yıl önce ölmüş olsaydım diye istedim.**

#### Arapça Metni:

حسن بن علي سمع عليا رضي الله عنه يقول حين نظر إلى السيوف قد أخذت القوم يا حسن أكل هذا فينا فيا ليتني مت قبل هذا بعشرين أو أربعين سنة

**178- Mesruk'tan rivayet edildi dedi ki: İnsanlar Osman'ın öldürülmesi sebebiyle karmaşaya düştüklerinde Ayşe (r.a)'nın yanına geldim dedim ki: "Senin görüşünü almak için insanlar sana gelmek istiyorlar." Ayşe dedi ki: "Ne kötü bir şey söyledin ey evladım. Allah'ın azabı hariç benim gökten yere düşmem bir Müslümanın kanının akıtılmasına yardımcı olmamdan daha iyidir. Ben bunu rüyamda gördüm. Rüyamda bir meradayım. Etrafımda da koyunlar ve inekler diz çökmüş. Bazı adamlar geldi ve onları boğazlayıp kestiler, artık hiçbirinin bağirtisini duyamaz oldum.**

Başka bir görüşte şöyle anlatılıyor: Ben bir meraya indim, oradaki kanlar, birikmiş kanların üzerinden geçmeyi istemedim, eteğimi de toplamadım üzerinden geçmek için, çünkü bazı yerlerimin görünmesini istemedim. O esnada iki adam veya iki öküz bana gelip beni alıp bu kanın olduğu yerden taşıyıp götürdüler. Husayn dedi ki: "Bize Ebu Cemile anlattı dedi ki: "Cemel vakasının olduğu günde Aişeyi, devesinin sırtındaki oturağında meydanın ortasında gördüm. Ammar ve Ebu Bekir'in oğlu Muhammed gelip onun, devenin semerini kestiler. Sonra Aişey'i içindeki oturağı ile beraber taşıyıp Ebu Halef'in evine götürdüler. Aişe orada bir adamın sıkıntısı sebebiyle ailesinin ağlaştığını duydu. Dedi ki: Bunlar da kimdir? Dediler ki: Dostunun ölümüne ağlıyorlar. Aişe dedi ki: "Çıkarın beni buradan çıkarın!"

#### Arapça Metni:

مسروق قال لما نشب الناس في أمر عثمان رضي الله عنه أتيت عائشة رضي الله عنها فقلت لها إياك أن يستنزلك عن رأيك فقلت بئس ما قلت يا بني لأن أقع من السماء إلى الأرض إلى غير عذاب الله أحب إلي من أن أعين على دم رجل مسلم وذلك أني رأيت رؤيا رأيتني كأني على ظرب وحولي غنم أو بقر ربوض فوق فيها رجال ينحرونها حتى ما أسمع لشيء منها خوار قالت فذهبت أنزل من الظرب فكرهت أن أمر على الدماء فيصيبني منها شيء وكرهت أن أرفع ثيابي فيبدوا مني ما لا أحب فبينما أنا كذلك إذ أتاني رجلان أو ثوران واحتملاني حتى جازا بي تلك الدماء قال حصين فحدثنا أبو جميلة قال رأيت يوم الجمل حيث عقر بها بعيرها أتاها عمار ومحمد بن أبي بكر فقطعا الرجل ثم احتملاها في هودجها حتى

<sup>177</sup> Senesinde meçhul bir şahıs vardır ve o da Avam bin Huşab'ın şehididir.

<sup>178</sup> Hasen.

أدخلاها دار أبي خلف فسمعت بكاء أهل الدار على رجل أصيب يومئذ قالت ما هؤلاء؟ قالوا سيكون على صاحبهم قالت أخرجوني أخرجوني

**179- Şaab Aişe (r.a)'dan aktardı. Aişe rüyada, kendisini bir merada etrafında da koyun ve diz çökmüş ineklerin olduğu bir ortamda gördü. Bir adam oraya geldi. Bu rüyayı Aişe babası Ebu Bekir'e anlattı. Ebu Bekir dedi ki: "Rüyan eğer gerçekleşirse senin etrafında bulunan bir topluluk öldürülecek."**

Arapça Metni:

الشعبي عن عائشة رضي الله عنها أنها رأت كأنها على ظرب وحولها غنم وبقر ربوض فوقع فيها رجل فقصت ذلك على أبي بكر رضي الله عنه فقال لئن صدقت رؤياك ليقتلن حولك فئة من الناس

**180- Avvam bin Huşab'tan rivayet edildi, o dedi ki: Bana kavmimizden Cumey isimli bir adam anlattı. Dedi ki: "Ben ve annem Aişe (r.a)'nın yanına gittik. Annem ona dedi ki: "Cemel günü seni yürüten neydi? Aişe dedi ki; Kaderdi.**

Arapça Metni:

حدثنا هشيم عن العوام بن حوشب قال حدثني رجل من قومي يقال له جميع قال دخلت مع أمي على عائشة رضي الله عنها فقالت لها أمي ما كان مسيرك يوم الجمل؟ قالت كان قدرا

**181- Ebu Nazra'dan rivayet edildi. Ebu Said el Hudri'ye Ali, Talha ve Zubeyr hakkında soruldu. Ebu Said dedi ki: Onlar bir topluluk, önce geçti gitti. Onlara bir fitne isabet etti. Onların işini Allah'a havale edin.**

Arapça Metni:

أبي نضرة عن أبي سعيد الخدري أنه سئل عن علي وطلحة والزبير فقال أبو سعيد أقوام سبقت لهم سوابق وأصابتهم فتنة فردوا أمرهم إلى الله

**182- Yezid bin Ebu Habib'den rivayet edildi, o Resulullah'ın şöyle dediğini aktardı: Ashabımın arasında fitneler olur. Onların başından geçenlerden dolayı Allah onları affetsin. Onlardan sonra bir topluluk eğer onlara tabi olur onlar gibi yaparsa Allah o tabi olan topluluğu yüz üstü cehenneme atar.**

Arapça Metni:

---

<sup>179</sup> Munkatı Seneddeki Ömer El-Sa'bi: Güvenilir, meşhur ve faziletli bir fıkıhçıdır, ancak Hz. Aişe'den hadisi işitmemiştir.

<sup>180</sup> İbn Ebi Şeybe (7/543)

<sup>181</sup> İbn Ebî Şeybe (7/541)

<sup>182</sup> Taberani, Evsat (3/3219), Zehebi, el-Mizan (3/194)

يزيد بن أبي حبيب قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يكون من أصحابي يعني الفتنة التي كانت بينهم يغفرها الله لهم لسابقتهم إن اقتدى بهم قوم من بعدهم أكبهم الله في نار جهنم

**183-** Said bin Kays el Harifi'den rivayet edildi, o Ali (r.a)'nın minber üzerindeyken şöyle dediğini işitti: **Resulullah (s.a.v) geçti ve sonra Ebubekir geçti, üçüncü olarak Ömer, sonra da Allah'ın dilediği bir fitne bizi geldi buldu.**

Arapça Metni:

حدثنا ابن إدريس عن ليث عن القاسم أبي هاشم عن سعيد بن قيس الخارفي قال: سمعت علياً رضي الله عنه يقول على هذا المنبر: سبق رسول الله صلى الله عليه وسلم و صلى أبو بكر. و ثلث عمر، ثم خطبنا فتنة فما شاء الله

**184-** Muhammed bin Hatib'den rivayet edildi: **Ali (r.a) dedi ki, şu kimseler Osman hakkında bizlere soracaklar, ne dersin bu konuda? Ali dedi ki: "Siz onlara deyin ki; Osman iman eden, salih amel eden sonra takva olup iman eden, sonra yine takva olup iyilikte bulunan kimselerdendir. Allah'ta iyilik yapanları sever**

Arapça Metni:

محمد بن حاطب قال قيل لعلي رضي الله عنه إنهم سيسلوننا سنة عن عثمان فما تقول؟ قال قولوا كان من الذين آمنوا وعملوا الصالحات. ثم اتقوا وآمنوا ثم اتقوا وأحسنوا والله يحب المحسنين

**185-** Ayşe (r.a) Peygamber (s.a.v)'in eşlerine şöyle dediğini aktardı: **Hav'eb'in köpekleri hanginize havlayacak acaba?" Ayşe bir yerden geçerken köpeklerin havladığını duydu. Yanındakilere bunun ne olduğunu sordu. Burası Hav'eb'in suyu dediler. Ayşe dedi ki: "Ben geri dönmek istiyorum". Ona denildi ki: "Ey müminlerin annesi sen insanların arasını ıslah etmek için çıktın geri dönme.**

Arapça Metni:

عائشة رضي الله عنها عن النبي صلى الله عليه وسلم والعوام عن إبراهيم التيمي عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال لأزواجه أيتكن التي تتبجها كلاب الحوآب فلما مرت عائشة نبجت الكلاب فسألت عنه فقيل: لها هذا ماء الحوآب قالت ما أظنني إلا راجعة قيل لها يا أم المؤمنين إنما تصلحين بين الناس

<sup>183</sup> Zayıf. Senedindeki: Leys bin Ebi Süleym zayıftır.

<sup>184</sup> İbn Ebî Şeybe (7/532)

<sup>185</sup> Ahmed (6/97), İbn Hibban (1831), El-Hakim (3/120)

**186- İbn-i Tavus babasından aktardı o da Resulullah'ın eşlerine şöyle dediğini söyledi: "Hanginize şu suyun köpekleri havlayacak". O sensin Ey Hümeýra (Ayşe).**

Arapça Metni:

ابن طاوس عن أبيه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لنسائه أيتكن التي تنبجها كلاب ماء كذا وكذا؟ إياك يا حميراء  
يعني عائشة

**187- Ebu Huzeyl'den rivayet edildi. İbn-i Mesut ve Huzeyfe birlikte oturuyorlardı. Bir kadın devesiyle oradan geçti. O zaman cemel vakası gerçekleşmişti. Onlardan birisi dedi ki arkadaşına: "Bu deve o deve mi?" diğeri dedi ki "yok bu siyah". Halbu ki o deve parlaktı böylece Ayşe'nin binmiş olduğu deveyi işaret etmiş oldular."**

Arapça Metni:

أبي الهذيل أن ابن مسعود وحذيفة كانا جالسين ومر بامرأة على جمل قد أحدثت حدثاً فقال أحدهما لصاحبه لهي هي؟ فقال الآخر لا إن حول تلك بارقة يعنون عائشة رضي الله عنها

**188- Hasan'dan rivayet edildi, dedi ki: Kays bin Abbad Ali'ye şu işle ilgili Resulullah sana bir şey söyledi mi veya rüyada sen bu konuyla ilgili bir şey gördün mü?" Ali dedi ki: "Bunu niçin soruyorsun?" O dedi ki: "dinimiz için soruyorum." Ali dedi ki: "Evet ben onu rüyamda görmüştüm.**

Arapça Metni:

الحسن قال قال قيس بن عباد لعلي أمرك هذا شيء عهدك إليك رسول الله صلى الله عليه وسلم أم رأي رأيته فقال علي ما يريد إلى هذا؟ فقال ديننا ديننا فقال ما هو إلا رأي رأيته

**189- Huzeyfetü'l Yemani'den rivayet edildi, dedi ki: "Size eğer annenizin (Hz. Aişe) sizinle savaşacağını söylesem bana inanırmısınız?" Dediler ki: "Bu gerçek mi?" Huzeyfe: Gerçek" dedi.**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان يقول لو حدثتكم أن أمكم تغزوكم أتصدقوني؟ قالوا أو حق ذلك؟ قال حق

---

<sup>186</sup> Abdürrezzak (3705)

<sup>187</sup> Abdürrezzak (3707)

<sup>188</sup> Bkz. 171-172. hadisler

<sup>189</sup> Abdürrezzak (3705)

**190- Hasan Zubeyr bin Avvam'dan aktardı. Zübeyrş “Öyle bir fitneden korkun ki geldiğinde sadece zalimlere isabet etmez.” ayeti ile ilgili dedi ki: Biz bu ayet indiğinde kalabalık olarak bulunuyorduk. Bu fitneye şaşırdık, dedik ki: “Bize isabet edecek bu fitne neyin nesi? O fitneyi anlayamadık ta ki sonradan biz onun ne olduğunu gördük.**

Arapça Metni:

حدثنا ابن مهدي عن جرير بن حازم، سمع الحسن يحدث عن الزبير بن العوام رضي الله عنه قال: نزلت هذه الآية: وَ اتَّقُوا فِتْنَةً ال تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً، و نحن يومئذ متوافرون، فجعلنا نعجب ما هذه الفتنة، و نقول: أى فتنة تصيبنا ما هذه حتى رأيناها

**191- Muhammed bin Sirin'den rivayet edildi. Ali (ra)'nın şöyle dediğini aktardı: “Ben ve Osman'ın Allah'u Teâla'nın dediği şu ayetteki kimseler gibi olduğunu ümit ediyorum: “Onların kalplerinden kini almışsızdır, koltuklar üzerinde onlar kardeşçe, karşılıklı otururlar.” (Hicr Suresi, 47)**

Arapça Metni:

محمد بن سيرين قال قال علي رضي الله عنه إني لأرجو أن أكون أنا وعثمان ممن قال الله تعالى ونزعنا ما في صدورهم من غل إخوانا على سرر متقابلين

**192- Kâ'b'tan rivayet edildi. O Resulullah (sav)'in şöyle buyurduğunu işitmiş: Resulullah bir fitneden bahsetti ve onun yakın olduğunu söyledi. O sırada Osman bin Affan geldi. Resulullah dedi ki: “Bu bugün hidayet üzeredir”, ben kalktım omuzlarından tuttum, yüzünü Resulullah'a çevirip, başındaki örtüyü açtım. Başına örtü koymuştu. Dedim ki: “Ya Resulullah bu, bu kişi mi? Evet bu dedi. O kişi Osman bin Affan'dı.**

Arapça Metni:

كعب رضي الله عنه قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم ذكر فتنة فقربها فمر عثمان بن عفان فقال هذا يومئذ على الهدى فقممت إليه فأخذت بعضديه وأقبلت بوجهه على رسول الله صلى الله عليه وسلم وحسرت عن رأسه وكان متقنعا في ثوب فقلت يا رسول الله هذا؟

قال هذا فإذا هو عثمان بن عفان وقال خالد كعب بن مرة ولم يذكر أبا الأشعث الصنعاني

**193- Şakik'den rivayet edildi, dedi ki: Sehl bin Hanif'in Sıffin olayı ile ilgili şöyle dediğini duydum: “Ey insanlar kendi görüşlerinize uymayın. Vallahi ben Ebu Cendel'in, bize o Hudeybiye günü getirildiğinde, neredeyse Resulullah'ın görüşüne muhalefet edecektim. Biz ne zaman kılıçlarımızı omuzlarımıza koyup,**

<sup>190</sup> Nesai (6/351) Ahmed (1/167), Taberi Tefsiri (9/218)

<sup>191</sup> Hâkim (2/353), İbn Ebî Şeybe (7/539), Taberi Tefsiri (7/571)

<sup>192</sup> Tirmizi (3704), Ahmed (4/235), İbn Ebi Şeybe (12/42)

<sup>193</sup> İbn Ebî Şeybe (7/550)

savaşmadıysa yani barış yaptıysa, bizim hoşumuza giden daha kolay işler önümüze çıktı. Ancak sizin şu yaptığınız yani Sıffin olayı hariç. Ameş dedi ki: “Şaşıklık’a, Sıffını gördün mü, orada mıydın diye sorulduğunda, evet ne kötü saflardı o saflar, dedi.

Arapça Metni:

شقيق قال سمعت سهل بن حنيف يقول بصفين أيها الناس اتهموا رأيكم فوالله لقد رأيته يوم أبي جندل ولو أستطيع أن أرد أمر رسول الله صلى الله عليه وسلم لرددته والله ما وضعنا سيوفنا على عواتقنا إلى أمر قط إلا أسهل بنا إلى أمر نعرفه إلا أمركم هذا قال الأعمش وكان شقيق إذا قيل له أشهدت صفين؟ قال نعم وبئست الصفون

**194-** Ali (r.a)’dan rivayet edildi. Cemel vakasının olduğu günde şöyle dedi: **Resulullah’ın bize emirlikle ilgili vadettiklerinin hepsini gördük. Fakat kendi nefsimizden kaynaklanan bazı şeyler de gördük. Eğer o doğru olduysa Allah’tandır. Eğer hata olduysa o da kendi nefsimizdendir. Derken Ebubekir halife oldu. Ve işleri düzene soktu. Sonra da Ömer halife oldu ve işleri düzene sokup, dini çevreye yaydı. Sonra bir topluluk dünyayı talep etti, Allah onlardan dilediğini bağışlar, dilediğine de azap eder.**

Arapça Metni:

علي رضي الله عنه أنه قال يوم الجمل إن رسول الله صلى الله عليه وسلم لم يعهد إلينا عهد نأخذ به في الإمارة ولكن شئ رأيناه من قبل أنفسنا فإن يك صواباً فمن الله وإن يك خطأ فمن قبل أنفسنا ثم استخلف أبو بكر فأقام واستقام ثم استخلف عمر فأقام واستقام حتى ضرب الدين بجرانه ثم إن أقواماً طلبوا الدنيا يعفو عن يثاء ويعذب من يثاء

**195-** Ebu Vail Ammar’ın minberde şöyle dediğini işitti: **Ayşe dünyada ve ahirette Peygamberinizin eşidir. Fakat siz onunla bir imtihana tabi tutuldunuz.**

Arapça Metni:

أبي وائل قال سمعت عماراً على هذا المنبر يقول إن عائشة لزوجته نبيكم صلى الله عليه وسلم في الدنيا والآخرة ولكنه بلاء ابتليتكم

**196-** Ebu Vail’den rivayet edildi, dedi ki: **Süheyl bin Huneyf Sıffin’da kalkarak şöyle dedi: “Ey insanlar kendinizi sorguya çekin. Biz Resulullah’la Hudeybiye gününde beraberdik. Eğer Resulullah’la müşrikler arasındaki o sulhda bir çarpışma görseydik, çarpışırđık.**

Arapça Metni:

حدثنا ابن نمير عن عبد العزيز بن سياه قال: حدثنا حبيب بن أبي ثابت عن أبي وائل قال: قام سهل بن حنيف بصفين فقال:

<sup>194</sup> Heysemî Mecma (5/175)

<sup>195</sup> İbn Ebi Şeybe (5/537)

<sup>196</sup> Hasen.

يا أيها الناس اتهموا أنفسكم، لقد كنا مع رسول الله صلى الله عليه و سلم يوم الحديبية و لو نرى قتال لقاتلنا فى الصلح الذى كان بين رسول الله صلى الله عليه و سلم و بين المشركين

**197- Huzeyfe (r.a) Resulullah (sav)’in şöyle dediğini aktardı: Havz-ı Kevser’e bir topluluk getirilir. Ben onları, onlar da beni tanıdılar. Yanımda titremeye başladılar. Ben dedim ki Ya Rabbi bunlar benim ashabım, bunlar benim ashabım. Allah dedi ki: Senden sonra onların neler yaptığını sen bilmiyorsun.**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (ليردن علي الحوض أقوام حتى إذا عرفتهم وعرفوني اختلجوا دوني فأقول يا رب أصحابي أصحابي فيقول إنك لا تدري ما أحدثوا بعدك

**198- Zühri’den rivayet edildi, dedi ki: Resulullah’ın ashabı çok olduğu halde fitne kaynadı.**

Arapça Metni:

الزهري قال هاجت الفتنة وأصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم متوافرون

**199- Ayşe (r.a)’dan rivayet edildi, dedi ki: Ben Resulullah’ın yanına girdiğimde, Osman ile sessizce konuşuyorlardı. Ben konuşmalarından bir şey anlayamadım. Fakat Osman’ın zulüm ve düşmanlıkla mı diye sorduğunu Resulullah’a duydum. Ben onun ne olduğunu Osman öldürülene kadar anlamamıştım. Sonradan anladım ki Resulullah Osman’ın katledileceğini anlamamam için benden gizlemişti. Ayşe dedi ki: “Osman’a hakkında ne istedimse, benim de başıma aynısı geldi. Sadece Allah biliyor ki ben onun ölümünü istemedim. Eğer öldürülmesini istemiş olsaydım ben de ölürdüm. Cemel’de, oklar devemin üstündeki çadır şeklindeki odacığa öyle saplandılar ki, aynı kirpiye dönmüştü.**

Arapça Metni:

عائشة رضي الله عنها قالت دخلت على رسول الله صلى الله عليه وسلم وعثمان بين يديه يناجيه فلم أدرك من مقالته شيئاً إلا قول عثمان أظلمنا وعدوانا يا رسول الله؟ فما دريت ما هو حتى قتل عثمان فعلمت أن النبي صلى الله عليه وسلم إنما عني قتله قالت عائشة وما أحببت أن يصل إلى عثمان شيء إلا وصل إلي مثله غير أن الله علم أنني لم أحب قتله ولو أحببت قتله لقتلت وذلك لما رمى هودجها من النبل حتى صار مثل القنفذ

**200- İbn-i Abbas’dan rivayet edildi, şöyle dedi: “Ben Ayşe (r.a)’nın yanına girdim, dedim ki: “Selam üzerine olsun ey anneciğim.” Dedi ki: “Sana da selam olsun ey oğulcuğum.” Ben ona dedim ki: “Kureyş’in münafıkları ile beraber bizim üzerimize gelmenin sebebi neydi?” Dedi ki “Bu yazılmış bir kaderdi.”**

<sup>197</sup> Ahmed (5/387)

<sup>198</sup> İbn Ebî Şeybe (5/457)

<sup>199</sup> Hasen.

<sup>200</sup> Kaynak belirtilmemiş.



#### Arapça Metni:

ابن عباس قال دخلت على عائشة رضي الله عنهما فقلت السلام عليك يا أمة قالت وعليك يا بني قال قلت لها ما أخرجك علينا مع منافقي قريش؟ قالت كان ذلك قدرا مقدورا

**201-** Hasan'dan rivayet edildi. Ali (ra)'nın şöyle dediğinin aktardı: **Ben, Talha ve Zübeyr'in Allah'ı Teâla'nın şu ayette dedikleri kimselerden olacağımızı ümit ediyorum: "Onlar koltuklarda karşılıklı kardeşler olarak otururlar."**

#### Arapça Metni:

الحسن قال قال علي رضي الله عنه إني لأرجو أن أكون أنا وطلحة والزبير ممن قال الله تعالى إخوانا على سرر متقابلين

**202-** Rabi bin Haraş'dan rivayet edildi. O dedi ki: **Cüneyt bin Sevda Ali (r.a)'nın yanında kalktı ve dedi ki: Bunlar hakkında adil davran. Ali öyle bir bağırdı ki, ben binanın yıkılacağını sandım. Sonra dedi ki, eğer biz adil olanlardan olmazsak, kim olabilir?**

#### Arapça Metni:

ربع بن خراش قال قام حنيد بن السوداء إلى علي فقال الله أعدل من ذلك فصاح به علي صيحة ظننت أن القصر هدم قال إن لم يكن نحن هم فمن هم؟

**203-** Süleyman Bin Surd'dan rivayet edildi dedi ki: **Bana Emril Mü'minin Ali'nin benim yaptığım bazı ileri geri konuşmalarımın dolayı kızgınlığını duydum ve atımla binip yanına gittim vardığımda Cemel Vakası yeni bitmişti. Oğlu Hasan'ı gördüm dedim ki, 'Emril Mu'minin Ali'nin bana kızgın olduğunu duydum. Ben de hemen atımla binip özür dilemek için geldim.' Hasan dedi ki, 'Ey Süleyman, Emir'ül Müminin'e senin bu söylediklerin iki dışını kırılmasından daha kötü geldi. Çünkü Emir'ül Müminin bir şey istiyordu, olaylar peşi peşine istemeden geldi. O da, Cemel'de savaşmaktan başka bir yol bulamadı. Emir'ül Müminin'e 'in sözlerinin benim sana aktardığım kadarı ile bu yeterli."**

#### Arapça Metni:

حدثنا ابن مهدي عن مهدي بن ميمون عن محمد بن عبد الله بن أبي يعقوب قال: حدثتني عمتي ضبثم عن سليمان بن صرد على به من شتم و إبعاد، فسرت إليه جوادا فأتيته حين رفع يده من قال: بلغني عن أمير المؤمنين على ذروا من قول تشذر

<sup>201</sup> El-Taberi Tefsiri (7/570)

<sup>202</sup> Hakim (2/353), Taberi Tefsiri (7/570)

<sup>203</sup> Seneddeki Muhammed bin Abdullah bin Ebi Yakup'un halası meçhuldür.

الجمال، فلقيت الحسن بن علي، فقلت: إنه بلغني عن أمير المؤمنين ذرو من قول تشذر إلى به من شتم و إيعاد، فسرت إليه جوادا فأتيته ألعنذر إليه، أو أتنصل إليه، فقال: يا سليمان و الله ألمير المؤمنين كان أكره لهذا من دم سنيّه، إن أمير المؤمنين أراد أمرا فتتابع به الأمور فلم يجد منزعاً، و سأكفيك أمير المؤمنين

**204- Süleyman Bin Surd'dan rivayet edildi, dedi ki: “Ben Ali'ye gitmiştim, Cemel olayı daha yeni bitmişti. Beni gördüğünde dedi ki, ‘Ey İbn-i Surd, yerinde duramıyorsun, mutlusun. Allah'ın şu yaptığı ile ilgili ne düşünüyorsun?’ Dedim ki, ‘Ey Emirül Mu'minin, bu bir fırsat. Allah işlerini, yani yönetimine seni baki kıldı ve sen dostunu düşmanından tanıyacak fırsatı yakaladın.’ Hemen kalktı. Ben oğlu Hasan'a dedim ki: ‘Ne dersin ben yanlış bir söz mü yaptım hâlbuki ben onu görüp konuşmayı çok istiyordum.’ Hasan dedi ki: ‘Sana Cemel günü bana dediğini aslında dedi, îma etti. O Cemel Vakası'nın olduğu günü insanlar birbirinin üzerine saldırdığında bana dedi ki, ‘Ey Hasan anan keşke seni doğurmamış olsaydı. Vallahi ben bu olayın arkasında hiçbir hayır görmüyorum.’**

Arapça Metni:

سليمان بن سرد قال أتيت عليا حين فرغ من الجمال فلما رأياني قال يا بن سرد تتأنأت وتزحزحت وتربصت كيف ترى الله صنع؟ قلت يا أمير المؤمنين إن الشوط بطين وقد أبقى الله من الأمور ما تعرف فيها عدوك من صديقك فلما قام قلت للحسن بن علي ما أراك أغنيت عني شيئا وقد كنت حريصا أن أشهد معه؟! فقال هذا يقول لك ما تقول وقد قال لي يوم الجمال حين مشى الناس بعضهم إلى بعض يا حسن ثكلتك أمك أو هبلتك أمك؟ والله ما أرى بعد هذا من خير

**205- Ali (r.a)'den rivayet edildi. O dedi ki: Eğer Osman beni cırcır böceklerinin üzerine gönderseydi onu dinler ona itaat ederdim.**

Arapça Metni:

قال علي رضي الله عنه لو سيرني عثمان إلى صرار لسمعت له وأطعت

**206- Ayşe (r.a)'dan rivayet edildi, şöyle dedi: Vallahi Osman'a hiçbir söz söylememeyi isterdim. Ben dünyada derisi soyulmuş gibi yaşadım. Osman şehit olurken yukarıya kaldırdığı o parmağı, yeryüzünde yüksek olan her şeyden bana daha değerlidir.**

Arapça Metni:

عائشة رضي الله عنها قالت والله لو ددت أني لم أذكر عثمان بكلمة قط وأني عشت في الدنيا برصاء سالخ ولأصبع عثمان الذي يشير بها إلى السماء خير من طلاع الأرض من علي

**207- Af Bin Malik El Eşcai (r.a)'den rivayet edildi. O şöyle dedi: Resullullah (sav) bir altın zinciri parçasını asasıyla kaldırdı. O altın parçası ganimetler dağıtılırken geri**

<sup>204</sup> İbn Ebî Şeybe (7/542)

<sup>205</sup> İbn Ebî Şeybe (7/523)

<sup>206</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>207</sup> Ebu Davud (2953), Ahmed (6/26), Taberani (18/45), Heysemî, Mecma (5/341)

kalan bir parçaydı. O yere düştü, asasıyla yine kaldırarak şöyle diyordu: 'Şu gördükleriniz çok fazla sizin elinize geçtiğinde haliniz nice olur, ne dersiniz?' Hiç kimse cevap vermedi. Ashab'tan bir adam dedi ki: 'Vallahi Allah'ın onları bize vermesini artırmasını isterim, isteriz. Sabreden sabreder, fitneye düşen de fitneye düşer.' Resullullah (sav) dedi ki, 'Belki de sen onunla büyük bir şer, fitne şerrine düşersin.'

#### Arapça Metni:

عوف بن مالك الأشجعي رضي الله عنه قال رفع رسول الله صلى الله عليه وسلم قطعة سلسلة من ذهب ببقية بقيت من  
قسمة الفئ بطرف عصاه فتسقط ثم يرفعها وهو يقول وكيف أنتم يوم يكثر لكم من هذا؟ فلم يجبه أحد فقال رجل  
من أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم والله لوددنا لو أكثر الله منه وصبر من صبر وفتن من فتن فقال رسول الله  
صلى الله عليه وسلم لعلك تكون فيه شر مفتون

**208-** Binti Ehban er Rifari'den rivayet edildi, dedi ki: **Ali (r.a) bana geldi, dedi ki: 'Bize tabi olmamana sebep nedir?' O da dedi ki: 'Dostum ve senin amcanın çocuğu yani Peygamber(sav) bana şunu tavsiye etti: 'İleride fırka, fitne ve ihtilaf olacak. Sen bunu gördüğün zaman kılıcını kır, evinde otur, tahtadan bir kılıç kendine edin.'**

#### Arapça Metni:

بنت أهبان الغفاري أن عليا رضي الله عنه أتى أهبان فقال ما يمنعك أن تتبعنا فقال أوصاني خليلي وابن عمك صلى الله  
عليه وسلم أن ستكون فرقة وفتنة واختلاف فإذا كان ذلك فاكسر سيفك واقعد في بيتك واتخذ سيفاً من خشب

**209-** Ebu Cannap'tan rivayet edildi, o şöyle dedi: **Ebu Talha'yı şöyle derken gördüm, 'Cemel günü kafatasları gördüm. Onlar ne mızrakla parçalanmıştı ne de kılıçla kesilmişti. İsterdim ki şu parmaklarım kopsaydı da şunları görmeseydim.'**

#### Arapça Metni:

أبي جناب قال شهدت طلحة وهو يقول شهدت الجماجم فما طعنت برمح ولا ضربت بسيف ولوددت أنهما قطعتا من هاهنا  
.يعني يديه ولم أكن شهادته

**210-** Kays Bin Abbad'dan rivayet edildi, dedi ki: **Biz onlara dedik ki, 'Sizin karar verdiğiniz Cemel'deki çarpışmanız kendi görüşünüz müydü? Çünkü insanın görüşünde hata da olabilir, isabet de olabilir. Yoksa size Resulullah (sav) bir bilgi mi vermişti?' Onlar dedi ki: 'Resulullah (sav)'in bize verdiği bir bilgi var ki onu hiçbir insana vermemişti.'**

<sup>208</sup> Tirmizi (2203), İbn Mace (3960), Ahmed (5/67)

<sup>209</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>210</sup> Müslim, Münafıkların Vasıfları Kitabı (9), İbnü'l-Mübarek, Müsned (251), Ahmed'in (4/262)

## Arapça Metni:

قيس بن عباد قال قلنا لعمار أرايت قتالكم هذا أراي رأيتموه فإن الرأي يخطئ ويصيب أو عهدا إليكم رسول الله صلى الله عليه وسلم؟ فقال ما عهد إلينا رسول الله صلى الله عليه وسلم شيئا لم يعهده إلى الناس كافة

## 6- FİTNELERDE MAL VE ÇOCUĞUN AZ OLMASINI İSTEMEK VE MAL VE DİĞER ŞEYLERİN NE ZAMAN İSTENİLECEĞİ

**211-** Ebu Mühleb ve Ebu Osman dediler ki: Resulullah (sav) şöyle buyurdu: 'Kim bu zamanda fitneler korkusuyla bir deve edinir veya bir hazine, taşınmaz mal edinirse, kıyamet gününde Allah onu hüsrana uğramış olanlar olarak karşılar.

### Arapça Metni:

أبي المهلب وأبي عثمان قالا قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من أبل في ذلك الزمان إبلا أو اتخذ كنزا أو غفارا مخافة الدوائر لقي الله تعالى يوم القيامة خائبا غالا

**212-** Ebu Hureyre (r.a) Resulullah (sav)'in şöyle buyurduğunu aktardı: **Semerli bir deve o gün, yüz bin mesafelik geniş bir araziden daha hayırlıdır.**

### Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال ناقة مقتبة يومئذ خير من دسكرة تغل مائة ألف

**213-** Abdullah'tan rivayet edildi, şöyle dedi: **O gün malın en hayırlısı uygun bir silah, uygun bir attır. Ve kişi onunla gücünün yettiği kadar gider.**

### Arapça Metni:

عبد الله قال: خير المال يومئذ سلاح و فرس صالح يزول عليه العبد أينما زال

**214-** Ebu Said El Hudri (r.a) Peygamberimizin şöyle buyurduğunu aktardı: **Müslüman bir kişinin en hayırlı malı sanki de dağların tepelerinde güttüğü koyunudur. Yağmurluk alanlarda yerleşir, fitnelerden dinini korumak için bunu yapar.**

### Arapça Metni:

<sup>211</sup> Zayıf. Senedinde Mu'an bin Rifa'a El-Selami: Leyyinu'l Hadis (Az hadis rivayet eden ve kusurlu sayılan ravi)

<sup>212</sup> Çok zayıf. Mevzu. Senedindeki Seleme bin Ali El-Haşeni metruktur.

<sup>213</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>214</sup> Buhari (1/11), Ebu Davud (4267), İbn Mace (3980), Nesa'i (8/124)

أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال يوشك أن يكون خير المال امرئ مسلم غنم يتبع بها شعف الجبال ومواقع القطر يفر بدينه من الفتن

**215- İbn-i Ömer (r.a)’a Peygamber (sav)’in şöyle buyurduğunu aktardı: Fitnelerde insanların en mutlusu, insanların şerlerinden uzak durup, dağın tepesinde koyun otlatanlardır.**

Arapça Metni:

ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال أسعد الناس في الفتن رب شاء في رأس جبل معتزل عن شرور الناس

**216- İbn-i Tavus babasından aktardı, Resulullah (sav)’in şöyle buyurduğunu söyledi: “Fitnelerde insanların en hayırlısı, düşmanını korkutarak, düşmanın da kendisinden korktuğu atının başını tutmuş bir kişidir. Veya uzlete çekilmiş, Allah’ın hakkını eda eden kişidir.” Muammer dedi ki: “Bana Hüseyin Resulullah’ın şöyle dediğini söyledi: ‘Fitnede insanların en hayırlısı, Allah yolunda kılıcının ganimetini yiyen kişidir ve dağın başında koyunlarının rızkını yiyen kişidir.’”**

Arapça Metni:

ابن طاوس عن أبيه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم خير الناس في الفتن رجل أخذ برأس فرسه يخيف العدو قال معمر وحدثني ابن خثيم أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال خير ويخيفونه أو رجل معتزل يؤدي حق الله عليه الناس في الفتن رجل يأكل من فئ سيفه في سبيل الله ورجل في رأس شاهقة يأكل من رسل غنمه

**217- Sehl bin Hanif dedi ki: Ey insanlar kendi görüşlerinizi eleştirin. Vallahi biz ne zaman kılıcımızı kından çıkardık ve bir şey bunu engellediyse daha güzel, uygun bir şeyi elde etmiş olduk. Ancak sizin şu işiniz başka. Çünkü sizin şu işiniz gittikçe şiddet ve zorluğa arttırdı. Ben Ebu Cendel’in bağlı olarak geldiği gün kendimi öyle bir halde buldum ki, eğer Resulullah’a karşı yardımcılar bulabilseydim onu inkâr edecektim.**

Arapça Metni:

سهل بن حنيف أيها الناس اتهموا رأيكم فإننا والله ما أخذنا بقوائمهم إلى أمر يقطعنا قط إلا أسهلنا بنا إلى أمر نعرفه إلا أمركم هذا فإنه لا يزداد إلا شدة ولبسا فإني لقد رأيتني يوم أبي جندل ولو أجد أعوانا على رسول الله صلى الله عليه وسلم لأنكرت

<sup>215</sup> Suyuti Cemu’l Cevam (3158)

<sup>216</sup> Abdürrezzak (11/368), Ebu Amr el-Dani (1/158), Hâkim (4/446)

<sup>217</sup> Bkz. 193. hadis

**218-** Hasan'dan rivayet edildi, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Nefsim elinde olana yemin ederim ki, kıyamet günü bana ashabımdan bazı kişiler gösterilecek. Ben onları görüp tanıyacağım, onlar da utançlarından bana yaklaşmayacaklar. Ben diyeceğim ki: Ya Rabbi bunlar benim ashabımdan, bunlar benim ashabımdan değil mi?" Allah der ki: "Sen, onların senden sonra ne yaptığını bilmiyorsun.**

Arapça Metni:

الحسن قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (والذي نفسي بيده ليرفعن لي يوم القيامة أقوام ممن صحبتني حتى إذا رأيتهم وعرفتهم اختلجوا دوني فأقول أي رب أصحابي أصحابي؟ فيقول إنك لا تدري ما أحدثوا بعدك

**219-** Ertat'dan rivayet edildi, şöyle dedi: **"Süfyani kendisine isyan eden herkesi öldürür. Hızarla (testereyle) biçer, altı ay tencerede kaynatır. Doğuya ve batıya yönelip çarpıştır."**

Arapça Metni:

أرطاة قال يقتل السفيناني كل من عصاه وينشرهم بالمناشير ويطبخهم بالقدر ستة أشهر قال ويلتقي المشرقين والمغربين

## **7- RASULULLAH (SAV)'DEN SONRA BU ÜMMETTE HALİFELERİN SAYISI**

**220-** Abdullah bin Mesud(r.a)'tan rivayet edildi. Resulullah(sav)'ın şöyle dediğini söyledi: **Benden sonra Musa'nın nakibi (önder, vekil) sayısınca halifeler olacaktır.**

Arapça Metni:

عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يكون بعدي من الخلفاء عدة نقباء موسى

**221-** Cabir bin Semure (r.a) Resulullah (sav)'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Bu işin desteği Kureys'ten 12 halife gelmedikçe son bulmaz.**

Arapça Metni:

جابر بن سمرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: لا يزال هذا الأمر عزيز إلى اثنا عشر خليفة كلهم من قريش

**222-** Ebu Tufeyl'den rivayet edildi. Dedi ki: **Abdullah bin Amr, elimi tutarak bana dedi ki: "Ey Amir bin Vasile, Kâb bin Lüey soyundan 12 tane halife vardır. Ondan**

---

<sup>218</sup> Buhârî (6/443)

<sup>219</sup> Hasen.

<sup>220</sup> Ahmed (1/398) Ebu Ya'la (1/233), Bezzar (1/247), Taberani (10/107)

<sup>221</sup> Müslim, İmara (8)

<sup>222</sup> Zayıf. Senedindeki Yahya bin Sulaym El-Kureysî, doğru sözlü fakat hafızası zayıf birisidir.

**sonra fitneler ve ölümler olur. Ve insanlar hiçbir kişinin etrafında imam olarak toplanamaz tâ ki gelir, kıyamet kopar.”**

Arapça Metni:

أبي الطفيل قال أخذ عبد الله بن عمرو بيدي فقال يا عامر بن وائلة إنا عشر خليفة من كعب بن لؤي ثم النقف والنقف لن يجتمع أمر الناس على إمام حتى تقوم الساعة

**223- Abdullah bin Avf'dan rivayet edildi. Dedi ki: Abdullah bin Amr (r.a) 'dan şöyle dediğini işittim. Hepimiz Kureys'ten Ka'b bin Lüey oğullarından bir toplulukla beraber olduğumuz bir anda dedi ki, 'Ey Ka'b Oğulları, Sizden 12 tane halife olacaktır.'**

Arapça Metni:

عبد الله بن عوف قال سمعت عبد الله بن عمر رضي الله عنهما يقول ونحن عنده نفر من قريش كلنا من بني كعب بن لؤي فقال سيكون منكم يا بني كعب إنا عشر خليفة

**224- İbn-i Abbas (r.a)'nın yanında 12 halifeden ve emirlikten bahsedildi. İbn-i Abbas dedi ki: "Vallahi bundan sonra bizden Seffah, Mansur, Mehdi ve son olarak da hilâfet Meryem Oğlu İsa'ya ulaşır."**

Arapça Metni:

عن ابن عباس رضي الله عنهما أنهم ذكروا عنده إنا عشر خليفة ثم الأمير فقال ابن عباس والله إن منا بعد ذلك السفاح والمنصور والمهدي يدفعها إلى عيسى بن مريم

**225- Huzeyfetül Yemani'den rivayet edildi, şöyle dedi: "Osman (r.a)'tan sonra 12 tane Ümeyyeoğullarından melik (kral) gelir." Denildi ki, "Onlar halife midir, kral mıdır? Hayır, krallardır" dedi.**

Arapça Metni:

حدثنا رشدين بن سعد عن ابن لهيعة عن خالد بن أبي عمران عن حذيفة بن اليمان رضي الله عنه قال: يكون بعد عثمان رضي الله عنه اثنا عشر ملكا من بني أمية، قيل له: خلفاء؟ قال: بل ملوك

**226- Serc El Yermuki'den rivayet edildi. Dedi ki: Ben Tevrat'ta bu ümmetin içinde 12 Rabbani olacağını gördüm. İlki Peygamberleridir. O sayı tamamlanıp hilafetlerini yerine getirdiklerinde ümmet taşkınlık yapacak, sapacak. Aralarında kötülük meydana gelecek.**

Arapça Metni:

<sup>223</sup>Hasen, mevkuf

<sup>224</sup> İbn Ebî Şeybe (7/513), Hatib (1/64), İbnü'l-Cevzî, İllel (1/290), Hâkim onu (4/514)

<sup>225</sup> Çok zayıf. Senedindeki Rüşdin ve İbn Lühey'a, ikisi de zayıf.

<sup>226</sup> Senedindeki: Sirac El-Yarmuk ve Bahir bin Ebi Ubayde ile ilgilibir incelemme bulamadım.

سرج اليرموكي قال أجد في التوراة أن هذه الأمة إثنا عشر ربيا أحدهم نبيهم فإذا وفيت العدة طغوا وبغوا ووقع بأسهم بينهم

**227- Kab'dan rivayet edildi şöyle dedi: Allah-ü Teâla İsmail (as)'a kendi soyundan 12 tane mirasçı emir bırakmıştır. Onların en faziletlisi ve hayırlısı Ebubekir, Ömer, Osman (ra)'dır.**

Arapça Metni:

كعب قال إن الله تعالى وهب لإسماعيل عليه السلام من صلبه اثني عشر قيما أفضلهم وأخيرهم أبو بكر وعمر وعثمان رضي الله عنهم

**228- Kab (ra)'a bu ümmetin krallarının sayısı sorulduğunda o şöyle dedi: Tevrat'ta 12 tane Rabbani olacağını gördüm.**

Arapça Metni:

أن يشوعا سأل كعبا عن عدة ملوك هذه الأمة فقال أجد في التوراة اثني عشر ربيا

## 8- RASULULLAH (SAV)'DEN SONRAKİ HALİFELER

**229- Abdurrahman bin Cabir bin Nefir'den rivayet edildi, o da Ebu Ubeyde bin Cerrah (ra)'tan rivayet etti. İkisinden biri Resulullah (sav)'in şöyle buyurduğunu aktardı: Bu ümmetin ilki nübüvvet ve rahmettir. Sonra hilafet ve rahmettir. Sonra ısıricı melikliklerdir. Sonra kimsenin birbiriyle bağının olmadığı dazlak bir baskı rejimidir. Orada boyunlar, eller, ayaklar kesilir, mallar da alınır.**

Arapça Metni:

عبد الرحمن بن جبیر بن نفیر عن أبي عبدة بن الجراح رضي الله عنه قال أحدهما قال رسول الله صلى الله عليه وسلم أول هذه الأمة نبوة ورحمة ثم خلافة ورحمة ثم ملكا عضوضا وقال أحدهما عاض وفيه رحمة ثم جبروت صلعاء ليس لأحد فيها متعلق تضرب فيها الرقاب وتقطع فيها الأيدي والأرجل وتتخذ فيها الأموال

**230- Huzeyfe (ra) Resulullah (sav)'in şöyle buyurduğunu aktardı: Bu işin başlangıcı nübüvvet ve rahmettir. Sonra hilafet ve rahmet olur. Sonra ısıricı meliklik olur. Şaraplar içilir, ipekler giyilir, kadınlarla zina helal görülür. Buna rağmen yardım görür, rızıklanırlar tâ ki Allah'ın emri gelir çatar.**

Arapça Metni:

<sup>227</sup> Ebu Amr El-Dani (5/516), Ebu Nuaym, Hilye (6/25)

<sup>228</sup> Zayıf. Senedinde meçhuller (bilinmeyenler) var.

<sup>229</sup> Heysemi, Mecma (5/149)

<sup>230</sup> Bkz. Önceki.



حدثنا ابن وهب عن ابن لهيعة عن خالد بن يزيد عن سعيد بن أبي هالل عن حذيفة بن اليمان رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إن هذا الأمر بدأ نبوة ورحمة، ثم يكون خالفة ورحمة، ثم يكون ملكا عضوضا؛ يشربون الخمر، و يلبسون الحرير، و يستحلون الفروج، و ينصرون و يرزقون حتى يأتيهم أمر الله

**231- Ebu Ubeyde bin Cerrah'tan rivayet edildi. Resulullah(sav)'in şöyle buyurduğunu aktardı: Bu ümmetin evveli nübüvvet ve rahmettir. Sonra hilafet ve rahmettir sonra ısıracı meliklik, sonra faydasız baskıcılıktır.**

Arapça Metni:

أبي عبيدة بن الجراح رضى الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم أول هذه الأمة نبوة ورحمة ثم خلافة ورحمة ثم ملكا عضوضا ثم تصير جبرية وعبثا

**232- Ömer ibni Hattab (r.a) dedi ki: Allah bu işin başını nübüvvet ve rahmetle başlatmıştır. Sonra hilafet ve rahmete döner. Sonra sultanlık ve rahmet, sonra meliklik ve rahmet sonra hilafet ve rahmete döner. Sonra sultanlık ve rahmet, sonra meliklik ve rahmettir, sonra eşekler gibi birbirini ısıran dazlak baskıcı rejime döner.**

Arapça Metni:

قال عمر بن الخطاب رضى الله عنهما إن الله بدأ هذا الأمر يوم بدأ نبوة ورحمة ثم يعود خلافة ورحمة ثم سلطانا ورحمة ثم ملكا ورحمة ثم يعود خلافة ورحمة ثم سلطانا ورحمة ثم جبروتا صلعاء يتكادمون عليها تكادم الحمير

**233- Ka'b'tan rivayet edildi, O şöyle dedi: Bu ümmetin evveli nübüvvet ve rahmettir. Sonra hilafet ve rahmet, sonra saltanat ve rahmet, sonra meliklik ve ceberrut. Yani baskı. Bu da olduğu zaman yerin altı yerin üstünden daha hayırlıdır.**

Arapça Metni:

كعبا يقول أول هذه الأمة نبوة ورحمة ثم خلافة ورحمة ثم سلطان ورحمة ثم ملك جبرية فإذا كان ذلك فبطن الأرض يومئذ خير من ظهرها

**234- Ka'b'tan rivayet edildi. Dedi ki: Bu ümmette toplayıp, idare edici halifelik ve yönetici emirlik son bulmaz. Rızık ve cizye onlara verilir. Hatta Meryem oğlu İsa (as) gelir. Sonra O, onları yine toplar bir araya getirir. Sonra da emirlik yani yöneticilik kopar ggider.**

<sup>231</sup> Bkz. Önceki.

<sup>232</sup> Taberani (11/88)

<sup>233</sup> Ebu Nuaym, Hilve (6/25)

<sup>234</sup> Munkatı. Senedindeki Şurayh bin Ubeyd güvenilirdir ancak Ka'b'dan duymadı.

#### Arapça Metni:

كعب قال لا يزال لهذه الأمة خليفة يجمعهم وإمارة قائمة ويعطى الرزق والجزية حتى يبعث عيسى بن مريم عليه السلام ثم يكون هو يجمعهم ثم تنقطع الإمارة

**235- Habib bin Ebu Said'ten rivayet edildi. Ebu Ubade ve Beşir bin Said aralarında şöyle konuşuyorlardı: “Nübüvvet ve rahmet olur, sonra hilafet ve rahmet olur. Sonra ısıracı meliklik ve bozucu, baskıcı rejim olur. Kadınlarla ilişki helal görülür. Şaraplar içilir, ipekler giydirilir. Onlar buna rağmen yardım görürler ve rızıklandırılırlar.”**

#### Arapça Metni:

حبيب بن أبي ثابت أن أبا عبيدة وبشير بن سعيد أبا النعمان تذاكرا فقالا تكون نبوة ورحمة ثم خلافة ورحمة ثم ملكا عوضا وجبرية وفساد يستحلون الفروج ويشربون الخمر ويلبسون الحرير وهم مع ذلك ينصرون ويرزقون

### **9- HALİFELİĞİN MELİKLIKTE FARKININ BİLİNMESİ**

**236- Avam Bin Huşab'tan rivayet edildi o dedi ki: Bana Esatoğullarından Rum bölgesinden bir adam anlattı ki, Hz. Ömer'in ashabına şöyle sorduğunu duymuş. Onlar arasında Talha, Zübeyr, Selman, Ka'b da varmış. Ömer onlara şöyle diyor: “Size bir şey soracağım bu konuda bana yalan söylememenizi istiyorum yoksa beni helak edersiniz kendinizi de helak edersiniz. Allah aşkına söyleyin okuduğunuz kitaplarda benim hakkımda ne buldunuz? Halifelik mi? Meliklik mi? Talha ve Zübeyr dediler ki: “Sen bize bilmediğimiz bir konudan soruyorsun. Halifeliğin Meliklikten farkını biz bilmiyoruz.” Ömer dedi ki; “O zaman o desin, çünkü sen Resulullah'ın yanına girip onunla çok otururdun. Sonra bunun üzerine Selman şöyle dedi: “Ey Ömer, sen halkına karşı adil, aralarında malları eşit dağıtan ve insanın ailesine şefkatle davrandığı gibi sen de onlara şefkatle davranan birisin. Muhammed Bin Yezid bu konuda: “Allah'ın kitabıyla hükmediyorsun.” ilavesini yaptı. Daha sonra Ka'b dedi ki: “Orada, birlikte oturduğumuz arasında benden başka Halifeliğin Meliklikten farkını bilen birinin olduğunu zannetmiyordum fakat Allah Selman'ı hikmet ve ilimle doldurmuş.” Sonra Ka'b yine dedi ki: “Allah için söylüyorum Ey Ömer, sen Melik değil bir Halifesin,” Ömer de ona dedi ki: “Bu nasıl olur?” Ka'b dedi ki: “Ben onu Allah'ın kitabında buldum.” Ömer: “Benim ismimi mi kitapta buldun?” dedi. Ka'b: “Hayır, fakat özelliğini buldum. Ben kitapta nübüvvet, sonrasında hilafet, sonrasında da rahmet olduğunu gördüm.” Yine Muhammed Bin Zeyd ilave yaparak şunu söyledi: “Nübüvvet yolu üzerinde Halifelik, sonrada ısıracı Meliklik.” Hâşim de dedi ki: “Zorba, ısıracı Meliklik.” Sonra Ömer dedi ki: “Bundan sonra başım bile gitse hiç umursamam.”**

#### Arapça Metni:

<sup>235</sup> Bkz. 230. Hadis.

<sup>236</sup> Zayıf. Senedindeki ravilerden biri meçhuldür.

العوام بن حوشب قال أخبرني شيخ من بني أسد في أرض الروم عن رجل من قومه شهد عمر بن الخطاب رضي الله عنه سأل أصحابه وفيهم طلحة والزبير وسلمان وكعب فقال إني سائلكم عن شيء وإياكم أن تكذبوني فتهلكوني وتهلكوا أنفسكم أنشدكم بالله ماذا تجدوني في كتبكم أخليفة أنا أم ملك؟ فقال طلحة والزبير إنك لتسألنا عن أمر ما نعرفه ما ندري ما الخليفة ولست بملك فقال عمر إن يقل فقد كنت تدخل فتجلس مع رسول الله صلى الله عليه وسلم ثم قال سلمان وذلك أنك تعدل في الرعية وتقسم بينهم بالسوية وتشفق عليهم شفقة الرجل على أهله وقال محمد بن يزيد وتقضي بكتاب الله فقال كعب ما كنت أحسب أن في المجلس أحدا يعرف الخليفة من الملك غيري ولكن الله ملأ سلمان حكما وعلمًا ثم قال كعب أشهد أنك خليفة ولست بملك فقال له عمر وكيف ذاك؟ قال أجذك في كتاب الله قال عمر تجدني باسمي؟ قال كعب لا ولكن بنعتك يكون أجد نبوة ثم خلافة ورحمة وقال محمد بن يزيد خلافة على منهاج نبوة ثم ملكا عضوضا قال وقال هشيم وجبرية وملكاً عضوضا فقال عمر ما أبالي إذا جاوز ذلك رأسي

**237- Ka'b'dan rivayet edildi, Ömer İbni Hattab'ın şöyle dediğini söylüyor: "Ey Ka'b Allah aşkına söyle kitapta benim Halife mi Melik mi olduğumu gördün?" Ka'b dedi ki: "Ben de dedim ki, Hayır, Halife olduğumu gördüm." Bu sefer Ömer yemin etmesini istedi. Ka'b: "Halife, vallahi. Hem de diğer Halifelerden daha hayırlı hem de senin zamanınla diğer zamanlardan daha hayırlı bir zaman olacak."**

Arapça Metni:

كعب قال قال عمر بن الخطاب رضي الله عنه أنشدك الله يا كعب أتجدني خليفة أم ملكاً؟ قال قلت بل خليفة فاستحلفه فقال كعب خليفة والله من خير الخلفاء وزمانك خير زمان

**238- Muis el Erzai aktardı: Ömer İbni Hattab bir kişiyi Ka'b'a gönderdi ve şöyle dedi: "Ey Ka'b benim özelliğimi kitapta nasıl buldun?" Ka'b dedi ki: "Demir gibi bir dönemde hiçbir kınayıcının kınamasına aldırmadan Allah'tan başkasından korkmayan bir halife olarak buldum. Sonra da başka bir Halife gelir ki ümmeti onu zulümle öldürür sonrada belalar baş gösterir gider."**

Arapça Metni:

حدثني عمير بن ربيعة: حدثني مغيث اللوزاعي أن عمر بن الخطاب رضي الله عنه أرسل إلى كعب فقال له: يا كعب كيف تجد نعتي؟ قال: خليفة قرن من حديد ال تخاف في الله لومة الئم، ثم خليفة تقتله أمته ظالمين له، ثم يقع البلاء بعد

**239- Said bin Müseyyeb'den rivayet edildi. O dedi ki: "Halifelik üç defadır daha sonra ise Melik'liktir. Ebubekir, Ömer ve sonra yine Ömer gelir." Ona denildi ki: "Biz Ebubekir ve Ömer'i tanıyoruz fakat ikinci Ömer kim?"**

**O dedi ki: "Eğer yaşarsanız onu göreceksiniz. (anlarsınız). Ölürseniz sizden sonra gelecek."**

<sup>237</sup> Zayıf, senedinde tanınmayan bir ravi var.

<sup>238</sup> Taberani, El-Mecma (9/65), Ebu Nuaym Hilve (6/25)

<sup>239</sup> Kaynak belirtilmemiş.

Arapça Metni:

سعيد بن المسيب قال الخلفاء ثلاثة وسائرهم ملوك أبو بكر وعمر وعمر قيل له قد عرفنا أبا بكر وعمر فمن عمر الثاني؟ قال إن عشتم أدركتموه وإن متم كان بعدكم

240- Muhammed bin İshak yukarıdaki hadisin benzerini aktardı.

241- Abdullah bin Nuaym Meafiri'den rivayet edildi. O dedi ki, **Yaşlı birilerinden şöyle dediklerini duydum. 'Kim iyiliği emreder kötülükten alıkoyarsa, o yeryüzünde Allah'ın halifesidir. Allah'ın Kitabı'nın halifesidir. Allah'ın Resulü'nün halifesidir.'**

Arapça Metni:

عبد الله بن نعيم المعافري قال سمعت المشيخة يقولون من أمر بمعروف ونهى عن منكر فهو خليفة الله في الأرض وخليفة كتابه وخليفة رسول الله صلى الله عليه وسلم

242- Ebu Muhammed Nehdi şöyle dedi: **Resulullah (sav)'den sonra Melik'lik yoktur.**

Arapça Metni:

قال أبو محمد النهدي لا يكون في عقب النبي صلى الله عليه وسلم ملك

243- Hamman'dan rivayet edildi. O, Ömer İbni Hattab'ın yanına ehli kitaptan bir adamın geldiğini söyledi. O adam dedi ki: Ey Arapların Meliki sana selam olsun. Ömer de ona dedi ki: "Kitabınızda böyle mi hitap edileceğini duydun? Hâlbuki kitabınızda bizden peygamber, sonra halifelik, sonra emîrû'l-mü'minînlik, sonra da meliklik olacağı yazmıyor mu?" Adam: "Evet, evet" dedi.

Arapça Metni:

همام أن عمر بن الخطاب رضي الله عنه أتاه رجل من أهل الكتاب فقال السلام عليك يا ملك العرب فقال عمر وهكذا تجدونه في كتابكم أستم تجدون النبي ثم الخليفة ثم أمير المؤمنين ثم الملوك بعد؟ فقال بلى بلى

244- Ebu Hureyre'den rivayet edildi. Dedi ki: **Halifelik Medine'de, Meliklik de Şam'dadır.**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال الخلافة بالمدينة والملك بالشام

<sup>240</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>241</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>242</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>243</sup> İbn Ebi Şeybe (7/529)

<sup>244</sup> Hâkim (3/72), İbnü'l-Cevzî, El-İlel (2/766), Tarîh-i Buhârî (4/16), Suyuti, Sağîr (2/12)

**245-** Resulullah (sav)'in kölesi Sefîne'den rivayet edildi. Dedi ki: Resulullah(sav) şöyle buyurdu: **Benden sonra ümmetimin içinde halifelik 30 sene sürer.**

Onun bu sözüyle ilgili Muhammed bin Yezid dedi ki: **Hesaplayın bakın bu Ali'nin emirliğinin sonuna kadar tamamlanmış olur bu rakam.'**

Sefîne'ye dediler ki: **"Bazıları Ali'nin halife olmadığını söylüyor."** O dedi ki: **"Kim böyle olduğunu zannediyor? Hâlbuki halifeliğe o daha layıktır."**

Arapça Metni:

قال سمعت سفينة مولى رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول قال رسول الله صلى الله عليه وسلم الخلافة بعدي في أمي ثلاثين سنة قال محمد بن يزيد في حديثه فحسبوا ذلك فكان تمام ولاية علي فقالوا لسفينة إنهم يزعمون أن عليا لم يكن خليفة؟ فقال من يزعم ذلك أبناو الزرقاء أولى بذلك وأحق

**246-** Yahya bin Ebu Amr Şeybani'den rivayet edildi. O dedi ki, **"İki mescide sahip olmayan, halifelerden sayılmaz. Onlar Mescid-i Haram ve Beytülmakdis'tir."**

Arapça Metni:

يحيى بن أبي عمرو السيباني قال ليس من الخلفاء من لم يملك المسجدين مسجد الحرام ومسجد بيت المقدس

**247-** Sabbah'tan rivayet edildi. O şöyle dedi: **Benî Ümeyye'den sonra Mehdi çıkana kadar halifelik yoktur.**

Arapça Metni:

صباح قال لا خلافة بعد حمل بني أمية حتى يخرج المهدي

**248-** Utbe bin Gazvân Esselemi'den rivayet edildi. Dedi ki: **Dikkat edin peş peşe nübüvvet birbiri ardınca gelir. Hatta onun ardından meliklik ortaya çıkar.**

Arapça Metni:

عتبة بن غزوان السلمي قال ألا إنها لم تكن نبوة إلا تتاسخت حتى تكون ملكا

---

<sup>245</sup> Tirmizi (2226), Ebu Davud (4622), Ahmed (5/220), İbn Hibban (1534-1535), El-Tayyalisi (2594), Taberani (55/1)

<sup>246</sup> Hasen.

<sup>247</sup> Suyuti, El-Havi (2/83)

<sup>248</sup> İbn Ebi Şeybe (6/187)

**249-** Huzeyfetü'l Yemâni (ra)'den rivayet edildi. **Dedi ki, "Osman (ra)'dan sonra Ümeyye oğullarından 12 tane melik olur."** Ona denildi ki, "Halife mi?" O dedi ki, "Hayır, melikler olur."

Arapça Metni:

حدثنا رشدين بن سعد عن ابن لهيعة عن خالد بن أبي عمران عن حذيفة بن اليمان رضى الله عنه قال: ليكونن بعد عثمان رضى الله عنه اثنا عشر ملكا من بنى أمية؟ قيل له: خلفاء؟ قال: بل ملوك

**250-** Ebu Mevdut Ed-Dabi, Resulullah'ın arkadaşı Utbe bin Gazvân Esselemi'nin şöyle dediğini işitti: **Nübüvetten sonra meliklik vardır.**

Arapça Metni:

أبا مودود الضبي قال سمعت عتبة بن غزوان السلمي صاحب رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول لم تكن نبوة قط إلا كان بعدها ملكا

**251-** Said bin Müseyyeb'den rivayet edildi. **O dedi ki: Halifelik üç defadır daha sonra ise Melik'liktir. Ebubekir, Ömer ve sonra yine Ömer gelir.**

**Ona denildi ki: "Biz Ebubekir ve Ömer'i tanıyoruz fakat ikinci Ömer kim?" O dedi ki: "Eğer yaşarsanız onu göreceksiniz. Ölürseniz sizden sonra gelecek."**

Arapça Metni:

سعيد بن المسيب قال الخلفاء ثلاثة وسائرهم ملوك قيل من هؤلاء الثلاثة؟ قال أبو بكر وعمر وعمر قيل له قد عرفنا أبا بكر وعمر فمن عمر الثاني؟ قال إن عشتم أدركتموه وإن متم كان بعدكم

**252-** Muhammed bin İshak'tan yukarıdaki hadisin benzeri rivayet edildi. Sadece Habib bin Hind el Eslemi rivayet zicirine fazla olarak eklenmiştir.

**253-** Aişe (ra)'den rivayet edildi. **O Resulullah (sav)'a dedi ki: "Ya Resulullah senden sonra bu emirlik işi nasıl olacak?" Resulullah (sav) dedi ki: "Senin kavminde bu konuda hayır yok." Ben dedim ki: "Araplardan en hızlı yok olacak hangisi?" Dedi ki: "Senin kavmin." Ben dedim ki: "Bu nasıl olacak?" Dedi ki: "Ölüm onları alacak, insanlar da rahatlayacak."**

Arapça Metni:

<sup>249</sup> Zayıf. Senedindeki Rüşdin ve İbn Lühey'a zayıf ravilerdir.

<sup>250</sup> Bkz. 233. Hadis

<sup>251</sup> Bkz. 239. Hadis

<sup>252</sup> Bkz. 240. Hadis

<sup>253</sup> İbn Ebî Asım (2/529), Zehebi, El-Mizan (4/241)

عائشة رضي الله عنها قالت قلت يا رسول الله كيف هذا الأمر من بعدك؟ قال في قومك ما كان فيهم خير قلت فأبي العرب أسرع فناء؟ قال قومك قال قلت وكيف ذاك؟ قال يستحلهم الموت وينفسهم الناس

## 10- RASULULLAH (SAV)'DEN SONRAKİ YÖNETİCİLERİN İSİMLERİ

**254-** Resulullah'ın kölesi Sefine'den rivayet edildi. O şöyle dedi: **Resulullah Mescid-i Nebevi'yi yaparken, Ebubekir bir taş getirip koydu. Sonra Ömer bir taş getirip koydu. Sonra Osman bir taş getirip koydu. Resulullah dedi ki: "Şunlar benden sonraki halifelerdir."**

Arapça Metni:

سفينة مولى رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لما بنى رسول الله صلى الله عليه وسلم مسجد المدينة جاء أبو بكر بحجر فوضعه ثم جاء عمر بحجر فوضعه ثم جاء عثمان بحجر فوضعه فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم هؤلاء يلون الخلافة بعدي

**255-** Ayşe (ra)'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: **Resulullah (sav) Medine'nin mescidini yaptığında Ebubekir bir taş getirip koydu. Sonra Ömer bir taş getirip koydu. Sonra da Osman bir taş getirip koydu. Bunun üzerine Resulullah (sav) şöyle dedi: "Şunlar benden sonraki halifelerdir."**

Arapça Metni:

حدثه عن عائشة رضي الله عنها قالت لما أسس رسول الله صلى الله عليه وسلم مسجد المدينة جاء أبو بكر بحجر فوضعه ثم جاء عمر بحجر فوضعه ثم جاء عثمان بحجر فوضعه فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم هؤلاء يلون الخلافة بعدي

**256-** Mustalakoğullarından (Beni Mustalik'ten) bir adamdan rivayet edildi. O dedi ki: **"Kavmim olan Mustalak oğulları beni Resulullah'a elçi olarak gönderdi. Ona kendisinden sonra zekâtları kime vereceğimizi sormamı istediler. Ben gittim, beni Ali bin Ebu Talip karşıladı. O bana niçin geldiğimi sordu, dedim ki: "Kavmim Mustalak oğulları Resullulah'a kendisinden sonra zekâtları kime vereceğimizi sormam için beni gönderdi. Ali de ona dedi ki onu sor, sonra da dön bana da ne dediğini bildir. Derken Resulullah geldi. Kavmimin kendisine beni gönderdiklerini ve kendisinden sonra zekâtları kime vermeleri gerektiğini ona sordum. Resulullah bana dedi ki: "Onlar zekatlarını benden sonra Ebubekir'e versin." Ben döndüm. Ali'ye durumu söyledim. Ali bana dedi ki: "Dön bir daha eğer Osman'dan sonra kime vermeleri lazım diye sor." Adam da döndü sordu. Resulullah dedi ki: "Ömer'e versinler. Ben Ali'ye geldim durumu söyledim. O dedi ki: "Dön bir daha sor, Ömer'den sonra kime versinler?" Adam gitti Resulullah'a sordu, Resulullah dedi ki: "Osman bin Avvan'a versinler." Bu sefer adam Ali'ye yine dönüp durumu söyledi. Ali dedi ki dön Osman'dan sonra kime vermeleri**

<sup>254</sup> Hakim (3/13)

<sup>255</sup> Ebu Ya'la, Eş Mecma (5/176)

<sup>256</sup> Ebu Nuaym, Hilve (8/358)

**gerektiğini sor. Adam dedi ki: “Ben artık Resulullah’a bundan sonra dönüp sormaktan utanırım.”**

Arapça Metni:

رجل من بني المصطلق قال بعثني قومي بنو المصطلق إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم أسأله إلى من يدفعون صدقاتهم بعده فأتيته فلقيني علي بن أبي طالب رضي الله عنه فسالني فقلت أرسلني قومي بنو المصطلق إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم يسألونه إلى من يدفعون صدقاتهم بعده فقال له علي سله ثم إنني فأخبرني فأتى رسول الله صلى الله عليه وسلم فأخبره أن قومه أرسلوه يسألونه إلى من يدفعون صدقاتهم بعده فقال ادفعوها إلى أبي بكر فرجع إلى علي فأخبره فقال له علي ارجع إليه فسله إلى من يدفعونها بعد أبي بكر فساله فقال ادفعوها إلى عمر بعده فأتى عليا فأخبره فقال ارجع إليه فأسأله إلى من يدفعونها بعد عمر فأتاه فساله فقال ادفعوها إلى عثمان بن عفان فرجع إلى علي فأخبره فقال له علي ارجع إليه فسله إلى من يدفعونها بعد عثمان فقال الرجل إني لأستحيي أن أرجع إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم بعد هذا

**257- Ebu Yezid Abdülmelik bin Ebu Kerime dedi ki: Ömer bin Levid bize anlattı. Dedi ki: Resulullah (sav) bir Araptan borç karşılığında bir deve satın almıştı. Arap geri dönüp gittiğinde Ali bin Ebu Talif’e rastladı. Ali dedi ki: “Eğer Resulullah vefat ederse sana hakkını kim ödeyecek?” Bedevi Arap, Resulullah’a döndü dedi ki: “Eğer sana ölüm gelirse benim hakkımı kim verecek?” Resulullah dedi ki: “Ebubekir Sıddık senin hakkını verir.” Bedevi döndü yine Ali’ye denk geldi. Ali dedi ki: “Resulullah sana ne dedi dedi?” Hakkını Ebubekir Sıddık verir dedi. Bu sefer Ali dedi ki: “Peki Ebubekir ölürse? Bedevi yine döndü Resulullah’a, eğer Ebubekir ölürse hakkımı kim verecek diye sordu. Resulullah da Ömer bin Hattap verir dedi. Bedevi döndüğünde yine Ali’ye rastladı. Ali dedi ki: “Peki ne dedi Resulullah?” Bedevi, Ömer’e verirsin dediğini söyledi. Ali dedi ki: “Ya Ömer ölürse?” Adam dedi ki: “Doğru söylüyorsun.” Yine döndü Resulullah’a dedi ki: “Eğer Ömer ölürse kim benim hakkımı verecek? Resulullah dedi ki: “Osman verir. Bedevi yine döndü Ali’ye rastladı. Resulullah’ın sana ne söylediğini sordu, bedevi dedi ki: Osman hakkını verir dediğini söyledi. Ali bir daha dedi ki: Eğer Osman da ölürse? Bu sefer bedevi yine Peygambere döndü. Eğer Osman ölürse Ya ResulAllah benim hakkımı kim verecek? Resulullah (sav) dedi ki: Seni buraya gönderen hakkını verir.”**

Arapça Metni:

أبو يزيد عبد الملك بن أبي كريمة قال حدثني عمرو بن لبيد أن رسول الله صلى الله عليه وسلم اشترى بكرة من أعرابي بدين نظره فأدبر الأعرابي فلقي علي بن أبي طالب رضي الله عنه فقال علي للأعرابي إن قبض الله رسوله حقاك إلى من؟ فرجع الأعرابي إلى رسول الله فقال من لي بحقي إن أتى عليك الموت؟ قال أبو بكر الصديق لك بحقك فأدبر الأعرابي فلقاه علي أيضا فقال ما قال لك رسول الله؟ قال حقي إلى أبي بكر الصديق قال فإن أبا بكر يموت قال فرجع الأعرابي فقال يا رسول



اللّٰهُ إِن مَاتَ أَبُو بَكْرٍ فَإِلَى مَنْ حَقِّي؟ فَقَالَ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَأَدْبَرَ الْأَعْرَابِيُّ فَلَقِيَهُ عَلِيٌّ فَقَالَ مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ؟ قَالَ حَقِّي إِلَى عُمَرَ قَالَ فَإِنْ عُمَرَ يَمُوتُ قَالَ صَدَقْتَ فَارْجِعْ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَإِنْ عُمَرَ يَمُوتُ فَمَنْ لِي بِهِ؟ قَالَ حَقُّكَ إِلَى عُثْمَانَ فَأَدْبَرَ الْأَعْرَابِيُّ فَلَقِيَهُ عَلِيٌّ فَقَالَ مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ؟ قَالَ حَقِّي إِلَى عُثْمَانَ قَالَ فَإِنْ مَاتَ عُثْمَانُ قَالَ فَرَجِعْ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَإِنْ عُثْمَانَ يَمُوتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَإِلَى مَنْ حَقِّي؟ قَالَ فَإِلَى الَّذِي أَرْسَلَكَ

**258- Cabir bin Abdullah (ra) dedi ki: Salih bir kişi gece rüyasında Ebubekir'i Resulullah'tan arkasında geldiğini, onun da arkasından Ömer'in geldiğini, Ömer'in arkasından Osman'ın geldiğini gördü. Cabir dedi ki: "Biz bu olayları yani Ebubekir, Ömer ve Osman'ın halifelik dönemlerinin yaşadığını gördükten sonra dedik ki: Bu salih kişi Resulullah'tı. Ve o arkasından gelenler de ondan sonraki yöneticilerdi."**

Arapça Metni:

جابر بن عبد الله رضي الله عنهما يقول رأى رجل صالح الليلة كأن أبا بكر نيط برسول الله صلى الله عليه وسلم ثم نيط عمر بأبي بكر ثم نيط عثمان بعمر قال جابر فلما قمنا قلنا الرجل الصالح رسول الله صلى الله عليه وسلم وهؤلاء ولاية الأمر من بعده

**259- Abdullah Bin Amr dedi ki: "Ebubekir'in isminin Sıddık olduğunu gördünüz. Ömer'in de emirden bir dönemde gelip Faruk yani Hakkı batıldan ayıran ismini gördünüz. Osman İbn-i Affan Zinnureyn'in zulümle öldürüldüğünü ve ona iki rahmet verildiğini de gördünüz. Mukaddes beldenin kralı Muaviye ve oğlu, dediler ki: Hasan ve Hüseyin'in ismini zikretmeyecek misin? Bu sefer sözünün başına yine döndü aynı şekilde söyledi. Muaviye ve oğluna kadar geldi, ondan sonra isim olarak Seffah, Selam, Mansur, Cabir, Emin, Emir-i Suup kişilerini ekledi, dedi ki: "Bunların gibisini ne görürsünüz ne de bunlar gibisini idrak edersiniz. Hepsi bunların Lüey bin Kaboğullarındandır. Onlar arasında Kahtan'dan bir adam vardır. Yine onlarda biri vardır ki ancak iki gün yöneticilik yapar. Yine onlarda biri vardır ki ona insanlar der ki: Eğer bizden biat almazsan seni öldürürüz. Gerçekten de eğer o, onlardan biat almasa onu öldürürler."**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو أبو بكر الصديق أصبتم اسمه عمر الفاروق قرن من حديد أصبتم اسمه ابن عفان ذو النور قتل مظلوما أوتي كفلين من الرحمة ملك الأرض المقدسة معاوية وابنه قالوا ألا تذكر حسنا ألا تذكر حسينا؟ قال فعاد لمثل كلامه حتى بلغ معاوية وابنه وزاد السفاح وسلام ومنصور وجابر والأمين وأمير العصب كلهم لا يرى مثله ولا يدرك

<sup>258</sup> Ebu Davud (4636), Ahmed (3/355).

<sup>259</sup> Ebu Amr el-Dani (5/515) İbnü'l-Arabi, Mucem (227)

مثله كلهم من بني كعب بن لؤي فيهم رجل من قحطان منهم من لا يكون إلا يومين منهم من يقال له لتبايعنا أو لنقتلنك فإن لم يبايعهم قتلوه

## 2. BÖLÜM

### 11- RAŞİT HALİFELERİN İSİMLERİ, ONLARDAN SONRA GELEN YÖNETİCİLER VE İNSANLARIN AMELLERİNE GÖRE BAŞLARINA YÖNETİCİLERİN GELMESİ

**260-** Amr bin As (r.a) dedi ki; Yermük seferinde (bazı kitaplar buldum. Orada Ebubekir Sıddık ismi vardı ki siz de bunu biliyorsunuz. Ömer-il Faruk demirden boynuzlu ki siz bu ismi yine biliyorsunuz. Osman Zinnureyn ki kendisine iki rahmetten pay vardır, zulümle öldürülür bunun da ismini biliyorsunuz. Daha sonra Seffah olur, sonra ise Mansur gelir sonra da Mehdi. Sonra Emin gelir sonra Sin ve Selam yani doğruluk ve afiyet olur. Sonra zorluk emiri gelir. Bunlardan altı tanesi Kab bin Lüey'in çocuklarındandır ve Kahtan'dan bir adam gelir. Bunların her biri salihdir ve onların benzeri daha görülmez.

Muhammed dedi ki Ebu Celd: 'İnsanların üzerine amellerine göre yöneticiler gelir' dedi.

Arapça Metni:

عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال وجدت في بعض الكتب يوم غزونا يوم اليرموك أبو بكر الصديق أصبتم اسمه عمر الفاروق قرن من حديد أصبتم اسمه عثمان ذو النور أوتي كفلين من الرحمة لأنه قتل مظلوما أصبتم اسمه ثم يكون سفاح ثم يكون منصور ثم يكون مهدي ثم يكون الأمين ثم يكون سين وسلام يعني صلاحا وعافية ثم يكون أمير الغضب ستة منهم من ولد كعب بن لؤي ورجل من قحطان كلهم صالح لا يرى مثله قال محمد وقال أبو الجلد يكون على الناس ملوك بأعمالهم

**261-** Abdullah Bin Amr'dan rivayet edildi o da yukarıdakinin benzeri bir hadis aktardı.

**262-** Abdullah Bin Amr yine benzerini aktardı ancak şu farkla ki: "Onlardan sonra onlar gibisi görülmez." dedi.

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو نحوه إلا أنه قال لا ترون بعدهم مثلهم

---

<sup>260</sup> Suyuti, El-Havi (2/83)

<sup>261</sup> Bkz. Önceki

<sup>262</sup> Bkz. Önceki

**263-** Said Bin Abdülaziz'den rivayet edildi. Ona bir adam Resullullah (s.a.v)'in şöyle dediğini anlatıyor: **Size Ömer ve Ömer Yezid ve Yezid, Velid ve Velid, Mervan ve Mervan, Muhammed ve Muhammed yöneticilik yapar.**

Arapça Metni:

سعيد بن عبد العزيز عن حدثه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يليكم عمر وعمر ويزيد ويزيد والوليد والوليد ومروان ومروان ومحمد ومحمد

**264-** Süfyan Bin Leyl'den rivayet edildi, o dedi ki: **Hasan Bin Ali (r.a)'dan duydum, o Resulullah (s.a.v)'in şöyle söylediğini aktardı: "Günler ve geceler geçip gider, derken ümmetimin yönetim işini kıcı geniş, boğazı büyük, yiyip doymayan bir adam ele alır. O kişi: m-a-v-y, (Muaviye)'dir."**

Arapça Metni:

سفيان بن الليل قال سمعت حسن بن علي رضي الله عنهما يقول سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول لا تذهب الأيام والليالي حتى يجتمع أمر هذه الأمة على رجل واسع السرم ضخم البلعم يأكل ولا يشبع وهو م ع وي

**265-** Hilal Bin Yesaf rivayet etti dedi ki: **Bana Muaviye'nin Rum kralına elçi olarak gönderdiği Berid anlattı. O, Osman'dan sonraki halifenin kim olacağını sordu. Bunun üzerine Rum yöneticisi bir kitap getirilmesini söyledi, o kitaba baktı ve dedi ki: 'Osman'dan sonra sizin yöneticiniz, seni buraya gönderen kişidir. Ki O Muaviye'dir.'**

Arapça Metni:

هلال بن يساف قال حدثني البريد الذي بعثه معاوية إلى صاحب الروم يسأله من الخليفة بعد عثمان قال فدعا صاحب الروم مصحفا فنظر فيه فقال الخليفة بعده معاوية صاحبكم الذي أرسلك

**266-** Ebu Salih'ten rivayet edildi, dedi ki: **Muaviye Osman'la beraber yürüyordu. Bir kişi o anda şöyle diyordu: 'Bundan sonra Emir Ali'dir. Ve Rızanın arkasından da Zübeyir'dir. Kab da dedi ki: "Muaviye Ukab nahiyesinde yaşlı bir katır üzerinde gidiyordu. Bir adam diyordu ki: 'Bundan sonraki emir yani Osman'dan sonraki emir yaşlı katır sahibidir.'**

Arapça Metni:

<sup>263</sup> Zayıf. Senedindeki bir ravi meçhul.

<sup>264</sup> Zehebi, El-Mizan (2/361)

<sup>265</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>266</sup> İbn Ebî Şeybe (7/443)

أبي صالح قال كان معاوية يسير مع عثمان فجعل الحادي يقول إن الأمير بعده علي \* وفي الزبير خلف رضي فقال كعب ومعاوية يسير في ناحية الموكب على بغلة شهباء فقال كعب الأمير بعده صاحب البغلة الشهباء

**267-** Haris Bin Yezid rivayet etmiştir, o dedi ki: **Utbe Bin Raşit Sadeî'den işittim, şöyle dedi: 'Biz Abdullah Bin Amr'ı beklerken Abdullah Bin Haccac çıktı yanımıza geldi ve bize dedi ki: 'Ben şimdi Abdullah Bin Amr'dan şöyle dediğini işittim: 'Cabbarlardan sonra Cabir gelir. Allah onunla Ümmeti Muhammedi zorla yönetir. Ondan sonra Mehdi, ondan sonra Mansur, ondan sonra da Selam gelir. Sonra da zorluk emiri gelir. Bundan sonra kim güç yetirirse ölmeye baksın.'**

Arapça Metni:

الحارث بن يزيد قال سمعت عتبة بن راشد الصدفي قال سمعت عبد الله بن الحجاج ونحن ننتظر عبد الله بن عمرو يخرج علينا قال سمعت الآن عبد الله بن عمرو يقول يكون بعد الجبارين الجابر يجبر الله به أمة محمد صلى الله عليه وسلم ثم المهدي ثم المنصور ثم السلام ثم أمير العصب فمن قدر على الموت بعد ذلك فليمت

**268-** Kab'dan rivayet edildi, o şöyle dedi: **Allahu Teâla İsmail (a.s)'a kendi soyundan on iki tane yönetici nasip etmiştir. Onların en üstünü ve hayırlısı Ebu Bekir-i Sıddık, Ömer Bin Hattab, Osman Zinnur ki o zulümle öldürülür kendisine iki kat ecir verilir ve Şam meliği ve onun oğlu ve Seffah ve Mensur ve Sin ve Selam. Yani doğruluk ve afiyet.**

Arapça Metni:

كعب قال إن الله تعالى وهب لإسماعيل عليه السلام من صلبه اثني عشر قيما أفضلهم وخيرهم أبو بكر الصديق وعمر بن الخطاب وعثمان ذو النور يقتل مظلوما يؤتى أجره مرتين، ملك الشام وابنه والسفاح ومنصور وسين وسلام يعني صلاح وعافية

**269-** Yedum El Hamiri'den rivayet edildi, Tubi Bin Amir'in şöyle dediğini işitti: **Seffah 40 sene yaşar, Tevrat'ta O'nun ismi Gök Kuşu'dur.**

Arapça Metni:

حدثنا ابن وهب عن ابن لهيعة عن يزيد بن عمرو المعافري عن يدوم الحميري سمع تبيع بن عامر يقول: يعيش السفاح أربعين سنة اسمه في التوراة طائر السماء

**270-** Abdullah Bin Amr Bin El As (r.a)'dan rivayet edildi, dedi ki: **Tamamı Salih olan bazı halifeler bu ümmete yöneticilik yapacaktır. Onlar üzerine yeryüzünün tamamı açılacak. Onların ilki Cabir'dir. Allah Cabir'in eliyle insanları zorla yönetir. İkincisi El Müferreç, o yavrularına sahip çıkan kuş gibidir. Üçüncüsü Zorluk**

<sup>267</sup> Suyuti, El-Havî (2/83)

<sup>268</sup> Bkz. 227. Hadis.

<sup>269</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>270</sup> Ebu Amr Al-Dani (5/503)

**Sahibidir, kırk sene kalır. Onlardan sonra dünyada hiçbir hayır kalmaz." Rivayet eden Ravi dedi ki: " Zorluk Sahibi ile ilgili ne söylenildiğini unuttum ama o Salih bir adamdır.**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال سيلي أمر هذه الأمة خلفاء يتوالون كلهم صالح وعليهم تفتح الأرضين كلها أولهم جابر قال ابن أنعم يجبر الله الناس على يديه والثاني المفرح وهو كالطيرة لفروخها والثالث ذو العصب يمكث أربعين سنة لا خير في الدنيا بعدهم قال ونسيت ما قال في ذي العصب وهو رجل صالح

**271- Muğis El Evzai Ömer (r.a)'ın Kab'a şöyle dediğini rivayet etti: 'Kendisinin özelliklerinin ne olduğunu Kab'a sorduğunu rivayet etti. Kab da dedi ki: ' Ey Ömer senin özelliklerin demirden bir boynuz, Allah için hiçbir kınayıcının kınamasından korkmayandır, Ömer dedi ki: 'Sonra kim?', Kab dedi ki: 'Senden sonra bir halife gelir, ümmeti onu zulümle öldürür.' Ömer dedi ki: 'Daha sonra?', Kab dedi ki: 'Sonra da belalar vaki olur yayılır.'**

Arapça Metni:

مغيث الأوزاعي حدثه أن عمر سأل كعبا كيف يجد نعته قال قرن من حديد قال لا يخاف في الله لومة لائم قال ثم مه؟ قال ثم يكون من بعدك خليفة تقتله أمته ظالمين له قال ثم مه قال ثم يقع البلاء بعد

**272- Kâ'b'dan rivayet edildi. O, Yeşu ile karşılaşmıştı. Yeşu, Peygamberimize Peygamberlik gelmeden önce kitap okumayı bilen alim bir kişiydi. İkisi aralarında dünyanın konularıyla ve gelecekte olacak olaylarla ilgili müzakere yaptılar. Yeşu dedi ki: "Bir Peygamber çıkacak, Onun dini bütün dinlerin üstüne çıkacak, ümmeti de bütün ümmetlerden daha üstün olacak, iyiliği emredip kötülükten alıkoyarlar." Kâ'b dedi ki: "Doğru söylüyorsun." Yeşu, Kâ'b'a dedi ki: "Sen ey Kâ'b, o ümmetin yöneticileri hakkında bilgiye sahip misin? Kâ'b evet dedi. Onlardan on iki tane yönetici gelir. İlki Sıddık'tır, o ölür. Sonra Faruk gelir, o da öldürülür. Sonra Emin gelir, o da öldürülür. Sonra da yöneticilerin başı gelir ki o da ölür. Daha sonra muhafızlar sahibi gelir, o da ölür. Sonra Cebbar gelir, o da ölür. Sonra Sahibun Usr yani gruplar sahibi gelir, o yöneticilerin sonuncusudur, o da ölür. Ondan sonra alametler sahibi yönetime gelir, o da ölür. Altınları yok edenin oğlu öldüğü zaman fitneler ortaya çıkar. İşte o zaman belalar musallat olur, rahatlık kalkar. O esnada Ehl-i Beyt'ten alamet sahibi dört tane yönetici olur. Bunlardan iki yönetici için hiçbir kitap okunmaz (dua edilmez). Diğer bir yönetici de yatağında ölür, onun yönetimi çok az bir süredir. Diğer yönetici de Cevf tarafında gelir, onun eliyle belalar olur ve birçok şey yıkılır. Humus'a 120 gün yöneticilik yapar. Bulunduğu bölgede korkuya kapılır, oradan ayrılır. Bunun üzerine Cevf'e belalar iner, aralarında bela yayılır."**

Arapça Metni:

<sup>271</sup> Bkz. 238. Hadis

<sup>272</sup> Zayıf. Senedindeki İbn Ayyaş'ın şeyhleri meçhul.

كعب أنه التقى هو ويشوع، وكان عالماً قارئاً للكتب قبل مبعث النبي صلى الله عليه وسلم فتذكروا أمر الدنيا وما يحدث فيها فقال يشوع يظهر نبي يظهر دينه على الأديان كلها وأمته على الأمم يأمرهم بالمعروف وينهون عن المنكر قال له كعب صدقت فقال له يشوع هل عندك علم من ملوكهم يا كعب؟ قال نعم يملك اثنا عشر ملكاً منهم أولهم صديق يموت موتاً ثم الفاروق يقتل قتلاً ثم الأمين يقتل قتلاً ثم رأس الملوك يموت موتاً ثم صاحب الأحرار يموت موتاً ثم جبار يموت موتاً ثم صاحب العصب وهو آخر الملوك يموت موتاً ثم يملك صاحب العلامة يموت موتاً فأما الفتن فإنها تكون إذا قتل ابن ماحق الذهبيات فعند ذلك يسلط البلاء ويرفع الرخاء وعند ذلك يكون أربعة ملوك من أهل بيت صاحب العلامة ملكان لا يقرأ لهما كتاب وملك يموت على فراشه يكون مكثه قليل وملك يجيء من قبل الجرف على يديه يكون البلاء وعلى يديه تكسر الأكاليل يقيم على حمص عشرين ومائة صباح يأتيه الفرع من قبل أرضه فيرتحل منها فيقع البلاء بالجوف ويقع البلاء بينهم

**273-** Yunus bin Neysere El Hablani'den rivayet edildi. O, Resulullah (sav)'in şöyle buyurduğunu aktardı: **Bu iş yani yöneticilik Medine'nin oğlu gibidir. Sonra Şam, sonra Cezire, sonra Irak, sonra Medine'de, sonra da Beytülmakdis'de olur. Yönetim Beytülmakdis'de olduğunda -ki orası bunun zaten merkezidir- herhangi bir kavimden yönetici çıkar, çıksın yine Beytülmakdis'e döner bütün yönetim.**

Arapça Metni:

حدثنا الوليد بن مسلم عن مروان بن جناح عن يونس بن ميسرة الحبالني قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «هذا الأمر كائن بالمدينة، ثم بالشام، ثم بالجزيرة، ثم بالعراق، ثم بالمدينة، ثم ببيت المقدس فإذا كانت بيت المقدس فثم عقر دارها، و ال يخرج من قوم فيعود إليهم

**274-** Ertat (Ertah) bin Münzir'den rivayet edildi. O, Resulullah (sav)'in şöyle buyurduğunu aktardı: **Nübüvvet bana üç mekânda indi: Mekke, Medine ve Şam. Bu üçünden birinden nübüvvet çıkarsa kıyamete kadar daha oralara dönmez.**

Arapça Metni:

أرطاة بن المنذر قال بلغني أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال أنزلت النبوة علي في ثلاثة أمكنة مكة والمدينة والشام فإذا خرجت من إحداهن لم ترجع إلى يوم القيامة

**275-** Ka'b ul-Ahbâr'dan rivayet edildi. O dedi ki: **Mansur, 15 halifenin 15.'sidir.**

Arapça Metni:

قال لنا كعب الأحبار إن منصور خامس خمس عشرة خليفة

<sup>273</sup> İbn Asakir (1/461)

<sup>274</sup> Mürsel.

<sup>275</sup> Senedindeki Yafar bin Hamra'nın tetkikini bulamadım.

**276- Kab'tan rivayet edildi. O dedi ki: Mansur Haşim, Haşim oğlu olan Mansur'dur.**

Arapça Metni:

كعب قال المنصور منصور بني هاشم

**277- Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: Ey Yemen şuarası siz Mansur'un kendinizden olduğunı söylüyorsunuz fakat nefsimi elinde tutana yemin ederim ki onun babası Kureyşlidir. Eğer istesem onun en son dedesine kadar nesebini size sayarım." Nuayn bin Hammad dedi ki: "Ben bir kişiden şöyle işittim, Muaviye'den sonra Selam (barış)'tır.**

Arapça Metni:

أنه قال يا معشر اليمن تقولون إن المنصور منكم فلا والذي نفسي بيده إنه لقرشي أبوه ولو شاء أن عبد الله بن عمرو أنسبه إلى أقصى جد هو له فعلت قال نعيم سمعت من يذكر عن ابن عون عن محمد قال السلام الذي يكون بعد معاوية

**278- Yedum Hamidi'den rivayet edildi. O, Tebi bin Amir'den şöyle dediğini duymuş: Sıffah 40 sene yaşar. Onun ismi Tevrat'ta Gök Kuşu'dur.**

Arapça Metni:

يدوم الحميري سمع تبيع بن عامر يقول السفاح يعيش أربعين سنة اسمه في التوراة طائر السماء

**279- Ertah'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: Gruplar sahibi şu veya bu kişi değildir. O gruplar bir ses duyarlar ne bir insan ne de bir cin sesidir bu. Gelir falan kişiye hemen tabi olurlar. Onun ismi şu bu değildir. O, Halife Yemani'dir. Velid dedi ki: "Kâ'b'ın bilgisine göre Yemani Kureyşli'dir. O, gruplar sahibidir. Bu gruplar, Yemen'de dağlanlardır ve Beytülmakdis'den çıkan ve gelip Yemani'ye tabi olanlardır."**

Arapça Metni:

أرطاة قال أمير العصب ليس من ذي ولا ذو ولكنهم يسمعون صوتا ما قاله إنس ولا جان بايعوا فلانا باسمه ليس من ذي ولا ذو ولكنه خليفة يمانى

قال الوليد: و في علم كعب أنه يمانى قرشى، و هو أمير العصب، و العصب انفضاض أهل اليمن و من تبعهم من سائر الذين أخرجوا من بيت المقدس

<sup>276</sup> Zayıf. Senedindeki Velid b. Müslim müdelles.

<sup>277</sup> Zayıf. Senedindeki Velid b. Müslim müdelles, İbn Lühey'a zayıf.

<sup>278</sup> Bkz. 269

<sup>279</sup> Senedindeki Velid b. Müslim müdelles.

**280-** Ebu Hureyre'den rivayet edildi. Dedi ki: **Günler ve geceler geçer, ta ki Kahtan'dan bir adam (çıkıp) insanları yönetir.**

Arapça Metni:

حدثنا عبد الرزاق عن معمر عن ابن أبي ذئب عن سعيد بن أبي سعيد المقبري عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: ال تذهب الأيام و الليالي حتى يسوق الناس رجل من قحطان

**281-** Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: Abbas oğullarından üç yönetici (Melik) olur. **Mansur, Mehdi ve Seffah.**

Arapça Metni:

كعب قال يملك ثلاثة من ولد العباس المنصور والمهدي والسفاح

**282-** Abdurrahman bin Kays bin Cabir'den rivayet edildi. O, Resulullah (sav)'in şöyle buyurduğunu aktardı: **Cebbarlardan sonra Ehl-i Beytim'den Cabir gelir, yeryüzünü adaletle doldurur. Ondan sonra da Kahtani gelir. Nefsim elinde olana yemin ederim ki Kahtani, Mehdi'den daha aşağı değildir.**

Arapça Metni:

عبد الرحمن بن قيس بن جابر الصدفى قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يكون بعد الجبابرة رجل من أهل بيتي يملأ الأرض عدلاً ثم القحطاني بعده والذي بعثني بالحق ما هو دونه

**283-** Ali (ra)'dan rivayet edilmiştir. O dedi ki: **İmamlar Kureyş'tendir. Onların hayırlıları hayırlıları üzerine, şerlileri de şerlileri üzerine yöneticilik yapar. Dikkat edin, Kureyş'ten sonra geriye cahiliye kalır.**

Arapça Metni:

حدثه عن علي قال الأئمة من قريش خيارهم على خيارهم وشرارهم على شرارهم ألا وليس بعد قريش إلا الجاهلية

**284-** Abdurrahman ez-Zimari'den rivayet edildi. Dedi ki: **“(Himyar'ın eski başkenti) Zifar'daki mezarda bir taş bulundu. Abdurrahman dedi ki: Ben onu gördüm üzerinde bir takım kişilerin isimleriyle birlikte şöyle bir şeyler yazıyordu: 'Himyar'ın iyilerinin eline geçeceksiniz, sonra şerli Habeşlilere, sonra Farslıların asillerine, sonra Kureyş tüccarlarına .....”**

Arapça Metni:

<sup>280</sup> Buhârî, Müslim ve diğerleri, Ebû Hüreyre'den merfu olarak tahrîç etmişlerdir. 1077. hadiste gelecek.

<sup>281</sup> Senedindeki Velid bin Müslim'in şeyhi meçhul.

<sup>282</sup> Suyuti, El-Havi (2/79)

<sup>283</sup> Senedindeki Avvam Bin Huşab'ın şeyhi meçhul.

<sup>284</sup> Kaynak belirtilmemiş.



عبد الرحمن أبو هشام الزماري قال حدثني عمر بن عبد الرحمن الزماري قال وجد حجر في قبر بظفار قال عبد الرحمن أدركت ذلك مكتوب فيه بالمسند خوري وطرى كيل نسك زعلي وجمادى وبنك حلى ومحرزي بح بثور عاد تكونن بك هجرا تحمير الأخيار ثم للحبش الشرار ثم لفارس الأحرار ثم لقريش أتجار ثم حار محار جنح حار وكل مره ذو شعبتين زحر وهدي زجره عنه مخوار

**285- Kâ'b'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: "Zifar'ın mülkü kimindir? Yine dedi ki, Himyar'in hayırlılarınınındır." Kâ'b'a denildi ki, yine Zifar'ın mülkü kimindir? Dedi ki: "Habeş'in şerlilerinindir." Yine denildi ki, Zifar kabilesinin mülkü yani yönetimi kime aittir? Dedi ki: "Farşlıların asillerine aittir." Yine ona denildi ki: "Daha sonra Zifar'ın yönetimi kime aittir?" Dedi ki: "Kureys'in tacirlerine aittir." Denildi ki yine Zifar'ın mülkü kimindir? Dedi ki: Denizlerdeki Himyar'a aittir."**

Arapça Metni:

كعب قال: لمن الملك ظفار؟ قال لحمير الأخيار قيل لمن الملك ظفار؟ قال للحبش الشرار قيل لمن الملك ظفار؟ قال لفارس الأحرار قيل لمن الملك ظفار؟ قال لقريش اتجار قيل لمن الملك ظفار؟ قال إلى حمير بحار وقال الحكم لحمير البحار

**286- Ömer bin Hattab (ra)'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: Benim çocuklarımdan yüzünde bir leke olan bir adam gelip yönetici olur ve o adaletle doldurur her şeyi. Nâfi dedi ki: Ben bu kişinin Ömer bin Abdulaziz'den başka biri olacağını düşünmüyorum.**

Arapça Metni:

قال عمر بن الخطاب رضي الله عنه يكون رجل من ولدي بوجهه شين يلي فيملأها عدلا قال نافع ولا أحسبته إلا عمر بن عبد العزيز

**287- Kâtâde'den rivayet edildi. O, Ömer bin Abdülaziz'in şöyle dediğini söyledi: Resulullah'ı gece rüyamda gördüm. Yanında Ebu Bekir, Ömer, Osman ve Ali vardı. Bana dedi ki, yaklaş. Ben de yaklaştım, önüne kadar geldim. Gözlerini bana çevirip baktı ve dedi ki: Sen bu ümmete yönetici olacaksın ve onlara adalet ile hükmedeceksin.**

Arapça Metni:

حدثنا روح بن عباد عن سعيد بن أبي عروبة عن قتادة قال: قال عمر بن عبد العزيز: رأيت رسول الله صلى الله عليه و سلم في النوم و عنده أبو بكر و عمر و عثمان و علي رضي الله عنهم، فقال لي: ادنه فدنوت حتى قمت بين يديه، فرفع إليّ بصره، فقال: أما إنك ستلي هذه الأمة و ستعدل عليهم

**288- Velid bin Hişam'dan rivayet edildi. Dedi ki: Ben bir Yahudi ile karşılaştım. Bana Ömer bin Abdülaziz'in yönetici olacağını ve adalet ile hükmedeceğini bildirdi.**

<sup>285</sup> Zayıf. Senedindeki Said b. Sinan metruk.

<sup>286</sup> Hakim (3/21)

<sup>287</sup> İbn Kesir, El- Bidaye (7/244)

<sup>288</sup> Senedindeki Ali bin Ebi Hamle'nin tetkikini bulamadım.

Zaman sonra onunla yine karşılaştım. Bana dedi ki: Sizin yöneticiniz, bu arkadaşınız şifa niyetiyle bir şey içti. Ona git söyle kendini tedavi etsin. Ben de Ömer bin Abdülaziz'in yanına gidip ona durumu anlattım. Bana dedi ki: Allah onu kahretsin, nereden bildi bunu. O saate ben bir şey içiyordum fakat o bana şifa olsaydı kulak mememe dokunurdum ama yapmadım. Veya güzel bir kokusu olsaydı burnumda koklardım onu da yapmadım.

Arapça Metni:

الوليد بن هشام قال لقيني يهودي فأعلمني أن عمر بن عبد العزيز سيلي هذا الأمر وسيعدل فيه ثم لقيني بعد فقال لي إن صاحبك قد سقي فمره فليتدارك نفسه فلقيته فذكرته له فقال لي قاتله الله ما أعلمه لقد علمت الساعة التي سقيت فيها ولو كان شفائي أن أمس شحمة أذني ما فعلت أو أوتي بطيب فأرفعه إلى أنفي فأشمه ما فعلت

289- Ömer bin Hattab'ın müezzini Ukeyl'den rivayet edildi. O şöyle dedi: “Ömer (ra), beni papaz topluğundan bir papazı çağırman için gönderdi. Ben de gidip çağırdım. Ömer ona dedi ki: Yazık size, sizin yanınızdaki kitaplarda benim özelliklerim yazmıyor mu? O dedi ki: Evet, ey Müminlerin emiri yazıyor. Peki, ne yazıyor dedi. O papaz dedi ki, senin demirden bir boynuz olduğunu yazıyor. Ömer dedi ki: Demirden boynuz da nedir? Dedi ki: Şiddet ve güçtür. Ömer dedi ki: Elhamdülillah, peki sonra kim olacak? Dedi ki: Senden sonra gücü olmayan, akrabalarının tesirinde olan biri gelecek. Ömer dedi ki: Allah Osman'a rahmet etsin, Allah Osman'a rahmet etsin. Yine Ömer dedi ki: Yazık sana. Peki, ondan sonra kim gelecek? Dedi ki: Sonra da taş yarılması. Ömer dedi, taş yarılması da nedir? O dedi ki: Kınından çekilmiş kılıç ve dökülmüş kandır. Bu söz, Ömer'e çok ağır geldi ve dedi ki, yine yazık sana. Diğer günler nasıl olacak peki. Papaz dedi ki: Ey Müminlerin emiri, ondan sonra cemaat oluşacak, ümmet bir araya gelecek. O arada Ömer bana dedi ki: Kalk git, ezan oku. Ben bundan sonra Ömer'in bir şey sorup sormadığını bilemiyorum.”

Arapça Metni:

مؤذن عمر بن الخطاب قال بعثني عمر رضي الله عنه إلى أسقف من الأساقفة فدعوته له فقال له عمر ويحك أتجدون نعتنا عندكم؟ قال نعم يا أمير المؤمنين قال كيف تجدوني؟ قال نجدك قرنا من حديد قال: وما قرن من حديد؟ قال قوي شديد قال عمر الحمد لله قال: ثم مه؟ قال ثم رجل من بعدك ليس به بأس على أنه يؤثر أقباءه فقال عمر رحم الله عثمان رحم الله عثمان ويحك ثم مه؟ قال ثم صدع في حجر قال وما صدع في حجر؟ قال سيف مسلول ودم مسفوك قال فكبر ذلك على عمر فقال تبا لك سائر اليوم الأسقف يا أمير المؤمنين فإنها ستكون بعد ذلك جماعة قال فقال لي عمر قم فأذن فلا أدري هل سأله بعد ذلك شيئا أم لا

**290- Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: Allahu Teâla hiçbir Peygamber, halife veya kral göndermemiştir ki onların her biri bir şehir ve ülke halkına gelmişlerdir. Onlar, köy ve kasaba halkına yönetici olmayı istemezlerdi**

Arapça Metni:

كعب قال لم يبعث الله تعالى نبوة ولا جعل خلافة ولا ملكا إلا في أهل القرى والحضارة كانوا لا يطعمون أن يجعلها في أهل عمود ولا بدو

## **12- ÖMER (R.A.)'DAN SONRA ÜMEYYEOĞULLARININ SALTANATI VE İSİMLERİ**

**291- Şabi'den rivayet edildi O, Mustalikoğullarından (Beni Mustalik'ten) bir adamdan şöyle aktardı: Resulullah (sav)'e Ömer'den sonra kavmimin zekat vergisini kime vereceğimizi sordum. Resulullah (sav) buyurdu ki: "Ömer'den sonra onu Osman'a verin."**

Arapça Metni:

الشعبي عن رجل من بني المصطلق قال سألت رسول الله صلى الله عليه وسلم عن زكاة قومي إلى من ندفعها بعد عمر فقال ادفعوها بعد عمر إلى عثمان

**292- Abdullah bin Amr (ra)'dan rivayet edildi. Dedi ki: Ömer'den sonra İbni Affan sonra da Muaviye ve oğlu gelir.**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال بعد عمر ابن عفان ثم معاوية وابنه

**293- Kâ'b'dan rivayet edildi. Yukarıdaki hadisın benzerini aktardı.**

**294- Muiz Evzaî'den rivayet edildi. Dedi ki: Ömer (ra), Kâ'b'a kendisinden sonraki yönetici ile ilgili sordu. Kâ'b dedi ki: "O, ümmetinin kendisine zulmederek öldüreceği bir halifedir." Yani Osman (ra)'ı kastetti.**

Arapça Metni:

مغيث الأوزاعي أن عمر رضي الله عنه سأل كعبا من بعده فقال: خليفة تقتله أمتة ظالمين له يعني عثمان رضي الله عنه

<sup>290</sup> Munkatı. Senedindeki Şurayh bin Ubeyd güvenilir fakat Ka'b'dan duymadı.

<sup>291</sup> Bkz. 256

<sup>292</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>293</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>294</sup> Bkz. 271

**295- Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: Bana Yeşu, Peygamberinden sonra bu ümmetin yöneticilerinin kimler olacağını sordu. Bu, Ömer (ra)'ın halifeliğinden önceki bir dönemde oldu. Kâ'b ona dedi ki: "Ömer'den sonra El Emin yani Osman gelir. Sonra da Meliklerin başı yani Muaviye gelir."**

Arapça Metni:

كعب قال سألتني يشوع عن ملوك هذه الأمة بعد نبيها وذلك قبل أن يستخلف عمر فقال بعد عمر الأمين يعني عثمان ثم رأس الملوك يعني معاوية

**296- Ömer (r.a.)'ın müezzini Ukeyli'den rivayet edildi. O, Ömer'den aktardı: Ömer, rahiplerden birine kendisinden sonra kimin yönetici olacağını sordu. O anda ben de orada bulunmaktaydım. Rahip dedi ki: "Güçlü olmayan bir adam olacak. Ailesinin etkisi altında kalacak." Ömer dedi ki: "Osman'a Allah rahmet etsin, Osman'a Allah rahmet etsin."**

Arapça Metni:

العقيلي مؤذن عمر عن عمر رضي الله عنه أنه سأل أسقفًا من الأساقفة وأنا حاضر من بعده فقال رجل ليس به بأس يؤثر أقرباءه فقال عمر رحم الله عثمان رحم الله عثمان

**297- Hilal bin Yesaftan rivayet edildi. O dedi ki: Bana Muaviye'nin Rum kralına (sahibine) gönderdiği elçisi anlattı. Muaviye, Osman'dan sonra halifenin kim olacağını ona sorduruyordu. Elçi dedi ki bana; "ben onu sorduğumda Rum'un kralı (sahibi) bir kitap getirtti. Onu açtı ve baktı." Ve dedi ki: "Osman'dan sonra senin yöneticinin Muaviye olacak ki seni o buraya göndermiştir."**

Arapça Metni:

حدثني البريد الذي بعثه معاوية إلى صاحب الروم يسأله من الخليفة بعد عثمان، قال فدعا صاحب الروم مصحفا فنظر فيه، قال: بعده معاوية صاحبك الذي أرسلك

**298- Ebû Salih'ten rivayet edildi. Dedi ki: Muaviye, Osman'la beraber yürüyorlardı bir adam şöyle sesleniyordu: "Emir'den sonra Ali gelir, kitapta ona razı olunan denilir." Bu konu da yine Kâ'b dedi ki: Muaviye, Mevkeb bölgesinde yaşlı bir katırın üzerinde gidiyordu, bir adam şöyle bir şiir okuyordu; 'bu emirden sonra yaşlı katır sahibi emir olur.'**

Arapça Metni:

<sup>295</sup> Senedindeki İbn Ayaş'ın şeyhleri meçhul.

<sup>296</sup> Bkz. 289

<sup>297</sup> Bkz. 250

<sup>298</sup> Bkz. 266

أبي صالح قال كان معاوية يسير مع عثمان رضي الله عنهما فجعل الحادي يقول  
إن الأمير بعده علي \* وفي الزبير خلف رضي فقال كعب ومعاوية يسير في ناحية الموكب على بغلة شهباء الأمير بعده  
صاحب البغلة الشهباء

**299- Ali (ra), Peygamber (sav)’in şöyle dediğini aktardı: Gece ve gündüzler geçip gider, ta ki bu ümmetin yönetimi Muaviye’nin eline geçer.**

Arapça Metni:

عليا رضي الله عنه يقول سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول لا تذهب الليالي والأيام حتى يجتمع أمر هذه الأمة  
على معاوية

**300- Ebû Salim Ceyşani, Ali Radıyallahu Anh’un Kûfe’de şöyle dediğini işitti: “Ben, Hakkın yerleşmesi için çarpıştım ama olmadı. Yönetim onlarındır.” Ebu Salim diyor ki; “ben arkadaşlarıma bu ne demek oluyor? Bize yönetimin onların hakkı olmadığı bilgisi gelmiştir. Bundan sonra biz Ali’den Mısır’a gidip yerleşmek için izin istedik. Bizden isteyenlere Ali izin verdi ve her birimize de biner dirhem verdi. Bizden bir grup da Ali’nin yanında kaldı.”**

Arapça Metni:

أبي سالم الجيثاني قال سمعت عليا رضي الله عنه بالكوفة يقول إنني أقاتل على حق ليقوم ولن يقوم والأمر لهم قال فقلت  
لأصحابي ما المقام هاهنا وقد أخبرنا أن الأمر ليس لهم فاستأذناه إلى مصر فأذن لمن شاء منا وأعطى كل رجل منا ألف  
درهم وأقام معه طائفة منا

**301- Ebû Avf Cürşî’den rivayet edildi. O, Resulullah (sav)’in Şam’la ilgili konuşurken bir adamın şöyle dediğini aktardı: “Ey Allah’ın Resülü, Şam nasıl bizim olabilir ki? Asırlardır Rum orada.” Resulullah (sav) dedi ki: “Kureyş’ten bir çocuk onlara yeterli gelebilir.” Resulullah elindeki asayı Muaviye’ye taraf işaret ediyordu o anda.**

Arapça Metni:

أبي عوف الجرشي أن رسول الله صلى الله عليه وسلم ذكر الشام فقال رجل وكيف لنا بالشام يا رسول الله وفيها الروم ذات  
القرون؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم لعله أن يكفيها غلام من قريش وأهوى رسول الله صلى الله عليه وسلم بعصاة  
معه إلى منكب معاوية

---

<sup>299</sup> Bkz. 249

<sup>300</sup> Hasen.

<sup>301</sup> Mürsel.

**302-** Abdulkerim bin Ruşeyd'den rivayet edildi. Ömer bin Hattâb (ra), Resulullah'ın ashabına dedi ki: **Nasihat alın, eğer siz nasihat almazsanız halifelik konusunda Amr bin Âs ve Muaviye bin Ebû Süfyan gibiler başınıza yönetici olur.**

Arapça Metni:

عن عبد الكريم بن رشيد أن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال يا أصحاب رسول الله تناصحوا فإنكم إن لا تفعلوا غلبكم عليها يعني الخلافة مثل عمرو بن العاص ومعاوية بن أبي سفيان

**303-** Muhammed bin Sîrîn'den rivayet edildi. Dedi ki: **Vallahi ben, Muaviye'nin kendisini Ebû Bekir ve Ömer zamanındaki gibi bir yöneticiymiş gibi gösterdiğini görüyorum.**

Arapça Metni:

محمد بن سيرين قال والله إنني لأراه كان يتصنع لها يعني معاوية على عهد أبي بكر وعمر رضي الله عنهما يعني للخلافة

**304-** Ammara bin Ebû Hafza, İkrime'nin şöyle dediğini işitmiş: **Ümeyyeoğulları kardeşlerimizin hallerine ben şaşıyorum. Biz, Müminlerin davetiyle çağrıda bulunuyoruz onlar ise münafıkların davetiyle çağrıda bulunuyor. Fakat onlar bize karşı galip geliyorlar.**

Arapça Metni:

عمارة بن أبي حفصة قال سمعت عكرمة يقول عجبت من إخواننا بني أمية إن دعوتنا دعوة المؤمنين ودعوتهم دعوة المنافقين وهم ينصرون علينا

**305-** Ali (ra)'dan rivayet edildi. Dedi ki: **"Muaviye size galip gelecek." Dediler ki, "niçin çarpışmıyoruz onlarla?" Ali dedi ki: "İster iyi olsun ister günahkar olsun insanların başlarına bir emir gereklidir."**

Arapça Metni:

علي قال إن معاوية سيظهر عليكم قالوا فلم نقاتل؟ قال لابد للناس من أمير بر أو فاجر

### 13- ÜMEYYEOĞULLARININ YÖNETİMİNİN SONU

<sup>302</sup> Munkatı. Senedindeki Abdülkerim bin Reşid ile Ömer bin el-Hattab arasında bir kopukluk var.

<sup>303</sup> Öncekine bakınız.

<sup>304</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>305</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**306- Raşit Bin Sad'tan rivayet edildi, dedi ki; Mervan bin hakem doğduğunda Resulullah (sav)'e ona dua etmesi için getirildi. Resulullah dedi ki; "mavi çocuk, ümmetimin tamamı onun ve zürriyetinin eliyle helak olacaktır."**

Arapça Metni:

راشد بن سعد أن مروان بن الحكم لما ولد دفع إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم ليدعوا له فأبى أن يفعل ثم قال ابن الزرقاء هلاك عامة أمتي على يديه ويدي ذريته

**307- Abdullah Bin Ubeyd el Kelayi'den rivayet edildi dedi ki; bize bazı yaşlılarımız Resullulah (sav)'in şöyle dediğini aktardı. Resullulah Mervana dua etmek için baktığı zaman dedi ki: "Allah buna lanet etsin ve bunun soyundan gelenlere de, ancak iman edip salih amel işleyenler hariçtir ki onlar da çok azdır."**

Arapça Metni:

عبيد الله بن عبيد القلاعي قال حدثنا بعض أشياخنا أن رسول الله صلى الله عليه وسلم لما نظر إليه ليدعوا له قال لعن الله هذا وما في صلبه إلا الذين آمنوا وعملوا الصالحات وقليل ما هم

**308- Dahak'tan rivayet edildi dedi ki: Bana Nizal bin Sebre dedi ki; "sana Ali (ra)'dan duyduğum bir sözü söyleyeyim mi? Ben evet söyle dedim. Dedi ki; Ben Ali'den duydum şöyle dedi: "Her ümmetin bir afeti olur bu ümmetin afeti de Ümeyyeoğullarıdır."**

Arapça Metni:

الضحاك قال قال لي النزال بن سبرة ألا أحدثك حديثاً سمعته من أبي حسن علي بن أبي طالب رضي الله عنه؟ قال قلت بلى قال سمعته يقول لكل أمة آفة وآفة هذه الأمة بنو أمية

**309- Ali Bin Aklame'den rivayet edildi. O şöyle dedi: Abdullah Bin Mesut'tan şöyle dediğini duydum; her şeyi bozan bir afet vardır. Bu dinin afeti de Ümeyyioğulları'dır.**

Arapça Metni:

علي بن علقمة الأنماري قال سمعت عبد الله بن مسعود رضي الله عنه يقول إن لكل شيء آفة تفسده وآفة هذه الدين بنو أمية

<sup>306</sup> İbn Kesir, El-Bidaye (6/248)

<sup>307</sup> Hakim (4/481), Heysemi, El-Mecma (5/240), Hafız, El-Matalib (4521)

<sup>308</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>309</sup> Hafız, El-Mattalib (4527)

**310-** Ebuzer (ra)'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: **Resulullah şöyle dedi; Ümeyyoğulları 40'a ulaştığında Allah'ın kullarını söz sahibi yaparlar. Allah'ın malını ganimet edinirler. Allah'ın kitabını da geçimlik yaparlar.**

Arapça Metni:

أبي ذر رضي الله عنه قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول إذا بلغت بنو أمية أربعين اتخذوا عباد الله خولا ومال الله نحلا وكتاب الله دغلا

**311-** Yazid bin Şerid'den rivayet edildi dedi ki: **"Tahak bin Kays Mervan'a bir adamla bir elbise gönderdi." Mervan dedi ki; "kapıda bekleyen kim?" O dedi ki: "Ebu Hureyre." Mervan izin verdi, girmesi için. Girdikten sonra Ebu Hureyre'nin Mervan'a şöyle dediğini ben duydum: "Resulullah'tan şöyle işittim. Bu ümmetin helakı Kureys'den bir çocuğun eliyle olur."**

Arapça Metni:

يزيد بن شريك أن الضحاك بن قيس أرسل معه إلى مروان بكسوة فقال مروان من على الباب؟ فقال أبو هريرة فأذن له فسمعه يقول بعد ما دخل سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول هلاك هذه الأمة على يدي أغيلة من قريش

**312-** Ammar bin Ebu Ammar, Ebu Hureyre'den şöyle işittiğini rivayet etti. **Bu ümmetin helakı Kureys'den bir çocuğun eliyle olur.**

Arapça Metni:

عمار بن أبي عمار سمع أبا هريرة يقول يكون هلاك هذه الأمة على يدي أغيلة من قريش

**313-** İbn Mevheb'den rivayet edildi dedi ki; **Bir ara Muaviye oturuyordu yanında da İbn Abbas vardı o anda Mervan yanlarına girdi bir ihtiyacını istedi. Çıktığında Muaviye İbn Abbas'a dedi ki; "Resulullah'ın şöyle dediğini biliyor musun? Hakemoğulları 30 kişiye ulaştığında Allah'ın malını aralarında ganimet edinirler, Allah'ın kullarını söz sahibi yaparlar, Allah'ın kitabını da kendilerine geçimlik yaparlar." İbn Abbas dedi ki: "Vallahi evet." Sonra Mervan Abdülmelik'i Muaviye'ye bir ihtiyaç için yine gönderdi. Abdülmelik yanlarından çıkarken Muaviye İbn Abbas'a dedi ki; "Allah için söyle Resulullah'ın şöyle dediğini biliyor musun? Cabbar yöneticiler dört tanedir. İbn Abbas dedi ki; "Vallahi evet." Bu esnada Muaviye Ziyad bin Ubeyd'i iddia ediyordu.**

---

<sup>310</sup> Hakim (4/479)

<sup>311</sup> Buhari (9/60)

<sup>312</sup> Öncekine bakınız.

<sup>313</sup> Hakim (4/479), Beyhaki, El-Dalail (6/508), Ahmed (3/80), Taberani, el-Evsat (8/7785), Heysemî, el-Mecma (5/241).



#### Arapça Metni:

ابن موهب أن معاوية بينا هو جالس وعنده ابن عباس إذا دخل عليهم مروان بن الحكم في حاجة فلما أدبر قال معاوية لابن عباس أما تعلم أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال إذا بلغ بنو الحكم ثلاثين رجلا اتخذوا مال الله تعالى بينهم دولا وعبادته خولا وكتابه دغلا؟ قال ابن عباس اللهم نعم ثم إن مروان رد عبد الملك إلى معاوية في حاجته فلما أدبر عبد الملك قال معاوية أنشدك بالله يا بن عباس أما تعلم أن رسول الله صلى الله عليه وسلم ذكر هذا فقال أبو الجبابرة الأربعة؟ قال اللهم نعم فعند ذلك ادعى معاوية زياد بن عبيد

**314- Abdurahman bin Avf'ın kölesi Meyne'den rivayet edildi. Dedi ki; bir çocuk doğduğu zaman Resulullah (sav)'e ona dua etmesi için getirilirdi. Mervan'da Resulullah'ın yanına getirildi. Resulullah dedi ki; "bu fare oğlu fare melun oğlu melundur."**

#### Arapça Metni:

مينا مولى عبد الرحمن بن عوف قال كان لا يولد لأحد مولود إلا أتى به النبي صلى الله عليه وسلم فدعا له فأدخل عليه مروان فقال هو الوزغ بن الوزغ ملعون بن الملعون

**315- Kab'dan rivayet edildi dedi ki: Kureyş'den çocuklar yöneticileriniz olacak onların durumu otlaklara salınmış kuyruklu buzağılar gibidir. Eğer bırakılırlarsa önlerinde ne var ne yok yerler. Eğer kuyrukları salınırsa bu sefer de önlerine çıkana toslar boynuzlarlar.**

#### Arapça Metni:

كعب قال سيلي أموركم غلمان من قريش يكونون بمنزلة العجايل المذبذبة على المذاود إن تركت أكلت ما بين أيديها وإن انفلتت نطحت من أدركت

**316- Ebu Said el Hudri (ra) Resulullah (sav)'in şöyle dediğini aktardı: Benden sonra Ehli Beyt'im, ümmetim tarafından şiddetli katliamlara uğrayacak. Bize karşı en çok buğz edenler Ümeyye oğulları'dır ve Mahzun oğulları'ndan Muğire oğulları'dır.**

#### Arapça Metni :

أبو سعيد الخدري رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إن أهل بيتي سيلقون من أمتي بعدي قتلا شديدا وإن أشد قومنا لنا بغضا بنو أمية وبنو المغيرة من بني مخزوم

<sup>314</sup> Hakim (4/479)

<sup>315</sup> Munkatı.

<sup>316</sup> Zayıf.

**317-** Abd bin Becale'den rivayet edildi. O dedi ki: **Ben Ömer'e dedim ki 'İbn Husayn Resulullah'a insanlardan en çok buğz edenin kim olduğunu bana söyledi. Fakat kendisi ölene kadar bunu kimseye söylemememi söyledi. Ömer'e söylediğimde Ömer evet evet dedi onlar Ümeyioğulları, Sakif ve Hanefioğulları'dır.'**

Arapça Metni:

عبد ابن بجالة قال قلت لعمر: إن ابن حصين حدثني عن أبيغض الناس إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال تكتم علي حتى أموت قال قلت نعم قال بنو أمية وثقيف وبنو حنفية

**318-** Tebii'den rivayet edildi. Dedi ki: **Ümeyye oğulları'ndan dört adamın soyundan yöneticiler gelir. Onlar Selman bin Abdulmelik, Hişam, Yezid ve Velid'dir.**

Arapça Metni:

تبع قال يملك من بني أمية أربعة من صلب رجل سليمان بن عبد الملك وهشام ويزيد والوليد

**319-** Hasan (r.a)'dan rivayet edildi. Resulullah (SAV)'in şöyle buyurduğunu aktardı: **Velid isminde bir adam olacak. Cehennemin direklerinden bir direk veya odalarından bir oda onunla kapanacak.**

Arapça Metni:

الحسن رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم سيكون رجل اسمه الوليد يسد به ركنًا من أركان جهنم أو زاوية من زواياها

**320-** Said bin Abdülaziz'den rivayet edildi. O dedi ki, Resulullah (s.a.v)'in bana şöyle dediği ulaştı: **Size Ömer ve Ömer, Yezid ve Yezid, Velid ve Velid, Mervan ve Mervan, Muhammed ve Muhammed liderlik yapacak.**

Arapça Metni:

سعيد بن عبد العزيز قال بلغني أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يليكم عمر وعمر ويزيد ويزيد والوليد والوليد ومروان ومروان ومحمد ومحمد

---

<sup>317</sup> İbn El-Cevzi, El-İlel (1/293), Hâkim'de (4/480), Ahmed (4/420), Taberani (11/186)

<sup>318</sup> Hasen.

<sup>319</sup> Mürsel.

<sup>320</sup> Bkz. 263

**321- Yezid bin Ebi Hubeyb'ten rivayet edildi, dedi ki: "İnsanlara şaşı olan biri halife olduğu zaman eğer yapabilirsen Mısırdan çık Şam'a git diye söylenirdi. Bu Hişam'ın halifeliliğinden önce (söylenir)di."**

Arapça Metni:

يزيد بن أبي حبيب قال كان يقال إذا كان على الناس خليفة أحول فإن قدرت أن تخرج من مصر إلى الشام فافعل وذلك قبل خلافة هشام

**322- Ebu Kubeyl'den rivayet edildi, dedi ki: Abdülmelik bin Mervan'a biri gelip bir çocuğunun olduğunu haber verdi. Annesinin ona Hişam adını koyduğunu da söyledi. Abdülmelik dedi ki: "Allah onu cehennemde haşretsın." Yani helak etsin.**

Arapça Metni:

أبي قبيل أن عبد الملك بن مروان جاءه مخبر يخبره أنه ولد له غلام وإن أمه سمته هشاما فقال هشما الله في النار

**323- Mekhul'dan rivayet edildi, dedi ki: "Resulullah (s.a.v)'in şöyle söylediği bana ulaştı: 'Kureyş'ten 4 tane zındık olacak.' Rivayet edenin babası dedi ki: 'Said Bin Halid'den duydum. O İbn-i Zekeriya'dan Peygamberimizin bu sözünün benzerini söyledi. Sonra da isimlerinin şöyle olduğunu söyledi: Onlar Mervan Bin Muhammed Bin Mervan bin Hakem. Velid bin Yezid bin Abdülmelik bin Mervan bin Hakem. Yezid bin Halid ibni Yezid bin Muaviye bin Ebu Süfyan. Ve Horasan'daki Said bin Halid'dir."**

Arapça Metni:

مكحول قال بلغني أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يكون من قريش أربعة زنادقة قال أبوه فسمعت سعيد بن خالد يذكر عن ابن أبي زكريا نحو ذلك ثم قال هو مروان بن محمد بن مروان بن الحكم والوليد بن يزيد بن عبد الملك بن مروان بن الحكم ويزيد بن خالد بن يزيد بن معاوية بن أبي سفيان وسعيد بن خالد الذي كان بخراسان

**324- Yine Mekhul'den aynı isimlerin zikredildiği benzer bir hadis rivayet edilmiştir.**

**325- İbn-i Müseyyeb'den rivayet edildi, dedi ki: Kardeşim Ümmü Seleme'nin bir çocuğu doğdu. Onun ismini Velid koydular. Bu Resulullah'a anlatıldığında Resulullah dedi ki: "Ona bu ümmetin Firavununun ismini mi koydunuz? Bu ümmette bir adam olacak. Kendisine Velid denilecek ve bu ümmetin o en şerlisi olup kavminin Firavun'u olacak' dedi."**

---

<sup>321</sup> Zayıf.

<sup>322</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>323</sup> Mürsel.

<sup>324</sup> Öncekine bakınız.

<sup>325</sup> Ahmed (1/18), Heysemî el-Mecma (5/240), Hâkim (4/494)

Zühri dedi ki: “Eğer Velid bin Yezid halife olursa hadiste kastedilen odur. Yok o olmazsa hadiste kastedilen Velid bin Abdülmelik’tir.”

Arapça Metni:

حدثنا الوليد بن مسلم عن الزهري عن ابن المسيب قال: ولد أختي أم سلمة غالم، فسموه الوليد، فذكر ذلك لرسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: «سميته بأسماء فراعنتكم، ليكونن في هذه الأمة رجل يقال له الوليد هو شر على هذه قال الزهري: إن استخلف الوليد بن يزيد فهو هو، وإلا فالوليد بن عبد الملك.» الأمة من فرعون على قومه

**326- Eyüb bin Büreyr’den rivayet edildi, O dedi ki: “Haccac’la beraber Esmâ binti Ebu Bekir’in yanına giren bir kişi bana anlattı. Haccac Esmâ’da dedi ki: ‘Resulullah’tan neler işittin?’ Esmâ dedi ki: ‘Resulullah’tan şöyle dediğini işittim: “Sakif kabilesinden bir kezzab ve bir de katil çıkar. O kezzabın kim olduğunu biz gördük. O katil ise sensin.” Haccac dedi ki “Evet ben münafıkların katiliyim.”**

Arapça Metni:

أيوب بن بريير قال حدثني من دخل مع الحجاج على أسماء ابنة أبي بكر فقال لها ما سمعت من رسول الله صلى الله عليه وسلم؟ قالت سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول يكون في ثقيف كذاب ومبير فأما الكذاب فقد عرفناه وأما المبير فأنت قال نعم أنا مبير المنافقين

**327- Süheyl bin Zekvan’dan rivayet edildi, dedi ki: “Haccac, İbn-i Zübeyr’i öldürdüğü zaman Esmâ binti Ebu Bekir’in yanına girdi. Esmâ ona dedi ki: ‘Zübeyr’e ne yaptın?’ O dedi ki: ‘Allah onu katletti.’ Esmâ dedi ki: ‘Fakat Vallahi sen oruçlu ve gece namazı kılan bir insanı öldürdün.’ ‘Ben Resulullah’tan şöyle dediğini duydum: ‘Sakif kabilesinden 3 kişi çıkacak. Onlar yalancı, kibirli ve katildir. Yalancı o geçti. Katil ise sensin.’**

**Esmâ devamında dedi ki: ‘Kibirli de henüz onun kim olduğunu görmedik.’**

**Ravi diyor ki: İbn-i Ömer asılmış olan İbn-i Zübeyr’in yanından geçerken dedi ki, Sen öyle bir ümmetten kurtuldun ki onların içinde en şerlisi sendin.”**

Arapça Metni:

سهيل بن ذكوان قال لما قتل الحجاج ابن الزبير دخل على أسماء ابنة أبي بكر فقالت ما فعل ابن الزبير؟ قال قتله الله قالت أما والله لقد قتلتته صواما قواما سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول يخرج من ثقيف ثلاثة الكذاب والذئال والمبير فأما الكذاب فقد مضى وأما المبير فأنت المبير وقالت وأما الذئال فما رأيناه بعد قال فمر ابن عمر رضي الله عنه بابن الزبير مصلوبا فقال قد أفلحت أمة أنت شرها

<sup>326</sup> Ahmed (6/351), Hâkim (4/526), Tirmizî (2220)

<sup>327</sup> İbn Ebî Şeybe (7/472)’de buna benzer bir hadis kaydetti.

**328-** Nafi'den rivayet edildi, o Ömer İbni Hattab'ın şöyle dediğini aktardı:  
**Evlatlarımdan yüzünde leke olan biri gelecek ve çok adil bir yöneticilik yapacak.**  
**Nafi dedi ki ben onun Ömer İbni Abdülaziz'den başkası olduğunu zannetmiyorum.**

Arapça Metni:

نافع قال قال عمر بن الخطاب رضي الله عنه يكون رجل من ولدي بوجهه شين يلي فيملاها عدلا قال نافع ولا أحسبه  
إلا عمر بن عبد العزيز

**329-** İbni Şevzeb'den rivayet edildi, O dedi ki: **Ömer bin Abdulaziz babasının olan ahıra girdi. Oradaki atlardan biri ona tosladı, yüzünden kan akmaya başladı. Babası gördüğünde dedi ki Ümeyyeoğullarının kafa yarması gibi kafan yarılmış.**

Arapça Metni:

ابن شاذب قال دخل عمر بن عبد العزيز اصطبلا لأبيه فشجه فرس لأبيه فخرج والدماء تسيل على وجهه فقال أبوه  
لعلك تكون أشج بني أمية

**330-** Huzeyfet-ül Yamani'den rivayet edildi, şöyle dedi: **“Osman (r.a)’dan sonra Melik Ümeyyeoğullarından gelecek.” Ona halifeler mi olacak bunlar diye sorulduğunda: “Hayır bilakis onlar krallardır.”**

Arapça Metni:

قال حذيفة بن اليمان رضي الله عنه ليكونن بعد عثمان رضي الله عنه اثنا عشر ملكا من بني أمية قيل له أخلفاء؟ قال بل  
ملوك

**331-** Ebu Emeyye Kelbi'den rivayet edildi, O ravilere Yezid bin Abdulmelik'in halifeliği hakkında şöyle anlattı: **“İnsanlar Muaviye ve İbni Zübeyr kargaşasından sonra ihtilafa düştüler. Biz topluca eskilerden bir yaşlı adama gittik bu kişi cahiliye devrini görmüştü. Kaşları gözünün önünü kapatmıştı biz ona dedik ki şu zamanımızla ilgili bize bilgi verir misin? İnsanlar niye böyle ihtilafa düştüler. Bize işaret ederek bunları söyledi. Yaşlı adam da bir alın bandı getirilmesini istedi onunla alınının kırıxıklığını giderecek şekilde sardı ve gözlerinin önü böylece açılmış oldu. Bizi gördü ve bize dedi ki: ‘Sizlere evinizde oturmanızı tavsiye ederim. Bu yönetim Ümeyyeoğullarından bir adama geçecek 22 sene size yöneticilik yapacak. Sonra o ölür. Sonra da peş peşe halifeler gelir kolay yıllarda yöneticilik yaparlar. Derken gözünde bir alamet olan adam size yönetici olur.’ - Burada Hişan bin Abdulmelik'i kastetmiştir.- ‘Bu adam kendinden önce hiç kimsenin toplamadığı kadar malı toplar. 19 küsür sene yaşar sonra ölür. Sonra genç bir adam size yönetici olur. Bu adam da kendinden önce hiç kimsenin**

---

<sup>328</sup> Bkz. 286

<sup>329</sup> Öncekine bakınız.

<sup>330</sup> Bkz. 249

<sup>331</sup> Zayıf.

yardımda bulunmadığı gibi yardımda bulunur. Sonra onun ailesinden tanınmayan ismi bilinmeyen biri yönetici olur. O öldürülür eli üzerinden kan akar. Sonrada şu taraftan size bir yönetici çıkar.’ Eliyle Cezire yani adaları işaret etti.”

#### Arapça Metni:

أبي أمية الكلبي حدثهم في خلافة يزيد بن عبد الملك قال لما اختلف الناس بعد معاوية وفتنة ابن الزبير أتينا شيخا من القدماء قد أدرك الجاهلية قد سقط حاجباه على عينيه فقلنا أخبرنا عن زماننا هذا وما اختلف الناس فيه وأشر علينا قال فدعا بعصاة فعصب بها جلدة حاجبيه حتى ارتفعت عن عينيه فأبصرنا قال أشير عليكم أن تلزموا بيوتكم فإن هذا الأمر سيصير إلى رجل من بني أمية يليكم ثنتين وعشرين سنة ثم يموت ثم يليكم من بعده خلفاء يتتابعون في سنوات يسيرة حتى يليكم رجل علامته في عينه يعني هشام بن عبد الملك يجمع المال جمعا لم يجمعه أحد قبله يعيش تسع عشرة سنة وشئ ثم يموت ثم يليكم رجل منهم شاب يعطي الناس عطايا لم يعطها أحد كان قبله ثم ينش به رجل من أهل بيته خفي لم يكن يذكر فيقتله فتراق على يديه الدماء ثم يأتيكم مرين من هاهنا وأشار إلى الجزيرة

332- Zühri'den rivayet edildi, O dedi ki, bana Abdullah bin Selam'dan ulaştı: “Osman (r.a) şehit edilmeden iki ay önce Mervan öfkeli bir şekilde Osman (r.a)’ın yanına girdi, onunla tartıştı çıktı. Abdullah bin Kays Zühri’ye dedi ki: ‘İnsanların bilmediği o gizli ilimlerden sende var mı? Bizlere anlat. Mesela şu Hişam’ın yönetimiyle ilgili bize bizlere haber ver.’ Zühre ona dedi ki: ‘Sen Hişam’ın yönetiminden kurtulmayı ister misin? Bu neredeyse olacak. 2 seneye yakın o yok olup gider.’ Hişam’a denildi ki: ‘O ölecek mi yoksa öldürülecek mi?’ Hişam dedi ki: ‘Ölecek.’ Ona denildi ki: ‘Hişam’dan sonra kim gelecek?’ Zühri dedi ki: ‘Onun ailesinden bir çocuk gelir.’ Denildi ki: ‘Onun süresi ne kadar olacak?’ Zühri dedi ki çocuğun uykusu kadar az olacak.’ Ona soruldu ki ölecek mi öldürülecek mi? O dedi ki: ‘Öldürülecek.’ Yine ona denildi ki: ‘Ondan sonra kim gelecek? Zühri şu taraftan biri diyerek elini Cezire tarafına işaret etti. O zaman Cezire de emirlik yapan Süleyman bin Hişam’dı. Ona denildi ki, o gelecek olan kişi kimdir? Zühri dedi ki onun ismi ve babasının ismi 8 harften oluşur. Soruldu ki onun süresi ne kadar olacak Zühri dedi ki, eski bir elbiseye benzer, onun bir tarafı sökülse diğer tarafı yırtılır.”

#### Arapça Metni:

الزهري قال بلغني أن عبد الله بن سلام قال قبل مقتل عثمان رضي الله عنه أنه مقتول إلى شهرين فوثب مروان مغضبا ليدخل على عثمان فلم يزلوا به حتى كف عنه فقال عبد الله بن قيس للزهري: إن هذا العلم مخزون عن الناس فهل عندك منه علم تحدثنا به وذلك في إمارة هشام فقال له الزهري: أتحب الاستراحة من هشام فكأن قد كان ذاك وهو هالك إلى عامين أو نحوهما قيل له موت أو قتل؟ قال بل موت قيل له فمن بعده؟ قال هذا الغلام من أهل بيته قيل له فما مدته؟ قال: كنوم الصبي قيل يموت موتاً؟ أو يقتل قال بل يقتل قيل فمن بعده؟ قال الذي يأتي من هاهنا وأشار إلى الجزيرة وسليمان بن هشام يومئذ أمير الجزيرة قيل له ما هو؟ قال اسمه واسم أبيه ثمانية أحرف قيل وما مدته؟ قال كالثوب البالي إذا رقع من مكان تهتك من مكان

**333- Hilal bin Yasef'ten rivayet edildi, dedi ki: "İbn-i Zübeyr'e muhtarın kesilmiş kafasını getiren bir elçi bana anlattı. Bu kesilmiş kafa İbni Zübeyr'in önüne koyulduğunda İbni Zübeyr dedi ki: "Kab benim saltanatla ilgili yapacaklarım konusunda ne söylediye hepsini gördüm (hepsi gerçekleşti). Ancak beni Sakif kabilesinden birinin öldüreceğini de söyledi bir onu göremedim. Hatta Sakifli'yi benim öldürdüğümü görüyorum o beni öldüremedi."**

Arapça Metni:

هلال بن يساف قال أخبرني البريد الذي جاء برأس المختار إلى ابن الزبير قال لما وضعه بين يديه قال ما حدثني كعب في سلطاني بشئ إلا وجدته كما قال إلا هذا فإنه حدثني أنه يقتلني رجل من ثقيف فأراني أنا الذي قتلته

**334- Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: İbni Zübeyr fitnesi, fitne kaçışlarından bir kaçıdır.**

Arapça Metni:

أبو هريرة رضي الله عنه فتنة ابن الزبير حيلة من حيل الفتن

**335- Ebu Kubeyl'den rivayet edildi. İbn-i Ömer İbn-i Zübeyr'in arkadaşlarının başının mızraklara takılmış kelleleri kesilmiş bir vaziyette götürüldüğünü görünce dedi ki: " Siz bu başları sevinçle taşıyorsunuz fakat onların ruhlarının ne olduğunu bilmiyorsunuz."**

Arapça Metni:

أبي قبيل قال لما رأى ابن عمر رؤوس أصحاب ابن الزبير تحمل على الرماح والقصب قال تتهادون الرؤوس ولا تدرون إلى ما صارت إليه الأرواح

**336- Ebu Vail'den rivayet edildi. İbn-i Zülfer'in akrabası Ebu-l Ala ile karşılaştım. Dedim ki: "Ey Ebu-l Ala! Şu yayılan taun hastalığından ailene bir zarar geldi mi?" O dedi ki: "Ben onlara taundan değil de benim yüzümden başka bir bela geleceğinden çekiniyorum" dedi.**

Arapça Metni:

أبي وائل قال لقيت أبا العلاء صلة بن زفر فقلت يا أبا العلاء هل بأهلك شئ من هذا الوباء يعني الطاعون قال أنا لأن يخطيهم أخوف مني من أن يصيبهم

**337- Ebu Seleme'den aktarıldı. O Ebu Hureyre hakkında dedi ki: "Allah'ım Ebu Hureyre'ye şifa ver." Ebu Hureyre dedi ki: "Ya Rabbi bunu kabul etme," sonra da**

<sup>333</sup> İbn Ebi Şeybe (7/473)

<sup>334</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>335</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>336</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>337</sup> Bkz. 153

**dedi ki: “İnsanlara öyle bir zaman gelecek ki ölüm dünya dolusu kırmızı altınlardan daha sevimli olacak.”**

Arapça Metni:

أبي سلمة عن أبي هريرة رضي الله عنه سمعه يقول فقلت اللهم اشفأ أبا هريرة فقال اللهم لا ترجعها ثم قال يوشك أن يأتي على الناس زمان يكون الموت فيه أحب إلى العالم من الذهبية الحمراء

**338- Ebu Vail'den rivayet edildi. Dedi ki: “Abdullah bin Mesut bir gün Osman (r.a) hakkında konuşuyordu. Dedi ki: ‘O’nu yetersizlik helak etti ne kötü çevresi var.’ Biz ona, sen çıkamıyorsan gel biz seni bu zor durumdan çıkaralım dedik. O dedi ki: “ Koca yüksek bir dağı aşmak, terkedilmiş bir mülkten (halifelikten)daha kolaydır.”**

Arapça Metni:

أبي وائل أن عبد الله بن مسعود ذكر عثمان رضي الله عنه يوما فقال أهلكه الشح وبئست البطانة أو بطانة السوء قال قلنا له ألا تخرج فنخرج معك؟ فقال لأن أزاول جبلا راسيا أهون علي من أن أزاول ملكا مؤجلا

#### **14- FİTNELERDEN SAKINMAK VE FİTNE ZAMANINDA SAVAŞMAKTAN KAÇINMANIN VE UZLETE ÇEKILMENİN GEREKLİLİĞİ, FİTNEYE DÖNÜP BAKMANIN ÇİRKİNLİĞİ**

**339- İbn-Mesud r.a'dan rivayet edildi, dedi ki: “Rasulullah(s.a.v)’in şöyle dediğini işittim: ‘Bir fitne olur, o fitnede uyuyan uzanandan daha hayırlıdır. Uzanmış olan da oturandan daha hayırlıdır, oturan da ayaktakinden, ayaktaki de yürüyenden, yürüyenden de bineğe binenden, bineğe binen de hızlı gidenden daha hayırlıdır. O fitnede öldürülenlerin hepsi cehennemdedir.’ Ya Resulullah bu ne zaman olacak? Dedi ki: ‘Herç günlerinde.’ Dedi ki herç günleri ne zaman? Resulullah dedi ki: ‘Kişinin arkadaşına güvenmediği zamandır.’ Dedi ki: ‘Eğer o günleri görürsem ne yapmamı tavsiye edersiniz?’ Resulullah dedi ki: ‘Elini ve bedenini çek, evinde dur.’ Dedim ki: ‘Ya Resulullah, eğer evimde o fitneyi görürsem ne yapayım?’ Dedi ki: ‘Evinin içine gir.’ Dedim ki: ‘Eğer evimin içine de fitne girerse?’ dedi ki: Evinin içindeki mescide gir, sonra da ellerini omuzlarına bağla Rabbim Allah de. Bu hal üzere ölene kadar devam et.’**

Arapça Metni:

حدثنا ابن المبارك عن معمر عن إسحاق بن راشد عن عمرو بن وابصة الألسدي عن أبيه عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: تكون فتنة النائم فيها خير من المضطجع، و المضطجع فيها خير من القاعد، و القاعد فيها خير من القائم، و القائم خير من الماشي، و الماشي خير من الراكب، و الراكب خير من

<sup>338</sup> İbn Ebî Şeybe (7/529)

<sup>339</sup> Abdullah bin Mübarek, Müsned (262).



المجرى، قتالها كلها فى النار»، قال: قلت: يا رسول الله و متى ذلك؟ قال: «أيام الهرج»، قال: قلت: و متى أيام الهرج؟ قال: «حين ال يأمن الرجل جليسه»، قال: قلت: فبم تأمرنى إن أدركت ذلك؟ قال: «أكفف نفسك و يدك و ادخل دارك»، قال: قلت: يا رسول الله أرأيت إن دخل على دارى؟ قال: «فادخل بيتك»، قال: قلت: إن دخل على بيتى؟ قال: «فادخل مسجدك ثم اصنع هكذا- ثم قبض بيمينه على الكوع- و قل: ربى الله، حتى تقتل على ذلك

**340-** Huzeyfe b. Yemani (r.a)’dan rivayet edildi, dedi ki: **Fitnelerden sakınmanızı tavsiye ederim. Hiç kimse o fitneleri tam olarak tespit edemez. O fitneyi tespit edebilecek kişiyi, fitne aynı selin alıp götürmesi gibi götürür. O fitneyi kendince bir şeye benzetir, cahil olan der ki: ‘Bu daha önce geçenlere benziyor’ ve böylece umursamaz. Halbuki siz fitneyi gördüğünüz zaman evlerinizde oturun, kılıçlarınızı ve oklarınızı kırım.**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان رضي الله عنه يقول إياكم والفتن لا يشخص لها أحد فوالله ما شخص لها أحد إلا نسفته كما ينسف السيل إنها تشتبه مقبلة حتى يقول الجاهل: هذا يشبه وتبين مدبرة فإذا رأيتموها فاجتمعوا في بيوتكم وكسروا سيوفكم وقطعوا أوتاركم

**341-** Ebu Hureyre (r.a) Resulullah s.a.v.’in şöyle rivayet ettiğini aktardı: **Yaklaşan şerden dolayı Araplara yazık olacak. O zaman elini fitneden çeken kurtulacak.**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ويل للعرب من شر قد اقترب قد أفلح من كف يده

**342-** Ebu Hureyre (r.a)’dan rivayet edildi, o şöyle dedi: **“Ben tavşan sıçraması gibi peşpeşe gelecek, öncesinde ve geldiğinde nelerin olacağı bir fitne biliyorum ve ondan nasıl çıkılacağını da biliyorum.” Ona dediler ki, ondan nasıl çıkılır? Dedi ki: “Ellerimi omuzlarımda bağlarım, ta ki gelip beni öldürecek kişi öldürene kadar hareket etmem.”**

Arapça Metni:

أبي هريرة قال إني لأعلم فتنة يوشك أن تكون التي قبلها معها كنفجة أرنب وإلي لأعلم المخرج منها قالوا وما المخرج منها؟ قال أن أمسك يدي حتى يجئ من يقتلني

**343-** Huzeyfet b. Yemani’den rivayet edildi, o şöyle dedi: **“Müslümanlardan iki grup, onları size nasıl tarif edeceğimi bilmiyorum. Ama onlardan çarpışıp ölenlerden ikisi de cahiliye üzerine ölmüş olacak.”**

Arapça Metni:

بن اليمان قال فتان من المسلمين ما أبالي في أيتهما عرفتك قتلاهما قتلى جاهلية

<sup>340</sup> Hakim (4/448)

<sup>341</sup> Ahmed (2/441), Ebu Davud (4249)

<sup>342</sup> Hasen, mevkuf.

<sup>343</sup> Hasen, mevkuf.

**344- İbn-i Ömer (r.a) Resulullah (s.a.v)'in şöyle buyurduğunu aktardı: “Fitne geldiğinde otur, gittiğinde de sen oradan uzaklaş. Fitne fısıltıyla ürer, şikayetle ortaya çıkar. Kızıştığı zaman sakın fitneye dalma, sana sunulduğu zaman onu alma. Fitne Allah'ın ülkelerinde ipi bağlanmış bir şekilde bulunur. Allah izin vermediği müddetçe Allah'ın kullarından hiç kimseye o fitneyi uyandırmak helal olmaz. O fitnenin yularından tutup getirene yazıklar olsun, ona yazıklar olsun, yine ona yazıklar olsun.”**

Arapça Metni:

ابن عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إن الفتنة إذا أقبلت شبهت وإذا أدبرت أسفرت وإن الفتنة تلح بالنجوى وتتج بالشكوى فلا تشيروا الفتنة إذا حميت ولا تعرضوا لها إذا عرضت إن الفتنة راتعة في بلاد الله تطأ في خطامها لا يحل لأحد من البرية أن يوقظها حتى يأذن الله تعالى لها الويل لمن أخذ بخطامها ثم الويل له ثم الويل له

**345- Abdullah'tan rivayet edildi, dedi ki: “Fitne geldiğinde otur, fitne gittiğinde uzaklaş.**

\* Huzeyfe'den rivayet edilen başka bir hadis: **“Huzeyfe'ye denildi ki fitnenin gelmesi nedir?” Dedi ki: “Kılıçların çekilmesidir”. Fitnenin çekilmesi nedir? Dedi ki: “Kılıçların kınına konulmasıdır.”** (Bkz. 159)

Arapça Metni:

عبد الله قال إن الفتنة إذا أقبلت شبهت وإذا أدبرت أسفرت قال سفيان وأخبرنا الحارث بن حصيرة عن زيد بن وهب عن حذيفة بن اليمان مثل ذلك وزاد فيه قال قيل لحذيفة ما إقبالها؟ قال سل السيف قيل فما إدبارها؟ قال غمد السف

**346- Huzeyfe'den rivayet edildi, bir adam ona şöyle sordu: “Müslümanlar birbiriyle savaştığı zaman bana ne yapmamı tavsiye edersin?” Huzeyfe dedi ki: “Evinde otur sonra kapını kapat, sana fitne çıkarmak için biri gelirse ona benim de senin de günahın senin boynunadır de ve elini ondan çek.”**

Arapça Metni:

حذيفة أن رجلاً قال له كيف تأمرني إذا اقتتل المصلون؟ قال تدخل بيتك ثم تغلق عليك بابك فمن جاءك فقل هكذا فقال سفيان بيده فاكتنف وقل: بؤ بإثمى وإثمك

**347- İbni Ömer (r.a) Resulullah (s.a.v)'in şöyle buyurduğunu aktarmıştır: “Fitnelerden sakının, fitnelerde dil kılıç darbesi gibidir.”**

<sup>344</sup> Ebu Nuaym, El-Hilye (6/101)

<sup>345</sup> Senedi iyi. Mevkuf.

<sup>346</sup> İbn Ebî Şeybe (7/450)

<sup>347</sup> İbn Mace (3968), İbn Adiyy (6/178), Tirmizi (2178), Ebu Davut (4265), Ahmed (2/211)

Arapça Metni:

ابن عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (إياكم والفتن فإن للسان فيها مثل وقع السيف

**348-** Huzeyfe'den rivayet edildi, şöyle dedi: **"Fitneyi temsil eden üç kişi vardır. Yetenekli kâfir ki bu fitnede kendisine kalkan her şeye kılıcıyla karşı koyar. Diğerleri bütün işleri kendisine çağıran hatip. Üçüncüsü de bahsedilmesinden hoşlanan, kendini şerefli gören kişi. Sen hünerli kâfiri yenersin, o hatip ve bahsedilmekten hoşlanana gelince onları da teşvik edersin. Yanlarındaki, ellerindeki imkânlarla onları da fitneye düşürürsün. Böylece kurtulmuş olursun."**

Arapça Metni:

حذيفة قال وكلت الفتنة بثلاث بالجاد النحرير الذي لا يريد أن يرتفع له منها شيء إلا قمعه بالسيف وبالخطيب الذي تدعو إليه الأمور وبالشريف المذكور فأما الجاد النحرير فتصرعه وأما هذان الخطيب والشريف فتحثهما حتى تبلو ما عندهما

**349-** Huzeyfe'den rivayet edildi, dedi ki: **"Dünya için birbirini öldüren iki guruptan sakının. O iki gurup cehenneme çeker götürür."**

Arapça Metni::

حذيفة بن اليمان رضي الله عنه قال اتقوا فرقتين تقتتلان على الدنيا فإنهما تجران إلى النار جراً

**350-** Huzeyfe b. Yemani Resulullah (s.a.v)'e dedi ki: **"Ey Allah'ın Resülü, fitnelere karşı eğer yetişirsem ne yapmamı tavsiye edersin?" Resulullah dedi ki: "Müslümanların cemaatine ve imamlarına yapış." Huzeyfe dedi ki: "Eğer onların cemaati ve imamları yoksa ne yapayım?" Resulullah dedi ki: "Bütün guruplardan uzak dur. Bir ağacın gövdesini ısırıp yemek zorunda kalsan dahi ölene kadar bu hal üzere kal."**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان يقول قلت يا رسول الله ما تأمرني إن أدركت ذلك يعني الفتن؟ قال تلزم جماعة المسلمين وإمامهم قال قلت فإن لم يكن لهم إمام ولا جماعة؟ قال فاعتزل تلك الفرق كلها ولو أن تعض بأصل شجرة حتى يدركك الموت وأنت على ذلك

**351-** Huzeyfe'den yukarıdaki hadisin benzeri rivayet edildi.

<sup>348</sup> İbn Ebî Şeybe (7/450), Ebu Amr ed-Dani (1/28), Ebu Nuaym, El-Hilye (1/274)

<sup>349</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>350</sup> Buhari (4/212), Müslim, İmara (51)

<sup>351</sup> Hasen.

**352- Huzeyfe'den rivayet edildi, dedi ki: "Resulullah (s.a.v) cehenneme çağırانları anlattı. Onlara kim tabi olursa o cehenneme çeker götürürler dedi. Ben dedim ki: "Ya Resulullah, bundan kurtuluş nasıl olur?" Resulullah dedi ki: "Cemaate ve cemaatin imamına yapışmanla." Dedim ki: "Bir cemaat ve cemaatin imamı yoksa?" Resulullah dedi ki: "Bütün fırkalardan, guruplardan uzaklaş. Ağacın dalını ısırp yemek zorunda kalsan da ölene kadar böyle ol."**

**Arapça Metni:**

حذيفة بن اليمان قال ذكر رسول الله صلى الله عليه وسلم دعاة على أبواب جهنم من أطاعهم أقحموه فيها قال قلت يا رسول الله فكيف النجاة منها؟ قال تلزم الجماعة وإمام الجماعة قال قلت فإن لم تكن جماعة ولا إمام جماعة؟ قال فاهرب من تلك الفرق كلها ولو يدرّك الموت وأنت عاض بساق شجرة

**353- Huzeyfe'den rivayet edildi dedi ki: "Ya Resulullah, o saptırıcı çağırıcılardan zikrettin, bunlara karşı nasıl korunulur? Resulullah dedi ki: "O gün yeryüzünde Allah senin karşına bir halife çıkarırsa ona yapış. Eğer senin sırtına da vursa, malını da alsan ona yapış. Fakat böyle biri yoksa uzaklaş hatta bir ağacın dalını ısırp yiyecek ölünceye kadar."**

**Arapça Metni:**

قال قلت يا رسول الله فما العصمة من ذلك وذكر دعاة الضلالة؟ فقال إن لقيت لله يومئذ خليفة في حذيفة بن اليمان الأرض فالزمه إن ضرب ظهرك وأخذ مالك وإلا فاهرب في الأرض حتى يأتيتك الموت وأنت عاض على أصل شجرة

**354- Binti Ehban Gaffari'den rivayet edildi, dedi ki: "Ali (r.a) Ehban'a geldi. Dedi ki: 'Bana tabi olmamanın sebebi ne?' Ehban dedi ki: Bana dostun ve senin amcanın oğlu şöyle tavsiye etti; fitne olacak, ihtilaf ve guruplar olacak. Bu olduğu zaman kılıcını kır evinde otur. Kendine tahtadan bir kılıç edin."**

**Arapça Metni:**

بنت أهبان الغفاري أن عليا رضي الله عنه أتى أهبان فقال ما يمنعك أن تتبعنا؟ فقال أوصاني خليلي وابن عمك أنه سيكون فتنة وفرقة واختلاف فإذا كان ذلك فاكسر سيفك واقعد في بيتك واتخذ سيفاً من خشب

<sup>352</sup> Buhari, Müslim, İbn Mace ve Ahmed tarafından Huzeyfe'den merfu olarak başka bir vecihle tahrîç edilmiştir.

<sup>353</sup> Ebu Davud (4247), Ahmed (5/403)

<sup>354</sup> Bkz. 208

**355- Talha (r.a) dedi ki: “Mızrakla delinmemiş, kılıçla darbe görmemiş beyinler gördüm. Şu kollarımın şuralardan kopmasını isterdim de şu gördüğümü keşke görmüş olmasaydım.”**

Arapça Metni:

طلحة يقول شهدت الجماجم فما طعنت برمح ولا ضربت بسيف ولوددت أنهما قطعتا من هاهنا يعني يديه ولم أكن شهادته

**356- Mücahit’den rivayet edildi. Allah-u Teâlâ’nın Yunus 85. Ayetinde geçen “ Bizi zalim kavim için fitne kılma” ayetiyle ilgili dedi ki: “Onları üzerimize musallat edip bizi fitneye düşürme ki bizde fitne ehlinden olmayalım.”**

Arapça Metni:

مجاهد قوله تعالى (لا تجعلنا فتنة للقوم الظالمين) قال لا تسلطهم علينا حتى يفتنونا فيفتنونا بنا

**357- Ebi Gulabe’den rivayet edildi, dedi ki: İbn-i Eşas fitnessi baş gösterince, biz bir mecliste Müslim bin Yesar ile beraber oturuyorduk. Müslim dedi ki: ‘Elhamdülillah Allah bizi bu fitneden uzak tuttu. Vallahi ne bir ok attım ne de bir mızrak darbesi vurdum, ne bir kılıçla darbe vurdum. Ebu Gulabe dedi ki: Ey Müslim, bu konuda senin gibi olmayıp ta fitneye düşen hakkında ne dersin?’ O dedi ki: ‘Müslim’i bu konuma getiren onun şu gördüğü gerçeği ki fitnede öldürmek veya öldürülmek var.’ Bunun üzerine Ebu Gulabe ağladı ve dedi ki: ‘Nefsim elinde olana yemin ederim ki böyle bir şeyi keşke hiç sormayacak duruma düşseydim.’**

Arapça Metni:

أبي قلابة قال لما انجلت فتنة ابن الأشعث كنا في مجلس ومعنا مسلم بن يسار فقال مسلم الحمد لله الذي أنجاني من هذه الفتنة فوالله ما رميت فيها بسهم ولا طعنت فيها برمح ولا ضربت فيها بسيف قال أبو قلابة فقلت له فما ظنك يا مسلم بجاهل نظر إليك فقال والله ما قام مسلم هذا المقام إلا وهو يراه عليه حقا فقتل أو قتل قال فبکی والذي نفسي بيده حتى تمنيت أن لا أكون قلت له شيئا

**358- Abdullah Behili (r.a.)’tan rivayet edildi. Dedi ki: “Şam ehlinden bir adam Sıf’ın Savaşı gününde, Ali’nin ashabından bir adama hamle yaptı. Onu öldürmek için yere düşürdü. Ve anlatarak devam etti ki; mızrağımla onun karnını deşmeye yöneldim ve onun karnını deştim.” Ravi diyor ki: “Ben bu olayı ne zaman zikretsem boğazım düğümlenir.”**

Arapça Metni:

<sup>355</sup> Bkz. 209

<sup>356</sup> Taberi Tefsiri (6/665)

<sup>357</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>358</sup> Zayıf.

عبد الله الجبلي رضي الله عنه أن رجلا من أهل الشام حمل على رجل من أصحاب علي يوم صفين فنزل إليه ليذبحه قال فشدت أنا برمحي نحوه لأجهضه عنه فأجهضته عنه فما أذكرها إلا أخذت بحلقي

**359- Huzeyfe'den rivayet edildi. Dedi ki: "Ey Amr gördüklerin seni gururlandırmasın. Şunlar var ya yakında dinlerinden parçalanacaklar. Aynı kadının önünün yarıldığı gibi onlar da yarılacaklar. Bunu yaptıklarını gördüğün zaman sen bugün bulunduğun hal ve duruma göre hareket et."**

Arapça Metni:

حذيفة أنه قال يا عامر لا يغرنك من ترى فإن هؤلاء يوشكوا أن ينفرجوا عن دينهم كما تنفرج المرأة عن قبلها فإذا فعلوا ذلك فعليك بما أنت عليه اليوم

**360- İbn-i Tavus babasından aktardı. Dedi ki: Resullulah (sav) Ebu Zer'e şöyle dedi:**

**"Ey Ebu Zer seni iyi bir iz takipçisi olarak görüyorum. Medine'den seni çıkaracakları zaman sen ne yaparsın, halin ne olur?"**

**Ebu Zer dedi ki: "Kudüs'e giderim."**

**Resulullah dedi ki: "Oradan da seni çıkarırlarsa?"**

**Dedi ki: "Medine'ye geri dönerim."**

**Resulullah dedi ki: "Oradan yeniden seni çıkarırlarsa?"**

**Ebu Zer dedi ki: "Kılıcımı alır ölene kadar çarpışırım."**

**Resulullah dedi ki: "Hayır. Sen bir zenci köle bile olsa onu dinleyen ve itaat eden ol."**

**Ravi diyor ki: Ebu Zer Rebeze bölgesine gelip yerleştiğinde orada Osman'ın siyah bir kölesini gördü. Namaz için kamet getirildiği zaman köle dedi ki: "Ey Ebu Zer öne geç namazı kıldır."**

**Ebu Zer dedi ki: "Hayır ben bir zenci köle bile olsa dinlemek ve itaat etmek ile emir olundum." Böylece zenci köle öne geçti ve namazı kıldırıldı.**

Arapça Metni:

أراك يا أبا ذر لقائفا كيف بك يا أبا ذر إذا أخرجوك ابن طاوس عن أبيه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لأبي ذر من المدينة قال أتى الأرض المقدسة قال فكيف إن أخرجوك منها؟ قال ارجع إلى المدينة؟ قال فإن أخرجوك منها؟ قال آخذ بسيفي فأضرب به حتى أقتل قال لا ولكن اسمع وأطع ولو لعبد أسود قال فلما أتى الربيعة وجد بها غلاما أسود لعثمان فأقيمت الصلاة فقال يا أبا ذر تقدم فقال إني أمرت أن أسمع وأطيع ولو لعبد أسود قال فتقدم العبد فصلى

<sup>359</sup> Bkz. 54

<sup>360</sup> Abdürrezzak, Musannef (3787)

**361- Kâ'b' dan rivayet edildi. Dedi ki: "Arap'ın devri Nebi'nin vefatından sonra 25. yıldan sonra dönecek. Sonra fitne ortaya çıkar. O fitnede cinayet ve çarpışmalar olur. Sen o fitnede silahına ve eline sahip ol. Sonra durgun bir dönemden sonra diğer bir fitne olur. Yine sen eline ve silahına o fitnede sahip ol. Çünkü ben Allah'ın kitabında şöyle gördüm: Zulüm her kibir sahibini kıvrırır бүker."**

Arapça Metni:

حدثنا ضمرة عن ابن شاذب عن أبي التياح عن أبيه عن أبي العوام عن كعب قال: تدور رحى العرب بعد خمس و عشرين بعد وفاة نبيها صلى الله عليه وسلم، ثم تنشأ فتنة فيها قتل و قتال، فأمسك عليك فيها يدك و سالحك، ثم تكون أخرى بعد الطمانينة فأمسك عليك فيها يدك و سالحك فإني أجدّها في كتاب الله المظلمة تلوى بكل ذي كبر

**362- Kâ'b' dan rivayet edildi: Dedi ki: "Arap'ın devri peygamberin vefatından 25 sene sonra döner. Bir fitne ortaya çıkar. O fitnede cinayet ve çarpışmalar olur. Sen o fitnede lehine ve aleyhine olanlar tam olarak ortaya çıkana kadar silahını ve nefsinı tut, sahip ol. Sonra insanlar topaç gibi eşitleneceği bir seviyeye gelir. Ben bunu Allah'ın kitabında gördüm. Şöyle ki zulüm her kibir sahibini бүker. Sen fitneden kendine ve silahına sahip ol. O fitneden kaçabildiğince kaç. Hiçbir gireceğin yer bulamazsan dahi akrebin yuvasına gir sığın."**

Arapça Metni:

كعب قال تدور رحى العرب بعد وفاة نبيها بعد خمس وعشرين سنة ثم تنشأ فتنة يكون فيها قتل وقتال فأمسك عليك فيها نفسك وسلاحك حتى تنجلي لا لك ولا عليك ثم يستوي الناس كالدوامة ثم تنشأ فتنة إني لأجدّها في كتاب الله المنزل المظلمة لا تنجلي حتى تلوي بكل ذي كبر فأمسك عليك فيها نفسك وسلاحك واهرب منها أشد الهرب وإن لم تجد إلا حجر عقرب تدخل فيه فادخل فيه

**363- Ebu Hureyre'den rivayet edildi. Resulullah (sav)'ın şöyle dediğini aktardı: Dördüncü fitneyi zikretti. O dördüncü fitneden hiç kimse kurtulamaz. Ancak boğulanın duası gibi dua eden kurtarır. O fitnenin en mutluları takva sahibi gizli kişilerdir. Onlar ortaya gelseler tanınmazlar. Otursalar varlıkları belli olmaz. O fitnenin en kötöleri (şakileri) ise sert konuşan hatipler (vaizler) ve pozisyona göre binicilerdir.**

Arapça Metni:

قال أبو هريرة رضي الله عنه قال رسول الله صلى الله عليه وسلم وذكر الفتنة الرابعة لا ينجو من شرها إلا من دعا كدعاء الغرق أسعد أهلها كل تقى خفي إذا ظهر لم يعرف وأن جلس لم يفتقد وأشقى أهلها كل خطيب مسقع أو راكب موضع

<sup>361</sup> Bkz. 96

<sup>362</sup> Öncekine bakınız.

<sup>363</sup> İbn Ebî Şeybe (7/451) Suyuti, Cemu'l Cevami (3159), Kenz'ul Ummal (11/144), Ebî Amr ed-Dânî (2/161)

**364- Abdullah Bin Ebu Cafer, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Bir fitne olur ondan kimse kurtulamaz. Ancak malıyla o fitneye girmeyenler kurtulur. O fitneye maldan paradan dahil olanlar kanıyla dahil olan gibidir.”**

Arapça Metni:

عبيد الله بن أبي جعفر قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم تكون فتنة لا ينجو منها إلا من لم يصب من مالها ومن أصاب من مالها كمن أصاب من دمها

**365- Ebu Hureyre Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “O fitnenin en mutlu insanları her bir gizli olanlardır. Onlar ortaya gelse tanınmaz, otursa varlıkları belli olmaz.”**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم أسعد الناس فيها كل خفي إن ظهر لم يعرف وإن جلس لم يفقد

**366- İbn-i Münzir Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: Dedi ki: “Resulullah dördüncü fitneyi anlattı. O fitnede küfre dönerler. Mümin o gün evinde oturandır. Kâfir de kılıcını çekip kardeşinin ve komşusunun kanını akıttandır.”**

Arapça Metni:

بن المنذر قال بلغني أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال في الفتنة الرابعة تصيرون فيها إلى الكفر فالمؤمن يومئذ من يجلس في بيته والكافر من سل سيفه وإهراق دم أخيه ودم جاره

**367- Ukbe bin Amr, Resulullah'tan şöyle işittiğini aktardı: “Kim Allah'a hiçbir şeyi ortak koşmadan ölür ve haram hiçbir kana bulaşmamış ise cennete istediği kapısından girer.”**

Arapça Metni:

عقبة بن عامر رضي الله عنه قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول من مات ولم يشرك بالله شيئاً ولم يتدن من الدماء الحرام بشئ دخل من أي أبواب الجنة شاء

**368- Ebu Musa el Eşari'den rivayet edildi, şöyle dedi: Kıyamet günü en zorlu düşman şudur: Bir adam şahdamarından kan fışkırarak gelir. Adalet terazisinde hesaplaşmaya oturur. Der ki: “Yarabbi şu kulun niçin beni öldürdüğü sor? Ben**

---

<sup>364</sup> Zayıf.

<sup>365</sup> Bkz. 363

<sup>366</sup> Mürsel.

<sup>367</sup> Ahmed (4/148), İbn Mace (2618), İbn Ebî Şeybe (5/432)

<sup>368</sup> Munkatı.



**onun yalancı olduğunu düşünüyorum fakat onun kafir olduğunu söyleyemem.”  
Bunun üzerine Allah der ki: “Sen Benim kulumu Ben’den daha iyi mi biliyorsun?”**

Arapça Metni:

أبو موسى الأشعري رضي الله عنه ما خصم أبغض إلى لقاء يوم القيامة من رجل يجئ تشخب أوداجه عند ميزان القسط فيقول يا رب سل عبدك بم قتلني؟ فأقول كذب فلا أستطيع أن أقول كان كافرا فيقول أنت أعلم بعبدك مني؟

**369- Cündüb bin Abdullah’tan rivayet edildi, şöyle dedi :“Sizden hiçbiriniz kıyamet günü Allah’ın huzuruna la ilahe illallah diyen bir adamın bir avuç kanıyla gelmesin. Şüphesiz kim sabah namazını kılarsa o Allah’ın koruması altındadır. Sizden hiç kimse topuğundaki bir cürümden dolayı Allah’ı hafife almasın. Allah öncekileri ve sonrakilerin tamamını cehennemde topladığı zaman onu yüz üstü vuracaktır.”**

Arapça Metni:

جندب بن عبد الله قال لا يلقي أحد منكم يوم القيامة بملء كف من دم رجل يقول لا إله إلا الله فإنه من صلى الصبح فهو في ذمة الله فلا يخفرن الله أحد منكم في حافره فيكبه الله تعالى إذا جمع الأولين والآخرين في جهنم

**370- Muhammed’den rivayet edildi, dedi ki: Eşter, Ali’nin yanına girmek için izin istedi. O onu alıkoydu sonra da girmesi için izin verildi. O anda Ali’nin yanında Talha’nın oğlu vardı. Eşter dedi ki: “Beni alıkoymanın sebebi bu mudur?”**

**Ali “evet” dedi.**

**Eşter dedi ki: “Eğer Osman’ın oğlu olsaydı, yine beni içeri almaz mıydın?”**

**“Evet” dedi, Ali. Sonra da dedi ki: “Ben Osman’la benim, Allah’ın şu ayetindeki kişilerden olmamızı ümit ediyorum. Yüce Allah buyuruyor ki: “Onların kalplerinden kini söküp alırsınız, kardeşler olarak koltuklarda karşılıklı otururlar.”**

Arapça Metni:

عن محمد أن الأشتر أستاذ علي فحجبه ثم أذن له فإذا عنده ابن لطلحة قال أراك حبيبتي من أجل هذا! قال أجل قال ولو كان ابن عثمان حبيبتي له؟ قال أجل قال إني لأرجو أن أكون أنا وعثمان ممن قال الله تعالى ونزعنا ما في صدورهم من غل إخوانا على سرر متقابلين

<sup>369</sup> Hasen.

<sup>370</sup> Bkz. 191

**371- Abdullah bin el Bahili'den rivayet edildi, şöyle dedi: “Sizden biri cennetin kapısına kadar gelip orayı gördükten sonra bir Müslümanın kanını akıttığı bir avuç kandan dolayı sakın yeri değiştirilmesin. Yani cehennemi boylamasın.”**

Arapça Metni:

عبد الله البجلي قال ليق الله أحدكم ولا يحولن بينه وبين الجنة بعدما ينظر إلى أبوابها ملء كف من دم مسلم أهرقه

**372- Abdullah el Müzeni dedi ki: Peygamber'in ashabından bir adam bizim topluluğumuzda Peygamber'den şöyle işittiğini aktardı: “Sizinle cennetin arasını o cennetin kapısını gördükten sonra akıttığınız bir avuç Müslüman kanı sebebiyle yeriniz değiştirilmesin.”**

Arapça Metni:

عبد الله المزني قال شيعنا رجلا من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم فسمعتة يقول لا يحولن بين أحدكم وبين الجنة بعدما ينظر إلى أبوابها ملء كف من دم مسلم أهرقه

**373- Cündüb bin Abdullah'tan rivayet edildi, şöyle dedi: Bela indiği zaman malınızı sunun, dininizi değil. Çünkü savaşa maruz kalmış kişi dinini savaşta kaybedendir. Yağmalanmış kişi de dini yağmalanan kişidir. Şunu bil ki cehennemden sonra zenginlik olmaz, cennetten sonra da fakirlik olmaz. Cehennem tutsağını bırakmaz, fakirini de zengin etmez.”**

Arapça Metni:

جندب بن عبد الله يقول إن نزل بلاء فقدم مالك دون دينك فإن المحروب من حرب دينه وإن المسلوب من سلب دينه واعلم أنه لا غنى بعد النار ولا فقر بعد الجنة إن النار لا يفك أسيرها ولا يستغنى فقيرها

**374- Ali (r.a.)'ın şöyle dediği aktarıldı: “Allah'ım bugün Osman'ı katledenleri burunlarının üzerine yere vur.”**

Arapça Metni:

علي سمع عليا رضي الله عنه يقول اللهم اكبب اليوم قتلة عثمان لمناخرهم

**375- Berze el Eslemi dedi ki: Şu Şamlı yani Mervan vallahi ancak dünya için çarpışır. Şu Mekkeli yani İbni Zübeyr vallahi o da ancak dünya için çarpışır. Sizin şu davet**

---

<sup>371</sup> İbn Ebi Şeybe (7/486)

<sup>372</sup> Taberani'nin (2/159)

<sup>373</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>374</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>375</sup> Kaynak belirtilmemiş.

ettiğiniz Kurra (Kuran okuyucularınız) vallahi onlar da ancak dünya için çarpışıyorlar.

**Oğlu dedi ki: “Peki bize neyi emredersin öyleyse babacığım?”**

**Dedi ki: “Ben insanların en hayırlısını yamalı bir toplulukta görüyorum. Onlar insanların mallarından karınları aç, kanlarından da sırtları hafiftir. (Yani malları ve kanlarından dolayı insanlara da bir zarara uğramamıştır bu kişiler.)”**

Arapça Metni:

حدثنا ابن المبارك عن عوف عن أبي المنهال عن أبي برزة الأسلمي قال: إن ذاك الذي بالشام- يعني مروان- و الله إن يقاتل إل على الدنيا، و إن ذاك الذي بمكة- يعني ابن الزبير- و الله إن يقاتل إل على الدنيا، و إن الذين تدعونهم قراءكم و الله إن يقاتلوا إل على الدنيا، فقال له ابن له: فما تأمرنا إذا؟ قال: ال أرى خير الناس إل عصابة ملبدة، و قال بيده: خماص البطون من أموال الناس، خفاف الظهور من دمائهم

**376- Ümmü Seleme Resulullah (sav)’in şöyle dediğini aktardı: “Bazı imamlar sizin üzerinize hükmeder. Onları tanır ve reddedersiniz. Kim reddederse kurtulur. Kim kötü görürse selamet bulur. Fakat kim razı olur ve tabi olursa...” Denildi ki: “Ey Allah’ın Resülü onlarla çarpışalım mı?”**

**Resulullah dedi ki: “Namaz kıldıkları müddetçe hayır.”**

Arapça Metni:

أم سلمة رضي الله عنها قالت قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (يقوم عليكم أئمة تعرفون عنهم وتتكرون فمن أنكر فقد نجا ومن كره فقد سلم ولكن من رضی وتابع) قيل يا رسول الله أفلا نقاتلهم أو نقاتلهم؟ قال أما ما صلوا الصلاة فلا

**377- Hasen’den rivayet edildi, dedi ki: Denildi ki: “Ey Allah’ın Resülü onlarla çarpışalım mı?” Dedi ki: “Namaz ikame ettikleri müddetçe hayır.”**

Arapça Metni:

الحسن قال قيل يا رسول الله أفلا نقاتلهم؟ قال أما ما أقاموا الصلاة فلا

**378- Avf bin Malik (ra) Resulullah (sav)’in şöyle dediğini aktardı: “Yöneticilerinizin en kötüsü sizin onlara buğz ettiğiniz, onların da size buğz ettikleri; sizin onlara lanet ettiğiniz, onların da size lanet ettikleridir.”**

**Dedi ki: Biz dedik ki: “Ya Resulullah onlara karşı çıkalım mı?”**

**Dedi ki: “Sizinle namaz kıldıkları müddetçe hayır. Ancak kime bir yönetici bir şey emreder, o eğer Allah’a isyan içerirse; o Allah’a isyan içeren şeyi çirkin görsün fakat emre itaatten elini çekmesin.”**

<sup>376</sup> Müslim, İmara (62), Ahmed (6/302), Tirmizi (2265), Ebu Davud (4760)

<sup>377</sup> Öncekine bakınız.

<sup>378</sup> Müslim, İmara (65), Ahmed (6/25), El-Darimi (2/417), Beyhaki (8/158) Ahmed ile İbnü'l-Mübarek, Müsned (243)

Arapça Metni:

عوف بن مالك سمع عوف بن مالك رضي الله عنه سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول شر أنتمكم الذين تبغضونهم ويغضونكم وتلعنونهم ويلعنونكم) قال قلنا يا رسول الله أفلا ننابذهم عند ذلك؟ قال أما ما أقاموا الصلاة فيكم فلا ألامن ولي عليه والي فرآه يأتي شيئاً من معصية الله فليكره ما يأتي من معصية الله ولا ينزع يدا من طاعة

**379-** Huzeyfe'den rivayet edildi, şöyle dedi: **Sizin üzerinize bela inmeden sabra dönün. Şüphesiz Resulullah ile beraber bulunduğumuzda, bize isabet edenden daha şiddetli musibet size isabet etmeyecektir.**

Arapça Metni:

حذيفة قال تعودوا الصبر قبل أن ينزل بكم البلاء فإنه لن يصيبكم أشد مما أصابنا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم

**380-** Ebu Zer'den rivayet edildi. Şöyle dedi: **Resulullah (sav) buyurdu ki: “Ey Ebu Zer insanlar aç kaldığında, senin yatağından kalkıp mescide gittiğin, mescitten yatağına dönmeye güç yetiremediğin zaman ne yapacaksın?”**

**Ben dedim ki: “Allah ve Resulü daha iyisini bilir.”**

**Dedi ki: “Senden olanın yanına gelirsın.”**

**Ben dedim ki: “Eğer babamı benim aleyhimde görürsem ne yapayım?”**

**Resulullah dedi ki: “Evine gir.”**

**Ben yine dedim ki: “Eğer babamı benim aleyhime görürsem?”**

**Resulullah dedi ki: “Eğer kılıcın parıltısı seni korkutursa, yani sana kılıç çekilirse, o topluluktan uzak dur, elbiseni yüzüne çek senin ve onun günahı o kişinin üzerinedir.”**

**Ben yine dedim ki: “Peki silah taşıyayım mı?”**

**Dedi ki: “O zaman sen de ona ortak olmuş olursun.”**

Arapça Metni:

أبا ذر كيف تعمل إذا جاع الناس حتى لا تستطيع أن تقوم من فراشك إلى مسجدك ومن مسجدك إلى فراشك؟ قال قلت لله ورسوله أعلم قال تأتي من أنت منه قال قلت أرأيت إن أبي علي؟ قال تدخل بيتك قال قلت أرأيت إن أبي علي؟ قال إن خشيت أن يبهرك شعاع السيف فألق طائفة ردائك على وجهك يبيء بإثمك وإثمه قال قلت أفلا أحمل السلاح؟ قال إذا تشرکه

**381-** Ebu Seleme'den rivayet edildi, dedi ki: **Ali'nin oğlu Hasan, Osman'ın yanına girdi o arada Osman muhasara altındaydı. Dedi ki: “Ey müminlerin emiri şu an ben senin emrindeyim. İsteddiğini emredebilirsin.” Osman ona dedi ki: “Ey kardeşimin**

<sup>379</sup> Ebu Nuaym, Hilye (1/283), Ebu Amr ed-Dani (1/17) Bezzar (7/282), Kenzü'l Ummal (11/218)

<sup>380</sup> Ebu Davud (4261), İbn Mace (3958), Ahmed (5/149), İbnü Mübarek, Müsned (245)

<sup>381</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**oğlu Allah'ın emri gelinceye kadar, dön evinde otur. Benim kan dökmeye ihtiyacım yoktur.”**

Arapça Metni:

حدثنا ابن المبارك عن يونس عن الزهري عن أبي سلمة بن عبد الرحمن أن حسين بن علي دخل على عثمان رضي الله عنه، وهو محصور، فقال: يا أمير المؤمنين أنا طوع يدك فمرني بما شئت، فقال له عثمان: يا ابن أخي ارجع فاجلس في بيتك حتى يأتي الله بأمره فال حاجة لي في هراقة الدماء

**382- Ebu Mesut el Ensari'den rivayet edildi, şöyle dedi: Emirleriniz beni iki şey arasında tercihte bıraktı; ya burnum yere sürünüp, yüzüm çirkinleşecek ya da kılıcımı alıp çarpışacağım ve öldüreceğim sonra da cehenneme gireceğim. Ben ise burnumun yere sürülmesi ve yüzümün çirkinleşmesini kabul ettim. Kılıcımı alıp, çarpışıp, öldürüp cehenneme girmeyi reddettim.**

Arapça Metni:

قال أبو مسعود الأنصاري رضي الله عنه أصبح أمرائي يخبروني أن أقيم على ما أرغم أنفي وقبح وجهي أو آخذ سيفي فأقاتل فأدخل النار فاخترت أن أقيم على ما أرغم أنفي وقبح وجهي ولا آخذ سيفي فأقاتل فأقتل فأدخل النار

**383- Amr'dan rivayet edildi, Dedi ki: Huzeyfe bana şöyle dedi: “Ey Amr şu gördüğün insanların mescide doluşması seni sakın aldatmasın. Bunlar muhtemelen dinlerinde parça parça olacaklar. Aynı, kadının önden parçalanması gibi. Bunu yaptıklarını gördüğün zaman senin yapman gereken bugünkü gibi olmandır.”**

Arapça Metni:

عامر بن مطر قال قال لي حذيفة يا عامر لا يغرنك ما ترى والناس يثوبون إلى المسجد فإن هؤلاء يوشكون أن ينفرجوا عن دينهم كما تنفرج المرأة عن قبلها فإذا فعلوا ذلك فعليك بما أنت عليه اليوم

**384- Huzeyfe'den rivayet edildi, dedi ki: “Emr-i bi'l ma'rûf ve nehy-i anil münker güzeldir. Fakat imama silah çekmek sünnet değildir.”**

Arapça Metni:

حذيفة قال إن الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر حسن وليس من السنة أن ترفع السلاح على إمامك

**385- Süveyd bin Vahfe'den rivayet edildi, o dedi ki; Ömer bana şöyle dedi: “Sanırım sen fitnelerin görüleceği zamana kalacaksın. O zaman dinle ve itaat et. Sana bir Habeşli köle bile hükmetse, senin sırtına da vursa sabret. Yasak koysa, zulmetse**

<sup>382</sup> Hasen.

<sup>383</sup> Bkz. 54

<sup>384</sup> Beyhaki, el-Şu'ub (3/1), Ebu Amr ed-Dani (2/133)

<sup>385</sup> İmam El-Acurri, eş-Şeria (1/74-75). Hasen.

yine sabret. Eğer senin dininde bir noksanlığa sebep olacak bir emirde bulunursa ona de ki; kanıma karşılık dinleyip itaat ederim ama dinime karşılık olmaz.”

Arapça Metni:

سويد بن غفلة قال قال لي عمر رضي الله عنه لعلك تبقى حتى تدرك الفتنة فاسمع وأطع وإن كان عليك عبد حبشي إن ضربك فاصبر أو حرمك أو ظلمك فاصبر وإن أراذك على أمر ينقصك في دينك فقل سمعا وطاعة دمي دون ديني

**386- Abdullah bin Selam’dan rivayet edildi: O, insanların Osman’a karşı ayaklandığı zaman dedi ki; ‘ey insanlar Osman’ı öldürmeyin. Allah’a yemin ederim ki peygamberini öldüren bir ümmeti Allah, aralarından yetmiş bin kişinin kanı akıtılmadıkça ıslah etmez. Bir ümmet Halifelerinden birini öldürdüğünde de aralarından kırk bin kişinin kanı akıtılmadıkça Allah işlerini ıslah etmez.’**

Arapça Metni:

عبد الله بن سلام أنه قال حين هاج الناس بعثمان يا أيها الناس لا تقتلوا عثمان فوالذي نفسي بيده ما قتلت أمة قط نبيها فيصلح الله أمرهم حتى يهريقوا دم سبعين ألفا منهم وما قتلت أمة قط خليفتها فيصلح الله أمرهم حتى يهريقوا دم أربعين ألفا منهم

**387- Ebu Hureyre’den rivayet edildi, dedi ki: Ben evde Osman (ra.) ile beraberdim. Bizden bir kişi öldürüldü. Dedim ki; “Ey müminlerin emiri artık vuruşmak güzel olur. Bizden bir insanı öldürdüler.” Osman dedi ki: “Kılıcını geri koymanı isterim. Nefsim bana bunu söylüyor fakat bugün nefsim karşı müminleri koruyacağım.” Bunun üzerine ben kılıcımı koydum işler de nereye gitti anlayamadım.**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال كنت مع عثمان رضي الله عنه في الدار فقتل منا رجل فقلت يا أمير المؤمنين طاب الضراب قتلوا منا إنسانا قال عزمت عليك لما طرحت سيفك فإنما تراد نفسي فسأقي المؤمنين اليوم بنفسي قال فطرحت سيفي فما أدري أين وقع

**388- Hüseyin el Harisi’den rivayet edildi, dedi ki; Zeyd bin Erkam Ali’ye dedi ki; ‘Allah için yemin et. Osman’ı sen mi öldürttün?’ Dedi ki; Ali bir vakit başını indirip sustu, sonra da şöyle dedi: “Taneyi yaratan, rüzgârı gönderen Allah’a yemin olsun ki onu ben öldürmedim ve onun öldürülmesini emretmedim.”**

Arapça Metni:

<sup>386</sup> İbn Ebî Şeybe (7/522); Taberani, El-Mecmua (7/246)

<sup>387</sup> Zayîf.

<sup>388</sup> İbni Ebi Şeybe (7/517)

حدثنا ابن أبي غنية عن ابن أبي خالد عن حصين الحارثي قال: قال زيد بن أرقم لعلي رضي الله عنه: نشدتك بالله أنت - قتلت عثمان؟ قال: فأطرق ساعة، ثم قال: و الذي فلق الحبة و برأ النسمة ما قتلت، و ال أمرت بقتله

**389- Muhammed bin Sîrîn'den rivayet edildi dedi ki: Kâb Osman (ra)'a bir elçi gönderdi o anda Osman muhasara altındaydı dedi ki; "bugün senin bütün Müslümanlara karşı sorumluluğun, aynı babanın çocuğuna karşı sorumluluğu gibidir. Senin öldürülmen kaçınılmaz. Elini çek. Bu, Allah katında kıyamet günü senin için en büyük bir kurtuluş delilidir." Osman bunu duyduğunda ashabına dedi ki; "benim üzerinde hakkı olduğuma inanan her kişinin benim gibi yapmasını istiyorum." Bunun üzerine Mervan öfkelenip kılıcını elinden attı, hatta duvarda iz yaptı. Muğire bin Ahnas dedi ki; 'Ben nefsim için azmettim, çarpışacağım onlarla.' Ve gitti çarpıştı ve öldürüldü."**

Arapça Metni:

محمد بن سيرين أن كعبا بعث إلى عثمان رضي الله عنه وهو محصور أن حرك اليوم على كل مسلم كحق الوالد على ولده وأنت مقتول لا محالة فأكفف يدك فإنه أعظم لحجتك عند الله يوم القيامة فلما بلغه ذلك قال لأصحابه أعزم على كل من كان يرى لي عليه حقا لما خرج عني فغضب مروان فرمى بالسيف من يده حتى أثر في الجدار وقال المغيرة بن الأخنس وأنا لأعزم وقال على نفسي لأقتلن فقاتل حتى قتل

**390- Cerîr bin Hazım dedi ki: Bizden bir adam şöyle dedi; 'ben Osman'ı öldürüldükten sonra rüyamda çok güzel bir halde beyaz elbiseler içerisinde gördüm.' Ona dedim ki: 'Ey müminlerin emiri en sağlam şeyi ne olarak buldun?' Dedi ki: 'Dosdoğru dil ki onda hiçbir kan dökülmez.' Bunu üç kere tekrar etti. Cemel günü olduğu zaman ben silahımı aldım, atıma bindim, mızrağımı da kuşandım bir bölgeye kadar ilerlemiştim ki o anda rüyamdaki gördüğüm şey bana arz edildi. Ben de kendi kendime dedim ki; 'Osman sana rüyanda şöyle şöyle dememiş miydi?' Sonra atımı evime geri çevirdim, silahımı bıraktım, evimde oturdum hatta bu işler son bulana kadar evimden çıkmadım.**

Arapça Metni:

جرير بن حازم قال سمعت حميد بن هلال العدوي يقول قال رجل منا رأيت عثمان رضي الله عنه بعدما قتل أحسن ما كنت أراه عليه ثياب بياض فقلت يا أمير المؤمنين أي الأمور وجدت أوثق؟ قال الدين القيم ليس فيه سفك دم ثلاث مرات فلما كان يوم الجمل لبست سلاحي وركبت فرسي وأخذت رمحي وكنت في الرحلة الأولى فبينما أنا كذلك إذ عرضت لي رؤياي فقلت ألم يقل لك عثمان في المنام كيت وكيت؟ فصرفت فرسي إلى المنزل فألقيت سلاحي وجلست في بيتي حتى انقضى ذلك الأمر لم أخرج منه في شيء

<sup>389</sup> Zayıf.

<sup>390</sup> Zayıf

**391- Kabir bin Zeyd, Ali'den şöyle işitti: "Ben Osman'ın öldürülmesini emretmedim ve bunu istemem de. Fakat amcamın oğlu, beni itham ettiler. Ben de özür için elçi gönderdim. Onlar bundan yüz çevirdi, bende dönüp ibadet ettim, oruç tuttum."**

Arapça Metni:

جابر بن زيد الأزدی سمع علیا رضي الله عنه يقول ما أمرت بقتل عثمان ولا أحببته ولكن بنو عمي اتهموني فأرسلت  
اعتذرت فأبوا أن یقبلوا فأبوا أن یقبلوا فعبدت فصمت

**392- Ali (ra) şöyle dedi: "Allah'ım bugün Osman'ın katillerini rezil rüsva et."**

Arapça Metni:

علي رضي الله عنه قال اللهم جل قتل عثمان اليوم خزية

**393- Muhammed bin Seleme'den rivayet edildi, şöyle dedi: Resulullah (sav) bana bir kılıç verdi dedi ki: "Bununla müşriklerle çarpışabildiğin kadar çarpış. Ümmetimin birbirini öldürdüğünü gördüğün zaman onu Uhud'a götür kayalara vur, hatta onu kır. Sonra da git, evinde otur. Ta ki sana uğursuz bir el ve ölüm gelene kadar bekle." Ravi diyor ki: "O da böyle yaptı."**

Arapça Metni:

قاتل به المشركين ما قوتلوا فإذا رأيت أمتي تضرب قال محمد بن مسلمة أعطاني رسول الله صلى الله عليه وسلم سيفاً فقال  
بعضها في بعض فات به أحدا فاضرب به حتى ينكسر ثم اجلس في بيتك حتى تأتئك يد خاطية أو منية قاضية قال ففعل

**394- Ebu Bürde bin Ebu Musa'dan rivayet edildi, dedi ki: Biz Rebeze bölgesindeyken Muhammed bin Seleme'nin yanına gittik. Ona dedim ki: "Sen insanların arasına çıkmayacak mısın? Bu konuda konuşma konumunda olan sensin." O da şöyle dedi; "Resulullah (s.a.v) şöyle buyurdu; 'Bir fitne, bölünme olacak. Kılıcını al, Uhud'un kenarına vur. Okunu kır, parçala ve orada bırak sonra evinde otur.' Ben de bana emredileni yaptım. O anda çadırın kenarında asılı bir kılıç gördü kalktı onu indirdi baktı, tahtadan bir kılıç." Sonra Muhammed bin Mesleme dedi ki: "Ben bu kılıcı Resulullah emrettiği için edindim, bunu insanları korkutmak için yanımda tutuyorum."**

Arapça Metni:

حدثنا ابن المبارك عن حماد بن سلمة عن علي بن زيد عن أبي بردة بن أبي موسى قال: دخلنا على محمد بن مسلمة بالريذة  
إنه «فقلت له: أأل تخرج إلى الناس فإنك في هذا الأمر بمكان يسمع منك؟ فقال: إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال  
ستكون فتنة و فرقة فاضرب بسيفك عرض أحد و كسر نبلك و قطع و ترك، و اقعد في بيتك» فقد فعلت ما مرني به، و إذا

<sup>391</sup> İbni Ebi Şeybe (7/517)

<sup>392</sup> İbn Ebî Şeybe (7/542)

<sup>393</sup> Ahmed (4/225); Taberani, el-Kebir (19/235); İbn Sa'd, el-Tabakat (3/339)

<sup>394</sup> İbn Mace (3962); El-Tabrani (19/232); İbn Ebî Şeybe (7/457)



سيف معلق بعمود الفسطاط فأنزله فسله فإذا سيف من خشب، ثم قال قد فعلت بسيفي ما أمرني رسول الله صلى الله عليه و سلم و هذا أعده أهيب به الناس

**395- Ebu Osman'dan Rivayet edildi. Resulullah'ın şöyle dediğini aktardı: “Ey Halid olaylar fitneler, ihtilaflar olacak sen öldüren değil de ölen olabileceksen bunu yap.”**

Arapça Metni:

أبي عثمان أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يا خالد بن عرفة إنه سيكون أحداث وفتن واختلاف فإن استطعت أن تكون المقتول ولا تكن القاتل فافعل

**396- Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: “Ben şu ayeti (Zümer Suresi 31) “Sonra siz kıyamet günü Rabbinizin katında birbirinizle çekeşeceksiniz.” Ayetini ehli kitap hakkında olduğunu zannederdim ne zamanki biz birbirimizin yüzüne kılıçla vurduk o zaman onun bizim hakkımızda indiğini anladım.”**

Arapça Metni:

حدثنا ابن المبارك عن عيسى بن عمر قال: سمعت شيخا يحدث عمرو بن مرة قال: قال عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما- لم أره أحال على أحد دونه-: كنت أقرأ هذه الآية: ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُونَ [الزمر] فكنت أرى أنها في أهل الكتاب، حتى كبح بعضنا وجوه بعض بالسيوف فعرفنا أنها فينا

**397- Usame'nin kölesi Harmele'den aktarıldı o dedi ki: Usame beni Ali'ye gönderdi dedi ki; o sana sahibinin kimi halife olarak tanıdığını soracaktır. Sen ona de ki vallahi eğer sen aslanın ağzında dahi olsan senin ile beraber olmayı tercih ederim diyor de fakat şu an ki iş başka Hermele diyor ki: ‘Ben Ali'ye gittim bu sözleri aktardım. Ali bana hiçbir şey vermedi sonra ben Hasan'dan, Hüseyin ve İbn-i Cafer'e gittim onlar bana bineğimin eyerine çokça yüklediler.” Ravilerden Amr diyor ki: “Ben Harmele'yi gördüm fakat ondan böyle bir hadis işitmedim.”**

Arapça Metni:

حرمة مولى أسامة بن زيد قال بعثني أسامة إلى علي فقال إنه سيسألك: ما خلف صاحبك؟ فقل إنه يقول لك والله لو كنت في شدة أسد لأحببت أن أكون معك فيه ولكن هذا أمر لم أره قال فجئت عليا رضي الله عنه فقلت له هذه المقالة قال فلم يعطيني شيئا قال وأتيت حسنا وحسينا وابن جعفر فأوقروا لي راحتي قال عمرو رأيت حرمة ولم أسمع منه هذا الحديث

**398- Amr bin Sa'd babası Sadık'ın yanına gitti o insanlardan uzakta bir vadi kenarına çekilmişti dedi ki: “Ey babacığım Bedir ehlinden senden başka kimse kalmadı. Ehli Şura'dan senden başka kimse kalmadı. Eğer sen insanlardan nefsinin**

<sup>395</sup> Ahmed (5/292); Taberani (4/189); Hakim (2/517); İbn Ebi Şeybe (7/457)

<sup>396</sup> Bkz. 169

<sup>397</sup> Hasen.

<sup>398</sup> Ahmed (1/172); İbn Hibban (2323); İbn Ebî Şeybe (7/34366); İbnü'l-Mübarek, Müsned (250)

uzak tutar, insanları bu hal üzere bırakırsan senin hakkında insanlar ikiye ayrılır.’ Sa’d dedi ki: ‘Bunun için mi geldin ey oğulcuğum? Ben burada kalacağım hatta ölümüm aynı bir hayvanın susuzluğu gibi bana gelene kadar buradayım.’ Sonra ben çıkıp Ümmet-i Muhammed ile birbirimize mi vuralım? Çünkü ben Resulullah’tan şöyle dediğini işitmiştim: “Rızkın en hayırlısı yeterli olandır. Zikrin de en hayırlısı gizli olandır.”

Arapça Metni:

أن عمر بن سعد ذهب إلى أبيه سعد وهو بالعقيق معتزل في أرض له فقال يا أبتاه لم يبق من أصحاب بدر غيرك ولا من أهل الشورى فلو إنك انبعثت بنفسك ونصبتها للناس ما اختلف عليك اثنان فقال ألهذا جئت أي بني أقعدت حتى لم يبق من أجلي إلا مثل ظمئ الدابة ثم أخرج فاضرب أمة محمد صلى الله عليه وسلم بعضها ببعض إنني سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول خير الرزق ما يكفي وخير الذكر الخفي

**399- Sa’d Bin Malik’ten rivayet edildi, o şöyle dedi: “Ben Mekke’de çocuğu, evi, malı olan bir adamdım. Allah Peygamberini gönderene kadar böyle devam ettim. Sonra ben iman edip peygambere tabii oldum. Allah’ın dilediği kadar birlikte yaşadım. Sonra da dinim için Medine’ye hicret ettim. Orada Allah bana malımı ve ehlimi toplayıp önüme koydu ve ben bugün dinim için bu sefer Medine’den Mekke’ye hicret ediyorum aynı Mekke’den Medine ye hicret ettiğim gibi.”**

Arapça Metni:

سعد بن مالك رضي الله عنه يقول كنت رجلا من أهل مكة بها مولدي وداري ومالي فلم أزل بها حتى بعث الله تعالى نبيه صلى الله عليه وسلم فأمنت به واتبعته فمكنت بها ما شاء الله إن أمكت ثم خرجت منها فارا بديني إلى المدينة فلم أزل بها حتى جمع الله لي بها مالي وأهلي وأنا اليوم فار بديني من المدينة إلى مكة كما فررت بديني من مكة إلى المدينة

**400- İbn-i Ömer’den aktarıldı dedi ki: “Osman öldürüldüğünde Ali geldi ve dedi ki; ‘ey Ebu Abdurrahman sen Şam’da dinlenen bir kişisin. Ben fitne kazanının kaynadığını görüyorum sen git, seni onlara emir olarak göndermek istiyorum.’ İbn-i Ömer dedi ki; ‘sana Allah’ı ve Resulullah’ın akrabalığını ve dostluğumuzu hatırlatırım. Beni bu konuda bağışla dedi ve reddetti. Bu sefer Ali, Hafsa (ra)’ya ona gönderip aracı yaptı o yine reddetti.’ Mekke’ye çıkmak için hazırlanıyordu. İnsanlar gelip ona devesini getirdi, eyerini hazırladılar zannettiler ki o Şam’a gidecek fakat Mekke’ye gittiğini Ali’ye haber verdiler ve gidip orada yerleşti.”**

Arapça Metni:

ابن عمر رضي الله عنهما قال لما قتل عثمان لقيه علي رضي الله عنهما فقال يا أبا عبد الرحمن إنك رجل مطاع في أهل الشام وإنني أرى فتنة تغلي مراحلها فاذهب فقد أمرتك عليهم فقال أذكرك الله وقربتك من رسول الله صلى الله عليه وسلم وصحبتني إياه لما أعفيتني فأبى فاستشفع عليه بحفصة رضي الله عنها فأبى فخرج إلى مكة فبعث في طلبه حتى إنهم ليأتون البعير فيعجلون فقال أن يخطموه وظن أنه يريد الشام فأخبر أنه خرج إلى مكة فسكن

<sup>399</sup> Zayıf.

<sup>400</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**401-** Halit Bin Semr'den rivayet edildi dedi ki: **"Musa Bin Talha, Muhtar Es-Sakafi'den kaçarak Ehl-i Kufe'den yanında saygın kişiler ile beraber Basra'ya geldi. İnsanlar Muhtar'ı o zaman Mehdi zannediyordu. Bir gün ben ondan şöyle bir şey duydum, fitneden bahsetti dedi ki: "Abdullah Bin Ömer'e Allah Rahmet eylesin. Vallahi ben onun zamanında aynı Peygamberin zamanı gibi hissediyordum. O dönem diyordum ki, bundan sonra artık fitne olmaz, işler değişmez. Birinci fitnede Kureyş ayaklandığında ben kendi kendime dedim ki; 'işte bu babasının ölümü hakkında ayaklanır.'"**

Arapça Metni:

خالد بن سمير قال هرب موسى بن طلحة بن عبيد الله من المختار إلى البصرة مع وجوه أهل الكوفة وكان الناس يرون في زمانه انه المهدي فسمعتة يوما وذكر الفتنة فقال: فقال: رحم الله عبد الله بن عمر أو أبا عبد الرحمن والله إنني لأحسبه على عهد النبي صلى الله عليه وسلم الذي عهد إليه لم يفتن بعده ولم يتغير والله ما استقرته قريش في فتنتها الأولى فقلت في نفسي إن هذا ليزري على أبيه في مقتله

**402-** Halit Bin Sümeyr'den rivayet edildi, dedi ki: **"Ali, sabah İbn-i Ömer'in yanına geldi dedi ki; 'şu yazdığım mesajları Şam ehline götür.' İbn-i Ömer dedi ki: 'Allah adına İslam adına sana yemin veririm.' Ali dedi ki: 'Sen onları yüz üstü bırakıyorsun.' Dedi ki: 'Sana Allah'ı ve Ahiret gününü hatırlatırım. Bu işin başında ben hiçbir şekilde dahil olmadım. Sonunda da dahil olmam. Vallahi Şam ehlinden sana bir şey getiremem. Eğer Şam ehli seni isterse sana onların itaati gelir. Fakat seni istemezlerse onların aleyhinde sana bir ret cevabı ben getiremem.' Ali dedi ki: 'Allah'a yemin olsun ki onları itaat veya reddetme konusunda ortada bırakıyorsun.' Bunun üzerine İbn-i Ömer evine girdi, Ali de ayrıldı gitti. Gece karanlığı olduğunda bineklerini getirtti. Üzerine bindi ve Mekke'ye doğru sürdü gitti."**

Arapça Metni:

خالد بن سمير قال غدا علي بن عمر رضي الله عنهم فقال هذه كتبنا قد فرغنا منها اركب بها إلى أهل الشام فقال أنشدك بالله وأنشدك الإسلام قال إنك والله لتركبته قال أذكرك الله واليوم الآخر فإن هذا أمر لم أكن من أوله في شيء ولست كائنًا من آخره في شيء وإنني والله ما أرد عليك من أهل الشام شيئًا والله لئن كان أهل الشام يريدونك لتأتينك طاعتهم وإن كانوا لا يريدونك ما أنا براد عليك منهم شيئًا قال إنك والله لتركبته طائعا أو كارها فدخل ابن عمر داره وانصرف عنه علي حتى اندس في سواد الليل فدعى بنجائبه ففعد عليها فرمى بها إلى مكة

**403-** Mutarraf Bin Şahir'den rivayet edildi, Ebu Derda'nın şöyle dediğini işitti: **"Fitnelerden önce İslam üzere ölmek ne güzel."**

Arapça Metni:

<sup>401</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>402</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>403</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**404-** Sait bin İbrahim babasından Rivayet etti dedi ki: “Ali’ye Talha’nın şöyle dediği ulaştı; ‘ben kafama kılıçla vursa dahi biat ettim.’ Ali, İbn-i Abbas’ı Medine halkına göndererek aynı bu şekil biat edilmesini istedi; ‘Usame bin Zeyd dedi ki; ‘kafama Kılıç ile vurulması mı bunu asla kabul etmem.’ Fakat o kerih gördüğü halde biat etti. İnsanlarda onun üzerine ayaklandı neredeyse onu öldüreceklerdi.”

Arapça Metni:

سعد بن إبراهيم عن أبيه قال لما بلغ عليا رضي الله عنه أن طلحة يقول إنما بايعت واللج على قفائي أرسل ابن عباس إلى أهل المدينة فسألهم عما قال فقال أسامة بن زيد أما اللج على قفاه فلا ولكن بايع وهو كاره فوثب الناس عليه حتى كادوا يقتلونه

**405-** Ebu Muayyes’den aktarıldı dedi ki: “Ben Munzir bin Zübeyr ile beraber İbn-i Ömer’in yanına girdim, Amr Bin Said çok aşırı bazı konularda ileri gidiyordu. Biz İbn-i Ömer’e dedik ki; ‘sen kötülükten nehyetmek için kalmayacak mısın?’ İbn-i Ömer dedi ki; ‘evet isterseniz beni götürün.’ Dediler ki; ‘eğer sen bizimle insanların yanına gelersen iyi olur. Biz sana bir zarar geleceğinden de korkuyoruz.’ İbn-i Ömer dedi ki: ‘Sizin aradığınız arkadaş ben değilim.’ Ümmü Seleme de Ebu Hureyre’nin şöyle dediğini aktardı: ‘Sultan bugün konuşmuyor bu Muaviye’nin zamanıydı.”

Arapça Metni:

أبي مغيث أخبره قال دخلت مع المنذر بن الزبير على ابن عمر وقد أكثر عمرو بن سعيد في أشياء يفرط فيها فقلنا له ألا تقوم فتنتهي عن المنكر؟ قال بلى إن شئتم فاذهبوا بنا قالوا لو انطلقت معنا بناس فإننا نخاف أن يفرط منه إليك فقال ما أنا بصاحب ما تريدون قال ابن لهيعة وأخبرني الحارث بن يزيد عن ناعم مولى أم سلمة قال سمعت أبا هريرة رضي الله عنه يقول إن السلطان لا يكلم اليوم وذلك زمن معاوية

**406-** İsa bin Asım’dan rivayet edildi dedi ki: “Velid İbn-i Mesut’a elçi göndererek şu sözler konusunda susmasını emretti; **O sözler sözlerin en doğrusu Allah’ın kitabıdır. Yolun en güzeli Muhammed’in yoludur. İşlerin en şerlisi de sonradan ortaya çıkan bidatlerdir.**’

İbn-i Mesut dedi ki; ‘şunu şunu ayırmadıkları müddetçe hayır, Bunun üzerine Atris bin Arkut kılıcını kuşandı. Abdullah’ın yanına gitti başının üstün dikilerek dedi ki; ‘iyiliği emretmeyen kötülükten alı koymayan helak olmuştur.’ Abdullah dedi ki; ‘Hayır kesinlikle kalbi ile iyiliği iyi bilmeyen kalbi ile kötülüğü kötü bilmeyen helak olmuştur.’ Atris dedi ki: ‘eğer bu sözden başka bir söz söyleseydin.

<sup>404</sup> İbn Ebi Şeybe (7/516); Taberi Tarihi (2/699)

<sup>405</sup> Zayıf.

<sup>406</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**Seni şu adama götürecektim. Kılıcımınla ona vuracaktım.’ Abdullah dedi ki; ‘git kılıcını bırak gel şu halkaya otur.’**

**406 (Tekrar)- Ebu Ali’den rivayet edildi: “Abdullah Bin Zübeyir ve Abdullah Bin Saffan Hicir’de idiler yanlarından İbn-i Ömer geçti. Onu çağırıp yanına geldiğinde Abdullah Bin Saffan ona dedi ki; ‘seni Emr-il Mü’minin İbn-i Zübeyir’e biat etmekten alıkoyan nedir? Ona Urus halkı, Irak halkı ve Şam’ın geneli biat ettiler.’ İbn-i Ömer dedi ki; ‘hayır vallahi siz kılıçlarınızı indirip bir Müslümanın kanını öldürmekten vazgeçinceye kadar asla biat etmem.”**

Arapça Metni:

قال حدثني عيسى بن عاصم أن الوليد بن عقبة أرسل إلى ابن مسعود أن أسكت عن هؤلاء الكلمات: إن أصدق الحديث كتاب الله وأحسن الهدي هدي محمد وشر الأمور محدثاتها فقال ابن مسعود أما دون أن يفرقوا بين هذه وهذه فلا فقام عتريس بن عرقوب فاشتغل على السيف ثم أتى عبد الله فقام عند رأسه فقال هلك من لم يأمر بالمعروف وينه عن المنكر فقال عبد الله لا ولكن هلك من لم يعرف بقلبه معروفا ولم ينكر بقلبه منكرا فقال عتريس لو قلت غير هذا لمشييت إلى هذا الرجل حتى أضربه بالسيف حتى لا يعملوا لله بالمعصية في أجواف البيوت فقال له عبد الله اذهب فألق بسيفك وتعال فاقعد في ناحية هذه الحلقة

أبي العالية أن عبد الله بن الزبير وعبد الله بن صفوان كانا في الحجر فمر بهما ابن عمر فبعثا إليه فأتاهما فقال له عبد الله بن صفوان ما يمنعك أبا عبد الرحمن أن تتابع أمير المؤمنين يعني ابن الزبير وقد بايع له أهل العروض وأهل العراق وعامة أهل الشام فقال لا والله لا أبايعكم وأنتم واضعون سيوفكم على عواتقكم يصيب أحدكم من دماء المسلمين

**407- Ebu Hureyre Resulullah (s.a.v)’in şöyle buyurduğunu aktardı: "Kim cahillik sancağı altında çarpışır, ırkçılık için buğz eder, ırkçılık için zafer kazanır, ırkçılığa davet ederse, bunun üzerine öldürülürse, bu cahiliye üzerine ölmüştür. Kim ümmettime karşı ayaklanır, iyisini, günahkârını, müminini ayırt etmeden öldürürse, ümmetinden olduğuna dair ahdetmiş kişiye vefasızlık yaparsa o benden değildir, ben de ondan değilim."**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من قاتل تحت راية عمية يغضب لعصبية أو ينصر عصبية أو يدعوا إلى عصبية فقتل فقتله جاهلية ومن خرج على أمي يضرب برها وفاجرها لا ينجسها ولا يفي لذي عهد عهدا فليس مني ولست منه

**408- Aylân bin Cedir’den benzer hadis rivayet edilmiştir.**

**409- Abdullah’dan rivayet edildi, dedi ki: "Peygamber (s.a.v) bizim yanımıza geldi, şu**

<sup>407</sup> Müslim, İmara (53); İbn Mace (3948), Nesa’i (7/121) ve Ahmed (2/226) hepsi Geylan bin Cerir’den - onunla birlikte.

<sup>408</sup> Öncekine bakınız.

<sup>409</sup> Tirmizî (1402); Nesa’i (7/90); Ahmed (1/382); Müslim, Yeminler (25); Buhari (6/9) Ebu Davud (4352); İbnu’l-Mübarek Musned (236)

anda sizin bulunduğunuz bu ortamda, benim bulunduğum bu yerde konuşarak şöyle dedi: 'Kendisinden başka İlah olmayana yemin ederim ki, "La ilahe İllallah" deyip, benim de peygamberliğimi kabul eden bir kişinin kanının dökülmesi helal değildir. Ancak üç kişinin kanı dökülebilir; bir cana kıyanın canı alınır, evli bir kadınla zina edenin, bir de dinini terk edip cemaati bölenin.'

İbn-i Mübarek dedi ki veya şöyle demişti; "İslam'ı terk eden."

Arapça Metni:

عبد الله رضي الله عنه قال قام فينا رسول الله صلى الله عليه وسلم مقامي فيكم فقال ولذي لا إله غيره لا يحل دم رجل يشهد أن لا إله إلا الله وأني رسول الله إلا أحد ثلاثة نفر النفس بالنفس والثيب الزان والمفارق للجماعة التارك لدينه وقال ابن المبارك أو قال التارك للإسلام

**410-Sanabih'ten rivayet edildi, Resûlullah'ın şöyle dediğini işitti: "Ben Havz-ı Kevser'de sizi bekleyeceğim, ben sizin çokluğunuzla diğer ümmetlerin önüne geçeceğim, sakın benden sonra birbirinizi öldürmeyin."**

Arapça Metni:

الصنابح رضي الله عنه قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول أنا فرطكم على الحوض وإني مكاثر بكم الأمم فلا تقتتلن بعدي

**411- Merhum El-Katar, babasından aktardı, dedi ki: "Yezid Bin Mühelleb fitnesi ortaya çıktığı zaman insanlar ihtilafa düştüler. Biz Muhammed Bin Süfyan'ın yanına gittik ve ona yine dedik ki; 'sen bu konuda ne yapmayı düşünürsün?' Dedi ki; 'Öldürüldüğünde insanların en mutlusu olan Osman'a bakın ve O'na uyun.'"**

**Biz dedik ki; elini fitneden çeken İbn-i Ömer'i kastediyor."**

Arapça Metni:

حدثنا مرحوم القطار عن أبيه قال لما كانت فتنة يزيد بن المهلب اختلف الناس فيه قال فانطلقنا إلى محمد بن سفيان فقلنا له ما ترى في أمر هذا الرجل؟ وقلنا له كيف تريد أن تصنع أنت؟ فقال انظروا أسعد الناس حين قتل عثمان رضي الله عنه فاقتدوا به قال فقلنا هذا ابن عمر كف يده

**412- Abdullah Bin Ömer'den aktarıldı, şöyle dedi: "Dünyanın tamamen silinip yok olması, Müslüman kişinin haksız yere kanının yere dökülmesinden Allah'a daha hafif gelir."**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال زوال الدنيا بأسرها أهون على الله من دم امرئ مسلم يسفك بغير حق

---

<sup>410</sup> İbnü'l-Mübarek (237); Ahmed (4/349)

<sup>411</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>412</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**413-** Ubeyd Bin Hilal'den rivayet edildi dedi ki: **Sad'a şu fitne günleri ile ilgili soruldu. Ey İshak'ın babası, şu konuda ne düşünüyorsun? Çünkü sen Bedir ehliindensin. Sen ehli Şura'dan geriye kalan tek kişisin ve sen durumları anlayabilecek kişisin."** O dedi ki; **"şu elbisem sebebiyle halifelik konusunda ben daha layık bir kişi değilim. Ayrıca benim elimde mümini kâfirden ayırt etmemi sağlayacak, kâfiri de müminden ayırt etmemi sağlayacak bir kılıç yok. O kılıç bana; şu mümindir onu öldürme, şu kâfirdir onu öldür demez."**

Arapça Metni:

دثنا هشيم عن يونس بن عبيد عن حميد بن هلال قال: قيل لسعد أيام تلك الفتن: يا أبا إسحاق أأل تنتظر في هذا الأمر فإنك من أهل بدر، وإنك بقية أهل الشورى، ولك حال؟ قال: ما أنا بقميصي هذا بأحق مني بالخالف، وما أنا بالذي أقاتل حتى أوتي بسيف يعرف المؤمن من الكافر، والكافر من المؤمن، فيقول هذا مؤمن فال تقتله وهذا كافر فاقتله

**414-** Ebu Musa el Eşari Peygamberimizden aktardı dedi ki; **"Resullullah kıyamet öncesindeki fitnelerden bahsetti. Sonra Ebu Musa dedi ki; "Nefsim elinde olana yemin ederim ki, Resulullah zamanında anlatılan bu şeyler eğer başımıza gelirse benim ve sizin ondan çıkışı mümkün değil. Ancak, onlardan yani o fitnelerden çıkışımızın yolu, fitnelerde hiçbir şey hakkında konuşmamaktır."**

Arapça Metni:

أبي موسى الأشعري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال ذكر رسول الله صلى الله عليه وسلم بين يدي الساعة فتنة ثم قال أبو موسى والذي نفسي بيده مالي ولكم منها مخرج إن أدركناها فيما عهد إلينا نبينا إلا أن نخرج منها كما دخلناها لا نحدث فيها شيئاً

**415-** Ebu Hazım'dan rivayet edildi, dedi ki; **"Ali'nin oğlu Hasan'ın ölümü yaklaştığı zaman, Peygamber (s.a.v.)'in yanına defnedilmeyi vasiyet etti. Yok, eğer bu konuda tartışma veya çarpışma olursa, Müslümanların mezarlıklarından birinin mezarlığına defnedilmesini vasiyet etti. Hasan vefat ettiğinde Mervan Bin Hakem geldi Umeyyoğulları'nın yanına, silahı kuşandılar ve Mervan dedi ki, "Hasan Peygamberin yanına defnedilmeyecek. Siz Osman'ın buraya defnedilmesine engel oldunuz, biz de size engel oluyoruz." İnsanlar aralarında bir çarpışma olacağından korktular. Ebu Hazım yine dedi ki; Ebu Hureyre şöyle dedi Mervan'a "Eğer Musa peygamberin oğlu babasıyla defnedilmeyi vasiyet etse fakat buna engel olunursa ona zulmedilmiş olmaz mı?" Evet dedi. Dedi ki, "Bu Peygamberin evladı, babasıyla birlikte defnedilmesi engelleniyor. Ebu Hureyre sonra Hüseyin'in yanına gitti, onunla konuştu ve Allah için yemin ettirdi. Dedi ki: "Kardeşin Hasan, eğer çarpışma söz konusu olur da bu çarpışmanın olmasından korkarsanız, beni Müslümanların kabrine defnedin diye vasiyet etmişti. İşte durum böyle. O yapılmalı." Bunun üzerine Beka Mezarlığına taşındı. Ümeyyoğullarından hiç kimse cenaze törenine katılmadı. Sadece Halid bin Velid'in oğlu Ukbe, Ümeyyoğullarına akrabalık ve Allah hakkı için yemin aldı, sadece o katıldı. Ümeyyoğulları da ondan uzaklaştılar. O Hüseyin'le beraber Hasan'ın defnini yerine getirdi."**

<sup>413</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>414</sup> Bkz. 67.

<sup>415</sup> Heysemî (9/178)

#### Arapça Metni:

حدثنا أبو حازم قال لما احتضر الحسن بن علي رضي الله عنهما أوصى أن يدفن مع رسول الله صلى الله عليه وسلم إلا أن يكون في ذلك تنازع أو قتال فيدفن في مقابر المسلمين فلما مات جاء مروان بن الحكم في بني أمية ولبسوا السلاح وقال لا يدفن مع النبي صلى الله عليه وسلم منعتم عثمان فنحن نمنعكم فخافوا أن يكون بينهم قتال قال أبو حازم قال أبو هريرة أ رأيت لو أن ابنا لموسى أوصى أن يدفن مع أبيه فمنع ألم يكن ظلموا؟ قلت بلى قال فهذا ابن رسول الله صلى الله عليه وسلم يمنع أن يدفن مع أبيه ثم انطلق أبو هريرة إلى الحسين رضي الله عنهما فكلمه وناشده الله وقال قد أوصى أخوك إن خفت أن يكون قتالا فردوني إلى مقابر المسلمين فلم يزل به حتى فعل وحمله إلى البقيع فلم يشهده أحد من بني أمية إلا خالد بن الوليد بن عقبة فإنه ناشدهم الله وقرابته فخلوا عنه فشهد دفنه مع الحسين رضي الله عنه

**416- Süfyan Bin Leyl'den rivayet edildi, dedi ki: "Ben, Hasan Bin Ali Kufe'den Medine'ye geriye döndükten sonra O'na dedim ki, "Ey müminleri rezil eden!" Hasan da karşılığında delil olarak şu sözü söyledi; ben Ali'den işittim, O Peygamberimizden işittiğini söyledi. Peygamberimiz şöyle dedi: "Gece ve gündüzler geçip gidecek. Bu ümmetin işi, kıcı geniş, boğazı büyük, yiyip doymayan bir kişinin eline geçecek. İşte o Muaviye'dir." Ben anladım ki; "Allah'ın huzuruna bir Müslüman kişinin haksızca bir hacamat ölçüsünce kanını dökmüş olarak Allah'ın huzuruna çıkman beni mutlu edemez."**

#### Arapça Metni:

سفيان بن الليل قال أتيت حسن بن علي رضي الله عنهما بعد رجوعه من الكوفة إلى المدينة فقلت له يا مذل المؤمنين فكان مما احتج علي أن قال سمعت عليا رضي الله عنه يقول سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول (لا تذهب الليالي والأيام حتى يجتمع أمر هذه الأمة على رجل واسع السرم ضخم البلعم يأكل ولا يشبع) وهو معاوية فعلمت أن أمر الله تعالى واقع وخفت أن تجري بيني وبينه الدماء والله ما يسرني بعد إذ سمعت هذا الحديث أن لي الدنيا وما طلعت عليه الشمس والقمر وإني لقيت الله تعالى بمحجمة دم امرئ مسلم ظلما

**417- Hasan'dan rivayet edildi, dedi ki: Resullullah şöyle dedi Hasan için: "Bu evladım Seyyid'dir. Bunun eli ile Allah iki tane büyük Müslüman grubun arasını ıslah edecektir."**

#### Arapça Metni:

الحسن قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم للحسن بن علي ابني هذا سيد وسيصلح الله على يديه بين فئتين من المسلمين عظيمتين

**418- Zühri'den rivayet edildi. Ali (r.a.) Usame bin Zeyd ile karşılaştı veya ona bir elçi gönderdi ve Ali ona şöyle dedi; "Ey Usame, biz seni kendi nefsimizden ayrı görmüyoruz. Sen niçin bu iş hususunda bizim aramıza dâhil olmuyorsun?" Usame**

<sup>416</sup> Bkz. 264

<sup>417</sup> Taberani (3/34)

<sup>418</sup> Abdurrezzak (31370)



dedi ki; "Ey Hasan'ın babası vallahi eğer sen aslanın bir dudağını tutsan ben de seninle beraber diğer dudağını tutarım. Ya birlikte ölürüz ya da birlikte yaşarız ama senin içine girdiğin bu iş konusunda vallahi asla seninle beraber olamayacağım."

Arapça Metni:

حدثنا عبد الرزاق عن معمر عن الزهري قال: لقي علي رضي الله عنه أسامة ابن زيد أو أرسل إليه فقال له علي: ما كنا نعدك إلّا من أنفسنا يا أسامة فلم لم تدخل معنا في هذا الأمر؟ قال أسامة: يا أبا حسن إنك والله لو أخذت مشفر الأسد أخذت بمشفره الآخر معك حتى نهلك جميعاً أو نحيا جميعاً، فأما هذا الأمر الذي أنت فيه فوالله ما كنت أدخل معك فيه أبداً

**419-** İbn-i Ömer'den rivayet edildi, kendisine Haccac ile beraber veya İbni Zübeyir ile beraber çarpışan bir adamın durumu hakkında soruldu. İbn-i Ömer ona dedi ki: **"Hangi grup içerisinde olursan ol, çarpışırsan veya öldürülürsen her şekilde cehennemdesin."**

Arapça Metni:

ابن عمر رضي الله عنهما أنه قال لرجل يسأله عن القتال مع الحجاج أو ابن الزبير فقال له ابن عمر مع أي الفريقين قاتلت فقتلت ففي لظى

**420-** Ebu Kubeyl'den rivayet edildi. O dedi ki, Abdullah Bin Selam şöyle dedi: **"Şu yaşlı kişiden (yani Osman) elinizi çekin, onu öldürmeyin. Onun artık az bir ömrü kalmıştır. Allah'a yemin olsun ki eğer onu öldürürseniz, Allah kılıcını çeker kıyamet gününe kadar da kınına koymaz."**

Arapça Metni:

أبي قبيل قال قال عبد الله بن سلام كفوا عن هذا الشيخ لا تقتلوه يعني عثمان رضي الله عنه فإنما بقي من أجله اليسير فأقسم بالله لئن قتلتموه ليسلن الله تعالى سيفه ثم لا يغمده إلى يوم القيامة

**421-** Ebu Şureyh'den rivayet edildi. O dedi ki: **"Ben İbn-i Ömer'e dedim ki; 'görmüyor musun şu topluluğun neler yaptığını? Sünnete muhalif işler yapıyorlar, sen iyiliği emredip kötülükten alıkoymayacak mısın?' İbn-i Ömer dedi ki; evet. Dediler ki; biz ancak senin hakkında korkarız. Biz de seninle beraber olalım. O dedi ki; 'siz Allah'ın bereketi üzerine olun.' Dediler ki; 'biz senin hakkında korkuyoruz, hepimiz yanınızda silahla gelelim.' Dedi ki; bu ise asla olmaz."**

Arapça Metni:

أبي شريح المعافري قال قلت لابن عمر أو قالوا له ألا ترى ما يصنع هؤلاء القوم عملوا بخلاف السنة أفلا تأمر بالمعروف وتنهى عن المنكر قال بلى قالوا فإنما نخاف عليك ولكننا نقوم معك قال فقوموا على بركة الله قالوا إنا نخاف ولكننا نحمل السلاح قال أما هذا فلا

<sup>419</sup> Zayıftır, munkatı.

<sup>420</sup> İbn Ebi Şeybe (7/524)

<sup>421</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**422-** Meymun Bin Mehran'dan rivayet edildi. O, Ali Bin Ebu Talib'in şöyle dediğini aktardı: **"Bana dünya içindeki her şey verilse, Osman'ı öldürülenlerin yetmişincisinin en sonuncusu olmayı bile istemem"**

Arapça Metni:

ميمون بن مهران يقول قال علي بن أبي طالب رضي الله عنه ما يسرنى أني من آخر سبعين من قتله عثمان وأن لي الدنيا وما فيها

**423-** İbn-i Abbas'tan rivayet edildi. O Ali'den şöyle duyduğunu aktardı: **"Vallahi Osman'ı ben öldürmedim, onun öldürülmesini emretmedim."**

Arapça Metni:

ابن عباس قال سمعت عليا رضي الله عنه يقول والله ما قتلت عثمان ولا أمرت بقتله

**424-** İbn-i Tavus babasından aktardı, dedi ki: **"Osman fitnesi ortaya çıktığı zaman adamın biri ailesine dedi ki; beni demir telle bağlayın, ben delirdim.' Osman öldürüldüğünde adam dedi ki; 'beni artık açın. Elhamdülillah Allah bana delilikten şifa verdi. Osman'ın öldürülmesinden beni korudu."**

Arapça Metni:

ابن طاوس عن أبيه قال لما وقعت فتنة عثمان رضي الله عنه قال رجل لأهله أوثقوني بالحديد فإنني مجنون فلما قتل عثمان قال خلوا عني الحمد لله الذي شفاني من الجنون وعافاني من قتل عثمان

**425-** Ebubekir babasından aktardı, dedi ki: Resulullah (s.a.v) şöyle buyurdu, **"Ben'den sonra delaletle sapıp birbirinizin boynunu vurmayın."**

Arapça Metni:

أبي بكره عن أبيه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ألا لا ترجعوا بعدي ضلالا يضرب بعضكم رقاب بعض

**426-** İbn-i Sirin'den aktarıldı, o dedi ki: **"Bana Sadık'ın şöyle dediği bildirildi; "ben cihadın ne olduğunu anlamak için çabaladım ve elime iki gözü, iki dili, iki dudağı olan şu mümindir şu kâfirdir diyen bir kılıç verilmediği müddetçe de çarpışmamam gerektiğini anladım."**

Arapça Metni:

حدثنا ابن علية عن أيوب عن ابن سيرين قال: نبئت أن سعدا كان يقول: قد جاهدت إذ أنا أعرف الجهاد و ال أقاتل، حتى تأتونى بسيف له عينان و لسان و شفتان، فيقول هذا مؤمن و هذا كافر

---

<sup>422</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>423</sup> İbn Ebi Şeybe (7/517)

<sup>424</sup> Hasen.

<sup>425</sup> Buhari (1/26); Müslim, Yeminler (29); Ahmed (5/44)

<sup>426</sup> Senedinde meçhuller var. Onlar ibni Sirin'in şeyhleridir.

**427- İbn-i Ömer'den rivayet edildi: Resulullah (s.a.v)'ın şöyle dediğini aktardı; “kim bize karşı silah taşırsa bizden değildir.” Ebu Muaviye de şunu söyledi; “kim bize silah çekerse bizden değildir.”**

Arapça Metni:

ابن عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من حمل علينا السلاح فليس منا وقال أبو معاوية: من سل علينا السلاح

**428- İbn-i Ömer'den aktarıldı, kendisine İbn-i Zübeyir'in grubundan iki adam geldi, ona dediler ki; “İnsanlar senin de bildiğin şu olayı yaptılar. Sen Ömer bin Hattab'ın oğlusun, ayrıca Resûlullah'ın da arkadaşısın bu konuda ne düşünüyorsun? Senin huruç etmemene engel olan şey nedir?” O dedi ki; “Allahu Teâlâ'nın bir Müslüman kardeşinin kanını haram kılması beni engelliyor.” Onlar dediler ki; “Allah şunu da buyurmuyor mu: ‘Fitne kalkıp din yalnız Allah'ın oluncaya kadar onlarla çarpışın.’ (Enfal Suresi/39)**

**İbn-i Ömer de dedi ki; “Şüphesiz biz fitne kalkıp, din yalnızca Allah'ın oluncaya kadar çarpıştık. Fakat siz, fitne oluşup din Allah'tan başkasının olana kadar çarpışmamızı istiyorsunuz.”**

Arapça Metni:

ابن عمر رضي الله عنهما أتاه رجلان في فتنة ابن الزبير فقالا إن الناس قد صنعوا ما ترى وأنت ابن عمر بن الخطاب وصاحب رسول الله صلى الله عليه وسلم فما يمنعك أن تخرج؟ قال يمنعني أن الله تعالى حرم علي دم أخي المسلم قالوا أو لم يقل الله تعالى (قاتلوهم حتى لا يكون فتنة ويكون الدين لله)؟ قال فقد قاتلنا حتى لم تكن فتنة وكان الدين لله فأنتم تريدون أن نقاتل حتى تكون فتنة ويكون الدين لغير الله

**429- Ebuzerr'den rivayet edildi, O, Resullullah'ın şöyle dediğini aktardı; “Ey Ebuzerr, eğer insanlar yağlı taşları atarak, kan içerisinde kalarak boğulacağın şekilde seni öldürseler sen ne yaparsın? Ebuzerr dedi ki; ‘Allah ve Resulü en iyisini bilir. Re ‘ ullullah dedi ki; ‘evine girersin.’ Ben dedim ki; ‘ya yanıma gelirlerse?’ Dedi ki; ‘sen onlardan kaçarsın.’ Dedim ki; ‘peki yanımda silah bulundurayım mı?’ Buyurdu ki; ‘o zaman sen de onlara ortak olmuş olursun.’ Dedim ki; ‘o zaman ne yapayım ey Allah'ın Resulü?’ Dedi ki; ‘eğer kılıcın parıltısı seni korkutursa, sen o gruba karşı elbiseni yüzüne çek. Senin de onların da günahı onların üzerinedir.”**

Arapça Metni:

أبي ذر رضي الله عنه قال قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم (يا أبا ذر أرأيت إن الناس قتلوا حتى تغرق حجارة الزيت من الدماء كيف أنت صانع؟) قال قلت لله ورسوله أعلم قال (تدخل بيتك) قلت فإن أتني علي؟ قال (تأتي من أنت منه) قال قلت وأحمل السلاح؟ قال (إذا تشرك معهم) قال قلت فكيف أصنع يا رسول الله؟ قال (إن خفت أن يبهرك شعاع السيف فألق طائفة من رداءك على وجهك يبيو بإثمك وإثمه

<sup>427</sup> Buhari (9/5); Müslim, İman (161); İbn Mace (2576)

<sup>428</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>429</sup> Bkz. 380

**430- Amr bin Rabia'dan rivayet edildi, dedi ki; "Osman'ın evde muhasara olduğu zamanda o şöyle dedi; "benim nazarımda insanların en faydalısı, elini silahından çeken kişidir."**

**Arapça Metni:**

عامر بن ربيعة قال قال عثمان رضي الله عنه يوم الدار من أعظم الناس عني غناء لرجل كف يده وسلاحه

**431- Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: "Osman'ın muhasara olduğu zaman evine girdim. Dedim ki; 'ey müminlerin emiri, hoş mu görelim çarpışalım mı?' Dedi ki; 'sen benim de içinde olduğum bütün insanları öldürmeye razı olur musun?' Ben; hayır dedim. O da dedi ki; 'vallahi sen bir adamı öldürsen bütün insanları öldürmüş gibi olursun.' Bunun üzerine ben geri döndüm ve çarpışmadık."**

**Ebu Salih, Abdullah Bin Selam'ın, Osman'ın öldürüldüğü günü şöyle aktardığını işittim; "Vallahi eğer bir hacamat ölçüsü kan akıtırsanız, Allah'tan uzaklığınızı arttırırsınız."**

**Arapça Metni:**

أبي هريرة قال دخلت على عثمان رضي الله عنه يوم الدار فقلت يا أمير المؤمنين طاب أم ضرب؟ قال يا أبا هريرة أيسرك أن تقتل الناس جميعا وإياي معهم؟ قال قلت لا قال فإنك والله لئن قتلت رجلا واحدا لكانما قتلت الناس جميعا فرجعت ولم أقاتل قال أبو صالح وسمعت عبد الله بن سلام يوم قتل عثمان رضي الله عنه يقول والله لا تهريقوا محجما من دم إلا ازددتم من الله بعدا

**432- Cabir Bin Abdullah'tan rivayet edildi. Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: "Sizin kanlarınız ve mallarınız, şu ay şu beldeniz gibi, şu ayın şu beldenizin saygınlığı gibi haramdır."**

**Arapça Metni:**

جابر بن عبد الله رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إن دماءكم وأموالكم عليكم حرام كحرمة يومكم هذا في شهركم هذا في بلدكم هذا

**433- İbrahim'den rivayet edildi; O Abdullah'ın şöyle dediğini aktardı: "Kişi haram kan dökmeyi terk etmedikçe dininde rahatlık bulamaz. Eğer haram kan dökerse, hayâ ondan gider."**

**Arapça Metni:**

---

<sup>430</sup> İbn Ebî Şeybe (7/442)

<sup>431</sup> Bkz. 387

<sup>432</sup> Buhari (1/26); Müslim, Yeminler (29); Ahmed (3/313) .

<sup>433</sup> Heysemî (7/298); İbn Ebî Şeybe (5/422)

إبراهيم قال قال عبد الله لا يزال الرجل في فسحة من دينه ما لم يهريق دما حراما فإذا أهرق دما نزع منه الحياء

**434- Abdullah Bin Ata, Abdullah Bin Selam'ın şöyle dediğini rivayet etti; “Biz Allah'ın kitabında Osman (r.a)'ı, katilin ve terk edenin yöneticisi olarak gördük.”**

Arapça Metni:

عطاء قال قال عبد الله بن سلام نجد عثمان رضي الله عنه في كتاب الله تعالى أميرا على الخاذل والقاتل

**435- Abdullah Bin Amr'dan aktarıldı, dedi ki: “Biz Osman'la beraber muhasara altındayken evinde oturuyorduk. Osman dedi ki: ‘Beni dinleyip bana itaat eden herkesin elini ve silahını alıkoymasını istiyorum. Sizin benim katımda en değerliniz, elini ve silahını alıkoyan kişidir.’ Sonra da dedi ki; ‘ey İbn-i Ömer, kalk ve insanların arasına gir.’ Bunun üzerine İbn-i Ömer ve yanında topluluğundan bazı kişiler Adıyoğullarından, Sürakaogullarından, Mutioğullarından birtakım kişilerle beraber kalkıp gittiler. Sonra kapı açıldı insanlar içeri girdiler ve Osman'ı öldürdüler.**

Arapça Metni:

عبد الله بن عامر يقول

كنت مع عثمان رضي الله عنه في الدار فقال أعزم على كل من رأى أن لي عليه سمعا وطاعة إلا كف يده وسلاحه فإن أفضلكم عني غناء من كف يده وسلاحه ثم قال قم يا بن عمر فأجر بين الناس فقام ابن عمر وقام معه رجال من قومه من بني عدي وبني سراقة وبني مطيع ففتحوا الباب فدخل الناس فقتلوا عثمان

**\*- Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki: Amr bin Rabia geceleyin kalkar ibadet ederdi. Osman'a karşı buğz ortaya çıktığı zaman gece ibadetine kalktı. Sonra uyudu. Uykusunda ona biri gelip şöyle dedi: “Kalk, Allah'tan salih kullarını koruyacağı fitnesinden seni de korumasını iste.” O kalktı, namaz kıldı. Sonra ihtiyaçlarını sundu. Ve hiçbir şekilde de evden çıkmadı, taki cenaze çıkana kadar.**

(İbn Sa'd, Tabakat (1/282); İbnü'l-Cevzî, Muntazam (5/73) )

Arapça Metni:

قال عبد الله بن عامر قام عامر بن ربيعة يصلي من الليل حيث شب الناس في الطعن على عثمان رضي الله عنه فصلى من الليل ثم نام فأتى في المنام فقبل له قم فصل الله أن يعيذك من الفتنة التي أعاد الله منها صالح عباده فقام فصلى ثم اشتكى فما خرج قط إلا جنازة

**436- Cündüp'ten rivayet edildi, dedi ki: ‘Fitneler olacak.’ Biz dedik ki: ‘Ey Ebu Abdullah, bize ne emredersin?’ Dedi ki: ‘Yerinizde kalın, yerinizde kalın. Sizden**

<sup>434</sup> Zayıf. Senedindeki Leys bin Ebi Süleym zayıf.

<sup>435</sup> Bkz. 430

<sup>436</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**biri evine yapışıp kalsın. Çünkü o fitne hiç bulaşmasa da kişiye tozu bulaşır.”**

Arapça Metni:

جندب قال ستكون فتن قلنا يا أبا عبد الله فما تأمرني؟ قال الأرض الأرض ليكن أحدكم جلس بيته فإنه لا ينبجس لها أحد إلا أذرتة

437- İbni Tavus'un babası ve İbni Abbas'dan rivayet edildi. Dediler ki: **Ali (r.a.)'ya saldırı olduğunda ardından insanlar Hasan'a biat ettiler. Ziyad gelip bana yani İbni Mesut'a dedi ki: 'İster misin işler sizin elinize geçip öylece devam edip gitsin?' Ben dedim ki: 'Evet, isterim.' Dedi ki: 'Falanı filanı, onun arkadaşlarından üç kişiyi öldür.' Dedim ki: 'Sabah namazını kıldı mı onlar? Evet, kıldı' dedi. Ben dedim ki: 'Hayır, Allah'a yemin olsun ki böyle bir yol tutulamaz.'"**

Arapça Metni:

ابن طاوس عن أبيه عن ابن عباس رضي الله عنهما قال لما أصيب علي رضي الله عنه وباع الناس الحسن قال قال لي زياد أتريد أن يستقيم لكم الأمر؟ قال قلت نعم قال فاقتل فلانا وفلانا ثلاثة من أصحابه قال قلت أليس قد صلوا صلاة الغداة؟ قال بلى قال قلت فلا والله ما إلى ذلك سبيل

438- İbni Ömer'den rivayet edildi: **"O, ehli kiblede hiçbir kimseye karşı çarpışmaya hazırlanmamıştır. Sadece Necde Haruri'ye karşı ki onun Kabe'den alıkoyacağından korktuğu için sadece ona karşı savaşa hazırlanmıştır."**

Arapça Metni:

ابن عمر رضي الله عنهما أنه لم يتهيأ لقتال أحد من أهل القبلة إلا لقتال نجدة الحروري حين خاف أن يصدوه عن البيت

439- Abdurrahman bin Ebu Leyla'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: **Ali'yi falan oğullarının sokağında ayakta şöyle derken gördüm. "Allah'ım, Osman'ın kanından beri olduğumu Sana sunarım."**

Arapça Metni:

الرحمن بن أبي ليلى قال رأيت عليا رضي الله عنه رافعا حضينة في سكة بني فلان يقول اللهم إني أبرأ إليك من دم عثمان

440- Huzeyfe'den rivayet edildi. O şöyle dedi: **"Şu iki Müslüman grup şu pislik için çarpışıyorlar. Onlardan ölen her bir kişi cahiliye üzerine ölmüştür."**

Arapça Metni:

حذيفة ابن اليمان رضي الله عنه يقول يقتتل بهذا الغائط يعني فئتان من المسلمين قتلاهما قتلى جاهلية

441- Huzeyfe'den rivayet edildi. **Huzeyfe'ye Osman (ra) öldürüldükten sonra gelindi. O hastaydı. Dedi ki: "Beni kaldırıp oturturun." Onu oturtular, ellerini**

<sup>437</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>438</sup> İbn Ebi Şeybe (7/557)

<sup>439</sup> Ebu-l Caad, Müsned (2291); Hakim (3/95); El- Acurri, eş- Şeria (3/1489)

<sup>440</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>441</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**kaldırdı ve sonra şöyle dedi: “Allah’ım Seni şahit tutuyorum ben emretmedim, ortak olmadım, razı olmadım.” Bunu üç defa tekrar etti.**

**Arapça Metni:**

حذيفة بن اليمان أنه لما أتاها قتل عثمان رضي الله عنه وهو مريض قال أجلسوني فأجلسوه فرفع يديه ثم قال اللهم إني أشهدك أنني لم آمر ولم أشرك ولم أرض يقولها ثلاث مرات

**442- Salim bin Ebu Caad, Huzeyfe ve İbni Abbas’dan aktardı. O ikisi şöyle dedi: Ali’ye denildi ki: “Şu Ayşe, Osman’ın katillerine lanet okuyor.” Bunu üzerine Ali ellerini yüzüne gelecek kadar kaldırdı ve dedi ki: “Ben de Osman’ın katillerine lanet ediyorum. Allah onlara ovada ve dağda lanet etsin.” Bunu iki veya üç defa tekrar etti. Sonra İbni Hanefi’ye ve bize döndü, dedi ki: “Ben de İbni Abbas da buna adil şahitleriz.”**

**Arapça Metni:**

سالم بن أبي الجعد عن ابن الحنفية وابن عباس قالوا قيل لعلي رضي الله عنه هذه عائشة تلعن قتلة عثمان فرفع علي يديه حتى بلغ بهما وجهه وقال وأنا ألعن قتلة عثمان لعنهم الله في السهل والجبل يقولها مرتين أو ثلاثا ثم التفت إلينا ابن الحنفية فقال أما في وفي هذا يعني ابن عباس شاهدا عدل؟

**443- Ebu Musa’dan aktarıldı. Şöyle dedi: “Sizin ardınızdan gece karanlığı gibi parça parça birtakım fitneler gelecek. O fitnelerde kişi mümin olarak sabahlayıp akşama kafir olacak, akşama mümin kişi sabaha kafir çıkacak. O fitnelerde oturan ayaktakinden, ayaktaki de yürüyenden, yürüyen de koşandan ayırdır. Dediler ki: Bize ne emredersin? Dedi ki: Evlerinize yapışın kalın.”**

**Arapça Metni:**

حدثنا أبو معاوية عن عاصم الأحول عن أبي كبشة السدوسي قال سمعت أبا موسى يقول: إن من ورائكم فتنا كقطع الليل المظلم يصبح الرجل فيها مؤمنا ويمسي كافرا ويمسي مؤمنا ويصبح كافرا القاعد فيها خير من القائم والقائم خير من الماشي والماشي خير من الراكب قالوا فما تأمرنا؟ قال كونوا أحلاس البيوت

**444- İbni Ömer’den aktarıldı. Osman (r.a.)’ın öldürüldüğü gün o şöyle dedi: “Allah’a yemin olsun ki eğer onu öldürürseniz asla artık namaz kılmayın, asla artık cihat etmeyin, asla artık hac etmeyin, asla artık bir topluluğu sevmeyin. Ancak bedenler ve istekler bu fitne konusunda farklı farklıdır.”**

**Arapça Metni:**

ابن عمر رضي الله عنهما أنه قال يوم قتل عثمان رضي الله عنه والله لئن قتلتموه لا تصلوا جميعا أبدا ولا تحجوا جميعا أبدا ولا تحجوا جميعا أبدا ولا تجبون فيئا جميعا أبدا إلا أن تحضر الأبدان والأهواء مختلفة

**445- Abdullah bin Ebu Huzeyl’den rivayet edildi dedi ki: “Habbab bin Eret, Osman’a karşı insanların ayaklandığı zaman oğluna şöyle dedi: ‘Ben şunları sanki en aşağı fitne için fitneyi çıkardıklarını görüyorum. Sen onları bu fitne içerisinde**

<sup>442</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>443</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>444</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>445</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**gördüğünde Ademoğlunun en hayırlıları gibi ol.”**

Arapça Metni:

عبد الله بن أبي الهذيل قال خباب بن الأرب لابنه حين وقع الناس في أمر عثمان رضي الله عنه فقال كأني بهؤلاء قد خرجوا في أدنى فتنة فإذا لقيتهم فيها فكن كخيراء بني آدم

**446- Zürrare ve Ebu Abdullah, Ali'nin şöyle dediğini işittiler: Vallahi ben emretmedim, ben ortak olmadım, ben öldürmedim, razı olmadım (yani Osman'ın öldürülmesi konusunda)**

Arapça Metni:

زرارة وأبي عبد الله سمعا عليا رضي الله عنه يقول والله ما أمرت والله ما شركت ولا قتلت ولا رضيت يعني قتل عثمان رضي الله عنه

**447- Ebu Bekre babasından, o da Peygamberimizden şöyle işittiğini aktardı: “Dikkat edin! Sakın benden sonra delalete düşüp birbirinizin boyunlarını vurmayın. Dikkat edin! Burada olan olmayana ulaşırsın. Dikkat edin! Sizin kanlarınız, mallarınız, ırzlarınız aynı şu gününüzün, şu beldenizin, şu ayınızın kutsallığı gibi haramdır. Siz Rabbinize kavuşacaksınız. Size yaptığınız amellerinizi soracak. Dikkat edin! Benden sonra delalete düşüp sakın birbirinizin boynunu vurmayın. Burada olan olmayana ulaşırsın.”**

Arapça Metni:

أبي بكره عن أبيه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال ألا لا ترجعن بعدي ضللا يضرب بعضكم رقاب بعض ألا ليلغ الشاهد منكم الغائب ألا إن دماءكم وأموالكم وأحسبه قال وأعراضكم عليكم حرام كحرمة يومكم هذا في بلدكم هذا في شهركم هذا وستلقون ربكم فيسألکم عن أعمالکم ألا فلا ترجعن بعدي ضللا يضرب بعضكم رقاب بعض ألا ليلغ الشاهد منكم الغائب

**448- Seyar bin Selameh'den rivayet edildi dedi ki: “Biz insanların tefrikaya düştüğü zamanda Ebu Berzen'in yanına girdik. O dedi ki; insanlardan en imrenilecek kişi benim nezdimde yamalı giyinen bir gruptur ki bunlar başkalarının mallarına karşı karınları boş yine, başkalarının kanlarına karşı da sırtları hafiftir.”**

Arapça Metni:

سيار بن سلامة قال دخلنا على أبي برزة حين تفرق الناس فقال إنه أغبط الناس عندي عصابة ملبدة خماص البطون من أموالهم خفيف ظهورهم من دمائهم

**449- Ebu Hureyre'den aktarıldı. Peygamberimizin şöyle buyurduğunu söyledi: “Yaklaşan şerden dolayı Arap'a yazık olur. Elini ve dilini tutan felaha kavuşur.”**

<sup>446</sup> İbn Ebî Şeybe (7/517)

<sup>447</sup> Bkz. 425

<sup>448</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>449</sup> Bkz. 325



#### Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ويل للعرب من شر قد اقترب قد أفلح من كف يده

**450- Muhammed bin Sirin'den rivayet edildi dedi ki: "Zeyd bin Sabid, Osman'ın yanına girdi ve dedi ki: Kapıdaki şu Ensar diyor ki, eğer istersen biz ikinci defa Allah'ın Ensar'ı oluruz.' Osman dedi ki: 'Çarpışmaya asla!"**

#### Arapça Metni:

محمد بن سيرين قال دخل زيد بن ثابت على عثمان رضي الله عنهما فقال هذه الأنصار بالباب يقولون إن شئت كنا أنصار الله مرتين؟ فقال أما القتال فلا

**451- Ribah bin Haris'den aktarıldı dedi ki: "Hasan bin Ali'nin Medain'de insanlara şöyle hitap ettiğini gördüm: 'Dikkat edin! Allah'ın emri kaçınılmazdır. İnsanlar istemese dahi. Bana faydalı olan zararlı olandan ayırt edebildiğim kadarıyla ben Ümmeti Muhammed'den herhangi birinin hardal tanesi kadar kanının akıtılmasını istemem. Benim için de sizin için de bundan başka bir yol bilmiyorum. Meskenlerinize girin."**

#### Arapça Metni:

رباح بن الحارث قال سمعت الحسن بن علي رضي الله عنهما وهو يخطب الناس بالمدائن فقال ألا إن أمر الله واقع وإن كره الناس وإنني ما أحب أن لي من أمة محمد صلى الله عليه وسلم مثقال حبة خردل يهراق فيه ملئ محجمة من دم إذ علمت ما ينفعني مما يضرني وإنني لا أجد لي ولكم فالحقوا بطيبتكم يعني مأمركم

**452- İbni Ebu Zubeyr'den aktarıldı, dedi ki: "Ömer İbnul Abdulaziz şöyle dedi: 'Senin imamın eğer Allah'ın kitabıyla, Peygamberin sünnetiyle amel ediyorsa o imamınla beraber cihat et. Eğer senin imamın Allah'ın kitabı ve Peygamberin sünnetiyle amel etmiyorsa ona bir Harici karşı çıkıp Allah'ın kitabına, Peygamberin sünnetine davet ediyorsa sen evinde oturmaya bak."**

#### Arapça Metni:

أبي الزبير قال قال عمر بن عبد العزيز إذا كان لك إمام يعمل بكتاب الله وسنة رسول الله فقاتل مع إمامك وإذا كان عليك إمام لا يعمل بكتاب الله ولا سنة رسول الله فخرج عليه خارجي يدعو إلى كتاب الله وسنة رسول الله فاجلس في بيتك

**453- Ahnef bin Kays'dan rivayet edildi, dedi ki: "Ben, Ali bin Ebu Talip'e biat ettim. Sonra Ebu Bekre beni gördü. Ben kılıcımı kınından çıkarmıştım.' Dedi ki: 'Nedir bu ey kardeşim?' Ben dedim ki: 'Ben Ali'ye biat ettim.' Dedi ki: 'Bunu yapma ey**

<sup>450</sup> İbn Ebi Şeybe (7/516)

<sup>451</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>452</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>453</sup> Buhari (6/10); Tirmizi (2262); Nesai (8/227); Hakim (4/525); Ahmed (5/43)

**kardeşim. Çünkü topluluk dünya için çarpışıyor. Bunlar meşveresiz bu kararı aldılar.’ Ben dedim ki: ‘Peki müminlerin annesi’ Dedi ki: ‘O zayıf bir kadındır.’ Ben Resulullah’ın şöyle dediğini duydum: ‘Başlarındaki yöneticisi bir kadın olan topluluk iflah olmaz.”**

**Arapça Metni:**

حدثنا بقیة بن الولید عن سلیمان الأنصاری عن الحسن عن الأحنف بن قیس قال: بايعت علی بن أبی طالب رضی الله عنه قال: فرأى أبو بكرة و أنا متقلد سيفاً، فقال: ما هذا یابن أخی؟ قلت: بايعت علیاً، قال: ال تفعل یابن أخی فإن القوم یقتلون علی الدنيا، و إنما أخذوها بغير مشورة، قلت: فأم المؤمنین؟ قال: امرأة ضعيفة، سمعت رسول الله صلی الله علیه و سلم یقول: «ال یفلح قوم یلی أمرهم امرأة

**454- Ebu Hureyre (r.a)’dan aktarıldı. Resulullah (s.a.v)’in şöyle buyurduğunu söyledi: Ben Havz-ı Kevser’in başındayken, yanıma bazı adamlar getirilecek. Onlar beni tanıyacak ben de onları. Derken yanımda korkudan titremeye başlayacaklar. Ben diyeceğim ki: ‘Ya Rabbi, bunlar benim ashabım değil mi?’ Bana cevap veren diyecek ki: ‘Sen, senden sonra neler yaptıklarını bilmiyorsun.’**

**Arapça Metni:**

أبی حازم عن أبی هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم لیرفعن لی رجال وأنا علی الحوض حتی إذا عرفونی وعرفتہم اختلجوا دونی فأقول یا رب أصیحابی؟ فیجیبني مجیب إنک لا تدري ما أحدثوا بعدک

**455- Ka’b (r.a)’dan rivayet edildi. Peygamberimiz (s.a.v)’in şöyle dediğini aktardı: “Peygamberimiz (s.a.v) gelecek bir takım fitnelerden bahsetti. O esnada gündüzün ortasında hararetin çok fazla olduğu zamanda başını örtmüş bir adam geçip gidiyordu. Resulullah (s.a.v) dedi ki: ‘O gün bu adam hidayet üzeredir.’ Ben kalktım, o adamın omuzlarından tuttum, başından örtüyü açtım, yüzünü Resulullah’a çevirdim. Dedim ki: ‘Bu mu ya Resulullah?’ Resulullah: ‘Evet’ dedi. O kişi Osman (r.a) idi.”**

**Arapça Metni:**

کعب بن مرة أن رسول الله صلی الله علیه وسلم ذکر فتنة حاضرة فمر رجل مقنع رأسه نصف النهار في شدة الحر فقال رسول الله صلی الله علیه وسلم (هذا يومئذ علی الهدی) قال فقممت فأخذت بمنكبیه وحسرت عن رأسه وأقبلت بوجهه إلى رسول الله صلی الله علیه وسلم فقلت یا رسول الله هذا؟ قال (نعم) فإذا هو عثمان رضي الله عنه

**456- Abdullah (r.a)’dan rivayet edildi. Nebi (s.a.v)’in şöyle dediğini aktardı: “Zulümle öldürülen her bir kişi için Adem (a.s)’ın ilk oğlunun da bir nasibi vardır. Çünkü o öldürme işini ilk yapan kişidir.”**

**Arapça Metni:**

<sup>454</sup> Bkz. 197

<sup>455</sup> Bkz. 192

<sup>456</sup> Tirmizî (2673); Ahmed (1/433); Taberani (10/192); Buhari (3335); Müslim (1677); Nesa’i (7/81)

عبد الله عن النبي صلى الله عليه وسلم قال ما من نفس تقتل ظلما إلا كان على ابن آدم الأول كفل منها لأنه أول من سن القتل

457- Mesruk Abdullah (r.a)'dan Peygamberimiz (s.a.v)'in yine buna benzer bir hadisini şu farkla aktardı. Dedi ki: **“Onun kanından bir nasibi vardır.”**

Arapça Metni:

عبد الله عن النبي صلى الله عليه وسلم مثله إلا أنه قال: كفل من دمها

458- Abdullah (r.a)'dan rivayet edildi. Resulullah (s.a.v)'in şöyle buyurduğunu söyledi: **İnsanlar arasında kıyamet günü, ilk hesaplaşma kan akıtılması hakkında olacak. Bir adam bir adamın elini tutarak gelir. Der ki: ‘Ya Rabbi, bu beni öldürdü.’ Allah der ki: ‘Onu niçin öldürdün?’ Der ki: ‘Ya Rabbi, ben onu falan kişinin izzeti için öldürdüm.’ Allah der ki: ‘Fakat izzet ona ait değildir. Gör amelini.’ Yine bir adam başka bir adamın elini tutarak gelir ve der ki: ‘Bu, beni öldürdü.’ Allah der ki: ‘Niçin onu öldürdün?’ Der ki: ‘İzzet Allah’ın olması için öldürdüm.’ Allah der ki: ‘Evet, izzet Benim içindir.’**

Arapça Metni:

عبد الله قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم أول ما يقضي بين الناس يوم القيامة في الدماء يجيء الرجل آخذا بيد الرجل يقول يا رب هذا قتلني فيقول فيم قتلته فيقول يا رب قتلته لتكون العزة لفلان قال فيقول فإنها ليست له يؤ بعملك ويجيء الرجل آخذ بيد الرجل فيقول هذا قتلني فيقول فيم قتلته؟ فيقول لتكون العزة لله قال فيقول فإن العزة لي

459- Abdullah (r.a)'dan rivayet edildi. Şöyle dedi: **“Kişi elini kandan çekmedikçe dininde genişlik bulamaz. Haram kana elini batırdıkça ondan hayâ gider.”**

Arapça Metni:

عبد الله قال لا يزال الرجل في فسحة من دينه ما نقيت كفه من الدم فإذا غمس يده في دم حرام نزع منه الحياء

460- Ebu Bekre (r.a)'dan aktarıldı. Resulullah (s.a.v)'in şöyle buyurduğunu söyledi: **“Kim sözleşmeli yani iman etmiş birinin halini bilmeden öldürürse, ona cennet haram olur.”**

Arapça Metni:

أبي بكر رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من قتل معاها في غير كنهه حرم الله عليه الجنة

<sup>457</sup> Öncekine bakınız.

<sup>458</sup> Buhari (9/3); Müslim, Yeminler (28); Tirmizi (1396); Nesai (7/83), İbn Mace (2615); Ahmed (1/388)

<sup>459</sup> Bkz. 433

<sup>460</sup> Ebû Dâvûd (2760); Nesa'i (8/24); Ahmed (5/36); Hâkim (2/142)

**461-** Ebu Hureyre (r.a), Resulullah (sav)’in şöyle buyurduğunu aktardı: **“Yaklaşan şerden dolayı Arap’a yazık olur. Onlar kör, sağır, dilsiz fitnelerdir. O fitnelerde oturan ayaktakinden, ayaktaki yürüyenden, yürüyen koşandan hayırlıdır. O fitnede koşana kıyamet günü Allah tarafından veyl (cehennem) vardır.”**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ويل للعرب من شر قد اقترب من فتنة عمياء صماء بكماء القاعد فيها خير من القائم والقائم فيها خير من الماشي والماشي فيها خير من الساعي ويل للساعي فيها من الله تعالى يوم القيامة

**462-** Zeyd bin Esleme (r.a), bir kişinin Resulullah (sav)’den şöyle aktardığını söyledi: **“Kim sabah namazını kılsa akşam olana kadar Allah’ın yanındadır. Kim de ikinci namazını kılsa sabah olana kadar Allah’ın yanındadır. Allah’ın yanındaki bir kişiye musallat olmayın. Kim Allah’ın yanındaki bir kişiye musallat olursa Allah’ı talep etmiş olur. Sonra da Allah onu tutup burnu üstüne cehenneme atar.”**

Arapça Metni:

زيد بن أسلم عن حدثه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال من صلى صلاة الصبح كان في جوار الله حتى يمسي ومن صلى العصر كان في جوار الله حتى يصبح فلا تخفروا الله في جواره، فإنه من خفر الله في جواره طلبه الله ثم أدركه ثم كبه على منخره في جهنم

**463-** Umeyr bin Hani (r.a)’dan aktarıldı. O, İbni Ömer (r.a)’ın şöyle dediğini söyledi: **“İbni Zubeyr, Necde, Haccaç aynı sineğin et suyunun etrafında toplanması gibi cehennemde toplanacaklar. Münadi –çağırıcı- işitildiğinde süratle ona koşulur.”**

Arapça Metni:

عمير بن هانئ قال رأيت ابن عمر رضي الله عنهما يقول ابن الزبير ونجدة والحجاج يتهاقون في النار تهافت الذباب في المرق فإذا سمع المنادي أسرع إليه

**464-** Ebu Husayn (r.a)’dan rivayet edildi. Dedi ki: **“İbn-i Ömer’i Kâbe’nin yanında Hacerü’l-Esved’in karşısında secdedeyken şöyle dediğini gördüm: ‘Allah’ım, Kureyş’in kendi kendini kamçılması şerrinden Sana sığınırım.’ ”**

Arapça Metni:

أبي الحصين قال رأيت ابن عمر ساجدا عند الكعبة بحيال الحجر وهو يقول اللهم إني أعوذ بك من شر ما تسوط به قريش

<sup>461</sup> Ahmed (2/390)

<sup>462</sup> Munkatı.

<sup>463</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>464</sup> Kaynak belirtilmemiş.

465- İbn-i Abbas (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: Ali (r.a) öldürüldüğünde insanlar, oğlu Hasan (r.a)'a biat etti. Ziyad bana yani İbn-i Abbas'a gelip dedi ki: 'Bu işin sabit kalmasını siz de ister misiniz?' Ben dedim ki: 'Evet.' Dedi ki: 'Falana falana gönder, onların boyunlarını vurdurt.' İbn-i Abbas dedi ki: 'Sabah namazını kılmış mıydı onlar?' Dedi ki: 'Evet.' Dedi ki: 'Böyle bir yol, yöntem olamaz. Onları ben Allah'ın zimmeti altında görüyorum.' Derken İbn-i Abbas'a Ziyad'ın başından geçenlerle ilgili bilgi ulaştınca Ebu Abbas dedi ki: 'Bize yapılmasını işaret ettiği şey kendi başına geldi.'

Arapça Metni:

ابن عباس قال لما قتل علي وبائع الناس ابنه الحسن رضي الله عنهما جاء زياد إلى ابن عباس فقال أتريدون أن يثبت لكم هذا الأمر قال نعم قال فأرسل إلى فلان وفلان فاضرب أعناقهم قال ابن عباس أصلوا الغداة اليوم؟ قال نعم قال فلا سبيل إليهم أراهم في ذمة الله فلما بلغ ابن عباس ما صنع زياد بعد قال ما أراه إلا قد كان أشار علينا بالذي هو رآه

466- Huzeyfe (r.a)'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: "Fitnelerden sakınmanızı tavsiye ederim. Sizden hiç kimse o fitneyi görmesin. Kim o fitneyi görürse tıpkı selin yıkması gibi o fitne de o kişiyi yıkar. Onu gelir zannedersin fakat o gidiyordur."

Arapça Metni:

حذيفة رضي الله عنه قال إياكم والفتن لا يشخص لها أحد فوالله ما شخص لها أحد إلا نسفته كما ينسف السيل إنها نشبه مقبلة حتى يقول الجاهل هذا نشبه وتبين مدبرة

### 3. BÖLÜM

#### 15- SAKINILMASI GEREKEN FİTNELERDEN BİRİ İBN-İ ZÜBEYR FİTNESİ

467- Ebu Hureyre'den rivayet edildi, o şöyle dedi: "İbn-i Zübeyr fitnesi sakınılması gereken fitnelerden bir fitnedir. Ondan sonra geriye üst üste binen fitneler kaldı. Kim o fitnelerde başını kaldırırsa, fitne de başını kaldırır. Kim dalgalanırsa fitne de ona karşı dalgalanır."

\*- Ebu Hureyre'den rivayet edildi ve dedi ki: "Bir fitne biliyorum, onun öncesinde tavşan sıçraması gibi sanki de genişir. Ondan nasıl çıkılacağını ben biliyorum." Denildi ki; 'ondan nasıl çıkılır?' Dedi ki: "Beni öldürmek için gelene kadar, elimi tutmamla." (Bkz. 342)

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال فتنه ابن الزبير حيصة من حصيات الفتن وبقيت الرراح المطبقة من أشرف لها أشرفت له ومن ماج فيها ماجت به قال معمر وقال يحيى بن أبي كثير عن أبي هريرة قال إني لأعلم فتنة يوشك أن تكون التي قبلها

<sup>465</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>466</sup> Bkz. 340

<sup>467</sup> Bkz. 318

معها كنفجة أرنب وأنى لأعلم المخرج منها قالوا وما المخرج منها؟

قال أن أمسك بيدي حتى يجئ من يقتلني

**468-** Hasan'dan rivayet edildi. Cündüb bin Abdullah'ın şöyle anlattığını aktardı:  
“**Kendisi (Cündüb) birtakım fitneler konusunda bazı emirlerin tutumlarından nefret ederek (İbni Zubejr fitnesi sebebiyle) şehirden çıktı. Ardından Şam (Yezid'in İbni Zübeyr'i etkisiz hale getirmek için gönderdiği Suriyelilerden) bir adam ona müdahale etmek için çıktı. (Cündeb) 'ona kim karşı koyacak?' dedi. Ona karşı Irak ehlinde bir adam çıktı.' O (Cündeb)dedi ki: 'Ben Şamlıya mızrağımla saldırdım. Fakat Allah'a yemin olsun ki, onların ikisinin (Şamlı ve Iraklı) çarpışmasına engel olmak için hamle yapmıştım (zarar vermek istemiyordum).' Cündep ona dediki sen beni bırak, sen bana saldırsanda ben sana müdahale etmem. Sonra oradan uzaklaştım. Aman Allahım, biraz uyuduktan sonra saldırganlığımı hatırladım ve sonra gecenin geri kalanında uykudan mahrum kaldım. Yemeğimi önüme koyduğumda yine hatırlıyorum, bu yüzden yemekten mahrum kaldım epey sonra uyuyabildim.”**

Arapça Metni:

الحسن قال قال جندب بن عبد الله واستكرهه بعض تلك الأمراء في بعض تلك الفتن فخرج به قال فبرز رجل من أهل الشام فقال من يبارز؟ فبرز له رجل من أهل العراق قال فعدوت على الشامي بالرمح وأيم الله ما أريد إلا أن أحجز بينهما قال فقلت إليك إليك فلم أزل به حتى انصرف قال فوالله إني لأذكر عدوتي تلك بعدما أنام نوبة فيمتنع مني نومي بقية ليلتي وإني لأذكرها بعدما يوضع طعامي بين يدي فيمتنع مني حتى ما أصل إليه

**469-** Malik Bin Dinar'dan rivayet edildi dedi ki: “**Medine’de karışıklık olunca Ebu Said El Hudri dağa gitti. Ardından (Yezid’in kuşatma içiş Suriye’den gönderdiği ordudan) Şamlı bir adam gitti. Ebu Said onun ardından geldiğini görünce kılıcını çekip, döndü dedi ki; ‘ne oluyor sana?’ Şamlı onun üzerine kılıcı ile hücum etmek istedi. Ebu Said bu durumu görünce kılıcını bıraktı dedi ki: ‘Eğer beni öldürmek için onu uzatırsan, ben sana elimi uzatacak değilim. Ben âlemlerin Rabbinden korkarım.’ Şamlı elini tuttu, onu dağdan indirdi. Ebu Said ona dedi ki: ‘Sen beni Resulullah’ın yanında, şu mekânda müşriklerle çarpışırken gördün.’ Şamlı ona dedi ki: ‘Sen kimsin?’ O dedi ki: ‘Ben Ebu Said El Hudri.’ Şamlı dedi ki: ‘Git Allah’ın bereketi üzerinde olsun.”**

Arapça Metni:

حدثنا محمد بن منيب عن السري بن يحيى عن مالك بن دينار قال: لما أبيحت المدينة أخذ أبو سعيد الخدري رضي الله عنه - في الجبل، فتبعه رجل من أهل الشام، فلما رآه أبو سعيد أنه ال ينصرف عنه، أقبل عليه بالسيف، فقال: إليك إليك، قال: فأبى الشامي إلا أن يواقعه، فلما رأى ذلك أبو سعيد ألقى السيف و قال: لئن بسطت إلي يدك لتقتلني ما أنا بباسط يدي إليك أقتلك، إني أخاف الله رب العالمين، قال: فأخذ الشامي بيده فأنزله من الجبل، قال أبو سعيد: لقد رأيته أقاتل مع رسول الله صلى الله عليه و سلم في هذا المكان المشركين، قال: فقال له الشامي: من أنت؟ قال: أنا أبو سعيد الخدري، قال: فقال له: اذهب بارك الله فيك

<sup>468</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>469</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**470- İbn-i Abbas'tan aktarıldı. Ali (ra)'ın şöyle dediğini söyledi: “Vallahi ben öldürmedim, ben emretmedim fakat ben mağlup oldum**

Arapça Metni:

حدثنا جرير عن ليث عن طاوس عن ابن عباس قال: قال علي رضي الله عنه: و الله ما قتلت و ال أمرت، و لكنى غلبت

**471- Dahak'tan rivayet edildi dedi ki: Emir'in yanında görevli bir adam vardı. Dahhak'a sordu dedi ki; 'durumunu bilmediğim bir adam emire geliyor. Emir de bana onun boynunu vurmamı istiyor.' Dahhak dedi ki: 'Onun boynunu vurma.' O dedi ki: 'Ama bunu emir emrediyor.' Dahhak dedi ki: 'Emir bunu emretse de sen ona itaat etme.' Adam dedi ki: 'O zaman benim boynumu vurur.' Dahak dedi ki: 'Sen boynu vurulan ol.'"**

Arapça Metni:

عن الضحاك أن رجلا كان يقوم على رأس الأمير سأله قال يؤتى بالرجل إلى الأمير لا أدري ما حاله فيأمرني أن أضرب عنقه قال لا تضرب عنقه قال فإن الأمير يأمرني قال وإن أمرك الأمير فلا تطعه قال إذا يضرب عنقي قال فكن أنت المضروب عنقه

**472- Mesruk'tan rivayet edildi. Resulullah'ın veda haccında şöyle buyurduğunu aktardı. “Benden sonra kafir olarak, birbirinizin boynunu vurmayın.”**

Arapça Metni:

مسروق قال رسول الله صلى الله عليه وسلم في حجة الوداع (لا ترجعن بعدي كفارا يضرب بعضكم رقاب بعض

**473- Mücahit'ten rivayet edildi dedi ki: Ben bir gazvedeydim. Döndüğümde İbn-i Ömer bana dedi ki; “ey Mücahit senden sonra insanlar kafir oldu. Şu İbn-i Zübeyr ve Şam ehli birbirini öldürüyor.”**

Arapça Metni:

مجاهد قال كنت في الغزو فلما رجعت قال لي ابن عمر رضي الله عنه يا مجاهد كفر الناس بعدك هذا ابن الزبير وأهل الشام يقتل بعضهم بعضا

**474- Ebu Cafer el-Ensari'den rivayet edildi. O dedi ki: “Ali'yi kadınların çardağında kılıcını tutarak otururken gördüm. Osman'ın öldürülmesi hakkında şöyle diyordu: ‘Sonraki günler size göstereceğim.’”**

---

<sup>470</sup> Bkz. 423

<sup>471</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>472</sup> Buhari (9/64); Müslim, İman (118)

<sup>473</sup> Hasen.

<sup>474</sup> İbn Ebî Şeybe (7/517)

Arapça Metni:

أبي جعفر الأنصاري قال رأيت عليا رضي الله عنه محتبيا بسيفه جالسا في ظله النساء قال فسمعتة يقول حين قتل عثمان رضي الله عنه تبا لكم سائر اليوم

**475- İbn-i Mesud'dan rivayet edildi, O şöyle dedi: "Uhud Dağı kadar altın verilse, Osman'ı öldürmek için bir ok dahi atmayı istemem."**

Arapça Metni:

ابن مسعود يقول ما أحب أني رميت عثمان بسهم قال مسعر آراه قال أريد قتله ولا أن لي مثل أحد ذهباً

**475 (Tekrar)- Ka'b'dan rivayet edildi. O dedi ki: "Fitneyi kışkırtan bir kavmi, o fitne boğar." (İsnadı zayıf, senedinde meçhuller var.)**

Arapça Metni:

حدثنا بقة بن الوليد عن صفوان بن عمرو قال: حدثني بعض الأشيخ عن كعب أنه كان يقول: ما أثار الفتنة قوم إل كانوا لها جزرا

**476- Sait Bin Müseyyeb'ten rivayet edildi, O Resulullah'ın şöyle dediğini aktardı: "Kim bir Müslüman'ın öldürülmesine bir kelimeyle dahi yardımcı olursa Kıyamet Günü iki gözünün arasında 'Allah'ı rahmetinden ümidi kesiktir' yazılı olarak gelir."**

Arapça Metni:

سعيد بن المسيب قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من أعان على قتل مسلم بشطر كلمة جاء يوم القيامة مكتوبا بين عينيه آيس من رحمة الله

**477- Ebu Musa el-Eş'ari'den rivayet edildi. O şöyle dedi: "İnsanların fitnedeki durumu, seferde, yolculukta olan bir toplumun durumu gibidir. Onların üzerine bir karanlık çöktü bir kısmı kalktı, diğer bir kısmı da onlara haksızlık yaptı. Böylece fitne parladı, yollarını kaybetmiş oldular."**

Arapça Metni:

أبو موسى الأشعري رضي الله عنه مثل الناس في الفتنة كمثل قوم كانوا في سفر فغشيتهم ظلمة فقام بعضهم وتعسف بعضهم فانجلت وقد حاروا عن الطريق

---

<sup>475</sup> İbn Ebî Şeybe (6/367)

<sup>476</sup> İbn Mace (2620); Beyhaki (8/22); El-Ukayli, Duafâ (4/382); ebu Nuaym, Hilye (5/74); İbn Lü'lü, El-Favaid (2/218)

<sup>477</sup> Munkatı. Senedindeki Katade, Enes'ten (ra) başka sahabeden hiçbirinden işitmedi



**478-** Ebu Abdurrahman'dan rivayet edildi. Resulullah'ın şöyle dediğini aktardı: **“Size fitnenin ilacını bildireyim mi? Şüphesiz Allah, fitnelerde önceden haram kıldığı hiçbir şeyi helal kılmaz. Sizden birine ne oluyor ki? Kardeşinin kapısına izin isteyerek giriyor, ertesi günü ise gelip, umursamadan, onu hafife alıyor?”**

Arapça Metni:

عبد الرحمن قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ألا أنبئكم بدواء الفتنة؟ إن الله لا يحل فيها شيئاً حرمة قبل ذلك فما بال أحدكم يستأذن بباب أخيه ثم يأتيه الغد فيقله؟

**479-** Muhammed'den rivayet edildi dedi ki: **İnsanlar Osman'ın kapısında toplandığında Osman'a denildi ki; 'eğer sen bir yanındaki taburla çıkarsan, o askeri taburu yanında görenler geri döner gider.'** Bunun üzerine Osman da bir tabur askerle dışarı çıktı. Ardından o gruptan bir kişi, bu gruptan da bir kişi kılıcını çekip, birbirlerine kılıç salladı. O anda Osman'ı gördüm şöyle diyordu: **'Benim emrimle birbirlerini öldürüyorlar.'** Bunun üzerine geri döndü, eve girdi. **Bildiğim kadarıyla ölene kadar da çıkmadı.”**

Yine Muhammed diyor ki: **“Resulullah'ın Ashabının sayısı 10 bin veya daha fazla olduğu bir zamanda fitne baş göstermişti. Eğer Resulullah izin vermiş olsaydı, o fitnecileri öldürtür ve Medine civarından çıkarttırdı. İbn-i Zübeyr, İbn-i Ömer, Ali'nin oğlu Hasan bu fitneye düştü.”**

Nafi diyor ki: **“İbn-i Ömer iki defa zırhını giydi fitneye karşı.”** Yine diyor ki; **“bana Ebu Hureyre'nin Kabe'yi tavaf ederken acaba kılıç mı çeksem yoksa evde mi otursam diye söylendiği bildirildi.”**

Arapça Metni:

محمد قال لما اجتمعوا على باب عثمان رضي الله عنه قيل له لو خرجت في كتيبتك عسى إن رأوها رجعوا قال فخرج عثمان في كتيبته قال فيستل من أولئك رجل ويستل عبد من هؤلاء رجل فاضطربا بأسيا فهاهما فحانت من عثمان التفاتة فقال في نزعي وتأميري يقتتلون فرجع فدخل الدار فما أعلمه خرج بعد ذلك حتى قتل قال محمد وقعت الفتنة حين وقعت وأصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم لعشرة آلاف أو أكثر فلو أذن لهم لضربوهم حتى يخرجوهم من أقطار المدينة قال محمد فأتاه ابن الزبير وابن عمر والحسن بن علي قال ابن عون وقال نافع لبس ابن عمر الدرع مرتين ونبت أن أبا هريرة كان يطيف بالدار فيقول أم طاب أم ضربا

**480-** Abdurrahman Bin Cabir'den aktarıldı. Muhasara altına alınıp, öldürülmesinin helal olduğunun söylendiği gün Osman'ın şöyle dediğini aktardı: **“Ancak üç kişinin öldürülmesi helal olur; imandan sonra küfre düşen, evlendikten sonra zina eden ve bir cana karşılık olmaksızın cana kıyan. Bunların dışında hiçbir şey için olmaz. Vallahi eğer beni öldürürseniz, hiçbiriniz artık namaz kılmayın, düşmanınıza karşı cihat etmeyin. Ancak niyetleriniz farklı farklı olarak gelirsiniz.”**

<sup>478</sup> Taberani Kebir (8/188)

<sup>479</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>480</sup> Kaynak belirtilmemiş.

#### Arapça Metni:

الرحمن بن جبیر أن عثمان رضي الله عنه قال يوم حوَصر بم يستحلون قتلي؟ وإنما يحل القتل على ثلاثة من كفر بعد إيمان وزنا بعد احصان أو قتل نفساً بغير نفس ولم آت من ذلك شيئاً والله لئن قتلتهموني لا تصلوا جميعاً ولا تجاهدوا عدواً جميعاً إلا عن أهواء متفرقة

481- Abdullah Bin Selam'dan rivayet edildi, o şöyle dedi: **“Allah’a yemin olsun ki Osman’ı öldürecek bir topluluk bugün daha babalarının sülbündeler henüz dünyaya gelmediler.”**

#### Arapça Metni:

قال عبد الله بن سلام والله ليقتلن في عثمان قوم هم اليوم في أصلاب آبائهم ما ولدوا بعد

482- Abdurrahman bin Fadale'den rivayet edildi ve dedi ki: **“Kabil kardeşi Habil’i öldürdüğünde Allah aklını aldı, kalbi bomboş kaldı. Ölene kadar, başıboş gezdi durdu.”**

#### Arapça Metni:

عبد الرحمن بن فضالة قال لما قتل قابيل أخاه هابيل مسخ الله عقله وخلع فؤاده فلم يزل تائها حتى مات

483- Hasan'dan rivayet edildi. O Resulullah'ın kötü yöneticiler ve kötü imamlar hakkında konuşup, şöyle dediğini söyledi: **“Onların bazısının sapkınlığı, yerle gök arasını doldurur.”** Denildi ki: **‘Ey Allah’ın Resul’ü onlara karşı kılıcımızla duralım mı?’** Resulullah dedi ki: **‘Namaz kıldıkları müddetçe hayır.’**

#### Arapça Metni:

الحسن قال ذكر رسول الله صلى الله عليه وسلم أمراء أمراء سوء وأئمة أئمة سوء وذكر ضلالة بعضهم تملأ ما بين السماء والأرض قال قيل يا رسول الله ألا تضرب وجهه بالسيف؟ قال لا ما صلى أو قال ما صلوا الصلاة فلا

484- Ebu Darud'dan rivayet edildi dedi ki: **“Çirkin gördüğünüz bazı olaylara şahit olacaksınız. O zaman sabredin. Sakın değiştirmeye çalışmayın ve sakın Allah onu değiştirmedikçe biz değiştireceğiz demeyin.”** Haccac dedi ki; bana Muhammed Bin Sirin Kabb'dan aktardı. O şöyle dedi: **“Sultan’ın takiyyesinden korkun. Çünkü Sultan’ın son yönetim günü gelmedikçe O kalır. O gün geldiğinde de O adam yani Sultan ve ailesi helak olur. Bilin ki, çakılı dağı yerinden oynatmak, süresi dolmamış sultanı yerinden oynatmaktan daha zordur.”**

<sup>481</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>482</sup> Bkz. 116

<sup>483</sup> Mürsel..

<sup>484</sup> Taberani (8/164)

#### Arapça Metni:

أبي الدرداء رضي الله عنه قال سترون أموراً تتكرونها فعليكم بالصبر ولا تغيروا ولا تقولوا غير حتى يكون الله تعالى هو المغير قال حجاج وحدثني محمد بن سيرين عن كعب قال اتقوا السلطان بتقيته فإن السلطان لا تبقي من مدته إلا يوم واحد فيهلك في ذلك اليوم الرجل وأهله فإن إزالة جبل راسيا أهون من إزالة ملك مؤجل

**485- Sait Bin Müseyyeb'ten rivayet edildi. Resulullah'ın şöyle dediğini söyledi: “Kim bir Müslüman'ın öldürülmesine bir kelime ile de olsa ortak olursa, Kıyamet Günü iki gözünün arasında ‘Allah'ın rahmetinden ümitsiz kişidir’ yazılı olarak gelir.”**

Ravilerden İsa dedi ki: **“Başka bir rivayette de kim bir kişiyi”** diye geçer.

#### Arapça Metni:

دثنا بقية بن الوليد، و عيسى بن يونس عن ألحوص بن حكيم عن أبي عون الأنصاري عن سعيد بن المسيب قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «من أعان على قتل مسلم بشطر كلمة جاء يوم القيامة مكتوبا بين عينيه آيس من رحمة الله؛ إال أن عيسى زاد رجال

**486- İbn-i Ömer'den rivayet edildi, dedi ki: “Vallahi Ali'nin Osman'ın öldürülmesi konusunda gizliden veya açıktan ortak olduğuna dair bir bilgim yok. Fakat o insanların korku ile kendisine gelip, danıştığı bir reisti. İş yönetiyordu. Yapmadığı şey onlara yapıştı.”**

#### Arapça Metni:

ابن عمر رضي الله عنهما قال لا والله ما علمنا عليا شرك في قتل عثمان سرا ولا علانية ولكن كان رأسا ففزع الناس إليه فولي الأمر فالحق به ما لم يصنع

### **16- FİTNELERDEN KAÇINMAK GEREKLİLİĞİ**

**487- Ebu Musa el-Eş'ari'den rivayet edildi. O bir fitneden bahsetti ve sonra dedi ki: “Allah'a yemin olsun ki o fitne bana ve size ulaşırsa Peygamberimiz (s.a.v)'in bize bildirdiği bu fitneden çıkışla ilgili bir şey bilmiyorum. Ancak ona nasıl girdiysek öyle çıkacağımızı biliyorum.”**

#### Arapça Metni:

أبا موسى الأشعري رضي الله عنه وذكر فتنة ثم قال وأيم الله لئن أدركتني وإياكم ما أعلم لي ولكم منها مخرجا فيما عهد إلينا نبينا صلى الله عليه وسلم إلا أن نخرج منها كما دخلناها قال الحسن أي سالمين

<sup>485</sup> Bkz. 76

<sup>486</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>487</sup> Bkz. 11

**488-** Ebu Musa (r.a) Peygamberimiz (s.a.v)'in bir fitneden bahsettiğini aktardı. Sonra da Ebu Musa (r.a) dedi ki: **“Eğer o fitneye düşersek benim ve sizin çıkışınız hakkında bildiğim şey, ona nasıl girdiysek ancak o şekilde çıkabileceğimizdir ki Peygamberimiz (s.a.v) bunu bize bildirmiştir.”**

Arapça Metni:

أبي موسى عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه ذكر فتنة ثم قال أبو موسى ما لي ولكم منها مخرج إن نحن أدركناها إلا أن نخرج منها كما دخلناها هكذا عهد إلينا نبينا صلى الله عليه وسلم

**489-** Ebu Musa el-Eş'ari'den rivayet edildi. Dedi ki: **“‘Sizden sonra bir fitne olacak. O fitnede oturan ayaktakinden, ayaktaki de koşandan daha hayırlıdır.’ Binekli kişiye kadar anlattı sonra da dedi ki: ‘Siz o fitnede evlerinize yapışın kalın.’”**

Arapça Metni:

أبي موسى الأشعري قال إن بعدكم فتنة القاعد فيها خير من القائم والقائم خير من الساعي حتى ذكر الراكب فكونوا فيها أحلاس بيوكم

**490-** Cündüb (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: **“Bir fitne olacak. Size düşen yerinizde kalmaktır. Sizden biri evine yapışsın kalsın. Çünkü o fitne bir kişiye hiç dokunmasa bile tozu dokunur.”**

Arapça Metni:

جندب قال ستكون فتن فعليكم بالأرض وليكن أحدكم حلس بيته فإنه لا ينجس لها أحد إلا أردته

**491-** Ebu Hureyre (r.a)'dan rivayet edildi. Peygamber (s.a.v)'in şöyle dediğini aktardı: **“İnsanlara bir zaman gelecek kişi acziyet ve günahkârlık arasında tercih yapmak zorunda kalacak. Kim bu zamanı görürse günahkârlığı değil acziyeti seçsin.”**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يأتي على الناس زمان يخير الرجل فيه بين العجز والفجور فمن أدرك ذلك فليختر العجز على الفجور

---

<sup>488</sup> Öncekine bakınız.

<sup>489</sup> Bkz. 12

<sup>490</sup> Bkz. 436

<sup>491</sup> Ahmed (2/278); Heysemi (7/287)

**492-** Abdullah ibni Mesud'tan rivayet edildi, o şöyle dedi: **“İnsanlar üzerine bir zaman gelecek, mümin kişi köleden daha zelil (aşağı derecede) olacak. O müminlerin en mutlusu tilkinin sağa sola sapması gibi dininde sağa sola sapacak.”**

Arapça Metni:

روغان بدينه يروغ الذي أكيهم الأمة من أذل فيه المؤمن زمان الناس على يأتي عنه الله رضي مسعود بن الله عبد قال الثعالب

**493-** Kerez Huzayi (r.a)'dan rivayet edildi. Resulullah (s.a.v)'in şöyle dediğini aktardı: **“Bir gün gelecek insanların en hayırlısı, vadilerden bir vadiye çekilen bir mümin olacak. Rabbine ibadet eder, insanların şerrinden sakınır.”**

Arapça Metni:

كرز الخزاعي رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم خير الناس يومئذ مؤمن معتزل في شعب من الشعاب يتقي ربه ويذر الناس من شره

**494-** Huzeyfe (r.a)'dan rivayet edildi. Şöyle dedi: **“İnsanlara bir zaman gelecek, o zamanda hiç kimse kurtulamaz. Sadece boğulanın duası gibi dua eden kurtulur.”**

Arapça Metni:

حذيفة رضي الله عنه قال ليأتين على الناس زمان لا ينجو منه أحد إلا الذي يدعو كدعاء الغرق

**495-** Huzeyfe (r.a)'dan yine benzer bir hadis rivayet edilmiştir.

**496-** İbn-i Mesud (r.a)'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: **“Fitnede insanların en hayırlısı siyah koyunları olup, yağmurlu bölgede, dağın tepesinde otlatandır. İnsanların bu fitnede en şerlisi de her duruma göre pozisyon alan ve sert konuşan hatiplerdir.”**

Arapça Metni:

حدثه عن ابن مسعود قال خير الناس في الفتنة أهل شاء سود يرعين في شعف الجبال ومواقع القطر وشر الناس فيها كل راكب موضع وكل خطيب مسقع

---

<sup>492</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>493</sup> Bkz. 8

<sup>494</sup> İbn Ebî Şeybe (7/451)

<sup>495</sup> İbn Ebî Şeybe (7/451)

<sup>496</sup> Zayıf, munkatı. Ravilerden Velid müdelleştir.

**497- Huzeyfe (r.a)’dan rivayet edildi. Dedi ki: “Kişi fitnede olur ama fitneden taraf olmaz.”**

Arapça Metni:

حذيفة قال إن الرجل ليكون في الفتنة أو من الفتنة وما هو منها

**498- Mücahid (r.a)’dan rivayet edildi, Resulullah (s.a.v)’in şöyle dediğini aktardı: “İslam garip başlamıştır ve garipliğe dönecektir. Kıyametin öncesindeki gariplere müjdeler olsun.”**

Arapça Metni:

مجاهد قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إن الإسلام بدأ غريبا وسيعود غريبا فطوبى للغرباء بين يدي الساعة

**499- Avf bin Abdullah (r.a)’dan rivayet edildi. Dedi ki: Bir ara adamın biri şehirde İbn-i Zübeyr’in fitnessi baş gösterdiğinde, yerde oturmuş, toprağa bir şeyler çizerek düşünüyordu. Başka bir adam gelip yanında dikilerek ona dedi ki: ‘İçinden ne düşünüyorsun ey dünya ehli?’ O dedi ki: ‘Hayır, ben insanların başına gelenleri düşünüyorum. Ben onlara önem veriyorum.’ Diğer dedi ki: ‘Allah seni bu düşüncen sebebiyle bu fitneden kurtarmıştır. Kim Allah’tan bir şey ister de ona vermez? Kim O’na tevekkül eder de O, ona yetmez ki?’**

Arapça Metni:

عون بن عبد الله قال بينما رجل بمصر في فتنة ابن الزبير ينكت في الأرض إذ قام عليه رجل فقال له بأي شيء تحدث نفسك أبا الدنيا؟

قال: بل أفكر في الذي نزل بالناس فأنا بها مهتم قال فإن الله قد نجاك منها بفكرتك فيها من الذي سأل الله فلم يعطه أو اتكل عليه فلم يكفه؟

**500- Abdullah bin Hubeyra’dan rivayet edildi. Dedi ki: “Kim fitneye ulaşırsa ayağını kırsın. Eğer iyileşirse, bu sefer diğer ayağını kırsın.”**

Arapça Metni:

عبد الله بن هبيرة قال من أدرك الفتنة فليكسر رجله فإن انجبرت فليكسر الأخرى إلا أن ابن حمير لم يذكر ابن شريح

**501- Alkame (r.a)’dan rivayet edildi. Dedi ki: “Hak ehli batıl ehline üstün geldiğinde sen herhangi bir fitne içinde olmazsın.”**

Arapça Metni:

علقمة قال إذا ظهر أهل الحق على أهل الباطل فلست في فتنة

---

<sup>497</sup> İbn Ebî Şeybe (7/484)

<sup>498</sup> Müslim, İman (232); İbn Mace (3986)

<sup>499</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>500</sup> Taberani, Evsat (5/4583)

<sup>501</sup> İbn Ebî Şeybe (7/508)

**502-** Muammer bin Tavus babasından aktardı. O Resulullah (s.a.v)'in şöyle dediğini söyledi: **“Fitnelerde insanların en hayırlısı atının başını tutup, düşmanını korkutan, düşmanlarının da onu korkuttuğu kişidir veya bir kenarda uzlete çekilip Allah'ın hakkını eda eden kişidir.”**

\*- Muammer (r.a) dedi ki: “Bana İbn-i Haseym, Resulullah (s.a.v)'in şöyle dediğini bildirdi: **“Fitnelerde insanların en hayırlısı, Allah yolunda kılıcının ganimetini yiyen kişidir ve dağ başında koyun sürülerinden geçinen kişidir.”** (Bkz. 42)

Arapça Metni:

معمر ابن طاوس عن أبيه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (خير الناس في الفتن رجل أخذ برأس فرسه يخيف العدو ويخيفونه أو رجل معتزل يؤدي حق الله عليه حدثنا معمر وحدثني ابن خثيم أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال خير الناس في الفتن رجل يأكل من فئ سيفه في سبيل الله ورجل في رأس شاهقة يأكل من رسل غنمه

**503-** Hâlid b. Ma'dân, babasından aktardı. Dedi ki: **“Said fitnelerden sakınan kişidir. Kim o fitnelerden bir musibete uğrarsa ve sabrederse ne mutlu ona! Ne mutlu ona!”**

Arapça Metni:

خالد بن معدان عن أبيه رفع الحديث قال السعيد من جنب الفتن ومن ابتلى بشئ منها فصبر فواها ثم واه

**504-** Ebu Hureyre (r.a)'dan rivayet edildi O dedi ki: **“İnsanların üzerine bir zaman gelecek. Kişi acizlikle, günahkârlık arasında tercih yapmak zorunda kalacak. Sizden kim buna ulaşırsa acizyeti seçip, fücürdan kaçsın. Çünkü acizlik, günahkârlıktan daha hayırlıdır.”**

Arapça Metni:

أبا هريرة رضي الله عنه يقول لياتين على الناس زمان يخير الرجل بين العجز والفجور فمن أدرك ذلك منكم فليختر العجز على الفجور فإن العجز خير من الفجور

**505-** Huzeyfe (r.a)'dan rivayet edildi. Şöyle dedi: **“Sizden bir kişi acizyet ve günahkârlık arasında tercih yapmak zorunda kalacak. Kim ona ulaşırsa günahkârlığa karşı acizyeti seçsin.”**

Arapça Metni:

---

<sup>502</sup> Bkz. 216

<sup>503</sup> Ebu Davud (4263); Ebu Nuaym Hilyah (1/175)

<sup>504</sup> Bkz. 491

<sup>505</sup> Kaynak belirtilmemiş.

حذيفة بن اليمان يقول ليخيرن الرجل منكم بين العجز والفجور فمن أدرك منكم ذلك فليختر العجز على الفجور

**506- Ali (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: "İnsanların üzerine bir zaman gelecek, mümin kişi o zamanda kölelerin en zelili olacak."**

İbn-i Mesud dedi ki: **"Mümin kişi o fitnede dini sebebiyle tilkinin kaçması gibi kaçır."**

Arapça Metni:

قال يأتي على الناس زمان المؤمن فيه أذل من الأمة وقال ابن مسعود يروغ المؤمن فيه بدينه كروغان الثعالب

**507- Huzeyfe (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: "İnsanların üzerine bir zaman gelir, o zamanda en hayırlı yer (menzil) çöllerdur."**

Arapça Metni:

حذيفة قال يأتي على الناس زمان خير منازلهم البادية

**508- Ebu Kubeyl (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: Abdullah bin Zübeyr annesine bir elçi gönderdi. Dedi ki: "İnsanlar benden kopuyorlar ve benim de emân dileyip teslim olmamı istiyorlar. Sen bu konuda ne düşünüyorsun?" Annesi dedi ki: 'Eğer sen Allah'ın Kitabının ve Peygamberin sünnetinin ihyası için çıktınsa Hak yolda öl. Yok, eğer sen dünya talebi için çıktınsa yaşamanda da ölmende de bir hayır yoktur."**

Arapça Metni:

أبي قبيل أن عبد الله بن الزبير أرسل إلى أمه فقال إن الناس قد انفضوا عني وقد دعاني هؤلاء إلى الأمان فما ترين؟ قالت إن كنت خرجت لإحياء كتاب الله وسنة نبيه فمت على الحق وإن كنت إنما خرجت على طلب دنيا فلا خير فيك حيا ولا ميتا

**509- Ebu Hureyre (r.a)'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: "İbn-i Zübeyr fitnesi kaçınılması gereken fitnelerden biridir. Geriye üst üste biriken ağır fitneler kalmıştır. Kim o fitneleri yönetirse o fitne de onu yönetir. Kim o fitneyi hareketlendirirse o fitne de onu hareketlendirir."**

Arapça Metni:

أبي هريرة قال فتنة ابن الزبير حيصة من حيصات الفتن وبقيت الرذاح المطبقة من أشرف لها أشرفت له ومن ماج فيها ماجت به

## 17- ÜMEYYEOĞULLARININ YÖNETİMİNİN SON BULMASINDAKİ ALAMETLER

<sup>506</sup> Munkatı.

<sup>507</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>508</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>509</sup> Bkz. 318-467



**510- Ebu Tufeyl, Hz. Ali (r.a)'dan şöyle işittiğini aktardı: “Ümeyyeoğullarının yönetimi, aralarında ihtilaflar göstermedikçe son bulmaz.”**

Arapça Metni:

أبا الطفيل سمع عليا رضي الله عنه يقول لا يزال هذا الأمر في بني أمية ما لم يختلفوا بينهم

**511- Said bin Salim Ceyşani (r.a)'dan şöyle duyduğunu aktardı: “Onlar yani Ümeyye oğulları aralarından bir kişi öldürüp çekişmeye başladığı zamana kadar yönetimde kalırlar. Bu olduğu zaman Allah onlara doğu tarafından topluluklar gönderir. Onları paramparça eder, öldürürler. Bölüklere ayırırlar. Allah onlara bir sene yönetim verse bize iki sene verir. Onlara iki sene yönetim verse bize dört sene verir.”**

Arapça Metni:

سعيد بن سالم الجيشاني سمع عليا يقول الأمر لهم حتى يقتلوا قتلهم ويتنافسوا بينهم فإذا كان ذلك بعث الله عليهم أقواما من المشرق فيقتلوهم بددا وأحصوهم عددا والله لا يملكون سنة إلا ملكنا سنتين ولا يملكون سنتين إلا ملكنا أربعاً

**512- Ubeyde Ali (r.a)'dan şöyle duyduğunu aktardı: “Şu toplum aralarında ihtilaf olmayıncaya kadar yönetimin merkezindedirler. Aralarında ihtilaf olduğunda yönetim onlardan çıkar. Kıyamet gününe kadar da bir daha geri dönmez.” (Yani Ümeyye oğulları kast ediliyor.)**

Arapça Metni:

عبيدة قال سمعت عليا رضي الله عنه يقول لا يزال هؤلاء القوم آخذين بثبج هذا الأمر ما لم يختلفوا بينهم فإذا اختلفوا بينهم خرجت منهم فلم تعد إليهم إلى يوم القيامة يعني بني أمية

**513- Hasan bin Muhammed bin Ali'den rivayet edildi. Dedi ki: “Şu topluluğun başına şu dört olaydan biri gelmediği müddetçe, o topluluk yönetimin merkezinde olacaktır.**

**Birincisi: Allah aralarında paylaşmayı düşürür. İkincisi: Doğu tarafından siyah sancaklılar gelip onların kalıntılarını helal görür.**

**Üçüncüsü: Haram beldede Nefs-i Zekiyye öldürülür. Bunun üzerine Allah onları düzeltir. Dördüncüsü: Bir ordu haram beldeye gönderilir. Onlar da onları yere batırır.”**

Arapça Metni:

---

<sup>510</sup> İbn Kesir, El-Bidayet (6/250)

<sup>511</sup> Öncekine bakınız.

<sup>512</sup> Hasen

<sup>513</sup> Kaynak belirtilmemiş.

الحسن بن محمد بن علي قال لا يزال القوم على ثبج من أمرهم حتى تنزل بهم إحدى أربع خلال يلقي الله بأسهم بينهم أو تجئ الرايات السود من قبل المشرق فتستبيحهم أو تقتل النفس الزاكية في البلد الحرام فيتخلى الله منهم أو يبعثوا جيشا إلى البلد الحرام فيخسف بهم

**514- Hind binti Mühelleb (r.a)'dan rivayet edildi: İbn-i Abbas'ın kölesi İkrime ona şöyle dedi: -ki o onun yanına sürekli girer çıkardı- "Aralarında mızrakla ihtilaf çıkmadıkça Ümeyye oğullarındaki yönetim son bulmaz. Aralarında mızrakla ihtilaf çıktığında da kıyamet gününe kadar yönetim onların elinden çıkar."**

Arapça Metni:

دثنا عبد الرزاق عن معمر قال: أخبرني بعض الحى عن الهند بنت المهلب أن عكرمة مولى ابن عباس أخبرها- و كان يدخل عليها كثيرا، و يحدثها- قال: قال ابن عباس رضى الله عنه: ال يزال هذا الأمر فى بنى أمية ما لم يختلف بينهم رحمان، فإذا اختلف بينهم رحمان خرجت منهم إلى يوم القيامة

**515- Kab'ın eşinin oğlu Teb'i (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Ümeyyeoğullarının yönetimi yüz senedir. Bunlardan Mervan oğullarının yönetimi 70 küsur sene olur. Kendi elleriyle yönetimi çekip vermedikçe yönetim onlardan çıkmaz. Onlar ellerinde tutmayı ister ama başaramazlar. Ne zaman elde etmek isteseler başka bir taraftan yıkıma uğrarlar. Bir Mi'mi açarlar, başka bir Mi'mi kapatırlar. Onların yönetimi, aralarından bir halifenin azledilerek öldürülmesine kadar sürer. Hatta anne karnındaki cenin öldürülür. Eshab bölgesindeki eşek öldürülür. (yani Mervan'a işaret ediliyor) Sonra da onların yönetimi son bulur. Çelenkleri yıkılır, gider."**

Arapça Metni:

حدثني تبيع ابن امرأة كعب قال ملك بني أمية مائة عام لبني مروان من ذلك نيف وستون عاما لا يذهب ملكهم حتى ينزعه بأيديهم يريدون شدة فلا يستطيعونه كلما شدوه من ناحية انهدم من ناحية يفتتحون بميم ويختمون بميم ولا يذهب ملكهم حتى يخلع خليفة منهم فيقتل ويقتل حملاه ويقتل حمار الجزيرة الأصهب مروان ثم ينقطع ملكهم وعلى يديه هدم الأكاليل

**516- İbn-i Mesud (r.a)'dan rivayet edildi: "Genç bir halife insanlara yönetici olur. Ona biat ederler. Onun çocuğu da yoktur. Şam tarafında haksızlıkla öldürülür. Ondan sonra insanlar arasında ihtilaflar başlar."**

Arapça Metni:

ابن مسعود قال يلي على الناس خليفة شاب يبايع لا بنين له فيقتل بدمشق بغدر ويختلف الناس بعده

<sup>514</sup> Senesinde meçhuller var.

<sup>515</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>516</sup> Zayıf. Senedindeki Rüşdin bin Saad zayıf ve İbn Lahia'nın şeyhi çok zayıf.

**517- İrbaz bin Sariye'den rivayet edildi: “Şam (Suriye)’de bir halife ve kanının akıtılmasının helal olamadığı bir İmam öldürüldüğünde haram kan akıtılması (zulüm) Allah’ın emri gelinceye kadar durmaz.”**

Arapça Metni:

عرباض بن سارية قال إذا قتل خليفة بالشام لم يزل فيها دم مسفوك حراما وإمام لا تحل حرمة حتى يأتي أمر الله

**518- Muhacir, Yemen tarafından bir adamdan rivayet etti. Dedi ki: Resulullah (s.a.v) şöyle buyurdu: ‘Kureyş, sucularını öldürdüğü zaman Allah aralarındaki düşmanlığı arttırır. Ta ki nefsinde kibir olan hiç kimse, hiçbir emir kalmaz, öldürülür. Cezire’de kıtal olur.’**

Arapça Metni:

مهاجر عن رجل من السكاسك قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا قتلت قريش حمليها أعز الله العداوة بينها حتى لا يبقى ذو كبر في نفسه ولا أمير إلا قتل ويكون الصيلم بالجزيرة

**519- Zer bin Hubeyş (r.a)’dan rivayet edildi: Ali (r.a)’dan şöyle duyduğunu söyledi: ‘Bence sizin için fitnelerin en korkuncu Ümeyye oğulları fitnesidir. O kör, karanlık bir fitnedir.’**

Arapça Metni:

زر بن حبيش سمع عليا رضي الله عنه يقول ألا إن أخوف الفتن عندي عليكم فتنة بني أمية ألا إنها فتنة عمياء مظلمة

**520- Ebu Derda (r.a)’dan rivayet edildi. Şöyle dedi: “Şam ve Irak arasında Ümeyye oğullarından genç halife haksızlıkla öldürüldüğü zaman alçağa itaat ve haksızlıkla yeryüzünde kan dökülmesi son bulmaz.”(Yani Velid bin Yezid kastediliyor.)**

Arapça Metni:

أبا الدرداء رضي الله عنه يقول إذا قتل الخليفة الشاب من بني أمية بين الشام والعراق مظلوما لم تزل طاعة مستخف بها ودم مسفوك على وجه الأرض بغير حق يعني الوليد بن يزيد

**521- Yezid bin Ebu Hubeyb (r.a)’dan rivayet edildi. Ve dedi ki: “İnsanlara şaşı bir halife geleceği söyleniyordu. Eğer Mısır'dan çıkıp Şam'a gitmeye güç yetirebilirsen, bunu yap. Bu Hişam'ın halifeliğinden önceydi. Yezid bin Ubeyb dedi ki: Süfyan el Kelvi bize bildirdi. O şöyle dedi: Mervan oğullarından bir adam halifeliğe geldiği zaman ki ona Velid denir. O zaman Ümeyye oğullarının yönetimi son bulur. Velid bin Abdülmelik halife olduğunda, halife olup sonrada vefat**

<sup>517</sup> Zayıf. İçinde meçhul biri var, o da Şeyh Bişr Bin Abdullah Bin Yasar'dır.

<sup>518</sup> Suyuti, Cevam'ul Cevam (2322)

<sup>519</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>520</sup> İbn Kesir, Bidaye (6/250)

<sup>521</sup> Bkz. 321

ettiğinde ona denildi ki, senin bu söylediğin söz gerçekleşmedi. O dedi ki: Hayır, onlardan kendisine Velid bin Yezid denilen bir adam kesinlikle halife olacak. Yine Süfyan El Kelvi dedi ki: Ümeyye oğullarından bir köle halife olduğunda onlardan saltanat gider. Sonra o ve onun ailesi öldürülür. Bu böylece saltanatları da son bulmuş olur.”

Arapça Metni:

يزيد بن أبي حبيب قال كان يقال إذا كان على الناس خليفة أحول فإن قدرت أن تخرج من مصر إلى الشام فافعل قال وذلك قبل خلافة هشام  
قال يزيد بن أبي حبيب وأخبرنا سفيان الكلبي قال إذا استخلف رجل من آل مروان يقال له الوليد فعند ذلك تنقطع خلافة بني أمية فلما استخلف الوليد بن عبد الملك ثم مات قيل له أين ما قلت؟ قال ليستخلفن منهم رجل يقال له الوليد بن يزيد  
قال نعيم قال ابن لهيعة عن خالد بن أبي عمران قال قال سفيان الكلبي ذهاب سلطان بني أمية إذا استخلف غلام منهم ثم قتل وقتلت معه أمه فعند ذلك ينقطع سلطانهم

**522- Teb'i'den rivayet edildi. O şöyle dedi: “Ümeyye oğullarından dört kişi yönetime gelmedikçe yönetim onlarda son bulmaz. Bunların dördü de bir nesildendir. Süleyman bin Abdülmelik, Hişam , Yezid ve Velid'dir.”**

Arapça Metni:

تبع قال لا يزال هذا الأمر في بني أمية حتى يملكهم أربعة كلهم من صلب رجل سليمان بن عبد الملك وهشام ويزيد والوليد

**523- İbn-i Mevhib (r.a)'dan rivayet edildi. O İbni Abbas'a şöyle dedi: O esnada Mervan bin Hakem de bir ihtiyacı için yanlarına gelmişti. Sonra da dönüp gitti. Muaviye dedi ki: ‘Sen Resulullah (s.a.v)’in şöyle dediğini biliyor musun?’ ‘Hakem oğulları 499'a ulaştığında onların helakı hurmanın çiğnenmesinden daha hızlı olur.’ İbni Abbas dedi ki: ‘Evet, vallahi böyle.’**

Arapça Metni:

ابن موهب أن معاوية قال لابن عباس ودخل عليه مروان بن الحكم في حاجة له ثم أدبر أما تعلم أن رسول الله صلى الله إذا بلغ بنو الحكم تسعة وتسعين وأربعمئة كان هلاكهم أسرع من لوك التمرة؟ فقال ابن عباس اللهم نعم (عليه وسلم قال

**524- Kesir b. Mürre el-Adranü (r.a)'dan rivayet edildi. Şöyle dedi: “Ümeyye oğullarının gitmesinden sonra dünyadan sadece şu iki ayakkabım kadar kalmasından başka bir şey isteme.”**

Arapça Metni:

<sup>522</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>523</sup> Beyhaki, Delail (6/508)

<sup>524</sup> Zayıf.

كثير بن مرة الحضرمي قال ما أحب أن ما بقي من الدنيا بعد ذهاب بني أمية بنعلي هاتين

**525- Ebu Ümeyye el-Kelvi (r.a)'dan rivayet edildi: Cahiliye döneminin yaşamış yaşlı bir adam Yezid b. Abdulmelik'in halifeliği konusunda anlatarak şöyle dedi: 'Hişam'ın ölümünden sonra onlardan bir genç adam gelir. İnsanlara kendisinden önce hiç kimsenin vermediği gibi mal verir. Ailesinden bir kişi onu sarhoş eder. Bu da onu gizler ve sonra öldürür. Eline kan bulaşır. Böylece aile bağları kopar. Ve mal, mülk heder olur. Sonra şuradan Mürin gelir. Eliyle Cezire bölgesini işaret eder. O kılıcıyla yönetimi zorla ele geçirir. Mürin'den sonra da siyah sancaklılar gelir. Onlar üzerinize sel gibi akar.'**

Arapça Metni:

أبي أمية الكلبي أنه حدثهم في خلافة يزيد بن عبد الملك عن شيخ لهم أدرك الجاهلية قال يليكم بعد موت هشام رجل منهم شاب يعطي الناس عطايا لم يعطيها أحد قبله فينشئ به رجل من أهل بيته خفي لم يذكر فيقتله فتهارق على يديه الدماء وتتقطع على يديه الأرحام وتخرج على يديه الأموال ثم يأتيكم مرين من هاهنا وأشار إلى الجزيرة فيأخذها بسيفه قسرا ثم تأتيكم بعد مرين الرايات السود يسيلون عليكم سيلا

**526- Zühri (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Hişam ölür sonra ailesinden bir köle öldürülür. Sonra da Cezire tarafından biri gelir. O dönemde Süleyman b. Hişam, Cezire bölgesindeydi ve o da öldürülür. Bundan sonra da siyah sancaklılar gelir."**

Arapça Metni:

الزهري قال يموت هشام موتا ثم غلام من أهل بيته يقتل قتلا ثم الذي يأتي من نحو الجزيرة وسليمان بن هشام يومئذ بالجزيرة يقتل قتلا ومن بعده الرايات السود

**527- Nizal b. Seyare (r.a)'dan rivayet edildi. O, Ali (r.a)'dan şöyle duyduğunu aktardı: "Allah bazı grupları göndermedikçe Ümeyye oğullarının belasının şiddeti son bulmaz. O gruplar son bahar bulutları gibi her taraftan gelirler. Hiçbir emir, hiçbir memur istemezler. Bu olduğunda Allah Ümeyyeoğullarının yönetimini bitirir."**

Arapça Metni:

النزال بن سبرة سمع عليا رضي الله عنه يقول لا يزال بلاء بني أمية شديد حتى يبعث الله العصب مثل قزع الخريف يأتيون من كل ولا يستأمنون أميرا ولا مأمورا فإذا كان ذلك أذهب الله ملك بني أمية

---

<sup>525</sup> Zayıf.

<sup>526</sup> Hasen.

<sup>527</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**528- Ka'b (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Şam'da bir fitne olur. Kan akıtılır. Akrabalık bağları kopar. Mallar heder olur. Ardından doğu tarafından bir fitne onu takip eder."**

Arapça Metni:

كعب قال تكون بالشام فتنة تسفك فيها الدماء وتقطع فيها الأرحام وتهرج فيها الأموال ثم تتبعها الشرقية

**529- Ka'btan (r.a)'dan rivayet edildi: "Kendisinin ölümünden sonra kadının hamileliği ve çocuğun süt emme zamanı kadar bir süre yönetime geçecek bir adam gelir. Daha sonra diğer bir kişi gelir. Ne varsa helâk olur. Sonra bir adam gelir ki eceli geldiğinde Teyma adlı bir kişi tarafından öldürülür. O ve çocuğunun yönetimi 50 senedir."**

Arapça Metni:

كعب قال يكون بعد موته رجل يلي قدر حمل امرأة وفصال ولدها ويملك آخر لا يكون شئ حتى يهلك ثم يأتي رجل يقتل من تيماء قد حضر أجله يكون هو ولده خمسين سنة

**530- Teb'i (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Ümeyyeoğullarının son halifesi iki sene yönetimde olur. Daha fazla olmaz."**

Arapça Metni:

تبع قال آخر خليفة من بني أمية يكون سلطانه سنتين لا يبلغ ذلك

**531- İbn İyâş dedi ki: Yaşlılarımızdan güvenilir bazı kimseler şöyle anlattılar; Yeşu ile Kâb bir araya geldi. Yeşu âlim, peygamber gönderilmeden önce kitap okuyabilen bir adamdı. Birbirlerine sorular sordular.**

**Yeşu Kâb'a dedi ki: "Şu peygamberden sonra yöneticilerle ilgili senin yanında bir bilgi var mı?"**

**Kâb dedi ki: "Ben Tevrat'ta 12 tane yöneticinin geleceğini gördüm. Onların ilki Sıddık, sonra Faruk, sonra Emin, sonra Meliklerin Reisi, sonra Muhafızlar Sahibi, sonra Cabbar, sonra Gruplar Sahibi gelir. Bu yöneticilerin sonuncusudur ve normal bir şekilde ölür. Sonra da Allâme Sahibi yönetime gelir. O da normal bir şekilde ölür. Fakat fitne altınları soyanın oğlunun öldürülmesi ile ortaya çıkar. Bu esnada bela musallat olur. Bolluk kalkar ve o zaman Ehl-i Beyt'ten allâme sahibi 4**

---

<sup>528</sup> Bkz. 231

<sup>529</sup> Zayıf.

<sup>530</sup> Zayıf.

<sup>531</sup> Bkz. 228

yönetici olur. İkisi için herhangi bir kitap okunmaz. Bir yönetici de az bir müddet yönetimde kalır, yatağında ölür. Diğer bir yönetici de Cevf tarafından gelir ve onun elinde bela vardır. Onun eliyle çelenkler yıkılır. Humus'a 120 gün hükmeder. Kendi bölgesinden bir korku gelir ve oradan uzaklaşır. Ardından bela Cevf'e gelir. Halk arasında bela yayılır. Sonra işleri kesilir. Bunların dışında Ehl-i Beyt'ten biri gelir, diğerlerine galip olur."

Ebû Âmir aktardı, dedi ki: "Mervan'ın yaklaşık 4 aylık muhasara altına aldığı Humus şehrindeydim. Onlar orada açlık ve susuzluğu yaşadılar. Zorluk içine düşüp, barış antlaşması yapmayı istediler. Mervan orada bir topluluğa Humus şehrinin dışarısından tünel kazılmasını emretti. Onlar şehrin dışından, şehrin içine doğru alttan tünel kazarken tam karşılıklarına da şehir halkından onlara doğru tünel kazıldı ve aşağıda karşılaştılar. Humus halkının yanında Nebatili bir adam vardı. Mervan ne zaman bir tünel kazdırmaya başlasa, o Nebatili adam halka söylüyordu, tam onların karşısında bir tünel kazdırıyordu. Böylece onlar kalelerin altından ne zaman girmek için bir tünel kazsalar, şehrin içinden karşı konulan bir tünel kazılıyordu ve onların kazılarını onların üzerine çökertiyorlardı. Topluca ölmelerine sebep oluyorlardı.

Bunun üzerine Mervan'a denildi ki: "Şehirde bir Nebatili var. Sen ne zaman şehre girmek için bir tünel kazdırmak istesen, o da tam hizasında bize doğru tünel kazdırıyor, böylece biz muvaffak olamıyoruz."

Mervan bu da Nebatili'yi aldatıp yanına çekmek, ona mal mülk, yiyecek vererek kandırmak istedi. Ona bir mesaj gönderdi. Nebatili ise bunu reddetti. Mervan ondan ümidini kestiğinde yanındakilere dedi ki: "Şehre gelen bütün su kaynaklarını kesin."

Humus halkı Mervan'ın bu yaptığını anladığında çıplak siyah bir adamı, şehrin kalelerinin üzerine çıkarttılar. Mervan ve askerlerine doğru o kişinin şöyle bağırmasını söylediler: "Ey Mervan eğer susadıysan sana su veririz, eğer açsan yediririz, yok eğer bize şöyle şöyle yapmak istiyorsan biz de sana aynısını yaparız. Dikkat et üzerine göndereceğimiz su sebebiyle askerinin ve sen boğulmayasın."

Sonra şehir halkına dönüp dediler ki: "Şu içerideki bakan büyük nehri onların üzerine salın"

Suyu şehrin dışında Mervan ve askerlerinin üzerlerine doğru akıttılar. Su yıka yıka gidiyordu. Mervan'ın askerlerinden biri suyun içerisinden geçmeye çalıştı, Çok güçlü ve derin olduğunu gördü, çok korktu. Mervan "Bu ne?" dedi. Adamları dedi ki: "Humus halkı senin üzerine gönderiyor bu suyu." O dedi ki: "Ben onların susuz kaldığını zannediyordum. Meğerse onlarda bol miktarda sular varmış. Askerimi korkutup, boğmaya çalışacakları kadar hem de." Olayı anladıktan sonra Mervan dönelim dedi ve dönüp gittiler.

Arapça Metni:

دثنا أبو المغيرة عن ابن عياش: ثنا الثقات من مشايخنا أن يشوع و كعبا اجتماعا، و كان يشوع رجال عالما قارئاً للكتب قبل مبعث النبي صلى الله عليه وسلم، فتسايال فسأل يشوع كعباً، فقال: أ لك علم بما يكون بعد هذا النبي من الملوك؟ قال كعب: أجد في التوراة اثني عشر ملكاً أولهم صديق، ثم الفاروق، ثم ألمين، ثم رأس الملوك، ثم صاحب الحراس، ثم جبار، ثم صاحب العصب و هو آخر الملوك يموت موتاً، ثم يملك صاحب العالمة يموت موتاً، فأما الفتن فإنها تكون إذا قتل ابن ماحق الذهبيات، فعند ذلك يسلط البلاء، و يرفع الرخاء، و عند ذلك يكون أربعة ملوك من أهل بيت صاحب العالمة، ملكان ال يقرأ لهما كتاب، و ملك يموت على فراشه يكون مكته قليل، و ملك يجيء من قبل الجوف على يديه يكون البلاء، و على يديه

تكسر ألكاليل، يقيم على حمص عشرين و مائة صباح، يأتيه الفرع من قبل أرضه فيرتحل منها، فيقع البلاء بالجوف، و يقع أخبرني أبو عامر الطائي قال: كنت بـحمص .البلاء بينهم، ثم ينقطع أمرهم، و يجيء من أهل بيت غيرهم، فيغلب عليهم يوم حاصر مروان حمص أربعة أشهر أو نحو ذلك، حتى خلص إليهم الجوع و العطش، و ضاق من فيها حتى أرادوا قال: فكان مروان يأمر قوما يحفرون خارج المدينة، فإذا أخذوا في الحفر تحت سورها حفر بحذاءهم من داخل .مصالحته المدينة قوم آخرون من أهل حمص حتى يلتقوا في الأسراب، و كان أهل حمص نبطي في المدينة، إذا أخذ أصحاب مروان في الحفر، أمر من في المدينة أن يحفروا بحذاءهم، فال يزالون يحفرون حتى يلتقوا، و ربما سقط عليهم حفيرتهم فيموتون جميعا، و كان مروان ال يأمر بالحفر عليهم من موضع إل حفروا داخل المدينة بحذاءهم، فقيل لمروان: في المدينة نبطي ال قال: فـدس مروان إلى النبطي فأطعمه في .يحفر عليهم من خارج حفرا إل أمرهم فحفروا بحذاءنا حتى نلتقى نحن و هم فيها مال يوصله إليه، فأبى النبطي أن يخرج إليه، فلما أيس من النبطي قال: اقطعوا عنهم كل ماء يصل إليهم من وجه من الوجوه، فلما علم أهل حمص بذلك أقاموا على سورهم رجال أسود عريان بحذاء عسكره، فناداهم فقال: يا مروان إن كنت عطشانا أسقيناك، و إن كنت جائعا أطعمناك، و إن كنت تريد أن نفعل بك كذا و كذا فعلنا بك، فاحفظ عسكرك ال يغرقك ما يرسل عليك من الماء، ثم نادوا في المدينة أن يرسلوا الحريس- نهر لهم- يجرى إلى خارج المدينة يحيف المدينة و قدرها، فصبوا فيه الماء من البار، فخرج منه على عسكر مروان ماء جرارا، فلما مر بعسكر مروان فزعوا منه، فقال مروان: ما هذا؟ قالوا: ماء أرسلوه عليك من مدينة حمص أهل حمص، فقال: ظننت أنه قد وصل إليهم العطش، و عندهم من فضول الماء ما يخاف على عسكرنا منه الغرق، ارتحلوا فارتحلوا عنهم

## 18- ABBASOĞULLARI’NİN ÇIKIŞI

**532- Zühri’den rivayet edildi, dedi ki: “Bana siyah sancaklıların Horasan’dan çıkacağı bilgisi ulaştı. Onlar Horasan’ın tepelerinden indiğinde, İslam’ın da değerini düşürürler. Onlara karşı sadece Batılılardan olan yabancılar karşı koyabilir.”**

Arapça Metni:

الزهري قال بلغني أن الرايات السود تخرج من خراسان فإذا هبطت من عقبة خراسان هبطت تنفي الإسلام فلا يردّها إلا رايات الأعاجم من أهل المغرب

**533- Ukbe bin Ebu Ebi Zeyneb’den rivayet edildi. O Beytü’l Makdis’e gitti. Ben ona dedim ki: “Sen Mağrip (batıdan) korkuyor musun?” O, “hayır” dedi. “Onların fitneleri kendilerini aşamaz. Ancak siyah sancaklılar çıktığı zaman fitneleri aşar. Siyah sancaklılar çıktığında onların şerlerinden kork.”**

Arapça Metni:

عقبة بن أبي زينب أنه قدم بيت المقدس يتضمن فقلت لعلك إنما تخاف المغرب؟ قال لا إن فتنتهم لن تعدوهم ما لم تخرج الرايات السود فإذا خرجت الرايات السود فخف شرمهم

**534- İbn Abbas’tan rivayet edildi, dedi ki: “Ben Ali bin Ebu Talib’e dedim ki: ‘Ey Hasan’ın babası, devletimiz ne zaman olacak?’**

**Dedi ki: ‘Horasan’dan iki tane genci gördüğün zaman ki onlardan size kötülük isabet edecek, bize ise iyilik.’”**

<sup>532</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>533</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>534</sup> Kaynak belirtilmemiş.



Arapça Metni:

ابن عباس قال قلت لعلي بن أبي طالب رضي الله عنه متى دولتنا يا أبا حسن؟ قال إذا رأيت قتيان أهل خراسان أصبتم أنتم إثمها وأصبنا نحن برها

**535- Muhammed bin Hanefiyye'den rivayet edildi, dedi ki: "Siyah sancak Horasan'dan Abbasoğulları için çıkar."**

Arapça Metni:

محمد بن الحنفية قال تخرج راية سوداء من خراسان لبني العباس

**536- Zühri Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: Dünyaya aptal oğlu aptal galip gelir. Muammer dediki: O Ebu Müslim'dir.**

Arapça Metni:

الزهري قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (يغلب على الدنيا لكع بن لكع) قال عبد الرزاق قال معمر وهو أبو مسلم

**537- İbn Abbas'tan rivayet edildi. O Muâviye'nin yanına gitti. O esnada Ebu Muayt de orada hazır bulunuyordu. Muâviye İbn Abbas'a güzel hediyeler verdi.**

**Sonra dedi ki: "Ey Ebu Abbas sizin devletiniz olacak mı?"**

**İbn Abbas dedi ki: "Ey müminlerin emiri bu konuda beni mazur gör."**

**Muâviye dedi ki: "Bana söyle."**

**Bu sefer İbn Abbas dedi ki: "Evet. Ahir zamanda devletimiz olacak."**

**Muâviye dedi ki: "Yardımcılarınız kim olacak?"**

**İbn Abbas dedi ki: "Horasan ehli olacak." Ve dedi ki: "Haşimoğulları'ndan, Ümeyyeoğulları'na karşı toslamalar, Ümeyyeoğulları'ndan da Haşimoğulları'na karşı toslamalar olacak. Sonra Süfyani çıkacak."**

Arapça Metni:

ابن عباس رضي الله عنه أنه قدم على معاوية وأنا حاضره فأجازه وأحسن جائزته ثم قال يا أبا العباس هل يكون لكم دولة؟ قال اعفني من هذا يا أمير المؤمنين قال لتخبرني قال نعم وذلك في آخر الزمان قال فمن أنصاركم؟ قال أهل خراسان قال ولبني أمية من بني هاشم نطحات ولبني هاشم من بني أمية نطحات ثم يخرج السفيفاني

<sup>535</sup> Zayıf.

<sup>536</sup> Ahmed (2/326)

<sup>537</sup> Beyhaki

538- Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: **Ben İbn Abbas'ın evindeydim. O dedi ki: "Kapıyı kapatın." Ve sonra dedi ki: "Aramızda bizden başka biri var mı yabancı olarak?" Dediler ki: "Yok." Ben de topluluğun kenarında bir yerde oturuyordum.**

**İbn Abbas dedi ki: "Siyah sancaklıları doğudan gelirken gördüğünüzde, atlarınızı besleyin. Çünkü bizim devletimiz onların arasındadır."**

**Ebu Hureyre diyor ki: "Ben İbn Abbas'a dedim ki, "Sana Resulullah (sav)'tan duyduğum bir sözü söyleyeyim mi?"**

**İbn Abbas dedi ki: "Sen orada mıydın?"**

**"Evet" dedim.**

**İbn Abbas dedi ki: "Söyle."**

**Ben dedim ki: Resulullah (sav)'ın şöyle dediğini işittim, "Siyah sancaklılar çıktığı zaman onların öncesi bir fitnedir, ortası delalettir, sonu ise küfürdür."**

Arapça Metni:

أبا هريرة رضي الله عنه يقول كنت في بيت ابن عباس فقال أغلقوا الباب ثم قال ها هنا من غيرنا أحد؟ قالوا لا وكنت في ناحية من القوم فقال ابن عباس إذا رأيتم الرايات السود تحي من قبل المشرق فأكرموا الفرس فإن دولتنا فيهم قال أبو هريرة فقلت لابن عباس أفلا أحدثك ما سمعت من رسول الله صلى الله عليه وسلم؟ قال وإنك لها هنا قلت نعم فقال حدث فقلت سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول (إذا خرجت الرايات السود فإن أولها فتنة وأوسطها ضلالة وآخرها كفر

539- Mekhu'dan rivayet edildi. Resulullah (sav)'ın şöyle dediğini aktardı: **"Şunlar ne bendendir, ne de Abbasoğulları'ndandır; onlar ümmetimin arasında yayılırlar, onlara siyah elbise giydirirler. Allah da onlara cehennem elbisesi giydirir."**

Arapça Metni:

مكحول قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم مالي ولبنني العباس شيعوا أمتي وألبسوه ثياب السواد ألبسهم الله ثياب النار

540- Ebubekir bin Hazm'dan rivayet edildi. O Resulullah (sav)'ın şöyle dediğini aktardı: **"Aptal oğlu aptal dünyayı ele geçirmediği kadar dünya yok olmaz."**

Arapça Metni:

أبي بكر بن حزم أن النبي صلى الله عليه وسلم قال لا تذهب الدنيا حتى تصير للكعب بن لبع

---

<sup>538</sup> Hatib, et-Tarih (3/120)

<sup>539</sup> Taberani (2/96)

<sup>540</sup> Bkz. 535

**541- Huzeyfe'den rivayet edildi. Resulullah (sav)'ın şöyle dediğini aktardı: “İnsanların en mutlusu aptal oğlu aptal olmadıkça kıyamet kopmaz.”**

Arapça Metni:

حذيفة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال لا تقوم الساعة حتى يكون أسعد الناس بها لعن بن لعن

**542- Said bin Müseyyeb'den rivayet edildi. Resulullah (sav)'ın şöyle dediğini aktardı: “Doğudan Abbasoğulları için siyah sancaklar çıkar, Allah'ın dilediği kadar kalırlar. Sonra da doğudan Ebu Süfyan ve ashabın çocuklarından bir adam küçük siyah sancakla çıkar.”**

Arapça Metni:

سعيد بن المسيب قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم تخرج من المشرق رايات سود لبني العباس ثم تمكث ما شاء الله ثم تخرج رايات سود صغار على رجل من ولد أبي سفيان وأصحابه من قبل المشرق

**543- Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: “125 yılından sonra Araplara yazık olur. Büyük kanatlı yıkılıştan dolayı onlara yazık olur.”**

**Dedildi ki: “Kanat nedir?” Dedi ki: “Veyl o kanattadır. O kanat öyle bir rüzgârdır ki, onun bir esintisi saçları diken gibi yapar. Öyle bir rüzgârdır ki bir esintisi hareket ettirir. O öyle bir rüzgârdır ki başka bir esintisi de yere yıkar. Dikkat edin, hızlı gelecek ölümden dolayı onlara yazık olur. Büyük açlıktan, çabuk yayılan katliamdan onlara yazık olur. Allah günahları sebebiyle üzerlerine belayı musallat eder. Göğüslerine küfür yerleşir. Örtülerini o fitne rüzgârı yıkar. Kalelerini dağıtır. Dikkat edin, günahları sebebiyle o rüzgar çadırlarını yıkar, iplerini koparır, akıllarını alır. Dikkat edin; Kureyş'e aralarında çıkan bir zındıktan dolayı yazık olur. O bir takım olaylar yapar, dinlerini karıştırır, çadırlarını başlarına yıkar, ordularını bozar. Sonra ağlayıcı kadınlar ayağa kalkar; biri dünyasına ağlar, biri kölesinin kötülüğüne ağlar, biri namusunun kirletilmesine ağlar, diğeri karnındaki evladından dolayı ağlar, diğeri evladının açlığından dolayı ağlar, bir diğeri izzetten sonra zillete düşmekten dolayı ağlar, bir diğeri erkeklerine ağlar, bir diğeri orduların korkusundan ağlar, bir diğeri kabirdekilere hasret duyduğundan dolayı ağlar.”**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال ويل للعرب بعد الخمس والعشرين والمائة ويل لهم من هرج عظيم الأجنحة وما الأجنحة والويل في الأجنحة رياح قفا هبوبها ورياح تحرك هبوبها ورياح تراخي هبوبها ألا ويل لهم من الموت السريع والجوع الفظيع والقتل الذريع يسلط الله عليها البلاء بذنوبها فيكفر صدورهم وتهتك ستورها ويغير سرورها ألا وبذنوبها تنتزع أوتادها وتقطع أطنابها وتكدر رياحها ويتحير مراقها ألا ويل لقريش من زنديقها يحدث أحداثا يكدر دينها ويهدم عليها خدورها ويقلب عليها جيوشها ثم تقوم النوائح الباقيات بأكية تبكي على دنياها وبأكية تبكي على ذل رقابها وبأكية تبكي من استحلال فروجها وبأكية تبكي من قبل أولادها في بطونها وبأكية تبكي من جوع أولادها وبأكية تبكي من ذلها بعد عزها وبأكية تبكي على رجالها وبأكية تبكي خوفا من جنودها وبأكية تبكي شوقا إلى قبورها

<sup>541</sup> Tirmizi (2209); Ahmed (5/389)

<sup>542</sup> Suyuti, El-Havi (2/141)

<sup>543</sup> Senedi çok zayıf, mevzu olduğu söylenmiştir.

**544-** Ali (ra)'den rivayet edildi. O dedi ki: **“125 yılından sonra yaklaşan şerden dolayı Arap’a yazık olur. Kanat ki ne kanat. O kanatta veyl ve zulüm vardır. Bir rüzgâr eser, saçı diken diken yapar. Bir rüzgâr eser, harekete geçirir. Diğer bir rüzgâr yere yıkar. Hızla yayılan katliamdan dolayı onlara yazık olur. Çabuk gelen ölüm, büyük açlık sebebiyle bela onlara isabet eder. Göğüslerine o rüzgar fitnesi sebebiyle küfür girer, mutlulukları gider, örtüleri yırtılır, günahları sebebiyle akılları gider, kazıkları yıkılır, ipleri çözülür. Kureyş’e içlerinden çıkacak bir zındıktan dolayı yazık olur. Bir takım olaylar yapar, dinlerini değiştirir, esintisi onları alır, çadırlarını yıkar, ordularını bozar. Bu esnada ağlayan kadınlar ayağa kalkar. Biri dünyasına ağlar, biri dinine ağlar, biri izzetten sonra zillete düşmesine ağlar, biri evladının açlığından dolayı ağlar, biri karnındaki evlatlarından dolayı ağlar, diğeri kölelerinin eziyetinden ağlar, diğeri namusunun kirletilmesinden ağlar, diğeri kanlarının dökülmesinden ağlar, diğeri orduların elinden ağlar, bir diğeri ise kabirdekilere duyduğu özleminden dolayı ağlar.”**

Arapça Metni:

حدثنا عبد الرزاق و ابن ثور عن معمر عن طارق عن منذر الثوري- و قال عبد الرزاق: أراه عن منذر الثوري عن محمد بن علي، قال: و أحسبه ذكر عليا رضي الله عنه أنه قال:- ويل للعرب بعد الخمس و العشرين و المائة من شر قد اقترب، الأجنة و ما الأجنة، الويل و الطوبا في الأجنة، ریح قفا هبوبها، و ریح تهيج هبوبها، و ریح تراخي هبوبها، ويل لهم من قتل ذريع، و موت سريع، و جوع فظيع، يصب عليها البلاء صبا، فيكفر صدورها، و يغير سرورها، و يهتك ستورها، أل و بذنوبها يظهر مرقاها، و تنزع أوتادها، و تقطع أطنابها، ويل لقريش من زنديقها، يحدث أحداثا، يكدر دينها، و تنزع منها هيبتها، و تهدم عليها خدورها، و تقلب عليها جنودها، فعند ذلك تقوم النوائح الباقيات، فباكية تبكي على دنياها، و باكية تبكي على دينها، و باكية تبكي على ذلها بعد عزها، و باكية تبكي من جوع أوالدها، و باكية تبكي من قبل أوالدها في بطونها، و باكية تبكي من استدلال أرقابها، و باكية تبكي من استحالة فروجها، و باكية تبكي على سفك دماءها، و باكية تبكي من جنودها، و باكية تبكي شوقا إلى قبورها

**545-** Sevban’dan rivayet edildi. Peygamber (sav)’in şöyle dediğini aktardı: **“Onlar benden ve Abbasoğullarından değildir. Ümmetimin arasında yayılırlar, ümmetimin kanını dökerler, onlara siyah elbise giydirebilirler, Allah da onlara cehennem (ateş) elbisesi giydirebilir.”**

Arapça Metni:

ثوبان رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال (مالي وليني العباس شيوعوا أمتي وسفكوا دماءهم وألبسوهم ثياب السواد ألبسهم الله ثياب النار

**546-** Ebu Ubde Eşyuca’dan rivayet edildi, dedi ki: **Bize Yazid bin Abdulmelik’in halifeliği hakkında Ebu Umeyye şöyle aktardı: “Cahiliye dönemine şahit olmuş, kırpıkları ta gözüne kadar düşmüş yaşlı bir kişi bize bildirdi. Onun biz soyunu ta bizim dönemimize kadar tanıyoruz. O bize Ümeyyeoğulları hakkında şöyle dedi; Mervan’ın çıkışından bahsetti. Sonra Cezire bölgesinden siyah bayraklılarla çıkan**

<sup>544</sup> Sendindeki Tarık ile ilgili bir tetkik bulamadım.

<sup>545</sup> Bkz. 539

<sup>546</sup> Bkz. 525

**biri gelir dedi. Onlar üzerlerinize sel gibi akarlar hatta Şam’a gündüz vakti 3 saat içerisinde girerler. Onlar Şam halkına karşı merhameti kaldırırılar, sonra yine merhamet ederler, kılıcı üzerlerinden kaldırırılar. Sonra tutup onları batıya kadar yürütür, götürürler.”**

Arapça Metni:

أبي عبدة المشجعي قال حدثنا أبو أمية الكلبي في خلافة يزيد بن عبد الملك قال حدثنا شيخ أدرك الجاهلية قد سقط حاجباه على عينيه أتينا نسله عن زماننا فأخبرنا عن بني أمية حتى ذكر خروج مروان ثم يجئ بعد مرين الذي يخرج من الجزيرة الرايات السود يسيلون عليكم سيلا حتى يدخلوا دمشق لثلاث ساعات من النهار وترفع عن أهلها الرحمة ثم تعاودها الرحمة ويرفع عنهم السيف ثم يسرون حتى ينتهوا إلى المغرب

**547- Kâb’dan rivayet edildi, dedi ki: “Şarklı Şam fitnesinden sonra yöneticiler helak olur. Arap zelil olur, derken Mağripli çıkar.”**

Arapça Metni:

كعب قال تكون بعد فتنة الشامية الشرقية هلاك الملوك وذل العرب حتى يخرج أهل المغرب

**548- Muhammed bin Ali’den rivayet edildi. Resulullah (sav)’ın şöyle dediğini aktardı: “İki gruptan dolayı ümmetime yazık edilir. Ümeyyeoğulları grubu ve Abbasoğulları grubu. Bir de delalet sancağı vardır.”**

Arapça Metni:

محمد بن علي قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ويل لأمتي من الشيعتين شيعة بني أمية وشيعة بني العباس وراية الضلالة

**549- Kâb’dan rivayet edildi, dedi ki: “Günler geçip gider, derken doğu tarafından Abbasoğullarına ait siyah sancaklılar çıkarlar.”**

Amr bin Şuayip Resulullah (sav)’tan yine buna benzer bir hadis rivayet etmiştir.

Arapça Metni:

كعب قال لا تذهب الأيام حتى تخرج لبني العباس رايات سود من قبل المشرق. وقال عبد الله وأخبرني أبي عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده عن النبي صلى الله عليه وسلم نحوه

**550- Zühri’den rivayet edildi. Dedi ki: “Doğudan siyah sancaklılar gelir. Onların komutanı devenin elbisesinin hörgücünden salınması gibi elbisesi üzerine salınmıştır. Onun arkadaşları, saçları uzundur. Soyları köyleridir, isimleri**

<sup>547</sup> Bkz. 528

<sup>548</sup> Zayıf.

<sup>549</sup> Hasen.

<sup>550</sup> Hasen.

**künyedir. Şam şehrini fethederler. 3 saat süreyle halkın üzerinden merhameti kaldırırlar.”**

Arapça Metni:

الزهري قال تقبل الرايات السود من المشرق يقودهم رجال كالبحث المجللة أصحاب شعور أنسابهم القرى وأسماءهم الكنى  
يفتتحون مدينة دمشق ترفع عنهم الرحمة ثلاث ساعات

**551- Ali Bin Ebu Talha'dan rivayet edildi. Dedi ki: “Şam’a büyük siyah sancaklılar girerler, orada büyük katliamlar yaparlar. Onların parolası “Kabul et! Kabul et!” dir.”**

Arapça Metni:

علي بن أبي طلحة قال يدخلون دمشق برايات سود عظام فيقتلون فيها مقتلة عظيمة شعارهم بكش بكش

**552- Ebu Cafer'den rivayet edildi. Şöyle dedi: “129. sene geldiği zaman Ümeyyeoğulları'nın kılıçları ihtilaç eder. Kezire bölgesinin eşeği zıplar Şam'da galip gelir. Siyah sancaklılar 129. senede ortaya çıkar, kendilerine değer verilmeyen bir toplulukla beraber reis zuhur eder. Onların kalpleri demir gibidir. Saçları boyunlarına kadar uzanır. Düşmanlarına karşı merhamet ve şefkatleri olmaz. İsimleri künyedir, kabileleri köyleridir. Üzerlerinde gece karanlığı gibi elbise vardır. Abbasoğulları'nı, kendilerini isnat ederler, Bu onların devletidir. Zamanın sancaklılarını öldürürler hatta onlardan dolayı insanlar diğer bölgelere kaçarlar. Kuyruklu yıldız çıkmadan da devletleri son bulmaz. Derken aralarında ihtilaf çıkar.”**

Arapça Metni:

أبي جعفر قال إذا بلغت سنة تسع وعشرين مائة واختلفت سيوف بني أمية ووثب حمار الجزيرة فغلب على الشام ظهرت الرايات السود في سنة وعشرين ومائة ويظهر الأكبش مع قوم لا يؤبه لهم قلوبهم كزبر الحديد شعورهم إلى المناكب ليست لهم رافة ولا رحمة على عدوهم أسماءهم الكنى وقبائلهم القرى عليهم ثياب كلون الليل المظلم يقود بهم إلى آل العباس وهي دولتهم فيقتلون أعلام ذلك الزمان حتى يهربوا منهم إلى البرية فلا تزال دولتهم حتى يظهر النجم ذو الذناب ويختلفون فيما بينهم

**553- Abdüsselam Bin Müselleme'den rivayet edildi. Dedi ki: Ebu Kubeyl Ümeyyeoğulları'nı zikretti, onlara buğz etti. Sonra da şöyle dedi: “Onlardan sonra size siyah sancak sahipleri yönetici olur. Aralarından 2 köleye biat edilinceye kadar onların yönetimi ve işleri sürer gider. O 2 kişiye sıra geldiğinde aralarında ihtilaf çıkar. İhtilafları uzar, derken Suriye'de 3 sancak yükselir. Bu sancağın yükselmesi onların müddetinin kesilmesidir. Mısır'da Emir-ül Müminin Abdullah Abdullah'a name okunduğunda hemen ardından Emir-ül Müminin Abdullah**

<sup>551</sup> İçinde meçhuller var.

<sup>552</sup> Zayıf.

<sup>553</sup> Hasen.

**Abdurahman'a da diğeri bir name okunur. Bu sonuncusu Mağrip sahibi (yani batılıdır). O meliklerin en şerlisi, Şam ve Suriye'yi harap eder. Onların işleri Suriye'de yoğunlaştığında siyah sancaklılar ve 3 sancak sahipleri ve Mağrib'den olanlar hep birlikte Ehli Mağrib (batılılara) karşı birleşirler. Hepsi bir araya gelip onlarla çarpışır. Galibiyet 3 sancaklılara ait olur. Berberilerin işi son bulur sonra siyah sancaklılarla çarpışır ve onların da işi sona erer."**

**\*- İbn-i Abbas'tan rivayet edildi; O'na bir adam geldi. O anda yanında Huzeyfe de vardı. Adam dedi ki; "Ey İbn-i Abbas, Allah-u Teâlâ'nın Şûra 1. ayette Ha, Mim, Ayn, Sin, Gaf diye buyurduğu şeylerin anlamı nedir?", İbn-i Abbas bir süre başını eğdi sonra da o adamdan yüz çevirdi. Sonra adam tekrar sordu fakat İbn-i Abbas yine cevap vermedi. Huzeyfe dedi ki; "Onu niçin kerih gördüğünü biliyorum, dur ben sana anlatayım. Bu ayet onun yani İbn-i Abbas'ın ailesinden bir adam hakkında inmiştir. Ona Abdul İlah veya Abdullah denilir. Doğu'da nehirlerden bir nehir tarafına iner. Orada nehirleri bölen 2 tane şehir var, bütün zorba ve inatçılar orada toplanır.**

**Ertah dedi ki; "Fırat'ın kenarında bir şehir yapıldıktan sonra size bölük bölük felaketler gelir. Aynı kadının önden yarılması gibi siz de dininizde yarılp parçalanırsınız. Size inen zillate engel olamazsınız, Irak'ın arazisindeki bölünmüş yerde iki nehrin arasında bir şehir yarıldığı zaman Duheyma (karanlık fitneler) size gelir."**

(Hatib, ET-Tarih (1/40))

#### Arapça Metni:

عبد السلام بن مسلمة قال سمعت أبا قبيل يقول وذكر بني أمية فنال منهم ثم قال سيليكم بعدهم أصحاب الرايات السود فيطول أمرهم ومدتهم حتى يبايع لغلामين منهم فإذا أدركا اختلفوا فيما بينهم فيطول اختلافهم حتى ترفع بالشام ثلاث رايات فإذا رفعت كان سبب انقطاع مدتهم فإذا قرئ بمصر من عبد الله عبد الله أمير المؤمنين لم يلبث أن يقرأ عليهم كتاب آخر من عبد الله عبد الرحمن أمير المؤمنين وهو صاحب المغرب وهو شر من ملك وهم يخربون مصر والشام فإذا كثف أمرهم بالشام اجتمعت الرايات السود وأصحاب الرايات الثلاث ومن بها من المغرب على أهل المغرب فيجتمعون جميعا عليهم فيقاتلونهم فتكون الغلبة لأهل الرايات الثلاث وينقطع أمر البربر ثم يقاتلون أصحاب الرايات السود حتى ينقطع أمرهم عن أبي المغيرة عن أوطاة بن المنذر عن حدثه عن ابن عباس رضي الله عنهما أنه أتاه رجل وعنده حذيفة فقال يا بن عباس قوله تعالى (حم عسق) فأطرق ساعة وأعرض ساعة ثم كررها فلم يجبه بشئ فقال حذيفة أنا أنبئك قد عرفت لم كرهها إنما نزلت في رجل من أهل بيته يقال له عبد الإله أو عبد الله ينزل على نهر من أنهار المشرق يبني عليه مدينتان يشق النهر بينهما شقا جمع فيها كل جبار عنيد قال أوطاة إذا بنيت مدينة على شاطئ الفرات ثم أتتكم الفواصل والقواصم وانفرجت عن دينكم كما تنفرج المرأة عن قبلها حتى لا تمتنعوا عن ذل ينزل بكم وإذا بنيت مدينة بين النهرين بأرض منقطعة من أرض العراق أتتكم الدهيماء

554- Abdullah bin Selam'dan rivayet edildi. Dedi ki: **O Mervan Bin Hakem'in evinin yanından geçiyordu. Şöyle dedi: "Şu ev halkından dolayı Ümmeti Muhammed'e yazık olacak. Öyle ki Horasan tarafından siyah sancaklılar çıkana kadar devam eder."**

Arapça Metni:

عبد الله بن سلام مر بدار مروان بن الحكم فقال ويل لأمة محمد من أهل هذه الدار حتى تخرج الرايات السود من قبل خراسان

555- Kâb'dan rivayet edildi. Dedi ki: **"Abbasoğulları'na ait siyah sancaklılar çıkar, Suriye'ye kadar inerler. Allah onların eliyle bütün inatçı zorbaları veya onların düşmanlarını öldürür. Bir adam 45 sabah o bölgede pusu kurar. 70 Bin kişi oraya girer, onların parolası "Öldür Öldür!" dür. Sonra savaş biter. Onların kaldıkları zaman 9 kere 7'dir (yani 63). Sonra onların yönetim süresi 73'ten sonra biter."**

Arapça Metni:

حدثنا أبو المغيرة عن ابن عياش عن حدثه عن كعب قال: تظهر رايات سود لبني العباس حتى ينزلوا الشام، و يقتل الله على أيديهم كل جبار عنيد أو عدو لهم، يربط بساحتهم آدم خمسة و أربعين صباحا، فيدخلها سبعون ألفا شعارهم فيها «أمت أمت» ثم تضع الحرب أوزارها، فيمكث ملكهم تسع في سبع، ثم يبتكث أمرهم بعد ثالث و سبعين سنة

556- Ebu Eşas Leysi'den rivayet edildi. Dedi ki: **"Abbasoğulları için 2 sancak çıkar, Birincisinin başlangıcı zaferdir, sonu da günahtır. Onlara yardım etmezler Allah da onlara zafer vermez. Diğer grubun da başlangıcı günahtır sonu küfürdür. Onlara yardım etmezler Allah da onlara zafer vermez."**

Arapça Metni:

أبي الأشعث الليثي قال تخرج لبني العباس رايتان إحداهما أولها نصر وآخرها وزر لا ينصرونها لا نصرها الله والأخرى أولها وزر وآخرها كفر لا ينصروها لا نصرها الله

557- Nevf El Bekali'den rivayet edildi, o arkadaşlarına şöyle dedi: **"Ben bu sene Suriye'yi çitleri çeviren, semer gibi oturan, kene gibi yapılan şeylerin saracağını görüyorum. Hızlı ölümler çıkar, kadınlarının karınları değil. Kâb dedi ki: "Bu topluluk doğudan Hardin tarafından gelir. Yanlarında siyah sancaklılar vardır. Sancaklarında sizin ve bizim ahdimiz ve biatımız yazılıdır. Orada yerleşirler, gelip Humus'la Der-i Mesil arasına girerler. Onları derinin yüzeye serilmesi gibi sererler, sonra Şam'a yürürler orayı zorla fethederler. Onların parolası "Kabul et Kabul et!" dir. Onlar gündüzleyn 3 saat halkın üzerinden merhameti kaldırırlar."**

<sup>554</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>555</sup> İçinde bir meçhul vardır o da İbn Ayaş'ın şehidir.

<sup>556</sup> Zayıf.

<sup>557</sup> Zayıf.



#### Arapça Metni:

نوف البكالي يقول لأصحابه إني أجد أن هذا العام تجلج فيه دمشق المسوح والبراذع واللبود وتخرج قتلاهم على العجل وتبقر بطون نسائهم فقال كعب إنما أولئك قوم يأتون من المشرق حردين معهم رايات سود مكتوب في راياتهم عهدكم وبيعتمكم وفيها بها ثم نكثوها فيأتون حتى ينزلوا بين حمص ودير مسحل فتخرج إليهم سرية فيعركونهم عرك الأديم ثم يسيرون إلى دمشق فيفتحونها قسرا شعارهم (أقبل أقبل) يعني (بكش بكش) ترفع عنهم الرحمة ثلاث ساعات من النهار

**558- Ali Bin Ebu Talib'ten rivayet edildi. O şöyle dedi: "Siz siyah sancaklıları gördüğünüzde yere yapışın. Elinizi ayağınızı hareket ettirmeyin. Sonra kendilerine değer verilmeyen zayıf bir topluluk ortaya çıkar. Onların kalpleri demir gibidir, onlar devlet sahibidir. Ne bir ahda vefa gösterirler ne de bir sözü tutarlar. Onlar Hakk'a çağırırlar fakat kendileri hak ehli değildir. İsimleri künyedir, soyları köydür. Onların saçları kadınların saçı gibi uzatılmıştır, derken aralarında ihtilaf çıkar sonra Allah dilediğine hakkı verir."**

#### Arapça Metni:

علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال إذا رأيتم الرايات السود فالزموا الأرض فلا تحركوا أيديكم ولا أرجلكم ثم يظهر قوم ضعفاء لا يؤبه لهم قلوبهم كزبر الحديد هم أصحاب الدولة لا يفون بعهده ولا ميثاق يدعون إلى الحق وليسوا من أهله أسماؤهم الكنى ونسبتهم القرى وشعورهم مرخاة كشعور النساء حتى يختلفوا فيما بينهم ثم يؤتي الله الحق من يشاء

**559- İbn-i Mesud'tan rivayet edildi. Dedi ki: "Cezire tarafından bir adam çıkar, insanları ezer, kanları döker, sonra Haşimoğulları'ndan Abdullah denilen bir kişi kardeşini öldürdükten sonra Horasan'dan çıkar. Yaklaşık 40 yıl hükmeder sonra helak olur. Onun ailesinden 2 kişi ihtilafa düşer ikisinin de ismi aynıdır ve iki timsah savaşı olur, bu ikisi halifeye yakın olarak ortaya çıkar. Sonra Esfaroğulları'nda bir alamet olur, kuyruklu yıldız görünür sonra yok olur bir daha da onlara geri dönmez."**

#### Arapça Metni:

حدثنا رشدين عن ابن لهيعة عن عبد العزيز بن صالح عن علي بن رباح عن ابن مسعود قال: يخرج رجل من الجزيرة فيطأ الناس وطية، و يهريق الدماء، ثم يخرج رجل من خراسان بعد قتل أخيه من بنى هاشم يدعى عبد الله يلى نحواً من أربعين سنة، ثم يهلك و يختلف رجالان من أهل بيته يسميان باسم واحد، فتكون ملحمة يعقرقوفا فيظهرا قرية من الخليفة، ثم تكون عالمة في بنى الأصفر ، و يبتدأ نجم له ذنب فيزول عنهم و ال يعود إليهم

**560- Kâb'tan rivayet edildi. Dedi ki: "Siyah sancaklıların çıkışında Suriye halkının en mutlusu Humus halkıdır. Onların en kötüsü de Şam halkıdır."**

#### Arapça Metni:

<sup>558</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>559</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>560</sup> Hasen.

كعب قال أسعد أهل الشام بخروج الرايات السود أهل حمص وأشقاهم بها أهل دمشق

**561-** Peygamber'in eşi Hafza'dan rivayet edildi. O Peygamberimizin şöyle dediğini aktardı: **“Siz doğu tarafından elbiseleriyle insanları etkileyen kurnaz kişilerin geldiğini duyduğunuz zaman bilin ki kıyametin gölgesi üzerinize düşmüştür.”**

Arapça Metni:

حفصة زوج النبي عن النبي صلى الله عليه وسلم قال إذا سمعتم بناس يأتون من قبل المشرق أولوا دهاء يعجب الناس من زيهم فقد أظلمتكم الساعة

**562-** Ebu Hureyre'den rivayet edildi. O dedi ki: **“Biz Muaviye'nin yanına gittik. Onu yemek yemiş karnı şişmiş bir halde gördük. Muaviye Hasan'dan bahsetti ve O'na öfkeleni, O'na ağır sözler söyledi. Sonra da Ebu Hureyre, Ali(r.a)'ın oğlu Hasan hakkında şöyle söyledi, “Ey Muaviye bu sana ağır gelmesin, nefsim elinde olana yemin ederim ki eğer dünyadan 1 gün dahi kalsa Allah o günü uzatır ta ki Haşimoğulları'ndan bir halife ortaya çıkar.”**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال أتينا نعوذه في نجمة أصابته قال فذكر معاوية فتغيط عليه وأغلظ عليه في القول ثم قال أبو هريرة للحسن بن علي رضي الله عنهما لا يكبرن عليك فوالذي نفسي بيده لو كانت الدنيا يوما واحدا لطول الله ذلك اليوم حتى تكون الخلافة لبني هاشم

**563-** Raşid Bin Davud Sun'ani'den rivayet edildi. Dedi ki: **“Ümeyyeoğulları'nın helak olmasından sonra vahşi hayvanları celb eden gelir, yeryüzünün dört bir kenarından halk onun yanına gelir toplanır. Allah onların eliyle bu ümmete azap eder.”**

Arapça Metni:

راشد بن داود الصنعاني يسند الحديث قال بعد هلاك بني أمية يجئ جالب الوحوش تجتمع إليه أهل الأرض من زواياها الأربع فيعذب الله بهم هذه الأمة

**564-** Ebu Aliye'den rivayet edildi. Dedi ki: **“Ben Şurahbil'le beraber İbn-i Asal'ın köşkünün yanında oturuyordum. Yanımızdan çok yaşlı, ibadet ehli bir kişi geçti. Onun kaşları gözüne kadar dökülmüştü, asasına dayanarak yürüyordu. Ona “Ey**

<sup>561</sup> Suyuti, Cemu'l Cevami (2008)

<sup>562</sup> Zayıf.

<sup>563</sup> Senedindeki Raşid bin Davud el-Sana'ani doğru sözlü bir ravidir fakat hafızası kusurludur.

<sup>564</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**Şeyh! Buyur gel” dedim o da onların yanına oturdu. Ona “Böyle derin derin ne düşünüyorsun?” dedi, o da dedi ki Şehirde halka şeklinde oturan Farslılar görmüştüm. Onlar şöyle konuşuyorlardı: “Şu şehre Müslümanlar, Müslüman denilen kişiler zuhur edip gelecekler. Allah onlar için kara ve denizlerin hazinelerini fethettirecek. Onlar saçlarının ve mızraklarının uzun olmasıyla tanınırlar. Elbiseleri tek parçadır. Son yönetici de onlardandır. Gasp ederek öldürürler. Sofralarına yiyecekler ve birçok mallar dökülür fakat bunlarla doymazlar.”**

Arapça Metni:

أبي العالية قال كنت جالسا مع شرحبيل بن ذي حمية عند قصر ابن آثال فمر به شيخ من العباد كبير هم قد سقط حاجباه على عينيه متوكئا على عصي فقال لهم أيها الشيخ فجلس إليه فقال ما أبعد عقلك؟ قال فارس رأيتهم بهذه المدينة جلوسا حلقا حلقا يتحدثون يقولون سيظهر على أهل هذه الأرض المسلمون فيفتح الله لهم خزائن برها وبحرها يعرفون بنعتهم بطول شعرهم ورماحهم ولبوسهم الأزرق يكون آخر ملك منهم يقتلون بالعصب يصب على موائدهم الأموال والأطعمة الكثيرة فلا يشبعهم ذلك

**565- Huzeyfe Bin Yemani’den rivayet edildi. O dedi ki: “Doğu halkından beş adam çıkar, o Muhammed ailesine insanları davet eder fakat kendisi Muhammed ailesinden en uzak kişidir. O siyah sancaklar diker, başlangıçta zafer görür sonu ise küfürdür. Ona, Arapların en haşereleri, mevalinin en alçakları ve efendisinden kaçan köleler, işsiz güçsüz kişiler tabi olur. Onların yüzleri karadır, dinleri şirktir. Çoğu sünnetsizdir.” Sonra Huzeyfe İbn-i Ömer’e dedi ki; “Sen, Ey Abdurrahman’ın babası bunlara şahit olur musun?”, Abdullah dedi ki; “Ben şahit olmam fakat kendimden sonrakileri aydınlatmak için anlatıyorum. Sonra dedi ki; “Dini kökünden tıraş eden bir fitne çıkar, o fitne de Arap’ın salih iyileri, şöhretlileri helak olur. Mevalinin salihlileri helak olur ve altın sahipleri ile fakihler de helak olur. Onlar çok az bir kısım az bir sayıdadır.”**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان رضي الله عنه قال يخرج رجل من أهل المشرق يدعو إلى آل محمد وهو أبعد الناس منهم ينصب علامات سود أولها نصر وآخرها كفر تتبعه خسارة بين العرب وسفلة الموالي والعبيد الآباء ومراق الآفاق سيماهم السواد ودينهم الشرك وأكثرهم الجدع قلت وما الجدع؟ قال القلف ثم قال حذيفة لابن عمر ولست مدركه يا أبا عبد الرحمن؟ فقال عبد الله ولكن أحدث به من بعدي قال فتنة تدعى الحالقة تحلق الدين يهلك فيها صريح العرب وصالح الموالي وأصحاب الكنوز والفقهاء وتتجلى عن أقل من القليل

**566- Hasan Bin Muhammed Bin Ali’den rivayet edildi. Dedi ki: “Ümeyyeoğulları’nın yönetiminin sonu, doğudan siyah sancaklılar çıkana kadar gelmez. Ve onlar geldiğinde bunların kanlarını helal görürler.”**

<sup>565</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>566</sup> Bkz. 513

Arapça Metni:

الحسن بن محمد بن علي قال لا يزال بنو أمية على نتج من أمرهم حتى تخرج الرايات السود من المشرق فتبيحهم

**567- Katade Hasan Bin Sirin'den rivayet etti, bu ikisi dediler ki: "Horasan tarafından siyah sancak çıkar. Onların destek görmesi son bulmaz ta ki başladıkları Horasan bölgesinden helak olurlar."**

Arapça Metni:

قتادة عن الحسن وابن سيرين قالوا تخرج راية سوداء من قبل خراسان فلا تزال ظاهرة حتى يكون هلاكهم من حيث بدأ من خراسان

**568- Ali'den rivayet edildi. O dedi ki: "Onların helakı başladıkları yerdendir."**

Arapça Metni:

حدثنا الوليد و رشدين عن ابن لهيعة عن أبي زرعة عن عبد الله بن زريق عن علي قال: هالكهم من حيث بدأ

**569- Ebu Hureyre'den rivayet edildi. Dedi ki: "Resullullah (sav) şöyle buyurdu; "Horasan'dan siyah sancaklılar çıkar. Hiç bir şey onları engelleyemez. Ta ki İlyâ'ya yani Beyt-ül Maktis'e sancağı dikerler."**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم تخرج من خراسان رايات سود لا يردها شيء حتى تنصب بابل ياء يعني بيت المقدس

**570- Kâb'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Muhtemelen Irak derinin yerle dümdüz olduğu gibi dümdüz olur. Suriye saçın ortadan ikiye ayrılması gibi ikiye ayrılır, Mısır paramparça olur. İşte o esnada Emir (Mehdiyet)iner."**

Arapça Metni:

كعب قال ليوشكن العراق يعرك عرك الأديم ويشق الشام شق الشعر وتفت مصر فت البعرة فعندها ينزل الأمر

---

<sup>567</sup> Hasen.

<sup>568</sup> Zayıf.

<sup>569</sup> Tirmizi (2269); Ahmed (3/465)

<sup>570</sup> Hasen.

## 19- ABBASOĞULLARININ YÖNETİM SÜRESİNİN BOZULMASININ İLK ALAMETİ

**571-** Ertah'tan rivayet edildi. Dedi ki: **“Abbasoğulları'nın helakı aralarında ihtilaf başladığı zamandır. Onların yönetiminin kesintiye uğramasının ilk alameti aralarında ihtilaf çıkmasıyla olur.”**

Arapça Metni:

أرطاة قال هلاكهم إذا اختلفوا بينهم فأول علامة تكون من انقطاع ملكهم اختلاف بينهم

**572-** Ebu Kubeyl'den rivayet edildi. Dedi ki: **“Abbasoğulları'nın yönetimi bozulmaya uğramadığı müddetçe insanlar hayır ve bolluk içerisinde olmaya devam eder. Yönetimleri yıkıldığı zaman, Mehdi çıkana kadar artık fitne son bulmaz.”**

Arapça Metni:

أبي قبيل قال لا يزال الناس بخير في رضاء ما لم ينقض ملك بني العباس فإذا انتقض ملكهم لم يزالوا في فتن حتى يقوم المهدي

**573-** Ebu Umeyye El-Kelbi'den rivayet edildi. Dedi ki: **Bize cahiliye dönemini görmüş, kaşları gözüne kadar sarkmış bir yaşlı haber verdi, dedi ki “Siyah sancaklıların ashabı ortaya çıktıktan sonra insanların boyunlarına vurulan bela onların aralarında ihtilaf çıkana kadar devam eder.”**

Arapça Metni:

أبو أمية الكلبي قال حدثنا شيخ أدرك الجاهلية قد سقط حاجباه على عينيه قال لا تزال أصحاب الرايات السود شديدة رقابهم بعدما يظهروا حتى يختلفوا فيما بينهم

**574-** Ebu Kubeyl'den rivayet edildi. Dedi ki: **“Abbasoğulları'ndan iki köleye biat edilene kadar onların yönetimde zaferleri devam eder. Onlar ortaya çıktığında aralarında ihtilaf başlar. İhtilaf uzar gider. Öyle ki Şam'da 3 sancak yükselir. Bu yükselen sancaklar olduğunda onların yönetimi kesintiye uğramaya başlar.”**

Arapça Metni:

أبا قبيل يقول لا يزال أمرهم ظاهر حتى يبايع لغلامين منهم فإذا أدركا اختلفوا فيما بينهم فيطول اختلافهم حتى ترفع بالشام ثلاث رايات فإذا رفعت كان سبب انقطاع ملكهم

---

<sup>571</sup> Hasen.

<sup>572</sup> El-Suyuti, el-Havi (2/84)

<sup>573</sup> Bkz. 525

<sup>574</sup> Bkz. 553

**575-** Ali'den rivayet edildi. Dedi ki: **"Size bir takım imamlar yönetici olacak, onlar en şerli imamlardır. 3 sancak arasında ayrılış kopuş olduğunda, bil ki bu onların artık helakıdır."**

Arapça Metni:

قال علي سيليكم أئمة شر أئمة فإذا افترقوا على ثلاث رايات فاعلموا أنه هلاكهم

**576-** Ebu Ümeyye El-Keybi'den rivayet edildi. Dedi ki: **Cahiliye dönemine şahit olmuş, kirpikleri kaşlarına kadar uzamış yaşlı bir adam bize anlattı. Dedi ki; "Siyah sancaklıların ashabının, insanların boyunlarına belayı indirmesi aralarında ihtilaf çıkana kadar devam eder. Birbirleriyle çekişirler, 3 fırkaya ayrılırlar. Bir grup Fatımaoğulları'na çağırır, diğer bir grup Abbasoğulları'na çağırır, diğer bir grup ta kendisine çağırır."** Ben dedim ki kendileri kimler, dedi ki bilmiyorum. Ben de böyle işittim.

Arapça Metni:

حدثنا الوليد عن أبي عبدة المشجعي عن أبي أمية الكلبي قال: حدثنا شيخ قد أدرك الجاهلية قد سقط حاجباه على عينيه قال: ال تزال أصحاب الرايات السود شديدة رقابهم حتى يختلفوا فيما بينهم، يخالف بعضهم بعضا فيفترقون ثالث فرق، فرقة يدعون لبني فاطمة، و فرقة تدعو لبني العباس، و فرقة تدعو أنفسهم، قلت: و من أنفسهم؟ قال: ال أدري هكذا سمعت

**577-** Muhammed bin Hanefiye'den rivayet edildi. Dedi ki: **"Horasan'dan çıkan siyah sancaklıların mızraklarının ucundaki zafer aralarında ihtilaf çıkana kadar son bulmaz. Aralarında ihtilaf çıktığında Suriye'de 3 sancak yükselir."**

Arapça Metni:

محمد بن الحنفية قال لا تزال الرايات السود التي تخرج من خراسان في أسنتها النصر حتى يختلفوا فيما بينهم فإذا اختلفوا فيما بينهم رفعت ثلاث رايات بالشام

**578-** Kâb'dan rivayet edildi. Dedi ki: **"Abbas ailesinin aralarında ihtilaf çıktığında bu onların yönetiminin yıkılmasının başlangıcıdır."**

Arapça Metni:

كعب قال إذا اختلف آل العباس فيما بينهم فهو أول انتقاض أمرهم

---

<sup>575</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>576</sup> Bkz. 525

<sup>577</sup> Zayıf.

<sup>578</sup> Hasen.

**579-** İbn-i Mesud'tan rivayet edildi, Peygamber (s.a.v)'in şöyle buyurduğunu aktardı: **"Abbasoğulları'ndan yedincisi insanları küfre çağırır. Ona uymazlar, ailesinden bir kişi ona der ki: "Sen bizim hayatımıza mı kastediyorsun? O der ki: "Ben Ebubekir ve Ömer'in yolunda yürüyorum fakat ondan yine yüz çevirirler. Haşimoğulları'ndan, ona düşman olan ailesinden bir kişi onu öldürür. Üzerilerine atıp saldırıldığında aralarında ittifak çıkar. Süfyani'nin çıkışına kadar uzun ihtilaflar sürer gider."**

Arapça Metni:

ابن مسعود رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال السابع من بني العباس يدعو الناس إلى الكفر فلا يجيبونه فيقول له أهل بيته تريد أن تخرجنا من معاشنا؟ فيقول إني أسير فيكم بسيرة أبي بكر وعمر رضي الله عنهما فيأبون عليه فيقتله عدو له من أهل بيته من بني هاشم فإذا وثب عليه اختلفوا فيما بينهم فنكر اختلافًا طويلاً إلى خروج السفيناني

**580-** Ali (ra)'den rivayet edildi. Dedi ki: **"Siyah bayrak sahiplerinin aralarında ihtilaf çıktığında, Haresta denilen İrem bölgesi yere batar ve 3 sancak Suriye'de ortaya çıkar."**

Arapça Metni:

علي قال إذا اختلف أصحاب الرايات السود بينهم كان خسف قرية يرم يقال لها حرستا وخروج الرايات الثلاث بالشام عنها

**581-** Kâb'tan rivayet edildi. Dedi ki: **"Abbasoğulları'ndan yönetimde olan, kendi soylarından iki adam azledilip uzaklaştırıldığında aralarında ilk ihtilaf başlar. Sonra da yokluğa götüren diğer bir ihtilaf da onu takip eder. Süfyani'nin çıkışı 2. ihtilaf zamanındadır."**

Arapça Metni:

كعب قال إذا خلع من بني العباس رجلان وهما الفرعان وقع بينهما الاختلاف الأول ثم يتبعه الاختلاف الآخر الذي فيه الفناء وخروج السفيناني عند اختلافهم الثاني

**582-** Ebu Cüld'den rivayet edildi. Dedi ki: **"Haşimoğulları'ndan bir adam ve oğlu 72 sene yönetimde bulunur."**

Arapça Metni:

أبي الجلد قال يملك رجل وولده من بني هاشم اثنين وسبعين سنة

---

<sup>579</sup> İbn Kesir, El-Bidaye (6/258)

<sup>580</sup> Zayıf.

<sup>581</sup> Zayıf.

<sup>582</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**583-** Kab'dan rivayet edildi. Dedi ki: “**Abbasoğulları 9 ay hariç, 1000 ay veya yıl yönetimde kalırlar. Bundan sonra onlara yazık olur. Bir beladan sonra başka bir bela gelir.**”

Arapça Metni:

كعب قال يملك بنو العباس ألفا إلا تسعة أشهر ويل لهم بعد ذلك وبعد الويل ويل

**584-** Muhammed Bin Hanefi'den rivayet edildi. Dedi ki: “**İnsanlar iyilikten ümidini kesene kadar Abbasoğulları yönetimde kalır. Sonra işleri parçalanır. Eğer bir akrep yuvası dahi bulsalar gidip ona sığınacak duruma gelirler. İnsanlar arasında uzun şerler olur sonra yönetimleri yıkılır ve Mehdi kıyam eder.**”

Arapça Metni:

محمد بن الحنفية قال يملك بنو العباس حتى ييأس الناس من الخير ثم يتشعب أمرهم فإن لم تجدوا إلا حجر عقرب فأدخلوا فيه فإنه يكون في الناس شر طويل ثم يزول ملكهم ويقوم المهدي

**585-** İbn-i Abbas'tan rivayet edildi, Peygamber (s.a.v)'in şöyle buyurduğunu aktardı: “**Ehli Beytimden 5'incisi öldüğü zaman kargaşa çıkar, 7'ncisi öldükten sonra da aynı şekilde olur. Hatta Mehdi kıyam eder.**”

Şerik'ten rivayet edildi, o dedi ki: “**Bu (yani 7'ncisi) İbn-i Afir'dir yani Harun'dur. O 5'incidir. Fakat biz deriz ki O 7'ncisidir, Allah en iyisini bilir.**”

Arapça Metni:

ابن عباس رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا مات الخامس من أهل بيتي فالهرج الهرج يموت السابع ثم كذلك حتى يقوم المهدي  
قال وبلغني عن شريك أنه قال هو ابن العفر يعني هارون وكان الخامس ونحن نقول هو السابع والله أعلم

**586-** Hasan Bin Nube'den rivayet edildi, dedi ki: “**Abbasoğulları'ndan isimlerinin ilk harfi 'Ayn harfi' olan 3 kişinin yönetici olması kaçınılmazdır.**”

Arapça Metni:

حسان بن نوبة قال لا بد أن يملك ثلاثة من بني العباس أول أسمائهم عين

---

<sup>583</sup> Zayıf.

<sup>584</sup> El-Suyuti, el-Havi (2/83)

<sup>585</sup> El-Hindi Kenzü'l Ummal (31400); Suyuti el-Havi (2/83)

<sup>586</sup> Kaynak belirtilmemiş.



**587- Ebu Vehb'den rivayet edildi. Dedi ki: "Abbasoğulları'nın düşmanlarına karşı galibiyeti onlara karşı mağrip ehli (yani batılılar) çıkana kadar devam eder."**

Arapça Metni:

أبي وهب الكلاعي قال لا يزال ملك بني العباس ظاهرا على من ناوأم حتى يخرج عليهم أهل المغرب

**588- Kâb'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Haresta denilen köy yere battığı zaman ve Abbasoğulları'ndan iki halife görevden azledildiği zaman Abbasoğulları'nın arasında ihtilaf çıkar. Hatta orada 12 bayrak ve 12 sancak yükselir. Yönetim merkezlerinde fitneler onların üzerilerini sarar. Son fitne zamanında Ceyhun'u geçer orada toplanırlar ve bu esnada onların yönetimleri düşer, Şam'da Berberiler huruç eder."**

Arapça Metni:

كعب قال إذا خسف بقرية يقال لها حرستا وخلع خليفتين من بني العباس واختلف آل العباس بينهم حتى يرفع فيهم إثنا عشر لواء وثنتا عشرة راية فعندها يغلب عليهم الفتن في دار ملكهم وبها يجتمعون فعند ذلك الآخرة ويعبر جيحون وبها يجتمعون وعند ذلك سقوط ملكهم وخروج البربر على الشام

**589- Zihri'den rivayet edildi. Dedi ki: "Onların (Abbasoğulları'nın) yönetiminin son bulması, aralarında ihtilafın çıktığı yerde başlar"**

Arapça Metni:

الزهرى قال انتقاض ملكهم اختلافهم فيما بينهم من حيث بدا

**590- Ertah'dan rivayet edildi dedi ki: Abbasoğullarının yönetiminin son bulmasının en son alameti isimleri peygamber ismi olan 3 kişinin art arda yönetici olması ile olur. Onlar şu yöneticilerden sonradır. Abbasoğullarının bu yöneticilerden sonraki süresi 40 yıldır. Aralarında ihtilaf çıktığını, Haşimoğulları'ndan bir topluluğun iki nehrin olduğu yerde toplandığını, batı tarafından Abbasoğulları'ndan bir adamın yönetici olduğunu, siyah sancaklıların Suriye'nin merkezinde sarı sancaklılarla çekiştiğini, Mısır valisinin öldürüldüğünü ve vergilerin engellendiğini gördüğünde bil ki, işte bunlar onların yönetiminin sona ermesinin işaretlerindendir.**

Arapça Metni:

حدثنا عبد الله بن مروان عن أرطاة قال: آخر عالمة من زوال ملك بني العباس ثلاثة ملوك منهم يتوالون أسماءهم أسماء الأنبياء ال يجاوز، و هم بعد هؤالء الملوك، و مدة بني العباس من هؤالء الملوك الثلاثة أربعين عاما، فإذا رأيت الاختالف فيهم و جماعة من بني هاشم مجتمعون بين النهرين، و والية رجل من بني العباس نحو المغرب، و اصطكاك الرايات السود و الصفر في سررة الشام، و قتل والى مصر، و منع خراجها، فهي من إمارة انقطاع مدتهم

<sup>587</sup> Zayıf.

<sup>588</sup> Hasen.

<sup>589</sup> Hasen.

<sup>590</sup> Hasen.

591- Şefi el Esbahi'den rivayet edildi dedi ki: **Abbasın çocuklarından 5 kişi yönetici olur. Bunların hepsi zorbadır. Onların eliyle yeryüzüne yazık olur. Abbas oğullarından 5'incisi ölür. Onun üzerine bir kişi aslanın atlayışı gibi atlar ağzıyla yer, eliyle fesat yayar. Öyle ki gökyüzü yeryüzünde akan kanlardan dolayı Allah'a seslenir: 2 veya 3 (gün, ay veya yıl) yönetimde kalır. Sonra deve kardeşlerinden bazıları yönetime geçer. Sonra gökyüzünden şöyle nida edilir: "Yer Allah'ın yeridir, kul Allah'ın kuludur, mal Allah'ın kulları arasında eşittir." Bu şekilde yönetimi 10 sene devam eder.**

Arapça Metni:

شفي الأصبحي قال يلي خمسة من ولد العباس كلهم جبابرة ويل للأرض منهم يموت خامس بني العباس يثب عليه واثب شبه الأسد يأكل بغمه ويفسد بيديه السماوات تضج إلى الله تعالى مما يهراق على الأرض من الدماء يملك غداتين أو ثلاثة ثم يلي والي من بعض إخوة الإبل ثم ينادي منادي من السماء الأرض أرض الله والعبيد عبيد الله مال الله بين عبيدة بالسوية يملك في هذه الولاية عشر سنين

## 20- TÜRKLERİN ÇIKIŞ ZAMANINDA (YÖNETİMDEKİLERİN) ARALARINDA İHTİLAF ÇIKTIKTAN SONRA YÖNETİMLERİNİN YIKILIŞININ ALAMETİNİN İLKİ

592- Velid bin Yezid'in İstanbul'a gönderdiği elçisi Velid bin Yezid'in şöyle dediğini aktardı: **"Aranızda büyük savaş olur, hatta siyah sancaklılar size gelir. Sonra Türkler sizin üzerinize çıkar, siz onlarla savaşırsınız sonra batılılar çıkana kadar atlarınızın semeri kurumaz."**

Arapça Metni:

الوليد بن مسلم أخبرني من سمع رسول الوليد بن يزيد إلى قسطنطين سمع الوليد بن يزيد يقول الملاحم بينكم حتى تأتكم الرايات السود ثم يخرج عليكم الترك فيقاتلونهم فتقتلونهم ثم لا تجف برادع دوابكم حتى يخرج أهل المغرب

593- Velid bin Müslim'den rivayet edildi dedi ki: **"Bana Ermenistan'dan gelen bir topluluk anlattı. Onlar Şam'a gidip Ebu Müslim ile karşılaşmak istiyorlardı. Dediler ki, 'Biz Abdullah bin Ali'yi hoş görmüyoruz, biz ondan uzaklaşmak istiyoruz.' Râvi dedi ki; 'doğru yaptınız.' Siyah sancaklıların düşmanlarına karşı galibiyeti, Türklerin Ermeni kapısından girene kadar devam eder. Velid dedi ki: 'Aralarında ihtilaf çıktıktan sonra yönetimlerinin yıkılışının alametlerinden ilki budur."**

Arapça Metni:

حدثنا الوليد بن مسلم قال حدثني قوم قدموا من أهل أرمينية يريدون الشام فلقوا بها أبا مسلم فقالوا إنا كرهننا عبد الله بن علي وقد أردنا العزلة فقال أصبتم لا تزال الرايات السود ظاهرة على من نأوهم حتى تدخل الترك من باب أرمينية قال الوليد وهو أول علامة من علامات انتقاض أمرهم بعد اختلافهم فيما بينهم

<sup>591</sup> Kaynak belirtilmemiş..

<sup>592</sup> Zayıf.

<sup>593</sup> Zayıf.

**594- Kâb'dan rivayet edildi, dedi ki: "Ben Türklerin oklarını Fırat'ın suyunun kenarında sesini duyuyor gibiyim."**

Arapça Metni:

كعب قال كأنني أسمع خفق جعاب الترك بين الأغلة وبارق

**595- Muaviye bin Ebu Süfyan'dan rivayet edildi dedi ki: "Onlar (Türkler) kulağı delik veya örgülü atlarına binerler Suriye ve Cezire'nin topraklarına gelirler."**

Arapça Metni:

معاوية بن أبي سفيان أنه قال إن الذين يركبون المخرمات سيقعون على تلال الشام والجزيرة

**596- Ertâh'dan rivayet edildi, dedi ki: "Şam'ın köylerinden bir köy battığı zaman, batı tarafından iki mescidin büyük bir parçası düştüğü zaman, Türk ve Rum toplanıp birbiriyle çarpışır ve Suriye de üç sancak yükselir. Sonra Süfyani de onlarla çarpışır ta ki Kırgısıye'de bir araya gelirler."**

Ebu Hekime'den rivayet edildi, dedi ki: "Ben kızım ile beraber Suriye de oturduğum halde oradan çıktım. Çünkü şöyle deniyordu: 'Onlar (Türkler) kulağı delikli atlarıyla binili olarak gelirler Cezire ve Şam'ın tepelerine yerleşirler. Kadınlara hakaret ederler öyle ki, adam eşinin ayağındaki halhalının beyazını görür fakat o onu onların elinden almaya güç yetiremez.'"

Yine Kâb'dan rivayet edildi, dedi ki: "Türk Cezire'ye döner, atlarını Fırat'ın kenarında sularlar. Allah onların üzerine taun hastalığını gönderir onları öldürür. Onların içinden tek bir adam kalır."

Yine Kab'dan rivayet edildi, dedi ki: "Onlar Amet (Diyarbakır)'e inerler, Dicle ve Fırat'ın suyundan içerler, Cezire'ye yönelirler. Cezire'deki Ehli İslam onlara karşı koyamaz. Allah onların (Türklerin) üzerine soğuk gönderir bu soğğun içerisinde rüzgâr, kar ve dolu vardır. Onlar öylece sönüverirler. Halk geri döner, derler ki birbirlerine: 'Allah onları helak etti. Allah düşmanımıza karşı size yardım etti.' Onlardan hiç kimse kalmaz sonuncusuna kadar helak olurlar."

Arapça Metni:

أرطاة قال إذا خسف بقرية من قرى دمشق وسقطت طائفة من غربي مسجدنا فعند ذلك تجتمع الترك والروم يقاتلون جميعا وترفع ثلاث رايات بالشام ثم يقاتلهم السفيناني حتى يبلغ بهم قرقيسيا

---

<sup>594</sup> Zayıf.

<sup>595</sup> Zayıf.

<sup>596</sup> Hasen.

قال عصمة فأخبرني أبو حكيمة قال خرجت بآبنة لي وأنا أسكن الشام فقل إن الذين يركبون المخرمات سيقعون على تلال الجزيرة والشام فيسبون نساءهم حتى إن الرجل ليرى بياض خلخال امرأته فلا يستطيع أن يدفع عنها قال ابن عياش فأخبرني عتبة بن تميم التنوخي عن الوليد بن عامر اليزني عن يزيد بن خمير عن كعب قال ترد الترك الجزيرة حتى يسقوا خيولهم من الفرات فيبعث الله عليهم الطاعون فيقتلهم فلا يفلت منهم إلا رجل واحد قال ابن عياش وأخبرني عبد الله بن دينار عن ويشربون من الدجلة والفرات يسعون في الجزيرة وأهل الإسلام في تلك الجزيرة لا يستطيعون لهم شيئاً كعب قال ينزلون أمد فيبعث الله عليهم الثلج فيه صر وريح وجليد فإذا هم خامدون فيرجعون فيقولون إن الله قد أهلكهم وكفاكم العدو ولم يبق منهم أحد قد هلكوا من عند آخرهم

**597- Mekhûl'dan rivayet edildi, Peygamber (sav)'in şöyle dediğini aktardı: “Türk’ün iki çıkışı olur. Birinci çıkış Azerbaycan’a olur, ikincisi de atlarını gidip Fırat’ın kenarına bağlarlar. Orayı asla terk etmezler.”**

Arapça Metni:

مكحول عن النبي صلى الله عليه وسلم قال للترك خرجتان خرجة يخربون أذربيجان والثانية يربطون خيولهم بالفرات لا ترك بعدها

**598- Ertâh'dan rivayet edildi, dedi ki: “Süfyani Türk ile çarpışır (savaşır). Sonra onların kökünün kazınması Mehdi'nin eliyle olur. Mehdi ilk sancağını kaldırır ve Türk'e gönderir.”**

Arapça Metni:

أرطاة قال يقاتل السفنياني الترك ثم يكون استئصالهم على يدي المهدي وهو أول لواء يعقده المهدي يبعثه إلى الترك

**599- Abdullah Bin Amr'dan rivayet edildi, dedi ki: “ Bir melheme (Büyük bir savaş) geriye kalmıştır. O savaşın başlangıcı, Türk’ün Cezire’deki savaşındır.”**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو قال بقيت من الملاحم واحدة أولها ملحمة الترك بالجزيرة

**600- Mekhûl rivayet edildi, dedi ki: “Peygamber (sav) şöyle buyurdu: ‘Türk’ün iki çıkışı olur. Birincisi Azerbaycan’a, ikincisinde ise Fırat’ın kıvrımlarına gidip silahlarını doğrultur.’”**

<sup>597</sup> İbn Kesir, Cami'ul-Mesanid (2/718)

<sup>598</sup> Suyutî, El-Havî (2/84)

<sup>599</sup> Zayîf.

<sup>600</sup> Bkz. 597

Abdurrahman Bin Yezîd, Peygamber (sav)’ın bir sözünü aktarıp şöyle dedi: **“Allah, onların atlarını öldürür, yaya yürürler. Onların arasında Allah’ın en büyük kurbanı vardır ve onları terk etmez.”**

Arapça Metni:

مكحول قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم للترك خرجتان إحداهما يخربون أذربيجان والثانية يشرعون على ثي الفرات قال عبد الرحمن بن يزيد في حديثه عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال فيبعث الله تعالى على خيلهم الموت فيرجلهم فيكون فيهم ذبح الله الأعظم لا ترك بعده

**601- Ebu Huzeyfe’den rivayet edildi, dedi ki: “Siz Türk’ü Cezire’de ilk olarak gördüğünüzde onlarla çarpışın ve onlara galip gelin veya Allah onları öldürerek size yetecektir. Onlar kutsal olanı çiğner veya kadınlara tecavüz ederler. Bu Batılların çıkışının alametidir ve onların o gün yönetiminin yıkılışının alametidir.”**

Arapça Metni:

حذيفة رضي الله عنه قال إذا رأيتم أول الترك بالجزيرة فقاتلوهم حتى تهزموهم أو يكفيكم الله موتهم فإنهم يفضحوا الحرم بها فهو علامة خروج أهل المغرب وانتقاض ملك ملكهم يومئذ

**602- Mekhûl’den rivayet edildi. Resulullah (sav)’ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Türk’ün iki çıkışı vardır. Birincisi Cezire bölgesinin dağlarına hâkim olurlar. Allah onlara karşı Müslümanlara yardım eder. Onların arasında Allah’ın en büyük kurbanı vardır.”**

Arapça Metni:

مكحول قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم للترك خرجتان خرجة بالجزيرة يحتقبون ذوات الجمال فيظفر الله المسلمين بهم فيكون فيهم ذبح الله الأعظم

**603- Ammar bin Yasir’den rivayet edildi, dedi ki: “Peygamberimizin ehli beytinin alametleri vardır. Siz yere yapışın. Hatta Türklerde zayıf bir adamın hilafetinde düşmeler, çökmeler başlar. Ona biat edildikten 2 sene sonra, o görevden azledilir. Türk Rum’la ihtilafa düşer. Şam’ın batıdaki mescidi yıkılır. Şam’da 3 grup çıkar. Onların helakı başladıkları yerden olur. Türk’ün Cezire’ye ilk girişi gerçekleşir. Rum Filistin’e girer, Abdullah’a tâbî olur ve orduları Kırgısıye’de, karşı karşıya gelir.”**

Arapça Metni:

---

<sup>601</sup> Hasen.

<sup>602</sup> Bkz. 597

<sup>603</sup> Çok zayıf.

عمار بن ياسر رضي الله عنه قال إن لأهل بيت نبيكم أمارات فالزموا الأرض حتى ينساب الترتك في حلاف رجل ضعيف فيخلع بعد سنتين من بيعته ويخالف الترتك على الروم ويخسف بغربي مسجد دمشق ويخرج ثلاثة نفر بالشام ويأتي هلاك ملكهم من حيث بدا ويكون بدو الترتك بالجزيرة والروم بفلسطين ويتبع عبد الله عبد الله حتى تلتقي جنودهما بقرقيسيا

**604- İbni Mesud'dan rivayet edildi, dedi ki: "Türk ve Hazar, Cezire ve Azerbaycan'da ortaya çıkar. Rum, Âmak ve çevresinde ortaya çıkar. Rum, Kanserin halkından, Kays kabilesinden bir adamı katleder. Süfyani Irak'ta doğu halkıyla çarpışır. Her tarafta düşmanlar ortaya çıkar. Onlarla 40 gün çarpışır, hiçbir yardım gelmez. Rum iki gruptan birbirine yardım etmeyen bir grupla anlaşma yapar."**

Arapça Metni:

ابن مسعود رضي الله عنه قال إذا ظهر الترتك والخزر بالجزيرة وأذربيجان والروم بالعمق وأطرافها قاتل الروم رجل من قيس من أهل قنسرين والسفياي بالعراق يقاتل أهل المشرق وقد اشتغل كل ناحية بعدو فإذا قاتلهم أربعين يوما ولم يأتيه مدد صالح الروم على أن لا يؤدي أحد الفريقين إلى صاحبه شيئا

**605- Ebu Cafer'den rivayet edildi, dedi ki: "Süfyani Ebka'yı ve Yemenli Mansur'u (Mansur El-Yemani) yener. Türk ve Rum ortaya çıkar. Onlara karşı da Süfyani ortaya çıkar."**

Arapça Metni:

أبي جعفر قال إذا ظهر السفياي على الأبقع والمنصور اليماني خرج الترتك والروم فظهر عليهم السفياي

## **21- ABASOĞULLARININ YÖNETİMİNİN SON BULMASI KONUSUNDA GÖKYÜZÜNDE GÖRÜLECEK ALAMETLER**

**606- Ka'b'dan rivayet edildi, o şöyle dedi: Abbasoğlunun yönetiminin son bulmasının alameti gökyüzünün ortasında bir kıvıllığın ortaya çıkmasıdır. Bu olay Ramazan'ın 10'u ile 15'i arasında gerçekleşir. Ramazan'ın 20'si ile 24'ü arasında da büyük bir çöküş yaşanır. Ve doğudan bir kuyruklu yıldız doğar. O kuyruklu yıldız aynı dolunayın parlaklığı gibi parlar. Sonra da bükülüp geri döner.**

Ka'b'dan rivayet edildi, o şöyle dedi: "Kıtlık doğuda, büyük çöküş batıda, kıvıllık Cevf bölgesinde, salgın ölümde kible tarafında olur."

Arapça Metni:

---

<sup>604</sup> Çok zayıf.

<sup>605</sup> Zayıf.

<sup>606</sup> Zayıf.

كعب قال علامة انقطاع ملك ولد العباس حمرة تظهر في جو السماء وهذه تكون فيما بين العشر من رمضان إلى خمس عشرة وواهية فيما بين العشرين إلى الرابع والعشرين من رمضان ونجم يطلع من المشرق يضئ كما يضئ القمر ليلة البدر ثم ينعقف

قال الوليد وبلغني عن كعب أنه قال قحط في المشرق وواهية في المغرب وحمرة في الجوف وموت فاشي في القبلة

**607- Ebu Cafer'den rivayet edildi, o şöyle dedi: "Abbasi Horasan'a ulaştığında iki dudaklı kuyruklu yıldız doğuda doğar. Bu kuyruklu yıldız ilk önce Allah-u Teâla'nın Nuh kavmini boğarak helak ettiği ve İbrahim Peygamber'in ateşe atıldığı zaman doğmuştur. Ayrıca firavun ve yanındakilerin helak olduğu zaman ve Yahya bin Zekeriya'nın öldürüldüğü zaman doğmuştur. Siz bu alameti gördüğünüz zaman fitnelerin şerrinden Allah'a sığınınız. Kuyruklu yıldızın doğuşu Ay ve Güneş tutulmalarından sonradır. Bu olaydan sonra fazla zaman geçmeden Ebka Mısır'da ortaya çıkar."**

Arapça Metni:

أبي جعفر قال إذا بلغ العباسي خراسان طلع بالمشرق القرن ذو الشفا وكان أول ما طلع بهلاك قوم نوح حين غرقهم الله وطلع في زمان إبراهيم عليه السلام حيث ألقوه في النار وحين أهلك الله فرعون ومن معه وحين قتل يحيى بن زكريا فإذا رأيتم ذلك فاستعينوا بالله من شر الفتن ويكون طلوعه بعد انكساف الشمس والقمر ثم لا يلبثون حتى يظهر الأبقع بمصر

**608- Zühri'den rivayet edildi dedi ki: "Süfyani'nin çıkışında gökyüzünde bir alamet görülür."**

Arapça Metni:

الزهري قال في خروج السفيناني ترى علامة في السماء

**609- İbni Mesut'tan rivayet edildi, dedi ki: "Safer ayında bir alamet olur ve kuyruklu yıldız görülür."**

Mekhul'dan rivayet edildi, o Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Ramazan'da gökyüzünde iki gece bir alamet görülür. O gecenin ortasına veya sonuna kadar görülür. Şevval ayında homurdanmalar olur, Zilkade'de yaygaralar çıkar, Zilhicce'de baskınlar olur ve Muharrem ayı da ne Muharrem'dir?"**

Abdullvahhab bin Buht'dan rivayet edildi, o dedi ki, bana ulaştığına göre Rasûlullah (sav) şöyle buyurdu: **"Ramazan'da gökyüzünde parlak bir sütun gibi bir alamet olur. Şevval ayında bela, Zilkade'de fena (yani yokluk), Zilhicce'de hacılar gasp edilir. Muharrem ayı da ne biçim bir Muharrem'dir?"\***

Arapça Metni:

---

<sup>607</sup> Zayıf.

<sup>608</sup> Zayıf.

<sup>609</sup> İsnadı çok zayıf.

ابن مسعود قال تكون علامة في صفر ويبتدأ نجم له ذناب  
قال ابن لهيعة فأخبرني عبد الوهاب بن بخت عن مكحول قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم في رمضان في السماء  
آية لليلتين خلتا أو بقيتا وفي شوال المهمة وفي ذي القعدة المعمة وفي ذي الحجة النزائل وفي المحرم وما المحرم؟  
قال عبد الوهاب بن بخت وبلغني أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال في رمضان آية في السماء كعمود ساطع  
وفي شوال البلاء وفي ذي القعدة الفناء وفي ذي الحجة ينتهب الحاج المحرم وما المحرم؟

**610- Süfyan el-Kelbi'den rivayet edildi, dedi ki: “Yedide bela, sekizde fena, dokuzda da açlık olur.”**

Arapça Metni:

سفیان الکلبی قال فی سبع البلاء وفي ثمان الفناء وفي تسع الجوع

**611- Ebu Hureyre Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Ramazan ayında bir alamet olur. Sonra Şevval ayında bir grup çıkar. Zilkade’de yaygaralar olur. Sonra Zilhicce’de hacılar gasp edilir. Sonra Muharrem ayında kutsallar çiğnenir. Sonra Safer ayında bir ses olur. Sonra Rebi aylarında kabileler dalaşır. Sonra Recep ve Cemadi arasında her türlü şaşılacak şeyler olur. Sonra bir deve semeri 100.000 kat verimli geniş bir araziden daha hayırlı olur.”**

Ebu Abdullah Nuaym dedi ki: “Ben bilemiyorum bunu. Ancak benim bildiğim Müseylime bin Ali'den Allah'ın izniyle işittiğim hadistir ki o hadisin ravilerinden Müseyleme ve Katade arasında bir tane adam vardı.”

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال تكون آية في شهر رمضان ثم تظهر عصابة في شوال ثم  
تكون معمة في ذي القعدة ثم يسلب الحاج في ذي الحجة ثم تنتهك المحارم في المحرم ثم يكون صوت في صفر ثم تنازع  
القبائل في شهري ربيع ثم العجب كل العجب بين جمادي ورجب ثم ناقة مقتبة خير من دسكرة تغل مائة ألف  
قال أبو عبد الله نعيم لا أعلم إلا أنني سمعت من مسلمة بن علي إن شاء الله وبينه وبين قتادة رجل

**612- Said bin Müseyyeb'den rivayet edildi, dedi ki: “Müslümanlar üzerine bir zaman gelir o zaman Ramazan ayında bir ses duyulur. Şevval ayında homurdanmalar olur, Zilkade’de kabileler birbirine katılır birleşirler, Zilhicce ayında hacılar gasp edilir, Muharrem ayı da ne biçim bir Muharrem’dir.”**

Arapça Metni:

<sup>610</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>611</sup> El-Hâkim (4/517)

<sup>612</sup> Zayıf.



سعید بن المسیب قال يأتي على المسلمين زمان يكون منه صوت في رمضان وفي شوال تكون مهمة وفي ذي القعدة تتحازب فيها القبائل إلى قبائلها وذو الحجة ينهب فيه الحاج والمحرم وما المحرم

**613- Şeher Bin Huşab'tan rivayet edildi, dedi ki: Bana Resullullah (s.a.v.)' in şöyle dediği ulaştı: “Ramazan ayında bir ses olur, Şevval'de ayaklanma, Zilkade'de kabileler ayrışır. Zilhicce'de hac yağmalanır, Muharrem'de gökten bir münadi seslenir. Dikkat edin Allah'ın yarattıklarının en safı en özü olan falan kişidir. O'nu dinleyin ve O'na itaat edin.”**

Arapça Metni:

شهر بن حوشب قال بلغني أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يكون في رمضان صوت وفي شوال مهمة وفي ذي القعدة تحازب القبائل وفي ذي الحجة ينهب الحاج وفي المحرم ينادي منادي من السماء ألا إن صفوة الله من خلقه فلان فاسمعوا له وأطيعوا

**614- Amr Bin Şuayb babasından, o da dedesinden aktardı: "Resullullah (s.a.v.)'ın şöyle buyurduğunu söyledi; Ramazan ayında bir ses olur, Şevval'de kargaşa, Zilkade'de kabileler ayrışır o yılda hacda yağma olur. Mina'da büyük bir çarpışma olur, ölümler yaşanır, Akabe Cemresi'nin üzerine kanlar akar.”**

Arapça Metni:

عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده عن النبي صلى الله عليه وسلم قال يكون صوت في رمضان ومعمعة في شوال وفي ذي القعدة تحارب القبائل وعامئذ ينتهب الحاج وتكون ملحمة عظيمة بمنى يكثر فيها القتلى وتسيل فيها الدماء وهم على عقبة الجمرة

**615- Abdullah Bin Amr(r.a.)'dan rivayet edildi, dedi ki: "İnsanlar birbirlerini tanıdığı halde başlarında imam olmadan birlikte hac yaparlar. Mina'ya indikleri zaman köpekler gibi birbirini tutarlar. Bir kabile diğer bir kabileyi çağırır. Birbirlerini öldürürler, Akabe'nin üzerinde kanlar akar.”**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال يحج الناس معا ويعرفون معا على غير إمام فبينما هم نزول بمنى إذ أخذهم كالكلب فتتادت القبائل بعضها إلى بعض فاقتتلوا حتى تسيل العقبة دما

**616- Halid Bin Maadan'dan rivayet edildi dedi ki: Şüphesiz sütundan bir ateş alameti görülecek. Yeryüzü halkının hepsinin göreceği doğu tarafından doğacak. Kim**

<sup>613</sup> Ebu Amr El-Dani (5/519); Taberani, El-Evsat (1/512)

<sup>614</sup> Hâkim (4/503)

<sup>615</sup> Hakim (4/503); Ebu Amr el-Dani (5/560)

<sup>616</sup> Zayıf.

**bunu görürse ailesi için bir yıllık yiyecek stoklasın.” Velid dedi ki: "Ramazan'daki iki alamet gökyüzündeki görülecek alametlerdir. Bundan sonra insanlar arasında ihtilaf başlar. Sen bunu gördüğün zaman yapabildiğin kadar yiyecek stokla.” Yine Velid dedi ki: “İkinci Süfyan'ın yönetimi ve çıkışının alameti gökyüzünde görülenledir.”**

Arapça Metni:

خالد بن معدان قال إنه ستبدو آية عمودا من نار يطلع من قبل المشرق يراه أهل الأرض كلهم فمن أدرك ذلك فليعد لأهله طعام سنة  
قال الوليد فأخبرنا صفوان بن عمرو عن عبد الرحمن بن جبير بن نغير عن كثير بن مرة الحضرمي قال آية الحدثان في رمضان علامته في السماء بعدها اختلاف في الناس فإن أدركتها فأكثر من الطعام ما استطعت  
قال الوليد فأخبرني شيخ عن الزهري قال وفي ولاية السفيناني الثاني وخروجه علامة ترى في السماء

**617- Kesir Bin Mürre'den rivayet edildi, dedi ki: "Ramazan ayındaki olacak iki alameti yetmiş seneden beri gözlemekteyim."**

Arapça Metni:

كثير بن مرة قال لأنتظر آية الحدثان في رمضان منذ سبعين سنة

**618- Kesir Bin Mürre bu sefer Abdurrahman Bin Cübeyr'den aktardı, dedi ki: "Yetmiş yıldan beri Ramazan Ayı'nda olacak iki alameti gözetlemekteyim."**

Arapça Metni:

كثير بن مرة قال إنني لأنتظر آية الحدثان في رمضان منذ سبعين سنة

**619- İbn-i Mesud (r.a) Peygamber(s.a.v.)'in şöyle buyurduğunu aktardı: "Ramazan ayında 'sayha' gökyüzünden ses olduğu zaman Şevval ayında karmaşa olur. Zilkade'de kabileler ayrışır, Zilhicce'de kan dökülür. Muharrem ne Muharrem'dir. Bunu üç defa tekrar etti: "Heyhat heyhat insanlar topluca birbirini öldürür." İbn-i Mesud diyor ki: "Biz dedik ki; Ya Resulullah (s.a.v.) bu 'sayha' nedir?" Resulullah (s.a.v) dedi ki: "Ramazan'ın ortasında Cuma akşamında bir hiddedir (yani çöküş). Bu hidde olduğunda uyuyanı uyandırır. Ayakta olanı oturtur, köleleri odalarından çıkarır, Cuma gecesinde olur. Depremlerin çok olduğu yılda olur. Siz sabah namazını Cuma günü kıldığınızda evlerinize girin, kapılarınızı kapatın, pencerelerinizi kapatın, bedenlerinizi koruyun, kulaklarınızı tıkayın. O Sayha'yı işittiğiniz zaman Allah'a secdeye kapanın ve deyin ki: 'Subhan el Kuddus, Subhan**

<sup>617</sup> Hasen.

<sup>618</sup> Senedindeki Cünade bin İsa ile ilgili bir tetkik bulamadım.

<sup>619</sup> Suyuti, El-Leali (2/207)

**el Kuddus, Rabbün-el Kuddus.' Kim bunu yaparsa kurtulur, kim yapmazsa helak olur."**

**Arapça Metni:**

ابن مسعود رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال إذا كانت صيحة في رمضان فإنه يكون معمعة في شوال وتمييز القبائل في ذي القعدة وتسفك الدماء في ذي الحجة والمحرم وما المحرم يقولها ثلاثا هيهات هيهات يقتل الناس فيها هرجا هرجا قال قلنا وما الصيحة يا رسول الله؟ قال هدة في النصف من رمضان ليلة جمعة فتكون هدة توقظ النائم وتبعد القائم وتخرج العواتق من خدورهن في ليلة جمعة في سنة كثيرة الزلازل فإذا صليتم الفجر من يوم الجمعة فأدخلوا بيوتكم وأغلقوا أبوابكم وسدوا كواكم ودفثوا أنفسهم وسدوا آذانكم فإذا حسستم بالصيحة فخروا لله سجدا وقولوا سبحان القدوس سبحان القدوس ربنا القدوس فإن من فعل ذلك نجا ومن لم يفعل ذلك هلك

620- Bize Velid aktardı, dedi ki: **"Ramazan ayına yakın günlerde Dımaşk halkının bir depremle sarsıldığını gördük. 137. Sene Ramazan ayında birçok insan öldü. Zikredilen 'Vahiye' (çökme) alametini görmedik. O Vahiye Haresta denilen bir bölgede yere batma hadisesidir. 145 senesinde, Muharrem ayında, doğan bir kuyruklu yıldız gördük. Doğu tarafında sabah vaktiydi. Muharrem'in sonuna kadar sabah vaktinde biz onu görüyorduk, sonra kayboldu. Daha sonra güneş kaybolduğunda şafakta görmeye başladık. Daha sonra Batı'nın ortasında iki-üç ay gördük sonra kayboldu iki-üç yıl göremedik. Sonra gizli bir yıldız gördük. Kol kadar ışığı vardı. Oğlak burcunda gözle görülebilecek şekilde feleğin etrafında dönüp hareket ediyordu. Bu Cemadi aylarında ve Cemel'in bazı günlerinde görüldü. Sonra kayboldu. Daha sonra biz parlak olmayan bir yıldız gördük. Şam tarafının doğusundan doğdu, uzun bir ışığı vardı. Ermenistan'ın ortalarına doğru hareket ediyordu. Ben bu olayı aramızda yaşlı olan 'Sekasik' kabilesinden birine anlattım. Bu Mehdi-yül Muntazar'ın yıldızı değil."** Velid dedi ki: **"Ebu Cafer'in çocukluk yıllarında bir yıldız gördüm. Yıldız kıvrıldı, geri döndü, daire gibi yörüngesinde yürüdü. Bu olay gece 1 saat sürdü."**

\*- Velid dedi ki: **"Kab şöyle dedi; 'o doğudan doğan yıldızdır. Yeryüzü halkını dolunayın aydınlatması gibi aydınlatır.' Velid dedi ki: "Şu gördüğümüz kıvrılık ve yıldızlar o alametler değil. Yıldız alametleri ancak şudur; Safer ve Rebi aylarında veya Recep ayında ufukta kıvrılan bir yıldız görülür. O esnada Türklerin Hakanı yürür. Ardından Rum'un desteklediği bayraklılar ve Haçlılar da tabi olur."** (Munkatı)

\*- Velid'den rivayet edildi, dedi ki: **"Kab'ın bana şöyle dediği ulaştı; Mehdi'nin çıkışından önce doğuda bir kuyruklu yıldız doğar."** (Öncekine bakınız)

\* Yine Velid dedi ki: **"Bana Şerik'in şöyle dediği anlatıldı; Mehdi'nin çıkışından önce Ramazan ayında 2 defa Güneş tutulması olur."** (Suyuti, El- Havi (2/82)

**Arapça Metni:**

سبع لسنة رمضان شهر في كثير ناس فهلك رمضان من مضين أيام في دمشق أهل أصابت رجفة رأينا قال الوليد حدثنا في طلع ذنب له نجما ورأيت حرسا لها يقال قرية في يذكر الذي الخسف وهي الواهية من ذكر ما نر ولم ومائة وثلاثين مغيب بعد رأينا ثم خفي ثم المحرم بقية الفجر يدي بين نراه فكنا المشرق من الفجر مع ومائة وأربعين خمس سنة المحرم قدر شعلة له خفيا نجما رأينا ثم ثلاثا أو سنتين خفي ثم ثلاثة أو شهرين والفرات الجوف بين فيما وبعده الشفق في الشمس

بالأزهر ليس نجما رأينا ثم خفي ثم رجب من أياما جمادين في الفلك بدوران حوله يستدير الجدي من قريبا العين رأي الذراع هذا ليس فقال السكاسك من عندنا قديم لشيخ ذلك فذكرت أرمينية إلى الجوف إلى القبلة من شعلته مادا الشام قبلة يمين عن طلع المنتظر بالنجم

قال الوليد ورأيت نجما في سنيات بقين من سني أبي جعفر ثم انعقد حتى التقى طرفاه فصار كطوق ساعة من الليل  
قال قال الوليد وقال كعب هو نجم يطلع من المشرق ويضئ لأهل الأرض كإضاءة القمر ليلة البدر  
قال الوليد والحمرة والنجوم التي رأيناها ليست بالآيات إنما نجم الآيات نجم ينقلب في الآفاق في صفر وفي ربيعين أو  
كفي رجب وعند ذلك يسير خاقان بالأترك تتبعه روم الظواهر بالرايات والصلب  
عن الوليد قال بلغني عن كعب أنه قال يطلع نجم من المشرق قبل خروج المهدي له ذناب  
قال وحدثت عن شريك أنه قال بلغني أنه قبل خروج المهدي تنكسف الشمس في شهر رمضان مرتين

**621- Kab'dan rivayet edildi, dedi ki: "Abbasoğullarının helakı Kuzeyde bir yıldızın zuhur etmesi döneminde olur. Ve o zaman bir çöküş ve batma yaşanır. Bunlar Ramazan ayında birlikte olur. Ramazan'ın 5'i ile 20'si arasında bir kızılık olur. Çöküş de 15'i ile 20'si arasında olur. Batma da 20'si ile 24'ü arasında olur. Bir yıldız görülür Ay'ın parlaklığı gibi parlaktır. Sonra bu yıldız yılan gibi kıvrılır geri döner. Hatta başı eski başladığı yere geri döner. Gece 2 dinlenme vakti arasında 2 deprem olur ve gökten yıkıma uğratan, meteor parçası fırlatan bir yıldız görülür. Bununla beraber şiddetli bir ses olur, doğuda gerçekleşir. İnsanlar bunun sebebiyle şiddetli belalara uğrarlar."**

Arapça Metni:

كعب قال هلاك بني العباس عند نجم يظهر في الجوف وهدة وواهية يكون ذلك أجمع في شهر رمضان تكون الحمرة ما بين الخمس إلى العشرين من رمضان والهدة فيما بين النصف إلى العشرين والواهية ما بين العشرين إلى أربعة وعشرين ونجم يرى به يضئ كما يضئ القمر ثم يلتوي كما تلتوي الحية حتى يكاد رأسها يلتقيان والرجفتان: في ليلة الفسحين والنجم الذي يرمى به شهاب ينقض من السماء معها صوت شديد حتى يقع في المشرق ويصيب الناس منه بلاء شديد

**622- Tavus'dan rivayet edildi dedi ki: "Üç tane sarsıntı olur. Yemen'de bir şiddetli sarsıntı, Şam'da ondan daha şiddetli bir sarsıntı ve doğuda bir sarsıntı ki bu doğudaki sarsıntı süpürüp temizleyendir. Yemen ve Şam'daki sarsıntılar oldu fakat doğudaki sarsıntı daha olmadı."**

Arapça Metni:

طاوس قال تكون ثلاث رجفات رجفة باليمن شديدة ورجفة بالشام أشد منها ورجفة بالمشرق وهي الجاحف وقد كان باليمن والشام ولم يكن بالمشرق

<sup>621</sup> Hasen.

<sup>622</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**623-** Ebu Hureyre (r.a) rivayet edildi: **“Ramazan’da uyuyanı uyandıran bir yıkılma olur. Köle kadınlar odalarından çıkar. Şevval’de homurtular olur, Zilkade’de kabileler birbirinin üzerine yürür, Zilhicce’de kanlar akıtılır, Muharrem, o ne Muharremdir.”** Bunu üç defa tekrar etti ve dedi ki: **“Bunlar şunların saltanatının yıkılışında olur.”**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال في رمضان هذة توقظ النائم وتخرج العواتق من خدورها وفي شوال مهمة وفي ذي القعدة تمشي القبائل بعضها إلى بعض وفي ذي الحجة تهراق الدماء وفي المحرم وما المحرم يقولها ثلاثا قال وهو عند انقطاع ملك هؤلاء

**624-** Huzeyfe bin Yemani’den rivayet edildi, Rasulullah (s.a.v)’in şöyle dediğini aktardı: **“Ümmetimin içinde temayüz temayül taamu zuhur etmedikçe ümmetim yok olmaz.”** Ben dedim ki: **“Ey Allah’ın Nebisi temayüz nedir?”** Dedi ki: **“Benden sonra İslam’da insanların kavmiyetçilik yapmasıdır.”** Ben dedim ki: **“Temayül nedir?”** Dedi ki: **“Kabilelerin birbirine meyledip birbirinin kutsalını helal saymasıdır.”** Dedim ki: **“Peki taamu nedir?”** Buyurdu ki: **“Şehirlerin şehirler üzerine yürüyüp birbirinin boyunlarını savaşa vurarak ihtilafa düşmeleridir.”**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لن تقنى أمتي حتى يظهر فيهم التمايز والتمايل والمعامع فقلت يا نبي الله ما التمايز؟ عصبية يحدثها الناس بعدي في الإسلام فقلت فما التمايل؟ قال ميل القبيل على القبيل فيستحل حرماتها قلت فما المعامع؟ مسير الأمصار بعضها إلى بعض تختلف أعناقها في الحرب

**625-** Kesir bin Mürre’den rivayet edildi, dedi ki: **“Ramazan’da iki alamet, Şevval’de telaşlanma, Zilakade’de ayrışma, Zilhicce’de kargaşa ve gökyüzünde nurdan bir sütun direğinin alametleri gerçekleşir.”**

Arapça Metni:

حدثنا عثمان بن كثير عن حريز بن عثمان عن سلمان بن سمير عن كثير بن مرة قال: آية الحدثنان في رمضان، و الهيش في شوال، و التزايل في ذي القعدة، و المعمة في ذي الحجة، و آية ذلك عمود ساطع في السماء من نور

**626-** Ertah’dan rivayet edildi, dedi ki: **“Mizacı bozuk ikinci Süfyani’nin zamanında Şam’da bir yıkılış olur. Hatta her topluluk diğerlerinin yok olduğunu zanneder.”**

Arapça Metni:

أرطاة قال في زمان السفيناني الثاني المشوه الخلق هذة بالشام حتى يظن كل قوم أنه خراب ما يليهم

---

<sup>623</sup> Zayıf.

<sup>624</sup> Bkz. 34

<sup>625</sup> Zayıf.

<sup>626</sup> Hasen.

**627-** Halid bin Ma'dan'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Siz Ramazan ayında gökyüzünde doğu tarafından bir ateş sütunu gördüğünüz zaman biriktirebildiğiniz kadar yiyecek depolayın. Çünkü o sene açlık senesidir."**

Arapça Metni:

خالد بن معدان قال إذا رأيتم عموداً من نار من قبل المشرق في شهر رمضان في السماء فأعدوا من الطعام ما استطعتم  
فإنها سنة جوع

**628-** Kesir bin Mürre el-Hadrami'den rivayet edildi, dedi ki: **"Ben Ramazan'daki gecede gerçekleşecek iki olayı 70 seneden beri beklemekteyim."**

Abdurrahman bin Cübeyir dedi ki: **"Gökte bir alamet olur, insanlar arasında ihtilaf olur, sen ona ulaşırsan biriktirebildiğin kadar yiyecek depola."**

\* Muhacir el-Nebal dedi ki: **"Ramazan olur, o Ramazan'da kalpler birbirine kızıdır. Şevval'de birbirinden uzaklaşır, Zilkade'de onlara diz çöktürür, Zilhicce'de kanlar akıtılır."** (Muhacir el-Nebal makbul bir ravidir.)

Arapça Metni:

حدثنا عبد القدوس، و بقیة، و الحكم بن نافع عن صفوان عن عبد الرحمن ابن جبیر عن كثير بن مرة الحضرمی قال: إني قال عبد الرحمن بن جبیر: عالمة تكون في السماء، تكون اختالف بين ألتنظر ليلة الحدثان في رمضان منذ سبعين سنة قال صفوان: و قال مهاجر النبال: تكون في رمضان، فترمض قلوبهم، \*الناس، فإن أدركتها فأكثر من الطعام ما استطعت ذی الحجة يسفك الدماء و شوال يشال بينهم، و في ذی القعدة يستقدهم، و في ذی الحجة يسفك الدماء

**629-** Şehr bir Huşab'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Ramazan'da bir olay olur, Şevval'de ayaklanma, Zilkade'de yok oluş, Zilhicce'de birbirinin boynunu vurma olur ve o sene Hac'da yağma olur."**

Arapça Metni:

شهر بن حوشب قال الحدث في رمضان والمعمة في شوال والترايل في ذی القعدة وضرب الرقاب في ذی الحجة وفي ذلك العام يغار على الحاج

**630-** Kesir bin Mürre'den rivayet edildi, dedi ki: **"Ramazan'da iki olay olur, Şevval'de telaşlanma olur, Zilkade'de zeval (yok oluş) olur, Zilhicce'de kargaşa olur, Muharrem'de hüküm gerçekleşir."** Sonra dedi ki: **"Ben bu iki olayı 70 seneden beri beklemekteyim."**

Arapça Metni:

<sup>627</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>628</sup> Bkz. 618

<sup>629</sup> Zayıf.

<sup>630</sup> Bkz. 625

كثير بن مرة قال الحدثان في رمضان والهيش في شوال والتزليل في ذي القعدة والمعمعة في ذي الحجة والقضاء في المحرم  
ثم قال إني لأنتظر الحدثان منذ سبعين سنة

**631- Halid bin Yezid bin Muaviye'den rivayet edildi, dedi ki: "Sen şiddetli tartışan, kendi görüşünü beğenen adamı gördüğün zaman yıkılışın vaktinin tamam olduğunu bil."**

Arapça Metni:

خالد بن يزيد بن معاوية قال إذا رأيت الرجل مماريا لحوصا معجبا برأيه فقد تمت خسارته

## 22- ŞAM FİTNESİNİN BELİRMESİ

**632- Abdurrahman bin Cübeyr bin Nefir, Rum'un büyük hükümdarı Heraklius'un şöyle dediğini aktardı: "Bizimle Arap'ın misali bir ev sahibi olan adamın misali gibidir. O ev sahibi adam evine bir topluluğu yerleştirir. Onlara 'Buraya düzgün bakıp orayı bozmadığınız müddetçe burada kalın.' der. 'Eğer orayı bozarsanız oradan sizi çıkarırım.'" der. O topluluk orayı belirli bir zaman imar eder. Sonra da orayı yıkıp ifsat ettiklerinde ev sahibi onları çıkarır. Sonra diğerleri bu sefer onları yerleştirir. Onlara da öncekilere koştuğu şartları aynı şekilde koşar. Bu ev Şam'dır. Allah-u Teâlâ İsrailoğulları'nı oraya yerleştirmişti. Onlar orada bir vakit oranın halkıydılar. Sonra orayı değiştirdi bozdular. Allah da onları oradan çıkardı. Sonra bir dönem bizi yerleştirdi ve bizim orayı değiştirip bozduğumuzu gördüğünde bizi oradan çıkardı ve oraya Arap topluluğunu yerleştirdi. Eğer sizler orayı düzeltirseniz oranın halkı olursunuz. Eğer orayı değiştirir, bozarsanız sizden öncekilerin oradan çıkarıldığı gibi siz de oradan çıkarılırsınız."**

Arapça Metni:

عبد الرحمن بن جبیر بن نفيّر عن هرقل عظيم الروم قال مثلنا ومثل العرب كرجل كانت له دار فأسكنها قوما فقال اسكنوا ما أصلحتم وإياكم أن تفسدوا فأخرجكم منها فعمروها زمانا ثم أطلع إليهم وإذا هم قد أفسدوها فأخرجهم عنها وجاء بآخرين فأسكنهم إياها واشترط عليهم كما اشترط على الذين من قبلهم فالدار الشام وربها الله تعالى أسكنها بني إسرائيل فكانوا أهلها زمانا ثم غيروا وأفسدوا فأطلع إليهم فأخرجهم منها وأسكنوا بعدهم زمانا ثم أطلع إلينا فوجدنا قد غيروا وأفسدنا فأخرجنا منها وأسكنكم إياها معشر العرب فإن تصلحوا فأنتم أهلها وإن تغيروا وتفسدوا أخرجكم عنها كما أخرج من كان قبلكم

<sup>631</sup> Hasen.

<sup>632</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**633- Kâb'dan rivayet edildi, dedi ki: “Şam'da 3 fitne olur; birinci fitne kanların döküldüğüdür, diğeri akrabaların birbirinden koptuğu, malın gasp edildiği fitnedir, sonra da batı fitnesi onları takip eder ki bu kör bir fitnedir.**

Arapça Metni:

كعب قال ثلاث فتن تكون بالشام فتنة إهراقه الدماء وفتنة قطع الأرحام ونهب الأموال ثم يليها فتنة المغرب وهي العمياء

**634- Muaviye bin Kurra babasından aktardı. O da Peygamber (sav)'in şöyle dediğini söyledi: “Şam halkı helak olduğu zaman ümmetimde artık hayır yoktur.”**

Arapça Metni:

معاوية بن قرة عن أبيه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال إذا هلك أهل الشام فلا خير في أمتي

**635- İbn Fâtik Esedî'den rivayet edildi. O dedi ki: “Şam halkı yeryüzünde Allah'ın kamçısıdır. Allah onlarla dilediği kullarından intikam alır ve Şam halkının münafıklarının, müminler üzerine galip gelmesi haramdır. O münafıklar ancak üzüntü ve keder içerisinde ölürlər.”**

Arapça Metni:

ابن فاتك الأسدي يقول أهل الشام سوط الله في أرضه ينتقم بهم ممن يشاء من عباده وحرام على منافقيهم أن يظهروا على مؤمنهم ولا يموتوا إلا غما وهما

**636- İbn Mesud'dan rivayet edildi. O dedi ki: “Şam fitnesi olana kadar diğer bütün fitneler hafiftir. Şam fitnesi olduğunda o kökten kazıyan karanlık bir fitne olur.”**

Arapça Metni:

ابن مسعود رضي الله عنه قال كل فتنة شوى حتى تكون بالشام فإذا كانت بالشام فهي الصلیم وهي المظلمة

**637- Kâb'dan rivayet edildi, dedi ki: “Şam fitnesi belirinceye kadar, fitne uykudadır.”**

İbn Aliye'den rivayet edildi, dedi ki: “Ey insanlar, Şam tarafından fitne gelinceye kadar, sizin fitneler için herhangi bir şey hazırlamanıza gerek yok. O fitne kör bir fitnedir.”

Arapça Metni:

---

<sup>633</sup> Hasen.

<sup>634</sup> İbn Asakir (1/65); el-Tayalisi (1076); Tirmizî (2192); Ahmed (3/436).

<sup>635</sup> Zayıf.

<sup>636</sup> Munkatı.

<sup>637</sup> Kaynak belirtilmemiş.



كعب قال لا تزال الفتنة مؤامر بها ما لم تبدو من الشام  
قال عبد الوهاب وحدثني المهاجر أبو مخلد عن أبي العالية قال أيها الناس لا تعدوا الفتن شيئاً حتى تأتي من  
قبل الشام وهي العمياء

638- Kâb'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Batılı fitne kör bir fitnedir."**

Arapça Metni:

كعب قال الغربية هي العمياء

639- Zühri'den rivayet edildi. O da Safvân bin Abdullah'dan rivayet etti, dedi ki: **"Sıffin günü bir adam 'Allah'ım Şam halkına lanet et' dedi. Bunun üzerine Ali (ra) o adama dedi ki 'Bırak. Şam halkına küfür etme. Onlar büyük bir topluluktur. Onların içerisinde Abdal (yani Salihler) vardır."**

Arapça Metni:

الزهري عن صفوان بن عبد الله أن رجلاً قال يوم صفين اللهم العن أهل الشام فقال له علي رضي الله عنه مه لا تسب  
أهل الشام جم غفير فإن فيهم الأبدال

640- Kâb'dan rivayet edildi, dedi ki: **Allah dünyayı kuş konumunda yaratmıştır. Onun iki kanadı doğu ve batıdır. Başı Şam'dır. Başının da başı Humus'tur ki o gaga kısmıdır. Gagası kısaldığında insanlar yumurtayı kırar gibi kafasını kaldırır. Onun göğsü Dimaşk'tır, orada kalbi vardır. Kalp ne zaman hareket etse beden de hareket eder. Başa iki tane gelecek darbe vardır. Darbenin biri doğu kanadından gelir, o Dimaşk üzerine gelen darbedir. Diğer darbe de batı kanadından gelendir ki o da Humus üzerine gelen darbedir. Bu en ağırıdır. Sonra baş kanatlarına yönelir, gagasıyla tüylerini yolar döker."**

Arapça Metni:

كعب قال إن الله تعالى خلق الدنيا بمنزلة الطائر فجعل الجناحين المشرق والمغرب وجعل الرأس الشام وجعل رأس الرأس حمص وفيها المنقار فإذا نقص المنقار تناقص الناس وجعل الجؤجؤ دمشق وفيها القلب فإذا تحرك القلب تحرك الجسد وللرأس ضربتان ضربة من الجناح الشرقي وهي على دمشق وضربة من الجناح الغربي وهي على حمص وهي أثقلها ثم يقبل الرأس على الجناحين فينتفهما ريشة ريشة

641- Süleyman bin Hâtip Humeyri'den rivayet edildi, dedi ki: **"Şam'da, suyun su kırbaşı içerisinde uğultu çıkarıp kaynadığı gibi bir fitne kaynar. O fitne sizde ortaya çıkar ve siz şiddetli bir açlıkla pişmanlık yaşarsınız. Öyle ki o fitnede ekmeğin kokusu, misk kokusundan daha güzel olur."**

<sup>638</sup> Bkz. 528

<sup>639</sup> Ahmed (1/122)

<sup>640</sup> İçinde Ali bin Ebi Talha doğru sözlüdür bazen hıfzında hata yapabiliyor.

<sup>641</sup> Kaynak belirtilmemiş.

Arapça Metni:

سليمان بن حاطب الحميري قال ليكونن بالشام فتنة يردد فيها كما يردد الماء في السقاء تتكشف عنكم وأنتم نادمون عن جوع شديد فيكون ريح الخبز فيها أطيب من ريح المسك

**642-** Teb’den rivayet edildi, dedi ki: **“Sen Şam’da başları göğe yükselen beyaz köşkleri gördüğün zaman ve orada Nuh peygamber zamanından beri dikilmeyen ağaçların dikildiğini gördüğün zaman, bil ki iş sana varmıştır. (Yani kıyamet veya Mehdiyet.)”**

Arapça Metni:

تبيع قال إذا رأيت بالشام القصور البيض رؤوسها إلى السماء وغرس فيها الشجر ما لم يغرس في زمن نوح فقد نزل بك الأمر

**643-** Kâb’dan rivayet edildi, dedi ki: **“Yeryüzünün başı Şam’dır, kanatları Mısır ve Irak’tır, kuyruğu Hicaz’dır. Atmacanın kuyruğu üzerine derisi yüzülür. (Yani Hicaz’dan fitne başlar) ”**

Arapça Metni:

كعب قال رأس الأرض الشام وجناحها مصر والعراق والذئابا الحجاز وعلى الذئابا يسلم الباز

**644-** Kâb’dan rivayet edildi, dedi ki: **“Başa darbe almadığı müddetçe insanların zamanı devam eder gider. Başa darbe alındığında yani Şam’a darbe alındığında insanlar helâk olur.”**

Kâb’a denildi ki: **“Başa darbe alınması nedir?”** O dedi ki: **“Şam’ın harap olmasıdır.”**

Arapça Metni:

كعب قال لا يزال للناس مدة حتى يقرع الرأس فإذا قرع الرأس يعني الشام هلك الناس قيل لكعب وما قرع الرأس قال الشام يخرب

**645-** Kâb’dan rivayet edildi, dedi ki: **“Yeryüzü Şam tarafından 40 sene içerisinde harap olur.”**

Arapça Metni:

كعب قال تخرب الأرض قبل الشام بأربعين عاما

---

<sup>642</sup> Zayıf. İbn Saad, Tabakat (7/322)

<sup>643</sup> Munkatı.

<sup>644</sup> Zayıf.

<sup>645</sup> Hasen.

**646-** Nevf Bekali'den rivayet edildi, dedi ki: **"Basra ve Mısır yeryüzünün kanatlarıdır. O ikisi harap olduğunda iş gerçekleşir."**

Arapça Metni:

نوف البكالي قال البصرة ومصر جناحا الأرض فإذا خربا وقع الأمر

**647-** Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: **"Dünya kuş misalidir. Basra ve Mısır iki kanadıdır. Bu ikisi harap olduğunda iş gerçekleşir."**

Arapça Metni:

أبا هريرة رضي الله عنه يقول مثلت الدنيا على طائر فالبصرة ومصر جناحان وإذا خربا وقع الأمر

**648-** Abdullah bin Ömer'den rivayet edildi, dedi ki: **"Şam'da bir fitne olur. Oranın ileri gelenleri arasında rüşvet yükselir. Sonra akılsız ve sefiller orada çoğalır. Öyle ki onlar başlarındaki reislerine öncekilerin taptığı gibi taparlar."**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمر وقال تكون بالشام فتنة ترتفع فيها رشاشا هو وأشرافها ثم يكثر سفهاؤهم وسفلتهم فيها حتى يستعبدون رؤساءهم كما كانوا يستعبدونهم قبل ذلك

**649-** Said bin Müseyyeb'den rivayet edildi, dedi ki: **"Şam'da bir fitne olur. Ne zaman bir taraf sakinleşse, diğer taraf başlar. Gökten bir münadi, "Emiriniz falandır" diyene kadar bu fitne bitmez."**

Arapça Metni:

سعيد بن المسيب قال تكون بالشام فتنة كلما سكنت من جانب طمت من جانب فلا تتناهى حتى ينادي منادي من السماء إن أميركم فلان

**650-** Ömer bin Hattab'dan rivayet edildi. O Resulullah (sav)'dan şöyle duyduğunu aktardı: **"Allah bin ümmet yarattı. 600'ü denizde, 400'ü de karadadır. Bu ümmetlerden ilk helak olacak olan çekirgedir. Çekirge helak olduğunda, diğer toplulukların da helakı peşi sıra onu takip eder."**

Arapça Metni:

---

<sup>646</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>647</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>648</sup> Zayıf.

<sup>649</sup> Zayıf.

<sup>650</sup> İsnadı çok zayıf. İbn Adi, el-Kamil (5/352); Hatib, et-Tarih (11/218); Ebu Ya'la el-Mecma (7/322)

عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول خلق الله تعالى ألف أمة ستمائة في البحر وأربعمائة في البر وأول شيء من هذه الأمم هلاكا الجراد فإذا هلكت تتابعت مثل النظام إذا قطع سلكه

**651- Süleyman bin Hâtıp Humeyri'den rivayet edildi, dedi ki: "Bana 40 sene önce Kâb'dan duymuş olan biri aktardı, dedi ki: "Filistin'de bir fitne çıktığı zaman, Şam'da suyun su kırbasında kaynaması gibi bir fitne kaynar. Sonra kaynadıkça kaynar ve siz biraz üzüntü yaşar, pişmanlık duyarsınız."**

Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: "Rabia (dördüncü fitne), kör ve karanlık bir fitnedir, denizin salınması gibi salınır. Arap ve Arap olmayan hiç kimseden girilmedik ev bırakmaz ve hepsine zillet ve korku dolar ve taşar. O fitne eliyle ve ayağıyla Şam'ı dolaşır, Irak'ı kapsar, Cezire'yi kuşatır. Ümmet o fitnede deri gibi dümdüz olur. Belalar öyle şiddetlenir ki, iyilikler kötü olarak anlatılır, kötülükler iyilik olarak anlatılır. Hiç kimse dur demeye güç yetiremez. Bir taraftan yama yapılırsa, diğer taraftan dikiş sökülür. Kişi o gün mümin sabahlar, akşama kafir olur. O fitneden hiç kimse kurtulamaz. Ancak denizde boğulanın duası gibi dua eden kurtulur. 12 yıl devam eder, kaynadıkça kaynar. Fırat açılır, altından bir dağ çıkar. Orada insanlar birbiriyle çarpışır, her 9 kişiden 7'si ölür."

Arapça Metni:

سليمان بن حاطب الحميري قال حدثني رجل منذ أربعين سنة سمع كعبا يقول إذا ثارت فتنة فلسطين تردد في الشام تردد الماء في القرية ثم تتجلي حين تتجلي وأنتم قليل نادمون

قال محمد بن مهاجر وحدثني الجنيد بن ميمون عن صفوان بن عمرو عن أبي هريرة رضي الله عنه قال الفتنة الرابعة عمياء مظلمة تمور مور البحر لا يبقى بيت من العرب والعجم إلا ملأته ذلا وخوفا تطيف بالشام وتغشى بالعراق وتحيط بالجزيرة بيدها ورجلها تعرك الأمة فيها عرك الأديم ويشد فيها البلاء حتى ينكر فيها المعروف ويعرف فيها المنكر لا يستطيع أحد يقول مه ولا يرقعونها من ناحية إلا تفتقت من ناحية يصبح الرجل فيها مؤمنا ويمسي كافرا لا ينجو منها إلا من دعا كدعاء الغرق في البحر تدوم اثني عشر عاما تتجلي حين تتجلي وقد انحسرت الفرات عن جبل من ذهب فيقتتلون عليها حتى يقتل من كل تسعة سبعة

**652- İbn Sirin'den aktarıldı. O oturduğunda şöyle derdi: "Size Horasan tarafından bir şey geldi mi? Size Şam tarafından bir şey geldi mi?"**

İbn Sirin'den aktarıldı. O, Alâ bin Ziyâd'ın kızları Şam'dan çıktığında, onların Şam'da bir fitne olacağının konuşulduğundan bahsettiklerini söyledi.

Arapça Metni:

<sup>651</sup> Zayıf.

<sup>652</sup> Hasen.

ابن سيرين أنه كان إذا جلس قال هل جاءكم شيء من قبل خراسان هل جاءكم شيء من قبل الشام؟ قال ضمرة قال ابن شاذان عن ابن سيرين أنه قال أما لبنات العلاء بن زياد من يخرجهن من الشام فإننا كنا نتحدث أنه يكون بالشام فتنة

### 23- İNSANLARIN ZAYIF VE SEFİLLERİNİN ÖNE ÇIKMASI

653- Bekir Bin Sevade'den rivayet edildi. Dedi ki: "Has'amoğulları Resulullah (sav)'e geldi. Resulullah onlara dedi ki: "Rüyanızda ne gördünüz?" Dediler ki; "Bir şey görmedik." Resulullah dedi ki; "Hayır bana anlatın." Dediler ki; "Biz ön ayakları hasta olmuş bir eşek gördük." Resulullah dedi ki; "Peki nasıl yorumladınız bu rüyayı?" Dediler ki; "İnsanların sefil ve değersizlerinin üstün geleceğine yorumladık. Ve şerefliilerinin de alçalacağına yorumladık. Resulullah dedi ki; "Evet sizin yorumladığınız gibi."

Arapça Metni:

بكر بن سوادة قال قدم بنو خثعم على رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال لهم رسول الله صلى الله عليه وسلم (ما رأيتم قالوا لا شيء قال لتخبرني قالوا رأينا حمارا قد علته قوائمه قال فما أولتم؟ قالوا قلنا تعلو سفلة الناس وسقاطهم وتتضع أشرافهم فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم فإنه كما أولتم

654- Abdullah Bin Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki; "Şam'da bir fitne olur. O fitnede şerefliiler ve reisler yükselirler. Sonra da bu fitnenin üzerinden az bir zaman geçer. Bu sefer oranın akılsız ve sefilleri yükselirler. Öyle ki önceden başlarındaki reislerine ibadet ettikleri gibi yine ibadet etmeye başlarlar."

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو قال تكون بالشام فتنة ترتفع فيها ريساهم وأشرافهم ثم لا يأتي عليها إلا قليل حتى يرتفع فيها سفهاؤهم وسفلتهم حتى يستعبدوا ريساهم كما كانوا يستعبدونهم قبل ذلك

655- Kâb'dan rivayet edildi. Dedi ki; "Ben yeryüzündeki bütün süt veren hayvanların sütünün sağlmasını isterdim. Sonra da dedi ki; "İnsanlar, koyunlar elde etmek için çabalar. Sonra onlardan süt elde etmeye çabalar. Ve onlarla ekinlerini sürmeyi isterler. Bu malları arttığı zaman beldelerinden çıkar, cemaatten, camiden uzaklaşırlar. Eski hallerini değiştirirler. Allah hiçbir Nebi, halife, kral göndermemiştir ki onlar şehir ve medeniyet ehlinin içinden çıkmasın. O gönderilen elçiler, çadır ve tarlaların sahibi olmayı istemezlerdi. Allah insanların cemaatten, mescitten uzaklaşıp mal mülke rağbet ettiğini gördüğünde, onlara ellerinin altındaki yönettikleri toplulukları musallat eder. Onlar Arapça konuşur, onların şereflerini de düşürürler. Böylece yeniden onlar cemaat ve mescide

<sup>653</sup> İsnadı çok zayıf ve mürseldir.

<sup>654</sup> Zayıftır.

<sup>655</sup> Munkatı.

**dönmüş olurlar. Sakın yabancıların kölelerini çoğaltmayın. Yoksa o köleler çoğalıp sizin elinizdekilere musallat olurlar. Her on kişiden dokuzunu öldürürler. Şu geri kalan onda bire de bak ki, onları dağlardaki vadilere sürerler. Vallahi eğer siz yaşarsanız, üzerinize hayat zorlaşacak.”**

#### Arapça Metni:

حدثنا بقیة بن الولید، و أبو المغيرة عن صفوان عن شريح بن عبيد عن كعب قال: وددت أن كل در على وجه الأرض صار قطرانا، ثم قال: إن الناس ال ينتهون حتى يتخذوا الغنم و يحتلبونها و يتباروا فيها، حتى إذا كثرت خرجوا من المدن و الجماعات و المساجد فبدوا بها، فلم يبعث الله نبيا، و ال جعل خالفة و ال ملکا إلا فی أهل القرى و الحضارة، و كانوا ال يطمعون أن يجعلها فی أهل عمود و ال بدو، فإذا رأى الله رغبتهم عن الجماعات و المساجد ابتعث الله عليهم مما ملكت أيماهم أقواما يناطقونهم بالعربية، و يضربونهم بالمشرفية حتى يعودوا إلى الجماعة و المساجد، فال تستكثروا من سبى العجم، و لو سلطت على ما فی أيديكم من سبيهم لقتلت من كل عشرة تسعة، و أنظر إلى العشر الباقی فأنفيهم إلى وادی الشجر، أو وادی العرج، أو وادی العرعر، فو الله إن بقوا لكم ليمرن عليكم العيش

**656- Ebu Zahiriye’den rivayet edildi. Dedi ki; “Köy halkı sizin üzerinize çıktığında mallarınızı paylaştıklarında haliniz ne olacak. O zaman siz onlara engel olamazsınız. Onlardan biri der ki, uzun süredir siz nimet içindeydiniz, biz de zorluk içindeydik.” Yahya bin Cabir dedi ki; “ Köy halkı size karşı müstağni olduğu müddetçe siz hayır içinde kalırsınız ve siz sırtınızda taşıyabileceğiniz kadar yükünüz olduğu müddetçe yine hayır içinde kalırsınız.” Ebu Zahiye’den rivayet edildi. Dedi ki; “Ehl-i zimmetten musibet konusunda size en zorluk çıkaracak olanlar şark ehlidir. Onlar tuz ve suyun ashabıdır. Onlardan bir kadın, Müslüman bir kadının karnındaki çocuğu alay ederek işaret eder, der ki; “Bizim cizyemiz bu, cizyeyi verin der.” Kâb’dan rivayet edildi. Dedi ki; “Keşke şu süt katrana dönseydi.” Denildi ki; “Bunu niçin söylüyorsun?” Dedi ki; “Şüphesiz Kureyş develerin kuyruklarını tabi olup, vadilere gider. Şeytan iki kişidense bir kişiye daha yakındır.”**

#### Arapça Metni:

أبي الزاهرية قال كيف بكم إذا دخل أهل باديتكم فشاركوكم في أموالكم لا تمتنعون منهم حتى يقول القائل طالما كنتم في النعمة ونحن في الشقوة

قال عبد الرحمن بن نجیح وأخبرني يحيى بن جابر قال لن تزالوا بخير ما استغنى عنكم أهل بدوكم ولن تزالوا بخير ما وجدتم ظهرا تحملون عليه

قال ابن عیاش وأخبرني الأزهری راشد عن أبي الزاهرية قال ليس من أهل ذمتكم قوم أشد عليكم في تلك البلايا من أهل الشرقية أصحاب الملح والغسل إن المرأة من نسائهم لتطعن بإصبعها في بطن المرأة من نساء المسلمين وتقول جزيانا إذا شماتة بها تقول أعطوا الجزية

قال ابن عیاش وأخبرني داود بن عبد الرحمن عن قيس بن عاصم الثقفي عن ابن المسيب قال قلت لو خرجت فتبوهت مع قومك فقال معاذ الله أن أترك خمسا وعشرين ومائة صلاة إلى خمس صلوات ثم قال سعيد سمعت كعب الأحبار يقول ليت هذا اللبن عاد قطرانا قيل ولم ذاك؟ قال إن قريشا اتبعت أذناب الإبل في الشعاب وإن الشيطان مع الواحد وهو من الاثنين أبعد

657- İbn-i Ömer'den rivayet edildi. Resulullah (sav)'ın şöyle söylediğini aktardı; **İçinizden köy halkınız şehir halkına karşı müstağni olduğu müddetçe sizin hayrınız bitmez. Bunlar çıkıp sizin üzerinize geldiğinde, onların sizin üzerinize galip gelmesine engel olamazsınız.” Ve onlar derler ki; “Uzun zamandır biz açtık, siz ise tokunuz. Biz sıkıntıdaydık, siz nimet içindeydiniz. Bugün de paylaşacağız” derler.**

Arapça Metni:

ابن عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لن تتفكوا بخير ما استغنى أهل بدوكم عن أهل حضرهم فإذا أتوكم لم تمتنعوا منهم لكثرة من يسيل عليكم يقولون طالما جعنا وشبعتم وطالما شقينا ونعمتم فواسونا اليوم

658- Hasan'dan rivayet edildi. Resulullah (sav)'ın şöyle buyurduğunu aktardı; **“Ya iyiliği emreder, kötülükten alıkoyarsınız; ya da Allah, sizin üzerinize yabancıları gönderir. Onlar da sizin boyunlarınızı vurur. Sizin ganimetinizi yer ve hiç ayrılıp gitmeyen bir aslana dönüşürler.”**

Arapça Metni:

الحسن قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لتأمرن بالمعروف وتنهين عن المنكر أو ليبعثن الله عليكم العجم فليضربن رقابكم وليأكلن فيئكم وليكونن أسد لا يفرون

659- Muhammed Bin Eşhas'dan rivayet edildi. Dedi ki; **“Her şey değişir. Meramını anlatamayan bir kişi başarılı bir kişiye dönüşür.”**

Arapça Metni:

محمد بن الأشعث يقول ما من شيء إلا يدال منه حتى إن النوك ليكون له دولة على الكيس

660- Muhammed Bin Eşhas'dan rivayet edildi. Dedi ki; **“Her şey değişir, meramını anlatamayan bir kişi yeri gelir, onların önüne çıkar. Hatta ahmaklar, filozofların yerini alır.”**

Arapça Metni:

محمد بن الأشعث يقول ما من شيء إلا يدال منه حتى أن النوك ليكون لهم دولة وحتى أن للحمق على الحكم دولة

661- Abdullah Bin Amr Bin Elas'dan rivayet edildi. Dedi ki, **“Her şeyin değişmesi söz konusudur. Şerefli, dilenenlerin önüne çıkar. Sonra da ahir zamanda insanların sefilleri ve dilenciler öne çıkar. Bunlar şereflilere galip gelir. Bu olduğu zaman**

---

<sup>657</sup> Hasen. Hakim (4/507).

<sup>658</sup> Zayıf, mürsel. Ahmed (5/11); Taberani (7/221); Ebu Nuaym (2/24).

<sup>659</sup> Hasen

<sup>660</sup> Hasen. Öncekine bakınız.

<sup>661</sup> Hasen.

**deccalin gelişini bekle, sonra da kıyamet.” “Kıyamet gerçekten çok korkunç ve çok acıdır.” (Kamer Suresi/ 46)**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال لكل شئ دولة تصيبه فلاشراف على الصعاليك دولة ثم للصعاليك وسفلة الناس دولة في آخر الزمان حتى يدال لهم من أشراف الناس فإذا كان ذلك فرويدك الدجال ثم الساعة والساعة أدهى وأمر

**662- İbn-i Abbas Allahu Teâlâ'nın Ra'd Suresi 41'deki “Biz onu etrafından kısaltırız” ayeti hakkında dedi ki; “Bu hayırlıların gitmesidir.”**

Arapça Metni:

ابن عباس رضي الله عنه في قوله عز وجل ننقصها من أطرافها قال ذهاب خيارها

**663- Abdullah Bin Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki; “Hayırlıların aşağılanması, şerhilerin yükselmesi kıyametin alametlerindendir. Ve her toplumun münafıklarının lider olması da kıyametin alametlerindendir.”**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو يقول إن من أشرط الساعة أن توضع الأخيار وترفع الأشرار ويسود كل قوم منافقوهم

**664- Huzeyfe b. Yemani'den rivayet edildi. Dedi ki; “Kıyamet günü terazide yaşı bir buğday tanesi kadar sevabı dahi olmayan kişiler, insanların yöneticisi olmadıkça kıyamet kopmaz.”**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان رضي الله عنه قال لا تقوم الساعة حتى يقوم على الناس من لا يزن قرن شعيرة يوم القيامة

**665- Abdullah Bin Amr'dan\* rivayet edildi. Peygamber (sav)'in şöyle dediğini aktardı; “İnsanlar elekten geçirilip elendiği zaman sizin durumunuz ne olur? O zaman geriye insanların adileri kalır. Bu olduğu zaman siz, iyi gördüklerinizi alın, kötü olanları bırakın. Has kişileri yani önde olanların işlerini alın, avamın işlerini terk edin.”**

Arapça Metni:

<sup>662</sup> Senedi çok zayıf ve munkatı. Hakim (2/350); Ebu Amr ed-Dani (3/260); Taberi, et-Tefsir (7/446)

<sup>663</sup> Hasen. Ebû Amr ed-Dânî (4/403)

<sup>664</sup> Çok zayıf.

<sup>665</sup> Sahih. Ebu Davud (4342); İbn Mace (3457); Ahmed (2/221; Hakim (4/435)



عبد الله بن عمر رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال كيف بكم وزمان يغربل الناس غربلة يبقى حثالة من الناس فإذا كان ذلك فخذوا ما تعرفون وذروا ما تنكرون وأقبلوا على أمر خاصتكم وذروا أمر العوام

**666- Abdullah Bin Kays'dan rivayet edildi. O dedi ki; "Biz şöyle söylendiğini duyardık; Siz şu zamana geldiğinde haliniz nice olur. Ki o zaman yirmi tane adam görürsünüz de onlardan birinde dahi Allah korkusu olmaz."**

Arapça Metni:

عبد الله بن قيس قال كنا نسمع أنه كان يقال كيف أنتم وزمان إذا رأيت العشرين رجلا أو أكثر لا يرى فيهم رجلا يهاب في الله

**667- Hutbe Bin Amr'dan rivayet edildi; Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı; "Ben ümmetim hakkında şaraptan daha çok süt konusunda korkuyorum." Dediler ki; "Nasıl olur Ya Resulullah?" Dedi ki; "Onlar sütü severler, içer, bu sebeple cemaatten geri kalır, namazlarını da zayı ederler."**

Arapça Metni:

عقبة بن عامر في اللبن أخوف مني عليهم في الخمر قالوا وكيف يا رسول الله؟ قال يحبون اللبن فيتباعدون من الجماعات رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لأننا أخوف على أمتي ويضيعونها

**668- Kesir Bin Mürre'den rivayet edildi. Resulullah'ın şöyle dediğini aktardı; "Yönetime layık olmayanların, yönetimde olması kıyametin alametlerindendir. Ve aşağı olanların yükselmesi, değerli olanların da alçaltılması da kıyametin alametlerindendir."**

Arapça Metni:

كثير بن مرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من أشراط الساعة أن يملك من ليس أهل أن يملك ويرفع الوضيع ويوضع الرفيع

**669- Kâb'dan rivayet edildi. Dedi ki; "Arap'ın Kureyş'in yönetimini hafife aldığını, sonra da Mevali'nin Arap'ın yönetimini hafife aldığını, sonra da yeryüzünde başıboş gezenlerin Mevali'nin yönetimini hafife aldığını gördüğünüz zaman sizin üzerinize kıyametin alameti çökmüştür."**

---

<sup>666</sup> Bkz. 133

<sup>667</sup> Zayıf. İbn Kesir, Cami'ul-Mesanid (2/568)

<sup>668</sup> Mevzudur ve Mürsel.

<sup>669</sup> Kaynak belirtilmemiş.

Kuruyb'den rivayet edildi. Dedi ki; **“Ben Ey Ebu İshak, bize Huzeyfe'nin iki kırmızı ile ilgili bir hadis aktardığını duyduk, ne dersin? Diye sordum” O dedi ki; “Bu kalem ve yastığın yani kitap ve işçilerin engellendiği zamandır.”**

Arapça Metni:

كعب قال إذا رأيت العرب تهاونت بأمر قريش ثم رأيت الموالي تهاونت بأمر العرب ثم رأيت مسلمة الأرضين تهاونت بأمر الموالي فقد غشيتك أشرط الساعة  
قال كريب فقلت له يا أبا إسحاق إن حذيفة حدثنا حديثاً بالأحمرين قال ذاك إذا منعت الأقلام والوسائد

## 24- FİTNELERDE SİĞİNILACAK YER

**670- Ammar Bin Yasin'den rivayet edildi. Dedi ki: “Suriye'nin işlerinin Ebu Süfyan'ın oğlu yani Süfyani'nin elinde toplandığını gördüğün an Mekke'ye git.”**

Arapça Metni:

عمار بن ياسر رضي الله عنه قال إذا رأيتم الشام اجتمع أمرها على ابن أبي سفيان فالحقوا بمكة

**671- Ali (r.a)'tan rivayet edildi. Dedi ki: “Süfyani'nin işi ortaya çıktığında onun belasından hiç kimse kurtulamaz ancak onun muhasara hapsine, gözetimine sabredenler kurtulur.”**

Arapça Metni:

علي رضي الله عنه قال إذا ظهر أمر السفيناني لم ينج من ذلك البلاء إلا من صبر على الحصار

**672- Said Bin Muhacir'den rivayet edildi. Dedi ki: “Batı fitnesi olduğu zaman ayaklarınızı kaldırıp Yemen'e gidin. Çünkü yeryüzünde oradan başka sığınacağınız yer yoktur.”**

Arapça Metni:

سعيد بن مهاجر الوصابي يقول إذا كانت فتنة المغرب فشدوا قبل نعالكم إلى اليمن فإنه لا يحرككم منها أرض غيرها

**673- İbn-i Abbas'tan rivayet edildi, Peygamber (s.a.v)'in şöyle buyurduğunu aktardı: “Batıdan bir fitne, doğudan da diğer fitne karşınıza çıktığı zaman, Şam'ın ortası ile buluşun. O gün yeryüzünün ortası (karnı), sırtından (üstünden) daha hayırlıdır.”**

Arapça Metni:

---

<sup>670</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>671</sup> İsnadı çok zayıftır.

<sup>672</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>673</sup> İsnadı çok zayıf. Kenz'ul Ummal (31032)

ابن عباس رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال إذا التقت فتنة من المغرب وأخرى من المشرق فالتقوا  
ببطن الشام فبطن الأرض يومئذ خير من ظهرها

**674- Kâb'dan rivayet edildi. Dedi ki: "O gün yeryüzünün ortası (karnı), sırtından (üstünden) daha hayırlıdır."**

Arapça Metni:

كعب قال بطن الأرض يومئذ خير من ظهرها

**675- Ebu Hureyre, Resullullah (s.a.v)'den rivayet etti. Dedi ki: "O fitneden ancak gizli (sessiz) olan kurtulur. O (gizlenen) kişi ortaya çıksa tanınmaz, otursa varlığı belli olmaz. Veya o fitneden ancak denizde boğulanın dua etmesi gibi dua eden kişi kurtulur."**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال لا ينجو منها إلا كل خفي إذا ظهر لم يعرف وإن جلس لم يفتقد أو رجل دعا كدعاء الغرق في البحر

**676- Kâb'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Bu (fitne) olduğunda kendin için gidecek bir yer ara ve karıncanın kış için yaptığı hazırlık gibi bir çare ara ve tanınanlardan olma. Bu fitneden sığınılacak yer Medine ve Hicaz'ın etrafı, bir de sahillerdir ki o en selametlisidir."**

Arapça Metni:

كعب قال إذا كان ذلك فاطلب لنفسك موصعا في نفس وفراغ كحيلة النملة لشتائها وليكن ذلك فيما يجمل ولا يشتهر به والحرز من ذلك وغيره المدينة وما حولها من الحجاز والسواحل أسلم من غيرها

**677- Necip Bin Sera'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Meryemoğlu İsa (a.s), Cebel-i Halil'e geldi. Orada, oranın halkı için 3 tane dua etti. Dedi ki; "Allah'ım kim bir şeyden korkarak buraya gelirse onu koru. Buranın halkına yırtıcıları musallat etme. Yeryüzü kuraklaşıp, çoraklaştığında burayı çoraklaştırma."**

Arapça Metni:

النجيب بن السري قال مر عيسى بن مريم عليه السلام بجبل الخليل فدعا لأهله ثلاث دعوات فقال اللهم من أتاه من خائف أمن فيه ولا تسلط على أهله السبع وإذا أجذبت الأرض فلا يجذب

<sup>674</sup> Senedindeki Bakiyye ibn Velid müdelles.

<sup>675</sup> Munkatı.

<sup>676</sup> Hasen.

<sup>677</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**678-** Ata'dan rivayet edildi, o Resullullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Cebel-i Halil kutsal bir dağdır. İsrailoğulları arasında fitne ortaya çıktığında; Allahu Teâlâ, peygamberlerine dinleri sebebiyle Cebel-i Halil'e gitmelerini vahyederdi.”**

Arapça Metni:

عطاء أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال جبل الخليل جبل مقدس وإن الفتنة لما ظهرت في بني إسرائيل أوحى الله تعالى إلى أنبيائهم أن يفروا بدينهم إلى جبل الخليل

**679-** Umeyr Bin Hani el-Ansi'den rivayet edildi. O dedi ki: **“Bana kardeşlerimizden bir adamın Cebel-i Halil'e gidip yerleştiği, orada kalmayı arzuladığı bilgisi ulaştı. Ona denildi ki; “Bunu niçin yaptı?”, o dedi ki: “Çünkü bir zaman sonra Mısır halkı, Nil nehrinin kuruması ve taşıp boğma tehlikesinden dolayı, o dağa inip yerleşirler. Öyle ki Cebel-i Halil ile aralarındaki bir iple bağlantı kurarlar.”**

Arapça Metni:

عمير بن هاني العنسي أنه قال ليبلغني أن الرجل من إخواني اتخذ بجبل الخليل منزلاً وأغبطه قيل ولم ذاك؟ قال لأنه سينزله أهل مصر إما يحبس نيلهم وإما يمد فيغرق حتى يتماسحوا جبل الخليل بينهم بالحيال

**680-** Abdullah'tan rivayet edildi. Dedi ki: **“Süfyani'nin imtihan belasından ancak muhasara (hapse) sabredenler kurtulur. Süfyani'nin belasından Allah'ın izni ile sığınılacak yer yabancı sınır şehirleri olan şu 3 şehirdir; Antakya şehri, Kuris Şehri (burası Halep'in bulunduğu yerdir) ve bir de Samsat şehri. (Burası Türkiye'dedir) Ve Rum'daki sığınılacak yer de Eski Dağ (Amatak) denilen yerdir.”**

Arapça Metni:

عبد الله قال لا ينجو من بليتها ولا إلا من صبر على الحصار والمعقل من السفيناني بإذن الله تعالى ثلاث مدن للأعاجم ناحية الثغور مدينة يقال لها أنطاكية ومدينة يقال لها قورس ومدينة يقال لها سميساط والمعقل من الروم جبل يقال لها المعقل

**681-** Kâb'dan rivayet edildi. Dedi ki: **“Humus öyle bir ordudur ki, onların şehidi 70 kişiye şefa'at eder. Şam halkına cennette yeşil elbiseler giydirilir. Ürdün halkı da öyle bir ordudur ki, onlar kıyamet günü Arş'ın gölgesindedirler. Filistin halkı da, onlardan öyleleri vardır ki, Allah günde iki defa onlara bakar.”**

Arapça Metni:

<sup>678</sup> Zayıf. İbn Asakir (1/240) Allame El-Bani, ed-Daife (825)

<sup>679</sup> Hasen.

<sup>680</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>681</sup> Senedinde Urve bin Ruveym doğru sözlüdür fakat Ka'b'dan hadis duyduğu konusunda ihtilaf var bunun için hadis mürseldir.

كعب قال حمص من الجند الذي يشفع شهيدهم سبعين وأهل دمشق الذين يعرفون بالثياب الخضراء في الجنة وأهل الأردن من الجند الذين هم في ظل العرش يوم القيامة وأهل فلسطين ممن ينظر الله إليهم كل يوم مرتين

682- Ebu Zerr'den rivayet edildi, Peygamber (s.a.v)'in şöyle buyurduğunu aktardı: **“İlk harap olacak yer Mısır ve Irak’tır. Sela’nın (Medine’deki bir dağ) seviyesine bina ulaştığında Ey Ebu Zerr, sen artık Şam’a git. Ebu Zerr diyor ki; “Ben dedim ki, Ey Allah’ın Resulü ya beni oradan çıkarırlarsa?”, Resullullah dedi ki; “Onlar seni nereye gönderirse bu sefer oraya git.”**

Arapça Metni:

أبي ذر رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال أول الخراب بمصر والعراق فإذا بلغ البناء لسلع فعليك يا أبا ذر بالشام قلت وإن أخرجوني منها؟ قال انسق لهم أين ساقوك

683- Kâb’dan rivayet edildi. Dedi ki: **“Humus halkından bir şehid 70 bin kişiye şefaatt eder. Şam halkına Allah kıyamet günü yeşil elbise giydirir. Ürdün halkı Arş’ın gölgesinde, Allah onları gölgelendirir. Filistin halkına da Allah her gün 3 defa bakar.”**

Arapça Metni:

كعب قال شهيد أهل حمص يشفع في سبعين ألفاً وأهل دمشق يكسوهم الله ثياباً خضراً يوم القيامة وأهل الأردن يظلمهم الله في ظل عرشه وأهل فلسطين ينظر الله إليهم كل يوم ثلاث مرات

#### 4. BÖLÜM

##### 25. İSLAM YURDUNUN MERKEZİ ŞAM’DIR

684- Kesir Bin Mürre’den rivayet edildi, Resullullah’ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“İslam yurdunun merkezi Şam’dır. Allah oraya kullarından seçkin olanı gönderir. Oraya ancak rahmete ermiş olanlar meyleder ve oradan ancak fitneye düşmüş olanlar nefret eder. Allah’ın gözü zamanın ilk gününden zamanın son gününe kadar oranın üzerindedir. Yağmur ve çiseyle beraber. Onlar maldan yoksun kalsalar, ekmek ve sudan yoksun kalmazlar.”**

Arapça Metni:

كثير بن مرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم عقر دار الإسلام بالشام يسوق الله إليها صفوته من عباده ولا ينزع إليها إلا محروم ولا يرغب عنها إلا مفتون وعليها عين الله تعالى من أول يوم من الدهر إلى آخر يوم من الدهر بالطل والمطر فإن أعجزهم المال لم يعجزهم الخبز والماء

<sup>682</sup> Zayıf. İbn Ebî Şeybe (7/259)

<sup>683</sup> Munkatı.

<sup>684</sup> İsnadı çok zayıf. Mürsel. Taberani (7/53); İbn Asakir (1/104)

**685- Şüreyh Bin Abid'den rivayet edildi. Dedi ki: "Muaviye, Kâb'a Humus ve Dimaşk hakkında sordu, Kâb dedi ki; "Dimaşk yani Şam, Rum'dan dolayı Müslümanların sığınacağı yerdir ve öküz ağılı oradadır. Humus büyük yurdun en üstünüdür. Kim Deccal'dan kurtulmak isterse Ebu Fetres Nehri'ne gitsin. Kim de halifelerin yerini isterse o da Şam'a gitsin, kim de gayret ve cihat isterse Humus'a gitsin."**

**\*- Kâb'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Büyük Savaş'ta Müslümanların sığınağı Şam'dır ve Deccal'dan sığınılacak yer Ebu Firdevs Nehri'dir. Yecüc ve Mecüc'ten sığınılacak yer de Tur (dağı)dır."**

(Öncekine bakınız.)

Arapça Metni:

شريح بن عبيد أن معاوية سأل كعبا عن حمص ودمشق فقال دمشق معقل المسلمين من الروم ومريض ثور فيها أفضل من دار عظيمة بحمص ومن أراد النجاة من الدجال فنهر أبي فطرس وإن أردت منزل الخلفاء فعليك بدمشق وإن أردت الجهد والجهاد فعليك بحمص  
قال صفوان وأخبرني أبو الزاهرية عن كعب قال معقل المسلمين من الملاحم دمشق ومن الدجال نهر أبي فطرس ومن يأجوج ومأجوج الطور

**686- Kâb'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Üzerinize gece karanlığı gibi bir fitne çökecek. Doğudan ve batıdan onun girmedığı hiçbir Müslümanın evi kalmaz." Denildi ki; "Ondan kişi nasıl, nereye giderse kurtulur?", Kâb dedi ki; "Denizle Lübnan arasındaki bölgeye giden ondan kurtulur. Bu fitnedeki insanların en selametli olanı oradakilerdir." ve Kâb dedi ki; "125. yıl olduğunda benim evimde oradağının evi de yanar."**

Arapça Metni:

كعب قال أظلتكم فتنة كقطع الليل المظلم لا يبقى بيت من بيوت المسلمين بين المشرق والمغرب إلا دخلته قيل فما يخلص منها أحد قال يخلص منها من استظل بظل لبنان فيما بينه وبين البحر فهو أسلم الناس من تلك الفتنة قال فإذا كان مائة واثنين وعشرين سنة احترقت داري هذه فاحترقت داره حينئذ

**687- Demra Bin Hubeyb'den rivayet edildi. Dedi ki: "Kökten kazıyan fitnede insanların en selametli olanı sahil ve hicaz halkıdır."**

Arapça Metni:

ضمرة بن حبيب قال أنجى الناس من فتنة الصيلم أهل الساحل وأهل الحجاز

<sup>685</sup> Munkatı. İbn Asakir, Tarih'u Dimaşk (1/110)

<sup>686</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>687</sup> Hasen.

**688-** Kesir Bin Mürre Resûlullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Dikkat edin şüphesiz İslam'ın merkezi Şam'dır. Bunu 3 defa tekrar etti ve dedi ki; “Allah oraya kullarından seçkin olanı sevk eder. Oraya ancak rahmete kavuşmuş olanlar meyleder ve oradan ancak fitneye düşmüş olanlar nefret eder. Allah'ın gözü, zamanın ilk gününden zamanın son gününe kadar oranın üzerindedir. Yağmur ve çiseyle beraber. Oranın halkı maldan yoksun olsa da ekmek ve sudan yoksun kalmaz.”**

Ebu Zahiri'ye Allah'ın kitabından mecazen şöyle aktardı: **“Yeryüzü Şam'dan 40 yıl önce harap olur. Diğer yerlerdeki gök gürültüsü ve şimşekler orada olmaz. Hatta oraya gelip toplananlara orası aynı annenin rahmindeki çocuk için rahmin genişlemesi gibi genişler.”**

Arapça Metni:

كثير بن مرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ألا إن عقر الإسلام بالشام ورددها ثلاثا يسوق الله إليها صفوته من عباده لا ينزع إليها راغبا فيها إلا مرحوم ولا ينزع عنها راغبا عنها إلا مفتون وعليها عين الله تعالى من أول يوم من الدهر إلى آخر يوم من الدهر بالطل والمطر وإن أعجز أهلها المال لم يعجزهم الخبز والماء قال أبو الزاهرية في كتاب الله تعالى أن تخرب الأرض قبل الشام بأربعين عاما فلا يكون رعد ولا برق في سواها وحتى تستوسع لمن يحشر إليها كما يستوسع الرحم للولد

**689-** Kâb'dan rivayet edildi. Dedi ki: **“Allah'a en kutsal olan yer Nablus Dağı'dır. İnsanlar üzerine bir zamanlar gelir, oraya aralarında ip salarak çıkarlar.”**

Arapça Metni:

كعب قال أحب القدس إلى الله جبل نابلس ليايتين على الناس زمان يتماسحونه بالحبال بينهم

**690-** Miktan bin Madi Kerb'den rivayet edildi. Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“İnsanlar üzerine bir zaman gelir. O zamanda ancak altın ve gümüş menfaat sağlar.”**

Arapça Metni:

المقدام بن معدي كرب قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يأتي على الناس زمان لا ينفع فيه إلا الدينار والدرهم

**691-** Abdurrahman Bin Cüneyt babasından aktardı, o da dedi ki: **Muhammed ahabından biri bana Peygamber (s.a.v)'in şöyle dediğini aktardı; “Melheme yani Büyük Savaş'ta Müslümanların sığınacağı yer Dımaşk denilen şehirdir ve Guta denilen yerdir.”**

---

<sup>688</sup> İsnadı çok zayıftır ve mürseldir.

<sup>689</sup> Zayıf.

<sup>690</sup> Zayıf, munkatı.

<sup>691</sup> Zayıf.

Arapça Metni:

عبد الرحمن بن جنيد عن أبيه قال حدثني أصحاب محمد صلى الله عليه وسلم عن النبي صلى الله عليه وسلم قال معقل المسلمين من الملاحم مدينة يقال لها دمشق أرض يقال لها الغوطة

**692-** Ebu Hureyre'den rivayet edildi. Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Fitnede insanların en mutlusu gizli ve temiz olanıdır. O ortaya gelse tanınmaz, ortadan kaybolursa aranmaz. Fitnede insanların en bedbahtı da sert konuşan hatip ve konuma göre hareket eden binicidir. O fitnenin şerrinden de ancak denizde boğulanın duası gibi dua eden kişi kurtulabilir."**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال أسعد الناس في الفتن كل خفي نقي إن ظهر لم يعرف وإن غاب لم يفتقد وأشقى الناس فيها كل خطيب مسقع أو راكب موضع لا يخلص من شرها إلا من أخلص الدعاء كدعاء الغرق في البحر

**693-** Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Bu olduğu zaman maruf olanı (bildiklerinizi) alın, münker olan (bilmediklerinizi) bırakın ve sizin haslarınızın (önde olanlarınızın) işlerini kabul edin avamın işlerini ise bırakın."**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال إذا كان ذلك فخذوا ما تعرفون ودعوا ما تتكفرون وأقبلوا على أمر خاصتكم ودعوا أمر العوام

**694-** Zuheyr el Eyli'den rivayet edildi: **"İbni Abbas, görmesi ( gözleri) bozulduktan sonra hızla yürüyüp geçerken onların yanlarına uğradı ve İrem nerede? diye sordu. Ben dedim ki: Batıya doğru, yaklaşık on iki mil. İbni Abbas dedi ki: Serat şehrinden ne kadar uzaktayım? Falanca mil dedim. Tira ve Karin hakkında bir şey biliyor musun? dedi. Evet, ikisini de biliyorum dedim. Oraları satın alabilir miyim? dedi. Hayır dedim. Neden? dedi. ....Oranın reisi asla satmaz dedim. O kim? dedi. Dedim ki: O, Ruh bin Zinba'dır.**

Bunun üzerine sustu, sonra ona: Allah iyiliğini versin, sen sordun ben de cevapladım. Bunları sormanın sebebi nedir? dedim. Bunun üzerine İbni Abbas şöyle dedi: Sanki ahir zamanda İrem çevresindeki yıldızlar gibi parlak iki karargahı (Hire ve Karin) görür gibiyim. O gün Müslümanlar için en iyi ve en rahat mesken Hire ve Karin olacaktır."

---

<sup>692</sup> Zayıf, munkatı

<sup>693</sup> Hasen.

<sup>694</sup> Zayıf.



#### Arapça Metni:

زهير الأبلبي عن ابن عباس رضي الله عنه أنه مر بهم وهو يسرع بعدما أصيب بصره فتعدا ثم قال أين أرم؟ قال قلت سمتك نحو المغرب على إثنا عشر ميلا قال فكم بيني وبين السراة؟ قلت كذا وكذا ميلا قال هل لك علم بصور وقرين (1)؟ قلت نعم بهما عالم قال فهل إلى ابتياعهما سبيل؟ قلت لا قال ولم؟ قلت وقعتا عند رجل لم يكن له ببلاد قومه منزل فأصابهما من ذي قرابة له وهما بين ظهري قومه فلن يختار عليهما منزلا قال ومن هو؟ قلت روح بن زنباع قال فصمت قال قلت فسألتني رحمك الله فأخبرتكم فعم ذاك؟ فقال لكأني أنظر إلى الفساطيط في آخر الزمان كأمثال النجوم حول إرم وإن خير منازل المسلمين يومئذ وأرقه بهم لصور وقرين

**695- Ebu Said El Hudri, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Nerdeyse kişinin en hayırlı malı dağın tepesinde otlatıldığı koyunları veya dağın vadisinde veya yağmur alan yerlerde sürdüğü koyunlarıdır. Bunu fitnelerden dini sebebiyle kaçmak için yapar.”**

#### Arapça Metni:

سعيد قال أخبرني عبد الرحمن بن عبد الله بن أبي صعصعة سمع أباه يحدث عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال يوشك أن يكون خير مال امرئ غنم يتبع بها شعف الجبال أو شعب الجبال أو مواقع القطر يفر بدينه من الفتن

**696- Abdullah'tan rivayet edildi. Dedi ki: “O gün kişinin en hayırlı malı atı ve silahıdır. Onlarla beraber tükeninceye kadar gayret eder.”**

#### Arapça Metni:

عبد الله قال خير مال الرجل يومئذ فرسه وسلاحه يزول معهما حيث زالا

**697- Ukbe Bin Amr, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Ben ümmetim hakkında şaraptan daha çok süttten korkuyorum.”, dediler ki; “ Ya Resulullah bu nasıl oluyor?”, dedi ki; “Sütü severler, onu içip cemaatten uzak kalıp namazı da zayı ederler.”**

#### Arapça Metni:

عقبة بن عامر رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال لأننا على أمتي في اللبن أخوف مني عليهم في الخمر قالوا وكيف يا رسول الله؟ قال يحبون اللبن فيتباعدون من الجماعات ويضيعونها

<sup>695</sup> Bkz. 214

<sup>696</sup> Zayıf.

<sup>697</sup> Bkz. 667

**698-** Ebu Said El Hudri, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Nerdeyse Müslümanın en hayırlı malı, fitnelerden dini sebebiyle kaçıp, dağın tepesinde veya yağmurlu bir bölgede otlattığı koyunları olur.”**

Arapça Metni:

أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم يوشك أن يكون خير مال المسلم غنم يتبع بها شعف الجبال ومواقع القطر يفر بدينه من الفتن

**699-** Avm Bin Abdullah'tan rivayet edildi. Dedi ki: **“İbn-i Zübeyir'in fitnesi olduğunda şehirde bir adam oturmuş, eliyle dalgın dalgın bir şeyler çiziyordu. Yanına bir adam gelip ona dedi ki; “İçinden neler düşünüyorsun ey dünya ehli ?”, o dedi ki; “Hayır, ben insanların başına gelenleri düşünüyorum.”, diğeri dedi ki; “Senin onları düşünmen sebebiyle Allah seni onların başına gelen o fitneden korudu. Kim Allah'tan ister de Allah ona vermez, kim Allah'a tevekkül eder de Allah ona yetmez?”**

Arapça Metni:

عون بن عبد الله قال بينما رجل بمصر في فتنة ابن الزبير ينكت في الأرض إذ قام عليه رجل فقال له بأي شيء تحدث نفسك أبا الدنيا؟ قال بل أتفكر في الذي نزل بالناس قال فإن الله نجاك منها بتفكيرك فيها من الذي سأل الله فلم يعطه أو أتكل عليه فلم يكفه؟

**700-** Abdullah'tan rivayet edildi. Dedi ki: **“O gün en hayırlı mal, iyi bir at ve iyi bir silahtır. Kul onlarla tükeninceye kadar gayret eder.”**

Arapça Metni:

عبد الله قال خير المال يومئذ فرس صالح وسلاح صالح يزول عليه العبد أين ما زال

**701-** Şura Bin Havvani, babasından aktardı, o dedi ki: Şöyle denilirdi, **“Kime fitne ulaşırsa ona düşen, tanınmayan bir kişi gibi olmasıdır.”**

Arapça Metni:

شرحبيل بن مسلم الخولاني عن أبيه قال كان يقال من أدركته الفتنة فعليه فيها بذكر خامل

**702-** İbn-i Tavus babasından aktardı, o da Resulullah'ın şöyle buyurduğunu söyledi: **“Fitnede insanların en hayırlısı, atının başını tutup düşmanını korkutan onların da onu korkuttuğu kişidir veya üzerindeki Allah'ın hakkını eda etmek için uzlete çekilen kişidir.”**

---

<sup>698</sup>Bkz. 214-694

<sup>699</sup> Bkz. 499

<sup>700</sup> Bkz. 696

<sup>701</sup> Zayıf.

<sup>702</sup> Bkz. 216-502

\*- Mamer ve İbn Huseym, Resullullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Fitnede insanların en hayırlısı, Allah yolunda kılıcının ganimetinden yiyen kişidir ve dağın tepesinde koyun sürülerinden yiyen kişidir.”** (Bkz. 502)

Arapça Metni:

ابن طاوس عن أبيه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم خير الناس في الفتن رجل أخذ برأس فرسه يخيف العدو ويخيفونه أو رجل معتزل يؤدي حق الله تعالى عليه  
قال معمر وأنا ابن خثيم أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال خير الناس في الفتن رجل يأكل من فئ سيفه في سبيل الله ورجل في رأس شاهقة يأكل من رسل غنمه

**703-** Avn Bin Abdullah'tan rivayet edildi. Dedi ki: **“Bir takım işler olacak, kim orada bulunmadığı halde o işlere razı olursa orada bulunan kişi gibidir. Kim de orada olduğu halde o işleri çirkin görürse hiç orada olmayan kişi gibidir.”**

Arapça Metni:

عون بن عبد الله قال ستكون أمور فمن رضىها ممن غاب عنها كان كمن شهدا ومن كرهها ممن شهدا فهو كمن غاب عنها

**704-** Abdullah'tan rivayet edildi. Dedi ki: **“Kişi bir kötülüğe şahit olur onu da işler fakat onu sonra çirkin görürse sanki hiç orada olmamış kişi gibidir, kim de orada olmadığı halde o işe razı olursa o da o işe şahit olan kimse gibidir.”**

\*- İbn Mesud'tan rivayet edildi. Dedi ki: **“Sen bir kötülük gördüğünde onu değiştirmeye güç yetiremezsen, senin halin Allah'ın, senin o olayı çirkin görmemeni kalbinden bilmesidir.”** (Hasen)

Arapça Metni:

عون بن عبد الله عن عبد الله قال إن الرجل ليشهد المعصية يعمل بها فيكرها فيكون كمن غاب عنها ويغيب عنها فيرضاه فيكون كمن شهد  
قال مالك وأخبرني طلحة الياامي عن عمارة بن عمير عن الربيع بن عميلة سمع ابن مسعود قال إذا رأيت المنكر فلم تستطع له غيرا فحسبك أن يعلم الله تعالى أنك تتكره بقلبك

**705-** Ebu Bekir Bin Ayaş'tan rivayet edildi. Dedi ki: **“Ali Bin Ebu Talip'e uyuklamanın ne olduğu soruldu. O dedi ki; “Fitnede kişi susar, hiç bir şekilde ortaya çıkmaz. İşte budur uyuklama.”**

---

<sup>703</sup> Zayıf.

<sup>704</sup> Hasen. İbn Ebi Şeybe (7/484).

<sup>705</sup> Munkatı.

\*- İbn-i Mübarek Ali'den rivayet etti, dedi ki; **“Şu zamanda kurtulacak kişi uyuklayan her bir mümindir.”** (Senedinde meçhul bir ravi var)

Arapça Metni:

أبي بكر بن عياش قال قيل لعلي بن أبي طالب رضي الله عنه ما النوم؟ قال الرجل يسكت في الفتنة فلا يبدو منه شيء قال ابن المبارك وأنا عوف عن رجل من أهل الكوفة أحسبه قال اسمه مسافر عن علي قال ينجو في ذلك الزمان كل مؤمن نومة

## 26- BERBERİLERİN VE MAĞRİP HALKI (BATILILAR)IN ÇIKIŞLARINDA OLACAK İLK ALAMET

706- Ebu Kubeyl'den rivayet edildi. Dedi ki: **“Mısır minberinde Emir-il Müminin Abdullah için ferman okunduğunda hemen Emir-il Müminin Abdurrahman Abdullah için de okunduğunu duyarsın.”**

Arapça Metni:

أبا قبيل يقول إذا سمعت أو إذا جئت هذا المنبر يعني منبر مصر فيقرأ لعبد الله عبد الله أمير المؤمنين فأوشك أن تسمع لعبد الله عبد الرحمن أمير المؤمنين

707- Ebu Kubeyl'den rivayet edildi. Dedi ki: **“Mısır minberinde Abdullah Abdullah için ferman okunduğunda çok az zaman geçmeden hemen Emir-il Müminin Abdurrahman Abdullah için ferman okunur. O Batının sahibidir ve o,yöneticilerin en şerlisidir.”**

Arapça Metni:

أبا قبيل يقول إذا قرئ على منبر مصر من عبد الله عبد الله أمير المؤمنين لم يلبث إلا يسيراً حتى يقرأ من عبد الله عبد الرحمن أمير المؤمنين وهو صاحب المغرب وهو شر من ملك

708- Huzeyfetü'l Yemani'den rivayet edildi. O Mısır halkından bir topluluğa dedi ki: **“Size doğu tarafından müminlerin emiri Abdullah Abdullah'tır diye okunan bir mesaj geldiğinde, müminlerin emiri Abdurrahman Abdullah'tır diye okunacak olan batıdan da hemen bir mesajın gelmesini bekleyin. Huzeyfe'nin eli kudretinde olan Allah'a yemin ederim ki siz ve onlar Kantara civarında savaşacaksınız. Sizi Mısır ve Şam bölgesinden köy köy çıkaracaklar. Arap kadını Dimaşk'ın merdivenleri üzerinde 25 dirheme satılacak.”**

Arapça Metni:

---

<sup>706</sup> Zayıf.

<sup>707</sup> Bkz. 553

<sup>708</sup> Zayıf.

حذيفة بن اليمان رضي الله عنه أنه قال لقوم من أهل مصر إذا أتاكم كتاب من قبل المشرق يقرأ عليكم من عبد الله أمير المؤمنين فانتظروا كتاباً آخر يأتيكم من المغرب يقرأ عليكم من عبد الله عبد الرحمن أمير المؤمنين والذي نفسي حذيفة بيده لتقتلن أنتم وهم عند القنطرة وليخرجنكم من أرض مصر وأرض الشام كفراً كفراً ولتباعن المرأة العربية على درج دمشق بخمسة وعشرين درهماً

**709- Utbe bin Temin Tenuhi'den rivayet edildi. Dedi ki: "Abbasoğulları için yönetim vardır. Hatta Mısır'dan müminlerin emiri Abdullah Abdullah adına okunan bir mesaj size gelir. Bu size ulaştığında onların yok oluşu ve zamanlarının bitişinin başlangıcıdır."**

Arapça Metni:

حدثنا عبد الله بن مروان عن سلمة بن خالد الليزني عن أبي سبأ عتبة بن تميم التنوخي قال: الملك لبني العباس حتى يبلغكم كتاب قرىء بمصر من عبد الله عبد الله أمير المؤمنين، فإذا كان ذلك فهو أول زوال ملكهم، و انقطاع مدتهم

**710- İsmail Bin Ala Bin Muhammed El Kelbi babasından aktardı. Dedi ki: "Abbasoğulları için gündüzün başında Emir-il Müminin Abdullah Abdullah'tır diye bir ferman okunduğunda siz gündüzün sonunda müminlerin emiri Abdurrahman Abdullah'tır diye bir ferman okunmasını bekleyin."**

Arapça Metni:

إسماعيل بن العلاء بن محمد الكلبي عن أبيه قال إذا قرئ كتاب أول النهار لبني العباس من عبد الله عبد الله أمير المؤمنين فانتظروا كتاباً يقرأ عليكم من آخر النهار من عبد الله عبد الرحمن أمير المؤمنين

**711- Kâb'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Abbasoğulları'ndan Abdullah denilen bir kişi melik olduğu zaman o Abbasoğulları'nın Ayn harfi ile başlayan son yöneticisidir. Abbasoğulları'nın yöneticilerinin ilkinin ismi de, sonuncunun ismi de ayn harflidir. Sonuncusu yokluk kılıcının anahtarıdır. Onun için Şam'da emir-il müminin Abdullah Abdullah'tır diye ferman okunduğunda çok az bir zaman geçmeden hemen size Mısır minberinde emir-il müminin Abdurrahman Abdullah'tır diye ferman okunur. Bu olduğunda doğu halkı ve batı haklının Şam'da toplanmak üzere iki yarış atı gibi çıktığını görürsünüz. Onlardan Şam'ı kim zapt ederse yönetim ondadır görüşüne sahip olduğunu görürsünüz. Her biri der ki; "Kim Şam'a galip gelirse yönetimi elinde toplamıştır."**

Arapça Metni:

كعب قال إذا ملك رجل من بني العباس يقال له عبد الله وهو ذو العين الآخرة منهم بها افتتحوا وبها يختمون فهو مفتاح سيف الفناء فإذا قرئ كتاب له بالشام من عبد الله عبد الله أمير المؤمنين لم يلبثوا أن يبلغكم كتاب قد قرئ على منبر مصر

<sup>709</sup> Zayıf.

<sup>710</sup> Zayıftır.

<sup>711</sup> Munkatı.

من عبد الله عبد الرحمن أمير المؤمنين فإذا كان ذلك ابتدر أهل المشرق وأهل المغرب الشام كفرسي رهان يرون أن الملك لا يتم إلا لمن ضبط الشام كل يقول من غلب عليها فقد حوى على الملك

**712- Zübeyir (Cabir) Bin Nefir'den rivayet edildi. Dedi ki: "Abdullah'a Abdullah tarafından yazık edilir. Yine Abdullah'a Abdurrahman tarafından yazık edilir."**

Arapça Metni:

جبير بن نفيّر قال ويل لعبد الله من عبد الله ويل لعبد الله من عبد الرحمن

**713- Zühri'den rivayet edildi. Dedi ki: "Sarı sancaklılar Mısır'a girdiğinde Katara'da (köprüde) toplanın. Doğu halkı ve batı halkının asker oluşturup 7 gün savaşmalarını bekleyin. Öyle kan akıtılır ki bütün fitnelerde akan kan kadardır. Sonra doğu halkı kaçır Remle'ye kadar giderler."**

Arapça Metni:

الزهرى قال إذا دخلت الرايات الصفر مصر فاجتمعوا في القنطرة انتظروا حتى يستجيش أهل المشرق وأهل المغرب ويقتتلون بها سبعا يكون بينهم من الدماء مثلما كان في جميع الفتن ثم تكون الدبرة على أهل المشرق حتى ينزلونهم الرملة

**714- Hubeyb Bin Salih'ten rivayet edildi. Dedi ki: "Batıdan Abdullah denilen bir adam çıkar. Humus'a gelir, oranın minberine çıkar."**

Arapça Metni:

حبيب بن صالح قال ليخرجن رجل يقال له عبد الرحمن بأهل المغرب حتى يأتي حمص فيصعد إلى منبرها

**715- Ebu Hassan bin Tevbe'den rivayet edildi. Dedi ki: "Abbasoğulları'ndan isimlerinin baş harfi ayn olan üç yöneticinin gelmesi kaçınılmazdır."**

Arapça Metni:

أبي حسان بن توبة قال لا بد من أن يملك من بني العباس ثلاثة أول أساميهم عين

---

<sup>712</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>713</sup> Hasen.

<sup>714</sup> Hasen.

<sup>715</sup> Bkz.586

## 27- BERBERİ VE BATILININ ORTAYA ÇIKIŞINDA İNSANLARIN GÖRECEKLERİ ŞEYLER

**716-** Velid Bin Müslim'den rivayet edildi. Dedi ki: Velid Bin Yezid'in İstanbul'a elçi olarak gönderdiği elçisinden duyan biri bana aktardı. Velid Bin Yezid'in şöyle dediğini söyledi: **"Türk, siyah sancak sahiplerinin karşısına çıktığı zaman onlarla savaşır. Atlarının semerleri kurumadan Batılı(lar) çıkar."**

Arapça Metni:

حدثنا الوليد بن مسلم أخبرني من سمع رسول الوليد بن يزيد إلى قسطنطين سمع الوليد بن يزيد يقول إذا خرج الترك على أصحاب الرايات السود فقاتلوهم لم تجف براذع دوابهم حتى يخرج أهل المغرب

**717-** Usame Bin Kays Sülemi -Resulullah'ın arkadaşı- ondan rivayet edildi. Dedi ki: **"O doğu fitnesinden Allah'a sığınır ona dendi ki "Peki ya batı?" o da dedi ki o çok daha büyük bir fitnedir."**

Arapça Metni:

عصمة بن قيس السلمي صاحب رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه كان يتعوذ بالله من فتنة المشرق قال فقل له فالمغرب؟ قال تلك أعظم وأطم

**718-** Resulullah'ın arkadaşı Usame Bin Kays Sülemi'den rivayet edildi. Dedi ki: **"O namazlarında batı fitnesinden Allah'a sığınır."**

Arapça Metni:

عصمة بن قيس السلمي صاحب رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه كان يتعوذ في صلاته من فتنة المغرب

**719-** İbn-i Müseyyeb'den rivayet edildi. O der ki: **"Batılı için bir küfür devleti kurulması kaçınılmazdır."**

---

<sup>716</sup> Munkatı.

<sup>717</sup> Hasen.. Taberani (17/187)

<sup>718</sup> Hasen. Buhari, et-Tarih (7/63); Taberani (17/187); Ebu Amr el-Dani (4/285); İbn Abdül Berr, el-İsti'ab (3/138)

<sup>719</sup> Zayıf.

\*- Muhammed bin Ka'b Karzi'den rivayet edildi. O dedi ki: **"Hükmedenlerin en şerlisi Batılı hükmedenlerdir."** (Senedinde meçhul bir ravi var.)

Arapça Metni:

ابن المسيب يقول لا بد لأهل المغرب من دولة دولة كفر قال قال الوليد حدثني أبو جبير قال سمعت من يحدث محمد بن كعب أو من يحدث عن محمد بن كعب القرظي يقول يملك أهل المغرب وهم شر من ملك

**720-** Ebu Kubeyl'den rivayet edildi. Dedi ki: **"Yöneticilerin en şerlisi Batı'nın sahibi Abdurrahman'dır."**

Arapça Metni:

أبي قبيل قال صاحب المغرب عبد الرحمن وهو شر من ملك

**721-** Ebu Hureyre'den rivayet edildi. Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Gökyüzünün altında Berberilerden daha şerli bir halk yoktur. Benim için 100 tane köle Berberi azad etmektense, Allah yolunda 1 kamçının kılıfını tasadduk etmek daha hayırlıdır."**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال ما تحت أديم السماء خلق أشر من بربر ولأن أتصدق بعلاقة سوط في سبيل الله أحب إلي من أن أعتق مائة رقبة من بربر

**722-** Ebu Kubeyl'den rivayet edildi. O Ayşe (r.a)'ın sadaka vermeyi emrettiğini ve sadakayı dağıtacak elçisine de şöyle dediğini aktardı: **"Berberi olan kişilere hiçbir şey verme, köpekler bile yese onlara verme."**

Arapça Metni:

أبي قبيل عن عائشة رضي الله عنها أنها أمرت بصدقة فقالت للرسول لا تعطي منها بربريا شيئا ولو أن تطعمه الكلاب

**723-** Kâb'dan rivayet edildi. Dedi ki: **"Batı kördür, onun halkı çıplak zalimlerdir. Allah'ın dinini din edinmezler, yeryüzünü aynı ineğin harmanı ezmesi gibi ezerler. Onlara ulaşmaya karşı Allah'a sığın."**

Arapça Metni:

---

<sup>720</sup> Hasen.

<sup>721</sup> Kenzü'l Ummal (33997)

<sup>722</sup> Zayıf.

<sup>723</sup> Bkz. 638



كعب أنه قال الغربية هي العمياء وإن أهلها الحفاة العراة لا يدينون لله ديناً يدوسون الأرض كما يدوس البقر البيدر فتعوزوا بالله أن تدركوها

**724- Tebii'den rivayet edildi. Dedi ki: "Batı sahibi Abdurrahman Bin Hint uzun sakallıdır. Onun öncesinde ismi şeytanın ismi olan bir adam vardır. Onun sancağı altında ölene yazıklar olsun. Onun yeri cehennemdir."**

Arapça Metni:

تبع قال صاحب المغرب عبد الرحمن بن هند طويل العثون على مقدمته رجل اسمه اسم شيطان الويل لمن يقتل تحت لوائه مصيره إلى النار

**725- Seleme Bin Abdumelik'ten rivayet edildi. Dedi ki: "Batılı Humus'a 16 ay hükmeder. Ben onların 16'yı saydıklarını görür gibiyim."**

Said Bin Muhacir el-Vasabi'den rivayet edildi, o der ki; "Batı fitnesi olduğu zaman ayakabılarının ucunu Yemen'e yönelt (yani git). Çünkü sizi oradan başka muhafaza edecek yer yoktur."

Arapça Metni:

مسلمة بن عبد الملك قال سمعت مسلمة بن عبد الملك يقول ليمكن أهل المغرب حمص ستة عشر شهرا فكأنني أنظر إليه. يعقد ستة عشر. قال الصقر وسمعت سعيد بن مهاجر الوصابي يقول إذا كانت فتنة المغرب فشد قبال نعلك إلى اليمن فإنه لا يحركم منها أرض غيرها

**726- Resûlullah'ın arkadaşı Usame Binti Kays'tan rivayet edildi: "O doğu fitnesinden Allah'a sığınyordu ve namazlarından sonra da batı fitnesinden Allah'a sığınyırdı."**

Arapça Metni:

عصمة بن قيس صاحب النبي صلى الله عليه وسلم أنه كان يتعوذ بالله من فتنة المشرق ثم من فتنة المغرب في صلاته

**727- İbn-i Abbas Resûlullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: "Doğudan gelecek bir fitneye karşı sizi uyarırım sonrasında da batıdan gelecek bir fitne var."**

Arapça Metni:

---

<sup>724</sup> Zayıf.

<sup>725</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>726</sup> Bkz. 717-718

<sup>727</sup> Zayıf. El-Kenz (31032)

ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال أحذركم فتنة تقبل من المشرق ثم فتنة تقبل من المغرب

**728- Abdullah Bin Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Şer 70 parçadır, onun 69 parçası Berberilerdedir diğer 1 parçası da diğer insanlardadır."**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال قسم الشر سبعين جزءا فجعل تسعة وستين جزوا في البربر وجزء واحد في سائر الناس

**729- Beşir Bin Abdullah Bin Yesar dedi ki, "Bazı yaşlıların Resullullah'tan şöyle aktardığını işittim; "Berberilerin kadınları erkeklerinden daha hayırlıdır. Onlara bir Peygamber gönderildi onu öldürdüler, kadınlar ona destek oldu ve onu defnettiler."**

\*- Enes Bin Malik'ten rivayet edildi. O dedi ki: **"Berberi bir hizmetçiyle beraber Rasulullah'ın yanına geldim. Resullullah dedi ki; "Şu kavme benden önce bir Peygamber geldi. Onu kestiler, pişirip etini yeyip, suyunu da içtiler."** (El-Kenz (38284))

Arapça Metni:

بسر بن عبد الله بن يسار قال سمعت بعض المشايخ يقول قال رسول الله صلى الله عليه وسلم نساء البربر خير من رجالهم بعث فيهم نبي فقتلوه فولينه النساء فدفنه قال يحيى بن سعيد وأخبرني عثمان بن عبد الرحمن عن عنبسة بن عبد الرحمن عن شبيب بن بشر عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال أتيت رسول الله صلى الله عليه وسلم ومعي وصيف بربري فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم إن قوم هذا أتاهم نبي قبلي فذبحوه وطبخوه وأكلوا لحمه وشربوا مرقه

**730- Saffan'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Humus'un fethine şahit olan yaşlılarımızdan bazısı bana şunu anlattı; "Humus'taki Rumlar Berberilerden korkar ve kendi dillerinde Humus'a bir hurma ismi verip şöyle derlerdi; "Ey Hurma (yani Humus) sana Berberilerden yazık olacak."**

Arapça Metni:

صفوان قال حدثني بعض مشايخنا عن شهد فتح حمص قال كان الروم الذين كانوا بحمص يتخوفون البربر وتقول وايسا لقيفس من بربريس قال صفوان كانوا يسمون حمص التمرة يقولون ويلك يا تمره من البربر

## **28- BERBERÎLERİN FESADÎ, MISIR VE ŞAM BÖLGELERİNDEKİ SAVAŞLARI,**

<sup>728</sup> Zayıf.

<sup>729</sup> Zayıf.

<sup>730</sup> Zayıf.

## ONLARLA SAVAŞACAK GRUPLAR, ONLARIN ÇIKIŞININ SONU VE İŞLEYECEKLERİ KÖTÜLÜKLER

**731-** Ebu Kubeyl (r.a)'dan rivayet edildi. O şöyle der: **“Batının sahibi, Mervanoğlu ve Kuzaa kabilesi Şam’ın ortasında siyah sancak etrafında toplanır.”**

Arapça Metni:

أبا قبيل يقول إن صاحب المغرب وبني مروان وقضاعة تجتمع على الرايات السود في بطن الشام

**732-** Huzeyfe (r.a)'dan rivayet edildi. O, Mısır halkı için şöyle dedi: **“Size Batıdan Abdurrahman bin Abdullah gelip onlarla siz köprüünün olduğu yerde çarpıştığınızda aranızda 70 bin ölüm olur. Onlar sizi Şam ve Mısır topraklarından köy köy çıkartırlar. Arap kadını Dimaşk’ın basamaklarında 25 dirheme satılır. Sonra Humus bölgesine girerler. Orada 18 ay kalırlar. Malları bölüşürler. Erkek ve kadınları öldürürler. Sonra gökyüzünün gölgelediği en şerli bir adam onlara karşı çıkar. Onlarla savaşır. Hezimete uğratıp onları Mısır topraklarına girdirir.”**

Arapça Metni:

حذيفة أنه قال لأهل مصر إذا جاءكم عبد الله بن عبد الرحمن من المغرب اقتتلتم أنتم وهم عند القنطرة فيكون بينكم سبعون ألفاً من القتلى وليخرجنكم من أرض مصر وأرض الشام كفراً ولتباعن المرأة العربية على درج دمشق بخمسة وعشرين درهما ثم يدخلون أرض حمص فيقيمون ثمانية عشر شهراً يقتسمون فيها الأموال ويقتلون فيها الذكر والأنثى ثم يخرج عليهم رجل شر من أظلمته السماء فيقتلهم فيهزمهم حتى يدخلهم أرض مصر

**733-** Müseyleme bin Abdulmelik (r.a)'dan rivayet edildi. O şöyle der: **“Batılı, Humus’a 16 ay hükmeder.”**

\*- Said bin Muhacir (r.a)'dan ve sahabeden rivayet edildi. O der ki: **“Batı fitnesi olduğu zaman ayakkabılarını Yemen’e doğru yönelt, git. Çünkü oradan başka sizi muhafaza edecek yer yoktur.”** (Bkz. 752)

Arapça Metni:

مسلمة بن عبد الملك يقول يملك أهل المغرب حمص ستة عشر شهراً قال الصقر وسمعت سعيد بن مهاجر الوصابي يقول إذا كانت فتنة المغرب فشد قبالي نعليك إلى اليمن فإنه لا يحرككم منها أرض غيرها

**734-** Huzeyfe (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: **“Batılı Mısır toprağına girdiğinde orada şu kadar kalır. Oranın halkını öldürür, köle eder. O gün ağlayan, ağıt yakan**

<sup>731</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>732</sup> Zayıf.

<sup>733</sup> Bkz. 825

<sup>734</sup> Bkz. 708

**kadınlar kalkarlar. Biri namusunun helal görülmesinden dolayı ağlar. Diğeri izzetten sonra zillete düşmekten dolayı ağlar. Bir diğeri çocuklarının öldürülmesinden dolayı ağlar. Bir diğeri adamlarının öldürülmesinden dolayı ağlar. Bir diğeri de kabirde yatanlara hasret çekerek ağlar.”**

Arapça Metni:

حذيفة قال إذا دخل أهل المغرب أرض مصر فأقاموا فيها كذا وكذا تقتل وتسيى أهلها فيومئذ تقوم النائحات فباكية تبكي على استحلال فروجها وباكية تبكي على ذلها بعد عزها وباكية تبكي على قتل أولادها وباكية تبكي على قتل رجالها وباكية تبكي شوقا إلى قبورها

**735- Ebu Vehb Kelai (r.a)’dan rivayet edildi. Dedi ki: “Batılı çıktığı zaman onların işleri şiddetlenir. Arap onlara karşı çıkar. Arapların hepsi Şam topraklarında dört sancak altında toplanır. Biri Kureyş sancağıdır, ne biçim sarılmıştır. Diğeri Kays sancağıdır, ne biçim sarılmıştır. Bir diğeri Yemen sancağıdır, o da ne biçim sarılmıştır. Bir diğeri Kuzaa sancağıdır ki, o da yine ne biçim sarılmıştır. Arap Kureyş’e der ki ‘Hadi öne çıkın. Yönetiminiz için çarpışın veya geri durun.’ Bunun üzerine Kureyş öne çıkar, çarpışır. Fakat hiçbir şey yapamaz. Sonra Kays öne çıkar, çarpışır. O da hiçbir şey yapamaz. Sonra Yemen öne çıkar, çarpışır. O da hiçbir şey yapamaz. Daha sonra Ebu Veheb, Halid bin Zahir Kelbi’nin omzuna elini vurarak şöyle anlattı. Dedi ki: ‘O gün senin ve kavminin sancağı siyah beyaz çizgili sancaktır. O sancak o gün diğerlerine galip gelecektir.’ Velid dedi ki: ‘Kuzaa kabilesi o gün Batılıya karşı galip gelir ve onlara tabi olanlara karşı galip gelir. Sonra diğer kabilelerle karşılaşır, Doğuluyla da çarpışır.’”**

Arapça Metni:

أبي وهب الكلاعي قال إذا خرج أهل المغرب فاشتد أمرهم خرجت عليهم العرب فتجتمع العرب كلها في أرض الشام على أربع رايات راية لقريش وما لف لفها وراية لقيس وما لف لفها وراية لليمن وما لف لفها وراية لقضاة وما لف لفها فتقول العرب لقريش تقدموا فقاتلوا على ملككم أو دعوا فتقدم قريش فتقاتل فلا تصنع شيئا ثم تقدم قيس فتقاتل فلا تصنع شيئا ثم تقدم اليمن فلا تصنع شيئا ثم ضرب أبو وهب منكب خالد بن ظهير الكلبي ثم قال رايتك وراية قومك البلق البقع هو يومئذ والله يظهر عليهم قال الوليد قضاة يومئذ تظهر على أهل المغرب ومنهم من يتبعه ثم تستقبل القبائل فيقاتل أهل المشرق

**736- Zühri (r.a)’dan rivayet edildi. Dedi ki: “Siyah sancak sahipleri ve sarı sancak sahipleri Kantara’da (köprünün olduğu yerde) karşılaşırlar. Birbirleri ile çarpışırlar. Ta Filistin’e kadar giderler. Doğulu’nun üzerine Süfyani çıkar. Batılı Ürdün’e indiğinde onların lideri ölür. Bunun üzerine üç gruba ayrılırlar. Bir grup geldikleri yere gider. Diğer bir grup suskun kalır veya Hacca gider. Diğer bir grup da sabit kalır. Bunun üzerine Süfyani de onlarla çarpışır. Onları hezimete uğratıp, kendisine itaat ettirir.”**

<sup>735</sup> Zayıf.

<sup>736</sup> Zayıf.

### Arapça Metni:

الزهري قال يلتقي أصحاب الرايات السود وأصحاب الرايات الصفرة عند القنطرة فيقتتلون حتى يأتوا فلسطين فيخرج على أهل المشرق السفيناني فإذا نزل أهل المغرب الأردن مات صاحبهم فيفترقون ثلاث فرق فرقة ترجع من حيث جاءت وفرقة تحج وفرقة تثبت فيقاتلهم السفيناني فيهزمهم فيدخلون في طاعته

**737- Muhammed Bin Hanefi (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: “Batılının öncüleri Dimaşk mescidine girer. Bu esnada onlar bazı harikulade olaylar görürler. Yeryüzü sarsılır, batı mescidi dibinden sökülüp atılır, Harasta denilen yer, yere batar. Sonra bu olaylar üzerine Süfyani çıkar. Onlarla çarpışır ve onları Mısır’a girdirir. Sonra geri döner ve doğuluyla çarpışır. Onları da Irak’a geri döndürür.”**

### Arapça Metni:

محمد بن الحنفية قال يدخل أوائل أهل المغرب مسجد دمشق فبينما هم ينظرون في أعاجيبه إذ رجفت الأرض فانقعر غربي مسجدها ويخسف بقرية يقال لها حرستا ثم يخرج عند ذلك السفيناني فيقتلهم حتى يدخلهم مصر ثم يرجع فيقاتل أهل المشرق حتى يردهم إلى العراق

**738- Kab (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: “Berberî çıkıp Mısır’a indiğinde aralarında iki çarpışma olur. Biri Mısır’da diğeri Filistin’de. Bunlar olduğunda Humus’a kadar gider. Humus’a onlar eliyle yazık edilir. Orada, onların yani Berberîlerin üzerine 40 gece şiddetli kar yağar. Neredeyse yok olurlar. Sonra orayı fetheder, girerler. Oranın batı bölümünde bulunanları çıkarır, çarşının ortasındaki köprünün orda toplarlar. Sonra oradan ayrılır Faniye gölüne kadar inerler. Veya ona bir fersah mesafeye kadar yaklaşır. Onlara karşı bazı insanlar çıkar ve onlarla çarpışır. Onların komutanı İsmail’in çocuklarından bir adamdır. Ummül-Arap denilen köyde savaşırlar. Sonra bir isyancı isyan eder. Hürriyeti öldürür. Zürriyeti de esir alır. Kadınların karınlarını deşer, topluluğu iki defa yenilgiye uğratır. Sonra da helak olur. Kureyş’ten bir kadın kesilir. Haşimoğlularından kadınların karınları orada deşilir.**

### Arapça Metni:

حدثنا عبد الله بن مروان عن أرطاة بن المنذر عن تبيع عن كعب قال: إذا خرج البربر فنزلوا مصر كان بينهم و قعتان: وقعة بمصر، و وقعة بفلسطين، و فيما بين ذلك حتى ينزلوا حمص، فويل لها منهم، فيصيبهم فيها ثلج شديد أربعين ليلة، فيكاد يفنيهم، ثم يفتحونها و يدخلونها فيخرجون منها ما بين الغربى إلى القنطرة التى فى وسط السوق، ثم يرتحلون منها فينزلون ببخيرة فامية، أو دونها بفرسخ، فيخرج عليهم الناس فيقتلونهم، قائدهم رجل من ولد إسماعيل، يقتلون فى قرية يقال لها أم العرب، ثم يثور ثائر فيقتل الحرية، و يسبى الذرية، و يبقر بطون النساء، و يهزم الجماعة مرتين، ثم يهلك، و لتذبحن امرأة من قریش، و فيها تبقر بطون من تبقر من نساء بنى هاشم

<sup>737</sup> Zayıf.

<sup>738</sup> Hasen.

**739-** Zühri (r.a)’dan rivayet edildi. Dedi ki: “**Siyah Sancaklılar çıkıp aralarında ihtilafa düştüklerinde Sarı Sancaklılar onlara gelir. Mısır halkını köprüde toplarlar. Doğulu (Doğu halkı) ve Batılı (Batı halkı) arasında yedi gün savaş olur. Sonra Doğulu geri döner kaçar, Remle’ye kadar iner. Derken Şam halkı ve Batılı arasında bir olay olur. Batılı öfkelenir. Derler ki: ‘Biz size yardım için gelmiştik.’ Sonra da yapacakları şeyi yaparlar. Allah sizin ve Doğulunun (Doğu halkının) arasını açar. Sonra Şam halkı kıtlıktan dolayı o gün gözlerinin önünde sizi yağmalarlar. Sonra Süfyani çıkar ona Şam halkı tabii olur ve Doğuluyla savaşır.**”

Arapça Metni:

الزهري قال إذا اختلفت الرايات السود فيما بينهم أتاهم الرايات الصفرة فيجتمعون في قنطرة أهل مصر فيقتتل أهل المشرق وأهل المغرب سبعا ثم تكون الدبرة على أهل المشرق حتى ينزلوا الرملة فيقع بين أهل الشام وأهل المغرب شيء فيغضب أهل المغرب فيقولون إنا جننا لننصركم ثم يفعلون ما يفعلون والله ليخلين بينكم وبين أهل المشرق فينهبونكم لقلّة أهل الشام يومئذ في أعينهم ثم يخرج السفيناني ويتبعه أهل الشام فيقاتل أهل المشرق

**740-** Safvân (r.a), yaşlı birilerinden (şeyhten anlamına gelebilir) rivayet etti, onlar şöyle dediler: “**Humus halkı, Berberîler sebebi ile Şam halkından daha mutsuzdur.**”

Arapça Metni:

صفوان عن مشيخته قالوا أهل حمص أشقى أهل الشام بالبربر

**741-** Kab (r.a)’dan rivayet edildi, dedi ki: “**Dimaşk halkındansa Şam halkı daha selametlidir. Sarı sancaklılardan dolayı Şam halkının orduları daha mutlu olur fakat Humus halkına karşı da Şam halkı ve ordusu daha mutsuzdur. Onlar Şam’a, suyun kovaya dolması gibi dolarlar.**”

Arapça Metni:

كعب قال أسلم أهل الشام وأسعد أجنادها بالرايات الصفرة أهل دمشق وأشقى أهل الشام وأجنادها أهل حمص وأنهم ليغمرن الشام كما يغمر الماء القرية

**742-** Kab (r.a)’dan rivayet edildi, dedi ki: “**Nefsim elinde olana yemin ederim ki, Berberîler iki çarpışma sonrası Humus’u harap edeceklerdir. Sonuncu çarpışmada oranın halkının evlerinin çivilerini sökeceklerdir. Bu Berberîler Filistin’de de bir olay çıkarırlar. Sonra Humus’tan ayrılır Famiye gölüne kadar veya ona bir fersah kalıncaya kadar yürürler. Onlara karşı bir harici çıkar, onları öldürür.**”

---

<sup>739</sup> Bkz. 713

<sup>740</sup> Zayıf.

<sup>741</sup> Hasen.

<sup>742</sup> Bkz. 343

Arapça Metni:

كعب قال والذي نفسي بيده ليخربن البربر حمص آخر عركتين الآخرة منهما ينزعون مسامير أبواب أهلها ويكون لهم وقعة  
فلسطين ثم يسيرون من حمص إلى بحيرة فامية أو دونها بفرسخ فيخرج عليهم خارجي فيقتلهم

**743- Kab (r.a)'dan rivayet edildi, dedi ki: "Batı Mısır'a geldiğinde o gün Şam halkı için yerin karnı yerin sırtından daha hayırlıdır. İki orduya yazık olur. Filistin ve Ürdün ordusu. Humus bölgesine de Berberîler girer kılıçları ile İthar kapısında onlara vururlar. Batının sahibi Kinde kabilesinden total bir adamdır."**

Arapça Metni:

كعب قال إذا ظهر المغرب على مصر فبطن الأرض يومئذ خير من ظهرها لأهل الشام ويل للجندين جند فلسطين والأردن  
وبلد حمص من بربر يضربون بسيوفهم إلى باب للعطر وصاحب المغرب رجل من كندة أعرج

**744- Hasan (r.a) veya diğer bir kişiden rivayet edildi. Dedi ki: Şöyle deniliyordu: "Sarı Sancaklılar Mısır'a ulaştığı zaman oradan gücünüzün yettiği kadar kaçın. Onlar sana kadar ulaştıklarında Şam'ın merkezine inerler, eğer gökyüzüne bir merdiven yapabilirsen veya yeryüzüne bir tünel kazıp girebilirsen yap."**

Arapça Metni:

حسان أو غيره قال يقال إذا بلغت الرايات الصفرة مصر فاهرب في الأرض جهدا هربا فإذا بلغك أنهم نزلوا الشام وهي  
السرة فإن استطعت أن تلتمس سلما في السماء أو نفقا في الأرض فافعل

**745- Hasan bin Atiye (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: Şöyle deniliyordu: "Sarı Sancaklıları gördüğün zaman yeryüzünün karnı, sırtından daha hayırlıdır."**

Arapça Metni:

حسان بن عطية قال كان يقال إذا رأيتم الرايات الصفرة فبطن الأرض يومئذ خير من ظهرها

**746- Kâ'b (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Berberîler Con Dağı'nın ormanlarından inerler. Sonra kılıçlarını çıkarır, bilerler ve Humus'a girerler. Bana ulaştığına göre o gün onların parolası 'Ya Humus ya Humus'tur.'"**

Arapça Metni:

<sup>743</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>744</sup> Hasen.

<sup>745</sup> Zayıf.

<sup>746</sup> Zayıf.

كعب قال ينزل البربر من السفن الجون ثم يخرجون بأسيا فهم يستنون حتى يدخلوا حمص وبلغني أن شعارهم يومئذ يا حمص يا حمص

**747- Kâ'b (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Berberî Humus'tan çıkıp Faniye gölüne doğru gittiğinde Allah onların bineklerine bir hastalık verir. Onlar yaya kalırlar, onlardan olan herkes tükenir. Sonra onları salgın hastalık ve karın ağrısı tutar. Onlar siyah dağın doğu tarafına kaçarlar, orada gizlenirler. Müslümanlar onları takip eder, onları büyük bir çarpışmayla öldürürler hatta bir kişi onlardan en az yetmiş kişi öldürür. Onlardan çok az kişi kurtulur."**

Arapça Metni:

كعب قال إذا خرج البربر من حمص إلى فامية أرجلهم الله وبعث على دوابهم داء فلا يبقى منها شيء إلا نفق ثم نفاهم بالموتان والبطن فيهربون إلى مشارق الجبل الأسود ليختفوا فيه فيتبعهم المسلمون فيقتلونهم مقتلة عظيمة حتى إن الرجل الواحد منهم ليقتل منهم السبعين فما دون ذلك فلا يفلت منهم إلا القليل

**748- Kâ'b (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Sarı Sancaklıları İskenderiye'ye inerken gördüğünde sonra da Şam'ın merkezine indiklerini görürsün. O esnada Dimaşk'ın Haresta denilen köylerinden biri yere batar."**

Arapça Metni:

كعب قال إذا رأيت الرايات الصفر نزلت الإسكندرية ثم نزلوا سرة الشام فعند ذلك يخسف بقرية من قرى دمشق يقال لها حرسنا

**749- Kâ'b (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Mısır halkı Nil Nehri'nin kuruması veya taşıp boğma tehlikesinden dolayı Con Dağı'nı araya ip çekerek bölüşürler."**

Arapça Metni:

كعب قال ليققسمن أهل مصر الجون بالحبال بينهم وذلك لحسور نيلهم أو مدة فيغرقهم

**750- Amr Bin Şuayip (r.a) babasından aktardı. Dedi ki: "Haccac bin Zalim Kâbe'ye indiği zaman Abdullah bin Ömer'in yanına gitti. Onun şöyle dediğini duydu. Doğudan Siyah Sancaklılar geldiği zaman batıdan da Sarı Sancaklılar gelip, Şam'ın merkezinde (Dimaşk'ta) karşılaştıklarında, işte bu büyük bir beladır, bu büyük bir beladır..."**

\*- Süleyman bin Ata, babasının eşinin babasının da buna benzer bir rivayette bulunduğunu aktardı. (Seneddeki Ümeyye b. Yezid meçhuldür.)

<sup>747</sup> Zayıf.

<sup>748</sup> Hasen.

<sup>749</sup> Munkatı.

<sup>750</sup> Kaynak belirtilmemiş.



Arapça Metni:

عمرو بن شعيب عن أبيه قال دخلت على عبد الله بن عمر حين نزل الحجاج بالكعبة فسمعتة يقول إذا أقبلت الرايات السود من المشرق والرايات الصفر من المغرب حتى يلتقوا في سرّة الشام يعني دمشق فهناك البلاء هنالك البلاء قال أبوه وحدثني أمية بن يزيد القرشي عن سليمان بن عطاء بن يزيد الليثي عن امرأة أبيه قالت سمعت أباه يقول مثل ذلك

**751- Necib Bin Sera (r.a)’dan rivayet edildi. Dedi ki: “Batılı için iki çıkış vardır. Birisi Fustat’ın köprüsüne kadar olur. Oraya gelir, atlarını bağlarlar. Diğer de Şam’a olan çıkıştır.”**

Arapça Metni:

نجيب بن السري قال لأهل المغرب خرجتان خرجة ينتهون إلى قنطرة الفسطاط يربطون خيولهم فيها وخرجة أخرى إلى الشام

**752- Bekir bin Sevda (r.a)’dan rivayet edildi. Dedi ki: “Ömer bin Hattap, Mısır halkından bir adama dedi ki: ‘Size Endülüs halkı gelecek. Sizinle nişaneli hayvanlara binmiş olarak çarpışacaklar.’”**

Arapça Metni:

حدثنا محمد بن حمير عن ابن لهيعة عن بكر بن سودة قال: قال عمر بن الخطاب رضى الله عنه لرجل من أهل مصر: ليأتينكم أهل الأندلس حتى يقاتلونكم بوسيم

**753- Ukbe bin Amr (r.a)’dan rivayet edildi: “Batılı çıktığı zaman Rum, batılıyla ihtilafa düşer. Bu esnada İskenderiye, Mısır ve Şam’ın sahili harap olur.”**

Arapça Metni:

عقبة بن عامر الجهني قال إذا خرج أهل المغرب خلفت الروم على المغرب فتخرب عند ذلك الإسكندرية ومصر وساحل الشام

**754- İbn-i Abbas (r.a), Peygamber (s.a.v)’in şöyle buyurduğunu aktardı: “Doğudan bir fitne batıdan da bir fitne çıkıp Şam’ın merkezinde karşılaştığında o gün yeryüzünün karnı sırtından daha hayırlıdır.”**

Abdullah (r.a)’dan rivayet edildi. Denildi ki: **O evinin üstüne çıktı, Kufe’ye doğru baktı ve dedi ki: “Batı tarafından gelen, orayı kuşatan bir topluluk sebebiyle en büyük bir yıkım orada olur.”**

Arapça Metni:

<sup>751</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>752</sup> Zayıf.

<sup>753</sup> Zayıf.

<sup>754</sup> Bkz. 673

ابن عباس رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال (إذا أقبلت فتنة من المشرق وفتنة المغرب فالتقوا ببطن الشام فبطن الأرض يومئذ خير من ظهرها)  
قال يحيى بن سعيد وأخبرني أيوب بن شعيب عن الأعمش عن أبي عبيدة عن عبد الله أنه صعد داره فنظر إلى الكوفة فقال أعظم بها خربة من قوم يحيطون بها يأتون من قبل المغرب

**755- Necib bin Serra (r.a)’dan rivayet edildi. Dedi ki: “Batı halkından Abdurrahman çıktığında Rum İskenderiye’yi ele alır, onlar ordayken çarpışır. Onları yenilgiye uğratıp oradan sürüp çıkarırlar.”**

Arapça Metni:

النجيب بن السري قال يخرج عبد الرحمن بأهل المغرب وقد استولت الروم على الإسكندرية فهم فيها فيقاتلونهم فيهزمونهم وينفونهم عنها

**756- Savfan (r.a) yaşlı birinden rivayet etti. Dedi ki: “Humustaki Rumlar, Berberilerden korkuyorlardı diyorlardı ki; ‘Ey Hurma! Berberilerden dolayı sana yazık olur’ (yani Humus’a yazık olur.) ”**

Arapça Metni:

صفوان عن مشيخته قال كان الروم الذين كانوا بحمص يتخوفون عليها البربر ويقولون ويليك يا ثمرة من بربر يعنون ويليك يا حمص من بربر

**757- Kâ'b (r.a)’dan rivayet edildi. Dedi ki: “Siyah Sancaklılar ile Sarı Sancaklılar Şam’ın merkezinde karşılaştığında yeryüzünün karnı sırtından daha hayırlıdır.”**

Saffan (r.a) dedi ki: “Berberi diğer yerlerden Humusun kapısına yönelir.”

Arapça Metni:

كعب قال إذا التقى الرايات السود والرايات الصفراء في سرّة الشام فبطن الأرض خير من ظهرها  
قال صفوان لينزع البربر أبواب حمص عما سواها

---

<sup>755</sup> Hasen.

<sup>756</sup> Bkz. 730

<sup>757</sup> Zayıf.

**758- Zühri (r.a)'dan rivayet edildi: Dedi ki: "Doğulu ve Batılı (Doğu halkı ve Batı halkı) Sarı Sancaklılarla Mısır'da toplandığı zaman köprü'nün yanında 7 gün savaşırılar sonra da Remle'ye ulaşırlar."**

Arapça Metni:

الزهري قال إذا اجتمع أهل المشرق وأهل المغرب برايات صفر بمصر فيقتتلون عند القنطرة سبعا ثم يبلغون الرملة

**759- İbn-i Mesut (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki "Fihir kabilesinden bir adam çıktığında Berberileri toplar. Ebu Süfyan'ın çocuklarından bir adam çıkar. Derken Mehdi'nin çıkışı gerçekleştiğinde üç gruba bölünürler, bir grup geri döner, diğer bir grup ona yani Süfyaniye katılır Şam'a gelirler, diğer bir grup ta Hicaz'a gider. Şam'ın Unsul vadisinde çarpışırlar, Berberi yenilgiye uğrar, sonra Süfyani Şam halkıyla çarpışır."**

Arapça Metni:

حدثنا أبو عمرو عن ابن لهيعة عن عبد الوهاب بن حسين عن محمد بن ثابت عن أبيه عن الحارث عن ابن مسعود قال: إذا خرج رجل من فهر يجمع بربر، خرج رجل من ولد أبي سفيان، فإذا بلغ المهدى خروجه افترقوا ثالث فرق: فرقة يرجعون، و فرقة تثبت معه يسيرون إلى الشام، و فرقة إلى الحجاز، فيلتقون في وادي العنصل بالشام فيهزم البربر، ثم يقاتل أهل الشام

**760- Ertah (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Sarý sancak ve siyah sancaklar Şam'ın merkezinde birbirleriyle çarpıştığından oranın halkına yazık olur. Hem yenen hem de yenilenden eziyet görürler. Onlara Lanetli Çirkin'den dolayı yazık olur."**

Arapça Metni:

أرطاة قال إذا اصطكت الرايات الصفر والسود في سرّة الشام فالويل لساكنها من الجيش المهزوم ثم الويل لها من الجيش الهازم ويل لهم من المشوه الملعون

**761- Ertah bin Münzir (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Berberi gelir, Filistin ve Ürdün arasına iner. Şam ve Doğu birlikleri ona yürür ve Cabiye bölgesine inerler. Taş gibi sert din çocuklarından bir adam yani Süfyani'nin çocuklarından bir adam iki katı olarak ortaya çıkar. Batı orduları Beysan tepelerinde onları karşılar ve onları oradan geri püskürtürler. Ertesi gün yeniden karşılarlar yeniden geri püskürtülürler. Gidip diğer kalanlara katılırlar sonra yeniden ertesi üçüncü günü gelir, onlarla karşılaşır bu sefer aynısı kadar geri püskürtülürler. Onların reislerine ölüm gelir. Derken üç gruba ayrılırlar. Bir grup topukları üzeri geri döner. Diğer bir grup Hicaz'a gider. Diğer bir grup taş gibi sert olana (Süfyani'ye) katılır. Derken Süfyani geri kalan diğer birliklerin üzerine yürür ve Fik tepelerine gelir. Süfyani onlarla karşılaşır ve onlara yönelir. Sonra Doğu birliklerine, Şam birliklerine yönelir ve hepsiyle karşılaşır. Cabiye'nin olduğu yerde çok büyük bir**

<sup>758</sup> Bkz. 739

<sup>759</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>760</sup> Hasen.

<sup>761</sup> Hasen.

çarpışma olur. Öyle ki atların ayaklarına kadar kan ulaşır. Şam halkı liderlerini öldürür. Gidip Süfyani'ye katılırlar, Dimaşk'a girer.

Doğudan Siyah Sancak(lı)lar çıkar, Kufe'ye iner. Oranın lideri gizlenir, yerini kimse bilemez ve bu ordu fırsat kollar. Sonra gizlenen bir adam vadinin ortasından çıkar, ordunun işini yönetir. Onun asıl çıkış maksadı taş gibi sert olan (Süfyani)'nin Ehlibeyt'e yaptıklarına öfkesinden dolayı çıkar. Doğu ordusuyla Şam'a yönelir. Süfyani'ye yetişir, batı ordusuyla beraber ona yönelir. Halep'in civarındaki Hassi kalesinde çarpışırlar. Orada birçok birlikler ölür. Doğulu geri kaçır, Süfyani onu takip eder. Onu Kırğiseye'de iki nehrin arasında yakalar. Sonra çarpışırlar, ikisi de çok şiddetli birbiriyle mücadele eder. Doğulu ordusundan her on kişiden dokuzu ölür. Sonra Süfyani Kufe'ye girer, halkını yere batırır ve Batı halkından bir ordu Doğu halkının karşısındaki bir orduya karşı yönelir. Onları esir alır, işte bu esnada Mekke'de Mehdi'nin zuhur ettiği haberi gelir. Süfyani ona bir ordu gönderir ve yolda yere batarlar. Ertah (r.a) dedi ki; 'Batılı ve Doğulu arasında Fustat'ın köprüsünde yedi gün savaş olur.' Sonra Ariş bölgesine gelirler. Doğulu geri kaçır Ürdün'e gelir. Sonra onlara karşı Süfyani çıkar. Humus'taki Rumlar Berberilerden çok korkarlar ve derler ki; 'Ey Humus, Berberilerden sana yazık olur.'"

#### Arapça Metni:

أرطاة بن المنذر قال يجئ البربر حتى ينزلوا بين فلسطين والأردن فتسير إليهم جموع المشرق والشام حتى ينزلوا الجابية ويخرج رجل من ولد صخر في ضعف فيلقى جيوش المغرب على ثنية بيسان فيردعهم عنها ثم يلقاهم من الغد فيردعهم عنها فينحازون وراءها ثم يلقاهم في اليوم الثالث فيردعهم إلى عين الريح فيأتيهم موت رئيسهم فيفترقون ثلاث فرق فرقة ترتد على أعقابها وفرقة تلحق بالحجاز وفرقة تلحق بالصخري فيسير إلى بقية جموعهم حتى يأتي ثنية فتق فيلتقون عليها فيدال عليهم الصخري ثم تعطف إلى جموع المشرق والشام فتلقاهم فيدال عليهم ما بين الجابية والخربة حتى تخوض الخيل في الدماء ويقتل أهل الشام رئيسهم وينحازون إلى الصخري فيدخل دمشق فيمئل بها وتخرج رايات من المشرق مسودة فتتزل الكوفة فيتوارى رئيسهم فيها فلا يدري موضعه فيتحين ذلك الجيش ثم يخرج رجل كان مختفيا في بطن الوادي فيلي أمر ذلك الجيش وأصل مخرجه غضب مما صنع الصخري بأهل بيته فيسير بجنود المشرق نحو الشام ويبلغ الصخري مسيره إليه فيتوجه بجنود أهل المغرب إليه فيلتقون بجبل الحصى فيهلك بينهما عالم كثير ويولي المشرقي منصرفا ويتبعه الصخري فيدركه بقرقيسيا عند مجمع النهرين فيلتقيان فيفرغ عليهما الصبر فيقتل من جنود المشرقي من كل عشرة سبعة ثم يدخل الصخري الكوفة فيسوم أهلها الخسف ويوجه جندا من أهل المغرب إلى من بازائه من جنود المشرق فيأتونه بسبيهم فإنه لعل ذلك إذ يأتيه خبر ظهور المهدي بمكة فيقطع إليه من الكوفة بعثا يخسف به قال أرطاة ويكون بين أهل المغرب وأهل المشرق بقنطرة الفسطاط سبعة أيام ثم يلتقون بالعريش فتكون الدبرة على أهل المشرق حتى يبلغوا الأردن ثم يخرج عليهم السفيناني بعد وكان الروم الذين كانوا بحمص كانوا يتخوفون عليها من البربر ويقولون ويليكم يا تمره من بربر

**762- Necip (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Batı halkından Abdurrahman çıkar, Rum'da İskenderiye'ye hâkim olur. Onlar orada iken çarpışırlar, onları yenilgiye uğratıp oradan sürerler."**

#### Arapça Metni:

النقيب قال يخرج عبد الرحمن بأهل المغرب وقد استولت الروم على الإسكندرية وهم فيها فيقاتلونهم فيهزمونهم وينفونهم عنها

**763- Abdullah Bin Amr'dan (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Kötülük yetmiş kısımdır. Onların altmış dokuzu Berberilerde, geri kalanı da diğer insanlardadır."**

<sup>762</sup> Bkz. 755

<sup>763</sup> Bkz. 728

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال قسم الشر سبعين جزءا فجعل تسعة وستون في البربر وجزءا في سائر الناس

**764- Abdullah Bin Yesar (r.a) bazı yaşlılardan Resulullah (s.a.v)'in şöyle rivayet ettiğini söyledi: “Berberilerin kadınları, erkeklerinden daha hayırlıdır. Onlara bir Peygamber gönderildi onu öldürdüler. Kadınlar ise onu destekledi ve onu defnettiler.”**

Arapça Metni:

عبد الله بن يسار قال سمعت بعض أشياخنا يقول إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال نساء البربر خير من رجالهم بعث فيهم نبي فقتلوه فولينه النساء فدفنه

**765- Enes Bin Malik (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: “Resulullah (s.a.v)'e yanımda Berberi olan hizmetçiyle geldim. Resulullah dedi ki: “Benden önce bir peygamber bu kavime geldi onu kestiler pişirip etini yiyip suyunu da içtiler.”**

Arapça Metni:

أنس بن مالك رضي الله عنه قال أتيت رسول الله صلى الله عليه وسلم ومعي وصيف بربري فقال النبي صلى الله عليه وسلم إن قوم هذا أتاهم نبي قبلي فذبحوه وطبخوه فأكلوا لحمه وشربوا مرقه

**766- Kâ'b (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: “Sarı Sancaklılarla Siyah Sancaklılar Şam'ın merkezinde karşılaştığı zaman yeryüzünün karnı sırtından daha hayırlıdır.” Saffan (r.a) dedi ki: “Berberiler Humus'un kapısına diğer bölgelerden akın eder yönelirler.”**

Arapça Metni:

كعب قال إذا التقت الرايات السود والصفير في سرّة الشام فبطن الأرض خير من ظهرها قال صفوان لينزعن البربر أبواب حمص فضلا عما سواها

## 29- SÜFYANİNİN ÖZELLİKLERİ İSMİ VE SOYU

---

<sup>764</sup> Bkz. 729

<sup>765</sup> Öncekine bakınız.

<sup>766</sup> Bkz. 757

**767-** Ebu Ümeyye Kelbi cahiliye dönemini görmüş bir yaşlıdan rivayet etti. O şöyle dedi: **“Süfyani’nin çıkışının başlangıcı 7 adamla beraber Şam’ın batısında Andera denilen bir köyden olacaktır.”**

Arapça Metni:

أبي أمية الكلبي عن شيخ أدرك الجاهلية قال بدو السفيناني خروجه من قرية من غرب الشام يقال لها أندرا في سبعة نفر

**768-** Ebu Cafer’den rivayet edildi dedi ki: **“Süfyani bir kadının hamileliği süresince yönetimde olacaktır.”**

Arapça Metni:

أبي جعفر قال يملك السفيناني حمل امرأة

**769-** İbni Hanifiye’den rivayet edildi dedi ki: **Horasan’dan Siyah Sancaklı’nın çıkışı ki bu Şuayip Bin Salih veya Mehдинin çıkışıdır. İşte bununla işin Mehdiye teslim edilmesi arasındaki süre 72 aydır.**

Arapça Metni:

ابن الحنفية قال بين خروج الراية السوداء من خراسان وشعيب بن صالح وخروج المهدي وبين أن يسلم الأمر للمهدي اثنان وسبعون شهرا

**770-** İbni Mesut’tan rivayet edildi dedi ki: Bir yıldız belirir ve gözü şaşlı (gözü kör, bir gözü sakat) bir adam İlya’ya (Kudüs’e) hareket eder. Bundan sonrada yere batma gerçekleşir.

Arapça Metni:

ابن مسعود قال يتبدى نجم ويتحرك بإيليا رجل أعور العين ثم يكون الخسف بعد

**771-** Ebu Cafer’den rivayet edildi dedi ki: **O (Süfyani) çökük gözlü biridir.**

Arapça Metni:

أبي جعفر قال هو أخوص العين

---

<sup>767</sup> Zayıf.

<sup>768</sup> Zayıf.

<sup>769</sup> Zayıf.

<sup>770</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>771</sup> Zayıf.

**772- Süleyman Bin İsa'dan rivayet edildi dedi ki: Bana ulaşan bilgiye göre Süfayani üç buçuk yıl hükmedecek.**

Arapça Metni:

سليمان بن عيسى قال بلغني أن السفيناني يملك ثلاث سنين ونصف

**773- Ka'b'dan rivayet edildi dedi ki: "Süfyani bir kadının hamilelik süresince hüküm eder. Onun ismi Abdullah bin Yazid'dir. Onun ismi: Kelbiye'nin oğlu Ezher veya Kelbiye'nin oğlu Zühri'dir. (Yani kelb / köpek kabilesinden) Çirkin Süfyani'dir."**

Arapça Metni:

كعب قال يملك حمل امرأة اسمه عبد الله بن يزيد وهو الأزهر ابن الكلبية أو الزهري ابن الكلبية المشوه السفيناني

**774- Ertad'tan rivayet edildi dedi ki: "Ezher bin Kelbiye (Süfyani) Kufe'ye girer orada yara alır oradan çıkar yolda ölür. Sonra onların arasından başka bir adam Mekke ve Taif arasından veya Mekke ve Medine arasından çıkar. Orası yeşillikli Hicaz'ın ağaçlıklarıdır. O çirkin yaradılışlıdır. Saçı dağınıktır kolları ince, gözü çöküktür, onun zamanında büyük bir sarsıntı olur."**

Arapça Metni:

حدثنا الحكم عن جراح عن أرطاة قال: يدخل الأزهر ابن الكلبية الكوفة فتصيبه قرحة، فيخرج منها فيموت في الطريق، ثم يخرج رجل آخر منهم بين الطائف و مكة، أو بين مكة و المدينة، من شيب و طباق و شجر بالحجاز، مشوه الخلق، مصفح الرأس، حمش الساعدين غائر العينين، في زمانه تكون هدة

**775- Ertad'tan rivayet edildi, dedi ki: Süfyani ilk olarak Siyah Sancaklılarla çarpışır ve Sarı Sancaklılarla Suriye'nin merkezinde çarpışır. Çıkış yeri Biysan'ın doğusundaki Menderun'dur. O kırmızı bir devenin üzerinde taç ile beraber çıkar. Cemaati 2 defa yenilgiye uğratar. Sonra helak olur. O Cizre'yi kabul eder. Züriyeti de esir eder. Kadınların karınlarını deşer.**

Arapça Metni:

أرطاة قال: السفيناني الذي يموت الذي يقاتل أول شئ الرايات السود والرايات الصفرة في سرقة الشام مخرجه من المندرون شرقي بيسان على جمل أحمر عليه تاج يهزم الجماعة مرتين ثم يهلك وهو يقبل الجزية ويسبي الذرية ويقر بطون الحبالى

---

<sup>772</sup> Zayıf.

<sup>773</sup> Bkz. 768

<sup>774</sup> Hasen.

<sup>775</sup> Hasen.

**776- Ka'b'dan rivayet edildi dedi ki: "Onun yönetimi 9 veya 7 aydır. Ebu Bekir dedi ki onun yönetimi hamilelik süresi kadardır."**

Arapça Metni:

كعب قال: واليته تسعة أو سبعة أشهر قال أبو بكر: و قال ضمرة و دينار بن دينار: واليته حمل

**777- Muhammet bin Cafer Bin Ali'den rivayet edildi, dedi ki: "Ebu Süfyan, bin Yezit bin Halid'in çocuğundandır, onun başı büyüktür, yüzünde bir hastalıktan yara izi vardır. Gözünde beyaz bir nokta vardır. Dimaşk şehrinden kuru vadi denilen nahiyeden çıkar. 7 kişiyle beraberdir onlardan bir adamın elinde sarılı sancakları vardır. Bilirler ki bu sancakla zafer kazanırlar. Önlerinde o sancakla 30 mil Zaferle yürürler kim bu sancağı görürse hezimete uğrar."**

Arapça Metni:

محمد بن جعفر عن علي قال السفنياني من ولد خالد بن يزيد بن أبي سفيان رجل ضخم الهامة بوجهه آثار جدري وبعينه نكتة بياض يخرج من ناحية مدينة دمشق في واد يقال له وادي الياض يخرج في سبعة نفر مع رجل منهم لواء معقود يعرفون في لوائه النصر يسرون بين يديه على ثلاثين ميلا لا يرى ذلك العلم أحد يريده إلا انهزم

**778- Eşyah'tan rivayet edildi dedi ki: "Süfyani kuru vadiden çıkar Dimaşk'ın sahibi savaşmak için onu karşılamaya çıkar. Fakat onun sancağını gördüğünde yenilgiye uğrar."**

Abdulkuddüs dedi ki: "O gün Dimaşk'ın valisi Abbas oğullarının valisidir."

Arapça Metni:

الأشياخ قال يخرج السفنياني من الوادي الياض يخرج إليه صاحب دمشق ليقاقله فإذا نظر إلى رايته انهزم قال عبد القدوس والي دمشق والي لبني العباس يومئذ

**779- Damra'dan rivayet edildi, dedi ki: Süfyani beyaz bir adamdır. Saçları kıvırcıktır. Kim onun malından bir şey kabul ederse kıyamet günü karnında bir taş olarak gelir**

Arapça Metni:

ضمرة قال السفنياني رجل أبيض جعد الشعر ومن قبل من ماله شيئا كان رضفا في بطنه يوم القيامة

---

<sup>776</sup> Zayıf.

<sup>777</sup> Munkatı.

<sup>778</sup> Zayıf.

<sup>779</sup> Hasen.



**780-** Haris Bin Abdullah'tan rivayet edildi, dedi ki: **"Ebu Süfyan'ın çocuklarından bir adam kırmızı sancaklarla kuru vadiden çıkar. Kolları ve bacakları incedir boynu uzundur. Sarı renkli ve üzerinde ibadet izi vardır."**

Arapça Metni:

الحارث بن عبد الله يخرج رجل من ولد أبي سفيان في الوادي اليابس في رايات حمراء دقيقة الساعدين والساقين طويل العنق شديد الصفرة به أثر العبادة

**781-** Cabir Bin Nefir'den rivayet edildi dedi ki: **"Abdurrahman'a Abdullah tarafından yazık edilir. Abdullah'a da Abdurrahman tarafından yazık edilir."**

Arapça Metni:

جبير بن نفيير قال ويل لعبد الرحمن من عبد الله ويل لعبد الله من عبد الرحمن

**782-** Ebu Ubeyde Bin Cerrah Resulâh'ın şöyle buyurduğunu aktardı. **"Bu işin adaletle ayakta kalması Ümeyyeoğullarından bir adam o işi (yönetimi) temsil edene kadar bu işin adaletle ayakta kalması son bulmaz ancak son bulması Ümeyyeoğullarından yönetimi temsil eden bir adamın çıkmasıyla olur."**

Arapça Metni:

أبي عبيدة بن الجراح رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا يزال هذا الأمر قائماً بالقسط حتى يكون أول من ينظمه رجل من بني أمية

**783-** Muhammet Bin Ali Rasulâh'ın şöyle dediğini aktardı: **"Ebu Süfyan'ın çocuklarından bir adam İslam da bir delik açar ki o hiçbir şekilde kapanmaz."**

Arapça Metni:

محمد بن علي يقول بلغني أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال ليفتن رجل من ولد أبي سفيان في الإسلام فتقاً لا يسده شيء

**784-** Uzre Bin Kays'dan rivayet edildi, dedi ki: **Bir adam Şam'da Halit Bin Velid (r.a) hutbe okurken ayağa kalktı ve şöyle dedi: "Fitneler zuhur etmiştir." Halit de dedi ki: "Ömer İbn-ül Hattab yaşıyor mu? Yoksa öldü mü? Eğer öldüyse insanlar bela**

---

<sup>780</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>781</sup> Bkz. 712

<sup>782</sup> Munkatı.

<sup>783</sup> Zayıf, Mürsel.

<sup>784</sup> Bkz. 62

üzerine belaya düşer olurlar. Kişi belalardan kaçıp korunacağı bir yerler düşünürde bu yeri bulamadan fitneler zuhur eder.”

Arapça Metni:

عزرة بن قيس قال قام رجل إلى خالد بن الوليد رضي الله عنه وهو يخطب بالشام فقال إن الفتنة قد ظهرت فقال خالد أما وابن الخطاب حي فلا إنما ذلك إذا الناس تدنت لي ودنت لي وجعل الرجل يتذكر الأرض ليس بها مثل الذي يفر منه إليها فلا يجده فعند ذلك الفتنة

785- Ka'b'dan rivayet edildi dedi ki “Süfyani'nin ismi Abdullah'tır.”

Arapça Metni:

كعب قال اسم السفيناني عبد الله

### 30- SÜFYANİ'NİN İLK ÇIKIŞI

786- Ebu Kubeyl'den rivayet edildi, dedi ki: Haşim oğullarından bir adam yönetime geçer ve Ümeyyeoğullarını öldürür. Onlardan geriye çok az kalır. Diğerlerini öldürmez, sonra Ümeyyeoğullarından bir adam yönetime geçer. Her bir kişi için karşı taraftan 2 kişi öldürür hatta geriye sadece kadınlar kalır. Sonra da Mehdi çıkar.

Arapça Metni:

أبي قبيل قال يملك رجل من بني هاشم فيقتل بني أمية فلا يبقى منهم إلا اليسير لا يقتل غيرهم ثم يخرج رجل من بني أمية فيقتل بكل رجل رجلين حتى لا يبقى إلا النساء ثم يخرج المهدي

787- Halit Bin Madan'dan rivayet edildi, dedi ki: Süfyani elinde 3 kamışla çıkar kime bu kamışları peş peşe vurursa o ölür.

Arapça Metni:

خالد بن معدان عن أبيها خالد بن معدان قال يخرج السفيناني بيده ثلاث قصبات لا يقرع بهن أحدا إلا مات

788- Ebu Meryem İhtiyar birilerinden şu rivayeti aktardı. Süfyani'ye uykusunda gelip derler ki kalk ve huruç et, o kalkar kimseyi göremez. Sonra ikinci defa yine uykusunda gelinir ona önceki gibi denilir. O da aynı şekilde yapar. Sonra üçüncü bir defa ona kalk çık kapının önündeki kişilere bak denilir. O da kapıyı açar. O üçüncüde orada 7 veya 9 kişi görür, onların yanında 1 sancak vardır. Derler ki biz senin ashabınız, O onlar ile beraber çıkar. Kuru vadinin bazı köylerinden insanlar ona tabi olur. Dimaşk'ın sahibi onunla karşılaşp savaşmak için ona karşı çıkar.

<sup>785</sup> Zayıf.

<sup>786</sup> Çok zayıf.

<sup>787</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>788</sup> İsnadı çok zayıf.

**Fakat onun sancağını gördüğünde yenilgiye uğrar o gün Dimaşk'ın valisi Abbas oğullarının valisidir.**

Arapça Metni:

أبي مريم عن أشياخه قال يؤتى السفيناني في منامه فيقال له ثم فاخرج فيقوم فلا يجد أحدا ثم يؤتى الثانية فيقال له مثل ذلك ثم يقال له الثالثة قم فاخرج فانظر من على باب دارك فينحدر في الثالثة على باب داره فإذا هو بسبعة نفر أو تسعة نفر معهم لواء فيقولون نحن أصحابك فيخرج فيهم ويتبعه ناس من قريات وادي الياض فيخرج إليه صاحب دمشق ليلقاه ويقاطله فإذا نظر إلى رأيته انهزم ووالي دمشق يومئذ وال لبني العباس

**789- Ebu Ubeyde Bin Cerrah Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı. Bu işin adaletle ayakta durması sona ermez. Ancak onu temsil eden Ümeyyeoğullarından bir adamın çıkışıyla ilk olarak sona erer.**

Arapça Metni:

أبي عبيدة بن الجراح رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال لا يزال هذا الأمر قائما بالقسط حتى يكون أول من يثلمه رجل من بني أمية

**790- Ebu Kubeyl'den rivayet edildi, dedi ki: "Süfyani yöneticilerin en şerlisidir. O ulemayı, fazilet sahibi kişileri öldürür, onları tüketir. Onlardan yardım ister kim ona yardım etmezse onu öldürür."**

Arapça Metni:

أبي قبيل قال السفيناني شر من ملك يقتل العلماء وأهل الفضل ويفنيهم ويستعين بهم فمن أبى عليه قتله

**791- İbni Mesut'tan rivayet edildi, dedi ki: "Şaşı gözlü bir adam Kudüs'e hareket eder cinayetler çoğalır. Kadınların ırzı helal görülür ve o adam Medine'ye bir ordu gönderir."**

Arapça Metni:

ابن مسعود قال: يتحرك بإيلياء رجل أعور العين، فيكثر الهرج، و يحل النساء و هو الذي يبعث بجيش إلى المدينة

**792- Ali Bin Ebu Talip'ten rivayet edildi, dedi ki: "Ebu Süfyan'ın oğlu Muaviye'nin oğlu Yezid'in oğlu Halid'in oğullarından bir adam çıkar, onunla beraber 7 adam vardır. Onların birinin elinde sarılı sancak vardır o sancakta zafer olduğunu bilirler. 30 mil önlerinde sancağı taşırlar, kim o sancağı görse hezimete uğrar."**

---

<sup>789</sup> Bkz. 782

<sup>790</sup> Hasen.

<sup>791</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>792</sup> Zayıf.

Arapça Metni:

قال علي بن أبي طالب رضي الله عنه يخرج رجل من ولد خالد بن يزيد بن معاوية بن أبي سفيان في سبعة نفر مع رجل منهم لواء معقود يعرفون في لوائه النصر يسير بين يديه على ثلاثين ميلا لا يرى ذلك العلم أحد إلا انهزم

**793- Ebu Sahban'dan rivayet edildi, O Hişamın zamanı hakkında dedi ki: "Batılı size gelene kadar hiçbir Süfyani göremezsiniz. Onun çıktığını gördüğünüzde o Dimaşk minberine oturur. Siz Batılı'yı görene kadar hiçbir şey olmaz."**

Arapça Metni:

أبي سحبان أنه قال في زمان هشام لا ترون سفيانيا حتى يأتكم أهل المغرب فإن رأيته خرج حتى يستوي على منبر دمشق فليس بشئ حتى ترى أهل المغرب

**794- Tebi'den rivayet edildi, dedi ki: "Şam'da Beyda tarafında sarsıntı olduğunda ne Beyda kalır ne Süfyani kalır."**

**Leys dedi ki: bu sarsıntı Taberiye'dedir o sarsıntı nedeniyle çadırlar yerinden fırlar. Kanatlar kopar. O Taberiye'dedir."**

Arapça Metni:

تبع قال إذا كانت هدة بالشام قبل البيداء فلا بيداء ولا سفياني  
قال الليث كانت الهداة بطبرية فاستيقظت لها بالفسطاط وتخلع لها أجنحة فإذا هي طبرية

**795- Yezit Bin Ebu Hubeyb, Rasulullah'tan rivayet etti, dedi ki: Süfyani'nin çıkışı 39 dan sonradır.**

**\*- İbni Abbas'tan rivayet edildi, dedi ki: Süfyani'nin çıkışı 36 da olduğu zaman onun yönetimi 28 ay olur eğer 39 da çıkarsa onun yönetimi 9 ay sürer. (Zayıf)**

Arapça Metni:

يزيد بن أبي حبيب قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم خروج السفياني بعد تسع وثلاثين  
قال ابن لهيعة وأخبرني عبد العزيز بن صالح عن عكرمة عن ابن عباس رضي الله عنه قال إذا كان خروج السفياني في سبع وثلاثين كان ملكه ثمانية وعشرين شهرا وإن خرج في تسع وثلاثين كان ملكه تسعة أشهر

<sup>793</sup> Zayıf.

<sup>794</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>795</sup> İsnadı çok zayıf, mürsel.

796- Ertah'dan rivayet edildi, dedi ki: **2. Süfyani zamanında büyük bir sarsıntı olur, öyle ki her topluluk kendilerinden ayrı olanların yıkılıp yok (harab) olduğunu zanneder.**

Arapça Metni:

أرطاة قال في زمان السفيناني الثاني تكون الهدة حتى يظن كل قوم أنه قد خرب ما يليهم

### 31- ÜÇ SANCAKLAR

797- Ertan'dan rivayet edildi, dedi ki: **“Türk ve Rum toplandığı zaman, Dimaşk bölgesi yere battığı zaman ve oranın batı mescidinde büyük bir duvardan parçanın düştüğü zaman Şam'da 3 sancak yükselir. Ebka, Esheb ve Süfyani sancakları. Dimaşk bir adam tarafından muhasara altına alınır ve oradakiler öldürülür. Ebu Süfyan'ın çocuklarından iki adam çıkar. İkincisi kazanan olur. Ebka, Mısır'dan bütün yükleri ile beraber çıktığında Süfyani ordusu ile onun karşısına çıkar. Türk ve Rum Kırgısıye'de savaşırlar öyle ki bölgedeki yabancı hayvanlar ete doyarlar.”**

Arapça Metni:

أرطاة قال إذا اجتمع الترك والروم وخسف بقرية بدمشق وسقط طائفة من غربي مسجدھا رفع بالشام ثلاث رايات الأبقع والأصهب والسفینانی ويحصر بدمشق رجل فيقتل ومن معه ويخرج رجلان من بني أبي سفيان فيكون الظفر للثاني فإذا أقبلت مادة الأبقع من مصر ظهر السفيناني بجيشه عليهم فيقتل الترك والروم بقرقيسيا حتى تشبع سباع الأرض من لحومهم

### 32- MISIR, ŞAM VE DİĞER YERLERDE SANCAKLARIN AYRIŞMASI VE SÜFYANI'NİN ONLARA KARŞI GALİP GELMESİ

798- Ebu Ümeyye Kelbi, Cahiliye dönemine şahit olmuş, kirpikleri gözüne kadar sarkmış yaşlı bir kişiden rivayet etti. Dedi ki: **“Siyah sancaklılar ihtilaf ettiğinde üç gruba ayrılırlar. Bir grup Fatımaoğullarına çağırır, diğer bir grup Abbasoğullarına, diğer bir grup da kendilerine çağırır.”**

Arapça Metni:

أبي أمية الكلبي عن شيخ أدرك الجاهلية قد سقط حاجباه على عينيه قال إذا اختلف أهل الرايات السود افترقوا ثلاث فرق فرقة تدعو لبني فاطمة وفرقة تدعو لبني العباس وفرقة تدعو لأنفسها

799- Muhammed Bin Hanefiye'den rivayet edildi. Dedi ki: **“Aralarında ihtilaf olduğu zaman Şam'da üç sancak yükselir. Ebga sancağı, Eshab sancağı ve Süfyani sancağı.”**

<sup>796</sup> Hasen.

<sup>797</sup> Bkz. 596

<sup>798</sup> Bkz. 525

<sup>799</sup> Zayıf.

محمد بن الحنفية قال إذا اختلفوا بينهم رفع بالشام ثلاث رايات راية الأبقع وراية الأصهب وراية السفيناني

**800- Ebu Cafer'den rivayet edildi. Dedi ki: "Sözleri ayrıştığı zaman ve dudağa benzer boynuzlu kuyruklu yıldız doğduğu zaman çok az bir süre geçmeden Mısır'da Ebga zuhur eder. İnsanları öldürür, İrem'e kadar ulaşır. Sonra ona karşı "Çirkin" ayaklanır. Aralarında büyük bir savaş olur. Sonra lanetli Süfyani ortaya çıkar onların ikisine karşı galip gelir. Bundan biraz önce Kufe'de tanınan on iki tane sancak yükselir. Kufe'de, Hüseyin'in çocuklarından olan, babasına çağıran bir adam savaşırsın sonra da Süfyani, ordularını etrafa dağıtır."**

أبي جعفر قال إذا اختلفت كلمتهم وطلع القرن ذو الشفاء لم يلبثوا إلا يسيرا حتى يظهر الأبقع بمصر يقتلون الناس حتى يبلغوا إرم ثم يثور المشوه عليه فتكون بينهما ملحمة عظيمة ثم يظهر السفيناني الملعون فيظفر بهما جميعا ويرفع قبل ذلك ثنتي عشرة راية بالكوفة معروفة ويقبل بالكوفة رجل من ولد الحسين يدعو إلى أبيه ثم يبيت السفيناني جيوشه

**801- Said Bin Esved çevreden bazı kişilerden rivayet ederek dedi ki: "İnsanlar dört kişiye bölünür. Bunlardan ikisi Şamlı'dır. Ki bunlar, biri hakem ailesindendir. Bu Mavili Eshab'dır. Bunun diğeri de Mudar ailesinden kısa Cebbar'dır. İkinci kişi de Süfyani'dir. Üçüncüsü de Mekke'de ortaya çıkacak olan Aiz'dir. İşte dört kişi bunlardır."**

\*- Ebu Cafer Muhammed Bin Ali'den rivayet edildi. Dedi ki: **"Şam'da dört kişi çarpışır. Bunların dördü de Halife'nin çocuklarındandır. Biri Mervanoğullarından, diğeri Ebu Sufyan ailesinden bir kişidir. Süfyani, Mervanilere karşı galip gelir, onları öldürür. Sonra Mervanoğullarının peşine düşer onları da öldürür. Sonra Doğulu ve Abbasoğullarına gelir ve Kufe'ye girer."** (Senedinde meçhul bir ravi var)

Ebu Cafer dedi ki: **"Süfyani, Dimaşk'da Mervanoğullarından bir kişi ile mücadele eder. Mervani'yi yener ve onu öldürür. Sonra da Mervanoğullarını öldürür. Bu üç ay sürer. Sonra Doğulu'ya yönelir hatta gelir Kufe'ye kadar girer."**

\*- Halid Bin Yezid Bin Muaviye'nin kölesi rivayet etti. Dedi ki: **"Kufe'den ona isabet eden bir hastalık sebebiyle çıkar. Oldukça zayıflar. Erk ve Tedmur arasında ölür."** (Halid b. Yezid'in kölesi meçhuldür.)

حدثنا الوليد و رشدين عن ابن لهيعة عن أبي قبيل عن سعيد بن الأسود عن ذى قريات قال: فيختلف الناس على أربع نفر: رجال بالشام: رجل من آل الحكم أزرق أصهب، و رجل من مضر قصير جبار، و السفيناني، و العائد بمكة فذلك أربعة نفر قال الوليد: فحدثني شيخ عن جابر عن أبي جعفر محمد بن علي قال: يقتل أربعة نفر بالشام كلهم ولد خليفة: رجل من بنى \* ثم يتبع بنى مروان فيقتلهم، ثم يقبل على مروان، و رجل من آل أبي سفيان، قال: فيظهر السفيناني على المروانيين فيقتلهم، قال أبو جعفر: ينازع السفيناني بدمشق أحد بنى مروان، فيظهر على أهل المشرق و بنى العباس حتى يدخل الكوفة

<sup>800</sup> Zayıf.

<sup>801</sup> İsnadı çok zayıf.

قال الوليد: فأخبرني مولى \*المرواني فيقتله، ثم يقتل بني مروان ثلاثة أشهر، ثم يقبل على أهل المشرق حتى يدخل الكوفة -من واهية تصيبه لخالد بن يزيد بن معاوية قال: يخرج من الكوفة لمرض يصيبه بها، فيموت بين أرك و تدمر، و

**802- Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: "O zamanın zalimleri, kan döken için bir araya geldiklerinde onlar düşmanlarına baktığı zaman düşmanlarının beldelerini geldiğini zannederler. Onların azgınlarının başı, önceden tanınmayan bir kişidir. O iri yarı, kıvrıkcık saçlı bir adamdır. Gözleri çökük, kaşları dik, sarı benizli biridir. O gelip o senenin sonunda o zamanın kan dökmek için toplanan zalimleriyle Mansur'un karşısına çıktığında Mansur ölür. Onlar da bir belde değil de farklı farklı beldelere yayılırlar. Bu haber ulaştığında oldukları yerde kalırlar, Abdullah'a tabi olurlar. Süfyani geri döner. Batılı cemaati kendine tabi olmaya çağırır. Onlar da Allahualam önceden hiçbir kimse için toplanmadığı kadar bir toplulukla onun yanında toplanırlar. Sonra Kufe'den bir ordu gönderir. Eğer bu ordu Basra'dan olsa oranın tamamı yangın ve boğulmalarla helak olur. O zaman Kufe'de batma olur. Eğer bu gönderilen ordu batı tarafından olursa küçük bir vaka gerçekleşir. Ve o zaman Abdullah tarafından yazık edilir. O Humus'da ayaklanır, Dimaşk'ı yakar. Filistin'de kendisine karşı koyanlara çarpışan bir adam ortaya çıkar. Onun eliyle Doğulu helak olur. Dokuz ay iktidarda kalır. Onun için üç ordu Kufe'ye gelir. Onlar Kureyş evlerine girerler. O gün Kureyşliler kurtulur."**

#### Arapça Metni:

كعب قال يجتمع للسفاح ظلمة أهل ذلك الزمان حتى إذا كانوا حيث ينظرون إلى عدوهم وظنوا أنهم مواقعو بلادهم أقبل رأس طاغيتهم لم يعرف قبل ذلك وهو رجل ربيعة جعد الشعر غائر العينين مشرف الحاجبين مصفار حتى إذا نظر إلى المنصور في آخر تلك السنة الذي يجتمع فيها ظلمة أهل ذلك الزمان للسفاح يموت المنصور وهم مفترقون في غير بلدة واحدة فإذا إنتهى إليهم الخبر ضربوا حيث كانوا فيتابعون لعبد الله ويرجع السفياي فيدعو إلى نفسه بجماعة أهل المغرب فيجتمعون ما لم يجتمعوا لأحد قط لما سبق في علم الله تعالى ثم يقطع بعثا من الكوفة فإن يكن البعث من البصرة فعند ذلك تهلك عامتهم من الحرق والغرق ويكون حينئذ بالكوفة خسف وإن يكن البعث من قبل المغرب كانت الوقعة الصغرى فويل عند ذلك لعبد الله من عبد الله يثور بحمص ويوقد بدمشق ويخرج بفلسطين رجل يظهر على من ناوأه على يديه هلاك أهل المشرق يملك حمل امرأة تخرج له ثلاثة جيوش إلى كوفان يصيبون بها أبيات من قریش يستنقذون من يومهم

**803- Ali'den rivayet edildi. Dedi ki: Siyah sancak sahipleri ihtilafa düştüklerinde İrem bölgesi batır ve Mescidin batı tarafı yıkılır. Sonra Şam'da üç sancak çıkar. Eshab, Ebga ve Süfyani. Süfyani Şam'dan çıkar, Ebka Mısır'dan. Sonra Süfyani bunların hepsine karşı galip gelir.**

#### Arapça Metni:

<sup>802</sup> Zayıf

<sup>803</sup> Bkz. 739

علي قال إذا اختلفت أصحاب الرايات السود خسف بقرية من قرى إرم ويسقط جانب مسجدھا الغربي ثم تخرج بالشام ثلاث رايات الأصهب والأبقع والسفياني فيخرج السفياني من الشام والأبقع من مصر فيظهر السفياني عليهم

**804-** Said Bin Esved, çevreden bazı kişilerden rivayet etti. Dedi ki: **İnsanlar Safer ayında ihtilafa düşer ve dört kişiye ayrışırlar. Biri Mekke'li Aiz, diğer iki kişi de Şamlı'dır. Bunlardan birincisi Süfyani'dir diğeri de hakemin çocuklarından biridir. O Mavili Eshab'dır. Ve diğeri de Mısır halkından Cebbar'dır. İşte dört kişi bunlardır.**

\*- İbni Zerir'den rivayet edildi. Dedi ki: **Dört kişi arasında ihtilaf olur. Kendisine Halife olarak biat edilmesini isteyen Cebbar ki bu, insanlara yüzer dinar dağıtır. Diğer iki kişi Şamlı'dır. Bunlar da insanlara önceden hiç kimsenin vermediği kadar mal mülk verirler. Bunların arasından kim Dimaşk'da üstün gelirse Şam'ı da elde eder.** (Zayıf)

#### Arapça Metni:

حدثنا رشدين عن ابن لهيعة عن أبي قبيل عن سعيد بن الأسود عن ذي قريات قال: يختلف الناس في صفر، و يفترق الناس العائد، و رجلين بالشام: أحدهما السفياني، و الآخر من ولد الحكم، أزرق أصهب، و رجل من :على أربعة نفر: رجل بمكة جبار :قال ابن لهيعة: و أخبرني أبو زرعة عن ابن زريق قال: يختلفون على أربعة نفر )\*( . أهل مصر جبار، فذلك أربعة يبايع لنفسه بيعة خالفة، يعطى الناس مائة دينار، و رجال بالشام، يعطيان ما لم يعط أحد قبلهما، فأيهما غلب على دمشق فله الشام

**805-** Ammar Bin Yasir'den rivayet edildi. Dedi ki: **Üç kişi çıkar, bunların üçü de yönetimi kendi eline almayı ister. Biri Ebga, diğeri Eshab, diğeri Ebu Sufyan ailesinden bir adamdır. Bu, Kelb kabilesinin arasından çıkar. İnsanları Dimaşk'da muhasara altına alır.**

Ali'den rivayet edildi. O dedi ki: **Şam'da üç sancak çıkar. Eshab, Ebga ve Süfyani. Süfyani Şam'dan, Ebga Mısır'dan çıkar. Sonra Süfyani bunların hepsine galip gelir.**

#### Arapça Metni:

عمار بن ياسر رضي الله عنه قال فتخرج ثلاثة نفر كلهم يطلب الملك رجل أبقع ورجل أصهب ورجل من أهل بيت أبي سفيان يخرج بكلب ويحصر الناس بدمشق  
قال ابن لهيعة عن أبي قبيل عن أبي رومان عن علي قال تخرج بالشام ثلاث رايات الأصهب والأبقع والسفياني يخرج السفياني من الشام والأبقع من مصر فيظهر السفياني عليهم

**806-** Said Bin Esved, çevreden bazı kişilerden aktardı. Dedi ki: **İnsanlar Safer ayında ihtilafa düşer ve üç kişi etrafında ayrışırlar. Biri Mekke'li Aiz, diğer ikisi Şamlı'dır. Bunlardan birincisi Süfyani diğeri de hakemin çocuklarından biri. O Mavili**

<sup>804</sup> Bkz. 801

<sup>805</sup> Çok zayıf.

<sup>806</sup> Bkz. 801



**Eshab'dır. Diğer adam da Mısır halkından Cebbar'dır. İşte dört kişi bunlardır. Daha sonra bir adam Kinde'den öfkelenerek çıkar Şam'a gelir. Ordusu Mısır'a gelir. Bu Cebbar, Mısır'ı aynı devenin parça parça edilmesi gibi parçalar. Sonra da Mekke'ye bir grup gönderir.**

Arapça Metni:

سعيد بن الأسود عن ذي قريات قال يختلف الناس في صفر ويفترقون على أربعة نفر رجل بمكة العائذ ورجلين بالشام أحدهما السفيناني والآخر من ولد الحكم أزرق أصهب ورجل من أهل مصر جبار فذلك أربعة فيغضب رجل من كندة فيخرج إلى الذين بالشام فيأتي الجيش إلى مصر فيقتل ذلك الجبار ويفت مصر فت البعرة ثم يبعث إلى الذي بمكة

**807- Huzeyfe'den rivayet edildi. Dedi ki: "Süfyani, Mısır topraklarına girdiğinde orada dört ay kalır. Orada öldürür ve halkı esir alır. O gün ağıt yakan kadınlar**

**kalkarlar. Onlardan biri namuslarının helal görülmesinden dolayı ağlar. Diğerleri çocuklarının öldürülmesinden dolayı ağlar, diğeri izzetten sonra zillete düşmekten dolayı ağlar, bir diğeri de kabirde yatanlara özlem, hasret duyarak ağlar."**

Arapça Metni:

حذيفة قال إذا دخل السفيناني أرض مصر قام فيها أربعة أشهر يقتل ويسبي أهلها فيؤمئذ تقوم النائحات باكية تبكي على استحلال فروجها وبأكية تبكي على قتل أولادها وبأكية تبكي على ذلها بعد عزها وبأكية تبكي شوقا إلى قبورها

**808- Ebu Vehb Kelai'den rivayet edildi. Dedi ki: "İnsanlar ve Araplar, Berberiler konusunda dört sancağa ayrılırlar. Kuza'a kabilesi galip gelir. Onlara karşı Ebu Süfyan ailesinden bir adam çıkar."**

**Velid dedi ki: "Onlar Süfyani'yi karşılar. Haşimoğullarıyla savaşırlar. Üç sancak ve kendileriyle mücadele eden kim varsa, Süfyani hepsine karşı galip gelir. Sonra Kufe'ye yürür. Haşimoğullarını Irak'a çıkarır, sürer. Sonra Kufe'ye geri döner, Şam'a yakın bir yerde ölür. Daha sonra Ebu Süfyan'ın çocuklarından başka bir adam onun yerine geçer. O galip gelir, insanlara karşı muzaffer olur. O da Süfyani'dir."**

Arapça Metni:

أبي وهب الكلاعي قال يفترق الناس والعرب في بربر على أربع رايات فتكون الغلبة لقضاة وعليهم رجل من ولد أبي سفيان قال الوليد ثم تستقبل السفيناني فيقاتل بني هاشم وكل من نازعه من الرايات الثلاث وغيرها فيظهر عليهم جميعا ثم يسير إلى الكوفة ويخرج بني هاشم إلى العراق ثم يرجع من الكوفة فيموت في أدنى الشام ويستخلف رجلا آخر من ولد أبي سفيان تكون الغلبة له ويظهر على الناس وهو السفيناني

<sup>807</sup> Zayıf.

<sup>808</sup> Zayıf.

**809-** Ebu Cafer'den rivayet edildi. Dedi ki: "Ebga, güç sahibi kişilerle beraber ortaya çıktığı zaman aralarında büyük bir savaş gerçekleşir. Sonra gözü çökük, lanetli Süfyani çıkar. Onların hepsiyle çarpışır hepsine karşı galip gelir. Sonra San'a'dan onlara karşı Mansur Yemani, ordusuyla beraber gelir. Onun da büyük bir mücadelesi vardır. Cahiliye dönemindeki gibi insanları öldürür. O ve çökük gözlü karşılaşır. Onun sancağı sarıdır, elbisesi renklidir. Aralarında şiddetli bir çarpışma olur. Sonra çökük gözlü Süfyani onu hezimete uğratar. Sonra Rum ortaya çıkar Şam'a gelir. Sonra çökük gözlü yine ortaya çıkar. Sonra güzel elbise içerisinde Kindili zuhur eder. Sena tepelerine geldiği zaman karşılanır. Sonra Irak'a yürür. Ondan biraz önce on iki nereye mensup olduğu bilinen sancak Kufe'de yükselir. Kufe'de Hasan ve Hüseyin'in soyundan gelen babalarına davet eden bir adam mücadeleye başlar. Mevali'den bir adam ortaya çıkar. Onun işi güçlenip belirlediğinde bu öldürmede aşırıya kaçır. Bunun üzerine Süfyani de onu öldürür."

Arapça Metni:

أبي جعفر قال إذا ظهر الأبقع مع قوم ذوي أجسام فتكون بينهم ملحمة عظيمة ثم يظهر الأخوص السفيناني الملعون فيقاتلها جميعا فيظهر عليهما جميعا ثم يسير إليهم منصور اليماني من صنعاء بجنوده وله فورة شديدة يستقتل الناس قتل الجاهلية فيلتقي هو والأخوص وراياتهم صفر وثيابهم ملونة فيكون بينهما قتال شديد ثم يظهر الأخوص السفيناني فأقبل ثم يسير عليه ثم يظهر الروم وخروج إلى الشام ثم يظهر الأخوص ثم يظهر الكندي في شارة حسنة فإذا بلغ تل سما إلى العراق وترفع قبل ذلك ثنتا عشرة راية بالكوفة معروفة منسوبة ويقتل بالكوفة رجل من ولد الحسن أو الحسين يدعو إلى أبيه ويظهر رجل من الموالي فإذا استبان أمره وأسرف في القتل قتله السفيناني

**810-** Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Ramazan ayında iki tane sarsıntı olduğu zaman aynı aileden üç kişi yönetimi elde etmek için ortaya çıkar. Onlardan biri zorla yönetimi almak ister; diğeri takva, sükunet ve vakarla elde etmek ister; üçüncüsü de cinayetlerle elde etmek ister ki bunun adı Abdullah'tır. Fırat'ın kenarında büyük bir topluluk ortaya çıkar. Bunlar mal için savaşır. Onlardan her dokuz kişiden yedisi ölür."

Arapça Metni:

كعب قال إذا كانت رجفتان في شهر رمضان انتدب لها ثلاثة نفر من أهل بيت واحد أحدهم يطلبها بالجبروت والآخر يطلبها بالنسك والسكينة والوقار والثالث يطلبها بالقتل واسمه عبد الله ويكون بناحية الفرات مجتمع عظيم يقتتلون على المال يقتل من كل تسعة سبعة

**811-** Zühri'den rivayet edildi. Dedi ki: "Siyah sancak sahipleri ve sarı sancak sahibi köprünün yanında karşılaştıkları zaman Doğulu geri çekilir. Onlar hezimete uğrar, Filistin'e giderler. Sonra Süfyani, Doğulunun üzerine gider. Batılı Ürdün'e indiği zaman oranın reisi ölür ve üç gruba ayrılırlar. Bir grup, geldikleri yere geri

<sup>809</sup> Bkz. 605

<sup>810</sup> Hasen.

<sup>811</sup> Bkz. 757

**döner. Diğer bir grup, sessiz kalır. Diğer bir grup da sabit kalır. Süfyani bunlarla çarpışır, onları yener ve onları itaati altına alır.”**

Arapça Metni:

الزهري قال إذا التقى أصحاب الرايات السود وأهل الرايات الصفر عند القنطرة كانت الدبرة على أهل المشرق فيهمزون حتى يأتوا فلسطين فيخرج على أهل المشرق السفيناني فإذا نزل أهل المغرب الأردن مات صاحبهم وافترقوا ثلاث فرق فرقة ترجع من حيث جاءت وفرقة تحج وفرقة تثبت فيقاتلهم السفيناني فيهمزهم ويدخلون في طاعته

**812- İbni Hanife'den rivayet edildi. Dedi ki: “Süfyani, Ebka'ya karşı ortaya çıktığında Mısır'a girer. O esnada Mısır harap olur.”**

Arapça Metni:

ابن الحنفية قال إذا ظهر السفيناني على الأبقع دخل مصر فعند ذلك خراب مصر

**813-Ebu Zem'a, Abdullah Bin Amr ve Ebu Zer rivayet ettiler. Dediler ki: “Mısır'da bir çıkış olur fakat bunu yapanlar öldürülür. Harice dedi ki: Ben Ebu Zer'e dedim ki, o çıkış esnasında onları bir araya toplayan bir imamları olmaz mı? O dedi ki: Hayır, bilakis onların kardeşleri parçalanır.”**

**Kâ'b'dan rivayet edildi. Kâ'b dedi ki: “Mısır, aynı devenin parçalanması gibi kesinlikle parça parça olacaktır.”**

Arapça Metni:

قال خارجة: قلت ألبى ذر: قال إمام جامع حين يخرج؛ ليخرجن من مصر إل من قتل: و أبى ذر رضى الله عنهم قالوا قال: قال ابن وهب: أخبرنا ابن لهيعة، و ليث عن يزيد عن أبى الخير عن الصنابحي عن كعب. قال: ال بل تقطعت أقرانها قال: لتقتن مصر كما تفتت البعرة

**814- Said Bin Esved, çevreden bazı kişilerden aktararak dedi ki:**

**“Ümmeyeoğullarından topal bir adamın Mısır'da olduğunu gördüğün zaman sen çadırından çık Berid tepesine git. Çünkü onu kendi ailesinden bir kişi öldürecek. Sonra onlara karşı Şam halkından bir ordu gönderilir. Onları Kinde kabilesinden bir adam Ariş'de karşılar. Önceki ve sonrakileri itaati altında toplar, onlara der ki: Ben yönetim konusunda size yeterliyim. Bir ordu ona yürür, bu adamı ve ona tabi olanları öldürür. Hatta Mısır halkını esir eder, onları Mazin çarşısına getirir.”**

Arapça Metni:

سعيد بن الأسود عن ذي قريات قال إذا رأيت رجلاً أعرج من بني أمية على مصر فأخرج من الفسطاط على رأس بريد فإنه يقتله رجل من أهل بيته ثم يبعث إليهم أهل الشام جيشاً فيلقاهم رجل من كندة بالعريش فيمت بطاعتهم الأولى والآخرة ويقول أنا أكفيكم هذا الأمر فيقبل بالجيش فيقتل ذلك الرجل ومن يتابعه حتى يسبي أهل مصر ويتبعونهم بسوق مازن

<sup>812</sup> Bkz. 671

<sup>813</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>814</sup> Zayıf.

### 33- ABBASOĞULLARI, DOĞULULAR, SÜFYANİ VE MERVANLILAR ARASINDA ŞAM BÖLGESİNDE OLACAK OLAYLAR VE ŞAM'DAN IRAK'A ÇIKIŞ

**815-** Sevban Peygamber'den (s.a.v.) rivayet etti, dedi ki: **"Peygamber (s.a.v) Ümmü Habibe'ye Abbas oğullarından ve onların devletinden bahsetti sonrada dönüp ona doğru dedi ki Abbas oğulların helakı şunun soyundan bir adamın eliyle olacaktır."**

Arapça Metni:

حدثنا عبد الله بن مروان عن أبيه عن أبي عامر عن أبي أسماء عن ثوبان عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال لأُم حبيبة وذكر بني العباس ودولتهم فالتفت إلى أُم حبيبة ثم قال هلاكهم على يدي رجل من جنس هذه

**816-** Velid Bin Müslim'den rivayet edildi, dedi ki: **"Kuza'a kabilesi galip gelip Batıda zuhur eder, onların lideri Abbas oğullarına gelir. Onların kardeşinin oğlu yanındakiler ile beraber Kufe'ye girer orayı harap ederler sonra orada ona bir hastalık olur. Şam'a gitmek üzere oradan çıkar. Irak ve Şam arasında helak olur. Sonra onlara onun ailesinden bir adam yöneticilik yapar. O insanlara entrikalar kurar ve yaptığı olaylar ortaya çıkar. O Süfyani'dir. Araplar ona karşı Şam topraklarında toplanırlar aralarında bir çarpışma olur bu çarpışma şehire kadar gider. Büyük bir savaş (melhame) Garkat bölgesinde yaşanır."**

Arapça Metni:

حدثنا الوليد بن مسلم قال إذا غلبت قضاة وظهري على المغرب فأتى صاحبهم بني العباس فيدخل ابن أختهم الكوفة مع من معه فيخربها ثم تصيبه بها قرحة ويخرج منها يريد الشام فيهلك بين العراق والشام ثم يولون عليهم رجلا من أهل بيته فهو الذي يفعل بالناس الأفاعيل ويظهر أمره وهو السفيناني ثم يجتمع العرب عليه بأرض الشام فيكون بينهم قتال حتى يتحول القتال إلى المدينة فتكون الملحمة ببقيع الغرق

**817-** Zühri'den rivayet edildi, dedi ki: **"Süfyani Kufe'den bir yara aldığı için kaçarak çıkar. O ölür sonrasında aralarından ismi babasının isminden olan bir adam çıkar yönetici olur onun ismi 8 harften oluşur. Omuzları düşüktür kolları ve bacakları incedir. Saçı dağınıktır gözleri çöküktür ondan sonra insanlar helak olurlar."**

Arapça Metni:

الزهري قال خرج هاربا من الكوفة من قرحة تصيبه فيموت ثم يلي بعده رجل منهم اسمه اسم أبيه واسمه على ثمانية أحرف متزليج المنكبين حمش الذراعين والساقين مصفح الرأس غائر العينين فيهلك الناس بعده

<sup>815</sup> El-Kenz (31495)

<sup>816</sup> Hasen.

<sup>817</sup> Zayıf.

**818-** Ka'b'tan rivayet edildi, dedi ki: **"Süfyani'nin emri ile Humus ateşe atılır. Dimaşk yakılır, onun hedefi Abbas oğullarını yok etmektir."**

Arapça Metni:

كعب قال يشتعل أمره بحمص ويوقد بدمشق همته بوار بني العباس

**819-** Zühri'den rivayet edildi, dedi ki: **"Süfyani'ye Şam halkı biat ederler. O Doğu halkı ile savaşır. Onları Filistin'de yener Merci safer yani Dimaşkın doğusuna kadar iner sonra çarpışırlar. Doğu halkı geri çekilir Merciseniye bölgesine kadar inerler sonra yine çarpışırlar Doğu halkı yine geri çekilip Humusun yakınlarındaki Hasa bölgesine giderler sonra yine çarpışırlar. Doğu halkı geri çekilir ve harap olan şehir yani Kırğısiyeye ulaşırlar. Sonra yine çarpışırlar Doğu halkı geri çekilir Bağdat yakınlarındaki Akarkufa bölgesine kadar giderler. Sonra yine çarpışırlar doğu halkı geri çekilir. Süfyani bütün mallara el konulmasına cevaz verir. Sonra Süfyani'nin boğazında bir yara çıkar sonra sabah vakti Kufeye girer Ordusu ile birlikte akşam vakti oradan çıkar. Şam'ın ağzına kadarda geldiği zamanda vefat eder. Şam halkı ayaklanır. İsmi Abdullah Bin Yezit İbni Kelbiye olan kişiye biat ederler. Onun gözleri çökük, yüzü çirkindir. Süfyani'nin ölüm haberi Doğu halkına ulaştığı zaman derler ki Şamlıların devleti gitti bunun üzerine ayaklanırlar. İbni Kelbiyeye bu ulaşır oda ordusuyla birlikte onlara karşı ayaklanır. Sancaklarını kaldırarak savaşırler yine Doğu halkı geri çekilip Kufeye girer savaşçılar öldürülür. Züriyetleri ve kadınları esir edilir. Sonra küfe harap olur oradan bir orduyu Hicaza gönderirler."**

Arapça Metni:

دثنا عبد الله بن مروان عن سعيد بن يزيد عن الزهرى قال: يبايع السفينانى أهل الشام، فيقاتل أهل المشرق فيهمزمهم من 787 ، ثم 788 فلسطين حتى ينزلوا مرج الصفر ، ثم يقتتلون فتكون الدبرة على أهل المشرق حتى يأتوا 789 يلتقون فتكون الدبرة على أهل المشرق حتى ينزلون مرج الثنية ، ثم يقتتلون فتكون الدبرة على أهل المشرق حتى يبلغوا إلى المدينة الخربة- يعنى قرقيسياء- ثم يقتتلون فتكون الدبرة 790 الحص ، ثم يقتتلون فتكون الدبرة على أهل المشرق، فيجوز السفينانى الأموال، ثم يخرج 801 على أهل المشرق حتى ينتهوا إلى عاقرقوفا فى حلق السفينانى قرحة، ثم يدخل إلى الكوفة غدوة و يخرج منها بالعشى بجيوشه فإذا كان بأفواه الشام توفى، و ثار أهل الشام، فبايعوا ابن الكلبية اسمه عبد الله بن يزيد ابن ذهبب دولة أهل الشام، فيثورون، و يبلغ :الكلبية، غائر العينين، مشوه الوجه، فيبلغ أهل المشرق وفاة السفينانى، فيقولون ابن الكلبية فيثور بجموعه إليهم، فيقتتلون بالألوية، فتكون الدبرة على أهل المشرق حتى يدخلوا الكوفة، فيقتل مقاتلة، و يسبى الذرية و النساء، ثم يخرب الكوفة، ثم يبعث منها جيشا إلى الحجاز

**820-** Ertat bin Münzir'den rivayet edildi dedi ki: **"Lanetli Çirkin (Süfyani), Bisan'ın doğusunda Menderun civarından üzerinde taç olan kırmızı bir deve ile çıkar, o cemaati 2 defa yenilgiye uğratar. Sonrada helak olur, o hürriyeti yok eder, zürriyeti esir eder, kadınların karınlarını deşer."**

Arapça Metni:

<sup>818</sup> Hasen..

<sup>819</sup> Hasen.

<sup>820</sup> Hasen.

أحمر جمل على بيسان شرقي المنذرون عند من الملعون المشوه يخرج قال المنذر بن أوطاة عن مروان بن الله عبد حدثنا النساء بطون ويبقر الذرية ويسبي الحرية يقتل وهو يهلك ثم مرتين الجماعة يهزم تاج وعليه

**821-** Ka'b'tan rivayet edildi, dedi ki: "Süfyani geri döndüğü zaman batı ehlinden bir cemaati kendisi için çağırır, onlardan hiç kimse için toplanmadıkları kadar onun için toplanır, bir araya gelirler. Bu Allah'ın takdir ettiği bir bilgidir. Sonra Kufe'den Enbar'a bir ordu gönderir sonra iki cemaat Kırgısıye'de karşılaşırlar. Onlar durmadan çarpışır yok olana kadar hiç biri galip gelemmez, eğer topluluk batı tarafından gelse küçük bir çarpışma olacaktı. Bu esnada Abdullah tarafından Abdullah'a yazık edilir o Humus'ta ayaklanır. O yeryüzünün en kötüsüdür. Dimaşk'ı yakar, onun eliyle Doğu halkı helak olur."

Arapça Metni:

كعب قال إذا رجع السفيناني دعا إلى نفسه بجماعة أهل المغرب فيجتمعون له ما لم يجتمعوا لأحد قط لما سبق في علم الله تعالى ثم يبعث بعثاً من كوفة الأنبار ثم يلتقي الجمعان بقرقيسياً فيفرغ عليهما الصبر ويرفع عنهما النصر حتى يتفانوا وإن كان بعثه من قبل المغرب كانت في الوقعة الصغرى فويل عند ذلك لعبد الله من عبد الله يثور بحمص وهو أخبث البرية ويوقد بدمشق على يديه هلاك أهل المشرق

**822-** Muhammet Bin Umeyr bazı yaşlılardan Peygamberin (s.a.v) şöyle söylediğini aktardı: "Şam halkı ve Irak halkı Humusa yakın Hassa bölgesinde karşılaşır. Irak halkı geri çekilir. Onları öldürürler ve topraklarına girerler."

Arapça Metni:

حدثنا محمد بن حمير عن بعض المشيخة أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «يلتقى أهل الشام و أهل العراق بالحص، فتكون الدبرة على أهل العراق، فيقتلونهم حتى يبلغوا بالدهم

**823-** Ali'den rivayet edildi, dedi ki: "Abdullah Abdullah'ı takip eder hatta 2 ordu Kırgısıyede nehir kenarında karşı karşıya gelirler."

Arapça Metni:

علي قال يتبع عبد الله عبد الله حتى تلتقي جنودهما بقرقيسياً على النهر

**824-** Halit Bin Madan'dan rivayet edildi, dedi ki: "Süfyani, cemaati iki defa yenilgiye uğratar sonra helak olur."

Arapça Metni:

خالد بن معدان قال يهزم السفيناني الجماعة مرتين ثم يهلك

---

<sup>821</sup> Zayıf.

<sup>822</sup> Zayıf.

<sup>823</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>824</sup> Zayıf.

**825-** Ka'b'tan rivayet edildi, dedi ki: "Süfyani, cemaati 2 defa yenilgiye uğrattır. O, hürriyeti öldürür. Züriyeti esir eder, Kureys'ten bir kadının boğazını keser. Bunun sebebiyle Haşim oğullarından kadınların karınlarını deşenlerin karınları deşilir. Sonra da Süfyani ölür. Sonra bu olayların üzerine bu seneden sonra Ehli beytten biri ayaklanır. Ona Abdullah denilir fakat o Allah'a hiç kulluk yapmamıştır. O yeryüzünün en kötüsü, lanetli çirkin biridir. Kim ona tabii olur, ona çağırırsa gök ve yer ehli ona lanet eder. O ciğer yiyenin oğludur, Dimaşka gelir. Oranın minberine oturur, onun emri ile Humus alev alır, Dimaşk yanar. Bu olaylar Abbas oğullarında aynı soydan olan 2 kişinin görevden alındığı zaman gerçekleşir. İkinci ihtilaf esnasında Süfyani genç biri olarak ortaya çıkar. O kıvrıkcık saçlıdır beyazdır, bedeni de uzundur, orta parmağı felçlidir. Onunla diğerleri arasında Şam'da olaylar, çarpışmalar olur. Abbas oğullarından kadınlar esir alınıp ve Dimaşk'a götürülür."

Arapça Metni:

كعب قال يهزم السفيناني الجماعة مرتين ويقتل الحرية ويسبي الذرية وليذبحن امرأة من قریش بها يبقر بطون من يبقر من نساء بني هاشم ثم يموت ثم يثور من أهل بيت تلك المرأة ثائر بعد أعوام يدعى عبد الله ما عبد الله تعالى قط أخبث البرية مشوه ملعون من تبعه ودعا إليه يلعنه أهل السماء وأهل الأرض وهو ابن آكلة الأكباد يأتي في دمشق فيجلس على منبرها فيشتعل أمره بحمص ويوقد بدمشق وذلك إذا خلع من بني العباس رجلا ن وهما الفرعان وعند اختلاف الثاني خروج السفيناني حديث السن جعد الشعر أبيض مديد الجسم إصبغه الوسطى شلاء يكون بينه وبينهم وقعات بالشام ويسبي نساء بني العباس حتى يوردهن دمشق

**826-** Ertah'dan rivayet edildi, dedi ki: "Süfyani kendisine isyan eden herkesi testerelerle biçer, onları 6 ay tencerelerde öğütür." Sonra Ertah dedi ki: "Süfyani, Doğulular ve Batılılarla karşı karşıya gelir."

Arapça Metni:

أرطاة قال يقتل السفيناني كل من عصاه وينشرهم بالمنشير ويطحنهم بالقدر ستة أشهر قال ويلتقي المشرقين والمغربين

### **34- ŞAM HALKI VE ABBASOĞULLARINDAN BİR YÖNETİCİ ARASINDA RAKKA'DA OLACAK OLAYLAR VE SÜFYANİ'NİN YAPACAKLARI**

**827-** Vadin bin Ata'dan rivayet edildi. O dedi ki: "Rabia fitnessi Rakka'da başlar."

---

<sup>825</sup> Hasen.

<sup>826</sup> Hasen.

<sup>827</sup> Zayıf.

828- Velid'den rivayet edildi. O dedi ki bana bir kişi şunu aktardı: **Abbasoğullarının** ihtilafının başlangıcı Horosan'da bir sancağın çıkmasıyla başlar. Aralarında zaferan yetiştirilen yerde büyük bir savaş olur. Orada insanlardan ve kabilelerden çok kişi ölür. İnsanlar zaferan yetiştirilen yerdeki olayın olduğu yere gelirler. Orası nehirler arasındaki temiz bir şehirdir. Ve oradan toplanan bütün mallar çıkarılır. Putlar şehrine (Harran'a) gider. Sonra Batıda bir kralın ayaklandığı bilgisi gelir. Ona bir ordu gönderir Süfyani. Onu yenilgiye uğratır. Yanındakilerle birlikte şam'a iner. Gökten bir seslenici der ki Humus'a mızrakların ucuyla yazık edilecek. Böylece her koca eşini, her çocuk sahibi de çocuğunu sırtında taşır. Yürüyüp nehirlerin olduğu yere inerler. Orada büyük bir zorbayı öldürür, orayı böler. Sonra putlar şehrine yani Harran'a iner Süfyani. Oranın sahibinin karnını deşer. O topluluğu dağıtır ve Doğu'ya ordu gönderir. Onlar istemeyerek ona itaat ederler. Orada 8 ay kalır. Sonra Habur'a yürür. Orada 8 hafta kalır. Sonra öküzlerin otlaklarına iner. Orayı aç susuz bırakır. Doğunun sahibi korkusundan dağa kaçır. Sonra onun ailesinden biri ona karşı çıkar, Süfyani de onu öldürür. Sonra şark'ın sahibi gelip Harran ve Ruha (Urfa) arasına iner. Sonra Beytü'r- Res yani Kudüs veya Halep civarından Emred (köse) çıkar.

Ebu Umeyye Kelbi'den rivayet edildi. Dedi ki:

“Siyah sancak sahiplerinin olduğu esnada onların olduğu yerde aralarında savaş olur. Derken yedinin yedincisi çıkar. Yerleşim yerindeki halka ordu gönderilir. Yardımcıları o halkı oradan çıkarır. Fakat ondan yüz çevirirler. Abbasoğlu'nun görevlisi Taberiye tarafına gider. Oraya büyük bir ordu gönderilir. Ordu oraya yöneldiğinde oranın tamamı ona itaat eder ancak komutanları olan lider ona itaat etmekten yüz çevirir. Bu bilgiyi ona haber verirler. Harici ve onunla beraber olanlar Tel civarındaki Sidre'ye yönelirler. Oranın altına kadar gelirler. O beldenin halkı gelip ona itaat ederler. O da onları alıp ordusuna katar. Sonra onu Ürdün vadisinde Akfahane yakınlarında Taberiye'nin olduğu yerde karşılar. Taberiye Gölünün olduğu yerde onunla çarpışır. Hatta gölün arka tarafı kan içinde kıpkırmızı olur. Sonra Süfyani onları yener. Sonra Süfyani'ye karşı Cabiye'de büyük bir topluluk toplanır. Öyle ki Cabiye halkından 5 mil kadar o yerleşimde bulunanlara çok yazık olur. Fakat o bölgenin o mesafenin dışında olanlara sorun olmaz. Süfyani onları da yenilgiye uğratır. Sonra ona karşı Dimaşk'ta bir topluluk toplanır. Orada bir çarpışma olur. Öyle ki atların topuklarına kadar kan akar. Sonra Süfyani onları da yenilgiye uğratır.”

حدثنا الوليد: حدثني محدث أن بدو اختلف بنو العباس راية تخرج من خراسان، فتكون بينهم ملحمة بمنابت الزعفران يقتل فيها من جميع الناس و القبائل، فيبلغ الناس الوقعة التي كانت بمنابت الزعفران، و هو في المدينة الطاهرة بين النهار، فيخرج بما كان جمع فيها من الأموال حتى ينزل مدينة الصنام- يعني حران- ثم يأتيه الخبر أن ملكا بالمغرب قد ثار فيبعث



إليه جنودا ينهزم عنهم حتى ينزل بمن معه الشام، فينادى مناد من السماء: الويل لبلاد حمص العين السنجة، فيحتمل كل ذات بعل بعلها، و كل ذات ابن ابنها، ثم يمضى حتى ينزل بين الأنهار، فيقتل بها جبارا عظيما و يقسم بها، ثم يمضى إلى مدينة فيبقر فيها بطن صاحبها، و يفض جموعه، و يبعث إلى المشرق، و يبايعهم كارها غير طائع و يقيم -الأصنام- يعنى حرّان بها ثمانية أشهر، ثم يمضى إلى الخابور فيقيم به سبع سابع، ثم يمضى إلى مريض الثور فيتركها رمضة، و يعتزله رجل من بيته فيقتله، ثم يجىء صاحب المشرق حتى ينزل ما بين حرّان و صاحب المشرق إلى جبال الجوف، ثم يغدر به الرها، ثم يخرج الأمر من بيت الراس قال الوليد: فأخبرنى أبو عبدة المشجعى عن أبى أمية الكلبي قال: بينما أصحاب الرايات السود يقتتلون فيما بينهم إذ خرج سابع سبعة، فيبعث إلى أهل القرى يسلمهم نصرته، فيأبون عليه و يبلغ عامل بنى العباس على طبرية مخرجه فيبعث إليه جمعا عظيما، فإذا واجهوه مالوا إليه بأجمعهم إلّا صاحبهم الذى قادهم ينصرف إلى صاحبه، فيخبره و يميل الخارجى و من معه إلى السدرة التى إلى جانب التل، فينزل تحتها، و يأتيه أهل القرى فيبايعونه، و يسير بهم، فيلقاه، فيقاتله عند بحيرة طبرية حتى يحمار عجز البحيرة من دمائهم، ثم يهزمهم، ثم يجمعون له بالجابية صاحب طبرية عند القحوانة جمعا عظيما، فويل لمن كان أهله من الجابية على خمسة أميال، و طوبى لمن كان أهله خلف ذلك، فيهمهم، ثم يجمعون له بدمشق جمعا نحو من جمعهم الذى دخلوا به دمشق، فيقتتلون هنالك حتى تركض الخيل فى الدم إلى ثنتها، ثم يهزمهم

**829- İbni Abbas'tan rivayet edildi. Dedi ki: "Doğudan bir adam çıkar. Ondan o bölgenin yöneticisi kaçır. O, Rakka ve Harran arasında savaşıır. Onu Kureys'ten bir adam öldürür ve Ebu Süfyan'ın ailesinden Batı topraklarından bir adam çıkar. Kufe'nin yöneticisini Harran'da öldürür."**

Arapça Metni:

ابن عباس رضي الله عنه قال يخرج رجل من المشرق فينفر منه ملكهم فيقتل بين الرقة وحران يقتله رجل من قریش ويخرج من البرية من آل أبي سفيان رجل من المغرب ويقتل ملك الكوفة بحران

**830- Resulullah'ın kölesi Sevban'dan rivayet edildi. O dedi ki: "Bir halife olacak. İnsanların ona biati kısa sürecek. Sonra düşmanları tarafından dert görecek. Onun üzerine yürümekten başka bir yol bulamayacak ve o düşmanını gidip mağlup edecek. Irak halkı onu Irak'a geri çağırarak. Fakat o bunu istemeyecek. Diyecek ki: "Burası cihat topraklarıdır." Onlar da onu yöneticilikten alacaklar. Ona karşı bir adamı yönetici yapacaklar. Yürüyüp Humus tarafındaki Hassa'nın Hanasirah tepelerinde onunla karşılaşacaklar. Şam halkına birlik gönderir. Şam halkı da tek vücut olarak ona karşı çıkar. O onları büyük bir savaşla yok eder. Öyle ki bir adam atının üstünde kalkıp baksa o çarpışan iki gruptan çok az kişinin kaldığını sayabilecek kadar az kişi kalır. Sonra Irak halkı yenilgiye uğrar. Onların peşine düşülür. Onları Kufe'ye girene kadar takip ederler. Orada onlardan eli kılıç tutan hepsi öldürülür. Diğerleri de yenilgiye uğratılır. Onlara yardım eden herkes de öldürülür."**

Hadisin ravilerinden Ebu Esmâ'ya denildi ki: "Bunu sen Resulullah'ın yardımcısı, kölesi olan Sevban'dan mı işittin?" O dedi ki: "Başka kimden işitebilirim?"

Velid bin Hişam'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Şurada büyük şiddetli bir savaş olur. Bu esnada onların karşısına Süfyani isyanla çıkar. O iki grubu yenilgiye uğratır. Hatta

<sup>829</sup> Zayıf.

<sup>830</sup> Hasen. El-Kenz (31496)

**Allah onları Kufe'ye sokar. Gündüzün başında Süfyani'nin lehineyken sonunda aleyhine döner."**

Arapça Metni:

حدثنا الوليد بن مسلم عن الألوزاعي، و الوليد بن سليمان، و عيسى بن موسى قالوا: سمعنا ربعة القصير يحدث عن أبي أسماء الرحبي عن ثوبان مولى رسول الله صلى الله عليه و سلم قال: «سيكون خليفة تقصر عن بيعته الناس، ثم يكون نائبة من عدو، فال يجد بدا من أن يسير بنفسه، فيظهر على عدوه، فيريده أهل العراق على الرجوع إلى عراقهم، فيأبى و يقول: هذه أرض الجهاد فيخلعوناه و يولون عليهم رجال، فيسيرون إليه حتى يلقوه بالحص جبل خناصره، فيبعث إلى أهل الشام، فيجتمعون له على قلب رجل واحد، فيقتلهم بهم قتال شديدا، حتى أن الرجل ليقوم على ركائبه فيكاد يعد رجال الفريقين، ثم ينهزم أهل العراق فيطلبونهم حتى يدخلونهم الكوفة فيقتلونهم بكل من أطاق حمل السلاح منهم، فيهزمهم و يقتلون من جرت قال: قال: ! عليهم المواسى». قيل ألبى أسماء: ممن سمعه ثوبان أمن رسول الله صلى الله عليه و سلم؟ قال: فممن إذا؟ الوليد: فأخبرني أبو عبد الله عن الوليد بن هشام قال: تقتلون هنالك قتال شديدا فبينما هم كذلك إذ ثار بهم السفيناني، فيهمز الفريقين حتى يدخلهم الله الكوفة، فيكون أول النهار له، و آخره عليه

831- Ebu Nadr dedi ki bana Resulullah'ın ashabından bir adam anlattı. Dedi ki:

**"İrak'a bir yönetici iner. Şam halkı ona biat etmeyi kabul etmez. Fakat olan olur. Sonra o yöneticiye düşmanın kendisine karşı yürüdüğü bilgisi ulaşır. Onun da onun karşısına çıkmaktan başka bir çaresi kalmaz. Şam tarafına, ona doğru gider ve onunla karşılaşırlar. Onu yenilgiye uğratıp öldürür. Sonra da Irak halkından ona yardım eden topluluğa der ki: "Burası benim ülkemdir, burası topraklarımdır, vatanımdır. Siz kendi ülkenize geri dönün ben sizden burada ayrılacağım." Onlar ülkelerine geri dönerler. Kendi aralarında konuşur derler ki: "Biz onu kral yaptık, ona yardımcı olduk, onun yanında insanlarla savaştık. O ise bizim ülkemizi bırakıp başka bir ülkeyi tercih etti. Haydi toplanalım biz de ona karşı geçip savaşalım." Bunun üzerine ona karşı topluluk oluşturup yürürler. O gün o topluluğun sayısı yaklaşık 300 bin kişidir. Onlar Humus civarındaki Hassa'da karşılaşırlar, orada savaş olur. Aralarında öyle bir çarpışma olur ki Araplar arasında böylesi görülmemiştir. Hepsi savaşta sebat eder. Fakat hiçbirisi galip gelemmez. Öyle bir hal olur ki bir kişi o iki savaştan topluluğa bakıp saymak istese kaç kişi kaldığını sayabilecek kadar az kişi geride kalır."**

Arapça Metni:

أبي النضر قال حدثني رجل من أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم قال ينزل العراق ملك يكره أهل الشام على بيعته فيكون ما كان ثم يبلغه أن عدوه قد سار إليه فلا يجد من المسير إليه بدا فيسير إليه بالشام فيلقاه فيهمزه ويقتله ثم يقول لأهل نصرته من أهل العراق هذه بلادى وهذه أرضى ووطنى أرجعوا إلى بلادكم فقد استغنيت عنكم فيرجعون إلى بلادهم فيقولون نحن ملكناه ونحن نصرناه ونحن قتلنا الناس دونه ثم اختار على بلادنا بلادا غيرها هلموا حتى نجمع له فنقاتله فيسيرون إليه وجمعهم يومئذ أخل ثلاثمائة ألف حتى يلتقوا بالحص فيقتلون فيه فيكون بينهم ملحمة لم يكن بين العرب مثلها يلقي عليهم الصبر ويرفع عنهم النصر حتى إن الرجل ليقوم ينظر إلى الصفين فلو يشاء أن يحصيهم أحصاهم لقله من بقي منهم

**832- Ka'b'tan rivayet edildi. Dedi ki: "Abbasoğulları arasındaki son ihtilaf olduğu zaman -ki bu ciğer yiyenin oğlu Süfyani'nin çıkışından sonradır- o ihtilafı yok olur**

<sup>831</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>832</sup> Hasen.

**Abbasoğulları. İşte o zaman Seniyye vakasını bekleyin. Ayrıca Suriye Selimiye'nin batısındaki Tedmur vakasını da bekleyin. Ve Humus civarındaki Hassa'daki büyük vakayı da bekleyin. Abbasoğulları ve Doğu halkı mağlup olur. Kadınları esir olur ve Kufe'ye gidip girerler."**

Arapça Metni:

كعب قال إذا وقع الاختلاف الآخر في بني العباس وذلك بعد خروج السفيناني ابن آكلة الأكباد وفي اختلافهم الآخر الفناء  
فحينئذ فانتظروا وقعة الثنية ووقعة التدمر قرية غربي سلمية ووقعة بالحصص عظيمة فيغلب بنو العباس وأهل المشرق حتى  
تسبى نساءهم ويدخلوا الكوفة

**833- Yakup bin İshak'tan rivayet edildi ki o fitneler konusunda çok bilgili bir kişiydi. O şöyle dedi: "Abbasoğullarından bir adam Rakka'ya iner. Orada iki sene kalır. Sonra Rum'la savaşı. Onun Müslümanlarla savaşı ise Rumlara karşı olandan daha büyük olur. Sonra savaştan geriye Rakka'ya döner. Doğudan onu hoş görmeyenler ona gelir. O yeniden doğuya döner. Oradan çıkmaz. Sonra onun oğlu yönetime geçer. Onun yönetiminin başında Süfyani huruç eder ve onların yönetimini bitirir."**

Arapça Metni:

يعقوب بن إسحاق وكان رجلا علامة في الفتن قال ينزل الرقة رجل من ولد العباس فيمكث فيها سنتين ثم يغزو الروم  
فتكون بليته على المسلمين أعظم من بليته على الروم ثم يرجع من غزوة إلى الرقة فيأتيه من المشرق ما يكره فيرجع إلى  
المشرق فلا يرجع منها ثم يولي ابنه فعلى رأسه يكون خروج السفيناني وانقطاع ملكهم

**834- Necip bin Sera'dan rivayet edildi. Dedi ki: Doğudan bir halife kaçarak Cezire'ye gider. Sonra Şam halkından yardım ister, onlar da onun yanında toplanır. Doğu halkıyla savaşı. Hassa bölgesi denilen yerde bir dağın kenarında çarpışırlar. Orada çok fazla âlim ölür.**

Arapça Metni:

النجيب بن السري قال يكون خليفة من المشرق يرتحل هاربا إلى الجزيرة ثم يستغيث بأهل الشام فيجتمعون إليه ويقتل أهل  
المشرق فيلقون بجبل يقال له الحص فيقتل فيه عالم كثير

**835- Hazreti Ali'nin şöyle dediği rivayet edildi: Süfyani Irak ordusu üzerine bir adam gönderir. O Casiyeoğullarındandır. Saçları iki örgülüdür. Ona Nemr veya Kamer bin Abbad denilir. Onun öncüsü cüsseli bir adamdır. Kendi kavmindendir bu adam. Kısa boylu ve keldir. Omuzları çöküktür. Onunla Şam ve Doğu halkı çarpışırlar. Seniyye denilen bir yerde çarpışma olur. Humus halkı Doğu savaşında Doğululara yardımcı olur. Orada o gün büyük bir topluluk onlardan Dimaşk civarında çarpışırlar. Süfyani bunların hepsini mağlup eder. Sonra Dimaşk ve Humus'takiler Süfyani'den dolayı uzaklaşırlar. Doğu halkı Elyedeyn denilen yerde onunla savaşırlar. Humus'un Batı tarafında da bu olay olur. Orada yaklaşık 70 bin kişi ölür. Bunların**

<sup>833</sup> Zayıf, munkatı.

<sup>834</sup> Hasen.

<sup>835</sup> Zayıf.

**4'te 3'ü Doğu halkındandır. Sonra Doğu halkı geri çekilir. Doğuya gönderilen ordu yürür, Kufe'ye kadar iner. Orada çok fazla kan akıtılır, karınlar değil. Çocuklar öldürülür, mallar gasp edilir, kanlar helal görülür. Sonra da Süfyani birliklerini ırköl adim yani deri savaşı olduktan sonra Hicaz'a yönlendirir.**

Arapça Metni:

حدثنا أبو المغيرة عن ابن عيَّاش عن حدثه عن محمد بن جعفر قال: قال علي بن أبي طالب رضي الله عنه: بيعت السفيناني على جيش العراق رجال من بني حارثة له غديرتان يقال له نمر أو قمر بن عباد، رجال جسيما على مقدمته رجال من قومه قصير أصلع، عريض المنكبين، فيقاتله من بالشام من أهل المشرق، و في موضع يقال له الثنية، و أهل حمص في حرب المشرق و أنصارهم، و بها يومئذ منهم جند عظيم يقاتلهم فيما يلي دمشق، كل ذلك يهزمهم، ثم ينحاز من دمشق و حمص مع السفيناني، و يلتقون و أهل المشرق في موضع يقال له الديدن مما يلي شرقي حمص، فيقتل بها نيف و سبعون ألفا، ثلاثة أرباعهم من أهل مشرق، ثم تكون الدبرة عليهم، و يسير الجيش الذي بعث إلى المشرق حتى ينزلوا الكوفة، فكم من دم مهراق، و بطن مبقور، و وليد مقتول، و مال منهوب، و دم مستحل، ثم يكتب إليه السفيناني أن يسير إلى الحجاز بعد أن يعركها عرك الأديم

**836- Selman bin Semir el Hani'den rivayet edildi. Dedi ki: "Bir halife Kufe'ye inip Şam halkını yenilgiye uğrattır. Sonra Şam'da kalmaya karar verir. Ona denilir ki: "Senin Şam'da kalman iyidir çünkü orası mukaddes bir bölgedir. Orası Peygamberlerin yeridir. Ve halifelerin bölgesi burasıdır. Mallar mülkler buraya gelir ve buradan etrafa ordular gönderilir." O da bu söylenenlere icabet eder. O buna icabet ettiğinde Doğu halkı ona karşı kin güder. Kendi aralarında derler ki "Biz onunla birlikte savaştık. Kanımızı, canımızı, malımızı onun yanında tehlikeye attık. O ise bencil düşündü, bizi bıraktı. Haydi, onu indirelim" derler. Şam halkı yürür, Kufe'ye gelir ve orada İrköl Edim (Deri savaşı) olur."**

Arapça Metni:

حدثنا بَقِيَّةُ بن الوليد عن حريز بن عثمان قال: سمعت سلمان بن سمير أَللهاني يقول: لينزلن الكوفة خليفة يهزم أهل الشام، ثم يرغب فيهم و في الشام، و يقال له: عليك بالشام فإنها أرض المقدس، و أرض الأنبياء، و منزل الخلفاء، و إليها كانت تجبى الأموال، و منها كانت تفرق البعوث، فيجيبهم، فإذا أجابهم نغم عليه أهل المشرق فقالوا: قاتلنا معه، و خاطرنا بدمائنا و فيسير أهل الشام إلى الكوفة فتعرك عرك الأديم: أنفسنا و أموالنا فآثر علينا، فاخلعوه. قال

**837- İbni Mesut'tan rivayet edildi. Dedi ki: "Abbasoğullarının yedincisi insanları adalete çağırır. Fakat bu konuda ona icabet etmezler. O der ki "Ben sizin aranızda Ebu Bekir ve Ömer gibi hareket ediyorum. Malları eşit dağıtıyorum." Fakat onun aile halkı ona der ki "Sen bizi yaşadığımız bu yerden, bu rahat hayatımızdan çıkarmak mı istiyorsun?" Ona karşı çıkarlar. O da aile halkından çok kişiyi öldürür. Aralarında ihtilaf çıkar. Bu esnada Fihroğullarından bir adam çıkar. Berberileri toplar, Mısır'ın mimberlerine, kürsülerine hakim olur. Sonra da Ebu Süfyan'ın çocuklarından bir adam çıkar. Süfyani'nin çıkışı Fihri o adama ulaşınca aralarında üç gruba ayrılırlar."**

Arapça Metni:

<sup>836</sup> Zayıf.

<sup>837</sup> İsnadı çok zayıf.

ابن مسعود قال السابع من ولد العباس يدعو الناس إلى العدل فلا يجيبونه إلى ذلك فيقول إنني أسير فيكم بسيرة أبي بكر وعمر رضي الله عنهما وأقسم الفئ بالسوية فيقول له أهل بيته أتريد أن تخرجنا من معاشنا فيأبون عليه فيقتل من أهل بيته عدة فيختلفون فيما بينهم فعند ذلك يخرج رجل من ولد فهر يجمع من بربر حتى يأخذ منابر مصر ثم يخرج رجل من ولد أبي سفيان فإذا بلغ الفهري خروجه افترقوا ثلاث فرق إلى آخر الحديث

**838- Ali'den rivayet edildi. Dedi ki: "Süfyani Şam'a çıkar. Sonra aralarında Kırgısiye bölgesinde büyük bir vaka olur. Öyle ki gökteki kuşların ve yerdeki yabani hayvanların, leşleri yemekten karnı doyar. Sonra arkalarından bir sorun çıkar. Onlardan bir taife savaşarak Horasan bölgesine kadar gider. Süfyani'nin ordusu Horasan halkını ele geçirmek için yürür. Onlar Kufe'de Muhammed ailesinin şiasını (tarafdarlarını) öldürür(yani Ehli Beyti öldürürler). Sonra da Horasan halkı Mehdi'yi aramaya çıkar."**

Arapça Metni:

علي قال يظهر السفيناني على الشام ثم يكون بينهم وقعة بقرقيسياء حتى يشبع طير السماء وسباع الأرض من جيفهم ثم يفتق عليهم فتق من خلفهم فتقبل طائفة منهم حتى يدخلوا أرض خراسان وتقبل خيل السفيناني في طلب أهل خراسان فيقتلون شيعة آل محمد بالكوفة ثم يخرج أهل خراسان في طلب المهدي

**839- Ammar bin Yasir'den rivayet edildi. Dedi ki: "Abdullah, Abdullah'ı takip eder. İki ordu Kırgısiye'de nehrin kenarında karşılaşır. Aralarında büyük bir savaş olur. Batının lideri yürür, erkekleri öldürür, kadınları esir eder. Sonra Kays da geri döner. Süfyani'nin yanına Cezire'ye inerler. Yemani onu takip eder. Kays'ı Eriha (İdlip) yakınlarında öldürür. Süfyani birliklerin toplanmasını ister. Kufe'ye yürür. Orada Peygamberin ailesinin sevenlerini öldürür. Sonra Süfyani Şam'da üç sancak altında çıkar. Sonra Kırgısiye'den sonra büyük bir olay olur. Fakat ardından bir problem çıkar. Onlardan bir grup savaşarak Horasan topraklarına kadar gider. Süfyani de ordusuyla gecenin karanlığı ve suyun akışı gibi akar gider. Geçtiği her yeri helak eder, yıkar ve Kufe'ye girer. Orada ehli beytin sevenlerini öldürür. Sonra Horasan halkının üzerine her yönden yürür. Horasan halkı da Mehdi'yi aramaya çıkar. Onu çağırırlar ve ona yardımcı olurlar."**

Arapça Metni:

عمار بن ياسر قال فيتبع عبد الله عبد الله فتلقتي جنودهما بقرقيسياء على النهر فيكون قتال عظيم ويسير صاحب المغرب فيقتل الرجال ويسبي النساء ثم يرجع في قيس حتى ينزل الجزيرة إلى السفيناني فيتبع اليماني فيقتل قيسا بأريحا ويحوز السفيناني ما جمعو ثم يسير إلى الكوفة فيقتل أعوان آل محمد ثم يظهر السفيناني بالشام على الرايات الثلاث ثم يكون لهم وقعة بعد قرقيسياء عظيمة ثم يفتق عليهم فتق من خلفهم فيقبل طائفة منهم حتى يدخلوا أرض خراسان وتقبل خيل السفيناني كالليل والليل فلا تمر بشئ إلا أهلكته وهدمته حتى يدخلون الكوفة فيقتلون شيعة آل محمد ثم يطلبون أهل خراسان في كل وجه ويخرج أهل خراسان في طلب المهدي فيدعون له وينصرونه

<sup>838</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>839</sup> Zayıf.

**840-** Selman bin Umeyr el Hadi'den rivayet edildi. Dedi ki: **"Kufe'ye bir halife inecek. O Şam halkını yerle bir edip yenilgiye uğratacak. Sonra onların arasında kalmaya karar verecek. Ona denilir ki: "Senin Şam'da kalman iyidir, orası mukaddes bölgedir. Peygamberlerin beldesi, halifelerin yeridir. Oraya mallar gelir toplanır, oradan birlikler çıkar."** O da bunların sözüne icabet eder. Fakat bundan sonra Doğu halkı onun bu yaptığından dolayı ondan intikam almak ister. Kendi aralarında derler ki **"Biz onunla birlikte canımızı, malımızı, kanımızı tehlikeye attık. O ise bizi bırakıp başkalarını tercih etti."** Ona muhalefet ederler ve Şam halkı Kufe'ye yürür. O gün Irköl edim (Deri savaşı) olur."

Arapça Metni:

سلمان بن سمير الألهاني قال سينزل الكوفة خليفة وليوطن أهل الشام هزيمة ثم يرغب فيهم ويقال له عليك بأرض الشام فإنها أرض المقدسة وأرض الأنبياء ومنازل الخلفاء وإليها كانت تجبى الأموال ومنها كانت تفرق البعوث فيجيبهم فإذا أجابهم نقم عليه أهل المشرق فيقولون خاطرنا معه بدمائنا وأنفسنا وأموالنا وأثر علينا غيرنا فيخالفونه فيسير أهل الشام إلى الكوفة فيومئذ تعرك عرك الأديم

### **35- SÜFYANI'NİN BAĞDAT'IN ORTASINDA, ZEVRA'DA YAPACAKLARI VE BİRLİKLERİNİN İRAK'A GELDİĞİNDE ORAYI HARAP ETMELERİ**

**841-** Ebu Cafer'den rivayet edildi dedi ki: **"Süfyani, Ebka, Mansur, Kinde, Türk ve Rum'a karşı galip geldiği zaman Irak'a yola çıkar. Sonra gökyüzünde çift kuyruklu yıldız doğar. Bu esnada Abdullah helak olur. Devrilen lider devrilir. Süfyani Zevra şehrindeki bazı toplulukları bilinçsizce kendini itaat ettirir. Ahvaz, bir şehri zorla ele alır. Orada büyük katliamlar olur. Abbasi ailesinden 7 koç (başkan) ve Sabırlı Kurbanın (takva bir şahış) boynu kesilir. Sonra da Süfyani Kufe'ye çıkar."**

Arapça Metni:

أبي جعفر قال إذ ظهر السفيناني على الأبقع وعلى المنصور والكندي والترك والروم خرج وصار إلى العراق ثم يطلع القرن ذو الشفاء فعند ذلك هلاك عبد الله ويخلع المخلوع وينسب إلى أقوام في مدينة الزوراء على جهل فيظهر الأخوض على مدينة عنوة فيقتل بها مقتلة عظيمة ويقتل ستة أكبش من آل العباس ويذبح فيها ذبحا صبرا ثم يخرج إلى الكوفة

**842-** İbni Mesud, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Süfyani, Fırat'ı geçip Akarkufa denilen bölgeye geldiği zaman Allah kalbinden imanın tamamını söker alır. O Decil (Dicle) denilen nehrin olduğu yerde 70 bin kılıç kuşanmış kişiyi katleder. Onlar (Süfyani taraftarları) altın eve hakim olurlar. Kahraman ve mücahitleri katlederler. 'Bakalım şu kadın hamile mi?' diyerek kadınların karınlarını deşerler. Kureyşli bazı kadınlar Dicle Nehri'nin karşısına geçip**

<sup>840</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>841</sup> Bkz. 812

<sup>842</sup> İsnadı çok zayıf. Hatib (1/39)

oradaki insanlara ulaşabilmek için gemi sahiplerinden kendilerini karşıya geçirmesi için yardım isterler. Fakat o gemiciler Haşimoğullarına öfke duyduğu için kadınlara yardım etmezler. Sakın haşimoğullarına öfke duymayın. Çünkü onların içinde Rahmet Peygamberi ve cennetim Tayyar'ı vardır. O kadınlar geceleyin fasıklardan korktukları için derin bir çukurun dibine saklanır kalırlar. Daha sonra El Nusra'dan yardım gelir. El-Nusra, Süfyani'nin yanındaki çocukları, kadınları Bağdat ve Kufe'den kurtarır.”

#### Arapça Metni:

ابن مسعود رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال إذا عبر السفيناني الفرات وبلغ موضعا يقال له عاقر قوفا محى الله تعالى الإيمان من قلبه فيقتل بها إلى نهر يقال له الدجيل سبعين ألفا متقلدين سيوفا محلاة وما سواهم أكثر فيظهرون على بيت الذهب فيقتلون المقاتلة والأبطال ويبفرون بطون النساء يقولون لعلها حبلى بغلام وتستغيث نسوة من قريش على شط الدجلة إلى المارة من أهل السفن يطلبين إليهم أن يحملوهن حتى يلقوهن إلى الناس فلا يحملوهن بغضا لبني هاشم فلا في الجنة فأما النساء فإذا جهنم الليل أوين إلى أغورها مكانا مخافة ييغضوا بني هاشم فإن منهم نبي الرحمة ومنهم الطيار الفساق ثم يأتيهم المدد من النصرة حتى يستنقذوا ما مع السفيناني من الذراري والنساء من بغداد والكوفة

843- İbn Abbas'tan rivayet edildi o dedi ki: “Huzeyfe dedi ki, ehl-i beytinden kendisine Abdullah veya Abdülilah denilen bir adam doğudaki nehirlerden bir nehrin yanına iner. Orada arasından nehir akan iki tane karşılıklı şehir imar eder. Allahu Teala onların helakını ve yaşam müddetleri bitirmeyi dilediği zaman oradaki şehirlerden birinin üzerine geceleyin bir ateş gönderir. Ve o şehir yanarak kül olur. Sanki önceden hiç yokmuş gibi hiçbir kalıntı kalmaz. Karşısındaki şehirdekiler sabah uyandıklarında kendilerine bir şey olmamasına şaşırırlar. Gün aydınlandığı zaman Allah orada bütün inatçı zorbaları toplamış olur. Sonra da onlarla beraber o şehri Allah yere batırır. Bu, “Ha Mim Ayn Sin Kaf” (Şuara, 1) ayetinin tecellisidir. Yani bu Allah'ın Azameti(Gücü)'tir, Allah'ın Kazası (Hükmü)'dir. Ayn: Azap demektir. Sin de: İki şehrin üzerine taş yağmasıdır.”

#### Arapça Metni:

حدثنا عبد القدوس ثنا أروطة بن المنذر عن حدثه عن ابن عباس أن حذيفة رضي الله عنهما قال: لينزلن رجل من أهل بيته يقال له عبد الله أو عبد الله على نهر من أنهار المشرق تبني عليه مدينتان يشق النهر بينهما، فإذا أذن الله تعالى في زوال ملكهم و انقطاع مدتهم بعث الله على أحدهما ليال نارا فتصبح سوداء مظلمة قد احترقت كأنها لم تكن مكانها، و تصبح صاحبته متعجبة كيف أفلتت فما يكون إل بياض يومها حتى يجمع الله فيها كل جبار عنيد، ثم يخسف الله بها و بهم جميعا، فذلك قوله عز و جل: حم عسق [الشورى: 1] عزيمة من الله و قضاء، و العين عذاب، و السين يقول: سيكون قذف واقع بهما- يعني المدينتين

844- Abdurrahman bin Ganem'den rivayet edildi, dedi ki: “Yakın bir zamanda iki tane topluluk değirmenin yanında tahıllarını değirmende öğütmek için oturacaklar. Topluluktan biri olduğu yerde yere batır. Diğer topluluk da onlara bakacaklar. Ve yine birbirine komşu iki topluluk olur. Aralarından bir su akar. O sudan her iki

<sup>843</sup> Munkatı.

<sup>844</sup> Zayıf.

**topluluk ta ihtiyaclarını giderirler. Günlerden bir gün gelir o nehrin bir tarafındaki topluluk yere batar diğerleri de onlara bakakalıır.”**

Arapça Metni:

عبد الرحمن بن غنم قال توشك أمتين أن تقعدان على ثقال رحا يطحنان يخسف بأحديهما والأخرى تنتظر وسيكون حيان متجاوران يشق بينهما نهر يستقيان منه جميعا يقتبس بعضهم من بعض فيصبحان يوما من الأيام قد خسف بأحديهما والأخرى تنتظر

**845- Ubeyd bin Umeyr'den rivayet edildi, dedi ki: “Ömer, Ali, ibni Mesut, Ubey bin kab, İbn Abbas ve Rasulullah'ın ashabından bazı kişilerin de olduğu bir yerde Huzeyfe'ye Şuara Suresi 1. Ayette geçen “Ha, mim, ayn, sin, kaf” hakkında soru soruldu. Huzeyfe dedi ki: Ayn azap demek, sin de açlık senesi demektir. Kaf harfi de ahir zamanda başlarına taş yağacak olan bir kavime işaret eder. Ömer dedi ki: Onlar kimlerdir? Huzeyfe dedi ki: Zevra denilen şehirde kalan Abbas oğullarından bir topluluktur. Orada büyük bir savaş olur. Ve onların üzerine kıyamet kopar. Bu bilgiler üzerine ibni Abbas dedi ki: Bu bizimle yani Abbasoğullarıyla ilgili değildir. Fakat burada geçen kaf taş yağması ve yere batma konusuna işaret eder. Ömer Huzeyfe'ye dedi ki: Sen bunun tefsirinde isabet ettin. İbn Abbas da onun manasında isabet etti. Derken ibni Abbas bir ara ateşli humma hastalığına yakalandı. Ömer ve yanında bulunan Resulullah'ın sahabelerinden bir grup Huzeyfe'den duydukları şeylerden dolayı onun yanına ziyarete gittiler.”**

Arapça Metni:

عبيد بن عمير عن حذيفة أنه سئل عن (حم عسق) وعمر وعلي وابن مسعود وأبي كعب وابن عباس وعدة من أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم رضي الله عنهم حضور فقال حذيفة العين عذاب والسين السنة والمجاعة والقاف قوم يقذفون في آخر الزمان فقال له عمر رضي الله عنه ممن هم؟ قال من ولد العباس في مدينة يقال لها الزوراء وتقتل فيها مقتلة عظيمة وعليهم تقوم الساعة فقال ابن عباس ليس ذلك فينا ولكن القاف قذف وخسف يكون قال عمر لحذيفة أما أنت فقد أصبت التفسير وأصاب ابن عباس المعنى فأصاب ابن عباس الحمى حتى عاده عمر وعدة من أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم مما سمع من حذيفة

**846- İbn Abbas'tan rivayet edildi, o şöyle dedi: “Süfyani çıkacak ve o kadınların karınlarını deşip çocukları kazanlarda kaynatacak.”**

Arapça Metni:

سمع ابن عباس رضي الله عنه يقول يخرج السفيناني فيقاتل حتى يبقّر بطون النساء ويغلي الأطفال في المراحل

**847- Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: “Abbasoğullarının kadınları esaret altına alınır. Dimaşk denilen bölgeye götürülür.”**

Arapça Metni:

<sup>845</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>846</sup> Zayıf.

<sup>847</sup> Hasen.



**848-** Ertah'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Fırat'ın üzerine bir şehir kurulduğu zaman işte o öldürmeyi kıskırtan bir fitnedir. Bir de Dimaşk şehrine 8 mil mesafede başka bir şehir kurulduğunda da büyük savaşlar (melhame) için oraya toplanılır."**

Arapça Metni:

أرطاة قال إذا بنيت مدينة على الفرات فهو النقف والنقاف وإذا بنيت مدينة على ستة أميال من دمشق فتحزموا للملاحم

### 36- SÜFYANİ VE TARAFTARLARININ KUFE'YE GİRMESİ

**849-** Kab'tan rivayet edildi, dedi ki: **"Mısır harap olana kadar Kufe güvenlik içindedir."**

\*- "Kab'tan rivayet edildi, o şöyle dedi: **Kufe'de Irku'l edim savaşı olur. Küfe savaşından sonra da Melhem-i Uzma (büyük savaş) olur.**" (Senedindeki Safvan bin Amr'ın şeyhi zayıftır.

Arapça Metni:

كعب قال الكوفة آمنة من الخراب حتى تخرب مصر

قال الحكم في حديثه عن صفوان قال حدثني من سمع كعبا يقول تعرك الكوفة عرك الأديم ثم الملحمة العظمى بعد الكوفة

**850-** Ertat'dan rivayet edildi, o şöyle dedi: **"Süfyani Kufe'ye girer ve üç günlük bir işgalden sonra altmış bin kişiyi öldürür. Burada on sekiz gece kalır. Kufe'nin mallarının hepsini paylaşır. Ancak Süfyani'nin Kufe'ye girişi Türkler ve Rumlarla "Kırkısiye"de çarpışmasından sonradır. Sonra onların aralarına fitneler sokar ve onlardan bir grup Horasan'a döner. Süfyani öldürür, kaleleri yıkar, Kufe'ye girer. Sonra Horasan ehlini arar. Horasan'dan Mehdi'ye itaat edecek bir grup zuhur eder. Sonra Süfyani Medine'ye bir ordu gönderir, Peygamber (s.a.v.)'in soyundan bazı insanları Kufe'ye getirir. Sonra, Mehdi ve Mansur çıkıp kaçar ve Süfyani'de onları araştırır. Mehdi ve Mansur Mekke'ye vardığında Süfyani'nin ordusu da Beyda'da batmış olur. Sonra Mehdi Medine'ye gelerek Beni Haşim'den hapiste olanları kurtarır. Ve bu arada siyah bayraklılar çıkarak bir su kenarına varırlar ve bunu duyan Süfyani ile yakınları kaçarlar. Mehdi, bilahare Kufe'ye inerek buradaki Haşimileri kurtarır. Sonra Kufe havalisinden kendilerine "Usub" adı verilen bir cemaat çıkar ki silahlarını fark etmiş olan bir kısım Basralılar da bulunur. Böylece onlar Kufe halkından esir bulunanları Süfyanilerin elinden kurtarırlar ve ardından siyah bayraklı ordu biat için Mehdi'ye gelir."**

Arapça Metni:

<sup>848</sup> Hasen.

<sup>849</sup> Zayıf.

<sup>850</sup> El-Suyuti, El-Havî (2/67)

أرطاة قال يدخل السفيناني الكوفي فيسببها ثلاثة أيام ويقتل من أهلها ستين ألفا ثم يمكث فيها ثمانية عشر ليلة يقسم أموالها ودخوله مكة بعدما يقاتل الترك والروم بقرقيسياء ثم ينفق عليهم خلفهم فتق فترجع طائفة منهم إلى خراسان فتقبل خيل السفيناني ويهدم الحصون حتى يدخل الكوفة ويطلب أهل خراسان ويظهر بخراسان قوم يدعون إلى المهدي ثم يبعث السفيناني إلى المدينة فيأخذ قوما من آل محمد حتى يرد بهم الكوفة ثم يخرج المهدي ومنصور من الكوفة هاربيين ويبعث السفيناني في طلبهما فإذا بلغ المهدي ومنصور مكة نزل جيش السفيناني البيداء فيخسف بهم ثم يخرج المهدي حتى يمر بالمدينة فيستنفذ من كان فيها من بني هاشم وتقبل الرايات السود حتى تنزل على الماء فيبلغ من بالكوفة من أصحاب السفيناني نزولهم فيهربون ثم ينزل الكوفة حتى يستنفذ من فيها من بني هاشم ويخرج قوم من سواد الكوفة يقال لهم العصب ليس معهم سلاح إلا قليل وفيهم نفر من أهل البصرة فيدركون أصحاب السفيناني فيستنفذون ما في أيديهم من سبي الكوفة وتبعث الرايات السود بالبيعة إلى المهدي

### 37- ABBASOĞULLARI'NIN SANCAKLARINDAN SONRA MEHDİ'NİN SİYAH SANCAKLARI. MEHDİ TARAFTARLARI, SÜFYANİLER VE ABBASİ'NİN ARALARINDA OLACAK OLAYLAR

**851-** Muhammed ibni Hanefiye'den şöyle dediği nakledildi: “Abbasoğulları için siyah sancaklılar çıkar. Sonra Horasan'dan başka bir (topluluk) siyah sancaklarla çıkar. Takkeleri siyahtır, elbiseleri beyazdır. Önderleri olan kişi, Temim'den olan Şuayb bin Salih bin Şuayb'tır. Süfyani'nin adamlarını mağlup ederler, ta ki Beyti Makdis'e (Kudus) inerler, Mehdi'nin saltanatını kuvvetlendirirler. Şam tarafından 300 kişi yardıma gelir. Çıkışı ve işin (hilafetin) ona teslimi arasında yetmiş iki ay vardır.”

Arapça Metni:

محمد بن الحنفية قال تخرج راية سوداء لبني العباس ثم تخرج من خراسان أخرى سواد قلانسهم سود وثيابهم بيض على مقدمتهم رجل يقال له شعيب بن صالح بن شعيب من تميم يهزمون أصحاب السفيناني حتى ينزل ببيت المقدس ويوطئ للمهدي سلطانه ويمد إليه ثلاثمائة من الشام يكون بين خروجه وبين ان يسلم الأمر للمهدي اثنان وسبعون شهرا

**852-** Abdullah'tan (r.a.) rivayet edildi: Biz bir ara Resulullah'ın (s.a.v) yanındaydık, Haşimoğullarından bir genç geldi, Resulullah'ın (s.a.v) yüzünün rengi değişti. Dedik ki: Ya Rasulallah! Yüzünde hoş olmayan bir şey gördük, ne oldu?

Rasulallah buyurdu ki: “Biz, ehli beytiz, Allahu teala bizim için ahireti, dünya üzerine seçti. Şu ehli beytim, benden sonra bela ve şer içine düşecekler. Taki şu taraftan –doğu tarafından- siyah sancakları olan bir topluluk gelecek, iki veya üç kere hakkı (hilafeti) isteyecekler, onlara verilmeyecek. Savaşır, yardım olunurlar, istedikleri onlara verilir fakat onu kabul etmezler; taki onu ehli beytimden bir kişiye verirler. Zulümle dolduğu gibi dünyayı adaletle doldurur. Sizden kim buna kavuşursa, kar üstünde sürünerek olsa da onlara katılsın. Zira o, Mehdi'dir.”

Arapça Metni:

<sup>851</sup> Zayıf. Ebû Amr ed-Dânî (5/573)

<sup>852</sup> Zayıf. Ebû Amr ed-Dânî (5/546); İbn Ebi Asım, es-Sünne (2/633); İbn Mace (4082); Bezzar (1/246); İbn Ebi Şeybe (7/527); Taberani (10/85); Hâkim (4/6464)

عبد الله رضي الله عنه قال بينما نحن عند رسول الله صلى الله عليه وسلم إذ جاء فتية من بني هاشم فتغير لونه فقلنا يا رسول الله ما نزل نرى في وجهك شيئا نكرهه؟ فقال إنا أهل بيت اختار الله لنا الآخرة على الدنيا وإن أهل بيتي هؤلاء سيقتلون بعدي بلاء وتطريدا وتشريدا حتى يأتي قوم من هاهنا، من نحو المشرق أصحاب رايات سود يسلون الحق فلا يعطونه مرتين أو ثلاثا فيقاتلون فينصرون فيعطون ما سألوا فلا يقبلوها حتى يدفعوها إلى رجل من أهل بيتي فيملوها عدلا كما ملوها ظلما فمن أدرك ذلك منكم فليأتهم ولو حبوا على الثلج فإنه المهدي

**853- Sevban'dan rivayet edildi: "Horasan tarafından çıkan siyah sancakları gördüğünüzde, kar üzerinde sürünerek olsa da onlara gelin (katılın), zira onların içinde Allah'ın halifesi Mehdi vardır."**

Arapça Metni:

ثوبان قال إذا رأيتم الرايات السود خرجت من قبل خراسان فانتوها ولو حبوا على الثلج فإن فيها خليفة الله المهدي

**854- Hasen'den rivayet edildi: "Temim oğullarından gösterişli esmer bir köle olan Şuayb bin Salih, Rey (şehri taraflarından) dört bin kişi ile çıkar, sancakları siyah, elbiseleri beyazdır. Mehdi'nin öncüsü olur. Kim onun karşısına çıkarsa mağlup olur"**

Arapça Metni:

الحسن قال يخرج بالري رجل ربعة أسمر مولى لبني تميم كوسج يقال له شعيب بن صالح في أربعة آلاف ثيابهم بيض وراياتهم سود يكون على مقدمة المهدي لا يلقاه أحد إلا قله

**855- Ali'den (r.a.) rivayetle Nebi (s.a.v) buyurdu: "Ehli Beytimden bir adam, dokuz sancakla çıkar, yani Mekke'den çıkar."**

Arapça Metni:

حدثنا رشدين عن ابن لهيعة قال أخبرني عبد الرحمن بن سالم عن أبيه عن أبي رومان وأبي ثابت عن علي رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (يخرج رجل من أهل بيتي في تسع رايات) يعني بمكة

**856- Ammar ibni Yasir'den rivayet edildi, şöyle dedi: "Mehdi, Şuayb ibni Salih'in sancağı üzeredir."**

Rebi ibni Yusuf, Tebi'den şöyle rivayet etti: **"Horasan'dan siyah sancaklar çıkar,**

---

<sup>853</sup> Ebu Amr El-Dani (5/548)

<sup>854</sup> Suyuti el-Havi (2/68)

<sup>855</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>856</sup> İsnadı çok zayıf. Suyuti, El-Havi (2/68)

**beraberlerinde zayıflar toplanır. Allahu teala onları yardımıyla kuvvetlendirir. Sonra batı ehli, bunların izi üzere çıkar.”**

Arapça Metni:

عمار بن ياسر قال المهدي على لوائه شعيب بن صالح  
قال ابن لهيعة عن ربيعة بن سيف تتبع قال تخرج الرايات السود من خراسان معه قوم ضعفاء يجتمعون يؤيدهم الله بنصره  
ثم يخرج أهل المغرب على إثر ذلك

**857- Ebu Cafer'den şöyle demiştir: “Haşimoğullarından bir genç, Horasan'dan siyah sancaklarla çıkar, sağ elinde ben vardır. Önünde Şuayb bin Salih vardır. Süfyanî'nin adamlarıyla savaşı ve onları hezimete uğratar.”**

Arapça Metni:

أبي جعفر قال يخرج شاب من بني هاشم بكفه اليمنى خال من خراسان برايات سود بين يديه شعيب بن  
صالح يقاتل أصحاب السفيناني فيهمهم

**858- Süfyanî Kelbi şöyle rivayet etti: “Mehdi'nin sancağı üzere bir genç çıkar, yaşı gençtir, sakalı hafif ve sarıdır. Şayet dağlarla savaşa onları toz eder, taki İlya'ya (Kudüs) iner.”**

Arapça Metni:

سفیان الكلبي قال يخرج على لواء المهدي غلام حديث السن خفيف اللحية أصفر ولم يذكر الوليد أصفر لو قاتل الجبال  
لهزها وقال الوليد لهدا حتى ينزل ألياء

**859- Ka'b'tan rivayet edildi: “Bir kişi Şam'a malik olunca, diğer biri de Mısır'a malik olduğunda Şamlı olan Mısırlı ile savaşı. Şamlı olan, Mısır'dan bir takım kabileleri esir eder. Doğu tarafından bir adam, küçük siyah sancaklarla Şam'ın sahibinden önce çıkar. Mehdi'ye itaat eder.”**

**\*- Ebu Kubeyl der ki: “Afrika'da bir emir on iki sene hükmeder. Ondan sonra fitne olur, sonra esmer bir kişi melik olur ve orayı adaletle doldurur. Sonra Mehdi'ye itaat eder, onun yanında çarpışır.” (Suyuti, El-Havi (2/68))**

---

<sup>857</sup> Suyuti, El-Havi (2/68)

<sup>858</sup> İsnadı çok zayıf. Suyuti, El-Havi (2/68)

<sup>859</sup> İsnadı çok zayıf. Suyuti, El-Havi (2/68)

### Arapça Metni:

كعب قال إذا ملك رجل الشام وآخر مصر فاقتتل الشامي والمصري وسبى أهل الشام قبائل من مصر وأقبل رجل من  
المشرق برايات سود صغار قبل صاحب الشام فهو الذي يؤدي الطاعة إلى المهدي  
قال أبو قبيل يكون بإفريقية أميرا اثنا عشر سنة ثم تكون بعده فتنة ثم يملك رجل أسمر يملؤها عدلا ثم يسير إلى المهدي  
فيؤدي إليه الطاعة ويقاتل عنه

**860- Hasen'den rivayet edildi: "Resulullah (s.a.v) ehli beytin uğrayacağı belaları zikretti, neticede Allah doğu tarafından siyah sancaklıları gönderir. Kim onlara yardım ederse, Allah ta ona yardım eder. Kim onları yardımsız bırakırsa, Allah ta onu yardımsız bırakır. Taki ismi, isimim gibi olan birine gelirler, işlerini ona havale ederler. Allah onları kuvvetlendirir ve yardım eder."**

### Arapça Metni:

عن الحسن أن رسول الله صلى الله عليه وسلم ذكر بلاء يلقاه أهل بيته حتى يبعث الله راية من المشرق سوداء من نصرها  
نصره الله ومن خذلها خذله الله حتى يأتوا رجلا اسمه كاسمي فيوليه أمرهم فيؤيده الله وينصره

**861- Abdurrahman ibni el Gâzi ibni Rebia el Cerşî'nin şöyle dediği işitildi: İşittim ki Resulullah'ın (s.a.v) arkadaşı Amr ibni Murre el Cemlî, şöyle derdi: Elbette Horasan'dan siyah sancaklar çıkacak. Öyleki atlarını şu Lehya ve Haresta arasındaki zeytin ağaçlarına bağlayacaklar.**

**Dedik ki: Şu dediğin yerlerde zeytin ağacı görmüyoruz.**

**O dedi: Buralara zeytin ağacı dikilecek, şu sancaklılar oraya inecekler ve atlarını onlara bağlayacaklar.**

**Abdullah ibni Âdem, Abdurrahman ibni Süleyman bu rivayeti söyleyince, şöyle dedi: Ancak, birincinin peşinden ikinci olarak çıkan siyah sancaklılar atlarını buraya bağlayacak.**

**Onlar buraya inince, üzerlerine şu belde ehlinden olan hariciler gelir, ilk sancaklılar saklanmaktan başka çare bulamazlar.**

### Arapça Metni:

عبد الرحمن بن آدم الأودي قال سمعت عبد الرحمن بن الغاز بن ربيعة الجرشي يقول سمعت عمرو بن مرة الجملي  
صاحب رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول لتخرجن من خراسان راية سوداء حتى تربط خيولها بهذا الزيتون الذي بين  
بيت لهما وحريستا قلنا ما بين هاتين زيتونة؟! قال سينصب بينهما زيتون حتى ينزلها أهل تلك الولاية فتربط خيولها بها  
قال عبد الله بن آدم وحدثت بهذا الحديث عبد الرحمن بن سلمان فقال إنما يربط بها أهل الولاية السوداء الثانية التي تخرج  
على الولاية الأولى فإذا نزلوها خرج عليهم خارجي من أهل هذه فلا يجد من أهل الولاية الأولى إلا مختفيا فيهمهم

<sup>860</sup> Zayıf, mürsel. Suyuti, El-Havi (2/68)

<sup>861</sup> Zayıf.

**862-** Said ibni Müseyyeb'ten şöyle dediği rivayet edildi: Resulullah (s.a.v) buyurdu: **“Abbasoğlularından olan siyah sancaklılar doğu tarafından çıkar. Sonra Allah'ın dilediği kadar kahlrlar. Sonra doğu tarafından küçük siyah sancaklılar çıkar. Ebu Süfyanoglu ve adamlarıyla savaşırlar. Mehdi'ye itaat ederler.”**

Arapça Metni:

سعيد بن المسيب قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يخرج من المشرق رايات سود لبني العباس ثم يمكثون ما شاء الله ثم تخرج رايات سود صغار تقاتل رجلا من ولد أبي سفيان وأصحابه من قبل المشرق يؤدون الطاعة للمهدي

**863-** Ali'den rivayet edildi: **“Haşimoğullarından bir genç, Horasan'dan siyah sancaklarla çıkar, sağ elinde ben vardır. Önünde Şuayb bin Salih vardır. Süfyani'nin adamlarıyla savaşır ve onları hezimete uğratar.”**

Arapça Metni:

علي قال تخرج رايات سود تقاتل السفيناني فيهم شاب من بني هاشم في كتفه اليسرى خال وعلى مقدمته رجل من بني تميم يدعا شعيب بن صالح فيهزم أصحابه

**864-** Ammar ibni Yasir'den (r.a) rivayet edildi: **“Süfyani Kufe'ye ulaşınca, Muhammed ailesinin yardımcılarını öldürünce, sancağı üzere (önünde) Şuayb ibni Salih olduğu halde Mehdi çıkar.”**

Arapça Metni:

عمار بن ياسر قال إذا بلغ السفيناني الكوفة وقتل أعوان آل محمد خرج المهدي على لوائه شعيب بن صالح

**865-** Ebu Cafer'den (r.a) rivayet edildi: **“Horasan'dan çıkan siyah sancaklar Kufe'ye gelince, Mekke'de Mehdi zuhur eder. Ona biat gönderilir”**

Arapça Metni:

حدثنا سعيد أبو عثمان عن جابر عن أبي جعفر قال تنزل الرايات السود التي تخرج من خراسان الكوفة فإذا ظهر المهدي بمكة بعث إليه بالبيعة

**866-** Ka'b'dan rivayet edildi: **Abbasoğullarının değirmeni döndüğü zaman, bayrak sahipleri atlarını Şam'da zeytin ağaçlarına bağladığı zaman ve bu ordu ile Allah'ın,**

---

<sup>862</sup> Zayıf, mürsel. Suyuti, El-Havî (2/69)

<sup>863</sup> Çok zayıf. Suyuti, El-Havî (2/69)

<sup>864</sup> Çok zayıf. Suyuti, El-Havî (2/69)

<sup>865</sup> Suyuti, El-Havî (2/69)

<sup>866</sup> Suyuti, El-Havî (2/69).

**“Esheb ve ailesini” yok ettiği zaman, Emevi’den kimse kalmayıp kalanların da ya kaçıp ya da saklandığında, Caferiler ve Abbasiler düştüğünde, “Ciğer yiyen oğullarının” (Süfyani’nin) Şam minberine oturduğunda Berberi kavmi de Şam’a geldiği zaman, işte bu Mehdi’nin çıkış alametidir.**

Arapça Metni:

كعب قال إذا دارت رحى بني العباس وربط أصحاب الرايات السود خيولهم بزيتون الشام ويهلك الله لهم الأصهب ويقتله وعامة أهل بيته على أيديهم حتى لا يبقى أموي منهم إلا هارب أو مختفي ويسقط السعفتان بنو جعفر وبنو العباس ويجلس ابن آكلة الأكباد على منبر دمشق ويخرج البربر إلى سرّة الشام فهو علامة خروج المهدي

**867- İbni Şuzeb’ten rivayet edildi, dedi ki: Ben Hasan'ın yanında oturuyordum. O bize Humus'tan bahsetti. Dedi ki “Onlar ilk siyah elbiseliler çıktığında insanların en mutlu olanları olacak. İkinci siyah elbiseliler çıktığında da insanların en mutsuzu onlar olacak. Biz dedik ki “Ey Ebu Said iki elbisesi siyahlılar kimler?” Dedi ki “Çok yiyen biri doğudan 80000 kişi ile beraber çıkar. Onların kalplerinde sevgi yok, iman da kararmıştır. Birinci siyah elbiseliler onların eliyle helak olur.**

Arapça Metni:

ابن شاذب قال كنت عند الحسن فذكرنا حمص فقال هم أسعد الناس بالمسودة الأولى وأشقى الناس بالمسودة الثانية فقلنا وما المسودة الثانية يا أبا سعيد؟ قال أبو الطهوي يخرج من قبل المشرق في ثمانين ألفا محشوه قلوبهم إيماناً حشو الرمانة من الحب بوار المسودة الأولى على أيديه

### **38- SÜFYANİ’NİN YÖNETİMİNİN YIKILIŞININ BAŞLANGICI, HAŞİMİ’NİN HORASAN’DAN SİYAH SANCAKLARLA ÇIKIŞI, SÜFYANİ VE HAŞİMİ ARASINDA OLACAK OLAYLAR VE SÜFYANİ’NİN BİRLİKLERİNİN DOĞUYA ULAŞMASI**

**868- Ali Bin Ebu Talib’ten rivayet edildi, dedi ki: Süfyani’nin atlıları Küfe’ye çıktığında Horasan halkını ele geçirmek için birlik gönderirler. Horasan halkı da Mehdi’yi aramaya çıkar. Mehdi ve Haşimi bazı siyah sancaklılar ile karşılaşır. Onların öncüsü Şuayb bin Salih’tir. Şuayb bin Salih ve Süfyani’nin ashab-ı İran’ın İsdihar kapısında karşılaşır. Aralarında büyük bir savaş olur. Siyah sancaklılar galip gelir. Süfyani’nin ordusu kaçır. Bu esnada insanlar Mehdi’yi ümit eder ve onu aramaya çıkar.**

Arapça Metni:

علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال إذا خرجت خيل السفيناني إلى الكوفة بعث في طلب أهل خراسان ويخرج أهل خراسان في طلب المهدي فيلتقي هو والهاشمي برأيات سود على مقدمته شعيب بن صالح فيلتقي هو وأصحاب السفيناني

<sup>867</sup> Hasen.

<sup>868</sup> Suyuti, El-Havî (2/69).

فتكون بينهم ملحمة عظيمة فتظهر الرايات السود وتهرب خيل السفيناني فعند ذلك يتمنى الناس المهدي بباب إصطخر ويطلبونه

**869- Ebu Cafer rivayet etti. Dedi ki: Süfyani, Kufe ve Bağdat'a girdikten sonra ordularını etrafa gönderir, Horasan toprağındaki Maveräünnehr'den başında Horasan ehlerinden birisinin bulunduğu bir fırka Süfyani'nin ordusuna katılır. Onlar için bir vakaa Kumis'te (Taberistan'da geniş bir arazi) bir vak'a da Tahran'da görüldükten sonra, sağ avucunda bir ben bulunan Haşimi bir gencin komuta ettiği, siyah sancaklı bir ordu çıkar. Ve Allah bu ordunun işlerini ve yolunu kolaylaştırır. Sonra Horasan sınırında onların lehine bir vak'a olur. Bu Haşimi karadan ilerler ve Şuayb b. Salih Temimi'nin komutasındaki bir başka ordu ile birleşerek, İstehar kapısındaki savaştan sonra Mehdi ile buluşurlar. Bu savaşlar atların ayaklarını kanlar içinde bırakacak şiddette olur. Yine Allah Teala, başında Adiy oğullarından bir adamın bulunduğu ve Sicistan'dan gelen bir orduya da yardım edecektir. Rey vakasından sonra Medayin'de de büyük bir vaka olur. Kerkük'te de kurtulabilenin onu anlatacağı bir vaka görülür ve sonra büyük bir katliam meydana gelir. Nusaybin arzında da bir vaka olacak ve Ahvaz'da kendilerine "Usub" (gruplar) denilen hepsi de Kufe ve Basra'lı bir topluluk çıkıp Kufe'li esirleri kurtaracaklardır.**

Arapça Metni:

حدثنا سعيد أبو عثمان عن جابر عن أبي جعفر قال: بيث السفيناني جنوده في الآفاق بعد دخوله الكوفة و بغداد، فيبلغه فرعه 855 من وراء النهر من أهل خراسان، فتقبل أهل المشرق عليهم قتال، و يذهب نجيبهم فإذا بلغه ذلك بعث جيشا عظيما إلى أصطخر، فعند ذلك يأمر السفيناني 858 الرى، و وقعة بتخوم زرنج 857، و وقعة بدوالت 856 عليهم رجل من بنى أمية، فتكون لهم وقعة بقومس بقتل أهل الكوفة، و أهل المدينة، و عند ذلك تقبل الرايات السود من خراسان، على جميع الناس شاب من بنى هاشم، بكفه اليمنى خال، يسهل الله أمره و طريقه، ثم تكون له وقعة بتخوم خراسان، و يسير الهاشمى فى طريق الرى، فيسرح رجل من بنى تميم من الموالى يقال له شعيب بن صالح إلى أصطخر إلى الموى، فيلتقى هو و المهدي و الهاشمى ببيضاء أصطخر، فتكون بينهما ملحمة عظيمة، عليهم رجل من بنى عدى فيظهر الله أنصاره و جنوده، ثم تكون وقعة بالمدائن بعد وقعتى الرى، و فى عاقروفا وقعة صيلمىة يخبر عنها كل ناج، ثم يكون بعدها ذبح عظيم ببابل، و وقعة فى أرض من أرض نصيبين، ثم يخرج على الخوص قوم من سوادهم، و هم العصب، عامتهم من الكوفة و البصرة حتى يستنقذوا ما فى أيديه من سبى كوفان

## 5. BÖLÜM

### 39- SÜFYANİ VE SİYAH SANCAKLILARIN KARŞILAŞMASI, ARALARINDA GERÇEKLEŞECEK BÜYÜK SAVAŞ VE İNSANLARIN MEHDİ'Yİ TEMENNİ EDİP ARAMASI



**870-** Ali (r.a.)’dan rivayet edildi, dedi ki: **Ve muhakkak Siyah Sancaklılar çıkar, Süfyanî ile harb ederler. O siyah sancaklıların içinde Haşim oğullarından bir genç vardır ki, sol avucunda bir ben vardır. Onun ordusunun başında, Temim’li Şuayb bin Salih diye çağrılan bir adam vardır. O kumandan Süfyanî’leri hezimete uğratar. Ve Süfyanî çıktığı zaman ordusunu Horasan ahalisine gönderir ve o ordu Mehdî’ye karşı çıkar. O (Süfyanî), Haşimî ile beraber olan Şuayb bin Salih’in kumandası altındaki siyah sancaklılarla “İstehar” kapısında karşılaşırlar. Aralarında büyük bir harb olur. Siyah sancaklılar galip gelir ve Süfyanî’nin ordusu kaçar. Bu sırada insanlar Mehdî’yi temenni ediyor ve arıyorlardır.**

Arapça Metni:

عن علي رضي الله عنه قال يلتقي السفيناني والرايات السود فيهم شاب من بني هاشم في كفه اليسرى خال وعلى مقدمته رجل من بني تميم يقال له شعيب بن صالح باب إصطخر فتكون بينهم ملحمة عظيمة فتظهر الرايات السود وتهرب خيل السفيناني فعند ذلك يتمنى الناس المهدي ويطلبونه

**871-** Demure bin Habib ve onun hocalarından aktarıldı, dediler ki: **Süfyani ordusunu, Horasan ve Fars toprağından doğunun bütün insanlarına karşı gönderir. Doğu halkı ile defalarca savaşır. Bu savaşlar devam ederken, doğunun en uç noktasında Haşim oğullarından birisine biat edilir. Haşim oğullarından olan bu genç, Horasan ehli ile birlikte çıkar ve başlarında Şuayb b. Salih Temimi olur. Bu genç sarışın olup hafif sakallıdır. Beş bin kişilik ordusu vardır. Bu ikisi birleşirler ve Şuayb b. Salih Temimi komutan olur. Bunların karşısına dağlar çıksa ezilir. Süfyanî’nin ordusu ile savaşır, ancak Süfyani galip gelir. Haşimi genç kaçar. Şuayb b. Salih’de saklanarak Kudüs’e gelir ve Hz. Mehdi Şam’a ulaştığında Mehdi için Kudüs’te bir ev hazırlar."**

Arapça Metni:

وضمرة بن حبيب ومشايخهم قالوا يبعث السفيناني خيله وجنوده فيبلغ عامة الشرق من أرض خراسان وأرض فارس فيثور بهم أهل المشرق فيقاتلونهم ويكون بينهم وقعتات في غير موضع فإذا طال عليهم قتالهم إياه بايعوا رجلا من بني هاشم وهو يومئذ في آخر الشرق فيخرج بأهل خراسان على مقدمته رجل من بني تميم مولى لهم أصفر قليل اللحية يخرج إليه في خمسة آلاف إذا بلغه خروجه فيبايعه فيصيره على مقدمته لو استقبلته الجبال الرواسي لهداها فيلتقي هو وخيل السفيناني فيهزمهم ويقتل منهم مقتلة عظيمة ثم تكون الغلبة للسفيناني ويهرب الهاشمي ويخرج شعيب بن صالح مختفيا إلى بيت المقدس يوطن للمهدي منزله إذا بلغه خروجه إلى الشام

**872-** Velid’den rivayet edildi, dedi ki: **“Bana ulaşan bilgiye göre Haşimi, Mehdi'nin aynı babadan olan kardeşidir. Bazıları ise onun amcasının oğlu olduğunu söyledi.**

Yine Velid diyor ki bazıları da şöyle dedi **“Haşimi hezimete uğradıktan sonra ölmez. Fakat Mekke’ye gider. Mehdi zuhur ettiğinde de beraber çıkar.”**

<sup>870</sup> İsnadı çok zayıftır.

<sup>871</sup> Suyuti, El-Havî (2/70)

<sup>872</sup> Zayıf. Suyuti, El-Havî (2/70)

Arapça Metni:

حدثنا الوليد قال: بلغني أن هذا الهاشمي أخو المهدي ألبيه، و قال بعضهم هو ابن عمه. قال الوليد: و قال بعضهم: إنه ال يموت و لكنه بعد الهزيمة يخرج إلى مكة، فإذا ظهر المهدي خرج معه

**873- Tebi'den rivayet edildi, dedi ki: "Süfyani ordusunu Merv-i Zur (Horasan civarına) çevresini kuşatmak için gönderir."**

**Zühri'den rivayet edildi, dedi ki: "Süfyani Kufe'den Merv bölgesine bir birlik gönderir. Bir birlikte Hicaz'a gönderir."**

Arapça Metni:

تبع قال: يبعث السفيناني جنوده إلى مرو الروذ ليحوز ما وراءها  
قال عبد الله بن مروان فأخبرني سعيد بن يزيد عن الزهري قال يبعث من الكوفة بعثا إلى مرو وبعثا إلى الحجاز

**874- İmam Ali (a.s.) dedi ki: "Mehdi'den önce Doğu'da onun (Mehdi a.s.'ın) Ehli-Beyt'inden olan bir adam gelecek, o kılıcı sırtında sekiz ay taşıyacak; öldürecek ve sakat bırakacaktır ve sonra Beytül Maktis'e (Kudüs'e) gidecektir ve oraya ölmeden varacaktır."**

Arapça Metni:

علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال يخرج رجل قبل المهدي من أهل بيته بالمشرق يحمل السيف على عاتقه ثمانية أشهر يقتل ويمثل ويتوجه إلى بيت المقدس فلا يبلغه حتى يموت

**875- Ebu Cafer'den rivayet edildi, dedi ki: "Horasan'dan gelen siyah sancaklılar Kufe'ye inerler. Mehdi, Mekke'de zuhur ettiği zaman ona biatlarını gönderirler."**

Arapça Metni:

أبي جعفر قال تنزل الرايات السود التي تقبل من خراسان الكوفة فإذا ظهر المهدي بمكة بعث بالبيعة إلى المهدي

#### **40- SÜFYANİ'NİN ORDULARI MEDİNEYE GÖNDERMESİ VE ORADA YAPACAĞI KATLIAMLAR**

<sup>873</sup> Zayıf. Suyuti, El-Havî (2/70)

<sup>874</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>875</sup> Zayıf.

**876- Ali Bin Ebu Talip'den rivayet edildi, dedi ki: Süfyani İrku'l Edim (Deriyi Düzleştiren) savaştan sonra atıyla Kufe'ye giren kişiye mektubunu yazar. Ona Hicaz'a yürümesini sonra da Medine'ye yürümesini emreder. O da kılıcını çekip Kureyş ve Ensar'dan 400.000 kişiyi öldürür karınları değer çocukları öldürür. Kureyş'ten bir erkek ve kız kardeşi öldürür. Bunlara Muhammed ve Fatıma denilmektedir. O ikisini Medine Camisi'nin (mescidinin) kapısında asar.**

Arapça Metni:

علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال يكتب السفيناني إلى الذي دخل الكوفة بخيله بعدما يعركها عرك الأديم يأمره بالسير إلى الحجاز فيسير إلى المدينة فيضع السيف في قريش فيقتل منهم ومن الأنصار أربع مائة رجل ويقتل البطون ويقتل الولدان ويقتل أخوين من قريش رجل وأخته يقال لهما محمد وفاطمة ويصلبهما على باب المسجد بالمدينة

**877- İmam Ali'den rivayet edildi, dedi ki: Medine'ye gönderilen bir ordu, Beni Haşim'den kadın ve erkekleri öldürür. Hz. Muhammed (s.a.v.) ailesinden bir kısmını da esir alır. O zaman Mehdi ve Mebiz Medine'den Mekke'ye kaçarlar. Süfyani ise onları yakalamak için bir ordu gönderir. Ancak onlar Mescid-ül Harama varmış olurlar.**

Arapça Metni:

علي قال يبعث بجيش إلى المدينة فيأخذون من قدروا عليه من آل محمد صلى الله عليه وسلم ويقتل من بني هاشم رجال ونساء فعند ذلك يهرب المهدي والمبييض من المدينة إلى مكة فيبعث في طلبهما وقد لحقا بحرم الله وأمنه

**878- Ali Bin Ebu Talip'den rivayet edildi, dedi ki: "Süfyani'nin ordusu geldiğinde Medine'den bazı insanlar Mekke'ye kaçarlar. Onların arasında üç Kureyşli onları durup izler."**

Arapça Metni:

علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال يهرب ناس من المدينة إلى مكة حين يبلغهم جيش السفيناني منهم ثلاثة نفر من قريش منظور إليهم

**879- Kab'dan rivayet edildi dedi ki: "Süfyani Medine'yi zorla işgal eder. Orada Nefsi Zekiyye'yi zorla öldürür."**

Arapça Metni:

---

<sup>876</sup> Zayıf.

<sup>877</sup> İsnadı çok zayıf. Suyuti, El-Havî (2/70)

<sup>878</sup> Zayıf.

<sup>879</sup> Hasen.

**880-** İbni Abbas'tan rivayet edildi dedi ki: Haşim oğullarından bir halife Medine'de çıkacak. Onların arasından bazı insanlar Mekke'ye çıkacak. Mekke'ye geldikleri zaman Mekke'nin yöneticisi onlara bir Elçi göndererek "Ne için buraya geldiniz burada kurtulacağınızı mı düşünüyorsunuz?" diye sorar. Haşimoğullarından bir adam da Mekke'nin yöneticisinin yanına gider. Ona kaba konuşur. Buna öfkelenen Mekke'nin yöneticisi emredip onu öldürttürür. Sabah olduğunda Haşim oğullarından, ondan başka bir adam elbisesinin arasına kılıcını gizleyerek gelir. Mekke'nin yöneticisi der ki arkadaşımızı ne için öldürdün. O da der ki "O beni kızdırdı." Bunun üzerine adam der ki "Ey insanlar şahit olun. Bu adam öfkelenildiği için arkadaşımızı öldürmüştü." Hızlıca kılıcını çeker ve o da onu öldürür. Sonra onlar Taif tarafına çekilirler. Mekke halkı der ki "Eğer biz bunları bırakırsak onların haberi halifeye ulaşır ve o da bizi helak eder." Onlara karşı yürürler. Bunları gören Haşimiler de hep bir ağızdan derler ki "Allah Allah! Bizim de sizin de kanınız akar. Biliyorsunuz ki o yöneticiniz arkadaşımızı haksızlıkla öldürmüştü." Fakat Mekke halkı geri dönmez. Onlarla çarpışır. Haşimler onların yenilgiye uğratır. Mekke'ye de hakim olurlar. Medine'nin yöneticisine onların yaptığı işlerin haberi ulaşır. Onlar derler ki "Vallahi eğer biz bunları bırakır, burayı terk edersek halifeden bize bir bela gelir." Medine'nin yöneticisi de onlara bir ordu gönderir. Gelen orduyu da yenilgiye uğratırlar. Bu sefer Halife onlara bir birlik gönderir. O birlik te onları yok eder.

#### Arapça Metni:

حدثنا ابن وهب عن ابن لهيعة حدثهم عن خالد بن أبي عمران عن حنش ابن عبد الله سمع ابن عباس رضى الله عنه يقول: سيكون خليفة من بنى هاشم بالمدينة، فيخرج ناس منهم إلى مكة، فإذا قدموها أرسل إليهم صاحب مكة ما جاء بكم، أعندنا تظنوا أن تجدوا الفرج؟ فيراجعهم رجل من بنى هاشم فيغلظ عليه، فيغضب صاحب مكة، فيأمر به فيقتل، فإذا كان من الغد أغضبني، فيقول: اشهدوا يا معشر: جاءه رجل منهم قد اشتمل بثوبه على سيفه، فيقول: من حملك على قتل صاحبنا؟ فيقول المسلمون، إنه إنما قتله لأنه أغضبه، فيخترط سيفه فيضربه به، ثم ينحازون نحو الطائف، فيقول أهل مكة: والله لئن تركنا هؤلاء حتى يبلغ خبرهم الخليفة ليهلكنا، قال: فيسيرون إليهم فيناشدهم الهاشميون: الله الله في دماننا و دمانكم، قد علمتم أنه قتل صاحبنا ظلما، فال يرجعون عنهم حتى يقاتلونهم، فيهزمونهم و يستولون على مكة، و يبلغ صاحب المدينة أمرهم، فيقولون: والله لئن تركناهم لنلقين من الخليفة بالء، فيبعث إليهم صاحب المدينة جيشا، فيهزمونهم، فإذا بعث الخليفة بعث إليهم بعثا، فهم الذين يبيديهم

**881-** Yusuf b. Zi-Karabat'dan rivayet edildi, dedi ki: Şam'da bir halife olur Medinelilerle savaşır. Medine ehli, kendilerine karşı bir ordunun gelmekte olduğu haberini alınca içlerinden yedi kişi Mekke'ye giderler ve saklanırlar. Medine reisi, Mekke reisine isimlerinin belirtildiği bu yedi kişinin kendisine ulaştığında öldürülmesini ister. Bu durum Mekke Reisinin ağırına gider ve bir gece kendisine sığınan bu yedi kişiye, önce "serbestsiniz, emniyetle gidiniz" der, onlar çıkarlar. Kaçarak arkadaşlarına yetişirler ve hep beraber Taif'e giderek dağlarda barınırlar. İnsanlar onlarla irtibat kurar. Mekkelilerle savaşır fakat esir düşerek Mekke'ye geri getirirler. Bu yedi kişinin başkanı öldürülür ve geride kalanlar Beyda'da ordunun batma olayına kadar Mekke'de kalırlar.

<sup>880</sup> Hasen.

<sup>881</sup> İsnadı çok zayıf. Suyuti, El-Havî (2/70)

#### Arapça Metni:

يوسف بن ذي قريات قال يكون خليفة بالشام يغزو المدينة فإذا بلغ أهل المدينة خروج الجيش إليهم خرج سبعة نفر منهم إلى مكة فاستخفوا بها فكتب صاحب المدينة إلى صاحب مكة إذا قدم عليك فلان وفلان يسميهم بأسمائهم فاقتلهم فيعظم ذلك صاحب مكة ثم يتآمرون بينهم فيأتونه ليلاً ويستجيرون به فيقول اخرجوا آمنين فيخرجون ثم يبعث إلى رجلين منهم فيقتل أحدهما والآخر ينظر ثم يرجع إلى أصحابه فيخرجون حتى ينزلوا جبلاً من جبال الطائف فيقيمون فيه ويبعثون إلى الناس فينسب إليهم ناس فإذا كان ذلك غزاهم أهل مكة فيهمزموهم ويدخلون مكة فيقتلون أميرها ويكونون بها حتى إذا خسف بالجيش استعد أمره وخرج

**882- İbn Şihab'tan rivayet edildi dedi ki: "Onlar Medine'ye geldiği zaman üç gün boyunca oranın halkını katlederler."**

#### Arapça Metni:

ابن شهاب قال إذا أتوا المدينة قتلوا أهلها ثلاثة أيام

**883- Ebu Cafer'den rivayet edildi dedi ki: "Medine halkına ordunun üzerlerine geldiği bilgisi ulaşır. Bunun üzerine Ehli Beyt'ten olan bazı kişiler Mekke'ye kaçarlar. Onların güçlü ve büyük olanları zayıf olanlarını taşıyarak gider. Muhammed ailesinden bir kişiyi bulurlar, onu (Medine'nin) Petrol taşları (bölgesin)de keserek öldürürler."**

#### Arapça Metni:

أبي جعفر قال فيبلغ أهل المدينة فيخرج الجيش إليهم فيهرب منها من كان من آل محمد صلى الله عليه وسلم إلى مكة يحمل الشديد الضعيف والكبير الضعيف فيدركون نفساً من آل محمد صلى الله عليه وسلم فيذبحونه عند أحجار الزيت

**884- Abdullah Bin Amr dedi ki: "Medine vakaasının alameti Mısır yöneticisinin gelmesidir."**

#### Arapça Metni:

عبد الله ابن عمر وقال علامة وقعة المدينة إذا أقبل أمير مصر

---

<sup>882</sup> Zayıf.

<sup>883</sup> Zayıf.

<sup>884</sup> Zayıf.

**885-** Ebu Kubeyl'den rivayet edildi, dedi ki: Süfyani, bir ordu göndererek, Medine'de Haşim oğullarından kim varsa hatta hamilelerin dahi öldürülmesini ister. Bu Haşimi'nin ashabıyla beraber doğudan çıktığı zamanda gerçekleşir. Haşim oğullarından ele geçirilenler öldürülür ve geride kalanlar kadınlarda dahil dağlara kaçarak Mehdi, Mekke'de çıkana kadar saklanırlar. Mehdi'nin işi Mekke'de zuhur ettiği zaman Medine'den kaçan bu insanlar Mekke'de O'nun etrafında toplanırlar.

Arapça Metni:

أبا قبيل يقول يبعث السفيناني جيشاً إلى المدينة فيأمر بقتل كل من كان فيها من بني هاشم حتى الحبالى وذلك لما يصنع الهاشمي الذي يخرج على أصحابه من المشرق يقول ما هذا البلاء كله وقتل أصحابي ألا من قتلهم؟ فيأمر بقتلهم فيقتلون حتى لا يعرف منهم بالمدينة أحد ويفترقوا منها هاربين إلى البوادي والجبال وإلى مكة حتى نساؤهم يضع جيشه فيهم السيف أياماً ثم يكف عنهم فلا يظهر منهم إلا خائف حتى يظهر أمر المهدي بمكة اجتمع كل مرشد منهم إليه بمكة

**886-** Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: Medine'de zeytin ağaçlarının kan veya suyla battığı bir vaka gerçekleşir. Bu vakada bir kadının öldürülmesi, bir kırbacın sallanması kadar kolaydır. Bu olay Medine'den yirmi dört mil kadar yayılır. Sonra Hz. Mehdi'ye biat edilir.

Arapça Metni:

حدثنا أبو يوسف عن فطر بن خليفة عن الحسن بن عبد الرحمن العكلي عن أبي هريرة رضى الله عنه قال: تكون بالمدينة وقعة تغرق فيها أحجار الزيت، ما الحرّة عندها إل كضربة سوط، فينتحى عن المدينة قدر يريدين، ثم يبايع إلى المهدي

#### **41- SÜFYANİ'NİN MEHDİ'NİN ÜZERİNE GÖNDERDİĞİ ORDUNUN YERE BATMASI**

**887-** Abdullah ibin Amr'ın şöyle dediği işitildi: “Mehdinin çıkışının alameti, Beyda denen yerde bir ordunun batmasıdır. Bu, onun çıkışının alametidir.”

Arapça Metni:

قال سمعت عبد الله بن عمرو يقول علامة خروج المهدي خسف يكون بالبذاء بجيش فهو علامة خروجه

**888-** İbni Abbas'dan rivayet edildi, dedi ki: Medine reisi, Mekke'deki Haşimilere bir ordu gönderir, ancak Haşimiler bu orduyu hezimete uğratır. Bunun üzerine Şam'ın o günkü sahibi olan Süfyani, içinde altı yüz yabancı olan yeni bir orduyu tekrar Haşimi'lerin üzerine gönderir. Aydınlık bir gecede bu ordu Beyda'ya giderken, bir çoban fark eder. “Vay Mekke'nin başına gelene” şeklinde

<sup>885</sup> Suyuti, El-Havî (2/71)

<sup>886</sup> Suyuti, El-Havî (2/71)

<sup>887</sup> Zayıf.

<sup>888</sup> Hasen. Suyuti, El-Havî (2/71)

söylenirken, ordunun birden gözünün önünden kaybolduğunu görünce “SübhanAllah kısa zamanda nasıl da yok oldular” der. Onların battığı yere gelip ve yarısı yerde, yarısı yerin dışında kalmış bir yorganı yakalayarak, çıkarmaya çalışır. Lakin çıkaramaz ve o zaman ordunun toprağa battığını anlar. Mekke reisine bunu müjdelemek için gider ve bunu duyan Mekke reisi “Elhamdülillah, bize kendisinden haber verilen alamet işte buydu” der. Ardından Şam’a yürürler.

Arapça Metni:

ابن عباس رضي الله عنه يقول يبعث صاحب المدينة إلى الهاشميين بمكة جيشا فيهمزموهم فيسمع بذلك الخليفة بالشام فيقطع إليهم بعثا فيهم ستمائة عريف فإذا أتوا البيداء فنزلوها في ليلة مقمرة أقبل راعي ينظر إليهم ويعجب ويقول يا ويح أهل مكة ما أصابهم فينصرف إلى غنمه ثم يرجع فلا يرى أحدا فإذا هم قد خسف بهم فيقول سبحان الله ارتحلوا في ساعة واحدة فيأتي منزلهم فيجد قطيفة قد خسف ببعضها وبعضها على ظهر الأرض فيعالجها فلا يطيقها فيعرف أنه قد خسف بهم فينطلق إلى صاحب مكة فيبشره فيقول صاحب مكة الحمد لله هذه العلامة التي كنتم تخبرون فيسيرون إلى الشام

**889- Tebi’den rivayet edildi, dedi ki: “Mekke’ye bir kişi sığınacak ve öldürülecek. Sonra insanlar üzerinden az bir vakit geçtiğinde başka bir kişi sığınacak. Ona ulaştığınızda onunla çarpışmayın. Çünkü o yere batan ordudandır.”**

Arapça Metni:

تبع قال سيعود بمكة عائذ فيقتل ثم يمكث الناس برهة من دهرهم ثم يعود عائذ آخر فإن أدركته فلا تغزونه فإنه جيش الخسف

**890- Peygamberin eşi Hz. Hafsa’dan rivayet edildi, O Rasulullah’tan şöyle işittiğini söyledi: Şu Beyt’e karşı batıdan bir ordu gönderilir, ancak Beyda’ya girdiğinde bir kısmı yere batarlar. Ordunun önündekiler arkadakilere ne olduğunu görmek için geri döndüklerinde onlarda batır. Aynı şekilde arka taraftakilerde bu şekilde topluca batır. Sonra Allah onlardan her birini niyeti üzere mahşerde diriltir.**

Arapça Metni:

حدثنا ابن وهب عن يزيد بن عياض عن عاصم بن عمر بن قتادة عن عبد الرحمن بن موسى عن عبد الله بن صفوان عن حفصة زوج النبي صلى الله عليه وسلم، رضي الله عنها قالت: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «يأتي جيش من قبل المغرب، يريدون هذا البيت، حتى إذا كانوا بالبيداء خسف بهم، فيرجع من كان أمامهم لينظر ما فعل القوم فيصيبهم ما أصابهم، ويلحق بهم من خلفهم لينظر ما فعلوه فيصيبهم ما أصابهم، فمن كان مستكرها أصابهم ما أصابهم، ثم يبعث الله تعالى كل امرئ منهم على نيته

**891- Muhammed Bin Ali'den rivayet edildi, şöyle dedi: Mekke'ye bir sığınan olacak. Ona 70.000 kişilik bir grup gönderilecek. O grubun başında Kays’dan bir adam olacak. Bunlar Seniyye tepelerine geldiklerinde en başı ve sonu o bölgeye girdiği**

<sup>889</sup> Hasen.

<sup>890</sup> Müslim, Kitab'ul Fiten (6); Nesai (5/207); İbn Mace (4063); Ahmed (6/286)

<sup>891</sup> İsnadı çok zayıf.

zaman Cebrail şöyle nida eder: “Ey Beyda onları helak et.” Bu onların doğusundan ve batısından duyulacak. “Onları yakala çünkü onlar da hayır yoktur” diye seslenecek. Onların helak olduğu anlaşılmayacak. Fakat dağda koyunlarını otlatan bir çoban onların yere batışlarını görecektir. Ve onların haberini başkalarına ulaştıracak. Aiz(Sıgınan, Mehdi) bunu duyduğu zaman çıkacak.

Arapça Metni:

محمد بن علي قال سيكون عائد بمكة يبعث إليه سبعون ألفا عليهم رجل من قيس حتى إذا بلغوا الثنية دخل آخرهم ولم يخرج منها أولهم نادى جبريل بیداء يا بیداء يا بیداء يسمع مشارقها ومغاربها خذيم فلا خير فيهم فلا يظهر على هلاكهم إلا راعي غنم في الجبل ينظر إليهم حين ساخوا فيخبرهم فإذا سمع العائد بهم خرج

**892- Sait Bin Esvet'ten rivayet edildi, dedi ki: “Süfyani Mısır'a gittiği zaman Mekke'ye bir Ordu gönderecek. Onlar Medine'de taş taş üzerinde bırakmayacaklar. Hareket edip Beyda'ya geldiklerinde yere batacaklar.”**

Arapça Metni:

سعيد بن الأسود عن ذي قريات قال فإذا بلغ السفيناني الذي بمصر بعث جيشا إلى الذي بمكة فيخربون المدينة أشد من الحرّة حتى إذا بلغوا البیداء خسف بهم

**893- Katade'den şöyle rivayet edildi: Rasulullah (s.a.v) dedi: “Şam'dan bir ordu Mekke'ye gönderilir. Beyda'ya geldiklerinde, hepsi yere batırılır.**

Arapça Metni:

قتادة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يبعث إلى مكة جيش من الشام حتى إذا كانوا بالبیداء خسف بهم

**894- İbni Mesut'tan rivayet edildi, şöyle dedi: “Medine'ye bir ordu gönderilir. Onlar Cemmaveyn denilen Mekke ve Medine arasında, iki tepe arasında yere batarlar. Ve Nefsi Zekiyye'de öldürülür.”**

Arapça Metni:

ابن مسعود قال يبعث جيش إلى المدينة فيخسف بهم بين الجماوين ويقتل النفس الزكية

---

<sup>892</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>893</sup> Mürsel.

<sup>894</sup> İsnadı çok zayıf.



**895- Ebu Cafer'den rivayet edildi, dedi ki: "Onlar yere batırılır. Onlardan Kelb kabilesinden 2 kişi hariç hiç kimse kurtulamaz. Onların isimleri Vebr ve Vebir'dir. İkisinin yüzü arkalarına çevrilir."**

Arapça Metni:

أبي جعفر قال يخسف بهم فلا ينجوا منهم إلا رجلان من كلب اسمهما وبر ووبر تغلب وجوههما في أفقيتهما

**896- Ali radiyallahu anh'dan rivayet edildi, o şöyle dedi: Mekke'ye gidenleri aramak için bir ordu o bölgeye indiğinde Beyda'ya gelirler. Orada yere batarlar. Onlara Allah-u Teâla'nın Sebe 51. ayetindeki şu sözüyle seslenilir "Sen onların telaşlandığında nasıl kurtulamayıp yakın bir yerden yakalandıklarını bir görsen." Bu ses onlara ayaklarının altlarından gelir. O batanların arasından 1 kişi devesini aramak için önceden ayrılmıştır. Sonra geri döndüğünde insanların hiç birini göremez onların olmadığını fark eder. Ve bu kişi döner insanlara onların durumunu bildir.**

Arapça Metni:

علي رضي الله عنه قال إذا نزل جيش في طلب الذين خرجوا إلى مكة فنزلوا البداء خسف بهم ويناديهم وهو قوله عز وجل ويخرج رجل من الجيش في طلب ناقة له ثم يرجع إلى ولو ترى إذ فزعوا فلا فوت وأخذوا من مكان قريب من تحت أقدامهم الناس فلا يجد منهم أحدا ولا يحس بهم وهو الذي يحدث الناس بخبرهم

**897- Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: "Medine'ye 12 bin kişilik ordu yönelir. Onlar Beyda'da yere batar."**

Arapça Metni:

كعب قال يوجه جيش إلى المدينة إثنا عشر ألفا فيخسف بهم بالبداء

**898- Zühri'den rivayet edildi, o şöyle dedi: "Kufe halkından iki birlik gönderilir. Biri Merv tarafına gider. Diğer de Hicaz tarafına. Hicaz tarafına gidenlerin üçte biri yere batar. Diğer üçte biri de omuzlarının üzerinde ters döndürülür. Önlerini görür gibi arkalarını görürler. Aynı ön tarafa doğru yürüdükleri gibi bu sefer geriye doğru yürürler. Diğer üçte biri de Mekke'ye giderler."**

Arapça Metni:

الزهري قال يبعث من أهل الكوفة بعثين بعث إلى مرو وبعث إلى الحجاز فيخسف بثلاث بعثه إلى الحجاز وثلاث يمسخون يحول وجوههم بين أكتافهم يرون أديبارهم كما يرون فروجهم يمشون القهقري بأعقابهم كما كانوا يمشون بصدور أقدامهم ويبقى الثلث فيسيرون إلى مكة

---

<sup>895</sup> Munkatı.

<sup>896</sup> Zayıf.

<sup>897</sup> Hasen.

<sup>898</sup> Hasen.

**899-** Ebu Cafer'den rivayet edildi, dedi ki: "Süfyani'ye Nefsi Zekiyye'nin öldürüldüğü bilgisi yazılır. İnsanların çoğu da Resulullah'ın hareminden (kabrinin olduğu yerden) Allah'ın haremî Mekke'ye kaçarlar. Süfyani bunu duyduğu zaman Medine'ye bir ordu gönderir. Onların başında Kelb kabilesinden bir adam olur. Onlar Beyda'ya ulaştıklarında yere batarlar. Emirleri kurtulur. Onun Mezhec kabilesinden veya Kelb kabilesinden olduğu söylenir."

Arapça Metni:

أبي جعفر قال: إذا بلغ السفيناني قتل النفس الزكية وهو الذي كتب عليه فهدى عامة المسلمين من حرم رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى حرم الله تعالى بمكة فإذا بلغه ذلك بعث جندا إلى المدينة عليهم رجل من كلب حتى إذا بلغوا البيداء خسف بهم وينقلت أميرهم وذكروا أنه من مذبح وقال بعضهم من كلب

**900-** Ebu Cafer'den rivayet edildi, dedi ki: "Onlardan sadece Kelb kabilesinden iki kişi kurtulur. İkisinin ismi Vebr ve Vebir'dir. O ikisinin yüzleri kafalarının tersine çevrilir."

Arapça Metni:

أبي جعفر قال لا ينجوا منهم إلا رجلين من كلب اسمهما وبر ووبر تحول وجوههما في أقبتيهما

**901-** Ebu Kubeyl'den rivayet edildi: "Onlardan (batırılan ordudan) kimse kalmaz, ancak beşir (müjdecî) bir de nezir (uyarıcı) kalır. Beşir, Mekke'de Mehdi ve adamlarına gider, başlarına gelen işi onlara anlatır. Bunun şahidi yüzündedir, muhakkak yüzü ensesine dönmüştür. Onu (haberinde) tasdik ederler. Zira yüzünün dönmesinden, ordunun batırıldığını anlarlar. İkincisi de bunun gibi yüzü ensesine çevrilmiştir. Süfyani'ye gider, kendinin ve arkadaşlarının başına inen belayı onlara haber verir. Onu da tasdik ederler ve gördükleri alametten gerçek olduğunu bilirler. Bu iki kişi Kelb kabilesindendir."

Arapça Metni:

أبي قبيل قال لا يفلت منهم أحد إلا بشير ونذير فأما البشير فإنه يأتي المهدي بمكة وأصحابه فيخبرهم بما كان من أمرهم ويكون شاهد ذلك في وجهه قد حول وجهه في قفاه فيصدقونه لما يرون من تحويل وجهه ويعلمون أن القوم قد خسف بهم والثاني مثل ذلك قد حول وجهه إلى قفاه يأتي السفيناني فيخبره بما نزل بأصحابه فيصدقوه ويعلم أنه حق لما يرى فيه من العلامة وهما رجلان من كلب

**902-** Abdullah'dan rivayet edildi, o şöyle dedi: "Allah'ü Teala der ki Ey Beyda, halkını helak et. Beyda da onları yere batırır. İnsanlara gidip bu olayı anlatması için içlerinden sadece saygın olan bir kişi kalır. Allah onun kafasının ters çevirir."

---

<sup>899</sup> Zayıf.

<sup>900</sup> Munkatı. Suyuti, El-Havi (2/71)

<sup>901</sup> Öncekine bakınız.

<sup>902</sup> İsnadı çok zayıf.

Arapça Metni:

عبد الله قال يقول الله تعالى يا بيداء بيدي بأهلك فتبيدهم إلا رجل من بجيلة يحول الله وجهه إلى قفاه ليخبر الناس بأمرهم

**903-** Ertah'dan rivayet edildi, o şöyle dedi: **“Onların içerisinde sadece bir kişi kurtulur. Allah onun kafasının ters çevirir. Aynı ön tarafa yürür gibi gerisin geri yürür.”**

Arapça Metni:

أرطاة قال لا ينجو منهم أحد إلا رجل واحد يحول الله وجهه إلى قفاه فيمشي كمشيته كان مستويا بين يديه

#### 42- MEHDİ'NİN ÇIKIŞININ SON ALAMETLERİ

**904-** Abdullah ibni Amr'ın şöyle dediği işitildi: **“Beyda mevkinde bir ordu batırılınca, bu Mehdi'nin çıkışının alametidir.”**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو يقول إذا خسف بجيش بالبيداء فهو علامة خروج المهدي

**905-** Ali bin Abdullah bin Abbas'tan r.a, rivayet edildi: **“Güneşte bir alamet (ayet) belirmedikçe, Mehdi çıkmaz.”**

Arapça Metni:

علي بن عبد الله بن عباس قال لا يخرج المهدي حتى تطلع الشمس آية

**906-** Kab'tan rivayet edildi, o şöyle dedi: **“Mehdi'nin çıkış alametlerinden birisi de Batı'dan başlarında (önlerinde) Kinde kabilesinden topal bir adamın bulunduğu bayrakların çıkmasıdır.”**

Arapça Metni:

كعب قال علامة خروج المهدي ألوية تقبل من المغرب عليها رجل أعرج من كندة

---

<sup>903</sup> Hasen.

<sup>904</sup> Zayîf. Suyuti, El-Havi (2/66).

<sup>905</sup> Hasen. Suyuti, El-Havî (2/65)

<sup>906</sup> Suyuti, El-Havi (2/71)

**907- Ebu Hureyre'den rivayet edildi, o şöyle dedi: "Süfyani'de Mehdi'de iki yarış atı gibi çıkarlar ve arkalarından gelenlere karşı galip gelirler."**

\*- Ebu Cafer dedi ki: **"Mehdi 200 yılında kıyam eder."** (Suyuti, El-Havi (2/71))

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال يخرج السفيناني والمهدي كفرنسي رهان فيغلب السفيناني على ما يليه والمهدي على ما يليه  
قال فطر وقال أبو جعفر يقوم المهدي سنة مائتين

**908- Zühri'den rivayet edildi, o şöyle dedi: "İkinci Süfyani'nin yönetiminde gökyüzünde bir alamet görülür."**

Arapça Metni:

الزهري قال في ولاية السفيناني الثاني ترى علامة في السماء

**909- Ebu Sadık'tan rivayet edildi, o şöyle dedi: "Süfyani minberlere (kürsülere hakim) olmadıkça Mehdi çıkmaz."**

Arapça Metni:

أبي صادق قال لا يخرج المهدي حتى يقوم السفيناني على أعواها

**910- Ebu Cafer'den şöyle rivayet edildi: "Süfyani, zulümler yükselmedikçe çıkmaz."**

Arapça Metni:

أبي جعفر قال لا يخرج السفيناني حتى ترقى الظلمة

**911- Matr el Verrak'dan, rivayet edildi: "Açıkça Allah inkar edilmedikçe Mehdi çıkmaz."**

Arapça Metni:

مطر الوراق قال لا يخرج المهدي حتى يكفر بالله جهرة

---

<sup>907</sup> El-Havi'de el-Suyuti tarafından rapor edilmiştir. (2/70) ve el-Musannaf'e atfedilmiştir

<sup>908</sup> Munkatı.

<sup>909</sup> Zevzu. Suyuti, El-Havi'de (2/75)

<sup>910</sup> Zayıf. Suyuti, El-Havi (2/73)

<sup>911</sup> İsnadı çok zayıf. Suyuti, El-Havi (2/73)

**912- İbni Sirin'den, rivayet edildi: "Her dokuz kişiden yedisi öldürülmedikçe Mehdi çıkmaz."**

Arapça Metni:

ابن سيرين قال لا يخرج المهدي حتى يقتل من كل تسعة سبعة

**913- Ali'den (r.a.) rivayet edildi: "Üçte biri öldürülmedikçe ve üçte biri ölmedikçe ayrıca üçte biri sağ kalmadıkça Mehdi çıkmaz."**

Arapça Metni:

حدثني مولاي قال سمعت عليا رضي الله عنه يقول لا يخرج المهدي حتى يقتل ثلث ويموت ثلث ويبقى ثلث

**914- Ali'nin (r.a.) şöyle dediği işitildi: "Birbirinizin yüzüne tükürmedikçe Mehdi çıkmaz"**

Arapça Metni:

علي قال لا يخرج المهدي حتى يبصق بعضكم في وجه بعض

**915- Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, şöyle dedi: "Mehdi'nin çıkışının alameti Beyda'da bir ordunun yere batmasıdır. İşte bu Mehdi'nin çıkış alametidir."**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما يقول علامة خروج المهدي إذا خسف بجيش بالبيداء فهو علامة خروج المهدي

**916- Ebi Kubeyl'den rivayet edildi: "İki yüz dört senesinde insanlar, Mehdi'nin yanında toplaşır. İbni Lühey'a dediki: Acemlerin hesabıncadır, Arapların hesabınca değil." (Herhalde miladi takvimle...)**

Arapça Metni:

أبي قبيل قال اجتماع الناس على المهدي سنة أربع ومائتين  
قال ابن لهيعة بحساب العجم ليس بحساب العرب

---

<sup>912</sup> Hasen. Suyuti, El-Havi (2/73)

<sup>913</sup> Zayıf, münker. Ebu Amr ed-Dani, es-Sünen'e (3/551).

<sup>914</sup> Zayıf. Suyuti, El-Havi (2/68)

<sup>915</sup> Bkz. 887

<sup>916</sup> İsnadı çok zayıf. Suyuti, El-Havi (2/68)

**917- Ammar ibni Yasir'den r.a rivayet edildi: "Mehdi'nin alameti, Türkler üzerinize saldırdığında, malları toplayan halifeniz öldüğünde ondan sonra zayıf biri halife olur. Kendisine biat edildikten iki sene sonra görevden alınır. Dimaşk'ın mescidinin batı tarafı yere batar. Şam'dan üç nefer çıkar. Batı halkı Mısır'a çıkar. Bu Süfyani'nin yöneticiliğidir."**

Arapça Metni:

عمار بن ياسر رضي الله عنه قال علامة المهدي إذا انساب عليكم الترك ومات خليفتم الذي يجمع الأموال ويستخلف بعده ضعيف فيخلع بعد سنتين من بيعته ويخسف بغربي مسجد دمشق وخروج ثلاثة نفر بالشام وخروج أهل المغرب إلى مصر وتلك أمانة السفيناني

**918- Ebu Muhammed, Mağrib (Batı) halkından birinden şöyle nakletti: "Kişi çok güzel bir cariye ile çıkıp şöyle der: Bunu, ağırlığınca yiyecek karşılığında kim satın alır? Demedikçe, Mehdi çıkmaz. Bundan sonra Mehdi çıkar."**

Arapça Metni:

أبي محمد عن رجل من أهل المغرب قال لا يخرج المهدي حتى يخرج الرجل بالجارية الحسناء الجمال فيقول من يشتري هذه بوزنها طعاما ثم يخرج المهدي

**919- Ali'den(r.a.) şöyle dediği rivayet edildi: "Fitne olur, sonra başında ehli beytimden bir adamın olduğu bir cemaat olur. O (adamın) Allah katında bir nasibi yoktur. Öldürülür veya ölür, sonra Mehdi kıyam eder."**

Arapça Metni:

حدثنا المعتمر بن سليمان عن رجل عن عمار بن محمد عن عمر بن علي أن عليا قال: تكون فتن، ثم تكون جماعة على رأس رجل من أهل بيتي ليس له عند الله خالق، فيقتل أو يموت فيقوم المهدي

**920- Zamre, ibni Şuzeb ve ashabından şöyle haber verdi: "Kayl (Reis) ve Reis oğlu helak olup yokolmadıkça Mehdi çıkmaz. Kayl, baş demektir."**

Arapça Metni:

حدثنا ضمرة عن ابن شوذب عن بعض أصحابه قال لا يخرج المهدي حتى لا يبقى قيل ولا ابن قيل إلا هلك والقيل الرأس

---

<sup>917</sup> İsnadı çok zayıf. Suyuti, El-Havi (2/68)

<sup>918</sup> Munkatı.

<sup>919</sup> Zayıf. Suyuti, El-Havi'de (2/75)

<sup>920</sup> Zayıf. Suyuti, El-Havi'de (2/75)

**921- Ebu Kubeyl'den, şöyle rivayet edilmiştir: “Haşimoğullarından bir melik başa geçer, Ümeyyeoğullarının çoğunu öldürür, ancak onlardan birazı kalır. Sonra Ümeyyeoğullarının biri çıkar, iki kişiden birini öldürür, ancak kadınlar kalır. Sonra Mehdi çıkar.”**

**\*- Ebu Hureyre (r.a.), Nebi (s.a.v) den şöyle dediğini rivayet etti: “Fırat nehri, altından ve gümüşten olan bir dağdan açılır, bunun üzerine her dokuz kişiden yedisi öldürülür. Şayet ona yetişerseniz, ona yaklaşmayın.”** (Zayıf, munkatı. Buhari, Müslim, Ebu Davud, Tirmizi, İbn Mace benzer lafızla aktarmıştır.)

Arapça Metni:

أبي قبيل قال يملك رجل من بني هاشم فيقتل بني أمية حتى لا يبقى منهم إلا اليسير لا يقتل غيرهم ثم يخرج رجل من بني أمية فيقتل لكل رجل اثنين حتى لا يبقى إلا النساء ثم يخرج المهدي قال: أبو عبد الله نعيم: حدثني غير واحد عن ابن عياش عن يحيى بن أبي عمرو عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال تحسر الفرات عن جبل من ذهب وفضة فيقتل عليه من كل تسعة سبعة فإن أدركتموه فلا تقرّبوه

**922- Ebu Hureyre'den rivayet edildi: “Rabia (dördüncü) fitne on iki yıl devam eder. Açıldıkça açılır. O sıra Fırat nehrinde altın bir dağ ile açılır. Orda bulunan her dokuz kişiden yedisi öldürülür.”**

Arapça Metni:

أبي هريرة قال تدوم الفتنة الرابعة اثني عشر عاما تتجلي حين تتجلي وقد انحسر الفرات عن جبل من ذهب فيقتل عليه من كل تسعة سبعة

**923- Ka'b tan, şöyle rivayet edildi: Şam nahiyelerinde biraz ötesinde Fırat etrafında büyük bir ordu toplanır, mal üzerine savaşırlar. Her dokuz kişiden yedisi öldürülür. Bu, Ramazan ayında işitilen şiddetli korku ve sarsınımdan sonra ve üç sancağın ayrılmasından sonradır. Onlardan her biri mülkü (idereyi) kendileri için ister, içlerinde Abdullah isminde biri kişi vardır.”**

Arapça Metni:

كعب قال تكون ناحية الفرات في ناحية الشام أو بعدها بقليل مجتمع عظيم فيقتتلون على الأموال فيقتل من كل تسعة سبعة وذلك بعد الهدنة والواحية في شهر رمضان وبعد افتراق ثلاث رايات يطلب كل واحد منهم الملك لنفسه فيهم رجل اسمه عبد الله

<sup>921</sup> İsnadı çok zayıf. Suyuti, El-Havi'de (2/75)

<sup>922</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>923</sup> Hasen.

**924-** Ebu Hureyre (r.a.), Nebi (s.a.v) den şöyle dediğini rivayet etti: **“Rabia (dördüncü) fitne, on sekiz yıl devam eder. Sonra yayıldıkça yayılır. Fırat altından bir dağ ile açılır. Ümmet ona meyl eder ve onun için her dokuz kişiden yedisi öldürülür.”**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم الفتنة الرابعة ثمانية عشر عاما ثم تتجلي حين تتجلي وقد انحسر الفرات عن جبل من ذهب تكب عليه الأمة فيقتل عليه من كل تسعة سبعة

#### **43- MEHDİ'NİN ÇIKIŞINDAKİ SON ALAMETLER**

**925-** Said ibni Müseyyeb'ten, şöyle rivayet edildi: **Bir fitne olur, başlangıcı çocuk oyunlarıdır. Bir tarafta sükûn bulur, diğer taraftan çıkar. Semadan bir münadi nida etmedikçe bitmez. “Emir falan kişidir” der. “Şu emir haktır” der ve üç defa tekrar eder.**

Arapça Metni:

سعيد بن المسيب قال تكون فتنة كأن أولها لعب الصبيان كلما سكنت من جانب طمت من جانب فلا تنتاهى حتى ينادي مناد من السماء ألا أن الأمير فلان وقتل ابن المسيب يديه حتى أنهما لينفضان فقال ذلكم الأمير حقا ثلاث مرات

**926-** Ebu Cafer'den, şöyle rivayet edildi: **Semadan bir münadi seslenir, “dikkat edin hak Muhammet ailesindedir.” yerden de bir münadi seslenir “dikkat edin hak İsa ailesindedir” veya Abbas ailesindedir dedi. Ravi bunda şüphe etti. Aşağıdan gelen ses, şeytandandır, insanları karıştırmak ister.**

Arapça Metni:

أبي جعفر قال ينادي مناد من السماء ألا إن الحق في آل محمد وينادي مناد من الأرض ألا إن الحق في آل عيسى أو قال (العباس) أنا أشك فيه وإنما الصوت الأسفل من الشيطان ليلبس على الناس شك أبو عبد الله نعيم

**927-** İbni Şihab'dan rivayet edildi, şöyle dedi: **İkinci Ebu Süfyan ailesinden bir kişi hac mevsimi Emir olarak atanır. Onunla beraber bir birlik gider. Onlar hacca geldikleri zaman gökten “Emiriniz falandır” diye bir ses işitirler. Yerden de “Bu yalandır” denilir. Gökten bir ses “Doğrudur” der. Bu uzar gider insanlar hangisine uyacağını bilemez. Sonra gökten gelen ilk sesi doğrularlar. Siz bunu duyduğunuz zaman bilin ki Allah'ın kelimesi yücedir. Şeytanın kelimesi ise aşağıdır.**

<sup>924</sup> İsnadı çok zayıf. İbn Kesir, Cami' el-Mesanid (2/679)

<sup>925</sup> Zayıf. Suyuti El-Havi'de (2/75)

<sup>926</sup> Zayıf. Suyuti El-Havi'de (2/75)

<sup>927</sup> Zayıf.



#### Arapça Metni:

ابن شهاب قال يؤمر من آل أبي سفيان الثاني أمير على الموسم ويبعث معه بعثا فإذا كانوا بالموسم سمعوا مناديا من السماء إلا إن الأمير فلان وينادي مناد من الأرض كذب وينادي مناد من السماء صدق فيطول ذلك فلا يدرون أيهما يتبعون وإنما يصدق من السماء أول مرة فإذا سمعتم ذلك فاعلموا أن كلمة الله هي العليا وكلمة الشيطان هي السفلى

**928-** Muğire bin Abdurrahman annesinden rivayet etti, o eskileri bilen kadındı. Annesine dedi ki: **“İbni Zübeyir fitnesi insanların helak olacağı fitne midir bu?”** Annesi **“Hayır evladım”** dedi. **İnsanların helak olacağı fitne gökten üzerinizde falan kişi emirdir diye bir ses işitilene ve işlerinin bir türlü düzene girmeyeceği zamanda olan fitnedir.**

#### Arapça Metni:

المغيرة بن عبد الرحمن عن أمه وكانت قديمة قال قلت لها في فتنة ابن الزبير إن هذه الفتنة يهلك فيها الناس فقالت كلا يا بني ولكن بعدها فتنة يهلك فيها الناس لا يستقيم أمرهم حتى ينادي مناد من السماء عليكم بفلان

**929-** İbni Müseyyeb'den rivayet edildi, şöyle dedi: **“Şam'da bir fitne olur. Bu çocuk oyunu gibidir. Sonra insanlar hiçbir şekilde düzelemez. Gökten bir ses duyulana kadar bir türlü ittifak edilemez. O ses üzerinize falan emirdir der. Ve bir el gökten işaret eder.”**

#### Arapça Metni:

ابن المسيب قال تكون فتنة بالشام كان أولها لعب الصبيان ثم لا يستقيم أمر الناس على شيء ولا يكون لهم جماعة حتى ينادي مناد من السماء عليكم بفلان وتطلع كف تشير

**930-** İbn Müseyyeb'den yine bunun benzeri bir hadis rivayet edildi. Ancak şu kadar fark var: **“Gökten bir ses Emir'iniz falandır diye nida eder.”**

**\*-** Abdulmelik Bin Mervan alimlerinden bir adamdan bunun benzerini rivayet etmiştir. (Senedinde meçhul bir ravi var.)

#### Arapça Metni:

قال عياض وأخبرنا محمد ابن المنكدر سمع عبد الملك ابن المسيب نحوه إلا أنه قال ينادي مناد من السماء أميركم فلان بن مروان يذكر عن رجل من علمائهم نحوه

---

<sup>928</sup> Zayıf.

<sup>929</sup> Zayıf.

<sup>930</sup> Zayıf.

**931- Şehr Bin Huşab Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Muharrem'de gökten bir ses duyulur. Dikkat edin Allah'ın yarattıkları arasındaki Saffetullah, falan kişidir. Bu sesi dinleyin, o ses ve karmaşanın olduğu sene itaat edin.”**

Arapça Metni:

شهر بن حوشب قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم في المحرم ينادي مناد من السماء ألا إن صفوة الله من خلقه فلان فاسمعوا له وأطيعوا في سنة الصوت والمعمة

**932- Ammar ibni Yasir'den (r.a.) şöyle rivayet edildi: Nefsi zekiye (masum can) öldürülünce, kardeşi de Mekke'de küçük bir köyde öldürülür. Semadan bir münadi seslenir “Emiriniz, falan kişidir” İşte yeryüzünü adalet ve hak ile dolduran Mehdi O'dur.”**

Arapça Metni:

عمار ابن ياسر رضي الله عنه قال إذا قتل النفس الزكية وأخوه يقتل بمكة ضيعة نادى مناد من السماء إن أميركم فلان وذلك المهدي الذي يملأ الأرض حقاً وعدلاً

**933- Said ibni Müseyyeb'ten şöyle dediği rivayet edildi: “Tefrika ve ihtilaflar olacak, ta ki semadan bir el avucu görünecek. Bir münadi seslenecek, -Dikkat emiriniz falan kişidir -”**

Arapça Metni:

سعيد بن المسيب قال تكون فرقه واختلاف حتى يطلع كف من السماء وينادي مناد ألا أن أميركم فلان

**934- Ali'den(r.a.) şöyle dediği rivayet edildi: “Yer batmasından sonra bir münadi gündüzün evvelinde seslenir, “Hak Muhammed ailesindedir” der. Sonra başka bir münadi de gündüzün sonunda seslenir, “Hak İsa'nın ailesindendir” işte bu şeytandandır.”**

Arapça Metni:

علي رضي الله عنه قال بعد الخسف ينادي مناد من السماء إن الحق في آل محمد في أول النهار ثم ينادي مناد في آخر النهار إن الحق في ولد عيسى وذلك نحوه من الشيطان

**935- Zühri'den şöyle dediği rivayet edildi: Süfyani ve Mehdi savaş için karşılaşınca, o**

---

<sup>931</sup> Suyuti, El-Havi (2/76)

<sup>932</sup> İsnadı çok zayıf. Suyuti, El-Havi (2/76)

<sup>933</sup> Suyuti, El-Havi (2/76)

<sup>934</sup> Zayıf.

<sup>935</sup> Suyuti, El-Havi (2/76)

**gün semadan bir ses işitilir. “Dikkat Allah’ın dostları, filan kişinin yani Mehdi’nin ashabıdır”**

**Zühri der: “Umeys’in kızı Esmâ der ki: O’nun emaresi, gökten bir avuç (el), sarkmıştır. İnsanlar ona bakar.”**

Arapça Metni:

حدثنا عبد الله بن مروان عن سعيد بن يزيد التتوخي عن الزهري قال: إذا التقى السفينان والمهدي للقتال، يومئذ يسمع قال الزهري: وقالت أسماء بنت عميس: إن أمانة ذلك -صوت من السماء: أأل إن أولياء الله أصحاب فالن- يعني المهدي اليوم أن كفا من السماء مدالة ينظر إليها الناس

**936- Ertah’tan rivayet edildi: İnsanlar Mina ve Arafat’tayken gökten bir ses, kabileler hizipleştikten (ayrıştıktan/partileştikten) sonra seslenir. Dikkat edin emriniz falan kişidir. Arkasından onu diğer bir ses takip eder “Dikkat edin o yalancıdır.” Onu da diğer bir ses takip eder “O doğru söylemiştir”. Bunun üzerine şiddetli bir çarpışma yaşanır. Silahları semerlerinden çıkar. İşte bunlar semer ordusudur. Semadan el görününce savaş kızıdır, öyleki Hakkın yardımcılarında ancak bedir ashabı sayısı kadar kalır. Taki gidip sahiblerine biat ederler.”**

Arapça Metni:

أرطاة قال إذا كان الناس بمنى وعرفات نادى مناد بعد أن تحازب القبائل ألا إن أميركم فلان ويتبعه صوت آخر ألا إنه قد كذب ويتبعه صوت آخر: ألا إنه قد صدق فيقتتلون قتالا شديدا فجلى سلاحهم البراذع وهو جيش البراذع وعند ذلك ترون كفا معلمة في السماء ويشند القتال حتى لا يبقى من أنصار الحق إلا عدة أهل بدر فيذهبون حتى يبايعون صاحبهم

#### **44- İNSANLARIN MEKKE’DE TOPLANIP MEHDİ’YE BİAT ETMESİ, O YIL SAVAŞIN VE BİRBİRİNE GİRMENİN YAŞANMASI, SAVAŞTAN SONRA MEHDİ’Yİ ARAYIP ONUN ETRAFINDA TOPLANILMASI**

**937- Amr ibni Şuayb, babasından, o da dedesinden rivayetle nebi (s.a.v) şöyle buyurduğunu aktardı: “Zilkade ayında hizipleşir (ayrışır/partileşir) savaşır, o sene hacılar yağmalanır. Mina’da kargaşalar olur. Çok fazla ölüm olur. Kanlar akar, hatta Akabe cemresine kadar kanlar akar. Sahipleri/emirleri kaçar, rükün ile**

<sup>936</sup> Suyuti, El-Havi (2/76)

<sup>937</sup> El-Hâkim.

makam arasına gelir. Kendisi istemediği halde ona bey'at ederler. Şöyle derler – şayet istemezsen, boynunu vururuz. Bedir ehli sayısınca kişi ona bey'at eder. Yer ve gök sakinleri ondan razı olur.”

\*- Abdullah ibni Amr (r.a)'dan, şöyle dedi: “İnsanlar, imamları olmadığı halde birlikte hac yaparlar, birlikte Arafat'a çıkarlar. Mina'ya indiklerinde, köpekler gibi dalaşırlar ve kabileler birbiriyle savaşırlar, hatta Akabe'de kan akar. En hayırlılarına sığınır, ona gelirler. O, yüzü Kâbe'ye yapışık halde ağlıyordur. Sanki ona ve akan kanına bakar gibiyim. Gel sana biat edelim derler. O da: “Vay size, nice ahitler bozdunuz, nice kanlar döktünüz.” İstemediği halde ona biat ederler. Şayet ona kavuşursanız, ona biat edin, zira o, yerde ve gökte Mehdidir.” (Bkz. 615)

#### Arapça Metni:

عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (في ذي القعدة تحارب القبائل وعامد ينهب الحاج فتكون ملحمة بمنى فيكثر فيها القتلى وتسفك فيها الدماء حتى تسيل دماؤهم على عقبة الجمرة حتى يهرب صاحبهم فيؤتى بين الركن والمقام فيبايع وهو كاره ويقال له إن أبيت ضربنا عنقك فيبايعه مثل عدة أهل بدر يرضى عنه ساكن السماء وساكن الأرض

قال أبو يوسف فحدثني محمد بن عبيد الله عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال يحج الناس معا ويعرفون معا على غير إمام فبينما هم نزول بمنى إذا أخذهم كالكلب فثارت القبائل بعضهم إلى بعض فاقتتلوا حتى تسيل العقبة دما فيفرعون إلى خيرهم فيأثونه وهو ملصق وجهه إلى الكعبة يبكي كأنه أنظر إلى دموعه فيقولون هلم فلنبايعك فيقول ويحكم كم من عهد نقضتموه وكم من دم قد سفكتموه؟! فيبايع كرها فإن أدركتموه فبايعوه فإنه المهدي في الأرض والمهدي في السماء

**938- “Zilkade'de kabileler birbirine girer. Zilhicce'de hacılar yağmalanır. Muharrem ise ne Muharrem'dir.”**

\*- Şehr ibni Huşeb (r.a) şöyle demiştir: Resulullah (s.a.v) buyurdu: “Zilkade de kabileler hizipleşir, Zilhicce de hacılar yağmalanır, Muharrem de semadan bir münadi çağırır.” (Bkz. 613)

#### Arapça Metni:

سعيد بن المسيب قال في ذي القعدة تتحارب فيها القبائل إلى قبائلها وذو الحجة ينهب الحاج فيها والحرم وما المحرم؟ قال الوليد وأخبرني عنبة القرشي عن سلمة بن أبي سلمة عن شهر بن حوشب قال رسول الله صلى الله عليه وسلم في ذي القعدة تحارب القبائل وفي ذي الحجة ينهب الحاج وفي المحرم ينادي مناد من السماء

**939- İbni Abbas'tan rivayet edildi: “İnsanlar ümit kestikten sonra Allah Mehdi'yi gönderir. Hatta şöyle derler –Mehdi yok. Onun yardımcıları, Şam ehlinde bir takım insanlardır. Sayıları 315 kişidir, Bedir ashabı kadar. Şam'dan ona gelirler,**

<sup>938</sup> Zayıf.

<sup>939</sup> Zayıf. Suyuti, El-Havi (2/76)

**ta ki onu Mekke batnından (merkezinden) Safa yakınında olan evinden çıkartırlar ve istemediği halde ona biat ederler. Onlara makamın yanında, iki rekat misafir namazı kıldırır, sonra minbere çıkar.”**

Arapça Metni:

ابن عباس رضي الله عنه يقول يبعث الله تعالى المهدي بعد أياس وحتى يقول الناس لا مهدي وأنصاره ناس من أهل الشام عدتهم ثلاثمائة وخمسة عشر رجلا عدة أصحاب بدر يسرون إليه من الشام حتى يستخرجوه من بطن مكة من دار عند الصفا فيبايعونه كرها فيصلي بهم ركعتين صلاة المسافرين عند المقام ثم يصعد المنبر

**940- Ebu Hureyre'den r.a. rivayet edildi: “Mehdi’ye rükün ve makam arasında biat edilir. Uyuyanı uyandırmaz, kan dökmez.”**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال يبايع المهدي بين الركن والمقام لا يوقظ نائما ولا يهرق دما

**941- Zühri'den rivayet edildi, dedi ki: O sene iki tane nida edici seslenir. Biri Gökten seslenerek der ki emriniz falandır. Biri de yerden seslenerek der ki bu yalan. Böylece aşağıdan gelen sesin taraftarları çarpışır. Ve ağaçların kökleri kanlarla boyanır. Abdullah Bin Amr bu güne semer orduları günü ismini verirdi. Onlar semerlerini parçalar kendilerine kalkan yaparlar.**

Yine Abdullah Bin Amr dedi ki: **O gün o sese uyanların sebebiyle çok ölümler olur. Sadece Bedir ehlinin sayısı kadar 310 küsur insan kalır. Onlar yardım görürler sonra sahip (lider)lerinin yanına dönerler. Onu, sırtını Kabe'ye dayamış, göğsü heyecanla titrer bir halde bulurlar. O bunların kendisinden istediği şeyin şerrinden Allah'a sığınır onlar da ona biati zorlarlar. Aşağıdan gelen sesin taraftarları Şam'a dönerler. Derler ki “Biz benzeri görülmemiş bir toplulukla çarpıştık onlar az bir topluluktu.”**

Arapça Metni:

الزهري قال ينادي تلك السنة مناديان مناد من السماء ألا إن الأمير فلان وينادي مناد من الأرض كذب فيقتل أنصار الصوت الأسفل حتى أن أصول الشجر لتخضب دما وذلك اليوم الذي قال عبد الله بن عمرو جيش يسمى جيش البراذع يشقون البراذع فيتخذونها مجانا قال فيومئذ لا يبقى من أنصار ذلك الصوت إلا على عدة أهل بدر ثلاثمائة وبضعة عشر رجلا فينصرون ثم ينصرفون إلى صاحبهم فيجدونه ملصقا ظهره إلى الكعبة ترعد فرائصه يتعوذ بالله من شر ما يدعو إليه فيكرهونه على البيعة ويرجع أنصار الصوت الأسفل إلى الشام فيقولون قاتلنا قوما ما رأينا مثله قط وإنما هم شرذمة قليلة

<sup>940</sup> Suyuti, El-Havi (2/76)

<sup>941</sup> Zayif.

**942- Abdullah Bin Amr'dan rivayet edildi, dedi ki: "İnsanlar birlikte namaz kılıp, Haccedip, Arafat'ta bulunup kurban kestikleri halde bir fitne çıkar. Ardından köpekler gibi hareketlenirler. Birbirleriyle çarpışırlar. Atade kanla bulanır. Öyle ki masum olan kişi sakınmak ister ama kurtulamaz. Ayrılmak isteyen kişi ayrılmak ister fakat fayda vermez. Sonra sırtını Kabe'ye yaslamış, göğsü korkuyla titreyen genç bir adamı biate zorlarlar. Ona yeryüzünde ve gökyüzünde Mehdi denir. Kim ulaşırsa ona biat etsin."**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو قال أما إنها ستكون فتنة والناس يصلون معا ويحجون معا ويعرفون معا ويضحون معا ثم يهيج فيهم كالكلب فيقتتلون حتى تسيل العقبة دما وحتى يرى البرئ أن براءته لن تنجيه ويرى المعتزل أن اعتزاله لن ينفعه ثم يستكروهم رجلا شابا مسندا ظهره بالركن ترعد فرائصه يقال له المهدي في الأرض وهو المهدي في السماء فمن أدركه فليتبعه

**943- Katade r.a, Resulullahın s.a.v şöyle dediğini rivayet etti: "Medine'den Mekke'ye çıkar, insanlar aralarından onu çıkartırlar ve istemediği halde rükün ve makam arasında ona biat ederler."**

Arapça Metni:

قتادة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إنه يخرج من المدينة إلى مكة فيستخرجه الناس من بينهم فيبايعونه بين الركن والمقام وهو كاره

**944- Ebu Celd'den rivayet edildi, dedi ki: "Mehdi'ye, evinde rahat bir haldeyken emirlik gelir."**

Arapça Metni:

أبي الجلد قال تأتية إمارته هنيئا وهو في بيته

**945- Ali r.a şöyle demiştir: Şuayb bin Salih'in olduğu siyah sancaklı ordu, Süfyani'nin atlılarını hezimete uğrattınca, insanlar Mehdi'yi aramak istediler. Onu araştırırlar. Mekke'den çıkar, yanında Nebi s.a.v in sancağı vardır. İnsanlar çıkışından ümit kestikten sonra onlara iki rekat namaz kıldırır. Zira belaların vakti uzamıştı. Namazını bitirince, insanlara dönüp şunu der: "Ümmeti Muhammed'in, özellikle ehli beytinin üzerine belalar geldi. Bizi kahrettiler ve üzerimize azdılar."**

Arapça Metni:

<sup>942</sup> Bkz. 615

<sup>943</sup> Mürsel. Suyuti, El-Havi (2/76)

<sup>944</sup> Hasen.

<sup>945</sup> İsnadı çok zayıf. Suyuti, El-Havi (2/76)

علي رضي الله عنه قال إذا هزمت الرايات السود خيل السفيناني التي فيها شعيب بن صالح تمنى الناس المهدي فيطلبونه فيخرج من مكة ومعه راية النبي صلى الله عليه وسلم فيصلي ركعتين بعد أن يئس الناس من خروجه لما طال عليهم من البلاء فإذا فرغ من صلاته انصرف فقال أيها الناس ألع البلاء بأمة محمد صلى الله عليه وسلم وبأهل بيته خاصة قهرنا وبغي علينا

**946- Ali Bin Ebu Talip'den rivayet edildi, o şöyle dedi: "Kureyş'ten 3 kişi Süfyani'nin ordusundan ayrılarak Mekke'ye gelir. Onları gözetlerler. Süfyani'nin ordusu yere battığında, bölgelerden gelen 3 kişi Mekke'de toplanır. Onlardan biri istemeyerek biat eder."**

Arapça Metni:

علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال يخرج ثلاثة نفر من قريش إلى مكة من جيش السفيناني منظور إليهم فإذا بلغهم الخسف اجتمعوا بمكة لأولئك النفر الثلاثة من البلاد فيبائع أحدهم كرها

**947- Zühri'den şöyle dediği rivayet edildi: "Yakında Mehdi, istemediği halde Mekke'den çıkartılacak. Fatıma'nın evlatlarındandır, ona biat ederler."**

Arapça Metni:

الزهري قال يستخرج المهدي كارها من مكة من ولد فاطمة فيبائع

**948- Ebu Cafer'den rivayet edildi, o şöyle dedi: "Sonra Mehdi, yatsı vaktinde Mekke'de zuhur eder. Yanında Resulullah'ın sancağı, gömleği, kılıcı, alamatleri, nur ve beyan (açıklama) vardır. Yatsıyı kılınca yüksek sesiyle nida eder: Ey insanlar, size Allah'ı hatırlatırım. Rabbinizin huzurundaki makamınızı hatırlatırım. Şüphesiz Allah, hüccet (delil) aldı, peygamberler gönderdi kitabı indirdi. Ona hiçbir şeyi şirk koşmamanızı emretti, kendisine ve elçisine itaati korumanızı, Kur'an'ın dirilttiğini (Hakkı) diriltmenizi, öldürdüğünü (batılı) öldürmenizi emretti. Mehdi'ye yardımcıları olmanızı ve takmayı yüklenmenizi emretti. Şüphesiz dünya sununa yaklaşmaktadır. Beninde veda vaktim gelmiştir. Sizi Allah'a, rasulüne, onun kitabıyla amel etmeye, batılı öldürüp, rasulün sünnetini diriltmenize çağırıyorum. Şu da bikiysinki, 313 adam zuhur edecek, onların sayısı Bedir ehli kadardır. Onlar aralarında sözleşmesizin sonbahar bulutlarının biraraya toplanması gibi toplanırlar. Onlar geceleri abid, gündüzleri de aslandır. Allah Hicaz arazisini Mehdi için feth eder. Haşimoğullarından hapiste olanları çıkartır. Siyah sancaklar Kufe'ye iner. Mehdi'ye bey'at için elçi göndedirler. Mehdi ordularını her tarafa gönderir. Zulüm ve ehlini yok eder,**

<sup>946</sup> Zayıf.

<sup>947</sup> Suyuti, El-Havi (2/71)

<sup>948</sup> Suyuti, El-Havi (2/71)

**beldeler onun için tam teslim olur. Allah onun elleriyle Kostantiniyye'yi (İstanbul'u) fetheder."**

Arapça Metni:

أبي جعفر قال ثم يظهر المهدي بمكة عند العشاء ومعه راية رسول الله صلى الله عليه وسلم وقميصه وسيفه وعلامات ونور وبيان فإذا صلى العشاء نادى بأعلى صوته يقول أذكركم الله أيها الناس ومقامكم بين يدي ربكم فقد اتخذ الحجة وبعث الأنبياء وأنزل الكتاب وأمركم أن لا تشركوا به شيئاً وأن تحافظوا على طاعته وطاعة رسوله وأن تحبوا ما أحيا القرآن وتميتوا ما أمات وتكونوا أعوانا على الهدى ووزرا على التقوى فإن الدنيا قد دنا فناؤها وزوالها وأذنت بالوداع فإني أدعوكم إلى الله وإلى رسوله والعمل بكتابه وإماته الباطل وإحياء سنته فيظهر في ثلاثمائة وثلاثة عشر رجلاً عدة أهل بدر على غير ميعاد قزعا كقزع الخريف رهبان بالليل أسد بالنهار فيفتح الله للمهدي أرض الحجاز ويستخرج من كان في السجن من بني هاشم وتنزل الرايات السود الكوفة فيبعث بالبيعة إلى المهدي ويبعث المهدي جنوده في الآفاق ويميت الجور وأهله وتستقيم له البلدان ويفتح الله على يديه القسطنطينية

**949- Abdullah ibni Mesud'tan rivayet edildi: Ticaret ve yollar kesilince, fitneler çoğalınca, değişik memleketlerden yedi alim, aralarında sözleşme olmaksızın çıkarlar. Her birine üç yüz ondan fazla kişi biat eder. Taki Mekke'de toplaşırlar. Yedi alim karşılaşırlar. Şöyle derler "sizi buraya getiren sebep nedir?"**

**Elinde şu fitnelerin son bulacağı, kendisi için Kostantiniyyenin (İstanbul) fetholunacağı, kişiye biat etmek için geldik, derler. İsmi ile, babasının ve annesinin ismi ile, hilyesi/şemali ile onu tanıdık. Yedi alim bunun üzerine ittifak eder. Onu araştırırlar ve Mekke'de ona kavuşurlar. Ona derler: Sen falanoğlu falansın!**

**-Hayır, ben ensardan biriyim, der. Onlardan kaçır. Onu ilim ve marifet ehline anlatırlar. Onlar da, aradığınız sahibiniz o kişidir derler. Medine'ye kaçmıştır. Onu Medine'de aralar. Onları geride bırakıp Mekke'ye gider. Onlar da onu Mekke'de ararlar ve bulurlar. Sen filanoğlu filancısın, annen filan kızı filancıdır. Sende şöyle şöyle alametler var. Bizden bir keresinde kaçtın. Elini uzat sana biat edelim, derler.**

**-Ben sizin aradığınız adamınız değilim, ben ensardan filanoğlu filanım, der. Bize gelin size arkadaşınızı göstereyim, der ve onlardan kaçır. Onu Medine'de ararlar. Tekrar Mekke'ye gelir, onu Mekke'de Rükun'un yanında bulurlar.**  
**-Şayet elini biat için uzatmazsan günahımız boynunadır, kanımız ensadedir, elini uzat sana biat edelim, derler. Şu Süfyani'nin askeri bizim üzerimize gelmektedir. Onların başında cürüm (kabilesinden) bir adam vardır derler. Mehdi Makam ile Rukun arasında oturur, elini uzatır, onlarla biat eder. Allah onun sevgisini insanların kalbine atar. O yanında gündüzleri aslan geceleri ruhban olan bir toplulukla beraber hareket eder.**

Arapça Metni:

عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال إذا انقطعت التجارات والطرق وكثرت الفتن خرج سبعة رجال علماء من أفق شتى على غير ميعاد يبايع لكل رجل منهم ثلاثمائة وبضعة عشر رجلاً حتى يجتمعوا بمكة فيلتقي السبعة فيقول بعضهم لبعض ما



جاء بكم؟ فيقولن جئنا في طلب هذا الرجل الذي ينبغي أن تهدأ على يديه هذه الفتن وتفتح له القسطنطينية قد عرفناه باسمه واسم أبيه وأمه وحليته فيتفق السبعة على ذلك فيطلبونه فيصیبونه بمكة فيقولون له أنت فلان بن فلان؟ فيقول لا بل أنا رجل من الأنصار حتى يفلت منهم فيصفونه لأهل الخبرة والمعرفة به فيقال هو صاحبكم الذي تطلبونه وقد لحق بالمدينة فيطلبونه بالمدينة فيخالفهم إلى مكة فيطلبونه بمكة فيصیبونه فيقولون أنت فلان بن فلان وأمك فلانة بنت فلان وفيك آية كذا وكذا وقد أفلت منا مرة فمد يدك نبايعك فيقول لست بصاحبكم أنا فلان بن فلان الأنصاري مروا بنا أدلكم على صاحبكم حتى يفلت منهم فيطلبونه بالمدينة فيخالفهم إلى مكة فيصیبونه بمكة عند الركن فيقولون إثمنا عليك ودمأنا في عنقك إن لم تمد يدك نبايعك هذا عسكر السفیانی قد توجه في طلبنا عليهم رجل من جرم فيجلس بين الركن والمقام فيمد يده فيبايع له ويلقي الله محبته في صدور الناس فيسير مع قوم أسد بالنهار رهبان بالليل

**950- Katede Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Mehdiye Irak'ın seçkinleri, Şam'ın Abdal'ları (velileri) gelir. Ona rükün ve makam arasında biat ederler. Bunun üzerine İslam etrafa yayılır.”**

Arapça Metni:

حدثنا أبو ثور وعبد الرزاق وابن معاذ عن معمر عن قتادة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يأتيه عصاب العراق وأبدال الشام فيبايعونه بين الركن والمقام فيلقي الإسلام بجرانه

#### **45- KENDİSİNE BİAT EDİLDİKTEN SONRA MEHDİ'NİN MEKKE'DEN ÇIKIŞI, BEYTİ MAKDİS'E VE ŞAMA GELİŞİ; HAREKETİ ESNASINDA SÜFYANİ VE ADAMLARIYLA ARASINDA YAŞANACAKLAR**

**951- Muhammed Bin Ali'den rivayet edildi dedi ki: “Aiz (Mehdi) Mekke'de iken yere batan Süfyan'ın ordusunun haberini işittiğinde 12.000 kişi ile beraber çıkar. Onların arasında Abdal (yiğitler) vardır. İlya (Kudüs'e) kadar gelir. Süfyan'ın gönderdiği ordu Mehdi'nin İlya'ya ulaştığı bilgisini ona söylerler. O der ki, vallahi, Allah bu adam için bir ibret yapmıştır. Ben ona bir birlik gönderdim onlar yere battı. İşte bunda büyük bir ibret ve basiret var. Ve Süfyani itaati Mehdiye iade eder. Sonra çıkar. Dönerken Kelb kabilesi ile karşılaşır. Onlar Süfyani'nin yardımcısıdır. Yaptığı bu biatten onu döndürmek için derler ki “Allah sana bir elbise giydirdi sen onu çıkarıp attın.” O der ki “Ne dersiniz ben biatimi geri mi alayım” Derler ki “Evet” Bunun üzerine Süfyani İlya'ya gelir. Mehdi “biatini terketmeye mi geldin” der. O “Evet ben başka bir yola gireceğim” Mehdi der ki “tamam peki seni öldürmemi ister misin” der. O evet der. Sonra Mehdi der ki, bu adam itaati terketti. Böylece emreder, İlya'nın sokaklarında boğazı kesilerek öldürülür. Sonra Mehdi Kelb'in üzerine yürür. O gün hüsrana uğrayan Kelb'in gasp ettiğinden mahrum olan kimselerdir. (Kelb kabilesinin gasp ettiği mallar o gün ganimet olarak müminlere dağıtılacak)**

Said bin Esved' den rivayet edildi dedi ki: “Süfyani ilerler İlya'ya gelir. Ona bir diğer grup da biat eder. Sonra Süfyani pişman olur. Biati terk etmek ister. Ve biatini terk eder. Bunun üzerine Mehdi öldürülmesini emreder. Ve o korkunç bir şekilde öldürür.”

<sup>950</sup> Mürsel. Hakim (4/431); Ebu Davud (4286)

<sup>951</sup> İsnadı çok zayıf. Suyuti, El-Havi (2/76)

#### Arapça Metni:

حدثني أبو زرعة عن محمد بن علي قال إذا سمع العائد الذي بمكة بالخسف خرج مع اثني عشر ألفا فيهم الأبدال حتى ينزلوا إيلياء فيقول الذي بعث الجيش حين يبلغه الخبر بإيلياء لعمرؤ الله لقد جعل الله في هذا الرجل عبرة بعثت إليه ما بعثت فساخوا في الأرض إن هذا لعبرة وبصيرة ويؤدي إليه السفيناني الطاعة ثم يخرج حتى يلقي كلبا وهم أحواله فيعيرونه بما صنع ويقولون كساك الله قميصا فخلعته؟ فيقول ما ترون أستقبله البيعة؟ فيقولون نعم فيأتيه إلى إيلياء فيقول أقلني فيقول إني غير فاعل فيقول بلى فيقول له أتحب أن أقتلك؟ فيقول نعم فيقبله ثم يقول هذا رجل خلع طاعتي فيأمر به عند ذلك فيذبح على بلاطة أيليا ثم يسير إلى كلب فالخائب من خاب يوم نهب كلب.

قال ابن لهيعة في حديث رشدين عن أبي قبيل عن سعيد بن الأسود عن ذي قربات قال يسير حتى ينزل إيلياء ويباعه الآخر فرقا منه ثم يندم فيستقبله فيقبله ثم يأمر بقتله وقتل من أمر بالغدر

952- Zühri'den rivayet edildi dedi ki: “Diğer birileri de biat için Mehdi’yi karşılar.”

#### Arapça Metni:

الزهري قال يتلقاه الآخر ببيعته

953- Ali'den rivayet edildi dedi ki: “Mehdi en az 12000 en fazla 15000 kişi ile beraber çıkar. Onun önünde korku yürür. Hangi düşmanı ile karşılaşırsa Allah'ın izniyle onu mağlup eder. Onların parolası “öldür öldür”dür. Onlar kınayıcının kınamasına Allah yolunda aldırış etmezler. Şam’dan onlara karşı 7 Sancak çıkar. Hepsini mağlup eder ve mülklerini ele geçirirler. Böylece insanlara yeniden sevgileri, muhabbetleri, feyz ve kazançları geri döner. Bu, Deccal çıkana kadar devam eder. Biz dedik ki feyiz ve kazançları ne demek. Ravi dedi ki yani işler öyle feyizlenir ki adam istediğini konuşur ve hiçbir şeyden de korkmaz.”

#### Arapça Metni:

حدثنا ابن وهب عن ابن لهيعة عن الحارث بن يزيد سمع ابن زريق الغافقي سمع عليا يقول: يخرج في اثني عشر ألفا إن قلوا، أو خمسة عشر ألفا إن كثروا، يسير الرعب بين يديه، ال يلقاه عدو إلا هزمهم بإذن الله، شعارهم أمت أمت، ال يبالون في الله لومة لومة، فتخرج إليهم سبع رايات من الشام فيهمزهمهم و يملك، فترجع إلى الناس محبتهم و نعمتهم و فاضتهم و بزازتهم، فال يكون بعدهم إلا الدجال قلنا: و ما الفاضة و البزازة قال: يفيض الأمر حتى يتكلم الرجل بما شاء ال يخشى شيئا

954- Ali radiyallahu anh'dan rivayet edildi dedi ki: “Allah Şam halkına onların topluluğunu bozan birilerini gönderir. Şam halkı öyle bir hale gelir ki onlarla tilkiler savaşsa bile galip gelirler. Bu esnada ehl-i beytimden bir adam 3 sancakla beraber çıkar. En çok 15000 en az 12.000 kadardır. Parolaları “öldür

<sup>952</sup> Hasen.

<sup>953</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>954</sup> İsnadı çok zayıf.

**öldür”dür. Bir sancağın başında ki bir adam liderlik ister veya liderin kendisine tabi olmasını ister. Allah onları topluca katleder. Müslümanlara ülfet, feyz ve kazançlarını geri verir.”**

\*- Muhammed Ali'den onun benzeri rivayet edildi. Ancak şu farkla: siyah sancaklar altında çıkar demiştir. (Zayıf)

Arapça Metni:

علي رضي الله عنه قال يرسل الله على أهل الشام من يفرق جماعتهم حتى لو قاتلتهم الثعالب غلبتهم وعند ذلك يخرج رجل من أهل بيتي في ثلاث رايات المكثر يقول خمسة عشر ألفا والمقلل يقول اثنا عشر ألفا أمارتهم (أمت أمت) على راية منها رجل يطلب الملك أو تبيعا له الملك فيقتلهم الله جميعا ويرد الله على المسلمين إلفتهم وفاضتهم وبزازتهم قال ابن لهيعة وأخبرني إسرائيل بن عباد عن محمد بن علي مثله إلا أنه قال تسع رايات سود

**955- Velid ibni Müslim’den rivayet edildi: “Mehdi, Süfyani ve Kelb, biati bozduklarında Beyti Makdis’te savaşırlar. Süfyani esir olarak getirilir ve Rahmet kapısında kafası kesilir. Sonra kadınları ve ganimetleri Dımaşk’ın merdivenlerinde satılır.”**

Arapça Metni:

حدثنا الوليد بن مسلم قال حدثني محدث أن المهدي والسفياي وكلب يقتتلون في بيت المقدس حين يستقيه البيعة فيؤتى بالسفياي أسيرا فيأمر به فيذبح على باب الرحمة ثم تباع نساؤهم وغنائمهم على درج دمشق

**956- Ali r.a. şöyle demiştir: “Süfyani, Mehdi’ye karşı ordu gönderir, Beyda mevkisinde yere batırılırlar. Bu haber şam ehline ulaşınca, halifelerine şöyle derler: Mehdi zuhur etti, ona biat et ve taati altına gir. Yapmazsan seni öldürürüz. Mehdi’ye biat ettiğini bildirir.”**

**Mehdi Beyti Makdis’e iner, hazineler ona intikal eder. Arap, Acem, savaşçılar, Rum ahalisi ve diğerleri savaşmaksızın taati altına girer. Hatta Kostantiniyye/İstanbul’da ve başka yerlerde mescitler bina eder. Ondan evvel ehli beyt’ten bir kişi doğu tarafında çıkar, boynunda sekiz ay kılıç taşır (savaşı), Beyti Makdis’e ulaşmadan öldürülür.”**

Arapça Metni:

حدثني من سمع عليا رضي الله عنه يقول إذا بعث السفياي إلى المهدي جيشا فخسف بهم بالبيداء وبلغ ذلك أهل الشام قالوا لخليفتهم قد خرج المهدي فبايعه وادخل في طاعته وإلا قتلناك فيرسل إليه بالبيعة ويسير المهدي حتى ينزل بيت المقدس وتقتل إليه الخزائن وتدخل العرب العجم وأهل الحرب والروم وغيرهم في طاعته من غير قتال حتى

<sup>955</sup> Zayıf. Suyuti, El-Havi (2/72)

<sup>956</sup> Zayıf. Suyuti, El-Havi (2/73)

تبنى المساجد بالقسطنطينية وما دونها ويخرج قبله رجل من أهل بيته بأهل المشرق يحمل السيف على عاتقه ثمانية أشهر يقتل ويمثل ويتوجه إلى بيت المقدس فلا يبلغه حتى يموت

957- Ka'b'dan rivayet edildi dedi ki: **“Ben bedevilerin gasp ettiklerinin ele geçirip taksim edildiğini görmeyi isterdim. Ki onlar Kelb'in gasp ettiği mallardır. Hüsrana uğrayan (mahrum olan) o gün Kelb'in gasp ettiklerini taksim edilirken olmayan kişidir.”**

Arapça Metni:

عمرو عن الفرّج بن نجيد عن كعب قال وددت أني أدرك نهب الأعراب وهي نهبة كلب فالخائب من خاب يوم كلب

958- Ali'den rivayet edildi dedi ki: **“Allah fitneleri bizden bir adamın eli ile dağıtır. Onlar (düşmanı olan Süfyani ordusu) yere batma ile cezalandırılır. Mehdi onlara karşı 8 ay kılıcını omuzuna koyarak savaşır. Öyle olur ki derler ki vallahi bu adam Fatıma'nın evlatlarından olamaz. Çünkü eğer Fatıma'nın çocuklarından olsaydı bize karşı merhametli olurdu. Allah Abbasoğullarını ve Ümeyyeoğullarını mahveder.”**

Arapça Metni:

عليا رضي الله عنه يقول يفرج الله الفتن برجل منا يسومهم خسفا لا يعطيهم إلا السيف يضع السيف على عاتقه ثمانية أشهر هرجا حتى يقولوا والله ما هذا من ولد فاطمة لو كان من ولدها لرحمنا يغريه الله بني العباس وبني أمية

959- İbni Abbas'tan rivayet edildi dedi ki: **“Süfyan'ın ordusu yere battığı zaman Mekke'nin sahibi der ki bu alamet sizin haber verdiğiniz alamettir. Bunun üzerine Şam'a giderler. Dimaşk'ın sahibi gelir. Mehdi'ye biatini gönderir. Ona biat ederler. Sonra Kelb bununla karşılaşır. Ona(Süfyani'ye) derler ki, ‘bize biat edip bizden ayrıldıktan sonra sen ne yaptın? Biati, bizdeki liderliğini terk edip ona biat ettin.’ Süfyani der ki, ‘peki ben insanların bana tabi olması için ne yapmalıyım.’ Derler ki ‘Biz seninle beraberiz. Sen git biatini at.’ O da gider Haşimi'ye biatini terk ettiğini söyler. Haşimi onunla çarpışır onları mağlup eder. O gün mahrum olan kimse Kelb'in gasp ettiklerinden mahrum olan kişidir.”**

Arapça Metni:

ابن عباس رضي الله عنه يقول إذا خسف بجيش السفيناني قال صاحب مكة هذه العلامات التي كنتم تخبرون بها فيسيرون إلى الشام فيبلغ صاحب دمشق فيرسل إليه ببيعته ويبايعه ثم تأتيه كلب بعد ذلك فيقولون ما صنعت انطلقت إلى بيعتنا فخلعتها وجعلتها له؟ فيقول ما أصنع أسلمني الناس فيقولون فإننا معك فاستقل ببيعتك فيرسل إلى الهاشمي فيستقبله البيعة ثم يقاتلونه فيهزمهم الهاشمي فيكون يومئذ من ركز رمحه على حي من كلب كانوا له فالخائب من خاب يوم نهب كلب

<sup>957</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>958</sup> Zayîf. Suyuti, El-Havi (2/73)

<sup>959</sup> Hasen.

**960-** Ali Bin Ebu Talip'ten rivayet edildi o dedi ki: **"Mehdi ile en az 12 bin en fazla 15 bin kişi beraber yürür. Onların parolası "öldür öldür"dür. Süfyani ile karşılaşır. Mehdi der ki amcamın oğlunu (Süfyani'yi) benim karşıma çıkarın. Onunla konuşacağım. Süfyani Mehdi'nin karşısına çıkar. Mehdi onunla konuşur. Bunun üzerine Süfyani işi Mehdi'ye teslim eder. Ve ona biat eder. Süfyani ashabına geri döndüğü zaman Kelb onu bu yaptığından geri döndürür. O da gider biatini geri atar. Mehdi Süfyan'ın ordusu ile beraber olan 7 sancakla çarpışır. Her bir sancak liderliği kendi eline almak ister. Mehdi onların hepsini mağlub eder. Ebu Hureyre dedi ki: Mahrum olan o gün Kelb'in gasp ettiklerinden mahrum olandır."**

Arapça Metni:

علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال يسير بهم في اثني عشر ألفا إن قلوا أو خمسة عشر ألفا إن كثروا شعارهم أمت أمت حتى يلقاه السفياي فيقول أخرجوا إلي ابن عمي حتى أكلمه فيخرج إليه فيكلمه فيسلم له الأمر ويبايعه فإذا رجع السفياي إلى أصحابه ندمه كلب فيرجع ليستقبله فيقتله هو وجيش السفياي علي سبع رايات كل صاحب راية منهم يرجو الأمر لنفسه فيهمهم المهدي قال أبو هريرة فالمحروم من حرم من نهب كلب

**961-** Ebu Hureyre'den rivayet edildi Peygamberimizin şöyle buyurduğunu aktardı: **"Mahrumolan Kelp'in ganimetinden mahrum olandır."**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال المحروم من حرم غنيمة كلب

**962-** Zühri'den rivayet edildi dedi ki: **"Mehdi, Süfyani'nin ordusu yere baktıktan sonra Bedir sayısı kadar olan 313 kişi ile beraber Mekke'den çıkar. O ve Süfyani'nin ordusunun komutanı karşılaşır. Mehdi'nin taraftarlarının o gün kalkanları hayvanların semerleridir. O güne semer günü denilir. Denilir ki bugün gökyüzünden bir münadinin şu sesi işitilir: 'Dikkat edin Allah'ın evliyası (Mehdi) şu falan ashabın içindedir. Süfyani'nin adamları yenilgiye uğrar. Hepsı öldürülür. Sadece kaçak olanlar kaçıp Süfyani'ye gelip olayı bildirirler. Sonra Şam'a çıkar. Süfyani, Mehdi'yi karşılar ve ona biat eder. Ve her taraftan insanlar Mehdiye doğru koşarlar. Yeryüzü zulümle dolduğu gibi adaletle dolar."**

Arapça Metni:

الزهري قال يخرج المهدي من مكة بعد الخسف في ثلاثمائة وأربعة عشر رجلا عدة أهل بدر فيلتقي هو وصاحب جيش السفياي وأصحاب المهدي يومئذ جنتهم البراذع يعني ترأسهم كان يسمى قبل ذلك يوم البراذع ويقال إنه يسمع يومئذ صوت من السماء مناديا ينادي ألا إن أولياء الله أصحاب فلان يعني المهدي فتكون الدبرة على أصحاب السفياي فيقتتلون لا يبقى منهم إلا الشريد فيهربون إلى السفياي فيخبرونه ويخرج المهدي إلى الشام فيلتقي السفياي المهدي ببيعتهم ويتسارع الناس إليه من كل وجه وتملأ الأرض عدلا كما ملئت جورا

<sup>960</sup> Hasen.

<sup>961</sup> Zayif. Ahmed (2/356)

<sup>962</sup> Suyuti, El-Havi'de (2/74)

**963- Abdullah Bin Mesud'tan rivayet edildi dedi ki: "Mehdiye 7 alim biat eder. Onlar farklı farklı bölgelerde sözleşmeksizin Mekke'ye gelirler. O kişilerden her birine 310 küsür kişi tabi olmuştur. Mekke'de toplanır Mehdiye biat ederler. Allah Mehdi'nin muhabbetini insanların kalplerine atar. O bunlarla beraber yürür. Süfyani'nin ordusunda Mehdi'ye karşı olanlardan başlarında Cürhüm'den bir adamın olduğu topluluğun üstüne yürür. Mehdi Mekke'den çıktığında bu Cürhümlü kişinin grubu dağılır. Silahlarını bırakır sadece gömlek, peştamal ve giysileri ile yürür gelirler. Cürhümlü olan bu kişi de gelip Mehdi'ye biat eder. Sonra Kelb, onun pişman olmasına, biatinden geri dönmesine sebep olur. O da (Cürhümlü) biatini terkeder. Sonra dönüp ordusunu toparlar. Savaşmak için Mehdi'nin karşısına çıkar. Mehdi onları yenilgiye uğratır. Allah Mehdi'nin eliyle Rum'u da yenilgiye uğratır. Allah onun eliyle fitneleri yok eder ve Mehdi Şam'a iner."**

Arapça Metni:

حدثنا أبو عمر عن ابن لهيعة عن عبد الوهاب بن حسين عن محمد بن ثابت عن أبيه عن الحارث عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: يبايع المهدي سبعة رجال علماء توجهوا إلى مكة من أفق شتى على غير ميعاد، قد بايع لكل رجل منهم ثلثمائة و بضعة عشر رجال، فيجتمعون بمكة فيبايعونه، و يقذف الله محبته في صدور الناس، فيسير بهم و قد توجه إلى الذين بايعوا خيل السفيناني عليهم رجل من جرم، فإذا خرج من مكة خلف أصحابه و مشى في إزار و رداء حتى يأتي الجرمي فيبايع له، فينذمه كلب على بيعته فيأتيه فيستقبله البيعة فيقبله ثم يعبىء جيوشه لقتاله فيهزمه و يهزم الله على يديه الروم، و يذهب الله على يديه الفتن و ينزل الشام

**964- Ka'b'tan rivayet edildi dedi ki: "Beyt'ül Makdis'te bir halife, diğer bir yer (Dimaşk'ta) da başka bir halife gördüğünde sakın o diğer yerdeki halifeye tabi olma. Çünkü o halkının en sapkın eşeklerindendir."**

Arapça Metni:

كعب قال إذا رأيت خليفة ببيت المقدس وآخر دونه يعني بدمشق فلا تتبع الذي دونه فإنه أضل من حمار أهله

**965- Ebu Hureyre Rasulullah Sallallahu Aleyhi ve Sellem'in şöyle buyurduğunu aktardı: "Beytü Makdis'te ki halife diğer yerdeki halifeyi öldürür."**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال فيقتل الخليفة الذي ببيت المقدس الخليفة الذي دونه

**966- Ebubekir'den rivayet edildi dedi ki, bize yaşlılarımız şöyle bildirdi: "Mehdi'ye halifeliği iade edecek kişi Süfyani'dir."**

Arapça Metni:

<sup>963</sup> Zayıf. Suyuti, El-Havi'de (2/74)

<sup>964</sup> İsnadı çok zayıf. Zayıf. Suyuti, El-Havi'de (2/74)

<sup>965</sup> Zayıf.

<sup>966</sup> Zayıf.

967- Ertah'dan rivayet edildi dedi ki: "Sahri (Süfyani) Küfe'ye girer. Ona daha sonra Mekke'de Mehdi'nin zuhur ettiği bilgisi ulaşır. Kufe'den bir birliği Mehdiye karşı gönderir. Onlar yere batarlar. Onların içinden sadece Mehdiye müjde götüren Beşir ve Sahri'ye uyarı götüren Nezir sağ kalırlar. Mehdi Mekke'den Sahri'de Küfe'den yürür. Şam'a doğru gelirler. İkisi aynı yarış atı gibidir. Sahri onun önüne geçer. Başka bir birlikte Şam'dan Mehdi'ye doğru yol alır. Mehdi Hicaz bölgesinde yerleşir. Ona hidayet biatı yapılır. Onunla beraber yürürler. Şam ve Hicaz arasındaki Şam sınırına kadar gelirler. Orada konaklar. Kendisine yani Mehdi'ye, 'Şam arazisinden içeriye gir devam et' denilir. Fakat Mehdi devam edip Şam arazisinden içeri girmeyi hoşgörmez. Ve ben amcamın oğluna (Sahri'ye) bir mektup yazacağım. Şayet bana itaat etmez, boyun eğmezse ben sizin arkadaşınızı (dediğinizi yapar o zaman Şam'a girerim). Sahri'ye Mehdi'nin mektubu geldiğinde Sahri teslimiyet gösterip biat eder. Mehdi yürüyüp Beytülmakdis'e iner. Mehdi Şam'da 1 santim bile olsa onu alıp sahibine geri verir ve bütün müslümanları cihada hazır hale getirir. Bu durumda 3 yıl geçer. Sonra Kelb kabilesinden kendisine Kinane denilen gözünde beyaz bir nokta bulunan bir adam çıkar. Ve kavminden 3 veya 9 kişi ile birlikte Sahri'ye gelip 'Biz sana biat ettik ve yardım ettik. Tam işleri eline almışken gittin o adama (Mehdiye) biat ettin' derler. Ve onu ayıplarlar. Sonra devamında şöyle derler 'Allah sana bir gömlek giydirdi. Sen ise onu çıkarttın.' Bunun üzerine Sahri! Ne dersiniz Mehdiye olan biatimi bozayım mı?' der. Onlar da 'Evet. Savaşacaksın. Bütün ahali sana katılacak. Tek toynaklı at, merkep, katır...vs, çift toynaklı koyun, keçi, sığır, deve... vs, bütün hayvanlar seninle birlikte savaşa gidecek.' derler. Ve bütün bunlarla birlikte yola koyulur hareket ederler. Onlar Bisan bölgesine inerler. Mehdi de bir sancak ile beraber onların peşine düşer. Mehdi'nin zamanında en büyük sancak 100 kişiden ibarettir. Bu durum karşısında Kelb kabilesi süvarileri piyadelerini, develerini ve koyunlarını safa dizerler. İki ordu bir birinin kokusunu alır almaz Kelb kabilesi hezimete uğrayacak. Sahri (Süfyani) yakalanır ve esir olarak Mehdi'ye getirilir ve vadinin ortasında vadiye köprü olan tur-i Zeyta yükseltilerinin bir tarafında olan kilisenin yanındaki yeryüzüne yayılmış kayanın üzerinde koyun boğazlanır gibi boğazlanır. Mahrum olan (ziyana uğrayan) o gün savaşı kaybeden Kelb'in ganimetlerinde hazır bulunmayan kişidir. Bakire ve cariyeleri 8 dirheme satılır."

#### Arapça Metni:

حدثنا الحكم بن نافع عن جراح عن أروطة قال: يدخل الصخرى الكوفة ثم يبلغه ظهور المهدي بمكة، فيبعث إليه من الكوفة بعثاً فيخسف به، فال ينجو منهم إلّ بشير إلى المهدي و نذير ينذر الصخرى، فيقبل المهدي من مكة و الصخرى من الكوفة نحو الشام كأنهما فرسا رهان فيسبقه الصخرى فيقطع بعثاً آخر من الشام إلى المهدي، فيلقون المهدي بأرض الحجاز فيبايعونه بيعة الهدى و يقبلون معه حتى ينتهوا إلى حد الشام الذي بين الشام و الحجاز، فيقيم بها و يقال له: انفذ فيكره الحجاز و يقول اكتب إلى ابن عمي فإن يخلع طاعته فأنا صاحبكم، فإذا وصل الكتاب إلى الصخرى سلم له و بايع؛ و سار المهدي حتى ينزل بيت المقدس فال يترك المهدي بيد رجل من الشام فترا من الأرض إلّ ردها على أهل الذمة، ورد المسلمين جميعاً إلى الجهاد، فيمكث في ذلك ثالث سنين ثم يخرج رجل من كلب يقال له كنانة يعينه كوكب، في رهط من قومه حتى يأتي الصخرى فيقول: بابعناك و نصرناك حتى إذا ملكت بايعت عدونا، لتخرجن فلتقاتلن فيقول: فيمن أخرج؟ فيقول: ال تبقى عامرية أمها أكبر منك إلّ لحقتك، و ال يتخلف عنك ذات خوف و ال ظلف، فيرحل و ترحل معه عامر بأسرها حتى ينزل بيسان و يوجه إليهم المهدي راية، و أعظم راية في زمان المهدي مائة رجل، فينزلون على فاثور إبراهيم

فتصف كلب خيلها و رجالها و إبلها و غنمها فإذا تشامت الخيالن ولت كلب أدبارها و أخذ الصخرى فيذبح على الصفا  
المعتضة على وجه الأرض عند الكنيسة التي في بطن الوادي على طرف درج طور زيتا القنطرة التي على يمين الوادي  
على الصفا المعتضة على وجه الأرض عليها يذبح كما تذبح الشاة، فالخائب من خاب يوم كلب حتى تباع الجارية العذراء  
بثمانية دراهم

**968- Ertah'dan rivayet edildi: "Ona biat edilir, üç sene sonra Mehdi Mekke'ye döner. Sonra Kelb kabilesinden bir adam çıkar, İrem arazisindekiler de istemedikleri halde onunla çıkar, Mehdi'ye karşı Beyti Makdis'e yürürler. On iki bin kişidirler. Mehdi, Süfyani'yi yakalar ve Cirun kapısında öldürür."**

Arapça Metni:

أرطاة قال يبايعه ثم يعود المهدي إلى مكة ثلاث سنين ثم يخرج رجل من كلب فيخرج من كان في أرض إرم كرها فيسير  
إلى المهدي إلى بيت المقدس في اثنا عشر ألفا فيأخذ السفيناني فيقتله على باب جيرون

#### 46- MEHDI'NİN YÖNTEMİ, ADALETİ VE ZAMANINDAKİ BOLLUK

**969- Ka'b'tan rivayet edildi: "Mehdi, Rumlarla savaşmak için asker gönderir. Antakya'da bir mağaradan Tabut-u Sekine çıkartır. Onda, Allah'ın Musa'ya a.s indirdiği Tevrat ve İsa'ya a.s Allah tarafından indirilen İncil vardır. Tevrat ehline Tevrat'la, İncil Ehline İncil'le aralarında hükmeder."**

Arapça Metni:

كعب قال المهدي يبعث بقتال الروم يعطي فقه عشرة يستخرج تابوت السكينة من غار بأنطاكية فيه التوراة التي أنزل الله  
تعالى على موسى عليه السلام والإنجيل الذي أنزله الله عز وجل على عيسى عليه السلام يحكم بين أهل التوراة بتوراتهم  
وبين أهل الإنجيل بإنجيلهم

**970- Ka'b tan, şöyle rivayet edildi: "Mehdi diye isimlendirilmesinin sebebi gizli bir işe hidayet ettiği (yönlendirdiği) içindir. Antakya arazisinden Tevrat ve İncili çıkartır."**

Arapça Metni:

كعب قال إنما سمي المهدي لأنه يهدي لأمر خفي ويستخرج التوراة والإنجيل من أرض يقال لها أنطاكية

**971- Cafer ibni Yesari Şami'den, şöyle rivayet edildi: "Mehdi'nin zulmü reddi (hak**

---

<sup>968</sup> Hasen.

<sup>969</sup> Zayıf. Suyuti, El-Havi'de (2/75)

<sup>970</sup> Zayıf. Suyuti, El-Havi'de (2/75)

<sup>971</sup> Suyuti, El-Havi'de (2/83)



sahibine hakkını vermesi), o dereceye ulaşır ki, şayet birinin dişi altında bir hak saklı olsa, onu çıkartıp sahibine verir.”

Arapça Metni:

جعفر بن سيار الشامي قال يبلغ من رد المهدي المظالم حتى لو كان تحت ضرس إنسان شيء انتزعه حتى يرده

**972- Abdullah Bin Şerik’ten rivayet edildi, dedi ki: “Mehdi ile beraber Rasulullah’ın mağlup olmamış sancağı olur. Ben onun zamanına genç olarak ulaşmayı isterdim.”**

Arapça Metni:

عبد الله بن شريك قال مع المهدي راية رسول الله صلى الله عليه وسلم المغلبة ليتني أدركته وأنا أجدع

**973- Nevf Bekali’den rivayet edildi, dedi ki: “Mehdi’nin sancağında biat Allah içindir diye yazılıdır.”**

Arapça Metni:

نوف البكالي قال في راية المهدي مكتوب البيعة لله

**974- İbni Sirin rivayet edildi, ona denildi ki: “Mehdi mi daha hayırlıdır, yoksa Ebubekir veya Ömer mi? İbni Sirin dedi ki Mehdi o ikisinden daha hayırlıdır. O bir peygambere denktir.”**

Arapça Metni:

ابن سيرين قيل له المهدي خير أو أبو بكر وعمر رضي الله عنهما؟ قال هو أخبر منهما ويعدل بنبي

**975- Ebu Rübe’den rivayet edildi, dedi ki: “Mehdi sanki de fakirlere kaymak yalatacak (doyuracak).”**

Arapça Metni:

أبي روبة قال المهدي كأنما يعلق المساكين الزبد

---

<sup>972</sup> Zayıf. Suyuti, El-Havi'de (2/75)

<sup>973</sup> Zayıf. Ebu Amr el-Dani (5/583)

<sup>974</sup> Zayıf.

<sup>975</sup> Zayıf.

**976- Matar Verrak'tan rivayet edildi, dedi ki: “Mehdi Tevrat'ı Antakya'dan yepyeni olarak çıkaracak.”**

Arapça Metni:

مطر الوراق قال المهدي يخرج التوراة غضة يعني طرية من أنطاكية

**977- Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: “Mehdi'nin kumandanı insanların en hayırlısıdır. Onun yardımcıları ve biat edenleri Kufan ve Yemen halkından, Şam'ın da abdallarındandır. Öncüsü Cebrail, sevk ve idare edicisi Mikail'dir. Halk arasında sevilendir. Allah onun vesilesiyle kör fitneleri söndürür. Yeryüzü öyle bir güvenliğe kavuşur ki kadın yanlarında erkek olmaksızın 5 kadınla beraber hacc ederler. Allah'tan başka hiç kimseden korkmaz. Yeryüzü fazlalığını verir gökyüzü de bereketini döker.”**

Arapça Metni:

كعب قال قادة المهدي خير الناس أهل نصرته وبيعته من أهل كوفان واليمن وأبدال الشام مقدمته جبريل وساقته ميكائيل محبوب في الخلائق يطفئ الله تعالى به الفتنة العمياء وتأمين الأرض حتى إن المرأة لتحج في خمس نسوة ما معهن رجل لا يتقي شيئا إلا الله تعطي الأرض زكاتها والسماء بركتها

**978- Tavus'tan rivayet edildi, dedi ki: “Mehdi'nin alameti görevlilere karşı titiz olması. Mala karşı da cömert olması. Fakirlere karşı merhametli olmasıdır.”**

Arapça Metni:

طاووس قال علامة المهدي أن يكون شديدا على العمال جوادا بالمال رحيم بالمساكين

**979- Ebu Said Resulullah'ın şöyle buyurduğunu artardı: “Ahir zamanda bir halife çıkacak malı saymaksızın verecek.”**

Arapça Metni:

أبي سعيد رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال يخرج في آخر الزمان خليفة يعطي المال بغير عدد

---

<sup>976</sup> Zayıf..

<sup>977</sup> Zayıf. Suyuti, El-Havi (2/60)

<sup>978</sup> Suyuti, El-Havi (2/75)

<sup>979</sup> Hasen. Müslim, El-Fiten (69)

**980-** Matar'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Kendisinin yanında Ömer Bin Abdülaziz'den bahsedildi, o dedi ki: Bana ulaşan bilgiye göre Mehdi, bir şey yapacak Ömer Bin Abdülaziz onu yapamamıştır. Biz dedik ki: O nedir? Dedi ki: Ona bir adam gelir ister. O der ki: Git Beytülmal'a gir al. O da girer ve alır. Çıktığında insanları gözünü tok görür. Pişman olur. Geri döner Mehdi'ye ve ona der ki: Bana verdiklerini geri al. Mehdi kabul etmez ve der ki: Biz veririz almayız."**

Arapça Metni:

مطر قال ذكر عنده عمر بن عبد العزيز فقال بلغنا أن المهدي يصنع شيئاً لم يصنعه عمر بن عبد العزيز قلنا ما هو؟ قال يأتيه رجل فيسأله فيقول ادخل بيت المال فخذ فيدخل فيأخذ فيخرج فيرى الناس شباعاً فيندم فيرجع إليه فيقول خذ ما أعطيتني فيأبى ويقول إنا نعطي ولا نأخذ

**981-** Ebu Ziyad'tan rivayet edildi, dedi ki: **"Ka'b'dan dinledim. O şöyle dedi: Ben Mehdi'yi peygamberlerin suhuflarında onun amelinde bir zulüm ve kusur olmaz diye yazılı olduğunu gördüm."**

Arapça Metni:

أبي زياد سمعت كعباً يقول إني أجد المهدي مكتوباً في أسفار الأنبياء ما في عمله ظلم ولا عيب

**982-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: **"O Mehdi diye isimlendirilmiştir. Çünkü Tevrat'ın hükümlerinden asıl suhuflarına insanları iletir. Tevrat'ı Şam'da bir dağdan çıkarır. Yahudileri ona tâbi olmak için çağırır. Yahudilerden birçok topluluk o suhuflara teslim olur. Tabi olurlar. Başka bir rivayette de 30.000 kişi teslim olur diye geçer."**

Arapça Metni:

كعب قال إنما سمي المهدي لأنه يهدي إلى أسفار من أسفار التوراة يستخرجها من جبال الشام يدعو إليها اليهود فيسلم على تلك الكتب جماعة كثيرة ثم ذكر نحواً من ثلاثين ألفاً

**983-** Muhammed Bin Sirin'den rivayet edildi, o olacak bazı fitnelerden bahsetti ve dedi ki: **"Bu olduğu zaman evlerinizde oturun. Öyle ki Ebubekir ve Ömer'den daha hayırlı olan bir kişinin insanlara yönetici olduğunu duyduğunuz zamana kadar bunu yapın. Denildi ki Ebubekir ve Ömer'den de mi hayırlı? Dedi ki: Bilakis Mehdi bazı Peygamberlerden de üstündür."**

---

<sup>980</sup> Hasen. Ebu Amr ed-Dani (5/585)

<sup>981</sup> Ebu Amr ed-Dani (5/585)

<sup>982</sup> Ebu Amr ed-Dani (5/585)

<sup>983</sup> Suyuti, El-Havi (2/77)

#### Arapça Metni:

محمد بن سيرين أنه ذكر فتنة تكون فقال إذا كان ذلك فاجلسوا في بيوتكم حتى تسمعو على الناس بخير من أبي بكر وعمر رضي الله عنهما قيل يا أبا بكر خير من أبي بكر وعمر؟ قال قد كان يفضل على بعض الأنبياء

**984- Katade'den rivayet edildi, o Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Mehdi döneminde hazineler çıkar. Mal bölünür. İslam etrafa yayılır.”**

Ebu Said El Hudri Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Gökyüzü ve yeryüzünün sakinleri ondan razı olurlar. Gökyüzü hiçbir damlası kalmayınca kadar döker. Yeryüzü de nebatatında ne varsa çıkarır. Hatta ölenler diri olmayı temenni ederler.”** (Abdurrezzak (11/371); Ebu Amr (5/564))

#### Arapça Metni:

قتادة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (إنه يستخرج الكنوز ويقسم المال ويلقي الإسلام بجرانه) قال معمر وأنا أبو هارون عن معاوية عن أبي الصديق الناجي عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال يرضى عنه ساكن السماء وساكن الأرض لا تدع السماء من قطرها شيئا إلا صبته ولا الأرض من نباتها شيئا إلا أخرجته حتى يتمنى الأحياء الأموات

**985- Ebu Said El Hudri Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Mehdi malı saymaksızın saçar. Yeryüzü zulüm ve haksızlıkla dolduğu gibi adaletle doldurur.”**

**\*- Ebu Said El Hudri Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Mehdi'nin ümmeti ona aynı arı beyinin etrafında toplanması gibi toplanır. Yeryüzünü zulümle dolduğu gibi adaletle doldurur. İnsanların durumu ilk hallerine döner. O uyuyan uyandırmaz, bir damla kan akıtmaz.”** (Suyuti, El-Havi'de (2/77))

#### Arapça Metni:

أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال يحثي المال حثيا لا يعده عدا يملأ الأرض عدلا كما ملئت جورا وظلما قال قال الوليد عن أبي رافع إسماعيل بن رافع عن حدثه عن أبي سعيد الخدري عن النبي صلى الله عليه وسلم قال تأوي إليه أمتة كما تأوي النحلة يعسوبها يملأ الأرض عدلا كما ملئت جورا حتى يكون الناس على مثل أمرهم الأول لا يوقظ نائما ولا يهريق دما

<sup>984</sup> Mürsel. Ebu Davud (4286)

<sup>985</sup> Bkz. 979

**986- Ebu Said Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Yeryüzü önceden zulüm ve haksızlıkla dolduğu gibi Mehdi de adaletle doldurur. 7 sene hükmeder.”**

Arapça Metni:

أبي سعيد عن النبي صلى الله عليه وسلم قال يملأ الأرض عدلاً كما ملئت قبله ظلماً وجوراً يملك سبع سنين

**987- İbrahim Bin Meysere'den rivayet edildi, dedi ki: Ben Taus'a dedim ki “Ömer Bin Abdülaziz Mehdi midir?” O dedi ki “Hayır. Çünkü o adaleti tam olarak gerçekleştirememiştir.**

Arapça Metni:

حدثنا سفيان عن إبراهيم بن ميسرة قال قلت لطاؤوس عمر بن عبد العزيز المهدي؟ قال لا إنه لم يستكمل العدل كله

**988- Velit'den rivayet edildi, dedi ki: “Ben bir adamın bir topluluktan şöyle aktardığını duydum: Mehdiler 3 tanedir. Mehdi-i Hayr, bu Ömer bin Abdülaziz'dir. Mehdi-i Dem, bunun eliyle kan durur. Ve Mehdi-i Din, bu da Meryem oğlu İsa'dır. O'nun zamanında ümmeti ona teslim olur.”**

\*- Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: “Mehdi-i Hayr Süfyani'den sonra çıkar.” (Munkatı)

Arapça Metni:

حدثنا الوليد قال سمعت رجلاً يحدث قوماً فقال المهديون ثلاثة مهدي الخير وهو عمر بن عبد العزيز ومهدي الدم وهو الذي تسكن عليه الدماء ومهدي الدين عيسى بن مريم عليه السلام تسلم أمته في زمانه قال الوليد بلغني عن كعب أنه قال مهدي الخير يخرج بعد السفيناني

**989- Tavus'tan rivayet edildi, dedi ki: Mehdi olduğunda iyilerin iyiliği artar kötüler kötülüklerinden tövbe ederler. O malı bolca verir. Görevlilere karşı çok titizdir. Fakirlere de merhametlidir.**

Arapça Metni:

طاؤوس قال إذا كان المهدي زيد المحسن في إحسانه وتيب على المسيء من إساءته وهو يبذل المال ويشد على العمال ويرحم المساكين

---

<sup>986</sup> İsnadı çok zayıf. Ebu Davud (4285); Hakim (4/557); Ebu Amr El-Dani (5/553)

<sup>987</sup> Hasen. Ebu Amr ed-Dani (5/514); Suyuti, El-Havî (2/80)

<sup>988</sup> Zayıf. Suyuti, El-Havi'de (2/78)

<sup>989</sup> Hasen. İbn Ebi Şeybe (7 /514)

**990-** Tavus'tan rivayet edildi, dedi ki: **"Ben Mehdi'nin zamanına kadar ölmemeyi isterdim. Bu zamanda iyilerin iyiliği artar kötüler de tövbe ederler."**

Arapça Metni:

قال طاوس وددت أني لا أموت حتى أدرك زمان المهدي يزداد المحسن في إحسانه ويتاب على المسيء

**991-** Sabbah'tan rivayet edildi, dedi ki: **"Mehdi'nin zamanında küçükler büyük olmayı büyükler de küçük olmayı isterler."**

Arapça Metni:

صباح قال يتمنى في زمن المهدي الصغير أن يكون كبيرا والكبير أن يكون صغيرا

**992-** Ebu Said El Hudri Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Ümmetim Mehdi zamanında önceden benzeri görülmemiş bir şekilde nimetlere kavuşacak. Gökyüzü bol bol yağdıracak. Yeryüzü de bütün nebatatlarını çıkaracak. Mal insanların ayaklarının altında değersiz bir hale düşecek. Adamın biri kalkıp diyecek ki "Ey Mehdi bana ver." O da diyecek ki "Al".**

Arapça Metni:

أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال (تتعم أمتي في زمن المهدي نعمة لم ينعموا مثلها قط ترسل السماء عليهم مدرارا ولا تزرع الأرض شيئا من النبات إلا أخرجته والمال كدوس يقوم الرجل فيقول يا مهدي أعطني فيقول خذ

**993-** Ebu Said El Hudri Resulullah'tan aktardı. Yukarıdaki hadisin benzerini aktardı, şu farkla: Bu hadiste mal zikredilmedi.

**994-** Süleyman Bin İsa'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Bana ulaşan bilgiye göre Mehdi'nin eliyle Tabut-u Sekine, Taberiye gölünden çıkacak. O taşınıp onun önünde Beytülmakdis'e konulacak. Yahudiler bunu görünce onlardan çok azı hariç İslam'a girecekler. Sonra da Mehdi ölecek."**

**\*-** Ebu Muhammed Batı halkından bir adamdan rivayet ederek dedi ki: **Mehdi çıktığı zaman Allah kulların kalplerine zenginliği koyacak. Hatta Mehdi diyecek ki "Kim mal ister" Sadece bir kişi diyecek ki "Ben" Mehdi diyecek ki "Al". O alır. Hatta**

---

<sup>990</sup> Hasen. Suyuti, El-Havi (2/78)

<sup>991</sup> Zayıf. Suyuti, El-Havi (2/78)

<sup>992</sup> Zayıf. İbn Mace (4083); Hakim (2/558); Ebu Amr (5/550);

<sup>993</sup> Zayıf. Ahmed (3/27) ;İbn Ebî Şeybe (15/195)

<sup>994</sup> Zayıf.

**sırtında taşır. İnsanların yanına kadar gider. Sonra kendi kendine der ki şu halkın en kötüsü benim. Ve geri dönüp Mehdi'ye der ki “Malını al benim buna ihtiyacım yok.” (Zayıf)**

Arapça Metni:

سليمان بن عيسى قال قد بلغني أنه على يدي المهدي يظهر تابوت السكينة من بحيرة الطبرية حتى يحمل فيوضع بين يديه. بيت المقدس فإذا نظرت إليه اليهود أسلمت إلا قليلا منهم ثم يموت المهدي. قال نعيم: وحدثني غير واحد عن ابن عياش عن سالم بن عبد الله عن أبي محمد عن رجل من أهل المغرب قال: إذا خرج المهدي ألقى الله تعالى الغنى في قلوب العباد حتى يقول المهدي من يريد المال؟ فلا يأتيه أحد إلا واحد يقول أنا فيقول احث فيحثي فيحمل على ظهره حتى إذا أتى أقصى الناس قال ألا أراني شر من هاهنا فيرجع فيرده إليه فيقول خذ مالك لا حاجة لي فيه

**995- Dinar bin Dinar'dan rivayet edildi, dedi ki: “Mehdi zuhur eder. Ganimeti böler. İnsanlar arasında kendine gelenleri bölüştür. Hiç kimseyi diğerinden ayırt etmez. Hak ile ölene kadar amel eder. Sonra Dünya, Herç (yani cinayetlere) döner.”**

Arapça Metni:

دينار بن دينار قال يظهر المهدي وقد تفرق الفئ فيواسي بين الناس فيما وصل إليه لا يؤثر فيه أحد على أحد ويعمل بالحق حتى يموت ثم تصير الدنيا بعده هرجا

**996- Ali Bin Ebu Talip Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Allah Mehdi'yi bir gecede ıslah eder.”**

Arapça Metni:

علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم المهدي يصلحه الله تعالى في ليلة واحدة

**997- Tavus'tan rivayet edildi, dedi ki: Ömer Bin Hattab Kabe'ye girdi. Sonra dedi ki “ Bu Beyt'in hazinelerini, bulunan silah ve malı, burada mı tutsam yoksa Allah yolunda bunları dağıtsam mı” Ali Bin Ebu Talip ona dedi ki “Ey müminlerin Emir'i bırak. Sen bu işin sahibi değilsin onun sahibi biz Kureyş'ten bir gençtir. O bunları ahir zamanda Allah yolunda taksim edecek.**

Arapça Metni:

<sup>995</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>996</sup> Hasen. İbn Mace (4085); Ahmed (1/84); Ebu Nuaym (3/177); Ebu Amr ed-Danî (5/579); Buhari et-Tarih (1/317)

<sup>997</sup> Zayıf. Suyuti, El-Havi'de (2/78)

دثنا ابن وهب عن إسحاق بن يحيى بن طلحة التميمي عن طاوس قال: ودّع عمر بن الخطاب رضي الله عنه البيت ثم قال: والله ما أراي أدع خزائن البيت وما فيه من السالح والمال، أم أقسمه في سبيل الله؟ فقال له علي بن أبي طالب رضي الله عنه: امض يا أمير المؤمنين فلست بصاحبه، إنما صاحبه منا شاب من قريش يقسمه في سبيل الله في آخر الزمان

**998- Cabir Bin Abdullah Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Ümmetim de bir halife olur malı saymaksızın bolca verir.”**

Arapça Metni:

جابر بن عبد الله رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال يكون في أمتي خليفة يحثي المل حثيا لا يعده عدا

**999- Ebu Said el Hudri Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Ehlibeyt’imden bir adam zamanın kısaldığı fitnelerin zuhur ettiği bir zamanda çıkacak. Onun hediyesi bol olacak ve ona Seffah (çokça harcayan) denilecek.”**

Arapça Metni:

أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال (يخرج رجل من أهل بيتي عند انقطاع من الزمان وظهور من الفتن يكون عطاؤه حثيا يقال له السفاح

**1000- Ebu Ümeyye Kelbi, cahiliye dönemini yaşamış kendilerine İbni Zübeyr'in hakkında bilgi veren bilgili birinden aktardı, onun şöyle dediğini söyledi: Halifelik Beytülmakdis'e iner. Hidayet biati yapılır. Mehdiye biat edenlere onların kadınları helal olur. Mehdi der ki “Onların boşanması ve serbest bırakılmaması gerekir.”**

Arapça Metni:

أبي أمية الكلبي عن شيخ حدثهم زمن ابن الزبير أدرك الجاهلية علامة قال تنزل الخلافة بيت المقدس تكون بيعة هدى يحل لمن بايعه بها نساؤهم يقول لا يأخذ عليهم بطلاق ولا عتق

**1001- Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: “Beytül Makdis’de bir halife ve diğer bir tarafta da başka bir halifeyi gördüğün zaman (Dımaşk'ta) sen oradakine (Dımaşk'takine) tabi olma. Çünkü o, halkının en sapmış eşeklerindendir.”**

---

<sup>998</sup> Bkz. 985

<sup>999</sup> Zayıf. Ahmed (3/80); Beyhaki, El-Dalail (6/514); Ebu Nuaym Ahbar-u İsfahan (2/131); İbn Ebi Şeybe (15/196); Ebu Amr ed-Dani (5/509)

<sup>1000</sup> Zayıf.

<sup>1001</sup> Bkz. 964



\*- Ebu Hureyre Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Beytülmakdis'deki halife diğer taraftakini öldürür.”** (Bkz. 965)

Arapça Metni:

كعب قال إذا رأيت خليفة ببیت المقدس وآخر دونه يعني بدمشق فلا تتبع الذي دونه فإنه أضل من حمار أهله قال الوليد فأخبرني بلال العكي عن يحيى بن أبي عمرو الشيباني عن عبد الجبار الأزدي عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال (فيقتل الخليفة الذي ببیت المقدس الذي دونه

**1002-** Ertah'dan rivayet edildi, dedi ki: **“Mehdi ilk sancağını kaldırıp Türk'ün üzerine gönderir. Onları mağlup eder. Onların yanındaki esirleri malları alır. Sonra Şam'a yürür ve orayı fetheder. Sonra yanındaki tüm köleleri özgürlüğüne kavuşturur. Ashabına değerlerini geri verir.”**

Arapça Metni:

أرطاة قال أول لواء يعقده المهدي يبعثه إلى الترك فيهزمهم ويأخذ ما معهم من السبي والأموال ثم يسير إلى الشام فيفتحها ثم يعتق كل مملوك معه ويعطي أصحابه قيمتهم

#### 47- MEHDI'NİN SIFAT VE NİTELİKLERİ

**1003-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: **“Mehdi kartal cinsinden olan nesir kuşunun kanatlarını titretmesi gibi Allah'tan korkarak titrer.”**

Arapça Metni:

كعب قال المهدي خاشع لله كخشوع النسر جناحه

**1004-** Ebu Said El Hudri Peygamber sallallahu aleyhi ve sellem'in şöyle buyurduğunu aktardı: **“Mehdi alını açık ve kemer burunludur.”**

Arapça Metni:

أبي سعيد رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم وعبد الرزاق عن مطر الوراق عن أبي سعيد لم يرفعه ويحيى بن اليمان عن شيبان النحوي عن زيد العمي عن أبي الصديق الناجي ولم يذكر أبا سعيد قالوا المهدي ألقى أجلي

<sup>1002</sup> Suyuti, El-Havi (2/78)

<sup>1003</sup> Heysemi, Kavlu'l Muhtasar (71); Suyuti, el-Havi (2/73)

<sup>1004</sup> Sahih.

**1005-** Ebu Sıddık, Ebu Said'den aktardı, o da Resulullah'ın şöyle buyurduğunu söyledi:  
**“Mehdi'nin alını açık burnu kemerlidir.”**

Arapça Metni:

أبي الصديق عن أبي سعيد الخدري عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال للمهدي أجلي الجبين ألقى الأنف

**\*-** İsmail Bin Rafi kendisine bir kişinin Ebu Said'in Peygamberden şöyle aktardığını bildirdi: **“Mehdi alını açık, kemer burunludur.”** (Zayıf)

Arapça Metni:

قال الوليد عن أبي رافع عن إسماعيل بن رافع عن حدثه عن أبي سعيد الخدري عن النبي صلى الله عليه وسلم قال المهدي ألقى أجلي

**1006-** Ebu Nazra, Ebu Said'in Peygamberden şunu rivayet ettiğini aktardı: **“Mehdi alını açık ve kemer burunludur.”**

Arapça Metni:

أبي نضرة عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال المهدي ألقى الأنف أجلي الجبين

**1007-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: **“Mehdi 51 ve 52 yaşlarındadır.”**

Arapça Metni:

كعب قال المهدي ابن أحد أو اثنين وخمسين سنة

**1008-** Abdullah bin Haris'den rivayet edildi, dedi ki: **“Mehdi 40 yaşlarında çıkar. O sanki bir İsrailoğulları adam görüntüsündedir.”**

Arapça Metni:

عبد الله بن الحارث قال يخرج المهدي وهو ابن أربعين سنة كأنه رجل من بني إسرائيل

**1009-** İbn Abbas'tan rivayet edildi, dedi ki: **“O, yani Mehdi gençtir.”**

Arapça Metni:

---

<sup>1005</sup> Hasen. Ebu Davud (4285)

<sup>1006</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>1007</sup> Munkatı.

<sup>1008</sup> Suyuti, El-Havî. (2/66)

<sup>1009</sup> Hasen.

**1010-** Ebu Tufeyl Rasulullah'ın Mehdi'nin vasıflarını anlatarak şöyle buyurduğunu aktardı: **“Onun dilinde bir ağırlık olur. Sözü zorlaştığında sağ eliyle sol uyluğuna vurur. Onun ismi isimidir, onun babasının ismi de babamın isimidir.”**

Arapça Metni:

أبي الطفيل رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم وصف المهدي فذكر ثقلًا في لسانه وضرب بفخذه اليسرى بيده اليمنى إذا أبطأ عليه الكلام اسمه اسمي واسم أبيه اسم أبي

**1011-** Ebu Said El Hudri Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Zamanın kesintiye uğradığı ve fitnelerin zuhur ettiği bir dönemde bir adam çıkar. Onun hediyesi bol olur. Ona Seffah (bolca harcayan) denilir.”**

Arapça Metni:

أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال يخرج رجل في انقطاع من الزمان وظهور من الفتن يكون عطاؤه حثيًا يقال له السفاح

**1012-** Süfyan Kelbi'den rivayet edildi, dedi ki: **“Mehdi'nin sancağı altında hafif sarı sakallı bir genç çıkar. (Ravilerden Velit sarı kısmını aktarmamıştır.) Devamında dedi ki, “Eğer dağlar karşısına çıksa onları sarsar. Velid'in rivayetinde de onları yıkar İlya(Kudüs'e) kadar ulaşır diye geçmişler.”**

Arapça Metni:

سفيان الكلبي قال يخرج على لواء المهدي غلام حديث السن خفيف اللحية أصفر ولم يذكر الوليد أصفر لو قابل الجبال لهرها وقال الوليد لهدا حتى ينزل ألياء

**1013-** Sakar Bin Rüstem babasından aktardı, o şöyle dedi; **“Mehdi kalem kaşlı, gözleri parlak bir adamdır. 80 yaşlarında Hicaz'dan gelir Dimaşk'ın minberine oturur.”**

Arapça Metni:

الصقر بن رستم عن أبيه قال المهدي رجل أزج أبلج أعين يجئ من الحجاز حتى يستوي على منبر دمشق وهو ابن ثمان عشرة سنة

<sup>1010</sup> İsnadı çok zayıf. Suyuti, El-Havi'de (2/73)

<sup>1011</sup> Bkz. 999

<sup>1012</sup> Çok zayıf.

<sup>1013</sup> Suyuti, El-Havi (2/73)

**1014-** Ali (r.a.)’dan rivayet edildi, o şöyle dedi: “**Mehdi’nin çıkış yeri Medine’dir, Peygamber -sallallahu aleyhi ve sellem-’in ehli beytindendir. İsmi Peygamber -sallallahu aleyhi ve sellem-’in ismidir. Hicret edeceği yer Beyt’ül-Makdis (Kudüs)’tir. Sakalı sıktır, gözleri sürmeli olacaktır. Dişleri parlaktır, yüzünde bir ben vardır, alını genişler, omuzunda peygamberin alameti vardır. Peygamber -sallallahu aleyhi ve sellem-’in yün veya ipekten sancağı ile çıkacaktır. O bayrak dört köşeli olup dikişsizdir ve rengi de siyahtır. Onda bir hicr (hale) bulunur. O Resulullah -sallallahu aleyhi ve sellem-’in vefatından beri açılmamış olup Mehdi çıkınca açılacaktır. Yüce Allah üç bin meleği Mehdi’ye yardım için gönderecek ve melekler O’na muhalefet edenlerin yüzüne ve sırtına vuracaktır. O, yaşı otuz ile kırk arasında olduğu halde gönderilecektir.**”

Arapça Metni:

علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال المهدي مولده بالمدينة من أهل بيت النبي صلى الله عليه وسلم واسمه اسم أبي ومهاجرة بيت المقدس كثر اللحية أكحل العينين براق الثنايا في وجهه خال أفتى أجلي في كتفه علامة النبي يخرج براية النبي صلى الله عليه وسلم من مرط مخملة سوداء مربعة فيها حجر لم ينشر منذ توفي رسول الله صلى الله عليه وسلم ولا تنشر حتى يخرج المهدي يمد الله بثلاثة آلاف من الملائكة يضربون وجوه من خالفهم وأدبارهم يبعث وهو ما بين الثلاثين والأربعين

**1015-** Ali Bin Ebu Talip’den rivayet edildi, dedi ki: “**O Kureys’ten genç hafif etli bir adamdır.**”

Arapça Metni:

قال علي بن أبي طالب رضي الله عنه هو فتى من قريش آدم ضرب من الرجال

**1016-** Ertah’dan rivayet edildi, dedi ki: “**Mehdi 60 yaşlarındadır.**”

Arapça Metni:

أرطاة قال المهدي ابن ستين سنة

#### 48- MEHDİ’NİN İSMİ

**1017-** Abdullah Rasulullah’ın şöyle buyurduğunu aktardı: “**Mehdi’nin ismi ismime denktir. Babasının ismi de babamın ismine. Ravi diyor ki, “Ben bu rivayeti başka bir seferde babasının ismi bölümü zikredilmeden işitmişim.”**”

Arapça Metni:

<sup>1014</sup> Munkatı. Suyuti, El-Havi (2/73)

<sup>1015</sup> Zayıf. Suyuti, El-Havi (2/73)

<sup>1016</sup> Hasen.

<sup>1017</sup> Munkatı. Ebu Davud (4282); Ebu Amr el-Dani (5/571); Taberani (10/135)

عبد الله عن النبي صلى الله عليه وسلم قال المهدي يواطئ اسمه اسمي واسم أبيه اسم أبي وسمعتة غير مرة لا يذكر اسم أبيه

**1018-** Abdullah Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Mehdi'nin ismi ismime babasının ismi de babamın ismine denktir.**

Ka'b'dan rivayet edildi dedi ki: **Mehdi'nin ismi Muhammed'dir. O Peygamber ismidir.”**

Arapça Metni:

عبد الله عن النبي صلى الله عليه وسلم قال المهدي يواطئ اسمه اسمي واسم أبيه اسم أبي قال أبو القاسم الطبراني والصواب عن عاصم عن زر بلا أبي وائل عن كعب قال اسم المهدي محمدا وقال اسم نبي

**1019-** Ebu Semame'den rivayet edildi, dedi ki: **“Şüphesiz ben onun ismini, babasının ve annesinin ismini biliyorum.”**

Arapça Metni:

أبي ثمامة قال إني لأعرف اسمه واسم أبيه واسم أمه

**1020-** Ebu Said el Hudri Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Mehdi'nin ismi benim isimimdir.”**

Arapça Metni:

أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال اسم المهدي اسمي

**1021-** Ebu Tufeyl Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Mehdi'nin ismi benim isimim, babasının ismi de babamın ismidir.”**

Arapça Metni:

أبي الطفيل رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال المهدي اسمه اسمي واسم أبيه اسم أبي

## 49- MEHDİ'NİN SOYU

---

<sup>1018</sup> Zayıf.

<sup>1019</sup> Zayıf.

<sup>1020</sup> Zayıf. Suyuti, Havi (2/74)

<sup>1021</sup> Çok zayıf.

**1022-** Katade'den rivayet edildi, dedi ki: **Ben Said Bin Müseyyeb'e 'Mehdi hak mıdır?' diye sordum. O "Evet haktır (gerçektir)." dedi. Ben "O kimlerdendir" dedim. O "Kureyştendir" dedi. Ben "Kureyş'in kimlerindendir" dedim. O "Haşimoğullarındandır" dedi. Ben "Haşimoğulları'nın kimlerindendir" dedim. O "Abdulmuttalip oğullarındandır". Ben "Abdulmuttalip'in kimlerindendir" dedim. O "Fatma'nın çocuğundandır" dedi.**

Arapça Metni:

قتادة قال عبد الرزاق عن معمر عن سعيد بن أبي عروبة عن قتادة قال قلت لسعيد بن المسيب المهدي حق هو؟ قال حق قال قلت ممن هو؟ قال من قريش قلت من أي قريش؟ قال من بني هاشم قلت من أي بني هاشم؟ قال من بني عبد المطلب قلت من أي عبد المطلب؟ قال من ولد فاطمة

**1023-** Ebu Said El Hudri Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"O soyumdan bir adamdır."** Veya şöyle aktarıldı: **"O benim ehli beytimdendir."**

Arapça Metni:

أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال هو رجل من عترتي أو قال من أهل بيتي

**1024-** Ali'den rivayet edildi, dedi ki: **"O benden bir adamdır."**

Arapça Metni:

حدثنا يحيى بن اليمان عن سفيان عن أبي إسحاق عن عاصم عن علي قال: هو رجل مني

**1025-** İbni Abbas'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Hadi ve Muhtedi bizdendir. Sapan ve saptıran da bizdendir."**

Arapça Metni:

ابن عباس قال منا الهادي والمهتدي ومنا الضال المضل

**1026-** İbni Abbas'dan rivayet edildi, dedi ki: **Mehdi biz ehlibeytten bir gençtir. Rivayet eden diyor ki, ben sordum dedim ki, "Sizin yaşlılarınız ona yetişemeyecek gençleriniz de onu ümit mi edecek?" İbni Abbas'da dedi ki, "Allah dilediğini yapacaktır."**

<sup>1022</sup> Hasen. Ebu Amr ed-Dani (5/580)

<sup>1023</sup> Zayıf.

<sup>1024</sup> Zayıf.

<sup>1025</sup> Zayıf.

<sup>1026</sup> Hasen. Ebu Amr el-Dani (5/559)

Arapça Metni:

ابن عباس قال المهدي شاب منا أهل البيت قال قلت عجز عنها شيوخكم ويرجوها شبابكم؟ قال يفعل الله ما يشاء

**1027-** Eban Bin Velit'den rivayet edildi, dedi ki: **“Ben İbni Abbas'ın, Muaviye'nin yanında şöyle dediğini duydum: Allah biz ehlibeytten Mehdiyi gönderecektir.”**

Arapça Metni:

أبان بن الوليد قال سمعت ابن عباس وهو عند معاوية يقول يبعث الله الهدي منا أهل البيت

**1028-** İbn Abbas'tan rivayet edildi, dedi ki: **“Mehdi bizdendir. O sancağı Meryem oğlu İsa Aleyhisselam'a bırakacaktır.”**

Arapça Metni:

ابن عباس قال المهدي منا يدفعها إلى عيسى بن مريم عليه السلام

**1029-** İmam Ali (r.a.) Resulullah (sav)'a şöyle bir soru sordu: **Ya Rasulallah, Mehdi bizden Al-i Muhammed'den mi, yoksa bizden başkasından mı?”** O buyurdu ki:

**Hayır, bilakis bizdendir. Allah bu dini nasıl bizimle başlatmışsa onunla sona erecektir. Ve onlar bizimle nasıl şirkten kurtulmuşlarsa, onunla da fitneden kurtulacaklardır. Allah bizimle insanları nasıl şirk adavetinden kurtararak, onların kalplerine ülfet ve muhabbet yerleştirmiş ve din kardeşi yapmışsa, Mehdi ile fitne düşmanlığından kurtaracak ve kardeş yapacaktır.**

Arapça Metni:

علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال قلت يا رسول الله المهدي منا أئمة الهدى أم من غيرنا؟ قال بل منا بنا يختم الدين كما بنا فتح وبنا يستنقذون من ضلالة الفتنة كما استنقذوا من ضلالة الشرك وبنا يؤلف الله بين قلوبهم في الدين بعد عداوة الفتنة كما ألف الله بين قلوبهم ودينهم بعد عداوة الشرك

**1030-** Ali Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Din bizimle açıldığı gibi bizimle son bulur. Ve bizim sebebizle şirk ve delaletten kurtulunur. Allah bizim sebebizle şirk delalet ve fitne düşmanlığından sonra insanların kalplerini kaynaştırır.”**

Arapça Metni:

---

<sup>1027</sup> Zayıf.

<sup>1028</sup> Suyuti, El-Havi'de (2/74)

<sup>1029</sup> Taberani, El-Evsat (1/157)

<sup>1030</sup> İsnadı çok zayıf. Taberani el-Evsat (1/157)

علي عن النبي صلى الله عليه وسلم قال (بنا يختم الدين كما بنا فتح وبنا يستتقنون من الشرك) وقال أحدهما من الضلالة وبنا يؤلف الله بين قلوبهم بعد عداوة الشرك وقال أحدهما الضلالة والفتنة

**1031- Ali'den rivayet edildi, o Resulullah'ın şöyle buyurduğunu artardı: “Mehdi ehli beytimden bir adamdır.”**

Arapça Metni:

علي رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال هو رجل من أهل بيتي

**1032- Ayşe Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “O soyumdan bir adamdır. Ben nasıl vahiy için çarpıştımsa oda sünnetim (yolum) için çarpışır.**

Arapça Metni:

عائشة رضي الله عنها عن النبي صلى الله عليه وسلم قال هو رجل من عترتي يقاتل على سنتي كما قاتلت أنا على الوحي

**1033- Ebu Said El Hudri Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “O Ümmetinden bir adamdır.”**

Arapça Metni:

أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال هو رجل من أمتي

**1034- Ebu Said El Hudri Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “O soyumdandır.”**

Arapça Metni:

أبي سعيد الخدري عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال هو من عترتي

**1035- Abdullah Bin Amr'dan rivayet edildi, dedi ki: “Hüseyin'in çocuğundan doğu tarafından bir adam çıkacak. Eğer onun karşısına dağlar çıksa onları yıkar yollar edinir.”**

Arapça Metni:

---

<sup>1031</sup> Zayıf.

<sup>1032</sup> Zayıf.

<sup>1033</sup> Hasen.

<sup>1034</sup> Munkatı.

<sup>1035</sup> İsnadı çok zayıf. El-Havi (2/66)



عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال يخرج رجل من ولد الحسين من قبل المشرق ولو استقبلته الجبال لهدمها واتخذ فيها طرقا

**1036- Eflet Bin Salih'ten rivayet edildi, o dedi ki: “Ben Muhammed Bin Hanefi’ye Mehdi’yi sordum. O dedi ki o geldiğinde Abdu-ş Şems çocuklarından biridir.”**

Arapça Metni:

أفلت بن صالح عن عبد الله بن الحارث أو عن عبد الله بن الحارث عن أفلت بن صالح قال قلت لمحمد بن الحنفية في المهدي قال إنه إذا كان فإنه من ولد عبد شمس

**1037- İbni Ömer’den rivayet edildi, o İbni Hanefiye’ye dedi ki: “Bu bahsettiğiniz Mehdi nedir? Bir kişi Salih biri olduğunda siz ona nasıl Salih bir adam diyorsanız işte öyle birine de Mehdi denilir. Bunun Üzerine de İbn’i Ömer dedi ki: Allah ahmaklığı kahretsin. Bunu söylerken sanki ibn-i Hanefiye’nin sözünü reddeder gibi konuştu.”**

Arapça Metni:

حدثنا ابن إدريس عن الأعمش عن حدثه عن ابن عمر أنه قال البن الحنفية: ما المهدي الذي تقولون؟ قال: كما تقول الرجل الصالح إذا كان الرجل صالحا قيل له المهدي. فقال ابن عمر: قبح الله الحماقة، كأنه أنكر قوله

**1038- Eşas Bin Abdurrahman’dan aktarıldı, o dedi ki: “Ben Ebu Kalabe’nin şöyle dediğini duydum. Abdulaziz, işte o gerçek Mehdidir.”**

Arapça Metni:

أشعث بن عبد الرحمن سمع أبا قلابة يقول عمر بن عبد العزيز هو المهدي حقا

**1039- Hasan'dan aktarıldı: Ona Mehdi hakkında sorulduğunda o şöyle dedi: “Ben herhangi bir Mehdi’yi Ömer Bin Abdülaziz’den başka bilmiyorum.”**

Arapça Metni:

الحسن أنه سئل عن المهدي فقال ما أرى مهدي فهو عمر بن عبد العزيز

---

<sup>1036</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1037</sup> Munkatı. El-Havi (2/78)

<sup>1038</sup> Hasen.

<sup>1039</sup> Hasen.

**1040-** Tavus'tan rivayet edildi, dedi ki: “Ömer Bin Abdülaziz bir Mehdi idi fakat o (gerçek Mehdi değildi) Asıl Mehdi geldiğinde iyilerin iyiliği artar kötüler kötülüklerden tövbe ederler.”

Arapça Metni:

طاوس قال قد كان عمر بن عبد العزيز مهديا وليس به إن المهدي إذا كان زيد المحسن في إحسانه وتيب على المسئ من إساءته

**1041-** Ebu Kubeyl'den rivayet edildi: “Hüseyin'in çocuklarından bir adam çıkacak. Eğer dağlar onun karşısına dikilse onları yıkar. Oradan yol açar gider.”

Arapça Metni:

أبي قبيل قال يخرج رجل من ولد الحسين لو استقبلته الجبال الرواسي لهداها واتخذ فيها طرقا

**1042-** Ebu Cafer'den rivayet edildi, dedi ki: “O Haşim oğullarından Fatıma'nın çocuklarındandır.”

Arapça Metni:

حدثنا سعيد أبو عثمان عن جابر عن أبي جعفر قال: هو من بنى هاشم من ولد فاطمة

**\*- Abdullah bin Ömer'den rivayet edildi, dedi ki: “Meryem oğlu İsa indiğinde Mehdi'nin yanında olur. Ve İsa, Mehdi'nin arkasında namaz kılar.”** (El-Havi (2/78)

Arapça Metni:

و عن غير واحد عن حماد بن سلمة عن علي بن زيد عن رجل عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال: المهدي الذي ينزل عليه عيسى ابن مريم، و يصلّي خلفه عيسى عليهما السالم

**1043-** İbn Zerir Gafiki, Ali'den şöyle işittiğini aktardı: “O Peygamberin soyundandır.”

Arapça Metni:

ابن زريق الغافقي سمع عليا رضي الله عنه يقول هو من عترة النبي صلى الله عليه وسلم

**1044-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: “Mehdi Abbas çocuklarındandır.

Arapça Metni:

كعب قال المهدي من ولد العباس

---

<sup>1040</sup> Hasen.

<sup>1041</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>1042</sup> İlk bölümde geçti.

<sup>1043</sup> Hasen.

<sup>1044</sup> Zayıf. El-Havi (2/78)

**1045-** Ebu Said Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“O benden bir adamdır.”**

Arapça Metni:

أبي سعيد رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال هو رجل مني

**1046-** Muhammed'den rivayet edildi, dedi ki: **“Mehdi bu Ümmettendir. O Meryem oğlu İsa'ya imamlık yapacaktır.”**

Arapça Metni:

محمد قال المهدي من هذه الأمة وهو الذي يؤم عيسى بن مريم عليهما السلام

**1047-** Hasan'dan rivayet edildi, dedi ki: **“Mehdi Meryem oğlu İsa'dır.”**

Arapça Metni:

الحسن قال المهدي عيسى بن مريم عليه السلام

**1048-** Hamit Hasan'dan aktardı o dedi ki: **“O Meryem oğlu İsa'dır.”**

Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: **“O Muhammed ailesindendir.”**

Arapça Metni:

قال حماد عن عاصم عن أبي صالح عن أبي هريرة رضي الله عنه قال هو من حميد عن الحسن قال هو عيسى بن مريم  
آل محمد صلى الله عليه وسلم

**1049-** Ebu Said Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“O ehli beytimden bir adamdır.”**

Arapça Metni:

أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال هو رجل من أهل بيتي

**1050-** Ka'b'dan rivayet edildi dedi ki: **“Mehdi Fatıma'nın çocuklarındandır.”**

---

<sup>1045</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>1046</sup> Hasen.

<sup>1047</sup> Hasen.

<sup>1048</sup> Zayıf.

<sup>1049</sup> Zayıf.

<sup>1050</sup> Zayıf.

Arapça Metni:

كعب قال المهدي من ولد فاطمة

**1051-** Ali Bin Ebu Talib'den rivayet edildi, dedi ki: **“Peygamber sallallahu aleyhi ve sellem Hasan'a Seyyit diye isim verdi. Ve onun soyunda, ismi Peygamberimizin isminden olan bir adam çıkacak. Yeryüzü haksızlıklarla dolduğu gibi onun eliyle adaletle dolacak.”**

Arapça Metni:

علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال سمى النبي صلى الله عليه وسلم الحسن سيّدا وسيخرج من صلبه رجلا اسمه اسم نبيكم يملأ الأرض عدلا كما ملئت جورا

**1052-** Zühri'den rivayet edildi, dedi ki: **“Mehdi Fatıma radiyallahu anh'ın çocuklarındandır.”**

Arapça Metni:

الزهري قال المهدي من ولد فاطمة رضي الله عنها

**1053-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: **“Mehdi ancak Kureyş'tendir, hilafet te ancak onlardandır. Onun aslının ve soyunun Yemen'den olacağı doğru değildir.”**

Arapça Metni:

كعب قال ما المهدي إلا من قريش وما الخلافة إلا فيهم غير أن له أصلا ونسبا في اليمن

**1054-** Salim'den rivayet edildi, dedi ki: **“Mecide şehrinden İbni Abbas'a bir mektup geldi. Orada Mehdi hakkında soruyorlardı. O dedi ki Allah bu ümmetin başını bu ehlibeytle hidayete erdirdi. Bu ümmetin sonunu kurtaracaktır. Boynuzlu koçu boynuzsuz koça vurması gibi bir olay dahi kalmayacaktır. Yine o dedi ki iki Mehdi olur biri Abdulşems'den diğeri de Ömer Eşec'tir.”**

Arapça Metni:

حدثني سالم قال كتب نجدة إلى ابن عباس يسأله عن المهدي فقال إن الله تعالى هدى هذه الأمة بأول أهل هذا البيت ويستنفذها بآخرهم لا ينتطح فيه عنزان جماء وذات قرن وقال مهديان من بني عبد شمس أحدهما عمر الأشج

---

<sup>1051</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>1052</sup> El-Havi (2/78)

<sup>1053</sup> El-Havi (2/78)

<sup>1054</sup> Zayıf.

**1055-** Zer İbni Hubeyş'den rivayet edildi o Ali'nin şöyle dediğini aktardı: **“Mehdi bizden, Fatma'nın çocuklarındandır.”**

Arapça Metni:

عمرو عن زر بن حبیش سمع علياً رضي الله عنه يقول المهدي رجل منا من ولد فاطمة رضي الله عنها

**1056-** Ali Bin Ebu Talip Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı, dedi ki: **“Mehdi, biz ehl-i beyttendir”**

Arapça Metni:

حدثني علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم المهدي منا أهل البيت

**1057-** Hasan'dan rivayet edildi, dedi ki: **“Mehdi Meryem oğlu İsa Aleyhisselamdır.”**

Arapça Metni:

الحسن قال المهدي عيسى بن مريم عليه السلام

**1058-** Ertah'dan rivayet edildi, dedi ki: **“Mehdi kırk sene kalacaktır.”**

Arapça Metni:

أرطاة قال يبقى المهدي أربعين عاماً

## 50- MEHDİNİN YÖNETİM SÜRESİ

**1059-** Ebu Said el Hudri Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Mehdi bu halde (yönetici olduktan sonra) 7, 8 veya 9 yıl yaşar.”**

Arapça Metni:

أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال المهدي يعيش في ذلك يعني بعدما يملك سبع سنين أو ثمان أو تسع

---

<sup>1055</sup> Zayıf. El-Havi (2/78)

<sup>1056</sup> Zayıf. Ahmed (1/83); İbn Mace (4085)

<sup>1057</sup> Hasen.

<sup>1058</sup> Hasen.

<sup>1059</sup> Zayıf.

**1060-** Ebu Sadık, Ebu Said'den rivayet etti oda peygamberden yukarıdaki Hadisin benzerini rivayet etti.

**\*-Katade'den rivayet edildi, dedi ki: “Bana ulaşan bilgiye göre Resulullah şöyle buyurmuştur: “Mehdi yönetime geçtiğinde 7 yıl yaşar.” (Mürsel)**

Arapça Metni:

حدثنا عبد الرزاق عن معمر عن أبي هارون عن معاوية بن قره عن أبي الصديق عن أبي سعيد عن النبي صلى الله عليه و سلم مثله

\*قال معمر: و قال قتادة: بلغني أن رسول الله صلى الله عليه و سلم قال: «يعيش في ذلك سبع سنين

**1061-** Ebu Said El Hudri Rasullah'ın şöyle buyurduğunu artardı: **“Mehdi 7 veya 9 yıl yaşar.”**

Arapça Metni:

أبي سعيد الخدري عن النبي صلى الله عليه وسلم قال يعيش سبعا أو تسعا

**1062-** Ebu Sadık Rasullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“7 yıl yaşar sonra ölür.”**

**\*- Ebu Rafi Ebu Said El Hudri'nin Rasullullah'tan şunu aktardığını bildirdi: “ 7,8,9” (Zayıf)**

Arapça Metni:

قال الوليد وقال أبو رافع عن أبي سعيد عن النبي أبي الصديق عن النبي صلى الله عليه وسلم قال يعيش سبعا ثم يموت صلى الله عليه وسلم سبعا ثمانيًا تسعا

**1063-** Hadis: Ebu Nazra Ebu Said'in Peygamberden şöyle rivayet ettiğini aktardı: **“7 yıl yönetir.”**

Arapça Metni:

أبي نضرة عن أبي سعيد عن النبي صلى الله عليه وسلم قال يملك سبع سنين

---

<sup>1060</sup> Hasen.

<sup>1061</sup> Zayıf.

<sup>1062</sup> Mürsel.

<sup>1063</sup> İsnadı çok zayıf.

**1064-** Ebu Said El Hudri Resulullah'ın şöyle buyurduğunu artırdı: **“Ümmetimde Mehdi olur. En az 7, 8 veya 9 yıl kalır.”**

Arapça Metni:

أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يكون المهدي في أمتي إن قصر فسبعاً وإلا فثمان وإلا فتسعا

**1065-** Sabbah'dan rivayet edildi, dedi ki: **“Mehdi aranızda 39 yıl kalır. Küçük olan der ki, keşke büyük olsam büyük olanla der ki keşke küçük olsam.”**

Arapça Metni:

صباح قال يمكث المهدي فيكم تسعا وثلاثين سنة يقول الصغير يا ليتني قد بلغت ويقول الكبير يا ليتني صغيراً

**1066-** Zamra Bin Hubeyb'den edildi, dedi ki: **“Mehdi'nin hayatı 30 yıldır.”**

Arapça Metni:

ضمرة بن حبيب قال حياة المهدي ثلاثون سنة

**1067-** Asır bin Rüstem babasından rivayet etti, dedi ki: **Mehdi 7 yıl 2 ay birkaç gün yönetimde kalır.**

Arapça Metni:

الصقر بن رستم عن أبيه قال يملك المهدي سبع سنين وشهرين وأيام

**1068-** Dinar Bin Dinar'dan rivayet edildi, dedi ki: **“Mehdi'nin bekası (yönetimdeki kalan suresi) 40 yıldır.”**

Ravilerden biri diğer bir rivayette 40 demiş başka biri de 24 yıl demiştir.

Arapça Metni:

دينار بن دينار قال بقاء المهدي أربعون سنة وقال أحدهما مرة أربعين ومرة أربع وعشرين

**1069-** Zühri'den rivayet edildi, dedi ki: **“Mehdi 14 yıl yaşar. Sonra da normal bir ölümle ölür.”**

Arapça Metni:

---

<sup>1064</sup> Zayıf. İbn Mace (4083); Hakim (4/558); Ebu Amr el-Dani (5/550); Tirmizi (2233); Ahmed (3/27); İbn Ebî Şeybe (15/195)

<sup>1065</sup> Bkz. 991

<sup>1066</sup> Zayıf. El-Havi (2/78)

<sup>1067</sup> El-Havi (2/78)

<sup>1068</sup> Zayıf. El-Havi (2/79)

<sup>1069</sup> El-Havi (2/79)

**1070-** Ali'den rivayet edildi, dedi ki: **“Mehdi insanların işini 30 veya 40 sene yürütür.”**

Arapça Metni:

علي قال يلي المهدي أمر الناس ثلاثين أو أربعين سنة

## 51- MEHDİ'DEN SONRA OLACAK OLAYLAR

**1071-** Dinar Bin Dinar'dan rivayet edildi, dedi ki: **“Bana ulaşan bilgiye göre Mehdi öldüğünde insanlar arasında cinayetler olacak. Birbirlerini öldürecekler. Yabancılar ortaya çıkacak. Ve savaşlar (melhameler) başlayacak. Ne düzen ne birlik beraberlik kalacak. Ardından Deccal çıkar.”**

Arapça Metni:

دينار بن دينار قال بلغني أن المهدي إذا مات صار الأمر هرجا بين الناس ويقتل بعضهم بعضا وظهرت الأعاجم واتصلت الملاحم فلا نظام ولا جماعة حتى يخرج الدجال

**1072-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: **Mehdi normal bir ölümle ölür. Ondan sonra onun ehli beytinden bir adam insanlara yönetici olur. O iyi işler de yapar kötü işler de. Fakat kötü işleri iyilerinden daha çoktur. İnsanlara öfkelenir. Onların topluluk oluşlarından sonra bölünmelerine teşvik eder. Bunun süresi az olur. Onun aile fertlerinden biri ona isyan eder. Ve onu öldürür. Ondan sonra insanlar şiddetli bir şekilde çarpışırlar. O öncekini öldüren lider az bir süre sonra normal bir ölümle ölür. Doğu tarafından Mudar kabilesinden bir adam yönetici olur. İnsanları inkâr ettirir, dinlerinden çıkarttırır. Yemen halkı ile şiddetli bir savaşa girer. Savaş iki Nehir arasında olur. Allah onu ve yanındakileri yenilgiye uğratır.**

Arapça Metni:

كعب قال يموت المهدي موتا ثم يلي الناس بعده رجل من أهل بيته فيه خير وشره أكثر من خيره يغضب الناس يدعوهم إلى الفرقة بعد الجماعة بقاؤه قليل ينور به رجل من أهل بيته فيقتله فيقتل الناس بعده قتالا شديدا وبقاء الذي قتله بعده قليل ثم يموت موتا يليهم رجل من مضر من الشرق يكفر الناس ويخرجهم من دينهم يقاتل أهل اليمن قتالا شديدا فيما بين النهرين فيهزمه الله ومن معه

<sup>1070</sup> El-Havi (2/79)

<sup>1071</sup> Zayıf.

<sup>1072</sup> Zayıf. El-Havi (2/79)



**1073- Zülfi'den rivayet edildi, dedi ki: Mehdi ölür. Sonra ardından insanlar bir fitneye düşerler. Ve Mansuroğlularından bir adam onlara gelir ona biat edilir. O bir vakit yönetimde kalır. Sonra yiyecek rızık konusunda engel olur. Kimsede onun bu durumunu değiştiremez. Daha sonra hibe ve yardımlara engel olur. Yine hiç kimse bu durumu değiştiremez. O Beytülmakdis'e iner. O ve taraftarları aynı sığır terbiyecisi gibidirler. Onların kadınları altın yaldızlı ayakkabılarla ve tamamen açık üryan kıyafetlerle gezerler. Ve kimse bu durumu değiştiremez. O emreder Yemen halkı, Kuzaa, Mezhec, Hemedan, Hamir, Ezdi, Gassan ve Yemen'de bulunan bütün toplulukların çıkarılması sağlanır. Onların yurtlarından çıkarttırıp Filistin'in derelerine sürgüne gönderir. Onun karşısını Cedis, Halm, Cüzam ve o bölgede de bulunan diğer insanlar karşı çıkarlar. Ve sürgüne gelen diğer halka giyecek yardımında bulunurlar. Aynı Yusuf kardeşlerine kıtlık zamanında yardım ettiği gibi onlarda diğer gelen kardeşlerine yardım ederler. Ve bir vakit gökyüzünden ne insan ne de Cin olmayan bir münadinin sesi duyulur: "Falan kişiye kalkın biat edin. Topuklarınızın üzerine hicret ettikten sonra bir daha geri dönmeyin." Kalkar bakarlar fakat biat edecekleri o kişiyi tanıyamazlar. Sonra bu ses üç defa tekrar edilir. Bundan sonra Mansur'a biat edilir. Mansur, Mahsuni'ye on tane elçi gönderir. Mahzun'lu olan o lider gelen elçilerin dokuzunu öldürür, birini serbest bırakır. Sonra Mansur beş elçi gönderir. O da dördünü öldürür, birini serbest bırakır. Sonra Mansur üç elçi gönderir. Mahzuni ikisini öldürür, birini serbest bırakır. Bunun üzerine Mansur onun üzerine yürür. Allah'da Mansur'a yardım eder. Mansur onu ve yanındakileri öldürür. Onlardan hiç kimse kalmaz. Sadece bir tane kaçak kişi kurtulur. Kureyş'te de kim varsa hepsi öldürülür. Öyle olur ki aynı bu günümüzde Cürhüm'den bir kişiyi aradığınızda nasıl bulunmuyorsa o zaman da Kureyş'li bir kişi aradığında bulunmaz. Kureyşliler öldürülür. Ondan sonra da geriye kimse kalmaz.**

#### Arapça Metni:

حدثنا عبد الله بن مروان عن سعيد بن يزيد التتوخي عن الزهرى قال يموت المهدي موتاً ثم يصير الناس بعده فى فتنة، و يقبل إليهم رجل من بنى مخزوم فيبايع له فيمكث زماناً، ثم يمنع الرزق فال يجد من يغير عليه، ثم يمنع العطاء قال يجد أحدا يغير عليه، و هو ينزل بيت المقدس فيكون هو و أصحابه مثل العجايل المربية، و تمشى نساؤهم ببطيطات الذهب و ثياب ال تواريهن، فال يجد من يغير عليه، فيأمر بإخراج أهل اليمن قضاة و مذبح و همدان و حمير و أألزد و غسان و جميع من يقال له من اليمن فيخرجهم حتى ينزلوا شعاب فلسطين، فيرجع إليهم جديس و لخم و جذام و الناس عسبا من تلك الجبال بالطعام و الشراب ليكون لهم مغوثة، كما كان يوسف مغوثة أخوته إذ نادى مناد من السماء ليس بإنس و ال جان: بايعوا فالنا و ال ترجعوا على أعقابكم بعد الهجرة، فينظرون فال يعرفون الرجل، ثم ينادى ثالثاً، ثم يبايع المنصور فيبعث عشرة أوفد إلى المخزومى فيقتل تسعة و يدع واحداً؛ ثم يبعث خمسة فيقتل أربعة و يسرح واحداً، ثم يبعث ثلاثة فيقتل اثنين و يدع واحداً، فيسير إليه، فينصره الله عليه، فيقتله الله و من معه، و ال ينفلت إل الشريد، و ال يدع قرشياً إل قتله، فيلتمس إذ ذاك قرشى فال يوجد كما يلتمس اليوم رجل من جرهم فال يوجد، فكذاك يقتل قریش فال يوجدوا بعدها

**1074- Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: Doğu'dan gelen lider ve yanındakiler Yemen halkı ile şiddetli bir savaşa iki Nehir arasında girerler. Allah onu ve yanındakileri yenilgiye uğratar. Doğu halkı ve o liderin etrafındakiler suyun üzerinde cesetlerin yüzdüğünü gördüklerinde korkuya kapılırlar. Ve yenilgiye uğradıklarını anlarlar. O iki Nehir arasında onlar yok olur. Allah Yemenlilere galibiyet verir. İnsanların**

<sup>1073</sup> El-Havi (2/79)

<sup>1074</sup> Zayif. El-Havi (2/79)

işleri düzelir. Sözleri güzelleşir, birleşir. Sonra yürür Şam'a giderler. Orada Salih yöneticilerin arasında bir süre yaşarlar. Sonra onlara karşı Kays ayaklanır. Yemen halkı onlarla çarpışır. Öyle olur ki Kays'tan hiçbir kişinin geri kalmadığı düşünülür. Sonra Yemen halkından bir adam kalkar der ki, "Kardeşleriniz hakkında Allah'tan korkun. Allah ve Bakiye konusunda sizi uyarıyorum." Kays, sağ kalan taraftarları ile beraber yürür. İki nehrin arasına kadar gelir oraya inerler. Orada büyük bir topluluk birleşir. Onlara Mahsunoğullarından bir adam yönetici olur. Daha sonra Yemen Valisi ölür. Kays bunun ölümüne sevinir. Böylece Mahsuni kabilesinden olan lider yürür. Fırat'ı en son asker geçtiğinde Mahsuni ölür. Yemeliler suyun bir tarafında Kays'ta diğer tarafındadır. Mevali bu durumda öfkelenir. O zaman onların en fazla nüfusa sahip olanlarıdır. Derler ki onlar, "Gelin giderim ehlinden bir kişiyi kendimize yönetici yapalım." Bunun üzerine Yemen halkından bir grup Mevali'den bir grup Yemen halkından da diğer bir grup Beytülmağdis'e gönderilir. Orada Allah'ın kitabını öğrenirler ve ne yapmaları gerektiğini sorarlar. Bu gruplar geri döner ve aralarından Mevali'den bir adama tabii olur. Onun yönetici yaparlar. Derken Şam'da ve o bölgede ki insanlara yazık olur yöneticileri tarafından. Mudar üzerine yürür onlarla çarpışmayı ister. Sonra Batı halkından uzun, cüsseli omuzları geniş bir adam yürür. Önüne gelenle çarpışır. Ta ki Beytullah'a kadar girer. Ona bir Dabbe, bir canlı isabet eder ve ölür. Artık dünyada şer olur. Sonra Mudar kabilesinden bir adam yönetici olur. Salih kişileri öldürür. Bu adam mel'un ve uğursuz bir yöneticidir. Bu mudarlı liderden sonra Ümmanlı Kahtani yönetici olur. O kardeşi Mehdi'nin yolunda yürür. Onun eliyle Rum şehri fethedilir.

Ebu AbdullahNuaym dedi ki: Bu (Kahtani) San'a'nın arkasında bir günlük mesafedeki Yekla bölgesinden çıkar. Babası Kureyşli annesi de Yemenlidir.

#### Arapça Metni:

كعب قال يقاتل أهل اليمن قتالا شديدا فيما بين النهرين فيهزمه الله ومن معه فما يروع أهل المشرق ومن معه إلا بالقتلى يطفون على النهر فيعلمون بهزيمتهم فيقبل راکبهم إلى اليمن وهم نزول بين النهرين فيظهره الله تعالى ومن معه فيصلح أمر الناس وتجتمع كلمتهم هنيهة ثم يسيرون حتى ينزلوا الشام ويمكثون زمنا في ولاية صالحة ثم تنثر بهم قيس فيقتلهم أهل اليمن حتى يظن الظان أن لم يبق من قيس أحد ثم يقوم رجل من أهل اليمن فيقول الله الله في أخوانكم الله والبقية فتسير قيس فيمن بقي منها حتى ينزلوا بين النهرين فيجمعوا جمعا عظيما فيولون أمرهم رجلا من بني مخزوم ثم يموت والي اليمن فتفرح قيس بموته فيسير المخزومي حتى إذا جاز آخرهم الفرات مات المخزومي فتصير اليمن على حده وقيس على حدة فيغضب الموالي عن ذلك وهم أكثر الناس يومئذ فيقولون: هلموا نولي رجلا من أهل الدين فيبعثون رهطا من أهل اليمن ورهطا من مضر ورهطا من الموالي إلى بيت المقدس فيتلون كتاب الله تعالى ويسألونه الخيرة فيرجع أولئك الرهط وقد ولوا رجلا من الموالي فويل للناس بالشام وأرضها من ولايته فيسير إلى مضر يريد قتالهم ثم يسير رجلا من أهل المغرب رجل طويل جسيم عريض ما بين المنكبين فيقتل من لقي حتى يدخل بيت المقدس فتصيبه الدابة فيموت موتا فتكون الدنيا شر ما كانت ثم يلي من بعده رجل من مضر يقتل أهل الصلاح ملعون مشوم ثم يلي من بعده المضري العماني القحطاني يسير بسيرة أخيه المهدي وعلى يديه تفتح مدينة الروم

قال أبو عبد الله نعيم يخرج من قرية يقال لها يكلى خلف صنعاء بمرحلة أبوه قرشي وأمه يمانية

**1075-** Kays bin Cabir Sadeft, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Kahtani Mehdi'den daha aşağıda değildir.”**

Arapça Metni:

قيس بن جابر الصدفى قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ما القحطاني بدون المهدي

**1076-** Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: **“Günler ve geceler geçer. Öyle ki Kahtan'dan bir adam gelir yönetici olur.”**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال لا تذهب الأيام والليالي حتى يسوق الناس رجل من قحطان

**1077-** Ebu Hureyre Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Kahtan'dan bir adam çıkıp asasıyla insanları idare etmedikçe kıyamet kopmaz.”**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال لا تقوم الساعة حتى يخرج رجل من قحطان يسوق الناس بعصاه

**1078-** Ömer Bin Hattap'dan rivayet edildi, o dedi ki: **“Mahsumilerin (Mahzum:Kureys'in en zengin 3. Kabilesinden gelen soy: Beni Mahzum) halifeliğini gören kimseler artık imametın bereketini göremez.”**

Arapça Metni:

قال عمر بن الخطاب رضي الله عنه لا أم لمن أدركته خلافة المخزومي

**1079-** Kab'dan rivayet edildi, dedi ki: **Bu Yemani'nin eliyle küçük Akka savaşı (melhamesi) olur. Bu ehli Herakl halkının (Rum) 5. kralı zamanındadır.**

Arapça Metni:

كعب قال على يدي ذلك اليماني تكون ملحمة عكا الصغرى وذلك إذا ملك الخامس من أهل هرقل

---

<sup>1075</sup> Zayıf. El-Havi (2/79)

<sup>1076</sup> Bkz. 280

<sup>1077</sup> Hasen. Buhari (6/545); Müslim, el-Fiten (80); Ahmed (2/417); Ebu Amr al-Dani (5/542)

<sup>1078</sup> Zayıf.

<sup>1079</sup> Zayıf.

**1080-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: **“Yemani ortaya çıkar. Beyt'ül Makdis'te Kureyş'i öldürür. Ve onun eliyle büyük savaşlar olur.”**

Arapça Metni:

كعب قال فيظهر اليمني ويقتل قريش ببيت المقدس وعلى يديه تكون الملاحم

**1081-** Abdullah Bin Amr'dan rivayet edildi, o dedi ki; **Cebbarlar (zorbarlar)dan sonra Cabir gelir. Ondan sonra da Mehdi, sonra Mansur, sonra Selam, sonra da Emir-ül Usab (Gruplar Emir'i) gelir. Bundan sonra kim ölmeye imkanı varsa ölsün.**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو بن العاص قال بعد الجبابرة الجابر ثم المهدي ثم المنصور ثم السلام ثم أمير الغضب فمن قدر أن يموت بعد ذلك فليمت

**1082-** Amr'dan rivayet edildi, dedi ki: **“Yemen halkı, siz Mansur'un sizden olacağını söylüyorsunuz. Nefsim elinde olana yemin ederim ki onun babası Kureyşlidir. Eğer istersen onun ismini en son dedesine kadar size sayabilirim.”**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو أنه قال يا معشر اليمن تقولون إن المنصور منكم والذي نفسي بيده إنه لقرشي أبوه ولو أشاء أن أسميه إلى أقصى حد هو له لفعلت

**1083-** Abdurrahman Bin Kays Bin Cabir Sade'fî'den rivayet edildi, dedi ki, Rasulullah şöyle buyurdu: **Ehli beytimden bir adam olacak. O yeryüzünü zulümle dolduğu gibi adaletle dolduracak. Ondan sonra Kahtani gelir. Beni hak ile gönderene yemin ederim ki o ondan aşağı değildir.**

Arapça Metni :

عبد الرحمن بن قيس بن جابر الصدفى أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال سيكون من أهل بيتي رجل يملأ الأرض عدلاً كما ملئت جوراً ثم من بعده القحطاني والذي بعثني بالحق ما هو دونه

**1084-** Ertad'dan rivayet edildi, dedi ki: **“Şu halife Yemani'nin eliyle ve onun yönetiminde Rumiyye fetholur.”**

Arapça Metni:

---

<sup>1080</sup> Zayıf.

<sup>1081</sup> El-Havi (2/79)

<sup>1082</sup> Zayıf. El-Havi (2/79)

<sup>1083</sup> Bkz. 1075

<sup>1084</sup> Hasen.

**1085- İbni Ömer Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Bu emir (yönetim işi) yeryüzünde insanlardan iki kişi dahi kalana kadar Kureyş'in elindedir.”**

Arapça Metni:

ابن عمر رضي الله عنهما قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول لا يزال هذا الأمر في قريش ما بقي في الناس رجلان

**1086- Ali (ra)'dan rivayet edildi, dedi ki: “Kuryeş'in yönetiminden sonra ancak cahiliye vardır.”**

Arapça Metni:

أن عليا رضي الله عنه قال ليس بعد قريش إلا الجاهلية

**1087- Ammar'dan rivayet edildi, dedi ki: “İnsanlar üzerine bir zaman gelecek eğer Kureyş'ten bir kişi bulsalar ona aynı avda yakalanan zebraya yaptığını yaparlar. Avda yakalanmış zebranın boynuna ip atılır. Eğer o uysallaşmaz boynunu çekerse boynu kesilir.”**

Arapça Metni:

عمار قال ليأتين على الناس زمان إذا وجد الرجل من قريش صنع به ما يصنع بحمار وحش إذا صيد وتوجد العمامة على رأسه فتززع عن رأسه ثم تضرب عنقه

**1088- Ebu Buhteri, Ali radiyallahu anh'dan rivayet etti, o şöyle dedi: “Ben katledilirken hakarete uğrayan onunla Allah'a güzelce boyun eğip teslim olan bir Kureyşli olmayı isterdim.”**

Arapça Metni:

أبي البختری عن علي رضي الله عنه قال وددت أن النفس التي يذل الله عند قتلها قريشا ويخزيها قد قتلت

**1089- Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: İnsanlar arasında cinayetler çoğaldığında insanlar der ki, “Şu savaş Kureyş hakkında ve onlar sebebiyledir. Öyle ise onları**

<sup>1085</sup> Hasen. Buhari (6/544); Müslim, el-İmara (4); Ebu Amr el-Dani (2/191)

<sup>1086</sup> Zayıf.

<sup>1087</sup> Hasen.

<sup>1088</sup> Zayıf.

<sup>1089</sup> İsnadı çok zayıf.

**öldürün ki rahatlayasınız.” Bunun üzerine Kureyşlilerden hiç bir kişi kalmayınca kadar öldürürler. Sonra insanlar birbiriyle çarpışır. Eski cahiliye dönemindeki duruma gelirler. Derken insanlara Mevaliden bir adam yönetici olur.**

Arapça Metni:

كعب قال إذا كثّر الهرج في الناس قال الناس إنما هذا القتال في قريش ولها فاقتلوهم حتى تستريحوا فيقتلونهم حتى لا يبقى منهم أحد ويغزو الناس بعضهم بعضا كما كانوا في جاهليتهم ويملك الناس رجل من الموالي

**1090- Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: “Yemani ortaya çıktığında o gün Beyt'ül Makdis'de Kureyşi öldürülür.”**

Arapça Metni:

حدثنا الوليد عن يزيد بن سعيد عن يزيد بن أبي عطاء عن كعب قال: إذا ظهر اليماني قتلته قريش يومئذ ببيت المقدس

**1091- Hadis: Zi'l-Muhbir Peygamber'in şöyle buyurduğunu rivayet etti: “Bu iş (yönetim) Hamir kabilesindeydi. Allah onlardan çekip alıp bunu Kureyş'e verdi yine onlara (Hamir'e) yönetim dönecektir.”**

Arapça Metni:

ذي مخبر عن النبي صلى الله عليه وسلم قال كان هذا الأمر في حمير فنزعه الله تعالى منهم وصيره في قريش وسيعود إليهم

**1092- Abdurrahman ez-Zimari'den rivayet edildi. Dedi ki: “(Himyar'ın eski başkenti) Zifar'daki mezarda bir taş bulundu. Abdurrahman dedi ki: Ben onu gördüm üzerinde bir takım kişilerin isimleriyle birlikte şöyle bir şeyler yazıyordu: 'Himyar'ın iyilerinin eline geçeceksiniz, sonra şerli Habeşlilere, sonra Farslıların asillerine, sonra Kureyş tüccarlarına .....”**

Arapça Metni:

حدثنا عبد الملك بن عبد الرحمن أبو هشام الزماري ثنا عمر بن عبد الرحمن أبو أمية الزماري قال: أراه أدرك ذلك. قال: وجد في حجر في قبر بظفار مكتوب فيه بالمسند: خوري و طربي كيل يسك رعل و حمادي و نيلك و محرذى ثج يثور عاد يكونن بك هجير تحمير الأخيار ثم للحبش الشرار ثم لفارس الأحرار، ثم لقريش أنجار ثم حار محار حنح حار و كل مرة دن شعبتين زحره و معدى زحره عمه مخوار

**1093- Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: “Yemani Beytül Makdis'in sahibini öldürdüğünde Kureyş'in üzerine yürür. Onları öldürür onlardan hiç kimseyi bırakmaz. Öyle olur ki Kureyş'ten bir tane ayakkabı kenarda görülse bu Kureyşe ait bir ayakkabıdır denilecek kadar orası harap olur.”**

<sup>1090</sup> Zayıf.

<sup>1091</sup> HAsen. Ahmed (4/91); Taberani (4/234) Heysemi, Mecma (5/193)

<sup>1092</sup> Bkz. 269

<sup>1093</sup> Zayıf.

#### Arapça Metni:

كعب قال إذا قاتلت اليمن صاحب بيت المقدس أقبلوا على قريش فقتلوهم فلا يبقى منهم أحد إلا قتلوه حتى يصاب نعل من نعالهم فيقال هذه نعل قرشي

**1094-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: **“Yönetim Cürhüm kabilesinin elindeydi. Onlar kibirlendiler. Hasetle aralarında mülk için çarpıştılar. Ve yok olup gittiler. Kureyş de aynı şekilde mülk (yönetim) için hasetle çarpışacak. Öyle bir durum olacak ki Kureyş'ten bir kişi Mekke ve Medine'ye gitmeye güç bulamaz duruma gelecek. Aynı şu gün Cürhüm'den bir adamın buralara gelmeye güç getiremediği gibi.”**

#### Arapça Metni:

كعب قال كان الملك في جرهم فاستكبروا فاقتتلوا بينهم تحاسدا على الملك حتى تغانوا ولتقتلن قريش مثلها تحاسدا في الملك حتى يلتمس الرجل من قريش بمكة والمدينة فلا يقدر عليه كما لا يقدر على رجل من جرهم اليوم

**1095-** Ebubekir Ezdi'den rivayet edildi, dedi ki: **Beytülmakdis'e bir yönetici gelir. Orayı tahrip eder. Hatta tacı giyer. Bu yönetici Yemen halkını da buradan çıkarandır. Ben şu anda sanki karşımda taşın üzerine oturmuş Yemen'in yöneticisini görür gibiyim. Ona bir elçi gönderiyorlar. Oysa bu elçi öldürüyor. Sonra başka bir adama elçi olarak gönderiyorlar, onu da öldürüyorlar. O gönderenler bu durum üzerine aralarında bir kişiye biat ediyorlar. Kalkıp Yemani'nin üzerine yürüyorlar. Onlar da onun.**

#### Arapça Metni:

حدثنا زمرة عن أبي محمد القرشي عن أبي بكر الأزدی قال: ينزل بيت المقدس ملك فيطأه حتى يلبس التاج، و هو الذي يخرج أهل اليمن، و كأنى أنظر إلى الصخرة التي يجلس عليها صاحب اليمن، فيبعثون إليه رجال رسوال فيقتله، ثم رجال آخر فيقتله، فإذا رأوا ذلك عقدوا لرجل منهم، ثم ساروا حتى ينتهوا إليه فيقتلونه

**1096-** Ertah'dan rivayet edildi, dedi ki: **Mehdi Beyt'ül Makdis'e iner. Ondan sonra onun aile halkından (ehli beytinden) halifeler yöneticiler olur. Onların yönetim süresi uzun sürer. Ve bunlar baskıcı olurlar. Öyle ki insanlar, onlardan gördükleri baskılardan dolayı Abbas ve Ümeyyeoğullarının yanına giderler. Cerrah diyor ki, “Onların yönetim süresi 200 sene civarındadır.**

#### Arapça Metni:

أرطاة قال ينزل المهدي بيت المقدس ثم يكون خلفاء من أهل بيته بعده تطول مدتهم ويتجبرون حتى يصلي الناس على بني العباس وبني أمية مما يلغون منهم قال جراح أجلهم نحو من مائتي سنة

<sup>1094</sup> Munkatı.

<sup>1095</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1096</sup> El-Havi (2/79)

**1097-** Ebu Kubeyl'den rivayet edildi, dedi ki: **Mehdi'den sonra onun aile efradından insanlara adaletle hükmeden kimse olmaz. Onların baskıları uzadıkça uzar. Bu sebeple insanlar Abbas oğullarının yanına giderler. Derler ki, "Ahh onların (Abbas oğullarının) zamanı olsaydı."** Bu durum sürüp giderken insanlar yanlarındaki valileri ile beraber Kostantiniye (İstanbul'a) sefer düzenlerler. Başlarındaki kişi salih bir kişidir. O kişi orayı (İstanbul'u) Meryem oğlu İsa'ya teslim eder. İnsanların refah içerisinde yaşantısı Abbas oğullarının yönetimi son bulana kadar devam eder. Onların yönetimi son bulduğunda fitneler bitmez. Ta ki Mehdi kıyam eder.

Arapça Metni:

أبي قبيل قال لا يكون بعد المهدي أحد من أهل بيته يعدل في الناس وليطولن وكان جورهم على الناس بعد المهدي حتى يصلي الناس على بني العباس ويقولون يا ليتهم مكانهم فلا يزال الناس كذلك حتى يغزوا مع واليهم القسطنطينية وهو رجل صالح يسلمها إلى عيسى بن مريم عليه السلام ولا يزال الناس في رخاء ما لم ينتقض ملك بني العباس فإذا انتقض ملكهم لم يزالوا في فتن حتى يقوم المهدي

**1098-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: **Günler geçer Kureyş'ten bir halife Beytülmağdis'e iner. Orada Kureyş'ten kendi halkını toplar bir araya getirir. Orada yerleşirler. Onların yönetiminde zenginlik olur. Ve lüks yaşantı olur. Öyle ki evlerin eşikleri altın ve gümüşten olur. Şehirler imar edilir. Milletler onlara boyun eğer. Vergiler onlara gelir. Savaşlar son bulur.**

Arapça Metni:

حدثنا الوليد عن يزيد بن سعيد عن يزيد بن أبي عطاء السكسكى عن كعب قال: ال تنقضى الأيام حتى ينزل خليفة من قریش ببيت المقدس يجمع فيها قومه من قریش، منزلهم و قرارهم، فيغالون في أمرهم، و يترفون في ملكهم حتى يتخذوا أسكفات البيوت من ذهب و فضة، و نميت لهم البالد، و تدین لهم الأمم، و يدر لهم الخراج، و تضع الحروب أوزارها

**1099-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Haşim oğullarından bir adam Beyt'ül Mağdis'e iner. Onun 12.000 muhafızı olur."**

Arapça Metni:

ألفا عشر اثنا حرسه المقدس ببيت هاشم بني من رجل ينزل قال كعب

**1100-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: **Onun muhafızları 36.000 tanedir. Beytülmağdis'in her bir anayolunda 12.000 muhafızı bulunur.**

Yine Ertat'tan rivayet edildi, dedi ki: **Onun ömrü uzun olur. Zorla yönetir. Ömrünün son zamanlarında muhafızları şiddetli davranır. Kendisinin ve yanındakilerin malları çoğalır. Öyle ki onların yanında zayıf cılız kişi diğer Müslümanların**

---

<sup>1097</sup> Hasen.

<sup>1098</sup> Zayıf.

<sup>1099</sup> Zayıf.

<sup>1100</sup> Zayıf.



şışmanı seviyesinde olur. Beğenilen sünnet yolu söner. Olmayan bidatler icat edilir. Zina açıktan işlenir. İçki açıkça içilir. Ulema korkar. Öyle ki bir kişi binip atına bir yolculuğa çıksa şehir şehir gezse ilmi konu sorup öğrenecek kimse bulamaz. Onun zamanında İslam ilk zamanında nasıl gariptiyse yine garip hale gelir. O zaman dini avucunda tutmak avucunda bir kor ateşi tutmak gibi zor olur. Onun işlerinden biri de bir cariyeyi gönderip sokaklarda çalımla yürütmesidir. Bu cariyenin üzerinde çizgili altından ayakkabılar olur. Elbisesi de önünü ve arkasını örtmeyecek şekildedir. Eğer bir kişi buna itiraz etse onun boynu vurulur. Ebu Abdurrahman'dan rivayet edildi, o dedi ki: Şu mescidinizde bir cariyeye gezecek. Onun saçının önü örtüsünün altından dışarıya sarkacak. İnsanlardan bir adam der ki, "Vallahi bu yol doğru yol değil." Bunun üzerine adamı ayaklarının altına alır ezerler. Adamı öldürürler. Ah keşke ben o öldürülen adamın yerinde olsam.

Yine Ertad'dan rivayet edildi, o dedi ki: "Onun zamanında depremler, suret değişikliği ve yere batmalar olur. Onun zamanının başı sizin lehinizedir ey Yemen halkı fakat sonu sizin aleyhinize döner. Hatta o emreder. Yemen halkını, Şam Himyar halkını yerlerinden çıkarttırıp uzak köylere sürgün eder."

#### Arapça Metni:

دثنا الوليد عن أبي بكر بن عبد الله عن أبي الزاهرية عن كعب قال: ينزل رجل من بنى هاشم ببيت المقدس حرسه اثنا عشر ألفاً

عن أرطاة: فيطول عمره و يتجبر و يشتد حجابہ فی آخر زمانہ، و تكثر أمواله و أموال من عنده حتى يصير مهزولهم كسمين سائر المسلمين، و يطفئ سننا قد كانت معروفة، و يبتدع أشياء لم تكن، و يظهر الزنا، و يشرب الخمر عالنية، يخيف العلماء حتى أن الرجل ليركب راحلته ثم يشخص إلى مصر من المصار ال يجد فيها رجال يحدثه بحديث علم، و يكون الإسلام في زمانه غريباً كما بدا غريباً، فيومئذ المتمسك بدينه كالقابض على الجمرة، و حتى يصير من أمره أن يرسل بجرارية تخطر في الأسواق عليها بطيطان من ذهب- يعنى الخفين- و معها شرط، عليها لباس ال يواربها مقبلة و مدبرة، و لو تكلم في ذلك رجل كلمة ضربت عنقه

قال الوليد: فأخبرني عبد الرحمن بن يزيد بن جابر عن القاسم أبي عبد الرحمن قال: ليطافن في مسجدكم هذا بجرارية يرى شعر قبلها من وراء ثوبها، فليقولن رجل من الناس و الله لبئس الهدى هذا، فيوطأ ذلك الرجل حتى يموت فيا ليتني أنا ذلك قال الوليد: و أخبرني جراح عن أرطاة قال: يكون في زمانه رجف و مسخ و خسف، أول زمانه لكم يا أهل اليمن، الرجل و آخره عليكم، حتى يأمر بإخراج أهل اليمن و الشام و الحمراء حتى ينتهوا إلى أطراف الريف من حيث ما أخرجوا

**1101-** Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: "İnsanlar İlya Vadisi'nde toplandığında Nezzar Kabilesi der ki, "Ey Nezzar" Kahtan kabilesi de, "Ey Kahtan" diye kabilecilik yaparlar. Bunun üzerine çarpışırlar. Kimse galip gelemmez. Birbirlerine kılıç darbeleri indikçe iner."

#### Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال إذا اجتمع الناس بوادي إيلياء فقالت نزار يال نزار وقالت قحطان يا قحطان أنزل الصبر ورفع النصر وسلط الحديد بعضه على بعض

**1102-** Abdullah Bin Amr radiyallahu anh'dan rivayet edildi, dedi ki: **“Sen bu duruma ulaştığında Yemen halkının yanında ol. Onlar galip olanlardır.”**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما يقول إن أدركت ذاك كنت مع أهل اليمن ولهم الغلبة

**1103-** Amr Bin Süleya Huzeyfe'nin şöyle dediğini aktardı: **Kays kabilesi Allah'ın dininde şer çıkarmaya ara vermez. Allah onlar üzerine ordularını gönderir. Onlar Tel'a'nın merkezinde günahlarına son vermezler.** Sonra Huzeyfe Amr'a dedi ki, **“Ey savaşçı kardeş sen Kays'ı Şam'ın arka bölgesine kadar geldiklerini gördüğün zaman hazırlığını yap, dikkatli ol.**

Arapça Metni:

حذيفة بن اليمان رضي الله عنه يقول لعمر بن عمرو بن صليح وعمر بن صليح يقول له حدثنا فقال حذيفة إن قيسا لا تنفك تبغي دين الله شرا حتى يركبها الله بجنوده فلا يمنعون ذنب بطن تلعة ثم قال لعمر يا أخا محارب إذا رأيت قيسا توالى بالشام فخذ حذرک

**1104-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: **Savaş sona erdiğinde Mudar, Beytülmağdis'deki Kureyş'e der ki; “Allah size hiç kimseye vermediğini verdi. Siz ise kardeşinizin uğruna ikramda bulunmaktan geri durdunuz. Ve der ki, “Kim Yemen halkındansa Yemen'de kalsın. Kimde dışarıdan diğer yabancılardansa Antakya'ya yerleşsin. Üç defa bunu tekrar etti. Kim böyle yapmazsa onun kanı helal olur.” dedi. Ve sonra Yemen Beziza bölgesinde kaldı, yabancılarda Antakya'da yerleştiler. Bir ara Beziza bölgesindeki Yemenliler geceleyin yardım yardım diye bir ses duydular. İnsanlar çıktıklarında hiç kimseyi göremedi. 2. ve 3. gece de aynı olay tekrar etti. İnsanlar toplandılar dediler ki, “Artık göç ettikten sonra yeniden bedeviliğe mi döneceksiniz? Birbirinizin boyunlarını mı vurup mücadele edeceksiniz?” Sonra aralarından birini yönetici seçtiler.**

-Yine Ertah'dan rivayet edildi, dedi ki: **Toplanıp biat edenlere baktılar o esnada insan ve cine ait olmayan bir ses duydular. O ses onlara biat edecekleri kişinin ismini söylüyordu. O kişi şu veya bu değil halife Yemani'dir.**

Arapça Metni:

كعب قال إذا وضعت الحرب أوزارها قالت مضر للقرشي الذي بببيت المقدس إن الله أعطاك ما لم يعط أحدا فاقترصته على بني أبيك فيقول من كان من أهل اليمن فليلحق بيمنه ومن كان من الأعاجم فليلحق بأنطاكية وقد أجلناكم ثلاثا فمن لم يفعل ذلك فقد حل بدمه قال فتلحق اليمن بزياء والأعاجم بأنطاكية قال فبينما اليمانيون بزياء إذ سمعوا مناديا ينادي من الليل يا منصور يا منصور فيخرج الناس إلى الصوت فلا يجدون أحدا ثم ينادي الليلة الثانية ثم الثالثة قال فيجتمعون فيقولون يا أيها

<sup>1102</sup> Zayıf

<sup>1103</sup> Hasen.

<sup>1104</sup> Zayıf.

الناس أترجعون إلى الأعرابية بعد الهجرة وترجعون على أعقابكم وتدعون مجاهدكم وخططكم ودار هجرتكم ومقابر موتاكم قال فيولون عليهم رجلا قال: قال الوليد فأخبرني جراح عن أرطاة قال فيجتمعون وينظرون لمن يبايعون فبينما هم كذلك إذ سمعوا صوتا ما قاله إنس ولا جان بايعوا فلانا باسمه ليس من ذي ولا ذو ولكنه خليفة يمانى

**1105-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi: **"Yemen halkı yerlerinin en uzak bölgesine sürgün edilirler. Orada Lahım ve Cüzam kabilelerin olduğu yerde konaklarlar. Aralarında mallarını paylaşır, tamamen eşitlenirler."**

Arapça Metni:

كعب قال فتخرج أهل اليمن إلى مقدم الأرض فينزلون على لخم وجذام فيواسونهم في معائشهم حتى يكونوا فيها سواء

**1106-** Ertah'dan rivayet edildi, dedi ki: **Lahım, Cüzam, Cedis ve Amile kabileleri o gün yardıma muhtaç hale gelirler, aç kalırlar. Aynı Yusuf'un Yakupoğulları olan kardeşlerine yardım etmesi gibi duruma düşerler. Yemen ve Hamirliler aralarında mektuplaşırlar. Hamirliler Mevalidendir. Gruplar halinde aynı bulutların Sonbaharda toplanması gibi toplanır bir araya gelirler.**

Arapça Metni:

حدثنا الوليد عن جراح عن أرطاة قال فتكون لخم وجذام وجديس وعاملة مغوثة لهم يومئذ كما كان يوسف مغوثة لآل يعقوب فتراسل اليمن والحمراء وهم الموالي فيجتمعون عصبا كاجتماع قزع الخريف يعني السحاب المنقطع

**1107-** Ali radiyallahu anh'dan rivayet edildi, dedi ki: **Din zayıflar. Öyle olur ki La İlahe İllallah diyen kimse kalmaz. Bazı raviler de dediler ki: "Allah Allah diyen kimse kalmaz" Sonra din reisi günahı sebebiyle vurulur. Bunun ardından Allah sonbahar bulutları gibi toplanan bir grubu toplar. Ben onların emirlerinin isimlerini ve kaldıkları bölgelerini biliyorum.**

Arapça Metni:

عنه قال ينقض الدين حتى لا يقول أحد لا إله إلا الله وقال بعضهم حتى لا يقال الله الله ثم يضرب يعسوب علي رضي الله الدين بذنبه ثم يبعث الله قوما قزع كقزع الخريف إني لأعرف اسم أميرهم ومناخ ركبهم

**1108-** Amr Bin As'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Emir-ul Usab (Gruplar Emiri) olan kişi öldükten sonra kim ölmeye güç yetirebiliyorsa ölse daha iyi olur."**

Arapça Metni:

عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال من استطاع أن يموت بعد أمير العصب فليمت

<sup>1105</sup> Zayıf.

<sup>1106</sup> Hasen.

<sup>1107</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1108</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**1109-** Abdullah Bin Amr'dan rivayet edildi, dedi ki: **3 tane emir peş peşe gelir. Bunlar yeryüzün tamamını fethederler. Bunlar bunlar Salih, Cabir, Müferrec. Ve bundan sonra da gruplar sahibi olan kişi gelir. Bunlar kırk sene kalırlar. Bunlardan sonra da dünyada hayır kalmaz.**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو قال ثلاثة أمراء يتوالون تفتح الأرضين كلها عليهم كلهم صالح الجابر ثم المفرح ثم ذو العصب يمكنون  
أربعين سنة ثم لا خير في الدنيا بعدهم

**1110-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: **Yemen halkını sürgüne gönderen Vali Haşim oğullarından bir adamdır. O Beytülmakdis'dedir. Ve 12.000 muhafızı vardır. Yemen halkını Yemen'in uzak bölgelerine sürgün eder. Onlar Lahım, Cüzam kabilelerinin olduğu yere inerler, yerleşirler. Orada mallarını aralarında bölüşür. Hepsi eşit seviyeye gelirler. Sonra Yemenliler kendi aralarında konuşurlar. Derler ki: "Nereye gidiyorsunuz. Bu gidiş-dönüş nereye kadar sürer. Onların aralarından bir kişi onlar adına çıkar ve der ki: "Ben sizin adınıza elçi olarak valiye gidebilirim." Böylece yola çıkar Beytülmakdis'e gelip valiye onların mesajını ulaştırır. Onların affedilip Yemenlilerin kendi şehirlerine dönmesini talep eder. Vali bunun boynunu vurdurur. Bu giden elçi geri dönmeyince başka bir adam gönderir Yemenliler. O kişi de geldiği zaman onun da boynu vurulur. Yine geciktiğinden dolayı başka bir elçi gönderilir. Onun da boynunun vurulmasını vali emreder. Bu kişiyi Allah ölümden kurtarır. Geriye döner kaçarak. Yemenlilere önceki giden elçilerin öldürüldüğünü bildirir ve kendisinin de ölümden zor kurtulduğunu söyler. Bunu duyan Yemenliler toplanırlar, aralarında bir tane Emir seçerler. Sonra da valiye doğru ayaklanır yürürler. Onunla savaşırlar. Allah Yemenlilere yardım eder ve valiye öldürürler. Sonra Kureys'e yürürler. Kureys'ten hiç kimseyi bırakmaz hepsini öldürürler. Öyle ki o bölge de bir ayakkabı görülse derler ki: "Bu Kureys'ten kalan bir ayakkabı" Yani Virane bir şehre döner orası.**

Arapça Metni:

كعب قال صاحب جلاء أهل اليمن رجل من بني هاشم منزله بيت المقدس حرسه اثنا عشر ألفا يجلي أهل اليمن حتى ينتهوا إلى مقدم الأرض فينزلوا على لخم وخدام فيواسونهم في معائشهم حتى يصيروا فيها سواء ثم يقبل أهل اليمن بعضهم على بعض فيقولون أين تذهبون وإلى ما ترجعون فينتدب لهم رجل منهم فيقول أنا رسولكم إلى واليكم هذا برسالتكم فينطلق حتى يقدم عليه بيت المقدس بكتابهم ورسالتهم أن يعفيهم ويردهم إلى منازلهم فيأمر بضرب عنقه فإذا أبطأ عليهم بعثوا رجلاً آخر فإذا قوم عليهم أمر بضرب عنقه فإذا أبطأ عليهم بعثوا رجلاً آخر فيأمر بضرب عنقه فيخلصه الله تعالى حتى يقدم عليهم فيخبرهم بقتل صاحبيه وما أراد من قتله فيجتمعون فيقولون عليهم أميراً منهم ثم يسرون إليه فيقاتلونه فينصرهم الله تعالى عليه ويقتلوه ثم يقبلوا على قریش فلا يبقى قرشي إلا قتلوه حتى يصاب نعل من نعالهم فيقال هذا نعل قرشي

**1111-** Tebi'den rivayet edildi, dedi ki: **"Mudar toplanır. Onlara Rabia'nın tabii olup olmadığını bilemiyorum. Ve bunların karşısında Yemen halkı toplanır. İly'a da**

<sup>1109</sup> Zayıf. El-Havi (2/79)

<sup>1110</sup> Zayıf.

<sup>1111</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**karşılaşırlar. Birbirleriyle çarpışırlar. Mudar kabilesi yok edilir. Öyle ki onların kanları vadide sel gibi akar.”**

Arapça Metni:

تبعاً يقول تجتمع مضر لا أدري أتتبعهم ربيعة أم لا وأهل اليمن بوادي إيلياء فيقتتلوا فتقتل مضر حتى يسيل الوادي  
بدمائهم

**1112- Sanabehi'den rivayet edildi, dedi ki: “Kays'ın üzerine o gün yürünür. Öyle ki Kays'ın süvarilerinin hepsi yok edilir. Vadi boyunca cesetleri dolar. Onların kellelerinden tepe yapılır.”**

Arapça Metni:

الصنابحي قال تقبل قيس يومئذ حتى لا يبقى منهم ما يملأ بطن واد ولا رأس أكمة

**1113- Süleyman Bin İsa'dan rivayet edildi: Bu fitneler konusunda bilgin bir kişidir. O dedi ki, “Bana ulaşan bilgiye göre Mehdi Beytülmakdis'te 14 sene kalır. Sonra da vefat eder. Ondan sonra Beytülmakdis'te kendisine Mansur denilen kavminin tabi olduğu şeref sahibi biri gelir. O 21 sene kalır. Bunun 15 senesini adaletle yürütür. 3 senesinde zulüm yapar. Diğer 3 senesinde mallara el koyar hiç kimseye bir dirhem vermez. Zimmet halkını (ehli zimmeti) savaşçıları arasında paylaştırır (onları köleleştirir). Ve Mevaliyi vadilere sürer. İsmail çocukları (Arapları) aynı ineğin harmanı ezmesi gibi ezer. O Mevla isminde bir yönetici ki onun ismi peygamber ismi, künyesi de peygamber künyesidir. Bunu da ezer. O da bunun üzerine yürür çarpışırlar. Deriha'nın yakınlarında Mevla onu öldürür. Mevla yönetici olur. Kahtan ailesi ve İsmail çocuklarını 2 Arap şehrine San'a ve Kenzülarab'a sürer. Ve onun eli ile Türk ve Rum Antakya Amik arasında toplanır. Filistin'in Kermel Dağı ve Akka şehrinin ovalarına yayılırlar. Mevla 3 sene kalır, sonra öldürülür. Ondan sonra Him (Allah aşığı Mehdi) gelir. O Rum'u öldürür. Onları mağlup eder. İstanbul'u fetheder. Orada 3 yıl 4 ay 10 gün kalır. Sonra Meryem oğlu İsa iner. Mehdi ona yönetimi teslim eder.**

Arapça Metni:

سليمان بن عيسى وكان علامة في الفتن قال  
بلغني أن المهدي يمكث أربعة عشر سنة ببيت المقدس ثم يموت ثم يكون من بعده شريف الذكر من قوم تبع يقال له  
منصور ببيت المقدس إحدى وعشرين سنة خمسة عشرة منها عدل وثلاث سنين جور وثلاث سنين منها حرمان الأموال لا  
يعطى أحد درهم يقسم أهل الذمة بين مقاتلته وهو الذي ينفي الموالي عمق الأعماق وهو الذي يدوس ولد إسماعيل كما  
يدوس البقر الأندر وهو الذي يخرج عليه المولى اسمه اسم نبي وكنيته كنية نبي يسير إليه من الأعماق حتى يلقي منصور

<sup>1112</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1113</sup> İsnadı çok zayıf. El-Havi (2/79)

ببطن أريحاء فيقاتله فيقتله ثم يملك المولى وينفى ولد قحطان وولد إسماعيل إلى مدينتي كنز العرب المدينة وصنعاء وهو الذي يخرج على يديه الترك والروم حتى يملكو ما بين عمق أنطاكية إلى جبل الكرمل بفلسطين بمرج مدينة عكا يملك المولى ثلاث سنين ثم يقتل ثم يملك من بعده هيم المهدي الثاني وهو الذي يقتل الروم ويهزمهم ويفتح القسطنطينة ويقيم فيها ثلاث سنين أربعة أشهر وعشرة أيام ثم ينزل عيسى بن مريم عليه السلام فيسلم الملك إليه

**1114-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: **Kureyş'ten bir köle sizin yöneticiniz olacak. Kureyşlilerin durumu aynı serbest otlaklarda otlayan öküzün durumuna benzeyecek. Eğer onu kendi başına bıraksan önündeki her şeyi yer. Eğer onu engellemeye çalışsan döner boynuzlarıyla sana toslar.**

Arapça Metni:

كعب قال سيلي أموركم غلمان من قريش يكونوا بمنزلة العجايل المربية على المذاود إن تركت أكلت ما بين يديها وإن أفلتت نطحت من أدركت

**1115-** Saffan bin Amr'dan rivayet edildi ona bir kişi aktardı, dedi ki: **Abdullah Bin Amr El As Dimaşk mescidinde oturuyordu. Orada da sadece Yemenilerden bazıları vardı. Onlara dedi ki: "Ey Yemen halkı sizi Şam'dan çıkardığımız zaman sizin durumunuz nasıl olacak? Orada sizi muhasara altında bırakacağız. Onlar dediler ki, "Bu olacak mı gerçekten". Amr Bin As dedi ki, "Evet Kabe'nin Rabbine yemin ederim ki bu olay olur." Amr Bin As dedi ki, "Niçin konuşmuyorsunuz, cevap verin." Yemenliler'den bazılarına dediler ki, "O zaman biz mi zulmeden taraf olacağız siz mi zulmeden taraf olacaksınız." Amr Bin As dedi ki, "Biz o zaman zalimlerden olacağız." Yemenli biri dedi ki, "Allah'a hamdolsun" Ve Şuara Suresi 227. ayeti okudu. Zalimler nasıl bir mağlubiyetle yenilgiye uğrayacaklarını bileceklerdir.**

Arapça Metni:

حدثنا بقیة و عبد القدوس عن صفوان بن عمرو قال: حدثني رجل من شعبان قال: جلس عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما في مسجد دمشق ليس فيهم إلّا أهل اليمن، فقال: يا أهل اليمن كيف أنتم إذا أخرجناكم من الشام و استأثرنا بها عليكم؟ قالوا: أو يكون ذلك؟ قال: نعم و رب الكعبة، فقال: ما لكم إل تكلمون؟ فقال بعض القوم: أفنحن أظلم فيه أم أنتم؟ قال: بل نحن. فقال اليماني: الحمد لله و سيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ

**1116-** Kab'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Beytülmakdis'e halife gelinceye kadar siz bolluk ve rahat içinde olmaya devam edersiniz.**

Velit'den rivayet edildi, o da dedi ki, **"Mehdi yönetimi ele alır, adaleti ortaya çıkarır. Sonra ölür. Ardından onun aile halkından olan bir kişi gelir ve adaletle hükmeder. Ardından gelenlerden bazıları zulmeder. Ve kötülük yaparlar. Sonra bir adam onlardan yönetici olur. O da Yemenlileri sürgüne gönderen kişidir. Yemeniler de toplanıp bunun üzerine yürürler. Onu öldürürler. Onlara karşı da Kureyş'ten bir**

<sup>1114</sup> Munkatı.

<sup>1115</sup> Zayıf.

<sup>1116</sup> Zayıf.

adam çıkar. Ona Muhammed denilir. Bazı alimler bunun Yemenli olduğunu söylemiştir. Yemenli'nin eliyle Melhame savaşları olur.”

Arapça Metni:

كعب قال لن تزالوا في رخاء من العيش ما لم ينزل الخليفة بيت المقدس حتى قال قال الوليد يلي المهدي فيظهر عدله ثم يموت ثم يلي بعده من أهل بيته من يعدل ثم يلي منهم من يجور ويسئ ينتهي إلى رجل منهم فيجلي اليمن إلى اليمن ثم يسبغون إليه فيقتلونه ويولون عليهم رجلا من قريش يقال له محمد وقال بعض العلماء انه من اليمن على يد ذلك اليماني تكون الملاحم

**1117-** Abdullah Bin Amr'dan rivayet edildi, dedi ki: **“Yemen halkını ülkelerinden çıkaran Mehdi'den sonra Mansur gelir. Ondan sonra da Rum şehrini fetheden Mehdi'dir.**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو قال بعد المهدي الذي يخرج أهل اليمن إلى بلادهم ثم المنصور ثم من بعده المهدي الذي تفتح على يديه مدينة الروم

**1118-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: **“Mehdi ancak Kureyş'tendir, hilafet de ancak Kureyş'e aittir. Bazılarının Mehdi'nin aslının soyunun Yemen'den olduğunu söylemesi doğru değil.”**

Arapça Metni:

حدثنا بقية وعبد القدوس عن صفوان بن عمرو عن شريح عن كعب قال ما المهدي إلا من قريش وما الخلافة إلا في قريش غير أن له أصلا ونسبا في اليمن

**1119-** Ebu Zahiriyye'den rivayet edildi, Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Kureyş'e kimseye verilmeyen verilmiştir. Hiçbir yere yağmayan yağmur yağmıştır Kureyş'e. Ve hiçbir yere akmayan nehirler onlara akmıştır. Ve hiçbir yere gelmeyen sel oralara gelmiştir. Onlardan öncekiler sonrakilerden daha hayırlıdır. Kureyş'ten emirliği elde etmeye çalışan adamlar tükenmez. Onlar bunu ya zorla ya tartışarak elde etmek isterler. Allah'a yemin olsun ki eğer Kureyş'e itaat ederseniz sizi yeryüzünde bölüklere ayırırlar. Ey insanlar Kureyş'in sözünü dinleyin, fakat yaptığı amelleri yapmayın.”**

Arapça Metni:

أبي الزاهرية قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إن قريشا أعطيت ما لم تعط الناس أعطيت ما أمطرت السماء وما جرت به الأنهار وما سالت به السيول ولمن مضى منهم خير ممن بقى ولا يزال رجل من قريش يتصدى لهذا الأمر إما ابتزازا وإما انتزاعا وأيم الله لئن أطعتم قريشا لتقطعنكم في الأرض أسباطا أيها الناس اسمعوا قول قريش ولا تعملوا بأعمالهم

<sup>1117</sup> Çok zayıf.

<sup>1118</sup> Bkz. 1053

<sup>1119</sup> İsnadı çok zayıf, mürsel. El-Kenz (33823)

**1120-** Amr bin Sa'd, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Ey Kureyş Allah'a itaate devam ettikçe bu yönetim işi sizin elinizden çıkmaz. Eğer Allah'a isyan ederseniz şu an benim zamanında nasıl tutulup atıldıysanız o zaman da tutulur atılırsınız. Hiçbir yüz çeviren topluluk yoktur ki yeryüzünden tutulup da sökülüp atılmasın.”

Arapça Metni:

عمرو بن سعد قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يا معشر قريش لا تزالوا ولاية هذا الأمر ما أطعتم الله تعالى فإذا عصيتموه التحاكم عن وجه الأرض كما ألّحتي عصاي هذه ثم قشع طائفة من لحاها فألقاه في الأرض

**1121-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: Mehdi'den sonra Yemen halkından Kahtanilerin soyundan bir halife gelir. O Mehdi'nin dinde ve amelde kardeşidir. O Rum şehrini fetheder. Oranın ganimetlerini ele geçirir.

Ka'b dedi ki: “İnsanlara Beytülmakdis'ten Haşim oğullarından bir adam yönetici olur. O kişi bilen sünnet yolunu yok eder. Ve bilinmeyen yeni yeni icat uydurmalar üretir. Öyle olur ki bir tek hadis bilen bir alim kalmaz. Onun zamanında yere batma ve suret değişikliği olur. İslam ilk baştaki gibi garip bir hale döner. O gün dine sarılmak elde atış parçasını tutmak gibi zor olur. Ve gece karanlığında diken kabuğu soymak gibi zor bir hale gelir. O kişi kölelerinden kızı çalımla yürümesi için çarşıya gönderir. Altından kıyafetler giyer o kişi. Ama kıyafetin ne önünde ne arkasını düzgün kapatmaz. Eğer bir kişi onun bu halini uyarsa yanındaki görevliler boynunu vurur.

Arapça Metni:

حدثنا أبو المغيرة: قال: حدثني ابن عياش عن المشيخة عن كعب قال

يكون بعد المهدي خليفة من أهل اليمن من قحطان أخو المهدي في دينه يعمل بعمله، و هو الذي يفتح مدينة الروم و يصيب غنائمها. قال كعب: ويلي الناس رجل من بني هاشم ببيت المقدس يطفئ سنا كانت معروفة و يبتدع سنا لم تكن حتى ال يجد عالم يحدث بحديث واحد، و في زمانه الخسف و المسخ، و يعود الإسلام غريبا كما بدأ غريبا، فالتمسك يومئذ بدينه كالقابض على الجمر و كخارط القتاد في ليلة مظلمة، و يرسل ابنه تخطر في الأسواق معها الشرط عليها بطيطان من ذهب ال توارى مقبلة و ال مدبرة، فلو تكلم في ذلك رجل ضربت عنقه

**1122-** Amr Bin As Peygamber sallallahu aleyhi ve sellem'in şöyle buyurduğunu söyledi: “İnsanlardan ilk yok olacak topluluk Kureyş'tir.”

Arapça Metni:

<sup>1120</sup> Zayıf.

<sup>1121</sup> Zayıf. El-Havi (2/80)

<sup>1122</sup> Kaynak belirtilmemiş.



حدثني عمرو بن العاص رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال أول الناس فناء قریش

**1123-** Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: **"Ey Nezzarlılar Yemen halkı da ilk, Ey Kahtaniler gelin diye bağırduğında çarpışmalar olur. Hiçbiri garip gelemmez kılıç üzerlerine iner.**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال إذا قالت نزار يا نزار وقالت أهل اليمن يا قحطان نزل الصبر ورفع النصر وسلط عليهم الحديد

**1124-** Kays Sadeфи, babasından o da dedesinden aktardı, peygamber (sav)'in şöyle buyurduğunu söyledi: **"Mehdi'den sonra Kahtani gelir. Beni hak ile gönderen Allah'a yemin olsun ki o ondan aşağı değildir."**

Arapça Metni:

قيس الصدفي عن أبيه عن جده عن النبي صلى الله عليه وسلم قال القحطاني بعد المهدي والذي بعثني بالحق ما هو دونه

**1125-** Ertah'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Mehdi ile Rum arasında bir anlaşma olur. Sonra Mehdi yönetimi geçer. Ondan sonra da onun aile halkından bir adam yönetici olur ve adaleti tam sağlayamaz. Sonra o kılıcını Filistin halkının üzerine çeker, onlar da ona karşı ayaklanırlar, o da Ürdün halkından yardım ister. O yönetici orada 2 ay kalır. Ve Mehdi'nin adaleti gibi adalet uygular. Sonra kılıcını halka çeker. Onlar da ona karşı ayaklanırlar. O da geri kaçır. Ve Dimaşk bölgesine gelir. Cabiye şehrinde tabutlar mevkiinde yuvarlak taşın yaklaşık 5 zira uzağındaki merdivenlerde sürekli bir erkek kanı akıtıldığını gördün mü? Bu kan, Rumlar gemilerle gelip Sur ve Akka arasına demir atana kadar akar. İşte Rumların bu gelişi melahim (büyük savaşlar) içindir.**

Arapça Metni:

أرطاة قال يكون بين المهدي وبين الروم هدنة ثم يهلك المهدي ثم يلي رجل من أهل بيته يعدل قليلا ثم يسلم سيفه على أهل فلسطين فيثورون به فيستغيث بأهل الأردن فيمكت فيهم شهرين يعدل بعدل المهدي ثم يسلم سيفه عليهم. فيثورون به فيخرج هاربا حتى ينزل دمشق فهل رأيت الأسكفة التي عند باب الجابية حيث موضع توابيت الصرف الحجر المستدير دونه على خمسة أذرع عليها يذبح ولا ينطفي ذكر دمه حتى يقال قد أرسى الروم فيها بين صور إلى عكا فهي الملاحم

**1126-** Abdullah Bin Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki: **"Ey Yemen halkı Mudar sizi çıkardığı zaman sizin durumunuz ne olur." Biz dedik ki, " Ey Ebu Muhammed bu olay olacak mı?" O "Nefsim elinde olana yemin olsun ki evet. Yemenilerden bir**

<sup>1123</sup> Zayıf.

<sup>1124</sup> Çok zayıf.

<sup>1125</sup> El-Havi (2/80)

<sup>1126</sup> Bkz. 1115

adam Şuara Suresi 227. ayeti okudu. Zalimler nasıl bir yıkılışla yıkılacağını bileceklerdir.” Abdullah dedi ki “Eğer ben o olaya şahit olsam sizinle beraber olurum.

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو رضي الله عنه يقول كيف أنتم يا معشر أهل اليمن إذا أخرجتكم مضر؟ قلنا ويكون ذلك يا أبا محمد قال نعم والذي نفسي بيده وهم لكم ظالمون فقال رجل من اليمن وسيعلم الذين ظلموا أي منقلب ينقلبون قال عبد الله أما لو أدركت ذلك لكنت معكم

**1127-** Abdullah Bin Amr’dan rivayet edildi, dedi ki: “Peş peşe gelen 3 halife vardır. Bunların üçü de Salih kişilerdir. Onlar yeryüzünün tamamının fethederler. İlki Cabir, ikincisi Müferrec, üçüncüsü de Zu’l-usab (gruplar sahibidir) Onlar 40 sene kalırlar. Onlardan sonra dünyada hayır olmaz.

Arapça Metni:

عن عبد الله بن عمرو قال ثلاثة خلفاء يتوالون كلهم صالح عليهم تفتح الأرضين أولهم جابر والثاني المفرح والثالث ذو العصب يمكثون أربعين سنة لا خير في الدنيا بعدهم

**1128-** Ebu Said El Hudri, Rasulullah’ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Ehlibeytimden Seffah denilen bir adam çıkacak. Onu çıkışı zamanın kesintiye uğradı fitnelerin zuhur ettiği bir dönemdedir. O malı eşit olarak verir.”

Arapça Metni:

أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال يخرج رجل من أهل بيتي يقال له السفاح عند انقطاع من الزمان وظهور من الفتن يكون عطاؤه حثيا

**1129-** Ertah’dan rivayet edildi, o şöyle dedi, bana ulaştı ki: Mehdi kırk yıl yaşadıktan sonra döşğinde vefat eder. Sonra Kahtan’dan iki kulağı delik olan bir adam çıkar ve Mehdi’nin yolu üzerinde gider. Yirmi sene kaldıktan sonra silahla öldürülür. Sonra Peygamber (s.a.v.)’in Ehli Beytinden güzel tavırlı olan bir adam olan Mehdi çıkar. Kayzer şehrine gaza eder. O Ümmeti Muhammed (s.a.v.)’in emirlerinin sonuncusudur. Sonra O’nun zamanında Deccal çıkar, Meryem oğlu İsa iner.

Arapça Metni:

أرطاة قال بلغني أن المهدي يعيش أربعين عاما ثم يموت على فراشه ثم يخرج رجل من قحطان متقوب الأذنين على سيرة المهدي بقاؤه عشرين سنة ثم يموت قتلا بالسفاح ثم يخرج رجل من أهل بيت النبي صلى الله عليه وسلم مهدي حسن السيرة يفتح مدينة قيصر وهو آخر أمير من أمة محمد صلى الله عليه وسلم ثم يخرج في زمانه الدجال وينزل في زمانه عيسى بن مريم عليه السلام

<sup>1127</sup> Bkz. 1109

<sup>1128</sup> Bkz. 998

<sup>1129</sup> El-Havi (2/80)

**1130-** Ka'b'tan rivayet edildi: **Bir yönetici Hindistan'a Beytülmakdis'ten bir ordu gönderir. Orayı fetheder ve altınlarını alırlar. Onları Beytülmakdis'e süs olarak takarlar. Hindistan'ın yöneticileri mağlup olmuş olarak oraya gelirler. Hindistan'da Deccal çıkana kadar kalır.**

Arapça Metni:

كعب قال يبعث ملك في بيت المقدس جيشا إلى الهند فيفتحها ويأخذ كنوزها فيجعله حلية لبيت المقدس ويقدموا عليه  
بملوك الهند مغلولين يقيم ذلك الجيش في الهند إلى خروج الدجال

**1131-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Beytülmakdis'te halife oluncaya kadar siz bolluk içinde bir hayat yaşarsınız."**

Arapça Metni:

كعب قال لن تزالوا في رخاء من العيش حتى تنزل الخلافة بيت المقدس

**1132-** Abdurrahman Bin Cabir Bin Nüfeyr'den rivayet edildi, o Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu söyledi: **"Ümmetimden Meryem oğlu Mesih'e ulaşacak size sizin seviyenizde bazı kişiler olacaktır. Onların hayırlıları sizin derecenizdedir veya daha hayırlıdır."**

Arapça Metni:

عبد الرحمن بن جبیر بن نفيير قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ليدركن المسيح بن مريم رجال من أمتي هم مثلكم أو خیرهم مثلكم أو أخیر

**1133-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: **Mahlûkatın en kötülerinden Kureyşli bir adam Beytülmakdis'e gelir. Ve idare edici olur. Oraya hazineleri ve insanların değerlilerini toplar. Orada baskı rejimi kurar. Onları ezer. Malı çoğaltır. Kendisinden olan kişiler aylarca yemekler yerler. Öyle ki o kendi taraftarlarının en zayıfı diğer insanların en şişmanı kadar olur. Onlar çayırlarda otlayan öküzlere dönerler. O halife bilinen sünneti öldürür. Bidat yollarını açar. Onun zamanında şer zuhur eder. Zina açıkça işlenir. İçki açıktan içilir. Zamanında alimler korkarlar. Eğer bir kişi şehir şehir dolaşsa o halifenin korkusundan dolayı bir tane hadis anlatacak alim bulamazsın. Onun zamanında yere batma ve suret değişiklikleri olur. İslam garip bir hale gelir. Dine sarılmak ateşi elde tutmak gibi veya gece karanlığında diken kabuğunu soymak gibi zor olur. O yanında muhafızları ile beraber kölelerinden bir kızı çarşıya gönderir. Altından kıyafetleri**

---

<sup>1130</sup> Zayıf.

<sup>1131</sup> Zayıf.

<sup>1132</sup> İbn Ebî Şeybe (7/414)

<sup>1133</sup> Zayıf.

vardır. Elbisesi ne önünü örter ne arkasını. Eğer insanlardan biri onun durumunu eleştirecek bir söz söylese yanındaki muhafızlar anında boynunu vururlar. Başlangıçta insanların rızkını engeller. Sonra da onlara yardım edilmesini dahi engeller. Daha sonra da Yemen halkının Şam'dan çıkarılmasını emreder. Muhafızları farklı farklı yerlere sürgün eder. Yanlarında muhafızlar beraberinde bunları sürgün edip ta Basra'ya kadar getirirler. Bunu ömrünün son zamanlarında yaptırır. Yemen halkı da aralarında mektuplaşırlar. Sonra da sonbahar bulutlarının toplanması gibi toplanıp bir araya gelirler. Sonra anlaşmazlığa düşerler. Sonra derle ki: "Nereye gidiyorsunuz. Yurdunuzu yerinizi terk mi ediyorsunuz? Sonuçta hepsi ittifakla bir adama biat etmek isterler." O falan kişi olsun filan kişi olsun diye aralarında konuşurken insan veya cin sesi olduğu belli olmayan bir ses duyarlar. O der ki, "İsmi ile şu kişiye biat edin. Onlarda o duydukları sesin gösterdiği kişiye biat ederler. Hepsi aynı kanaatte birleşir. Sonra Kureyş'in zalimine bir grup gönderir. Onları öldürürler. Aralarından sağ kalan bir kişi geri dönüp ne olduğunu bildirir. Sonra Yemen halkı zalim yöneticinin üzerine ve Kureyş'in zorbasının üzerine yürürler. 20.000 asker olur. Lahım, Cüzam, Amile ve Cedis kabileleri Yemen'e yardımcı olur. Onların yiyecek ve içecekleri bazen az bazen çok olur. Yemen halkı Yusuf'un kardeşlerine Mısır'da yardımda bulunduğu gibi yardıma muhtaç hale gelir.

Ravi diyor ki, "Eğer onlar size yardım için gelirlerse onlar da sizin soyunuzdandır. Onlara yardımcı olun. Rivayetin devamında dedi ki, "Sonra topluca Beytülmakdis'e yürürler. Kureyş'li zorba yöneticinin topluluğu ile karşılaşırlar. Yemenliler onları yenerler. Yemenliler bu çarpışmada çok sebat gösterirler.

#### Arapça Metni:

حدثنا أبو أيوب عن أروطة عن حدثه عن كعب قال: يستخلف رجل من قریش من شر الخلق ينزل ببیت المقدس و تنقل إليه الخزائن و أشراف الناس، فيتجبرون فيها و يشتد حجابہ و تكثر أموالهم، حتى يطعم الرجل منهم الشهر و الآخر الشهرين و الثالثة حتى يكون مهزولهم كسمين سائر الناس، و ينشأوا فيها نشوءا كالعجول المربية على المذاود، و يطفئ الخليفة سننا كانت معروفة و يبتدع سننا لم تكن، و يظهر الشر في زمانه، و يظهر الزنا، و شرب الخمر عالنية، و يخيف العلماء في زمانه خوفا حتى لو أن رجال ركب راحلة ثم طاف الأمصار كلها لم يجد رجال من العلماء يحدثه بحديث علم من خوف، و في زمانه يكون المسخ و الخسف، و يكون الإلصام غريبا، و يكون المتمسك بدينه كالقايض على الجمرة، أو كخارط القتاد في الليلة المظلمة، حتى يصير من شأنه أنه يرسل ابنته تمر في السوق و معها الشرط عليها بطيطان من ذهب و ثوب ال يواربها مقبلة و ال مدبرة من رفته، فلو تكلم أحد من الناس في الإنكار عليه في ذلك بكلمة واحدة ضربت عنقه، يبدأ فيمنع الناس الرزق، ثم يمنعمهم العطاء، ثم بعد ذلك يأمر بإخراج أهل اليمن من الشام فتخرجهم الشرط متفرقين ال تترك جندا يصل إلى جند حتى يخرجوه من الريف كله فينتهون إلى بصرى، و ذلك عند آخر عمره، فيتراسل أهل اليمن فيما بينهم حتى يجتمعوا كاجتماع قزع الخريف، فينصبون من حيث كانوا بعضهم إلى بعض عصبا عسبا، ثم يقولون: أين تذهبون، و تتركون أرضكم و مهاجركم؟ فيجتمع رأيهم على أن يبايعوا رجال منهم، فبينا هم يقولون: نبايع فالنا، بل فالنا، إذ سمعوا صوتا ما قاله أنس و ال جان: بايعوا فالنا يسميه لهم فإذا هو رجل قد رضوا به، و قنعت به الأنفس ليس من ذى و ال ذى،

ثم يرسلون إلى جبار قریش نفرا منهم فيقتلهم، و يرد رجال منهم يخبرهم ما قد كان، ثم إن أهل اليمن يسبيرون إليه، و لجبار قریش من الشرط عشرون ألفا، فيسير أهل اليمن، فتقاتلهم لخم و جذام و عاملة و جديس، فينزلون لهم الطعام و الشراب و القليل و الكثير، و يكونون يومئذ مغوثة لليمن كما كان يوسف مغوثة أخوته بمصر، و الذى نفس كعب بيده إن لخم و جذام و عاملة و جديس، لمن أهل اليمن يا أهل اليمن، فإن جاؤكم يلتمسون نسبهم فيكم فصلوهم فإنهم منكم، ثم يسبيرون جميعا حتى يشرفوا على بيت المقدس فيلقاهم جبار قریش بالجموع فيهزمهم أهل اليمن، و ال يقومون أهل اليمن، اقتناع الرجل يثوبه في القتال

**1134-** Eban Bin Velit, İbn Abbas'ın Muaviye'ye şöyle söylediğini aktardı: **“Ahir zamanda bizden bir adam 40 sene yönetici olur. Hilafetinin son 7 yılında savaşlar olur. Amak bölgesinde kederle ölür. Sonra onların içerisinde başka bir adam yönetici olur. Bunun vücudunda 2 tane ben (leke) olur. Bu kişinin eliyle o gün fetih gerçekleşir. Yani Amak Vadisi'nde Rum'un fethi gerçekleşir.**

Arapça Metni:

حدثنا الوليد عن أبي عبد الله مولى بني أمية عن الوليد بن هشام المعيطي عن أبان بن الوليد المعيطي سمع ابن عباس يحدث معاوية رضي الله عنهما يقول يلي رجل منا في آخر الزمان أربعين سنة تكون الملاحم لسبع سنين بقين من خلافته فيموت بالأعماق غما ثم يليها رجل منهم ذو شامتين. فعلى يديه يكون الفتح يومئذ يعني فتح الروم بالأعماق

**1135-** Ebu Kubeyl'den rivayet edildi, dedi ki: **“Rumiyye'nin sahibi Haşim oğullarından bir adamdır. Onun adı Esmâ Bin Zeyt'tir. (Zeyd'dir) O orayı fetheder.”**

Arapça Metni:

أبي قبيل قال صاحب رومية رجل من بني هاشم اسمه الأصبع بن زيد وهو الذي يفتحها

**1136-** Abdurrahman Bin Kays Sadeft babasından, O da dedesinden aktardı, Rasullah'ın şöyle buyurduğunu söylediler: **“Mehdi'den sonra Kahtani olur, beni hakla gönderene yemin ederim ki o ondan aşağı değildir.”**

Arapça Metni:

حدثني عبد الرحمن بن قيس الصدفى عن أبيه عن جده قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يكون بعد المهدي القحطاني والذي بعثني بالحق ما هو دونه

**1137-** Amir Elhani Resulullah'ın kölesi Sevban'dan rivayet etti, Sevban dedi ki: **“Ey Ebu Amir kılıcını bileyle, 40 tane tüylü keçi al. Yanına ibriğini, yiyeceğini, ihtiyaçlarını da al. Çünkü sen bu oturduğun yerden küfürle (zorla) çıkacaksın.”**

Arapça Metni:

عامر الألّهاني قال قال ثوبان مولى رسول الله صلى الله عليه وسلم يا أبا عامر اشحذ سيفك واتخذ أربعين عنزا شعراء وأعد حمولة وأنساغا وقربا فكأنك أخرجت منها كفرا كفرا

---

<sup>1134</sup> Zayıf.

<sup>1135</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>1136</sup> Bkz. 1124

<sup>1137</sup> Zayıf.

**1138-** İmran bin Selim'den rivayet edildi, dedi ki: “Şişmanlara yazık olsun, fakirlere de müjdelere olsun. Kadınlarınıza topuklu ayakkabı giydirin. Onları evde bunlarla yürümesini öğretin. Çünkü bunlarla çıkmaları gerekecek.”

Arapça Metni:

عمران بن سليم الكلاعي قال ويل للمسمنات وطوبى للفقراء البسوا نساءكم الخفاف المنعلة وعلموهن المشي في بيوتهن فإنه يوشك بهن أن يخرجن إلى ذلك

**1139-** İbni Abbas Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Kureys'ten 20 adam olduğu müddetçe din yok olmaz.

Arapça Metni:

حدثنا إبراهيم بن أبي جبّة اليماني عن ابن جريح عن عطاء عن ابن عباس رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «ال يزال الدين واصبا ما بقي من قریش عشرون رجلا

**1140-** Zi Mihber, Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: Şu yönetici kişi Hamir Kabilesindeydi. Allah onlardan çekip aldı. Onu Kureys'e verdi. Sonra yine Hamir'e yöneticilik geri dönecektir.”

Arapça Metni:

ذي مخبر قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم كان هذا الأمر في حمير فنزعه الله منهم فجعله في قریش وسيعود إليهم

**1141-** Huzeyfe'den rivayet edildi, o şöyle dedi: “Mudar kabilesinin zalimlerinin sonu gelmez. Onlar Allah'ın Salih kullarını fitneye düşürürler, onları öldürürler. Allah, Melekleri ve müminler de onları vururlar. Onların işlemediği hiçbir günah kalmaz.

Amr bin Suleya, Huzeyfe'ye dedi ki: Senin bu Mudar kabilesinden ne alıp veremediğin var? Onlardan başka bir söz niye bahsetmiyorsun?

Huzeyfe dedi ki: “Sen muhalif misin?” O “Evet” dedi. Huzeyfe dedi ki, “Sen Muharib bin Hasfe veya Kays'ı gördün mü?” O “Evet” dedi. “Yani Muharib bin Hasfe'yi gördüm” dedi. Huzeyfe dedi ki, “Kays'ı Şam'ın arkalarına kadar geldiğini gördüğünde artık hazırlan (dikkat et).

Arapça Metni:

<sup>1138</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1139</sup> İsnadı çok zayıf. İbn Adi, El-Kamil (1/238); Bezzar (3/299)

<sup>1140</sup> Bkz. 1091

<sup>1141</sup> Hasen.

حدثنا ابن عيينة عن جامع بن أبي راشد سمع أبا الطفيل سمع حذيفة رضي الله عنه يقول: ال تزال ظلمة مضر يفتنون كل عبد لله صالح و يقتلونه، حتى يضربهم الله و مالنكتة و المؤمنون بمن عنده، فال يمنعهم ذنب بلغه. فقال له عمرو بن صليح: نعم، قال: أ رأيت محارب خصفة أم من قيس؟ :ما لك هم إال مضر، و ما لك ذكر غيرهم! فقال: أمن محارب أنت؟ قال قال: نعم إذا رأيت قيسا توالى الشام فخذ حذرك

**1142-** Ali'den (ra) rivayet edildi, o dedi ki: **“Allah'ın nimetlerini küfürle değişenleri gördün mü? Onlar kavimlerini helak yurduna sürüklerler. (İbrahim Suresi 28. Ayet) Sonra Ali şöyle dedi: “Bu vasıflardan Kureyş hariç diğer insanlar uzaktırlar.” Sonra dedi ki “Günler ve geceler geçip gider. Öyle olur ki Kureyş'ten bir adam gelir. O başındaki sarığını çözer, fakat onların üzerindeki belayı değiştiremez.**

Arapça Metni:

عليا رضي الله عنه يقول الذين بدلوا نعمة الله كفرا وأحلوا قومهم دار البوار ثم قال الناس منهم براء غير قريش ثم قال لا تذهب الأيام والليالي حتى يؤتى بالرجل من قريش فتنزع عمامته من رأسه لا يغير من شر بلاتهم

**1143-** Ebu Hureyre Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Ümmetimin helakı veya ümmetinin fesadı Kureyş'ten genç bir kadının yönetimi altındayken olur.”**

Arapça Metni:

أبا هريرة رضي الله عنه سمع النبي صلى الله عليه وسلم يقول هلاك أمتي أو فساد أمتي على رأس إمرة أغيلمة من قريش

**1144-** Ebu Hureyre'den Peygamberimizin şöyle buyurduğunu aktardı: Yukarıdaki hadisin benzeri.

\*- Huzeyfe (ra) 'dan rivayet edildi, o dedi ki: **“Ey Amr bin Sul'a, sen Şam'ın arka taraflarına kadar Kays'ın geldiğini gördüğünde artık dikkat et hazırlan.”** Sonra da dedi ki, **“Mudar kabilesi müminleri öldürüp onları fitneye düşürmeye hiç ara vermez. Öyle olur ki Allah, Melekleri ve Müminler onları vurur, onlar da hiç işlemediği bir günah bırakmazlar.”** (Bkz. 1141)

Arapça Metni:

قال حماد وأخبرني ابن أبي عمار عن يزيد بن شريك عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم مثله خيثم عن أبي الطفيل عن حذيفة رضي الله عنه أنه قال يا عمرو بن صليح إذا رأيت قيسا توالى بالشام فخذ حذرك ثم قال انفكت مضر تقتل المؤمنين وتقتلهم حتى يضربهم الله وملائكته والمؤمنون حتى لا يمنعوا ذنب تلعة

<sup>1142</sup> Zayıf. Taberî, et-Tefsir (7/496)

<sup>1143</sup> Bkz. 295-296

<sup>1144</sup> Öncekine bakınız.

**1145-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Zifar kabilesinin mülkü kime ait olacak."** Kendisi dedi ki, **"Amirin hayırların eline geçecek."** Yine dedi ki Zifar kabilesinin mülkü kime ait olacak. **"Özgür Farsların eline geçecek."** Yine dedi ki Zifar kabilesinin mülkü kime ait olacak. Kendisi cevap verdi, dedi ki: Kureyş'in tüccarlarının eline geçecek.

Arapça Metni:

قال كعب: لمن الملك ظفار؟ قال: لحمير الأخيار لمن الملك ظفار؟ لفارس الأحرار لمن الملك ظفار؟ لقریش التجار

**1146-** Ebu Helbis, Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Kureyş'e insanlara verilmeyenler verilmiştir. Onlara gökten hiç yağmadığı kadar yağmur yağmış, akmadığı kadar nehirler akmış ve hiç olmadığı kadar sel oralara varmıştır. Onların geri kalanlarından öncekiler daha hayırlıdır. Kureyş'ten bu yönetim işini zorla elde etmeye çalışan kişiler hep olur. Allah'a yemin olsun ki siz kureyş'e itaat ederseniz onlar yeryüzünde sizi bölüklere ayırırlar. Ey insanlar Kureyş'in sözünü dinleyin Fakat onların yaptıklarını yapmayın. İnsanların en hayırlıları Kureyş'in hayırlılarına tabi olanlar, insanların en şerlileri de Kureyş'in şerlilerine tabii olanlardır. Onlar şu 5 konuda vefalı oldukları müddetçe sancağa sahip olanlar onlardır. 1-Emanete hıyanet etmedikçe, 2- Ahdlerini yeminlerini bozmadıkça, 3-Taksimatta adil oldukça, 4- Hükümde doğru oldukça, 5- Merhamet isteyene merhamet ettikçe. Onlardan kim bunları yapmazsa Allah'ın laneti onun üzerinedir.**

Arapça Metni:

أبي حلبس قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إن قريشا أعطيت ما لم يعط الناس أعطوا ما أمطرت به السماء وجرت به الأنهار وسالت به السيول ولمن مضى منهم خير ممن بقي ولا يزال الرجل من قريش يتصدى لهذا الأمر إما انتزاع وإما ابتزاز وإيم الله لئن أطعتم قريشا لتقطعنكم في الأرض أسباطا أيها الناس اسمعوا قول قريش ولا تعملوا أعمالهم خيار الناس لخيار قريش تبع وشرار الناس لشرار قريش تبع فمنهم الأولوية ما وفوا لكم بخمس ما لم يخونوا أمانة ولم ينقضوا عهدا وما عدلوا في القسم وقسطوا في الحكم وإذا استرحموا رحموا فمن لم يفعل ذلك منهم فعليه بهلة الله

**1147-** Amr bin As Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"İnsanlardan ilk yok olacak Kureyş'tir. Onlardan ilk yok olacak da benim ehli beytimdir."**

Arapça Metni:

حدثني عمرو بن العاص رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم أول الناس فناء قريش وأولهم فناء أهل بيتي

<sup>1145</sup> Bkz. 269

<sup>1146</sup> Bkz. 1119

<sup>1147</sup> Bkz. 1122



**1148-** Ertah'dan rivayet edildi, dedi ki: “Mehdi'den sonra Mehdi'nin yolu üzerinden yürüyen kulakları delik Kahtani gelir. O 20 sene yaşar sonra silahla öldürülür. Sonra Ahmet (sav)'in ehl-i beytinden bir adam çıkar, güzel bir yol takip eder. Kayzer şehrine fetheder. O ümmeti Muhammed'in Meliki veya emiridir. Onun zamanında Deccal çıkar. Ve İsa (as) iner.”

Arapça Metni:

أرطاة قال بعد المهدي رجل من قحطان مثقوب الأذنين على سيرة المهدي حياته عشرون سنة ثم يموت قتلاً بالسلح ثم يخرج رجل من أهل بيت أحمد صلى الله عليه وسلم حسن السيرة يفتح مدينة قيصر وهو آخر ملك أو أمير من أمة أحمد صلى الله عليه وسلم ويخرج في زمانه الدجال وينزل في زمانه عيسى عليه السلام

## 52- HİNDİSTAN'A SEFER

**1149-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: Beytülmakdis'de bir yönetici Hindistan'a bir ordu gönderir. Orayı fethederler. Hint bölgesini ezerler. Onların altınlarını alır Beytülmakdis'e süs yaparlar. Hindistan'ın yöneticilerini de zincirlenmiş bir şekilde getirirler. Onlar doğu ve batıyı fethederler. Hindistan'da onların kalışı Deccal'in çıkışına kadar sürer.

Arapça Metni:

كعب قال يبعث ملك في بيت المقدس جيشاً إلى الهند فيفتحها فيطئوا أرض الهند ويأخذوا كنوزها فيصيره ذلك الملك حلية لبيت المقدس ويقدم عليه ذلك الجيش بملوك الهند مغللين ويفتح له ما بين المشرق والمغرب ويكون مقامهم في الهند إلى خروج الدجال

---

<sup>1148</sup> Bkz. 1129

<sup>1149</sup> Bkz. 1130

**1150-** Ebu Hureyre Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Hindistan’a sizden bir ordu gaza eder. Allah onlara fethi nasip eder hatta onlar krallarını zincirlere bağlı halde getirirler. Allah o askerlerin günahlarını affeder. Onlar geri dönerlerken Şam’da Meryem oğlu İsa’yı bulurlar.”**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم وذكر الهند فقال ليغزون الهند لكم جيش يفتح الله عليهم حتى يأتوا بملوكهم مغلولين بالسلاسل يغفر الله ذنوبهم فينصرفون حين ينصرفون فيجدون ابن مريم بالشام

**1151-** Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: **“Resulullah bize Hindistan seferini vaat etti. Eğer ben o sefere ulaşırsam malımı ve canımı feda ederim. Eğer şehit olursam şehitlerin en faziletliyelerinden olurum. Eğer geri dönersem hür Ebu Hureyre olarak dönmüş olurum.”**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال وعدنا رسول الله صلى الله عليه وسلم غزوة الهند فإن أدركتها أنفقت فيها نفسي ومالي فإن استشهدت كنت من أفضل الشهداء وإن رجعت فأنا أبو هريرة المحرر

**1152-** Ertad'dan rivayet edildi, dedi ki: **Bu Yemenli halifenin eli ile Konstantin ve Rumiyye fethedilir. Onun eli ile Deccal çıkar. Ve onun zamanında Meryem oğlu İsa iner. Onun eliyle Hindistan seferi olur. O Haşim oğullarındandır. Burada bahsedilen Hindistan seferi Ebu Hureyre'nin bahsettiği seferdir.**

Arapça Metni:

أرطاة قال على يدي ذلك الخليفة اليماني الذي يفتح القسطنطينية ورومية على يديه يخرج الدجال وفي زمانه ينزل عيسى بن مريم عليه السلام على يديه تكون غزوة الهند وهو من بني هاشم غزوة الهند التي قال فيها أبو هريرة

**1153-** Saffan Bin Amr kendisine bir kişinin Resulullah'ın şöyle buyurduğunu söylediğini aktarıyor: **Ümmetimden bir topluluk Hindistan'a sefer düzenler. Allah orayı fethettirir. Hindistan'ın Kralları boyunlarında zincirlerle bağlı bir şekilde getirilirler. Allah onların günahlarını affeder, Şam'a dönerler. Orada Meryem oğlu İsa'yı bulurlar.**

Arapça Metni:

---

<sup>1150</sup> Zayıf. El-Kenz (39719)

<sup>1151</sup> Hasen. Nesa'i (6/42); Hakim (3/514)

<sup>1152</sup> Hasen.

<sup>1153</sup> Zayıf.

حدثه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال يغزو قوم من أمتي الهند يفتح الله عليهم حتى يأتوا بملوك الهند مغلولين في السلاسل فيغفر الله لهم ذنوبهم فينصرفون إلى الشام فيجدون عيسى بن مريم عليه السلام بالشام

### 53- MEHDİ'DEN SONRA KAHTANİ DÖNEMİNDE YEMEN VE KUZA'A KABİLESİ ARASINDA HUMUS'DA OLACAK OLAYLAR

**1154-** Ka'b'dan rivayet edildi. Dedi ki; Kahtani'nin yönetiminde Humus'da Kuzağı ve Hamir birbiriyle çarpışır. Başlarında Kinde'den Kuzağalı bir adam vardır. Kuzağa onu öldürür. Başını mesciddeki ağaca asar. Hamir bu olaya çok sinirlenir. Ve aralarında şiddetli bir çarpışma olur. Savaşta saflarının daha uzun olması için mescidin etrafındaki bütün binaları yıkarlar. Orada Humus'ın dış bölgesinde batı tarafından doğuya doğru saldırılar olur. Yemenli kabileler arasında en kötüsü Sukun (Kinde)'dir. Çünkü onlar onların yakın komşularıdır.

Arapça Metni:

و حدثنا أبو المغيرة عن ابن عياش قال: حدثني المشيخة عن كعب قال: في والية القحطاني تقتل قضاة بحمص و حمير، عليها يومئذ رجل من كندة قضاة فتقتله قضاة و يعلق رأسه في شجرة في المسجد فتغضب له حمير فيقتلون بينهم قتال شديد حتى تهدم كل دار عند المسجد كي تتسع صفوفهم للقتال، فعند ذلك يكون الويل للشرقي من الغربي و غير ذلك بحمص، فيكون أشقى قبائل اليمن بهم السكون أنهم جيرانهم

**1155-** Kabu'l Ahbar'dan rivayet edildi. Dedi ki; Hamir ve Kuzağa Humus'da boz katırlar üzerinde çarpışırlar. Kuzağa Fırat'ın yakınında Hamir'e karşı yürür. Rastin civarında çarpışırlar. O Rastin çarşısında iki süvari iki koldan yürür fakat birbirlerini görmezler. Bunlar dükkanlar arasında yürürler ama birbirlerini göremezler. Biz bu iki süvari aynı çarşıda farklı sokaklarda yürürken birbirini nasıl görmez diye şaşırdık. Kuzağa o bölgede dükkanları sıralı sıralı yaptı. Biz bu olaya şahit olduğumuzda şu hadisin doğru olduğunu anladık. Hadis'te bildirildi ki; İki süvari arasında şiddetli savaş olur. Ka'b'ın sokağından bir lider onların yanına gelir. Başka rivayette İtır Sokağı olarak geçer. Bu boz bir beygir üzerindedir. Aralarında vuruşmalarını engeller. İki grup ayrışır ve ikisi de zayıflamış bir durumda pişman olarak dağılırlar. O gün Ad Kavmi, Eyim Kavmi tarafından ezilir. Eyim'de, Ad Kavmi tarafından ezilir. İşte hadiste anlatılan Ad ve Eyim, Yemen ve Kuzağa olduklarını bu olayın böyle tahakkuk ettiğini anladık. Saffan'ın hadisinde de; Orada Kuza'a'nın helak olacağı bildirilmiştir.

Arapça Metni:

كعب الأحبار قال تقتل حمير وقضاة بحمص في بغل أشهب فتجلب قضاة على حمير ما بينهم وبين الفرات فيقتلون في سوق الرستن فتسير الخيلان في السوقين لا ترى إحداهما الأخرى وذلك قبل بنيان الحوانيت فكنا نعجب كيف تسير

<sup>1154</sup> Zayıf.

<sup>1155</sup> Zayıf.

الخيالان لا ترى إحداهما الأخرى والسوق فضاء حتى بنيت الحوانيت فعلمنا أن ذلك تأويل الحديث الذي كنا نسمع وتصديقه  
فقتل الخيالان قتالا شديدا ثم يخرج عليهم ملك من زقاق القطن وفي حديث صفوان زقاق العطر على برزون أشهب  
فيقرع بينهم فينصرف الفريقان وهم قليل نادمون فويل لعاد من أيم وويل لأيم من عاد وعاد حمير من أيم وعاد أهل اليمن  
وأيم قضاة وفي حديث صفوان فهناك تهلك القضية

**1156-** Hariz Bin Osman'dan rivayet edildi. Dedi ki; **Kuzağa ve Hamir, Humus'da Rastin kapısından kubbeye kadar olan bölgede çarpışırılar. Aralarında büyük bir savaş olur.**

\*- Tebii'den rivayet edildi. Dedi ki; **"Humus'da savaş şiddetlenir ve çarşıdaki binalar yıkılır. Kuzağa Fırat'ın boylarına kadar gelir. Sonra geri kaçar. Humus'un kubbe bölgesinin altında savaş gerçekleşmiş olur."** (Seneddeki Abdüsselam b. Mervan'ın şeyhi meçhuldür)

\*- Ka'b'dan rivayet edildi. Dedi ki; **Hamir ve Kuzağa Humus'da çarpışırılar. Kuzağa Rastin kapısının orada, çarşının etrafındaki tüm binaları yıkar. Orada savaş için alanı genişletmek ister. Yemen halkı da yine çarşının diğer bölümünde savaş alanını genişletmek için duvarları yıkar. Hamir Kabilesi'nin hepsi Humus'un doğu ve batısından sancaklarla dizilirler. Çarşının üzerinde sıralanırlar. Ve şiddetli bir savaş Humus'da olur. Orada çok kan akar. Atların ayaklarına kadar çarşıda kan akar. Çarşının içerisi bile kan içerisinde kalır. Büyük bir çarpışma orada yaşanır. Ona şahit olan olursa, Humus'tan çıkabiliyorsa kaçsın. O gün köyde yaşayanlara ne mutlu. Veya Humus'un kible tarafına yerleşmiş olanlara ne mutlu. Sonra Hamir, Kuzağa üzerine şiddetli bir şekilde baskın yapar. Onları Rastin kapısının oradan çıkarır. Sonra bir lider atının üzerinde, insanlar onlara bakarken gelir. O esnada iki grup da çarpışmaktan tükenmiş bir haldedir. O aralarına girer ve savaşı ayırır. Kuzağa tekrar Hamir'in üzerine Fırat kenarından saldırır. Büyük bir ordu haline gelirler. Fitneler ve savaş Şam'da artıkça artar. Yine Hariz Bin Osman'dan rivayet edildi. Dedi ki; Ben Yezid Bin Abdülmelik'in yönetiminde şöyle olacağını duydum. Kuzağa ve Yemen öfkeyle Humus'da çarpışırılar. Rastin kapısının olduğu bölgede iki grup topluca vuruşur. O gün o çarşıda dükkanlar, binalar yoktur. Daha sonra, Hişam'dan sonra oralarda dükkanlar yapılmıştır. Biz dedik ki; Onlar o gün yıkılanlar yerine yapıldı. (Bkz. Önceki)**

Hariz diyor ki; **İşittiğimize göre, Humus'da dört mescit olacaktır. Musa Bin Süleyman ki bu Humus'un vergilerini toplayan şahıstır. Yaptırdığı mescit üçüncü mescittir.**

#### Arapça Metni:

حدثنا الوليد عن حريز بن عثمان قال: تقتتل قضاة و حمير بحمص فيما بين باب الرستن إلى القبة، فتكون بينهم مقتلة قال الوليد. فأخبرني عبد السالم بن مروان عن حدثه عن تبيع قال: فيشتد القتال بحمص، حتى يهدم ما بين \* 1164 عظيمة \* يأتي قضاة مددها من بين الفرات فما دونه، ثم تكون الدبرة عليهم إذ اقتتلوا تحت قبة حمص 1165 أسواقها و حتى قال عبد السالم: و قال كعب: تقتتل حمير و قضاة في حمص، حتى تهدم قضاة ما حول سوقها من الدور إلى باب الرستن ليوسعوه لصف القتال، و تهدم أهل اليمن ما بينهم من الدور عند الأسواق فيوسعوه لصف القتال، ثم تقعد كل قبيلة من حمير

براية غربى حمص و شرقها فيجتمع الأسواق، و يشتد القتال في حمص، و يكثر فيها سفك الدماء، حتى تلصق حوافر الخيل على الصفا في الأسواق من الدماء، حتى تسيل الدماء في مجامع الأسواق فيكون فيها مقتلة عظيمة، فمن حضر ذلك فقد أن يخرج من حمص فليفعل، فطوبى لمن كان يسكن يومئذ في قرية أو يسكن نحو القبلية من حمص، ثم تشتد حمير على قضاة حتى يخرجونهم من باب الرستن، و يشتد قتالهم حتى يجيء ملك على فرس يراه الناس و قد كادوا تشتد قضاة على حمير أهل الحاضرین و ما حول الفرات من قضاة، فيقبلون بجيش 166 يتفانون فيحجز بينهم، و قال الوليد: و قال حريز بن عثمان: سمعت في والية يزيد بن عبد الملك أنه ستقتل .عظيم، فتكثر الفتن و القتال بالشام قضاة و اليمن ب حمص عصبية حتى يهدم الفريقان جميعا ما بين السوقين بين باب الرستن ليتسع لهم القتال، و ليس يومئذ عند سوق حمص حوانيت، ثم بناها بعد هشام، فقلنا هذه التي تهدم يومئذ قال حريز: فكنا نسمع إذا بنى ب حمص أربعة مساجد كان ذلك، و هذا المسجد الذى بناه موسى بن سليمان صاحب خراج حمص المسجد الثالث

**1157- Ka'b'dan rivayet edildi. Dedi ki; Humus'da üç tane mescit vardır. Birinci mescit şeytan içindir. Onun cemaati de şeytandır. İkinci mescit Allah içindir ve onun cemaati de şeytandır. Üçüncü mescit Allah içindir, cemaati de Allah içindir. Cemaati ve kendisi şeytan için olan mescit, Meryem Kilisesi ve onların taraftarlarıdır. Allah için olan mescit, cemaati de şeytan için olan mescit de şu bizim mescidimizdir. Buranın cemaati de farklı karışık insanlardan oluşur. Ve cemaati de kendisi de Allah için olan mescit de Zekeriyya mescididir. Oranın cemaati de Hamir'dir. Yemen halkı işte o camide toplanır.**

#### Arapça Metni:

كعب قال في حمص ثلاثة مساجد لمسجد للشيطان وأهله يعني للشيطان ومسجد لله وأهله للشيطان ومسجد لله وأهله لله فالمسجد الذي للشيطان وأهله للشيطان فكنيسة مريم وأهله والمسجد الذي لله وأهله للشيطان فمسجدنا وأهله أخلاط من الناس والمسجد الذي لله وأهله لله فمسجد كنيسة زكريا وأهله حمير وأهل اليمن يجمعون فيه

**1158- Ebu Zahiriyye'den rivayet edildi. Dedi ki; "Abbas'ın evinin olduğu yerde su dökmeyin çünkü yakın zamanda oraya mescit yapılacak. Bu sizin mescidiniz oraya taşınacak, oraya işemeyin."**

#### Arapça Metni:

حدثنا أبو المغيرة عن ابن عياش قال: سمعت المشيخة يذكرون عن أبي الزاهرية كان يقول: ال تهريقوا الماء في دار العباس فإنها تتخذ مسجدا عن قريب، يقع مسجدكم هذا فتنتقلون إليها، و تتخذون بها مسجدا، فال تبولوا فيها

**1159- Ka'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Kelb Kabilesi ve oğulları Humus'da kibirlendiği zaman Ad Kavmine, Eyim Kavmi tarafından yazık edilir."**

<sup>1157</sup> Zayıf.

<sup>1158</sup> Zayıf.

<sup>1159</sup> Munkatı.

#### Arapça Metni:

كعب قال ويل لعاد من أيم إذا كبرت كلب بحمص والأبناء

**1160-** Said bin Sinan, bazı yaşlı insanlardan şöyle duyduğunu aktardı. **Humus’da bir ses olur. O sesi işiten sizden biri evinde otursun, üç saat çıkmasın.**

Ebu Abdullah dedi ki; **Bir kişi Rasulullah’ı rüyasında kollarını sıvamış bir halde gördü. Dedi ki; Ey Allah’ın rasulü, seni kollarını sıvarken görüyorum. Bu nedir böyle? Rasulullah dedi ki; “Meryem oğlu İsa’nın inişi için hazırlıklı olun.”**

#### Arapça Metni:

سعيد بن سنان عن الأشياخ قال يكون بحمص صيحة فليلبث أحدكم في بيته فلا يخرج ثلاث ساعات  
قال أبو عبد الله نعيم سمعت بقية يقول رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم في النوم متشمرا قال فقلت يا رسول الله مالي  
أراك متشمرا؟ قال استعدوا لنزول عيسى بن مريم عليه السلام

### **54- A’MAL ŞEHİRİ VE KONSTANTİN (İSTANBUL)’İN FETHİ**

**1161-** Abdullah Bin Amr dan rivayet edildi, dedi ki: **“Rum’a bir kral yönetici olur ona neredeyse hiç isyan eden olmaz. O kral halkı ile beraber yürür yeryüzünün şurasını burasını günlerce fetheder.”**

Ravi (Abdulvehhab) dedi ki, **“Bu konuyla ilgili şöyle de yazılmıştır. Müminler onlara Yemen’in derinliklerinde ulaşırlar. Onların onda birini öldürürler. Atlarınızı sürersiniz, onlarla aranızda sadece bir gece vakti kalır. Kılıçlarınız, oklarınız, süngüleriniz onların ki ile aynı sayıdadır. Allah çarpışmada onların kaçmasını diler. Onlarla olan çarpışma görülmemiş kadar büyük bir çarpışma olur. Öyle ki bir kuş onların ölümlerinin olduğu yerde uça baştan sona gidemeden o pis kokulardan dolayı hayvan ölür. O gün şehitlerimiz geçmişteki önceki şehitler gibidir. O gün geri kalanlar da önceki müminler gibi sağlam müminlerdir. O geri kalanlar hiçbir şekilde sarsılmaz. İşte onlardır Deccal ile çarpışacak olanlar.**

Muhammed dedi ki, bana gelen bilgiye göre Abdullah bin selam şöyle demiş: **“Eğer ben o çarpışmaya yetişirsem, fakat eğer hastalık veya güçsüzlükten dolayı oraya gidemeyeksem beni yatağımla beraber götürün ve orada o safların arasına beni bırakın.”**

---

<sup>1160</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>1161</sup> Hasen.

Yine Muhammed dedi ki, “Bana bildirilen habere göre Ka’b şöyle demiştir, “Allah’ın Hristiyanlar içerisinde iki tane alacağı kurban vardır. Biri önceden olmuştur diğeri de olacaktır.

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو قال يملك الروم ملك لا يعصونه أو لا يكاد يعصونه شيئاً فيسير بهم حتى ينزل بهم أرض كذا وكذا أياماً  
نسيتها

قال فإنه مكتوب في الباب أن المؤمنين ليمدهم من عدن أبين على قلصاتهم فيسيرون فيقتلون عشراً لا تأكلون إلا في إداواتكم ولا يحجز بينكم إلا الليل لا تكل سيوفهم ولا نشابهم ولا نيازكهم وأنتم مثل ذلك قال ويجعل الله الدبرة عليهم فيقتلون مقتلة لا يكاد يرى مثلها ولا يرى مثلها حتى أن الطير لتمر بجنباتهم فتموت من نتن ريحهم للشهيد يومئذ كفلان على من مضى قبلهم من الشهداء أو للمؤمنين يومئذ كفلان على من مضى قبلهم من المؤمنين وبقيتهم لا تزلزل أبداً وبقيتهم يقاتل الدجال قال محمد ونبت أن عبد الله بن سلام قال إن أدركني وليس في قوة فاحملوني على سريري حتى قال محمد ونبت أن كعباً كان يقول لله ذبحين في النصارى مضى أحديهما وبقي الآخر تضعوه بين الصفين

**1162-** Mesleme bin Abdülmelik’ten rivayet edildi: **O bir ara Kostantiniye’ye gitmişti. Orada kendisine genç güzel kıyafetli bir adam geldi atının üzerinde ona dedi ki, “Ben Tibaris’im. O da ona ikram etti. Sonra Mesleme bin Abdülmelik, Ebu Müslim’e bir elçi gönderdi. Bu Ebu Müslim er-Rumi, Mervan oğullularının Rum’lu kölesidir. İslam’a girmiş iyi ve bir Müslüman olmuştur. İslam’la ilgili çok güzel bilgiler edinmiş ve İslamiyet’le ilgili insanlara güzel nasihatler eden biri olmuştur. Giden elçi şunu Ebu Müslim’e söyledi. “Ey Ebu Müslim şu falan falan kişi kendinin Tibaris olduğunu söylüyor bu konuda ne dersin?” Ebu Müslim “O yalan söylüyor” dedi. Allah Emir’inizi ıslah etsin, işlerini kolaylaştırsın. Ben Tibaris’i tanıyanların arasında en iyilerindenim. Eğer o Tibaris 10.000 mesafede bile olsa ben onu tanırım. Çünkü o çok büyük cüsseli bir adamdır. Alnı geniştir. Dişleri çirkin, 60 yaşlarında bir kişidir. O kanı su içme gibi basit görür. O etrafındaki kavmine der ki biz ne zamandan beri ülkemizde deve yemeyi terk ettik. Haydi bana deve eti getirin. Ondan yiyelim. İşte bu kişi yanındaki kavmi ile beraber yürür. O kadar mesafe kat ederler ki ta Amik bölgesine kadar gelirler. Müslümanlar da onların olduğu yere gelirler. Yemen’in uzaklarından Müslümanlara yardıma gelenler olur. Ve bazıları da Hristiyanlara yardıma gelir. Cezire ve Şam bölgesinin Hristiyanları da Müslümanların üzerine yürür. Aralarında çarpışma olur. İki grup ta sabreder, geri çekilmez. Kılıç darbeleri peş peşe aralarında iner. Orada üzerine kılıç darbesi almayan, bir yeri kopmayan, kılıcı kırılmayan kimse kalmaz. Müslümanlardan bir grup geri çekilir. Uzak bir bölgeye kaçar. İşte bunlar cennete ebadiyen giremezler. Diğer Müslümanlardan bir grupta çarpışır. Onlar Allah’ın izniyle galip gelirler ki onlar o gün yeryüzünün son sahipleridir. Onların bir şehidi öncekilerin 70 şehidin sevabını alır. Onların gazileri de 2 kat daha fazla ecir kazanır. İki grup karşılaştıklarında sancağı Müslümanlardan bir adam alır, o öldürülür. Sonra başka biri alır, oda öldürülür. Üçüncü bir kişi daha alır, o da öldürür. Sonra sancağı kıvrıkcık saçlı cüsseli bir adam alır. O alnı geniş bir kişidir. Allah onun vesilesiyle Fethi nasip eder. Onları öldürür ve yenilgiye uğratırlar. Onların mallarını alırlar. O kişi sancağı hiç bırakmadan taşır. Haliç’in olduğu yere kadar**

gelirler. Haliç'in olduğu yere geldiklerinde abdest almak için giderler fakat su kendisinden uzaklaşır. Sonra suya yeniden yaklaşır abdest için o su yine uzaklaşır. Bu olayı gördüğünde bineğine geri döner. Onu yakalar. Haliç ile suyun arasında yol açılır. Bir taraf su bir taraf haliç olarak ayrılır. O kişi ashabına haydi geçelim der. Allah size aynı İsrail oğullarına denizi yardığı gibi bu denizi açmıştır der. Onlar karşıya birlikte geçerler. Geciktikleri yerdeki kilisenin yanında bir çeşmenin yanına gelir. Haliç'in kenarındaki o çeşmenin yanına gelirler.

Ebu Zür'a diyor ki, "Ben bu çeşmeyi gördüm ve gidip onun tatlı suyundan abdest de aldım. O lider kişi de gelir, o sudan abdest alır. İki rekât namaz kılar dönüp ashabına der ki, "Bu Allah'ın izniyle olan bir iştir. Haydi Allah'ı tekbir, tehlil ve hamd ile övün. Ashabı da bunu yaparlar. Sonra 12 sura doğru yönelir. O surları yıkarlar. Ve o gün düşmanın cengâverlerini öldürür, ganimetlerini de alırlar. Orayı harap ederler. Bir daha da orası yapılmaz.

#### Arapça Metni:

حدثنا يحيى بن عمرو الشيباني عن مسلمة بن عبد الملك أنه بينما هو نازل على القسطنطينية إذ جاء رجل شاب جيد الكسوة، فاراه الدابة فقال له: أنا طبارس، فأكرمه و أدنى مجلسه و قربه. ثم أرسل إلى أبي مسلم الرومي، و كان مولى لبنى مروان سبى من الروم، فأسلم و حسن فقهه و إسلامه و حسنت نصيحته لإلسال، فقال: يا أبا مسلم إن هذا يزعم أنه طبارس، فقال: كذب، أصلح الله الأمير، أنا أعرف الناس بطبارس لو كان بين عشرة ألف أخرجته، طبارس رجل آدم جسيم أجبه، قبيح اللسان، يخرج و هو ابن ستين سنة، يرى بالدم شرب الماء، يقول إلى متى نترك أكلة الجمل في بالدنا و أرضنا، سبروا بنا إلى أكلة الجمل نستريحهم، قال: فيسيرون إليه بجمع لم يسيروا بمثله قط حتى ينزلوا عمقا، و يبلغ المسلمين مسيره و منزله، فيستمدون حتى يأتيهم أقاصى اليمن ينصرون لإلسال و يمد هؤلاء النصارى، نصارى الجزيرة و الشام فيسير المسلمون إليهم، فيرفع النصر عنهم و ينزل الصبر عليهم، و يسلط الحديد بعضه على بعض، ال يضر الرجل أن يكون معه سيف ال يجدع ألف ال يكون مكانه ال يضعه على شيء إلا أبانه، و ترجع طائفة من المسلمين يخذلونهم فيذهبون في مهيل من الأرض ال يرون الجنة الصمصامة و ال أهاليهم أبدا، و تقتل طائفة و ينزل الله نصره على طائفة هم أخير أهل الأرض يومئذ، للشهيد منهم أجر سبعين شهيدا على من كان قبله، و للباقي كفالن من الجبر، فإذا التقوا أخذ الراية رجل فيقتل، ثم آخر فيقتل، ثم آخر فيقتل، حتى يأخذها رجل آدم جعد الشعر، أجبه أقنى فيفتح الله له فيقتلهم و يهزمهم، و يبيع ما لهم، و هو معتقل رايته ال يحملها غيره حتى ينتهي إلى الخليج، فإذا انتهى إلى الخليج تقدم ليتوضأ منه فيتباعد الماء عنه ثم يدنو فيتباعد الماء عنه، فإذا رأى ذلك رجع إلى دابته فأخذها، ثم جاز الخليج و الماء فرقان نصف عن يمينه و نصف عن شماله، و أشار إلى أصحابه أن أجيروا فإن الله تعالى قد فرق لكم البحر كما فرقه لبنى إسرائيل، فجازوا إليه فيأتى عينا عند كنيسة قال أبو زرعة: قد رأيت تلك العين و توضأت منها عين عذبة- فيتوضأ منها و يصلى ركعتين. من ذلك الجانب من الخليج و يقول أصحابه هذا أمر أذن الله تعالى فيه فكبروه و هللوه و احمده، فيفعلون، فيميل ما بين اثنا عشر برجا منها فتسقط إلى الأرض فيدخلونها، فيومئذ تقتل مقاتلتها، و يقسم نهبها، و تترك خرابا ال تعمر أبدا

**1163- İbn-i Mesud Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: "Müslümanlar ile Rumlar (Batılilar) arasında güvenlik anlaşması ve sulh olur. Hatta Müslümanlar birlikte onların düşmanlarıyla savaşır ve ganimetlerini onlarla birlikte paylaşırlar. Sonra Rumlar Müslümanlarla birlikte Farslara hücum ederler, onların savaşçılarını öldürürler ve nesillerini esir alırlar. Bunun üzerine Rumlar "Bizim ganimetleri sizinle paylaştığımız gibi siz de ganimetleri bizimle paylaşın" derler. Müslümanlar da onlarla mallarını ve müşrik esirleri paylaşırlar. Ancak Rumlar "Sizin zürriyetlerinizden (Müslümanlardan) olup esir aldıklarınızı da bizimle paylaşın" derler. Müslümanlar da "Müslüman esirleri kesinlikle sizinle paylaşmayız" derler. Rumlar da; "Bize ihanet ettiniz" derler. (Sonra)**



Rumlar/Batılılar dönüp (giderler) ve Kostantiniyye(Roma) Kralına; “Araplar bize ihanet etti. Biz onlardan sayıca daha fazlayız, teçhizat olarak onlardan daha eksiksiziz ve kuvvet olarak onlardan daha güçlüyüz, bize yardım et onlarla savaşalım” derler. Kostantiniyye Kralı; “Ben onlara ihanet edecek değilim. Bütün zaman boyunca bizim üzerimize galip gelmek onların idi, der. Bunun üzerine Rûmiyye’nin Kralına gelirler ve bu durumu haber verirler. (Rûmiyye’nin Kralı)’da denizden, her sancağın altında 12 bin kişi olmak üzere 80 sancak (yani 960 bin kişi) gönderir ve Kralları onlara; “Şam sahillerine demir attığınızda kendinizi müdafaa etmeniz (canla başla savaşabilmeniz için) gemileri yakın” der ve öyle de yaparlar. Bu ordu Dimaşk (Şam) şehri ve “Mu’tak” haricindeki Şam arazisinin tamamını karasıyla deniziyle alırlar ve Beyt-i Makdis’i (Mescid-i Aksâ’yı) harap ederler.

İbn-i Mesud dedi ki: “Ben; “Dimaşk (Şam), Müslümanlardan kaç kişiyi alır” diye sordum” Nebî (s.a.v) de şöyle buyurdu: “Nefsimi elinde bulunduran Allah’a yemin ederim ki, rahmin çocuğa genişlediği gibi muhakkak (Dimaşk) da kendisine gelen Müslümanlara genişler”.

İbn-i Mesud devamla dedi ki: “Ben; ‘Mu’tak’ nedir Ya Nebiyyallah? Dedim, Nebî (s.a.v) şöyle buyurdu: “Şam (bölgesindeki) Humus’ta kendisine “Erît/Urayt/Ernat” denilen (şimdiki ismiyle Asi nehri) üzerinde bir dağdır. Müslümanların zürriyetleri “Mu’tak” dağı üzerinde olup erkekleri/savaşçıları ise “Erît/Asi” nehri üzerinde olurlar ve sabah-akşam Rumlarla savaşırlar. Kostantiniyye’nin/Roma’nın Kralı bu durumu görünce: “Kınnesrîn’e/Kın Nesreyn’e/Kanserîn’e” (yani Halep ve Humus civarında bir yere) karadan 300 bin (kişilik bir ordu) gönderir. Hatta onlara “Yemen Unsuru/Ögesi”, Allah’ın kalplerinin arasını imanla ülfet ettiği 1000 kişi, beraberlerinde “Himyer”lilerden (Yemenlilerden) 40 bin kişi ile birlikte gelir ta ki Beyt-i Makdis’e (Mescid-i Aksâ’ya) ulaşırlar. Rumlarla savaşırlar ve onları hezimete uğratırlar. Onları asker asker çıkartırlar. Ta ki Kanserîn’e ulaşırlar. Keza onlara, Mevâlî gelir.

İbn-i Mesud devamla dedi ki: Ben Mevâlî nedir Ya Rasûlallah? dedim, şöyle buyurdu: “Onlar sizin azatlılarınızdır. Onlar sizdendir. Fars tarafından gelen bir topluluktur. Onlar şöyle derler: “Ey Arap topluluğu! Siz taassuba düştünüz. (Eğer taassubu bırakmazsanız) iki topluluktan hiç biri sizinle bir ve beraber olmaz ve birlik ve beraberliği sağlayamazsınız. Böylece bir gün Nizâr’lılar bir gün Mevâlî’ler (diğer bir rivayette bir gün de Yemen’liler) savaşır.” Sonra Mu’tak’a giderler ve Müslümanlar keza ve keza” (ismi belirtilmeyen) “bir nehre inerler, müşrikler ise “Rakabe” denilen “Siyah Nehir”e inerler. Müşriklerle savaşır, ancak Allah yardımını her iki ordudan da kaldırır, her iki orduya da sabrı indirir, ta ki Müslümanların üçte biri öldürülür, üçte biri firar eder ve üçte biri kalır ki bu üç grubun durumları şöyledir:

1) Öldürülen kimselerden bir şehit Bedir şehitlerinden 10 şehit gibidir ki Bedir şehitlerinden bir şehit 70 şehide şefaet edecektir.

2) Kaçanlar üçe ayrılırlar:

a) Üçte biri Rumlara katılırlar ve şöyle derler; “Eğer Allah’ın bu dine ihtiyacı olsaydı onlara yardım ederdi”

b) Üçte biri ki bunlar Arapların Müslümanları olup şöyle derler; “Gidelim Rumlar bize ebediyen ulaşmasın. Bedevilere gidelim. -Bunlar Ârâbîlerdir-. Rumlardan muaf olacağımız Irak’a, Yemen’e ve Hicaz’a gidelim”

c) Üçte biri ise birbirlerine gidip şöyle derler; “Allah Allah! Asabiyetçiliği bırakın, birlik beraberliğiniz sağlansın da düşmanınızla savaşın, şüphe yok ki asabiyetçilikte olduğunuz müddetçe zafer elde edemezsiniz. Bunun üzerine hep beraber toplanıp, öldürülen kardeşlerine katılınca kadar savaşacaklarına dair birbirlerine biat ederler. Rumlar, kendilerine yönelenleri, öldürülenleri gördüklerinde ve geriye kalan Müslümanların sayılarının azlığını gördüklerinde, bir Rum, beraberinde üstünde “haç” olan büyük bir sancakla ayağa kalkıp; “Haç galip geldi” diye nida eder. Bunun üzerine Müslümanlardan bir kişi, beraberinde büyük bir sancakla ayağa kalkıp; “Hayır Allah’ın yardımcıları galip geldi, bilakis Ensârullâh ve Evliyâullâh galip geldi” diye nida eder. Kâfirlerin; “Haç galip geldi” sözlerinden dolayı Allah (c.c) onlara gazaplanır ve bunun üzerine Cebrail (a.s) 200 bin meleklerle birlikte iner. (Allah); “Ey Mikail kullarıma yardım et” der ve o da 200 bin meleklerle Allah (c.c) Müminlerin üzerine yardımını indirir, kâfirlerin üzerine de azabını indirir ve böylece öldürülürler ve hezimete uğrarlar. Müslümanlar Rumların topraklarında ilerlerler ta ki Amûrâ’ya varırlar. Amûrâ’nın surlarının üzerinde birçok insan bulunmaktadır Müslümanlar şöyle der: “Rumlardan daha çok olan bir şey görmedik! Onlardan ne kadar çok öldürdük ve ne kadarının kanını akıttık! Onlar bu şehirde ne kadar da çoklar” derler. Bunun üzerine onlar “Bize eman verin biz de size cizye verelim” derler. Eman alırlar ve cizyeyi ödemek için toplanırlar.

(Sonra) taraftarları toplanıp (Müslüman ordusuna) şöyle seslenirler; “Ey Arap topluluğu! Muhakkak Deccal sizden sonra zürriyetlerinize (aile-çoluk çocuğunuza) musallat oldu (esir aldı).” (Hâlbuki bu) haber batıldır (yalan bir haberdır). (Sonra Rasûlullah (s.a.v) şöyle devam etti): “Sizden kim onların (yani Deccal’in zürriyetlerine musallat olduğu haberi verilen ordunun) içerisinde bulunursa beraberindekinden bir şeyi (yani elde ettiği ganimeti) sakın bırakmasın. Zira o, kaldığı sürece kendisi için bir kuvvettir.” (Deccal’in zürriyetlerine musallat olduğu haberi) üzerine (Müslüman ordusundakiler memleketlerine) giderler fakat (bu haberin) batıl olduğunu görürler. Rumlar bu zayıflığı fırsat bilerek geriye kalan Araplara (saldırırlar), onlara galip gelirler ve (Arapları) öyle öldürürler ki Rum/Batılıların topraklarında ne bir Arap erkeği ne bir Arap kadını ne de bir Arap çocuğu kalmaz (hepsi) öldürülür. (Sonra) bu haber Müslümanlara ulaşır ve Müslümanlar Allah için gazaplanarak geri dönerler, (Rumların/Batılıların) savaşçılarını öldürürler, zürriyetlerini (aile-çoluk çocuklarını) esir ederler, malları (ganimet olarak alıp) toplarlar, herhangi bir şehre veya kaleye uğrayıp 3 günden fazla kaldıklarında (orası) onlara fetholunu. (Sonra) “Haliç”e inerler, (bakarlar ki Haliç’in suyu) dolup taşar/kabarır, Kostantiniyye halkı sabah uyanıp (Haliç’in suyunun kabardığını ve bundan dolayı Müslüman ordusunun Haliç’i geçemediğini görünce bazıları) şöyle derler; ““Haç” (bize yardım etti) bizim lehimize denizimizi (yani Haliç’i) kabarttı (suyu dolup arttı), Mesih (İsa) bizim yardımcımızdır.” (Sonra ertesi gün) sabahladıklarında (bakarlar ki) “Haliç” kupkuru olmuş. Bunun üzerine (Müslümanlar Haliç’e) çadırlarını kurarlar. (O vakit) deniz, Kostantiniyye’den gizlenmiştir/durdurulmuştur (diğer rivayette ise deniz/haliç yarılmıştır. Zikredildiği üzere, Musa (a.s)’a denizin yarıldığı gibi Rasûlullah (s.a.v)’in bir

mucizesi olarak, burada da “Haliç” yarılmıştır. Bunu şu da teyit etmektedir: Âlimler: “Peygamberlere verilip de benzeri Peygamberimize verilmemiş hiçbir mucize yoktur” demişlerdir). (Bunu görünce Kostantiniyye halkının bazısı, “Haç bize yardım etti” diyenlere yönelik); “Haç bize yardım mı etmişti!?” derler. (Sonra) Müslümanlar (bu) küfür şehrini Cuma gecesi sabaha kadar “Tahmîd” (Elhamdulillâh), “Tekbîr” (Allah-u Ekber) ve “Tehlîl” (Lâilâhe illallâh) (diyerek) kuşatırlar ve (bu durumda Müslümanların içinde) uyuyan veya oturan kimse bulunmaz. Fecir doğduğunda Müslümanlar bir defa “Tekbîr” getirirler (Allah-u Ekber derler), peşi sıra iki burcun arasındaki (sur) düşer. Bunun üzerine Rumlar: “Biz Araplara karşı savaşıyorduk, şimdi ise Rabbimize karşı savaşıyoruz (yani “Allah onlara yardım etti, artık biz onlarla savaşamayız”) (Rabbimiz, Müslümanlar) için şehrimizi harap eyledi, yerle bir etti” derler (ve sonra da esir olarak teslim olurlar).” (Müslümanlar zafer elde ettikten sonra, bir müddet orada kalıp) ellerini (ganimet mallarıyla) doldururlar (zengin olurlar), altını (sayıyla değil) kalkanlarla ölçerler (dağıtırlar), (esir aldıkları) zürriyetleri aralarında paylaşırlar hatta bir erkeğe 300 bakire (cariye) düşer ve (bu hal üzere) Allah’ın dilediği müddet istifade eder. Sonra (bu defa) hak olarak Deccal çıkar ve Allah Kostantiniyye’yi toplulukların eliyle fetheder ki bu (topluluk) “Evliyâullâh” (Allah dostlarıdır), Allah onlardan ölümü, hastalığı, derdi/ağrısı, (maluliyeti/sakathı) kaldırır, ta ki İsa b. Meryem üzerlerine iner (nuzûl eder) ve O’nunla birlikte Deccal’e karşı savaşırlar”

#### Arapça Metni:

حدثنا أبو عمر - صاحب لنا من أهل البصرة - ثنا ابن لهيعة عن عبد الوهاب ابن حسين عن محمد بن ثابت عن أبيه عن الحارث الهمداني عن عبد الله بن مسعود رضى الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «يكون بين المسلمين وبين الروم هدنة و صلح حتى يقاتلوا معهم عدوا لهم فيقاسمونهم غنائمهم، ثم إن الروم يغزون مع المسلمين فارس فيقتلون مقاتلتهم و يسبون ذراريهم، فيقول الروم: قاسمونا الغنائم كما قاسمناكم، فيقاسمونهم الأموال و ذرارى الشرك، فيقول الروم: ال نقاسمكم ذرارى المسلمين أبدا، فيقولون: غدرتم بنا فترجع الروم إلى صاحبهم :قاسمونا ما أصبتم من ذراريكم، فيقولون بالقسطنطينية فيقولون: إن العرب غدرت بنا، و نحن أكثر منهم عددا، و أتم منهم عدة، و أشد منهم قوة، فأمدنا نقاتلهم، فيقول: ما كنت ألدبر بهم، قد كانت لهم الغلبة فى طول الدهر علينا، فيأتون صاحب رومية فيخبرونه بذلك فيوجه ثمانين غياية تحت كل غياية اثنا عشر ألفا فى البحر، و يقول لهم صاحبهم: إذا رسيتم بسواحل الشام فأحرقوا المراكب لتقاتلوا عن أنفسكم، فيفعلون ذلك، و يأخذون أرض الشام كلها برها و بحرها ما خال مدينة دمشق و المعنق و يخربون بيت المقدس و الذى نفسى بيده لتتسعن » قال: فقال ابن مسعود: و كم تسع دمشق من المسلمين؟ قال: فقال النبي صلى الله عليه وسلم جبل بأرض الشام من » على من يأتيتها من المسلمين كما يتسع الرحم على الولد»، قال: قلت: و ما المعنق يا نبى الله؟ قال حمص على نهر يقال له الأرنت، فتكون ذرارى المسلمين فى أعلى المعنق و المسلمون على نهر الأرنت و المشركون خلف نهر الأرنت يقاتلونهم صباحا و مساء، فإذا أبصر ذلك صاحب القسطنطينية وجه فى البر إلى قنشرين ستمائة ألف حتى تجيئهم مادة اليمن سبعين ألفا، ألف الله قلوبهم باليمان، معهم أربعون ألفا من حمير حتى يأتوا بيت المقدس فيقاتلون الروم فيهزمونهم، و يخرجونهم من جند إلى جند، حتى يأتوا قنشرين و تجيئهم مادة الموالى»، قال: قلت: و ما مادة الموالى يا رسول الله؟ قال: «هم عتاقكم، و هو منكم، قوم يجيئون من قبل فارس فيقولون: تعصبتم يا معشر العرب ال نكون مع أحد من الفريقين أو تجتمع كلمتكم، فتقاتل نزار يوما، و اليمن يوما، و الموالى يوما، فتخرجون الروم إلى العمق، و ينزل المسلمون على نهر يقال له كذا و كذا يعزى، و المشركون على نهر يقال له الرقية، و هو النهر الأسود، فيقاتلونهم فيرفع الله تعالى نصره عن العسكرين و ينزل صبره عليهما حتى يقتل من المسلمين الثلث و يفر ثلث، و يبقى الثلث، فأما الثلث الذين يقتلون فشهيدهم كشهيده عشرة من شهداء بدر، يشفع الواحد من شهداء بدر لسبعين، و شهيد المالحم يشفع لسبعائه، و أما الثلث الذين يفرّون فإنهم يفترقون ثلاثة أثلاث: ثلث يلحقون بالروم، و يقولون لو كان لله بهذا الدين من حاجة لنصرهم، و هم مسلمة العرب بهراء و تنوخ و طىء و سليح، و ثلث يقولون: منازل آبائنا و أجدادنا خير، ال تنالنا الروم أبدا، مروا بنا إلى البدو، و هم العرب، و ثلث يقولون: إن كل شىء كاسمه و أرض الشام كاسمها الشؤم، فسيروا بنا إلى العراق و اليمن و الحجاز حيث ال نخاف الروم، و أما الثلث الباقي فيمشى بعضهم إلى بعض يقولون: الله الله دعوا عنكم العصبية و لتجتمع

كلمتكم و قاتلوا عدوكم فإنكم لن تنصروا ما تعصبتم، فيجتمعون جميعا و يتبايعون على أن يقاتلوا حتى يلحقوا بإخوانهم الذين قتلوا، فإذا أبصر الروم إلى من قد تحول إليهم و من قتل، و رأوا قلة المسلمين، قام رومى بين الصفيين معه بند فى أعاله صليب فينادى: غلب الصليب، غلب الصليب، فيقوم رجل من المسلمين بين الصفيين و معه بند فينادى: بل غلب أنصار الله، بل غلب أنصار الله، و أولياؤه فيغضب الله تعالى على الذين كفروا من قولهم غلب الصليب، فيقول: يا جبريل أغث عبادى، فينزل جبريل فى مائه ألف من الملائكة، و يقول: يا ميكائيل أغث عبادى، فينحدر ميكائيل فى مائتى ألف من الملائكة، و يقول: يا إسرائيل أغث عبادى، فينحدر إسرائيل فى ثلاثمائة ألف من الملائكة، و ينزل الله نصره على المؤمنين، و ينزل بأسه على الكفار، فيقتلون و يهزمون، و يسير المسلمون فى أرض الروم حتى يأتوا عمورية، و على سورها خلق كثير يقولون: ما رأينا شيئا أكثر من الروم كم قتلنا و هزمنا و ما أكثرهم فى هذه المدينة، و على سورها، فيقولون: آمنونا على أن نؤدى إليكم الجزية فيأخذون الأمان لهم و لجميع الروم على أداء الجزية، و تجتمع إليهم أطرافهم فيقولون: يا معشر العرب إن الدجال قد خالفكم إلى دياركم، و الخبر باطل، فمن كان فيهم منكم قال يلقين شيئا مما معه فإنه قوة لكم على ما بقى، فيخرجون فيجدون الخبر باطل، و يثب الروم على ما بقى فى بالدهم من العرب فيقتلونهم، حتى ال يبقى بأرض الروم عربى و ال عربية و ال ولد عربى إلا قتل، فيبلغ ذلك المسلمين فيرجعون غضبا لله عز و جل فيقتلون مقاتلتهم و يسبون الذرارى، و يجمعون الأموال ال ينزلون على مدينة و ال حصن فوق ثلاثة أيام حتى يفتح لهم، و ينزلون على الخليج، و يمد الخليج حتى يفيض فيصبح أهل القسطنطينية يقولون: الصليب مدّ لنا بحرنا و المسيح ناصرنا، فيصبحون و الخليج يابس، فتضرب فيه الأخبية و يحسر البحر عن القسطنطينية، و يحيط المسلمون بمدينة الكفر ليلة الجمعة بالتحديد و التكبير و التهليل إلى الصباح، ليس فيهم نائم و ال جالس، فإذا طلع الفجر كبر المسلمون تكبيرة واحدة فيسقط ما بين البرجين، فتقول الروم: إنما كنا نقاتل العرب فالآن نقاتل ربنا و قد هدم لهم مدينتنا و خربها لهم، فيمكتون بأيديهم و يكيلون الذهب بالترسة، و يفتسمون الذرارى حتى يبلغ سهم الرجل منهم ثلاثمائة عذراء، و يتمتعوا بها فى أيديهم ما شاء الله، ثم يخرج الدجال حقا، و يفتح الله القسطنطينية على يد أقوام هم أولياء الله يرفع الله عنهم الموت و المرض و السقم، حتى ينزل عليهم عيسى ابن مريم عليه السلام، فيقاتلون معه الدجال

**1164- Ka'b'dan rivayet edildi, Ka'b dedi ki: "Rumiye'nin fethinden sonra artık asla denizde gemi yüzmez. Ve A'mal şehrinin Savaşı'nda fitneler olur. Orada 3 kabile birbirinin peşi sıra sancaklarını alır küfre dalarlar. Kızıl bir grup da haykırarak gidip onlara katılır.**

Devamında Ka'b dedi ki, "Eğer şu 3 tane şey olmasaydı ben bir an bile yaşamak istemezdim. O üç şeyin birincisi Bedevilerin ele geçirilecek ganimetleridir. O Bedeviler toplanır çeteleşirler ve bir savaş çıkarırlar. Sonra da İslam'ın ilk yıllarında yine aynı bedevilerin söylediği Fetih suresi 11. ayette ki şu sözü söylerler: "Bizi mallarımız ve ailemiz meşgul etmiştir. Bize yardım edin." Bazıları onlara icabet eder, bazıları da onları terk eder. İşte bunlar aynen o İslam'ın ilk yılında bedevilerin yaptığını yaptıkları zaman Allah'ın da kitap da yazdığı şu Fetih Suresi 16 ayette ki vaadi gerçekleşir. "Savaştan geri kalan bedevilere de ki, siz yakında çok şiddetli güçlü bir toplulukla karşılaşacaksınız. Onlarla çarpışıp veya İslam'a girmelerine sebep olacaksınız." Bu işte bedevilerin ganimetleri konusudur. O gün bu bedevilerden Kelp kabilesinin ganimetlerinden elde etmeyenler çok şey kaçırmıştır. Çünkü çok fazla ganimetleri vardır. Benim 2. dediğim konu da büyük savaşı görmek isterdim. Onun için hayatta kalmayı diliyorum. Çünkü o büyük savaşta artık Allah korkuyu kaldırır. O gün kılıçlar korkusuzca çarpışır. Adam elinde çubuğu bile sallasa keser koparır her şeyi. Üçüncü benim beklediğim temenni ettiğim şey de küfür şehrinin fethedilmesidir. Onun fethi yaklaştığında küçükler ölürler.

**Ka'b'a denildi ki. "Küfür'de bu peş peşe dalan 3 kabile kimdir?" O dedi ki, "Tenuh, Behra ve Kelp'tir. Kuzu'a Kabilesi de sonradan onlara katılır." Onlar Mevali'ye korku salarlar. Mevali de Şam'ın barışçı kabileleridir.**

#### Arapça Metni:

كعب قال لا تجري في البحر سفينة بعد فتح رومية أبدا قال كعب وقتال الأعمال جعلت مع الفتن لأن ثلاث قبائل بأسرها تلحق بالكفر بربائهم وتصدع طائفة من الحمراء فتلحق بهم أيضا قال كعب لولا ثلاث لأحببت أن لا أحيأ ساعة أولها نهيبة الأعراب فإنهم يستنفرون في بعض ما يكون ويحدث من الملاحم فيقولون كما قالوا في بدي الإسلام أول مرة حين استنصروا (شغلنا أموالنا وأهلونا) فأجاب من أجاب وترك من ترك فإذا استنصروا المرة الثانية في زمن الملاحم فأبوا أحل الله بهم الآية التي وعدهم الله تعالى في كتابه قل للمخلفين من الأعراب ستدعون إلى قوم أولى بأس شديد تقاتلونهم أو يسلمون الآية فهي نهيبة الأعراب والخائب من خاب يوم نهيبة كلب والثانية لولا أن أشهد الملحمة العظمى فإن الله يحرم على كل حديدة أن تجبن فلو ضرب الرجل يومئذ بسفود لقطع والثالثة لولا أن أشهد فتح مدينة الكفر وإن دون فتحها لصغار كبير قيل لكعب فمن هذه القبائل التي تلحق بالكفر؟ قال تنوخ وبهراء وكتب وتزيد من قضاة رجل أولئك الموالي موالي هؤلاء القبائل هم يفعانية الشام يعني مسالمتهم

**1165-** Huzeyfe'den rivayet edildi. Huzeyfe şöyle dedi: **"Rasullulah'a hiç önceden olmadığı kadar büyük bir fetih Allah nasip ettiği zaman dedim ki, "Ey Allah'ın resulü Fetih senin için mübarek olsun. Artık savaş son bulmuştur."** Rasulullah dedi ki, **"Heyhat heyhat savaş son bulmadı. Nefsim elinde olana yemin ederim ki o savaşın son bulması ve kıyametin döneminin 6 tane özelliği vardır. Onun birinci alameti benim ölmemdir."** Huzeyfe diyor ki, **"Ben dedim ki inna lillahi ve inna ileyhi raciun (Allah'tan geldik ona döneceğiz.)"** Rasulullah devamında dedi ki, **"Sonra da bir beytülmağdisin fethedilmesi ikinci alamettir. Sonra da iki tane büyük grubun aralarında çarpışmasıdır. O grupların arasındaki çarpışmadan çok bölümler olur. Sonra cinayetler artar. Bu iki grubun davası birdir. Sonra da üzerinize bir ölüm musallat olur. Aynı koyunların ölümü gibi salgın ölümler yaşarsınız. Sonra mal artar. Hatta adam 100 Dinar verir de onu almayı kimse istemez. Sonra beni Asfar'dan (yani Sarıoğullarından) Kral ailesinden olan bir çocuk yetişir. Ben dedim ki, "Ya Resulallah bu Asfaroğulları kimlerdir." O dedi ki, "Onlar Rumlardır." İşte o yetişen Asfaroğullarından çocuk normal çocukların bir ayda büyüdüğünü o bir günde büyür, onların bir yılda büyüdüğünü de bir ayda büyür. Böylece hızla büyüdükten sonra bülüğa erer. Artık onu herkes sever ve ona tabi olurlar. Önceden hiç bir yöneticiyi bu kadar hiç sevmezler. Sonra o kişi onların arasında kalkar ve der ki, "Ne zamana kadar şu Araplarla aramızdaki rekabet devam edecek. Onlardan bize bir şekilde saldırı oluyor. Biz onlardan sayıca da çoğuz, karada denizde de onlardan daha kuvvetliyiz. Bunların üzerine ne zaman yürüyeceğiz bana görüşünüzü söyleyin." Aralarından seçkinlerden biri kalkıp onlar arasında konuşma yapar. Ve o seçkinler derler ki, "Evet senin görüşün bizim görüşümüz. Sen ne emredersen biz onu kabul ederiz." O da der ki, "Ben de onlara karşı yürümeyi ve onların helak etmenizi istiyorum. Bundan sonra Rum'un Cezire bölgesindeki yöneticilerine mektup yazar. Onlar da 80 sancak gönderir. Her sancağın altında 12000 tane savaşçı vardır. O sancaklar 78000 savaşçı olarak gelir onun yanında toplanırlar. Yine o diğer bölgelere de mektup yazar. Onlar da 300 tane gemi gönderirler. O gemilerden birine yanındaki savaşçıları ile beraber biner, silahları ile beraber Antakya'dan Ariş bölgesine**

kadar ulaşırlar. O gün Müslümanların halifesi de sayısız seviyede (yani çok fazla) atlı süvari hazırlar. Onların arasından bir kişi kalkıp der ki, “Ne dersiniz bu konuda görüşlerinizi söyleyin. Ben büyük bir olay karşısında olduğumuzu görüyorum. Ve Allah'ım vaadinin gerçekleşeceğini dininin de diğer bütün dinlere üstün geleceğini biliyorum. Fakat bu karşımızdaki çok büyük bir beladır. Benim görüşümü sorarsanız benimle beraber olanlarla beraber Resulullah'ın şehri Medine'ye çekilelim derim. Oradan Yemen ve Arap bölgesinden yardımlar isteyelim. Allah yardım isteyenin yardımcısıdır. Onlar da bu bizim bölgemize gemilerle çıkartma yaptıklarında şehrin boşaldığını görürler. Onlar buraya geldiklerinde biz de uzaktan gözcülerimizle onların sayılarını, hazırlıklarını, ne seviyede olduklarını gözlemlemiş oluruz.”

Rasulullah konunun devamında dedi ki: “İşte bu Müminler çıkar. Benim şehrim olan ismi Tayyibe olan bu şehrim gelirler. Burası Müslümanların yerleşim yeridir. Onlar buraya konarlar. Sonra etraftaki Araplara mektuplar yazarlar. Oradan topluluklar toparlanır, birlikler halinde gelir Medine'ye sıkışırlar hepsi. Sonra başlarındaki imamlarına ölünceye kadar savaşmayı söz vererek birlikte hareket ederler. Allah onların yollarını açar. Onlar kılıçlarını çeker, kılıçlarının kınlarını çeker atarlar. Yerine koymadan ölene kadar çarpışmak için. Onlar ilerlediğinde Rum Kralı der ki, “Şu topluluk burada ölmek için geliyor. Onlar yaşamayı düşünmüyorlar. Benim görüşüm onlara bir elçi gönderelim. Bir mektup gönderelim. Yanlarındaki yabancıların bize göndersinler. Bizde konuşalım o bölgelerini terk edip gidelim. Bunu yaparlarsa bizim için iyi, yapmazlarsa bizde yapmamız gerekeni yaparız, çarpışırız onlarla. Artık Allah onlarla bizim aramızda neye karar verecekse verir. Onların mektubu Müslümanlara ulaştığında, Müslümanlar derler ki, “Bizden onlara yürüyecek Acem (yani yabancı) kimdir? Biri bunu yapsın.” Oradaki mevaliden biri kalkıp der ki, “Maazallah (Allah korusun) biz İslam'dan başka din istemeyiz. Ve hepsi ölümüne biat ederler. Diğer Müslümanların önceden biat ettiği gibi. Sonra hep birlikte yürürler. Allah'ın düşmanlarını gördükleri zaman öfkelenirler ve cihat ederler. Müslümanlar kılıçlarını çeker, kınlarını kırarlar. Yönetici Cabbar düşmana öfkelenir. Ve Müslümanlar onların içerisinde o kadar kişi öldürürler ki kan atlarına ayaklarına kadar çıkar. Rum'un geride kalan birliklerine o gün ve gece temiz bir rüzgâr esintisi eser. Onlar zannederler ki Müslümanlar yenildi. Sonra Allah bunlar üzerine bir kasırga estirir. Onlar kasırga sonrası gelir, öncü birliklerinin olduğu yere ilerlerler. Onlar oraya geldiğinde Müslümanlar onlara da saldırır. İçlerinden hiçbir kişi geride haber verebilecek kimse bırakmaz öldürürler. İşte Ey Huzeyfe bu olay olduğu zaman artık savaşlar son bulur. İnsanlar bu hal üzere Allah'ın dilediği kadar yaşarlar, ardından Doğu tarafından Deccal'in haberi gelir. O bizim aramızda çıkmıştır diye seslenilir.

#### Arapça Metni:

حدثنا محمد بن شاپور عن النعمان بن المنذر، و سويد بن عبد العزيز عن إسحاق بن أبي فروة جميعا عن مكحول عن حذيفة بن اليمان ... و قال محمد بن شاپور: قال مكحول: حدثني غير واحد عن حذيفة- يزيد أحدهما على صاحبه في قال حذيفة: فتح لرسول الله صلى الله عليه وسلم فتح لم يفتح له مثله منذ بعثه الله تعالى، فقلت له: يهنيك الفتح يا -الحديث رسول الله قد وضعت الحرب أوزارها فقال: «هيهات هيهات، و الذي نفسى بيده إن دونها يا حذيفة لخصال ستا: أولهن موتي»، قال: قلت إنا لله و إنا إليه راجعون، «ثم يفتح بيت المقدس، ثم يكون بعد ذلك فتنة تقتتل فئتان عظيمتان يكتر فيهما القتل و يكتر فيهما الهرج دعوتهما واحدة، ثم يسلط عليكم موت فيقتلكم قعصا كما تموت الغنم، ثم يكتر المال فيفيض حتى يدعى الرجل إلى مائة دينار، فيستكف أن يأخذها، ثم ينشأ لبني الأصفرة غالم من أوالد ملوكهم»، قلت: و من بني الأصفرة يا رسول الله؟ قال: «الروم، فيشب في اليوم الواحد، كما يشب الصبي في الشهر، و يشب في الشهر كما يشب الصبي في

السنة، فإذا بلغ أحيوه و اتبعوه ما لم يحبوا ملكا قبله، ثم يقوم بين ظهرانيهم فيقول: إلى متى نترك هذه العصاة من العرب ال يزالون يصيبون منكم طرفا، ونحن أكثر منهم عددا و عدة فى البر و البحر، إلى متى يكون هذا فأشيروا علىّ بما ترون، فيقوم أشرافهم فيخطبون بين أظهرهم و يقولون: نعم ما رأيت و الأمر أمرك، فيقول: و الذى يقسم به ال ندعهم حتى نهلكهم، فيكتب إلى جزائر الروم فيرمونه بثمانين غياية تحت كل غياية اثنا عشر ألف مقاتل، و الغياية: الراية، فيجتمعون عنده سبعمائة ألف و ستمائة مقاتل، و يكتب إلى كل جزيرة فيبعثون بثلاثمائة سفينة، فيركب هو فى سفينة منها و مقاتلته بحدده و حديده و ما كان حتى يرمى بها ما بين أنطاكية إلى العريش، فيبعث الخليفة يومئذ الخيول بالعدد و العدة و ما ال يحصى، فيقوم فيهم خطيب فيقول: كيف ترون، أشيروا علىّ برأيكم، فإنى أرى أمرا عظيما، و إنى أعلم أن الله تعالى منجز وعده، و مظهر ديننا على كل دين، و لكن هذا بالء عظيم فإنى قد رأيت من الرأى أن أخرج و من معى إلى مدينة رسول الله صلى الله عليه و سلم، و أبعث إلى اليمن و العرب حيث كانوا و إلى الأعراب، فإن الله ناصر من نصره، و ال يضرننا أن نخلى لهم بهذه الأرض حتى تروا الذى يتهيا لكم»، قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «فيخرجون حتى ينزلوا مدينتى هذه، و اسمها طيبة، و هى مساكن المسلمين، فينزلون ثم يكتبون إلى من كان عندهم من العرب حيث بلغ كتابهم فيجيبونهم حتى تضيق بهم المدينة، ثم يخرجون مجتمعين مجردين قد بايعوا إمامهم على الموت، فيفتح الله لهم فيكسرون أعماد سيوفهم، ثم يمرون مجردين فيقول صاحب الروم: إن القوم قد استماتوا لهذه الأرض، و قد أقبلوا إليكم و هم ال يرجون حياة، فإنى كاتب إليهم أن يبعثوا إلىّ بمن عندهم من العجم و نخلى لهم أرضهم هذه، فإن لنا عنها غنى فإن فعلوا فعلنا، و إن أبوا قاتلناهم حتى يقضى الله بيننا و بينهم، فإذا بلغ أمرهم و الى المسلمين يومئذ، قال لهم: من كان عندنا من العجم أراد أن يسير إلى الروم فليفعل، فيقوم خطيب من الموالى فيقول: معاذ الله أن نبتغى بالسلام دينا و بدال فيبايعون على الموت كما بايع من قبلهم من المسلمين، ثم يسيرون مجتمعين فإذا رأوهم أعداء الله طمعوا و أوردوا و جهدوا، ثم يسلم المسلمون سيوفهم و يكسروا أعمادها، و يغضب الجبار على أعدائه فيقتل المسلمون منهم حتى يبلغ الدم ثثن الخيل، ثم يسير من بقى منهم بريح طيبة يوما و ليلة حتى يظنوا أنهم عجزوا، فيبعث الله عليهم ريحا عاصفا فتردهم إلى المكان الذى منه خرجوا، فيقتلهم بأيدي المهاجرين فال يفلت أحد و ال مخبر، فعند ذلك يا حذيفة تضع الحرب أوزارها فيعيشون فى ذلك ما شاء الله، ثم يأتهم من «قبل المشرق خبر الدجال: إنه قد خرج فينا

## 6. BÖLÜM,

### 55- MÜSLÜMANLARIN İMAMININ BEYT'ÜL MAKDİS'TE BULUNMASI, AKKA OVASI'NDA ELDE ETTİĞİ ZAFER VE HUMUS'UN FETHEDİLMESİ

**1166-** Kab'dan rivayet edildi, dedi ki: "Müslümanların imamı Beyt'ül Makdis'te bulunur. O, Mısır ve Irak halkına elçilerini gönderir, onlara yardımlarda bulunur. Fakat onlar, ona yardım etmezler. Müslümanların emiri, postacısını Humus şehrine gönderir. O postacı, orada yabancıların Müslümanların zürriyetini bağladıklarını görür ve bu durum ona çok ağır gelir. Bunun üzerine hazırda bulunan Müslümanlarla beraber onların üzerine yürürler. Akka Ovası'nda onlarla karşılaşılır, orada savaşırlar. Allah Müslümanları galip getirir. Müslümanlar düşmanlarının ardına düşerler, onları kendi ülkelerine kadar sürerler. Sonra Humus'a Müslümanlar girer. Allah, o liderin eli ile orayı fethettirir."

\*-Hasan bin Atiyye'den rivayet edildi, dedi ki: Rum, Akka Ovası'na iner. Onlar Filistin, Ürdün'ün merkezi ve Beyt'ül Makdis'e hakim olurlar. O tepelere ulaşmak için 40 gün çaba sarf ederler. Bu olaydan sonra Müslümanların emiri onların üzerine yürür. Onları Akka'nın yeşilliklerine kadar püskürtürler. Ardından orada çarpışmalar olur. Atların topuklarına kadar kan çıkar. Allah düşmanları yenilgiye uğratar. Müslümanlar onlardan bir topluluk hariç diğerlerini öldürürler. O topluluk Lübnan dağlarına sonra da Rum bölgesinin dağlarına kaçır giderler." (Hasen)

\*- Mekhul'den rivayet edildi, dedi ki: **"Rumlar, gemilerle Şam'a 40 günde inerler. O bölgedeki Dimaşk ve Belkağı'nın yüksek kesimleri hariç diğer her tarafı ele geçirirler."** (Ebu Davud(4638))

Arapça Metni:

كعب قال يكون إمام المسلمين في بيت المقدس فيبعث إلى مصر وأهل العراق يستمدهم ولا يمدونه ويمر بريده بمدينة حمص فيجد عجمها قد أغلقوا على من فيها من ذراري المسلمين فيعظمه ذلك فيسير بمن حضره من المسلمين حتى يلقاهم قال بسهولة عكا فيقاتلهم فيهزمهم الله ويطلبهم المسلمون حتى يلحقونهم ببلادهم ويسير إلى حمص فيفتحها الله على يديه الأوزاعي فأخبرنا حسان بن عطية قال تنزل الروم بسهل عكا وتغلب على فلسطين وبطن الأردن وبيت المقدس ولا يجيزون عقبة أفيق أربعين يوما ثم يسير إليهم إمام المسلمين فيحوزونهم إلى مرج عكا فيقتلون بها حتى يبلغ الدم ثنن الخيل فيهزمهم الله ويقتلونهم إلا عصابة يسيرون إلى جبل لبنان ثم إلى جبل بأرض الروم قال الوليد أخبرني سعيد بن عبد العزيز عن مكحول قال ليمخرن الروم الشام أربعين صباحا لا تمتنع منها إلا دمشق وأعلى البلقاء

**1167- Abdurrahman bin Süleyman'dan aktarıldı, dedi ki: "Rum'un krallarından bir kral Şam'ın Dimaşk ve Amman bölgesi hariç tamamına hakim olur. Sonra yenilgiye uğrar. Rum topraklarında Kayseriyye kurulur. Şam halkından bir ordu oluşur. Ardından Aden'in derinliklerinden bir ateş ortaya çıkar."**

Arapça Metni:

وعبد الرحمن بن سليمان قال يغلب ملك من ملوك الروم على الشام كله إلا دمشق وعمان ثم ينهزم وتبنى قيسارية أرض الروم فتصير جند من أجناد أهل الشام ثم تظهر نار من عدن أبين

**1167- Tekrar: Tebî'den rivayet edildi, dedi ki: "Sonra, Rum elçi gönderir. Sizinle barış yapmayı ister, siz de onunla barış yaparsınız. O zaman kadın, patika yollarda güvenlik içerisinde çok rahatça Şam'a kadar gidebilecek şekilde bir güven ortamı oluşur. Rum topraklarında Kayseriyye şehri kurulur. Bu barışın olduğu zamanda Kûfe'de İrk'ul Edîm (yere seren, yere yapıştıran savaş) olur. Bu Müslümanlara Rumların yardımının kesilmesine sebep olur. Allahualem oradaki bu hainlik sebebiyle diğer bir savaşın kapısı açılır. Diğer düşmana karşı siz Rum'u desteklersiniz, Rum da sizi destekler. Siz ayrılıp Zitelûl meralarına kadar inersiniz. Orada Hristiyanlardan kalkıp bir kişi der ki: 'Siz bizim desteğimizle galip geldiniz. Bize elde ettiğimiz ganimetteki kadınlardan ve çocuklardan vermeniz gerekiyor'. Fakat sizler bunu vermekten kaçınırsınız. Arada çarpışma olur. Onlar ayrılıp gider sonra Büyük Savaş (melhame) için hazırlık yapmaya başlarlar."**

Arapça Metni:



تبع قال ثم يبعث الروم يسألونكم الصلح فتصالحونهم فيومئذ تقطع المرأة الدرب إلى الشام آمنة وتبنى مدينة قيسارية التي بأرض الروم وفي ذلك الصلح تعرك الكوفة عرك الأديم وذلك لتركهم أن يمدوا المسلمين فإله أعلم أكان مع خذلانهم حدث آخر يستحل غزؤهم فيه وتستمدون الروم عليهم فيمدونكم عبد فتصرفون حتى تنزلوا بمرج ذي تلؤل فيقول قائل النصارى بصليينا غلبتم فأعطونا حظنا من الغنيمة والنساء والذرية فيأبون أن يعطونهم من النساء والذرية فيقتلون ثم ينصرفون فيجتمعون للملحمة

**1168-** Necaşı'nın kardeşı Zimihber Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Sizler Rumlarla güvenli bir barış yapacaksınız. Siz ve onlar birlikte arkanızdan saldıran başka bir düşmanla savaşacaksınız."**

Arapça Metni:

ذي مخبر بن أخي النجاشي قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول تصالحون الروم صلحا آمنا حتى تغزو أنتم وهم عدوا من ورائهم

**1169-** Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Siz Konstantiniyye'ye 3 tane sefer düzenlersiniz. Birincisinde orada başınıza bela gelir. İkinci seferde sizinle Rumlar arasında anlaşma olur ve siz onların şehirlerinde bir camii yaparsınız. Siz ve Rumlar Konstantiniyye'nin arka kesiminde düşmana karşı birlikte savaşırırsınız. Sonra siz geri dönersiniz. Üçüncü seferinizde Allah, Rumlara karşı size fetih nasip eder."**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو قال تغزون القسطنطينية ثلاث غزوات الأولى يصيبكم فيها بلاء والثانية تكون بينكم وبينهم صلحا حتى تبثوا في مدينتهم مسجدا وتغزون أنتم وهم عدوا من وراء القسطنطينية ثم ترجعون ثم تغزونها الثالثة فيفتحها الله عليكم

**1170-** Zimihber Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Zafer kazanacak, ganimet elde edecek ve (tehlikeden) salim olacaksınız. Sonra dönüp, tepecikleri olan bir otlakta konaklayacaksınız. Rumlardan birisi salibi (haç'ı) kaldırıp, salib kazandı diyecek. Müslümanlardan bir adam buna öfkelenip salib'i kırarak. Bunun üzerine o Müslümanı öldürürler. Müslümanlar da silahlarına sarılırlar. Allah Müslümanlardan bu topluluğa şehadeti nasip eder. Rumlar krallarına gidip derler ki Arap sınırında sen bize destek ol. İşte o zaman Rumlar ahdi bozup savaş (melhame) için toplanacaklar.**

<sup>1168</sup> Hasen. Ebu Davud (4292); İbn Mace (4089); Ahmed (4/91)

<sup>1169</sup> Zayıf.

<sup>1170</sup> Bkz. 1168

#### Arapça Metni:

ذي مخبر سمع النبي صلى الله عليه وسلم يقول فتصرفون وقد نصرتم وغنمتم فينزلون بمرج ذي تلؤل فيقول قائلهم غلب الصليب ويقول مسلم بل الله غلب فيتداولونها ساعة فيثب المسلم إلى صليهم وهو من غير بعيد فيدقه ويثورون إليه فيقتلونه فيثور المسلمون إلى سلاحهم فيكرم الله تلك العصابة من المسلمين بالشهادة فيأتون ملكهم فيقولون كفيناك حد العرب فيغدرون فيجمعون للملحمة

**1171-** Kab'dan rivayet edildi, dedi ki: "Rum anlaşımayı bozar. Ordu hazırlayıp denizden Rumîye bölgesi tarafından başlarında bir liderle beraber gelirler. O liderin adı Cemel'dir. Onun ebeveyninden biri cin veya şeytandır. O da gemiyle gelir ve Akka'daki Amik bölgesinde koşurlanırlar."

#### Arapça Metni:

كعب قال فتغدر الروم بمن كان فيها فتجتمع وتأتي بجيش في البحر من رومية عليهم صاحب لهم يقال له الجمل أحد أبويه جنية أو قال شيطان فيسير بسفنه حتى ينزل ديرا يقال له عمقا في عكا

**1172-** Ertah bin Vezir'den rivayet edildi, dedi ki: "Dimaşk şehrine 6 mil yakınındaki bir şehirde musibet ortaya çıktığında büyük savaş için toplanılacaktır."

#### Arapça Metni:

أرطاة بن المنذر قال إذا ابتليت مدينة على ستة أميال من دمشق فتحزموا للملاحم

**1173-** Kab'dan rivayet edildi, dedi ki: "6000 tane gemi çıkar. Sonra emredilir, o gemiler etrafı yakarlar."

#### Arapça Metni:

كعب قال يخرج في ستة آلاف سفينة ثم يأمر بالسفن فتحرق

**1174-** Ebu Hureyre'den rivayet edildi, o şöyle dedi: "O ateş öyle bir saçılır ki, onun parlaklığı develerin boyunlarındaki yularlarını parlatır."

#### Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال تحرق حتى تضئ أعناق الإبل ليلا بجشم جذام من نارهم

<sup>1171</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1172</sup> Hasen.

<sup>1173</sup> Zayıf.

<sup>1174</sup> Zayıf.

**1175-** Ebu Musa el Eş'ari'den rivayet edildi: **O kendi kavmine Şam'da şöyle söyledi: "Ey Eş'ariler! Sizin ziraat ve bina yapımıyla uğraşmanızdan sakınmanızı dilerim. Çünkü bunlarla imtihan olacaksınız. Ve kumral keçiler, atlar ve uzun mızraklar hazırlayarak meşgul olmanızdan sakınmanızı dilerim."**

Arapça Metni:

أبي موسى الأشعري رضي الله عنه أنه قال لقومه بالشام يا معشر الأشعريين إياكم والمزارع والدور فإنه يوشك ألا تلاؤمكم وعليكم بالمعز الشقر والخيول وطول الرماح

**1176-** İbni Şahab'dan rivayet edildi, şöyle dedi: **"Yakında Rum'un iğne / aşıları Ümmet-i Muhammedî bereketli buğday tarlalarından çıkarır."**

Arapça Metni:

ابن شهاب قال يوشك أزارق رومية أن تخرج أمة محمد صلى الله عليه وسلم من منابت القمح

**1177-** Urve bin Zubeyr saçlı sakalı beyazlamış bir halde şöyle söylemiştir: **"Ey kardeşlerim olan Şam halkı! Sizleri bu Şam bölgesinden Rum çıkaracaktır. Onlar gelip şu tepelere atlarıyla beraber yerleşeceklerdir. O gün o tepe erzakların konulduğu yer olur. Siz o tepeye yerleşmeye şimdiden bakın. Eğer öyle olursa Allah, onlara karşı size zafer nasip eder."**

Arapça Metni:

عروة بن الزبير ورأسه ولحيته يومئذ كالشغامة يا أبا أهل الشام ليخرجنكم الروم من شامكم ولتقفن فوارس من الروم على هذا الجبل وهو يومئذ على جبل سلع فليسس أهل المدينة ثم ينزل الله نصره عليهم

**1178-** Kab'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Melhame-i Kübra'da (Büyük Savaş) 12 tane yabancı kral hazırlanıp gelir. Onların krallarından yaşı küçük ve ordusu en az olanı Rum'un yöneticisidir. Allah'u Teala'nın Yemen'de iki tane hazinesi vardır. O hazinelerden biri Yermük günü gelir. O gün Ezdiler insanların üçte birini oluşturur. Onlar Büyük Savaş'ın sonuna doğru gelir. 70.000 kılıçlı savaşçıyla katılırlar."**

Arapça Metni:

كعب قال يحضر الملحمة الكبرى اثنا عشر ملكا من ملوك الأعاجم أصغرهم ملكا وأقلهم جنودا صاحب الروم والله تعالى في اليمن كنزان جاء بأحدهما يوم اليرموك كانت الأزدي يومئذ ثلث الناس ويجئ بالآخر يوم الملحمة العظمى سبعون ألفا حمائل سيوفهم المسد

<sup>1175</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1176</sup> Zayıf.

<sup>1177</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1178</sup> Hasen.

**1179-** Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, o şöyle dedi: "**Hülse putuna tapıldığı zaman Rumlar, Şam'a çıkarlar. O gün Rumlar, Ehl-i Karz (yani Hicazlılar) veya Yemenlilerden yardım ister, onlar da onlara birliklerinden gönderirler.**"

Arapça Metni:

عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال إذا عبد صنم الخاصة ظهرت الروم على الشام فيومئذ يبعثون إلى أهل قرظ يستمدونهم فيأتون على قلاصاتهم قرظ يعني أهل الحجاز أو قال الوليد اليمن. قال نعيم أشك فيه

**1180-** Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, şöyle dedi: "**Uzak bir bölgede onlara bir ordu yardıma gelir.**"

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو قال ليأتين مددا من الجند وما قصي بينهم

**1181-** Kab'dan rivayet edildi **O, Allahu Teala'nın Fetih Suresi, 16. ayetinde buyurduğu; 'Siz yakında güçlü-kuvvetli bir toplulukla çarpışmak için çağrılacaksınız.'** ayetiyle ilgili dedi ki: **'Bu Melhame yani Büyük Savaş günündeki Rumlardır'.**

Yine Kab dedi ki: **İslam'ın başlangıç döneminde Allah Bedevileri harekete geçmeye çağırdığında onlar demişlerdi ki: 'Mallarımız ve ailemiz bizi meşgul etti' (Fetih Suresi, 16) Bunun üzerine Allah, onlara cevaben demişti ki: 'Siz yakında güçlü kuvvetli bir toplulukla çarpışmak için çağrılacaksınız'. İşte bu çağrı Büyük Savaş zamanıdır. O Bedeviler aynı İslam'ın başlangıcında dediklerini, yine o zaman da diyecekler. Ve derler ki: 'Bizi mallarımız ve ailemiz buraya katılmaktan alıkoymdu'. Bunu söylediklerinde de Allah'u Teâlâ'nın Fetih Suresi 16. ayetteki şu ceza onların üzerine hak olur: 'Size acı bir azapla azap edeceğim'.**

Ravi diyor ki: **'Ben bunu Abdurrahman bin Yezid'e anlattığım zaman, o: 'Evet bu söz doğrudur.' dedi. Sözünün devamında da şöyle dedi: 'Ben küfür şehrinin fetholdüğünü görmek istemeseydim, şu an yaşamayı da arzu etmezdim. Ama onun fethi için hayatta kalmayı Allah'tan istiyorum. O öyle bir gündür ki, Allah o gün kılıçlara izin verir, kılıçlar hakkını yerine getirir.'**

Saffan dedi ki, **'Bize bazı yaşlılarımız şöyle anlattı: O gün Bedevilerden dinden çıkıp kafir olanlar Müslümanlara yardımı terk eder, onların orduları da şüphe ve tereddüt içinde kalır. Fakat buna rağmen Müslümanlar galip gelip fetih gerçekleştirdiği zaman, o Bedevilerin dinden çıkanları ve şüpheye düşüp savaşı terk**

---

<sup>1179</sup> Zayıf.

<sup>1180</sup> Zayıf.

<sup>1181</sup> Zayıf. Taberi (11/372)

**edenlerine ani bir baskın düzenlerler. Öyle bir ganimet elde ederler ki, o gün o ganimetin paylaşımında olmayanlar çok şey kaybetmiştir."**

Arapça Metni:

كعب في قوله تعالى (ستدعون إلى قوم أولى بأس شديد) قال الروم يوم الملحمة قال كعب قد استقر الله الأعراب في بدء الإسلام فقالت (شغلتنا أموالنا وأهلونا) فقال (ستدعون إلى قوم أولى بأس شديد) يوم الملحمة فيقولون كما قالوا في بدء الإسلام (شغلتنا أموالنا وأهلونا) فتحل بهم الآية (يعذبكم عذاباً أليماً) فحدثت عبد الرحمن بن يزيد يومئذ فقال صدق. قال بقية في حديثه ولولا أن أشهد فتح مدينة الكفر ما أحببت أن أحيا فإن الله تعالى محرم يومئذ قال وقال صفوان حدثنا مشيختنا أن من الأعراب من يرتد يومئذ كافراً ومنهم من يول على نصره على كل حديدة أن تجبن الإسلام وعسكرهم شاكا فإذا فتح للمسلمين يومئذ بعثوها من غارة على ما ترك الفئة الكافرة المرتدة والفئة الشاكة الخاذلة فالخائب من خاب من غنيمتهم يومئذ

**1182- Abdullah bin Mesud'dan rivayet edildi, dedi ki: "Bu savaş esnasında çok büyük dinden dönmeler olacaktır."**

Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, o şöyle dedi: "Allah o gün Müslümanlardan bir topluluğu çıkarır. Onlar düşmanları karşısında kendilerini terk edenlerin üzerine yürür ve onlara galip gelirler. O gün, terkedenler küfürde kendisini tehlikeye atmış sayılır."

Muhammed dedi ki: 'Ben küfürde kendisini tehlikeye atmayla, İslam'dan çıkmayı aynı şey olarak görüyorum'.

Arapça Metni:

عبد الله بن مسعود قال يكون عند ذلك القتال ردة شديدة قال محمد وأخبرنا عقبة بن أوس عن عبد الله بن عمرو قال يظهر الله الطائفة التي تظهر فيرغب فيهم من يليهم من عدوهم فيتقحم رجال في الكفر تقحما قال محمد لا أعلم الردة عن الإسلام والتقحم في الكفر إلا واحدا

**1183- Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, o dedi ki: Araplardan bazı kabileler Rum'un izi sıra gidecektir. Ravilerden biri dedi ki, 'Ben Abdullah bin Amr'a dedim ki, 'Onların izi sıra gitmeleri nasıldır?'. O dedi ki, 'Onların sürüsü ve köpeği olacaklardır.'. Bunun üzerine o dedi ki, 'İnşaAllah Ey Ebu Muhammed'. Fakat Abdullah bin Amr öfkelenerek dedi ki, 'Allah zaten bunu dilemiş ve kaderde yazmıştır'**

Arapça Metni:

<sup>1182</sup> Hasen.

<sup>1183</sup> Zayıf.

عبد الله بن عمرو يقول ليلحقن قبائل من العرب بالروم بأسرها قلت وما أسرها؟ فقال رعاتها وكلابها فقال إن شاء الله يا أبا محمد فقام مغضبا فقال قد شاء الله وكتبه

**1184-** Abdurrahman bin Sünneh, Resulullah'tan şöyle duyduğunu aktardı: **"Üçte biri inkar eder, üçte biri şüpheye düşüp geri döner ve yere batarlar."**

Arapça Metni:

عبد الرحمن بن سنه سمع النبي صلى الله عليه وسلم يقول يكفر ثلث ويرجع ثلث شاكا فيخسف بهم

**1185-** Kasım Ebu Abdurrahman dedi ki, **"Müslümanları Akka ve Antakya'nın ovalarında yardımsız bırakıp terk edenlere yeryüzünde bir çukur açılır ve onlar onun içerisine düşerler. Onlar asla cenneti göremez ve asla ailelerine de geri dönemezler."**

Arapça Metni:

القاسم أبا عبد الرحمن يقول الفئة الخاذلة للمسلمين بعمق عكا وأنطاكية ينخرق لهم من الأرض خرقا يدخلون فيه لا يرون الجنة ولا يرجعون إلى أهلهم أبدا

**1186-** Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Üçte biri yenilgiye uğrar, işte onlar Allah Azze ve Celle Katı'nda yeryüzünün en şerlileridir."**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو قال ينهزم ثلث فأولئك شر البرية عند الله عز وجل

**1187-** Eban bin Velid'ten rivayet edildi, o dedi ki: **"Ben İbni Abbas'ın Muaviye ile konuştuğunu dinledim. Muaviye ahir zamanla ilgili soru sordu. İbni Abbas ona şu bilgiyi verdi: 'Bizim ailemizden yani Ehli Beyt'ten ahir zamanda 40 yıl liderlik yapacak bir adam olacak. Onun hilafetinin son 7. yılında Melahim yani Büyük Savaşlar olacak. O, Âmak'ta acıyla ölecek. Ondan sonra Müslümanlara iki ben (leke) sahibi yani Mehdi liderlik yapar. Onun eliyle o gün fetih olur'"**

Arapça Metni:

أبان بن الوليد المعيطي سمع ابن عباس يحدث معاوية وسأله عن الزمان فأخبره أنه يلي رجل منهم في آخر الزمان أربعين سنة تكون الملاحم لسبع سنين بقين من خلافته فيموت بالأعماق غما ثم يليها رجل ذو شامتين فعلى يديه يكون الفتح يومئذ

<sup>1184</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>1185</sup> Hasen.

<sup>1186</sup> Zayıf.

<sup>1187</sup> Bkz. 1134

**1188-** Kab'dan rivayet edildi, dedi ki: **O gün Müslümanların halifesi 1400 kişiyi öldürür. Bunlar her biri emir ve sancak sahibidirler. Bu öyle bir musibettir ki Peygamber (sav)'den beri Müslümanlar böyle bir musibet asla görmezler.**

Arapça Metni:

كعبا قال فيقتل خليفة المسلمين يومئذ في ألف وأربعمائة كلهم أمير وصاحب لواء فلم يصاب المسلمون يومئذ بعد مصيبتهم بالنبى صلى الله عليه وسلم بمثلها

**1189-** Said bin Cübeyr'den rivayet edildi. O dedi ki: **İbni Abbas'ın yanında 12 halifeden bahsedildi. Ardından da bir emir geleceği söylendi. Bunun üzerine o dedi ki: "Vallahi bundan sonra bizden yani Ehl-i Beyit'ten Seffah, Mansur ve Mehdi çıkacaktır. Mehdi sancağı Meryem oğlu İsa'ya verecektir."**

Arapça Metni:

سعيد بن جبیر عن ابن عباس أنه ذكر عنده إثنا عشر خليفة ثم الأمير فقال والله إن منا بعد ذلك السفاح والمنصور والمهدي يدفعها إلى عيسى بن مريم عليه السلام

**1190-** Kab'dan rivayet edildi dedi ki: **"Âmak'ta şiddetli bir savaş olacaktır. Orada kimse zaferi elde edemez. Öyle ki, birbirleriyle ölümüne uzun süre çarpışır. Atların ayak topuklarına kadar günlerce kan akar. Bu ordu aralıksız çarpışır, sadece geceleri ara verir dinlenirler. Sonra insanlardan bir topluluk kalkar der ki, 'İslamiyet artık son bulmuştur. Biz artık atalarımızın yoluna dönelim'. Böylece İslam'ı terk eder, küfre girerler. Geriye sadece muhacirlerin çocukları kalır. O muhacirlerin çocuklarından biri der ki, 'Ey Müslümanlar! Şunların ne yaptığını görüyor musunuz? Kalkın, biz Allah'ın ipine, dinine sarılalım'. Fakat hiç kimse onu dinleyip ona tabii olmaz. O tek başına yürür, onların karşısına çıkar. Onlar da mızraklarıyla ona saldırırlar. Öyle kan akar ki, zırhları kana bulanır. Fakat Allah sonra onları mahveder."**

Kab dedi ki: **"Bu İslam'da Hamza'dan sonra en üstün şehittir. O şehit edilirken melekler derler ki, 'Ya Rabbi' Kullarına yardım etmemiz için bize izin vermez misin?'. Allah, der ki: 'Onlara yardım etmeye Ben daha layığım'. Allah onlara mızrağını, kılıcını vurur. Allah'ın kılıcı emridir. Allah onları yenilgiye uğratar, Müslümanlara zafer verir. Diğerleri ise preslenir gibi ayaklar altında ezilirler. Bu olaydan sonra Rum'un ne bir topluluğu, birlikteliği olur ne de bir liderleri olur.**

Arapça Metni:

---

<sup>1188</sup> Zayıf.

<sup>1189</sup> Bkz. 224

<sup>1190</sup> Zayıf.

كعب قال يقتتلون بالأعماق قتالا شديدا فيرفع النصر ويفرغ الصبر ويسلط الحديد بعضه على بعض حتى تركض الخيل في الدم إلى ثنتها ثلاثة أيام متوالية ولا يحجز بينهم إلا الليل حتى يقوم فيقول عمائر من الناس يعني طوائف ما كان الإسلام إلا إلى أجل ومنتهى وقد بلغ أجله ومنتهاه فألحقوا بمولد آبائنا فيلحقون بالكفر ويبقى أبنائنا المهاجرين فيقول رجل منهم يا هؤلاء ألا ترون إلى ما صنع هؤلاء قوموا بنا لنلق بالله فما يتبعه أحد فيمشي إليهم حتى يأتيتهم فينشلونهم بنيانهم حتى إن دماءه لتبل أدرعهم فيهزمهم الله

قال كعب فذلك أكر شهيد كان في الإسلام إلا حمزة بن عبد المطلب فتقول الملائكة ربنا ألا تأذن لنا بنصرة عبادك؟ فيقول أنا أولى بنصرتهم يومئذ يطعن برمحه ويضرب بسيفه وسيفه أمره فيهزمهم الله تعالى ويمنحهم فيدوسونهم كما يداس المعصرة فلا يكون للروم بعدها جماعة ولا ملك

**1191-** Ertah'dan rivayet edildi dedi ki: **Ethem Sahibi (yani Siyah Sahibi), İskenderiye'de ve Mısır'da ortaya çıktığı zaman Hicaz ve Yesrib bölgelerindeki Araplar ona dahil olur. O Şam'da parlar. Bütün kabileler aileleriyle birlikte ona katılır. Allah, onlar üzerine bir ordu gönderir. Onlar iki cezîre yani iki bölgenin arasına geldikleri zaman bir münadi şöyle seslenir: "Yabancı ve öz olan herkes bizimle çıksın, çünkü Müslüman olanların hepsi bize katıldı." Bunun üzerine mevali öfkelenir ve aralarından Salih bin Abdullah bin Kays bin Yesari denilen bir adama biat ederek onların karşısına çıkarlar. Rum'un ordusu da çıkar ve onları öldürürler. Rum tamamen ölür, onlar o gün Beyt'ül Makdis'te bulunmaktaydılar. Ve oranın yöneticisiydiler. Rumlar orada çekirgeler gibi ölürler. Orada Siyahlar Sahibi de ölür. Sonra Salih mevali ile birlikte Suriye bölgesine iner. Amuriyye'ye girer. Oraya önceden de uğramıştır. Ve Kamuliye'ye de iner. Bizantiye'yi fetheder. Oralarda ordusunun tevhid sesleri yükselir. Ordusunun arasında ganimet mallarını kalkanlarla dağıtır ve Rumiye üzerinde zuhur eder. Oradan Siyon kapısını çıkaracaktır ve Tabut'un bir bölümünü de oradan çıkarır. O Tabut-u Sekine'nin içerisinde Havva'nın küpeleri, Adem'in elbiseleri, Harun'un da takım elbiseleri vardır. O topluluk bu halde iken, bir haber, batıl bir haber onlara ulaşır, onları yanıltır, onlar da geriye dönerler.**

Cerrah bin Ertad diyor ki: "Danyal Peygamberin sözünde ilk melhame İskenderiye bölgesinde olacaktır. Onlar gemilerle çıkarlar. Bunun üzerine Mısır halkı, Şam halkından yardım ister. Onlar gelirler ve şiddetli bir savaş olur. Müslümanlar büyük bir mücadeleden sonra Rumları hezimete uğratırlar. Sonra Rumlar yeniden büyük bir toplulukla toplanır gelirler. Filistin'in Ya'fa bölgesine 10 mil mesafede konaklarlar. Ailelerini dağlarda tutarlar. Müslümanlar onlar üzerine yürür, onlara karşı galip gelir. Onların krallarını da öldürürler. İkinci melhamede şöyle olur: Birinci topluluğun yenilgisinin ardından, yenilen topluluk büyük bir ordu halinde yeniden toplanırlar ve gelip Akka'nın orada konaklarlar. Yöneticileri, kral olan babasını öldüren yeni kraldır. Onlar geldikten sonra Müslümanlar Akka'da onların karşısına çıkar, onlarla savaşırlar. Müslümanlar 40 gün galip gelemeyizler. Şam halkı, Mısır halkından yardım ister. Onlara yardım etmekten çekinirler. O gün özgür müşrikler, Nasraniye'deki bu köle olmayan özgür müşriklerin hepsi, Rum'a yardıma gelirler. Şam halkının üçte biri kaçır, üçte biri ölür, kalan üçte birine de Allah yardım eder, onlar Rumları yenilgiye uğratırlar. Böyle bir zafer



duyulmamıştır. Onlar, Rumların krallarını da öldürürler. Üçüncü Melhame'de şöyle olur: Denizden Rumlar geriye dönerler. Önceki hezimetten dolayı kaçanlar da gelip onlara katılırlar, karada birleşirler. Öldürülen kralın oğlu onların başındadır. O daha yaşını almamış küçük yaşta bir kişidir fakat Rumların kalbine onun sevgisi bırakılmıştır. Önceki hiçbir krallarını onun kadar kabul edip itaat etmemişlerdir. Onlar gelip Antakya'nın Amik Ovası'na inerler. Müslümanlar da toplanıp onların karşısına inerler. İki ay savaş sürer. Ardından Allah Müslümanlara zafer nasip eder. Rumlar yenilir, öldürülenler ölür, diğerleri de geldiği yoldan geriye kaçarlar. Sonra onlara destek birlikleri gelir. Yeniden saldırıya geçerler. Müslümanlar onları öldürüp krallarını da öldürürler. Geriye kalan kısmın ardına düşen muhacirler, onları feci şekilde öldürürler. O gün haç kırılır. Rumlar aralarında bulunan Endülüs tarafındaki topluluklara yönelirler, onlarla çarpışır, o bölgede kalırlar. Muhacir Müslümanlar da iki gruba ayrılır. Biri karadan gider, diğer grup da denizden gider. Karadan giden Müslümanlar, düşmanlarının yanına kadar gelirler. Allah Müslümanlara öncekinden daha büyük bir zafer nasip eder. Ölen Rumların arasından bir haberci başlarına geleni kardeşlerine haber vermek için deniz yoluyla gider. Müslümanlar ilerler, şehre gelir inerler. Orayı ele geçirir, harap ederler. Sonra Endülüs ve diğer milletler toplanır, Şam'a gelirler. Müslümanlar da onların karşısına çıkar ve Allah'ın izniyle onları mağlup ederler.

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا الحكم بن نافع عن جراح عن أرطاة قال: إذا ظهر صاحب الأدهم بالسكندرية و أرض مصر، لحقت العرب - 1211 ببثرب و الحجاز، و تجلى عن الشام، و تلحق كل قبيل بأهلها، و يبعث الله إليهم جيشا، فإذا انتهوا بين الجزيرتين ليخرج إلينا كل صريح أو دخيل كان منا في المسلمين، فيغضب الموالي فيباعدون رجال يسمى صالح بن عبد: نادى مناديهم الله بن قيس بن يسار، فيخرج بهم فيلقى جيش الروم، فيقتلهم، و يقع الموت في الروم و هم يومئذ ببيت المقدس، و قد استولوا عليها فيموتون موت الجراد، و يموت صاحب الأدهم، و ينزل صالح بالموالي بأرض سورية، و يدخل عمورية و قد نزل، و ينزل قموالية و يفتح بزنتية، و يكون أصوات جيشه فيها بالتوحيد عالية، و يقسم أموالها بينهم بالنية، و يظهر على رومية، و يستخرج منها باب صهيون، و تابوت من جزع، فيه قرط حواء و كغوتة آدم- يعني كساءه- و حلة هارون عليهم السلام، فبينما هم كذلك إذ أتاه خبر و هو باطل، فيرجع

قال جراح عن أرطاة: فالملحمة الأولى في قول دانيال: تكون بالسكندرية، يخرجون بسفنفهم فيستغيث أهل مصر بأهل الشام، فيقتلون فيقتلون قتال شديدا فيهزم المسلمون الروم بعد جهد شديد، ثم يقيمون عليها و يجمعون جمعا عظيما، ثم يقبلون و فينزلون يافا فلسطين عشرة أميال، و يعتصم أهله بذرايعهم في الجبال، فيلقاهم المسلمون فيظفرون بهم و يقتلون ملكهم الملحمة الثانية: يجمعون بعد هزيمتهم جمعا أعظم من جمعهم الأول، ثم يقبلون فينزلون عكا و قد هلك ملكهم ابن المقتول، فيلتقى المسلمون بعكا و يحبس النصر عن المسلمين أربعين يوما، و يستغيث أهل الشام بأهل المصار فيبطون عن نصرهم فال يبقى يومئذ مشرك حر و ال بعد من النصرانية إل أمد الروم، فيفر ثلث أهل الشام، و يقتل الثلث، ثم ينصر الله البقية و الملحمة الثالثة: يرجع من رجع منهم في البحر و ينضم إليهم من. فيهزمون الروم هزيمة لم يسمع بمثلا، و يقتلون ملكهم كان فر منهم في البر، و يملكون ابن ملكهم المقتول صغير لم يحتلم و تقذف له مودة في قلوبهم، فيقبل بما لم يقبل به ملكاهم الأولان من العدد، فينزلون عمق أنطاكية، و يجتمع المسلمون فينزلون بإزائهم، فيقتلون شهرين، ثم ينزل الله نصره على المسلمين، فيهزمون الروم و يقتلون فيهم و هم هاربون طالعون في الدرب، ثم يأتهم مدد لهم فيقفون وئيدا من المسلمين فتكر عليهم كرة فيقتلونهم و ملكهم، و ينهزم بقيتهم فيطلبهم المهاجرون فيقتلونهم قتال ذريعا، فحينئذ يبطل الصليب، و ينطلق الروم إلى أمم من ورائهم من الأندلس فيقتلون بهم حتى ينزلوا الدروب، فيتميز المهاجرون نصفين فيسير نصف في البر نحو الدرب، و النصف الآخر يركبون في البحر، فيلتقى المهاجرون الذين في البر من في الدرب من عدوهم، فيظفرونهم الله بعدوهم فيهزمهم هزيمة أعظم من الهزائم الأولى، و يوجهون البشير إلى إخوانهم في البحر أن مودعكم المدينة، فيسيرهم الله أحسن سيرة حتى ينزلوا على المدينة فيقتحمونها و يخربونها، ثم يكون بعد ذلك أندلس و أمم، فيجتمعون فيأتون الشام فيلقاهم المسلمون فيهزمهم الله عز و جل

**1192-** Kab'dan rivayet edildi, dedi ki: "Rum, Beyt'ül Makdis'e 70 haçlı ile beraber girer ve orayı yıkar. Onlar orada Şam bölgesinde ve sahillerde herkesi itaat altına alırlar. Allah bunların yaptığına gazaplanır. Onları Sarifiyye (Filistin'de bir yer), Kayseriyye ve Beyrut'ta yere batırır. Rumlar deniz kenarında 40 gün boyunca Şam'a hakim olurlar. Oradan Ürdün ve Bisan bölgesine kadar ulaşırlar. Sonra Müslümanlar onlara karşı galip gelir. Rumlar Müslümanlarla anlaşma yaparlar. Hatta Müslümanlar onlara yönetici olur. Her taraf güvenlik içinde olur. Bu 7 veya 9 kadar devam eder. Yani ay veya yıl devam eder."

Kab dedi ki: Irak halkı itaati terk eder. Şam halkından olan başlarındaki yöneticileri öldürürler. Şam halkı da onlara karşı savaşır. Şamlılar düşmanlarına karşı Rumlardan destek isterler. O zamana kadar Rumlarla aralarında bir anlaşma bulunmaktadır. Onlar 10.000 kişilik destekle onlara yardım eder. Fırat'ın kenarına gelirler, orada savaş olur ve Şam halkı Irak halkına karşı galip gelir. Sonra Kûfe'ye girerler, oranın halkını esir ederler. Ardından Rumlar Şamlılara der ki, "Aldığınız kölelerden bize de verin, bizimle paylaşın." Şamlılar Rumlara derler ki, "O köleler Müslüman. Biz asla Müslümanları sizinle paylaşmayız. Ama aldığımız ganimet mallarını paylaşabiliriz." Rum onlara der ki, "Siz bizim sayemizde galip geldiniz. Müslümanlar der ki, "Hayır, bilakis Allah ve Resulünün desteğiyle biz galip geldik." Böyle bir çekişme devam ederken, Rumlar öfkelenirler. Bu taraftaki Şamlıların arasından kalkan bir Müslüman onların haçını kırar ve aralarında ayrılık başlar. Rumlar, Şamlıların karşısına dikilir. Aralarındaki nehrin olduğu yere kadar gelirler. Rumlar anlaşmayı bozarlar. Konstantiniyye'deki Müslümanları da öldürürler. Sonra Rumlar Humus sahiline çıkarlar. Humus halkı onların karşısına çıkar. Şehirdeki acemler şehrin kapılarını kapatırlar. Rum'un kralı Fehmaya bölgesine iner. Deyribehra yakınlarındaki köprüyü geçip karşıya ulaşamaz. Derken Rumlar Müslümanlara der ki, "Humus'u bize verin. Çünkü orası bizim atalarımızın bölgesidir." Kabul edilmez ve savaş olur. Öyle kan akar ki ağaçların gövdesine kadar kan dolar. Savaş sonunda Rumlar yenilgiye uğrar. Müslümanlar Humus'a geri döner, atlarını zeytin ağaçlarına bağlarlar. Mancıklarını diker, Deyrimesal'deki kiliseyi yıkarlar. Humus'u Müslümanlar, içerideki bir Yahudi'nin batı tarafındaki kapıyı açması sebebiyle geri fethederler. Ve o girdikleri kapı Dimaşk veya Yahudi kapısı olarak söylenmiştir. Oradaki kilitli kapıyı Yahudi açar, Müslümanlar girer, içeriyi fethederler. İçeride Müslümanlar düşmanlarına yardım eden Esed oğullarını öldürürler. Oradaki acemleri de öldürürler. Şehrin üçte birini yıkar, üçte birini yakar, üçte birini de batırırlar. Bundan sonra Şam daha Humus gibi imar edilip şehir yapıları düzeltilemez.

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا الحكم بن نافع عن من حدثه عن كعب قال: يدخل الروم بيت المقدس سبعون صليبا حتى يهدموه، و ال تزال طاعة معمول بها ما كانت الخالفة في أرض القدس و الشام و أول السواحل، يغضب الله عليه فيخسف به الصارفية و قيسارية و بيروت، و يملك الروم بالشام أربعين يوما من شاطئ البحر إلى الأردن و بيسان، ثم تكون الغلبة للمسلمين عليهم يصلحونها حتى يجرى سلطانهم عليهم و تأمن الأرض كلها سبع تسع

قال كعب: يخلع أهل العراق الطاعة و يقتلون أميرهم من أهل الشام، فيغزوهم أهل الشام، و يستمدون عليهم الروم، و قد صالحوا الروم قبل أن يستمدوهم فيمدوهم بعشرة ألف حتى يبلغوا الفرات فيلتقون فيكون الظفر أهل الشام عليهم، ثم يدخلون الكوفة فيسبون أهلها، ثم يقول الروم للشاميين: أشركونا فيما أصبتم من السبي، فيقولون: أما ما كان من المسلمين

قال سبيل إليه، و نقاسمكم الأموال، فيقول الروم: إنما غلبتموهم بالصليب، و يقول المسلمون: بل بالله و برسوله صلى الله عليه و سلم غلبناهم، فيتداولونه بينهم فتغضب الروم فيقوم إلى صليبهم رجل من المسلمين فيكسره، فيفترقون و يجوز الروم إلى نهر يحول بينهم و بينهم، و تنقض الروم صلحها، و يقتلون من بالقسطنطينية من المسلمين، ثم تخرج الروم في ساحل حمص، فيخرج أهل حمص إليهم فيغلق الأعاجم أبواب مدينة حمص عليهم، و ينزل ملك الروم فحميا ال يجاوز القنطرة التي دون دير بهراء، فتقول الروم للمسلمين: خلوا لنا حمصا فإنها منزل آبائنا، فيقتتلون حتى يبلغ الدم الأحجار السبع الأوسط منها ألبارص ثم يهزمون الروم، و يرجع المسلمون إلى حمص و يربطون خيولهم بالزيتون، و ينصبون المجانيق عليها و يهدمون كنيسة دير مسحل، و تفتح حمص للمسلمين برجل من اليهود من بابها الغربي الأيمن، أو من الباب المغلق الذي بين باب دمشق و باب اليهود، فيدخلها المهاجرون، و تهرب طائفة من أنصارها إلى دير بنى أسد، فيقتلهم المسلمون و من بها من الأعاجم، و يخربوا ثلثها و يحرقوا ثلثها، و يغرقوا ثلثها، و ال تزال الشام عامرة ما عمرة حمص

**1193- Ebubekir bin Ebu Meryem bazı yaşlılardan şöyle dediklerini işitmiştir: "Bir kaynak suyu (baraj olabilir) patlayacak, Humus'un tamamı veya çoğunluğu o su sebebiyle boğulacak. Bu kaynağın olduğu yer, Humus'un doğu tarafında 10 mil mesafededir."**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا أبو المغيرة عن أبي بكر بن أبي مريم سمع الشيخ يقولون:

سنفجر عين بتل ذي مين يكثر ماؤها، فيغرق حمص أو جلها، و هي شرقي حمص على عشرة أميال

**1194- Ebu Amir El Hami'den rivayet edildi, dedi ki: Ben köydeyken Haris bin Ebu Enam yanıma geldi. O an gündüzün ortaları gibiydi. Hava çok sıcaktı. Dedim ki, "Ey Amca! Bu saatte buraya gelme sebebin nedir?". O dedi ki: "Yahudi kapısı üzerinden geçen bir vadiyi araştırıyorum. O vadiyi takip ettim fakat karıştı, kayboldu izi, yerini bulamıyorum. Acaba sizin bu bölgede bilgi verebilecek eskiyi bilen yaşlı birileri var mı?". Ben, "Evet, şurada yaşlı bir kişi var. Ona gidebiliriz." dedim ve onun yanına gittik. Haris, o yaşlı kişiye: "Bu bölgede eskiden olan o boğazı sordu. O yaşlı kişi dedi ki: "Ben babamdan şöyle duydum; önceden burada evet bir boğaz vardı, suya akardı. Ondan içen hamile kalırdı, suyunun bereketiyle. Ve onun ulaştığı ağaçlar yemyeşil olup hemen açarlardı. İnsanlar da bu suya değer verirdiler. Sonra bir adam geldi. O suyun etrafını duvarla çevirip örüp çeşme yapmaya çalıştı. Oradan gelen suyu biriktirip depoladı. Bunu yaptıktan sonra o su kayboldu gitti."**

Amr diyor ki, Biz oradan çıktıktan sonra bana dedi ki: 'Ben, Peygamberin bazı sahabesinden şöyle işittim. Bu vadi cehennem vadilerinden bir vadidir. Humus'un yarısı burada boğulacaktır. Diğer yarısını da ateş çemberi sarıp yakacaktır'.

Arapça Metni:

و حدثنا نعيم ثنا أبو المغيرة عن أرطاة عن أبي عامر الألهاني قال: كنت في قرية، فجاءني الحارث بن أبي أنعم حين انتصف النهار، و اشتدت الظهيرة، فقلت: يا عم ما جاء بك هذا الحين؟ قال: استقرأت هذا الوادي الذي يمر على باب اليهود، ثم إنه خفي عليّ مذهبه حتى خالط تلك الحقول، فهل في قرينك هذه رجل له قدم و سن؟ قلت: نعم ها هنا شيخ كبير ما يخرج من الكبر، فانطلقنا إليه، فسأله الحارث عن ذلك الخليج، فقال الشيخ: سمعت أبي يقول: إن ماءه كان ظاهرا ال تشرب منه حامل إل ألفت ما في بطنها، و ال ينال شجرة إل تنائر ورقها، فأهم الناس ذلك، فالتمسوا له، فجاء رجل فجعلوا به جعال قال أبو عامر: فدعاهم بلبنة من رصاص و شحم و زفت و صوف، ثم انطلقوا إلى سربل فصنع ما صنع، فخفي ذلك الماء

<sup>1193</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>1194</sup> Hasen.

**1195-** Kab'dan rivayet edildi, dedi ki: **Sonra Rum ikinci bazı milletlerden destek isteyecektir. Farklı milletlerden topluluklar onlara gelip ordu olacaklardır. Rumiyye, Konstantiniyye ve Ermeniye'deki çobanlar, çiftçiler bile gelip bu orduya katılacaktır. Bunlar, Rum'un kralına öfkelenecekler. Toplu bir halde karşı bir birlik oluşturacaklar. Araplar da toplanacak. Mısır, Irak birlikleri de Şam'da toplanacak. Rum yürüyecek. Dimaşk bölgesi hariç Şam'ın tamamını ele geçirecek. Müslümanlar da Rum'un karşısına çıkacak. Amik Bölgesi'ne gelecekler. Orada yazın suyu soğuk, kışın sıcak olan nehrin oraya inecekler. O su, o gün taşmış, yükselmiş bir haldedir. Muhacirler o suyun yanına kadar inerler. Rumlar da uzak tarafta atlarını ağaçlara bağlarlar. Savaş için hazırlık başlar. Kanserîn bölgesinde de toplanılır. O savaş meydanı Humus ve Antakya arasındadır. Araplar da Basra ve Dimaşk bölgesi civarındadırlar. Rumlar o bölgede ne kadar odun, ağaç varsa hepsini yakarlar. İki ordu Halep ve Kanserîn bölgeleri arasında karşı karşıya gelir. Oradan Amik bölgesine iner ve orada büyük bir savaş yaparlar. O gün Müslümanların yanında kim olursa, öncü birliğe katılsın. Eğer bunu yapamazsa ikinciye, onu da yapamazsa üçüncüye, dördüncüye veya en son dahi olsa birliklere katılıp savaşa katılsın. Eğer bunu da yapamazlarsa karargahta destek olsunlar. Eğer birlik beraberlik halinde olurlarsa, Allah'ın yardımı onlarla beraberdir. O gün kim savaştan kaçarsa cennetin kokusunu alamaz. Rumlar, Müslümanların karşısına geçtiği zaman derler ki: "Bu bölge bizimdir, bölgemizi boşaltın ve bize bütün develeri, hayvanları ve savaş esirlerini verin." Müslümanlar, 'Bizim yanımızda olanlardan size katılmak isteyen varsa, dininden çıkacaksa, gelsin size katılsın' derler. Fakat oradaki Müslümanlar kabul etmez, öfkelenirler. Onların arasındaki Hamiriler'den bir grup kendilerine bir lider seçer, o lidere tabi olurlar. O lider İbrahim ve İshak'ın müjdelediği ahir zamanda gelecek olan kişidir. Ona tabii olurlar. Onlar tek başına gidip Rum'la çarpışırlar ve Rum'a karşı galip gelirler. Onların galip geldiğini gören Rumlara katılmış olan Araplar içindeki o münafık kesim, geri dönerler, onların arasına katılmak isterler. O gün Araplar Yemani, Muhacir, Hamir, El Han ve Kays kabilelerinden bölük bölük oluşmuştur ve onlar insanların en hayırlılarıdır. O gün Kayşlılar hem ölür hem öldürürler. Cedis kabilesi de aynı şekilde olur. O savaşta Ezdiler hem ölürler hem de öldürürler. O savaşta Müslümanların orduları 4 gruba ayrılır. Bir grup şehitliği ister, diğer bir grup savaşta sabırlı olur, diğer bir grup cenk eder ve diğer bir grup da ayrılıp gidip düşmanlarına katılırlar. Müslümanlarla Rumlar arasında devam eden bu savaş da şiddetlenir. Kureyşli Yemani olan Salih adındaki komutan 3000 kişi ile gelip mücadele eder. Allah Rum'un üzerine bir rüzgar estirir, kuşlar gönderir. O kuşlar kanatlarıyla onların yüzüne vurur, gözlerini çıkarırlar. Onlar orada bu musibete uğrarken, Allah sabreden Müslümanlara yardım eder. Oradaki sabırlı Müslümanların sevabı, aynı Peygamber'in ashabının sevabı kadar olur. Onların kalpleri cesaretle dopdoludur. O gün Rumlar öyle bir yenilgiye uğrar ki, vahşi hayvanlar, kuşlar onların etlerini, cesetlerinin etlerini yiyip doyarlar ve**

onların kanlarını içerler. Allah, dördüncü kat semadaki silahlarını gönderir. Onlar, güç ve kuvvet silahıdır. Melekler, o güç ve kuvvet silahı olarak inerler, Müslümanlara destek olurlar. Müslümanlar kılıçlarını uzatmadan düşmanlarının boyunları kopar. Düşmanların da kılıçları kesmez olur. Cebrail ve Mikail inerler. Onlar tamamen yenilgiye uğramış olurlar. Koyun sürüsü gibi sürü halinde sürülüp götürülürler. Kendi yerlerine kadar onlar sürülürler. Onların kanları ağaçların gövdelerine kadar ulaşır. İşte bu melhamedir ve bu Rum kralının yönetiminin sonudur. Ve Allah meleklerini gönderir. O bölgede Rum'un katledildiğini, o melekler insanlara duyururlar.

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا الحكم بن نافع قال: أخبرني الذي حدثني عن كعب في حديثه: ثم تستمد الروم بالأمم الثانية، فتجيش عليهم الألسنة المختلفة، وتجتمع إليهم أهل رومية و القسطنطينية و أرمينية حتى الرعاة و الحراثون يغضبون لملك الروم فيقبل بأمم كثيرة سوى الروم ملوك عشرة يبلغ جميعهم مائة ألف و ثمانين ألفا، و تنزوى العرب بعضها إلى بعض من أقطار الأرض، و يجتمع الجناحان مصر و العراق بالشام، و هى الرأس، و يقبل ملك الروم على منبر محمول على بغلين، فيوجهون جيوشهم فيجولون الشام كلها غير دمشق، فيسير إليهم المسلمون على أقدامهم فيلتقون في عمق كذا و كذا أربع مواطن، فيسير الجمعان على نهر ماؤه بارد في الصيف حار في الشتاء، فيغور ماؤه و يكثر يومئذ، فينزل المهاجرون أدناه، و الروم أقصاه و يربطون خيولهم بالشجر الذي عند رحالهم، و يستعدوا للقتال حتى يصيروا في أرض قنسرين، فيكون منزلهم ما بين حمص و أنطاكية، و العرب فيما بين بصرى و دمشق و ما وراءهما، فال يبقى الروم خشبا و ال حطبا و ال شجرا إلّا أوقدوه فيلتقى الجمعان عند نهير فيما بين حلب و قنسرين، ثم يصيرون إلى عمق من الأرض فيه عظم قتالهم، فمن حضر ذلك اليوم فليكن في الزحف الأول، فإن لم يستطع ففي الثاني أو الثالث أو الرابع أو الآخر، فإن لم يطق فليزلم فسطاط الجماعة ال يفارقها فإن يد الله تعالى عليهم، و من هرب يومئذ لم يرح ريح الجنة، فتقول الروم للمسلمين: خلوا لنا أرضنا و ردوا إلينا كل أحمر و هجين منكم و أبناء السراري، فيقول المسلمون: من شاء لحق بكم و من شاء دفع عن دينه و نفسه فيغضب بنو هجن و السراى و الحمراء، فيعقدون لرجل من الحمراء راية، و هو السلطان الذي وعد إبراهيم و إسحاق أن يعطوا في آخر الزمان، فيبايعونه، ثم يقاتلون و حدهم الروم فينصرون على الروم، و ينحاز هجرة العرب إلى الروم و منافقوهم حين يرون نصرة الموالى على الروم، و تهرب قبائل بأسرها جلها من قضاة و ناس من الحمراء، حتى يركزوا راياتهم فيهم، ثم يتنادى الرفاق بالتميز، فإذا لحق بهم من لحق نادوا غلب الصليب، فخير العرب يومئذ اليمانيون المهاجرون و حمير و ألهان و قيس، أولئك خير الناس يومئذ، فقيس يومئذ تقتل و ال تقتل، و جديس مثلها، و الأزدي يقتلون و يقتلون، و يومئذ يفترق جيش المسلمين أربع فرق: فرقة تستشهد، و فرقة تصبر، و فرقة تغزو، و فرقة تلحق بعدوها، و قال: و تشد الروم على العرب شدة فيقبل خليفتهم القرشى اليمانى الصالح فى ثلاثة آلاف، فيؤمرون عليهم أميرا، و معه سبعون أميرا كلهم صالح صاحب راية، فالمقتول و الصابر يومئذ فى الأجر سواء، ثم يسلط الله على الروم ريحا و طيرا تضرب وجوههم بأجنحتها فتقتل أعينهم، و تنصدع بهم الأرض فيتجلجلوا فى مهوى بعد صواعق و رواجف تصيبهم، و يؤيد الله الصابرين، و يوجب لهم الأجر كما أوجب أصحاب محمد صلى الله عليه و سلم و يمال قلوبهم و صدورهم شجاعة و جرأة، فإذا رأت الروم قلة الفرقة الصابرة طمعت و قالت: اركبوا على كل حافر فطئوهم و أبيدوهم، فيقوم راكب من المسلمين على سرجه فينظر عن يمينه و شماله و بين يديه، فال يرى طرفا و ال انقطاعا، فيقول: أتاكم الخلق و ال مدد لكم إل الله، فموتوا و لم يبق :أميتوا، فيبايعون رجال منهم بيعة خالفة، فيأمرهم فيصلون الصبح، فينظر الله تعالى إليهم فينزل عليهم النصر فيقول إلّا أنا و مالنكتى و عبادى المهاجرون، اليوم مأدبة الطير و الوحش أطعمنها لحوم الروم و أنصارها، و ألسقنيها دماءها، فيفتح ربك خزانة سالحه التى فى السماء الرابعة، و سالحه العز و الجبروت، فينزل عليهم المالنكة، و يقذف المسلمون قسيهم و يدقوا أعماد سيوفهم و يصلتوها عليهم، و يوجهوا أسنة رماحهم إليهم، و يبسط ربك يده إلى سالح الكفار فيضمه فال يقطع، فيغل أيديهم إلى أعناقهم، و يسلط أسلحة الموحدين عليهم، فلو ضرب مؤمن بوتر لقطع، و يهبط جبريل و ميكائيل فيدفعونهم بمن معهم من المالنكة، فيهزمهم الله فيسوقونهم كالغنم حتى ينتهوا بهم إلى ملوكهم، فيخر ملوكهم من الرعب لوجوههم و تنزع أتوجتهم عن رؤوسهم، فيطوونهم بالخيول و الأقدام حتى يقتلونهم، حتى تبلغ دماؤهم ثنن الخيل، فال تنشفه الأرض، و كل دم يبلغ ثنن الخيل فهى ملحمة، و هو ذبح فذلك انقطاع ملك الروم، و يبعث الله تعالى مالنكة إلى مال جزائرها يخبرونهم بقتل الروم

**1196-** İmran bin Süleym'den rivayet edildi, dedi ki: "Bir kadının kocasına abdest alması için ibrik ve nalın hazırlamasından daha üstün birşey yoktur."

**"Şişman kadınlar çok yazık ediyor, fakirlere de müjdeler olsun. Kadınlarınıza yüksek topuklu ayakkabı giymeyi, evde onlarla yürümeyi öğretiniz. Çünkü yakında bunlarla dışarı çıkmaları gerekecek."**

Arapça Metni:

عمران بن سليم الكلاعي قال ما عدت امرأة في ريعتها بأفضل لها من ميضأة ونعلين ويل للمسمنات وطوبى للفقراء ألبسوا نساءكم الخفاف المنعلة وعلموهن المشي في بيوتهن فإنه يوشك بهن أن يحوجن إلى ذلك

**1197-** Ebu Zahidiye'den rivayet edildi, şöyle dedi: "Rum, Dehribahreyn'e kadar gelir? Bu durumda onun karşısına Humus'a girmemesi için bir grup çıkar. O, onları aşamaz. Sonra Müslümanlar bunların üzerine yürür ve onları yenilgiye uğratar."

Ebu Bahriyye dedi ki: "Rum Dehribahreyn'e iner ve kralları haçlarını ve büyük bayraklarını, fehmaya (tepelerine) diker. Onların yok oluşlarının en başı, Antakya'dan gelen bir adamın eliyle olur. İnsanlar onu çağırırlar. Müslümanlar ona katılır. Onun liderliğinde Rum'un üzerine yürürler. Rum ile çarpışan ilk kişi bu olur. Allah da onu galip getirir."

Arapça Metni:

حدثنا نعيم قال: ثنا بقية بن الوليد عن أبي بكر بن عبد الله عن أبي الزاهرية قال: ينتهى الروم إلى دير بهراء فعند ذلك تكون الحلقة ال تجاوزها إلى حمص، ثم يرجع إليهم المسلمون فيهزمونهم  
ال أبو بكر: و أخبرني عمرو بن قيس عن أبي بحرية قال: ليسيرن الروم حتى ينزلوا دير بهراء، و حتى يضع ملكهم صليبه و بنوده على هذه التل تل فحمايا، فيكون أول هالكهم على يدى رجل من أنطاكية يدعو الناس فينتدب معه رجال من المسلمين، فهو أول من يحمل عليهم فيهزمهم الله تعالى

**1198-** Ebu Ayyaş'dan rivayet edildi: "O bazı yaşlılarımızın şöyle dediğini duydum diye bildirdi: 'Ey Humuslular! Bu olaylar olduğu zaman evlerinizde oturun. Öyle yaparsanız Fehmaya Tepelerinde olan çatışmalardan siz helak olmazsınız. Kim evinde oturursa kurtulur, kim evinden çıkar Dimaşk'a hicret etmeye çalışırsa yolda susuzluktan ölür."

Arapça Metni:

ابن عياش قال سمعت مشايخنا يقولون إذا كان ذلك فاثبتوا في منازلكم يا أهل حمص فإن هلاكهم عند تل فحمايا لا يصلون إليكم فمن ثبت نجا ومن سار إلى دمشق هلك عطشا

<sup>1196</sup> Bkz. 1138

<sup>1197</sup> Zayıf.

<sup>1198</sup> Zayıf.

**1199-** Ebu Amir El Hanî'den rivayet edildi, dedi ki: **Ben Tebiğ ile beraber Rast'ın kapısından çıktım. Tebiğ bana dedi ki, 'Ey Ebu Amir! Bu iki çöplüğün bulunduğu yer patladığı zaman, aileni Humus'tan çıkar'. Ben dedim ki, 'Eğer ben bunu yapmazsam ne olur?'. O zaman o dedi ki: 'Antarsus girip üzüm bağlarının altında 300 kişiyi şehit ettiğini gördüğü zaman, aileni o zaman Humus'tan çıkar'. Ben dedim ki, 'Peki bunu da gördüğümde yapmazsam?'. O bu sefer dedi ki: 'Deve reisi Kat'i bölgesinde çıkıp Yaf'a ve Afra arasında boğulduğunda sen aileni Humus'tan çıkar'. Ben yine dedim ki: 'Eğer bunu da gördüğümde yapmazsam, yani ailemi Humus'tan çıkarmazsam ne olur?'. O zaman dedi ki: 'Humus halkının başına gelen bela, o zaman senin de başına gelir. Onlar o zaman asılacaklar.'**

Ravi diyor ki, biz onunla beraber yürüdük, sahil tarafındaki kilisenin olduğu yere kadar geldik. Bana dedi ki: 'Ey Ebu Amir! Şu kilisenin koca koca ağaçlarını görüyor musun? O gün bunlar Müslümanların mancınığı olacak'. Ben ona soru sordum, dedim ki: 'Peki Antarsus ile Deve Reisi'nin çıkışının arası ne kadar sürecek?'. O dedi ki: '3 yıldan az değil. İşte bu birinci melhamedir'.

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا عبد الله بن مروان و أبو أيوب و أبو المغيرة و أبو حيوه شريح ابن يزيد الحضرمي عن أرطاة عن أبي عامر: **الللهاني قال: خرجت مع تبيع من باب الرستن، فقال: يا أبا عامر إذا نسفت هاتان المزيلتان فأخرج أهلك من حمص، قلت: رأيت إن لم أفعل؟ قال: فإذا دخلت انطرسوس فقتل تحت الكرمة ثلاثمائة شهيد فأخرج أهلك من حمص، قلت: رأيت إن لم أفعل؟ قال: فإذا خرج رأس الجمل في القطع فغرقها بين يافا و القرع فأخرج أهلك من حمص، قال: قلت: رأيت إن لم أفعل؟ قال: إذا يصيبك ما يصيب أهل حمص، قلت: و ما يصيبهم؟ قال: عند ذلك تكون أعالقتها، قال: ثم مشى حتى أتينا دير مسلح، قال: يا أبا عامر هل ترى هذا الخشب، هي مجانيق المسلمين يومئذ، قال: قلت: كم بين دخول انطرسوس و بين خروج رأس الجمل؟ قال: ال يحل لها أن تكمل ثالث سنين هذه الملحمة الأولى**

**1200-** Kab'dan rivayet edildi, o şöyle dedi: **"Ben Ebu Zer ile karşılaştım. Onun ağladığını gördüm. O, Ebu İrbas'ın oturduğu meclisten geliyordu. Ona, 'Niçin ağlıyorsun?' diye sordum. Dedi ki: 'Dinim için ağlıyorum'. Kab, ona dedi ki: 'Resullullah daha yeni vefat etmiş, İslam'ın hayrı, bereketi üzerimizde, insanlar hayır içinde olduğu halde niçin ağlıyorsun?'. Böylece Yahudi kapısından çıkana kadar yürüdük. Çöplüğün olduğu yerde Kab, Ebu Zer'e dedi ki: 'Ey Ebu Zer! Bu şehrin halkına bir gün sahil tarafından korkunç bir olay başlarına gelecek. Onlara karşı düşmanları yürüyüp gelecekler. Süleyman tepelerinde onlarla karşı karşıya gelip savaşacaklar. Allah diğerlerini yenilgiye uğratacak. O vadilerinde, onlar öldürülecekler. Onlar bu durumdayken, arkalarından bir haber gelecek, diyecekler ki: 'Ey Muhacirler! Geride bıraktıklarınız, ailenizi alıp bağladılar, tutukladılar onları'. Onlar da çekilip geri dönecekler. Gidip bölgeyi fethedecekler. Eğer Medine'nin (bu şehrin) halkı şu sahildeki kilisenin o gün onlara ne kadar faydalı olduğunu bilseler, bu kilisenin çürümemesi için ağaçlarını sürekli yağlarlar. Çünkü o gün savaşırken bu kilisenin ağaçlarına mancınıklar yapıp düşmanlar ona karşı savaşacaklar. Allah, Müslüman muhacirlere galibiyet verecek, Hristiyanları hatta kaçanları, annesinin kucağına sığınanları dahi öldürecekler. Öyle olacak ki, Humus'un kanallarından su yerine kan akacak'."**

<sup>1199</sup> Hasen.

<sup>1200</sup> Zayıf.

حدثنا نعيم ثنا بقیة بن الولید و عبد القدوس و ایوب عن صفوان بن عمرو و أبی الصلت جد عیسی بن المعتمر، و شریح بن عبید سمعا کعبا یقول: لقیته أبا ذر و هو یمشی من مجلس أبی عرباض، و هو یبکی فقال له کعب: ماذا یبکیک یا أبا ذر؟ أبکی علی دینی، فقال له کعب: الیوم تبکی و إنما فارقت رسول الله صلی الله علیه و سلم منذ قریب و الناس بخیر و قال یا أبا ذر لیأتین علی أهل هذه المدینة یوما یأتیهم فزع :السلام جدید، حتی خرج من باب الیهود، ثم قام علی المزیلة، فقال من نحو ساحلهم، فیسیرون إلیهم فیلقوهم فی عقبة سلیمان فیقاتلونهم، فیهزمهم الله، فیقفلونهم فی أودیته و شعابها، فإنهم لعلی ذلك حتی یأتیهم خبر من ورائهم أن أهلها قد أغلقوها علی من کان فیها من ذراری المهاجرین، فینصرفون إلیها فیرابطونها حتی یفتح الله علیهم، فلو یعلم أهل هذه المدینة ما لهم فی الكنيسة التي فی دیر مسحل من المنفعة یومئذ لعادوها بالدهن یدهنون خشبها، فإذا فتحها الله علیهم لم یبقوا فیها علی ذی سفر إلا قتلوه حتی یقتل الرجل من المهاجرین الرجل من النصاری، و إن کان قد نازعه ثدی أمه، و حتی تخرج قناتة من حمص التي ینصب فیها الماء دما ما یکاد یخالطه شيء

**1201- Safvan'dan rivayet edildi. O dedi ki: "Bazı yaşlılarımız bize şunları anlattı: 'Bir kişi gelip Susiyye hakkında bilginiz var mı?' diye sordu. Ona, 'Evet' dediler. O, 'Nerededir burası?' dedi. Biz dedik ki, 'Denizin yanındaki yıkıntıların olduğu yerdedir'. O dedi ki, 'Peki orada bir kaynak suyu var mı? Merdivenlerle onun yanına inilen ve suyu soğuk ve tatlı olan bir sudur bu'. Onlar, 'Evet' dediler. O soran kişi, 'Peki orada yıkılmış bir kale var mı?' dedi. Onlar da, 'Evet' dediler. O diğerleri dediler ki, 'Ey Allah'ın kulu, sen kimsin?'. O dedi ki, 'Ben Eşra kabilesinden bir adamım'. 'Peki bunları niçin soruyorsun?' dediler. O şunu anlattı, dedi ki: 'Rum gemileriyle şu denizin kenarındaki kaynak suyunun olduğu yere gelecekler. Burada gemilerini yakarlar. Dimaşk halkı onların üzerine birlik gönderir. Rumlar onlara 3 gün içerisinde şehri terk etmelerini söyler. Aralarında savaş olur. Savaşın ilk günü, iki gruptan da ölenler olur. İkinci günü, düşman yani Rumlardan ölen çok olur. Üçüncü günü de Allah Müslümanları galip getirir. Onların gemilerini yakarlar. Çok az gemi kalır. Müslümanların konumu o gün yıkık olan burcun karşısındadır. Ve o gün Müslümanların karargahı da Dimaşk bölgesidir."**

حدثنا نعيم ثنا أبو المغيرة عن صفوان قال: حدثنا بعض مشايخنا قال جاءنا رجل و أنا نازل عند ختن لي بعرة فقال: هل من منزل الليلة؟ فأنزلوه فإذا برجل خلیق للخير حين تنظر إليه، كأنه يلتبس العلم فقال: هل لكم علم بسوسية؟ قالوا عم، قال: و أين هي؟ قلنا: خربة نحو البحر، قال: هل فيها عين يهبط إليها بدرج و ماء بارد عذب؟ قالوا: نعم، قال: فهل إلى جانبها من أنت يا عبد الله؟ قال: أنا رجل من أشجع، قالوا: فما بال ما ذكرت؟ قال: تقبل سفن الروم :حصن خرب؟ قالوا: نعم. قلنا في البحر حتى ينزلوا قريبا من تلك العين، فيحرقون سفنهم فيبعث إلیهم أهل دمشق فيمكتنون ثالثا يدعونهم الروم علی أن یخلوا لهم البلد، فیابون علیهم فیقاتلونهم المهاجرون، فیکون أول يوم القتل فی الفریقین کالهما، و الیوم الثانی علی العدو، و الثالث یهزمهم الله فال یبلغ سفنهم منهم إلا أقلهم، و قد حرقوا سفنا كثيرة، و قالوا: ال نبرح هذا البلد، فیهزمهم الله، وصف المسلمین یومئذ بحذاء البرج الخرب، فبینما هم علی ذلك قد هزم الله عدوهم حتی یأتی أت من خلفهم فیخبرهم أن أهل قنسرین قد أقبلوا مقبلین إلی دمشق، و أن الروم قد حملت علیهم و کان موعد منهم فی البر و البحر، فیکون معقل المسلمین یومئذ بدمشق

**1202- Kab'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: Batı'da bir tane kraliçe vardır. O kraliçe, Hristiyan ümmetlerine hakimdir. O gemiler yaptırır ve onunla Ümmet-i Muhammed üzerine gelmek ister. Gemi yapımı bittiğinde savaşçıları içine doldurur ve der ki: 'Biz Allah dilese de dilemese de binip gideceğiz.' Bunun**

<sup>1201</sup> Zayıf.

<sup>1202</sup> Kaynak belirtilmemiş.



üzerine Allah, onların üzerine bir güçlü kasırga gönderir ve onları kırar geçirir. Onlar ne zaman yeniden böyle bir gemi yapıp aynı sözü söyleseler, Allah her seferinde aynı şeyi başlarına getirir. Sonra Allah, onların yürüyüp gitmesini dilediği zaman, onlar şöyle derler: 'Eğer Allah dilerse (yani inşaAllah) buna bineriz ve gideriz'. Böylece gemilerine binebildiler ve bu gemiler 1000 tane kadardı. Artık onların gemisi kadar denize hiç böyle sayıda bir gemi inmemiştir. Onlar Rum bölgesini denizden aşar, Müslümanların üzerine doğru giderler...

Şeybani dedi ki: 'Bu savaşta, Yafa bölgesinde 12 tane kral toplanır, onların en küçüğü Rum'un yöneticisidir.'

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ضمرة عن يحيى بن أبي عمرو الشيباني عن عمرو بن عبد الله عن جبير بن نفير الحضرمي أن كعبا حدثه أن بالمغرب ملكة تملك أمة من الأمم تبتهر تلك الأمة بالنصرانية، فتصنع سفنا تريد هذه الأمة، حتى إذا فرغت من صنعتها و جعلت فيها شحنتها و مقاتلتها قالت: لنركبن إن شاء الله و إن لم يشأ، فيبعث الله عليها قاصفا من الريح فدقت سفنها، فال تزال تصنع كذلك و تقول كذلك، و يفعل الله بها كذلك، حتى إذا أراد الله أن يأذن لها بالمسير قالت: لنركبن إن شاء الله فتسير بسفنها و هي ألف سفينة لم توضع على البحر سفنا مثلها قط، فيسيرون حتى يمرون بأرض الروم فيفرع لهم الروم، و يقولون: ما أنتم؟ فيقولون: نحن أمة ندعى بالنصرانية نريد أمة حدثنا أنها قهرت الأمم فإما أن نبتزهم أو إما أن يبتزونا. قال: فتقول الروم: فأولئك الذين أخربوا بالدنا و قتلوا رجالنا و اختدموا أبناءنا و نساءنا، فأمدونا عليهم فيمدوهم بخمسين و ثلاثمائة سفينة، فيسيرون حتى يرسوا بعكا ثم ينزلون عن سفنهم فيحرقونها، و يقولون: هذه بالدنا فيها نحيا و فيها نموت، فيأتى الصريخ إمام المسلمين و هو يومئذ في بيت المقدس، فيقول: نزل عدو ال طاقة لك بهم، فيبعث يريد إلى مصر و إلى العراق يستمدهم، فيأتى بريدهم من مصر فيقول: قال أهل مصر: نحن بحضرة العدو، و إنما جاءكم عدوكم من قبل البحر، و نحن على ساحل البحر فنقاتل عن ذراريتكم و نخلى ذرارينا للعدو، و يقول أهل العراق: نحن بحضرة عدو، فنقاتل عن ذراريتكم و نخلى ذرارينا للعدو، و يمر البريد الذي أتى من العرق بحمص، فيجدوا من بها من الأعاجم قد أغلقوا على من بها من ذراري المسلمين، و جاءهم الخبر أن العرب قد هلكوا، فكذبوا بما جاءهم حتى يأتيهم الخبر بذلك ثالث مرات، فيقول الوالى: هل انتظر إلا أن تغلق كل مدينة بالشام على من فيها، فيقوم فى الناس، فيحمد الله و يثنى عليه، فيقول: بعثنا إلى إخوانكم أهل العراق و أهل مصر يمدونكم، فأبوا أن يمدوكم، و يكتم أمر حمص و يقول: ال مدد لكم إلا من قبل الله تعالى، سيروا إلى عدوكم، فيلتقون بسهل عكا، و الذى نفس كعب بيده ال يصبروا أهل الشام كالتفعاك بثوبك حتى ينهزموا، فيأتون الساحل فال يجدون بها غوثا يغيثهم، فلكانى أنظر إلى المسلمين يضربون أفعاءهم فى سهل عكا حتى يصلوا فى جبل لبنان، ال يفلت منهم إل نحو مانتى رجل يصلون فى جبل لبنان حتى يلحقوا بجال أرض الروم، فينصرف المسلمون إلى حمص فيحاصرونها، و ليرمين إليكم منها برؤوس تعرفونها، لعله أن ال يكون إل رأس أو رأسين، فلتنتركن منذ يومئذ خاوية و ال تسكن يقولون: كيف نسكن بقعة فضحت فيها نساؤنا قال الشيباني: يجتمع تحت جميزات يافا اثنا عشر ملكا أدناهم صاحب الروم

**1203- Kab'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: "Mansur bir Mehdi'dir. Ona yer ve gök halkı dua ederler. Gökyüzündeki kuşlar dahi ona dua eder. O Rum'la 20 sene savaşa tutuşur ve büyük Melhame'de şehit olur. Onun yanındaki 2000 kişi de şehit olurlar. Onların her biri emir ve sancak sahipleridir. Bu musibet, Peygamber'in vefatından sonra Müslümanların başına böyle bir musibet gelmemiştir."**

#### Arapça Metni:

كعب قال المنصور مهدي يصلي عليه أهل السماء والأرض و طير السماء يبتلي بقتال الروم والملاحم عشرين سنة ثم يقتل شهيدا في الملحمة العظمى هو وألفين معه كلهم أمير وصاحب راية فلم يصب المسلمون بمصيبة بعد رسول الله صلى الله عليه وسلم أعظم منها

**1204- Ebu Hamir El Hami'den rivayet edildi. O dedi ki: "Ben Tebi'i ile berber Rastin kapısından çıktım. O bana dedi ki: 'Ey Ebu Amir! Şu iki çöplük patladığı zaman,**

<sup>1203</sup> Munkatı.

<sup>1204</sup> Bkz. 1199

aileni Humus'tan çıkar. Ben dedim ki, 'Eğer bunu yapmazsam ne olur? Ne dersin?'. O bu sefer dedi ki, 'Antarsus girip 300 kişiyi şehit ettiği zaman, aileni Humus'tan çıkar'. Ben yine dedim ki, 'Eğer bunu da gördüğümde yapmazsam ne olur?'. O dedi ki: 'Endülüs'ten gelen cemel yani deve sahibi Yaf'a ve Akra arasında bölünüp parçalandığını gördüğün zaman aileni Humus'tan çıkar'. Ben dedim ki, 'Peki o zaman Humus halkının başına ne bela gelecek?'. O dedi ki: 'Acemler orada, Humus halkının Müslüman çocuklarını, kadınlarını katledip hepsini asacaklar'. Sonra yürüdük. Sahildeki Deyr denilen yere kadar geldik. Oradaki kiliseyi bana göstererek dedi ki: 'Bunun odunları o gün Müslümanların mancınıkları olacaklar'. Ben ona dedim ki: 'Cemel yani Deve Reisi ile Antarsus'un çıkışı arasında ne kadar var?'. O, '3 sene kadar' dedi. Sonra bana dedi ki, 'Rum için 3 tane çıkış vardır. Bu birinci çıkıştır. Diğer bir çıkışta ise deniz tarafından gelirler. Filistin taraflarına kadar inerler. Müslümanlarla büyük çarpışmalar olur. Allah, dördüncü günde Müslümanlara galibiyet verir. Rumlar hezimete uğrayıp geri çekilir. Müslümanlar peşlerine düşer. Dağda, tepede bulduklarını öldürürler. Rumların geri kalanları İstanbul'a (Konstantiniyye'ye) çekilir. Sonra bir müddet geçer. Onlar sizden barış isterler'.

Kab devamında dedi ki: 'Rumlarla 20 yıl barış içinde yaşarsınız. Kadınlar tek başına güvenlik içerisinde yolculuk yapar, hiçbir sorun yaşamazlar. Sizler Rumlarla beraber Konstantiniyye'nin ardında, onların düşmanlarıyla yardımlaşarak çarpışırsınız. Bu sulh devam ederken, siz Kufe'de yine onlarla ittifak halinde savaşırsınız. Sizin karşı taraftan esir aldıklarınız, esir Müslümanların ve malların dağıtılmasını ister Rumlar. Siz sadece malları dağıtabileceğinizi, Müslümanları onlara asla veremeyeceğinizi söylersiniz. Rumlar buna öfkelenir, derler ki: 'Siz bizim sebebimizle savaşı kazandınız'. Onlar, 'Hayır' derler. 'Biz Allah'ın yardımıyla savaşı kazandık. Sizinle asla Müslüman esirleri paylaşıp, size onları teslim etmeyiz' derler. Onlar haçlarını kaldırır, savaş nidaları atarlar. Müslümanlardan biri de kalkıp onların haçını kırar. O esnada küçük bir çarpışma olur. Rumlar öfke ile geri çekilir. Sonra kralları etrafını toplar ve der ki, 'Araplar bize ihanet etti. Hakkimizi vermediler. Haçımızı kırdılar. Bizimle çarpıştılar'. Bunun üzerine büyük bir ordu hazırlanır. İşte bu, Büyük Melhame savaşıdır. O gün Müslümanların başında Yemani vardır. Yemani, Kureyş'tendir. Rumlar, Müslümanlara karşı çok daha fazla bir sayıya sahiptir. Müslümanların sayıca az olduğunu duyan Humuslular yardım etmekten çekindiler, ailelerine bir zarar geleceğinden korktular. Onlar, Dimaşk tarafına çıkıp şehri terk ederler fakat Humus'tan çıkan bu binlerce insan, susuzluktan yolda ölürlere. Müslümanların bu zor durumunu gören Rumlar, derler ki: 'Ey Müslümanlar! Görüyoruz ki, siz bizimle savaşacak durumda değilsiniz, bize teslim olun, bize gelen katılın. Müslümanlar derler ki: 'Bizim yanımızda duranlardan kim isterse, size katılabilir'. Bu sözler mevâliyi çok kızdırdı. Onlara da hamiyet duygusunu, dindarlık duygusunu kabarttı. Onlar dediler ki Müslümanlara: 'Biz nefislerimizi, canlarımızı İslam'a adanmışız. Biz asla sizi terk etmeyiz'. Onlar kendi aralarından bir adama biat ederler. Onlar bir taraftan, Araplar bir taraftan saldırıya geçer. Böylece onlar, birlikte Rumları helak ederler. Öyle bir çarpışma olur ki, bir adam Müslümanlardan, atın üzerinde ayağa kalkar, der ki: 'Ey Müslüman topluluğu! Bugün kim savaştan kaçmaz çarpışırsa bilsin ki, Allah onları muzaffer edecek. Müslümanlar o gün muzaffer olurlar. Dağda, tepede bütün kaçan Rumları bulup öldürürler. Onlar, yani Rumlar, gelip İstanbul'a sığınır. Müslümanlar da Rumların ardından İstanbul'a kadar gelirler. Orada surlar etrafında dururlar. O

**gün Musa'nın kavminden (yani Yahudilerden) bir topluluk Müslümanlara İstanbul'un fethedilmesi için yardımcı olur. Müslümanlar tekbir alırlar. Bir tarafın duvarını yıkarlar. İnsanlar uyandığında Müslümanlar girerler İstanbul'a. O esnada insanlar mallarını ve çocuklarını korumaya çalışır. Derken, şehrin bir tarafına gökyüzünden bir ateş düşer ve orası yanar. Müslümanlar da bundan dolayı şehirden çıkarlar. 'Ferkadûne' denilen yere kadar Müslümanlar gelir. Burada Allah'ın onlara verdiği ganimeti bölüşürler. O esnada Deccal'in onların ardından çıkıp ailelerini esir aldığı haberi gelir. Onlar da geri çekilirler. Döndüklerinde haberin yalan olduğunu görürler. Beyt'ül Makdis'e giderler. Bey'tül Makdis, Deccal çıkana kadar Müslümanların yerleştiği karargahı olur.**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا أبو داود سليمان بن داود ثنا أرمطة بن المنذر قال: سمعت أبا عامر اللّلهاني يقول: خرجت مع تبیع من باب الرستن، فقال: يا أبا عامر إذا نسفت هاتان المزيلتان فأخرج أهلك من حمص، قال: قلت: فإن لم أفعل؟ قال: فإذا دخلت أنطرسوس فقتل فيها ثلثمائة شهيد فأخرج أهلك من حمص، قال: قلت: فإن لم أفعل؟ قال: فإذا جاء الجمل من الأندلس بألف قلع ثم فرقها بين الفراع و يافا، فأخرج أهلك من حمص، قلت: و ما الذى يصيبهم؟ قال: يغلقها أعاجمها على ذرارى المسلمين و نسائهم، قال: ثم إنا تحوطنا حتى دخلنا دير مسحل، فقال: ترى هذا الخشب هو يومئذ مجانيق المسلمين، قلت: كم ثم قال لى: للروم ثالث خرجات فهذه الأولى، و بين رأس الجمل و أنطرسوس؟ قال ال يحل لها أن تكمل ثالث سنين الأخرى يقبل جيش فى البحر بألف قلع فيفرقونها لكل جند حصتهم، و يتواعدون للخروج فى يوم واحد، فإذا كان ذلك اليوم خرج كل قوم إلى من يليهم من المسلمين، و يحرقون سفنهم و يجعلون قلعها خياما، ثم يقاتلون و يشتد البلاء و القتال فى الشام كلها ال يستطيع بعضهم يغلب بعضا، و يحبس الله النصر و يسلط السالغ، و يرق الناس حتى يصير من شأن المسلمين أن يتحصنوا فى المدائن و يخطر كتاب الروم فى خلل المدائن، و عند ذلك يغلق أعاجم حمص أبوابها على من فيها من و قال ابن الزاهرية: إن شئت أخبرتك أول ذرارى المسلمين و نسائهم، و يشتد القتال فى أرض فلسطين أربعة أيام متوالية يوم من الأربعاء و آخره، فيفتح الله تعالى للمسلمين فى اليوم الرابع، و تهزم الروم و يتبعهم المسلمون يقتلونهم فى كل سهل و قال كعب: فتصالحونهم. جبل حتى يدخل بقايا الروم القسطنطينية، و ال يلبثوا إلا يسيرا حتى يبعثوا إليكم يسألونكم الصلح على عشر سنين، و فى ذلك الصلح تقطع المرأة الدرب أمانة و تغزون أنتم الروم من وراء خلف القسطنطينية إلى عدو لهم فتتصرفون عليهم، فإذا انصرفتم و رأيتم القسطنطينية، و رأيتم أنكم قد بلغت أهاليكم و أهل صلحكم، ثم تغزون أنتم و هم الكوفة فتعركونها عرك الأديم، ثم تغزون أنتم و الروم أيضا بعض أهل المشرق فتصبرون عليهم فتسبون الذرية و النساء، و تأخذون الأموال، ثم إنكم تنزلون إذا قفلتم منزل حتى تلوا قسمة غنائكم، فتقول الروم: أعطونا حظنا من الذرارى و النساء، فيقول المسلمون: إن هذا ال يسعنا فى ديننا، و لكن خذوا من سائر الأشياء، فتقول الروم: ال نأخذ إلا من كل شيء، فيقول المسلمون: إن هذا شيء ال تصلوا إليه أبدا، فيقول الروم: إنما غلبتم بنا و بصلبينا، فيقول المسلمون: بل نصر الله تعالى دينه، فبينما هم كذلك يتنازعون إذ رفعوا الصليب، فيغضب المسلمون فيثب إليه رجل فيكسره، فينحاز بعض القوم من بعض و كان بينهم قتال يسير، فينصرف الروم غضابا حتى يأتوا ملكهم فيقولون: إن العرب غدرت بنا و منعونا حقنا و كسروا صليبنا و قتلوا فينا، فيغضب ملكهم غضبا شديدا، و يجمع جمعا عظيما من الروم، و يصلح من استطاع من الأعم، فهذا أول ملحمة العظمى، ثم يسيرون فينفر إليهم المسلمون و خليفتهم يومئذ اليماني، كان كعب يقول: هو يمانى و هو من قریش، فيقتلون فى مقدم الأرض فيكون على المسلمين حتى يخرجوهم من معسكرهم، و كذلك كلما التقوا يكون للروم الشف على المسلمين، و كذلك للروم الشف تبلغ الأخبار حمص فال يزلون كذلك حتى يعاين أهل حمص الغيرة و الهرج، فعند ذلك ينجل أهل حمص الذرارى و النساء و من كان فيها من ضعفة الناس هاربين نحو دمشق، فيموت ما بين حمص و ثنية العقاب ألوف من الناس من الحفاء و الوغاء يعنى العطش، حتى أن المرأة لتتشد كما تشد الفرس أال من رأى فائنة بنت فالن، فيقول رجل: يا عبد الله لقد رأيته فى مكان كذا و كذا قد عصبت قدمها بخمارها قد اختضبت دما، و يشتد القتال بين المسلمين و الروم و يحبس النصر و يسلط السالغ بعضه على بعض فال ينبو عن شيء أصابه، و يقتل خليفة المسلمين يومئذ فى سبعين أميرا فى يوم واحد، و يبایع الناس رجال من قریش، فال يبقى صاحب فدان و ال عمود إلا لحق بالروم، و تلحق قبائل بأسرها و راياتها بالروم، و يصبر المسلمون إلى أن تلحق فرقة بالكفر و تقتل فرقة و تفر فرقة، و تنصر فرقة، ثم تقول الروم: يا معشر العرب إنا قد علمنا أنكم قد كرهتم قتالنا، هلموا أسلموا إلينا من كان أصله منا و ألحقوا بأرضكم و مواليكم، فتقول العرب للروم: ها هم قد سمعوا ما تقولون، فهم أعلم، فعند ذلك تغضب الموالى و هى حمية الموالى التى كانت تذكر، فتقول الموالى للعرب: أظننتم أن فى أنفسنا من الإسلام شيء فيبايعون رجال منهم، ثم ينحازون فيقاتلون من ناحيتهم، و تقاتل العرب من ناحية، فينزل الله نصره و يهلك ملك الروم عن ذلك، و ينهزم الروم فيقوم رجال على سروجهم على متون خيولهم، فينادون بالصوت العوالى: يا معشر المسلمين إن الله لن يرد هذا الفتح أبدا حتى تكونوا أنتم تنصرفون عنه، و يلحقهم المسلمون و يقتلونهم فى كل سهل و جبل، ال يحل لمطمورة أن تمتنع و ال مدينة حتى ينزلوا القسطنطينية، و يوافى المسلمين عند ذلك أمة من قوم موسى يشهدون الفتح معهم، يكبر المسلمون من ناحية منها فينصدع الحائط، فيقع و

ينهض الناس فيدخلون القسطنطينية فبينما هم يحرزون أموالها و سبيها، إذ تقع نار من السماء من ناحية المدينة فإذا هي تلتهب، فيخرج المسلمون بما قد أصابوا حتى ينزلوا الفرقدونة، فبينما هم يتقسمون ما أفاء الله عليهم إذ سمعوا أن الدجال قد خرج بين ظهرى أهليكم، فينصرفون فيجدون الخبر باطل فيلحقون ببيت المقدس، فتكون معقلهم إلى خروج الدجال

**1205- Ebu Zahiriye'den rivayet edildi, dedi ki: "Rumlar, Dehribahreyn'e kadar gelirler. Bu esnada korkuya kapılırlar, Humus'a giremezler. Müslümanlar, onların yanına ulaşır ve Allah'ın izniyle onları yenilgiye uğratırlar."**

Arapça Metni:

أبي الزاهرية قال تنتهي الروم إلى دير بهرا فعند ذلك يكون الجفلة لا يجاوزونها إلى حمص ثم يرجع إليهم المسلمون فيهزمهم الله تعالى

**1206- Kab'dan rivayet edildi. Kab dedi ki: "Humus'taki insanlar o gün, paniğe kapılacaklar ve aceleyle şehri korkudan terk edecekler. Onlar apar topar çıkıp Dimaşk'a yola düştüklerinde yolda 70 bin kişi susuzluktan, sıcaktan dolayı ölecek. Herkes perişan olacak. İnsanlar birbirini kaybedecek. Kadınlar, çocuklarını arayıp bulamayacaklar."**

.  
.

**Hadis Eksik, tamamlanacak.**

.  
.

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا بقية و عبد القدوس عن صفوان عن شريح بن عبيد عن كعب أنه قال لمعاوية بن أبي سفيان: ليغشين الناس بحمص أمر يفر عنهم من الجفلة، حتى يخرجوا منها مبادرين قد تركوا دنياهم خلفهم حتى أن المرأة لتخرج تتبعها جاريتها حتى تنزع رداءها تقول: أين أين، و حتى يموت منهم ما بين دمشق إلى ثنية العقاب سبعون ألفا من العطش، و حتى أن الرجل ليظل ينشد أهله بالغوطة: من رآها من أحسها، فيقول القائل: قد رأيتها في الشيخ حاملة ولدها على عاتقها عاصبة ساقها بخمارها، ال أدري ما فعلت بعد، فكيف بكم يا أهل حمص إذا كان ما خف من نساكم رحلتن بهن بين أيديكم، و ما ثقل منهن كان لعدوكم، فلما سمع الناس هذا الحديث في ذلك الزمان كانوا إذا رأوا المرأة المتقلة لعنوها بلعنة الله

**1207- Kab'dan rivayet edildi, dedi ki: "Rum, Dehribahreyn'e iner. Orada savaş olur. Öyle ki, kanlar ağaçların gövdelerine kadar çıkar."**

Yine Kab dedi ki: **Humus'la İkab tepeleri arasında 70 bin kişi savaş sebebiyle ölür. Kim bu olayı görürse Humus'tan Serbil'e doğudaki yol üzerinden gitsin. Serbil'den Humeyra'ya, Humeyra'dan Zuhiyra'ya, Zuhiyra'dan Benk'e, Benk'ten Katife'ye, Katife'den Dimeşk'e bu yolu takip ederse kurtulur. Bu yoldan gidenler asla susuz kalmazlar. Diğerleri susuzluktan ölür.**

<sup>1205</sup> Zayıf.

<sup>1206</sup> İsnadı kesintiye uğramış. İçinde: Şureyh bin Ubeyd: Güvenilirdir, çok gönderirdi ve Ka'b'dan duymadı.

<sup>1207</sup> Bkz. 1205

Yine Kab dedi ki: **Cezire halkı, Kanserin halkına saldırmadıkça, Kanserin halkı Humus ehline saldırmadıkça insanlar hayır ve bereket içinde kalırlar. Bu saldırılar olduğu zaman da insanlar korku ve panik yaşarlar ve herkes Dimaşk'a topluca kaçışmaya başlar.**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا بقیة و أبو المغيرة عن صفوان عن شريح بن عبيد عن كعب قال: ينزل ملك الروم دير بهرا، فتكون عندها معركة حتى يبلغ الدم الحجر الأبيض العظيم البرص

قال صفوان: و حدثني الزهر بن راشد الكندي عن سليم بن عامر الخبائري عن كعب قال: يهلك ما بين حمص و ثنية العقاب سبعون ألفا من الوغى، فمن أدرك ذلك منكم فعليه بالطريق الشرقية من حمص إلى سربل، و من سربل إلى الخميراء، و من الخميراء إلى الذخيرة، و من الذخيرة إلى النبك، و من النبك إلى القطيفة، و من القطيفة إلى دمشق، فمن أخذ هذه الطريق لم يزل في مياه متصلة

قال صفوان: و أخبرني أبو الزاهرية عن كعب قال: ال تزالوا بخير ما لم يركب أهل الجزيرة أهل قنسرین، و أهل قنسرین أهل حمص، فإذا كان ذلك فحينئذ تكون الجفلة، و يفزع الناس إلى دمشق

1208- Ebu Zahiriye, Kab'dan yukarıdaki hadise benzer bir hadis rivayet etmiştir.

**1209- Ebu Tiyah, babasından aktardı, dedi ki: Babam bana şöyle derdi: "Oğlum, biz bir topluluğun susuzluktan öleceğini duymuştuk."**

Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, o şöyle dedi: **"Hicret üzerine hicret yaşanır. İnsanlar yeryüzünden İbrahim peygamberin hicret ettiği bölgede toplanırlar. Yeryüzünün diğer yerlerinde ancak şerli insanlar geriye kalır."**

#### Arapça Metni:

و حدثنا ضمرة عن ابن شاذب عن أبي التياح عن أبيه قال: قال لى أبى بنى إنا كنا نتحدث أن قوما ستحبسهم عيالتهم على قال ضمرة: و أخبرنا ابن شاذب عن شهر بن حوشب عن عبد الله بن عمرو قال: ستكون هجرة بعد هجرة يجتاز المهالك أهل الأرضين إلى مهاجر إبراهيم عليه السلام حتى ال يبقى فى الأرض إلا شرار أهلها

**1210- Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, o şöyle dedi: "Minber üzerinde Abdullah'a tehditler yağdırıldığını duyduğun zaman, Mısır'ı (yani şehri) terk et."**

#### Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو قال إذا سمعت على المنبر من عبد الله إلى عبد الله فأخرج من مصر

<sup>1208</sup> Önceki hadise bakınız.

<sup>1209</sup> Hasen. Ahmed (2/1998); İbn Asakir (1/149)

<sup>1210</sup> İsnadı çok zayıf.

**1211-** Huzeyfe'den rivayet edildi. O Resullullah'a dedi ki: 'Ey Allah'ın Resulü! Deccal mi önce çıkacak, Meryem oğlu İsa mı?' Resullullah dedi ki: 'Önce deccal, sonra İsa. Bundan sonra bir kişi, atını eyerleyip ona binmeden kıyamet kopacaktır'.

Arapça Metni:

حدثنا ضمرة عن ابن شاذب عن أبي التياح عن خالد بن سبيع عن حذيفة قال: قلت: يا رسول الله الدجال قبل أو عيسى ابن مريم؟ قال: «الدجال ثم عيسى، ثم لو أن رجال أنتج فرسا لم يركب مهرها حتى تقوم الساعة

**1212-** Abdullah bin Umayr'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: "İnsanlar üzerine bir zaman gelecek. O gün kişi, ailesiyle beraber gemilere dolup kaçmak isteyecek. Denizde öyle şiddetli dalgalara maruz kalacaklar ki, yeryüzündeki içine düştükleri beladan daha şiddetli olacak."

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو قال لياتين على الناس زمان يتمنى فيه المرء لو أنه في فلك مشحون هو وأهله يموح بهم في البحر من شدة ما في الأرض من البلاء

**1213-** Abdurrahman bin Haris'e babası bildirdi. O da dedi ki: "Peygamber'in bazı sahabelerinden şunu söylediğini duydum: 'Yakında dünyaya aptal oğlu aptallar sahip olacak'"

Arapça Metni:

عبد الرحمن بن الحارث بن هشام حدثه أن أباه أخبره أن بعض أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم حدثه قال يوشك أن يغلب على الدنيا لكع بن لكع

## **56- AMAK SAVAŞINDAN SONRA OLACAK OLAYLAR VE KONSTANTİNİYYE'NİN FETHİ**

**1214-** Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Kudüs'ün harabı Konstantiniyye'nin de harabıdır. Konstantiniyye yani İstanbul güçlenip büyüklenip kibirlendi ve dedi ki: "Rabbimin arşı su üzerindedir. Ben de su üzerine kurulmuş bir şehirim". Allah da ona kıyamet gününe kadar azap vaat etti. Ve Allah dedi ki, "senin süsünün ipeğini, güzelliğini çekip alacağım. Orada seni ıssız bırakacağım. Orada bir horuz dahi ötmeyecek. O şehirde tilkiler yöneticilik yapacak. Keçiboyunuzu ve buğdaydan başka hiçbir nebatat bitmeyecek. Sana üç tane ateş göndereceğim. Zift ateşi, Kibrit ateşi ve petrol, yani benzin ateşi göndereceğim. Seni kup kuru dazlak bırakacağım. Gökyüzüyle senin aranda hiçbirşey kalmayacak. Bağırın, dumanın yükselecek. Ben gökyüzünde olduğum anda duymayacağım. Böyle yapmamın sebebi o şehirde Allah'a ortak koşulur, ondan başkasına kulluk edilir. Ve orada Güneş yüzü

<sup>1211</sup> Hasen. El-Kenz (39686)

<sup>1212</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>1213</sup> Bkz. 540

<sup>1214</sup> Munkatı. Ebu Amr el-Dani (5/600)

**görmemiş genç güzel kız çocuklarının bekareti bozulur. İşte bundan dolayı azap edeceğim.”**

**“Ey Müslümanlar siz orada 12 tane kralın hazinesini bulursunuz. Orada at ve inek heykelleri vardır. Onlar bakırdandır. Bu heykellerin başlarından su akar. Siz onların hazinelerini kalkanlarınızla doldurup bölüşürsünüz. Baltalarla hazineleri keser parçalar bölüşürsünüz. Siz bu haldeyken Allah’ın vaat ettiği ateş sizin üzerinize gelir. Ve taşıyabildiğiniz kadar o bölüştüğünüz ganimetleri alırsınız. Ferkudune denilen yere gider paylaşırsınız. Bu esnada size Deccal’in Şam tarafından çıktığı haberi gelir. Ellerinizdeki ganimetleri bırakırsınız, Şam’a gittiğiniz zaman size gelen haberin yalan olduğunu öğrenirsiniz. Ve insanlardan kalkanlar hep size gelir bu yaptığınız hatadan dolayı duvarlarınıza işerler.”(Yani sizi kınarlar)**

Yine Kâ'b şöyle dedi: **“Büyük savaş, yani Rum savaşı olduğu zaman sizden üçte biriniz kaçır ve düşmanlarınıza katılır. Diğer üçte biri de sizi terk eder kendi hallerine kalırlar. Allah onların bir kısmını yere batırır. Geri kalanlarının da üzerine kuşlar gönderir. Onların gözlerini kör eder o kuşlar. Sonra geriye üçte biriniz kalırsınız. Ey Allah’ın kulları, kim o zamana ulaşırsa nefsinin engellesin, bastırılsın, semer altında da olsa, çadır içinde de olsa bir yere ayrılmasın ve sabırlı olsun, savaşan taraftan olsun. Çünkü Allah bu sabredip bekleyen üçte bire yardım eder. Bu olaylar Rum’un sizi zayıf gördüğünde, sizi yok etmek istediği zaman gerçekleşir. O zaman Rum’un valisi der ki, “ey halkım hazırlanın, bineklerinize binin, öyle bir darbe vuracağız ki, İslam dini yeryüzünden tamamen yok olup gidecek. Bunun üzerine Allah gazaplanır, dördüncü kat semada Allah’ın silah ve azap hazineleri vardır. Allah der ki, sadece Ben ve Benim dinim olan İslam geri kaldı. Bir de Yemen ve Kays halkı geride sabit kaldılar. Ve bugün işte o kullarıma yardım edeceğim. Allah bu iki topluluk arasında desteğini gönderir. Böylece düşman dağılır kaçır.”**

Kâ'b dedi ki, **“Ey Yemenliler sakın Kayşlılara öfkelenmeyin. Ey Kayşlılar siz de Yemen halkına sevgi besleyin. Çünkü Kays halkı ahlak ve insanlık olarak yeryüzündeki insanların en hayırlılarından. Ey Yemen halkı ve Kayşlılar, Kâ'b’ın nefsi elinde olan Allah’a yemin ederim ki, o gün İslam dinine sadece siz destek olursunuz. O gün Kayşlılar düşmanlarını öldürür ve ölürler. Ezdiler de düşmanlarını öldürür ve aynı şekilde kendilerinden de ölenler olur. Lahm ve Cüzam kabileleri de düşmanlarını öldürürler, kendilerinden ölenler, yani şehitler olmaz.”**

Kâ'b dedi ki, **“Konstantiniyye, (Yemen’in) Sebe şehrinden bir çocuğun ve Kazir şehrinden bir çocuğun eliyle feth olur.**

Arapça Metni:

دثنى أبو أيوب عن أوطاة عن شريح عن كعب و بقة بن الوليد و أبو المغيرة عن صفوان بن عمرو ثنا شريح بن عبيد قال: سمعت كعب الحبر يقول: سمعت القسطنطينية بخراب بيت المقدس فتعززت و تجبرت فدعيت المستكبرة، و قالت: يكون عرش ربى بنى على الماء، فقد بنيت على الماء، فوعدها الله تعالى العذاب يوم القيامة فقال: ألنزع حليك و حريرك و خميرك، و ألتركك و ال يصيح فيك ديك، و ال أجعل لك عامرا إلا الثعالب، و ال نباتا إلا الخبازة و الينبوت، و ألنزلن عليك ثالث نيران: نار من زفت، و نار من كبريت، و نار من نطف، و ألتركك جلحاء قرعاء ال يحول بينك و بين السماء شىء، ليلغن صوتك و دخانك و أنا فى السماء، فإنه طال ما أشرك بالله تعالى فيها، و عبد غيره و ليفترعن فيها جوار ما يكون يرين الشمس من حسنهن، فال يعجزن من بلغ منكم أن يمشى إلى بيت بالط ملكهم، فإنكم ستجدون فيه كنز اثنا عشر ملكا من ملوكهم، كلهم يزيد فيه و ال ينقص منه على تماثيل بقر أو خيل من نحاس، يجرى على رؤوسها الماء فليقتسمن

كنوزها كيال بالترسة و قطعاً بالفؤوس، فإنكم منه على ذلك حتى تعجلكم النار التي وعدّها الله، فتحتملون ما استطعتم من كنوزها حتى تقسموه بالفرقدونة، فيأتيكم آت من قبل الشام أن الدجال قد خرج، فترفضون ما في أيديكم، فإذا بلغت الشام و قال أبو أيوب: نفحة، و قال: في الفرقدونة، و قال: ال يقوم رجل من بيته إلى ... و جدتم الأمر باطل و إنما هي نفحة كذب إذا: قال صفوان: و حدثني شريح بن عبيد و سليم بن عامر الخبائرين أن كعباً كان يقول جدار من جدرك يبول عليك كانت الملحمة العظمى ملحمة الروم هربت منكم ثلة فلحقت بالعدو، و خرجت ثلة أخرى فأسلموكم خسف الله ببعضهم و بعث على من بقى منهم طيراً تخطف أبصارهم، ثم تبقى الثلة الباقية، فيا عباد الله من أدرك ذلك منكم فغلبته نفسه على الجبر فليدخل تحت إكافه أو يمسك بعمود فسطاطه و ليصبر، فإن الله تعالى ناصر الثلة الباقية، و ذلك حين تستضعفكم الروم و يطمعون فيكم، يقول صاحب الروم: إذا أصبحتم فاركبوا ذات حفر من الدواب ثم أوطوهم و طية واحدة ال يذكر هذا الدين قال: فيغضب الله عز و جل عند ذلك حتى يكون في السماء الرابعة و فيها صالح الله و .- في الأرض أبدا- يعني الإسلام عذابه، فيقول: لم يبق إلا أنا و ديني الإسلام، و أهل اليمن و قيس، أنصرون عبادي اليوم، و يد الله بين الصفيين، إذا أمالها على قوم كانت الدبرة عليهم، فيا أهل اليمن ال تبغضوا قيساً، و يا قيس أحبوا أهل اليمن، فإن قيساً من خيار الناس أنفسا و أخالقاً، و الذي نفس كعب بيده ال يجالد عن دين الإسلام يومئذ إلا أنتم يا أهل اليمن و قيس، و قيس يومئذ يقتلون العداء و ال قال صفوان: و أخبرني . يقتلون، و الأزدي يقتلون العداء و يقتلون أو قال ال يقتلون، و لخم و جذام يقتلون العداء و ال يقتلون شريح بن عبيد و أبو المثنى عن كعب قال: تفتح القسطنطينية على يدى ولد سبأ و ولد قاذر

**1215- Kâ'b'dan rivayet edildi. O şöyle dedi, Yafa şehrinde bir olay olur. Müslümanlar orada onlarla çarpışır. Dördüncü günde, beşinci günde yani çarşamba, perşembe, devamında cuma, cumartesi ve pazar günleri çarpışma olur. Ardından Allah salı günü Müslümanlara oranın fethini nasip eder. Ebu Keysan dedi ki, "babam bana şunu anlattı: Rumlar Yafa'da mağlup olduklarında ayrılıp giderler, onlar A'mak ovasında toplanırlar, işte burada büyük savaş, yani A'mak savaşı gerçekleşir"**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا بقية عن صفوان عن شريح بن عبيد عن كعب قال: تكون وقعة بيافا يقاتلهم المسلمون يوم الأربعاء و الخميس و الجمعة و السبت و الأحد، ثم يفتح الله للمسلمين يوم الإثنين  
قال صفوان: فسألت عن ذلك خالد بن كيسان، فقال حدثني أبي قال: إذا هزم الله الروم من يافا ساروا حتى يجتمعوا بالأمعاق فتكون الملحمة ملحمة الأمعاق

**1216- Kâ'b'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: "Rum'un Kayseriye şehri kurulur. Müslümanlar oranın dağlarını, ovalarını kendilerine mesken edinirler. Öyle olur ki, oradan bir kadın Kudüs'e gitmek için yola çıkar, eşeğine biner. Hangi yoldan, patikadan giderse gitsin hiçbir korkuya kapılmadan güven içerisinde yoluna devam edip gider. İnsanlar o gün güven içerisinde yaşar ve herkes oturduğu yerde yerleşir kalır."**

Arapça Metni:

كعب قال ستعمر قيسارية الروم حتى يقسم المسلمون مرجها بالحبال والأذرع حتى تخرج المرأة تريد بيت المقدس آمنة على حميرها يتبعها طلبها تسأل أي الدروب أقرب إلى بيت المقدس لا تخاف شيئاً ويأمن الناس وتلقى العصا

<sup>1215</sup> Munkatı.

<sup>1216</sup> Munkatı.



**1217-** Abdullah bin Amr bin As'tan rivayet edildi. Dedi ki, **"Rumlar size zulümle saldıracak. Hatta Ceşma ve Cüzam kabileleri sizin karşınıza dikilir. O gün siz yeryüzünün en ağır durumuna, (yani zor duruma) düşersiniz."**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو بن العاص قال لتخرجنكم الروم كفرا كفرا حتى يوردونكم جشما وجذام حتى يجعلونكم في طنوب من الأرض

**1218-** Kâ'b'dan rivayet edildi. Kâ'b dedi ki, **"Rumlar Şam halkına saldırdığı zaman Allahu Teala o büyük savaşta Şamlılara yardımını gönderir. İlk seferde yetmiş bin, ikinci seferde de seksen bin kişi Yemen halkından kılıçları omuzlarında gelip Şam halkına destek olurlar. Onlar derler ki, "ey Allah'ın kulları, biz hak üzere geldik. Allah'ın düşmanlarıyla çarpışacağız." Allah onların üzerinden salgın hastalığı, acıları sıkıntıları kaldırır, öyle olur ki Şamdan daha temiz bir şehir olmaz. Şam'daki hastalık ve sıkıntılar Şam'ın dışındaki yerlere yayılır. Kâ'b dedi ki, "Batıda yöneticilerden bir yönetici Şam'a sefer düzenlemek için bin tane gemi hazırlar. Ne zaman bu gemiler hareket etmek istese Allah bir kasırga gönderir. Sonunda Allah onların çıkışına izin verir, engelleri kaldırır. Onlar da o gemilerle gelir, Akka şehri ve nehir arasında gemileri demir atar, inerler. Orada her bir asker birbirine yardım etmekle meşgul olur.**

Kâ'b'dan rivayet eden ravi dedi ki, **"ben ona, 'bu hangi nehirdi' diye sordum, Kâ'b dedi ki, "bu Ernat bölgesine dökülen Humus nehridir. O Akka ile Mihraka arasında Miseyyise bölgesine ulaşan bir nehirdir."**

Arapça Metni:

كعب قال إن الله تعالى يمد أهل الشام إذا قاتلهم الروم في الملاحم بقطيعتين دفعة سبعين ألفا ودفعة ثمانين ألفا من أهل اليمن حمائل سيوفهم المسد يقولون نحن عباد الله حقا حقا نقاتل أعداء الله رفع الله عنهم الطاعون والأوجاع والأوصاب حتى لا يكون بلد أبرأ من الشام ويكون ما كان في الشام من تلك الأوجاع والطاعون في غيرها قال كعب وإن بالمغرب لحمل الضأن ملك من ملوكهم يعد لأهل الشام ألف قلع وكلما أعدها بعث الله عليها قاصفا من الريح حتى يأذن الله بخروجها فترسى ما بين عكا والنهر فيشغلوا كل جند أن يمد جندا فسألته أي نهر هو؟ قال مهراق الأرنت نهر حمص ومهراقه ما بين الأقرع إلى المصيصة

**1219-** Abdullah bin Busr'dan rivayet edildi. Dedi ki, **"Abdullah bin Busr Mazini ki, bu Resulullah'ın arkadaşıdır, benim kulağımı tutarak dedi ki, "ey kardeşimin oğlu, eğer sen Konstantiniyye'nin fethini görürsen oradaki ganimetleri terk etmemeni sana tavsiye ederim, çünkü oranın (Konstantiniyye'nin) fethiyle Deccal'in çıkışı arasında 7 ay vardır."**

<sup>1217</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1218</sup> Zayıf.

<sup>1219</sup> Hasen. Ebu Amr el-Dani (5/608)

#### Arapça Metni:

عبد الله بن يسار قال أخذ عبد الله بن بسر المازني صاحب رسول الله صلى الله عليه وسلم بأذني فقال يا ابن أخي لعلك تدرك فتح قسطنطينية فإياك إن أدركت فتحها أن تترك غنيمتك منها فإن بين فتحها وخروج الدجال سبع سنين

**1220- Yahya bin Ebu Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki, "Rumlar Kudüs'te 40 gün çan çalarlar. Müslümanlarla Rumların askerleri zeytin dağı tarafında karşı karşıya gelirler, sonra Rumlar kaçarlar. Onlar Eriha kapısından, sonra da Davud kapısından şehirden çıkarılırlar. Rumlardan o kadar öldürülenler olur ki, deniz kan ile kaplanır. Kıyamet gününe kadar o bölgenin adı "Leşler Vadisi" diye kalır."**

#### Arapça Metni:

حدثنا ضمرة عن يحيى بن أبي عمرو الشيباني قال: لتضربين الروم النواقيس ببيت المقدس أربعين يوما حتى يلتقى عسكر المسلمين و عسكر الروم بجبل طور زيتا، ثم تكون الدبرة للمسلمين على الروم فيخرجونهم إلى باب أريحاء، ثم يخرجونهم من باب داود، فال يزال يقتلونهم حتى يبلغوا بهم البحر فتسمى فيما بينهم و بين بيت المقدس وأودية الجيف إلى يوم القيامة

**1221- Ebu Kubeyl Resulullahın birkaç arkadaşından şöyle aktarmıştır: "Müslümanlarla Rumlar arasında bir barış olur. Müslümanlar onlara destek amaçlı Konstantiniyye'ye ordu gönderirler. O ordu İstanbul civarında Rumların düşmanlarına karşı Rumlarla beraber çarpışırlar. O savaşta Rumlar müttefiki olan Müslümanlarla beraber düşmanlarına galip gelirler. Savaş sonrası Rumlardan bir kişi der ki, Haç galip gelmiştir. Bunun üzerine Müslümanlardan bir kişi de der ki, hayır bilakis Allah galip gelmiştir. Topluluk bu şekil tartışırlar. Müslümanlardan biri kalkıp Rumlardan birinin kafasını keser. Rumlar da anlaşmayı bozarlar. İstanbul'a geri dönerler. İstanbul'da emniyet altında güven verdikleri Müslüman halkı öldürürler. Rumlar İstanbul'daki yerleşik Müslümanları öldürdüğünde Müslüman ordusunun kendi üzerlerine saldırı yapacağını anlar. Ve Rumlar 80 tane, 80 bölük asker oluştururlar. Her bir bölükte 12 bin asker bulunmaktadır. Ebu Kubeyl dedi ki, "Rumlar çıkıp geldiklerinde artık insanlar için hiçbir düzen kalmaz. Rumların yanında o gün Türkler, Bircan ve Sekalip, (Slavlar, Ruslar) vardır."**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا رشدين عن ابن لهيعة و الليث بن سعد عن أبي قبيل عن غير واحد من أصحاب رسول الله صلى الله عليه و سلم قال: يكون بين المسلمين و بين الروم هدنة على أن يبعث المسلمون إليهم جيشا يكون بالقسطنطينية غوثا لهم فيأتيهم عدو من ورائه يقاتلونهم فيخرج إليهم المسلمون و الروم معهم، فينصرهم الله عليهم و يهزمونهم و يقتلونهم، فيقول قائل من غلب الصليب، و يقول قائل من المسلمين: بل الله غلب، فيتراجع القوم ذلك بينهم، فيقوم المسلم إلى الرومي فيضرب: الروم عنقه فتنتكت الروم حتى إذا رجعوا إلى القسطنطينية و أمنوا قتلوهم و هم آمنون، فإذا قتلوهم عرفوا أن المسلمين سيطلبونهم بدمائهم، فيخرج الروم على ثمانين غياية تحت كل غياية اثنا عشر ألفا

قال أبو قبيل: فإذا جاءت الروم لم يكن للناس بعدهم قوام، و معهم يومئذ الترك و برجان و السقالية

<sup>1220</sup> Hasen.

<sup>1221</sup> Zayf.

**1222- Abdullah Bin Amr Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “İki atik (yani iki eski sağlam, güçlü yönetici) olduğunda ki, bunlar Arap atiki ve Rum atikidir, işte bu ikisinin eliyle büyük savaşlar (melhameler) olur.”**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم قال: ثنا رشدين عن ابن لهيعة عن أبي قبيل عن عبد الله بن عمرو رضى الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إذا ملك العتيقان عتيق العرب و عتيق الروم كانت على أيديهما المالحم

**1223- Muhacir bin Habib'den rivayet edildi. O Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Herakl ailesinin beşincisinin eliyle büyük savaşlar olur. Herakl yönetici olduktan sonra onun arkasından oğlu Kusta bin Herakl yönetici olur, ondan sonra onun oğlu Konstantin bin Kusta, ondan sonra oğlu İstifan bin Konstantin yönetici olurlar. Sonra Rumun yönetimi Herakl ailesinden Liyon ailesine ve ondan da kendi çocuğuna geçer. Beşinci yönetici de Rum'un yönetimi artık yeniden Herakl ailesine gelir ki, o yöneticinin eliyle de büyük savaşlar (melhameler) olur.”**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا أبو المغيرة عن أرطاة بن المنذر عن المهاجر بن حبيب أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «الخامس من آل هرقل الذي تكون على يديه المالحم، و قد تملك هرقل ثم ابنه من بعده قسطة بن هرقل، ثم ابنه قسطنطين بن قسطة، ثم ابنه اصطفان ابن قسطنطين، ثم خرج ملك الروم من آل هرقل إلى ليون و ولده من بعده، و سيعود الملك إلى الخامس من آل هرقل الذي تكون على يديه المالحم

**1224- Abdullah Bin Amr Rasullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Allahu Teala'nın Hz Adem'i yarattığı günden beri şu gökyüzü altında katledilerek öldürülenlerin en hayırlıları şunlardır: İlki melun Kabil tarafından öldürülen Habil'dir. O onu zulümle öldürdü. Sonra da ümmetlere gönderilen peygamberlerdir ki onlar kavimlerine dediler ki: Rabbimiz Allah'tır ve siz ancak O'na kulluk yapın. Bunun üzerine öldürmüşlerdir. Daha sonra hayırlı olanlar firavun ailesinden olan Mümin kişidir. Sonra Yasin sahibi olan kişidir. Sonra Hamza bin Abdülmuttalib'tir. Sonra Bedir'de şehit edilenler. Sonra Uhud da şehit edilenler. Sonra Hudeybiye'de şehit edilenler. Sonra Ahzap da şehit edilenler. Sonra Huneyn'de şehit edilenler. Sonra benden sonra olacak olan merted ve facir haricilerin öldürdüğü kişiler. Sonra Allah yolunda mücahitlik yapanlara onlardan Allah'ın dilediği kadar şehit olanlar ki onlardan Rumlar'la yapılan savaşta ölenler aynı Bedir'de ölenler değerindedir. Sonra da Türkler ile yapılan savaşta ölenlerdir ki onların da değeri Ahzap günü şehit olanların değeri gibidir. Sonra melâhim (büyük savaşlarda), Ahirzamanda ölecek olanlardır ki onlarda Huneyn günü şehit olanların değerindedir. Bundan sonra İslam halkı içerisinde Müslümanların bölgesinde savaş (melhame) olmaz. Ta ki sura üfürülene kadar bu böyle devam eder.”**

Arapça Metni:

<sup>1222</sup> Zayıf. El-Kenz (31045)

<sup>1223</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1224</sup> İsnadı çok zayıf. El-Kenz (31392)

دثنا نعيم ثنا مسلمة بن علي الدمشقي عن عبد الله بن السائب عن أبي مدلج عن عبد الله بن عمرو رضى الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «خير قتلى قتلت تحت ظل السماء مذ خلق الله تعالى خلقه: أولهم هابيل الذى قتله قابيل اللعين ظلما، ثم قتل الأنبياء الذين قتلهم أممهم المبعوثة إليهم حين قالوا: ربنا الله و دعوا إليه، ثم مؤمن آل فرعون، ثم صاحب ياسين، ثم حمزة بن عبد المطلب، ثم قتلى بدر، ثم قتلى أحد، ثم قتلى الحديبية، ثم قتلى الأحزاب، ثم قتلى حنين، ثم قتلتي تكون من بعدى تقتلهم خوارج مارقة فاجرة، ثم أرجع يدك إلى ما شاء الله لمن المجاهدين فى سبيله حتى تكون ملحمة الروم قتالهم كقتلى بدر، ثم تكون ملحمة الترك فقتالهم كقتلى يوم الأحزاب، ثم ملحمة المالحم قتالهم كقتلى يوم حنين، ثم ال يكون بعد ذلك ملحمة فى الإسلام أهلها فيها إلى يوم ينفخ فى الصور

**1225- Ebu Kubeyl'den rivayet edildi. Dedi ki, “Siz Rumiye’yi feth ettiğiniz zaman onun büyük kilisesine girin. O doğu tarafındadır. O kilisenin doğu kapısından girip yedi adım ilerleyin. Sonra sekizinci basamağın olduğu yeri kazın, işte orada o basamağın altındaki yerde Musa’nın asası ve bozulmamış İncil ve Kudüs’ün (Beyti Makdis’in) vardır.”**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم قال ثنا الوليد و رشدين عن ابن لهيعة عن أبي قبيل قال: إذا افتتحتم رومية فادخلوا كنيسة العظمى الشرقية من بابها الشرقى، فاعتدوا سبع بالطات ثم اقتلعوا الثامنة فإن تحتها عصا موسى، و الإنجيل طرية، و حلى بيت المقدس

**1226- Abdullah bin Amr’dan rivayet edildi. Dedi ki, “İstanbul ismi ismime, yani Resulullah’ın ismine benzer bir kişinin eliyle feth olur.”**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو قال يفتح القسطنطينية رجل اسمه اسمي

**1227- Abdullah bin Amr’dan rivayet edildi. Dedi ki, “siz Konstantiniyye’ye üç tane sefer düzenlersiniz. Birinci seferde belalarla ve zorluklarla karşılaşrsınız. İkinci seferde sizlerle Rum arasında bir anlaşma olur ve Müslümanlar orada mescitler yaparlar. Siz Konstantiniyye’nin arkasında Rumlarla beraber onların düşmanına karşı savaşrsınız. Üçüncü seferde de ALLAH Konstantiniyye’yi size tekbirlerle fethettirir. O üçüncü seferde siz (şehirde) üç farklı hareket edersiniz. Şehrin üçte biri harap olur, üçte biri yanar, diğer kalan üçte birini ise siz ganimet olarak paylaşırsınız.”**

Arapça Metni:

حدثنا رشدين عن ابن لهيعة عن أبي قبيل عن أبي فراس عن عبد الله بن عمرو بن العاص قال: تغزون القسطنطينية ثالث غزوات: فأما غزوة واحدة فتلقون بالء و شدة، و الغزوة الثانية يكون بينكم و بينهم صلح حتى يبتنى فيها المسلمون المساجد و يغزون معهم وراء القسطنطينية، ثم يرجعون إليها، و الغزوة الثالثة يفتحها الله لكم بالتكبير فتكون على ثلاثة أثالث يخرب ثلثها، و يحرق ثلثها، و يقسمون الثلث الباقي كيا

<sup>1225</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>1226</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>1227</sup> Bkz. 1169

**1228- Ebu Kubeyl ve Busr bin Amr dediler ki, “İskenderiye ve Amak savaşları Tebaris bin İstirbiya bin Ahram bin Konstantin bin Herakl eliyle olur. Ravi diyor ki, ben onun Rumlardan olduğunu duydum.”**

Arapça Metni:

حدثنا رشدين عن ابن لهيعة عن أبي قبيل و يسير بن عمرو قال

الأسكندرية، و مالحم الأعماق على يد طبارس بن اسطبيان بن الأخرم بن قسطنطين بن هرقل، قال: و سمعت أنه برومية

**1229- Abdullah bin Amr’dan rivayet edildi, dedi ki: Endülüs halkı denizden gemilerle gelirler, onların gemilerinin uzunluğu denizde 50 mil kadardır. Genişliği ise 13 mil kadardır. Onlar gelip Amak ovasının deniz ve karasına inerler.”**

Arapça Metni:

حدثنا ابن وهب و رشدين جميعا عن ابن لهيعة عن أبي قبيل حيويل بن شراحيل قال: سمعت عبد الله بن عمرو بن العاص يقول: إن أهل الأندلس يأتون في البحر و إن طول سفنهم في البحر خمسين ميال و عرضها ثلاثة عشر ميال، حتى ينزلوا في الأعماق، و قال ابن وهب: البر و البحر

**1230- Abdullah bin Amr’dan rivayet edildi. Dedi ki, Endülüs’ten Müslümanların düşmanlarından olan bir adam ki, onun adı Zü’l Örf’tür (örf sahibi), o kişi müşrik topluluklardan büyükçe gruplar toplar, onlarla hareket eder ve o bilir ki, Endülüs’teki Müslümanların ona karşı koyacak gücü yoktur. Endülüs’teki Müslümanlardan bazıları oradan kaçarlar. Güç yetiren Müslümanlar gemilerle Tanca’ya giderler. Müslümanların zayıfları ise bir gemi bulamazlar, onlar orada kalırlar. Allah onların arasından bir lider çıkarır. Allah denizde onlara bir yol açar ve o yoldan o zayıf Müslümanlar geçerler. İnsanlar buna hayret ederler. Önlerinde Allah’ın seçtiği o seçkin kul, bunlarda arkalarında o denizi, açılmış yoldan geçmişlerdi. Sonra deniz eski haline geri döner. Düşmanları da gemilere binerek onların ardına düşerler. Bunun üzerine Afrika halkı da olayı öğrenir ve Mısır’a hareket ederler. Düşmanları da gelir. Piramitlerin olduğu, deniz kenarına yakın yere binerler. Piramitlere 50 mil kadar mesafede ordular toplanır. Müslümanlardan bir grup çıkar, Allah düşmanlarına karşı onlara yardım eder. O Müslüman grup düşmanlarını hezimete uğratar, onları öldürür ve Libya’ya kadar sürerler. 10 gece boyunca o yol üzerinde onlarla çarpışıp öldürürler. Mısır halkı bu kaçan ordunun teçhizatını, malzemelerini 7 yıl boyunca hayvanlarıyla taşırlar. O kadar çok yanlarında teçhizat getirmişlerdi. Endülüs’ten gelen Zü’l Örf de kaçar. Kaçarken yanında ona emanet edilmiş yazılı bir mektup vardır. O yazılı mektubu Mısır’a gidene kadar açılmamasını, ona görevi veren kişi emretmiştir. O yenilmiş bir şekilde Mısır’a geldiği zaman o mektubu açar ve orada İslam’la ilgili bilgiler yazılı olduğunu görür. Ona İslamiyet’e girmesi söylenilmiştir mektupta. O kendisi ve yanında bulunanların İslam’a gireceğini ve kendisine dokunulmamasını ister. Ve böyle olur, onlar da Müslüman olurlar. İkinci sene olduğunda, Habeş tarafından bir adam gelir, o adamın adı İsis’tir. O büyük bir topluluk toplamıştır**

<sup>1228</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>1229</sup> Zayıf.

<sup>1230</sup> İsnadı çok zayıf.

yanında. Müslümanlar, İsis'ten Mısır'ın Assa şehrine kaçarlar. Ve Mısırda Müslümanlardan kimse kalmaz, hepsi Fustad bölgesine kadar gider. O Habeşli yürür, Menf bölgesine gelir. Müslümanlar da sancakları ile beraber oraya çıkarlar, Allah Müslümanlara yardım eder, düşmanlarını öldürürler. Onları esir ederler. Orada o gün esir alınan köleler satılırlar.”

#### Arapça Metni:

حدثنا رشدين عن ابن لهيعة عن أبي قبيل عن عبد الله بن عمرو بن العاص أن رجال من أعداء المسلمين بالندلس يقال له ذو العرف يجمع من قبائل الشرك جمعا عظيما يعرف من بالندلس من المسلمين أن ال طاقة لهم بهم، فيهرب من بها من المسلمين، فيسير أهل القوة من المسلمين في السفن إلى طنجة و يبقى ضعفاؤهم و جماعتهم ليس لهم سفن يجيزون فيها. قال فيبعث الله لهم و عال فييسر الله تعالى لهم في البحر طريقا فيجيزونه فيفطن له الناس فيتبعون الوعل و يجيزون على إثره ثم يعود البحر على ما كان عليه قبل ذلك، و يجيز العدو في المراكب في طلبهم، فإذا علم بهم أهل إفريقية خرجوا و من كان بالندلس من المسلمين حتى يقدموا مصر، و يتبعهم العدو حتى ينزلوا ما بين مريوط إلى الأهرام مسيرة خمسة أبرد، فتخرج إليهم راية المسلمين فينصرهم الله عليهم فيهزمونهم و يقتلونهم إلى لوبية مسيرة عشرة ليال قتال، فينقل أهل مصر أمتعتهم بعجلهم و أداتهم سبع سنين، فهرب ذو العرف و معه كتاب كتب له أال ينظر فيه حتى يقدم مصر، فينظر فيه و هو منهزم فيجد فيه ذكر الإسلام، و يؤمر بالدخول فيه، فيسأل الأمان على نفسه و على من أجابه إلى الإسلام من أصحابه، فيسلم و يصير من المسلمين، فإذا كان من العام الثاني أقبل من الحبشة رجل يقال له إسياس أو أسيس، و قد جمع جمعا عظيما، فيهرب المسلمون منهم من أسوان حتى ال يبقى بها و ال فيما دونها أحد من المسلمين إلا قدم القسطاط، و تسير الحبشة حتى ينزلوا منف، فيخرج إليهم المسلمون براياتهم، فينصرهم الله عليهم، فيقاتلونهم و يأسرونهم، فيباع الأسود يومئذ بعباءة

**1231- Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, dedi ki, “Araplardan bazı kabileler Rum'un peşine takılacaklar. Ben dedim ki, onların peşine nasıl takılacaklar, o dedi ki, onların sürüsü ve köpeği gibi peşlerine takılacaklar. Süleym bin Amr dedi ki, ey Ebu Muhammed inşaAllah dediğin gibi olur. Bunun üzerine Abdullah sinirlendi ve dedi ki, zaten Allah bunu yazmış ve dilemiştir.**

#### Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو يقول لتلقن من العرب بالروم قبائل بأسرها قلت وما أسرها؟ قال برعاتها وكلابها فقال له سليم بن عمير إن شاء الله يا أبا محمد فقام مغضبا فقال قد شاء الله وكتبه

**1232- Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, şöyle dedi: “Zü'l Hulsa'ya (eski arap Devs kabilesinin putu) ibadet edilmeye başlandığı zaman Rumlar Şam'da zuhur ederler.”**

#### Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو قال إذا عبدت ذو الخلصة كان ظهور الروم على الشام

**1233- Ebu Hüreyre Resulullah'ın şöyle dediğini aktardı: “Büyük savaşlar olduğu zaman Dimaşk mevalisinden bir grub çıkar, onlar Arapların savaşçılıkta ve silah**

<sup>1231</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>1232</sup> Zayıf.

<sup>1233</sup> Hasen. İbn Mace (4090); Hâkim (4/548)

**kullanmakta en güçlülerinden, en cömertlerindendir. Allah onların eliyle dinine yardım eder.”**

Arapça Metni:

أبي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا وقعت الملاحم خرج بعث من دمشق من الموالي هم أكرم العرب فرسا وأجوده سلاحا يؤيد الله بهم الدين

**1234- Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki, “eğer Rum halkının gürültüsü olmasaydı sizler güneşin dönüşünden çıkan sesi duyardınız.”**

Arapça Metni:

كعب قال لولا لغط أهل رومية لسمعتم وجبة الشمس إذا وجبت

**1235- Kâ'b'dan rivayet edildi, dedi ki, “Hristiyanlık için kurulan ilk şehir Rumiye'dir. Eğer o Rumiye şehrinin halkının küfrü olmasaydı Güneşin ışınlarının yeryüzüne düşerken sesini duyardınız.”**

Arapça Metni:

كعب قال أول مدينة كانت للنصرانية رومية ولولا كفر أهلها لسمع أهلها صليل الشمس حين تخر

**1236- Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, dedi ki: “Konstantiyenin fethinden sonra da Rumiye'ye sefer düzenlersiniz. Allah orayı size fethettirir.” Ebu Kubeyr dedi ki, “Yemen halkından bir adam Afrika'ya yönetici olur, ona Muhammed bin Sayid denilir, ondan sonra Haşimoğlularından bir adam gelir ona Esbağ bin Yezid denir. O Rum'un sahibidir, orayı fethedendir.”**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو قال فتح القسطنطينية ثم تغزون رومية فيفتحها الله عليكم  
قال أبو قبيل ويلي إفريقية رجل من أهل اليمن يدعى محمد بن سعيد يكون بعده رجل من بني هاشم يقال له أصبغ بن يزيد  
وهو صاحب رومية وهو الذي يفتحها

**1237- Bekir bin Sevade, Hamir kabilesinden bir yaşlı adamdan rivayet etti ve dedi ki, şu Afrika sahillerinde düşmanlarınızdan biri sizin üzerinize gelir, Rumlar da 80 bin gemiyle gelirler, onlar şu sahilde sizinle savaşır, sonra yenilgiye uğrarlar, siz onların gemilerini alır onlara binip Rumiye'ye gidersiniz. Rumiye'ye geldiğinizde üç tekir alırsınız. O tekirlerle kaleleri sarsılır. Ve siz şehre girersiniz, onların**

<sup>1234</sup> Hasen.

<sup>1235</sup> Zayıf.

<sup>1236</sup> Zayıf.

<sup>1237</sup> Zayıf.

üzerini bir sis kaplar, böylece sizi göremezler ve siz şehre girmiş olursunuz. Bu sis sabah oluncaya kadar onların üzerinden çekilmez.”

Arapça Metni:

بكر بن سودة عن شيخ من حمير قال ليكون لكم من عدوكم بهذه الرملة رملة إفريقية يوم تقبل الروم في ثمانمائة ألف سفينة فيقاتلونكم على هذه الرملة ثم يهزمهم فتأخذون سفنهم فتركبونها إلى رومية فإذا أتيتموها كبرتم ثلاث تكبيرات ويرتج بن الحصن من تكبيركم فينهار في الثالثة قدر ميل فيدخلونها فيرسل الله عليهم غمامة تغشاهم فلا تنهكم حتى تدخلونها فلا تتجلي تلك الغبرة حتى يكونوا على فرشهم

**1238- Abdullah bin Amr’dan rivayet edildi, o dedi ki: “Büyük savaşlar beş tanedir. Onların ikisi geçmiştir üçü geri kalmıştır. O savaşların ilki Türklerle Cezire bölgesindeki savaştır, diğeri Amak savaşıdır ve Deccalle olan savaştır ki, artık ondan sonra da savaş (melhame)olmaz.”**

Arapça Metni:

عبيد الله بن المغيرة عن عبد الله بن عمرو قال الملاحم خمس مضى منها ثنتان وبقي ثلاث فأولهن ملحمة الترك بالجزيرة وملحمة الأعماق وملاحم الدجال ليس بعدها ملحمة

**1239- Abdullah bin Amr’dan rivayet edildi. Dedi ki: “Rum’da bir çocuk doğar, o çocuk bir senede çocukların on yılda büyüdüğü kadar büyür. O Rum bölgesinde yönetici olur. O der ki, şu bizim bölgemizde bize galip gelen herkese karşı galip geleceğiz, onlarla ben savaşacağım, onlara karşı galip geleceğim veya onlar benim ayağımı bastığım bu ülkemi alacaklar. 70 bin gemiyle çıkar, Akka ve Ariş bölgesi arasına gelirler. Onun gemisini bir ateş yakar. Mısır halkından da bazıları Mısır’dan çıkar gelirler, Şam’dan da Şam halkı, hepsi Arap ceziresi, yani bölgesinde toplanırlar. O gün Ebu Hüreyre’nin rivayetlerde anlattığı Araplar üzerine yaklaşarak gelen fitneden dolayı Araplara yazık olacağı gündür. Bugün kişi ailesinden, malından daha çok kendi canını düşünür. Araplar bedevilerden yardım isterler ve hepsi yürür Antakya’nın Amak ovasına gelirler ve orada büyük savaş olur. Atların ayaklarının topuğuna kadar kan yükselir. Her iki topluluk uzun süre çarpışır hiçbirisi galip gelemmez. Öyle ki melekler der ki Ya Rabbi Sen mümin kullarına yardım etmeyecek misin, Allah der ki, “onların şehitlerinin artmasını istiyorum”. Müslümanların üçte biri ölür, üçte biri geri çekilir, üçte biri ise sabreder. O geri çekilen üçte birini Allah yere batırır. Rumlar der ki, aranızda sizin dışınızda olanları bizlere göndermedikçe sizinle bu savaşımız bitmez. Müslümanların yanında olan yabancılar çıkar derler ki, biz Allah’a sığınırız. İslamiyet’e girdikten sonra bir daha küfre geri dönmeyiz ve gelip Rumlara katılmayız. İşte o zaman da Allah öfkelenir kılıcını, mızrağını düşmanına vurur ve Rumlardan geriye haber verebilecek bir kişi bile kalmaz. Müslümanlar ilerlerler, hangi şehre uğrarlarsa tekbirlerle orayı fethederler ve Rumların şehrine kadar gelirler orada Haliç’i düz bir ova şeklinde bulurlar. Allahu Teala orayı onlara fethettirir, orada bakire birçok cariyelere sahip olur Müslümanlar, oranın ganimetlerini kilo kilo**

<sup>1238</sup> Zayıf.

<sup>1239</sup> Kaynak belirtilmemiş.



kevgirlerle aralarında bölüşürler. Sonra onlara Mesih Deccalin çıktığı haberi gelir. Onlar da İlya, yani Kudüs'e geri dönerler, döndüklerinde bakarlar ki, orada, yani Kudüste 80 bin kadın ve 12 bin savaşçı muhasara altına alıp kuşatılmış, onlar geri kalan en hayırlı kişilerdir. Onların üzerine bir sis çöker. O sis bulutu sabaha kadar üzerlerinde iken sabah sis bulutunun çekilmesiyle beraber Meryem oğlu İsa'nın (as) onların arasına indiğini görürler.

Arapça Metni:

حدثنا ابن وهب عن ابن لهيعة، و ليث بن سعد عن خالد بن يزيد عن سعيد بن أبي هلال عن أبي سلمة عن عبد الله بن عمرو بن العاص قال: ينشأ في الروم غالم يشب في السنة شباب الغالم في عشر سنين، فيكون بأرض الروم تملكه الروم في أنفسها، فيقول: حتى متى و قد غلبنا هؤلاء على مكان من أرضنا أخرجنا فآلقاثلهم حتى أغلبهم على ما غلبوا أو يغلبوني على ما بقي تحت قدمي، فيخرج في سبعة آلاف سفينة حتى يكون بين عكا والعريش، ثم يضرم النار في سفنه فيخرج أهل مصر من مصر، و أهل الشام من الشام حتى يصيروا إلى جزيرة العرب، فذلك اليوم الذي كان أبو هريرة يقول: ويل للعرب من شر قد اقترب، للحبل و القتب يومئذ أحب إلى الرجل من أهله و ماله فتستعين العرب بأعرابها، ثم يسبرون حتى يبلغوا أعماق أنطاكية فتكون أعظم المالحم، ثم حتى تخوض الخيل إلى ثنتها، و يرفع الله نصر عن كل، حتى تقول المالككة: يا رب أأل تنصر عبادك المؤمنين؟ فيقول: حتى يكثر شهداؤهم، فيقتل ثلث، و يرجع ثلث، و يصبر ثلث، فليخسف الله بالثلث ال نزال نقاتلكم حتى تخرجوا إلينا كل بضعة فيكم من غيركم، فتخرج العجم فتقول: معاذ الله أن: الذي رجع، و تقول الروم نخرج إلى الكفر بعد الإسلام، فذلك حين يغضب الله عز و جل فيضرب بسيفه و يطعن برمحه فال يبقى منهم مخبر إل قتل، ثم يمضون على وجوههم ال يمرون على مدينة إلا فتحوها بالتكبير حتى يأتوا مدينة الروم فيجدون خليجها بطحاء، فيفتحها الله تعالى عليهم فيقتض يومئذ كذا و كذا عذراء، و تقسم الغنائم مكايلة بالغرائر، ثم يأتهم أن المسيح قد خرج فيقبلون حتى يلقوه ببيت إيلياء فيجدونه قد حصر هنالك ثمانية آلاف امرأة و اثني عشر ألف مقاتل هم خير من بقي كصالح من مضى، فبينما هم تحت ضبابه من غمام إذ تكشفت عنهم الضبابه مع الصبح، فإذا بعيسى ابن مريم عليه السلام بين ظهرانيهم

**1240- Ebu Zer Resulullah'dan şöyle duyduğunu aktardı: “Ümeyyeoğulların'dan basık burunlu bir adam Mısır'da yönetici olur. Yönetimini kaybeder veya elinden çekilip alınır, o da Ruma kaçar sonra Rum'u ehli İslama karşı yönlendirir. İşte bu büyük savaşların ilkidir.”**

**\*- Abdullah bin Amr'ın kölesi, Abdullah bin Amr'ın şöyle dediğini aktardı: “Sen Mısır'da zorba çocuklarından bir adamın yönetime geldiğini gördüğünde ve yönetimini kaybedip Rum'a kaçtığını gördüğünde bil ki, bu büyük savaşların ilkidir. O Rum'u ehli İslam'ın üzerine getirir.” Ona denildi ki, “Mısır halkı ihvan (kardeşler) olduğu halde birbirilerine küfr edecekler diye bize bildirildi, bu doğru mu?” Abdullah bin Amr evet bu doğru dedi. Mısır halkının aralarındaki imamlarını öldürdüklerini gördüğünüz zaman gücünüz yeterse oradan çıkın. Saraya yaklaşmayın çünkü orda kölelere artık izin verilmiştir.” (Seneddeki Abdullah b. Amr'ın kölesi meçhuldür.)**

Arapça Metni:

حدثنا ابن وهب عن ابن لهيعة عن كعب بن علقمة قال: سمعت أبا تيم أو أبا تميم يقول: سمعت ابن أبي ذر يقول: سمعت - أبا ذر رضي الله عنه يقول: سمعت رسول الله صلى الله عليه و سلم يقول: «سيكون من بنى أمية رجل أخنس بمصر يلي سلطانا، يغلب على سلطانه أو ينتزع منه فيفر إلى الروم فيأتي بالروم إلى أهل الإسلام، فذلك أول المالحم

قال كعب: و حدثني مولى لعبد الله بن عمرو عن عبد الله بن عمرو و سمعه يقول: إذا رأيت أو سمعت برجل من أبناء الجبابرة بمصر له سلطان يغلب على سلطانه، ثم يفر إلى الروم فذلك أول المالحم يأتي الروم إلى أهل الإسلام، فقيل له: إن أهل مصر سيسبون فيما أخبرنا و هم أخواننا، أحق ذلك؟ قال: نعم. إذا رأيت أهل مصر قد قتلوا إماما بين أظهرهم فاجرح إن استطعت و ال تقرب القصر فإنه بهم تحل السباء

**1241-** Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: “Rumiye’nin fethinde batıdan bir ordu, doğudan esen bir rüzgâr ile kayıklarına binerler. Kayık kürekleri kırılana kadar, ipleri gemilerin halatları kopmadan, yelkenleri yıkılmadan süratle, durmaksızın ilerlerler, ta ki Rumiye’ye gelir demir atarlar ve orayı fethederler.” Kâ'b dedi ki: “O Rumiye’de bir ağaç vardır, o ağaç Allah’ın Kitabı’nda geçer, onun gölgesi üç bindir, her kim o ağacın dalına kılıcını veya atını bağlar ya da asarsa o Allah katında şehitlerin en üstünüdür.” Kâ'b dedi ki: “Amuriye (Afyon), Naygiye (İznik)’den önce fethedilir, İznik de Konstantiniyye’den önce, Konstantiniyye de Rumiye’den önce fethedilir.”

Arapça Metni:

حدثنا ابن وهب عن معاوية بن صالح عن حدير بن كريب عن جبير بن نفير عن يزيد بن شريح عن كعب قال: في فتح رومية يخرج جيش من المغرب بريح شرقية ال ينكسر لهم مقذاف، و ال ينقطع لهم حبل، و ال ينخرق لهم قلع، و ال تنتقض لهم قرنه، حتى يرسوا برومية فيفتحونها. قال كعب: إن فيها لشجرة هي في كتاب الله مجلس ثلاثة آلاف، فمن قال كعب: تفتح عمورية قبل نيقية، و نيقية. علق فيها سالحه أو ربط فيها فرسه، فهو عند الله تعالى من أفضل الشهداء قبل القسطنطينية، و القسطنطينية قبل رومية

**1242-** Abdullah bin Amr’dan rivayet edildi. Dedi ki: “Biz Resulullah’ın yanındaydık. Resulullah’a iki şehirden hangisi daha önce fethedilecek diye soruldu, Rumiye mi, Konstantine mi? Resulullah dedi ki, İbni Herakl şehri önce fethedilir, orası Konstantiniyye (yani İstanbuldur).”

Arapça Metni:

حدثنا ابن وهب عن يحيى بن أيوب عن أبي قبيل سمع عبد الله بن عمرو رضى الله عنهما يقول: كنا عند رسول الله صلى الله عليه و سلم فسئل أى المدينتين تفتح أول: رومية أو قسطنطينية؟ قال النبى صلى الله عليه و سلم: «مدينة ابن هرقل أول هي القسطنطينية»

**1243-** Ali bin Rebbah Abdullah bin Amr’ın kendisinin şöyle söylediğini aktardı: “Kıyamet insanların en çoğunun Rumlar olduğu bir zamanda kopacak. Abdullah bin Amr bu sözü aslında Ali bin Rebbah’ı kızdırmak için söyledi. Devamında Abdullah bin Amr dedi ki, eğer ben bunu söylüyorsam demek ki, Rumlar musibet zamanlarında insanların en dayanıklıları, yenilgiden sonra toparlamada en süratlıleri, küçük ve büyüğe karşı en hayırlıları, yöneticilerin zulmünü engellemede de en önde gelenlerindedir demek istedim.”

Arapça Metni:

حدثنا ابن وهب عن قباث بن رزين اللخمى أن على بن رباح حدثه عن عبد الله بن عمرو قال: تقوم الساعة و الروم أكثر الناس، و كان عمرو بن العاص أراد أن ينتهره، ثم قال عمرو: لئن قلت ذاك إنهم ألجبر الناس عند مصيبة، و أسرع إفاقة بعد هزيمة، و خيره لكبير و ضعيف، و أمنعه من ظلم الملوك

<sup>1241</sup> Hasen.

<sup>1242</sup> Hasen. Ahmed (2/176); el-Darimi (1/126); İbn Ebi Şeybe (5/325); Ebu Amr ed-Dani (5/607); Hakim (4/555)

<sup>1243</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**1244- İbni Muheyriş Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: "Fars, yani İran için bir veya iki toslama yaşanır, sonra fars diye bir şey kalmaz. Rum için de boynuzlar, (yani çarpmalar, darbeler) vardır. Ne zaman bir boynuz darbesi geçse arkasından onun yerine başka bir boynuz darbesi yer. Onlar, zorluk ve çile sahibidirler. Heyhat bu zorlukları Ahir zamana kadar devam eder. Hayatta hayır, iyilik devam ettiği müddetçe Rumlar sizin dostlarınızdır."**

Arapça Metni:

ابن محيريز قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إنما فارس نطحة أو نطحتان ثم لا فارس بعد الروم ذات القرون كلما ذهب قرن خلفهم قرن مكانه أصحاب صخر وبحر هيهات هيهات إلى آخر الدهر هم أصحابكم ما كان في العيش خير

**1245- Ebu Kubeyl'den rivayet edildi. Dedi ki: "Konstantiniyye'yi ismi peygamber ismi olan bir kişi fetheder. Ravilerden biri olan İbni Luheye diyor ki, bu Rumların kitaplarında rivayet edilmiştir. Orada onun isminin Salih olduğu yazılıdır."**

Arapça Metni:

-حدثنا ابن وهب عن ابن لهيعة عن أبي قبيل قال: الذي يفتح القسطنطينية اسمه اسم نبي. قال ابن لهيعة و يروى في كتبهم يعني الروم- إن اسمه صالح

**1246- Haşim Ziyadi'den rivayet edildi. Dedi ki: Rumiye, Beysan'ın halatları Lübnan'ın tahtaları, Meris'in çivileri ile yapılmış gemilerle fethedilecek. Orada tabutu sekine alınacak. Şam ve Mısır halkı o tabutu sekineyi taşımak için aralarında kura çecekler ve Mısır halkının taşınması kurada çıkacaktır.**

Arapça Metni:

حدثنا ابن وهب عن ابن لهيعة عن قيس بن الحجاج عن خيثم الزياتي قال: تفتح رومية بحبال بيسان و خشب لبنان و مسامير مريس، و تأخذون سكينه التابوت فيقترع عليها أهل الشام و أهل مصر، فتطير أهل مص

**1247- Müstevrit Kureşî dedi ki: Ben Rasulullah (sav)'i şöyle derken işittim: "Kıyamet, Rumlar insanların en çoğu olduğu zaman kopar." Amr ona: "Ne söylemekte olduğuna iyi bak" dedi. Müstevrid: "Ben Rasulullah(sav)'dan işittiğim şeyi söylüyorum" dedi. Sen bunu söylediyse (ben de şunu söyleyeyim): Rumlar fitne zamanında insanların en müsamahalı, musibet zamanında en zorlu olanlarıdır. Zayıflarına ve miskinlerine karşı insanların en hayırlılarıdır.**

Arapça Metni:

حدثنا ابن وهب عن عبد الرحمن بن شريح عن عبد الكريم بن الحارث قال: قال المستورد القرشي رضى الله عنه سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «تقوم الساعة و الروم أكثر الناس»، فبلغ ذلك عمرو بن العاص فقال: ما هذه الأحاديث التي تذكر عنك، أنك تقولها عن النبي صلى الله عليه وسلم؟ فقال له المستورد: قلت الذي سمعت من رسول الله

<sup>1244</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1245</sup> Hasen.

<sup>1246</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1247</sup> Hasen. Müslim, Kitab'ul Fiten (36); Taberani, el-Kebir (20/309)

صَلَّى الله عليه و سَلَّمَ، قال عمرو: لئن قلت ذلك إنهم ألحم الناس عند فتنة، و أجبر الناس عند مصيبة، و خير الناس لمساكينهم و ضعفائهم

**1248- Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: “Büyük savaş Herakl ehli, yani Bizans'tan 45. yöneticinin eliyle olur. Ona Tayyar denilir. Devamında Kâ'b dedi ki, o gün insanların, yani Müslümanların yöneticisi Haşimoğullarından bir adamdır. Ona Yemen'den 80 bin kılıçlı ordu tarafından yardım yapılır.”**

Arapça Metni:

حدثنا ابن وهب عن معاوية بن صالح عن حدير بن كريب عن كعب قال  
المالحم على يدى رجل من أهل هرقل الرابع و الخامس يقال له طيارة، قال كعب و أمير الناس يومئذ رجل من بنى هاشم  
يأتيه مدد اليمن سبعون ألفا حمائل سيوفهم المسد

**1249- Ebu Salebe El Haşeni ki, bu kişi Resulullah'ın ashabındandır, şöyle rivayet etti: “Şam'ı bir adam ve onun aile halkının yemek sofrasına çevirdiğini, yani orayı sömürdüğünü gördüğünde, işte bunun İstanbul'un (Konstantiniyye'nin) fethi zamanı olduğunu bil.”**

Arapça Metni:

حدثنا ابن وهب عن معاوية بن صالح عن عبد الرحمن بن جبير بن نفيير عن أبيه عن أبي ثعلبة الخشنى صاحب رسول الله  
صَلَّى الله عليه و سَلَّمَ و رضى عنه قال: إذا رأيت الشام مأدبة- أو مائدة- رجل و أهل بيته فعند ذلك فتح القسطنطينية، و  
أظن ابن وهب قال مائدة

**1250- Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: “Resulullah Melhame'yi (büyük savaşı) anlattı. Ona büyük savaş denilmesinin sebebi katılan milletlerin sayısından dolayıdır. Ben bu savaşla ilgili size açıklamalar yapacağım. Oraya 12 tane yönetici gelir. Yaşı ve ordusu en az olan yönetici Rum yöneticisidir, fakat onlar yardıma başka milletleri çağırır ve o milletler yardıma toplanıp gelirler. O gün İslam milletlerine yardıma gelmeyen haram işlemiş olur. Müslümanlara yardım o gün Sana'a, yani Yemen tarafından gelir. Hristiyanlardan da hak üzere olanların o gün Hristiyanlara yardım etmemesi haram olur. Onlara da yardım Cezire tarafından 3 bin Hristiyan'la yapılır. O gün kişi, yanındaki sorumluluğu altındakilere, der ki, git Hristiyanlara yardım et, böylece kılıçlar çekilir, büyük bir savaş olur. O darbelerle burunlar, kulaklar kopar, zırhlar delinir. İki taraf da sabreder ve çarpışırlar. Durum gittikçe şiddetlenir. O gün Müslümanların üçte biri ölür, üçte biri kaçır, işte bu kaçanlar asla ne Cennetin kokusunu alır ne de ailelerine geri dönenler. Geri kalan üçte biri de çarpışırken sabreder, üç gün dayanırlar. Üçüncü gün olduğunda Müslümanlardan bir kişi kalkarak der ki, ey İslam halkı niçin bakıyorsunuz, kalkın, haydi Cennet için çarpışın ve koşun. Sizden önce şehit olan kardeşleriniz nasıl Cennete kavuştuyorsa, siz de Cennete koşun. Böylece Allah'ın yardımı iner. Allah hak dine yardım eder. Kılıcını, mızrağını düşmana saplar. Bu savaştan sonra artık Hristiyanlardan kıyamet gününe kadar silah kalkar.**

<sup>1248</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1249</sup> Hasen.

<sup>1250</sup> Kaynak belirtilmemiş.

Ellerinde silah olmaz. Müslümanlar onların arkalarından boyunlarını vurur, takip eder, ilerler, girdikleri bütün beldeleri fethederler. Öyle ki ta Konstantiniyye'ye kadar Müslümanlar gelirler, orada Allah'a tekbir eder, Ona hamd eder, taktis ederler. Allah da oradaki 12 burcu yıkar. Müslümanlar o yıkılan burçların arasından şehre girerler. Oradaki Rumların savaşanlarını öldürürler, bakire kadınları alırlar. Allah emreder, oradaki bütün altınlar, hazineler ortaya çıkar. Müslümanlardan o hazineleri alanlar da olur, almayanlar da. Alanlar da almayanlar da pişman olurlar. Denildi ki, niçin her ikisi de pişman olur? Kâ'b dedi ki, alanlar niçin fazla almadığına, almayanlar da niçin almadığına pişman olur. Dinleyenler dediler ki, ey Kâ'b, sen bizi Ahirzamanda dünyalık için teşvik mi ediyorsun? O dedi ki, Ahirzamanda İstanbul'u fethedecekler, çok zor seneler yaşamış, Deccal'in senelerini görmüş kişilerdir. İşte bu yardım onlara geldiğinde onlar bu malları alacaktır. Devamında Kâ'b dedi ki, ardından bir kişi gelir, onlar malları taksim ederken, der ki, sizin terk edip geldiğiniz beldelerinizde deccal çıktı. Bunun üzerine Müslümanlar şaşkına döner ve orayı terk eder geri dönerler. Geldiklerinde Deccal'in çıkmadığını görürler. Aradan çok az bir zaman geçtikten sonra Deccal çıkar.”

#### Arapça Metni:

حدثنا ابن وهب عن عاصم بن حكيم عن عمرو بن عبد الله عن كعب قال: ذكر رسول الله صلى الله عليه وسلم الملحمة فسمى الملحمة من عدد القوم، وأنا أفسرها لكم: إنه يحضرها اثنا عشر ملكا، ملك الروم أصغرهم وأقلهم مقاتلة، ولكنهم كانوا هم الدعاة، وهم دعوا تلك الأمم واستمدوا بهم، وحرام على أحد يرى عليه حقا لإسلام أن ال ينصر الإسلام يومئذ، و ليلغن مدد المسلمين يومئذ صنعاء الجند، وحرام على أحد يرى عليه حقا للنصرانية أن ال ينصرها يومئذ و لتمدنها يومئذ الجزيرة ثلثين ألف نصراني، يترك الرجل فدانه يقول: أذهب أنصر النصرانية، و يسلط الحديد بعضه على بعض، فما يضر رجل يومئذ كان معه سيف ال يجدع ألف ال يكون مكانه الصمصامة، ال يضع سيفه يومئذ على درع و ال غيره إل قطعه، و حرام على جيش أن يترك النصر، و يلقي الصبر على هؤالء و على هؤالء و يسلط الحديد بعضه على بعض ليشند البالء، فيقتل يومئذ من المسلمين ثلث، و يفر ثلث فيقعون في مهيل من الأرض- يعنى هؤالء ال يرون الجنة و ال يرون أهليهم أبدا- و يصير ثلث فيحرسونهم ثلاثة أيام ال يفرون فر أصحابهم، فإذا كان يوم الثالث قال رجل منهم: يا أهل الإسلام ما تنتظرون قوموا فادخلوا الجنة كما دخلها إخوانكم، فيومئذ ينزل الله تعالى نصره و يغضب لدينه، و يضرب بسيفه و يطعن برمحه، و يرمى بسهمه، ال يحل لنصراني أن يحمل بعد ذلك اليوم سالحا حتى تقوم الساعة، و يضرب المسلمون ألقاءهم مدبرين ال يمرون بحصن إلّا فتح، و ال مدينة إلّا فتحت حتى يردوا القسطنطينية، فيكبرون الله و يقصدونه و يحمدونه فيهدم الله ما بين اثني عشر برجا و يدخلها المسلمون، فيومئذ يقتل مقاتلتها و يقتض عذارها و يأمرها الله فتظهر كنوزها، فأخذ و تارك، فيندم الآخذ و يندم التارك، قالوا: و كيف تجتمع ندامتهما؟

قال: يندم الآخذ أن ال يكون ازداد، و يندم التارك ألا يكون أخذ، قالوا: إنك لترغبنا في الدنيا في آخر الزمان؟ قال: إنه يكون ما أصابوا منها عونا لهم على سنين شداد و سنين الدجال، قال: و يأتيهم آت، و هم فيها، فيقول: خرج الدجال في بالدكم، فينصرفون حيارى فال يجدونه خرج، فال يلبث إلّا قليلا حتى يخرج

1251- Ebu Kubeyl'den rivayet edildi. Dedi ki, “Ebu Firas, Musa bin Nusayr ve İyaz bin Akabe bir araya toplanmıştır. Onlar aralarında Konstantiniyye'nin fethini ve orada yapılacak mescidi konuşuyorlardı. Ebu Firaz dedi ki, ben o mescidin nerede yapılacağını biliyorum. Musa bin Nusayr de dedi ki, ben onun nerede yapılacağını biliyorum. İyaz bin Akabe dedi ki, her ikiniz de bir söz söylediniz, ikiniz de bunu biliyorsunuz. Öyleyse bu konuda bilgi verin. Bunun ardından Ebu Firaz dedi ki, ben Abdullah bin Amr'ın şöyle dediğini duydum: “Sizler Konstantiniyye'ye 3 kere sefer düzenleyeceksiniz. İlk seferde belayla karşılaşacaksınız, ikinci seferde sizinle

**Rumlar arasında anlaşma olur. İşte o zaman Müslümanlar Konstantiniyye’de bir mescit yaparlar. Ve Konstantiniyye’nin yanında birlikte düşmanlarına karşı savaşırlar. Üçüncü sefer düzenlediğinizde de Allah orayı size tekbirlerle fethettirir. Oranın üçte biri yıkılır, üçte biri yanar, diğer kalan üçte birini ise sizler ganimet olarak paylaşırsınız.”**

Arapça Metni:

حدثنا ابن وهب عن ابن لهيعة عن أبي قبيل قال: اجتمع أبو فراس مولى عمرو بن العاص، و موسى بن نصير و عياض بن عتبة، فذكروا فتح القسطنطينية و ذكروا المسجد الذي بينى فيها، فقال أبو فراس: إني ألعرف الموضع الذى بينى فيه، و قال موسى بن نصير: إني ألعرف ذلك الموضع، فقال عياض بن عتبة: يضع كل واحد منكما حديثه فى أذنى، فأخبراه، فقال: أصبتما كالكما، فقال أبو فراس: سمعت عبد الله بن عمرو بن العاص يقول: إنكم ستغزون القسطنطينية ثالث غزوات، فأما أول غزوة فتكون بالء، و أما الثانية فتكون صلحا حتى بينى المسلمون فيها مسجدا، و يغزون من وراء القسطنطينية، ثم يرجعون إلى القسطنطينية، و أما الثالثة فيفتحها الله عليكم بالتكبير فيخرب ثلثها، و يحرق الله ثلثها، و يقسمون الثلث الباقي كيال

**1252- Umeyr bin Malik’ten rivayet edildi. Dedi ki: “Biz Abdullah bin Amr’ın yanındaydık. İskenderiye şehrinde onunla beraber bir gün otururken Konstantiniyye ve Rumiye’nin fethinden bahsedildi. O topluluktan bazıları dediler ki, Konstantiniyye Rumiye’den önce fethedilir. Bazıları da dediler ki, Rumiye Konstantinye’den önce fethedilir. Bunların üzerine Abdullah bin Amr bir sandık getirilmesini söyledi. O getirilen sandığın içinde bir yazılı kitabe vardı. O yazıyı çıkardı. Abdullah bin Amr okudu ve şöyle dedi: Konstantiniyye Rumiye’den önce feth olur. Konstantiniyye’yi fethettikten sonra Rumiye’ye sefer düzenlenir ve orası da fetholur. Daha sonra Abdullah bin Amr dedi ki, eğer bu olay gerçekleşmezse ben bir yalancıym. Bunu üç defa söyledi.”**

Arapça Metni:

حدثنا ابن وهب عن ابن لهيعة عن أبي قبيل عن عمير بن مالك قال: كنا عند عبد الله بن عمرو بن العاص بالسكندرية يوما، فذكروا فتح القسطنطينية و رومية، فقال بعض القوم: تفتح القسطنطينية قبل رومية، و قال بعضهم: تفتح رومية قبل القسطنطينية، فدعا عبد الله بن عمرو بصندوق له فيه كتاب، فقال: تفتح القسطنطينية قبل رومية، ثم تغزون رومية بعد القسطنطينية فتفتحونها، و إلا فأنا عبد الله من الكاذبين يقولها ثالث مرات

**1253- Sahabeden Yezid bin Ziyad Eslemi’den rivayet edildi. O dedi ki: “Rum’un kralı üç yüz gemiyle gelir Mısır’ın Sirisna bölgesine demir atar.**

**Abdullah bin Amr’dan rivayet edildi. Dedi ki: “Büyük savaş ve İskenderiye’nin fethedilmesi Tibaris bin İstinan bin Ahram tarafından olunur. O bir gemiye biner, gündüzün ortasında deniz fenerinin olduğu yere gelirler. İlk önce size 400 gemiyle gelirler ardından 400 gemiyle daha sizin üzerinize gelirler ve o deniz fenerinin olduğu yere yerleşirler.”**

Arapça Metni:

<sup>1252</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1253</sup> İsnadı çok zayıf.

حدثنا رشدين عن ابن لهيعة عن أبي قبيل عن يزيد بن زياد السلمى، و كان من الصحابة: أن ابن مورك، يعنى ملك - الروم، يأتى فى ثلثمائة سفينة حتى يرسى بسرنا

قال ابن لهيعة و أخبرنى بشير عن عبد الله بن عمرو قال: الملحمة و الإسكندرية على يدى طبارس بن أسطينان بن الخرم، إذا نزل مركب بالمنارة لم ينتصف النهار حتى يأتىكم أربعمائة مركب ثم أربعمائة حتى ينزلوا عند المنارة

**1253- Tekrar:** Abdullah bin Amr Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"2 atik (köle veya eski kraliyete mensup kişi), Arap ve Rum'un başına gelip yönetici olduklarında işte o ikisinin eliyle melhame (büyük savaş) gerçekleşir."** (Bkz. 1222)

\*- Ebu Zer Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Ümeyyeoğullarından burnu basık bir adam Mısır'da yönetici olur. O yönetimini kaybeder veya elinden çekilip alınır ve sonrasında Rum'a kaçır ve Rum'u İslam halkının karşısına çıkmaya yönlendirir. İşte bu büyük savaşların ilkidir."** (Bkz. 1240)

Urve bin Ebu Kays'dan rivayet edildi. O dedi ki **"Ümeyyeoğullarından bir adam ki, onun özelliklerini size anlatabilirim, o özellikleri gördüğünde onun kim olduğu tanınır. Bu kişi bir olay sebebiyle öfkelenir ve Rum'a kaçır. Mısır'da yönetimini kaybeder veya zorla elinden alınır, o da gidip Rum'u Mısır halkına karşı yönlendirir."**

Tabi'den rivayet edildi. O dedi ki: **Cezire bölgesinin Fustat denilen yerinde gemiler yapılır, bu gemilerin tahtası Lübnan'dan getirilir, halatları Misan'dan, çivileri de Melis'den getirilir. İşte bu gemilerle Rumiye'ye sefer düzenlenir. Bir topluluk oraya yönelir. Sefere çıkar, onlar halatları kopmadan, kürekleri kırılmadan, günlerce giderek Rumiye'ye ulaşır ve orayı fethederler. Orada tabutu sekineyi ele geçirirler. Şam halkı ve Mısır halkı bu tabutu sekineyi Kudüs'e götürmek için aralarında kura çekerler. Mısır halkının götürmesi kurada çıkar ve onlar tabutu sekineyi Kudüs'e götürürler."** Ona Konstantiniyye'nin fethi sorulduğu zaman da şöyle dedi: **"Konstantiniyye'ye Allah için ağlayan mütevazi bazı kişiler sefer düzenlerler. Onlar oraya indiklerinde üç gün oruç tutup Allah'a dua eder, niyazda bulunurlar. Allah o şehrin surlarının doğu tarafını yıkar, Müslümanlar oradan şehre girerler ve orada camiler yaparlar."**

Rebia bin Farisi'den rivayet edildi. O dedi ki: **"Sizden bir ordu Rumiye'ye gider ve orayı fetheder. Orada Beytül Makdis'in süslerini, tabut-u sekineyi, Hazreti İsa'nın sofrasını, Musa'nın asasını, Adem peygamberin de hırkasını alırlar. Bunlar genç bir adama teslim edilip Kudüs'e geri gönderilir."**

#### Arapça Metni:

حدثنا رشدين عن ابن لهيعة عن أبي قبيل عن عمرو بن عمرو رضى الله عنهما عن النبي صلى الله عليه و سلم قال إذا ملك العتيقان عتيق العرب و عتيق الروم، كانت على أيديهما المالحم

قال ابن لهيعة: حدثنى كعب بن علقمة قال: سمعت أبا النجم يقول: سمعت أبا ذر رضى الله عنه يقول: سمعت رسول الله صلى الله عليه و سلم يقول: «سيكون من بنى أمية رجل أخنس بمصر يلى سلطانا، فيغلب على سلطانه أو ينزع منه، فيفر إلى الروم فيأتى بالروم إلى أهل الإسلام فذلك أول المالحم

قال ابن لهيعة و حدثنى سعيد بن عبد الله المرادى قال: سمعت عروة بن أبى قيس يقول: ان رجال من بنى أمية لو شئت نعته، حتى إذا روى بنعته عرف، يفر إلى الروم من غصبة يغبها، يغلب على سلطانه بمصر أو ينتزع منه فيأتى بالروم سمعت تبيعا يقول، و سألته عن رومية: قال ابن لهيعة: و حدثنى قيس بن الحجاج قال: سمعت خثيما الزيادى يقول. إلهم فقال إذا رأيت الجزيرة التى بالفسطاط بنى فيها سفنا أو قال سفينة خشبها من لبنان، و حبالها من ميسان، و مساميرها من مريس، ثم أمر بجيش فاغزو فيها، ال ينقطع لهم حبل و ال ينكسر لهم عود فإنهم يفتتحون رومية، و يأخذون تابوت السكينة،

فیتنازع التابوت أهل الشام و أهل مصر أيهم يردها إلى إيلياء، ثم يستهموا عليها فتصيب أهل مصر بسهمهم فيردونها إلى إيلياء، قال: و سألته عن القسطنطينية فقال: يغزونها رجال يكون و يتضرعون إلى الله تعالى، فإذا نزلوا بها صاموا ثلاثة قال ابن لهيعة حدثني. أيام و يدعون الله و يتضرعون إليه فيهدم الله جانبها الشرقي، فيدخلها المسلمون و يبنون فيها المساجد بكر بن سودة عن زياد بن نعيم عن ربيعة بن الفارسي قال يسير منكم جيش إلى رومية فيفتحونها و يأخذون حلية بيت المقدس و تابوت السكينة و المائدة و العصا و حلة آدم، فيؤمر على ذلك غالم شاب فيردها إلى بيت المقدس

**1254- Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. O dedi ki: "Rumlar Kudüs'ün sokaklarında yürürler. Oralara hakim olurlar. Abdullah bin Amr'a dediler ki, burası önceden harap edilmemiş miydi? O, evet dedi. Öyle bir harap olur ki, artık sokaklarından yollar olmaz, diğer beldelere ulaşım sağlanılmaz. Orada Rumlar aç kalırlar, aralarından bazıları der ki, sabre delim, düşmanlarımızın halini durumunu izleyip ona göre hareket edelim.**

**Bazıları da der ki, yürüyüp düşmanlarımızın üzerine gidelim. Allah onlarla bizim aramızda hükmünü versin. Sizlerle Rum arasında orada bir savaş olur. O suyun aktığı bir nehrin olduğu vadide gerçekleşir. O şu nehirdir, der. Dinleyenler Abdullah bin Amr'a derler ki, şu anda orada su yok. O der ki, Allah dilerse o zaman da orada su çıkar. O nehirden su akacaktır. İşte orada Rumlarla siz savaşacaksınız. Allah onları hezimete uğratar. Orada o kadar kalabalık sayıda ordu oluşturulur ki, hiç o kadar kalabalık öncesinde olmamıştır. Gündüzün bitimine yakın şehre girilir ve şehir feth edilir.**

#### Arapça Metni:

حدثنا رشدين عن ابن لهيعة عن بكير بن سودة أن جنديا حدثه عن الحارث بن حرملة قال: سمعت عبد الله بن عمرو يقول: لتخفقن جباب الروم في أزقة إيلياء، قال: قلت: لعبد الله بن عمرو: أليس قد أخرجت مرة؟ قال: نعم حتى ال يكون لهم من الريف مجرى سكة، قال: يقول الروم: حتى متى يأكل هؤلاء من أطراف ريفكم؟ قال: فيقوم خطباؤكم فيقول بعضهم: اصبروا و استأخروا عن عدوكم حتى تروا رأيكم، و يقول بعضهم: بل تقدموا عليهم حتى يقضى الله بيننا و بينهم، فتذهب منكم طائفة و تقبل إليهم طائفة فيقتتلون بوادى فيه نهر، فقلت: أنا عرفت الوادى فليس فيه ماء إلا أن به نهر، قال: إذا شاء فيسيرون ال يردهم أحد و تغلوا البغال يومئذ غلاء لم تغل قط مثله، و ال :الله أن يظهره أظهره، قال: فيهمزهم الله، قال تغلوا أبدا، حتى يبلغوا المدينة و قد ذهب النهار منها بطائفة، و تبقى طائفة فيفتحونها و يأخذ كل قوم على جهتهم

**1255- Tebi'den rivayet edildi. Dedi ki: "Amak'da Rumlar, Mevali'den bir halifenin yönetiminde olan Müslümanlar karşısında yenilgiye uğrarlar."**

#### Arapça Metni:

تبع قال الذي يهزم الروم يوم الأعماق هو خليفة الموالي

**1256- Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Sonra Rum bir elçi gönderir, sizinle barış yapmak ister, siz onlarla barış yaparsınız. O barış sürecinde güvenli bir ortam**

<sup>1254</sup> Zayıf.

<sup>1255</sup> Zayıf.

<sup>1256</sup> Bkz. 1168



**oluşur. Öyle ki, kadınlar Şam'a patika yollardan giderler, hiçbir zarar görmezler. Rum topraklarında Kayseriye şehri kurulur."**

Arapça Metni:

حدثنا الوليد عن معاوية بن يحيى عن أوطاة بن المنذر عن حكيم بن عمير عن تبيع عن كعب، قال: ثم يبعث الروم يسألونكم الصلح فتصالحونهم فيومئذ تقطع المرأة الدرب إلى الشام آمنة و تبني مدينة قيسارية التي بأرض الروم

**1257- Tebi'den rivayet edildi. Dedi ki: "Rodos'un harap edilmesiyle Haşimi'nin çıkışı arasında 7 sene vardır."**

Arapça Metni:

تبّع قال بين خراب رودس وبين خروج الهاشمي سبعين سنة

**1258- Abdullah bin Amr Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: "İki atik (köle), biri Araftan, diğeri de Rumdan, yönetici olduklarında bu ikisinin eliyle büyük savaşlar olur."**

Arapça Metni:

عبد الله عمرو رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال إذا ملك العتيقان عتيق العرب وعتيق الروم كانت على أيديهما الملاحم

**1259- Sait bin Cübeyr Maide suresi 41'deki "onlara dünyada bir aşağılanma vardır" ayeti hakkında dedi ki, bu Rum şehrinin fethi ile ilgilidir.**

Arapça Metni:

سعيد بن جبیر في قوله تعالى لهم في الدنيا خزي قال مدينة تفتح بالروم

**1260- Kâ'b'dan rivayet edildi. O İsrâ suresi 104. ayette "onlara son vaat geldiğinde hepsini biz bir araya toplarız" ayetiyle ilgili şöyle dedi: "İsrail oğullarının torunlarından bir kişi büyük melheme gününde savaşır, fakat Müslümanlar zafer kazanırlar, onlar yenilgiye uğrar" ardından İsrâ suresi 104. ayeti okudu: "Biz bundan sonra İsrailoğullarına dedik ki, yeryüzünde yerleşin. Size ikinci söz, vaat geldiğinde biz sizi bir araya toplarız."**

Arapça Metni:

حدثنا بقية بن الوليد و أبو المغيرة عن صفوان بن عمرو عن أبي المثنى الملوکی عن كعب في قوله تعالى: فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْأَجْزَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا آآآ قال سبطان من أسباط بني إسرائيل يقتتلون يوم الملحمة العظمى فينصرون إلّسالم و أهله ثم قرأ كعب: وَ قُلْنَا مِنْ بَعْدِهِ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ اسْكُنُوا الْأَرْضَ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْأَجْزَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا

<sup>1257</sup> Zayıf.

<sup>1258</sup> Bkz. 1222

<sup>1259</sup> Zayıf. Taberi (4/641)

<sup>1260</sup> Zayıf. İçinde: Ebu'l-Mesani El-Emluki: İçinde bilinmeyen var.

1261 - Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: **“Filistin’de Rumlarla iki olay gerçekleşir. O birinci olaya Kıtaf, (yani hasat zamanı) denilir ikinci olaya da Hasat denilir.**

Arapça Metni:

كعب قال في فلسطين وقعتان في الروم تسمى إحداهما القطاف والثانية الحصاد

\*- Ebu Hüreyre’den rivayet edildi. Dedi ki: **“Rumiye fethedilir. Muhacirlerin çocukları gidip kılıçlarını Rumiye’deki akasya ağaçlarına asarlar. Konstantiniyye’den bir kafile Rumiye’ye geri döndüğünde oranın feth olduğunu görür.”**

\*1262- Kâ'b'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: **“Eğer Rum halkı olmasaydı, Güneşin gökyüzündeki dönüş sesinin aynı bir testerenin kesim sesi gibi olduğu duyulurdu.”**

Arapça Metni:

حدثنا عبد القدوس عن ابن عياش عن محمد بن عبد الرحمن عن أبي الغيث عن أبي هريرة قال: تفتتحون رومية حتى يعلق أبناء المهاجرين سيوفهم بلبخات رومية، فيقفل القافل من القسطنطينية، فيرى أنه قد قفل كعبا يقول: لو ال من برومية من الخلق لسمع لممر الشمس في السماء جرا كجر المنشار

1263- Damra bin Habib’den rivayet edildi. Dedi ki: **“Rumlar, Rumiye şehrinden üzerinize doğru deniz tarafından gelirler. On bin gemiyle hareket ederler. Hicr ve Yafa arasında konaklarlar. Sizin sınırlarınıza Akka’ya inerler. Şam halkı da sınıra çekilir. Onlar yenilgiye uğrarlar. Şam halkı Yemenlilerden yardım ister. Yemen halkı onlara kırk bin kılıçlı savaşçıyla destek olur. Onlar gelir Akka’nın sınırına düşmanın karşısına yerleşirler. Allah onların önünü açar. Onlarla çarpışırlar. Onlar kaçar. Müslümanlar da onları takip eder. Ardından Hristiyan halkı toplanır, diğer taraftan Şam halkı toplanır. Amak’ta bir araya gelirler. Yemen halkı da Şam halkına destek olur. Orada şiddetli bir savaş olur. Sakın o gün korkmayın. Müslümanların üçte biri ölür. Onlardan birçoğu gidip düşmana katılır. Müslümanlardan bir grup ayrılıp kaçar. Onlar yolunu kaybeder. Bir daha da yollarını bulamadan aç susuz ölürler. Bu savaşta Müslümanlar arasından korkak olanlar yere yatırılır. Onlar Rum üzerine çuvalar, eşyalar yüklenir, taşıttırılır. Sonra bir çağrı olur. Denilir ki, barış yapalım. Yemen halkı Yemen’e çekilsin. Kayslılar kendi yurtlarına dönsün. Sizden bize katılmak isteyenler bize katılsın, derler. Müslümanlardan özgürlüğüne kavuşmuş köle olanlar kalkarlar derler ki, biz İslam’a girdikten sonra küfre geri dönmeyiz, kalkıp Rumlara katılmayız, ölene kadar gerekirse savaşırız. Ve o özgür olan grubun başındaki reisleri kalkar, kendi kavmini savaşa hazırlar ve o Rumların başındaki yöneticinin kafasını koparır. Yine savaş şiddetlenir. Allah Müslümanlara fethi nasip eder. Düşmanları yenilir. Dağda, karada olan bütün düşmanlar öldürülür. Kaçanlar öyle olur ki, taşın,**

<sup>1261</sup> İsnadı zayıf. İçinde: Bilinmeyen ve Beşir bin Abdullah bin Yesar'ın şeyhleridir.

<sup>1262</sup> Bkz.1236

<sup>1263</sup> Zayıf.

**ağacın arkasına saklansa, taş, ağaç dile gelir der ki, “Ey mümin gel arkamdaki kafiri öldür.”**

Arapça Metni:

حدثنا بقیة بن الولید و الحكم بن نافع و أبو المغيرة عن أبي بكر بن أبي مریم عن أبي الزاهرية و ضمرة بن حبيب قال تجلب الروم عليكم فی البحر من رومية إلى رمانية فيحلون عليكم بساحلكم بعشرة ألف قلع فيسكنون ما بين وجه الحجر إلى يافا، و ينزل حدهم و جماعتهم بعكا فينفر أهل الشام إلى مواخيرهم فيفلوا، فيبعثون إلى أهل اليمن فيستمدونهم فيمدونهم بأربعين ألفا حمائل سيوفهم المسد، فيسيرون حتى يحلوا بعكا و بها حد القوم و جماعتهم فيفتح الله لهم فيقتلونهم و يتبعونهم حتى يلحق من لحق منهم بالروم، و يقتلون من سواهم و هم الذين يحضرون الملحمة الكبرى بالعمق فيجتمع، أهل النصرانية جميعا من أهل الشام حتى ال يبقى منهم أحد إلا مدّ أهل العمق، و يسير إليهم المسلمون حدهم و جماعتهم أهل اليمن الذين قدموا إلى عكا، فيقتلون قتال شديدا، و يسلط الحديد على الحديد فال تجبن يومئذ حديدة، فيقتل من المسلمين الثلث، و يلحق بالعدو منهم كثرة، و تخرج طائفة فمن خرج من عسكر المسلمين تاه فلم يزل تائها حتى يموت، فمن جبن من المسلمين يومئذ أن يخرج فليضطجع على الأرض ثم ليأمر بإكافه فليوضع عليه جواليقه من فوق الإكاف، ثم يتداعى الناس إلى الصلح فيقولون: يلحق أهل اليمن بيمنهم و تحلق قيس ببدهم، فيقوم المحررون فيقولون: فنحن إلى من نلحق أنلحق بالكفر؟ فيقوم رئيس المحررين ثم يحرض قومه فيحمل على الروم فيضرب هامة رئيسهم بالسيف حتى يفلق هامته، و يشتعل القتال و ينزل الله الفتح عليهم فيهزمهم الله فيقتلون في كل سهل و جبل، حتى أن الرجل منهم ليستتر بالحجر و الشجر فتقول: أيا مؤمن هذا كافر خلفي فاقتله

**1264- Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: “Büyük savaşta (Melhamede) Hamirlilere müjdeler olsun. İnsanlar hoş görmese de Allah onlara dünya ve ahireti vermiştir.”**

Arapça Metni:

حدثنا بقیة و الحكم عن صفوان عن مهاجر الأزدي عن تبيع عن كعب قال طوبى يوم الملحمة العظمى لحمير و الحميراء، و الله ليعطينهم الله الدنيا و الآخرة و إن كره الناس

**1265- Halid bin Madan’dan rivayet edildi. Dedi ki: “Rumlar sizi Şam’dan zorla çıkarırlar. Sonuncuları geldikten sonra 4 ay orada kalırlar.”**

Arapça Metni:

حدثنا عبد القدوس عن أبي دوس اليحصي قال: سمعت خالد بن معدان يقول: لتخرجنكم الروم من الشام كفرا كفرا، و ليجرين خاتمهم أربعين يوما يعنى البريد

**1266- Yunus bin Seyf'den rivayet edildi: “Sizler Rum’la güvenli bir anlaşma yaparsınız. Siz ve Rumlar birlikte Türk ve Kirman’a karşı savaşacaksınız. Allah size fetih nasip eder. Rum der ki, haç galip gelmiştir. Bunun üzerine Müslümanlar öfkelenirler ve ters düşüp birbirleriyle şiddetli savaşa girerler. Bu savaş Zi Telul bölgesinde olur. Allah Rumlara karşı size yardım eder. Bundan sonra da Melahim yani büyük savaşlar gerçekleşir.”**

Arapça Metni:

<sup>1264</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1265</sup> Bkz. 1218

<sup>1266</sup> Kaynak belirtilmemiş.

حدثنا أبو المغيرة عن ابن عياش عن عقيل بن مدرك عن يونس بن سيف الخوالني قال: تصالحون الروم صلحا آمنا حتى تغزوا أنتم و هم الترك و كرمان، فيفتح الله لكم، فتقول الروم: غلب الصليب، فيغضب المسلمون، فينحازون و تتحازون فتقتتلون قتال شديدا عند مرج ذى تلول، ثم يفتح الله لكم عليهم، ثم تكون المالحم بعد ذلك

**1267- Necaşı'nin kardeşinin oğlu Zi Muhbir Resulullah'ın şöyle dediğini aktarmıştır: Siz Rum'la on yıl barış yapacaksınız. Bu güvenli bir barış olacaktır. İki yıl geçtikten sonra Rumlar barışı bozarlar veya 4 yıl geçtikten sonra 5. yılda Rumlar barışı bozarlar. Barış sürecinde sizden bir ordu onların şehirlerine gider. Siz onlarla birlikte onların düşmanlarına karşı çarpışırsınız. Allah sizi galip getirir ve sizler oradan ganimetler, ecirler elde edersiniz. Sonra Zi Telul bölgesine inersiniz. Sizden bir kişi der ki, Allah galip gelmiştir. Onlardan da diğer bir kişi der ki haç galip gelmiştir. Bu çekişme arada devam eder. Sonra Müslümanlar öfkelenirler. Onların haçları yanlarındadır. Bir Müslüman onların haçlarını hamle yapıp kırar. Onlar da haçı kıran bu kişinin kılıçla boynunu keserler. Müslümanlardan bir grub bunun üzerine silahlarına sarılır. Rumlar da kendi silahlarına sarılırlar ve çarpışma olur. Allah bu çarpışan Müslüman topluluğa yardım eder. Onlardan şehitler de olur. Rumların diğerleri krallarına geri dönerler. Derler ki, biz Araplarla sınırda anlaşma üzerine duruyorduk. Fakat onlar bize bunu yaptı. Bu konuda sen niçin hareket etmiyorsun? Kral 9 ay müddetince ordu toplar. Sonra 80 gemiyle sizin üzerinize gelirler her bir gemide 12 bin kişi bulunmaktadır.**

Arapça Metni:

حدثنا ضمرة بن ربيعة عن يحيى بن أبي عمرو الشيباني عن ذى مخبر ابن أخى النجاشي قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «تصالحون الروم عشر سنين صلحا آمنا يفون لكم سنتين و يغدرون فى الثالثة أو يفون أربعا و يغدرون فى الخامسة، فينزل جيش منكم فى مدينتهم فتتفرون أنتم و هم إلى عدو من ورائهم، فيفتح الله لكم فتتصرون بما أصبتم من أجر و غنيمة، فتتزلون فى مرج ذى تلول، فيقول قائلكم: الله غلب، و يقول قائلهم: الصليب غلب، فيتداولونها ساعة فيغضب المسلمون و صليبيهم منهم غير بعيد، فيثور المسلم إلى صليبيهم فيدقه، فيثرون إلى كاسر صليبيهم فيضربون عنقه، فتثور تلك العصابة من المسلمين إلى أسلحتهم، و يثور الروم إلى أسلحتهم، فيقتتلون فيكرم الله تلك العصابة من المسلمين فيستشهدون، فيأتون ملكهم فيقولون: قد كفيناك حد العرب و بأسهم فماذا تنتظر، فيجمع لكم حمل امرأة ثم يأتكم فى ثمانين غاية، تحت كل غاية اثنا عشر ألفا

**1268- Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: “Şu üç şey olmasaydı hayatta olmayı istemezdim. Onların ilki büyük melhamedir (savaştır). Allahu Teala o savaşta artık kılıçlardan korkuyu kaldırmıştır. Kılıcını eline alan düşmana saldırıp parçalayacak bir kudrete sahiptir. Diğer de küfür şehrinin fethedilmesini görmek olmasaydı yaşamayı istemezdim ben şu an için. O küfür şehrinin fethedilmesinden sonra da çok basit çok küçük (olaylar) olur.**

Arapça Metni:

حدثنا أبو أيوب عن أرطاة عن المفرج بن محمد و شريح بن عبيد عن كعب قال: لو ال ثالث الحببت آل أحيا: إحداهن الملحمة العظمى فإن الله تعالى يحرم فيها يومئذ على كل حديدة أن تجبن و لو ضرب رجل بسفود لقطع، و الأخرى لو ال أن أشهد فتح مدينة الكفر، و إن دون فتحها الصغار و هو ان كبير

<sup>1267</sup> Hasen.Taberani (2/236); Ahmed (5/402); İbn Mace (4089); Ebu Davud (4293); İbn Hibban (1874-1875)

<sup>1268</sup> Munkatı.

**1269-** Ali bin Rebah'tan rivayet edildi. O dedi ki: Bir ara Abdullah bin Amr Filistin'in Kayseriye bölgesinde öküzleriyle tarlasında çalışıyordu. Oradan bir adam atıyla geçip yanına uğradı. Silahının kabzasında bir posta haberi saklamıştır. Onu çıkarıp Abdullah bin Amr'a okudu. Şöyle dedi o haberde: "İnsanlar harekete geçmiş Kayseriye bölgesinde, Melhame, yani savaş olacağını duymuşlar hadislere göre. Onlar burada şehit olmaya çok arzu duyuyorlar ve bu konu halk arasında çok yayılmış. Bunu duyan Abdullah bin Amr şöyle dedi: "Bu bahsettiğiniz olay benim de, senin de zamanında yaşanmaz. Bu olay Mısır'da zorba yöneticilerden biri yönetimdeyken elinden yönetimi alınır, o da Rumlara kaçar sonra da Rumlari Mısır halkının üzerine kışkırtarak getirir. İşte bu o melhamenin ilkidir.

Arapça Metni:

حدثنا الوليد عن ابن لهيعة عن يزيد بن أبي حبيب عن علي بن رباح قال بينما عبد الله بن عمرو في مزرعته بالعجالن إلى جانب قيسارية فلسطين، إذ مرّ به رجل مغير على فرسه مستلماً في ساحه يخبره أن الناس قد فزعوا، يرجو أن يشهد ملحمة قيسارية فقال: إن ذلك ليس في زمانى و ال زمانك، حتى ترى رجال من أبناء الجبابرة بمصر يغلب على سلطانه فيفر إلى الروم فيجىء بالروم فذلك أول المالحم

**1270-** Abdurrahman b. Sünné Rasulullah'tan şöyle duyduğunu aktardı: Nefsim elinde olan Allah'a yemin ederim ki; yılanın sıkışıp hücreğine girdiği gibi, imanda sıkışacak ve sonunda şu iki mescide (Mekke ve Medine'ye) çekilecektir. Selin çer çöpü topladığı gibi iman da Medine'de toplanacaktır. Bu durumda Araplar dağlarda olan bedevilerden yardım isterler. Onlar geçmişteki Salihler gelecekteki iyiler seviyesindedir. Bunlarla Rumlar savaşırılar. Antakya'nın derinlerine kadar çekilirler. Burada üç gün savaş sürer. İki grup ta birbirine galip gelemmez. Atların dizlerine kadar kan gölü olur. Melekler Ya Rab kullarına yardım etmeyecek misin? derler. Allah onların şehitlerinin artmasına kadar bekleteceğim der ve Müslümanların bundan sonra üçte biri şehit olur. Üçte biri çarpışır diğer üçte biri de şüpheye düşer ve geri çekilir. Bu geri çekilenler yere batır. Rumlari derler ki, bizim soyumuzdan olupta karşıda olanların bizimle savaşmayacağını biliyoruz. Bunun üzerine Araplar yanlarındaki yabancılara derler ki, isterseniz Rumlari katılın. Onlar da der ki, imandan sonra küfre mi dönelim? Asla olmaz. Bunun üzerine Rumlari saldırırlar fakat Rumlar bunları öldürür.

Bu sırada Allah öfkelenir, kılıcıyla onlara darbe vurup mızrağı ile onlara hücum eder. (Abdullah b. Amr'a ; "Ey Abdullah Allahın kılıncı ve mızrağından maksat nedir? diye soruldu o da: Mümin kullarının kılıncı ve oku olmalıdır!" dedi).

Artık bundan sonra Rumların hepsi helak olur. Sadece haber götüren bir haberci kurtulur.

Sonra bu (Türkler) Rum ülkelerini alırlar, onların bütün kalelerini ve şehirlerini tekbir (Allahu ekber) ve tehlil (la ilahe illallah) sesleri ile ele geçirirler. En sonunda Herakl'in şehrine (İstanbul) gelirler ve Haliç'i karşılarında (bir çarşaf

<sup>1269</sup> Zayıf.

<sup>1270</sup> Zayıf. Müslim, El-İman (232/233); Ahmed (4/83)

gibi ) yayılmış olarak bulurlar. Daha sonra orayı (İstanbul'u) tekbir ve tehlil getirerek fethederler.

Onlar kükreyen tekbir sesleriyle öyle hücum ederler ki, surların bir tarafı düşer, sonra bir kere daha (ufukları dolduran ) tekbir sesleri ile hücum ederler bu defa surların diğer kısmı düşer. Ne var ki surların denize bakan (haliç) kısmı düşmez. Bundan sonra onlar Roma'ya yürürler ve orasını da tekbir sesleri ile ele geçirirler. İstanbul'dan öyle çok ganimet alırlar ki onlar o gün ganimetleri (altınları) sayarak değil, ölçek ölçek taksim ederler.

#### Arapça Metni:

حدثنا الوليد و أبو المغيرة عن ابن عياش عن إسحاق بن أبي فروة عن يوسف بن سليمان عن جدته ميمونة عن عبد الرحمن بن سنة قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «و الذي نفسي بيده ليأرزن الإيمان إلى ما بين المسجدين كما تآرز الحية إلى حجرها، و ليجاوز الإيمان المدينة كما يجوز السيل الدمن، فبينما هم على ذلك استغاثت العرب بأعرايها في مجلبة لهم كصالح من مضى و خير من بقى، فاقتتلوا هم و الروم فتقلب بهم الحروب حتى يردوا عمق أنطاكية، فيقتتلون بها ثالث ليل، فيرفع الله النصر عن كل الفريقين حتى تخوض الخيل في الدم إلى ثنتها، و تقول المالكة: أى رب أأل تنصر عبادك؟ فيقول: حتى يكثر شهادؤهم فيستشهد ثلث، و يصبر ثلث، و يرجع ثلث شاكا فيخسف بهم، قال: فتقول الروم: لن أنكفر بعد الإيمان، :ندعكم إلى أن تخرجوا إلينا كل من كان أصله منا، فتقول العرب للعجم: الحقوا بالروم، فتقول العجم يا عبد الله بن :فيغضبون عند ذلك فيحملون على الروم فيقتتلون، فيغضب الله عند ذلك فيضرب بسيفه و يطعن برمحه. قيل عمرو و ما سيف الله و رمحه؟ قال: سيف المؤمن و رمحه، حتى تهلكوا الروم جميعا، فما قلت إل مخبر ثم ينطلقون إلى أرض الروم فيفتتحون حصونها و مدائنها بالتكبير حتى يأتوا مدينة هرقل فيجدون خليجها بطحاء، ثم يفتتحونها بالتكبير، يكبرون تكبيرة فيسقط أحد جدرها، ثم يكبرون أخرى فيسقط جدار آخر، و يبقى جدارها البحرى ال يسقط، ثم يستجيزون إلى رومية فيفتتحونها بالتكبير، و يتكاملون يومئذ غنائمهم كيال بالغرائر»، إلا أن الوليد لم يذكر جدته

1271- Said bin Cabir'den rivayet edildi. Dedi ki: Kendisine Muaviye'nin ailesinden bir adam şöyle sordu: “Kardeşin Kâ'b'ın saifelerinde okuduğun önemli bir konu yok mu, bize anlatsana?” Saib bin Cübeyr de dedi ki, bana bir sayfa getirildi üzerinde şöyle yazıyordu: “Rum şehrinin nasibi az olur. O şehrin birçok ismi vardır. Onun nasibinin azlığının sebebi için yüce Allah siyor ki: “Benim emrime o şehir (Rum şehri yani İstanbul) isyan etti. Büyüklendikçe büyüklendin ve gücünü benim gücümle yarıştırmaya çalıştın, aynı suyun üzerinde arşımın olması gibi sen de gemilerini benim arşıma benzettin. Senin üzerine Yemen'in Sebe evlatlarından güvenilir kullarımı göndereceğim. Onlar aç kuşların ete düşkün olduğu, susuz koyunların suya düşkün olduğu gibi şan ve şerefe düşkündürler. Senin halkının kalbini boşaltacağım, korkuyla dolduracağım. Onların kalbini şiddetle dolduracağım. O benim güvenilir Yemen halkımın kullarımın birinin sesi zor zamanlarda aynı aslanın kükremesi gibidir. O aslan ormandan çıkıp kükrediğinde bütün hayvanlar korkuya kapıldığı gibi siz de korkuya kapılacaksınız. O zorlu günde yani fetih gününde onların atlarının toynakları demir gibidir. O gün onların oklarını keskin yapacağım ve senin arazini güneşte kuru dazlak bırakacağım ve orada yerleşen halk kalmayacak, sadece vahşi hayvanlar ve kuşlar kalacak. Senin arazinde senin taşlarını yakıcı kibrite döndüreğim, dumanın gökyüzüne yükselecek, gökyüzünde kuşlar bile olmayacak. Senin denizinin dalgalarının

**sesinden başka sesin olmayacak.” Aktaran ravi diyor ki, bunun gibi birçok vaat Allah’ın vaat ettikleri o şehir için vardı, fakat ben bu kadarını ezberleyebildim.**

**\*- Abdullah bin Amr’dan rivayet edildi. Dedi ki: “Şehitlerin en üstünü Allah katında denizde şehit olanlar, Antakya’nın Amak bölgesinde şehit olanlar, bir de Deccal karşısında şehit olanlardır. (Metruk)**

#### Arapça Metni:

حدثنا عبد القدوس و ابن كثير بن دينار عن ابن عياش عن يحيى بن أبي عمرو الشيباني عن سعيد بن جابر قال له رجل من آل معاوية: أأل تقرأ صحيفة من صحف أخيك كعب، قال: فطرح إليّ صحيفة مكتوب فيها: قل لصور مدينة الروم، و هي تسمى بأسماء كثيرة، قل لصور: بما عتيت عن أمرى و تجبرت بجبروتك، تبارى بجبروتك جبروتى، و تمثلين فللك بعرضى، ألبعثن عليك عبادى الميين و ولد سبأ أهل اليمن الذين يردون الذكر كما ترد الطير الجياح اللحم، و كما ترد الغنم العطاش الماء، و ألترعن قلوب أهلك، و ألشدن قلوبهم، و ألجلن صوت أحدهم عند البأس كصوت الأسد يخرج من الغابة فيصبح به الرعاء فال تزده أصواتهم إل جرأة و شدة، و ألجلن حوافر خيولهم كالحديد على الصفا لتدرك يوم البأس، و ألشدن أوتار قسيهم، و ألتركنك جلحاء للشمس، و ألتركنك ال ساكن لك إل الطير و الوحش، و ألجلن حجارتك كبريتا، و ألجلن دخانك يحول دون طير السماء، و ألسمعن جزائر البحر صوتك

فى وعيد كثير لم يحفظه كله

ال ابن عياش: و حدثنى إسحاق بن أبى فروة عن أبى سلمة الحضرمى عن عبد الله بن عمرو قال: أفضل الشهداء عند الله تعالى شهداء البحر، و شهداء أعماق أنطاكية، و شهداء الدجال

**1272- Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: “Büyük melhamede şehit olanların kabirleri diğer şehitlerin kabirlerini aydınlatır.”**

#### Arapça Metni:

حدثنا بقية عن محمد بن الوليد الزبيدى عن راشد بن سعد عن كعب قال ن قبور شهداء الملحمة العظمى لتضىء فى قبور شهداء من قتلهم

**1273- Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: “Eğer ben büyük melhamede şehit olsam ondan önce yaşadığım hiçbir şeyi dert etmezdim ve bundan sonra da hayatımla ilgili yaşayacağım hiçbir şeye pişman olmazdım ve büyük melhame günündeki savaş Deccal’le savaştan daha şiddetlidir, çünkü Deccal’in savaşında bir kılıç vardır. Büyük melhamenin taraftarların yanında çok kılıçlar vardır. Buradaki kılıçlardan kasıt “milletler” (ümmetler)dir.**

#### Arapça Metni:

حدثنا بقية عن عبد القدوس عن صفوان بن شريح بن عبيد عن كعب قال إن أنا شهدت يوم الملحمة الكبرى لم آسى على ما فاتنى قبله و ال أبالى أأل أبقى بعده، و قتال يوم الملحمة العظمى أعظم من قتال الدجال، و ذلك ألنه يكون مع الدجال سيف واحد، و مع أصحاب الملحمة سيوف، و السيوف: ألأمم

<sup>1272</sup> Hasen.

<sup>1273</sup> Munkatı.

**1274-** Kâ'b'dan rivayet edildi. Şöyle dedi: “Allahu Teala’nın Rumlar hakkında 3 tane kurban (yenilgi) takdir etmiştir. O kurbanlarından ilki Yermük’tedir. İkincisi Humus’tadır. Üçüncüsü de Amak’taki savaştadır.”

Arapça Metni:

كعب قال إن لله تعالى في الروم ثلاث ذبائح أولهن اليرموك والثانية فينقس يعني التمرة وهي حمص والثالثة الأعماق

**1275-** Kâ'b'dan rivayet edildi. Şöyle dedi: “Konstantiniyye onun vekili fetholmadıkça fethedilemez. Denildi ki, onun vekili dediğin ne? O Amuriye (Afyondur) dedi.”

\* Kâ'b'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: “Konstantiniyye onun naibi (destekçisi) feth olmadıkça fethedilemez. Denildi ki, onun destekçisi dediğin ne? Amuriye’nin (Afyon) fethidir. Başka bir rivayette Amuriye’ye Konstantiniye’nin kelbi (yani köpeği/yavrusu) ismi verilmiştir.” (Beşir b. Abdullah b. Yesar’ın şeyhleri meçhuldür.)

Arapça Metni:

حدثنا أبو المغيرة عن عتبة بن ضمرة عن أبيه عن أبي هزان عن كعب قال ال تفتح القسطنطينية حتى تفتح كليتها، قيل: و ما كليتها؟ قال: عمورية

قال أبو المغيرة: حدثني بشير بن عبد الله بن يسار عن أشياخه عن كعب قال ال تفتح القسطنطينية حتى تفتح نابها، قيل: و ما نابها؟ قال: عمورية قال: و أخبرني أبو بكر عن كعب مثله إلا أنه قال: كليها

**1276-** Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: “Amuriye (Afyon) Konstantiniyye’nin yavru köpeğidir, çünkü o yürümeden diğeri yürümez.”

Arapça Metni:

حدثنا بقية بن الوليد و أبو المغيرة عن عمر بن عمرو أألموسى عن أبيه عن تبیع عن كعب قال: عمورية كلبة القسطنطينية من أجل أنها تهاار دونها

**1277-** Kâ'b'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: “Herakl’in şehrinin fethinden sonra hayatta kalmayı istemem, çünkü şerrin kapıları o zaman açılır. Ne kadar küçük, basit olaylar varsa o fetihle beraber olmaya başlar.”

\*- Ebu Derda’dan rivayet edildi. O şöyle dedi: Herakl’in şehri (yani Konstantiniyye’nin) fethinde acele etmeyin onun fethinde çok basit çok küçük değersiz olaylar olacaktır. (Ebu Amr el-Dani (5/619))

Arapça Metni:

حدثنا بقية بن الوليد عن صفوان بن عمرو عن شريح بن عبيد عن كعب قال: ما أحب أن أبقى بعد فتح مدينة هرقل، إن أبواب الشر تفتح حينئذ و رب هوان و صغار مع فتحها

---

<sup>1274</sup> Zayıf.

<sup>1275</sup> Zayıf.

<sup>1276</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1277</sup> Munkatı.



قال شريح: فحدثني جبير بن نفير قال: قال لنا أبو الدرداء: و ال تستعجلون بفتح مدينة هرقل، فرب هوان و صغار عند فتحها

**1278- Kâ'b'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: “Kureys’ten bir adam Konstantiniyye’ye kaçır. Ve o zamanda Konstantiniyye’nin fethindeki ordunun emiri ne hırsızdır ne zinakardır, ne de haddi aşan biridir. Melahim (büyük savaşlar) Heraklin ailesinden bir adamın eliyle gerçekleşir.”**

Arapça Metni:

كعب قال إذا أبق رجل من قريش إلى القسطنطينية فقد حضر أمرها وأمير الجيش الذي يفتح القسطنطينية ليس بسارق ولا زان ولا غال والملاحم على يدي رجل من آل هرقل

**1279- Kâ'b'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: “Konstantiniyye’nin fethi Haşimoğlularından bir adamın eliyle gerçekleşir.”**

Yine Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: “Yemen’in fethi Sebeoğullarından ve Kaziroğlundan bir kişinin eliyle gerçekleşir.”

Yine Kâ'b dedi ki, başka bir rivayette: “Melahim yani büyük savaşlar Herakl ailesinden bir adamın eliyle gerçekleşir. O adama Tıbar yani Tibara ismi verilmiştir.”

Arapça Metni:

حدثنا بقية و أبو المغيرة عن أبي بكر عن أبي الزاهرية عن كعب قال: تفتح على يدي رجل من بنى هاشم، قال جميعا: و أخبرنا صفوان عن شريح و أبي المثني الملوكي عن كعب قال: تفتح على يدي ولد سبأ و ولد قاذر. فلم يذكر بقية أبا المثني و قال بقية: عن صفوان بن عمرو عن أبي المثني عن كعب: الذي تكون على يديه الملاحم رجل من أهل هرقل يقال له طبر، يعني طباره

**1280- Muhacir bin Habib Resulullah’ın şöyle buyurduğunu aktarmıştır: “Herakl ailesinden beşinci kişi olan, kendisine Tıbar denilen adamın eliyle büyük savaşlar olur.”**

Arapça Metni:

المهاجر بن حبيب قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم الخامس من آل هرقل الذي يقال له طبر على يديه تكون الملاحم

**1281- Cübeyr bin Nufeyr’den rivayet edildi. Şöyle dedi: “Küfür şehri tekbirle fethedilir. Oranın fethinde üç gün içerisinde Allah her bir gününde surların üçte**

<sup>1278</sup> Zayıf. Ebu Amr el-Dani (5/606)

<sup>1279</sup> Zayıf. Ebu Amr el-Dani (5/617)

<sup>1280</sup> Bkz. 1223

<sup>1281</sup> Zayıf.

**birini yıkar. Fetih esnasında onlara deccalin çıktığı haberi gelir. Bu haber geldiğinde sizi etkilemesin çünkü bu yalan haberdır. Oranın ganimetlerini almamazlık etmeyin.”**

Yine Abdullah bin Busur dedi ki: **“Size Deccal’in çıktığının haberi geldiğinde siz o fetih esnasında ganimetleri terk etmeyin çünkü deccal çıkmamıştır daha.”**

Ebu Salebe’den aktarıldı. Dedi ki: **“Dürb ve Ariş arasında bir aile efradının sofrası kurulduğunda, yani onlar orayı yiyip sömürdüğünde Konstantiniyye’nin fethi yaklaşmıştır.”**

Arapça Metni:

حدثنا أبو المغيرة عن أبي بكر عن أبي الزاهرية عن جبير بن نفير قال

تفتحون مدينة الكفر بالتكبير، يضع الله تعالى لهم كل يوم ثلث حائطها في ثلاثة أيام، فبينما هم كذلك يأتيهم خبر الدجال قال: و أنا بشير بن عبد الله بن يسار قال: سمعت عبد الله بن بسر المازني .يفزع عنكم ذلك فإنه كذب فاحتملوا من غنيمتها قالوا: و أنا صفوان عن أبي الزاهرية عن .يقول: إذا أتاكم خبر الدجال و أنتم فيها فال تدعوا غنائمكم، فإن الدجال لم يخرج جبير بن نفير عن أبي ثعلبة الخشني قال: إذا كان بين الدرب و العريش مأدبة أهل بيت واحد فقد دنا فتح القسطنطينية

**1282- Avf bin Malik Eşcai Resulullah’ın şöyle buyurduğunu aktarmıştır: “Altıncı fitne esnasında sizinle Esfaroğulları arasında bir anlaşma olur, derken üzerinize 80 gemiyle hareket ederler. O 80 geminin ne olduğu sorulduğunda dedi ki, bu 80 geminin herbirin içerisinde 12 bin kişi vardır.”**

Arapça Metni:

حدثنا الوليد وبقية بن الوليد وأبو المغيرة والحكم بن نافع عن صفوان بن عمرو عن عبد الرحمن بن جبير بن نفير عن أبيه عن عوف بن مالك الأشجعي قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (الفتنة السادسة هدنة تكون بينكم وبين بني الأصفر فيسيرون إليكم على ثمانين غاية) قلت: وما الغاية؟ قال الراية تحت كل راية اثنا عشر ألفا

**1283- Kâ'b'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: “Melhame Herakl ailesinden kendisine Tıbar yani Tibara denilen bir kişinin eliyle gerçekleşir.”**

Arapça Metni:

حدثنا أبو أيوب عن أروطة عن أبي المثني عن كعب قال: الذي تكون على يديه المالحم من آل هرقل يقال له طبر، يعني طبارا

**1284- Ebu Derda’dan rivayet edilmiştir. O şöyle dedi: “Onlar zorla çıkarılacaklardır meskenlerinden. Devamında Ebu Zer dedi ki: “Siz yüce Allah’ın Embiya suresi 105. ayetini okumadınız mı? “Biz zikirden sonra Zebur’da yazmışsınız: “Yeryüzüne salih kullarımız mirasçı olacaktır.” İşte bu ayetteki salih kullar bizden başkası değildir.”**

<sup>1282</sup> Bkz. 71

<sup>1283</sup> Bkz. 1279

<sup>1284</sup> Hasen.

#### Arapça Metni:

حدثنا أبو حيوة شريح بن يزيد الحضرمي عن سعيد بن عبد العزيز عن إسماعيل بن عبيد الله قال: حدثني ميسرة أن أبا الدرداء حدثه بهذا الحديث: ليخرجن منها كفرا كفرا، قال أبو الدرداء: أولم يقل الله عز وجل: وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ [الأنبياء: 105] أو هل الصالحون إلّا نحن

**1285-** Abdullah bin Amr'dan rivayet edilmiştir. O şöyle dedi: **“Melhame günü Müslümanların çarpışanlardan üçte biri yenilgiye uğrar. İşte o mağlup olan üçte bir Allah katında yer üzerindekiilerin en şerlilerindendir.”**

#### Arapça Metni:

حدثنا الوليد عن الحارث بن عبيدة عن أبي العيس عبد الرحمن بن سلمان عن عبد الله بن عمرو قال: ينهزم يوم الملحمة الثلث من المسلمين و أولئك شرار البرية عند الله

**1285-Tekrar:** Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: **“Cahiliye dönemindeki Devs kabilesinin putu olan Zü'l Huls'a ya ibadet edildiğinde Rumlar Şama çıkarlar.”** (Çok zayıf)

#### Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو قال إذا عبت ذو الخلصة صنم كان لدوس في الجاهلية كان ظهور الروم على الشام

**1286-** Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: **“Ey Kays halkı, Yemen halkını sevmenizi öneririm. Ey Yemen halkı, size de Kays halkını sevmenizi öneririm. İleride bu din için bu ikisinden başka mücadele eden olmayacaktır.”**

\*- Evzai'den rivayet edildi. O dedi ki: **Resulullah'ın şöyle buyurduğu bana ulaşmıştır: “Kays halkı melhame günlerinde atını en iyi kullananlardandır. Yemenliler de İslam'ın umududur.”** (El-Kenz (34116))

#### Arapça Metni:

كعب قال يا معشر قيس أحيي يمنا ويا معشر اليمن أحيي قيسا فيوشك ألا يقتل على هذا الدين غيركما. قال الأوزاعي بلغني أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال قيس فرسان الناس يوم الملاحم واليمن رجاء الإسلام

**1287-** Ebu Hüreyre Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktarmıştır: **“Melahim yani büyük savaşlar gerçekleştiğinde Dimaşk'ın mevalilerinden bir topluluk çıkar. İşte onlar Arap'ın süvari savaşçılarının en cömertleri, silahları en kaliteli olanlarıdır. Allah bunların eliyle dine yardım eder.”**

#### Arapça Metni:

---

<sup>1285</sup> Zayıf.

<sup>1286</sup> Bkz. 1214

<sup>1287</sup> Bkz. 1233

أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال إذا وقعت الملاحم خرج بعث من دمشق من الموالي هم أكرم العرب فرسا وأجوده سلاحا يؤيد الله بهم الدين

**1288- Abdulvahib bin Kays Dimeşki'den rivayet edilmiştir. O şöyle dedi: “Melhame günlerinde Rumlar sahillerde suyun olduğu her tarafa askeri çadırlarını kurar, işgal ederler orayı.”**

Arapça Metni:

عبد الواحد بن قيس الدمشقي قال لا تدع الروم على الساحل أيام الملاحم ماء إلا عسكروا عليه

**1289- Atiye bin Kays Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktarmıştır: “Melhame gerçekleştiği zaman Dimaşk'tan bir grub çıkar. Onlar Allah'ın önceki ve sonraki kullarının en hayırlılarındanıdır.”**

Arapça Metni:

عطية بن قيس قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا وقعت الملاحم خرج من دمشق بعث هم خيار عباد الله الأولين والآخرين

**1290- Raşid bin Sad Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktarmıştır. “Allah bana Fars (yani İran)'ı vadetmiştir. Sonra da Rum'u vadetmiştir. Onların kadınlarını, çocuklarını, kölelerini, altınlarını bana vadetmiştir ve bana Hamir kabilesiyle destek yetiştirecektir.”**

Arapça Metni:

راشد بن سعد قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إن الله تعالى وعدني فارس ثم الروم ثم نساؤهم وأبنائهم ولأمتهم هو وكنوزهم وأمدني بجمير أعوانا

**1291- Ebu Derda'dan rivayet edildi. Dedi ki: “Rum sizi Şam'dan zorla çıkaracaktır, ta ki gidip Belka bölgesine kadar sizi süreceklendir. İşte bundan dolayı dünya geçici ve fanidir, ahiret de bakidir.”**

Arapça Metni:

أبي الدرداء قال ليخرجنكم الروم من الشام كفرا كفرا حتى يوردوكم البلقاء لذلك الدنيا تبديد وتقنى والآخرة تبقى

---

<sup>1288</sup> Zayıf.

<sup>1289</sup> Bkz. 1233

<sup>1290</sup> Zayıf. Suyuti, Cemu'l Cevami (5085)

<sup>1291</sup> Munkatı.

**1292- Kâ'b'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: “Büyük melhame ve Konstantiniyye’nin harap olması, bir de Deccal’in çıkışı 7 ay içerisinde gerçekleşir. Bu Allah’ın dilediği zaman olur.”**

Arapça Metni:

كعب قال الملحمة العظمى وخراب القسطنطينية وخروج الدجال في سبعة أشهر لو شاء الله من ذلك

**1293- Mekhul’den rivayet edilmiştir. O şöyle dedi: “Melahim (büyük savaşlar) on tanedir. Onun birincisi Filistin’in Kayseriye bölgesindeki savaştır. Sonuncusu da Antakya’nın Amak bölgesindeki savaştır.”**

Arapça Metni:

مكحول يقول الملاحم عشر أولها ملحمة قيسارية فلسطين وآخرها ملحمة عمق أنطاكية

**1294- Abdullah bin Amr’dan rivayet edildi. O şöyle dedi: “Yakında hamile koyun çıkacaktır. Bu sözünü 3 defa tekrar etti. Ona denildi ki, hamile koyun nedir? Abdullah bin Amr dedi ki, o anne veya babasından biri şeytan olan bir adamdır. O Rum’un başına yönetici olur ve onları 501 bin kadar askerle karadan, 501 bin kadar askerle de denizden harekete geçirir. Amak denilen bölgeye gelirler. Yanındakilere der ki, sizin gemilerinizle ilgili benim bir talebim var. O gemilerden hepsini indirdikten sonra gemilerin hepsini yaktırır. Sonra da der ki, artık ne Konstantiniyye’ye ne de Rumiye’ye dönüşünüz mümkün değildir. Ancak savaş kazanırsanız dönebilirsiniz. Kim benimle beraber çarpışacak? der. Bu arada Müslümanlara da diğer Müslümanlar yardıma gelirler. Ve olayın devamını Ravi bu şekilde aktarmıştır: “sonunda Müslümanlar savaştan galip çıkıp ilerlerler, önlerine çıkan bütün şehirleri fethederler ve zinakar Konstantiniyye’yi de fethederler. Bunları aktaran Abdullah bin Amr dedi ki, ben bu bilgiyi, yani bu zinakar olarak isimlendirilen bu şehrin bilgisini Allah’ın Kitabında, (Tevrat’ta) gördüm. Orayı fetheden ordunun emiri o gün yanındakilere der ki, artık bugün size engel yok, istediğinizi yapabilirsiniz.”**

Arapça Metni:

عبد الله بن عمرو يقول يوشك أن يخرج حمل ثلاث مرار قلت ما حمل الضأن؟ قال رجل أحد أبويه شيطان يملك الروم يجئ في ألف ألف وخمس مائة ألف في البر وخمس مائة ألف في البحر حتى ينزل أرضا يقال لها العمق فيقول لأصحابه إن لي في سفنكم طلبا فإذا نزلوا عنها أمر بها فأحرقت ثم يقول لا قسطنطينية لكم ولا رومية فمن شاء فليقم ويستمد المسلمون بعضهم بعضا فذكر الحديث حتى يستفتحوا القسطنطينية الزانية أني لأجدها في كتاب الله تعالى الزانية فيقول أميرهم لا غلول اليوم

**1295- Kâ'b'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: “Büyük melhamede Şam’ın sahilleri harap olur, öyle ki Şam’ın sahilleri şehirlerin, ülkelerin ağlaması gibi ağlar.”**

<sup>1292</sup> Hasen.

<sup>1293</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1294</sup> Zayıf.

<sup>1295</sup> Zayıf.

كعب قال في الملحمة العظمى تخرب سواحل الشام حتى تبكي السواحل من خرابها كبكاء المدن والقرى

**1296-** Hasan bin Atiye'den rivayet edildi. Şöyle dedi: **"Rumlar küçük melhamede Ürdün ovası ve Beytül Makdis'i ele geçirir, galip gelirler."**

حدثنا ضمرة عن ألوزاعي عن حسان بن عطية قال: تغلب الروم في الملحمة الصغرى على سهل الأردن وبيت المقدس

**1297-** Akabe bin Ebu Zeynep'den rivayet edildi. O şöyle dedi: **"Kıbrıs harap olduğu zaman nefsin için yaşadığın günlere ağla da ağla."**

قال شهدت عقبة بن أبي زينب يقول إذا خربت قبرس فابك أيام حياتك على نفسك

**1298-** Muhacir bin Habib Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktarmıştır: **"Herakl ailesinden beşincinin eliyle melahim (büyük savaşlar) olur."**

Ertah dedi ki, Herak ailesinden 4 yönetici gelmiştir. Peygamberin ashabı **"beşincisi kalmıştır"** diye bize bildirdi. Ertah devamında dedi ki, henüz o Herakl ailesinden beşinci yönetici gelmemiştir."

حدثنا بقرية عن أرطاة قال: حدثني المهاجر بن حبيب أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «الخامس من آل هرقل على يديه تكون المالحم

قال أرطاة: فولى أربعة من آل هرقل، قال أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم: فبقى الخامس. قال أرطاة: لم يجيء الخامس إلى الآن بعد

**1299-** Kâ'b'dan rivayet edildi. Şöyle dedi: **"Rum'a bir kadın yönetici olur. Halka der ki, bana bin tane gemi yapın. Onun tahtaları yeryüzündeki en değerli tahtalardan olsun. Sonra bu gemilerle sizin kardeşlerinizi, halkınızı öldürenler, (yani Müslümanların) üzerine sefer düzenleyelim. Onlar sizin kadınlarınızı, çocuklarınızı esir almışlardı. Derken gemiler yapıldı. Sonra o kadın yöneticileri onlara dedi ki: "Haydi binin gemilere, Allah dilese de dilemese de gideceğiz." Bunun üzerine Allah bir sert rüzgâr gönderdi. Bu sözünden dolayı onların iflahını kesti. Daha sonra bin tane kadar başka gemi yapıldı. Bu sefer o kadın yine aynı şekilde "Binin! Allah dilese de dilemese de gideceğiz", diye sözünü tekrar etti. Allah yine üzerlerine bir kasırga gönderdi ve onların iflahını kesti. Daha sonra bin**

<sup>1296</sup> Hasen.

<sup>1297</sup> Zayıf.

<sup>1298</sup> Bkz. 1223

<sup>1299</sup> Hasen. Ebu Amr el-Dani (5/621)

gemi daha yapılır. O kadın der ki, binin İnşaAllah. Bunun üzerine o önceki “Allah’ın dilemese de” sözünü eklemediği için sadece “İnşaAllah” dediği için Allah onların önlerini açar. Onlar gemilerle çıkarlar, Akka’nın sahillerine kadar gelirler, kendi aralarında derler ki, işte burası bizim ve babalarımızın ülkesidir. Sonra geri dönmeleri için gemilerini yakarlar. Müslümanlar o gün Beytül Makdis’tedir. Müslümanların yöneticisi Irak ve Mısır halkına mektup yazar, yardım ister. Yemen halkına da elçiler gider. Onlar derler ki, sizin yanınıza gemilerle indikleri gibi bizim oraya da geleceklerinden korkuyoruz. Sonra elçiler Humus’a giderler. Humusun kuşatıldığını görürler. Orada Müslümanlar içeride mahsur kalmıştır. Kaleden bir Müslüman kadını öldürür ve aşağı atarlar. Bu olaylardan sonra vali, (yani Müslümanların yöneticisi) Müslümanlara der ki, haydi düşmanlarınızın üzerine çıkın, artık ölün ve öldürün. Onlar da çıkarlar, şiddetli bir savaş yaparlar. Müslümanların üçte biri öldürülürler, üçte biri ise yenilgiye uğrar ve onlar yeryüzünde kaçıp artık daha iflah olmayanlardır. Diğer üçte biri ise mücadeleye devam ederler. Kudüse kadar varırlar, sonra o Müslümanlardan bir grup su kaynaklarının olduğu Belka bölgesindeki Mucib tarafına giderler. Orası haşhaş bitkisi de yetişen bir yerdir, Müslümanlar oraya gelir konaklarlar. Düşmanları da gelir Beytül Makdisin orada birikirler. Düşmanlarının yöneticisi der ki, haydi gidin o kalanlarla çarpışın. Müslüman yönetici de yanındakilere der ki, haydi düşmanlarınıza karşı çıkın. Müslümanlar ağlayarak, Allah’a boyun eğerek dua ederler. Bunun üzerine Allah dinini korumak için öfkelenir, mızrağını, kılıcını, okunu düşmanlarının üzerine salar. Müslümanlar coşkuya kapılır, keskin kılıçlarını kınlarına koymaz, çarpıştıkça çarpışırlar. Şiddetli bir savaş yaşanır. O gün düşman yenilir. Onlardan çok az bir topluluk geriye kalır ve onlar Lübnan’ın dağlarına kaçarlar. Müslümanlar da arkalarından takip eder. Sonra Müslümanlar Konstantiniyye’ye kadar gelirler. Müslümanların başında mızrağını elinde tutan biri vardır. Müslümanlar Konstantiniyye’nin yanındaki nehrin kenarına kadar gelirler. Yöneticileri Namaz kılmak için abdest almak ister. Su ondan uzaklaşır. Sonra yeniden suya uzanıp abdest almak ister. Su ondan yine uzaklaşır. Bu olayı gördüğü zaman atına biner ve der ki, “Ey halkım, bunu Allah istiyor. Haydi, binin atlarınıza, karşıya suyun üzerinde geçeceğiz”, ve suyun üzerinden geçer, Konstantiniyye’nin duvarlarına, surlarına kadar gelirler. Sonra hep birlikte tekbir getirirler. Oranın 12 tane burcu yıkılır. Müslümanlar o gün Rumların savaşçılarını öldürür, kadınlarını esir alırlar, mallarını da ele geçirirler. Onlar mallarını taksim ederken biri gelip der ki, Şam’da deccal çıktı. Müslüman topluluk şehirden çıkar. Ganimetlerden alanlar pişman olup çok az aldık derler çünkü onlar deccalin önünde senelerce zorluklar, açlıklar yaşamıştır. Fakat Şam’a geldiklerinde Deccal’in çıkmadığını görürler, az bir vakit yaşadıkdan sonra Deccal çıkar.

Arapça Metni:

حدثنا رديح بن عطية عن يحيى بن أبي عمرو الشيباني عن كعب قال: يلى الروم امرأة فتقول: اعملوا لى ألف سفينة أفضل ألواح عملت على وجه الأرض، ثم اخرجوا إلى هؤلاء الذين قتلوا رجالنا، و سبوا نساءنا و أبناءنا، فإذا فرغوا منها قالت اركبوا إن شاء الله و إن لم يشأ، فبيعث الله عليهم ريحا فيقصمها بقولها: و إن لم يشأ، ثم يعمل لها ألف أخرى مثلها، ثم تقول مثل قولها و يبعث الله عليها ريحا فيقصمها، ثم يعمل لها ألف أخرى فتقول: اركبوا إن شاء الله. قال: فيخرجون فيسيرون حتى ينتهوا إلى تل عكا، فيقولون: هذه بالدنا و بالد آبائنا، ثم يرسلون النار فى سفنهم فيحرقونها، و المسلمون يومئذ بببيت المقدس فيكتب الوالى إلى أهل العراق و أهل مصر، و أهل اليمن فيجىء رسله فيقولون: نتخوف أن ينزل بنا مثل ما نزل

بكم، فتمر رسله على حمص و قد أغلق أهلها على من فيها من المسلمين و يقتلون فيها امرأة و يلقونها مما يلي الحائط خارجا، قال: فيكنم الوالى أمر حمص، ثم يقول للمسلمين: اخرجوا إلى عدوكم فموتوا و أميتوا فيقتلون قتال شديدا، فيقتل من المسلمين ثلث، و ينهزم ثلث، فيقعون فى مهيل من الأرض، و يقبل الثلث حتى ينتهوا إلى بيت المقدس، ثم يخرجون منها إلى الموجب أرض البلقاء، و الموجب أرض فيها عيون، و يخرج فيه حشيش من نبت الأرض، فينزل المسلمون عليه، و يقبل أعداء الله حتى ينتهوا إلى بيت المقدس، ثم يقول: اذهبوا فقاتلوا بقية عبيدى الذين بقوا، فيقول والى المسلمين لمن معه: اخرجوا إلى عدوكم، قال: فيبكون و يتضرعون إلى الله عز و جل، فيومئذ يغضب الله لدينه فيطعن برمحه و يضرب بسيفه، و يسلط الله الحديد بعضه على بعض، حتى ال يبالى الرجل صمصامة كانت معه أو غيرها، قال: فيقتلون فى الغور، فيقتلون قتال شديدا، فيقتل العدو يومئذ، فال يبقى منهم إل شردمة يسيرة يلحقون بجبل لبنان، و المسلمون خلفهم يطردونهم حتى ينتهوا إلى القسطنطينية، و على المسلمين رجل آدم معتقل رمحه، حتى إذا انتهى إلى النهر الذى عند القسطنطينية، نزل الوالى ليتوضأ و يصلّى فيتأخر الماء عنه، ثم يطلبه فيتأخر، فإذا رأى ذلك ركب دابته ثم يقول: يا هؤلاء هذا أمر يريد الله، هلموا فأجيزوا، فيجيزون حتى ينتهوا إلى حائط القسطنطينية، ثم يكبرون تكبيرة رجل واحد، فيسقط فيها اثنا عشر إن الدجال قد خرج بالشام، برجا، فيومئذ تقتل رجالها و تسيئ نساؤها و تؤخذ أموالها، فيبنا هم على ذلك إذ أتاهم أت فقال فيخرج القوم فمن كان أخذ ندم أال يكون استزاد لسنين تكون أمام الدجال، فيجدونه لم يخرج فقلما لبث حتى يخرج

**1300- Halid bin Ma'dan'dan rivayet edildi. O dedi ki, ben Abdullah bin Busr'a şöyle sordum: "Konstantiniyye'nin fethi ne zamandır?" O dedi ki, Müslümanlarla Rumlar arasında anlaşma olmadıkça orası feth olmaz. O anlaşmada Müslümanlarla Rumlar birlikte düşmanlarına karşı savaşacaklardır. Ganimetleri elde ettikleri zaman Rumlardan bir kişi haçı kaldırıp bağırır, der ki, "Haç galip geldi." Müslümanlardan da bir adam kalkıp o haça vurup kırar. Müslümanlar ve Rumlar birbirlerine karşı ayaklanırlar ve çarpışırlar. İşte o zaman Allah Konstantiniyye'yi Müslümanlara fethettirir.**

Abdullah bin Sad Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Allah bana Faris, yani İran kadınlarını, çocuklarını, mallarını ve silahlarını vermeyi vaat etti ve Allah bana Rum'u onların kadınlarını, çocuklarını, mallarını ve silahlarını vermeyi vaadtetti ve bana Hamiroğullarıyla yardım etmeyi vaat etti.**

Halid bin Ma'dan dedi ki, **Rumlardan düşman sabah vakti Antarsus'a girer, orada Müslümanlardan 300 kişiyi öldürürler. O ölenlerden 300 kişinin nuru arşa ulaşır."**

#### Arapça Metni:

خالد بن معدان قال قلت لعبد الله بن بسر متى فتح القسطنطينية؟ قال لا تفتح حتى يكون بين المسلمين وبينهم صلح فيغزوا جميعا فينصرفون وقد غنموا حتى ينزلوا مرجها فيرفع رجل منهم الصليب فيقول غلب الصليب فيقوم إليهم رجل من المسلمين فيضرب صليبهم فيدقه ويثور المسلمون وهم فيقتلون فيفتح الله لهم فعند ذلك يكون فتحها

قال خالد بن معدان عن عبد الله بن سعد قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إن الله أعطاني فارس ونساءهم وأبناءهم وأموالهم وسلاحهم وأعطاني الروم ونساءهم وأبناءهم وأموالهم وأمدني بحمير

قال خالد بن معدان ليدخل العدو أنطرسوس صلاة الغداة من الروم فليقتلن تحت داليتها ثلاثمائة رجل من المسلمين يبلغ نورهم العرش



**1301-** Ferec bin Yahmed'ten rivayet edildi. Ona da halkının bazı yaşlıları şöyle anlattılar: **"Biz Süfyan bin Avf Ğamidi'nin komutasında sefer düzenledik. Konstantiniyye'nin altın kapısına kadar geldik. Üç bin atlıydık. Denizin kenarından haliç ve nehir üzerinden geçtik. Halk bizi gördü, korktular ve çanları çalmaya başladılar. Bizim atlarımızla denizin üzerinden geçtiğimizi gördüklerinde bize halk seslendi. Dediler ki, "ey Araplar! Sizin bu haliniz nedir? Denizden nasıl böyle geçiyorsunuz?" Biz onlara dedik ki, biz halkı zalim olan şu belde halkına geldik. ALLAH bizim elimizle bu zalim beldeyi harap edecektir. Onlar dediler ki, vallahi bu sizin dediğinizin vaktinin tam olarak gelip gelmediğinden emin değiliz. Siz muhakkak burayı alacaksınız, ama o zaman gelmedi."**

Arapça Metni:

حدثنا بقية عن صفوان بن عمرو عن الفرّج بن يحمّد عن بعض أشياخ قومه قال: كنا مع سفيان بن عوف الغامدي حتى أتينا باب القسطنطينية باب الذهب في ثلاثة آلاف فارس من ناحية البحر حتى جزنا النهر أو الخليج، قال: ففزعوا و ضربوا نواقيسهم، ثم قالوا: ما شأنكم يا معشر العرب؟ قلنا: جئنا إلى أهل هذه القرية الظالم أهلها ليخربها الله على أيدينا، فقالوا: والله ما ندرى أكذب الكتاب أم أخطأنا الحساب استعجلتم القدر. والله إننا لنعلم أنها ستفتح يوما، ولكن ال نرى أن هذا زمانها

**1302-** Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: **"Doğudan Hamedan'ın gelip Humus ile Rastin arasına indiğini gördüğün zaman işte bu melhame (büyük savaş)'ın ve deccalin çıkışının alametidir.**

Ravi diyor ki, Kâ'ba biri sordu, dedi ki, **"Hamedanlılar Rastin bölgesinde nereye gelip yerleşecekler?" Dedi ki, düşmanlarının arka tarafına yerleşecekler.**

\*- Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, o şöyle dedi : **"Mezhec ve Hamedan Irak'tan hareket edip Kanserin bölgesine gelip inerler."** (Zayıf)

Arapça Metni:

حدثنا الوليد عن صفوان عن أبي اليمان الهوزني عن كعب قال: إذا رأيت همدان المشرق و قد نزلت بين الرستن و حمص فهو حضور الملحمة و خروج الدجال، قلت: و ما ينزلهم الرستن؟ قال: عدو من ورائهم قال الوليد: و قال ابن لهيعة: عن أبي قبيل عن عبد الله بن عمرو قال: ستنقل مذبح و همدان من العراق حتى ينزلوا قنسرين

**1303-** Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. Şöyle dedi: **"Rum ordusu harekete geçer. Şam halkı çevreden yardım ister. Etraftaki tüm müminler yardıma koşarlar. Rumlar yenilir. Onlar İstivane denilen yere kadar çekilirler. O yer bilinen bir yerdi. Onlar bu halde iken biri şöyle seslenir: "Sizin arkanızdan deccal çıkıp ailelerinize saldırmıştır." Müslümanlar ellerindeki ganimetleri bırakırlar ve Deccal'in çıktığı ailelerine doğru hareket ederler."**

Arapça Metni:

<sup>1301</sup> Zayıf.

<sup>1302</sup> Zayıf.

<sup>1303</sup> Hasen. Ebu Amr ed-Dani (5/597)

حدثنا أبو معاوية عن الأعمش عن خيثمة عن عبد الله بن عمرو قال

تحش الروم فيستمد أهل الشام و يستغيثون فال يتخلف عنهم مؤمن، قال: فيهمز مون الروم حتى ينتهوا بهم إلى إسطوانة قد عرفت مكانها، فبينما هم عندها إذ جاءهم الصريخ: إن الدجال قد خلفكم في عيالكم فيرفضون ما في أيديهم و يقبلون نحوه

**1304-** Ebu Salebe'den rivayet edildi. Dedi ki, **Ariş ile Fırat arasında bir aile halkının sofrası kurup (yani oranın sömürdüğünü) gördüğünde, işte bu melhame, yani büyük savaşların (melhamenin) alametidir.**

Arapça Metni:

حدثنا الوليد بن مسلم عن أبي مهدي سعيد بن سنان عن أبي الزاهرية عن جبير بن نفير عن أبي ثعلبة الخشني قال: إذا رأيت ما بين العريش إلى الفرات مأدبة أهل بيت واحد فذلك علامة المالحم

**1305-** Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: **“(Melhame) Kureyş'i öldüren Yemani'nin eliyle olur.”**

Arapça Metni:

حدثنا الوليد بن يزيد بن سعيد عن يزيد بن أبي عطاء عن كعب قال: على يدى اليماني الذي يقتل قريشا

**1306-** Kâ'b'dan rivayet edildi. Dedi ki: **“Şu Yemani'nin eliyle Akka'da küçük melhame olur. Bu savaş Herakl ailesinden beşinci kralın zamanında gerçekleşir.”**

Arapça Metni:

حدثنا الوليد بن معاوية بن يحيى عن أرطاة عن حكيم بن عمير عن كعب قال: على يدى ذلك اليماني تكون ملحمة عكا الصغرى، و ذلك إذا ملك الخامس من آل هرقل

**1307-** Abdullah bin Amr Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Konstantiniyye'nin iki köle veya iki eski yöneticisi başa geldikleri zaman ikisinin eliyle büyük savaşlar gerçekleşir.”**

Ebu Kubeyl'den rivayet edildi. O şöyle dedi: **“Melahim yani büyük savaşlar Tibarıs bin Etitinan bin Ahram bin Konstantin bin Hürmüz'ün eliyle olur.”**

Arapça Metni:

حدثنا الوليد بن ابن لهيعة عن أبي قبيل عن عبد الله بن عمرو رضى الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إذا ملك العتيقان: عتيق العرب و عتيق الروم كانت المالحم على أيديهما

و قال أبو قبيل تكون المالحم على يدى طبارس بن أطيظينان بن الخرم بن قسطنطين ابن هرمز

<sup>1304</sup> Zayıf.

<sup>1305</sup> Bkz. 1084

<sup>1306</sup> Öncekine bakınız.

<sup>1307</sup> Bkz 1222

**1308-** Huzeyfetu'l Yemani Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Sizinle Esfar oğulları arasında anlaşma olur. Onlar bir kadının doğum süresi, yani 9 ayı geçtiğinde anlaşmayı bozarlar. Sizin üzerinize 80 bin gemiyle denizden, ayrıca karadan da gelirler. Her bir gemide 12 bin ordu vardır. O ordu Yafa ve Akka arasına gelip iner. Kralları gemilerini yakar ve halkına der ki, “şu sizin beldeleriniz için haydi gidin ve öldürün.” İki ordu karşı karşıya gelir. Düşmanlar birbirine girer. Müslümanlar, size Yemen'in Hadramevt bölgesinden yardım gelir. O gün onların mızrakları, kılıçları okları sizin için rahmet olur ve Rumların arasında büyük bir katliam yaşanır.”

Arapça Metni:

حدثنا الحكم بن نافع عن سعيد بن سنان عن أبي الزاهرية عن حذيفة بن اليمان رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «يكون بينكم وبين بني الأصفر - الروم - هدنة فيغدرون بكم في حمل امرأة يأتون في ثمانين غاية في البر والبحر، تحت كل غاية اثنا عشر ألفا حتى ينزلوا بين يافا وعكا، فيحرق صاحب مملكتهم سفنهم يقول أصحابه: قاتلوا عن بالدمكم، فيلتحم القتال ويمد الجناد بعضهم بعضا، حتى يمدكم من بحضرموت من اليمن، فيومئذ يطعن فيهم الرحمن برمحهم ويضرب فيهم بسيفه ويرمى فيهم بنبله، ويكون منه فيهم الذبح الأعظم

**1309-** Yezit bin Humeyr'den rivayet edildi. O da Kâ'b'dan aktardı. Dedi ki: “Kâ'b insanların toplandığı bayram günlerinde Yahudi kapısına geldi. Kudüs'te şehri selamladı. Girdiğinde ağladı. Sonra yürüdü, kapalı olan kapının olduğu yere geldi. O kapıyı da öptü ve ağladı. Çok şiddetli bir şekilde ağladı. Sonra yürüyüp Rastin kapısının yanına geldi. Orası da kapalıydı. O kapıyı da öptü ve çok şiddetli bir şekilde ağladı. Sonra yürüyerek doğu kapısına geldi. Kapıyla Kemer arasında durdu ve yüksek bir sesle gülmeye başladı, sonra çok rahatlamış bir hale ulaştı. Dedi ki: “Allah'ım Sana Hamd olsun” ve Allah'ı zikreden güzel sözler söyledi. Ben Kâ'b'a dedim ki, “Ey İshak'ın babası, sen bu kapıların yanına gittiğinde ağladın, çok yüksek bir sesle fakat şu tarafa geldiğinde ise güldün, sevindin ve mutlu oldun. Bunların sebebi ne?” Kâ'b dedi ki, “Buranın halkı Müslüman halktır. Düşmanları sahil tarafından gemilerle onların üzerine saldırırlar. Müslüman erkekler de silahına sarılan düşmanına karşı saldırıya geçip şehri terk ederler. Şehirden Müslüman erkekler boşaldıktan sonra o şehirdeki kafir halk toplanıp derler ki, “Bugün bize yardım geldi, onları kahredeceğimiz bir yardımdır bu. Hemen şehirlerin kapılarını kapatalım, içeride kalan Müslümanların kadınlarını, ailelerini esir alalım. Nasıl olsa onların hepsi (erkeklerin hepsi) dışarıda kaldı.” Sahildeki saldıran düşmanlarına karşı Müslümanlar galip gelirler. Allah'ın İzniyle düşmanlarını mağlup ederler, sonra şehrin kapılarının kapatıldığını, kadınlarının çoluk çocuklarının içeride mahsur kaldığını duyarlar. Onlar gelip benim o ilk durduğum kapının oradan seslenir derler ki, açın kapıları Allah için söz veriyoruz size bir şey yapmayacağız bu yaptığınızdan dolayı. Onlar kapıları açmazlar. O diğer kapıya gelirler benim geldiğim, orada da aynı şeyi söylerler, “Allah için hiçbir şey yapmayacağız” derler. “Kapıları açın.” onlar hiçbir cevap vermezler hatta Müslüman Abeseoğullarından bir kadının kafasını kesip aşağıya atarlar,

<sup>1308</sup> Zayıf.

<sup>1309</sup> Zayıf.

sonra üçüncü kapıya Müslümanlar gelir aynı sözü söylerler içerideki kafir halk yine kapıyı açmazlar. Sonra işte benim geldiğim bu dördüncü kapının yanına gelirler Müslümanlar, burada ellerini kaldırıp Allah'a dua eder yardım ve destek isterler. Müslümanların Allah'a yaptığı bu duadan sonra Allah'a yemin olsun ki Allah o kapıdaki tahta, demir, çivi ne varsa hepsini paramparça edip parçalayıp kapıları kırar. Müslümanlar o kapıdan hemen içeri girerler, kafirlerden yetişkin kimi bulurlarsa öldürürler. O gün öyle bir kan akar ki, atların bacaklarının yarısına kadar kan gölüne dönüşür."

#### Arapça Metni:

حدثنا الحكم بن نافع عن سعيد بن سنان عن الوليد بن عامر عن يزيد بن خمير اليتيمى عن كعب أنه أتى مجمع الناس عند باب اليهود للفطر و الضحى فاستقبل المدينة فبكى، ثم مضى حتى أتى باب المغلق فاستقبله فبكى كأشد البكاء، ثم أتى باب المغلق دون باب الرستن فاستقبله فبكى كأشد البكاء، ثم أتى باب الشرقى فوقف بين الحنية و الباب و ضحك كأشد الضحك و فرح كأشد الفرح، و قال: اللهم لك الحمد، و هلال لله و حمده و سبحه و كبره، فقلت له: يا أبا إسحاق ماذا أبكاك فى مواقف بكيت فيها و أضحكك هاهنا و أفرحك؟ فقال: إن أهل هذه المدينة من أهل الإسلام يستنفرون إلى ساحلهم إلى عدو يأتيتهم من قبله فال يبقى فى هذه المدينة أحد يحمل السالح إلا نفر إلى الساحل، و إن أهلها من الكفار يجتمعون فيقولون: قد جاءكم مددكم و قهرتهم من مدينتكم فأغلقوها على من فيها من ذرارى المسلمين و أهليهم، و يفتح الله للمسلمين و ينصرهم على عدوهم الذى أتاهم فيخبرون أنه قد أغلق على نسائهم و ذراريهم فيقبلون، حتى يقفوا موقفى الأول فيناشدونهم الله فى العهد و الذمة فال يرجعون إليهم شئ و ال يفتحون لهم، ثم يأتون موقفى هذا الثانى فيناشدونهم الله و الذمة و العهد فال يرجعون إليهم بشئ و ال يفتحون لهم، ثم يأتون موقفى هذا الثالث فيناشدونهم الله و الذمة فال يرجعون إليهم بشئ و ال يفتحون لهم، ثم يأتون موقفى هذا الرابع هذا كذلك، فإذا رأى المسلمون ذلك رفعوا أيديهم إلى الله تعالى و استغاثوا به و استنفروه، فأقسم بالله ال يبقى فى هذا الباب عود و ال حديد و ال مسمار إل تنصل و تساقط فيدخل عليهم المسلمون فال يذرون فيها نفسا من الكفار ممن جرت عليه المواسى إلا ضربوا عنقه، فيومئذ تبلغ دماؤهم ثنن خيولهم تحت مجمع الأسواق

**1309-Tekrar:** Ertah'tan rivayet edildi. Dedi ki, Süfyani'nin öldürülmesi ve Kelb kabilesinin mallarının ele geçirilmesinden sonra Mehdi ile Rum'un azgın yöneticisi arasında anlaşma olur. Müslüman tüccarlar onlara, Rum tüccarlar da Müslümanlara karşılıklı alışveriş için gider gelirler. Bu arada 3 yıl boyunca onlar gemiler yaparlar. Sonra Mehdi ölür, Mehdi'nin ailesinden (ehli beytinden) bir adam yönetici olur. O adaleti az uygular. Sonra da haksızlıklar yapar. Sonra bu kişi öldürülür. Çok zaman geçmeden Rumlar Sur ve Akka'nın olduğu bölgeye gemilerle gelir inerler, işte bu melahim yani büyük savaşların gerçekleştiği andır." (Bkz. 1125)

#### Arapça Metni:

حدثنا الحكم بن نافع عن جراح عن أرطاة قال: يكون بين المهدي و بين طاغية الروم صلح بعد قتله السفينانى و نهب كلب، حتى يختلف تجاركم إليهم و تجارهم إليكم، و يأخذون فى صنعة سفنهم ثالث سنين ثم يهلك المهدي فيملك رجل من أهل بيته يعدل قليال، ثم يجور، فيقتل قتال و ال ينطفى ذكره حتى ترسى الروم فيما بين صور إلى عكا، فهى المالحم

## **7. BÖLÜM**

### **57- RUM'UN ÇIKIŞINDA İSKENDİRİYE'DE, MISIR'IN ETRAFI VE TOPRAKLARINDA OLACAK OLAYLAR**

**1310-** Ebu Kubeyl'den rivayet edildi. O da Abdullah bin Amr'dan aktarıyor. Dedi ki, **Abdullah bin Amr İskenderiye'de iken ona denizden gelen gemilerin görüldüğü söylendi. İnsanlar heyecanlandı diye ona bildirildi. Abdullah bin Amr dedi ki, hemen atlarınıza binin, sonra da dedi ki, hangi yönden geliyor bu gemiler? Dediler ki, Menare (deniz feneri) tarafından geliyorlar. O zaman Abdullah bin Amr dedi ki, sakın olun. Ben Mağrib (batı) tarafından gemilerin bize doğru gelmesinden korkuyorum. Diğerinde sorun yok, dedi.**

\*- Şufa bin Ubeyd Esbahi'den rivayet edildi. O şöyle dedi: **"İskenderiye'nin iki tane büyük savaşı vardır. Birincisi büyük melhamedir. Diğer de küçük melhame. Büyük melhameye gelince, Menare bölgesinden deniz bir veya iki berit (yani iki buçuk veya 5 kilometre) kadar çekilir. Sular karadan uzaklaşır. Böylece Zülkarneynin hazineleri ortaya çıkar ve hazineler doğuda ve batıda yayılır giderler. Küçük alamet ise İskenderiye bölgesinde kanın yağmasıdır. (Zayıf)**

\*- Ebu Kubeyl'den rivayet edildi. Dedi ki: **"İskenderiye'deki melhame Tiberis bin İstibyan bin Ehram bin Konstantin bin Herakl'ın eliyle gerçekleşir."** (Öncekine bakınız)

#### Arapça Metni:

ثنا ضمام بن إسماعيل عن أبي قبيل عن عبد الله بن عمرو بن العاص، أنه كان بالسكندرية، ففزع الناس، فقال عبد الله بن عمرو بن العاص: اسرجوا، ثم قال: من أى ناحية تراءت؟ قالوا: من ناحية المنارة، فقال: حلوا إنما نخاف عليها من ناحية المغرب

رشدين بن سعد عن ابن لهيعة عن شفى بن عبيد الأصبحي قال: لإسكندرية ملحمتان: إحداهما الكبرى، و الأخرى الصغرى، فأما الكبرى فيتباعد البحر من المنارة بريد أو بريدتين، ثم تخرج كنوز ذى القرنين، تسع كنوزها المشرق و المغرب، و عالمة الصغرى أن الإسكندرية تقطر دما

رشدين عن ابن لهيعة عن أبي قبيل قال: تكون ملحمة الإسكندرية على يدى طبارس بن أسطبيان بن الأخرم بن قسطنطين بن هرقل

**1311-** Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: **"Rumlar 700 tane gemi hazırlarlar. Onlarla İskenderiye tarafına gelirler. İskenderiye'de Kureyş'ten bir adam o zaman yöneticidir. O gemiler bir kaç yöne ayrılırlar. Müslümanlara geliş yönlerini belli etmemeye çalışır, böylece bir savaş oyunu oynarlar. Bir kısmı İskenderiye'nin batı tarafındaki küçük sahile doğru yönelirken, diğer kısmı başka tarafa yönelir. İskenderiye'deki yönetici, Kureyşli yönetici birliklerini bu batı tarafındaki sahile de yöneltir, diğer tarafa da yöneltir. Böylece birliklerini dağıtmış olur. Abdullah bin Amr dedi ki: "Ey Kureyşli ahmak! Birliklerini niçin dağıtıyorsun?" Devamında şöyle dedi: "Sonra onlar karaya inerler, Müslümanlar onlarla çarpışır. Rumlar Müslümanları Hitan çarşısı tarafına doğru sıkıştırırlar. Orada Müslümanları katlederler. Öyle olur ki, atların topuklarına kadar kan akar. Sonra Müslümanlara bir sancak yardıma gelir. Rumlar bunu gördüğü zaman gemilerine binerler. Sonra geldikleri yere doğru geri çekilirler. Karadan uzaklaştıklarında gözü keskin olan onların en son gemilerini görebilecek seviyede iken veya gözü zayıf olanın ise hiç göremeyecek kadar uzak oldukları bir zamanda**

<sup>1310</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1311</sup> Zayıf.

Allah onların üzerine bir kasırga gönderir ve o gemileri o deniz dalgasıyla beraber kasırga İskenderiye'ye doğru savurur. Onların gemileri paramparça olur. İskenderiye ve Menare arasında topluca onlar bir araya gelirler. Gemileri artık darmadağın bir haldedir. Sadece bir tane gemi kurtulur, o da Rumlara haber vermek için gider.

Kendi beldelerine o gemi ulaştığında başlarına gelen bu olayı anlatır. Allah o gemiye de sonra bir kasırga gönderir, onun etkisiyle dalgalar o gemiyi de getirir, İskenderiye sahiline çarpar, o gemi de parçalanır ve orada olan ne varsa Müslümanlar ona el koyarlar.

\*- Ebu Kubeyl'den rivayet edildi. O şöyle dedi: **"Dimyak'taki melhamenin (büyük savaş) alameti bir sancağın Mısır'dan çıkıp Şam'a gelmesidir. Bu ordu sancağına delalet sancağı denilir."** (Zayıf)

\*- Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: **"Arapların önemli liderlerinden iki kişinin Rum'a kaçtığını gördüğün zaman, işte bu İskenderiye'deki olacak olayın alametidir."** (Zayıf)

#### Arapça Metni:

إن الروم تعد سبعمائة سفينة، ثم تقبل فيها إلى الإسكندرية و على الإسكندرية رجل من قريش، فيكيون المسلمين بسفائن يوجهونها إلى المسالحي الصغار التي غرب الإسكندرية، فيفرق القرشي خيله نحو تلك السفن المغربة تسايها، و بعض خيله عنده. قال عبد الله: يا أحمق ال تفرق خيلك، قال: فينزلون فيقاتلونهم المسلمون حتى تضطر الروم المسلمين إلى سوق الحيتان، فيقتتلون حتى يبلغ الدم ثثن الخيل ثم تأتي المسلمين راية مددا لهم، فإذا رآها الروم، توجهوا إلى مراكبهم فركبوها، ثم دفعوا فصاروا حتى يقول الذي في بصره ضعف: ما أراهم، و يقول الحديد البصر: إني ألقى أخرياتهم، فيبعث الله عليهم ريحا عاصفا، فتردهم إلى الإسكندرية، فتتكسر مراكبهم، ما بين الإسكندرية و المنارة فيأسرونهم بأجمعهم، إلا مركب واحد ينجو بأهله، حتى إذا أتوا بالدهم فاخبروهم خبر ما لقوا، بعث الله على ذلك المركب ريحا عاصفا، فردته إلى الإسكندرية، فينكسر فيأخذوا من فيه

رشدين عن ابن لهيعة عن أبي قبيل قال: عالمة ملحمة دمياط ألوية تخرج من مصر إلى الشام، يقال لها ألوية الضاللة الوليد بن مسلم و رشدين عن ابن لهيعة عن يزيد بن أبي حبيب عن أبي فراس عن عبد الله بن عمرو قال: إذا رأيت دهقانين من دهاقين العرب هربا إلى الروم، فذلك عالمة وقعة الإسكندرية

**1312-** Abdullah bin Ta'la kızına şöyle dedi: **"İskenderiye'nin fetholdüğü bilgisi sana ulaştığı zaman eğer senin eşeğin batı tarafında olsa dahi gidip onu alma, taki doğu tarafına gidip ulaşmaya bak."** Bu rivayeti aktaran ravi diyor ki, Abdullah bin Ta'la alim bir kişiydi.

\*- Şefi'den rivayet edildi. O şöyle dedi: **"Mısırın topraklarının harab olmasının ilki, düşman olan Nakiyus tarafından gerçekleşir."** (Zayıf)

\* Abdullah'tan rivayet edildi. Şöyle dedi: **"İskenderiye melhamesi Tibarıs bin İstibyan eliyle gerçekleşir. Bir gemi Menare sahiline gelir. Üç defa demir atar ve kalkar. Gündüz vaktinin ortası geldiği zaman size 400 tane gemi gelir, ardından 400 tane daha gelip Menare sahiline inerler."** (Zayıf)

\* Tebi'den rivayet edildi. O şöyle dedi: **"İskenderiye'deki melhamenin olduğu dönemde yönetici Kureyş'ten bir ahmaktır. O melhame Hitan sokaklarında**

**gerçekleşir. Rum yöneticiler tahtlarını Kaysariye bölgesine Kubbetül Hadra'ya ,Yuhannes tarafına koyarlar. Müslümanlar Süleyman mescidi tarafını tutarlar. Oraya yerleşirler. Arapların öncüleri gelip müslümanların oraya destek olurlar. Onların atlı birlikleri geldiğinde atlarının alacaları, siyahlı beyazlı, gösterişlidirler. Onlar gelip Menare'nin tepelerinde düşmana karşı yerleşirler.”**  
(Öncekine bakınız)

**\* Abdullah bin Raşit babasından şöyle duyduğunu aktardı: “Kureyş’ten soyu, babası, annesi tanınan bir adam Rum’a karşı öfkeyle çıkacak. Onların üzerine yürüyecek. Onun Rum’a karşı çıkışından 20 ay süre geçtikten sonra Rumlar dönüp İskenderiye’ye gemileriyle gelecekler. Rumların gemilerine öyle şiddetli bir rüzgar esecek ki, onların hiçbiri Rum bölgesine dönemeyecek. Sadece bir gemi haber vermek için geri dönebilecek.”** Yine devamında babasından Abdullah bin Raşit şunu da aktardı: **“Eğer istesem o Rumun emirinin sancağının o gün nereye yerleştireceğini size bildirebilirim. O Menare’in oradaki eski Hadra bölgesine inecek. Orası İskenderiye’nin arka tarafına düşmektedir.”**

Abdullah bin Amr’dan rivayet edildi. O şöyle dedi: **“İskenderiye melhamesinin alameti şudur: “Sizler Arap’ın iki önemli liderinin Rum’a kaçtığını görürseniz, işte bu İskenderiye’deki melhamenin alametidir.”**

Ebu Firas’tan rivayet edildi. O dedi ki: **“Biz İskenderiye’de Abdullah bin Amr’la beraberdik. Ona gelip bir kişi şöyle dedi: “İnsanlar heyacanlandı. Harakete geçti. Düşman bize doğru geliyor.”** Abdullah bin Amr hemen silahlarına ve atlarına yönelmelerini emretti. Sonra Abdullah bin Amr kendisine gelen kişiye dedi ki: **“O gelen düşman hangi yönden geliyor?”** Adam dedi ki: **“Kıbrıs tarafından denizden gemiler görünmekte.”** O zaman Abdullah dedi ki: **“Atlarınızı bırakın.”** Biz dedik ki: **“Allah seni ıslah etsin. Gemilerle üzerimize düşmanın geldiğini söylüyorlar, sen niçin böyle diyorsun?”** O dedi ki: **“Bu İskenderiye melhamesi değil. Çünkü İskenderiye’de gerçekleşecek melhame batı tarafından gelecek gemiler eliyle olacak. Orası Trablus yönüdür. 100 gemi, ardından 100 tane daha gelir, sonuçta 700 tane gemi İskenderiye’de toplanır ve İskenderiye’de büyük savaş olur.”**

Şefi Esbahi şöyle dedi: **“İskenderiyede iki tane melhame, büyük savaş olur. Onların biri küçük, diğeri ise büyüktür. Küçüğü olduğunda İskenderiye’ye 500 tane gemi gelir. Büyüğü olduğunda da 100 gemi gelir. O küçük savaşta 70 tane yetişmiş asker ölür. Büyük savaşta ise 400 tane yetişmiş asker ölür. O küçük savaşın alameti Menare tarafından denizin yaklaşık 5 kilometre kadar suyunun çekilmesidir. Bu çekildiği zaman Zülkarneynin hazineleri ortaya çıkar ve Zülkarneynin hazineleri doğuya, batıya her tarafa dağılır, yayılır gider.”**

İbni Lüheyeh’den, o da Ebu Kubeyl’den aktardı, o da Abdullah bin Amr’ın şöyle dediğini söyledi: **“İskenderiye melhamesinde Rumlar Trablus tarafından gelirler. Beygir boğazına ulaştıklarında -ki o Libya tarafındadır- onların geliş bilgisi İskenderiye’nin yöneticisine ulaşır. O da yan birliklerini o tarafa gönderir. O birlikler giderler, onlar geri dönmez. Taki Rumlar gelip İskenderiye’ye gemilerle inerler.”**

Abdullah bin Amr dedi ki: **“Keşke o gün İskenderiye’nin yöneticisi olan Kureyşli ahmaklık edip de birliklerini dağıtmasaydı. “Ey ahmak, birliklerini yanında tutsana, çünkü onlar senin üzerine zaten gemilerle gelecek”, dedi.**

Kâ'b'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: “İskenderiye’nin melhame gününü görmeden ölmeyi istemem.” Ona dediler ki: “İskenderiye zaten feth olmadı mı?” O dedi ki: “Hayır. Şu günümüzdeki fethi kastetmiyorum. İleride İskenderiye’de olacak bir olay vardır. Oraya 100 tane gemi düşman tarafından gelir. Ardından 100 gemi daha gelir. Böylece 700 tane gemi İskenderiye’ye gelir toplanır. Aynı yönde bir bu kadar daha gemi toplanır. İşte benim kastettiğim gün İskenderiye’nin bu günü. Kâ'b'ın nefsi elinde olan Allah’a yemin ederim ki, o gün o kadar kan akıtılacak ki, atların diz kapaklarına kadar kan gövdeyi götürecektir.” (Öncekine bakınız)

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ضمرة عن يحيى بن أبي عمرو الشيباني قال: قال عبد الله بن تعالى البنته: إذا بلغك أن الإسكندرية قد فتحت، - فإن كان خمارك بالغرب فال تأخذه، حتى تلحقى بالمشرق؛ قال: و كان عبد الله بن تعالى عالما

رشدین عن ابن لهيعة عن بشير بن أبي عمرو عن يزيد بن قوذر، حدثني شفى أن أول مواحيز مصر يخربه العدو نفقوس

قال ابن لهيعة: و أخبرنى أبو زرعة أنه سمع شفيا يقول: يا أهل مصر ستقطع عليكم مواحيزكم، الشتاء مع الصيف، فاختاروا أنفسهم خيرها، قالوا: و ما خيرها؟ قال: كل ماحوز ال يحيط به الماء ثم يكلب عليكم العدو، و يرباطونكم فى مواحيزكم، حتى أن أحكم لينظر إلى دخان قدره، فال يصل إليها شفقا أن يخالفه العدو إلى أهله

رشدین عن ابن لهيعة عن بشير بن أبي عمرو عن عبد الله قال: ملحمة الإسكندرية على يدى طبارس بن أسطبيان. إذا نزل مركب بالمنارة، فوضع ثم رفع ثالث مرات، فإذا انتصف النهار جاءكم بأربعمائة مركب ثم أربعمائة حتى ينزلوا عند المنارة

قال ابن لهيعة: و حدثنى أبو زرعة عن تبيع قال: على الإسكندرية يومئذ فى ملحمتها أحقق قريش، فتكون الملحمة بسوق الحيتان، و يضع ملوك الروم كراسيهم بقيسارية، و القبة الخضراء، و ببوحنس، و ينحاز المسلمون إلى مسجد سليمان، حتى تغشاهم طبيعة العرب، فيهم فارس على فرس أغر مجيب فيه بلقة، على كوم المنارة

رشدین عن ابن لهيعة قال: حدثنى سعيد عن عبد الله بن راشد قال: سمعت أبى يقول: سيخرج من قريش رجل معروف النسب من الألب و ألم مغضبا إلى الروم، فيقبلونه و ينزلونه منزل كرامة، ثم يكون من يوم خروجه إلى الروم عشرين شهرا، ثم يقبل بالروم إلى الإسكندرية فى سفنهم، فتلقاهم ريح شديدة ال يرجع منهم إلى أرض الروم إل مخبر

قال أبوه: فلو أشاء أن أخبركم حيث يضع أمير الروم رايته يومئذ، ينزل بين الخضراء القديم إلى المنارة، مما يلي سمعت أبا فراس يقول: :رشدین و ابن وهب جميعا عن ابن لهيعة قال: حدثنى بشر بن مخمر المعافى قال .الإسكندرية سمعت عبد الله بن عمرو يقول: عالمة ملحمة الإسكندرية إذا رأيتم دهقانين من دهاقين العرب خرجا إلى الروم، فهو عالمة ابن وهب و رشدین جميعا عن ابن لهيعة عن عمران بن أبى جميل عن أبى فراس قال: كنا عند عبد الله .ملحمة الإسكندرية بن عمرو بالإسكندرية، فقبل له: إن الناس قد فزعوا فأمر بسالحه، و فرسه، فجاءه رجل فقال: من أين هذا الفزع؟ قال: سفين ليس هذا بملحمة :تراءت من ناحية قبرس قال: انزعوا عن فرسى. قال: فقلنا: أصلحك الله، إن الناس قد ركبوا؟ فقال الإسكندرية، إنما يأتون من نحو المغرب، من نحو أنطابلس فتأتى مائة ثم مائة، حتى عدّ سبعمائة

ابن وهب عن ابن لهيعة عن عمرو بن جابر الحضرمى قال: سمعت شفيا أأصبى يقول: إن للإسكندرية ملحمتين، إحداهما الصغرى، و الأخرى الكبرى، فأما الصغرى فيأتيها خمسمائة قلع، و أما الكبرى فيأتيها مائة قلع، يقتل فى الصغرى سبعون عريفا، و يقتل فى الكبرى أربعمائة عريف، عالمة الصغرى أن البحر يستأخر من المنارة بريدین، ثم تخرج كنوز ذى ابن وهب عن ابن لهيعة عن أبى قبيل عن عبد الله بن عمرو قال: ملحمة .القرنين، تسع كنوزه أهل المشرق و المغرب الإسكندرية يقبل الروم من نحو أنطابلس، حتى إذا بلغوا منحر البرذون، من أرض لوبيه، بلغ صاحب الإسكندرية خبرهم، فبيعت إليهم مجنته، فال يرجعون إليه حتى ينزل الروم الإسكندرية فياليتنى لحيق قريش يومئذ هنا. فأقول: يا أحقق احبس عبد الله بن مروان عن أرطاة عن كعب قال: وددت ال أموت حتى أشهد يوم الإسكندرية، قيل .عليك خيلك، فإنهم يغشونك له: أليس قد فتحت؟ قال: ليس هذا يومها، إنما يومها إذا جاءها مائة سفينة، فى إثرها مائة سفينة، حتى تتم سبعمائة، و فى إثر ذلك مثل ذلك، فذلك يومها، و الذى نفس كعب بيده، ليقتتلن حتى يبلغ الدم أرساغ الخيل



**1313-** Ebu Ümame el Bahili'den (r.a.) şöyle haber verdiği rivayet edildi: **Rasulullah (Sallallahu aleyhi ve sellem) bize hitap etti. Ekseri hutbeleri Deccal hakkındaki sözleriydi. Bizi ondan sakındırırdı. Şu sözü de bundandır: "Ey insanlar yeryüzünde Adem'in (Aleyhisselam) neslini Allah'ın yaratmasından bu yana Deccal'in fitnesinden daha büyük bir fitne yoktur.**

**Allah'ın gönderdiği bütün peygamberler ümmetlerini Deccal'den sakındırmışlardır. Ben, Peygamberlerin sonuncusuyum. Sizler ümmetlerin sonuncusunuz. Deccal, çaresiz sizin içinizde çıkacaktır.**

**Eğer ben sizin aranızda iken çıkarsa, her bir Müslüman yerine ben, onunla davalayım. Eğer benden sonra çıkarsa herkes, kendi nefsini savunacaktır. Allah, her Müslüman üzerine, benim vekilimdir. Sizden kim deccalla karşı karşıya gelirse onun yüzüne tükürüp Kehf suresinin başlangıcındaki ayetleri okusun.**

\*- Ka'b'dan rivayet edildi O şöyle dedi: **"Deccal'in zamanının çok zor olduğu söylenmiştir. Kim Deccal'in fitnesine sabrederse fitneye düşmez. O artık yaşarken de öldükten sonra da hiçbir fitne ile karşılaşmaz. Kim Deccal ile karşılaşır ve ona tabi olmazsa Cennet ona vacip olur. Kişi Deccal ile karşılaşp onu bir defa yalancı olarak kabul etti mi, ve ona, 'Seni tanıdım. Sen Deccalsin' deyip sonra da Kehf suresinin baş tarafını okudu mu korkmaz ve onun fitnesine düşmez. Bu Kehf suresinin başındaki ayetler Deccal'e karşı muskadır. Deccal fitnesinden önce imanlı olarak kurtulanlara müjdeler olsun. Onun fitnesi küçük düşürücü ve basitleştiricidir. Deccal'e peygamberin sahabesinin en hayırlılarının benzeri olan bir topluluk yetişecektir."** (Munkatı)

\*- Şureyh bin Ubeyd, Rasulullah'ın Deccal'den haber vererek şöyle buyuruyordüğünü aktardı: **"Deccal; ben sizin rabbinizim der. Siz ölünceye kadar Rabbinizi göremezsiniz. O tek gözü kör biridir. Sizin Rabbiniz kör değildir. Bir gözü silik, dümdüzdür, gözünün çukuru yoktur. Onun iki gözünün arasında kâfir yazılıdır. Her mümin o yazıyı okur. Eğer ben sizin aranızda iken çıkarsa, her bir Müslüman yerine ben onunla davalayım. Eğer benden sonra çıkarsa herkes, kendi nefsini savunacaktır. Allah, her Müslüman üzerine, benim vekilimdir. Sizden kim deccalla karşı karşıya gelirse onun yüzüne tükürüp Kehf suresinin başlangıcındaki ayetleri okusun.** (Mürsel)

\*- Ebu Kulabe'den rivayet edildi dedi ki: **"Ben insanların bir adamın etrafında topladığını gördüm. İnsanların aralarına girip ona doğru yaklaştım. Ve bu adamın kim olduğunu sordum. Dediler ki, 'Bu Peygamberin ashabından bir kişidir.' Onun şöyle dediğini dinledim, 'Sizden sonra yalancı saptırıcı çıkacaktır. Onun başının arkasından saçları örgülüdür. O şöyle diyecektir: 'Ben sizin rabbinizim'. Her kim 'sen yalancısın Rabbimiz değilsin. Bizim rabbimiz olana ancak tevekkül ederiz ve ona ancak ibadet ederiz. Senin şerrinden biz Allah'a sığınırız' derse o Deccal o kişiye asla ulaşmak için bir yol bulamaz."** (Ahmed (5/410))

\*- Hişam bin Amır Rasulullah'tan şöyle duyduğunu aktardı: **"Adem peygamberin yaratılışı ile kıyamet saati arasında Deccal'den daha büyük bir olay yoktur."** (Müslim, Kitab'ul Fiten (127))

\*- Ata'dan rivayet edildiği o Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Deccal kendisini kızdıran bir olay sebebiyle ortaya çıkar."** (Müslim, Kitab'ul Fiten (98))

\*- Cabir Resulullah'ın bir ay önce şöyle buyurduğunu aktardı: **“Kıyametin öncesinde yalancılar çıkacaktır. Onlardan bazıları Yemameli San’a’nın Ansa bölgesinden olan Himyarlı kişilerdir. Ve birde o yalancılardan Deccal çıkacaktır. Deccal’ın fitnesi onların arasındaki en büyük fitne olacaktır.”** (İbn Hibban (1893))

\*- Vehb bin Münebbih’ten rivayet edildi dedi ki: **“Alametlerin ilki Rum’dur. İkincisi Deccal, üçüncüsü de Yecüc, dördüncüsü Meryem oğlu İsa’dır.”** (Seneddeki İbn İyaş’ın şeyhi meçhuldür.)

\*- Ubade b. Samit (ra) Rasulullah’tan şöyle aktardı: **“Ben size Deccal’i anlattım hatta onu anlamayacağınızdan korktum. Mesih Deccal; ayakları dengesiz ve çarpık, saçı oldukça kıvrık, bir gözü kör olup ne yüksekçe ne de bodur olan biridir. Eğer onun durumu size karışık gelirse biliniz ki sizin Rabbiniz kör değildir. Siz ölünceye kadar Rabbinizi göremeyeceksiniz.”** (Ebu Davud ve Ahmet Bakıyye’den rivayet etti.)

\* Enes’den rivayet edildi o Resulullah’ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Deccal’in sol gözü şaşırıdır. Alnının ortasında kafir yazılıdır. Gözünde kalın bir et perdesi vardır. Raviler’den biri olan Sehl dedi ki: Alnında yazılan yazı KeFeRa. Yani yazılırken apaçık yazılmış Kaf Fe ve Ra harfleri şeklinde araları açıktır.”** (Buhari, Kitabu’l Fiten (7131); Müslim, Kitabu’l Fiten (101))

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ضمرة بن ربيعة حدثني يحيى بن أبي عمرو الشيباني عن عمرو بن عبد الله الحضرمي عن أبي أمامة الباهلي رضي الله عنه قال: خطبنا رسول الله صلى الله عليه وسلم فكان أكثر خطبته ما يحدثنا عن الدجال يحذرناه، وكان من قوله: «يا أيها الناس إنها لم تكن فتنة في الأرض أعظم من فتنة الدجال، وإن الله تعالى لم يبعث نبيا إلا حذر أمته، وأنا آخر الأنبياء، وأنتم آخر الأمم، وهو خارج فيكم ال محالة، فإن يخرج وأنا فيكم، فأنا حجيح كل مسلم، وإن يخرج بعدى فكل امرئ حجيح نفسه، والله خليفتي على كل مسلم، فمن لقيه منكم فليقتل في وجهه، وليقرأ بفواتيح سورة الكهف

بقية بن الوليد عن صفوان بن عمرو عن شريح بن عبيد عن كعب الأحبار، قال: كان يقال: كلب الساعة الدجال، ومن صبر على فتنة الدجال لم يفتن، ولم يفتن أبدا حيا و ال ميتا، ومن أدركه و لم يتبعه وجبت له الجنة، وإذا خلص الرجل و كذب الدجال مرة واحدة، و قال: قد علمت من أنت، أنت الدجال، ثم قرأ عليه بفاتحة سورة الكهف و لم يخش و ال بقدر أن يفتنه، و كانت له تلك الآلية كالتميمة من الدجال، فطوبى لمن نجا بإيمانه قبل فتن الدجال، و هوانه و صغاره، و ليدركن أقواما مثل خيار أصحاب صلى الله عليه وسلم

قال صفوان: و أخبرني عبد الرحمن بن جبير و عبد الرحمن بن ميسرة و شريح ابن عبيد أن رسول الله صلى الله عليه و سلم حذر أصحابه الدجال، فقال: «اعلموا أيها الناس إنكم غير مالمقى ربكم حتى تموتوا، و إن ربكم ليس بأعور، إن الدجال يكذب على الله، مطموس عينه، ليست بناتئة، و ال حجرا، مكتوب بين عينيه: كافر؛ يقرأه كل مؤمن، فإن يخرج و أنا فيكم فأنا حجيحكم منه، و إن يخرج بعدى و لست فيكم فامرؤ حجيح نفسه، و الله خليفتي على كل مسلم، فمن لقيه منكم فليقرأ فاتحة سورة الكهف

عبد الوهاب بن عبد المجيد عن أيوب عن أبي قالبة، قال: رأيت الناس قد ازدحموا على رجل، فزاحمت الناس، حتى خلصت إليه فسألت عنه، فقالوا: رجل من أصحاب رسول الله صلى الله عليه و سلم، فسمعتة يقول: «إن من بعدكم الكذاب المضل، و إن رأسه من ورائه حبكا حبكا، و إنه سيقول: أنا ربكم، فمن قال: كذبت لست بربنا، و لكن الله ربنا عليه توكلنا و إليه نبنا، و نعوذ بالله منك، فال سبيل له عليه

قال أيوب: و حدثنا حميد بن هالل، عن بعض أشياخهم عن هشام بن عامر قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه و سلم يقول: «ما بين خلق آدم عليه السالم إلى قيام الساعة أمر أكبر من الدجال

ابن وهب عن طلحة عن عطاء، قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «يخرج الدجال عند غضبة يغضبها

:ابن وهب عن ابن لهيعة عن أبي الزبير عن جابر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم، قبل موته بشهر إن بين يدي الساعة كذابون، منهم صاحب اليمامة، و منهم صاحب صنعاء العنسى، و منهم صاحب حمير، و منهم الدجال » و الدجال أعظمهم فتنة

بو المغيرة عن ابن عياش عن شيخ من حضرموت عن وهب بن منبه قال: أول آليات الروم، ثم الثانية الدجال، و الثالثة  
يأجوج، و الرابعة عيسى ابن مريم عليه السالم

بقية عن بحير بن سعد عن خالد بن معدان ثنا عمرو بن الأسود عن جنادة بن أبي أمية أنه حدثهم عن عبادة بن الصامت  
إني قد حدثتكم عن الدجال حتى خشيت أن ال تعقلوا، إن مسيح » :رضى الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم  
الدجال رجل قصير

أفحج جعد أعور مظموس العين، ليست بناتئة و ال حجاء، فإن التيس عليكم فاعلموا أن ربكم ليس بأعور، و إنكم لن تروا  
ربكم حتى تموتو

الدجال أعور عين الشمال » :سهل بن يوسف عن حميد عن أنس رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم  
بين جبينه مكتوب كافر، و على عينه ظفرة غليظة»؛ قال سهل: هو: ك، ف، ر، و الكاف و الفاء و الراء ملتزق بعضه  
ببعض كالكتابة

**1314- Enes Bin Malik Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu attırdı: “Deccal'in çıkışından önce yaklaşık 70 Deccal olur.”** (Zayıf. Ebu Amr Ed-Dani (4/445); Ebu Ya'la (7/108))

\* Ebu Said El Hudri'den rivayet edildi şöyle dedi: **“Deccal’le beraber ismi Ceylan olan bir kadın olur. Deccal hangi şehre girse o kadın Deccal’ın önünde gider ve der ki: ‘şu adam size karşı geliyor ondan sakının.’”** (Metruk)

\* Vehb bin Münebbih'ten rivayet edildi dedi ki: **“Alametlerin ilki Rumdur. İkincisi Deccal, üçüncüsü de Yecüc. Dördüncüsü Meryem oğlu İsa’dır.”**

\* Ali'den rivayet edildi o dedi ki: **“Sözlerin kendisini aşağıladığı bir adam ki o ne zaman bir söz söylese yalan konuşur. Sözü keser. Ve uzattıkça uzatır. Eğer o Deccal’e ulaşsa hemen ona tabi olur.”** (Zayıf)

\* Salim, babasından rivayet etti, o da Rasulullah'ın insanlar arasında ayağa kalkarak Allah'a güzel bir şekilde övgüde bulunduğunu ve sonra Deccal hakkında şöyle söylediğini aktardı: **“Ben sizi öyle bir şeyden sakındırıyorum ki önceki bütün peygamberlerde onun fitnesinden sakındırmıştır. Nuh Peygamber kavmini ona (Deccal’e) karşı uyarmıştır. Fakat ben o Deccal hakkında size bir şey söyleyeceğim ki benden önce hiçbir peygamber onu kendi kavmine söylememiştir. Biliyor musunuz o Deccal kördür. Fakat sizin Rabbiniz kör değildir.”** (Buhari, Müslim, Ahmetbaşka tariklerden rivayet ettiler.)

\* Amr bin Sabit Ensari dedi ki bana Resulullah'ın Sahabesinden bazıları Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Rasulullah bir gün insanları Deccal’in fitnesini karşı uyarıyordu. Dedi ki Şunu bilin ki sizden hiç kimse ölmeden önce Rabbini göremez.**

**O Deccal'in alnında kafir yazılıdır. Onun yolunu kötü gören bütün Müminler okuyabilir.”** (Müslim, Kitabu'l Fiten (95))

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا جرير بن عبد الحميد عن ليث بن أبي سليم عن بشر عن أنس بن مالك رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «يكون قبل خروج الدجال نيف على سبعين دجال عبيد الله بن موسى عن عيسى الحنط عن محمد بن يحيى بن حنان عن أبي سعيد الخدرى رضى الله عنه، قال: مع الدجال امرأة تسمى طيبة ال يوم قريه إلا سبقتة إليها تقول: هذا الرجل داخل عليكم فاحذرو أول الآيات الروم، ثم الثانية الدجال، و الثالثة: أبو المغيرة عن ابن عياش عن شيخ من حضرموت عن وهب بن منبه، قال يأجوج و مأجوج، و الرابعة عيسى ابن مريم عليه السالم رجل قد استخفته الأحاديث كلما وضع: عبد الرزاق عن سفيان عن عمران بن ظبيان عن حكيم بن سعد عن علي قال أحدثه كذب و انقطعت مدها بأطول منها، إن يدرك الدجال يتبعه عبد الرزاق عن معمر عن الزهرى عن سالم عن أبيه قال: قام رسول الله صلى الله عليه وسلم فى الناس، فأثنى على الله ما هو أهله، ثم ذكر الدجال ثم قال: «إني أنذركموه و ما من نبى إلا أنذر قومه، لقد أنذره نوح «قومه، و لكن سأقول لكم فيه قول لم يقله نبى لقومه: أتعلمون أنه أعور، و أن الله ليس بأعور أخبرنى بعض أصحاب النبى صلى الله عليه و قال معمر: و أخبرنى الزهرى، قال: أخبرنى عمر بن ثابت الأنصارى قال سلم: أن النبى صلى الله عليه و سلم قال يومئذ للناس و هو يحذرهم فتنته: «تعلموا أنه لن يرى أحد منكم ربه حتى يموت، و أنه مكتوب بين عينيه كافر، يقرأه كل مؤمن كره عمله»

### **59- DECCAL'İN ÇIKIŞINDAN ÖNCEKİ ALAMETLER**

**1315-** Resulullah'ın arkadaşı Abdullah Bin Büsr Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Melhame ve Kostantiniye'nin fethinin arasında seneler vardır. Sonra yedinci senede Deccal çıkacaktır.”**

\* Ka'b'dan rivayet edildi dedi ki: **“İstanbul (Kostantiniye) fethedilmedikçe Deccal çıkmaz.”** (Zayıf)

\* Kesir bin Mürre'den rivayet edildi dedi ki: **“Kim Kostantiniye'nin fethini görürse taşıyabileceği kadar ganimeti taşınsın. Çünkü Rasulullah buyurdu ki İstanbul'un fethi ve Deccal'in çıkışı arası 7 yıldır.”** (Zayıf)

\* Ka'b'dan rivayet edildi o dedi ki: **“Onlar ganimetleri bölüşürken onlara bir haber gelir. Denilir ki Deccal çıktı. Halbuki bu söz yalandır. Siz gücünüzün yettiği kadar o ganimetlerden alın. Siz 6 sene oturacaksınız. 7. senede de Deccal çıkacak.** (Munkatı)

Yine Ka'b'dan rivayet edildi dedi ki: **“Medine fetholmadıkça Deccal çıkmaz.”**

\* Abdullah Bin Yesar'dan rivayet edildi o dedi ki: **“Resulullah'ın arkadaşı Abdullah Bin Beşir Mazini benim kulağımı tuttu ve şöyle dedi “Ey kardeşim senin**

<sup>1315</sup> Zayıf. Ebu Davud (4296); İbn Mace (4093); Ahmet (4/189)

**Konstantiniyye'nin fethini göreceğini umuyorum. Eğer sen fethini görürsen onun ganimetlerini bırakmamanı tavsiye ederim. Çünkü İstanbul'un fethi ile Deccal'in çıkışı arasında 7 yıl vardır.”** (Bkz. 1219)

Abdullah Bin Amır'dan rivayet edildi dedi ki: **“Deccal Konstantiniyye'nin fethinden sonra Meryem oğlu İsa'nın Beyt'i Mukaddes'e inişinden önce çıkacaktır.”**

Yine Ka'b dedi ki: **Resulullah şöyle buyurdu: “Onlara Deccal'in çıkış haberi gelir. Onlar İstanbul'u feth etmişlerdir o anda. Sonra fethi terk edip geri dönerler. Fakat Deccal'i bulamazlar. Çok az bir süre kaldıktan sonra Deccal çıkar.”**

\* Ebu Hüreyre Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Mesih Deccal'in çıkışından önce aldatıcı seneler olur. O aldatıcı senelerde doğrular yalancı görülür. Yalancılarda doğru görülür. Hainlere güvenilir. Güvenilir olanlara da hain gibi bakılır. İnsanların en aşağıları topluma hitap eder.”** (İbn Mace (4036))

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم قال: ثنا بقیة بن الولید عن بحیر بن سعد عن ابن أبی البالی عن عبد الله بن بسر صاحب النبی صلی الله علیه و سلم و رضی عنه، قال: قال النبی صلی الله علیه و سلم: «بین الملحمة و فتح القسطنطینیة سنین، ثم یرج الدجال فی السنة السابعة

الولید بن مسلم عن صفوان بن عمرو عن أبی الیمان و غیره عن کعب قال: ال یرج الدجال حتی تفتح القسطنطینیة

بقیة بن الولید عن أبی بکر بن أبی مریم عن أبی الزاهرية عن کثیر بن مرة، قال: من حضر القسطنطینیة، فلیحمل ما قدر و لیأخذہ، فإن رسول الله صلی الله علیه و سلم قال

«فتحها و خروج الدجال فی سبع سنین»

قال صفوان: و حدثنی شریح بن عبید عن کعب قال: یأتیهم الخبر و هم یقسمون غنائمها أن الدجال قد خرج، و إنما هو کذب، فخذوا ما استطعتم فإنکم تمکثون ست سنین، ثم یرج فی السابعة

قال صفوان: و حدثنی عبد الرحمن بن جبیر عن کعب قال: ال یرج الدجال حتی تفتح المدينة

أبو المغيرة عن بشیر بن عبد الله بن یسار قال: أخذ عبد الله بن بشر المازنی صاحب رسول الله صلی الله علیه و سلم بأذنی فقال: ( یابن أخی لعلک تدرك فتح القسطنطینیة؛ فإیاک إن أدركت فتحها أن تترك غنیمتک منها، فإن بین فتحا و بین خروج الدجال سبع سنین

یرج: بن وهب عن ابن لهیعة و اللیث بن سعد عن خالد بن یزید عن سعید بن أبی هلال عن أبی سلمة عن عبد الله بن عمرو قال الدجال بعد فتح القسطنطینیة قبل نزول عیسی ابن مریم ببیت المقدس

ابن وهب عن عاصم بن حکیم عن عمر بن عبد الله عن کعب قال: قال رسول الله صلی الله علیه و سلم: «یأتیهم الخبر أن الدجال قد خرج بعد فتحهم القسطنطینیة، فینصرفون فال یجدونه، ثم ال یلبثون إلا قلیال حتی یرج

ابن وهب عن یزید بن عیاض عن سعید بن عبید بن السباق قال: سمعت أبا هريرة رضی الله عنه یقول: قال رسول الله صلی الله علیه و سلم: «یکون قبل خروج المسیح الدجال سنوات خدعة یکذب فیها الصادق و یرد فیها الکاذب، و یؤمن فیها الخائن و یخون فیها المؤمن و تتکلم الروبیضة الوضع من الناس

1316- Huzeyfetü'l Yemani'den rivayet edildi dedi ki: **“Denizde bir sefer olur. Kim o sefere katılırsa öyle servet elde eder ki asla artık fakir fakir düşmez. Kim o sefere katılmazsa bundan sonra hiç malı olmaz. Ancak önceden elinde olanlar neyse o kadar malı olur. Bu seferden sonra 6 yıl daha önceki gibi denizde gemilerin yüzmesi zorlaşır. Bu 6 yıldan sonra önceki o duruma döner. Ve artık gemilerin hareketi denizde kolaylaşır. Bundan sonra yeniden bir 6 sene gemilerin denizde hareketinin zorlaştıran bir zaman olur. İnsanlar deniz yolculukları yapamazlar. İşte bunlar toplamda 18 sene sürer. Sonra da Deccal çıkar.”**

\* Ka'b'dan rivayet edildi dedi ki: **Deccal'in çıkışından önce 3 tane fitne olur. Osman'ın fitnessi. İbn Zübeyir fitnessi ve üçüncü bir fitne olur. Ardından da Deccal çıkar.** (Zayıf)

\* Tebii'den rivayet edildi dedi ki: **"Deccal'in önünde üç Alamet oluşur. 3 yıl boyunca açlık ve nehirlerin sularında azalma olur. Kasırgalar fırtınalar eser. Suların kaynakları kurur. Irak tarafından Mezhec ve Hamedan harekete geçer. O iki topluluk gelip Kanserin ve Halep bölgesine otururlar. İşte bundan sonra siz şehrinizde o gece veya gündüzün de Deccal'in çıkışını bekleyin."** (Zayıf)

\*Muaz bin Cebel, Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Büyük Melhame, Konstantiniyye'nin fethi ve Deccal'in çıkışı 7 ay içerisinde gerçekleşir.**

Ka'b'tan buna benzer başka bir rivayet daha aktarılmıştır.

Muaz bin Cebel'den yine rivayet edildi dedi ki: **Büyük Melhame Konstantiniyye'nin Fethi ve Deccal'in çıkışı 7 ay içerisinde gerçekleşir."** (Ebu Davud (4295))

\* İbni Muheyri'z'den rivayet edildi o şöyle dedi: **"Büyük Melhame, Konstantiniyye'nin harap olması ve Deccal'in çıkışı kadının hamilelik süresi (9 ay) müddetindedir."** (EbuAmr ed-Dani (5/615))

\* Abdullah Bin Beşir Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Melhame ve Konstantiniyye'nin fethinin arası 6 senedir. Deccal 7. senede çıkar."** (Bundan ikik önceki hadise bakınız.)

\* Kab'tan rivayet edildi dedi ki: **"Deccal 80 senesinde çıkar. O 80'in hangi 80 olduğunu ancak Allah bilir. 180 veya diğer 80'lerde olabilir."** (Munkatı)

\* Kab'tan rivayet edildi Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Allah bu ümmeti Deccal'in kılıcı ve Melhame'nin kılıcı karşısında toplamaz (bu iki kılıcı bir anda bu ümmetin başına bela etmez)." (Munkatı)**

#### Arapça Metni:

دثنا نعيم ثنا رشدين عن ابن لهيعة عن سعيد بن راشد عن عثمان بن المستيف الحميري، قال حدثني أبي قال: ثنا حذيفة بن اليمان قال: تكون غزوة في البحر من غزاها استغنى فلم يفتقر أبدا، و من لم يغزها لم يثرى ماله بعدها، إلا ما كان قبل ذلك ثم يستصعب البحر بعد الغزو ست سنين كما كان، ثم يعود البحر بعد ست سنين كما كان ست سنين ثم يستصعب ستا، فذلك ثمان عشرة، ثم يخرج الدجال

رشدين عن ابن لهيعة عن جعفر بن عبد الله الأنصاري عن حدثه، عن عطاء ابن يسار، سمع كعبا يقول: قبل خروج الدجال فتن ثالث: فتنة عثمان، و فتنة ابن الزبير رضى الله عنهما، و الثالثة، ثم يخرج الدجال

رشدين عن ابن لهيعة عن أبي قبيل عن تبيع قال: بين يدي الدجال ثالث عالمات: ثالث سنين جوع و تغيض الأنهار، و يصفر الرياحان، و تنزف العيون، و تنتقل مذبح و همدان من العراق، حتى ينزلوا قنسرين و حلبا، فعدوا الدجال غاديا في بقية و عبد القدوس عن أبي بكر بن أبي مريم عن الوليد بن سفيان بن أبي مريم عن يزيد بن قطيب السكوني عن أبي بحرية عبد الله بن قيس السكوني عن معاذ بن جبل رضى الله عنه. قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «الملحمة العظمى، و فتح القسطنطينية، و خروج الدجال في سبعة أشهر

قال أبو بكر: و أخبرني ضمرة بن حبيب أن عبد الملك بن مروان كتب .قال: و أنا صفوان عن أبي اليمان عن كعب مثله إلى أبي بحرية أنه بلغه أنك تحدث عن معاذ في الملحمة و القسطنطينية و خروج الدجال، فكتب إليه أبو بحرية أنه سمع معاذ يقول: الملحمة العظمى، و فتح القسطنطينية، و خروج الدجال في سبعة أشهر

عبد القدوس عن ابن عياش عن يحيى بن أبي عمرو الشيباني عن ابن محيريز قال: الملحمة العظمى، و خراب القسطنطينية، و خروج الدجال حمل امرأة

بقية عن يحيى بن سعد عن خالد بن معدان عن أبي بالل عن عبد الله بن بشر رضى الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم: «بين الملحمة وفتح القسطنطينية ست سنين، و يخرج الدجال فى السنة السابعة

بقية قال: أنا صفوان عن شريح بن عبيد عن كعب قال: يخرج الدجال فى سنة ثمانين و الله أعلم أى الثمانين، ثمانين و مائتين، أو غيره

بو المغيرة عن صفوان عن شريح بن عبيد عن كعب، عن النبي صلى الله عليه وسلم: قال: «لن يجمع الله على هذه الأمة سيف الدجال و سيف الملحمة

**1317- Esmā Binti Yezit El Ensari'den rivayet edildi o dedi ki: “Rasulullah benim evimdeydi. Deccal'den bahsetti ve dedi ki “Deccal'ın önünde 3 yıl vardır. 1 senede gökyüzü yağmurun üçte birini tutar. Yerde bitkisinin üçte birini tutar. 2. senede gökyüzü yağmurunun üçte ikisini tutar yeryüzü de bitkisinin üçte ikisini tutar. 3 senede gökyüzü yağmurun tamamını tutar Yeryüzü de bitkinin tamamını tutar vermez. Öyle olur ki tırnaklı, dişli hiçbir hayvan kalmaz. Hepsı helak olur açıktan ölür.**

İbrahim Bin Able'den rivayet edildi o şöyle dedi: “Denildiğine göre Deccal'in öncesinde İsrail'in Bisan şehrinde bir çocuk doğacak. O Yakup oğlu Lavey torunlarındandır. Onun bedeninde silah kılıç, kalkan, göktaş ve bıçak resimleri olacak”

\* Ümeyir Bin Hani Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktarmıştır: “İnsanlar 2 fustat (çadırda) olduğu zaman ki onlardan biri iman çadırıdır onda hiçbir nifak olmaz diğeri de nifak çadırıdır onda da hiç iman olmaz. İşte bu iki çadır da insanlar toplandığı zaman sen o gün veya ertesi gün Deccal'in çıkışını bekle.” (Bkz. 91)

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا عبد الرزاق عن معمر عن قتادة عن شهر بن حوشب عن أسماء بنت يزيد الأنصارية قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم فى بيتى فذكر الدجال. فقال: «إن بين يديه ثالث سنين: سنة تمسك السماء ثلث قطرها، و الأرض ثلث نباتها، و الثانية تمسك السماء ثلثى قطرها و الأرض ثلثى نباتها، و الثالثة تمسك السماء قطرها كله، و الأرض نباتها كله، محمد بن حمير عن إبراهيم بن عتبة، قال: كان يقال بين يدي «قال تبقى ذات ظلف و ال ذات ضرر من البهائم إلا هلك خروج الدجال يولد مولود، ببيسان، من سبط الوى بن يعقوب، فى جسده تمثال السالح، السيف و الترس و النيزك و السكين لوليد بن مسلم عن عبد الرحمن بن يزيد عن عمير بن هانىء قال: قال

رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إذا صار الناس فى فسطاطين: فسطاط إيمان ال نفاق فيه، و فسطاط نفاق ال إيمان فيه، فإذا هما اجتمعا، فأبصرك الدجال اليوم أو غدا

**1318- İbn'i Ömer Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktarmıştır: “Bir gün Rasulullah Deccal hakkında uyardı. Ve onun alametlerini ve yapacağı işlerle ilgili bilgiler verdi. Orada bulunanlar öyle sandılar ki o Deccal hurmalıkların arasından veya hurmalıkların arkasından onların üzerine çıkıp saldırarak. Rasulullah Deccal'in hakkında detaylı bilgiler verdi. Ve orada bulunanlar üzerinde korku oldu ağlamaya başladılar. Rasulullah bir anda durdu ve 3 defa dedi ki: “Ne oldu size niçin ağlıyorsunuz?” Dediler ki “Sen Deccal'den bahsettin ve onun işlerinin çok yakın olduğunu anlattın. Biz onun üzerimize saldıracağını, şu hurmalıkların**

<sup>1317</sup> Hasen. Abdurrezzak (30821); Ahmed (6/645)

<sup>1318</sup> Zayıf. İbn Ebî Şeybe (7/489)

**dışından bizim üzerimize çıkacağını zannediyoruz.” Resullah dedi ki “ Eğer ben sizin aranızda iken o çıkarsa ben ona karşı size yeterim. Eğer ben sizin aranızda yokken o çıkarsa artık her kişi kendi canının vekilidir. Allah benden sonra her müminin velisidir. O Deccal'in gözlerinden biri siliktir diğeri de kan ile karışıktır sanki bir çiçek gibi (gözü çiçeğe benzer).”**

**Ertat'tan rivayet edildi dedi ki: “Konstantiniyye fethi olur. Sonra onlara Deccal'in çıktığı haberi gelir. Fakat bu haber bâtıldır. Onlar sonra 3 dönem kalırlar. O süreçte gökyüzü yağmurunun 3'te birini tutar. 2. senesinde üçte ikisini tutar. 3. senesinde de yağmurunun tamamını gökyüzü tutar. Öyle olur ki. Tırnaklı dişli hiçbir canlı hayvan kalmaz hepsi açlıktan helak olur. Açlık belirir. Ölümmler olur. Öyle ki 10 kişiden 7'si ölür. İnsanlar Antakya'daki Cevf dağlarına kaçar. Deccal'in çıkışının alametlerinden biri de doğudan esen bir rüzgardır ki o ne sıcak ne de soğuktur. Bu rüzgar İskenderiye'nin putunu yıkar. Şam ve Batıda ki zeytinliklerin köklerini koparır. Fırat'ın kaynak sularının ve nehirlerin kurumasına sebep olur. O günlerde günlerin ayların ve hilalin vakitlerinin hesabını insanlar unuttur, yapamaz hale gelirler.”**

**Süleyman Bin İsa'dan rivayet edildi dedi ki: “Bana ulaşan bilgiye göre Deccal Konstantiniyye'nin fethinden sonra çıkar. Ve Müslümanlar orada biraz yerleşip kalırlar. Bu süre 3 yıl 4 ay 10 gün kadardır.”**

**\* Ka'b'tan rivayet edildi o dedi ki: “Bir bedevi Ebu Derda'yı aramak için geldi. Topluluk bir bölgede iken o bedevi içeri girdi. O anda Kab'da Ebu Derda ile beraber ayakta insanlara konuşuyordu. O adam dedi ki hanginiz Ebu Derda'sınız. Oradakiler dediler ki işte şu. O bedevi Ebu Derda'ya ne zaman çıkacak diye sordu. Ebu Derda Allahım bizi affet dedi. Bedevi bu sözü tekrar sordu. Fakat Ebu Derda cevap vermekten çekindi. Adam Ebu Derda'nın cevap vermek istemediğini anladığı zaman dedi ki. Ey Ebu Derda ben sana vallahi dünyalık bir şey mal mülk için soru sormuyorum. Ben sana bilginden istifade etmek için soruyorum. Bunun üzerine Kab adamın omuzlarından tuttu ve dedi ki: ‘Ey soran kişi sen gökyüzünün yağmurunu vermediğini, hiç yağmur yağdırmadığını gördüğünde yeryüzünde hiç bitki bitirmediğini, nehirlerin kaynak sularının kuruyup çekildiğini, kasırgaların estiğini gördüğünde Deccal'i bekle. O sabahleyin veya onun akşamında karşına çıkar. (Munkatı)**

**Ebu Hureyre'den rivayet edildi dedi ki: “Medine, Kayzer'in/Herakl'in şehri fethedilmedikçe kıyamet kopmaz. O şehirde müezzinler ezanlar okurlar. Ve orada kovalarla ganimeti paylaşırlar. Yeryüzündeki en büyük ganimeti oradan elde ederler. Onlar paylaşırken bir ses duyarlar. O şöyle der: ‘Sizden sonra Deccal ailenizin yanında zuhur etti. Bunun üzerine Müslümanlar topladıkları ganimetleri bırakır. Ailelerinin yanına geri dönerler. Ve o Deccal ile savaşırlar.”**

**\* Hamza'dan rivayet edildi o dedi ki, bazı yaşlılarımız şöyle dediler: “İbni Mesut bir gün çıktı ve orada topluluğa seslenerek dedi ki: “Fırat'ın kenarındaki Multat denilen yere Deccal'den kaçan müminler giderler, onların yolu orasıdır. Sizler neyi bekliyorsunuz! Deccal'in çıkışını mı bekliyorsunuz? Yoksa ameller, iyilikler yapmayı mı hangisini istersiniz?” dedi. Ardından da Kamer Suresi 46. ayeti okuyarak, “O kıyamet daha korkunç ve daha acıdır.” buyurdu. Sonra da eline bir çakıl taşı aldı ve dedi ki: ‘Deccal'in çıkışı bir mümine şu çakıl taşı kadar bile zarar veremez.’ Sonra o çakıl taşını iki tırnağının arasına alıp ezdi ve dedi ki: ‘Şu tırnağımdan eksilttiği kadar ancak bir zarar ancak mümine verebilir.”**



Kab'tan rivayet edildi o şöyle dedi: **“Onlar Konstantiniyye'yi fethederler. Ve onlara Deccal'in Şam'da çıktığı haberi gelir. Onlar Şam'a dönerler. Onun çıkmadığını görürler. Sonra çok az bir vakit orada kalırlar ardından Deccal çıkar.”** (Zayıf)

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا الحكم بن نافع عن سعيد بن سنان عن أبي الزاهرية عن كثير ابن مرة عن ابن عمر رضى الله عنهما، عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه تخوف الدجال و ذكر من عالماته، و أماراته و مقدمات أمره، حتى ظن المال أنه ثائر عليهم من بينهم من النخل أو خارج من النخل عليهم، ثم قام لبعض شأنه، ثم عاد و قد اشتد تخوف من حضره و بكأؤهم. فقال: ثالثا- ما الذى أبكاكم؟» قالوا: ذكرت الدجال و قربت أمره، حتى ظننا أنه ثائر علينا، و أنه خارج من النخل علينا، -«مهمم فقال: رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إن يخرج و أنا فيكم فأنا حبيجه، و إن يخرج و لست فيكم فامرؤ حبيج نفسه، و الله الحكم بن نافع عن جراح عن «.خليفة على كل مؤمن، إحدى عينيه مطموسة، و الأخرى ممزوجة بالدم، كأنها الزهرة أرطاة قال: تفتح القسطنطينية ثم يأتيهم الخبر بخروج الدجال فيكون باطل، ثم يقيمون ثالث سبع سابو عا، فتمسك السماء فى تلك السنة ثلث قطرها، و فى السنة الثانية ثلثيها، و فى السنة الثالثة تمسك قطرها أجمع، فال يبقى

ذو ظفر و ال ناب إلّا هلك، و يقع الجوع فيموتون حتى ال يبقى من كل سبعين عشرة، و يهرب الناس إلى جبال الجوف، إلى أنطاكية، و من عالمات خروج الدجال ريح شرقية ليست بحارة و ال باردة تهدم صنم إسكندرية، و تقطع زيتون المغرب و الشام من أصولها، و تيبس الفرات و العيون و الأنهار، و تنسأ لها مواقيت الأيام و الشهور، و مواقيت الأهلة يحيى بن سعيد عن سليمان بن عيسى، قال: بلغنى أن الدجال يخرج بعد فتح القسطنطينية، و بعدما يقيم المسلمون فيها، ثالث سنين و أربعة أشهر و عشرا

بقية عن صفوان عن شريح بن عبيد عن كعب أن أعرابيا سأل عن أبي الدرداء فأقبل حتى أتى مجلسا متم فإذا هو بأبى أيكم أبو الدرداء؟ فقالوا: هذا، فقال: متى يخرج الدجال؟ قال: اللهم غفرا ذرنا :الدرداء و كعب قاعدين و عندهما ناس فقال عنك، فرددها عليه مرتين، فلما رأى كراهيته، عن ما سألته عنه، قال: إني و الله ما جئت يا أبا الدرداء أسألك مالك، و لكن جئت أسألك عن علمك، قال: فضرب منكبه كعب، ثم قال: أيها السائل إذا ما رأيت السماء قد قحطت فلم تمطر شيئا، و رأيت الأرض قد أجذبت فلم تنبت شيئا، و رجعت الأنهار و العيون إلى عناصرها، و اصفر الرياح، فانظر الدجال حتى يصبحك أو يمسيك

عيسى بن يونس عن إسماعيل بن أبى خالد عن أبيه عن أبى هريرة. قال: ال تقوم الساعة حتى تفتح مدينة قيصر أو هرقل، و يؤذن فيها المؤذنون، و يقتسمون الأموال فيها بالترسة، فيقبلون بأكثر مال على الأرض، فيتلقاهم الصريخ: إن الدجال قد خلفكم فى أهليكم فيلقون ما معهم و يجيئون فيقاتلون

وكيع عن المسعودى عن حمزة. قال: حدثنى أشياخنا، قالوا: خرج ابن مسعود فنادى نداء و لم ينجى نجا فقال: الملطاط شط الفرات طريق بقية المؤمنين هراب الدجال فما ينتظرون بالعمل أخروج الدجال، فبئس المنتظر أم الساعة و الساعة أذهى و أمر القمر: 96 ثم أخذ حصاة فقال: ما خروجه بأضر على مؤمن- ثم أخذ حصاة على ظفره- فيما نفص هذه الحصاة من ظفري

رديح بن عطية عن يحيى بن أبى عمرو عن كعب قال: يفتتحون القسطنطينية فيأتيهم خبر الدجال فيخرجون إلى الشام، فيجدونه لم يخرج ثم قلما يلبث حتى يخرج

## 60- DECCAL NEREDEN ÇIKACAK

**1319- Ebu Umame El Bahili'den rivayet edildi Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Deccal Irak ve Şam arasında bir kamptan çıkacaktır.”**

**\* Kab'tan rivayet edildi dedi ki: “Onlara İstanbul'u feth ettiklerinden sonra Deccel'in çıkış haberi gelecek. Ellerindeki ganimetleri bırakacaklar ve geri dönecekler. Geldiklerinde o sözün batıl olduğunu anlayacaklar. Daha sonraları Deccal çıkar.**

**Deccal'e deniz kenarında ki bir topluluk destek olur ardından Deccal çıkar.”**

(Munkatı)

\* Kab'tan rivayet edildi dedi ki: **“Deccal'e deniz sahilinin kenarında bir topluluk destek olur. Sonra Deccal çıkar.”** (Öncekine bakınız)

\* Ebu Hureyre'den rivayet edildi dedi ki: **“Deccal Irak'ta bir köyden çıkar. Onun çıkışında insanlar ayrılığa düşerler. İnsanlardan bazıları der ki: ‘Şama gelin Şam'da ki kardeşlerinize gelin.’ derler.”** (Zayıf)

\* Ebubekir Sıddık'tan rivayet edildi dedi ki: **“Deccal, Merv yahudilerinden çıkacaktır.”** (Mürsel)

\* Ebubekir Sıddık'tan rivayet edildi dedi ki: **“Deccal Horasan'dan çıkacak.”** (İbn Ebi Şeybe (7/494))

\* Kab'tan rivayet edildi dedi ki: **“Deccal, Mısır'ın bir köyünde doğacak. O köye Kos Busra denilir.”** (Meçhul)

Kesir Bin Mürre 'den rivayet edildi şöyle dedi: **“Deccal, insan değildir o bir şeytandır.”**

Salim babasından aktardı şöyle dedi: **“Deccal, Medine'de doğan ibni Sayyad'tır.”**

\* Abdullah'tan rivayet edildi, dedi ki: **“Deccal, Kut (Irak'ta bir şehir) den çıkar.”** (İbn Ebi Şeybe (7/500))

Hasan'dan rivayet edildi dedi ki: **“Horasan'dan bir ordu çıkacak. Onları Deccal takip eder.**

Heysem ebi Urban, Abdullah bin Amr'dan şöyle duyduğunu aktardı: **“Deccal Kut'tan çıkar.”**

\* Urban bin Heysem, Abdullah bin Amr'dan şöyle duyduğunu aktardı: **“Deccal, Kut'tan çıkar.”** (Öncekine bakınız.)

\* Heysun Bin Esved rivayet edildi o dedi ki: **“Muaviye'nin yanıdaydım. Abdullah bin Amr o anda bana dedi ki, “Sen toprağı tuzlu olan Kusi (Kut) denilen sizin tarafınızdaki o bölgeyi biliyor musun?” Ben “Evet” dedim Abdullah Bin Amr dedi ki: “Deccal buradan çıkacak.”** (İbn Ebi Şeybe (7/496))

\* İbni Tavus babasından aktardı dedi ki: **“Deccal Irak'tan çıkacak.”** (Abdürrezzak (2830))

\* Abdullah Bin Amr Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Doğu tarafından bazı insanlar çıkacak. Onlar Kur'an okuyacak fakat okudukları boğazlarından aşağıya inmeyecek. Onların arasından ne zaman bir boynuz çıksa (bir lider çıksa) kesilecek. Rasulullah bunu en az 10 defa tekrar etti. Sonra da dedi ki geri kalanların arasından Deccal çıkacak.”** (İbn Asakir (1/149); Tayalisi (2293); Ahmed (2/198))

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ضمرة بن ربيعة ثنا يحيى بن أبي عمرو الشيباني عن عمرو ابن عبد الله الحضرمي عن أبي أمامة الباهلي رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم

«يخرج الدجال من حلة بين الشام والعراق»

أبو أيوب عن أرطاة بن المنذر عن شريح بن عبيد عن كعب قال: يأتيهم الخبر بعد فتحها- يعنى القسطنطينية- فيرفضون ما فى أيديهم، فيخرجون فيجدونه باطل، ال يخرج الدجال إلا بعدها، تتعلق به حية إلى جانب البحر، ثم يخرج

نعيم ثنا بقية عن صفوان عن شريح بن عبيد عن كعب قال: تتعلق بالدجال حبة إلى جانب ساحل البحر ثم يخرج  
 رشدين عن ابن لهيعة عن بكر بن سواده أن عبد الرحمن بن أوس المزني، حدثه عن أبي هريرة، قال: يخرج الدجال من  
 قرية هي بالعراق فيفترق الناس عند خروجه، فتقول فرقة منهم: هلم إلى الشام هلم إلى أخوانكم  
 على بن عاصم عن يحيى أبي زكريا عن قتادة عن سعيد بن المسيب عن أبي بكر الصديق رضوان الله عليه قال: يخرج  
 الدجال من مرو من يهودته  
 يزيد بن هارون عن سعيد عن قتادة عن ابن المسيب عن أبي بكر الصديق رضي الله عنه قال: يخرج الدجال من خراسان  
 الحكم بن نافع عن جراح عن حدثه عن كعب قال: مولد الدجال بقرية من قرى مصر يقال لها قوص و هي بصرى  
 قال الحكم: و أخبرني عبد الله بن يزيد بن خمير عن جبير بن نفير و شريح و المقدام و عمرو بن الأسود و كثير بن مرة  
 ليس هو إنسان إنما هو شيطان قالوا  
 الوليد عن حنظله عن سالم عن أبيه قال: هو ابن صائد الذي ولد بالمدينة  
 وكيع عن سفيان عن أبي المقدام عن زيد بن وهب عن عبد الله قال: الدجال يخرج من كوثى  
 يزيد بن هارون عن المبارك عن الحسن قال: يخرج جيش من خراسان، يعقبهم الدجال  
 عيسى بن يونس عن الأعمش عن عبد الرحمن بن ثروان عن الهيثم أبي العريان قال: سمعت عبد الله بن عمرو يقول: يخرج  
 الدجال من كوثى  
 قال معمر عن محمد بن شبيب عن العريان بن الهيثم عن عبد الله بن عمرو أنه قال: يخرج الدجال من كوثى  
 نعيم ثنا أبو معاوية عن الأعمش عن أبي قيس عن الهيثم بن الأسود قال: قال لى عبد الله بن عمرو، و هو عند معاوية تعرفون  
 أرضا قبلكم يقال لها كوثى كثيرة السباح؟ قلت: نعم، قال: منها يخرج الدجال  
 عيم ثنا عبد الرزاق عن معمر عن ابن طاوس عن أبيه، قال: يخرج الدجال من العراق  
 قال معمر: و أخبرنا قتادة عن شهر بن حوشب، سمع عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما، سمع النبي صلى الله عليه و سلم  
 يقول: «سيخرج ناس من قبل المشرق يقرأون القرآن ال يجاوز تراقيهم، كلما خرج منهم قرن قطع- حتى عدها النبي صلى  
 الله عليه و سلم زيادة على عشر مرات- كلما خرج منهم قرن قطع حتى يخرج الدجال فى بقيتهم

## 61- DECCAL'IN ÇIKIŞI, ONUN YÖNTEMİ VE ELİYLE FESADIN YAYILIŞI

**1320-** Kab'tan rivayet edildi dedi ki: **“Deccal'in ilk geri çevireceği su Basra'ya yukarıdan bakan Sanem'deki bir dağın suyudur. O suyun etrafı (kumdan)duvarlarla örülüdür. İşte Deccal'in ilk geri akıtacağınız su budur.”**

\* Ebubekir'den rivayet edildi dedi ki: **“Deccal, Doğu tarafında bir bölge olan Horasan'dan çıkacaktır.”** (Tirmizi (2237))

\* Süleyman Bin İsa'dan rivayet edildi dedi ki: **“Bana ulaşan bilgiye göre Deccal İsbehan bölgesinden çıkacak. Orada bir denizden çıkacak. Oraya Matula denilir.”** (Zayıf)

\* İbni Tavus babasından aktardı dedi ki: **“Deccal Irak'tan çıkacak.”** (Abdürrezzak (20830))

\* Heysem bin Esved'ten rivayet edildi o dedi ki: **“Abdullah Bin Amır, Muaviye'nin yanındayken bana şöyle dedi: Siz toprağı çok tuzlu olan Kusi (Irak'taki Kut)'yi, sizin o taraftaki bu yeri biliyor musunuz? Ben evet dedim Abdullah Bin Amir dedi ki işte oradan Deccal çıkacak.”** (Öncekine bakınız.)

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا عبد الصمد بن عبد الوارث عن حماد بن سلمة عن علي بن يزيد عن أبي عثمان عن كعب قال: أول ماء - يرده الدجال سنام جبل مشرف على البصرة و ماء إلى جنبه كثير الساف، يعنى الرمل، هو أول ماء يرده الدجال أبو إسحاق ألقرع عن همام عن قتاده عن عكرمة عن ابن عباس عن أبي بكر رضى الله عنه، قال: يخرج الدجال من قبل المشرق من أرض يقال لها خراسان يحيى بن سعيد العطار عن سليمان بن عيسى قال: بلغنى أن الدجال يخرج من جزيرة أصبهان، فى البحر، يقال لها ماطولة عبد الرزاق عن معمر عن ابن طاوس عن أبيه قال: يخرج الدجال من العراق بو معاوية عن الأعمش عن أبي قيس عن الهيثم بن الأسود قال: قال لى عبد الله بن عمرو و هو عند معاوية: تعرفون أرضا قبلكم يقال لها كوثنى كثيرة السباح؟ قلت: نعم، قال: منها يخرج الدجال

**1321- Huzeyfetü'l Yemani Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Deccal çıkacak. Sonra da Meryem oğlu İsa çıkacak.”**

Arapça Metni:

حدثنا ضمرة ثنا عبد الله بن شوذب عن أبي التياح عن خالد بن سبيع عن حذيفة بن اليمان رضى الله عنه، قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه و سلم يقول: «يخرج الدجال، ثم عيسى ابن مريم عليه السالم

**1322- Abdullah'dan rivayet edildi dedi ki: “Deccal'in ilk paniğe sebep olacağı halk Kufe halkıdır.”**

\* Esmā Binti Yezit El Ensari'den rivayet edildi dedi ki: **“Rasulullah benim evimdeydi. Deccal'den bahsetti. Ve şöyle dedi onun en büyük fitnesi bir bedeviye gelmesidir. O bedeviye gelip der ki “Ben eğer senin şu ölmüş deveni diriltirsem benim senin Rabbim olduğuma iman edecek misin?” Bedevi “Evet” der. Bunun üzerine şeytanlar onun o devesinin suretine girerler. Devesinin eti kemiği daha gösterişli bir şekilde diriltilmiş gibi gösterirler. Sonra Deccal bir adama gelir. Onun babası, kardeşleri ölmüştür. Ona der ki “Ne dersin senin babanı ve kardeşlerini dirilteyim mi? Eğer yaparsam benim senin Rabbin olduğuma inanacak mısın? O adam evet der. Şeytanlar onun babası ve kardeşinin suretine girerler. Bunları anlattıktan sonra Rasulullah bir ihtiyacıdan dolayı dışarı çıktı. Sonra geri döndüğünde orada oturan topluluğun anlattıklarından dolayı çok endişe ve panik yaşadığını gördü. Kapının yanını tutarak dedi ki: “Esmā burada ne oldu?” Esmā dedi ki “Ya Resulallah Deccal'ı bize anlattıktan sonra kalplerimiz bir anda bomboş oldu. Çok etkilendik.” Rasulullah dedi ki: “Eğer o çıktığı zaman ben sizin aranızda olursam ona karşı ben size yeterim. Eğer ben sizin aranızda yokken Deccal çıkarsa her bir müminin vekili Rabbimdir.” Esmā dedi ki: “Ya Resulallah hamurumuzu yoğurup, ekmeğimizi yapamayıp aç kalacağımız o günlerde müminler ne yapacaklar.”**

<sup>1321</sup> Hasen.

<sup>1322</sup> İbn Ebi Şeybe (7/500)

**Rasulullah dedi ki: “O zaman gökyüzü halkının gıdası gibi onlara gıda verilecek. Gökyüzü halkının gıdası Allah'ı tesbih ve takdis etmektir.” (Abdürrezzak (20831) )**

**\* Ebu Zari’den rivayet edildi dedi ki: “Abdullah Bin Mesud’un yanında Deccal’dan bahsedildi. Abdullah Bin Mesud dedi ki “İnsanlar onun çıkışı ile ilgili üç gruba ayrılacaklar. Bir grup ona tabi olacak. Diğer bir grup babalarının arazilerinde ürünlerine yapışıp orada kalacaklar. Diğer bir grup da Fırat'ın kenarına gelir çarpışır. Ve Şam’ın Batı tarafından Müminler gelip onların yanında toplanırlar. O Müminler topluluğu Deccal’e bir öncü birlik gönderecekler. O öncü birlik süvari birlikleridir. Onlar kızıl ve alacalı atlara binmişlerdir. Deccal’le çarpışır fakat onlardan hiç kimse geriye dönemez. (İbn Ebi Şeybe (7/510) )**

**Devamında Abdullah Bin Mesud dedi ki: “Ehli kitap Meryem oğlu Mesih’in inip Deccal’ı öldüreceğini söylüyorlar.”**

**Ravilerden biri olan Ebu Zara diyor ki: “Ben Abdullah Bin Mesud’tan ehli kitapla ilgili bu söylediğinden başka bir hadis duymadım. Rivayetin devamında Abdullah Bin Mesud dedi ki: “Bu olaylardan sonra da Yecüc ve Mecüc çıkacaktır.”**

**Uname Bahili Rasulullah’ın şöyle buyurduğunu aktardı: Deccal sağı solu ifsat eder. Ey Allah’ın kulları sabit kalın. Muhakkak ben size onun sıfatlarını vasfedeceğim ki benden evvel hiçbir peygamber onu böyle vasfetmemiştir. O başladığı vakitte “Ben peygamberim” der. Hâlbuki benden sonra peygamber yoktur. İkinci olarak derki ‘Ben sizin rabbinizim’ Halbuki sizler ölmedikçe rabbinizi göremezsiniz. Hem de onun gözü kördür. Hâlbuki rabbiniz kör değildir. Onun iki gözü arasında ‘kafir’ yazılıdır. Yazıyı bilen veya bilmeyen her bir mümin onu okur. Onun beraberinde bir bahçe (cennet) ve ateş olması da onun fitnesindendir. Onun ateşi bahçedir, bahçesi ateştir. Her kim onun ateşi ile imtihan edilirse Allah’tan imdad istesin ve Kehf suresinin evvelini okusun. İbrahim’in üzerine olduğu gibi onun üzerine (ateşi) soğuk ve selametli olur. Bir bedeviye şöyle demesi de onun fitnesindendir. ‘Şayet sana babanı ve anneni diriltirsem benim, senin rabbin olduğuma şahitlik eder misin?’ Bedevi evet der. İki şeytan annesi ve babası suretinde gelip derler ki ‘Ey evladım ona tabi ol. Muhakkak o senin rabbindir’**

**Yine onun fitnesinden biri de bir kişiye musallat olup onu öldürmesi ve testere ile onu ikiye yarmasıdır. Hatta iki parça halinde açılır. Sonra der ki ‘Şu kuluma bakın, muhakkak ben onu şimdi dirilteceğim. Sonra o zanneder ki benden başka Rabbi var’ Allahu Teala o kulu diriltir. Habis (Deccal) der ki ‘Rabbim kimdir?’**

**Rabbim Allah’tır, sen Allah’ın düşmanısın, sen Deccalsın.**

**Onun fitnesinden biri de, bir bedeviye uğrar derki, senin şu deveni diriltirsem benim senin rabbim olduğuna inanır mısın? Bedevi evet der. Sonra şeytanlar o devenin suretine girer.**

**Onun fitnesinden biri de gökyüzüne emredip yağmur yağdırması, yere emredip bitki bitirmesidir.**

**Fitnesinden biri de, bir beldeye uğrayıp onu yalanladıklarında, sağlam hiçbir yaylını hayvanı kalmayıp hepsinin helak olmasıdır.**

**Başka bir beldeye uğrayıp onu tasdik ettiklerinde gökyüzüne emrederek yağmur yağdırması, yeryüzüne emrederek bitki bitirmesidir, öyle ki o günde hayvanları olduklarından daha fazla semiz, en büyük halde olup memeleri bol sütle dolar.**

\* Kab'tan rivayet edildi. O şöyle dedi: **"Deccal Ürdün'e indiği zaman Tur Dağındaki Sabur Dağlarını ve Cudi Dağını çağırır. O ikisi gelerek aynı keçilerin veya öküzlerin boynuzlarıyla toslaması gibi dağlar birbirine çarpar. Sonra Deccal onlara haydi mekanlarınıza dönün diye emreder."** (Munkatı)

\* Huzeyfe Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Allah'ın düşmanı Deccal ve onun Yahudilerden olan ordusu çıkar. Bazı grup insanlar da onunla beraber olur. Onun cennet ve cehennemi ve yanında öldürüp dirilttiği adamları vardır. Deccal'in yanında tirit yemeğine karışmış ekmek dağları vardır ve onun yanında sudan nehirleri vardır. Ben onun özelliklerini size aktaracağım. O Deccal gözü silik olarak çıkar, alnında kafir yazılıdır. O yazıyı okumayı bilen bilmeyen herkes anlar. Onun cenneti cehennemdir, cehennemi de cennettir. O yalancı Mesih'tir. Ona Yahudi kadınlarından 13 bin kişi tabi olur. Çocuğunu ona tabi olmaya karşı engel olan adama Allah rahmet eylesin. Allah onu yardım etsin. O gün Deccal'e karşı konulacak güç Kuran ile olabilir. Onun durumu şiddetli belalardır. Allah yeryüzünün doğusundan ve batısından şeytanlar gönderir. O şeytanlar Deccal'e der ki ne istersen iste biz sana yardım edelim. Deccal onlara der ki siz gidin dağılın insanlara benim onlara Rabbim olduğunu haber verin. Benim cennet ve cehennemimle onlara geldiğimi söyleyin. Şeytanlar da çıkar dağılırlar. Bir adama giderler yaklaşık 100 tane şeytan o adamın babası, çocuğu, kardeşi, akraba ve dostlarının kılığına girerek onun karşısına dikilirler. Derler ki ey falanca kişi bizi tanıyor musun? O der ki, evet bu babam şu annem şu kardeşim şu kız kardeşim diye sayar. Adam onlara der ki ne bilgiler var söyler misiniz? Onlar da onlara derler ki asıl sende ne bilgiler var, sen ne düşünüyorsun onu bize söyle. Adam der ki bana bildirildiğine göre Allah'ın düşmanı Deccal çıkmıştır. Şeytanlar da o adama der ki yazık sana bu sözü söyleme. O sizin Rabb'inizdir, o sizin aranızda size hüküm vermek istiyor. İşte bak şu onun cenneti. O cenneti sizin için getirdi. Ve şu da cehennemi onun yanında nehirler, yiyecekler vardır. Ve onun yanındaki yiyecekler Allah'ın dilemesi hariç ondan önce hiç olmayacak kadar çok olur. Bunun üzerine adam der ki yalan söylüyorsunuz sizler ancak şeytansınız ve o da yalancının tekidir. Çünkü bize Resulullah'ın sizin bu söylediklerinizi bildiren hadisleri ulaştı. Bize buna karşı uyarı yapıldı ve bilgi verildi. Yazık size der. Sizler şeytansınız o da Allah'ın düşmanıdır. Ve Allah Meryemoğlu İsa'yı sevk eder o da Deccal'i öldürür. Şeytanlar defolurlar ve hüsrana uğramış bir şekilde geri dönerler. Sonra da Resulullah sözüne devam ederek şöyle dedi: **Ben size bu konuları anlatıyorum çünkü onu bilmenizi, tanımanızı ve ona karşı uyanık olmanızı istiyorum. Onu bilin ve sizden sonrakilere bu bilgileri anlatın. Sizden biri, bir diğerine bunları anlatsın çünkü o Deccal'in fitnesi en şiddetli fitnedir.** (Metruk)**

Arapça Metni:

حدثنا عبد الرزاق و ابن مهدي عن سفيان عن سلمة بن كهيل عن أبي صادق عن عبد الله قال: أول أهل أبيات يفرعهم الدجال أهل الكوفة

عبد الرزاق عن معمر عن قتادة عن شهر بن حوشب عن أسماء بنت يزيد الأنصارية رضى الله عنها، قالت: كان رسول الله صلى الله عليه و سلم في بيتي فذكر الدجال، فقال

إن من أشد فتنته أنه يأتي العربي فيقول: رأييت إن أحييت إبلك ألست تعلم أنى ربك؟ فيقول: نعم، قال: فتمثل له الشياطين نحو إبله كأحسن ما تكون ضروعا و أعظمه أسنمة، و يأتي الرجل و قد مات أبوه و مات أخوه فيقول: رأييت إن أحييت لك أباك و أخاك، ألست تعلم أنى ربك؟ فيقول: بلى، فتمثل له الشياطين نحو أبيه و أخيه»، ثم خرج النبي صلى الله عليه و سلم لحاجة ثم رجع و القوم فى اهتمام و غم بما حدثهم قال: فأخذ بلحمتى الباب و قال: «مهم أسماء»، فقالت أسماء: يا رسول الله، لقد خلعت أفندتتنا بذكر الدجال! فقال: «إن يخرج و أنا فيكم حى فأنا حجيجه و إلا فإن ربي خليفتي على كل مؤمن»، فقالت أسماء: يا رسول الله، و الله إننا لنعجن عجينا فما نخبزها حتى نجوع، فكيف بالمؤمنين يومئذ؟ قال: «يجزيهم ما يجزى أهل السماء: التسبيح و التقديس

عبد الله بن نمير و عبد الله بن المبارك قال: أنا سفيان الثوري ثنا سلمة بن كهيل عن أبي الزعراء قال: ذكر الدجال عند عبد الله بن مسعود، فقال عبد الله: تفترقون أيها الناس لخروجه ثالث فرق: فرقة تتبعه، و فرقة تلتحق بأرض أبيها بمنابت الشيخ، و فرقة تأخذ شط الفرات يقاتلهم و يقاتلونه حتى يجتمع المؤمنون بغرب الشام فيبعثون إليه طليعة منهم فارس على فرس أشقر أو بلق فيقتلون فال يرجع منهم بشر

قال سلمة: فحدثني أبو صادق عن ربيعة بن ناجذ أن عبد الله بن مسعود قال: فرس أشقر، ثم قال عبد الله: و يزعم أهل قال أبو الزعراء: ما سمعت عبد الله يذكر عن أهل الكتاب حديثا. الكتاب أن المسيح عيسى ابن مريم عليه السالم ينزل فيقتله ثم يخرج يأجوج و مأجوج: غير هذا، قال

ضمرة بن ربيعة ثنا يحيى بن أبي عمرو الشيباني عن عمرو بن عبد الله الحضرمي عن أبي أمامة الباهلي رضى الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «إذا خرج الدجال عاث يمينا و عاث شمالا، يا عباد الله فاثبتوا فإنه يبتدىء فيقول: أنا نبي، و ال نبي بعدى، ثم يثنى فيقول: أنا ربكم، و لن تروا ربكم حتى تموتوا، و إنه أعور و ليس ربكم بأعور، و إن بين عينيه مكتوب كافر، يقرأه كل مؤمن، و إن من فتنته أن معه جنة و نار، فنارة جنة، و جنته نار، فمن ابتلى بناره فليقرأ بفواتح سورة الكهف، و ليستغيث بالله، تكون عليه بردا و سالما كما كانت النار على إبراهيم عليه السالم بردا و سالما. و إن من فتنته أن معه شياطين تمثل له على صور الناس فتأتى العربى: فيقول: رأييت إن بعثت لك أباك و أمك أتشهد أنى ربك؟ فيقول: نعم، فتمثل له شياطينه على صورة أبيه و أمه، فيقولن له: يا بنى اتبعه فإنه ربك. و إن من فتنته أن يسلط على نفس فيقتلها و يحييها و لن يعود لها بعد ذلك و لن يصنع ذلك بنفس غيرها، يقول: انظروا عبدى فإنى أبغته ألن فيزعم أنه له ربا غيرى فيبعثه فيقول له من ربك؟ فيقول له: ربي الله، و أنت الدجال عدو الله. و إن من فتنته يقول لألعرابى: رأييت إن نعم. فتمثل له الشياطين على صورة إبله. و إن من فتنته أن يأمر السماء أن تمطر: يبعث لك إبلك أتشهد أنى ربك؟ فيقول فتمطر، و يأمر الأرض أن تنبت فتنبت و أن يمر بالحق فيكذبونه، فال تبقى لهم سائمة إلا هلكت، و يمر بالحق فيصدقونه، فيأمر السماء أن تمطر لهم، و الأرض أن تنبت لهم فتنبت فتروح إليهم مواشيهم من يومهم ذلك أعظم ما كانت و أسمنه و «أمده خواصر و أدّره ضروعا

بقية بن الوليد عن صفوان بن عمرو عن شريح بن عبيد عن كعب قال: إذا نزل الدجال الأردن دعا بجبل طور ثابور و جبل الجودي حتى ينتطحا و الناس ينظرون إليهما كما ينتطح الثورين أو الكبشين، و يقول: عودا مكانكما

سويد بن عبد العزيز عن إسحاق بن عبد الله بن أبي فروة عن مكحول عن حذيفة و ابن شابور، عن النعمان بن المنذر عن مكحول عن حذيفة رضى الله عنه قال

قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «يخرج الدجال عدو الله و معه جنود من اليهود، و أصناف الناس، معه جنة و نار و رجال يقتلهم ثم يحييهم، معه جبل من ثريد و نهر من ماء، و إنى سأنت لكم نعتة إنه يخرج ممسوح العين فى جبهته مكتوب كافر، يقرأه كل من يحسن الكتاب، و من ال يحسن، فجنته نار، و ناره جنة، و هو المسيح الكذاب، و يتبعه من نساء اليهود ثالث عشرة ألف امرأة، فرحم الله رجال منع سفيته أن تتبعه، و القوة عليه يومئذ بالقرآن، فإن شأنه بالء شديد يبعث الله الشياطين من مشارق الأرض و مغاربها، فيقولون له: استعن بنا على ما شئت: فيقول لهم: انطلقوا فأخبروا الناس أنى ربهم، و أنى قد جنتهم بجننى و نارى، فتنتطق الشياطين فيدخل على الرجل أكثر من مائة شيطان فيتمثلون له بصورة والده و ولده و أخوته و مواليه و رفيقه، فيقولون: يا فالن أتعرفنا؟ فيقول لهم الرجل: نعم هذا أبى، و هذه أمى، و هذه أختى، و هذا أخى، و يقول الرجل ما نياكم؟ فيقولون: بل أنت فأخبرنا ما نياك؟ فيقول الرجل: إنا قد أخبرنا أن عدو الله الدجال قد خرج، فيقول له الشياطين: مهال ال تقل هذا فإنه ربكم يريد القضاء فيكم، هذه جنته قد جاء بها، و ناره و معه الأنهار و الطعام فال طعام إلا ما كان قبله إل ما شاء الله، فيقول الرجل: كذبت ما أنتمم إلا شياطين و هو الكذاب، قد بلغنا أن رسول الله صلى الله عليه و سلم قد حدث حديثكم، و حذرنا و أنبأنا به، فال مرحبا بكم، أنتم الشياطين و هو عدو الله

و ليسوقن الله عيسى ابن مريم حتى يقتله فيخسئوا فينقلبوا خائبين» ثم قال: رسول الله صلى الله عليه و سلم: «إنما أحدثكم هذا لتعقلوه و تفقهوه و تعوه، و اعملوا عليه و حدثوا به من خلفكم، فليحدث الآخر الآخر، فإن فتنته أشد الفتن

**1323-** Abdullah Bin Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki: **"Deccal'in kolları çarpık, kılı; parmakları da kısadır. Kafası düzdür, gözü siliktir. Alnında kafir yazılıdır."**

\* Bekir Bin Sevda'dan rivayet edildi. Dedi ki: **"O gün Müminler yani Deccal'in çıktığı zamanda 12 bin erkek ve 7700 veya 7800 kadından oluşur."** (Zayıf)

\* Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki: **"Deccal'in önünde 70 bin tane hızla hareket eden kaplan vardır (yani kötü adamlar). Bir adam dedi ki: bunlara karşı kim güç yetirebilir? Abdullah bin Amr dedi ki: Allah'tan başka kimse güç yetiremez."** (Önceki bakınız)

\* Heyşem bin Malik'ten rivayet edildi. O hadisi Resulullah'a kadar ulaştırarak şöyle anlattı:

Deccal, Irak'ta iki yıl hüküm sürer. Onun orada adaleti övülür. İnsanlar ona boynunu uzatarak hayran hayran bakarlar. Bir gün minbere çıkarak hutbe okur. Sonra yanlarına gelir der ki: Durumunuz nedir, Rabbinizi tanıyor musunuz? Oradan bir adam der ki: Rabbimiz kim? Deccal der ki: Benim. Allah'ın kullarından orada bir adam onun bu sözünü reddeder. Deccal onu tutar ve öldürür. Deccal'in yanına iki tane melek gökten inerler. Meleklerden biri Deccal'e ben sizin rabbinizim dediği esnada yalan söyledi der. Diğer melek de (arkadaşı için) der ki: Doğru söyledi. Allah'ın hidayetini dilediği, ayağını sabit tutmasını istediği kişi, o doğru söyledi diyen meleğin aslında Deccal'in değil arkadaşının (meleğin) sözünü doğruladığını anlar. Allah'ın sapmasını istediği kişi de olayı karıştırır Deccal'in doğru söylediğini tasdik ettiğini zanneder. Böylece Deccal'in sapkınlığı süslü görünür o kişilere. Sonra Deccal yürür onunla beraber olanlar da yürürler. O gökyüzüne emreder yağmur yağdırır. Deccal'e muhalefet eden kişilerin malları Deccal'in eline geçer. Deccal'e tabi olanların çoğunluğu Yahudi ve Bedevilerdir. Müslümanlara da zorluk, darlık gelir. Onlar çok çileler çekerler. Öyle ki kalabalık bir aile halkı sadece bir keçiyle yiyeceklerini, sütlerini idare ederler. (Zayıf)

\* Hassan Bin Atiyye'den rivayet edildi. Dedi ki: **"Deccal'den 12 bin erkek ve 7000 kadın kurtulur."** (Ebu Nuaym (6/77) )

\* Ka'b'dan rivayet edildi O şöyle dedi: **"Deccal'in zamanının çok zor olduğu söylenmiştir. Kim Deccal'in fitnessine sabrederse fitneye düşmez. O artık yaşarken de öldükten sonra da hiçbir fitne ile karşılaşmaz. Kim Deccal ile karşılaşır ve ona tabi olmazsa Cennet ona vacip olur. Kişi Deccal ile karşılaşır onu bir defa yalancı olarak kabul etti mi, ve ona, 'Seni tanıdım. Sen Deccalsin' deyip sonra da Kehf suresinin baş tarafını okudu mu korkmaz ve onun fitnessine düşmez. Bu Kehf suresinin başındaki ayetler Deccal'e karşı muskadır. Deccal fitnessinden önce imanlı olarak kurtulanlara müjdeler olsun. Onun fitnessi küçük düşürücü ve basitleştiricidir. Deccal'e peygamberin sahabesinin en hayırlılarının benzeri olan bir topluluk yetişecektir."** (Munkatı)

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا رشدين عن ابن لهيعة عن إسماعيل بن إبراهيم عن أبي الفراس عن عبد الله بن عمرو قال: الدجال أرب الذراعين، قصير البنان، ممسوح القفا، ممسوح العين، مكتوب بين عينيه كافر



رشدين عن ابن لهيعة عن بكر بن سودة حدثني لقيط بن مالك أن المؤمنين يوم يخرج الدجال اثنا عشر ألف رجل و سبعة آلاف امرأة و سبعمائة أو ثمانمائة امرأة

ال بكر بن سودة: و أخبرني صالح بن حيوان عن عبد الله بن عمرو قال مقدمة الدجال سبعون ألف أسرع و أجراً من النمران، فقال رجل: من يستطيع هؤلاء؟ فقال: ال أحد إل الله

قال: -عبد القدوس عن إسماعيل بن عياش عن أبي بكر بن أبي مريم الغساني، حدثني الهيثم بن مالك الطائي- رفع الحديث: يلى الدجال بالعراق سنتين يحمدها عدله و يشرأب الناس إليه، فيصعد يوما المنبر فيخطب بها، ثم يقبل عليهم فيقول لهم ما أن لكم أن تعرفوا ربكم؟ فيقول له قائل: و من ربنا؟ فيقول: أنا، فينكر منكر من الناس من عباد الله قوله فيأخذه فيقتله و ينزل عليه ملكان من السماء، فيقول أحدهما له حين يقول: «أنا ربكم» كذب، و يقول له صاحبه: صدق، مصدقا لصاحبه، فمن أراد الله به الهدى ثبتته و علم أن الملك إنما يصدق صاحبه، و من أراد الله ضالته شبه عليه، فقال: إن الملك حين يصدق صاحبه إنما يصدق الدجال تزيينا لضالته، ثم يسير الدجال فمن أجابه أمر السماء فأمطرتهم و من خالفه أصبحوا و قد تبعت أموالهم كلها الدجال، و جل تبعه اليهود و العرب، و يقتل على المسلمين و يضيق عليهم حتى يبلغهم الجهد، و حتى أن أهل البيت لهم العدد تعيشهم العنز الواحدة

أبو المغيرة عن ألوزاعي عن حسان بن عطية قال: ينجو من الدجال اثنا عشر ألف رجل و سبعة آلاف امرأة

بقية و أبو المغيرة عن صفوان بن عمرو عن شريح بن عبيد عن كعب قال: من صبر على فتنة الدجال لم يفتن و لم يفتن أبدا حيا و ال ميتا، و من أدركه و لم يتبعه وجبت له الجنة، و إذا أخلص الرجل و كذب الدجال مرة واحدة. قال: قد علمت من أنت، أنت الدجال، ثم قرأ فاتحة سورة الكهف، و لم يستطع أن يفتنه و كانت له تلك الآلية كالتيممة من الدجال، فطوبى لمن نجا بإيمانه قبل فتن الدجال و هوانه و صغاره، و ليدركن الدجال أقواما مثل خيار أصحاب محمد صلى الله عليه و سلم

1324- Kesir bin Mürre ve diğerleri hadisi aktararak dediler ki:

**“Deccal insan değil, o bir şeytandır. O bazı denizin adalarında yaşar. O yetmiş bağ ile bağlanmıştır. Onu kimin bağladığı tam olarak bilinmez. Süleyman mı bir başkası mı bilinemez. Onun ilk çıkışı gerçekleşeceği zaman Allah her gün ondaki bir bağı çözer. O çözülüp ortaya çıktığı zaman ona bir dişi eşek gelir o dişi eşeğin iki kulağının arası kırk zira ölçüsündedir ki bu zira büyük bir varlığın, kolunun uzunluğu kadardır. Bu da yaklaşık iki kulağının arasının 1 fersah (4 kilometre) kadar olduğunu gösterir. Deccal o dişi eşeğin sırtına bakırdan bir minber koyar üzerine oturur. Deccal'e cin kabilelerinden bazıları tabi olur. O cinler yeryüzünün hazinelerini Deccal'e çıkarırlar ve Deccal için insanları öldürürler.”**

\* Kab'dan rivayet edildi. O şöyle dedi:

**Deccal bir kadından doğan bir beşerdir. Onun özellikleri Tevrat ve İncil'de geçmemiştir. Fakat Peygamberlerin kitaplarında ondan bahsedilmiştir. O Mısır'ın bir köyü olan Kus'da doğar. Onun doğumuyla çıkışı arasında 30 sene vardır. O ortaya çıktığı zaman İdris ve Hanok Peygamber çıkarak şehirlerde köylerde şöyle seslenirler; Deccal çıkmıştır. Şam halkı onun çıkışını görmek için geldiğinde o doğu tarafına yönelir sonra da Dimaşk'ın doğusundaki kapının oraya gelir. Onu ararlar fakat onu bulamaz insanlar. Sonra Kusve nehrinin yanındaki minarenin orada görülür. Sonra ararlar fakat nereye gittiği yine bulunamaz ve o bir süre unutulur. Sonra doğuya gelir orada görünür ve orada adil biri olduğu sanılır ve ona hilafet verilir. O yönetici olur. Mesih'in ineceği zamanda olur bu olaylar. Deccal hastaları, cüzamlıları iyileştirir. İnsanlar hayret ederler. O sihir de yapar ve Peygamberlik iddiasında bulunur. İnsanlar onun hakkında ihtilafa düşerler.**

Şam halkı ondan ayrılır, doğu halkı da onun hakkında üç gruba ayrılır. Bir grup Şam'dakilere katılır, diğer bir grup Bedevilerin yanında çölde kalır, diğer bir grup da Deccal'e tabi olur. Onlar gelir Deccal'in yanında toplanırlar. Kab dedi ki: Onlar 40 bin kişidir. Bazı alimler de 70 bin kişi olduklarını söylemiştir. Bazı milletler gelir Şam halkına yardım etmek isterler. Bazıları da Deccal'e destek olur, bunların çoğusu Yahudi'dir. Deccal Şam tarafına yürür. Öncüsü olan doğudan bir grup vardır. O doğudaki grupların yanında Arap'ın cediz kabilesinden cübbeli, Taylasanlı insanlar vardır. Şam halkı bunlardan korkar ve dağlara kaçarak. Yırtıcı hayvanların yaşadığı yerlere kaçarak. Bu kaçanlar 12 bin erkek ve 7 bin kadar da kadındır. Bunların çoğusu Belka dağına sığınır. Orada bir yiyecek bulamaz aç kalırlar, sadece ağaçların kabuklarını yerler. Deccal taraftarlarından vahşi hayvanlar bile korkup ovalara, vadilere kaçarak. Deccal'den kaçan masumların bir kısmı Kostantiniyye'ye gelir oraya yerleşir. Sonra hareket eder, süratle gider Ürdün'ün batısına konaklar. Deccal'den kaçan herkes gelip onların yanında Ebu Fitras nehrinin olduğu yerde toplanırlar. Ve onlar Deccal'e karşı silahlanırlar. Orası Ürdün'ün batısındaki bir denizin kenarında fenerin olduğu yerdir. Deccal gelir, o bölgeye iner, Ürdün'ün doğusundaki bu bölgeyi muhasara eder. 40 gün onları muhasara altında tutar. Ebu Fitras nehrine emreder nehir ona doğru akar. Sonra nehre emreder geri dönmesini söyler nehir yerine geri döner. Kurumasını emreder nehir kurur. Sevr ve Tur dağlarına emreder o ikisi birbiriyle çarpışır. Rüzgarlara emreder, onlar denizden bulutları getirirler ve yeryüzüne yağmur yağdırır ve bitkileri bitirttirirler. En büyük iblise, onun zürriyetine ve ona tabii olanlara emreder Deccal. O şeytanlar onun için hazineleri çıkarırlar. O şeytanlar nereden geçse, hangi yer hangi harabeye uğrasalar toprağın altındaki hazineler onlar için dışarıya fırlar, çıkarlar. Deccal'in yanında cinlerden de bir kabile vardır. Onlar ölmüş insanların kılığına girerler. Deccal, insanlara der ki; ben sizin ölmüşlerinizi dirilteyim mi? O şeytanlar ölenlerin kılığına girerler. Deccal her gün denize üç defa dalar, denizler onun beline kadar ancak gelir. Bu olaylar esnasında Mümin, Münafık ve Kafirler ayrışır ortaya çıkar. Deccal'den kaçmak, onun önünde durmaktan daha hayırlıdır. O gün Deccal'e karşı bir söz söylemek dünyadaki bütün kum taneleri kadar ecir kazandırır. Deccal insanları zulümle öldürür. Onun öldürdüklerinin kabirleri gece zifiri karanlığında ışıltı ışıltı parlar.

Kab sözüne devam ederek dedi ki:

Müminler onu öldüremeyeceğini, onun yanındakilere güç yetiremeyeceğini anladıkları zaman Ürdün'ün batısına doğru hareket ederler. Orada Beytülmağdis vardır. Oranın meyvesi, yiyecekleri onlara bereketli olur. Kolaylıkla karınları doyar, orada ekmek zeytin onlara bereketli bir rızık olur. Deccal artlarına düşer, onların yanına gelir. O anda da iki tane melek Deccal'in yanına gelir. Deccal o esnada ben Rabb'im der. Meleklerden biri de sen yalancısın der. Diğer de arkadaşına, doğru söylüyorsun der.

Deccal çarpık bacaklıdır. Rengi kızıla çalar. Onun vücut organları farklı farklıdır. Sağ gözü siliktir. Bir eli diğerinden daha uzundur. Uzun olan kolunu denize daldırdığında ta denizin dibine kadar ulaşır. Oradan büyük büyük balıklar çıkar. Deccal iki günde yeryüzünün en uzak yerine gidip geri gelebilir. Onun bir adımı gözünün görebileceği yere kadar ulaşır. Dağlar, nehirler, bulutlar ona boyun eğerek. O dağa gelir, dağı işler, bir günde dağ ekinlerini çıkarır. Dağlara yollardan uzaklaşın der, dağlar yollardan uzaklaşır. Yeryüzüne gelir, o bulunduğu yere altında gömülü altınları çıkar der ve çıkarır. Deccal'in konuşması aynı yusufçuk

**kuşlarının veya arıların konuşması gibidir. Onun gözü çekirge gözü gibidir. Onun yanında sudan ve ateşten nehir vardır. Cenneti yeşil, Cehennem kızıldır. Onun Cehennem Cennet, Cenneti de Cehennemdir. Yanında ekmekten bir dağ vardır. O kimi Cehennemine atarsa o onu yakmaz. Deccal bir kere Lübnan'ın Aley denilen şehrinde çıkar, bir kere Dımaşk kapısında çıkar, bir kere de Ebu Fitras Nehrinin olduğu yerde ortaya çıkar. Ve Meryem oğlu İsa nüzul eder (iner). (Senedindeki Cerrah'in şeyhi meçhuldür.)**

#### Arapça Metni:

حدثنا الحكم بن نافع البهراني قال: حدثني أبو عبد الله الكالعي صاحب كعب عن يزيد بن خمير و يزيد بن شريح و جبير بن نفير و المقدام بن معدى كرب، و عمرو بن الأسود، و كثير بن مرة قالوا جميعا: ليس الدجال إنسان إنما هو شيطان في بعض جزائر البحر، موثق بسبعين حلقة ال يعلم من أوثقه، أسليمان أم غيره، فإذا كان أول ظهوره فك الله عنه في كل عام حلقة، فإذا برز أثنه أتان عرض ما بين أذنيها أربعون ذراعا بذراع الجبار، و ذلك فرسخ للراكب المحث، فيضع على ظهرها منبرا من نحاس، و يقعد عليه، فتباعيه قبائل الجن، و يخرجون له كنوز الأرض و يقتلون له الناس

قال الحكم بن نافع: و حدثني جراح عن حدثه عن كعب قال: الدجال بشر ولدته امرأة، و لم ينزل شأنه في التوراة و الإنجيل، و لكن ذكر في كتب الأنبياء، يولد في قرية بمصر يقال لها قوص، يكون بين مولده و مخرجه ثلاثون سنة، فإذا ظهر خرج إدريس و خنوك بصرخان في المدائن و القرى: إن الدجال قد خرج، فإذا أقبل أهل الشام لخروجه، توجه نحو المشرق، ثم ينزل عند باب دمشق الشرقي، ثم يلتمس فال يقدر عليه، ثم يرى عند المنارة التي عند نهر الكسوة، ثم يطلب فال يدرى أين سلك فينسى ذكره، ثم يأتي المشرق فيظهر و يعدل، ثم يعطى الخالفة فيستخلف، و ذلك عند خروج المسيح و يبصر الكمة و الأبرص، حتى يتعجب الناس، ثم يظهر السحر، و يدعى النبوة فيفترق عنه الناس، و يفارقه أهل الشام فيفترق فرقة تلحق بالشام، و فرقة تلحق بالعراق، و فرقة تلحق به، فيقبل بمن معه: عليه أهل المشرق ثالث فرق

قال كعب: و هم أربعون ألفا، و قال بعض العلماء: سبعون ألفا، و يأتي ألمم فيستمدهم على أهل الشام فيجيئونهم و تجمع إليه اليهود جميعا، فيسير نحو الشام مقدمته العصابة المشرقية معهم أعراب جديس عليهم الطيالس، فيفرغ أهل الشام فيهربون إلى الجبال و مأوى السباع اثنا عشر ألفا من الرجال و سبعة آلاف امرأة، عامتهم إلى جبل البلقاء قد اعتصموا به ال يجدون ما يأكلون، غير شجر الملح، و تهرب عنهم السباع إلى السهل، و منهم من يأتي القسطنطينية فيسكنها، ثم يتراسلون فيقبلون سراعا، حتى ينزلوا غربي الأردن، عند نهر أبي فطرس ينطوى إليهم كل فار من الدجال، و يعبئون مسلحة عند المنارة التي غربي الأردن، و يقبل الدجال فيهيط من عقبة أفيق، فينزل شرقي الأردن، فيحصرهم أربعين يوما فيأمر نهر أبي فطرس، فيسيل إليه، ثم يقول: ارجع فيرجع إلى مكانه، و يقول إبيس فيبيس، و يأمر جبل ثور و جبل طور زيتا أن ينتطحا فينتطحان، و يأمر الريح فتثير السحاب من البحر فتمطر الأرض فتنتبت، و يأمر إبليس

أكبر ذريته باتباعه، فيظهرون له الكنوز فال يمرون بخربة و ال أرض فيها كنز إلا نبذ إليه كنزه، و معه قبيل من الجن فيتشبهون بموتى الناس، و يقول: أنا أبعث موتاكم فيشبهون بموتاهم فيقول الحميم لحميمة: ألم أمت و قد خبيت، و يخوض البحر في اليوم ثالث خوضات فال يبلغ حقويه، فيميز المؤمنون و المنافقون و الكافرون، و الهرب عنه خير من المقام بين يديه، للمتكلم يومئذ بكلمة يخلص بها من ألجر كعدد رمل الدنيا، و يقاتل الناس على الكفر، فمن قتل منهم أضاءت قبورهم في الليلة المظلمة و الليل الدامس

قال كعب: فإذا رأى المؤمنون أنهم ال يستطيعون قتله و ال أصحابه، ساروا غربي الأردن، التي ببيت المقدس، فيبارك لهم في ثمرها و يشبع الكل من الشيء اليسير لعظيم بركتها و يشبعون فيها من الخبز و الزيت و يتبعهم الدجال و يأتيه ملكان، فيقول:

أنا الرب، فيقول له أحدهما: كذبت، و يقول الآخر لصاحبه: صدقت، و صفته أنه أفحج أصهب مختلف الخلق مطموس العين اليمنى، إحدى يديه أطول من الأخرى، يغمس الطويل منهما في البحر فيبلغ قعره، فتخرج منه الحيتان، يسير أقصى الأرض و أنداها في يومين، خطوته مدّ بصره، و تسخر له الجبال و الأنهار و السحاب، و يأتي الجبل فيقوده و يدرك زرعه في يوم، و يقول للجبال تنحى عن الطريق فتفعل، و يجيء إلى الأرض فيقول: أخرجي ما فيك من الذهب، فتلفظه كاليعاسيب و كأعين الجراد، و معه نهر ماء و نهر نار، جنته خضراء، و ناره حمراء، فناره جنة، و جنته نار، و جبل من خبز، من

**1325-** Abdullah Resulullah'ın şöyle buyurduğunu rivayet etti: **Deccal'in eşeğinin iki kulağının arası 40 zira (32 metre) mesafesindedir. Onun bir adımı 3 günlük yol mesafesindedir. Siz nasıl atınızın üzerinde dereye girerseniz o da eşeğinin üzerinde denize girer. Deccal der ki ben alemlerin Rabb'iyim. Şu Güneş benim iznimle dönüyor. Eğer isterseniz o güneşi durdurabilirim. Ve güneşi durdurur. Öyle olur ki bir gün 1 ay ve 1 hafta süresi kadar uzun olur. Sonra Deccal der ki: İsterseniz onu tekrar döndürürüm. Derler ki: Evet. Bu sefer de 1 gün 1 saat kadar kısa olur. Deccal'e bir kadın gelir der ki: Ey Rab bana oğlumu kardeşimi eşimi dirilt. Böylece o kadın bir şeytanla kocası diye sevişir. Bir şeytanla nikâh kıyar. Ve onların evleri şeytanlarla dolar.**

Deccal'e bazı bedeviler gelir derler ki: Ey Rabbimiz bizim için ölmüş olan koyunlarını ve develerimizi dirilt. Deccal onlara koyun ve develerini suretine girmiş şeytanları verir. Onlar aynı o ölmüş hayvanlarının yaşında ve özelliklerinde bir surete bürünürler. Güçlerin kilosuna bile aynı onlar gibidir. İnsanlar derler ki: Eğer bu bizim Rabbimiz olmasa bize ölülerimizi develeri koyunlarımızı diriltemezdi. Deccal'in yanında et suyundan çorba olan bir dağ bir de bol buttan eti olan yemeklerin olduğu bir dağ vardır. Onun soğumayan bir sıcaklığı vardır. Durmadan akan bir Nehri vardır. Yeşil bağ bahçeli bir dağ vardır. Ateşten ve dumandan da bir dağ vardır. Deccal der ki işte bu benim cennetim işte bu da benim ateşimdir. Şu benim yiyeceğim şu da benim içeceğim. Elyese peygamber de onun yanında insanları uyarır der ki, bu yalancı Mesih'tir. Ondan sakının. Allah ona lanet etsin. Elyese'ye Allah sürat ve çeviklik verir, Deccal ona yetişemez. O "Ben alemlerin Rabb'iyim" dediği zaman insanlar sen yalan söylüyorsun derler. Elyese de insanlara doğru söylüyorsunuz der. Elyesa Mekke'ye gelir. Orada büyük azametli bir yaratılmış şeyi görür, ona der ki, "Sen kimsin ve der ki şu Deccal buraya doğru geliyor." O azametli olan varlık der ki "Ben Mikail'im. Allah beni o Deccal'in Harem bölgesine girmeden engellemem için gönderdi. Sonra Elyese Medine'ye gider. Orada da azameti bir varlık görür, " Sen kimsin. Ve deccal buraya geliyor" der. O da der ki "Ben Cebrail'im. Allah beni onu Rasulullah'ın bu Harem bölgesine girmekten engellemek için gönderdi. Deccal Mekke'ye uğrar orada Mikail'i gördüğünde gerisingeri kaçır. Harem bölgesine giremez. Ve uzaktan çığlık atar. Mekke'deki münafık kadın ve erkeklerin hepsi çıkıp onun yanına gelir. Sonra Deccal Medine'ye yürür. Orada Cebrail'i gördüğünde geri kaçır. Yine uzaktan çığlık atar. Medine'deki bütün münafık kadın ve erkekler ona çıkar gelirler. Nezir yani uyarıcı cemaate gelir. O cemaat eliyle Allah Konstantiniye'yi fethetmiştir. Ve Nezir O Konstantiniye'yi fetheden topluluğu seven Beytülmakdis'teki Müslümanlara gelir.

**Derler ki, şu Deccal size geliyor. Derler ki sen otur biz onunla savaşmayı istiyoruz. Nezir der ki, Hayır ben dönüp insanlara onun çıktığını bildirmek istiyorum. O**

çıkıp giderken Deccal onu yakalar. Sonra der ki, “Bu sandı ki ben ona güç yetiremeyeceğim.” Sonra o Nezir’i çok acı bir şekilde öldürür. Onu testere ile keser sonra da der ki, eğer ben bunu diriltirsem siz benim Rabbiniz olduğumu kabul eder misiniz? Onlar derler ki, evet sen bizim Rabbimizsin. Bize çok sevimlisin ve bizim bunu yaptığın zaman sana olan inancımız pekişir. Bunun üzerine Allah’ın izniyle o dirilir. Onun diriltmesinden sonra Allah Deccal’in hiç kimseyi bir daha diriltmesine fırsat vermez.

Sonra Deccal o dirilttiği Nezir’e der ki, “Sen ölmemiş miydin? Ben seni diriltmedim mi? Ve ben senin Rabbin değil miyim?” O der ki “Şimdi inancım tam pekişti. Sen bana Rasulullah’ın müjdelediği ve beni öldürecek olan kişisin. Yani sen Deccal’sın. Sonra sen beni Allah’ın izniyle dirilttin. Allah onun diriltilişinden sonra Deccale artık hiç kimseyi diriltme fırsatı vermez. Sonra Nezir’in vücuduna levhalar konulur. Bakırdan levhalar konulur. O Deccal ve taraftarlarının hiçbir silahı hiçbir kılıç darbesi hiçbir bıçak darbesi atacakları hiçbir taş ona etki etmez. Ancak geri teper. Hiçbir şekilde ona zarar veremezler. Sonra Deccal taraftarlarına der ki onu ateşime atın. Allah o ateş dağını Nezir için bir cennete yeşil bahçeye çevirir. İnsanlar bunu gördükten sonra şüpheye düşerler. Sonra Deccal Beytülmakdis’e yönelir. Oranın tepelerine varıp Müslümanların üzerinde bir bölgede konaklar. Müslümanlar da onunla savaşmak için oklarını hazırlarlar. O gün Müslümanların en güçlüsü diz üstü çökmüş açlıktan ve zayıflıktan oturmuş kalmıştır. İşte bu zor durumdayken gökten bir Nida işitirler. O ses şöyle der, “Ey insanlar size artık yardım gelmiştir.

\* Ebul Hasan, Resulullah’ın şöyle buyurduğunu aktardı: “O gün müminlerin yiyeceği tesbih, tehlil ve tahmid (yani SubhanAllah, Lailaheillallah ve Elhamdülillah) demektir.” (Mürsel)

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا أبو عمر عن ابن لهيعة عن عبد الوهاب بن حسين عن محمد بن ثابت، عن أبيه عن الحارث عن عبد الله عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «بين أذنَى حمار الدجال أربعون ذراعاً، وخطوة حماره مسيرة ثلاثة أيام، يخوض البحر على حماره، كما يخوض أحدكم الساقية على فرسه، يقول: أنا رب العالمين و هذه الشمس تجري بإذنى، فتريدون أن أحبسها، فيحبس الشمس حتى يجعل اليوم كالشهر والجمعة، ويقول: أتريدون أن أسيرها لكم؟ فيقولون: نعم، فيجعل اليوم كالساعة، وتأتيه المرأة فتقول: يا رب أحبي ابنى وأخى وزوجى حتى تعانق شيطاناً وتكبح شيطاناً، وبيوتهم مملوءة شياطين، ويأتيه العراب فيقولون: يا ربنا أحبي لنا غنماً وإبلنا، فيعطيه شياطين أمثال غنمهم وإبلهم، سواء بالسن والسمة على حال ما فارقوها عليه، مكتنزة شحماً، يقولون: لو لم يكن هذا ربنا لم يحيى لنا موتانا من الليل والغنم، ومعه جبل من مرق وعراق اللحم، حار ال يبرد، ونهر جار، وجبل من جنان وخضرة، وجبل من نار ودخان يقول: هذه جنتى، وهذه نارى، وهذا طعامى، وهذا شرابى، واليسع معه ينذر الناس ويقول: هذا المسيح الكذاب فاحذروه، لعنه الله، يعطيه الله من السرعة والخفة ما ال يلحقه الدجال، فإذا قال: أنا رب العالمين، قال له الناس: كذبت، ويقول اليسع: صدق الناس، فيمر بمكة فإذا بخلق عظيم فيقول:

من أنت؟ فإن هذا الدجال قد أتاك، فيقول: أنا ميكائيل بعثنى الله تعالى أن أمنعه من حرمه، ويمر بالمدينة فإذا هو بخلق عظيم فيقول: من أنت، هذا الدجال قد أتاك، فيقول: أنا جبريل بعثنى الله تعالى أن أمنعه من حرم رسول الله صلى الله عليه وسلم. ويمر الدجال بمكة فإذا رأى ميكائيل ولى هارباً، وال يدخل الحرم، فيصيح صيحة يخرج إليه من مكة كل منافق و منافقة، ثم يمر بالمدينة فإذا رأى جبريل ولى هارباً، فيصيح صيحة، فيخرج إليه من المدينة كل منافق و منافقة، ويأتى النذير إلى الجماعة التى فتح الله على أيديهم القسطنطينية، ومن تألف إليهم من المسلمين ببیت المقدس، يقولون: هذا الدجال قد أتاكم، فيقولون: اجلس فإننا نريد قتاله، فيقول: بل ارجع حتى أخبر الناس بخروجه، فإذا انصرف تناوله الدجال، ثم يقول: هذا الذى يزعم أنى لم أكن أقدر عليه، فاقتلوه شرّ قتلة، فينشر بالناشير، ثم يقول: إن أنا أحييته لكم تعلمون أنى ربكم؟ فيقولون: قد نعلم أنك ربنا، وأحب إلينا نزداد يقيناً فيقول: نعم، فيقوم بإذن الله تعالى ال يأذن الله لنفس غيرها للدجال أن يحييها، يقول: أليس قد أمّنتك ثم أحييتك فأنا ربك؟ فيقول: ألآن ازددت يقيناً، أنا الذى بشرنى رسول الله صلى الله عليه وسلم

أنك تقتلني، ثم أحيا بإذن الله تعالى، ال يحيى الله نفسا غيرى، فيضع على جلد النذير صفائح من نحاس فال يحيى فيه شيء من سالحهم ال يضرب سيف و ال سكين و ال حجر إلا تحوّل عنه و لم يضره منه شيء، فيقول: اطرحوه فى نارى و يحوّل الله ذلك الجبل على النذير جنان و خضرة، فيشك الناس فيه، و يبادر إلى بيت المقدس فإذا صعد على عقبة أفيق وقع ظله على المسلمين، فيوترون قيسهم لقتاله، فأقوى المسلمين يومئذ من برك باركا أو جلس جالسا من الجوع و الضعف، و يسمعون النداء: يا أيها الناس قد أتاكم الغوث بن فضيل عن أبى الحسن قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «طعام المؤمنين يومئذ التسبيح و التهليل و التحميد

**1326-** Ubeyd bin Amir Leysi'den rivayet edildi. Şöyle dedi: **Deccal çıkar, ona birtakım insanlar tabi olur, şöyle derler. “Biz onun kafir olduğunu biliyoruz. Fakat ona tabi olmamızın sebebi onun yanındaki yiyeceklerden yememiz, ürünlerinden istifade etmememizdir”. Allah'ın gazabı indiği zaman bunların tamamının üzerine topluca iner.**

Muammer'den rivayet edildi. O şöyle dedi: **“Deccal o adamın boynuna bakırdan bir plaka sarar ve yine bana ulaşan bilgiye göre Deccal'in öldürüp dirilttiği kişi Hızır'dır.”**

Yine Muammer dedi ki: **“Deccal'e tabi olanların çoğusu İsfahan Yahudileridir.”**

\* Huzeyfe, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı. **“Deccal'in sol gözü şaşıdır, saçları diken dikendir. Yanında cennet ve cehennem vardır. Onun cehennemi cennet, cenneti ise cehennemdir.”** (Hasen)

\* Huzeyfe'den rivayet edildi. Şöyle dedi: **“Deccal'in çıkışı keçi etinden (yani yenilmesinden) daha zordur.”** (İbn Ebi Şeybe (7/493) )

\* Ebu Vail'den rivayet edildi. Dedi ki: **“Deccal'e tabi olanların çoğusu Yahudiler ve fahişe çocuklarıdır.”** (İbn Ebi Şeybe (7/499) )

\* Ubeyd bin Umeyr'den rivayet edildi. O, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Deccal bir kısım toplulukla beraber olacak. O topluluk şöyle diyecek. “Biz onunla dostuz evet fakat biz onun kafir olduğunu biliyoruz. Bizim onunla dost olmamızın sebebi onun yemeğinden yemek ve ürünlerinden faydalanmak içindir”. Allah'ın gazabı geldiğinde ise onların tümünün üzerine iner.** (Öncekine bakınız.)

\* İbni Ömer, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Deccal'in bir gözü siliktir, diğeri de kanla karışıktır. Aynı çiçeğe benzer gözü. Yanında iki dağ beraber yürür. Biri nehir ve meyveli olan bir dağ diğeri de duman ve ateş dağıdır. Deccal saçı ayırır gibi güneşi ayırır. Eliyle havadaki kuşu yakalar.”** (Zayif)

İbni Ömer yine Resulullah'ın şöyle dediğini aktardı:

**Sen kızıla çalan, saçı kıvrıcık, sağ gözü kör veya şaşı olan bir adamı biliyor musun? O adam senin gördüğün İbni Kattan'a benzer.**

Hanzala dedi ki **“Ey İbni Ömer kimdir o dediğin kişi?” İbni Ömer dedi ki “O Mesih Deccaldır”.**

\* Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. Şöyle dedi: **"İnsanların göreceği melahim (yani büyük savaşlar) 5 tanedir. Bunların ikisi geçmiştir. Üçü ise bu ümmetin başına gelecektir. Bunlar Türklerle savaş, Rumlarla savaş ve Deccal'le savaştır. Deccal'le savaştan sonra bir savaş yoktur."** (Meçhul)

\* Abdullah'tan rivayet edildi. Dedi ki: **"Deccal'in kulağının gölgesinde 70 bin (kişi) gölgelenir."** (İbn Ebi Şeybe (7/494) )

\* Abdullah'tan yine rivayet edildi. Şöyle dedi: **"Deccal'in eşiğinin kulağının gölgesinde 70 bin gölgelenir."** (Abdürrezzak (20855) )

Yine Abdullah'tan bunun benzeri rivayet edilmiştir.

\* Salim babasından şöyle rivayet etti: **"İçinde Ömer b. Hattab radiyallahu anh'ın da bulunduğu on kişilik bir grupta Rasulullah sallallahu aleyhi ve sellem, İbni Sayyad'a gitti. Onu, Beni Mugale kalesinin yanında çocuklarla oynarken buldular. İbni Sayyad daha yeni buluş çağına girmişti. İbni Sayyad, Rasulullah sallallahu aleyhi ve sellem eliyle sırtına vuruncaya kadar onları hissetmemişti. Sonra Rasulullah sallallahu aleyhi ve sellem, İbni Sayyad'a, "Benim Allah Rasulü olduğuma şahitlik eder misin?" diye sordu. İbni Sayyad ona baktı ve "Senin ümmilerin Nebisi olduğuna şahitlik ederim" dedi. Sonra da İbni Sayyad Rasulullah'a dedi ki: "Sen benim Allah'ın Rasulü olduğuma şahitlik eder misin?" Rasulullah dedi ki: "Allah'a ve Rasullerine iman ettim" buyurdu. Sonra Rasulullah sallallahu aleyhi ve sellem ona, "Sana gelen ne?" diye sordu. İbni Sayyad, "Bana (bazen) doğru sözlü, (bazen de) yalancı biri geliyor" dedi.**

Bunun üzerine Rasulullah sallallahu aleyhi ve sellem, **"İş onun aleyhine karışık olmuştur"** buyurdu. Sonra Rasulullah sallallahu aleyhi ve sellem ona, **"Senin için aklımdan bir şey tuttum (Rasulullah Duhan Suresinin birinci ayetindeki Duhan'ı aklımdan tutmuştum)"** dedi. O da **"O, Duh'tur dedi. Rasulullah sallallahu aleyhi ve sellem ona 'Yıkıl git, haddini asla aşamayacaksın!' buyurdu. (İbni Sayyad'a musallat olan cinin ona yanlış bilgi vermesi sebebiyle duhan yerine duh demiş, Peygamber (sav) de bundan dolayı ona kızmıştır.) Bunun üzerine Ömer b. Hattab radiyallahu anh, 'Ya Rasulallah! Bırak beni şunun boynunu vurayım' dedi. Rasulullah sallallahu aleyhi ve sellem, 'Eğer bu, Deccal ise ona asla güç yetiremeyeceksin! Eğer değilse onu öldürmekte sana bir hayır yoktur!' buyurdu."** (Buhari ve Müslim, Kitabu'l Fiten (95) )

\* Abdullah b. Ömer radiyallahu anh'dan rivayet edildi: **Rasulullah (s.a.v) ve Übeyy b. Kâ'b, İbni Sayyad'ın bulunduğu hurmalığa gittiler. Rasulullah (s.a.v) hurmalığa girince ağaçların dal ve yapraklarıyla gizlenerek İbni Sayyad'ın kendisini görmesine engel oldu. İbni Sayyad kadife bir yatak üzerine uzanmıştı. Oradan anlaşılamayacak derecede hafif bir ses duyuluyordu. İbni Sayyad'ın annesi, hurma yaprakları ve dallarıyla gizlenen Rasulullah sallallahu aleyhi ve sellem'i gördü ve oğluna Ey Saf (İbni Sayyad'ın adıdır) İşte Muhammed burada!' dedi. Bunu duyan İbni Sayyad ayağa kalktı. Rasulullah sallallahu aleyhi ve sellem de 'keşke bıraksaydı da konuştukları anlaşılırdı. dedi. (Öncekine bakınız)**

Zühri, Hüseyin bin Ali'nin Rasulullah (sav)'dan şöyle duyduğunu aktardı: **Rasulullah (sav) aklımdan İbni Sayyad için "Duhan" kelimesini tuttu ve ona ne tuttuğunu sordu. İbni Sayyad, "duh" dedi. Rasulullah: "Defol! Senin gücün buna yetmez" dedi. Rasulullah oradan ayrıldı. Sonra da orada olanlara onun ne cevap verdiğini sordu. Sahabilerden bazıları duh, bazıları diğ veya dah dediğini söylediler. Rasulullah**

**dedi ki: Ben aranızda olduğum halde ihtilafa düştünüz benden sonra ise çok büyük ihtilafa düşeceksiniz.**

Hişam bin Urve babasından aktardı ve şöyle dedi: **İbni Sayyad şaşı ve sünnetli olarak doğdu.**

Ebu Bekir'den rivayet edildi, dedi ki: **Rasûlullah (s.a.v) Müseyleme'nin durumu hakkında bir şey demeden sahabeler onun hakkında sözü uzattılar. Bunun üzerine Peygamberimiz (s.a.v) ayağa kalktı ve şöyle hitap etti: Bu adamın durumu hakkında sözü uzattınız. O, Mesih'in önünde çıkan otuz yalancıdan biridir. Mesih'in korkusundan onun (Deccal'in) ulaşmadığı hiçbir yer yoktur o sadece Medine'ye gelemeyecek. Onun tüm geçitlerinde iki melek o Deccal'e karşı orayı koruyacak.**

Ebu Said El-Hudri dedi ki Rasulullah bize şöyle anlattı: **"Deccal, Medine geçitlerine girmesi kendisine haram kılınmış olarak çıkacak. Derken (Medine civarındaki) bazı ekimsiz yerlere kadar gelir. O gün insanların en hayırlısı olan -veya en hayırlılarından- bir kimse onun karşısına çıkar ve:**

**"Sen Resûlullah aleyhissalâtu vesselâm'ın hadisinde bize haber verdiği Deccâl'sin!" der. Deccâl de (kendi adamlarına):**

**"Ben şunu öldürüp sonra da diriltsem ne dersiniz? Bu işte bir şüpheye düşer misiniz?" der. Oradakiler:**

**"Hayır!" derler. Deccal onu öldürür ve sonra diriltir. Diriltildiği zaman adam:**

**"Allah'a yemin olsun. Senin hakkında hiçbir vakit bugünkünden daha basiretli olmamıştım!" der. Deccal onu tekrar öldürmek isteyecek, fakat musallat edilmeyecek."**

\* Muammer'den rivayet edildi. Dedi ki: **"Deccal o kişinin boynunu bakırdan plakayla kaplar ve bana ulaşan bilgiye göre Deccal Hızır'ı öldürüp sonra onu tekrar diriltir."** (Müslim, Kitabu'l Fiten (112) )

\* Ebu Said el Hudri, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Ümmetimden Deccal'e 70 bin cübbeli kişi tabi olacaktır."** (Müslim, Kitabu'l Fiten (124) )

\* Yahya bin Ebu Kesir'den rivayet edildi. Dedi ki: **"Deccal'e tabi olanlardan çoğusu İsfahan Yahudi'sidir."** (Öncekine bakınız)

Amr bin Ebu Süfyan Sekafi'den rivayet edildi. Ona Resulullah'ın sahabelerinden olan ensardan bir adamın şunları söylediğini rivayet etti. Resulullah, Deccal'den bahsetti ve şöyle dedi:

**"Deccal Medine'nin tuzlu bataklığına gelir, onun Medine'nin kapılarından girmesi haramdır. Medine halkını üç defa sarsıntıyla sarsar. Bu sarsıntı depremdir. Böylece Medine'nin içindeki bütün münafık kadın ve erkekler dışarı atılır. Sonra Deccal Şam tarafına yönelir. Orada Müslümanları muhasara altına alır. Müslümanların o gün kalanları Şam'ın dağlarından bir dağın zirvesine sığınır. Deccal onları muhasara altına alır, o dağın girişini tutar. Dağda mahsur kalan Müslümanların başlarına çok belalar gelir. Müslümanlardan bir adam der ki "Ey Müslüman topluluğu siz böyle ne kadar duracaksınız? Allah'ın düşmanı Deccal dağın girişini tutmuş. Sizin için iki güzellik var, istemez misiniz onları? Biri Allah için şehit olmanız diğeri de Allah'ın size zafer kazandırması". Bunun üzerine**



**ölüme kadar savaşmak üzere biat ederler. Onların biatının hak olduğunu Allah bilir. Bu biattan sonra onların üzerine bir karanlık çöker. O kadar ki kişi, elini dahi göremeyecek kadar karanlık olur. Bundan sonra da İsa'nın inişi gerçekleşir."**

Muğire bin Şube'den rivayet edildi. O dedi ki: **Resulullah'a Deccal hakkında benden daha çok soru soran olmadı. Ona "Niçin sordun?" dediklerinde dedi ki "İnsanlar Deccal'in yanında yiyecek ve içecekler olduğunu sanıyorlar". Ravi diyor ki "Bunun gerçekleşmesi Allah için çok kolaydır".**

Cünade bin Ebu Ümeyye'den rivayet edildi. Dedi ki Resulullah'ın ashabından bir adamdan işittim. O şöyle dedi:

**Resulullah yanımızda ayağa kalktı. Bizi Deccal hakkında uyardı. Sonra dedi ki "Deccal'in yanında cennet ve cehennem vardır. Onun cehennemi cennettir, cenneti ise cehennemdir ve Deccal'in yanında ekmekten bir dağ, sudan bir nehir vardır. O yağmur yağdırır, ekin bitirir. O bir kişiye musallat olur ve onu öldürür sonra onu diriltir. Bundan sonra daha ona musallat olamaz".**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا عبدة بن سليمان عن هشام بن عروة عن وهب بن كيسان عن عبيد بن عمير الليثي. قال: يخرج الدجال فيتبعه ناس يقولون: نحن نشهد أنه كافر و إنما نتبعه لنأكل من طعامه و نرعى من الشجر، فإذا نزل غضب الله نزل عليهم جميعا . عبد الرزاق ثنا معمر قال: بلغني أنه يجعل على حلقه صفيحة من نحاس، و بلغني أن الخضر الذي يقتله الدجال ثم يحييه قال معمر: و أخبرني يحيى بن أبي كثير يرويه قال: عامة من يتبع الدجال يهود أصبهان

أبو معاوية عن الأعمش عن أبي وائل عن حذيفة رضى الله عنه عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «الدجال أعور العين اليسرى، جفال الشعر، معه جنة و نار، ناره جنة، و جنته نار

وكيع عن إسماعيل بن أبي خالد عن حكيم بن جابر عن حذيفة. قال: ما خروج الدجال عندى بأكرث من تيس اللحام

وكيع عن سفيان عن واصل الأحذب عن أبي وائل قال: أكثر تبع الدجال اليهود أوالد الموماس

قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: :أبو معاوية عن هشام بن عروة عن وهب بن كيسان عن عبيد بن عمير، قال «ليصبحن الدجال أقوام يقولون: إنا لنصحه و إنا لنعلم أنه كافر، و لكننا نصحه نأكل من الطعام و نرعى الشجر، فإذا نزل غضب الله تعالى نزل عليهم كلهم

لحكم بن نافع عن سعيد بن سنان عن أبي الزاهرية عن كثير بن مرة عن ابن عمر رضى الله عنهما عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «الدجال إحدى عينيه مطموسة و الأخرى ممزوجة بالدم كأنها الزهرة، و يسير معه جبالن جبل من أنهار و ثمار، و جبل دخان و نار، يشق الشمس كما يشق الشعرة، و يتناول الطير فى الهواء

بن وهب عن حنظلة سمع سالما سمع ابن عمر رضى الله عنهما يقول قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «أرأيت رجال حمر جعد الرأس أعور عين اليمين، أشبه من رأيت به ابن قطن، فسألت من هذا؟ فقليل المسيح الدجال

ابن علية عن عوف عن أبي المغيرة القواس عن عبد الله بن عمرو قال: مالحم الناس خمس فتنان قد مضت، و ثالث فى هذه الأمة: ملحمة الترك، و ملحمة الروم، و ملحمة الدجال، ليس بعد ملحمة الدجال ملحمة

عبدة و وكيع عن مسعر عن عبد الملك بن ميسرة عن حوط العبدى عن عبد الله قال: أذن حمار الدجال تظل سبعين ألفا

عبد الرزاق عن سفيان عن الأعمش عن عبد الملك بن ميسرة الزراد عن حوط العبدى عن عبد الله قال: يستظل فى ظل أذن حمار الدجال سبعون ألفا

محمد بن جعفر عن شعبة عن عبد الملك بن ميسرة عن حوط عن عبد الله، قال أذن حمار الدجال تظل سبعين ألفا

عبد الرزاق عن معمر عن الزهري عن سالم عن أبيه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه مرّ بابن صياد في نفر من أصحابه فيهم عمر رضي الله عنه، و هو يلعب مع الغلمان عند أطم بنى مغالة و هو غالم، فلم يشعر حتى ضرب رسول الله صلى الله عليه وسلم ظهره بيده، ثم قال

أتشهد أنى رسول الله، فنظر إليه ابن صياد، و قال: أشهد أنك رسول الأمين. ثم قال ابن صياد للنبي صلى الله عليه وسلم: «سألتك أنى رسول الله؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: آمنت بالله و برسله، ثم قال له رسول الله صلى الله عليه وسلم: ما يأتيك؟ قال ابن صياد: يأتيني صادق و كاذب، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: خلط عليك الأمر، ثم قال: رسول الله صلى الله عليه وسلم: «قد خبأت لك خبئاً، و خبأ له: يوم تأتي السماء بدخان مبين» [الدخان: 11] قال ابن صياد: هو الدخ، قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أخسأ فلن تعدو قدرتك»، قال عمر: يا رسول الله انذن لى فأضرب عنقه، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إن يكن هو فلن تسلط عليه، و أال يكن هو فال خير لك فى قتله

قال الزهري: قال ابن عمر رضي الله عنه: انطلق رسول الله صلى الله عليه وسلم و أبى بن كعب رضي الله عنه، يؤمان النخل التى فيه ابن صياد إذا دخل النخل طفق رسول الله صلى الله عليه وسلم، يتقى بجذوع النخل و هو يختل ابن صياد ألن يسمع ابن صياد شيئاً قبل أن يراه و ابن صياد مضطجع على فراش فى قطيفة له فيها زمزمة، فرأت أم ابن صياد رسول الله صلى الله عليه وسلم، و هو يتقى بجذوع النخل، فقالت: أى صاف- و هو اسمه- هذا محمد، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم لو تركته يبين

قال الزهري عن سنان بن أبى سنان، سمع حسين بن على رضي الله عنهما يحدث أن رسول الله صلى الله عليه وسلم، خبأ البين صياد دخاناً أو سألته عما خبأ له، فقال: دخ، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أخسأ فلن تعدو قدرك»، فلما ولى النبي صلى الله عليه وسلم قال النبي صلى الله عليه وسلم: «ما قال؟» قال بعضهم: دخ. و قال بعضهم: ديك أو دخ، فقال قال معمر عن هشام بن عروة عن .«النبي صلى الله عليه وسلم: «قد اختلفتم و أنا بين أظهركم، فأنتم بعدى أشد اختلفا قال معمر: قال الزهري عن طلحة بن عبد الله بن عوف عن أبى بكر، قال: أكثر .أبيه، قال: ولد ابن صياد أعور مختن الناس فى مسيلة قبل أن يقول رسول الله صلى الله عليه وسلم فيه شيئاً، فقام النبي صلى الله عليه وسلم خطيباً، فقال

أما بعد ففى شأن هذا الرجل قد أكثرتم فيه و إنه لكذاب من ثالئين كذابا يخرجون بين يدي المسيح، و إنه ليس من بلدة إلا يبلغها رعب المسيح، إلا المدينة على كل نقب من أنقابها مكان يذبان عنها رعب المسيح

قال الزهري: فحدثنا عبيد الله بن عبد الله بن عتبة أن أبا سعيد الخدرى رضي الله عنه، قال: حدثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم حديثاً طويلاً عن الدجال، فقال فيما يحدثنا: «إن الدجال، و هو محرّم عليه أن يدخل أنقاب المدينة فيخرج إليه رجل يومئذ خير الناس، أو من خير الناس يومئذ، فيقول: أشهد أنك أنت الدجال الذى حدثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم حديثه، فيقول الدجال: أرأيتم إن قتلت هذ ثم أحييته أتشكون فى الأمر، فيقولون: ال، فيقتله ثم يحييه، فيقول حين يحيا: و الله ما كنت أشد بصيرة فىك منى آلن، ف يريد الدجال قتله الثانية فال يسلط عليه

قال معمر: بلغنى أنه يجعل على حلقه صفيحة من نحاس و بلغنى أن الخضر الذى يقتله الدجال ثم يحييه

عبد الرزاق عن معمر عن أبى هارون العبدى عن أبى سعيد الخدرى رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم، قال يتبع الدجال من أمتى سبعون ألفاً عليهم السيجان قال معمر: أخبرنى يحيى بن أبى كثير يرويه، قال: عامة من يتبع الدجال يهود أصبهان

قال معمر: قال الزهري: فأخبرنى عمرو بن أبى سفيان الثقفى، أخبره رجل من الأنصار عن بعض أصحاب رسول الله، قال: ذكر رسول الله صلى الله عليه وسلم الدجال؛ قال: «يأتى سباخ المدينة، و هو محرّم عليه أن يدخل نقابها، فتتفضل المدينة بأهلها نفضة أو نفضتين، و هى الزلزلة فيخرج إليه منها كل منافق و منافقة، ثم يولى الدجال قبل الشام فيحاصرهم، و بقية من المسلمين يومئذ معتصمون بذروة جبل من جبال الشام، فيحاصرهم الدجال نازال بأصله حتى إذا طال عليهم يا معشر المسلمين، حتى متى أنتم هكذا، و عدو الله نازل بأصل جبلكم هذا، هل أنتم إلا بين :البلاء، قال رجل من المسلمين إحدى الحسينين، بين أن يستشهدكم الله، أو يظهركم، فيتبايعون على الموت ببيعة يعلم الله تعالى أنها الصدق من أنفسهم، ثم تأخذهم ظلمة ال يبصر امرؤ فيها كفه، ثم ذكر نزول عيسى

وكيع و أبو معاوية جميعاً عن إسماعيل بن أبى خالد عن قيس بن أبى حازم عن المغيرة بن شعبة رضي الله عنه. قال: ما سأل أحد رسول الله صلى الله عليه وسلم عن الدجال أكثر ما سألته عنه، فقال: لم تسأل عنه؟ قال: فقلت: إن الناس يزعمون جرير بن عبد الحميد عن منصور بن المعتمر عن مجاهد .أن معه الطعام و الشراب؟ قال: هو أهون على الله تعالى من ذلك عن جنادة بن أبى أمية، سمع رجال من أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: قام فينا رسول الله صلى الله عليه وسلم فأنذرنا الدجال، ثم قال: «إن معه جنة و نار، فإره جنة و جنته نار، و إن معه جبال من خبز و نهرا من ماء، و إنه يمطر المطر و ينبت الأرض و إنه يسلط على نفس فيقتلها، ثم يحييها ال يسلط على غيرها

## 62- DECCALİN KALACAĞI SÜRE

**1327-** Ebu Umame El-Bahili Rasulullah'ın şöyle buyurduğunun aktardı: **Deccal'in günleri kırk gündür. Bir günü bir sene kadar uzundur. Bir günü de bir hafta kadar uzundur. Bin günü de diğer günler gibidir. Onun günlerinin sonuncusu da bir kıvılcım gibidir. Kişi şehrin bir kapısındaiken sabah olur, öteki kapıya varmadan akşam olur. Sahabiler:**

**"Ey Allah'ın Rasûlü! Biz o kısa günlerde nasıl namaz kılalım?" diye sorunca**

**"Uzun günlerde nasıl takdir ediyorsanız, kısa günlerde de öylece takdir eder namazlarınızı kılarırsınız" buyurdu.**

\* Huzeyfe'den rivayet edildi. Dedi ki: **"Deccal'in fitnesi 40 gündür."** (Mürsel)

\* Esmâ binti Yezid'den rivayet edildi. Dedi ki ben Resulullah'ın şöyle dediğini duydum:

**"Deccal'in ömrü 40 senedir. Onun bir senesi ay gibidir. Ayı hafta gibidir, haftası da gün gibidir. Gün de ateşte yanan hurma yaprağı gibi alevlenir geçer."** (Ahmed (6/454) )

\* Kab'tan rivayet edildi. Kab, Selmani Farisi'nin şöyle dediğini aktardı: **"Deccal'in günleri 2.5 yıldır."** (Meçhul)

\* Ebu Amr Şeybani'den aktarıldı. O dedi ki: **Ben Huzeyfe Yemani ile birlikte mescitteydim. Bir adam heyecanla koşarak geldi. Huzeyfe'nin önünde oturarak "Deccal çıktı mı?" dedi. Huzeyfe dedi ki "Deccal çıkmasının yaklaşması Deccal'den bana daha korkutucu geliyor. O Deccal'in fitnesi 40 gün sürecektir".** (İbn Ebi Şeybe (7/493) )

**1328-** Huzeyfe'den rivayet edildi. Dedi ki: **"Deccal 4. fitnede çıkar. Onun süresi 40 yıldır. Allah o günlerde müminleri muhafaza eder. O zaman sene gün gibidir."**

Cünade bin Ebu Ümeyye'den rivayet edildi. O dedi ki Resulullah'ın ashabından bir adamın Resulullah'ın şöyle buyurduğunu söylediğini duydum: **"Deccal 40 sabah kalacaktır."** (Zayıf)

### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ضمرة بن ربيعة عن يحيى بن أبي عمرو الشيباني عن عبد الله بن عمرو الحضرمي عن أبي أمامة الباهلي رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «أيام الدجال أربعون يوما، فيوم كالسنة، و يوم دون ذلك، و يوم كالشهر، و يوم دون ذلك، و يوم كالجمعة، و يوم دون ذلك، و يوم كاليوم، و يوم دون ذلك، و آخر أيامه كالشررة في الجريدة، فيصبح الرجل بباب المدينة، فال يبلغ بابها الآخر حتى تغيب الشمس»، قالوا: يا رسول الله فكيف نصل في تلك تقدر كما تقدر في هذه الأيام الطوال، ثم تصلون؟ قال: «الأيام القصار؟ قال

ابن نمير ثنا أبو يعفور، قال: سمعت أبا عمرو الشيباني، قال: سمعت حذيفة، يقول: فتنة الدجال أربعين يوما

<sup>1327</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1328</sup> Çok zayıf.

حیی بن سلیم الطائفی عن عبد الله بن عثمان بن خثیم عن شهر بن حوشب عن أسماء بنت یزید بن السكن الأنصاریة رضى الله عنها، قالت: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «يَعْمَرُ الدَّجَالُ أَرْبَعِينَ سَنَةً، السَّنَةُ كَالشَّهْرِ، وَ الشَّهْرُ كَالْجُمُعَةِ، وَ الْجُمُعَةُ كَالْيَوْمِ، وَ الْيَوْمُ كَالْحَرَقِ السَّعْفَةِ فِي النَّارِ الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ جِرَاحٍ وَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ صَاحِبِ كَعْبٍ عَنْ كَعْبٍ قَالَ: قَالَ سَلْمَانُ الْفَارَسِيُّ: أَيَّامُ الدَّجَالِ مَقْدَارُ عَامَيْنِ وَ نَصْفُ بْنُ نَمِيرٍ ثَنَا أَبُو يَعْفُورٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عَمْرٍو الشَّيْبَانِيَّ، قَالَ: كُنْتُ مَعَ حَذِيفَةَ ابْنِ الْيَمَانِ فِي الْمَسْجِدِ، إِذْ جَاءَ أَعْرَابِي يَهْرُولُ حَتَّى جَثَا بَيْنَ يَدَيْهِ، فَقَالَ: أَخْرَجَ الدَّجَالُ؟ فَقَالَ حَذِيفَةُ: أَنَا لَمَّا دُونَ الدَّجَالِ أَخُوفٌ مِنَ الدَّجَالِ، وَ مَا الدَّجَالُ، إِنَّمَا فَتَنَتُهُ أَرْبَعُونَ يَوْمًا

حدثنا نعيم ثنا رشدين عن ابن لهيعة عن عبد العزيز بن صالح عن حذيفة، قال: يخرج الدجال في الفتنة الرابعة، بقاؤه أربعون سنة يحفظها الله على المؤمنين فتكون السنة كاليوم

جرير بن عبد الحميد عن منصور عن مجاهد عن جنادة بن أبي أمية الدوسي، قال سمعت رجال من أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «يَمُكُّ الدَّجَالُ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا

## 8. BÖLÜM

### 63- MERYEM OĞLU İSA ALEYHİSSELAM'IN DECCAL'I LUT KAPISINA 1500m. MESAFE KALA ÖLDÜRMEŞİ

**1329-** Ebu Hureyre Resulullah'ın şöyle dediğini aktardı: **“Meryem oğlu İsa Deccal'ı Lut Kapısına 17 ziraa (1500m.) mesafe kala öldürür.”**

Arapça Metni:

ثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ مَنْ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَقْتُلُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ الدَّجَالَ دُونَ بَابٍ لَدَى سَبْعَةِ عَشَرَ ذِرَاعًا

**1330-** Ebu Umame el Behili'den rivayet edildi Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Meryem oğlu İsa, Deccal kendisinden kaçtıktan sonra onu yakalar. Onu Lut kapısının Doğu tarafında yakalar ve öldürür.”**

Abdullah Bin Amır'dan rivayet edildi dedi ki: **İsa Aleyhisselam Beytülmakdis'e indiği zaman Deccal o esnada Beytülmakdis 'te müslümanları muhasara altında tutmaktadır. Sabah namazını İsa Aleyhisselam kıldıktan sonra Deccal'e karşı yürür. Son nefesinde onu yakalar. Ona vurur ve öldürür.”**

\* Kab'tan rivayet edildi dedi ki: **“İsa Aleyhisselam indiğinde onun kokusunu ve nefesini alan her bir kafir ölür. Onun nefesi gözünün gördüğü yere kadar ulaşır. İsa Aleyhisselam'ın nefesi Deccal'a Lut kapısına bir karış kala mesafede ulaşır. Deccal o esnada tepenin dibindeki vadide su gözesine inip su içmek üzeredir. O esnada Deccal aynı mumun erimesi gibi erir ve ölür.”** (Meçhul)

\* Mecma bin Ccariye'nin amcası Rasulullah'dan şöyle duyduğunu aktardı: **“Meryem'in oğlu Deccal'i Lut kapısında öldürür.** (Tirmizi (2244) )

<sup>1329</sup> Zayıf. El-Kenz (38834)

<sup>1330</sup> Hasen.

Kab'tan rivayet edildi dedi ki: **“Deccal, İsa Aleyhisselam'ın indiğini duyduğu zaman kaçır. İsa Aleyhisselam peşine düşer. Onu Lut kapısında yakalar ve öldürür. Aynı mumun erimesi gibi erir ve ölür. Deccal'in adamlarından hangisi bir şeyin arkasına gizlense o şey der ki: “Ey Mümin işte burada kâfir.”**

\* Abdullah Bin Mesud'tan rivayet edildi dedi ki: **“Ehli kitap Meryem oğlu İsa'nın inip Deccal'i ve onun taraftarlarını öldüreceğini kabul etmektedirler.** (Öncekine bakınız)

Ebu Zara diyor ki: **Ben Abdullah Bin Mesut'tan Ehli kitapla ilgili bu sözden başka bir söz duymadım.”**

Süleyman Bin İsa'dan rivayet edildi dedi ki: **“Bana ulaşan bilgiye göre Meryem oğlu İsa Deccal'ı Teli Melahim'de öldürecek. Orası Fitras nehrinin olduğu yerdir. Sonra Meryem oğlu İsa Beytülmakdis'e geri dönecektir. Ebu Galip'ten rivayet edildi dedi ki: Ben Nevf'le beraber yürüyüp Afik tepesine kadar geldim. Nevf bana dedi ki Bu tepe Mesih Deccal'in öldürüleceği tepedir.”**

\* Mecma Bin Cariye Resulullah'tan şöyle işittiğine aktardı: **“Meryem oğlu İsa Deccalı Lut kapısında öldürecek. Veya ona yakın bir yerde öldürecek.”** (Meçhul)

\* Salim babasından rivayet etti o dedi ki: **“Ömer İbni Hattab, yahudilerden bir adama şöyle sordu: “Ben senin doğru sözlü olduğumu görüyorum. Bana Deccal ile ilgili bilgi verir misin?” O Yahudi dedi ki: Yahudilerin ilahına yemin ederim ki onu Meryem oğlu İsa Lut'un geniş arazisinde öldürecek.”** (İbn Ebi Şeybe (7/493) )

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ضمرة عن يحيى بن أبي عمرو الشيباني عن عمرو بن عبد الله الحضرمي عن أبي أمانة الباهلي رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم

«يدرك عيسى ابن مريم الدجال بعدما يهرب منه، فإذا بلغه نزوله فيدركه عند باب لد الشرقى، فيقتله»

ابن وهب عن ابن لهيعة، و الليث عن خالد بن يزيد عن سعيد بن أبي هائل عن أبي سلمة عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال: إذا نزل عيسى بيت المقدس، و قد حاصر الدجال الناس في بيت المقدس مشى إليه بعد ما يصلى الغداة، يمشى إليه و هو في آخر رمق، فيضربه فيقتله

الحكم بن نافع عن جراح عن حدثه عن كعب قال: إذا نزل عيسى لم يجد ريحه و ال نفسه كافر إل مات، و نفسه يبلغ مد بصره، فيدرك نفسه الدجال على قيد شبر من باب لد، و قد نزل إلى العين في أسفل العقبة ليشرب منها، فيذوب ذوبان الشمع، فيموت

ابن عيينة عن الزهري عن عبيد الله بن عبد الله بن ثعلبة عن عبد الرحمن بن يزيد عن عمه مجمع بن جارية رضي الله عنه «سمع النبي صلى الله عليه وسلم يقول: «يقتل ابن مريم الدجال بباب لد

ضمرة عن يحيى بن أبي عمرو الشيباني عن كعب قال: إذا سمع الدجال نزول عيسى ابن مريم هرب، فيتبعه عيسى فيدركه عند باب لد فيقتله، فال يبقى شيء إلّا دل على أصحاب الدجال فيقول: يا مؤمن هذا كافر

عبد الله بن نمير ثنا سفيان عن سلمة بن كهيل عن أبي الزعراء عن عبد الله بن مسعود قال: يزعم أهل الكتاب أن عيسى ابن مريم ينزل فيقتل الدجال و يقتل أصحابه

قال أبو الزعراء: ما سمعت عبد الله يذكر عن أهل الكتاب حديثا غير هذا

يحيى بن سعيد عن سليمان بن عيسى قال: بلغني أن عيسى ابن مريم يقتل الدجال على تل المالحم، و هو نهر أبي فطرس، ثم يرجع إلى بيت المقدس

عبد الصمد عن حماد بن سلمة عن أبي غالب قال: كنت أسير مع نوف حتى انتهيت إلى عقبة أفيق فقال: هذا المكان الذي يقتل فيه المسيح الدجال

عبد الرزاق عن معمر عن الزهري عن عبد الله بن عبيد الله بن ثعلبة الأنصاري عن عبد الله بن زيد الأنصاري عن مجمع بن جارية قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول

«يقتل ابن مريم الدجال بباب لد، أو إلى جانب لد»

بن عيينة عن الزهري عن سالم عن أبيه أن عمر بن الخطاب رضى الله عنه سأل رجال من اليهود فحدثه، فقال له عمر: إنى قد بلوت منك صدقا، فأخبرنى عن الدجال، فقال: و إله يهود ليقتنه ابن مريم بفناء لد

## 64- DECCAL'DEN SIĞINILACAK YER

**1331-** Ebu Umame El-Bahili Rasulullah'ın şöyle buyurduğunun aktardı: **Mekke ve Medine hariç, yeryüzünde Deccal'ın ayak basmadığı ve hükümrân olmadığı hiçbir yer kalmayacaktır. O, Mekke'ye ve Medine'ye yollarının hangisinden varmak istediğinde mutlaka melekler çıplak kılıçlarla karşısına çıkacak, geri çevireceklerdir. Nihayet o Zürayb-ı Ahmer (kırmızı dağcık) yanına, çorak arazinin bitim noktasının yanına inecektir. Sonra Medine şehri, sakinleriyle beraber üç defa sallanacak, bunun üzerine Medine'de bulunan münafık erkek ve kadınlardan hiç kimse kalmayıp hepsi onun yanına gidecekler ve böylece demirci körüğünün, demirin kirini pasını attığı gibi Medine de pisliği (yani kötü insanları) dışına atacak ve o güne 'Kurtuluş günü' denilecektir.'**

Bunu üzerine Ümmü Şerik: 'Yâ Rasulallah! Peki o gün Müslümanlar nerede olacak?' diye sordu. O: "Beytü'l-Makdis (Kudüs)'tedirler" dedi. Deccal çıkarak onları İsa (as) inene kadar kuşatır sonra da kaçar.

\* İbn'i Ömer Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Korunan şehirler: Mekke, Medine, İlya ve Necran'dır. Her gece 70.000 Melek Ashabı Uhdud'u selamlamak için Necran'a inerler. Daha sonra bunlara hiç inmek için sıra gelmez (diğerleriyle inerler)."** (El-Kenz (35118) )

\* Şureyh bin abid, Kab'tan rivayet etti, şöyle dedi ki: **"Deccal'den sonra sığınılacak yer Ebu Fıtras nehridir."** (Munkatı)

\* Cedir bin Kubeyr, Kab'tan rivayet etti, şöyle dedi ki: **"Deccal'den sonra sığınılacak yer Ebu Fıtras nehridir."** (Öncekine bakınız)

\* Kab'tan rivayet edildi o şöyle dedi: **"Deccal çıktığında Müslümanların sığınacağı yer Beytülmakdis'dir."** (Meçhul)

\* Kab'tan rivayet edildi dedi ki: **"Beytülmakdis'te Deccal'in çıktığı günlerde bir elbisenin kapladığı alan kadar yer Dünya ve içindeki her şeyden daha hayırlıdır. Çünkü Rasulullah buyurmuştur ki Deccal'den Müslümanların sığınacağı yer Beytülmakdis'tir. Oradan çıkarılamazlar ve orada onlara galip gelinemez."** (Meçhul)

\* Cünade Bin Ebu Umeyye Devsi Resulullah'ın ashabından olan bir adamdan şunu işitti: **"Rasulullah konuşmak üzere ayağa kalktı ve şöyle dedi "Deccal her su kaynağına ulaşır. Ancak 4 mescidin olduğu yere ulaşamaz. Mescidi Haram, Mescidi Medine, Mescid-i tur-i Sina ve Mescid-i Aksa."** (Öncekine bakınız)

Ebu Said El hudri'den rivayet edildi dedi: **“Kim indiği şekli ile Kehf suresini okursa onunla Mekke arasına kadar aydınlık oluşur. Kimde onun son kısmını okursa Deccal çıktıği zaman ona musallat olamaz.”**

\* Abdullah Bin Selam'dan rivayet edildi dedi ki: **“Allah'ın melekleri Medine'yi her bir cepheden korurlar. Medine'nin tüm su kuyularının olduğu yerde kılıcını çekmiş hazır bir vaziyette Melek vardır. Sizi koruyan Allah'ın meleklerinden kaçmayın.”**  
(Munkatı)

Esmâ el-Ensari Rasulullah'tan şöyle duyduğunu aktardı: **“Deccal her su kaynağının olduğu yere ulaşır ancak 2 mescidin olduğu yere ulaşamaz.”**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ضمرة ثنا يحيى بن أبي عمرو الشيباني عن عمرو بن عبد الله الحضرمي عن أبي أمامة الباهلي رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «الدجال ال يبقى من الأرض شيء إل وطنه و غلب عليه، إلّا مكة و المدينة، الأحمر، عند منقطع السبخة، عند مجتمع 1428 فإنه ال يأتيها من نقب من أنقابها إلّا لقيه ملك مصلتا بسيفه حتى ينزل عند الطرب السيول، ثم ترجف المدينة بأهلها ثالث رجفات، ال يبقى منافق و ال منافقة إلّا خرج إليه، فتتفى المدينة يومئذ الخبث منها كما ينفي الكبر خبث الحديد، و ذلك اليوم الذي يدعى يوم الخالص»، فقالت أم شريك: فأين المسلمون ببيت المقدس، يخرج فيحاصرهم حتى يبلغه نزول عيسى فيهرب: «يومئذ؟ قال

محمد بن الحارث عن محمد بن عبد الرحمن بن البيلماني عن أبيه عن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «القرى المحفوظة: مكة، و المدينة، و إيلياء، و نجران، و ما من ليلة إلّا و ينزل بنجران سبعون ألف ملك يسلمون على أهل الأخدود، ثم ال يعودون إليها أبدا

بقية قال: قال صفوان: و حدثني أبو الزاهرية عن شريح بن عبيد عن كعب قال: المعقل من الدجال نهر أبي فطرس

ابن وهب عن معاوية بن صالح عن يحيى بن جابر، و جدير بن كريب عن كعب قال: المعقل من الدجال نهر أبي فطرس

بو أيوب عن أرطاة عن حدثه عن كعب قال: معقل المسلمين إذا خرج الدجال بيت المقدس

الحكم بن نافع عن جراح عن من حدثه عن كعب قال: موضع رداء ببيت المقدس أيام الدجال خير من الدنيا و ما فيها، لقول رسول الله صلى الله عليه وسلم: «معقل المسلمين من الدجال بيت المقدس ال يخرجون و ال يغلبون

جرير بن عبد الحميد عن منصور عن مجاهد عن جنادة بن أبي أمية الدوسي سمع رجال من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم يقول: قام رسول الله صلى الله عليه وسلم خطيبا فقال: «إن الدجال يبلغ كل منهل إلّا أربعة مساجد: مسجد الحرام، و مسجد المدينة، و مسجد طور سيناء، و مسجد الأقصى

وكيع عن سفيان عن أبي هاشم عن أبي مجلز عن قيس بن عباد عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: من قرأ سورة الكهف كما أنزلت أضاء له ما بينه و بين مكة، و من قرأ آخرها ثم أدرك الدجال لم يسلط عليه

بقية عن صفوان عن عمرو عن شريح بن عبيد عن عبد الله بن سالم قال: إن مائكة الله تعالى يحرسون المدينة من كل ناحية، ما من نقب من أنقاب المدينة إلّا و عليه ملك سال سيفه، فال تنفروا مائكة الله الذين يحرسونكم

يحيى بن سليم عن عبد الله بن عثمان بن خثيم المكي عن شهر بن حوشب عن أسماء ابنة يزيد بن السكن الأنصارية رضي الله عنها قالت: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «الدجال يرد كل منهل إلّا المسجدين

**1332- Ebu Said El Hudri'den rivayet edildi dedi ki: “Kehf suresini kim indiği şekliyle okursa sonra da Deccal çıksa ona musallat olamaz. Hiçbir şekilde Deccal ona yol bulamaz.”**

\* Ebu Said El Hudri'den rivayet edildi dedi ki: **“Deccal'a Medine'nin su kuyularına inmesi haramdır.”** (Meçhul)

Ebu Bekir'den şöyle buyurduğunu aktardı: **“Deccal’in korkusu Medine hariç her bir şehre kadar ulaşır. Medine’nin kuyularında iki melek vardır. Onlar Deccal’in korkusuna karşı orada koruyucu görevdedirler.”**

\* Amır Bin Ebu Süfyan es Sakafi, ensardan bir adamın Resulullah'ın ashabından bazılarında şöyle işittiğini aktardı: **“Deccal, Medine'nin tuzlu bataklıklarına gelir. Medine'nin su kuyularına ulaşması ona haram kılınmıştır. Ve Medine'deki her bir münafık kadın ve erkek oradan çıkarılır. Sonra Deccal Şam tarafına doğru yönelir.”** (Öncekine bakınız)

\* Esmâ El Ensari Rasûlullah'tan şöyle işittiğini aktardı: **“O gün müminlerin gıdası gök halkının (meleklerin) gıdası olan tesbih ve takdis zikirleridir.”** (Müslim)

\* Hasan'dan rivayet edildi Rasûlullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“O gün müminlerin yiyeceği (Allah'a) tesbih, tahmid tehlil takdis ve tekbir getirmektir. (Bunlar: Sübhanallah, Elhamdülillah, lâ ilâhe illallah, Allahu ekber kelimeleridir).”** (Bkz. 1317)

\* İbni Ömer Rasûlullah'ın şöyle dediğini aktardı: **Müslümanlar Rasûlullah'a Deccal'ın zamanında müminlerin yiyeceği nedir diye sordular. Rasûlullah: "Meleklerin yiyeceğidir" dedi. Dediler ki "Melekler yemek yer mi?" O "Onların yiyeceği dillerinde tesbih ve takdis olmasıdır. Kimin o gün dilinde tesbih ve takdis olursa, Allah ondan açlığı giderecek, açlık hissetmeyeceklerdir.”** (Zayîf)

#### Arapça Metni:

حدثنا ابن مهدي عن سفيان عن أبي هاشم عن أبي مجلز عن قيس بن عباد عن أبي سعيد الخدري قال: من قرأ سورة الكهف كما أنزلت، ثم خرج للدجال لم يسلط عليه، ولم يكن له عليه سبيل

عبد الرزاق عن معمر عن الزهري: أخبرني عبيد الله بن عبد الله بن عتبة أن أبا سعيد الخدري قال: محرّم على الدجال أن يدخل نقاب المدينة

قال الزهري عن طلحة بن عبد الله بن عوف عن أبي بكرة عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: ليس من بلدة إلا يبلغها رعب الدجال إلا المدينة، على كل نقب من نقابها ملكان يذبان عنها رعب المسيح

قال الزهري: وأخبرني عمرو بن أبي سفيان الثقفي عن رجل من الأنصار عن بعض أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم قال: يأتي الدجال سباخ المدينة، ومحرّم عليه أن يدخل نقابها فيخرج إليه كل منافق و منافقة، ثم يولى قبل الشام

قال معمر عن قتادة عن شهر بن حوشب عن أسماء ابنة زيد الأنصارية: سمعت النبي صلى الله عليه وسلم يقول: «يجزى المؤمنون يومئذ من الجوع ما يجزى أهل السماء من التسبيح والتكبير

محمد بن فضيل عن أبي سفيان عن الحسن قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «طعام المؤمنين يومئذ التسبيح، والتحميد، والتهليل، والتكبير»

الحكم بن نافع عن سعيد بن سنان عن أبي الزاهرية عن كثير بن مرة عن ابن عمر رضي الله عنهما- عن النبي صلى الله عليه وسلم- أنه قال: قال المسلمون: فما طعام المؤمنين في زمان الدجال؟ قال: «طعام الملائكة»، قالوا: أو تطعم طعامهم منطقتهم بالتسبيح والتكبير، فمن كان منطقتهم يومئذ التسبيح والتكبير أذهب الله عنه «: الملائكة؟ قال الجوع، فلم يحس جوعاً



**1333-** Ebu Umame El-Bahili'den rivayet edildi. Dedi ki: **Rasulullah Deccal'den bahsetti.** Bunun üzerine Ümmü Şerik dedi ki ya Resulullah o günde Müslümanlar nerededir?

**Buyurdu ki "Beyti Makdis'dedir (Kudüs). Deccal çıkar ve onları kuşatır. Müslümanların imamı salih bir adamdır.**

Bir ara imamı (Mehdi) sabah namazı için öne geçince o anda Meryem oğlu İsa iner. İmam olan zat gerisingeri döner ki, İsa (Aleyhisselam) insanlara namaz kıldır. İsa elini onun iki omuzu arasına kor, sonra şöyle der "Öne geç ve namazı kıldır. Zira senin için kamet edilmiştir." İmamı onlara namazı kıldırır.

Namaz bitince İsa (Aleyhisselam) der ki "Kapıyı açın." Kapı açılır, birde ötesinde Deccal ve beraberinde yetmiş bin Yahudi hepsi kılıç ve kalkanla kuşanmış.

Deccal, İsa'yı (Aleyhisselam) görünce, su içinde tuzun eridiği gibi erir ve korkarak kaçır. İsa (Aleyhisselam) der ki "Muhakkak benim için sana vurmaktır. Bu hususta beni geçemezsin." Ona (Deccal'e) yetişir ve öldürür.

Allahu Teala yahudileri hezimete uğrattır. Allah'ın yarattığından hiçbir şey ile Yahudiler örtünemezler ki Allahu Teala o şeyi konuşturmasın. Ne bir taş, ne bir ağaç, ne bir duvar, ne bir hayvan. Ancak gargad ağacı müstesnadır. Zira bu ağaç onların ağacı olup Yahudi'yi haber vermez. Diğerleri konuşup "Ey Allahın kulu Müslüman. Şu saklanan Yahudi'dir, gel onu öldür." (derler.)

İsa (as) ümmetimin arasında adil bir hakim ve adil bir imam olur. Haçı kırar, domuzu öldürür, cizyeyi kaldırır, sadakayı bırakır. Koyunların peşine koşulmaz, buğzlar, hasedler giderilir. Zehirli hayvanların zehiri alınır. Bu sebeple çocuk yılanı eline alır fakat yılan zarar vermez. Yeni doğmuş kız çocuğunun yanına aslan gelir de ona zarar vermez. Aslan develerin arasında köpekleri gibi rahatça dolaşacaktır. Kurt koyunlar arasında onları koruyan köpekleri gibi olacaktır. Yeryüzü İslam'la dolacaktır. Küfür sistemleri yok olup İslam'dan başka bir yönetim olmayacaktır. Yeryüzünde gümüş bir devrim olur. Yeryüzü Adem peygamber zamanındaki gibi bol ürün verir. Büyük bir topluluk bir yiyeceğin etrafında toplanır yerler ve doyarlar. Bir nar kabuğunun altında gölgelenirler. Öküz ve at birkaç dirheme alınacak kadar ucuz olur.

**1333-Tekrar:** Kab'tan rivayet edildi: Meryem oğlu Mesih'i gönderir. Meryem oğlu Mesih, Dimaşk'ın doğu tarafındaki ağaçlıkların oradaki Beyaz Minâre yanında her boyası ile boyanmış iki parça elbise içinde ellerini iki meleğin kanatları üzerine koymuş vaziyette iner. Başını eğdiğinde inciler gibi su damlar. Onun indiğini duyunca hemen Yahudilerle Hristiyanlar gelerek: «Biz senin ümmetindeniz.» diyeceklerse de İsa: «Yalan söylüyorsunuz!» diyerek kendilerini paylayacak ve ashabının ancak muhacirler, melhame (büyük savaş)tan geriye kalanlar olduğunu söyleyerek onların halifesini arayacak, onu namaz kıldırırken görünce geri çekilerek.

Müminlerin emiri diyecek ki: Ey Allah'ın Mesih'i bize namazı sen kıldır. İsa Mesih ise hayır, sen namazını kıldır. Allah senden razı olmuştur. Ben emir değil, ancak vezir olarak gönderildim diyecek. Muhacirlerin halifesi, İsa Mesih'in de aralarında

**olduğu topluluğa iki rekat namaz kıldırarak. (Bir rivayete göre) Hz. İsa bundan sonra imam olacaktır. (Munkatı)**

\* Huzeyfetül Yemani'den rivayet edildi. O, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: Deccal'le beraber olan şeytanlar bazı Ademoğullarının ardına düşerler. Onları Deccal'e tabii etmek için çalışırlar. Onlardan yüz çevirenlere hamleler yaparlar. O Ademoğullarından bazıları derler ki "Sizler şeytanlarsınız, Allah-u Teala o Deccal'e Meryemoğlu İsa'yı İlya (Kudüs)'da üzerine gönderecek ve o da onu öldürecek". İşte sizler böyle bir hal içerisindeyken Meryemoğlu İsa İlya'ya inecek. Orada Müslümanlardan bir topluluk ve onların halifeleri bulunmaktadır. Müezzin sabah namazı için ezan okuduktan sonra müezzin bir ses duyar. O Meryemoğlu İsa'dır. İsa iner, insanlar ona karşılama yaparlar ve onun inişiyle insanlar sevince kapılırlar. Çünkü bu Resulullah'ın hadisinin ortaya çıkmasıdır.

Sonra İsa Aleyhisselam müezzine der ki "Namaz için kamet getir". İnsanlar İsa'ya der ki "Sen bize namaz kıldır". O da "Hayır imamınıza söyleyin, o size namaz kıldırarak çünkü o çok değerli bir imamdır". İmamları onlara namaz kıldırır, Meryemoğlu İsa da onunla beraber namaz kılar. Sonra imam geri döner ve artık İsa Aleyhisselam'a itaati bırakır, ona tabi olur. İsa insanlarla beraber ilerler, Deccal'i gördüklerinde katranın erimesi gibi Deccal erimeye başlar. İsa Aleyhisselam ona doğru yürür, Allah'ın izniyle onu öldürür. Allah'ın dilediği yanında olan kimseleri de öldürür. O yanında bulunanlardan bir kısmı pişman olmuş bir şekilde kaçar, ağaçların taşların arkasına gizlenirler. Ağaç der ki "Ey Allah'ın kulu, ey Müslüman gel işte şu arkamda Yahudi saklanıyor onu öldür". Taş da aynı ağacın konuştuğu gibi konuşur, sadece gargat ağacı konuşmaz. O Yahudilerin ağacıdır. O arkasında saklanan kişileri haber vermez. Bundan sonra Resulullah şöyle buyurdu. Ben bunu size onu anlayasınız, onu tanıyasınız ve ona karşı tedbir alasınız diye anlatıyorum. Onu bilirsiniz ve sizden sonrakilere onu anlatırsınız. Burada bulunan biri diğer birine bunları anlatsın. Çünkü Deccal'in fitnesi en şiddetli fitnedir. Sonra siz Meryemoğlu İsa'yla beraber bundan sonra Allah'ın dilediği kadar yaşarsınız. (Munkatı)

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم: ثنا ضمرة بن ربيعة عن يحيى بن أبي عمرو الشيباني عن عمرو بن عبد الله الحضرمي عن أبي أمامة الباهلي: رضي الله عنه قال: ذكر رسول الله صلى الله عليه وسلم الدجال، فقالت أم شريك: فأين المسلمون يومئذ يا رسول الله؟ قال: ببيت المقدس، يخرج حتى يحاصرهم، وإمام الناس يومئذ رجل صالح، فيقال: صلي الصبح، فإذا كبر ودخل فيها نزل «عيسى ابن مريم عليه السلام، فإذا رآه ذلك الرجل عرفه، فرجع يمشي القهقري، فيتقدم عيسى فيضع يده بين كتفيه ثم يقول: صلي فإنما أقيمت لك، فيصلي عيسى وراءه، ثم يقول افتحوا الباب، فيفتحون الباب، ومع الدجال يومئذ سبعون ألفا يهود، كلهم ذو ساج وسيف محال، فإذا نظر إلى عيسى ذاب كما يذوب الرصاص، وكما يذوب الملح في الماء، ثم يخرج هاربا، فيقول عيسى: إن لي فيك ضربة لن تفوتني بها، فيدركه فيقتله، فال يبقى شيء مما خلق الله تعالى يتوارى به يهودي إلا أنطقه الله، ال حجر، و ال شجر، و ال دابة إل قال: يا عبد الله المسلم، هذا يهودي فاقتله، إل الغرقد- فإنها من شجرهم- فال ينطق، و يكون عيسى في أمتي حكما عدال، وإماما مقسطا، يدق الصليب، و يقتل الخنزير، و يضع الجزية، و يترك الصدقة، و ال يسعي على شاة، و يرفع الشحاء و التباعض، و ينزع حمة كل دابة حتى يدخل الوليد يده في الحنش فال يضربه، و تلقى الوليدة الأسد فال يضربها، و يكون في الليل كأنه كلبها، و الذئب في الغنم كأنه كلبها، و تمأل الأرض من الإسلام، و يسلب الكفار ملكهم، فال يكون ملك إل الإسلام، و تكون الأرض كفاثورة الفضة، فتنبت نباتها كما كانت على عهد آدم عليه السلام، يجتمع النفر على القطب فيشبعهم، و يجتمع النفر على الرمانة، و يكون الثور بكذا و كذا من المال، و تكون الفرس بالدرهمات

حدثنا نعيم: ثنا بَقِيَّةُ بن الوليد عن صفوان بن عمرو بن شريح عن عبيد عن كعب قال: يهبط المسيح عيسى ابن مريم عليه السلام عند القنطرة البيضاء على باب دمشق الشرقي إلى طرف الشجر، تحمله غمامة، واضع يديه على منكب ملكين، عليه ريطتان مؤتزر بأحديهما، مرتدى بالأخرى، إذا أكب رأسه قطر منه كالجمان، فيأتيه اليهود فيقولون: نحن أصحابك، فيقول: كذبتُم، ثم تأتيه النصارى، فيقولون: نحن أصحابك، فيقول: كذبتُم، بلى أصحابي المهاجرون، بقية أصحاب الملحمة، فيأتي مجمع المسلمين حيث هم، فيجد خليفتهم يصلون بهم، فيتأخر المسيح حيث يراه، فيقول: يا مسيح الله صلّى لنا، فيقول: بل أنت فصل لأصحابك، فقد رضى الله عنك، فإنما بعثت وزيرا، و لم أبعث أميرا، فيصلون لهم خليفة المهاجرون ركعتين مرة واحدة، و ابن مريم فيهم، ثم يصلون لهم المسيح بعده، و ينزع خليفتهم

سويد بن عبد العزيز عن إسحاق بن أبي فروة و ابن سابور جميعا عن مكحول، عن حذيفة بن اليمان رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلّى الله عليه و سلّم: «بينما الشياطين مع الدجال يراولون بعض بنى آدم على متابعة الدجال، فيأبى عليه من بعضهم إنكم شياطين و إن الله تعالى سيسوق إليه عيسى ابن مريم بإيلياء فيقتله، فبينما أنتم على ذلك حتى :يأبى، و يقول له ينزل عيسى ابن مريم بإيلياء، و فيها جماعة من المسلمين و خليفتهم، بعد ما يؤذن المؤذن لصلاة الصبح، فيسمع المؤذن للناس عصصعة، فإذا هو عيسى ابن مريم، فيهبط عيسى، فيرحب به الناس، و يفرحون بنزوله، و لتصديق حديث رسول الله صلّى الله عليه و سلّم، ثم يقول للمؤذن: أقم الصلاة، ثم يقول له الناس صلّى لنا، فيقول: انطلقوا إلى إمامكم فيصلون لكم، فإنه نعم الإمام، فيصلون بهم إمامهم، و يصلون عيسى معهم، ثم ينصرف الإمام، و يعطى عيسى الطاعة، فيسير بالناس حتى إذا رآه الدجال ماع كما يبيع القير، فيمشى إليه عيسى فيقتله بإذن الله تعالى، و يقتل معه من شاء الله، ثم يفترقون و يختبئون تحت كل شجر و حجر، حتى يقول الشجر: يا عبد الله، يا مسلم تعال هذا يهودى ورائى فاقتله، و يدعو الحجر مثل ذلك غير شجرة الغرقدة، شجرة اليهود ال تدعو إليهم أحدا يكون عندها، ثم قال رسول الله صلّى الله عليه و سلّم: إنما أحدثكم هذا لتعقلوه و تفهموه و تعوه، و اعملوا عليه و حدثوا به من خلفكم، و ليحدثن الآخر الآخر، و إن فتنته أشد الفتن، ثم تعيشوا بعد ذلك ما شاء الله تعالى مع عيسى ابن مريم

**1334- Kab'tan rivayet edildi. Dedi ki: "Meryemoğlu İsa çıktığı zaman emirlik son bulur."**

\* Ebu Hureyre Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"İsa'nın son gelişi ilk gelişi gibi değildir. Son gelişinde üzerine ölümün heybeti iner. O insanların yüzlerini mesh eder ve cennetteki derecelerini müjdeler."** (Meçhul)

\* Ebu Hureyre'den rivayet edildi. O şöyle dedi: **"Umarım sizden yaşayanlar Mehdi olan imam Meryemoğlu İsa'yı görürsünüz. O adil bir hakimdir. Haçı kırar, domuzu öldürür, cizyeyi kaldırır ve savaş ağırlıklarını bırakır yani savaşlar son bulur."** (Hasen)

Muhammed dedi ki: Ben şu sözü Ebu Hureyre'den başka kimseden duymadım. **"İsa iki yazın arasında iner, elbisesinden su damlar bir vaziyettedir. Üzerinde açık kırmızı bir takım elbise veya siyah bir takım elbise vardır."** Muhammed dedi ki **"Sanırım bu bilgiyi onlar bir kitapta gördüler, onun için rengini tam olarak bilmeden aktardılar"**. Devamında da Meryemoğlu İsa bu ümmetten birinin arkasında namaz kılacağı bildirilmiştir.

Abdullah bin Amr el As'tan rivayet edildi. Dedi ki:

**İstanbul'u fethedenlere Deccal'in çıktığı haberi ulaşır. Onlar da gelir Beytülmakdis'e dönerler. Orada sekiz bin kadın, on iki bin de mücahit kuşatma altında tutulmaktadır. Onlar Müslümanlardan geriye kalanların en hayırlılarıdır ve**

en salih kullardır. Onlar bu muhasara altındayken üzerlerine buluttan bir sis çöker. Sabaha yakın üzerlerindeki o sis kalktığında bir de bakarlar ki Meryemoğlu İsa aralarına inmiş. Müslümanların imamı, Meryemoğlu İsa'ya namaz kıldırmasını ister. Meryemoğlu İsa gelir, onların önüne geçer ve namazı kıldırır. Bunu o topluluğa bereket olması için yapar. Sonra da Deccal'in üzerine yürür o anda Deccal'i son anlarında ölüme yakın bir halde bulur, ona vurarak öldürür. Bu esnada yeryüzünden ses gelir. Ne kadar taş, ağaç varsa dile gelir. Derler ki "Ey Müslüman, şu Yahudi arkamda saklanıyor gel onu öldür. Sadece gargat ağacı konuşmaz. O Yahudi ağacıdır. Meryemoğlu İsa adil bir hakem olarak iner. Salibi (haçı) kırar, domuzu öldürür, cizyeyi kaldırır. Ve Kureyş'de emirliği zorla ele geçirir bu esnada. Savaşlar son bulur. Yeryüzü gümüş gibi parıldar. Düşmanlık, buğz, çekişme insanların arasından kalkar. Tüm zehirli canlıların zehri gider. Yeryüzü, aynı kabın suyla dolması gibi barışla dolar ve her tarafa yayılır. Bir çocuk aslanın başına biner. Aslan inekler arasına girer, kurt koyunlar arasına girer ama zarar vermezler. At 20 dinara satılır. İnsanların sattıkları öküzler iyi, değerli hale gelir ve insanlar salih kullar olurlar. Gökyüzüne yağmur yağdırması emredilir, yeryüzüne bitki bitirmesi emredilir. Aynı Adem Aleyhisselam'ın ilk indiği zamandaki gibi olur yeryüzü. Hatta bir tane narı insan topluluğu yer, bir üzüm salkımını büyük bir topluluk yer. İnsanlar derler ki "Keşke babalarımız yaşasaydı da bu hayatı görselerdi".

\* İbni Ömer Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: Ben bir gün rüyamda kendimi Kabe'nin yanında gördüm. İbrahim'in makamının orada, saçı uzun ve düz bir adam ellerini iki kişinin omzuna koymuş bir şekilde tavaf yapıyordu. Başından su damlıyordu. Ben dedim ki "Bu adam kimdir?". Rüyamda bir kişi dedi ki "Bu Meryemoğlu İsa'dır". (Bkz. 1326)

\* Abdurrahman bin Cübeyr Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: "Ümmetinden bazı insanlar Meryemoğlu İsa'ya ulaşırlar. Onlar sizin değerinizde veya sizden daha hayırlıdırlar." (Bkz. 1132)

\* Kab'tan rivayet edildi. Şöyle dedi: Onlar İstanbul'u fethettiklerinde ganimetleri taksim ederken onlara Deccal'in çıkış haberi gelir. Ellerindekini bırakırlar. Geri döner Beytülmakdis'e ulaşırlar. Meryemoğlu İsa Müslümanların işini eline alan yöneticinin arkasında namaz kılar. Sonra Allah İsa'ya vahyeder. O Yecüc ve Mecüc'ün üstüne yürür. Sonra da yeryüzü ilk dünyanın kuruluşundaki gibi bol bol ürün vermeye başlar. Meryemoğlu İsa 7 sene yaşar sonra Allah bir rüzgar gönderir böylece müminlerin ruhunu kabzeder. (Munkatı)

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم: ثنا بقة عن صفوان عن شريح بن عبيد عن كعب قال: إذا خرج عيسى ابن مريم انقطعت الإمارة

بقية بن الوليد، و أبو المغيرة عن صفوان عن حدثه عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال  
جئته عيسى هذه الآخرة ليست كجئته الأولى، يلقي عليه مهابة الموت، يمسح وجوه رجال، و يبشرهم بدرجات الجنة»

يوشك من عاش منكم أن يرى عيسى ابن : عبد الوهاب بن عبد المجيد عن أيوب عن محمد بن سيرين عن أبي هريرة قال  
مريم إماما مهديا، و حكما عادال فيكسر الصليب، و يقتل الخنزير، و توضع الجزية، و تضع الحرب أوزارها

قال محمد: . قال محمد: و ال أعلمه إلا عن أبي هريرة قال: ينزل بين أذنانين يقطر ثوبه ماء، عليه ثوبان ممصران أو بردان  
فظننت أنهم وجدوه في كتاب، فلم يدروا ما لونه، فيصلى عيسى وراء رجل من هذه الأمة

عبد الله بن وهب عن ابن لهيعة و ليث بن سعد عن خالد بن يزيد عن سعيد بن أبي هالل عن أبي سلمة عن عبد الله بن عمرو  
بن العاص قال: يبلغ الذين فتحوا القسطنطينية خروج الدجال، فيقبلون حتى يلقوه بببيت المقدس قد حصر هنالك ثمانية آلاف  
امراة و اثنا عشر ألف مقاتل، هم خير من بقى، و كصالح من مضى، فبينما هم تحت ضبابة من غمام إذ تكشف عنهم الضبابة

مع الصبح، فإذا بعيسى ابن مريم بين ظهرانيهم، فيتكلم إمامهم عنه ليصلي بهم، فيأتي عيسى ابن مريم حتى يصلي أمامهم تكريمة لتلك العصابة، ثم يمشي إلى الدجال و هو في آخر رمق فيضربه، فيقتله، فعند ذلك صاحت الأرض، فلم يبق حجر، و ال شجر، و ال شيء إلا قال: يا مسلم هذا يهودى ورائى فاقتله، إلا الغرقة فإنها شجرة يهودية، فينزل حكما عادال، فيكسر الصليب، و يقتل الخنزير، و يضع الجزية، و يبتز قرش الإمارة، و تضع الحرب أوزارها، و تكون الأرض كفارورة الفضة، و ترفع العداوة و الشحناء و البغضاء، و حمة كل ذات حمة، و تمال الأرض سلما كما يمال الإناء من الماء فيندفق من نواحيه، حتى تطأ الجارية على رأس الأسد، و يدخل الأسد فى البقر، و الذئب فى الغنم، و تباع الفرس بعشرين درهما، و يبلغ الثور الثمن الكثير، و يكون الناس صالحين، فيأمر السماء فتمطر و الأرض فتنتب حتى تكون على عهدا حين نزلها آدم عليه السلام، حتى يأكل من الرمانة الواحدة الناس الكثير، و يأكل العنقود النفر الكثير، و حتى يقول الناس: لو أن آبائنا أدركوا هذا العيش

قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «أريت ابن وهب عن حنظلة سمع سالما يقول: سمعت ابن عمر رضى الله عنه يقول عند الكعبة مما يلى المقام رجال آدم سبط الرأس واضعا يديه على رجلين، يسكب رأسه، أو يقطر رأسه ماء، فسألت: من هذا؟ فقال قائل:

هذا عيسى ابن مريم

أبو حيوة و أبو أيوب عن أرطاة عن عبد الرحمن بن جبير قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «ليدركن ابن مريم رجال من أمتى، هم مثلكم أو خير، هم مثلكم أو خير

أبو أيوب عن أرطاة عن حدثه عن كعب قال: بينما هم يقتسمون غنائم القسطنطينية إذ يأتيهم خبر الدجال، فيرفضون ما فى أيديهم، ثم يقبلون فيلحقون ببيت المقدس، فيصلى خلف من يلى أمر المسلمين، ثم يوحى الله تعالى إلى عيسى ابن مريم أن يسير إلى يأجوج و مأجوج، ثم إن الأرض تخرج زكاتها على ما كانت فى أول الدنيا، ثم يلبث سبعا، ثم يبعث الله ريحا ففقبض أرواح المؤمنين

**1335- Kab'tan rivayet edildi: İsa Mesih, Dımaşk'ın doğusundaki minareye iki boyalı elbise içinde, elini iki meleğin kanatları üzerine koymuş olarak inecek. O kızılığa çalan bir ten rengine sahiptir. Onun nefesinin kokusunu duyan her kâfir mutlaka ölecektir. Nefesi de gözünün gördüğü yere varacaktır. Mesih'in nefesi Deccale ulaştığında mumun erimesi gibi eriyip ölecektir. İsa Mesih Beytü'l Maktis'tki Müslümanların yanına gidip onu öldürdüğünü bildirecektir. Müslümanların emirleri, İsa Mesih'in de aralarında olduğu topluluğa iki rekat namaz kıldırarak. Sonrada iki rekat İsa Mesih namaz kıldırarak. Melhame'den sonra sağ kalan Hristiyanlar gelip Müslüman olurlar. Meryem oğlu İsa kalkarak onların Cennet'teki derecelerini müjdeleyecektir.**

\* Ebu Hureyre'den rivayet edildi. Dedi ki: **“Meryemoğlu İsa'nın inişi için mescitler yenilenir. O haçı kırar, domuzu öldürür, cizyeyi kaldırır.”**

Bunu aktardıktan sonra Ebu Hureyre etrafına döndü baktı o topluluğun en genç olan kişisine dedi ki **“Ey kardeşimin oğlu eğer sen Meryemoğlu İsa'ya ulaşırsan benden ona selam söyle”**. (İbn Ebi Şeybe 7/494)

\* Abdullah, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Deccal Afik Tepesi'ne ulaştığı zaman Müslümanların üzerine onun karartısı iner. Müslümanlar onunla savaşmak için ok ve yaylarını hazırlarlar. O esnada bir ses duyarlar. “Ey insanlar size bir yardım ulaşmıştır”. Müslümanlar o anda aç bir haldedirler. Kendi aralarında derler ki “Bu ses tok bir adamın sesine benziyor”. Bu sözü üç defa duyarlar ve yeryüzü bir anda aydınlanır. Meryemoğlu İsa Kabe'nin Rabb'ine yemin ederim ki iner. Ve der ki**

**“Ey Müslümanlar topluluğu Rabb’inize hamd edin. O’na tesbih, tehlil ve tekbir getirin”. Ve Müslümanlar da bunu yaparlar. Deccal taraftarları kaçarlar. Onlara yeryüzü dar olur. Yarım saat içerisinde Lut kapısına gelirler, Meryemoğlu İsa da Lut kapısına iner. İsa Aleyhisselam’ı gördüğü zaman İsa der ki Deccal’e “Namaz kıl”. Deccal der ki “Ey Allah’ın peygamberi kamet senin için getirildi”. İsa da ona der ki “Ey Allah’ın düşmanı bu kamet senin namaz kılman için getirildi”. Sonra Deccal öne geçer ve namaz kıldırır. Namazı kıldırdıktan sonra Meryemoğlu İsa der ki “Ey Allah’ın düşmanı sen kendini alemlerin Rabb’i sanıyorsun. Peki sen Rabb isen niçin namaz kıldın?” Bundan sonra ona vurur elindeki sopayla onu öldürür. Onun taraftarlarından olanlar her neyin arkasına saklansalar o saklandıkları şey seslenir der ki “Ey mümin şu arkamda Deccal taraftarı var, gel onu öldür”. (Çok zayıf)**

\* Amr bin Ebu Süfyan’dan rivayet edildi. Ona Ensar’dan bir adam Resulullah’ın ashabının bazılarının Resulullah’ın şöyle buyurduğunu bildirdiler:

**Müslümanlar Şam’dayken Deccal onları bir dağda muhasara altına alır. Müslümanlar muhasara altındayken üzerlerine karanlık çöker. Öyle olur ki kişi elini göremez şekilde kapkaranlık olur her taraf. Müslümanlar o anda Deccal’i öldürmeyi istemektedirler. Bunun üzerine Meryemoğlu İsa iner. Onun inişini gözler göremez. Örtülü bir halde iner. Onlar onu fark ettiğinde aralarında kılıçlı mızraklı bir adamın olduğunu görürler. Ona “Ey Allah’ın kulu sen kimsin?” derler. O der ki “Ben Allah’ın kulu, O’nun Resulü, O’nun ruhu ve O’nun kelimesi Meryemoğlu İsa’yım”. Meryemoğlu İsa onlara der ki “Üç şey arasında seçim yapın. Birincisi Allah’ın gökten Deccal ve taraftarları üzerine azap indirmesi. İkincisi onların yere batması. Üçüncüsü de sizin silahlarınızla onlara saldırıp onlara galip gelmeniz”. Müslümanlar derler ki “Bu sonuncusu ey Allah’ın Peygamberi kalplerimize şifa olur, bizi rahatlatır”. Devamında aktaran ravi dedi ki Resulullah şöyle buyurdu: O gün uzun, kuvvetli, cüsseli, yiyip içmiş Yahudi, korkudan elindeki kılıcı tutamaz, eli titrer. Meryemoğlu İsa onların yanına indiğinde Deccal Meryemoğlu İsa’yı görür görmez aynı kurşunun erimesi gibi erir veya Meryemoğlu İsa ona yetişir ve onu öldürür. (Abdürrezzak (38087) )**

\* Salim babasından aktardı. O da Peygamberin şöyle buyurduğunu söyledi: **Yahudi sizlerle savaşacak. Sizler onlara musallat olacaksınız. Öyle bir hal olacak ki taş konuşup diyecek ki “Ey Müslüman şu Yahudi arkamda saklanıyor, onu öldür”.** (Buhari (6/444); Müslim (2/71); Ahmed (2/122) )

\* Ebu Hureyre, Resulullah’ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Nefsim elinde olana yemin ederim ki Meryemoğlu İsa’nın aranızda adil bir hakim, doğru bir imam olarak inmesi yakındır. O haçı kırar, domuzu öldürür, cizyeyi kaldırır. Mal o kadar artar ki hiç kimse artık mal elde etmek istemez.”** (Buhari (6/490); Müslim, Kitabu’l Fiten (242) )

\* Ebu Hureyre, Resulullah’tan aktardı. Resulullah buyurdu ki: **“Meryemoğlu İsa aranızda indiğinde ve imamınız da sizden biri olduğunda haliniz nice olacak.”** (Buhari (6/491); Müslim, Kitabu’l Fiten (244) )

\* Ebu Hureyre, Resulullah’ın şöyle buyurduğunu aktarmıştır. **“Nefsim elinde olana yemin ederim ki Meryemoğlu İsa Ruha’da (Mekke ve Medine arasındaki vadi) haç için tehlil getirecek veya umre için veya her ikisi için tehlil tekbirleri getirecek.”** (Müslim, Kitabu’l Hac (216); Ahmed (2/240)

İbni Tavus babasından aktardı. Dedi ki: **İbni Meryem hidayet edici bir imam olarak inecek. O adil hak ile hükmedecek. İndiği zaman haçı kıracak, domuzu öldürecek, cizyeyi kaldıracak ve din bir tek din olacak. Yeryüzünde güvenlik yerleşecek. Öyle olacak ki aslan ineklerle beraber olacak, inekler onu başlarındaki bir öküz sanacaklar. Kurt koyunlarla beraber olacak, koyunlar onu başlarında duran bir köpek sanacaklar (birbirlerine zarar vermeyecek). Tüm zehirli hayvanların zehri alınacak. Öyle ki adamın biri büyük bir yılanın başına oturacak fakat o ona zarar vermeyecek. Çocuk aynı küçük köpeklerin üzerine oturur gibi aslanın üzerine oturacak. Bir Arap atı 20 dirheme satılacak.**

\* Ebu Hureyre, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Peygamberler, babaları bir dinleri bir fakat anneleri ayrı ayrı olan kardeşlerdir. Peygamberler içerisinde bana en yakın olanı Meryemoğlu İsa'dır. Onunla benim aramda Peygamber yoktur. O sizin aranızda inecektir. Onun nasıl biri olduğunu tanıyın. O vücudu orta seviyede azaları olan biridir. Rengi beyazla kızıl arasındadır. O domuzu öldürür, haçı kırar, cizyeyi kaldırır. İslam'dan başka bir din kabul etmez. Çağrı sadece alemlerin Rabb'i olan tek Allah'a yapılır. Onun zamanında öyle işler olur ki aslan ineklerle beraber yaşar, kurt koyunlarla beraber yaşar. Çocuk yılanlarla oynar. O yılanlar insanlara onlar da yılanlara zarar vermez.”** (Ebu Davud (4334) )

Ebu Hureyre'den rivayet edildi. Dedi ki:

**“Meryemoğlu İsa adil bir imam olarak inmedikçe kıyamet kopmaz. O doğrulukla hükmeder. Kureyş imamet görevini ele geçirir. Meryemoğlu İsa domuzu öldürür, haçı kırar, cizyeyi kaldırır. Tek bir secde bile onun zamanında alemlerin Rabb'i Allah için yapılır. Savaş ağırlıklarını bırakır, son bulur. Yeryüzü aynı kabın içerisine suyun dolması gibi barışla dolar. Aynı gümüş gibi tertemiz parıldar yeryüzü. Düşmanlık, buğz, çekişme kalkar. Kurt koyunlarla beraber olur, onlara çobanlık yapar. Aslan develerle beraber onlara çobanlık yapar.”**

İbni Tavus babasından rivayet etti. Şöyle dedi:

**“Arap atı 20 dirhem olur. Öküz şu kadar değerli olur, insanlara fayda sağlar. Yeryüzü aynı Adem Aleyhisselam'ın zamanındaki gibi bereketli haline döner. Bir üzüm yaprağını bir topluluk yer. Bir narı bir topluluk yer ve doyarlar.”**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم: ثنا الحكم بن نافع عن جراح عن حدثه عن كعب قال: ينزل عيسى ابن مريم عليه السلام عند المنارة التي عند باب دمشق الشرقي، وهو شاب أحمر، معه ملكان، قد لزم مناكيهما، ال يجد نفسه و ال رجه كافر إلا مات، و ذلك أن نفسه يبلغ مد بصره، فيدرك نفسه الدجال فيذوب ذوبان الشمع، فيموت، و يسير ابن مريم إلى من في بيت المقدس من المسلمين فيخبرهم بقتله، و يصلو وراء أميرهم صالة واحدة، ثم يصلو لهم ابن مريم، و هي الملحمة، و يسلم بقية النصارى، و يقيم عيسى و يبشرهم بدرجاتهم في الجنة

أبو معاوية: ثنا الشيباني عن عمار بن المغيرة عن أبي هريرة قال: تجدد المساجد لنزول عيسى ابن مريم، فيكسر الصليب، و قتل الخنزير، و يضع الجزية، ثم التفت فرأى من أحدث القوم، فقال: يابن أخي إن أدركته فأقره منى السالم

أبو عمر عن ابن لهيعة عن عبد الوهاب بن حسين عن محمد بن ثابت عن أبيه عن الحارث عن عبد الله عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «إذا بلغ الدجال عقبة أفيق وقع ظله على المسلمين، فيوترون قسيهم لقتاله فيسمعون نداء: يا أيها الناس قد أتاكم

الغوٲ، و قد ضعفوا من الجوع، فيقولون: هذا كالم رجل شعبان، يسمعون ذلك النداء ثالثا، و تشرق الأرض بنورها، و ينزل عيسى ابن مريم و رب الكعبة، و ينادى يا معشر المسلمين احمدا ربكم و سبحوه و هلولوه و كبروه، فيفعلون، فيستبقون يريدون الفرار، و يبادرون فيضيق الله عليهم الأرض إذا أتوا باب لد فى نصف ساعة، فيوافقون عيسى ابن مريم قد نزل باب لد، فإذا نظر إلى عيسى فيقول: أقم الصلاة، يقول الدجال: يا نبى الله قد أقيمت الصلاة، يقول عيسى: يا عدو الله أقيمت لك، فتقدم فصلى، فإذا تقدم يصلى قال عيسى: يا عدو الله زعمت أنك رب العالمين، فلم تصلى؟ فيضربه بمقرة معه، فيقتله، فال يبقى من أنصاره أحد تحت شىء أو خلفه إلا نادى: يا مؤمن هذا دجالى فاقتله

عبد الرزاق عن معمر عن الزهرى: أخبرنى عمرو بن أبى سفيان الثقفى أنه أخبره رجل من الأنصار عن بعض أصحاب بينما المسلمون بالشام قد حاصرهم الدجال فى «: رسول الله صلى الله عليه و سلم عن رسول الله صلى الله عليه و سلم قال جبل من جبالها يريدون قتل الدجال إذ تأخذهم ظلمة، ال يبصر امرؤ فيها كفه، فينزل ابن مريم، فيحسر عن أبصارهم، و بين أظهرهم رجل عليه ألمته، فيقولون: من أنت يا عبد الله؟ فيقول: أنا عبد الله و رسوله و روحه و كلمته عيسى ابن مريم، اختاروا بين إحدى ثالث: بين أن يبعث الله تعالى على الدجال و على جنوده عذابا من السماء، أو يخسف بهم الأرض، أو يسلط عليهم سالحكم، و يكف سالحهم؟ فيقولون: هذه يا رسول الله أشقى لصدورنا و أنفسنا، قال: فيومئذ يرى اليهودى العظيم الطويل الكول الشروب، ال تكل يده سيفه من الرعدة، فينزلون إليهم، و يذوب الدجال حين يرى ابن مريم كما يذوب الرصاص حتى يأتية أو يدركه عيسى فيقتله

قال الزهرى: فأخبرنى سالم عن أبيه عن النبى صلى الله عليه و سلم قال: «تقاتلكم اليهود فتسلطون عليهم حتى يقول الحجر يا مسلم، هذا يهودى ورائى فاقتله

قال الزهرى: عن ابن المسيب سمع أبا هريرة رضى الله عنه يقول: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «و الذى نفسى بيده ليوشكن أن ينزل فيكم ابن مريم، حكما عدال، و إماما مقسطا، يكسر الصليب، و يقتل الخنزير، و يضع الجزية، و يفيض المال حتى ال يقبله أحد

قال الزهرى عن نافع مولى أبى قتادة عن أبى هريرة رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «كيف بكم إذا نزل بكم ابن مريم فأمكم، أو قال: إمامكم منكم؟

قال الزهرى عن حنظلة الأسلمى: سمع أبا هريرة رضى الله عنه يقول: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «و الذى نفسى بيده ليهلن ابن مريم من فج الروحاء بالحج، أو بالعمرة، أو ليتنيهما

عبد الرزاق عن معمر عن ابن طاوس عن أبيه يرويه قال: ينزل ابن مريم إماما هاديا، و مقسطا عادال، فإذا نزل كسر الصليب، و قتل الخنزير، و وضع الجزية، و تكون الملة واحدة، و يوضع اللمن فى الأرض، حتى أن الأسد ليكون مع البقر تحسبه ثورها، و يكون الذئب مع الغنم تحسبه كلبها، و تنزع حمة كل ذى حمة، حتى يطمأ الرجل على رأس الحنش فال يضره، و حتى تقر الجارية للأسد كما يقر ولد الكلب الصغير، و يكون الفرس العربى بعشرين درهما

قال معمر:

و أنا قتادة عن أبى هريرة قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «إن الأنبياء أخوة لعالت، دينهم واحد، و أمهاتهم شتى، أو الهم بى عيسى ابن مريم، ليس بينى و بينه رسول، و إنه نازل فيكم، فاعرفوه، رجل مربوع الخلق إلى البياض و الحمرة، يقتل الخنزير، و يكسر الصليب، و يضع الجزية، و ال يقبل غير الإسلام، و تكون الدعوة واحدة لله رب العالمين، و يبلغ فى زمانه الأمر حتى يكون الأسد مع البقرة، و الذئب مع الغنم، و يلعب الصبيان بالحيات ال يضر بعضهم بعضا

قال معمر: فأخبرنا زيد بن أسلم عن أبى هريرة قال: و ال تقوم الساعة حتى ينزل عيسى ابن مريم إماما مقسطا، و حكما عادال، و يبتز قریش الإمارة، و يقتل الخنزير، و يكسر الصليب، و توضع الجزية، و تكون السجدة واحدة لله رب العالمين، و تضع الحرب أوزارها، و تمال الأرض من السلم كما يمال الإناء من الماء، و تكون الأرض كفارورة الورق، و ترفع الشحنة و العداوة و البغضاء، و يكون الذئب فى الغنم كلبها، و الأسد فى البل كانه عجلها

قال معمر: و قال ابن طاوس عن أبيه يرويه قال: و يكون الفرس العربى بعشرين درهما، و يقوم الثور بكذا و بكذا، و تعود الأرض على هيئتها على عهد آدم عليه السلام، و يكون القطف يأكل منه نفر ذو العدد، و تكون الرمانة يأكل منها نفر ذو العدد



1336- İbni Ömer, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı:

**Ben rüyamda Kabe'nin yanında makam-ı İbrahim'in olduğu yerdeyken bir adam gördüm. Saçı uzun ve düzdü. İki elini iki kişinin omzuna koymuştu ve başından su damlacıkları damlıyordu. Ben "Bu kimdir?" diye sordum. Rüyamda bana dediler ki "Meryemoğlu İsa'dır veya Meryemoğlu Mesih'tir".**

\* Ebu Hureyre, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Yakında Meryemoğlu İsa aranızda doğru bir hakem olarak inecek. O haçı kıracak, domuzu öldürecek, cizyeyi kaldıracak. Mal o kadar artacak ki kimse artık elde etmek istemeyecek."** (Bkz. 1335 )

\* Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki: **Meryemoğlu İsa inecek. Deccal onu gördüğü zaman mumun erimesi gibi eriyecek ve o Deccal'i öldürecek. Yahudiler kaçacak, öyle olacak ki taş diyecek ki "Ey Allah'ın kulu olan Müslüman işte arkanda bir Yahudi gel onu öldür".** (İbn Ebi Şeybe (7/494) )

\* Kab'tan rivayet edildi. Dedi ki: **Deccal müminleri Beytülmakdis'te kuşatacak. Onlara çok büyük bir açlık ulaşacak. Öyle olacak ki açlıktan oklarının yaylarının kabuklarını yiyecekler. Onlar bu haldeyken alacakaranlıkta bir ses duyacaklar. Kendi aralarında diyecekler ki "Bu ses karnı tok bir adamın sesine benziyor". Sonra bakacaklar bir anda Meryemoğlu İsa'yı görecekler. Namaz için kamet getirilecek. Müslümanların imamı Mehdi geri dönecek. Namaz kıldırmasını İsa Aleyhisselam'dan isteyecek. O diyecek ki "Hayır namaz senin için okundu". Mehdi de onlara namazı kıldırarak. Bundan sonra İsa imam olacak.** (El-Havi (2/84) )

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم: ثنا الوليد بن مسلم عن حنظلة: سمع سالما: سمع ابن عمر رضى الله عنهما يقول: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أريت عند الكعبة مما يلى المقام رجال آدم، سبط الرأس، واضعا يديه على رجلين يسكب رأسه أو يقطر ماء، فسألت: من هذا؟ قالوا: عيسى ابن مريم، أو المسيح ابن مريم

ابن عيينة عن الزهري عن ابن المسيب عن أبي هريرة رضى الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «يوشك أن ينزل فيكم ابن مريم حكما مقسطا، يكسر الصليب، و يقتل الخنزير، و توضع الجزية، و يفيض المال حتى ال يقبله أحد

أبو معاوية عن العميش عن خيثمة عن عبد الله بن عمرو قال: ينزل عيسى ابن مريم، فإذا رآه الدجال ذاب كما تذوب الشحمة، فيقتل الدجال، و يفرق عنه اليهود حتى أن الحجر ليقول: يا عبد الله المسلم، هذا عندى يهودى فتعال فاقتله

ضمرة عن يحيى بن أبى عمرو الشيبانى عن كعب قال: يحاصر الدجال المؤمنین ببيت المقدس، فيصيبهم جوع شديد حتى يأكلوا أوتار قسيهم من الجوع، فبينما هم على ذلك، إذ سمعوا صوتا فى الغلس، فيقولون: إن هذا لصوت رجل شبعان، قال فينظرون فإذا بعيسى ابن مريم، قال: و تقام الصلاة، فيرجع إمام المسلمين المهدي، فيقول عيسى: تقدم فلك أقيمت الصلاة، فيصلى بهم ذلك الرجل تلك الصلاة، قال

ثم يكون عيسى إماما بعده

## 66- MERYEMOĞLU İSA İNDİKTEN SONRA KALACAĞI SÜRE

**1337-** Kab'tan rivayet edildi. Dedi ki: **Meryemoğlu İsa kendisiyle beraber olanların az sayıda olduğunu gördüğünde Allah-u Teala'ya şikayette bulunacak. Allah da ona diyecek ki "Ben seni vefat ettirip katıma yükselteceğim. Benim katıma yükselen ölmez ve seni kör gözlü Deccal'e gönderip onu öldürttüreceğim. Bundan sonra sen 24 sene daha yaşayacaksın. Sonra da seni gerçek bir ölümle vefat ettireceğim."**

\* Kab, Resulullah'ın şu sözünün doğruluğuna şahitlik ederek Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Başında ben sonunda da Mesih olan bir ümmet nasıl helak olabilir?"** (Taberi (3/203); İbn Asakir (2/65) )

\* Kab'tan rivayet edildi. Dedi ki: **"Meryemoğlu İsa 10 hac yılı kalacak. Müminlerinin cennetteki derecelerini müjdeleyecek."** (Munkatı)

\* Selman bin İsa'dan rivayet edildi. O dedi ki: **"Bana ulaşan bilgiye göre Meryemoğlu İsa Deccal'i öldürdüğünde Beytülmakdis'e geri dönecek ve o Musa'nın damat olduğu Şuayb Peygamberin kavminden biriyle evlenecek. O kavim Cüzam kavmidir. Onların arasında çocuğu olacak. 19 sene yaşayacak ve o süre boyunca ne bir emir ne bir polis ne de bir yöneticiye ihtiyaç duyulmayacak."** (Zayıf)

\* Kab'tan rivayet edildi. Dedi ki: **"Temiz bir rüzgar gelecek. O rüzgar İsa ve müminlerin kalbini kabzedecek."** (Meçhul)

\* Tebi'den rivayet edildi. Dedi ki: **"İsa ve yanındakiler Yecüc ve Mecüc'ün helakından sonra Beytülmakdis'e dönecekler. Ve diyecekler ki artık şu an savaş ağırlıklarını bıraktı ve bitti. Sonra yeryüzü dünyanın ilk kuruluşundaki gibi Allah'ın izniyle bol ürün verir hale gelecek. İsa ve müminler Beytülmakdis'te senelerce yaşayacak. Sonra Allah bir rüzgar gönderip ruhlarını kabzedecek."** (Meçhul)

### Arapça Metni:

حدثنا نعيم: ثنا بقة بن الوليد عن صفوان بن عمرو، و أبي بكر عن المشايخ عن كعب قال: لما رأى عيسى ابن مريم قلة من معه شكوا إلى الله تعالى، فقال الله: إني رافعك إلىّ و متوفيك و ليس من رفعت عندي يموت، و إني باعئك على العور الدجال فتقتله، ثم تعيش بعد ذلك أربعة و عشرين سنة، ثم أتوفاك ميتة الحق

قال كعب: و مصداق ذلك قول رسول الله صلى الله عليه و سلم: «كيف تهلك أمة أنا أولها و المسيح آخرها

الحكم بن نافع عن جراح عن كعب قال: يقيم عيسى ابن مريم عشر حجج يبشّر المؤمنين درجاتهم في الجنة

حيى بن سعيد العطار عن سليمان بن عيسى قال: بلغني أن عيسى ابن مريم إذا قتل الدجال رجع إلى بيت المقدس فيتزوج إلى قوم شعيب ختن موسى، و هم جذام، فيولد له فيهم، و يقيم تسعة عشر سنة ال يكون أمير و ال شرطي و ال ملك

الحكم بن نافع عن جراح عن حدثه عن كعب قال: تجيء ريح طيبة فتقبض روح عيسى و المؤمنين

:أبو أيوب عن أرطاة عن أبي عامر عن تبيع قال: ينصرف عيسى و من معه بعد يأجوج و مأجوج إلى بيت المقدس فيقولون آلن وضعت الحرب أوزارها، ثم إن الأرض تخرج زكاتها بإذن الله تعالى على ما كانت في أول الدنيا، فيلبث عيسى و المؤمنون سنوات في بيت المقدس، ثم يبعث الله ريحا تقبض الأرواح

**1338-** Abdullah Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Meryemoğlu İsa indiği zaman Deccal'i öldürecek. Ardından uzun bir ömür yaşayacak. Ta güneşin batıdan doğuşuna kadar hayatta kalacak. Öyle bir hal olacak ki Dabbe'nin çıkışından sonra 40 sene ne bir ölen ne de hastalanan olacak. İnsanlar uzun bir ömür yaşayacak. Adam koyunlarına, bineklerine diyecek ki "Gidin şuralarda şuralarda otlayın sonra da şu şu saatte geri gelin". Yine bir yolcu iki ekin tarlası arasından geçecek. Oradan bir tane dahi yemeyecek, onun kamışından bir parça dahi koparmayacak. Yılanlar, akrepler ortalıkta görünecek hiç kimseye zarar vermeyecek hiç kimse de ona zarar vermeyecek. Yırtıcılar evlerin kapısının önünde yemek yiyecekler kimseye zarar vermeyecekler. Salih adam bir ölçek buğday veya arpa alıp onu yeryüzüne ekecek, ektikten sonra ne onu sürececek ne çapalayacak. Yine de 1'e 70 ölçekte ürün elde edecek.**

\* Tebi'den rivayet edildi. Dedi ki: **"Meryemoğlu İsa indikten sonra 40 sene yaşayacak."** (Zayıf)

\* Abdullah bin Selam babasından aktardı. Dedi ki: **"Biz Meryemoğlu İsa'nın Muhammed sallallahualeyhi vesellem ile beraber defnedileceğini Tevrat'ta okuduk."** (Zayıf)

Ebu Mevdud dedi ki: **"Resulullah'ın defnedildiği evde bir tane boş kabir bulunmaktadır."**

\* Ebu Hureyre, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Meryemoğlu İsa inecek, yeryüzünde 40 sene daha kalacak."** (İbn Adiy El-Kamil (7/177) )

Ebu Hureyre'den rivayet edildi. O dedi ki:

**"Meryemoğlu İsa yeryüzünde yaşayıp 40 sene kalacak. O eğer geniş bir vadiye bal ırmağı olarak ak dese o geniş vadi bal ırmağı olarak akar."**

Kab'tan rivayet edildi. Dedi ki:

**"Meryemoğlu İsa indikten sonra 40 sene kalacak."**

Velid dedi ki: Ben Danyal'ın kitabında bunun benzerini okudum.

Ertat'tan rivayet edildi. O şöyle dedi: **"İsa, Deccal'den sonra 30 sene yaşayacak. Her bir senesinde Mekke'ye gelip orada namaz kılıp hac yapacak."**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم: ثنا أبو عمر عن ابن لهيعة عن عبد الوهاب بن حسين عن محمد بن ثابت عن أبيه عن الحارث عن عبد الله عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إذا نزل عيسى ابن مريم، و قتل الدجال تمتعوا حتى تجيئوا ليلة طلوع الشمس من مغربها، و حتى تتمتعوا بعد خروج الدابة أربعين سنة ال يموت أحد و ال يمرض، و يقول الرجل لغنمه و دوابه: اذهبوا فارعوا في مكان كذا و كذا، و تعالوا ساعة كذا و كذا، و تمر الماشية بين الزرعين ال تأكل منه سنبله، و ال تكسر بظلفها عودا، و الحيات و العقارب ظاهرة ال تؤذى أحدا و ال يؤذيها أحد، و السبع على أبواب الدور تستطعم ال تؤذى أحدا، و يأخذ الرجل الصالح المد من القمح أو الشعير فيبذره على وجه الأرض، فال حرث و ال كراب، فيدخل من المد الواحد سبعمائة مد الوليد عن ابن لهيعة عن يزيد بن قوذر عن تبيع قال: يبقى عيسى ابن مريم أربعين سنة

سلم بن قتيبة عن أبي مودود المديني عن عثمان بن الضحاك عن يوسف بن عبد الله بن سلام عن أبيه قال: نجد في التوراة أن عيسى بن مريم يدفن مع محمد صلى الله عليهما و سلم  
قال أبو مودود: و قد بقى في البيت موضع قبر  
عيسى بن يونس عن هشام بن عروة عن صاحب ألبى هريرة عن أبي هريرة رضى الله عنه عن النبي صلى الله عليه و سلم  
قال: «ينزل عيسى ابن مريم فيمكث في الأرض أربعين سنة

معتمر بن سليمان عن أبيه عن قتادة عن عبد الرحمن بن آدم عن أبي هريرة قال  
يلبث عيسى ابن مريم في الأرض فيمكث في الأرض أربعين سنة، لو قال للبطحاء سيلى عسال، لسال عسا  
نعيم قال: ثنا الوليد بن مسلم عن ابن لهيعة عن يزيد بن قوذر عن تبيع عن كعب قال: يبقى عيسى ابن مريم بعدما ينزل  
أربعين سنة  
قال الوليد: و قرأت على دانيال مثل ذلك  
الحكم بن نافع عن جراح عن أرطاة قال: يمكث عيسى بعد الدجال ثلاثين سنة، كل سنة منها يقدم إلى مكة فيصلى فيها و  
يهلّل

## 67- YECÜC VE MECÜC'ÜN ÇIKIŞI

**1339-** Ka'b'dan rivayet edildi, dedi ki: "Allah Yecüc ve Mecüc'ü üç sınıf olarak yarattı. Birinci sınıf erz ağacı gibidir. Diğer bir sınıf 4 zira boyundadır. Genişlikleri de aynı bu kadardır. Onlar çok güçlü kuvvetlidirler. Diğer bir sınıf ta kulaklarından birini yere serer, kendine döşek yapar diğerleri üzerine alır örtü yapar. Ve uğursuz kadınları yerler."

\* Ka'b'dan rivayet edildi dedi ki: "Yecüc ve Mecüc'den sığınılacak yer Tur dağıdır. Bu Dimaşk savaşında gerçekleşir." (Ebu Amr ed-Dani (6/672) )

\* Ka'b'dan rivayet edildi dedi ki: "İnsanlar Yecüc ve Mecüc'ün sayısından 7 kişi daha fazladır." (Senedinde meçhuller var.)

Yine Ka'b'dan rivayet edildi o şöyle dedi: "Yecüc ve Mecüc'ün açılan en alttaki kapısının aralığının genişliği 24 zira uzunluğundadır. Orayı mızraklarıyla delerler."

\* İbn Abbas'tan rivayet edildi, dedi: "Yeryüzü yedi kısımdır. Bunun altı kısmı Yecüc ve Mecüc'ün bulunduğu bölümdür. Diğer bir kısımda ise diğer tüm varlıklar vardır." (Kurtubi, et-Tezkire (2/664); Ebu Amr ed-Dani (6/674) )

\* Hassan Bin Atiyye'den rivayet edildi dedi ki: "Yecüc ve Mecüc iki ümmettir. Bu iki ümmetten her biri bin ümmetten oluşur. Bu bin ümmetten hiçbirisi diğerine

**benzemez. Onlardan ölen bir kişi yüz tane çocuğunu görmeden ölmez.”** (Suyuti, Durru'l Mensur (4/250) )

#### Arapça Metni:

خلق الله يأجوج و مأجوج ثلاثة أصناف: صنف أجسامهم كالرز، و صنف أربع أذرع و عرضهم مثل ذلك و هم أقوياء، و صنف يفترشون أذانهم و يلتحفون الأخرى، و يأكلون مشائم نساءهم

عيم ثنا بقية عن صفوان: ثنا أبو الزاهرية عن كعب قال: المعقل من يأجوج و مأجوج الطور، و من المالحم دمشق

بقية عن صفوان: حدثني المشيخة عن كعب قال: يفضل الناس يأجوج و مأجوج بسبعة نفر

قال صفوان: و حدثني أبو المثني الملوكي عن كعب قال: عرض أسكفة باب يأجوج و مأجوج الذي يفتح لهم السفلى أربعة و عشرون ذراعاً، تخفيها أسنة رماحهم

بن وهب عن مسلمة بن علي، و موسى بن شيبة عن الوزاعي عن حسان بن عطية عن ابن عباس قال: الأرض سبعة أجزاء، فستة أجزاء منها يأجوج و مأجوج، و جزء فيه سائر الخلق

و قال حسان بن عطية: يأجوج و مأجوج أمتان: في كل أمة مائة ألف أمة ال تشبه أمة أخرى، ال يموت الرجل منهم حتى ينظر في مائة عين من ولده

**1340-** Zeyd b. Eslem babasından aktardı, o da Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu söyledi: **Yecüc ve Mecüc çıktığında öncülerini Taberiye gölüne uğrayıp yatağında hiç bir şey kalmayacak şekilde onu içerler. Onların arkasından gelen geridekiler oraya uğrayacaklar ve: 'Şüphesiz bu yerde önceden su vardı', diyecekler. Onlar yeryüzüne hâkim olacaklar. Sonra sözcüleri: 'Şu insanlar, yeryüzü halkıdır, işlerini bitirdik. Andolsun ki şimdi gök halkı ile savaşağız', diyecekler.”** Sahabe Rasulullah'a “Müslümanlar nerede olacak” diye sordular. Rasulullah “Onlar kaleye sınırlar, Allah onların üzerine Enan denilen bir bulut gönderir. Aynı şekilde ismi Abdullah'tır. Yecüc ve Mecüc harbesini (kısa mızrağını) göğe doğru fırlatır ve harbesi kana bulanmış olarak döner. Bunun üzerine onlar: 'Biz Allah'ı da şüphesiz öldürdük', diyecekler. Halbuki Allah onları öldürür. Onlar Allah'ın dilediği kadar kalırlar. Allah bir bulut gönderir. O buluttan üzerlerine deve kuşu sürüsüne benzer hayvanlar yağdırır ve bu hayvanlar onları boyunlarından yakalayacak ve onlar, çekirge sürüsünün ölümü gibi ölüp; birbirinin üstüne yığılıp kalacaklar. Onlar bu durumdayken Müslümanlardan bir adam diyecek ki “kapıyı açın. Ben inip Allah'ın düşmanlarına ne olduğuna bakmak için çıkacağım. Umarım Allah onları helak etmiştir.” Çıkıp onların yanına gittiğinde onları birbirinin üzerine dizilmiş ölü olarak bulur. Allah'a hamdedip Arkadaşlarına şöyle seslenir: “Allah onları helak etti”. Sonra Allah bir yağmur göndererek yeryüzünü temizler. Müslümanlar onların kalkanlarını, mızraklarını senelerce yakarlar. Müslümanların hayvanları onların cesetlerini yerler ve iyice beslenirler.

\* Katade'den rivayet edildi dedi ki: **Adamın biri “Ya Rasulullah ben Yecüc ve Mecüc'ün katıldığı yerin toprağını gördüm. Fakat insanlar benim sözüme inanmadılar. Rasulullah ona dedi ki “O gördüğün yer nasıldı?” Adam “Kızıl ve sarı topraktan oluşmuştu.” dedi. Rasulullah dedi ki “Doğru söylüyorsun. Nefsim elinde olan Allah'a yemin ederim ki bana Yecüc ve Mecüc'ün bulunduğu yerin toprağı gösterildi. Oranın bir tuğlası altından diğer bir tuğlası da gümüşten oluşmuş bir sütundu.** (Mürsel)

\* Tebi'den rivayet edildi, dedi ki: **Meryem oğlu İsa Deccal'ı öldürdüğünde Allah Teâlâ İsa'ya (as) vahyederek "Kimsenin öldüremeyeceği kullar yarattım; diğer kullarımı toplayıp Tûr'a götür" buyurur. O gün Müminler eşleri ve çocukları hariç 12 bin kişi kadardır. Allah Teâlâ Ye'cüc ve Me'cüc'ü yeryüzüne gönderir. Onlar tepelerden süratle inip giderler; hangi suya uğrarlarsa içip bitirirler. Deccal'ın çıktığı zamandan beri sular çekilmiştir. Öncüleri Taberiye gölüne varıp gölün bütün suyunu içer. Arkadan gelenler oraya vardıklarında, "Bir zamanlar burada çok su varmış" derler.**

**Derler ki 'Biz yeryüzü halkına galip geldik. Andolsun ki şimdi gök halkı ile savaşağız', diyecekler." Yecüc ve Mecüc harbesini (kısa mızrağını) göğ'e doğru fırlatır ve harbesi kana bulanmış olarak döner. Allah onlara Negaf denilen kurtçuk gönderir. Boyunlarından yakalar, Allah'ın izniyle helak ederler. Ardından İsa aleyhisselam ile mü'minler Tûr dağından inerler. Ye'cüc ve Me'cüc'ün kokmuş cesetlerinin olmadığı bir karış yer bulamazlar. İsa aleyhisselam ile yanındaki mü'minler bu belâdan da kendilerini kurtarması için Allah Teâlâ'ya yalvarırlar.**

**İsa aleyhisselam ile yanında bulunan mü'minler Tûr dağında mahsur kalırlar. Onlardan her biri için bir öküz başı, sizin bugünkü paranızla yüz altından daha kıymetli olur. İsa aleyhisselam ile yanındaki mü'minler bu belâdan kendilerini kurtarması için Allah Teâlâ'ya yalvarırlar. Allah Teâlâ da Ye'cüc ve Me'cüc'ün enselerine kurtçuklar musallat eder; hepsi bir anda ölüp gider.**

**Allah Teâlâ Ebabil kuşları gönderir; bu kuşlar onların kokmuş cesetlerini alarak Cenâb-ı Hakk'ın dilediği yere götürüp atarlar. Onların kan ve yağları sedefe benzer bir hale döner. Müslümanlar yıllarca onların silah ve teçhizatlarını yakacak olarak kullanırlar. Bu halde yedi sene yaşarlar. Sonra Allah bir rüzgâr gönderir ve müminlerin ruhunu kabzeder. (Ebu Amr ed-Dani (6/669) )**

\* Cübeyir Bin Nefir'den rivayet edildi, o şöyle dedi: **"Yecüc ve Mecüc üç sınıftır. Bunlardan bir sınıfın uzunluğu erz ağacı veya çam türü bir ağaç kadardır. (Ebu Cafer dedi ki, Erz ağacı 100 -120 zira boyundadır) Diğer bir sınıfın uzunluğu ve enleri birbirine eşittir. Diğer bir sınıf ta, onlardan biri kulağının birini kendisine yatak yapar diğer kulağını da üzerine örtü yapar. Böylece vücudunu örtüp uyur." (Ebu Amr ed-Dani (6/670); Kurtubi, et-Tezkire (2/661) )**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم: ثنا ابن وهب: ثنا زيد بن أسلم عن أبيه قال: إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «إن يأجوج ومأجوج حين يخرجون يخرج أولهم بالبحيرة، بحيرة طبرية، فيشربونها، ثم يأتي آخرهم عليها، فيقولون كأنه كان هاهنا مرة ماء، فإذا غلبوا على الأرض قالوا: قد غلبنا على الأرض، تعالوا نقاتل أهل السماء»، فقالوا: يا رسول الله فأين يكون المسلمون؟ قال: «يتحصنون فيرسل الله سحابة يقال لها العنان، وكذلك اسمه عند الله، فيرمونه بنبالهم، فتسقط نبالهم مختضبة دما، فيقولون: قد قتلنا الله، والله قاتلهم، فيمكتثوا ما شاء الله، فيوحى الله تعالى إلى السحاب، فتمطر عليهم دودا كالنخف، تغف الليل، تخرج منها فتأخذ كل واحدة في عنق واحد منهم فتقتله، فبينما هم على ذلك إذ قال رجل من المسلمين: افتحوا لي الباب أخرج أنظر ما فعلوا أعداء الله، لعل الله يكون قد أهلكهم، فيخرج، فإذا جاءهم، وجدهم قياما موتى بعضهم على بعض، فيحمد الله وينادي إن الله قد أهلكهم، فبيعت الله مطرا، فيغسل الأرض منهم، قال: فيستوقد المسلمون بقسيهم و نبلهم كذا كذا سنة، إلى أصحابه و تآكل مواشي المسلمين من جيفهم، فتسمن عليهم و تكبر

بن وهب عن مسلمة بن علي عن سعيد بن بشير عن قتادة قال: قال رجل: يا رسول الله قد رأيت ردم يأجوج ومأجوج، و إن الناس يكذبوني، قال النبي صلى الله عليه وسلم: «كيف رأيته؟» قال: رأيته كالبرد المحبر، قال: «صدقت و الذي نفسي بيده، لقد رأيته ردمة، لبنة من ذهب و لبنة من رصاص

أبو أيوب عن أروطة عن أبي عامر حدثه عن تبيع قال: إذا قتل عيسى ابن مريم الدجال، أوحى الله تعالى إليه أن انطلق أنت و من معك من المؤمنين إلى الطور، فإنه قد خرج عباد لي ال يطيقهم أحد غيري، و المؤمنون يومئذ اثنا عشر ألفا سوى

الذراري والنساء، و يخرج يأجوج و مأجوج، و هم من كل حذب ينسلون ال يمرون على ماء إلا نزفوه، و الماء يومئذ قليل قد غار عند مخرج الدجال حتى ينتهوا إلى بحيرة طبرية، فيقول آخرهم: لقد كان هاهنا مرة ماء، ثم إنه يقبل بعضهم على بعض فيقولون: حتى متى و قد قهرنا أهل الأرض فهلما فلقنا أهل السماء، فيرمون بنشابهم نحو السماء، فترجع بنشابهم مختضبة دما، فيبعث الله عليهم داء يقال له النعف، يأخذ في أعناقهم فيهلكهم الله، حتى أن الأرض لتنتن من جيفهم، حتى يبلغ أذاهم المؤمنين حيث هم، فيقبل المؤمنون إلى عيسى فيقولون: إنا لنجد ريحا ما لنا عليه صبر، و ما لنا عليه طاقة، فيدعو عيسى ربه و المؤمنين، فيبعث الله عليهم طيرا أبابيل فتحملهم حتى تلقىهم في مهامة من الأرض حتى تصير كالصدفة من دمائهم و شحومهم، فيلبث الناس سنوات يحططون من سالحهم، ثم يلبثون سبع سنين، ثم يبعث الله ريحا في قبض أرواح المؤمنين

أبو أيوب و عبد القدوس و يحيى بن سعيد عن أرطاة عن ضمرة بن حبيب قال

سمعت جبير بن نفير يقول: إن يأجوج و مأجوج ثلاثة أصناف: صنف طولهم كاللرز و الشربين- قال أبو جعفر: اللرز هو شيء شبه الشجر كذا ذاهب في السماء مائة ذراع، أو عشرين و مائة ذراع، أو أقل، أو أكثر- و صنف طولهم و عرضهم سواء، و صنف يفترش الرجل منهم أذنه و يلتحف بالآخرى، فيغطي بها سائر جسده

**1341- Ka'b'dan rivayet edildi dedi ki: "Ejderha bir yılan türüydü. O yeryüzündekilere zararlı olmaya başladı. Allah onu karadan alıp denize attı. Denizdekilere de zarar verince bu sefer Allah onu denizden alıp karadaki Yecüc ve Mecüc'ün yanına götüren bir varlık gönderdi. Ve o Yecüc ve Mecüc'ün yediği bir rızık oldular."**

Huşab Bin Seyf Mefiri'den rivayet edildi o dedi ki: "Bana Ezdad Bin Eflah anlattı. Dedi ki kendisiyle beraber Cabir bin Ezdad Rahit gazvesinden dönüp evlerine gelmişler. Cabir demiş ki seninle Amr Bekali'yi ziyaret edelim mi? O evet demiş. Diyor ki birlikte ayrılıp onun evine geldik. Eve geldiğimizde bir ordunun onun yanına geldiğini, onun da onlara nasihat ettiğini gördük. O topluluktan biri ejderha hakkında sordu. Amr da ona dedi ki o Ejderha'nın nasıl oluştuğunu size anlatayım mı? Onlar nasıl oluştu diye sordu. O da anlatmaya başladı. Dedi ki o bir yılanı başka bir yılanı yedi ve azgınlaştı Ve böylece artık yılanları yemeye başladı. Büyüdü bedeni şişti. Vücudundaki zehir miktarı arttıkça arttı. Ve artık ateş püskürtecek şekilde zehiri güçlendi. Yeryüzündeki canlıları artık helak etmeye başladı. Allah da onu bir nehir tarafına sevk etti. O nehirden geçerken nehirin dalgası ona çarpıp onu denize düşürdü. Bu sefer denizde ki canlılara aynı karadakiler gibi saldırmaya başladı. Vücudu büyüdü zehiri yine arttı. O denizde bulunan canlılarda Allah'a şikayette bulundular. Bu sefer Allah ona bir melek gönderdi. Onu melek dürttü o da sudan başını çıkarttığında bir rüzgar ve şimşek göndererek Allah onu savurup taşıttı. Ve getirip Yecüc ve Mecüc'ün olduğu yere düşürdüler. Ve o Yecüc ve Mecüc'ün yiyeceği oldu."

\* Ka'b'dan buna benzer bir rivayet aktarıldı ve o rivayette şunu ekledi. "Yecüc ve Mecüc'ün olduğu yerde Kan Deniz'i denilen bir deniz vardır. O denizde ejderha yaşar. Yecüc ve Mecüc'ten bazıları uğursuz kadınlarını yerler. Ademoğullarının sayısı onlardan 7 fazladır. Ve yeryüzünün denizleri de oranın denizlerinden bir öküz ahır boyutu kadar büyüktür." (Ebu Nuaym, el-Hilye (6/24))

\* Ka'b'dan rivayet edildi şöyle dedi: "Yecüc ve Mecüc çıkar. Her bir tepeden akın ederler. Onların başında ne bir yönetici ne de bir Kral vardır. Onların üzerinde ufak bir kuş ulaşamadan takati kesilir ve düşer. Onlar da onu alırlar. Yecüc ve Mecüc'ün öncüleri Taberiye Gölüne gelir. Oranın suyu içerler. Arkadakiler geldiklerinde suyun oldukları yere mızraklarını dikerler ve derler ki önceden

burada su vardı. Ka'b diyor ki İsa der ki Ey Müslüman topluluğu sizin üzerinize bir topluluk geliyor. Onlara karşı Allah'tan başka kimse güç yetiremez. İsa ashabını Tur dağına getirir. Onlar orada açlık yaşarlar. Öyle olur ki bir eşegin başı 100 Dinar kadar pahalı olur. Yecüc ve Mecüc de kendi aralarında Derler ki biz yeryüzü halkını öldürdük haydi şimdi gidip gökyüzü halkıyla savaşalım. Ve gökyüzüne mızraklarını atarlar. Attıkları silahları geriye kanlı bir şekilde döner. Kendi aralarında derler ki biz Gök halkını da öldürdük. İsa Aleyhisselam ve Müminler onlara karşı Allah'a dua ederler. Onlara karşı koymak için aralarından seçerler. Sadece 20 tane adam çıkar. O adamlar Yecüc ve Mecüc'ün önüne çıkarlar ama hiç biri de kurtulamaz ölürler. İsa ve müminler yine dua ederler. Allah Yecüc ve Mecüc'e Ebabil kuşlarının gönderir. O kuşların boyunları deveboyunu gibidir. Onlar gökyüzünde yaşarlar. Havada yumurtalarını çıkarırlar. Yumurtalardan civciv çıkmadan önce bir sene havada yumurtaları kalır. Daha sonra yeryüzüne düşer. Civciv yumurtadan çıkacağı zaman kırar ve yükselip uçarak gökyüzündeki mekanlarına gelir. Bu Ebabil Kuşları Yecüc ve Mecüc'ün cesetlerini taşırlar. Götürüp onları kuyulara ve yeryüzünün sahil kenarlarına atarlar. Sonra Allah onların üzerine bir yağmur gönderir. O yağmurla yeryüzü temizlenir ve mis gibi olur. Yeryüzü yağın yağmurla düz olur. Aynı Nuh peygamber zamanındaki şekle döner. O zamanlarda her bir ümmet rahatlık bulur. Hatta yırtıcı kuşlar, yırtıcı hayvanlar bile zararsız olurlar. Tüm zehirli canlıların zehirleri alınır. İnsanoğlu yılanlar kurtlar aslan, koyun hep beraber yerler. Çocuk aslanın sırtına biner. Elinde yılanla oynar. İşte bunlar Allah-u Teala'nın şu sözüdür: Yeryüzünde ve gökyüzünde olan her şey isteyerek veya istemeyerek ona teslim olur. Ve dönüşleri de ancak O'nadır. (Ali İmran-83). O gün insanlar bir üzüm salkımını bir nar meyvesinin topluca yerler ve doyarlar. Adam ekin eker, onu biçer yer. Tüm bunlar bir gün içerisinde olur. Sağmılık deve inek koyun eve bol sütü olarak gelirler. Altın gümüş çok fazlalaşır. Öyle olur ki adam 100 dinarı elinde taşır onu kabul edecek hiç kimseyi bulamaz. Kadın takıları ile beraber elinde gider de onun vereceği kimseyi bulamaz. Ne kimse döner bakar ne de alır. Adam evine geldiğinde evindeki asa ve taş ona ev halkının neler yaptığını anlatır." (Meçhul)

\* Süleyman Bin İsa'dan rivayet edildi, o dedi ki: "Bana ulaşan bilgiye göre Meryem oğlu İsa Aleyhisselam Deccal'i öldürdüğü zaman Beytülmağdis'e gider. Ve Yecüc ve Mecüc ortaya çıkar. Onlar 24 ümmetten oluşur. Bunlar Yecüc ve Mecüc, Yenacîc ve Cec, Gaslaiyyin ve Sebtiiyyin, Fezaniyyin ve Kutiiyyin, işte bunlar bir kulağını yere serip diğer kulağını üzerine alan topluluktur. Diğerleri, Zetiyyin ve Kisnaniyyin, Defraiyyin ve Hahuiyyin, Entariyyin ve Meğasiyyin ve köpek başlılar. Bunların toplamı 24 ümmettir. Bunlar geçtiği yerde canlı, ölü ne varsa yerler, ne kadar su varsa içerler. Onların önündekileri Taberiye Gölü'nün suyunun içerler. Arkadakiler geldiklerinde o sudan hiçbir şey bulamazlar. Ve bu Yecüc ve Mecüc topluluğu Eriha şehrinin merkezinde toplanırlar. İsa Aleyhisselam bunları duyduğun zaman müminleri açık alanda toparlar. Onlara Allah'ı övüp ona saygıda bulunduktan sonra hutbe okur. De ki Allah'ım sana itaat eden şu az topluluğu sana isyan eden o çok topluluğa karşı galip getir. Sonra kim onlara karşı gönüllü benim yanımda olacak der. Cürhüm kabilesinden bir adam ve Gassan kabilesinden de bir adam çıkar. Bu 2 adam o tepenin en altına kadar inerler. Gassanlı olan kişi iner Cürhümlü ona der ki "burada yoklar". (Zayıf)



حدثنا نعيم: ثنا أبو المغيرة عن إسماعيل بن عياش عن أبي بكر بن أبي مريم الغساني حدثني أشياخنا عن كعب قال: إن التنين يكون حية، فيؤذى أهل البر من أهل الأرض، فيلقها الله من البر إلى البحر، فإذا صاحت دواب البحر منه بعث الله عليه من ينقله من البحر إلى الأرض إلى يأجوج و مأجوج، فيجعله رزقا لهم

بقية و عبد القدوس عن صفوان بن عمرو عن حوشب بن سيف المعافري حدثني أزداد بن أفلح المقراني أنه كان هو و جابر بن أزداد المقراني منصرفين إلى منزلهما بعد راهط بقليل- يعني بعد غزوة يقال لها راهط- فقال له جابر: هل لك في زيارة عمرو البكالي؟ قال: نعم، قال: فانطلقنا حتى دخلنا منزله، فوجدنا الجند قد عادوه و هو قاعد يحدثهم، فذكر رجل التنين، فقال عمرو: و هل تدرون كيف يكون التنين؟ قالوا

و كيف يكون؟ قال: تكون حية تعدو على حية فتأكلها، ثم تصير تأكل الحيات، و تعظم و تنتفخ، و تزداد في حمتها حتى تحرق، فإذا عدت على دواب الأرض فأهلكتها، ساقها الله حتى تأتي نهرا لتعبره فيضربها تيار الماء حتى يدخلها البحر، فتصنع في دواب البحر كما صنعت في دواب الأرض، فتعظم و تزداد في حمتها حتى تعج دواب البحر منها إلى الله، فيبعث الله إليها ملكا فيرميها حتى تخرج رأسها من الماء، ثم يدنى إليها السحاب و البرق حتى يحملها، فيلقها إلى يأجوج و مأجوج، تكون أرزاقهم فيحترزونها كما تحترزون الإبل و البقر

قال أبو المغيرة: فأخبرني إسماعيل بن عياش عن صفوان حدثني شريح بن عبيد عن كعب مثل ذلك؛ و زاد فيه قال: و عندهم بحر يقال له بحر الدم فيه نتن، و إن منهم لمن يأكل مشائم نسائهم، على كثرة جمع بنى آدم ما يكثرهم بنو آدم إلا بسبعة نفر، و ال يكثر الأرض و البحر إلا بمربض ثور

الحكم بن نافع عن جراح عن حدثه عن كعب قال: يخرج يأجوج و مأجوج و هم من كل حذب ينسلون، ليس لهم ملك و ال سلطان، فيسير الطير على رؤوسهم فال يقطعهم حتى يزحف فيسقط، فيؤخذ، و يمر أوائلهم ببخيرة طبرية و ماؤها كهينته فيشربونها، و يأتيها آخرهم فيركزون فيها رماحهم و يقولون قد كان فيها مرة ماء، قال

فيقول عيسى: لقد جاءكم أمة ال يطبقها إلا الله، و يأتي أصحابه الطور فيجوعون حتى يبلغ رأس حمار مائة دينار. قال: و يقول يأجوج و مأجوج: قد قتلنا أهل الأرض، فتعالوا نقاتل أهل السماء، فيرمون السماء بنبالهم و نشابهم، فترجع مختضبة قد قتلنا أهل السماء، فيدعو عيسى و المؤمنون عليهم، و يندبهم فال ينتدب غير عشرين رجال، فيتعلق كل دما، فيقولون رجل منهم كذا و كذا، فال يفلت منهم أحد، فيدعو عيسى و المؤمنون، فيرسل الله عليهم البابيل، أعناقها كأعناق البخت، و مسكنها في الهواء، و تبيض في الهواء، و يمكث بيضها في الهواء سنة قبل أن تفرخ، و إذا تفقس تهوى في الهواء و تطير حتى ترتفع إلى أمكنتها التي سقطت منها، فتحتمل أجسامهم، فتقفهم في أخدود و سهيل من الأرض و ينزل الله عليهم مطرا فيطهر منهم الأرض، و تصير كالزلقة، و تعود كما كانت زمن نوح، و تسلم يومئذ كل أمة حتى السباع و الوحش، و تنزع الحماة من كل ذات حمة، و تأكل الدمية، و الحية، و الذئب، و الأسد، و الشاة جميعا و يركب الغالم ظهر الأسد، و يقلب في كفه الحية، و هو قوله تعالى: وَ لَهُ أَسْلَمُ

نَ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ طَوْعاً وَ كَرْهاً وَ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ [آل عمران: 81] و يأكل من العنقود و الرمانة النفر، و يزرع الرجل و يحصد و يأكل من زرعه في يوم، و تروى اللقحة أهل البيت، و البقرة، و الشاة كذلك، و يهون الذهب و الفضة حتى أن الرجل ليحمل المائة دينار فال يجد من يقبلها منه، و تحمل المرأة حليها فال تجد سوقا مساوقا، و ال ناظرا، و ال باسطا، و ال قابضا، و ينصرف الرجل إلى منزله، فتحدثه العصا و الحجر بما كان من أهله

يحيى بن سعيد: حدثني سليمان بن عيسى قال: بلغني أن عيسى ابن مريم عليه السلام إذا قتل الدجال و نزل ببيت المقدس ظهر يأجوج و مأجوج و هم أربعة و عشرون أمة: يأجوج و مأجوج، و ينجيج و الجج، و الغسالينين، و السبتيين، و الفرانبيين، و القوطيين- و هو الذي يلتحف أذنه و يفترش الأخرى- و الزطيين، و الكنعانيين، و الدفرائيين، و الخاخوثيين، و الأنطاريين، و المغاشنيين، و رؤوس الكالب، فجميعهم أربعة و عشرون أمة، ال يمرون بحى و ال ميت إلا أكلوه، و ال ماء إلا شربوه، و يشرب أولهم ماء بحيرة الطبرية، و يمر آخرهم فال يجدون ماء حتى يجتمعوا ببطن أريحا، فإذا سمع عيسى فزع إلى الصخرة و من معه من المؤمنين، فيقوم عليهم خطيبا فيحمد الله و يثنى عليه، و يقول: اللهم انصر القليل في طاعتك على الكثير في معصيتك، هل من منتدب؟ فينتدب رجل من جرهم، و رجل من غسان، حتى ينزال أسفل العقبة، فينزل الغساني فيقول له الجرهمي: لست هناك

**1342-** Abdurrahman Bin Cübeyir'den rivayet edildi o Rasulullah'ın şöyle dediğini aktardı. **"Yecüc ve Mecüc'ün çıktığı zaman da Müslümanların sığınacağı korunakları Tur Dağı'dır."**

\* Ka'b'dan rivayet edildi: **"Ye'cüc ve Me'cüc her gün o seddi delmeye çalışırlar, delmeye yaklaştıkları derler ki: 'Yarın deler çıkarız.' Allah da ertesi güne o seddin oyulan kısmını öncekinden daha sağlam duruma getirir."** Bu olay üç defa tekrarlanır.

Sonunda içlerinden biri **'Dönün, onu İnşaAllah yarın delersiniz.'** diyerek, **'İnşaAllah'** kelimesini söyler. Onlar ertesi gün geldiklerinde seddi dünkü bıraktıkları şekilde bulurlar ve seddi delerek insanlar arasına çıkarlar. Bütün suları içerler. İnsanlar onlardan kaçır, oklarını göğe fırlatırlar, oklar kana bulanmış vaziyette geri döner. Bunun üzerine şımarık bir durumda şöyle derler: **Yeryüzünde olanları kırıp geçirdik, gökte olanları da mağlup ettik. Sonra Allah onların boyun köklerinde bir kurt meydana getirir de bu yüzden hepsi kırılıp yok olur giderler. Sonra Allah bir kuş topluluğu gönderir de onları gagalarıyla tutup götürüp denize atarlar. Allah hayat suyu denilen bir su kaynağı gönderir, yeryüzü bu su ile yıkanır tertemiz olur. Sonra yeryüzü öyle bitkisini verir ki bir nar meyvesini bir topluluk yer de doyarlar.** Kab bu topluluğun ehli beyt olduğunu söyledi. (Abdurrezzak, et-Tefsir (91); Taberani (17/89))

\* Abdullah b. Amr b. As'tan rivayet edildi. O şöyle dedi: **Onlardan biri arkasında, zürriyetinden binden fazla kişi bırakmaksızın ölmeyecek. Onların arkasında üç ümmet vardır: Tâvil, Târnes ve Mensek. Onların sayılarını ancak Allah bilir.** (Abdürrezzak (11/384); Hakim (4/490) )

Abdullah Bin Selam'dan rivayet edildi dedi ki: **"Yecüc ve Mecüc'ten bir kişi öldüğünde geriye yaklaşık 1000 tane çocuk bırakır."**

\* Zeyneb binti Cahş'tan rivayet edildi, dedi ki **Rasulullah uykusundan yüzü kızarmış bir şekilde uyanarak şöyle dedi: "Allah'tan başka ilah yoktur. Gerçekleşmesi yaklaşan bir 'şer'den dolayı vay Arap'ın haline! Bugün 'Ye'cuc ve Me'cuc'un Seddi'nden, şunun gibi bir delik açıldı."** (Bkz. 325-416)

Ravi Süfyan, şehadet parmağıyla, başparmağını halkalayarak, Peygamber'in yaptığı gibi "o" işareti yapmıştır. **Ben: Yâ Resûlallah! Aramızda salihler varken, biz helak olur muyuz? dedim. "Evet! Kötülük çoğaldığı zaman!" (helak olursunuz) buyurdular.**

Abdullah Bin Mesut'tan rivayet edildi, **O Yecüc ve Mecüc'ten bahsederken dedi ki Meryem oğlu İsa'nın inişi, Yecüc ve Mecüc'ün çıkışı, Deccal'ın onu öldürmesi konusunda şöyle dedi: "Sonra Yecüc ve Mecüc çıkar. Onlar yeryüzünü fesada uğrattırlar."** Ardından da Abdullah Bin Mesut şu ayeti okudu: **Onlar her bir tepeden akın ederler. (Enbiya suresi 96) Devamında dedi ki Allah onlara mikrop benzeri bir canlı gönderir. O canlı onların kulaklarından ve boğazlarından girer. Onları öldürür. Yeryüzü Yecüc ve Mecüc'ün leşleri ile dolar. Allah'a dua eder insanlar, Allah da yeryüzünü onlardan temizler.** (Taberi (7/90); Ebu Amr ed-Dani (6/677) )

Arapça Metni:

حدثنا نعيم: ثنا بقية عن ابن أبي مريم عن عبد الرحمن بن جبير بن نفير عن النبي صَلَّى الله عليه و سلم قال: «مَعْقِلُ المسلمين من يأجوج و مأجوج الطور

عبد الرزاق عن معمر عن أيوب عن أبي الضيف عن كعب قال: إذا كان عند خروج يأجوج و مأجوج حفروا حتى يسمع الذين يلونهم قرع فؤوسهم، فإذا كان الليل قالوا: نحن غدا نفتح و نخرج، فيعيده الله كما كان، فيحفرون حتى يسمع الذين يلونهم قرع فؤوسهم، فإذا كان الليل ألقى على لسان رجل

منهم في الثالثة، فيقول: نحن غدا نخرج إن شاء الله، فيحفرون من الغد فيجدونه كما تركوه، فيحفرون، ثم يخرجون فتمر الزمرة الأولى منهم ببخيرة طبرية فيشربون ماءها، ثم الزمرة الثانية فيلحسون طينها، ثم الزمرة الثالثة فيقولون: قد كان هاهنا مرة ماء، و يفر الناس منهم فال يقوم لهم شيء، قال: ثم يرمون نشابهم إلى السماء، فترجع مخرجة بالدماء، فيقولون: قد قتلنا أهل الأرض و أهل السماء، فيدعو عليهم عيسى ابن مريم فيقول: اللهم ال طاقة لنا بهم و ال يدين، فاكفناهم بما شئت، فيسلط الله عليهم دوابا يقال لها «النعف» فتقرس رقابهم، و يبعث الله طيرا تأخذهم بمناقيرها فترميهم في البحر، و يبعث الله عينا يقال لها الحياة، فتطهر الأرض و تنبت بها حتى أن الرمانة ليشبع منها السكن قال كعب: و السكن أهل البيت

عبد الرزاق عن معمر عن أبي إسحاق عن وهب بن جابر الخيواني قال: سمعت عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما يذكر يأجوج و مأجوج فقال: ما يموت الرجل منهم حتى يولد من صلبه ألف، و إن من ورائهم لثالث أمم، ما يعلم عددهم إلا الله: منسك، و تاويل، و تاريس

وكيع و عبدة بن سليمان عن زكريا عن الشعبي عن عمرو بن ميمون عن عبد الله بن سالم قال: ال يموت الرجل من يأجوج و مأجوج إلا ترك ألف ذرئ فصاعدا، إلا أن وكيع لم يذكر عمرو بن ميمون

ابن عيينة عن الزهري عن عروة عن زينب ابنة أبي سلمة عن أم حبيبة عن زينب ابنة جحش رضي الله عنها قالت: استيقظ رسول الله صَلَّى الله عليه و سلم من النوم و هو محمر وجهه و هو يقول: «ال إله إل الله ويل للعرب من شر قد اقترب، فتح اليوم من ردم يأجوج و مأجوج من هذه»- و عقد سفيان عشرة- فقلت: يا رسول الله نهلك و فينا الصالحون؟

قال: «نعم، إذا كثر الخبيث

ابن نمير عن سفيان عن سلمة بن كهيل عن أبي الزعراء عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه أنه ذكر خروج الدجال و نزول عيسى ابن مريم، و قتله الدجال، قال: ثم يخرج يأجوج و مأجوج فيموجون في الأرض، فيفسدوا فيها، قال: ثم قرأ عبد الله وَ هُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ [الأنبياء: 26]؛ قال: فيبعث الله عليهم دابة مثل هذا النعف، فتلج في أسماعهم و مناخرهم، فيموتون منها، فتنتن الأرض منهم، فتجار إلى الله فيطهر الله الأرض منهم

**1343- Ebu Zahiriyye'den rivayet edildi dedi ki: "İnsanlar Tur dağında Yecüc ve Mecüc'ün muhasarası altında kalırlar. Öyle olur ki bir öküz başı 100 dinardan daha değerli olur."**

\* Ka'b ve Şureyh Bin Abid dediler ki: "Yecüc ve Mecüc üç sınıftır. Bir sınıfının uzunluğu erz ağacı gibidir. Diğer sınıfın uzunluğuyla eni birbirine eşittir. Diğer sınıfın özelliği de; onlardan biri kulaklarından yere yatak yapar, diğer kulağını da üzerine örtü yapar ve böylece bütün bedenini örter." (Öncekine bakınız)

\* Ka'b'dan rivayet edildi dedi ki: "Yecüc ve Mecüc'ün çıktığı günde insanların sığınacağı yer Tur-i Sina'dır." (Öncekine bakınız)

\* Hassan bin Atiyye'den rivayet edildi dedi ki: "Yecüc ve Mecüc 2 ümmettir. Bu iki ümmetin her biri bir ümmetten oluşur. Ve bunlardan hiçbirisi diğerine benzemez. Onlardan 1 kişi 100 tane çocuğu olmadan ölmez." (Öncekine bakınız)

حدثنا بقیة بن الولید، و أبو المغيرة عن أبي بكر بن أبي مريم عن أبي الزاهرية قال: يحصر الناس يأجوج و مأجوج فی الطور حتی يكون رأس الثور خیر من مائة دينار

ابن وهب عن معاوية بن صالح عن يحيى بن جابر، و حدیر بن كریب عن كعب، و شریح بن عبيد قال: يأجوج و مأجوج ثلاثة أصناف: صنف طولهم كالرزم، و صنف طولهم و عرضه سواء، و صنف یقترش أدهم أذنه و يلتحف الأخرى، و یغطى سائر جسده

ابن وهب عن معاوية بن صالح عن يحيى بن جابر، و حدیر بن كریب عن كعب قال: معقل الناس يوم يأجوج و مأجوج بطور سیناء

أبو المغيرة عن الألوزاعی عن حسان بن عطية قال: يأجوج و مأجوج أمتان: فی كل أمة مائة ألف ال تشبه أمة الأخرى، و ال یموت الرجل حتی ينظر فی مائة عين من ولده، یعنی مائة من الولد

**1344- İbni Ömer Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Ümmetim bağışlanmış bir ümmettir. Onlara ahirette azap yoktur. Onların azabı dünyada depremler ve belalardır. Kıyamet günü geldiğinde Allah ümmetinden her bir kişi için kâfir Yecüc ve Mecüc’den bir adamı verecek. Denilecek ki işte bu senin cehennemden kurtuluşun için bir fidyedir. Adamın biri dedi ki, “Ey Allah'ın Resülü bu nasıl bir kısas.” Rasullah sustu (cevap vermedi).”**

**\* İbni Mesut'tan aktarıldı o dedi ki: “Yecüc ve Mecüc’ten 1 kişi geride 1000’e yakın çocuk bırakmadan ölmez.” (Öncekine bakınız)**

**\* Atiyye bin Kays ve Damra’dan rivayet edildi dediler ki: “Yeryüzünün denizlere karşı genişliği sadece bir öküz ahır kadardır.” (Zayıf)**

**\* İbn Abbas Rasulullah’ın şöyle buyurduğunu aktardı: Mirac gecesi Allah beni Yecüc ve Mecüclerin yanlarına gönderdi; Onları Allah’ın dinine ve O’na ibadete davet ettim; kabul etmediler. Onun için onlar, Âdem ve İblis neslinden Allah’a asi gelenlerle birlikte cehenneme gireceklerdir. (el-Kenz (38874); İbnü’l Cevzi, el-Leâli (1/30) )**

**Vehbin Münebbih’den rivayet edildi dedi ki: “İlk alamet Rum’dur, sonra Deccal üçüncüsü Yecüc ve Mecüc, sonra da İsa’dır.”**

**\* Abdullah Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “İsa, Deccal'i ve yanındakileri öldürdüğü zaman insanlar bir vakit yaşarlar. Sonra Yecüc ve Mecüc'ün Seddi yıkılır. Onlar yeryüzüne saldırırlar. Orayı ifsat ederler. Nereden geçseler orayı yıkar helak ederler. Hangi sudan nehirden geçseler onu içer bitirirler. Dicle ve Fırat'a da uğrar geçerler. Onların arkasından gelenler Dicle ve Fırat'ın suyunun bittiğini görürler ve burada önceden su vardı derler. Onların yıkmadığı bir kale, Şam'da bir şehir, Cezire bölgesinde yer kalmaz. Yecüc ve Mecüc'ten Müslümanların sığınacağı yer Tur-i Sina'dır. İnsanlar onların helak olması için Allah'tan yardım isterler. Allah dualarına karşılık vermez. Bu Tur-i Sina'daki Müslümanların eliyle Allah İstanbul'u fethetmiştir. Bunlar dua ederler bu sefer. Allah 40 ayaklı bir canlı gönderir. O canlı (mikrop) Yecüc ve Mecüc'ün kulaklarından girer ve onların hepsini öldür. Yeryüzü onların leşleriyle dolar. İnsanlar öyle rahatsız olurlar ki yaşadıkları zamandakinden daha çok leşlerinden rahatsız olmaya başlarlar. Allah'a dua eder yardım isterler. Allah ta Yemen**

tarafından tozlu bir rüzgar gönderir. O rüzgar insanların gözünü örter ve şiddetli bir duman oluşturur. Müminler ondan nezle olarak etkilenir ve Rablerinden yardım isterler. Tur-i Sina halkı da dua eder. Allah bu hastalıklardan 3 gün sonra onları kurtarır. Yecüc ve Mecüc'ün de leşlerini denize attırır.” (Meçhul)

\* Abdullah Bin Amr'dan rivayet edildi dedi ki: “Yecüc ve Mecüc'ün öncüleri Dicle gibi bir nehre gelirler. Arkadakiler geldikleri zaman derler ki önceden burada su vardı. Yecüc ve Mecüc'ten bir adam geride yaklaşık 1000 tane çocuk bırakmadan ölmez. Onların arkasından 3 tane ümmet gelir. Onların sayısını ancak Allah bilir. Onlar: Tavi, Taris, Nasik veya Nesk. (Öncekine benzer.)

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم: ثنا ابن وهب عن مسلمة بن علي عن عبد الرحمن بن يزيد عن ابن شهاب عن ابن عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أمتي أمة مرحومة ال عذاب عليها في الآخرة، عذابها في الدنيا الزلزل و البلاء، فإذا كان يوم القيامة أعطى الله كل رجل من أمتي رجال من الكفار من يأجوج و مأجوج، فيقال: هذا فداؤك من النار»، فقال رجل: يا رسول الله: فأين القصاص؟ فسكت

عيسى بن يونس عن زكريا عن عامر: حدثني عمرو بن ميمون عن ابن مسعود قال: ال يموت الرجل من يأجوج و مأجوج إلا ترك ألف فصاعدا

عبد القدوس عن أبي بكر عن عطية بن قيس، و ضمرة قال: الأرض أوسع من البحر بمربض ثور

نوح بن أبي مريم عن مقاتل بن حيان عن عكرمة عن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال بعثني الله تعالى حين أسرى بى إلى يأجوج و مأجوج فدعوتهم إلى دين الله و إلى عبادته، فأبوا أن يجيبوني، فهم في النار » مع من عصا من ولد آدم و ولد إبليس

أبو المغيرة عن ابن عياش عن وهب بن منبه قال: الروم أول الآليات، ثم الدجال، و الثالثة يأجوج و مأجوج، ثم عيسى

أبو عمر عن ابن لهيعة عن عبد الوهاب بن حسين عن محمد بن ثابت عن أبيه عن الحارث عن عبد الله عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إذا قتل عيسى الدجال و من معه، مكث الناس حتى يكسر سد يأجوج و مأجوج، فيموجون في الأرض، و يفسدون، ال يمرون بشيء إلا أفسدوه و أهلكوه، و ال يمرون بماء و ال عين و ال نهر إلا نزفوه، و يمرون بالدجلة و الفرات فمن كان منهم أسفل الدجلة، أو أسفل الفرات قال: قد كان هاهنا مرة ماء، فمن بلغه هذا الحديث فال يهدمن حصنا و ال مدينة بالشام و ال بالجزيرة، فإن حصن المسلمين من يأجوج و مأجوج طور سيناء، فيستغيث الناس بربهم بهالك يأجوج و مأجوج، فال يستجاب لهم، و أهل طور سيناء- و هم الذين فتح الله على أيديهم القسطنطينية- فيدعون ربهم فيبعث الله لهم دابة ذات قوائم أربعين، فتدخل في آذانهم، فيصبحوا موتى أجمعين، فتنتن الأرض منهم، فيؤذى الناس تنتنهم، أشد عليهم منه إذ كانوا أحياء، فيستغيثون بالله، فيبعث الله ريحا يمانية غبراء، فتصير على الناس عماء و دخان شديد، و تقع على المؤمنين الزكمة فيستغيثون بربهم، و يدعو أهل طور سيناء فيكشف الله ما بهم بعد ثلاثة أيام، و قد قذفت يأجوج و مأجوج في البحر

محمد بن جعفر عن شعبة عن أبي إسحاق، سمع وهب بن جابر عن عبد الله بن عمرو قال: إن يأجوج و مأجوج يمرّ أولهم نهر مثل الدجلة، فيمر آخرهم فيقولون

قد كان في هذه مرة ماء، و ال يموت رجل منهم إلا ترك من ذريته ألفا فصاعدا، و من بعدهم ثالث أمم، و ال يعلم عدتهم إلا الله تاول، و تاريس، و ناسك أو نسك، الشك من شعبة

**1345- Abdullah'tan rivayet edildi dedi ki: “Allah Yecüc ve Mecüc'ü yok etmek istediği zaman bir soğuk rüzgar gönderir. Buz gibidir. Yeryüzünde ne kadar mümin varsa**

**hepsinin ruhunu o soğuk rüzgar kabzeder. Sonra da Kıyamet, yeryüzündeki şerhilerin üzerine kopar. Sonra Sura üflenilir. Allah'ın yarattığı gökte, yerde ne varsa hepsi ölür. Ancak Rabb'inin diledikleri geride kalır. Sonra iki sur arasında da Allah'ın dilediği kadar bir zaman geçer. Ardından Allah insanların menisi gibi bir meni gönderir. O sudan meni ile insanların bedenleri etleri yeniden oluşur.”**

Ka'b'dan rivayet edildi dedi ki: **“Meryem oğlu İsa ve müminler Yecüc ve Mecüc'ten dolayı Beytülmakdis'e gelirler. Senelerce Beytülmakdis'te tek kalırlar. Onlar bir ara hareketlilik ve bir toz bulutu görürler. Aralarından bazılarını girip orada ne olduğunu görmesi için gönderirler. Gittiği zaman bir bakar ki Allah bir toz bulutu göndermiş. İşte o toz bulutu ile Allah müminlerin ruhunu kabzeder. Bu ruhları kabzedilen son Mümin topluluğudur. Bunlardan geriye kalan insanlar 100 sene daha yaşarlar. O insanlar ne bir din tanırlar ne sünnet tanırlar. Eşekler gibi açıktan birbirlerinin üzerine çıkarlar. İlişkiye girerler. Bunlar çarşı pazarda alışveriş yaparlarken ansızın kıyamet kopar. Bunlara nasihat fayda vermez. Ailelerine de geri dönemez, ulaşamazlar.”**

**\* Resulullah şöyle buyurdu: “Meryem oğlu İsa'dan sonra bir kişi atına binmek için eyerini hazırlar. Onu binemedenden kıyamet kopar.” (El-Kenz (39688) )**

**\* Ebu Hureyre ve Abdullah Bin Amr dediler ki: “Yecüc ve Mecüc'ten sonra Allah temiz bir rüzgar gönderir. O rüzgar İsa ve ashabının ruhunu kabzeder. Yeryüzünde bulunan bütün Müslümanların da ruhlarını kabzeder.” (Meçhul)**

Abdullah Bin Amr dedi ki: **“Geriye kafirler kalır. Onlar da yeryüzünde geçmiş ve gelecek bütün insanların en şerhileridirler.”**

**\* Ebu Hureyre'den rivayet edildi: Müminlerden sonra kafirlerin yeryüzünde yaşaması azdır ve hemen kıyamet kopar. Bu Resulullah'ın şu sözünde de geçmiştir: “Ümmetinden hak üzere çarpışan Allah'ın emrini ayakta tutan bir topluluk kesinlikle bulunur. Onlara düşmanları zarar veremez. Onlardan bir topluluk gittiği zaman, diğer bir topluluk yerlerine geçer. Ve böylece kıyamete kadar devam eder.” (Müslim, Ahmed, Hakim benzerini rivayet etti.)**

**\* Ka'b'dan rivayet edildi dedi ki: “Yecüc ve Mecüc'ten sonra insanlar bolluk verimlilik içerisinde 10 yıl yaşarlar. Öyle olur ki iki adam bir tane narı taşıır götürür. Ve yine 2 adam bir üzüm salkımını birlikte tutup taşıyacak kadar bol ürünler olur. Bu şekilde 10 yıl yaşanır. Sonra Allah temiz bir rüzgar gönderir. Yeryüzünde olan müminlerin hepsinin ruhunu kabzeder. Bunlardan geriye kalan insanlar eşekler gibi yolun ortasında birbiriyle cinsel ilişkiye girer. Onlar bu haldeyken Allah'ın emri ve kıyamet gelir.” (Zayıf. Ebu Nuaym, El- Hile (6/24) )**

**\* Vehb bin Münebbih'ten rivayet edildi, dedi ki: “Rum sonra Deccal, sonra Yecüc ve Mecüc sonra İsa sonra da Duhan (alametleri belirir.)” (Meçhul)**

Abdullah Bin Amr'dan rivayet edildi dedi ki: **“İnsanlar Meryem oğlu İsa ile bir zaman beraber yaşarlar. Sonra Yemen tarafından ipek gibi yumuşak mis gibi güzel kokulu bir rüzgar gelir. Her bir Müslümanın ruhu çıkar. Geriye kalan insanlar derler ki biz ne zamana kadar bu din üzerinde yaşayacağız. Sonra da Allah'ın**

**dininden çıkıp atalarının dinine girerler. Atalarının taptıklarına tapmaya başlarlar.”**

**Ebu Hureyre dedi ki: “Sanki şu anda ben Devs kabilesinin kadınlarının putları Zülhülasının karşısında kışklarını sallayarak ibadet ettiklerini görür gibiyim.”**

**Ebu Hureyre Resulullah'ın şöyle buyurduğunu rivayet etti: “Allah Yemen tarafından kaymaktan daha yumuşak bir rüzgar gönderir. O baldan daha tatlıdır. Kalbinde Kuran'dan bir ayet dahi olan bir insan bırakmaz. Onların ruhunu bu rüzgar alır.”**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم: ثنا ابن نمير و ابن المبارك عن سفيان الثوري عن سلمة بن كهيل، حدثه عن أبي الزعراء عن عبد الله أنه قال إذا أذهب الله يأجوج و مأجوج، أرسل الله ريحا زمهريرا باردة، فال تذر على وجه الأرض مؤمنا إلا قبض بتلك الريح، ثم تقوم الساعة على شرار الناس، ثم ينفخ في الصور فال يبقى خلق الله في السموات و الأرض إلا مات، إلا من شاء ربك، ثم يكون بين النفختين ما شاء الله، ثم يرسل الله منيا كمنى الرجال، تنبت جسمانهم و لحمانهم من ذلك الماء

قبة بن الوليد، و أبو حيوه شريح بن يزيد الحضرمي، و جنادة بن عيسى الأزدي، و أبو أيوب عن أرطاة بن المنذر قال: ثنا أبو عامر اللهاني عن تبيع عن كعب، و قال بعض هؤلاء: عن تبيع، لم يذكر كعبا، قال: إذا انصرف عيسى ابن مريم و المؤمنون من يأجوج و مأجوج إلى بيت المقدس، فلبثوا سنوات ببيت المقدس، رأوا كهيئة الهرج و الغبار من الجوف، فيبعثون بعضهم في ذلك لينظر ما هو، فإذا هي ريح قد بعثها الله لقبض أرواح المؤمنين، فتلك آخر عصابة تقبض من المؤمنين، و يبقى الناس بعدهم مائة عام ال يعرفون دينا و ال سنة يتهارجون تهارج الحمير، عليهم تقوم الساعة و هم في أسواقهم يبيعون و يبتاعون، و ينتجون، و يلحقون، فال يستطيعون توصية، و ال إلى أهلهم يرجعون

ضمرة عن ابن شاذب عن أبي التياح عن خالد بن سبيع عن حذيفة بن اليمان رضى الله عنه عن النبي صلى الله عليه و سلم قال لو أن رجال أنتج فرسا لم يركب مهرها بعد عيسى حتى تقوم الساعة

الحكم بن نافع عن جراح عن أرطاة عن حدثه عن كعب قال: قال أبو هريرة، و عبد الله بن عمرو: ثم يرسل الله بعد يأجوج و مأجوج ريحا طيبة فتقبض روح عيسى و أصحابه، و كل مؤمن على وجه الأرض

قال عبد الله بن عمرو: تبقى بقايا الكفار و هم شرار الخلق من الأولين و الآخرين مائة سنة

ال «: و قال أبو هريرة: ليس للكفار بقاء بعد المؤمنين حتى تقوم عليهم الساعة، و ذلك لقول رسول الله صلى الله عليه و سلم تزال عصابة من أمتي يقاتلون على الحق قائمين بأمر الله ال يضرهم خالف من خالفهم، كلما ذهب حزب نشأ آخرون حتى تقوم الساعة

بقية بن الوليد و أبو المغيرة عن أبي بكر بن أبي مريم عن أبي الزاهرية عن كعب قال: يمكث الناس بعد يأجوج و مأجوج في الرخاء و الخصب و الدعة عشر سنين، حتى أن الرجلين ليحمالن الرمانة الواحدة، و يحمالن بينهما العنقود الواحد من العنب، فيمكثون على ذلك عشر حجج، ثم يبعث الله تعالى ريحا طيبة، فال تدع مؤمنا إلا قبضت روحه، ثم يبقى الناس بعد ذلك يتهارجون كما تتهارج الحمير في المروج، فيأتيهم أمر الله و الساعة و هم على ذلك

أبو المغيرة عن ابن عياش عن شيخ من حضرموت عن وهب بن منبه قال

الروم، ثم الدجال، ثم يأجوج و مأجوج، ثم عيسى، ثم الدخان

ابن وهب عن ابن لهيعة و الليث بن سعد عن خالد بن يزيد عن سعيد بن أبي هلال عن أبي سلمة عن عبد الله بن عمرو قال: ما ينعم الناس مع عيسى عليه السلام زمانا، تقبل ريح يمانية، مسها مس الخز، و ريحها ريح المسك، فتستخرج روح كل مسلم، ثم يقول الناس: حتى متى نحن على هذا الدين؟ فيرجعون إلى دين الألباء حتى يعبدوا ما كان يعبد آبائكم، فذلك قول أبي هريرة: كَأَنِّي بِأَلْيَاتِ نِسَاءِ دُوسٍ قَدْ اصْطَفَقْتُ يَعْبُدُونَ ذَا الْخَلَصَةِ

ابن وهب عن حيوة عن أبي صخر عن يزيد بن عبد الله بن قسيط عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «يرسل الله ريحا من اليمن ألين من الزبد، و أحلى من العسل، قال تترك رجال في قلبه آية من القرآن إلا ذهبت بها

**1346- Huzeyfe b. Yeman r.a dan rivayet edildi: Elbisenin nakışı eskiyip silindiği gibi İslam'da eskiyecek ve silinecektir. Hatta oruç nedir, Namaz nedir, Hacc nedir, Sadaka nedir bilinmeyecektir. Bir gece Allah'ın kitabı götürülür. Kur'an'dan yeryüzünde hiç bir ayet kalmaz. İnsanlardan bir kaç gurup kalır. Onlarda yaşlı erkek ve yaşlı kadınlardır. Bunlar:" Babalarımızı bu " LAİLAHE İLLALLAH " kelimesi üzere bulduk onu söylüyoruz derler.**

Huzeyfe bin Yeman bu hadisi rivayet edince, orada bulunan Sıla kendisine: o yaşlılar Namaz nedir, Oruç nedir, Hac ve Sadaka nedir? bilmezken " LAİLAHE İLLALLAH " kelimesi onlara ne yarar sağlayacak, dedi. Huzeyfe, Sıla'nın bu sözünü cevapsız bıraktı. Sıla bu sözü Huzeyfe'ye karşı üç defa tekrarladı. Her defasında Huzeyfe onun sözünü karşılıksız bıraktı, ona bakmadı. Nihayet üçüncü defadan sonra Huzeyfe, Sıla'ya dönerek üç defa: Ya Sıla, Tevhid kelimesi onları ateşten kurtarır, dedi.

\* Ebu Avf'tan rivayet edildi dedi ki: "Yerle gök arası dumanla dolar. İnsanlar doğuyu batıyı ayırt edemediği için namaz kılamazlar. O duman tüm kafirlerin kulağından girer. Bu duman müminlerde ise nezle gibi bir hastalık yapar." (Zayıf)

\* Abdullah Bin Amr'dan rivayet edildi dedi ki: "Araplar babalarının taptığı putlara 120 sene tapmadıkça kıyamet kopmaz. Bu Meryem oğlu İsa'nın ve Deccal'ın çıkışından sonradır." (Zayıf)

\* Abdullah Resulullah'ın şöyle buyurduğunu söyledi: "Allah Yecüc ve Mecüc'ü öldürdüğü zaman yeryüzü onların leşi ile dolar. Müminler onların leşinin temizlenmesi için Allah'a dua ederler. Allah da Yemen'den tozlu bir rüzgar gönderir. Bu rüzgar insanlara gözünü örter ve şiddetli bir duman yapar. Müminler nezleye yakalanır. Üç gün sonra da Allah müminlerden bu hastalığı giderir." (Çok zayıf)

\* İbni Mesud'dan rivayet edildi dedi ki: "Bu aranızda bulunan Kur'an muhtemelen bir gece olacak, kalplerinizden silinecek. Ve Musafirlerinizdeki yazıları da kaldırılacak" ardından da İbni Mesud şu ayeti okudu: Eğer istersek sana vahyettiğimizi ortadan kaldırırız." (İsra suresi 86) (Kurtubi, Et-Tefsir (8/158) )

\* Ka'b'dan rivayet edildi dedi ki: "Meryem oğlu İsa Kabe'yi yıkmaya gelen habeshlilere karşı bir öncü birlik gönderir. Onlar yoldayken Allah Yemen'den temiz bir rüzgar gönderir. Bu rüzgar bütün müminlerin ruhunu kabzeder. Sonra insanlar yollarda birbirleri ile cinsel ilişkiye girmeye başlarlar. Kıyametin kopuşu da bir adamın bir



**atını hazırlayıp ona binmeye beklemesi kadar kısa sürede gelir. Benim bu söylediğim bilgilerin duyanlar sorumludurlar.”** (Abdürrezzak (38830) )

\* Ebu Hureyre Rasullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Devs kabilesinin kadınları Zülhusa putlarının karşısında kışlarını sallamadıkça kıyamet kopmaz. Bu Devs kabilesinin cahiliye döneminde Tebale bölgesindeki taptığı puttur.”** (Buhari (13/76); Müslimö, Kitabu'l Fiten (51) )

Muammer dedi ki: **“Bu taşın olduğu yerde bugün bir ev yapılmıştır.”**

\* Ebu Rebia Resulullah'tan şöyle duyduğunu aktardı: **“Kıyametin öncesinde bir rüzgar gelir her bir müminin ruhunu alır.”** (Ahmed (3/420) )

Kasım Bin Ebu Bezze'den rivayet edildi: **“O Tavus'tan kıyametten önce olacak alametleri sordu. O dedi ki ben bilmiyorum. Fakat şunu biliyorum ki kıyametten önce bir rüzgar gelecek. O her bir müminin ruhunu kabzedecek. İsterse çöllerde dahi olsa o müminin ruhunu alır.”**

Şabi'den rivayet edildi: **Şabi, Allahu Teala'nın Ahzab suresi 33 de geçen “ilk cahiliye” dediği ifade hakkında dedi ki: Bu İsa ile Muhammed'in (sav) arasında geçen zamanda yaşayanlarla ilgilidir.”**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم: ثنا أبو معاوية حدثني أبو مالك الأشجعي عن ربيع بن خراش عن حذيفة بن اليمان قال: يدرس الإسلام كما يدرس وشى الثوب، حتى ما يدرى ما صيام و ال صدقة و ال نسل، و يسرى على كتاب الله تعالى فى ليلة فال يترك فى الأرض منه أية، و تبقى طوائف من الناس فيهم الشيخ الكبير، و العجوز الكبيرة يقولون

أدر كنا آباءنا على هذه الكلمة «إله إل الله» فنحن نقولها؛ قال له صلة بن زفر و هو جالس معه: و ما تغنى عنهم «إله إل الله» و هم ال يدرون ما صيام، و ال صدقة، و ال نسل؟ فأعرض عنه حذيفة ثالثاً ثم قال: يا صلة هى تتجهم، مرتين أو ثالثاً

رشدین عن ابن لهيعة: حدثني رجل عن أبي عوف الحمصي قال: الدخان يمال ما بين السماء و الأرض حتى ال يصلى الناس، و ال يدرون مشرقاً من مغرب، و ينتفخ الكافر من مسامعه كلها، و يكون على المؤمن مثل الزكمة

عبد الصمد بن عبد الوارث عن حماد بن سلمة عن علي بن زيد عن العريان بن الهيثم سمع عبد الله بن عمرو يقول: ال تقوم الساعة حتى يعبد العرب ما كان يعبد آبؤها عشرين و مائة عاماً، بعد نزول عيسى ابن مريم و بعد الدجال

أبو عمرو عن ابن لهيعة عن عبد الوهاب بن حسين عن محمد بن ثابت عن أبيه عن الحارث عن عبد الله عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «إذا قتل الله يأجوج و مأجوج، و تنتن الأرض منهم، استعاث المؤمنون بربهم من تنتهم، فيبعث الله ريحا يمانية غبراء، فتصير على الناس غما و دخاناً شديداً، و تقع على المؤمنين الزكمة، و يكشفها الله عنهم بعد ثلاثة أيام

ابن عينية عن عبد العزيز بن رفيع حدثني شداد بن معقل، يذكر عن ابن مسعود يقول: إن هذا القرآن الذى بين أظهركم يوشك أن يسرى عليه فى ليلة، فيذهب ما فى قلوبكم، و يرفع ما فى مصاحفكم، ثم قال: وَ لئن شئنا لنذهبنَّ بالذي أوحينا إليك

عبد الرزاق عن معمر عن أيوب عن أبي الضيف عن كعب قال: يبعث عيسى طليعة إلى الحبشة الذين يريدون البيت، حتى إذا كانوا ببعض الطريق بعث الله ريحا يمانية طيبة، فيقبض فيها روح كل مؤمن، ثم يتسافد الناس فى الطرق، فمثل الساعة كمثل رجل يطوف على فرسه ينتظر متى تضع، فمن تكلف بعد علمى هذا شيئاً فهو مكلف

عبد الرزاق عن معمر عن الزهرى عن سعيد بن المسيب عن أبي هريرة رضى الله عنه عن النبي صلى الله عليه و سلم قال ال تقوم الساعة حتى تضطرب أليات نساء دوس على ذى الخلصة، و كانت صنما تعبدها دوس فى الجاهلية بتبالة

قال معمر: و قال غير الزهرى على ذلك الحجر بيت مبنى اليوم

عبد الرزاق عن معمر عن أيوب عن نافع عن عياش بن أبي ربيعة رضى الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه و سلم يقول: «تجىء ريح بين يدى الساعة تقبض فيها روح كل مؤمن

عبد الله بن موسى عن حنظلة قال: سمعت القاسم بن أبي بزة يسأل طاووسا عن آليات التي قبل القيامة فقال: و ما أدري ما هي، و لكن ریح تجيء قبل يوم القيامة طيبة

تقبض روح كل مؤمن و إن كان في جوف صخرة

عبد بن سليمان عن زكريا عن الشعبي في قوله تعالى: الجاهليّة الأولى الأحزاب: 33، قال: هي ما بين عيسى و محمد صلى الله عليه و سلم

**1347- Mesruk 'tan rivayet edildi. O dedi ki: "Bir gün bir camiye girdik. Orada bir adam konuşuyordu: 'Kıyamet günü geldiğinde gökyüzünde bir duman görünür. O duman münafıkların gözlerini kör, kulaklarını sağır edecektir. Ama iman edenler üzerindeki tesiri bir nezle kadar hafif olacaktır.'**

Mesruk dedi ki: **Bunun üzerine hemen bu olay hakkında sormak için İbn Mes'ud'un yanına gittim. İbni Mesud dedi ki: "Kureyş, Rasullah'a isyanda ileri gittiği zaman Resulullah dua ederek dedi ki Allah'ım onlara Yusuf'un seneleri gibi açlık seneleri getir. Öyle bir sene oldu ki yiyecekleri sadece kemik ve leş oldu. O kadar aç kaldılar ki Kureyş'ten biri açlıktan gökle yer arasında duman görmeye başladı. Sonra Kureyşliler dediler ki: Rabbimiz bizden bu azabı kaldırı biz inananlardan olacağız. (Duhan,12) Denildi ki: Eğer biz onu kaldırsak onlar yine eski hallerine dönerler. Ve gerçekten Allah kaldırdı onlar da yine eski küfürlerine döndüler. Allah da onlardan Bedir günü intikamlarını aldı. Bu da Allah'ın şu sözüdür: "Göğün bir dumanla insanları kuşatacağı günü gözetle. Bu acı bir azaptır..."(çünkü) siz sözünüzden geri döndünüz."** (Duhan suresi 10-15)

\* Abdullah'tan rivayet edildi dedi ki: **"5 şey geçmiş gitmiştir. Kamer, Rum, Lizam (kaçınılmaz şey), Batşa (yakalama) bir de Duhan"** (Taberi (11/591) )

\* Ebu Vakkas Resulullah'ın şöyle buyurduğunu söyledi: **"Batı halkı hak üzerinde olmaya devam ettikçe kıyamet kopmaz."** (Müslim, el-İmara (137) )

\* Raşid Bin Sad Resulullah'ın şöyle buyurduğunu söyledi: Yeryüzünün en hayırlıları Batılılardır. (Tabakatı Ulemayı Afrikiyye (11) )

\* Abdullah'tan rivayet edildi dedi ki: **"Biz Resulullah'la Mina'da beraberdik. Resulullah ayı 2 parçaya ayırdı. Ayın bir parçası dağın arkasına gitti ve Resulullah dedi ki şahit olun, şahit olun."** (Taberi, et-Tefsir (11/591) )

\* Enes'ten rivayet edildi o şöyle dedi: **"Mekke halkı Resulullah'tan mucize istediler. Resullah Mekke'de iki defa Ay'ı ortadan yardı."** Ve Enes dedi ki, **"kıyamet yaklaştı ay yarıldı. Eğer bir mucizeyi görseler dahi yüz çevirirler ve derler ki bu apaçık bir sihirdir."** (Kamer, 1-2) (Taberi, et-Tefsir (11/590) )

\* Muaviye Resulullah'tan şöyle işittiğini aktardı: **"Ümmetimden hak üzere yürüyen bir taife eksik olmaz. Onlar insanlara galip gelirler. Onlara muhalefet edenleri umursamazlar. Allah'ın emri gelinceye kadar onlar galiptirler."** (Buhari, Müslim, Ebu Davud, Tirmizi, İbn Mace farklı tariklerden benzerini aktardılar.)

Atiye Bin Ebu Hakim dedi ki: **"Allah tatlı bir rüzgara emreder İsa Aleyhisselam zamanında çıkar. Müminlerin ruhunu bu rüzgar kabzeder."**

\* İkrime'den rivayet edildi dedi ki: **“Resulullah zamanında ay 2 defa yarılmıştır. Müminler bu bir sihirdir dediler ve Allah da şu ayeti indirdi. “Kıyamet yaklaştı ay yarıldı. Eğer onlar bir mucize görseler yüz çevirirler ve derler ki bu apaçık apaçık bir sihirdir.”** (Kamer, 1-2) (Mürsel)

İbni Mesud'dan rivayet edildi dedi ki: **“Rasulullah zamanında ay ikiye yarılmıştır. Rasulullah ta şahit olun dedi.”** Huzeyfe'den rivayet edildi dedi ki: **“Şunu bilin ki Kamer yarılmıştır.”**

\* İbn Mesud'tan rivayet edildi dedi ki: **“Dininizden kaybedeceğiniz ilk şey emanet olacaktır. Son kalacak olan da namazdır. Aramızda bulunan bu Kur'an kaldırılacağı zaman uzak değildir. Orada bulunanlar Allah onu kalplerimize iyice sabitlemiş. Biz de onu mushaflarımızda sabitlemişiz. Nasıl kaldırılacaktır dediler. Abdullah Bin Mesud dedi ki Bir gece gelecek. Ve onların kalplerinde bulunanlar ve sizin mushaflarımızda da yazılı olanlar alınıp götürülecek. “Sonrada andolsun ki dilersek sana vahiy ettiğimizi bütünüyle alıp götürürüz.” (İsra, 86) ayetini okudu”** (Taberani (9/153); Hakim (4/504) )

\* Abdullah'tan rivayet edildi dedi ki: **“Biz Rasulullah'la Mina'da iken ay yarıldı ve onun bir parçası dağın arkasına gitti. Rasulullah da şahit olun dedi.”** (Taberi, et-Tefsir (11/591) )

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا وكيع عن الأعمش عن أبي الضحى عن مسروق قال: بينما رجل يحدث في المسجد قال: إذا كان يوم القيامة يرى دخان من السماء، فيأخذ بأسماع المنافقين و أبصارهم، أخذ المؤمنين منه كهيئة الزكمة

قال مسروق: فدخلت على عبد الله فأخبرته بذلك فقال عبد الله: إن قريشا استعصوا على النبي صلى الله عليه وسلم فقال: اللهم أعني عليهم بسنين كسنين يوسف، فأخذتهم سنة أكلوا فيها العظام والميتة، حتى جعل أحدهم يرى ما بينه وبين السماء كهيئة الدخان من الجوع، فقالوا: رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ [الدخان: 12] فقيل له: إن كشفنا عنهم عادوا، فكشف عنهم فعادوا، فانتقم الله منهم يوم بدر فذلك قوله تعالى

فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ يَغْشى النَّاسَ هذا عَذَابٌ أَلِيمٌ ... إلى قوله

إِنَّكُمْ عَائِدُونَ :: وكيع عن الأعمش، و فطر عن أبي الضحى عن مسروق عن عبد الله قال

خمس قد مضين: القمر، و الروم، و اللزام، و البطشة، و الدخان

هشيم و عبد الوهاب عن داود بن أبي هند عن أبي عثمان عن سعد بن أبي وقاص رضى الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «ال يزال أهل الغرب ظاهرين على الحق حتى تقوم الساعة

عيسى عن شعبة عن يزيد بن خمير عن راشد بن سعد قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «خير الأرض مغاربها قال الأعمش:

و قال إبراهيم: قال عبد الله: كنا مع النبي صلى الله عليه وسلم بمنى فانشق القمر فرقتين، فذهبت فرقة من وراء الجبل، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «اشهدوا، اشهدوا

محمد بن ثور عن معمر عن قتادة عن أنس رضى الله عنه قال: سأل أهل مكة النبي صلى الله عليه وسلم آية فانشق القمر بمكة مرتين، فقال: أَفْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَ انْشَقَّ الْقَمَرُ\* وَ إِنْ يَرَوْا آيَةً يُعْرَضُوا وَ يَقُولُوا سِحْرٌ مُسْتَمِرٌّ [القمر: 1 - 2] يقولون: سحر ذاهب

بقية بن الوليد عن عتبة بن أبي حكيم عن مكحول عن معاوية رضى الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: ال تزال طائفة من أمتي على الحق، ظاهرين على الناس، ال يبالون من خالفهم، حتى يأتى أمر الله و هم ظاهرون

قال عتبة بن أبي حكيم: أمر الله ريح طيبة تخرج فى زمن عيسى فتقبض أرواح المؤمنين

ابن عيينة عن عمرو عن عكرمة قال: انشق القمر على عهد رسول الله صلى الله عليه و سلم شقتين، فقال المشركون: سحر، فنزلت اقتربت الساعة و انشق القمر\* و ان يروا آية يعرضوا و يقولوا سحر مستمر

ابن عيينة عن ابن ابي نجيح عن مجاهد عن ابي معمر عن ابن مسعود قال: انشق القمر على عهد رسول الله صلى الله عليه و سلم شقتين، فقال النبي صلى الله عليه و سلم: «اشهدوا

ابن عيينة عن عطاء بن السائب عن ابي عبد الرحمن عن حذيفة قال: أَلْ إِنْ الْقَمَرُ قَدْ انْشَقَّ

بن عيينة عن عبد العزيز بن رفيع سمع شداد بن معقل يقول: سمعت ابن مسعود يقول: إِنْ أَوَّلُ مَا تَفْقَدُونَ مِنْ دِينِكُمُ الْإِيمَانُ، وَ آخِرُ مَا يَبْقَى الصَّلَاةُ، وَ إِنْ هَذَا الْقُرْآنُ بَيْنَ أَظْهُرِكُمْ يَوْشِكُ أَنْ يَرْفَعَ، فَقَالُوا: كَيْفَ وَ قَدْ أَثْبَتَهُ اللَّهُ فِي قُلُوبِنَا وَ أَثْبَتَانَهُ فِي مَصَاحِفِنَا؟ قَالَ: يَسْرَى عَلَيْهِ لَيْلَةٌ فَيَذْهَبُ بِمَا فِي قُلُوبِكُمْ، وَ يَذْهَبُ بِمَا فِي مَصَاحِفِكُمْ، ثُمَّ قَرَأَ عَبْدُ اللَّهِ وَ لَئِنْ شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ آلِيَةً

أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْعَمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: انْشَقَّ الْقَمَرُ وَ نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ «بِمَنْى حَتَّى ذَهَبَتْ فِرْقَةٌ مِنْهُ خَلْفَ الْجَبَلِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ: «اشْهَدُوا

**1348- İbn Ömer Resulullah'ın şöyle buyurduğunu söyledi: “Putlara tapılmadıkça kıyamet kopmaz. İlk putlara tapacak olanlar da Tihame bölgesinden Hudayr halkıdır.”**

**\* Abdullah’tan rivayet edildi dedi ki: “5 şey gelip geçmiştir: Duhan, Lizam (yapışma), Badşa (yakalama), Rum ve Kamer.” (Öncekine bakınız.)**

**Abdullah Bin Amr’dan rivayet edildi dedi ki: “Kıyametten önce Allah tozlu bir rüzgar gönderir. O bütün müminlerin ruhunu kabzeder. Denilir ki falan kişi mescitdeyken ruhu kabz edildi. Fılan kişi çarşıda iken ruhu kabz edildi.”**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا محمد بن الحارث عن محمد بن عبد الرحمن بن البيلماني عن أبيه عن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «ال تقوم الساعة حتى تنصب ألوثان، و أول من ينصبها أهل حضير من تهامة

أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْعَمَشِ عَنْ مُسْلِمٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: خَمْسٌ قَدْ مَضَيْنَ: الدَّخَانُ، وَ اللَّزَامُ، وَ الْبِطْشَةُ، وَ الرُّومُ، وَ الْقَمَرُ أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْعَمَشِ عَنْ خَيْثَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ يَبْعَثُ اللَّهُ رِيحًا غَبْرَاءَ قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، فَتَقْبِضُ رُوحَ كُلِّ مُؤْمِنٍ، فَيَقَالُ: فَالَنْ قَبِضُ رُوحِهِ وَ هُوَ فِي مَسْجِدِهِ، وَ فَالَنْ قَبِضُ رُوحِهِ وَ هُوَ فِي سَوْقِهِ

## 9. BÖLÜM

### 68- YERE BATMA, DEPREMLER, ŞİDDETLİ SARSINTI VE SURET DEĞİŞİKLİĞİ

**1349- Kab'dan rivayet edildi, dedi ki: Rab, gökyüzüne yaklaşır. Bunun üzerine su, kaynağına geri döner. Yeryüzü şiddetle sarsılır. İnsanlar yüzlerinin üzerine secdeye kapanırlar ve kölelerini birçok insan azat eder. Sonra bir vakit yeryüzü sakinleşir. Sonra da insanlar yine eski haline döndüğü için yeryüzü, içindekileri öncekinden daha büyük bir sarsıntıyla sarsar. Bundan dolayı insanlar birçok köleyi azat ederler. Sonra, yerden ses gelir. Vadiler ve o yerdeki insanlardan bir topluluk yere batar. Hatta adam yürür, bir bölgeye uğrar, oradakilerin bir kısmının kurtulduğunu, diğerlerinin de yere battığını görür. İki adam tahlıl**

<sup>1348</sup> İsnadı çok zayıf. El-Kenz (38604)

<sup>1349</sup> Zayıf.

retirken onların üzerine bir Şimşek isabet eder. Biri ölür, biri kalır. Veya iki kişi uyurken Şimşek üzerlerine düşer. Biri ölür, diğeri kalır. Yeryüzü depremle sebebiyle öyle zorlaşır ki, erkek bir boğanın üzerinde ne kadar durmak zorsa o kadar zor olur. Bundan dolayı Şehir ve köy halkı dağlara kaçarlar. Onlar oralarda yırtıcılarla beraber yaşarlar. Yeryüzünün süsleri altın ve gümüşü Beyt'l Makdis'e getirilir, orada toplanılır. Öyle olur ki adam kadının çeyiz sandığının kutusunu açar da içinde sse, ziynete dair hiçbir Şey bulamaz. Beyt'l Makdis'in de çatısı ve tahtaları atırdar. Otlayan hayvanlar, binilen binekler helak olurlar. Cezire ve Ermenistan krallıkları son bulur. Ağaçlar kurur. O ağaçlardan beslenen canlılar lrlar ve canlılara Şiddetli açlık dokunur. İnsanlar da o kadar a kalırlar ki, adam yürümek için ayağ a kalkmaya çalışır. 3 defa dener ama bunu baŐaramaz. Kalkar bir daha gerisin geri yerine düşer. Diğeri de gemilerle bulundukları yerden kaçmak isterler. Taberiye'ye gitmek isterler ama gemi hareket edemez. İnsanlar Allah'a Mukaddes ismiyle sığınır. Kendilerine bu açlığın geri gelmemesini isterler. O kadar pahalılık olur ki, binip gidecekleri atların fiyatları yükselir. Çok fazla para verip binek almak isterler fakat o bineğ i bile bulamazlar.

\* Kubeysa bin Züeyb, Resulullah'ın Şöyle buyurduğunu rivayet etmiştir: **Bu ümmetten bir topluluk maymuna, diğeri bir topluluk da domuzlara dönüŐecektir. İnsanlar sabah olduğunda denilecek ki, falanoğullarının evi yere batmış, filanoğullarının evi yere batmış. İki adam beraber yürürken onlardan biri yere batacak. Dediler ki, 'Ey Allah'ın Resulü, bu neden olacak?' Resulullah buyurdu ki, 'Őarap içmek, ipek elbise giymek, telli ve nefesli algıları alma sebebiyle olacak.'** (Zayıf)

Adve bin Ruveym, Resulullah'ın Şöyle buyurduğunu söyledi: **Allah-u Teâla diyor ki, "Ben en hayırlı gecelerde yeryüzünü kullarım için sarsarım. Orada len mümin kullarım için bu sarsıntı bir rahmettir ve onların kaderinde yazılan bir hakikattir bu. Orada len kâfirler için de bu bir azaptır, onların da kaderinde yazılan bir hakikattir."**

Tavus'dan rivayet edildi, dedi ki: ** tane Şiddetli sarsıntı vardır. Biri Yemen'deki sarsıntı, diğeri Şam'daki sarsıntı ki bu Yemen'dekinden daha Şiddetli olur. Bir diğeri de doğudaki sarsıntıdır. Bu doğudaki sarsıntı kazıyıp süpüren bir sarsıntıdır. Sarsıntılardan ikisi gerçekleşmiştir, üçüncüsü yani doğudaki sarsıntı daha olmamıştır.**

\* Kab'dan rivayet edildi, o Şöyle dedi: **Yeryüzü üzerindekiler için yaŐamı o kadar zorlaşır ki, hatta boğanın üzerinde oturmanın zor olduğ kadar zorlaşır. Sonra sizin üzerinize bir imtihan daha gelir. O imtihanın sizi mahvedeceğini düŐünürsünüz. İnsanlar hemen kölelerini azat ederler. Sonra bir vakit yeryüzü sakinleşir. Bu zamanda kölelerini azat edenler, 'keşke azat etmeseydik' diye pişmanlık yaşarlar. Daha sonra yine sizin üzerinize bir bela gelir. İnsanlardan Şöyle diyenler olur, "Ya Rabbi, biz azat edeceğiz, biz azat edeceğiz". Allah da der ki: "Hayır! Siz yalancısınız, asıl ben azat ediyorum."** (Ebu Nuaym, Hilye (6/25) )

Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, dedi ki: **Yakında çeşitli madenler çıkacak. Onlara 'firavun altını' denilir. O madenlere insanların en Şerlileri koşarlar. İnsanlar bu altınlarla uğraŐıp onları iŐlerken onların süslerinden hoŐlanıp onlarla ilgilenirken ansızın ellerindeki altınlarla beraber yere batarlar.**

Ebu Hüreyre'den rivayet edildi, dedi ki: **Yakında şiddetli sarsıntılar sebebiyle yıkılmamış ev bulamayacaksınız ve yolculuk esnasında bineceğiniz bineklere de yıldırımlar çakması sebebiyle artık binek de bulamayacaksınız.**

\* Halit bin Ma'dan'dan rivayet edildi. O, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Ümmetimin üzerine ahirette azap yoktur. Onların azabı dünyadayken depremler ve fitnelerdir.** (Zayıf)

\* Ebu Hüreyre, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Günler geçip gidecek. Öyle olacak ki, gün gelecek, Fırat Suyu altından bir dağ ile açılacak ve orada birçok katliamlar olacak. Öyle ki, yüz kişiden şu şu kadarı ölecek. Sen eğer o zamana ulaşırsan sakın onlara yaklaşma.** (Buhari (13/78); Müslim, Kitabu'l Fiten (29) )

\* Said'ten rivayet edildi, dedi ki: **Abdullah zamanında yerde bir deprem oldu. O dedi ki: "Ey yer sana ne oluyor?". Sonra da dedi ki, "Yeryüzü konuşsa kıyamet kopar"** (Zayıf)

#### Arapça Metni:

ثنا الحكم بن نافع عن جرّاح عن أرطاة عن حدثه عن كعب قال: يدنو الرّب إلى السماء فيرد الماء إلى عنصره، و ترجف الأرض، و يخز الناس لوجوههم سجداً، و يعتقدون عامة أرقائهم، ثم تسكن زماناً ثم تعود فتزلزل بأهلها أشد من المرة الأولى، فيعتقدون عامة أرقائهم، ثم تصدع و تخسف بطائفة من الأرض و أوديتها و الناس، حتى أن الرجل يسرى فيمر بالحي و هم سالمون و آخرون مخسوف بهم، و إن الرجلين ليطحنان فتصيبهما الصعقة فيموت أحدهما أو يصيبهما في نومهما كذلك، و تستصعب الأرض زلزال كالبرذون الفحل الصعب حتى يلجأ أهل المدن و القرى إلى الجبال، فيكونون مع السباع، و تحشر حلية الأرض ذهبها و فضتها إلى بيت المقدس، و حتى يفتح الرجل و المرأة السقط و الجونة فال يجدان من حليهما شيئاً، و يتقعقع خشب بيت المقدس و سقفه، و تهلك المراعى و الدواب، و ينقطع ملك الجزيرة و أرمينية، و يبیس شجرها و تهلك دوابهما من الزلزلة و يشبعهما جوعاً، و حتى أن الرجل ليثور ليتقلع من مكانه فيهرب ثالث مرات، كل ذلك يرد إلى موضعه، فيكون آخر انقالعه و فراره إلى طبرية فيثبت عليها و يتعوذ إلى الله باسمه المقدس أل يعيده فيقره، و تغلوا الخيل فيطلب الفرس بالمال الكثير فال يصاب

بقية و أبو المغيرة عن أبي بكر بن أبي مريم عن حجر بن مالك الكندي عن قبيصة بن ذؤيب قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «ليؤفكن من هذه الأمة قوم قردة و قوم

خنازير، و ليصبحن فيقال خسف بدار بنى فالن و دار بنى فالن، و بينما الرجلان يمشيان يخسف بأحدهما»، قالوا: يا رسول الله و بم ذلك؟ قال: «بشرب الخمر، و لباس الحرير، و الضرب بالمعازف و الزمارة

قال أبو بكر: و حدثني عدوة بن رويم قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «إن الله تعالى يقول أنا أرجف الأرض بعبادى فى خير ليالى، فمن قبضت فيها من المؤمنين كانت له رحمة، و كانت آجالهم التى كتب عليهم، و من قبضت من الكفار كانت عذاباً و كانت آجالهم التى كتبت عليهم

عبد الله بن مروان عن أبيه عن أبي الخوصاء عن طاوس قال: ثالث رجفات: رجفة باليمن، و رجفة بالشام أشد منها، و رجفة بالمشرق و هى الجاحف مضتا إلّا التى بالمشرق

بقية و أبو المغيرة عن صفوان عن شريح بن عبيد عن كعب قال: لتستصعين الأرض بأهلها حتى تكون أصعب من ظهر برذون الصعب، ثم تميل بكم ميلة أخرى حتى تظنون أنها منكفئة حتى يعتق ناس أرقائهم، ثم تسكن زمانا حتى يندم من أعتق على ما أعتق، ثم تميل بكم ميلة أخرى حتى يقول قائل من الناس: ربنا نعتق نعتق، فيقول الله تعالى: كذبتم بل أنا أعتق ابن وهب عن ابن أبي ذئب عن قارظ بن شيبه عن أبي غطفان قال: سمعت عبد الله ابن عمرو يقول: تخرج معادن مختلفة قريب يقال له: فرعون ذهب، يذهب إليه شرار الناس، فبينما هم يعملون فيه إذ حسر لهم عن الذهب فأعجبهم معتمله إذ خسف به و بهم

ابن وهب عن ابن عياش عن عبيد الله بن عبيد عن أبي هريرة قال: يوشك أن ال تجدوا بيوتا تكنم تهلكها الرواجف، و ال دوابا تبلغوا عليها في أسفاركم تهلكها الصواعق

بقية و أبو المغيرة عن أبي بكر عن خالد بن معدان عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: أمتي ال عذاب عليها في الآخرة، إنما عذابها الزلزل و الفتن في الدنيا

أبو معاوية ثنا سهيل بن أبي صالح عن أبيه عن أبي هريرة رضى الله عنه عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «ال تذهب الأيام حتى تحسر الفرات عن جبل من ذهب فيكثر عنده القتل، حتى يقتل من المائة كذا و كذا، فإن أدركت ذلك فال تقربنهم يحيى بن اليمان عن أشعث القمي عن جعفر عن سعيد قال: تزلزلت الأرض على عهد عبد الله، قال لها: ما لك؟ ثم قال: أما إنها لو تكلمت لقامت الساعة

**1350- Ebu Aliye'den rivayet edildi: O, Allah-u Teâla'nın, Yunus Suresi'ndeki 88. ayetteki; 'Rabbimiz onların mallarını sil, yok et' ayeti hakkında dedi ki: "Onlar taş a dönüşürler".**

\* Sad bin Ebi Vakkas, Rasulullah'ın Enam suresi 65. ayet hakkında şöyle dediğini aktardı: **“O, sizin üzerinize üstünüzden, yahut ayaklarınızın altından bir azab göndermeğe kadirdir” Bu olay kesinlikle gerçekleşecektir fakat henüz tevili (hükmü) gerçekleşmemiştir.”** (Bkz. 42)

\* Ebu Hüreyre'den rivayet edildi, o şöyle dedi: **Bu ümmete depremler, belalar, ölümler, fitneler yazılmıştır. Bunlar 200 senesinden sonra ve 100 senesine yakın zamanlarda olurlar. Ebu Hüreyre bu sözü 3 kere tekrar etti.** (Meçhul)

Ebu Muharik, Ömer'in Kab'a şöyle sorduğunu rivayet etmiştir:

**"Sen bu ümmete düşmanlarının çıkıp zarar vereceğini düşünüyor musun? Bu konuda ne dersin?"**

Kab Ömer'e dedi ki,

**"Hayır. Allah bunun böyle olmadığını söylüyor. Fakat onların düşmanı depremlerdir. O depremler bu ümmetin imtihanıdır ve bu olacaktır. Fakat İslam'ın kubbesi ve İslam'ın doğduğu yer (Medine) bunlardan etkilenmez."**

\* Şureyh bin Abid'den rivayet edildi, dedi ki: **İnsanları yerinden yurdundan hareket ettirip kaçırarak depremler ve büyük savaşlar olacak. Bundan dolayı binilecek katırların fiyatları pahalı olacak. İnsanlar düşmanlarından kaçamayacak. Adımları kısa olacak.** (Munkı)

\* Seleme bin Nufeyl, Sukuhi'den rivayet edildi, o Resulullah'tan şöyle duyduğunu aktardı: **Bana vahyolunduğuna göre, ben sizin aranızdan ayrıldıktan kısa süre sonra siz de az bir süre kalacaksınız. Ve diyeceksiniz ki, 'Ne zaman bu sorunlar ortaya çıktı?'. Sizler büyük bir dağa veya kurak bir yere gelip orada birbirinizi yok edeceksiniz. Kıyametin öncesinde de iki tane şiddetli ölüm olacak ve bunlardan sonra deprem seneleri olacak.** (Hasen)

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم بن حماد ثنا يحيى بن اليمان عن أبي جعفر الرازي عن الربيع ابن أنس عن أبي العالية في قوله تعالى: رَبَّنَا  
اطْمِسْ عَلَيَّ أَمْوَالَهُمْ يُونُسَ: 88، قال صارت حجارة

بقية عن أبي بكر بن أبي مريم عن راشد بن سعد عن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم في  
قوله تعالى: هُوَ الْقَادِرُ عَلَى أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِنْ فَوْقِكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ [النعام: 65] فقال رسول الله صلى الله عليه  
وسلم: «إنها كائنة و لم يأت تأويلها بعد

بقية و أبو المغيرة عن صفوان عن رجل من البحرين عن رجل كان في حرس معاوية سمع أبا هريرة قال: الذي وعدت هذه  
الامة من الزلزل و البلاء و القتل و الفتن فوق المائتين، و دون المائة. يرددها عليهم ثالثا

قال صفوان: و حدثني أبو المخارق زهير بن سالم أن عمر سأل كعبا: هل تخاف على هذه الامة عدوا يظهر عليهم؟ قال: ال،  
قال الله، و لكن عدو و زلزل يبتلون بها فستكون، فأما قبة الإسلام و بيضته فال

بقية و أبو المغيرة عن صفوان عن شريح بن عبيد قال: تكون الزلزل و المالحم التي تحرك الناس من أماكنهم حتى تغلوا  
النعال- و قال أحدهما: البغال- فال تنالون من عدوكم و تقصر الخطوة

أبو المغيرة عن أرطاة عن ضمرة بن حبيب عن سلمة بن نفيل السكوني رضي الله عنه، قال: سمعت رسول الله صلى الله  
عليه وسلم يقول: «إنه أوحى إليّ أني غير البث فيكم و لستم البثون بعدى إلا قليلا، ثم تلبثون حتى تقولوا: متى، و ستأتون  
أفنادا يفنى بعضكم بعضا، و بين يدي الساعة موتان شديدا، و بعده سنوات الزلزل

**1351- Ebu Hüreyre'den rivayet edildi: O Muaviye'ye şöyle dedi: "Belalar, depremler, cinayetler 80 yılının üzerinde ve 100 yılına yakın zamanlarda gerçekleşir. Bu 80 yılının hangisi olduğunu en doğru Allah bilir."**

\* Saffan bin Amr bir adamdan Ebu Hüreyre'nin yukarıdakine benzer bir sözünü de rivayet etmiştir. (Meçhul)



\* Ebu Bürde babasından aktardı. O da Resulullah'ın şöyle buyurduğunu söyledi: **Ümmetim bağışlanmıştır. Onlara ahirette azap yoktur. Onların azapları dünyada depremler, fitneler ve cinayetlerdir.** (Öncekine bakınız)

\* İbni Ömer Resulullah'ın şöyle buyurduğunu söyledi: **Yeryüzü size çok zor gelecek. Öyle olacak ki, şu anda köylülerin şehirlilere özendiği gibi, o zamanda da şehirliler köylülere özenecek, yeryüzündeki yaşamın zorluğundan dolayı. Sonra yeryüzünde sizin için bir imtihan daha gelecek. Orada bir kısım insan helak olacak, bir kısım da geri kalacak. Bu sağ kalanlar, köleleri azat edecek. Sonra bir vakit yeryüzü sizin için sakinleşecek. Bu süreçte kölelerini azat edenler pişman olacak. Bundan sonra da diğer bir bela sizin üzerinize gelecek. Yine helak olanlar olacak, geride kalanlar olacak. Geride kalanlar diyecekler ki, 'Rabbimiz biz kölelerimizi azat edeceğiz, Rabbimiz biz azat edeceğiz. Allah da onlara, 'Hayır! Siz yalancısınız, siz yalancısınız, asıl ben azat ediyorum'. Bu ümmetin sonundakiler şiddetli sarsıntılarla imtihan olacak. Eğer tövbe ederlerse Allah da tövbelerini kabul eder ve belalarını kaldırır. Eğer onlar yeniden kötülüğe dönerlerse Allah da yeniden şiddetli sarsıntıları geri getirir. Sonra yine tövbe ederler, Allah belayı kaldırır. Sonra yine kötülüğe dönerler. Bu sefer Allah onların üzerine şiddetli sarsıntı, taş yağması, suret değişikliği ve yıldırım çarpmaları gönderir. İnsanlar helak oldu denildiğinde insanların üçte biri artık yok olmuştur. Bir topluluk içerisinde pişmanlık duyup özür dileyenler, af dileyenler olduğu müddetçe Allah asla azap etmez o topluluğa. Onlar günahlarının ne olduğunu bilirler ve tövbeye dönerler. Fakat günahlarını bilerek işleyip tövbe de etmeyenler ve kalplerinde olan iyilikle mutmain olanlar, kötülüklerine de sevinenler aynı ağacın kendisinde olan dalları, yaprakları ve meyveleriyle mutmain olması gibi, kendilerini yeterli görenler, işte onlar iyiliklerinin üzerine iyilik koyamazlar, kötülüklerine de pişmanlık duymazlar. İşte bu kişiler hakkında Yüce Allah, Mutaaffin 14. ayetinde şöyle demiştir: 'Hayır onların yaptıkları sebebiyle kalpleri artık pas tutmuştur'. (Zayıf)**

\* Muaz bin Cebel, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Benim ümmetim bağışlanmış bir ümmettir. Onlara ahirette azap yoktur. Onların azabı dünyada fitneler, depremler ve belalardır.** (Öncekine bakınız.)

\* Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: **Fırat Nehri, hazinelerle açılacak. Sen onu gördüğün zaman, oradan sakın bir şey alma.** (Hasen, mevkuf)

\* Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, dedi ki: **Zulümler olduğu zaman, evlerin yanları yerin dibine batar.** (Hasen, mevkuf)

Kubeysa bin Bera'dan rivayet edildi, dedi ki: **Şu şu yerler yere battığı zaman, siyahlarla boyanmış bir topluluk ortaya çıkacak. Allah onlara bakmaz.**

Mücahid dedi ki: **Bu batan yerleri ben gördüm.**

\* Zühri'den rivayet edildi, o Resulullah'ın şöyle söylediğini aktardı: **Meralarda koyun otlatan bir topluluk yere batmadıkça kıyamet kopmaz. Ve malıyla çocukları çok fazla olan bir adam yere batmadıkça kıyamet kopmaz.** (Abdürrezzak (20784) )

\* Amr bin Ebu Süfyan Sakafi, Ensar'dan bir adamın kendisine aktardığını, ona da Resulullah'tan bir adamın rivayet ettiğini ve Resulullah'ın şöyle buyurduğunu söyledi:

**Deccal Medine'nin tuzlu bataklıklarının olduğu yere geldiğinde, Medine halkını silkeler. Bu silkeleme bir veya iki defa olur. O sarsıntıyla içindeki münafık kadın ve erkeklerin hepsini dışarı atar. Bu depremdir. (Öncekine bakınız.)**

#### Arapça Metni

حدثنا نعيم ثنا ابن وهب عن معاوية بن صالح عن ضمرة بن حبيب عن الجرشي سمع أبا هريرة يقول لمعاوية: إن البلاء و الزلزل و القتل ما فوق الثمانين و دون المائة فالله أعلم أى الثمانين

و قال عن صفوان بن عمرو عن رجل عن أبى هريرة

مروان الفرارى عن حرملة بن قيس النخعى عن أبى بردة عن أبيه عن النبى صلى الله عليه و سلم قال: «أمتى مرحومة ليس عليها عذاب فى الآخرة إنما عذابها فى الدنيا الزلزل و الفتن و القتل

الحكم بن نافع عن سعيد بن سنان عن حدير بن كريب عن كثير بن مرة أبى شجرة عن ابن عمر رضى الله عنهما عن النبى صلى الله عليه و سلم قال: «لتستصعبن بكم الأرض حتى يغبط أهل حضركم أهل بدوكم كما يغبط أهل بدوكم اليوم أهل حضركم من استصعاب الأرض، و لتميلن بكم الأرض ميلا يهلك فيها من هلك، و يبقى من بقى حتى تعتق الرقاب، ثم تهدأ بكم الأرض بعد ذلك حيناً حتى يندم المعتقون، ثم تميل بعد ذلك ميلا أخرى فيهلك من هلك، و يبقى من بقى يقولون: ربنا نعتق، ربنا نعتق، فيكذبهم الله يقول: كذبتكم كذبتكم، بل أنا أعتق، و ليبتلين أخريات هذه الأمة بالرجف، فإن تابوا تاب الله عليهم، فإن عادوا أعاد الله عليهم بالرجف، فإن تابوا تاب الله عليهم فإعادوا أعاد الله عليهم بالرجف و القذف و المسخ و الصواعق، و إذا قيل هلك الناس هلك الناس ثالثاً فقد هلكوا، و لن يعذب الله أمة حتى يعذروا عاذرها، حتى يعرفوا بالذنوب قال يتوبون و لتطمئن القلوب بما فيها من برها و فجورها كما تطمئن الشجر بما فيه حتى ال يستطيع محسن يزداد إحساناً و ال يستطيع مسيء استعتاباً، و ذلك بأن الله تعالى يقول كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ المطففين: 19

بقية عن أبى العلاء عن محمد بن جحادة عن يزيد بن حصين عن معاذ بن جبل رضى الله عنه عن النبى صلى الله عليه و سلم قال: «أمتى أمة مرحومة ال عذاب عليها فى الآخرة، إنما عذابها فى الدنيا فتن و زلزل و باليا

محمد بن جعفر عن شعبة عن خبيب بن عبد الرحمن عن حفص بن عاصم عن أبى هريرة قال: إن الفرات ستحسر عن كنز فإن أدركته فال تأخذ منه شيئاً

ابن عبد الوارث عن حماد بن سلمة عن عبد الله بن المختار عن عباس الجريرى عن أبى عثمان النهدى عن عبد الله بن عمرو بن العاص قال: لتخسفن بالدار إلى جنب الدار إذا كانت المظالم

قال حماد: عن عبد الله بن خثيم عن مجاهد عن قبيصة بن البراء قال: إذا خسف بأرض كذا و كذا ظهر قوم يخضبون بالسواد ال ينظر الله إليهم، قال مجاهد: فقد رأيت تلك الأرض التى خسف بها

عبد الرزاق أنا معمر عن الزهرى قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: ال تقوم الساعة حتى يخسف بقوم من مراتع النعم، و ال تقوم الساعة حتى يخسف برجل كثير المال و الولد

قال الزهرى: أخبرنى عمرو بن أبى سفيان الثقفى عن رجل من أنصار عن رجل من أصحاب رسول الله صلى الله عليه و سلم عن النبى صلى الله عليه و سلم قال: «إذا نزل الدجال سباخ المدينة نفضت المدينة بأهلها نفضة أو نفضتين، فتخرج منها كل منافق و منافقة، يعنى الزلزلة

**1352- Ebu Hüreyre'den rivayet edildi, dedi ki: Fırat nehri açılıp (suyu çekilip) altın (hazinesin)den bir dağ ortaya çıkaracak. Orada olan her 100 kişiden 99'u ölecek, sadece bir kişi kalacak.**

حدثنا الدراوردي عن سهيل بن أبي صالح عن أبيه عن أبي هريرة قال يحسر جبل من ذهب في الفرات، فيقتل من كل مائة تسعة وتسعون ويبقى واحد

**1353-** Abdurrahman bin Sabit, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı. **Şüphesiz sizin aranızda suret değişikliği, yere batma ve taş yağmaları yaşanacaktır. Dediler ki: "Ey Allah'ın Resülü! Onları yaşayan kişiler Allah'tan başka ilah olmadığına şahitlik getirdikleri halde mi bu böyle olacak?". Resulullah, "Evet!" dedi. "Bu onların kadın şarkıcılar ve çalgı aletleri edinip şaraplar içip ipek elbiseler giydiklerinde olacak."**

\* Ebu İbni Kab Allah-u Teâlâ'nın Enam Suresi 65. ayetinde buyurduğu, "O, üzerinize üstünüzden bir azap göndermeye kadirdir." ayetiyle ilgili şöyle dedi: 'Bu, 4 tanedir. Bu azaplardan 2 tanesi, Resulullah'ın vefatından sonra gerçekleşmiştir. Resulullah'ın vefatından 25 sene sonrası içerisinde bu 2 azap gerçekleşmiştir. O süreç içerisinde sahabe parçalanıp bölüklere ayrıldılar ve birbirlerinin kötülüğünden zevk aldılar. Geriye kalan 2 azap daha gerçekleşmemiştir ki bunlar da olacak olan yere batma ve taş yağmalarıdır'. (İbn Cerir Et-Taberi, Et-Tefsir (5/246) )

\* Ebu Hureyre, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Fırat Nehri açılıp altından bir dağ ortaya çıkacak. Orada insanlar birbirlerini öldürecek. Her 100 kişiden 90'ı veya 99'u ölecek. Onların her biri kendisinin kurtulduğunu sanacak.** (Abdürrezzak (38071) )

\* Ebu Aliyye, Allah-u Teala'nın Enam Suresi, 65'teki, "O kadirdir." sözüyle ilgili yukarıdaki rivayete benzer bir rivayet aktarmıştır. (Öncekine bakınız)

\* Hasan'dan rivayet edildi: **Allah-u Teâla'nın Enam Suresi 65. ayetinde geçen, "O Allah üzerinizden size bir azap göndermeye kadirdir." ayetiyle ilgili bu kısım müşrikler hakkındadır dedi. Devamındaki "Veya sizi bölüklere ayırır ve birbirinizin kötülüğünden zevk alır durumuna gelirsiniz." kısmının da Müslümanları kastettiğini söyledi.** (Taberi, et-Tefsir (5/249) )

\* Ebu Amr, Resulullah'ın şöyle dediğini aktardı: **Ümmetimin arasında 210. yıllarda yere batma ve suret değişikliği olur.** (Mürsel)

\* Ebu Bürde babasından aktardı, o da Resulullah'ın şöyle dediğini söyledi: **Bu ümmet bağışlanmış bir ümmettir. Onların azabı hemen önlerinde gerçekleşir. (Mahşer günü inançsız) diğer ümmetlerden bir adam alınır ve Müslümanlardan bir adamın yerine verilerek denilirki: Bu senin cehennemden kurtuluş fidyendir.** (Hatib, et-Tarih (3/159) )

\* Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: **Fırat Nehri altından bir dağ çıkarmadıkça kıyamet kopmaz. Orada insanlar birbirlerini öldürürler. Onlardan her yüz kişiden**

**doksan dokuzu ölür. O yüz kişiden geriye bir kişi kalır. Her bir kişi 'ben kurtuldum' der.** (Öncekine bakınız)

İbni Abbas'tan rivayet edildi, dedi ki: **Musa'nın kavminden seçtiği 70 kişiyi şiddetli sarsıntı yakalayıp almıştır. Çünkü onlar, buzağıya tapmaya razı değillerdi fakat tapanları engellemediler.**

\* İbni Ömer, Resulullah'ın şöyle sürekli söylediğini aktardı: **"Allah'ım! Ansızın ayaklarımın altından yakalanmaktan Sana sığınırım (yani yere batmaktan)."** (Ebu Davud (5074); Nesai (5531); İbn Mace (3871) )

#### Arapça Metni:

حدثنا جرير بن عبد الحميد عن ليث بن أبي سليم عن عبد الرحمن بن سابط قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إنه كائن فيكم مسخ و خسف و قذف « قالوا: يا رسول الله و هم يشهدون أن ال إله إل الله؟ قال: «نعم، و ذلك إذا اتخذت القيون و المعازف، و شربوا الخمر، و لبسوا الحرير

عبيد الله بن موسى عن أبي جعفر عن الربيع بن أنس عن أبي العالية عن أبي ابن كعب رضى الله عنه فى قوله تعالى: هُوَ الْقَادِرُ عَلَى أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَاباً مِنْ فَوْقِكُمْ أَلِيَةً قَالَ: هِىَ أَرْبَع، و كلهن عذاب فجاء بمستقر اثنتين بعد وفاة رسول الله صلى الله عليه وسلم بخمس و عشرين سنة، فألبسوا شيعا و أذيق بعضهم بأس بعض، و بقيت اثنتان و هما البد واقعتان: الخسف و القذف

عبد الرزاق عن معمر عن سهيل بن أبى صالح عن أبيه عن أبى هريرة رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: تحسر الفرات على جبل من ذهب، فيقتل الناس عليه فيقتل من كل مائة تسعين أو قال تسعة، كلهم يرى أنه ينجو

ابن المبارك عن الربيع بن أنس عن أبى العالية فى قوله تعالى: هُوَ الْقَادِرُ بِمِثْل ذَلِكَ سِوَاء

بن المبارك عن هارون عن حفص بن سليمان عن الحسن فى قوله تعالى: هُوَ الْقَادِرُ عَلَى أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَاباً مِنْ فَوْقِكُمْ قَالَ: هَذَا لِلْمُشْرِكِينَ: أَوْ يُلْجِسَكُمْ شَيْعاً وَ يُذِيقَ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ، قال: هَذَا لِلْمُسْلِمِينَ

الحكم بن نافع عن الجراح عن أرطاة عن شريح بن عبيد و ضمرة و أبى عامر أن النبى صلى الله عليه وسلم قال: «الخسف و المسخ فى أمتى فى العشر و المائتين

عيسى بن يونس عن طلحة بن يحيى عن أبى بردة عن أبيه عن النبى صلى الله عليه وسلم قال

هذه الأمة أمة مرحومة عذابها بأيديها، و يؤخذ الرجل من أهل الملك فيعطاه الرجل منهم فيقال: هذا فداؤك من النار

الدراوردى عن سهيل عن أبيه عن أبى هريرة قال: ال تقوم الساعة حتى تحسر الفرات عن جبل من ذهب، فيقتل الناس عليه فيقتل من كل مائة تسعة و تسعون، و يبقى من كل مائة واحد فيقول كل رجل: أنا الذى أنجو

أبو أسامة عن عوف عن سعيد بن حيّان الأزدي عن ابن عباس قال: السبعون الذى اختار موسى من قومه إنما أخذتهم الرجفة ألنهم لم يرضوا بالعجل و لم ينهوا عنه

وكيع عن عبادة بن مسلم الفزارى عن جبير بن أبى سليمان بن جبير بن مطعم عن ابن عمر رضى الله عنهما عن النبى صلى الله عليه وسلم أنه كان يقول: «اللهم إنى أعوذ بك من أن أغتال من تحتى» يعنى الخسف

**1354- Ebu Said El Hudri'den rivayet edildi, dedi ki: Zaman yaklaştığında yıldırım çarpmaları çoğalır.**

\* Hasan bin Atiyye'den rivayet edildi: **O, güneş tutulması olduğunda güneşe bakmanın gözlerini götüreceği korkusuyla bunu yapmayı çirkin görürdü.** (Hasen)

\* Hasan bin Muhammed bin Ali, Resulullah'ın cariyesinden rivayet etti. O şöyle dedi: **“Resulullah Aişe'nin yanına girdi veya onunla beraber bazı zevcelerinin olduğu yere girdi. Ben de oradaydım. Resulullah dedi ki, kötülükler ortaya çıktığında eğer engellenmezse Allah onların üzerine azap indirir. Ben dedim ki, “Ey Allah’ın Peygamberi, onların aralarında salihler de olduğu zaman üzerlerine azap iner mi? Resulullah dedi ki, evet. O kötülükleri işleyenlerin üzerine inen azap onlara da iner. Sonra da Allah’ın mağfireti ve rahmetine kötülük işlemeyenler kavuşurlar.”** (Hakim (4/523); Ahmed (6/41) )

Enes bin Malikten rivayet edildi. Dedi ki: **“Ben Aişe’nin (r.a.) yanına girdim. Yanında da bir adam vardı. Adam dedi ki, ey müminlerin emiri, bize depremden bilgi versene. Aişe adamdan yüzünü çevirdi. Enes dedi ki, ben bu sefer dedim ki, ey müminlerin annesi, bize depremden haber ver. Aişe dedi ki, ey Enes, eğer sana depremle ilgili bilgileri söylersem senin yaşantında üzüntü, ölümünde üzüntü ve diriliş günü üzüntü olur. Bu korku ve üzüntü kalbinde kalır. Enes dedi ki, ey Annemiz, bize anlat yine de. Aişe dedi ki, kadın elbisesini eşinin evinden başka bir yerde çıkarırsa onunla Allah arasındaki iffet perdesini yırtıp parçalamış olur. Eğer kadın eşinden başkası için güzelleşirse üzerine ateş ve rezillik iner. Eğer insanlar zinada haddi aşarsa, şarapları içerse, bunula beraber ve çalgılı aletleri çalarlarsa Allah onların işitme duyusunu azaltır ve onları depremlerle sarsar. Eğer tövbe eder, günahlarını temizlerlerse bundan kurtulurlar, yoksa Allah onların üzerine yıkım indirir. Enes dedi ki, bu onlar için bir ceza mıdır? Aişe dedi ki, hayır bu müminler için berekettir ve bir uyarıdır. Fakat kafirler için ceza ve azaptır. Enes dedi ki, Resulullah'tan sonra ben içimi ferahlatan bundan daha başka bir söz duymadım, bilakis bu sözle ferah bir hayat yaşarım, huzurlu ölürüm, huzurla dirilirim ve kalbimde bunun ferahlığını hissederim.”**

\* Cabir b. Abdullah diyor ki: **“Üstünüzden bir azap göndermeye kadir olan O'dur.”** (Enam, 65) ayeti inince Resûlullah dedi ki: **“Ben senin himayene sığınırım”.** Âyetin **“Veya ayaklarınızın altından bir azap gönderir”** bölümü inince de Resûlullah yine dedi ki: **“Ben senin himayene sığınırım”.** Âyetin **“Ve sizi parçalara bölüp de birbirinize düşürür”** bölümü indiğinde ise buyurdu ki: **Bu daha ehvendir.** (Buhari (9/125); Tirmizi (3065); Beyhaki (302) )

Safiye'den rivayet edildi. O dedi ki: **“Medine Ömer ve oğlu İbni Ömer zamanında şiddetli bir depremle sarsıldı. İbni Ömer ayaktaydı. Bunu hissetmedi, ta ki duvarlar çatladığında deprem olduğunu anladı. Sabah olduğunda Ömer halka dedi ki, ey insanlar, sizler ne çabuk günah işlemeye daldınız böyle?**

İbni Atiye diyor ki, **insanlar kötülüğe, günaha döndüğünde aralarında işte böyle depremler ortaya çıkar.**

Ebu Hüreyre dedi ki, **ahir zamanda madenler çıkar ve insanların en şerlileri onu almaya gelirler.”**

\* Aişe (r.a.) Peygamberimizin şöyle buyurduğunu aktardı: **“Yeryüzünde kötülük ortaya çıktığı zaman Allahu Teala yeryüzü halkına ceza gönderir. Ben dedim ki, onların**

**aralarında Allah’a itaat edenler de olduğunda bu ceza olur mu. Resulullah “evet” dedi, “ceza topluca gelir, sonra iyiler Allah’ın rahmetine kavuşurlar.”** (Öncekine bakınız)

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا حرمي بن عمار عن عمارة المعولى عن أبي نضرة عن أبي سعيد الخدرى قال: إذا اقترب الزمان كثرت لصواعق

الوليد بن مسلم عن ألوزاعى عن حسان بن عطية أنه كره النظر إلى الشمس إذا خسفت كراهية أن يذهب بصره عند ذلك ابن المبارك عن سفيان عن جامع عن أبي يعلى عن الحسن بن محمد بن على عن مواله لرسول الله صلى الله عليه و سلم ( قالت: دخل النبي صلى الله عليه و سلم على عائشة، أو بعض أزواجه، و أنا عندها فقال: «إذا ظهر السوء فلم ينهوا عنه، أنزل الله بهم بأسه» فقلت: يا نبي الله و إن كان فيهم صالحون؟ قال: «نعم يصيبهم ما أصابهم، ثم يصيرون إلى مغفرة الله و رحمته

بقية بن الوليد عن زيد بن عبد الله الجهنى عن أبي العالية عن أنس بن مالك قال

دخلت على عائشة رضى الله عنها و رجل معه، فقال الرجل: يا أم المؤمنين حدثينا عن الزلزلة، فأعرضت عنه بوجهها، فقلت لها: حدثينا يا أم المؤمنين عن الزلزلة، فقالت: يا أنس إن حدثتك عنها عشت حزينا و متّ حزينا و بعثت: قال أنس حين تبعث و ذلك الخوف فى قلبك، فقال: يا أمة حدثينا، فقالت: إن المرأة إذا خلعت ثيابها فى غير بيت زوجها هتكت ما بينها و بين الله من حجاب، فإن تطيبت لغير زوجها كان عليها نار و شئار، فإذا استفحلوا فى الزنا و شربوا الخمر مع هذا، و ضربوا المعازف غار الله فى سمائه، فقال: تزلزلى بهم، فإن تابوا و نزعوا و إلّا هدمها الله عليهم، فقال أنس: عقوبة لهم؟ قالت: بل رحمة و بركة و موعظة للمؤمنين، و نكال و سخطة و عذابا على الكافرين، فقال أنس: ما سمعت حديثا بعد رسول الله صلى الله عليه و سلم أنا أشد به فرحا منى بهذا الحديث، بل أعيش فرحا و أموت فرحا، و أبعث حين أبعث و ذلك الفرح فى قلبى أو قال فى نفسى

ابن عيينة عن عمرو و سمع جابرا رضى الله عنه يقول: نزل على رسول الله صلى الله عليه و سلم هو القادر على أن يبعث عليكم عذاباً من فوقكم، فقال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «أعوذ بوجهك»، أو من تحت أرجلكم، فقال رسول الله صلى الله عليه و سلم:

«أعوذ بوجهك»، أو يلبسكم شيعاً و يذيق بعضكم بأس بعض، فقال النبي صلى الله عليه و سلم: «هاتان أهون قال

فأعطى الأولتين و منع الآخرة

ابن عيينة عن عبيد الله عن نافع عن صفية قال: تزلزلت المدينة على عهد عمر و ابن عمر قائم ال يشعر حتى اصطفت السرر، فلما أصبح عمر رضى الله عنه قال: يا أيها الناس ما أسرع ما أحدثتم؟ قال ابن عيينة، و فى غير حديث نافع: ألن عادت أخرجن من بين أظهركم

يحيى بن سليم عن إسماعيل بن أمية قال: قال أبو هريرة: إظهرى معادن فى آخر الزمان تأتيك شرار الناس

ابن عيينة عن جامع بن أبى راشد عن منذر الثورى عن حسن بن محمد عن امرأة عن عائشة رضى الله عنها عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «إذا ظهر الشر بالرض، أنزل الله تعالى بأهل الأرض بأسه، قلت: و فيهم أهل طاعة الله؟ قال: نعم، ثم يصيرون إلى رحمة الله

**1355- Zeynep bin Cahş’tan rivayet edildi. O dedi ki: Ben Resulullah'a sordum: “Ya Resulullah, aramızda salihler olduğu zaman da biz helak olur muyuz?” Resulullah “evet, kötülükler çoğaldığı zaman”, dedi.**

\* Ömer bin Abdulaziz'den rivayet edildi. O dedi ki: **“Allah’u Teala insanların hepsini bir kısmının günahı sebebiyle cezalandırmaz, fakat isyanlar açıktan işlenip onlara da uyarılar olmadığı zaman Allah azını çoğunu, hepsini azapla yakalar.”** (Hasen, maktu. İbn Ebi Dünya, el Ukubat (24) )

\* Kasım’dan rivayet edildi. O dedi ki: **Biri “insanlar helak oldu” dediği zaman, Abdullah da derdi ki, kendisi insanların en helak olanıdır.** (Müslim, El-Birr (139); Malik, El-Kelam (2); Ahmed (2/272) )

\* Malik’ten rivayet edildi. O dedi ki: **İbni Ömer bir adamın “insanlar helak olduğu” sözünü işittiği zaman dedi ki “günahkârlar helak oldu.”** (Munkatı)

\* İbni Ömer Resulallah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Madenler çıkacak ve o zaman insanların en şerlileri sana gelecek.”** (Zayıf)

Ertah’dan rivayet edildi. Dedi ki: **“Mehdi’den sonra Beytül Makdis’te zorla hükmeden Haşimi zamanında ki, onun zamanında cariye üzerini örtemeyecek şekilde elbiseler giyerler. İşte Haşimi’nin zamanında şiddetli sarsıntı, suret değişikliği ve yere batmalar olur.”**

\* Kab’dan rivayet edildi. Dedi ki: **“Yeryüzü üzerinde yaşayanlar için aynı boğanın üzerinde oturmanın zor olduğu gibi yaşama zorlaşır. Sonra da sizin üzerinize başka bir bela gelir. Sizler bundan dolayı kölelerinizi azat edersiniz. Sonra bir vakit yeryüzü sakinleşir. Öyle olur ki, kölelerini azad eden bazıları pişmanlık duyarlar. Sonra da diğer bir bela gelir. O zaman bazıları der ki: “Rabbimiz, biz köleleri azat edeceğiz, biz azat edeceğiz. Allahu Teala da der ki: “Siz yalan söylüyorsunuz. Asıl Ben azat ediyorum.”** (Bkz. 1349)

\* Ebu Sa’lebe Haşeni Resullah’ın şöyle dediğini aktardı: **“Sen her görüş sahibinin kendi görüşünü beğendiğini gördüğün zaman artık kendini kurtarmaya bak ve avamın işlerinden uzak dur.”** (İbn Mace (4014); Tirmizi (3058); Ebu Davud (4341) )

\* Adiy bin Adiy El Kindi’den rivayet edildi. Ona da efendisinden aktardı, o da dedesinin Resulullah'tan şöyle duyduğunu söyledi: **“Allahu Teala bir kısım insanların yaptıklarından dolayı insanların geneline azap etmez, ta ki insanlar arasında kötülük açıkça işlenene kadar böyle olur. Eğer insanlar güçleri yettiği halde o kötülüğü engellemezlerse o zaman Allah’ın azabı o bir kısım günah işleyenlere de halkın geneline de gelir.”** (İbn Mübarek, Ez-Zühd (1352) )

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ابن عيينة عن الزهري عن عروة عن زينب بنت أبي سلمة عن أم حبيبة عن زينب بنت جحش رضى الله عنهما، قالت: قلت: يا رسول الله أنهلك و فينا الصالحون؟ قال: «نعم إذا كثرت الخبث

ابن عيينة عن يحيى بن سعيد عن إسماعيل بن أبي حكيم عن عمر بن عبد العزيز قال: ال يأخذ الله تعالى العامة بعمل الخاصة، فإذا المعاصي ظهرت فلم تنكر أخذ الله العامة و الخاصة

ابن عيينة عن المسعودي أراه عن القاسم قال: قال عبد الله إذا قال الرجل: هلك الناس فهو أهلكهم

ابن عيينة عن مالك قال: كان ابن عمر إذا سمع الرجل يقول: هلك الناس، يقول: هلك الفجار

محمد بن الحارث عن محمد بن عبد الرحمن عن أبيه عن ابن عمر رضى الله عنهما عن النبي صلى الله عليه و سلم قال  
خرجى معادن تلحق بك شرار الناس

الوليد بن مسلم عن جراح عن أوطاة قال: يكون فى زمان الهاشمى الذى يتجبر فى بيت المقدس بعد المهدي الذى يبعث  
بجارية عليها لباس ال يواريهها، فى زمانه يكون رجف و مسخ و خسف

بقية عن صفوان عن شريح بن عبيد عن كعب: لتستصعبن الأرض بأهلها حتى تكون أصعب من ظهر البرذون الصعب، ثم  
تميل بكم ميلا فتعتقون أرقاءكم، ثم تسكن زمانا، ثم يندم من أعتق، ثم تميل ميلا أخرى حتى يقول القائل: ربنا نعتق نعتق،  
فيقول الله تعالى: كذبتكم بل أنا أعتق

ابن المبارك و بقية عن عتبة بن أبى حكيم عن عمرو بن جارية عن أبى أمية الشعبانى عن أبى ثعلبة الخشنى رضى الله عنه  
عن النبي صلى الله عليه و سلم، قال: «إذا رأيت إعجاب كل ذى رأى برأيه فعليك نفسك و دع عنك أمر العوام

بن المبارك عن سيف سمع عدى بن عدى الكندى حدثه مولى لهم سمع جدى يقول: سمعت رسول الله صلى الله عليه و سلم  
يقول: «إن الله تعالى ال يعذب العامة بل الخاصة حتى يروا المنكر بين ظهرانيهم، و هم قادرون على أن ينكروه فال  
ينكروه، فإذا فعلوا ذلك عذب الله العامة و الخاصة

## 69- ŞAM'A TOPLAYAN ATEŞ

**1356- Ömer Bin Hattab'dan rivayet edildi. O Mekke'de bir hac günü şöyle dedi: "Ey Yemen halkı iki karanlıktan önce hicret edin; O ikisinden biri Habeşlilerdir. Onlar ortaya çıkarlar, hatta benim şu makamıma yerleşir galip gelirler. Diğer karanlık da Aden'den çıkan bir ateştir ki insanları, canlıları, vahşileri, yırtıcıları, hayvanların eyerini, yularını sevk eder yürütür. O durduğunda onlar da durur. O hareket ettiğinde onlarda yürür."**

Kâb dedi ki: "Bir insan veya onun bineği tökezlediğinde ateş ona der ki; "Sen yoruldu, istersen bugünden önce yürü git." Sonra ateş Basra'ya kadar ulaşır, kırk yıl kalır. Onun karşısına hiç kimse çıkamaz, sadece alınlarına "cehennemlik" yazılı olanlar çıkar. Hatta kâfire sorulur, o der ki: "Bu ateş bize vaat edilmiştir." Siz bu büyük ayeti gördüğünüzde durumunuz ne olacak? Sizden yeryüzünün doğu taraflarına bakan kişi onun yeşilliklerinin birbiri içine girdiğini, karıştığını görür. Sizin bugün yaptığınız amelleri terk edenleri görüyor musunuz? Siz o büyük alameti biliyorsunuz. Kâbe'nin Rabbine yemin olsun ki siz o alameti gördüğünüzde amellerinizi yine yerine getirirsiniz."

Ömer'den de buna benzer bir rivayet aktarılmıştır.

\* Kâb'dan rivayet edildi, dedi ki: "Allah Meryem oğlu İsa'nın ve müminlerin ruhlarını şu güzel rüzgârla kabzettikten sonra bir ateş gönderir. O yeryüzünün bir kenarından çıkar. İnsanları, hayvanları, tüm zürriyeti Şam'a toplar." Kab dedi ki: "Bu ateş İstanbul'dan çıkar. Hem ateştir hem kükürttür. Onun dumanı ve alevi gökyüzüne ulaşır. Ceyhun ve Seyhun arasında sakinleşir. Diğer bir ateş Aden'den çıkar Basra'ya ulaşır. Onlar durduğunda o da durur, onlar yürüdüğünde o da yürür. Fırat gündüzün başında su olarak akar. Geceleyin kükürt ve ateş olarak akar. Batı tarafından bir ateş çıkar. Arîş bölgesine ulaşır. Doğu tarafından da bir



ateş çıkar o da şuraya şuraya ulaşır. Bir dönem kalır sonra söner öyle ki; şüpheye düşen şüpheye düşer. Cahil olan der ki; cennet ve cehennem yoktur, ancak bu gördüklerimiz var. Bu ateş Mekke, Medine ve bütün harem bölgelerden uzak durur. Şam'a ulaşır, bütün insanları orada toplar. Ancak Kays kabilesinden iki çiftçi otlaklarında kalırlar. Onlardan biri insanların yanına doğru gider, oraya vardığında hiç kimseyi göremez. Sonra dönüp arkadaşının yanına gelir, gördüğünü anlatır, sonra ikisi birlikte Medine'ye gelirler. Orada mal, koyun sürüleri, yiyeceklerle dolu olduğunu görürler fakat oranın halkının olmadığını görürler. İkisi birbirine der ki; biz bu nimetler içerisinde yaşar gideriz. Derken yüzleri üzerine onlar da çekilerek Şam'a getirilip toplanmış olurlar.” (Meçhul)

Muaz bin Cebel de şöyle dedi: “İnsanlar üç grup olarak toplanırlar. Üçte biri hayvanların sırtında gelir. Üçte biri çocuklarını omuzlarında taşıyarak gelir. Diğer üçte biri domuz ve maymuna çevrilmiş olarak, yüz üstü sürüklenerek Şam'a getirilir, toplanırlar. Mahşer de neşir de oradadır. Yani toplanma da yeniden diriliş de oradadır. Şam'a getirilip toplananlar hiçbir hak, hiçbir hukuk bilmezler. Allah'ın kitabı, peygamberin sünnetiyle amel etmeyenlerdir. Onlardan iffet, gurur kalkmıştır. Aralarında fuhuş yayılmıştır. Adam karısını, kadın kocasını tanımaz. Onlar cin ile beraber yüz sene eşek ve köpekler gibi cinsel ilişkiye girerler. Kadın cin ve insanla ilişkiye girer. Erkekler birbiriyle ilişkiye girer. Putlara taparlar, Allah'ı unuttur onu tanımazlar. Hatta kişi arkadaşına der ki; gökyüzünde ilah falan yok. Onlar öncekilerin ve sonrakilerin en şerlileridir.”

Muaz ve Kâb dedi ki: “İnsanların kıyametin işlerinden en önce etkilenecekleri şey şudur: Allah bir gece bir rüzgâr gönderir, bütün altın ve gümüşü alır Kudüs'e götürür. Beytül Makdis'in binasını kökünden söker ve kokuşmuş denize atar.”

\* Kays bin Ebu Hazim dedi ki: “Resulullah (sav) şöyle buyurdu; “Ben ümmetinden en son haşrolacak iki kişinin kim olduğunu biliyorum. Onlar koyunlarıyla beraber şu vadilerden bir vadiye insanlardan uzaklaşarak gelirler. Koyunlarını bırakarak Medine'ye dönerler biri diğer arkadaşına der ki: ‘Sen gideceğimiz tarafın neresi olduğunu biliyorsun değil mi?’ Diğeri ‘Evet’ der. Medine'ye gelirler fakat orada hiçbir insanı göremezler sadece insanların yataklarında vahşi hayvanları görürler. Sonra o ikisi de insanların peşi sıra haşredilirler.”

Salim bin Abdullah bin Ömer'den rivayet edildi. O dedi ki: “Biz Hariş denilen Mekke yolu üzerinde bir köye iniyorduk sol tarafımızdaki dağa bakarak Râvi şöyle dedi; ‘İnsanlar gelip toplanırlar sadece şu dağda iki kişi geri kalır. Biri diğer arkadaşına der ki; ey falan git bak insanlar ne yapıyor? O Hariş'in tepelerine geldiğinde ikisi birlikte yüzleri üzerine tutulup toplanma yerine götürülürler.”

Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, dedi ki: “Yeryüzünün en hayırlıları, bir hicretten sonra başka bir hicretle İbrahim peygamberin hicret ettiği yere giderler. Yeryüzünde sadece en şerli olan insanlar kalır. Kendi ülkeleri onları istemez. Allah'ın nefesi onlardan tiksindir. Bir ateş onları domuz ve maymunlar olarak önünde toplar, götürür. Onlar öğlen istirahat ettiklerinde ateş te istirahat eder, onlar gece konakladığında o da konaklar, o kişilerden geri kalan ateşe yem olur.” (Bkz. 1209)

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا بقیة و شریح بن یزید و سلیمان بن داود أبو ایوب عن أرطاة عن عبد الرحمن بن جبير الحضرمی قال: قال عمر بن الخطاب رضی الله عنه یوما بمكة فی الحج: یا أهل الیمن هاجروا قبل الظلمتین: أما إحداهما فالحبشة یخرجون

حتى يبلغوا مقامى هذا، و الأخرى نار تخرج من عدن تسوق الناس و الدواب و الوحش و السباع و دفاق الدواب و جالها، إذا قامت قاموا، و إذا تحركت ساروا

قال: و قال كعب: إذا عثر إنسان أو دابته قالت له النار: و انتكست لو شئت لهاجرت قبل اليوم حتى تنتهى إلى بصرى فتقيم أربعين عاما ال يصطلى بها أحد إلا كتب جهنمى، و حتى يسأل الكافر فيقول: هذه النار التى كنا نعد، فكيف أنتم إذا رأيتم تلك الآلية العظيمة، فينظر الناظر منكم إلى مشارق الأرض فيراها بزروعا خضراء يتناكحون و يلحقون، أفتراكم تاركى أعمالكم التى تعملون اليوم و أنتم تنظرون إلى تلك الآلية العظمى، و رب الكعبة لتعملن أعمالكم و أنتم تنظرون إليها

بقية عن صفوان عن عبد الرحمن بن جببر عن عمر مثله

الحكم بن نافع عن جراح عن أرطاة عن حدثه عن كعب قال. قال عبد الله بن عمرو: يبعث الله تعالى بعد قبض عيسى ابن مريم عليه السلام و أرواح المؤمنين بتلك الريح الطيبة، نارا تخرج من نواحي الأرض تحشر الناس و الدواب و الذر إلى الشام

قال كعب: و تخرج تلك النار من القسطنطينية نار و كبريت يبلغ لهبها و دخانها السماء، فتركد عند الدرب بين جيجان و سيحان، و نار أخرى من عدن تبلغ بصرى تقوم إذا قاموا و تسير إذا ساروا، و إن الفرات لتجرى ماء أول النهار و بالعشى تجرى كبريتا و نارا، و تخرج نار من نحو المغرب تبلغ العريش و أخرى من نحو المشرق فتبلغ كذا و كذا، فتقيم زمانا ال تنطفئ حتى يشك الشاك، و يقول الجاهل: ال جنة و ال نار، إلا هذه تجتنب فى مسيرها مكة و المدينة و الحرم كله، حتى تلج الشام و يحشر جميع الناس إلا العربيين من قيس فى باديتهم يسير أحدهما فى إثر الناس حتى يمل فال يلقى أحدا فيرجع إلى صاحبه فيحدثه فيقبلان جميعا إلى المدينة، فيجدانها مملوءة مال و أغناما و طعاما ال أهل فيها، فيقولان: نقيم فى هذه النعمة فيحشران مجروران على وجوههما إلى الشام، فذلك قول معاذ بن جبل يحشرون أثالثا: ثلثا على ظهور الخيل، و ثلثا يحملون أوالدهم على عواتقهم، و ثلثا على وجوههم مع القردة و الخنازير إلى الشام إليها المحشر و منها المنشر، فيكون الذين يحشرون إلى الشام ال يعرفون حقا و ال فريضة و ال يعملون بكتاب الله تعالى و ال سنة نبيه، يرفع عنهم العفاف و الوقار و يظهر فيهم الفحش، و ال يعرف الرجل امرأته و ال المرأة زوجها، يتهاجون هم و الجن مائة سنة تهاجر الحمير و الكالب، يقع على المرأة من الجن و الأنس، و تتهاجر الرجال بعضهم بعضا، و يعبدون اللوثن و ينسون الله تعالى فال يعرفونه، حتى إن القائل ليقول لصاحبه ما فى السماء من إله؛ شرار الأولين و الآخرين

قال: و قال معاذ و كعب: و أول ما يفجأ الناس من أمر الساعة أن يبعث الله تعالى ليال ريجا فتقبض كل دينار و درهم فتذهب به إلى بيت المقدس، و ينسف بنيان بيت المقدس فينبذ به فى البحيرة المنتنة

وكيع عن إسماعيل بن أبى خالد عن قيس بن أبى حازم قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «إنى أعلم آخر رجلين يحشران من أمتى يكونان فى شعب من هذه الشعاب مع غنمهما إذ طير بالناس فيتركان غنمهما فيجيئان إلى المدينة فيقول أحدهما لصاحبه

ألمست تعلم طريق نقب الإهاب قال: يقول الآخر: بلى، قال: فيعمدان إلى المدينة فال يلقيان بها أحدا من الناس إلا الوحش على فرش الناس قال: فيتبعان أثر الناس

بو معاوية عن عمر بن محمد عن سالم بن عبد الله بن عمر أنه قال و نحن هابطون من هرش و نظر إلى جبل عن يساره، فقال: يحشر الناس فال يبقى إلا رجلين فى هذا الجبل فيقول أحدهما لصاحبه: يا فالن اذهب فانظر ما فعل الناس فإذا حاذيا هذه الثنية ثنية هرش حشرا على وجوههما

ضمرة عن ابن شاذب عن مطر عن شهر بن حوشب عن عبد الله بن عمرو قال: ستكون هجرة من بعد هجرة لخيار أهل الأرضين إلى مهاجر إبراهيم حتى ال يبقى فى الأرض إل شرار أهلها، تلفظهم أرضهم و تمقتهم نفس الله و تحشرهم النار مع القردة و الخنازير، تقيل معهم حيث قالوا، و تبيت معهم حيث باتوا و لها ما سقط منهم

**1357- Ebu Bısr, Medine halkından bir adamdan rivayet ederek dedi ki: Ebu Hureyre'nin şöyle dediğini işittim: "İnsanlar üç sınıf olarak mahşere toplanır. Birincisi, yüzleri üzerinde, ikincisi develerinin üzerinde, diğeri de ayaklarıyla yürüyerek toplanır."**

İkrime'den rivayet edildi, dedi ki: **"İnsanlar Şam tarafına toplanır. Bu ümmetten ilk toplanacak olan da Nadiroğullarıdır."**

\* Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: **"Doğu tarafından bir ateş çıkar. Batı tarafından da başka bir ateş çıkar. İnsanları maymun şeklinde önüne katar. Gece yürütür, gündüz oturtur. Hatta onları Münbiç Köprüsü'nde toplar."** Kâb'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Muhakkak Kabe, Kudüs'e toplanacaktır."** (Zayıf)

Abdullah Bin Selman'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Rum beldesinin karargâhı yapılıp, Şam'ın ordularından bir orduya dönüştüğü zaman, işte bundan sonra Yemen'in derinliklerinden bir ateş çıkar."**

\* Kâb'dan rivayet edildi, dedi ki: **"Muhtemelen Yemen'den bir ateş çıkar. İnsanları Şam'a toplar. Sabah erkenden insanları yürütür. Öğlen insanlar durduğunda o da durur. O hareket ettiğinde insanlar da hareket eder. O ateşin alevi Basra'da develerin boynunu aydınlatır. Siz bu alameti duyduğunuzda Şam'a çıkın."** (Ebu Amr Ed-Dani (5/534); İbn Ebi Şeybe (15/116) )

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا يزيد بن هارون عن سفيان عن أبي بشر عن رجل من أهل المدينة قال: سمعت أبا هريرة يقول: يحشر الناس على ثلاثة أصناف: صنف على وجوههم، و صنف على الإبل، و صنف على أرجلهم

يزيد بن أبي حكيم عن أبان عن عكرمة قال: محشر الناس نحو الشام، و أول من حشر من هذه الأمة النضير

ابن عبد الوارث عن حماد بن سلمة عن علي بن زيد عن رجل عن أبي هريرة قال: تخرج نار من قبل المشرق، و نار أخرى من قبل المغرب، تحشران الناس بين أيديهم القردة، تسيران بالنهار و تكمنان بالليل، حتى تجتمعا بجسر منبج

بقية عن صفوان قال: حدثني أبو ألدع الرحبي عن كعب قال: لتحشرن الكعبة إلى بيت المقدس

الوليد بن مسلم عن عبد الله بن العلاء سمع أبا العيس عبد الرحمن بن سلمان قال: إذا بنيت قيسارية أرض الروم فتصير جندا من أجناد الشام، خرجت بعد ذلك نار من عدن أبين

ابن وهب عن عبيد الله بن عمر عن نافع عن ابن عمر عن كعب قال: توشك نار تخرج باليمن تسوق الناس إلى الشام تغدو إذا غدوا، تقيل إذا قالوا، و تروح إذا راحوا، تضىء منها أعناق الإبل ببصرى، فإذا سمعتم ذلك فاخرجوا إلى الشام

**1358- Muâz Bin Cebel'den rivayet edildi, dedi ki: "Ey Yemen Halkı! İp kopmadan önce ve yiyecek sadece çekirge kaldığı zaman Yemen'den çıkın."**

Aktaran kişi diyor ki: **"Ben Muâz'ın bahsettiği halatı gördüm. O Ehli Yemen'i sevk eden, çıkacak olan ateştir."**

\* Ebu Zer El Gifârî, Resulullah (sav)'dan şöyle işittiğini aktardı: **"Müzeyne kabilesinden iki adam insanların en son toplanılacak kişileridir. Onlar dağdan gelirler. İnsanların bulunduğu yere yürüyüp ulaştıklarında, orayı sadece vahşi hayvanlarla dolu görürler. Medine'nin yakınına ulaştıklarında birbirlerine derler ki: "İnsanlar nerede?" Hiç kimseyi göremezler. Biri diğer arkadaşına der ki: "İnsanlar evdedir." Gidip evlere girerler, orada hiç kimseyi bulamazlar. Evlerin içindeki yataklarda tilki ve kedilerin yattığını görürler. Birbirlerine "İnsanlar nerede?" derler. Biri der ki: "Mescidedir." Mescide giderler, orada hiç kimseyi göremezler. Derler ki, "İnsanlar nerede?" Biri der ki: "Onlar pazarda alışverişle meşgul oluyorlardır." Pazara çıkar giderler fakat yine hiç kimseyi bulamazlar. Oradan ayrılır,**

**Medine'nin tepelerine gelirler. O esnada iki melek onları ayaklarından tutup mahşer yerine sürükleyip götürürler. İnsanlardan en son mahşer yerine toplanacak iki kişi bunlardır. (Hakim (4/566) )**

\* Ebu Hureyre'den rivayet edildi. Peygamber (sav)'in şöyle buyurduğunu aktardı: **“En son toplanılacak kişi Müzeyne kabilesinden iki çobandır. Onlar Medine'ye yönelirler. Koyunları da yanlarında, onları sürerek gelirler. Oraya geldiklerinde sadece vahşi hayvanları görürler. Medine'nin Veda Tepesi'ne ulaştıklarında, ayaklarından tutularak toplanma yerine sürüklenirler.”** (Buhari (4/77); Müslim (1/391) )

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ابن وهب عن حنظلة سمع طائوسا يحدث عن معاذ بن جبل قال: اخرجوا يا أهل اليمن قبل أن ينقطع الحبل، و قبل أن ال تجدوا زادا إلا الجراد، قال: فأنا رأيت الحبل الذي قال، إن النار تخرج منه تسوق أهل اليمن

ابن وهب عن إسحاق بن يحيى التميمي عن معبد بن خالد الجدلي قال: أنا سمعت أبا سريحة الغفاري صاحب رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول

يحشر رجالن من مزينة هما آخر الناس محشرا، يقبالن من جبل قد تسورا حتى يأتيا معالم الناس فيجدان الأرض و حوشا، » حتى يأتيا المدينة، فإذا بلغا أدنى المدينة قال: أين الناس؟ قال يريان أحدا، فيقول أحدهما لصاحبه: الناس في دورهم فيدخلان الدور، فإذا ليس فيها أحد، و إذا على الفرش الثعالب و السنائير، فيقولن: أين الناس؟ فيقول أحدهما: الناس في المسجد، فيأتیان المسجد فال يجدان فيه أحدا، فيقولن: أين الناس؟

فيقول أحدهما: أراهم في السوق شغلتهم الأسواق، فيخرجان حتى يأتيا السوق، فال يجدان فيه أحدا، فينطلقان حتى يأتيا الثانية، فإذا عليها ملكان يأخذان بأرجلهما فيسحبان بهما إلى أرض المحشر، فهما آخر الناس حشرا

ابن وهب عن ابن لهيعة عن عقيل عن ابن شهاب عن ابن المسيب عن أبي هريرة رضى الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «آخر من يحشر راعيان من مزينة يريدان المدينة، ينعان بغنمهما فيجدانها وحوشا، حتى إذا بلغا ثنية الوداع جزا على وجوههما

**1359- Şehr bin Uşak'tan rivayet edildi, dedi ki: “Ben Muaviye'nin öldüğü sene Kudüs'e gittim. O zaman Yezîd'e biat edilmişti. Nevf Bekalî'ye yakın bir yere yerleştim. Derken şişman, beyaz yüzlü bir adam, gözleri aslan gibi, üzerinde de renkli bir elbisesi olarak insanların arasından geçip Nevf Bekalî'nin önüne gelip oturdu. Ben dedim ki “Bu adam kim?” Dediler ki “Abdullah Bin Amr Bin Âs'dır bu.” Nevf, konuşmasını kesti. Sonra döndü Amr Bin Âs'a dedi ki, “Sen Resulullah'tan duyduğun bir hadisi aktarmadıkça ben konuşmam.” O, “Tamam” dedi ve Resulullah'tan şöyle aktardı: “Resulullah bizim yanımıza geldi ve buyurdu ki, “İnsanlar hicret üzerine hicret edip İbrahim'in hicret ettiği yerlere giderler. Kıyamet insanların en şerlileri üzerine kopar. Allah'ın ruhu onlardan hoşlanmaz. Kendi ülkeleri onları kabul etmez. Ateş, onları maymun ve domuzlarla beraber toplar. Onlar durduğunda o da durur. Onlar gece uyuduğunda o da uyur. İnsanlardan geri kalan ona yem olur.”**

\* Muâz bin Cebel'den rivayet edildi, dedi ki: **“İp kopmadan (yani yol kesilmeden) ve sizin yiyeceğiniz sadece çekirge olmadan ve bir ateş sizi Şam'a toplamadan önce Yemen'den çıkın.”** (Öncekine bakınız)

\* Abdurrahman Bin Mağfel'den rivayet edildi, dedi ki: **“Abdullah Bin Selam'ın oğlu gazveye katılmak istedi. Abdullah Bin Selam oğluna dedi ki, “Ey oğulcuğum! Senin**

**yokluğunla bizi üzüntüye sokma. Şunu bil ki, Şam'ın gürültüsü kesinlikle bütün müminleri toplayacaktır.” (Hasen)**

\* Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: **“Doğudan bir ateş çıkar. Bir ateş de batıdan çıkar, insanları toplar. Onları önüne katıp maymunlarla beraber gündüz yürütür, gece çöktürür. Ta ki, Münbiç'in köprüsünde getirir onları toplar.”** (Öncekine bakınız)

\* Ebu Ümâme'den rivayet edildi, dedi ki: **“Irak halkının en hayırlıları Şam'a gelmedikçe kıyamet kopmaz ve Şam halkının en şerlileri de Irak'a gelmedikçe kıyamet kopmaz.”** Peygamber (as) buyurdu ki: **“Şam'a gitmenizi tavsiye ederim.”** (Tirmizi ve Ahmed, Salim b. Abdullah kanalıyla aktardılar)

\* Muâz bin Cebel'den rivayet edildi, dedi ki: **“Üç şeyden önce Yemen'den çıkın: Ateşin çıkmasından, halatın kopmasından ve Yemen halkının yiyeceğinin sadece çekirgeler olmasından önce...”** (Bkz. Önceki)

Tâvûs dedi ki: **“Yemen'den bir ateş çıkar, insanları önüne katar. Sabah yürütür, akşam çöktürür.”**

\* Zührî'den rivayet edildi, dedi ki: **“Hicaz'dan bir ateş çıkar. Basra'da develerin boyunlarını aydınlatır.”** (Buhari (13/78); Müslim, Kitabu'l Fiten (42) )

\* Abdurrahman Bin Amr, Nevf'in yanındaiken Resulullah (sav)'tan şöyle duyduğunu aktardı: **“İnsanların hayırlıları İbrahim (as)'in hicret ettiği mekânlara hicret üstüne hicret ederler. Öyle ki yeryüzünde, oranın en şerlileri ancak kalır. Kendi ülkeleri onları kabul etmez. Allah'ın nefsi onları ayıplar. Bir ateş onları domuz ve maymunlarla beraber önüne katar, toplar. Onlar gecelerinde o da geceler, onlar öğlen istirahat ettiğinde o da dinlenir. Onlardan geriye kalanı yer.”** (Bkz. Önceki)

#### Arapça Metni:

حدثنا يحيى بن سليم الطائفي عن المياح أبي العلاء عن شهر بن حوشب قال: ذهبت إلى بيت المقدس زمن مات معاوية، و بوع ليزيد، فهجرت فأخذت مكانا قريبا من نوف البكالي، فإذا رجل ضخم أبيض فاسد العينين عليه خميسة يتخطى رقاب الناس حتى قعد بين يدي نوف، فقلت: من هذا؟ قالوا عبد الله بن عمرو بن العاص، فكف نوف عن الحديث، فقال له نوف أقسمت عليك إله ما حدثتنا حديثا سمعته من رسول الله صلى الله عليه وسلم، قال: نعم، خرج علينا رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: «ليهاجرن الناس هجرة بعد هجرة إلى مهاجر إبراهيم عليه السلام، و ال تقوم الساعة إلا على شرار الناس على قوم تقذرهم روح الله. و ترفضهم أرضهم و تحشرهم النار مع القردة و الخنازير، تنزل حيث نزلوا، و تبيت حيث باتوا، و لها ما سقط منهم

ابن عيينة عن ابن طاوس عن أبيه قال: قال معاذ بن جبل: اخرجوا من اليمن قبل انقطاع الحبل، يعنى الطريق، و قبل أن ال يكون لكم زاد إلا الجراد، و قبل أن تحشركم نار إلى الشام

ابن عيينة عن عبيد بن الحسن عن عبد الرحمن بن مغفل قال: أراد ابن لعبد الله ابن سالم الغزو فقال: يا بنى ال تفجعنى بنفسك فإن صريخ الشام سيأتى كل مؤمن

ابن عبد الوارث عن حماد بن سلمة عن على بن زيد عن رجل عن أبي هريرة قال: تخرج نار من المشرق، و أخرى من قبل المغرب تحشران الناس، بين أيديهم القردة، تسيران بالنهار و تكمنان بالليل حتى تجتمعا بجسر منبج

ابن عبد الوارث عن حماد بن سلمة عن الجريري عن أبي المثني عن أبي أمامة قال: ال تقوم الساعة حتى يتحول خيار أهل العراق إلى الشام، و شرار أهل الشام إلى العراق، و قال النبي صلى الله عليه وسلم: «عليكم بالشام

عبد الرزاق عن معمر عن ابن طاوس عن أبيه قال: قال معاذ بن جبل: اخرجوا من اليمن قبل ثالث: خروج النار، و قبل انقطاع الحبل، و قبل أن ال يكون أهلها زاد إلا الجراد. قال طاوس: و تخرج نار من اليمن تسوق الناس تغدوا و تروح و تدلج

قال عبد الرزاق: قال معمر: قال الزهري: تخرج نار من الحجاز تضىء أعناق الإبل ببصرى

قال معمر: و حدثنا قتادة عن شهر بن حوشب قال: سمعت عبد الله بن عمرو، و هو عند نوف، يقول: سمعت رسول الله صلى الله عليه و سلم يقول: «إنها ستكون هجرة بعد هجرة لخيار الناس إلى مهاجر إبراهيم عليه السلام، و حتى ال يبقى في الأرض إلا شرار أهلها تلفظهم أرضوهم، و تعذرهم نفس الله تعالى تحشرهم نار مع القردة و الخنازير، و تبيت معهم إذا باتوا، و تقيل إذا قالوا، و تأكل من تخلف

**1360- Zühri'den rivayet edildi. Resulullah (sav)'ın şöyle buyurduğunu söyledi:**  
**“Hayırlılar Medine'yi terkeder. Orada sadece kuşlar ve yırtıcılar kalır. En son mahşere toplanacak olan, Müzeyne'den iki çobandır. Onlar koyunlarıyla gelirler, Medine'de sadece vahşi hayvanları bulurlar. Veda Tepeleri'ne çıktıklarında ayaklarından tutularak yüzüstü toplanma yerine çekilir, götürülürler.**

\* Abdullah Bin Amr, Resulullah'tan şöyle işittiğini aktardı: **“İnsanlar hicret üzerine hicret edip, İbrahim'in hicret ettiği yerlere giderler. Yeryüzünde ancak oranın en şerlileri kalır. Allah'ın ruhu onları sevmez. Kendi ülkeleri onları kabul etmez. Yemen'den bir ateş onları domuz ve maymunlarla beraber önüne katar, toplar. Onlar gecelediğinde o da geceler, onlar gündüz istirahat ettiğinde o da durur. Onlardan düşeni o alır.”** (Zayıf)

Ertât'tan rivayet edildi, dedi ki: **“Doğuda bir ateş ve duman olur. 40 gün devam eder.”**

İbn Abbas'dan rivayet edildi, dedi ki: **Kıyametin öncesinde bir münadi şöyle seslenir: “Ey insanlar! Size kıyametin saati geldi. Onu bütün diriler ve ölümler duyarlar.”**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا عبد الرزاق عن معمر عن الزهري قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «تتركون المدينة خير ما كانت ال يغشاها إلا العواف: الطير و السباع، و آخر من يحشر راعيان من مزينة فينقان بغنمهما فيجدانها وحشا حتى إذا أتيا ثنية الوداع حشرا على وجوههما

جرير بن عبد الحميد عن ليث بن أبي سليم عن شهر بن حوشب عن عبد الله بن عمرو رضى الله عنهما قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه و سلم يقول: «إنها ستكون هجرة بعد هجرة حتى يهاجر الناس إلى مهاجر إبراهيم عليه السلام، حتى ال يبقى على الأرض إلا شرار أهلها تقذرهم روح الله تعالى، و تلفظهم أرضوهم، و تحشرهم نار من عدن مع القردة و الخنازير تبيت معهم أينما باتوا، و تقيل معهم أينما قالوا، و لها ما سقط منهم

الحكم بن نافع عن جراح عن أرطاة قال: تكون نارا و دخان في المشرق أربعين ليلة

ابن المبارك عن سليمان التميمي عن أبي نضرة عن ابن عباس قال: ينادى منادى بين يدي الساعة: يا أيها الناس أئتكم الساعة فيسمعه الأحياء و الأموات

## **70- GERÇEKLEŞECEK KIYAMET ALAMETLERİ**

**1361- Hasan, Resullullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: Benim, sizin ve kıyametin misali düşmandan korkan bir kavmin misaline benzer. Onlar düşmanlarını gözetlemek için bir gözcü gönderdiler. O gözcü yaklaştığında düşmanın atlarını hazırladığını görür. Bunun üzerine düşmanın kendisinden önce arkadaşlarına ulaşacağından korkar. Ve elbisesini parlatarak şöyle bağırır: “Sabah oldu uyanın**

<sup>1360</sup> Bkz. 1358

<sup>1361</sup> İbnü'l-Mübarek, Ez-Zühd (1594)

**düşman üzerinize geliyor.' İşte kıyamet de sanki beni geçip de size ulaşmak üzeredir."**

\* Ebu Said El Hudrî, Resullullah'ın güneşin batmaya yaklaştığı bir günde şöyle dediğini aktardı: **Sizin dünyanızdan geriye kalan günleriniz aynı şu gününüzden geriye kalan vakit kadardır.** (İbn Mübarek, Müsned (77); Tirmizi (2191) )

\* Kusame bin Zubeyr dedi ki: Bana ulaşan bilgiye göre Resullullah şöyle buyurmuştur: **Benim sizin ve kıyametin misali düşmandan korkan bir kavmin misaline benzer. Onlar gözetlemek için düşmanlarına bir gözcü gönderirler. Gözcü yaklaştığında düşmanın baskın için hazırlandığını görür. Bunun üzerine gözcü hemen kavmine aceleyle dönüp baskın yapılacağını haber vermek ister. Ve elbisesini kıvrarak olduğu yerden şöyle seslenir, Sabah oluyor uyanın (düşman üzerinize geliyor.)** E- (İbnü'l Mübarek, Ez-Zühd (1591); Ahmed (58/331) )

\* Eşyah El-Ensari ve diğerleri Rasulullah'ın şöyle dediğini bildirdi: **Ben size, kıyâmet şu iki parmak kadar yakınlaşmış olduğu bir zamanda peygamber gönderildim."** der ve şehadet parmağı ile orta parmağını birbirine yaklaştırarak gösterir. (İbnü'l Mübarek, Ez-Zühd (1592) )

\* Cabir bin Abdullah Resullullah'ın şöyle dediğini aktardı: **Ben ve kıyamet işte şu şekilde gönderildik; Ravi diyor ki: Resullullah bunu söylediğinde yanakları kızarırdı, sesi yükselir, öfkesi artardı. Ve sanki de sabah akşam ansızın düşman üzerinize geliyor endişesiyle uyarı yapan biri gibiydi.** (İbnü'l Mübarek, Ez-Zühd (1596) )

\* Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: **"Kıyamet iki kişinin ellerinde alışveriş için terazilerini tuttukları bir anda kopar."** (İbnü'l Mübarek, Ez-Zühd (1595); Buhari (8/132); Müslim (2954) )

\* İbn Abbas Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Kıyamet şüphesiz kopacaktır. Hem de satıcıyla alıcı aralarında kumaşlarını açacaklar ancak satış tamam olmadan ansızın kıyamet kopacak, onu dürmeye fırsat bulamayacaklardır. Mutlaka kıyamet kopacaktır.**

**Hem de sağmal devesinin sütünü sağıp gelen kişiye sütünü içmek nasip olmayacak, hem de kişi havuzunu sıvayıp tamir edecek, fakat kıyamet ansızın kopacak da havuzun suyunu kullanmak nasip olmayacaktır. Kıyamet muhakkak kopacaktır. Hem de yemek yemekte olan kişi lokmasını ağzına götürecektir, (kıyamet ansızın kopacak da) o lokmayı yemek nasip olmayacaktır."** Sonra Rasulullah şu ayeti okudu: **"Onlara fark etmedikleri bir anda asızın gelecektir."** (Ankebut 53) (Zayıf. Buhari ve Müslim, Ebu Hürey'den merfu olarak başka bir vecihle aktardılar)

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ابن المبارك عن هشام عن الحسن قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم

إنما مثلى ومثلكم ومثل الساعة كقوم خافوا عدواً، فبعثوا ربيئة لهم فلما قاربهم إذا هم بنواصى الخيل فخشى أن يسبقه »  
العدو إلى أصحابه، فلمع بثوبه ونادى: يا صباحاه، وإن الساعة كادت تسبقنى إليكم

ابن المبارك عن المعتمر عن علي بن زيد عن أبي نضرة عن أبي سعيد الخدرى رضى الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه  
وسلم قال حين دنت الشمس للغروب: «إن ما مضى من دنياكم فيما بقى كما مضى من يومكم هذا فيما بقى منه

ابن المبارك عن عوف عن قسامة بن زهير قال: بلغنى أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال

مثلى ومثلكم ومثل الساعة، كقوم خافوا العدو فبعثوا ربيئة لهم قريب فلما أبصر الربيئة غارة القوم خاف إن هبط من  
موضعه يؤذن قومه أن تبدره الغارة إلى قومه، فلوى بثوبه فى مكانه ونادى: يا صباحاه

ابن المبارك عن ابن أبي خالد عن شبيل بن عوف قال: أخبرني أبو جبيرة عن أشياخ الأنصار قالوا: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «بعثت أنا و الساعة هكذا- و الصق بين أصبعيه السبابة و الوسطى- في نفس الساعة أو قال: نسف الساعة

ابن المبارك عن سفيان عن جعفر بن محمد عن أبيه عن جابر بن عبد الله رضى الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «بعثت أنا و الساعة كهاتين». قال: و كان إذا ذكر

الساعة احمرت و جنتاه، و عال صوته و اشتد غضبه كأنه نذير جيش صبحكم مساكم

ابن المبارك عن حماد بن سلمة عن أبي المهزم سمع أبا هريرة قال: لتقوم الساعة على رجلين ميزانها في أيديهما

نوح بن أبي مريم عن مقاتل بن حيان عن عكرمة عن ابن عباس رضى الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «تقوم الساعة و الرجلان قد نشرا بينهما الثوب، فال يتبايعانه، و ال يطويانه حتى تقوم الساعة، و الرجل قد رفع لقمته فا يضعها في فيه حتى تقوم الساعة، و الرجل قد الط حوضه قال يكرع فيه حتى تقوم الساعة، ثم قرأ رسول الله صلى الله عليه وسلم: وَ لِيَأْتِيَنَّهُمْ بَغْةٌ وَ هُمْ أَل يَشْعُرُونَ

العنكبوت: 53

**1362- Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: Kıyamet iki kişinin satış için aralarında kumaşı açtıklarında, işte o esnada kopar.**

\* Ebu Said el Hudri Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Boynuzun sahibi İsrail, elinde boynuz olduğu ve onu ağzına dayadığı halde, başını eğmiş, kulaklarını gelecek emri işitmeye hazır bir vaziyette dinleyip üfleme emrini beklerken ben nasıl mutlu olup sevinebilirim ki?”** (İbn Mübarek, Müsned (90); Tirmizi (2431) )

**İşte bu ifade Hz. Peygamberin ashabına ağır geldi ki, sahabe, o halde bize ne yapmamızı emredersiniz, dediler. Allah Resulü (as) şöyle buyurdu: “Böyle bir durumda, Hasbunallah ve Nimel vekil, tevekkelna Alallahi (Allah bize yeter, o ne güzel vekildir, biz Allah’a dayanıp güvendik), deyin.”** (İbn Mübarek, Müsned (90); Tirmizi (2431) )

\* Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi dedi ki: **Bir bedevi Resullullah'a Ya Resullullah Sur nedir diye sordu. Resullullah dedi ki: Sur kendisine üflenilecek olan bir boynuzdur.** (İbn Mübarek, Müsned (91); Tirmizi (2430); Ebu Davud (4742) )

\* Alkame'den rivayet edildi: O Hac suresi 1. ayette geçen **'Kıyametin sarsıntısı çok büyük bir şeydir'** ifadesi ile ilgili bunun kıyamet öncesindeki gerçekleşecek alamet olduğunu söylemiştir. (İbn Mübarek, Zühd (1935) )

\* Şabî'den rivayet edildi, o şöyle dedi: **Cebraîl, İsa (as) ile karşılaştı. İsa ona dedi ki 'Ey Cebraîl kıyamet ne zamandır?' Bunun üzerine Cebraîl kanatlarını silkeledi, sonra da dedi ki: 'Sorulan sorandan daha iyi bilmiyor. Göklere ve yere bu ağır gelir. Ve o kıyametin gelişi ansızındır. Bunun vaktini ancak Allah bilir'.** (İbn Mübarek, Zühd (1937) )

\* Ömer (ra)'dan rivayet edildi. Bir kişi Rasulullah'a kıyamet hakkında sordu. Rasûlullah (sav) **“Bu meselede, kendisine sorulan, sorandan daha çok bilgi sahibi değildir” buyurdu.** (Buhari, Müslim ve diğerleri aktarmıştır.)

**“O halde bana alâmetlerinden haber ver” dedi. Peygamber (sav): “Câriyenin kendi sahibesini doğurması ve yalın ayak, çıplak, yoksul koyun çobanlarının bina yapmakta birbirleriyle yarış ettiklerini görmendir” buyurdu.**



Zühri aktardı: **Rasulullah (sav)'e kıyametle ilgili sorulan sorular son bulmayınca şu ayet indi: " Sen onun hakkında ne söyleyebilirsin ki! Onun hakkındaki nihaî bilgi Rabb'ine aittir."** (Naziat, 43,44)

Urve'den rivayet edildi, o şöyle dedi: **Resullullah (sav)'e "Sen onun (kıyametin) hakkında ne söyleyebilirsin ki? Onun nihai bilgisi Rabbinin katındadır"**(Naziat, 43,44) **ayeti inene kadar Resullullah'a kıyametle ilgili insanların soru sorması bitmedi.**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ابن المبارك عن معمر عن محمد بن زياد سمع أبا هريرة يقول: إن الساعة لتقوم على رجلين ينشran ثوبا يتبايعانه بينهما فتقوم الساعة عليهما

ابن المبارك عن خالد أبي العلاء عن عطية عن أبي سعيد الخدري رضى الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «كيف أنعم و صاحب القرن قد النقم القرن و استمع بألذن حتى يؤمر بالنفخ فينفخ»، فتقل ذلك على أصحابه، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «قولوا: حسبنا الله و نعم الوكيل، على الله توكلنا

ابن المبارك عن التميمي عن أسلم عن بشر بن شغاف عن عبد الله بن عمرو قال

قال أعرابي: يا رسول الله ما الصور؟ قال: «قرن ينفخ فيه

ابن المبارك عن سفيان عن منصور، و سليمان عن إبراهيم عن علقمة: إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ [الحج: 1]، قال: قبل الساعة

ابن المبارك عن مالك بن مغول، قال: سمعت إسماعيل بن رجاء يحدث عن الشعبي قال: لقي جبريل عيسى عليهما السلام فقال له عيسى: يا جبريل متى الساعة؟

فانتفض في أجنحته، ثم قال: ما المسؤول عنها بأعلم من السائل، ثقلت في السموات و الأرض ال تأتيكم إلا بغتة، و قال ال يجلبها لوقتها إلا هو

ابن المبارك عن كهمس عن عبد الله بن بريدة عن يحيى بن يعمر عن ابن عمر عن عمر رضى الله عنهما قال: سأل رجل رسول الله صلى الله عليه وسلم عن الساعة، فقال: «ما المسؤول عنها بأعلم من السائل»، قال: فما أمارتها؟ قال: «أن تلد الأمة ربتها أو ربها، و أن ترى الحفاة العراة العالة، رعاء الشاء يتطاولون في البنيان

ابن عيينة عن الزهري عن عروة قال لم يزل النبي صلى الله عليه وسلم يسأل عن الساعة حتى نزلت فيم أنت من ذكرها إلى رَبِّكَ مُنْتَهَاها [النازعات: 43- 44] فانتهى

## 71- GÜNEŞİN BATIDAN DOĞUŞUNDAN SONRAKİ KİYAMET ALAMETLERİ

**1363-** Cabir, Resulullah'ın vefatından bir ay önce şöyle buyurduğunu aktardı: **“Bana kıyamet ile ilgili sorun. Onun bilgisi şüphesiz Allah'ın katındadır.”**

\* Kesir Bin Mürre, Yezid Bin Şürayh, Amr Bin Süleyman dediler ki:

**“Güneşin batıdan doğuşuna sadece bir gün kala muhafaza melekleri kaldırılır. Artık hiçbir şeyi yazmamaları yazıcı meleklerle emredilir. Bu olduğunda melekler secdeye kapanırlar. Ve kıyametin gelişi karşısında dehşete düşerler. Güneş ve ay korkuya kapılır. Gökyüzü gözetlemeye başlar. Şeytanlardan veya cinlerden hiç biri gökyüzüne artık yaklaşamaz. Cin dehşete kapılır. Cinler, insanlar, kuşlar, vahşiler, yırtıcılar hepsi birbirine karşı ayaklanırlar. Çarpan cin ve şeytanlar gökyüzünde gaybi bilgilerin dinlenmesi için oraya yaklaşırlar. Onların üzerine ateş parçaları fırlatılır. Ve oradan hiçbir bilgi işitip elde edemezler. Gökyüzünün rengi değişir. Yeryüzü yıkılır. 4 dağ hariç yeryüzündeki dağlar patlarlar. Bunlar; Sina dağı, Cüdi dağı, Lübnan dağı ve Sabur dağıdır. Bu Sabur dağı Paberiye'nin üzerindedir. Allah oraya ağaçları bol yeşil bir bahçe yapmıştır. Ve orası Cennet ile Cehennem arasında bir yerdir. O dağın üzerinde elma, zeytin, incir ve yakuttan binalar vardır. Allah yarattıklarının kendisine boyun eğmesi için, Arş'ını o dağın üzerine kurar. Sura üfürecek olan melek ayağını Gülzum şehrine (Mısır'daki bir bölgeye) koyar. O sura ilk üfürüşü yapar. Bunun üzerine gökte ve yerde olan her şey düşüp bayılır. Böylece kırk sene kalırlar. Gökyüzü parçalanır, yıldızlar saçılır. Ve Allah hayat suyunu gönderir. İnsanlar o hayat suyuyla yeniden biterler. O beşerlerden her biri aynı çekirge gözü gibi kuyruk sokumundaki acbû'z zeneb denilen yerlerinden yeniden var edilirler. Ve göbekteki küçük bir zerreden yeniden inşa edilirler.”**

Abdullah Bin Amr rivayetin devamında dedi ki:

**“Sura üfüren melek Medyen'in doğu kapısında diğer bir defa daha sura üfler. O anda o baygın olanların hepsi kalkıp bakarlar ve kendilerini karanlık ve dumanlı bir ortam içerisinde bulurlar.”**

Ebu Derda dedi ki: **“Kimin ameli salihse o karanlık ve duman ortamında ferahlık bulur, bolluğa dönüşür orası. İnsanların amelinin ölçüsüne göre orada önlerinde ışık ve nurlar olur.”** (Hasen, maktu)

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ابن وهب عن ابن لهيعة عن أبي الزبير عن جابر رضى الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال قبل موته بشهر: «تسألوننى عن الساعة وإنما علمها عند الله

الحكم بن نافع عن جراح عن أرطاة عن كثير بن مرة و يزيد بن شريح و عمرو ابن سلمان قالوا: آخر طلوع الشمس من المغرب يوما واحدا قط و ترفع الحفظة و يؤمر بأن ال يكتبوا شيئا، فإذا كان ذلك سجدوا لله و تستوحش الملائكة بحضور الساعة، و تفرع الشمس و القمر و تحرس السماء حرسا شديدا، ال يستطيع شيطان و ال جان أن يدنوا، و تستوحش الجن و تموج الجن و النّس و الطير و الوحش و السباع بعضها من بعض، فيأتى الجن الخافقين و الشياطين لتستمع فيرمون بشهب النار، فال يسمعون شيئا، و يتغير لون السماء، و تهد الأرض و تنسف الجبال إلا أربعة: طور سينا، و الجودي، و جبل لبنان، و جبل ثابور الذى فوق طبرية، فإن الله تعالى نصبها روضة خضراء ذات شجر بين الجنة و النار، عليها بناء اللؤلؤ و الزبرجد و الدر و الياقوت، فيجعل عرشه عليها لتدين الخلق، و إن رجل الملك صاحب الصور عند القلزم، و إنه ينفخ النفخة الأولى فيصعق من فى السموات و الأرض، فيمكثون أربعين عاما، و تنفطر السماء و تتناثر نجومها، و يرسل الله ماء الحياة فينبت البشر، و إن كل بشر منهم لعلّى مثل عين الجرادة من عجب الذنب، و على الذرة التى فى السرة؛ و قال: قال عبد الله بن عمرو فينفخ النفخة الأخرى من عند باب مدين الغربى فإذا هم قيام ينظرون يبعثون فى دخن و ظلمة؛ قال: و قال أبو الدرداء فمن كان له عمل صالح يفرح عند الدخن و الظلمة حتى يصير فى رضاء، و يقسم النور بين الناس على قدر الأعمال

**1364- Vehbi Münebbih'den rivayet edildi. Dedi ki: "Kıyamet saati gerçekleştiğinde denizin dağları karaya çıkar ve karadaki dağlar da denize kayar. Denizler taşar, yeryüzünde hiçbir binadan su altında kalmayan olmaz. Hepsi yıkılır ve harap olur. Yıldızlar saçılırlar, gökyüzü değişir, kıyametin korkusundan yeryüzü parçalanır. Sonra da kıyamet kopar."**

\* Cabir Resullulah'ın vefatından bir ay önce şöyle dediğini aktardı: **"Allah'a yemin ederim ki şu gün yeryüzünde nefes alan her bir canlı yüz sene kalacaktır."** (Müslim, Fezailu's Sahabe (218) )

\* Sa'd b. Ebi Vakkas Resulullah'ın (sa) şöyle buyurduğunu aktardı: **"Ümid ederim ki ümmetim Rabbimin katında yarım gün te'hirden aciz kılmayacaktır."** Sa'd'a: **"Yarım gün ne kadardır?" diye sorulmuştu. "Beş yüz yıl" diye cevap verdi.** (Ebu Davud (4350) )

\* Cübeyr Bin Nüfeyr'den rivayet edildi. Dedi ki: **"Yahudilerin çoğu ve diğer insanlar Resulullah zamanında kıyamet ile ilgili sorular sorarlardı. Bunun üzerine Cebrail Resullulah'a geldi. Resulullah dedi ki: Ey Cebrail Yahudiler ve birçok kişi bana kıyamet ile ilgili soru soruyorlar. Cebrail dedi ki: sorulan kişi sorandan daha iyi bilmiyor."** (Munkatı)

Ebu Damre El Kelai'den rivayet edildi. Dedi ki: **"Şu şehir halkı yani Humus halkı), geceleyin yatacaklar sabahladıkları zaman doğu kapısından bir kişi çıkacak. Bakacak ki (Humus ile Ba'lebek arasındaki) Senir dağına göremeyecek. Kendi kendini kontrol edip yalanlayacak. Sonra halka haber verecek yanlış mı gördüm diye. İnsanlar çıkıp bakacaklar onun baktığı tarafa, bakacaklar ki Senir Dağının olduğu yerde Lübnan görünmektedir. Onlar o gün Allah'ın dilediği kadar bir vakit geçirdikten sonra Humus bölgesinin Havarin şehrinden bir kişi gelecek ve diyecek ki; geçen akşam Senir Dağı bizim olduğumuz yerden kaydı geçti, biz nereye doğru gittiğini göremedik. Denilir ki bu dağ Cehennemden kazıklarından bir kazıktır."**

\* Vehb Bin Münebbih'ten rivayet edildi. O şöyle dedi: **"Yedinci kıyamet alametinden sonra Allah alaca renkli bir melek gönderir. O yeryüzü ve gökyüzü arasında uçar, yer ve gök arasında olan herkesi kınar. Sekizinci alamette, yeryüzünde yarılp kan akmayan hiçbir bir tane taş kalmaz. Dokuzuncu alamette, yeryüzünde olan**

**taşların hepsinden kadın feryadı duyulur. Onuncu alamet, güneşin batıdan doğmasıdır.”** (Meçhul)

**Arapça Metni:**

حدثنا نعيم ثنا عبد الملك بن الصباح عن بكار عن وهب بن منبه قال: إذا كان عند قيام الساعة خرجت جبال البحر إلى البر و وقعت جبال البر في البحر، و خرج

البحر ففاض على الأرض و لم يبق على وجه الأرض بنيان و ال جبل إلا انهدم و خرّ، و انتشرت النجوم، و تغيرت السماء، و تشققت الأرض خوفا من قيام الساعة، ثم تقوم الساعة

ابن وهب عن ابن لهيعة عن أبي الزبير عن جابر رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم قبل موته بشهر أقسم بالله ما على الأرض نفس منقوسة اليوم يأتي عليها مائة سنة»

بقية بن الوليد عن أبي بكر عن راشد بن سعد عن سعد بن أبي وقاص رضى الله عنه، عن النبي صلى الله عليه و سلم قال إني أأرجو أن ال تعجز أمتي عند ربى أن يؤخرهم نصف يوم فليل لسعد: كم نصف؟ قال: خمسمائة سنة»

بقية عن صفوان عن شريح بن عبيد عن جبيل بن نفير قال: أكثر اليهود و غيرهم على عهد رسول الله صلى الله عليه و سلم في السؤال عن الساعة، فأتاه جبريل عليه السلام فقال: «يا جبريل قد أكثر على اليهود و غيرهم في السؤال عن الساعة، فقال: ما المسؤول عنها بأعلم من السائل

بقية عن صفوان و أبو المغيرة قال: حدثني الفرج الكالعي سمع أبا ضمرة الكالعي يقول: ليبيتن أهل هذه المدينة ثم ليصبحن يعنى حمص فيخرج خارج من باب الشرقي فال يرى سنير فيكذب نفسه، فيؤذن أهلها فيخرجون فينظرون إلى ما نظر إليه فإذا هم بلبنان مكانه و إذا سنير قد زال عن مكانه، فيمكثون ما شاء الله يومهم ذلك حتى يأتيهم آت من قبل حوارين مرّ بنا سنير أمس سائرا منطلقا به ما ندرى أين سلك به، و يقال أنه وتد من أوتاد جهنم

أبو المغيرة عن ابن عياش عن شيخ له عن وهب بن منبه قال: بعد آية السابعة: أن يبعث الله مائكة على خيل بلق تطير بين السماء و الأرض تتعى الأرض و من عليها و من فيها، و آية الثامنة: أنه ال يبقى على الأرض شجرة إلا بكت دما، و التاسعة: أنه ال يبقى على الأرض صخرة إلا رنت رنين النساء، و العاشرة: طلوع الشمس من مغربها

**1364-Tekrar: Urban bin Heysem'den rivayet edildi. Dedi ki: “Babamla beraber Yezid Bin Muaviye'nin yanına geldik. Abdullah Bin Amr'ın sesini duydum. Orada ona dedim ki: Sen kıyametin yetmiş yılın başında kopacağını mı sanıyorsun? Abdullah Bin Amr dedi ki: Hayır benimle ilgili söylenen bu söz doğru değil, ben böyle bir şey söyledim. Fakat benim söylediğim 70 yılından itibaren artık şiddetli olaylar ve büyük işler olacaktır.”** (Zayıf)

\* Enes Bin Malik Resulullah'a şöyle dediğini aktardı: **“Sene ay kadar, ay da hafta kadar, hafta gün kadar, gün de bir ateş tutuşması kadar olmadıkça kıyamet kopmaz.”** ( Senedi çıkarılmamış)

\* Ebu Hureyre'den rivayet edildi. Dedi ki: **“İnsanlar yollarda cinsel ilişkiye girmedikçe kıyamet kopmaz. Aynı hayvanlar gibi açıktan ilişkiye girerler. Ve erkekler erkeklerle beraber olur, kadınlar da kadınlarla beraber olur.”** (İbn Hibban (1887) )

Ebu Hureyre dedi ki; **“sizler ezişmenin ne olduğunu bilir misiniz? Oradakiler dediler bilmiyoruz. O da dedi ki; kadının kadının üzerine çıkıp onu ezmesi (yani lezbiyenlik).”**

\* Said Bin Mesruk, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **“Suların hepsi kurur ve mekanlarına çekilirler. Ancak Ürdün Nehri ve Mısır'ın Nil Nehri kurumaz.”** (Hakim (4/457) )

\* Mekhul'dan rivayet edildi. Dedi ki: **Bir Bedevi geldi; Ya Resullullah kıyamet ne zaman diye sordu? Resulullah dedi ki; sorulan kişi sorandan daha iyi bilmiyor. Fakat o kıyametin alametleri çarşı pazarın yakınlaşması, yağmurun yağdığı halde bitkilerin bitmemesi, gıybetin aşık olması, günaha meyilli çocukların ortaya çıkması, mal sahiplerine saygı gösterilmesi, mescitlerde fasık kişilerin sözlerinin yükselmesi, iyilik sahibi kişilere, kötülük sahibi kişilerin hakim olması. İşte bu zamana kim ulaşırsa dinine sarılsın ve evine girip evinden çıkmasın.** (Buhari benzerini aktarmıştır)

\* Abdullah Bin Mesud'dan rivayet edildi. Dedi ki: **"İnsanların namazı öldürdüğünü, emaneti yayı ettiğini, yalanı helal gördüğünü, çokça yemin ettiklerini, faiz yediklerini, rüşvet aldıklarını, binalar diktiklerini, heva ve heveslerine uyduklarını, dinlerini dünyaya sattıklarını gördüğünüz zaman kurtuluş nasıl olur Ey annesini kaybedesicesi?"** (Zayıf)

\* Ayşe'den rivayet edildi. Dedi ki: **"Alametlerin ilki çıktığı zaman kalemler kalkar, koruyucu melekler, yazıcılar artık oturur ve artık sadece insanların azaları amellerine şahitlik yapmaya başlar."** (Taberi (5/459) )

\* Abdullah Bin Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki: **"İnsanlar yollarda eşekler gibi cinsel ilişkiye girmedikçe kıyamet kopmaz."** (Hasen)

\* Ebu Harun El Abdi'den rivayet edildi. O dedi ki: **Nev'e, Abdullah Bin Amr'ın şöyle dediği söylendi: Yetmiş yıldan sonra insanlar artık çok az kalırlar. Nevf de dedi ki; ben insanların o tarihten sonra uzun bir süre kalacağını görüyorum. Fakat insanların geneli Şam tarafında olur. Denildi ki; Kufe ve Basra'da da olmaz mı insanlar? O dedi ki; buralar yeni yapılmıştır.** (Metruk)

\* Şehir Bin Huşab Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Gelecekte adam evinden çıkacak. Ona asası ve kamçısı ev halkının neler yaptığını haber verecek.** (Zayıf)

Abdullah Bin Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki: **Hayırlılardan sonra şerliler yüz yirmi sene kalırlar. İnsanlardan hiç kimse onların başının ne zaman başladığını bilemez.**

\* Mücahit Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"La İlahe İllallah diyen kişi oldukça kıyamet kopmaz. Melek Sura üflemeyi ister. O anda bir kişinin La İlahe İllallah dediğini duyar ve Sura üflemeyi yetmiş sonbahar süresi kadar erteler."** (Zayıf)

\* Enes Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"Allah, Allah diyen bir kişi oldukça kıyamet kopmaz."** (Abdürrezzak (20847); Müslim, El-İman (234) )

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا عبد الصمد بن عبد الوارث عن حماد بن سلمة عن علي بن زيد عن العريان بن الهيثم قال: وفدت مع أبي إلى يزيد بن معاوية، فسمعت عبد الله بن عمرو، فقلت له: تزعم أنه تقوم الساعة على رأس السبعين؟ فقال: إنهم يكذبون عليّ، ليس هكذا قلت، و لكني قلت: ال يكون السبعين إلا كان عندها شدائد و أمور عظام

ابن وهب عن عبد الله بن عمر عن سعد بن سعيد الأنصاري عن أنس بن مالك رضى الله عنه عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: ال تقوم الساعة حتى تكون السنة كالشهر، و الشهر كالجمعة، و الجمعة كالיום، و اليوم كاضطرام النار

ابن وهب عن عمرو بن الحارث عن سعيد بن أبي هلال عن عباس بن عبد الله ابن معبد عن أبي معبد مولى ابن عباس عن أبي هريرة قال: ال تقوم الساعة حتى يتسافد الناس فى الطرق، كما تتسافد الدواب، يستغنى الرجال بالرجال، و النساء بالنساء، أتدرون ما التساقق؟ قالوا: ال، قال تركب المرأة المرأة ثم تسحقها

ابن وهب عن يحيى بن أيوب عن أبي الحارث الكوفى عن سعيد بن مسروق قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم تغور المياه كلها و ترجع إلى أماكنها إلا نهر الأردن و نيل مصر»

يحيى بن سليم الطائفى عن الحجاج بن فرافصة عن مكحول قال: قال أعرابى يا رسول الله متى الساعة؟ فقال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «ما المسؤول عنها بأعلم من السائل، و لكن أشرطها: تقارب السواق، و مطر و ال نبات، و ظهور الغيبة، و ظهور أولاد الغيبة، و التعظيم لرب المال، و علو أصوات الفساق فى المساجد، و ظهور أهل المنكر على أهل المعروف، فمن أدرك ذلك الزمان فليرع بدينه، و ليكن حلسا من أحالس بيته

مروان الفزارى عن زياد بن المنذر الثقفى حدثنى نافع الهمدانى عن الحارث الأعور قال: قال عبد الله بن مسعود: إذا رأيت الناس قد أماتوا الصالة و أضاعوا الأمانة و استحلوا الكذب، و أكثروا الحلف، و أكلوا الربا، و أخذوا الرشى، و شيدوا البناء، و اتبعوا الهوى، و باعوا الدين بالدنيا، فالنجا ثم النجا تكلتك أمك

عبد الرزاق عن سفيان عن منصور عن عامر عن عائشة قالت: إذا خرجت أول الآيات، طرحت ألقالم، و جلست الحفظة، و شهدت الأجساد على الأعمال

عبد بن سليمان عن عثمان بن حكيم عن أبي أمامة بن سهل قال: سمعت عبد الله بن عمرو يقول: ال تقوم الساعة حتى يتسافد الناس فى الطرق تسافد الحمير

ابن عبد الوارث عن حماد بن سلمة عن أبي هارون العبدى قال: قيل لنوف

إن عبد الله بن عمرو يقول: ال يلبث الناس بعد التسعين إلا قليلا؟ فقال نوف: إنى أجدهم يعيشون بعد ذلك زمانا طويلا، و لكن عامة المعيشة تكون بالشام، قيل: الكوفة و البصرة؟ قال: هى محدثة

قال حماد عن حجاج الأسود عن شهر بن حوشب عن النبى صلى الله عليه و سلم قال: «يوشك أن يخرج الرجل من بيته فتخبره عصاه و سوطه بما أحدث أهله فى بيته

عيسى بن يونس عن الأعمش عن عبد الرحمن بن ثروان عن أبي العريان بن الهيثم قال: سمعت عبد الله بن عمرو يقول: إن الأشرار بعد الخيار عشرين و مائة سنة ال يدرى أحد من الناس متى أولها

المعتمر بن سليمان عن ليث عن مجاهد قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «ال تقوم لساعة على من يقول ال إله إله الله، و إن الملك يريد أن ينفخ فى الصور، فإذا سمع أحدا يقول: ال إله إله الله، أخرها سبعين خريفا

عبد الرزاق عن معمر عن ثابت عن أنس عن النبى صلى الله عليه و سلم قال: «ال تقوم الساعة على أحد يقول: الله الله

**1365- Ali'den rivayet edildi. Dedi ki: "İnsanların en şerlileri kıyamet anını yaşayan, o anı idrak eden kişilerdir."**

**\* Zeyd Bin Eslem Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: "Benimle sizin misaliniz bir kavmin misaline benzer. Düşmanlarına karşı bir gözcü gönderirler. O kavim o gözcü düşmanın hareket ettiğini görür ve kendisinden önce arkadaşlarına ulaşacaklarından korkar. Bunun üzerine kılıcını parlatır, çeker ve size geldim der. İşte ben de bu gözcü misali kıyametin hemen öncesinde size gönderildim."** (Bkz.

1361)

**Abdullah Bin Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Denizde hapsedilmiş şeytanlar yakında çıkacak ve insanlara Kuran okuyacaklar."**

Urban Bin Heysem'den rivayet edildi. Dedi ki: **"Ben Muaviye'nin yanına geldim. Onun yanındayken takım elbiseli bir adam geldi. Muaviye onu hürmetle selamladı ve yanındaki koltuğa oturturdu. Ben dedim ki Ey Müminlerin emri bu adam kim? Muaviye dedi ki; onu tanımıyor musun? Bu Abdullah Bin Amr El As'dır. Ben dedim ki bu mu insanların yüz senesinden sonra artık yaşamayacağını söyleyen kişi? Abdullah Bin Amr bunun üzerine yanıma geldi dedi ki: bak ben sana şunu söylüyorum. Yüz senesinden sonra insanların uzun bir zaman daha yaşayacağını biliyorum. Fakat ümmetin eceli yüz otuz senedir.**

\* Ebu Hureyere Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **"İki adam kumaşı alışveriş için açıp sonra da daha toparlamadan, satış yapmadan ansızın kıyamet kopar. Yine bir adam süt sağlar, o sütü bardağına koyamadan ansızın kıyamet kopar. Yine bir adam havuzu sıvar fakat oraya suyu dolduramadan ansızın kıyamet kopar."**  
(Bkz. 1361)

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا عبد الرزاق عن معمر عن أبي إسحاق عن علي قال: إن شرار - أو من شرارة - الناس من تدركهم الساعة و هم أحياء

قال معمر: و أخبرنا زيد بن أسلم أن رسول الله صلى الله عليه و سلم قال: «متلى و مثل الساعة كمثل قوم بعثوا عينا فبصر بالعدو فخاف أن يسبقه العدو إلى أصحابه فألح بسيفه أتيتهم، و إنى جئت مبعوثا بين يدي الساعة

عبد الرزاق عن معمر عن ابن طاوس عن أبيه عن عبد الله بن عمرو قال: إن في البحر شياطين مسجونة توشك أن تخرج فتقرأ على الناس قرأنا

عبد الرزاق عن معمر عن محمد بن شبيب عن العريان بن الهيثم قال: وفدت على معاوية فبينما أنا عنده إذ جاء رجل عليه حلتان، فرحب به معاوية و أجلسه على السرير معه، فقلت: من هذا يا أمير المؤمنين؟ قال: أما تعرفه، هذا عبد الله بن عمرو قال: قلت: أهذا الذي يقول: ال يعيش الناس بعد مائة سنة؟ قال: فأقبل على، و قلت لك ذاك، إنا لنجدهم يعيشون !بن العاص بعد المائة دهرًا طويال، و لكن هذه الأمة أجلت ثلاثين و مائة سنة

ابن عيينة عن أبي الزناد عن الأعرج عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «تقوم الساعة و الرجال يتبايعان الثوب و ال يطويانه و ال يتبايعانه حتى تقوم الساعة، و الرجل يحلب فال يضع الإناء على فيه حتى تقوم الساعة، و الرجل يلط الحوض فال يسقى فيه حتى تقوم الساعة

**1366-** İslam'a girmiş olan Ebu Firas'tan rivayet edildi, o dedi ki: **Bir adam Resullullah'a 'Kıyamet ne zamandır?' diye sordu. O da dedi ki, 'Sorulan kişi sorandan daha iyi bilmiyor bunu. Fakat onun bazı alametleri vardır. Koyun çobanları binaları yükseltmeye yarıştığında ve çıplak ayaklı Bedevi Araplar insanlara yönetici olduğunda kıyamet yaklaşmıştır'.**

\* İbni Mesud'tan rivayet edildi, dedi ki: **Kıyametin bazı alametleri vardır. O alametler gelmeden kıyamet kopmaz.** (Munkatı)

\* Ebu Hureyre Resullullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Kıyamet insanlara bir yağmurun yağıp o yağmur sebebiyle kerpiçten yapılan bütün evlerin yıkılacağı; sadece kıldan yapılmış, örülmüş evlerin ayakta kalacağı bir yağış olmadan kopmayacaktır.** (Ahmet (2/262) )

Süheyl dedi ki: **Babam vefat edene kadar kıldan örülmüş evde ikamet etti.**

\* Sehl bin Saad Resullullah'ın şöyle buyurduğunu rivayet etti: **“Ben ve kıyamet şu şekilde gönderildik”** işaret ve orta parmağını göstererek aralarını ayırdı. (Bkz. 1361)

\* İbni Ebi Huzeyl'den rivayete edildi, O şöyle dedi: **Onlardan (Sahabeden) biri eğer bevletse (tuvalet ihtiyacını yapsa) kıyametin kopuşuna ulaşır korkusuyla hemen toprakla teyemmüm alırdı (yani her an abdestli olmaya çalışırlardı).** (Hasen)

\* Hanneş bin Haris babasından rivayet ederek şöyle dediğini aktardı: **Biz Kadisiye'ye sefere gelmiştik. Bizden birinin geceleyin atı yavruladığında sabahleyin onu (yemek) için keserdi. Bu bilgi Ömer 'e ulaştığında bize bir mektup göndererek Allah'ın rızkı konusunda yapılan bu hatanın düzeltilmesini istedi, çünkü o (yavru) da sonuçta bir can taşıyordu.** (Hasen)

Ebu Said el Hudri'den rivayet edildi, o şöyle dedi: **Beytullah'ta Haccın yapılması durmadıkça kıyamet kopmaz.**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا أبو عبد الصمد عن أبي عمران الجوني عن أبي فراس رجل من أسلم قال: قال رجل لرسول الله صلى الله عليه وسلم: متى الساعة؟ قال: «ما المسؤول عنها بأعلم من السائل، و لكن لها أعلام: إذا رءاء الشاء تطاولوا في البناء، و إذا الحفاة العراة كانوا ملوكا و هم العريب

عبد الوهاب عن يونس عن الحسن عن ابن مسعود قال: إن للساعة أشراطا و لن تقوم الساعة حتى يجيء أشراطها الدراوردي عن سهيل بن أبي صالح عن أبيه عن أبي هريرة رضى الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «ال تقوم الساعة حتى يمطر الناس مطرا ال يكن منه بيوت المدر ال يكن منه إلا بيوت الشعر»، قال سهيل: فما فارق أبي بيت شعر حتى لقي الله تعالى

ابن أبي حازم عن أبيه عن سهل بن سعد رضى الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال بعثت أنا و الساعة هكذا» و أشار بإصبعيه التي تلى الإبهام و الوسطى و فرق بينهما

وكيع عن سفيان عن ضرار بن مرة عن ابن أبي الهذيل قال: إن كان أحدهم ليبول فيتيمم بالتراب مخافة أن تدركه الساعة وكيع عن حنش بن الحارث عن أبيه قال: قدمنا القادسية، و كان أحدها ينتج مهره من الليل فإذا أصبح نحر مهره، فبلغ ذلك عمر فأتانا كتابه أن أصلحوا إلى ما رزقكم الله فإن في الأمر نفسا

وكيع عن شعبة عن قتادة عن عبد الله بن عتبة عن أبي سعيد الخدري قال: ال تقوم الساعة حتى ال يحج البيت

1367- Medine'de topluluğa kıssalar anlatan bir kıssacı babasından şöyle nakletti. Ben Enes bin Malik'in şöyle dediğini duydum: **Kıyamet yaklaştığı zaman madenler ortaya çıkar, yağmurlar artar, yerden çıkan ürünler azalır. Adam elinde bir okka (1280 gram) veya iki okka ölçeğinde yiyeceklerle gider arar yiyeceği almayı kabul eden hiç kimseyi bulamaz. O gün yeryüzündeki yaşayanlar dünyanın en kötü insanlarıdır. Bu olaylar olduğunda alametler görünecek. Ve zengin olan fakir olanın peşine koşacak, ona diyecek ki: Niçin bu verdiğim sadakayı almıyorsun? İşte bunlar kıyamet alametidir. Hatta bir adam elinde kimsenin yiyeceği olmadığı halde bir somun ekmekle gider dolaşır da onu alacak hiç kimseyi bulamaz. İşte bugün Enam Suresi 158'de anlatılan “Önceden iman etmemiş kişiye veya imanıyla bir hayır kazanamamış bir kişiye, imanı bir fayda vermez.” denilen gündür.**



\* Reca bin Hayve El Kindi'den rivayet edildi, dedi ki: **İnsanların üzerine bir zaman gelecek, hurma ağacının üzerinde sadece bir tane hurma olacak.** (İbn Ebi Şeybe (7/501) )

\* Aişe'den rivayet edildi, o dedi ki: **Alametlerin ilki ortaya çıktığı zaman kalemler kalkar, yazıcı melekler oturur, artık vücudun azaları yapılan amellere şahitlik eder.** (Bkz. Önceki)

Ebu Said El Hudri dedi ki: **Zaman yaklaştığında yıldırım çarpmaları çoğalır.**

Enes bin Malik Rasulullah'tan (sav) aktardı: **Cebrail (a.s.) bana beyaz bir ayna getirdi. İçinde kara bir nokta vardı. Sordum, bu nedir? Dedi ki: "Bu Cuma'dır ve kıyamet de Cuma günü kopacaktır."**

Ebu Said El Hudri dedi ki: **Zaman yaklaştığında yıldırım çarpmaları çoğalır.**

\* Şabî, Aişe'nin şöyle dediğini rivayet etti: **Alametler ilk ortaya çıktığında kalemler kalkar, yazıcı melekler engellenir. Artık bedenler amellere şahitlik eder.** (Bkz. Önceki)

\* Kays'tan rivayet edildi: O bir adamın Resullullah'tan şunu duyduğunu rivayet etmiştir: **"Ben ve kıyamet işte şu şekilde gönderildik."** (Rasulullah parmaklarını işaret etti.) (Meğhul)

\* İbni Ömer, Resullullah'ın şöyle dediğini rivayet etti: **Kemerler, su arkları, binalar yapılmadıkça ve küçük bodur ağaçların yetişemeyeceği zaman görülmedikçe kıyamet kopmaz.** (Zayıf)

\* Abdullah'tan rivayet edildi, o dedi ki: **Kıyamet insanların şerlilerinin üzerine kopar. Sonra melek sura üfler. Sur gök ile yer arasında bir boynuzdur. Bunun üzerine göklerde ve yerde olan yaratılmış ne varsa hepsi ölür, ancak senin Rabbinin dilediği kalır. Sonra iki sur üflemenin arasından Allah'ın dilediği kadar bir zaman geçer. Ardından Allah arşının altından erkeklerin menisine benzer bir su gönderir. Bu su yeryüzündeki Ademoğullarının hepsinden bir parçaya sahiptir. Bununla insanların bedenleri, etleri yeniden oluşur. Bu aynı, nemli topraktan ekinin yetişmesi gibidir. Sonra Abdullah şu ayeti okudu: 'Allah rüzgarı gönderir. Bulutları yürütür. İşte böylece biz ölü bir beldeyi sularız. Ölümünden sonra yeryüzünü diriltiriz. Diriliş de aynı bunun gibidir.'** (Fatır Suresi, 9. ayet)

Abdullah devamında dedi ki: **Sonra gök ve yer arasındaki melek kalkar. Sura üfler, tüm nefisler bedenlerine yönelir ve girerler. Sonra her bir beden ayağa kalkar, Alemlerin Rabbinin önünde tek bir adamın duruşu gibi canlı şekilde dururlar.** (Hasen, Taberi, et-Tefsir (10/440) )

#### Arapça Metni:

حدثنا قاص كان بالمدينة يقص قصص الجماعة عن أبيه قال: سمعت أنس ابن مالك يقول: من اقتراب الساعة ظهور المعادن، و كثرة المطر، و قلة النبات، و يمشى الرجل بالوقية و الوقيتين ال يجد أحدا يقبله حتى يستغنى كل أحد و هم يومئذ أشد ما كانوا تنافسا على دنياهم، و ذلك آليات تظهر فيفزع الغنى إلى الفقير فيقول: ما أصنع بهذا و هذه الساعة تقوم حتى أن الرجل ليذهب بالر غيف ما يملك غيره يجول به فال يجد من يأخذه. و ذلك يوم ال يُنْفَعُ نَفْساً إيمانها لم تكن آمنَتْ مِنْ قَبْلِ أَوْ كَسَبَتْ فِي إيمانها خَيْراً [الأنعام: 158]

وكيع عن سفيان عن أبي إسحاق عن رجاء بن حيوة الكندي قال: يأتي على الناس زمان ال تحمل النخلة فيه إلا ثمرة

وكيع عن سفيان عن منصور عن عامر عن عائشة قالت: إذا خرج أول الآليات طرحت ألقالم و جلست الحفظة و شهدت الأجساد على الأعمال

وكيع عن الأعمش عن يزيد الرقاشي عن أنس بن مالك رضى الله عنه عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «جاءنى جبريل عليه السالم بمرآة بيضاء فيها نكتة سوداء فقلت: ما هذه؟

قال: هذه الجمعة، قلت: فما هذه النكتة السوداء، قال: فيها تقوم الساعة

أبو روح الحرمى بن عمار بن أبي حفصة عن عمارة المعولى عن أبي نضرة عن أبي سعيد الخدرى قال: إذا اقترب الزمان كثرت الصواعق

جرير بن عبد الحميد عن منصور عن الشعبي قال: قالت عائشة: إذا خرج أول الآيات طرحت الأقاليم وحبست الحفظة، و شهدت الجساد على الأعمال

ابن عثية عن إسماعيل عن قيس عن آخر عن النبي صلى الله عليه و سلم سمعه يقول: «بعثت أنا و الساعة كهذه من هذه يعنى أصبعيه

محمد بن الحارث عن محمد بن عبد الرحمن عن أبيه عن ابن عمر رضى الله عنهما عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «ال تقوم الساعة حتى يكثر الطيقان و البنيان و ال ينبت السمر الورق

ابن نمير عن سفيان الثورى عن سلمة بن كهيل عن أبي الزعراء عن عبد الله قال: تقوم الساعة على شرار الناس ثم ينفخ ملك فى الصور و الصور قرن بين السماء و الأرض، فال يبقى خلق فى السموات و الأرض إلا مات إلا من شاء ربك، ثم يكون بين النفختين ما شاء الله أن يكون، ثم يرسل الله ماء من تحت العرش منيا كمنى الرجال، و ليس من بنى آدم خلق فى الأرض إلا منه شيء، فينبت جسمانهم و لحمانهم من ذلك الماء كما تنبت الأرض من الثرى، ثم قرأ عبد الله و هو: الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ فَثَبِيرُ سَحَابٍ فَسَفْنَاهُ إِلَى بَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَحْيَيْنَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا كَذَلِكَ النُّشُورُ [فاطر: 9] ثم يقوم ملك بين السماء و الأرض فينفخ فيه فتتطلق كل نفس إلى جسدها، فتدخل فيه ثم يقومون فيحيون حياة رجل واحد، قياما لرب العالمين

**1368- Kab'dan rivayet edildi, dedi ki: Adam 50 tane kadının işini idare etmedikçe kıyamet kopmaz.**

\* Huzeyfe'den rivayet edildi, dedi ki: **Eğer bir kişi atını bağlasa ve ondan yavru tayını doğurtsa bu kıyametin ilk alametlerinin olduğu zamanda gerçekleşmiş olsa bu doğan tayını büyütüp de ona binemedi ikinci alameti görür.** (Öncekine bakınız)

Arapça Metni:

حدثنا نعيم، ثنا أبو معاوية عن الأعمش عن شمر بن عطية عن أبي يحيى العرج عن كعب قال: ال تقوم الساعة حتى يدبر الرجل أمر خمسين امرأة

أبو معاوية عن الأعمش عن عبد الله بن مرة عن حذيفة قال: لو أن رجال ارتبط فرسا فأنجت مهورا عند أول الآيات ما ركب المهر حتى يرى آخرها

**1369- Kab'dan rivayet edildi, o şöyle dedi: Sene ay gibi, ay hafta gibi, hafta gün gibi, gün saat gibi, saat de hurma yaprağının tutuşması gibi olmadıkça kıyamet kopmaz.**

\* Ebû Hureyre'den rivayet edildiğine göre, Nebî (sav) şöyle buyurmuştur: **“Sûra iki üfleme arasında kırk vardır.” Ashab: Ya Ebû Hüreyre! Kırk gün mü? diye sordular. Bir şey diyemem, dedi. Sahâbîler: Kırk yıl mı? diye sordular. Bir şey diyemem, dedi. Kırk ay mı? diye sordular. Bir şey diyemem, dedi. (Sonra hadisi şöyle**

<sup>1368</sup> Munkatı. İbn Ebî Şeybe'den (7/503)

<sup>1369</sup> Hasen.

**tamamladı) “Kuyruk sokumu (acbü’z–zeneb) dışında insanın bütün bedeni çürüyüp yok olur. Yeniden yaratılma işi kuyruk sokumundan başlar. Sonra Allah Teâlâ gökten bir su indirir, herkes bitkiler gibi yeniden canlanır.** (Hasen. Buhari (6/158); Müslim, Kitabu’l Fiten (141) )

Abdullah'tan rivayet edildi dedi ki: **Fırat Nehri'nin üzerine bir gün gelecek, oradan bir kişi bir tas su almak istediğinde o bir tas suyu Fırat Nehri'nde bulamayacak. Bütün sular kaynaklarına geri dönecek. Geriye kalan sular ve Müminler'in hepsi Şam'da olacak.**

\* İbni Mesud'tan rivayet edildi, dedi ki: **Gecelerin, günlerin, ayların, zamanların en kötüsü kıyamete en yakın olanlarıdır.** (Zayıf)

\* Abdullah'tan rivayet edildi, dedi ki: **Kıyamet; insanların şerlilerin iyiliği emretmediği, kötülükten alıkoymadığı, eşekler gibi birbirlerinin üzerine çıktığı ve bir adamın bir kadının elinden tutup tenhaya götürüp orada onunla ilişkiye girip ardından arkadaşlarının yanına gülerek gelip arkadaşlarının da onun yaptığına güleceği zaman gelmedikçe kopmaz.** (Zayıf)

\* Kesir bin Mürre'den rivayet edildi, o dedi ki: **Belanın alametlerinden ve kıyametin şartlarından bazıları şunlardır:**

**Gökten geceleyn bir ses çarpar. Bu ses insanları korkuya, dehşete düşürür. İnsanlar bu korku panik içerisindeyken Allah gökten bir arslanın sesine benzer bir ses gönderir. Kalpler bunun karşısında ürperir ve insanlar can verir. Bu esnada gökten bir alamet daha gerçekleşir. O anda olan müminler ve kafirlerden her birinin hemen aklına iman gelir.** (Zayıf)

\* İbni Abbas'tan rivayet edildi, dedi ki: **Ümmet-i Muhammed'in ömrü, İsrailoğullarının senesi gibi 300 senedir.** (Zayıf)

\* Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi: **Alametlerin arasının kısılığı, cuma gününün başından diğer cuma gününün sonuna kadar olan süre kadar kısadır. Veya zayıf bir ipin üzerine dizilmiş ağır 7 tane boncuğun koptuğunda peş peşe düşmesi kadar kısadır.** (Zayıf)

\* İbni Mesud'tan rivayet edildi, o şöyle dedi: **Kişilerin göğüslerinden Kuran kaldırıldığında saçları dökülür.** (Senedindeki Musa b. Zeyd el-Ensari mabul)

\* İbni Ömer, Resullullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Güneş batıdan doğduğu zaman insanların hepsi iman eder fakat o gün kişiye imanı fayda vermez.** (Zayıf)

Arapça Metni:

حدثنا أبو معاوية عن الأعمش عن أبي صالح عن عبد الله بن ضميرة عن كعب قال: ال تقوم الساعة حتى تكون السنة كالشهر، و الشهر كالجمعة، و الجمعة كالיום، و اليوم كالساعة، و الساعة كاحتراق السعة

أبو معاوية عن الأعمش عن أبي صالح عن أبي هريرة رضى الله عنه عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «ما بين النفختين أربعون»، قالوا: يا أبا هريرة أربعون يوما؟ قال: أبيت، قال: أربعون شهرا؟ قال: أبيت، قال: أربعون سنة؟ قال: «أبيت، قال ثم ينزل من السماء ماء فينبتون به كما ينبت البقل، و ليس من الإنسان شيء إلا عظم واحد، و هو عجب الذنب، و منه يركب الخلق يوم القيامة

أبو معاوية عن الأعمش عن القاسم عن أبيه عن عبد الله قال: ليأتين على الفرات يوما و لو طلب فيه طست من ماء لم يوجد يرجع كل ماء إلى عنصره و بقية الماء و المؤمنون بالشام

أبو المغيرة و غيره عن المسعودي عن حبيب عن ابن باباه عن ابن مسعود قال

أشَرَّ اللَّيَالِي وَالْأَيَّامَ وَالشُّهُورَ وَالْأَزْمَنَةَ أَقْرَبَهَا إِلَى السَّاعَةِ

ابن المبارك عن المسعودي عن عبد الرحمن بن ثروان بن قيس الودى عن هذيل ابن شرحبيل عن عبد الله قال: تقوم الساعة على شرار الناس ال يأمرؤن بمعروف و ال ينهؤن عن منكر، يتهارجون كما تهارج الحمر، أخذ رجل بيد امرأة فخال بها ففضى حاجته منها، ثم رجع إليهم يضحكون إليه، و يضحك إليهم

الحكم بن نافع عن سعيد بن سنان عن أبى الزاهرية عن كثير بن مرة قال: من عالمات البلاء، و أشرط الساعة أن يطرقهم صوت من السماء ليال فيروهم الصوت فبينما هم فى روعتهم إذ بعث الله أصواتا من السماء كأصوات الأسد تروع القلوب، و تخطف الأنفس، فبينما هم فى روعتهم إذ تحدث عالمة من السماء، يتبادرون لها بالإيمان مؤمنهم و كافرهم

رشدین عن ابن لهيعة عن قيس بن شريح عن حنش الصنعاني عن ابن عباس قال: أجل أمة محمد صلى الله عليه و سلم ثلاثمائة سنة كسنى بنى إسرائيل

معمر عن ليث عن شهر بن حوشب و مجاهد عن عبد الله بن عمرو قل: ما بين الآليات كالجمعة إلى الجمعة أولها و آخرها أو سبع خرزات ثقال فى خيط ضعيف، إذا انقطع تتابعن

ابن المبارك عن ابن لهيعة عن يزيد بن أبى حبيب عن موسى بن سعد بن زيد عن ابن مسعود قال: إذا رفع القرآن من صدور الرجل فاضوا فى الشعر

محمد بن الحارث عن محمد بن عبد الرحمن بن البيلماني عن أبيه عن ابن عمر رضى الله عنهما عن النبى صلى الله عليه و سلم قال: «إذا طلعت الشمس من مغربها أمن الناس كلهم، فيومئذ ال ينفع نفسا إيمانها

## 72- GÜNEŞİN BATIDAN DOĞMASI

**1370-** Ertah, Kesir bin Mürre, Yezid bin Şuayr, Amr bin Süleyman dediler ki: **Güneşin batıdan doğmasına sadece bir gün kala kalplerde olan ne varsa onun üzerine kalpler mühürlenir. Yazıcı melekler kaldırılır. Ameller de kaldırılır. Meleklerle amelleri artık yazmamaları emredilir. Böylece kıyametin korkusundan güneş ve ay korkudan dehşete düşer.**

\* Ebu Hureyre Resullullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Beş şey onların hangisinin kıyamet alametlerinden ilk önce olacağını bilemem. Ve bunlardan hangisinin ne zaman geleceğini bilemem. "O gün geldiğinde önceden iman etmemiş olan kişiye veya imanıyla bir hayır elde edememiş olana imanı fayda vermez."** (Hac,2) **Bu beş şey güneşin batıdan doğuşu, Deccal, Ye'cüc ve Me'cüc, duhan ve dabbedir.** (Metruk)

### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا الحكم بن نافع عن جراح عن أرطاة عن كثير بن مرة و يزيد ابن شريح و عمرو بن سليمان قالوا: آخر طلوع الشمس من المغرب يوم واحد قط، فيومئذ يطبع على القلوب بما فيها و ترفع الحفظة و العمل، و تؤمر الملائكة أن ال يكتبوا عمال، و تفرع الشمس و القمر خوفا من قيام الساعة

سويد بن عبد العزيز عن إسحاق بن أبى فروة عن زيد بن أبى عتاب سمع أبا هريرة رضى الله عنه يقول: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «خمس ال أدرى أيتهن أول من الآليات، و أيتهن جاءت، لم ينفع نفسا إيمانها لم تكن آمنت من قبل أو كسبت فى إيمانها خيرا؛ طلوع الشمس من مغربها، و الدجال، و يأجوج و مأجوج، و الدخان، و الدابة

**1371-** Vehb bin Münebbih'ten rivayet edildi, dedi ki: **Güneşin batıdan doğuşu onuncu alamettir. O en son gerçekleşecek olan alamettir. Ardından da Hac Suresi 2. ayetini okudu: 'Her emzikli kadın emzirdiğini unutup gider. Tüm mal sahipleri malını reddeder. Her bir tüccar ticaretinden, yaptığı işten dikkatini artık uzaklaştırır.'**

\* Abdullah Allah-u Teala'nın şu sözü hakkında; **'O gün Rabbinin ayetlerinden bazıları geldiğinde önceden iman etmemiş kişiye imanı fayda vermez.'** Enam 158. ayetiyle ilgili dedi ki: **Bu güneşin batıdan doğuşuyla ilgilidir.** (Hasen; Taberi (5/459) )

\* Abdullah Resullullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **İsa (as) ve ashabı Ye'cuc ve Me'cuc'ün karşısında Allah'tan yardım aldıktan sonra güneşin batıdan doğuşuna kadar ki geceye kadar yaşarlar. Hatta Dabbe çıktıktan sonra 40 sene daha yeryüzünde nimet ve güven içinde yaşarlar.** (Zayıf)

\* Abdullah, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Yecüc ve Mecüc'den sonra az bir vakit geçer. Derken Güneş batıdan doğar. Nasipsiz adam der ki, "Allah o güneşin ışığını bize verdikten sonra ister batıdan doğmuş olsun ister doğudan doğmuş olsun ne fark eder."** Devamında Rasulullah dedi ki, **"Gökten bir ses duyarlar. Ey iman edenler imanınız kabul edilmiş, ameliniz göğe yükseltilmiştir. Ey kâfirler sizin de tövbe kapısı kapanmıştır. Kalem kurumuş sayfalar toplanmıştır. Hiç kimseden tövbe, iman kabul edilmez. Sadece bundan önce iman etmiş olanların ki kabul edilir. Bundan sonra Müminler ancak Mümin çocuk doğurur, kâfir de ancak kâfir çocuk doğurur. İblis secdeye kapanır ve der ki, "İlahi Yarabbi bana dilediğin o kişiye secde etmemi istedin ben ise secde etmeyi istemedim."** Diğer şeytanlar onun yanına toplanır gelir derler ki, **"Ey efendimiz sen kimden korkuyorsun?"** İblis der ki, **"Ben Rabbinden bana diriliş gününe kadar fırsat vermesini istedim. O belirli bir vakittir. Güneş artık batıdan doğmuştur. İşte bu o belirli vaktin geldiğini gösteriyor. Bundan sonra hiç bir amel yoktur. Şeytanlar yeryüzünde artık görünür olurlar. Hatta adam der ki, "Şu şeytan benim arkadaşımdı o beni saptırmaya çalışıyordu. Allah'a hamdolsun ki Allah onun vesvesesinden beni korudu."** İnsanlar cinleri şeytanları onların yiyeceklerini, içeceklerini, ölümlerini, dirilerini görürler. İblis ağlayarak secdeye kapanmış bir haldeyken Dabbetül Arz çıkar ve onu öldür. (Bkz. Önceki)

\* İbni Abbas Resullullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Güneş batıdan doğduğu zaman anneler çocuklarını unutur gider. Kalplerdeki onlara olan sevginin meyvesi gider. Her bir kişi getirdiği şey ile meşgul olur. Hiç kimsenin artık tövbesi kabul olmaz. Sadece imanı ile güzel işler yapanların ki kabul olur. Onların da önceden yaptığı amelleri nasıl yazılmışlarsa Güneş batıdan doğduktan sonra da aynı o şekilde amelleri yazılır. Fakat kafirlerin üzerine ise bir pişmanlık, hüsrân çöker. Yine o gün bir kişi atını doğurtsa güneşin batıdan doğuşundan kıyametin kopuşu arasındaki vakitte o atına binemedi kıyamet kopar. İnsanlar çarşıda, pazarda iken kıyamet kopar. İki kişi elbiseyi açıp aralarında alışveriş yaparken o elbiseyi daha toparlamadan kıyamet kopar. Adam yediği lokmayı ağzına götüremeden kıyamet kopar. Bunları söyledikten sonra şu ayeti okudu: 'Onlar farkında olmadan onların üzerine ansızın gelir.'** (Ankebut Suresi, 53. ayet). (Zayıf)

\* Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, o şöyle dedi: **Güneş ve ay gece gökyüzünde bir yörüngede bir araya gelirler. Bunun gündüzü olduğunda o kadar uzun sürer ki bu 20 sene devam eder.** (Senedindeki Abdurrahman b. Muaviye makbul)

\* Vehb bin Cabir'den rivayet edildi, o dedi ki: **Ben Abdullah bin Amr'ın yanındaydım. O bizlere şunları anlatmaya başladı: Güneş batacağı zaman selam eder, secde eder ve izin ister. Kendisine izin verilir, bunun üzerine batar. En son Güneş'in batıdan doğacağı gün geldiğinde, Güneş o gün batmak için Allah'tan izin ister ve der ki; "Ya Rabbi bu turum çok uzun olacak. Eğer bana izin vermezsen ben bu turumu gerçekleştiremem". Allah, Güneşi dilediği kadar tutacak sonra da ona denilecek ki: 'Şimdi artık battığın yerden doğ.' İşte bugünden kıyametin koptuğu güne kadar Enam Suresi 158. ayette bildirildiği gibi kişiye önceden iman etmediği için imanı fayda vermez.** (Senedindeki Vehb b. Cabir Makbul)

\* Ubeyd bin Umeyr'den rivayet edildi, o dedi ki: **O gün Rabbi'nin bazı alametleri geldiği zaman, ayeti Güneşin batıdan doğuşuyla ilgilidir.** (Taberi (5/458) )

\* Abdullah'tan rivayet edildi, dedi ki: **Güneşin batıdan doğuşunda (ay ve güneş) bir çift deve gibi görülecektir (yanyana gelecektir).** (Taberi (5/458) )

Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, dedi ki: **Güneşin batıdan doğuşundan sonra insanlar 120 sene kalırlar.**

\* Safvan b. Assal dedi ki Rasulullah bize şöyle anlattı: **Tövbe (Allah'ın rahmet) kapısıdır. Bu kapı, batıda yetmiş senelik bir mesafe genişliğinde (bir hanın) kapısı gibidir. Tövbe kapısı, güneşin batıdan doğması gerçekleşinceye kadar açık kalır. Sonra Rasulullah (sav) şu ayeti okudu: "Daha önce inanmamış yahut inancı kendisine iyilik kazandırmamış kimseye, rabbinden bazı işaretler geldiği gün iman etmesi fayda sağlamaz."** (Enam,158) (Tirmizi (3536); Ahmed (4/241); Ebu Amr Ed-Dani (6/706); İbn Mace (4070); Abdürrezzak (1/205); Taberani (8/69) )

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم بن حماد ثنا أبو المغيرة عن ابن عياش عن شيخ له عن وهب ابن منبه قال: طلوع الشمس آية العاشرة، و هي آخر الآيات، ثم تذهل كل مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ [الحج: 2]، و يطرح كل ذى مال ماله، و يشغل كل تاجر عن تجارته

أبو معاوية عن الأعمش عن مسلم بن صبيح عن مسروق عن عبد الله في قوله

[يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ الَّيْ تَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ] [الأنعام: 158]

قال: طلوع الشمس من مغربها

أبو عمر عن ابن لهيعة عن عبد الوهاب بن حسين عن محمد بن ثابت عن أبيه عن الحارث عن عبد الله عن النبي صلى الله عليه وسلم: «يستجاب لعيسى وأصحابه على يأجوج ومأجوج، ثم يعيشوا حتى يحيا ليلة طلوع الشمس من مغربها، و حتى يتمتعوا بعد خروج دابة الأرض أربعين سنة في نعمة و أمن

أبو عمر عن ابن لهيعة عن عبد الوهاب بن حسين عن محمد بن ثابت عن أبيه عن الحارث عن عبد الله عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «ال تلبثون بعد يأجوج ومأجوج إلا قليلا حتى تطلع الشمس من مغربها، فيقول من ال خالق له: ما نبالي إذا رد الله ضوءه علينا من حيث ما طلعت من مشرقها أو مغربها، قال: فيسمعون نداء من السماء: يا أيها الذين آمنوا قد قبل منكم إيمانكم، و رفع عنكم العمل، و يا أيها الذين كفروا قد أغلق عنكم أبواب التوبة، و جفت الأقالم، و طويت الصحف، فال يقبل من أحد توبة و ال إيمان إلا من آمن من قبل ذلك فال يلد بعد ذلك المؤمن إلا مؤمنا، و ال الكافر إلا كافرا، و يخسر إبليس ساجدا ينادى: إلهي أمرنى أن أسجد لمن شئت، و لما شئت، و تجتمع إليه شياطين فيقولون له: يا سيدنا إلى من نفرح؟ فيقول: إنما سألت ربي أن ينظرني إلى يوم البعث، و إلى يوم الوقت المعلوم، و هذه الشمس قد طلعت من مغربها، و هو الوقت المعلوم، فال عمل بعد اليوم، و تصير الشياطين ظاهرين في الأرض، حتى يقول الرجل

هذا قريني الذي كان يغويني و الحمد لله الذي أخزاه و أراحني منه، و ينظر الناس إلى الجن و الشياطين أكلهم و شربهم، و محياهم و مماتهم، فال يزال إبليس ساجدا باكيا حتى تخرج دابة الأرض فتقتله

نوح بن أبى مريم عن مقاتل بن حبان عن عكرمة عن ابن عباس رضى الله عنهما عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «إذا طلعت الشمس من مغربها تذهل الأمهات عن أولدها، و الأحبة عن ثمرات قلوبها، فتشتغل كل نفس بما أتاها، و ال يقبل بعدها ألد توبة إلا من كان محسنا فى إيمانه، فإنه يكتب له بعد ذلك كما كان يكتب لهم قبل ذلك، و أما الكفار فتكون عليهم حسرة و ندامة لو أن رجال أنتج فرسا لم يركبه حتى تقوم الساعة من لدن طلوع الشمس من مغربها إلى أن تقوم الساعة، و لتقوم الساعة و الناس فى أسواقهم قد نشر الرجال الثوب فال يبايعانه و ال يطويانه، و قد رفع الرجل لقمته إلى فيه فال يطعمها، ثم تال: وَ يَأْتِيَنَّهُمْ بَغْضَاءٌ وَ هُمْ ال يَشْعُرُونَ [العنكبوت: 53]

بن وهب عن ابن لهيعة قال: أعطاني يزيد بن أبى حبيب كتابا فيه: عن عبد الرحمن بن معاوية سمع عبد الله بن عمر يقول إن الشمس و القمر يجتمعان فى السماء فى منزلة بالعشى، فيكون النهار سرمدا عشرين سنة

عبد الرزاق و ابن ثور عن معمر عن أبى إسحاق عن وهب بن جابر الخيواني قال: كنت عند عبد الله بن عمرو فأنشأ يحدثنا فقال: إن الشمس إذا غربت سلمت و سجدت و استأذنت فيؤذن لها، حتى إذا كان يوم غربت فتقول: أى رب إن المسير بعيد، و إن ال يؤذن لى ال أبلغ، قال: فتحتبس ما شاء الله، ثم يقال لها: اطلعى من حيث غربت فمن يومئذ إلى يوم القيامة ال ينفع نفساً إيمانها لم تكن آمنت من قبل [الأنعام: 158] الآية

ابن عيينة عن عمرو بن عبير قال: يوم تأتى بعض آيات ربك قال طلوع الشمس من مغربها

وكيع عن سفيان عن منصور عن الأعمش عن أبى الضحى عن مسروق عن عبد الله، قال: طلوع الشمس من مغربها كالبعيرين القرينين

وكيع عن إسماعيل بن أبى خالد عن خيثمة عن عبد الله بن عمرو قال: يبقى الناس بعد طلوع الشمس من مغربها عشرين و مائة سنة

ابن عيينة عن عاصم سمع زرا عن صفوان بن عسال المرادى قال: حدثنا رسول الله صلى الله عليه و سلم: «إن بالمغرب بابا للتوبة مسيره و عرضه سبعون، أو أربعون عاما ال يغلق عنه حتى تطلع الشمس من مغربها قبله، ثم تال هذه الآية: يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ ال يَنْفَعُ نَفْساً إيمانها لم تكن آمنت من قبل أو كسبت في إيمانها خيراً

## 10. BÖLÜM

### 73- DABBE'NİN ÇIKIŞI

**1372-** Ebu Sariha'dan rivayet edildi. O Rasulullah'ın (sav) şöyle buyurduğunu nakletti: "Dabbenin zaman içerisinde üç çıkışı olacaktır. İlk çıkışı Yemen'in en uzak yerinde olacaktır. Çölde ondan yaygın bir şekilde söz edilecek ancak onun bahsi - Mekke'yi kastederek- kasabaya girmeyecek. Bundan sonra uzun bir süre duracak sonra yine Mekke'ye yakın bir yerde bir daha çıkacak, çöl halkı arasında ondan yaygın bir şekilde söz edileceği gibi, Mekke'de de ondan yaygın bir şekilde söz edilecek. Sonra uzun bir süre saklanacak. Daha sonra insanlar en büyük derecede saygı duyulup tazim edilen, Allah'ın en sevdiği, yüce Allah için en değerli olan Mescid-i Haram'da bulunuyorlarken ansızın onun mescidin bir tarafında bulunduğunu görecekler. Hacer-i Esved'in bulunduğu rükün ile Mahzum oğulları kapısı arasında dışarıya çıkmak isteyenlerin sağ tarafının orta yerinde görünecek. İnsanlar toplu olarak, dağınık olarak ondan kaçışacaklar. Ancak onların Allah'ı aciz bırakamayacaklarını bilen Müslümanlardan bir topluluk onun karşısında sebatla duracak. Dabbe başının üzerinden toprağı silkeleyerek karşılına çıkacak. İlk onlardan başlayarak onların yüzlerini aydınlatıp, parlatacak, yüzlerini adeta parıldayan yıldızlar gibi bırakacak sonra arkasını dönüp yeryüzünde yoluna gidecek. Arkasından ona yetişmek isteyen yetişemeyecek, önünden kaçan hiç kimse onu aciz bırakamayacak. Hatta kişi namazda iken,

<sup>1372</sup> Zayif. Taberani (3/173); Hakim (4/484); Tayalisi (1069); Beğavî (3/469); Taberi (10/15).

ondan Allah'a sığınırken arkasından ona gelir ve: Ey filan şimdi mi namaz kılıyorsun diyecek, dönüp ona bakacağı vakit onun yüzüne damga vuracak sonra da gidecek. İnsanlar yurtlarında birbirleriyle komşu olacak, yolculuklarında arkadaş olacak, mallarda ortak olacaklar. Mümin kafiri tanıyacak hatta kafir: Ey mümin hakkımı ver diyecek, mümin de ey kafir hakkımı ver diyecek."

Arapça Metni:

ثنا ابن وهب عن طلحة بن عمرو عن عبد الله بن عبيد بن عمير الليثي عن أبي الطفيل عن أبي سريحة قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «للدابة ثالث خرجات من الدهر: تخرج خرقة في أقصى اليمن، فيفشو ذكرها في أهل البادية قال يدخل ذكرها القرية، يعني مكة، ثم تمكث زمانا طويلا بعد ذلك، ثم تخرج خرقة أخرى قريبا من مكة، فيفشو ذكرها بالبادية، ثم تمكث زمانا طويلا، ثم بينما الناس ذات يوم في أعظم المساجد عند الله تعالى حرمة و خيرها و أكرمها على الله مسجدا، مسجد الحرام، لم يرعهم إلا ناحية المسجد يربو ما بين الركن الأسود إلى باب بني مخزوم عن يمين الخارج إلى المسجد، فأرفض الناس لها تبثيثا و معا، و تثبت لها عصابة من المسلمين، و عرفوا أنهم لن يعجزوا الله، خرجت عليهم تنفض عن رأسها التراب، فبدت بهم، فجلت وجوههم حتى تركتها كأنها الكواكب الدرية، ثم ولت في الأرض ال يدركها طالب، و ال يعجزها هارب، حتى أن الرجل ليتعوذ منها بالصلاة، فتأتيه من خلفه، فتقول: أي فالن الآن تصلى فيقبل عليها بوجهه فتسمه في وجهه، ثم تذهب فيتجاوز الناس في ديارهم، و يصطحبون في أسفارهم، و يشتركون في الأموال، و يعرف الكافر من المؤمن، حتى أن الكافر ليقول للمؤمن: يا مؤمن اقضى حقى، و يقول المؤمن للكافر: يا كافر اقضى حقى

**1373-** Abdullah b. Amr b. As'tan rivayet edildi, dedi ki: **Dabbe Ecyad kabilesinden çıkacak, başı bulutlara değecek. Bu Dâbbe'nin başı bulutlarda, ayaklan ise yerde olacaktır. Hattâ kişi namazla ondan kurtulmak isteyecek de onun arkasından gelecek ve ona diyecek ki senin namaza bir ihtiyacın yok. Sen ancak bunu gösteriş ve korunma amacıyla kılıyorsun. Ardından onu (yüzünü) damgalayacak.**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم عن ابن وهب عن عمر بن مالك الشرعي، عن ابن الهاد قال حدثني عمر بن الحكم بن ثوبان، عن عبد الله بن عمرو بن العاص قال: تخرج الدابة من شعب بالجياد، رأسها يمس السحاب، و ما خرجت رجالها من الأرض حتى تأتي الرجل و هو يصلى، فتقول: ما الصلاة من حاجتك، ما هذا إلا تعودا و رياء فتخطمه

**1374-** Vehb bin Münehbih'ten rivayet edildi. Dedi ki: **"İlk alamet Rum'dur, sonra Deccal, üçüncüsü Yecüc ve Mecüc, dördüncüsü Meryem oğlu İsa, beşincisi Duhan, altıncısı da Dabbe'dir."**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا أبو المغيرة عن بن عياش عن شيخ من حضرموت عن وهب ابن منبه، قال: أول الآيات الروم، ثم الدجال، و الثالثة يأجوج و مأجوج، و الرابعة عيسى ابن مريم، و الخامسة الدخان، و السادسة الدابة

**1375-** Atiye bin Amr Allah'ü Teala'nın Nahl suresi 82. ayetindeki **"Onların üzerine söz hak olduğunda yerden bir dabbe çıkarırız da o onlarla konuşur."** ayeti hakkında dedi ki, **bu iyiliğin emredilmeyip kötülüğün de nehyedilmediği zaman olur."**

<sup>1373</sup> Hasen, mevkuf.

<sup>1374</sup> Bkz. 1320.

<sup>1375</sup> Taberi (10/15)



Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا أبو معاوية ثنا عبيد الله بن الوليد الوصافي عن عطية بن عمر في قوله تعالى: وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ [النحل: 82]، قال: إذا لم يأمرُوا بالمعروف ولم ينهوا عن المنكر

**1376- İbni Mesut'tan rivayet edildi. O şöyle dedi: "Alametler, Deccal, Yecüc ve Mecüc, Dabbe, ve Güneşin Batıdan doğuşudur."**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا عبد الوهاب عن أيوب عن محمد عن عبد الله بن مسعود قال: الدجال و يأجوج و مأجوج و الدابة و طلوع الشمس من مغربها

**1377- Abdullah Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: "Meryem oğlu İsa'nın ahabı İsa (as) ile beraber Deccalı öldürürler, bundan sonra Dabbe çıkar ve Dabbe'nin çıkışından sonra 40 sene nimet ve güvenlik içerisinde yaşarlar."**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا أبو عمر عن ابن لهيعة عن عبد الوهاب بن حسين عن محمد بن ثابت عن أبيه عن الحارث عن عبد الله عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «يتمتع أصحاب عيسى ابن مريم عليه السالم الذين قاتلوا معه الدجال بعد خروج دابة الأرض أربعين سنة في نعمة و أمن

**1378- Abdullah b. Mesud (r.a) Nebi (sav)'ın şöyle buyurduğunu nakletti: "Dabbe'nin çıkışı güneşin doğuşundan sonra olacaktır. Dabbe çıktığında şeytanı secdede iken öldürecek, müminler de bundan sonra yeryüzünde kırk yıl süreyle faydalanarak yaşayacaklar. Neyi isterlerse mutlaka onlara verilecek ve onu bulacaklar. Ne haksızlık, ne zulüm olacak. Her şey alemlerin Rabbine ister istemez teslim olacak. Müminler isteyerek kafirler, yırtıcı hayvan ve kuşlar istemeyerek teslim olacak. Hatta yırtıcı hayvan bile ne bir canlı hayvana, ne de bir kuşa zarar verecek. Mümin doğup dünyaya gelecek ve dabbetu'l-arz'ın çıkışından sonra kırk yılı bulmadan ölmeyecek sonra tekrar aralarına ölüm geri dönecek ve bu halleriyle Allah'ın dilediği kadar bir süre kalacaklar sonra ölüm müminler arasında hızlıca yayılacak. Hiçbir mümin kalmayacak, kafir kimse(ler): Bizler müminlerden korkuyorduk şimdi onlardan kimse kalmadı ve bizim hiçbir tövbemiz de kabul olunmuyor diyecekler ve yollarda hayvanların birbirleriyle çiftleşmeleri gibi çiftleşecekler. Sonra onlardan biri kalkıp annesini, kızkardeşini, kızını yolun ortasında nikahlayacak (onunla çiftleşecek). Onun üzerinden biri kalkacak, bir başkası onun üzerine çıkacak ama kendisi ne buna karşı çıkacak, ne değiştirmek isteyecek. O gün onların en erdemlileri: Yolun kenarına çekilseydiniz daha iyi olurdu diyecek olanlarıdır. Sonunda nikahtan doğma hiçbir kimse kalmayınca**

<sup>1376</sup> Hasen. İbn Ebî Şeybe (7/506)

<sup>1377</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>1378</sup> İsnadı çok zayıf. Hâkim (4/521)

**ve yeryüzündekilerin hepsi zina çocuğu oluncaya kadar bu halleri devam edecek. Allah'ın dileyeyeceği kadar bir süre böyle kalacaklar. Sonra Allah otuz yıl süreyle kadınların rahimlerini kısırlaştıracak. Hiçbir kadın doğum yapamayacak ve yeryüzünde küçük bir çocuk, bir bebek bulunmayacak. Hepsi de zina çocukları olarak insanların en şerlileri haline gelecekler ve işte kıyamet bunların başına kopacak."**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا أبو عمر عن ابن لهيعة عن عبد الوهاب بن حسين عن محمد بن ثابت عن أبيه عن الحارث عن عبد الله عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «خروج الدابة بعد طلوع الشمس، فإذا خرجت قتلت الدابة إبليس، وهو ساجد، ويتمتع المؤمنون في الأرض بعد ذلك أربعين سنة، ال يتمنون شيئاً إلا أعطوه ووجدوه، فال جور و ال ظلم، و قد أسلم الأشياء لرب العالمين طوعاً و كرهاً، و المؤمنون طوعاً و الكفار كرهاً، و السبع و الطير كرهاً، حتى أن السبع ال يؤذى دابة و ال طيراً، و يلد المؤمن فال يموت حتى يتم أربعين سنة بعد خروج دابة الأرض، ثم يعود فيهم الموت فيمكثون بذلك ما شاء الله، ثم يسرع الموت في المؤمنين فال يبقى مؤمن، فيقول الكافر قد كنا مرعوبين من المؤمنين، فلم يبق فيهم أحد، و ليس يقبل منا توبة فما لنا ال نتهاجر فيتهاجرون في الطرق تهاجر البهائم يقوم أحدهم بأمه و أخته و ابنته، فينكح وسط الطريق يقوم عنها واحد، و ينزل عليها الآخر، ال ينكر و ال يغير، فأفضلهم يومئذ من يقول: لو تنحيتم عن الطريق كان أحسن، فيكونوا بذلك حتى ال يبقى أحد من أوالد النكاح، و يكون جميع أهل الأرض أوالد السفاح، فيمكثون بذلك ما شاء الله، ثم يعقم الله أرحام النساء ثلاثين سنة، فال تلد امرأة، و ال يكون في الأرض طفل، و يكونوا كلهم أوالد الزنا شرار الناس، و عليهم تقوم الساعة

**1379- Ömer'den rivayet edildi. O şöyle dedi: "Yeryüzünde bir mümin kaldığı müddetçe Dabbe çıkmaz. İsterseniz şu ayeti okuyabilirsiniz: "Onların üzerine söz gerçekleştiği zaman yerden bir dabbe çıkarırız."**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ضمرة عن ابن شاذب قال: قال عمر: ال تخرج الدابة حتى ال يبقى في الأرض مؤمن و اقرأوا إن شئتم: و إذا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ الّية

**1380- Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Dabbe Safa tepesindeki bir yarıktan çıkar. Onun çıkışı 3 gün sürer. Bu sürede üçte biri daha çıkmamış olur."**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا حسين الجعفي عن فضيل بن مرزوق عن عطية عن عبد الله ابن عمرو قال: تخرج الدابة من صدع في الصفا حضر الفرس ثلاثة أيام، ال يخرج ثلثها

**1381- Ebu Hureyre Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: "Dabbe çıkacak."**

\* Hammad b. Seleme Ebu Hureyre (r.a) isnadıyla Nebi'nin (sav) şöyle buyurduğunu nakletti: **"Dabbe beraberinde Musa'nın asası ve Süleyman'ın mührü olduğu halde**

<sup>1379</sup> Hasen, mevkuf.

<sup>1380</sup> Zayıf. İbn Ebî Şeybe (7/507); Beğavî (3/430); Taberî et-Tefsir (10/15).

<sup>1381</sup> İsnadı çok zayıf.

**çıkacak, müminin yüzünü asa ile aydınlatıp parlatacak, kafirin burnuna da mühür ile damga vuracak. Hatta bir masa etrafında toplanan kimseler karşısındaki kimseye: Ey mümin, diğerine ey kafir diye hitap edeceklerdir."** (Tirmizi (3403); İbn Mace (4066); Ahmed (2/295) )

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا عبد الصمد عن حماد بن سلمة عن علي بن زيد عن أوس ابن خالد عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «تخرج الدابة

قال أبو القاسم: وحدثنا علي بن عبد العزيز ثنا حجاج بن المنهال ثنا حماد بن سلمة بإسناده عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «تخرج الدابة و معها عصا موسى، و خاتم سليمان عليهما السالم فتجلوا وجه المؤمن بالعص، و تختم أنف الكافر بالخاتم، حتى أن أهل الخوان ليجمعون فيقول هذا: يا مؤمن، و هذا يا كافر

**1382- İbn Abbas (r.a.)'ın Allah'ın Neml suresi 82. ayeti "onlara yerden bir Dabbe çıkarırız" hakkında şöyle dediği anlatıldı: "Dabbe, tüylü ve kuyruklu olarak çıkar. Dört bacaklıdır. Tihame vadilerinden birinde çıkar. Abdullah b. Amr da şöyle dedi: Kafirin yüzüne siyah bir nokta vurur o siyahlık yüzüne yayılır. Müminin de yüzüne beyaz bir nokta vurur o beyazlık yüzüne yayılır. Aile halkı sofranın etrafında otururlar. Kimin mümin kimin kafir olduğunu anlarlar. Pazarlarda alışveriş yaparlar, kimin mümin kimin kafir olduğunu anlarlar.**

#### Arapça Metni:

قال: هي ذات زغب و ريش، لها أربع قوائم، تخرج في بعض أودية تهامة؛ و قال عبد الله بن عمرو: تنكت في وجه الكافر نكتة قال حدثنا نعيم: ثنا عبد الرزاق و ابن ثور عن معمر عن قتادة عن ابن عباس في قوله تعالى: أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ سَوْدَاءَ، فتفشو في وجهه حتى يسود وجهه، و تنكت في وجه المؤمن نكتة بيضاء، فتفشو في وجهه حتى يبيض وجهه، فيجلس أهل البيت على المائدة، فيعرفون المؤمن من الكافر، و يتبايعون في الأسواق، فيعرفون المؤمن من الكافر

**1383- Amr Şabi'den rivayet edildi. Dedi ki: "Dabet-ül Arz tüylü ve kılıdır. Onun başı gökyüzüne kadar ulaşır."**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ابن إدريس عن عمه عن عامر الشعبي قال: دابة الأرض زباء ذات وبر ينال وجهها السماء

**1384- Aişe'den rivayet edildi. Dedi ki: "Dabbe, Ecyad kabilesinden çıkacaktır."**

#### Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم حدثنا توبة بن علوان، عن ابن إسحاق عن حدثه عن عائشة قالت: تخرج الدابة من أجناد

<sup>1382</sup> Munkatı. Abdürrezzak (105); İbn Cerir et-Taberi (10/15); Ebu Amr el-Dani (6/700); İbni Kesir, El-Nihaye (2/211)

<sup>1383</sup> Hasen.

<sup>1384</sup> İbn Ebî Şeybe (7/507)

**1385- İbn Ömer (r.a)'den şöyle nakledildi: İnsanlar bir gece geçirip, cem (Müzdelife)'e gidecekler. Dabbetu'l-arz ise geceleyin onlara doğru yol alıp gidecek. Sabahı ettiklerinde kendilerini Dabbe'nin başı ile kuyruğu arasına almış olduğunu görecek. (Burnuna) damga vurmadığı tek bir münafık bırakmayacak.**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا وكيع عن الوليد بن جميع، عن عبد الملك بن المغيرة، عن ابن البيلماني عن ابن عمر قال: تخرج الدابة ليلة جمع يسبرون إلى جمع، فتخرج الدابة، و عنقها ذكر من طوله، فال تدع منافقا إلا خطمته

**1386- İbni Ömer'den rivayet edildi. Şöyle dedi: “Dabbe Safa tepesindeki bir yarıktan çıkacaktır.”**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا وكيع عن فضيل عن عطية عن ابن عمر قال: تخرج الدابة من صدع في الصفا

**1387- İbni Ömer'den rivayet edildi. O şöyle dedi: “Allahu Teala'nın “Onlar üzerine söz hak olduğunda yerden bir dabbe çıkarırız da o onlarla konuşur” ayeti iyiliğin emredilmediği, kötülüğün nehyedilmediği zamanda gerçekleşir.”**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا وكيع عن سفيان عن عمرو بن قيس عن عطية عن ابن عمرو: إذا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ قَالَ: حين ال يأمرؤن بمعروف و ال ينهؤن عن منكر

**1388- Ebu Tufeyl dedi ki Huzeyfe'nin yanında oturuyorduk. Dabbe sözkonusu edildi. Huzeyfe (r.a) şöyle dedi: Dabbe bazı çöl kesimlerinde üç defa çıkacaktır. Sonra saklanacak sonra kasabaların birinde çıkacak ve insanlar ondan korkacak hatta kasabalarda yöneticiler kanlar akıtacaklar. Sonra yine saklanacak. (Huzeyfe devamında) dedi ki: İnsanlar mescitlerin en azametlisi, en faziletlisi, en şerefli - öyle ki biz de adını vermese dahi Mescid-i Haram dedik- yanında bulunuyorlarken yer ansızın yükselecek, insanlar kaçacak. Geriye Müslümanlardan bir topluluk kalacak ve bunlar: Allah'ın emrinden hiçbir şey bizi kurtaramayacaktır diyecekler. Dabbe çıkacak onların yüzlerini parıldayan yıldızlara benzetinceye kadar parlatıp duracak ve insanların arkasından gidecek. Hiç kimse ondan kaçıp kurtulamayacak. Bir adama namaz kılariken gelecek ve ona diyecek ki Vallahi sen namaz ehli değilsin. Namaz kılan kişi arkasını döndüğünde yüzünü damgalayacak. Müminin yüzünü parlatacak kâfirinkini damgalayacak. (İnsanlar) evlerde komşu, mallarda ortak ve Esafar'da (Kutsal Kitaplar veya yolculuklar)da arkadaşı olacaklar.**

Arapça Metni:

---

<sup>1385</sup> Zayıf. İbn Ebî Şeybe (7/507).

<sup>1386</sup> Bkz. 1380

<sup>1387</sup> Zayıf. İbn Ebî Şeybe (7/504); Taberi (10/15)

<sup>1388</sup> Bkz. 1372

حدثنا نعيم ثنا ابن المبارك و ابن ثور عن معمر عن رجل عن قيس بن سعد عن أبي الطفيل عن حذيفة قال: إن للدابة ثالث خرجات تخرج في بعض البوادي، ثم تنكمى- يعنى تكمن- و خرجة في بعض القرى، حتى تذكر فتتهريق الدماء، ثم تنكمى، فبينما الناس عند أشرف المساجد و أعظمها و أفضلها، حتى ظننا أنه يسمى المسجد الحرام، و ما سماه، إذ رفعت لهم الأرض، فانطلق الناس هرابا، و تبقى عصابة من المسلمين، فيقولون إنه لن ينجينا من أمر الله شيء، فتخرج عليهم الدابة فتجلوا وجوههم مثل الكوكب الدارى، ثم تنطلق فال يدركها طالب و ال يفوتها هارب، و تأتى الرجل و هو يصلى، فتقول: و الله ما كنت من أهل الصالة، فيلتفت إليها فتخطمه، قال: و تجلو وجه المؤمن و تخطم الكافر، قال فقيل له: ما الناس يومئذ يا حذيفة؟ قال

جيران في الرباع، شركاء في الأموال، أصحاب في السفار

**1389- İbni Ömer Rasullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Allahu Teâla'nın vadi olan şu söz gerçekleştiğinde: “Onlara yerden bir Dabbe çıkarırız da o onlarla konuşur.” (Neml,82) İşte bu konuşma bir kelamla olmayacaktır. Bu konuşma Allah'ın emrettiği kişilere damga vurma şeklinde olacaktır. O Dabbe Mina'da geceleyin Safa tepesinden çıkacaktır. İnsanlar onun başı ve kuyruğu arasında sabahlayacaklar. Giren dahil olamaz, çıkanda geri çıkamaz. Sadece Allah'ın ayrılmasını (çıkmasını) diledikleri çıkar. Helak olanlar helak olur, kurtulanlar kurtulur. Ve Dabbe ilk adımını Antakya'ya koyar.”**

Arapça Metni:

حذيفة رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إذا كان الوعد الذى قال الله تعالى: أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ، قال: ليس ذلك بحديث و ال كالم، و لكنه سمة تسم من أمرها الله تعالى به، يكون خروجها من الصفا ليلة منى فيصحبون بين رأسها و ذنبها، ال يدخل داخل و ال يخرج خارج، حتى إذا فرغت مما أمرها الله تعالى به، فهلك من هلك، و نجا من نجا، كانت أول القول عليهم حق إلا قط قوم تلاعن ما قال اليمان بن خطوة تضعها بأنطاكية

**1390- Huzeyfetü'l Yamani'den rivayet edildi. Dedi ki: “Hiçbir topluluk üzerlerine söz hak olup gerçekleşmedikçe asla birbirileriyle lanetlemez.”**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ابن المبارك عن سفيان عن الأعمش عن أبي ظبيان عن حذيفة بن اليمان قال: ما تالعن قوم قط إلا حق عليهم القول

**1391- Hakim bin Nafi, kendisine anlatan bir kişiden rivayet ediyor. Şöyle dedi: “Dabbe ve alametler İsa'dan (as) sonra 7 ay içerisinde çıkar.” Ravi diyor ki, Amr İbn As'ta şöyle demiştir: “Dabbe Merve'nin yanındaki Safa tepesinden çıkar. O Allah ve Resulünü yalanlayanları damgalar.”**

Arapça Metni:

<sup>1389</sup> Zayıf. Dürrü'l-Mansur (5/115)

<sup>1390</sup> İbn Ebî Şeybe (7/474)

<sup>1391</sup> Zayıf.

حدثنا نعيم ثنا الحكم بن نافع عن حدثه قال: تخرج الدابة و الآليات بعد عيسى عليه السلام بسبعة أشهر. قال: و قال عمرو بن العاص تخرج الدابة من عند الصفا الذى عند المروة تسم من يكذب على الله تعالى و على رسوله

#### 74- HABEŞLİLER

**1392-** Ebu Hureyre Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Kabe'yi Habeşlilerden iki cılız bacaklı birisi tahrip edecektir.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم ثنا سفيان ثنا زياد بن سعد سمع الزهرى سمع سعيد بن المسيب سمع أبا هريرة رضى الله عنه عن النبى صلى الله عليه و سلم قال: «يخرب الكعبة ذو السويقتين من الحبشة

**1393-** Abdullah b. Amr'dan rivayet edildi, dedi ki: **Sanki Kâbe'nin taşlarını birer birer sökerek O'nu yıkan çarpık ayaklı, siyah tenli birini görür gibiyim.**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم حدثنا سفيان حدثنا ابن نجیح عن مجاهد عن عبد الله بن عمرو سمعه قال: كأنى أنظر إلى الكعبة يهدمها رجل من الحبشة أصيلع أفيدع

قال مجاهد: فلما هدمها ابن الزبير جئت ألنظر أرى ما قال فيه، فلم أر مما قال شيئاً

**1394-** Ali'den rivayet edildi. Şöyle dedi: **“Şu Beyt'e tavafı çokça yapım. Sanki ben, kafası kel, kulağı küçük, bacakları ince, bir adamın elinde kürekle o Kabe'yi yıktığını görür gibiyim.”**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ابن عيينة عن هشام عن حفصة عن أبى العالية عن على قال: استكثروا من الطواف بهذا البيت، فكأنى برجل أصلع أصمع حمش الساقين معه مسحاة يهدمها

**1395-** Amr ibn As'ın kölesi Ebu Utbe'den rivayet edildi. O dedi ki: **“Mısır 4 tane yaydan ok atıldığında helak olur. Onlar Türk'ün yayı, Rum'un yayı, Habeşlilerin yayı ve Endülüs halkının yayıdır.”**

Arapça Metni:

<sup>1392</sup> Buhari (2/192); Müslim, Kitab'ul-Fiten (57-58); Nisa'i (5/216); Ahmed (2/220); Hakim (4/453); İbn Ebi Şeybe (7/460)

<sup>1393</sup> İbn Ebî Şeybe (7/460)

<sup>1394</sup> İbn Ebî Şeybe (7/461).

<sup>1395</sup> Zayıf.

حدثنا نعيم ثنا الوليد بن مسلم عن ابن لهيعة عن أبي الأسود عن أبي عتبة مولى عمرو بن العاص قال: تهلك مصر إذا رميت بالقسي الأربع: قوس الترك، و قوس الروم، و قوس الحبشة، و قوس أهل الأندلس

**1396-** Ubeyit bin Rufah'dan rivayet edildi. O Ömer bin Hattab'ın şöyle dediğini aktardı: **“Sizinle Mısır'ın Güneyindeki Vesim köyünün arası ne kadardır?” Ben dedim ki: “Yaklaşık 20 km.” Ömer dedi ki: “Size Endülüs halkı gelecek, sizinle orada savaşacaklardır.”**

Hatib bin Ebi Belta, Ömer bin Hattab'dan şöyle duyduğunu aktardı: **“Size Endülüs halkı gelecek, sizinle Vesim bölgesinde savaşacaklar. Öyle olacak ki, atların topuklarına kadar kan akacak, sonra da Allah onları yenilgiye uğratacaktır.”**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا الوليد عن أبي لهيعة عن بكر بن سودة عن أبي عطيف عن عبيد بن ربيع قال: قال عمر بن الخطاب رضي الله عنه: كم بينكم وبين وسيم

قلت: على رأس برید، قال: ليأتیکم أهل الأندلس فيقاتلونكم بها

قال أبو عطيف: و حدثني حاطب بن أبي بلتعة أنه سمع عمر بن الخطاب يقول

يأتیکم أهل الأندلس فيقاتلونكم بوسيم حتى تركض الخيل في الدم إلى ثنتها ثم يهزمهم الله

### **75- HABEŞLİLERİN ÇIKIŞI**

**1397-** Abdurrahman İbni Cübeyir'den rivayet edildi. O dedi ki: **Ömer bin Hattab Mekke'de Hac yaparken ayağa kalkıp dedi ki: “Ey Yemen halkı, iki zulüm gelmeden önce hicret edin. Onlardan biri Habeşlilerin çıkıp bu bulunduğu makama kadar gelmesidir.”**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم حدثنا بقیة و شریح بن یزید أبو حیوة عن أرطاة عن عبد الرحمن ابن جبیر قال: قام عمر بن الخطاب رضي الله عنه بمكة في الحج، فقال: يا أهل اليمن هاجروا قبل الظلمتين: أما أحدهما فالحبشة يخرجون حتى يبلغوا مقامي هذا

**1398-** Kab'dan rivayet edildi. Dedi ki: **“Habeşliler bir çıkış yapacaktır ve Beytullah'a kadar gelecektir. Sonra onlara karşı Şam halkı kalkacak. Onları arayıp yeryüzüne dağılmış bir şekilde bulacaklar. Ve onları Medine'ye yakın Alioğlularının vadilerinde öldürecekler. Öyle olacak ki, Habeşliler bir elbise karşılığında satılacaklar.”**

**Kab'dan rivayet edildi. Dedi ki: “Beytullah harap edilecektir. O oradaki makam ele geçirilecektir. İşte bu olaylar olduğu zaman Allah onları öldürecektir.”**

<sup>1396</sup> Zayıf.

<sup>1397</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1398</sup> Munkatı.

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا بقية و ابن المغيرة عن صفوان عن شريح بن عبيد عن كعب قال: تخرج الحبشة خرجة ينتهون فيها إلى البيت، ثم يخرج إليهم أهل الشام فيجدونهم قد افترشوا الأرض، فيقتلونهم في أودية بنى على، و هي قريبة من المدينة حتى أن الحبشى يباع بالشملة

قال صفوان: و حدثنى أبو اليمان عن كعب قال: يخربون البيت، و يأخذون المقام، فيدركون على ذلك فيقتلهم الله تعالى

**1399-** Uryan bin Heysem, Abdullah bin Amr'dan şöyle duyduğunu rivayet etti: **“Meryem oğlu İsa'nın inişinden sonra Habeşliler çıkacak. İsa bir grup gönderip onları yenilgiye uğratacaktır.”**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا عبد الصمد بن عبد الوثر عن حماد بن سلمة عن علي بن زيد عن العريان بن الهيثم، سمع عبد الله بن عمرو يقول: يخرج الحبشة بعد نزول عيسى ابن مريم، فيبعث عيسى طليعة فينهزمو

**1400-** Ebu Katade'nin Resulullah'tan şöyle rivayet ettiği aktarılmıştır: **“Habeşliler gelecek, Beytullah'ı yıkacaklar ve ondan sonra da asla Beytullah imar edilmeyecek. Onlar hazineyi çıkaracak olan kimselerdir.”**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ابن وهب عن ابن أبي ذئب عن سعيد بن سمعان مولى آل فالن- سماه ابن وهب- قال: سمعت أبا هريرة رضى الله عنه يحدث أبا قتادة عن النبي صلى الله عليه و سلم، قال: «تأتى الحبشة فيخربون البيت خرابا ال يعمر بعده أبدا، و هم الذين يستخرجون كنزه

**1401-** Ebu Hüreyre Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktarmıştır: **“Kâbe Habeşli iki bacağı zayıf bir kişi tarafından harap edilecektir.”**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ابن وهب عن يونس عن الزهرى عن ابن المسيب سمع أبا هريرة يقول: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «يخرب الكعبة ذو السويقتين من الحبشة

---

<sup>1399</sup> Zayıf.

<sup>1400</sup> Hasen.

<sup>1401</sup> Bkz. 1392



**1402-** Ebu Hüreyre Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “**Sanki de ben kafası kel, el veya ayak bilekleri eğri, bacakları ayırık bir kişinin Kâbe’nin üzerinde büyük bir baltayla ona vurduğunu görür gibiyim.**”

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم، ثنا ابن وهب عن ابن لهيعة عن يزيد بن عمرو المعافري عن شيخ من أهل المدينة عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «كأنى أنظر إلى أصلع أفيدع أفيجح على ظهر الكعبة يضربها بالكرزنة

**1403-** Ebu Hüreyre’den rivayet edildi. Dedi ki: “**Habeşli zayıf iki bacaklı biri Allah’ın evini harap edecektir.**”

Arapça Metni:

أبي هريرة قال ذو السويقتين من الحبشة يخرب بيت الله

**1404-** Abdullah bin Amr’dan rivayet edildi. Dedi ki: “**Kâbe iki defa yıkılacaktır. Hacer-ül Esved’de 3 defa kaldırılacaktır.**”

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا توبة بن علوان عن حميد عن بكر بن عبد الله عن عبد الله ابن عمرو: قال تهدم الكعبة مرتين، و يرفع الحجر في المرة الثالثة

**1405-** Abdullah bin Amr’dan rivayet edildi. Dedi ki: “**Sanki ben bacakları zayıf bir Habeşlinin Kabe’nin üzerine oturup baltasıyla onu yıktığını görür gibiyim.**”

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا أبو معاوية عن الأعمش عن مجاهد عن عبد الله بن عمرو قال: كأنى أنظر إلى حبشى حمش الساقين، جالسا على الكعبة بمسحاته و هى تهدم

**1406-** Kab’dan rivayet edildi. Dedi ki: “**Habeşli, Beyti kesinlikle harap edecektir. Makama gelip orayı ele geçireceklerdir. İşte buna ulaştıkları zaman Allah’u Teala onları katledecektir.**”

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا بقیة عن صفوان بن عمرو حدثنى أبو الیمان عن كعب قال: ليخربن البيت الحبشى، و ليأخذن المقام فيدركون على ذلك فيقتلهم الله تعالى

---

<sup>1402</sup> Zayıf.

<sup>1403</sup> Hasen. Müslim, Kitab'ul Fiten (60-61)

<sup>1404</sup> İbn Ebî Şeybe (7/461)

<sup>1405</sup> Bkz. 1393

<sup>1406</sup> Zayıf.

**1407-** Ebu Kubeyl'den rivayet edildi. Dedi ki: **Bir gün Mısır'ın emiri olan Seleme bin Muhallet'in yanından Verdan çıktı ve hızlı bir şekilde Abdullah bin Amr'ın yanına uğradı. Abdullah bin Amr ona dedi ki: "Nereye gidiyorsun, ey Ebu Ubeyt?" O dedi ki: "Emir beni Menfe bölgesine gönderdi, oradaki Firavun hazinesini getirmemi istedi." Abdullah bin Amr ona dedi ki: "Ona geri dön, benden ona selam söyle ve ona de ki, Firavun'un hazinesi senin ve ashabının eline geçmeyecek. O Habeşlilerin eline geçecektir. Onlar gemileriyle gelip Fustat'a ulaşacaklar. İlerleyip oradan Menfe bölgesine kadar ulaşacaklar. Allah onlara firavun hazinelerini çıkaracak. Oradan istedikleri kadar alacaklar. Ve aralarında diyecekler ki, biz bundan daha değerli bir ganimet elde etmemiştik. Sonra geriye dönerler, ardından Müslümanlar da onların peşine çıkar, onları yakalarlar. Allah Habeşlileri yenilgiye uğratar, Müslümanlar onları öldürür, esir alırlar, öyle olur ki, Habeşliler elbise karşılığında satılırlar."**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ابن وهب عن ابن لهيعة عن أبي قبيل قال: خرج يوما وردان من عند مسلمة بن مخلد وهو أمير على مصر، فمر على عبد الله بن عمرو مستعجال، فناداه فقال: أين تريد يا أبا عبيد، قال: أرسلني الأمير إلى منفا فأحضر له كنز فارجع إليه فأقره مني السلام و قل له إن كنز فرعون ليس لك و ال أصحابك، إنما هو للحبشة يأتون في فرعون، قال سفنهم يريدون الفسطاط، فيسيرون حتى ينزلوا منفا، فيظهر الله لهم كنز فرعون فيأخذون منه ما شاءوا، فيقولون ما نبتغي غنيمة أفضل من هذه، فيرجعون و يخرج المسلمون في آثارهم حتى يدركوهم، فيهزم الله الحبش، فيقتلهم المسلمون، و يأسرونهم حتى يبيع الحبشى يومئذ بالكساء

**1408-** Bekir bin Sevade, ki, bu Abdullah bin Amr'ın kölesidir. Ona Ebu Zera, ona da Şüfa Abdullah bin Amr'ın şöyle dediğini aktarmıştır: **"Siz ve Endülüs halkı Vesim bölgesinde savaşıacaksınız. Size Şamlılardan yardım gelecek. Şamlıların öncü birliği geldiğinde Allah sizin o düşmanlarınızı hezimete uğratacak. Onları Libya'ya kadar katledip sürecekler. Sonra geriye dönecekler. Ardından size Habeşliler gelecek. Onlar 300 bin kişidir. Başlarında da Esbes liderlik yapmaktadır. Siz ve Şam halkı onlarla savaşacaksınız. Allah'ı Teala onları mağlup eder, sonra siz Kıpti'lere döner dersiniz ki, niye bizim düşmanımıza karşı bize yardımcı olmadınız, onlar da derler ki, bu sizin yüzünüzden olmuştur, çünkü siz bize silah bırakmadınız. Bunun için bizim hiçbir gücümüz yoktur ki, size yardım edelim. Biz ise, bizim için siz insanların en değerlilerisiniz derler. Bu sözden sonra onları Müslümanları affeder."**

**1409- ...**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم، ثنا رشدين عن ابن لهيعة عن بكر بن سواده مولى لعبد الله ابن عمر و حدثه عن أبي زرعة عن شفى عن عبد الله بن عمرو قال: تقتتلون بوسيم أنتم و أهل الأندلس، فيأتيكم مددكم من الشام، فإذا نزل أولهم هزم الله عدوكم، و ال يزالون يقتلونهم إلى لوبية، ثم يرجعون فتأتيكم الحبشة في ثالمائة ألف عليهم أسبس،

<sup>1407</sup> Hasen.

<sup>1408</sup> Zayıf

<sup>1409</sup> Bu rakam çevirilen kitabın orijinalinde yok, baskıda hatayla geçilmiş.

فتقاتلونهم أنتم و أهل الشام، فيهزمهم الله تعالى، ثم ترجعون إلى القبط فتقولون: لم تعينونا على عدونا، فيقولون: أنتم فعلتم هذا بنا، ذهبتم بقوتنا لم تتركوا لنا سالحا، و إنكم ألحبت الناس إلينا، قال: فيصفحون عنهم

**1410-** Abdullah bin Amr'dan İbni Vehb'in Habeşlilerle ilgili Müseyleme bin Muhalledin de adının geçtiği hadise benzer bir hadis rivayet edilmiştir.

**1411-** Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki: **“Müslümanların düşmanlarından Endülüs'te bir adam. Bu Zü'l Ürf (isimli bir Kral'dan bahseden) uzunca bir hadistir. Ben bunu Rumlarla ilgili bölümde yazmıştım.”**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا رشدين عن ابن لهيعة عن أبي قبيل عن عبيد بن فيروز عن عبد الله بن عمرو مثل حديث ابن وهب في الحبشة، حديث مسلمة بن مخلد

حدثنا نعيم ثنا رشدين عن ابن لهيعة عن أبي قبيل عن عبد الله بن عمرو أن رجال من أعداء المسلمين بالاندلس ... حديث ذى العرف، حديث طويل و قد كتبه في الروم

**1412-** Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki: **“Endülüs halkı sizinle Vesim bölgesinde savaşacaklardır. Size yardım Şamlılardan gelecek. Allah onları yenilgiye uğratacaktır.”**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم ثنا الوليد بن مسلم عن ابن لهيعة عن بكر بن سواده قال: حدثني مولى لعبد الله بن عمرو عن عبد الله بن عمرو، قال: يقاتلكم أهل الأندلس بوسيم، فيأتىكم مددكم من الشام، فيهزمهم الله

**1413-** Amr bin Haris'den rivayet edildi. O Ömer bin Hattab'ın şöyle dediğini aktardı: **“Endülüslüler sizinle Vesim bölgesinde savaşacaklar. Allah onları yenilgiye uğratacak. İkinci senesinde de Habeşliler gelecektir.”**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا الوليد بن مسلم عن ليث بن سعد عن عمرو بن الحارث قال: قال عمر بن الخطاب رضى الله عنه: يقاتلونكم بوسيم فيهزمهم الله، ثم يأتى الحبشة فى العام الثانى

**1414-** Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. Şöyle dedi: **“Habeşliler 300 bin kişiyle başlarında Esbes denilen bir adamla gelecekler. Siz ve Şam halkı onlarla savaşacaksınız, Allah onları yenilgiye uğratacaktır.”**

Arapça Metni:

---

<sup>1410</sup> Öncekine bakınız.

<sup>1411</sup> Zayıf

<sup>1412</sup> Zayıf.

<sup>1413</sup> Öncekinden farklı bir vecihle aktarıldı.

<sup>1414</sup> Zayıf.

قال: حدثنا نعيم ثنا الوليد عن ابن لهيعة عن بكر بن سودة عن عبد الله ابن عمرو قال: تأتي الحبشة في ثلاثمائة ألف عليهم رجل يقال له أسبس فتقاتلونهم أنتم و أهل الشام، فيهزمهم الله

**1415-** Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki: **“Menfe denilen şehirden firavun hazinelerini çıkaracak olanlar onlardır. Onların üzerine Müslümanlar giderler. Müslümanlar onlarla savaşır ve onların çıkardığı bu hazineleri ele geçirirler. Ardından esir alınan Habeşlilerden her biri bir cüppe karşılığında satılırlar.”**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا الوليد عن ابن لهيعة، عن أبي قبيل عن عبد الله بن عمرو، قال: هم الذين يستخرجون كنز فرعون بمدينة يقال لها منف، و يخرج إليهم المسلمون فيقاتلونهم و يغنمون تلك الكنوز، حتى يباع الحبشى بعباءة

**1416-** İbni Lühey'den rivayet edildi. Dedi ki: **“Endülüs halkının üzerine yürüyen Acem krallarından kendisine Zü'l Ürf denilen kral Endülüs halkını ve batılıları Müslümanların elinden alırlar. Hatta Mısır halkı gider onunla savaşır. Allah onu yenilgiye uğratar. Sonra Zü'l Ürf yenilgiye uğradıktan sonra İslam'a girer.”**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم ثنا الوليد عن ليث و ابن لهيعة قال: الذى يسير بأهل الأندلس ملك من ملوك العجم يقال له ذو العرف يجلى أهل الأندلس و أهل المغرب من المسلمين حتى يقاتله أهل مصر، فيهزمه الله، ثم يسلم ذو العرف بعد الهزيمة

**1417-** Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki: **“İleride Kantura bin Kerkura oğulları çıkacaklar, Horasan halkına şiddetli bir grubu sevk edecekler. Onlar gelip Basra'ya yakın Irak bölgesindeki Eble'nin, oradaki hurmalıklarına atlarını bağlayacaklar. Basra halkına haber gönderip diyecekler ki ya burayı bize terk edin ya da gelin bize katılın. O Basra halkından olanların üçte biri gelip onlara katılır, diğer üçte biri gidip Bedevi Araplara katılır, diğer üçte biri de Şam'a giderler.”**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم ثنا الوليد عن سعيد بن بشير عن قتادة عن عقبة بن أوس عن عبد الله بن عمرو قال: يوشك بنى قنطورا بن كركرا يخرجون فيسوقون أهل خراسان سوقا عنيفا، حتى يربطوا خيولهم بنخل الأبله فيبيعون إلى أهل البصرة إما أن تلحقوا بنا، و إما تخلوها لنا، فيلحق بهم ثلث، و بالعراب ثلث، و ثلث بالشام

**1418-** Kab'dan rivayet edildi. Dedi ki: **Allahu Teala Yecüc ve Mecüc'ü katlettiğinde insanlar işte o hal içerisinde iken onlara bir çığlık gelecektir. O ses şöyle der: “Zayıf iki bacaklı olan birileri Beytullah'a savaş açtı. Orayı ele geçirmek istiyor.**

<sup>1415</sup> Öncekine bakınız.

<sup>1416</sup> Öncekine bakınız.

<sup>1417</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1418</sup> Bkz. 1346

**Meryem oğlu İsa (as) bunun üzerine 700 kişi veya 800 kişilik bir ordu birliğini gönderir. Onlar yolun bir kısmını katettiklerinde Allah Yemen tarafından tatlı bir rüzgâr gönderir. Bütün müminlerin ruhunu kabzeder. Geriye insanların azgınları kalır. Onlar hayvanlar gibi açıktan birbirleriyle ilişkiye girerler. Kıyametin misali de atını doğurmak için etrafında gezip bakan ve ardından da atının yavru olduğu bir adamın haline benzer. İşte benim bu sözlerimden sonra ve benim bu bilgilendirmemden sonra kim bir şeyler almışsa işte onlar da sorumludur.”**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم ثنا عبد الرزاق عن معمر عن أيوب عن ابن الضيف عن كعب قال: إذا قتل الله يأجوج و مأجوج فبينما الناس كذلك إذ جاءهم الصراخ: إن ذا السويقتين قد غزا البيت يريد فبيعت عيسى ابن مريم عليه السالم طليعة سبعمئة أو بين السبعمئة و الثمانمئة، حتى إذا كانوا ببعض الطريق بعث الله ريحا يمانية طيبة فتقبض روح كل مؤمن ثم يبقى عجاج من الناس يسافدون كما يسافد البهائم، فمثل الساعة مثل رجل يطيف حول فرسه ينتظر حتى تضع فمّن تكلف بعد قولى هذا شيئا أو بعد علمى هذا شيئا فهو المتكلف

**1419- Haris bin, Malik bin Bersa Resulullah'ın Mekke'nin fetih gününde şöyle dediğini işittiğini aktarmıştır: “Bugünden sonra Kıyamete kadar artık savaş edilmeyecektir.”**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا عبدة بن سليمان عن زكريا عن الشعبي عن الحارث بن مالك بن برصاء قال: سمعت النبی صلی الله عليه و سلم يقول يوم فتح مكة: «ال تغزى بعد هذا اليوم إلى يوم القيامة

**1420- Mücahit'ten rivayet edildi. Dedi ki: “İbni Zübeyir Kâbe'yi yıktığında biz Mina'ya çıktık. 3 gün boyunca azabın geleceğini bekledik.”**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ابن عيينة عن داود بن شاور عن مجاهد قال: لما هدم ابن الزبير الكعبة خرجنا إلى منى ثالثا ننتظر العذاب

**1421- Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki: “Sanki de ben bileği eğri, bacakları zayıf bir Habeşliye bakıyorum. O Kabe'nin üzerine oturmuş baltasıyla orayı yıkmaktadır.”**

Arapça Metni :

حدثنا نعيم ثنا أبو معاوية عن الأعمش عن مجاهد عن عبد الله بن عمرو قال: كأنى أنظر إلى حبشى أرفع حمش الساقين، جالس على الكعبة بمسحاتة و هى تهدم

## 76- TÜRKLER

<sup>1419</sup> Hasen. Taberani (3/291); Beyhaki, el-Delail (5/75); Ahmed (3/412); Tirmizî (1611); Hâkim (3/627)

<sup>1420</sup> İbn Ebî Şeybe (7/460).

<sup>1421</sup> Bkz. 1393-1405

**1422- Ka'b şöyle dedi: Türkler Amed'e (Diyarbakır) inerler Dicle ve Fırat'tan su içerler, Cezire'de dolaşırlar. İslam halkı şaşkınlıktan onlara bir şey yapamaz. Allah, onlar üzerine şiddetli tipi ile beraber hesapsız kar gönderir. Bir de ne göresin, hepsi de sönüp gitmişler. Bu şekilde günlerce kaldıktan sonra Müslümanların başkanı, "Canlarımı Allah yoluna hibe edecekler yok mu? Düşman ne yapıyor baksınlar" der. İçlerinden on süvari bunu kabul ederler. Geldiklerinde hepsinin sönüp gittiğini görürler.**

**Geri dönerler. "Allah onları mahvetmiş, size iş bırakmamış, son neferlerine kadar mahvolmuşlar" derler.**

**İbn Ayaş'tan rivayet edildi: Türk Cezire'ye döner, atlarına Fırat'ın kenarında su içirirler. Allah onlara Taun hastalığı gönderir, onların hepsi ölür geriye bir adam kalır.**

**İbni Ayaş şöyle nakleder: Kabilenin kadınlarını esir etmek için Cezire tepelerinde dururlar. O kadar ki erkek karısının bacaklarının açıldığını görür de buna mani olamaz.**

**İbni Ayaş, Hakem b. Uteybe'den nakleder nakleder: Onlar çıkınca, Fırat'ın doğu tarafında muharebelerine tesadüf eden hiç bir şey onlara mani olmaz. O gün insanların kahramanı Kays Aylan'dır. Onların kökünü kazar bundan sonra orayı terketmez.**

**\* Mekhul'den rivayet edildi, Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: Türkler iki defa çıkış yapacaklar. Birincisinde Azerbeycan tahrip olur. İkincisinde erzaklarını taşıyarak Cezire bölgesine çıkarlar. Allah Müslümanlara yardım eder. Orada büyük bir kurban (savaş) olur. Bundan sonra orayı terketmezler. (Bkz. 597-600-601)**

**Süleyman b. Rebia'dan rivayet edildi, dedi ki: Abdullah b. Amr'ın yanına gittik. Onun şunları söylediğini duydum: "Kantura oğulları sizi Horasan ve Sicistan'dan önlerine katıp şiddetle sürecekler. Ve gelip Ubulla'ya inecekler. Oradaki bütün hurmalara hayvanlarını bağlayıp sonra, Basra halkına: Ya memleketimizi bize bırakırsınız yahut gelip üzerinize ineriz" diye haber gönderecekler.**

**Abdullah sözüne devamla şöyle dedi : "Bunun üzerine üç kısma ayrılırlar; bir kısmı Arap'a katılır, bir kısmı Şam'a gider, bir kısmı da düşmanlarına katılır. Bu, sefihlerin (çocukların) emirliği zamanındadır.**

**Ebu Bekre Rasulullah'tan aktardı, dedi ki: Basra veya Buseyra denilen yere Kantura oğulları gelirler. Dicle nehrinin kenarında hurmalıkların olduğu yere inerler. İnsanlar burada üç fırkaya ayrılırlar; bir kısmı aslına katılır ve onlar helak olurlar, bir kısım kendi canlarını düşünürler ve kafir olurlar, diğer bir kısım da sırtlarına ailelerini alır onlarla (Kantura oğullarıyla) çarpışırlar. Bu son kalan kısma Allah fetih nasip eder.**

**Ebu Kulabe Rasulullah'tan aktardı, dedi ki: Üç kısma ayrılırlar bir kısım orda kalır, diğer bir kısım babalarına yani yavşan ve ılgın ağaçlarının yetiştiği yere giderler. Bir kısım da Şam'a iltihak eder. Bu sonuncusu fırkaların en iyisidir.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم ثنا يحيى بن سعيد العطار و ابن المغيرة، عن ابن عياش، عن عبد الله بن دينار عن كعب قال: تنزل الترك آمد و تشرب من الدجلة و الفرات، و يسعون فى الجزيرة، و أهل الإسلام من الحيرة ال يستطيعون لهم شيئا، فيبعث الله عليهم ثلجا بغير كيل فيه صرّ من ريح شديدة و جليد، فإذا هم خامدون، فإذا أقاموا أياما قام أمير أهل الإسلام فى الناس، فيقول: يا أهل الإسلام أأل قوم يهبون أنفسهم لله فينظروا ما فعل القوم، فينتدب عشرة فوارس فيجيزون إليهم، فإذا هم خامدون، فيرجعون فيقولون: إن الله قد أهلكهم و كفاكم، هلكوا من عند آخرهم

قال ابن عياش: أخبرنى عتبة بن تميم عن الوليد بن عامر اليزنى عن زيد بن خمير عن كعب قال: ليردن الترك الجزيرة حتى يسقوا خيلهم من الفرات، فيبعث الله عليهم الطاعون، فيقتلهم فال يفلت منهم إلا رجل واحد

قال ابن عياش: و أخبرنى عصمة بن راشد عن بسر بن عبيد الله عن أبى حليلة الغنوى قال: يقفون على تالل الجزيرة ليسبوا نساء غنى، حتى أن الرجل ليرى بياض خلخال امرأته ال يقدر يدفع عنها

قال ابن عياش: و أخبرنى رجل من آل حبيب بن مسلمة عن الحكم بن عتيبة قال

يخرجون فال ينههم دون الفرات شيء أصاب مالحهم، و فرسان الناس يومئذ قيس عيالن، فيستأصلهم، ال ترك بعدها

قال ابن عياش: و أخبرنى من سمع مكحول عن النبى صلى الله عليه و سلم «للترك خرجتان

خرجة منها خراب أذربيجان، و خرجة يخرجون فى الجزيرة يحتقبون ذوات الحجال، فينصر الله المسلمين، فيهم ذبح الله الأعظم، ال ترك بعدها

ال ابن عياش: حدثنا نافع و سعيد بن أبى عروبة جميعا، عن قتادة، ثنا عبد الله بن بريدة عن سليمان بن ربيعة- من نساك أهل البصرة- قال: أتينا عبد الله بن عمرو فسمعته يقول: يوشك بنى قنطورا يسوقوا أهل خراسان، و أهل سجستان سوقا عنيفا، حتى يربطوا دوابهم بنخل الأبله، فيبعثون إلى أهل البصرة: أن خلوا لنا أرضكم. أو ننزل بكم فيفترقوا على ثالث فرق: فرقة تلحق بالعرب، و فرقة بالشام، و فرقة بعدوها، و أماره ذلك إذا طبقت الأرض إمارة السفهاء

قال ابن عياش: و أخبرنى جعفر بن الحارث عن سعيد بن جهمان عن أبى بكره عن النبى صلى الله عليه و سلم، قال: «أرض يقال لها البصرة أو البصيرة يأتينهم بنو قنطورا حتى ينزلوا بنهر يقال له دجلة، ذى نخل، فيفترق الناس فيه ثالث فرق: فرقة تلحق بأصلها فهلكوا، و فرقة تأخذ على أنفسهم فكفروا، و فرقة تجعل عيالنها فوق ظهوره فيقاتلونهم، فيفتح الله على بقيتهم

قال ابن عياش: و أخبرنى خالد بن عبد الملك عن أبى قابله عن النبى صلى الله عليه و سلم قال

«فيفترقون ثالث فرق: فرقة تمكث، و فرقة تلحق بآبائها منابت الشيخ و القيصوم، و فرقة تلحق بالشام و هى خير الفرق»

**1423- Ebu Hureyre'den rivayet edildi, dedi ki: Gözleri nazar boncuğu, yüzleri deriden kalkan gibidir. Dicle ile Fırat arasında, Marc Himar'da, Dicle de birer vakaları vardır. Sabahleyin Şam'a geçip akşamleyin dönmek yüz altına mal olacak.**

\* Abdulah b. Büreyde, babasının şöyle dediğini rivayet etmiştir: Ben Rasûlullah (sav) 'ın yanında otururken efendimizin şöyle buyurduğunu duydum:

**"Şüphesiz geniş yüzlü, küçük gözlü sanki yüzleri deriden kalkan gibi olan bir kavim benim ümmetimi, Arap Yarımadasına sokuncaya kadar üç kere sürecek birincisinde onlardan kaçanlar kurtulacak, ikincisinde bir kısmı helak olup bir kısmı kurtulacak, üçüncüsünde ise onlardan geri kalanların hepsi kılıçtan geçirilecek."**

**Rasûlullah'a: - Onlar kimlerdir? Ya Rasûlullah diye sordular,**

**"Onlar Türklerdir, nefsim elinde olan Allah'a yemin ederim ki atlarını müslümanların camilerinin direklerine bağlayacaklar." buyurdu.**

Ravi der ki; Büreyde Türklerin bu olayını duyduktan sonra devamlı surette iki üç deve, yol azığı ve suyu bulundururdu. (Ebu Davud (4305); Ahmed (5/348); Hâkim (4/474) )

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا يحيى بن سعيد، أخبرني أبو اليسع عن ضرار بن عمرو عن محمد بن كعب القرظي عن أبي هريرة قال: أعينهم كالودع، و وجوههم كالجحف لهم وقعة بين الدجلة و الفرات، و وقعة بمرج حمار و وقعة بدجلة حتى يكون الجواز أول النهار بمائة دينار للعبور إلى الشام، ثم يزيد آخر النهار

قال يحيى: و أخبرني الحسن بن بشير بن المهاجر عن عبد الله بن بريدة عن أبيه سمع النبي صلى الله عليه و سلم يقول يسوق أمتي قوم عراض الوجوه، صغار العين كأن وجوههم الجحف حتى يلحقوهم بجزيرة العرب ثالث مرات، أما « الساقة الأولى فينجوا من يهرب، و الثانية يهلك بعض، و ينجوا بعض، و تصطلم الثالثة و هم الترك، و الذى نفسى بيده ليربطن خيلهم إلى سوارى مسجد المسلمين» فكان بريدة ال يفارقه بعيرين أو ثالث، و متاع السفر للهرب مما سمع من أمر الترك

**1424- Abdullah b. Amr'dan rivayet edildi, dedi ki: "Pek yakında Kantura Oğulları sizi Irak'tan çıkaracak" Bunun üzerine: "Sonra dönecek miyiz?" dedim. O da: "Bunu arzu ediyor musunuz?" dedi. "Evet" dedim. Bunun üzerine, "Sonra döneceksiniz. Orada sizin için teselli bulacak kadar hayat olacak" dedi.**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ابن عليّة عن أيوب عن محمد بن سيرين عن عبد الرحمن ابن أبي بكرة عن عمرو قال: يوشك بنو قنطورا أن يخرجوكم من أرض العراق، قلت: ثم نعود: قال: أنت تشتهي ذاك؟ قلت: أجل، قال: نعم، و يكون لهم سلوة من عيش

**1425- Abdullh b. Amr şöyle der; Malâhim (büyük savaşlar) beştir. İkisi geçti. Kalan üçü ise bu ümmette olacak. Onlar Türkler'le, Rumlar'la, Deccal'la olacak harplerdir. Deccal'le savaştan (melhameden) sonra savaş yoktur.**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا ابن عليّة أخبرني عوف عن أبي المغيرة القواس عن عبد الله ابن عمرو قال: مالحم الناس خمس: قد مضت اثنتان، و ثالث فى هذه الأمة: ملحمة الترك، و ملحمة الروم، و ملحمة الدجال، ليس بعد ملحمة الدجال ملحمة

**1426- Ebu Seleme b. Abdurrahman Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: Deccal'a, yüzleri örsle dövülmüş kalkanlara benzeyen, taylasan takan, kıldan ayakkabılar giyen seksen bin kişi halinde Huzistan ve Kirman halkı uyacaklardır.**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا أبو المغيرة عن ابن عياش عن جعفر بن الحارث عن محمد ابن إسحاق عن محمد بن إبراهيم عن أبي سلمة بن عبد الرحمن قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «ليهبطن الدجال جور و كرمان فى ثمانين ألفا كأن وجوههم المجان المطرقة، يلبسون الطبالسة، و ينتعلون الشعر

<sup>1424</sup> Bkz. 1422

<sup>1425</sup> Bkz. 1325

<sup>1426</sup> Ahmed (2/337)



**1427-** Muaviye'den rivayet edildi, dedi ki: **Rabize (çökmüş olan kavim/Hazar) size dokunmadıkça dokunmayınız.**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا بقیة عن صفوان عن مشیخة عن معاوية قال: اتركوا الرابضة ما تركوكم. یعنی: الخزر

**1428-** Ka'b'tan rivayet edildi, dedi ki: **Türkler öyle bir çıkış ile çıkacaklar ki el-Katia'nın öbür tarafında onlara kimse mani olamayacaktır. Onların arasında Allah'ın büyük kurbanı vardır (Allah onlar üzerinde büyük bir katliâm yapacaktır).**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا بقیة عن صفوان قال: و أخبرنی أبو الزاهرية عن أبي عطية المذبوح، عن كعب قال: لتخرجن الترك خرجة ال ينهنهم شيء دون القطیعة، فيهم ذبح الله الأعظم

**1429-** Huzeyfe'den rivayet edildi. O Kufelilere şöyle dedi: **Sizin üzerinize gözlere küçük olan bir kavim gelecektir. Basık burunlu, yüzleri de dövülmüş kalkan gibidir. Kıldan yapılmış ayakkabı giyerler. Atlarını hurma ağaçlarına bağlarlar. Fıratın suyundan içerler.**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا أبو المغيرة عن ابن عياش عن أبي وهب الكالعي عن بسر عن حذيفة قال أهل الكوفة: ليخرجنكم منها قوم صغار الأعين، فطس الأنفس كأن وجوههم المجان المطرقة، ينتعلون الشعر، يربطون خيولهم بنخل جوا، و يشربون من فرض الفرات

**1430-** Muaviyeden rivayet edildi, dedi ki: **Size dokunmadıkça çökmüş olan kavme dokunmayınız. Zira onlar yakında çıkacaklar. Fırat'a kadar gelecekler. Öncüleri ondan su içecek, en son gelen ise "burada su vardı" diyecektir.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم ثنا بقیة عن أم عبد الله عن أخيها عبد الله بن خالد عن أبيه خالد بن معدان عن معاوية قال: اتركوا الرابضة ما تركوكم، فإنهم سيخرجون حتى ينتهوا إلى الفرات فيشرب منه أولهم و يجيء آخرهم فيقولون: قد كان هاهنا ماء

<sup>1427</sup> Senedindeki Safvan b. Amr'ın şeyhleri meçhuldür.

<sup>1428</sup> Meçhul.

<sup>1429</sup> Hasen.

<sup>1430</sup> Senedindeki Ümmü Abdullah meçhuldür.

**1431-** Selame ibn Müleyh'den rivayet edildi o dedi ki: **Abdullah b. Amr'ın yanına gittik. Bize kimlerdensiniz dedi. Biz, Iraklıyız dedik. Bunun üzerine "Kendisinden başka ilâh olmayan Allah'a yemin olsun ki, Kantura oğulları sizi Horasan ve Sicistan'dan önlerine katıp şiddetle sürecekler. Ve gelip Ubulla'ya inecekler. Oradaki bütün hurmalara hayvanlarını bağlayıp sonra, Basra halkına:**

**"Ya memleketimizden çıkarsınız yahut gelip üzerinize ineriz" diye haber gönderecekler.**

Abdullah sözüne devamla şöyle dedi : **"Üç kısma ayrılırlar; bir kısmı Kufe'ye, bir kısmı Hicaz'a, bir kısmı çöldeki Araplara katılırlar. Sonra, Kantura oğulları Basra'ya girerler. Orada bir sene kaldıktan sonra, Küfe ahalisine haber göndererek "Ya memleketimizi bize bırakırsınız veya gelir üzerinize ineriz" derler. Bunun üzerine şehir ahalisi üçe ayrılır. Bir kısmı Şam'a, bir kısmı Hicaz'a, bir kısmı çöldeki Araplara katılır. Hiçbir kimse Irak'ta bir dirhem dahi para bulamaz. Bu, çocukların emirliği zamanındadır. Allah'a yemin olsun ki, bu olay üç defa tekerrür edecektir" dedi.**

Arapça Metni:

أَتَيْنَاهُ : حَدَّثَنَا نَعِيمُ ثَنَا أَبُو الْمَغْبِرَةِ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ حَمِيدٍ عَنْ أَبِي غَنْيَةَ عَنْ سَالِمَةَ ابْنِ مَلِيحٍ الضَّبِّيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ فَقَالَ: مِمَّنْ أَنْتُمْ؟ فَقُلْنَا: مِنْ أَهْلِ الْعِرَاقِ: قَالَ: وَ اللَّهُ الَّذِي إِلَهُهُ إِلَهُهُ لَيْسَ بَيْنَكُمْ بَنُو قَنْطُورٍ مِنْ خِرَاسَانَ وَ سَجِسْتَانَ سَوَقًا عَنِيفًا حَتَّى يَنْزِلُوا بِالْأَلْبَلَةِ قَالَ يَدْعُوا بِهَا نَخْلَةً إِلَى رِبْطُوا بِهَا فَرَسًا، ثُمَّ يَبْعَثُونَ إِلَى أَهْلِ الْبَصْرَةِ: إِمَّا أَنْ تَخْرُجُوا مِنْ بَالَدِنَا، وَ إِمَّا أَنْ نَنْزِلَ عَلَيْكُمْ، قَالَ: فَيَفْرُقُونَ ثَلَاثَ فُرُقٍ: فَرَقَةٌ تَلْحَقُ بِالْكُوفَةِ، وَ فَرَقَةٌ بِالْحِجَازِ، وَ فَرَقَةٌ بِأَرْضِ الْعَرَبِ الْبَادِيَةِ، ثُمَّ يَدْخُلُونَ الْبَصْرَةَ فَيَقِيمُونَ بِهَا سَنَةً، ثُمَّ يَبْعَثُونَ إِلَى الْكُوفَةِ: إِمَّا أَنْ تَرْتَحِلُوا عَنْ بَالَدِنَا، وَ إِمَّا أَنْ نَنْزِلَ عَلَيْكُمْ، فَيَفْتَرِقُونَ ثَلَاثَ فُرُقٍ: فَرَقَةٌ تَلْحَقُ بِالشَّامِ، وَ فَرَقَةٌ بِالْحِجَازِ، وَ فَرَقَةٌ بِالْبَادِيَةِ أَرْضِ الْعَرَبِ، وَ تَبْقَى الْعِرَاقُ أَلْ يَجِدُ أَحَدٌ فِيهَا قَفِيزًا وَ أَلْ دَرَاهِمًا، قَالَ: وَ ذَلِكَ إِذَا كَانَتْ إِمَارَةُ الصَّبِيَّانِ، فَوَ اللَّهُ لَتَكُونَنَّ؛ رَدَّهَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ

**1432-** Ebu Hureyre Rasulullah'ın (sav) şöyle dediğini aktardı: **Sizler Türklerle savaşmadıkça kıyamet kopmaz. Onların yüzleri kızıl, gözleri küçük, burunları çöküktür. Yüzleri de dövülmüş kalkan gibidir.**

Arapça Metni:

حَدَّثَنَا نَعِيمُ ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ ابْنِ لَهِيْعَةَ أَنَّ أَلْعَرَجَ حَدَّثَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ قَالَ: «أَلْ تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقَاتِلُوا التُّرُكَ، حَمْرُ الْوُجُوهِ صَغَارُ الْأَعْيُنِ، فَطُسُ الْأَنْفِ كَأَنَّ وَجُوهُهُمْ الْمَجَانُ الْمَطْرَقَةُ»

**1433-** Ebu Hureyre'den rivayet edildi. Dedi ki: **Arapları ilk köşeye çekecek olanlar, kızıl renkli ve yüzleri dövülmüş kalkana benzeyen kavimdir.**

Yine Ebu Hureyre'den buna benzer rivayette yapılmıştır.

Ömer şöyle dedi: **Yüzleri deriden kalkana, gözleri nazar boncuğuna benzeyen milletlerden çekinin. Onlar size dokunmadıkça siz de onlara dokunmayınız.**

Arapça Metni:

<sup>1431</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1432</sup> Buhari (4/52); Ebu Davud (4303)

<sup>1433</sup> Kaynak belirtilmemiş.

حدثنا نعيم ثنا ابن وهب عن ابن عياش عن عقبة الحضرمي عن الفضل بن عمرو بن أمية الضمري عن أبي هريرة قال أول ما يزوى من أقطار أرضها العرب لقوم حمر الوجوه كأن وجوههم المجان المطرقة قال ابن وهب: و أخبرني يونس عن ابن شهاب عن أبي هريرة مثله و كان عمر يقول للمسلمين: تجدوا وجوههم كالدرق، أعينهم كالودع، فاتركوهم ما تركوكم

**1434- İbn Zi'l-Kala' şöyle dedi: Bir gün Muaviye'nin yanında bulunuyordum. Ermenistan valisinden ona posta geldi. Muaviya mektubu okuyunca kızdı. Sonra kâtibini yanına çağırdı. Ona, "mektubun cevabını şöyle yaz dedi: Türkler'in, idâre ettiğin vilâyete yağma akını yapıp bazı şeyleri ele geçirdiklerini, peşlerinden kuvvetler gönderdiğini ve onların aldıkları şeylerin bir kısmını kurtardıklarını yazıyorsun. Anan seni kaybedesi, bir daha böyle bir şeye teşebbüs etme. Onları herhangi bir şekilde harekete geçirme, aldıkları hiçbir şeyi kurtarmağa çalışma. Zira Peygamber'den onların yavşan otu biten yerlere kadar ulaşacaklarını duydum**

Arapça Metni:

كنت قال: حدثنا نعيم ثنا رشدين عن ابن لهيعة حدثني كعب بن علقمة حدثني حسان بن كريب أنه سمع ابن ذى الكالع يقول- عند معاوية فجاءه بريد من أرمينية من صاحبها فقرأ الكتاب فغضب، ثم دعا كاتبه، فقال: اكتب إليه جواب كتابه تذكر أن الترك أغاروا على طرف أرضك، فأصبوا منها، ثم بعثت رجال في طلبهم فاستنقذوا الذي أصابوا، تكتك أمك فال تعدون لمثلها، و ال تحركنهم بشيء، و ال تستنقذ منهم شيئاً، فإني سمعت رسول الله صلى الله عليه و سلم أنهم سيلحقنا بمنابت الشيخ

**1435- Ebu Kubeyl Peygamberin bazı arkadaşlarından rivayet ederek dedi ki: Büyük Melhame'de Rumlar, Türkler, Bercanlar, Sekalip (Slavlar) çıkacaklar.**

Arapça Metni:

و حدثنا نعيم ثنا رشدين عن ليث بن سعد عن أبي قبيل عن غير واحد من أصحاب النبي صلى الله عليه و سلم، قال: تخرج الروم في الملحمة العظمى، و معهم الترك، و برجان، و الصقالبة»

**1436- Abdullâh b. Amr şöyle dedi: Malâhim (büyük harplar) üçtür, İkisi geçti. Kalan bir tanesi ise Cezire'de Türkler'le yapılacak muharebedir.**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم ثنا الوليد عن ابن لهيعة عن أبي المغيرة عبيد الله بن المغيرة عن عبد الله بن عمرو قال: المالحم ثالث: مضت اثنتان، و بقيت واحدة، ملحمة الترك بالجزيرة

<sup>1434</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1435</sup> Zayıf.

<sup>1436</sup> Zayıf.

**1437-** Mekhul'den rivayet edildi, Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Türkler iki defa çıkış yapacaklar. Birincisinde Azerbeycan'ı, ikincisinde oradan Fırat'a kadarki sahayı tahrip edeceklerdir.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا الوليد عن ابن جابر و غيره عن مكحول، عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «للتترك خرجتان: أحدهما يخربون أذربيجان، و الثانية يشرعون منها على شط الفرات

**1438-** Kab 'tan rivayet edildi: **Tükler Fırat nehrine inerler. Sanki onlar Fıratın kenarında kanatlı zevat(veya devab] dabbelerle (uçak/tank) sıra sıra dizilmişlerdir.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا الوليد عن ابن آدم عن أبي العيس عن كعب قال: يشرع الترك على نهر الفرات، فكأنى بذوات المعصفرات يصطفقن على نهر الفرات

**1439-** Mekhul, Rasulullah'ın (sav) şöyle dediğini aktardı: **Allah onların dabbelerini (binek/araç) yok eder. Yürüyerek giderler. Aralarında Allah'ın büyük kurbanı (savaş) olur. Artık orayı terketmezler.**

Arapça Metni:

قال حدثنا نعيم قال: ثنا الوليد عن ابن جابر عن مكحول عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «فيرسل الله على حثهم - الموت- يعنى دوابهم- فيرجلهم، فيكون فيهم ذبح الله الأعظم، ال ترك بعدها

**1440-** İbn Mesud'dan rivayet edildi, dedi ki: **Türkler'in kesik kulaklı atlar üzerinde gelip atlarını Fırat'la Dicle'nin birleştiği yere bağladıklarını görür gibi oluyorum.**

Abdullah b. Amr dedi ki **"Pek yakında Kantura Oğulları sizi Irak'tan çıkaracak". Bunun üzerine: Sonra dönecek miyiz? dedim O da : "Bunu arzu ediyor musunuz?" dedi. Evet dedim. Bunun üzerine, "Sonra döneceksiniz. Orada sizin için teselli bulacak kadar hayal olacak" dedi.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا عبد الرازق عن معمر عن أيوب عن ابن سيرين عن ابن مسعود قال: كأنى بالترك على براذين مخدمة الأذان حتى يربطوها بشط الفرات

قال ابن سيرين، عن عبد الرحمن بن أبي بكرة قال: قال لى عبد الله بن عمرو بن العاص: أوشك بنو قنطورا أن يخرجوكم من أرض العراق، قال: قلت: ثم نعود؟

قال: ذاك أحب إليك؟ ثم تعودون فيكون لكم بها سلوة من عيش

<sup>1437</sup> Bkz. 597-600-601-1422

<sup>1438</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1439</sup> Öncekine bakınız.

<sup>1440</sup> Kaynak belirtilmemiş.

**1441-** Hasan Rasulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Yüzleri örsle dövülmüş kalkanlara benzeyen bir kavimle harbetmeniz Kıyamet alâmetlerindendir. Ayakkabıları kıldan olan bir kavimle harbetmeniz yine Kıyamet alâmetlerindendir.**

Râvi "Birincileri gördük onlar Türkler'dir. Berikilerin ise Kürtler olduklarını gördük" dedi. Hasan ise "Kıyamet alâmetlerinin içinde olduğuna göre kendini kıyameti görmüş farz et" dedi.

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا عبد الوهاب عن يونس عن الحسن قال: قال رسول الله صَلَّى الله عليه و سلم: «إن من أشراط الساعة أن تقاتلوا قوما وجوههم كالمجان المطرقة، و أن تقاتلوا قوما نعالهم الشعر، قد رأينا الأول و هم الترك، و رأينا هؤالء و هم الكراد قال الحسن: فإذا كنت في أشراط الساعة فكأنك قد عاينته

**1442-** Huzeyfe'den rivayet edildi, dedi ki: **Yakında Irak ahalisine bir dirhem ve bir kafız haraç toplanamayacak. Onları bundan Acemler men edecek. Yakında Şam halkına bir dirhem, bir müdd (on sekiz litre) haraç toplanmaz: Onları bundan Rumlar meneder.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا عبد الوهاب عن الجريري عن أبي نضرة عن جابر بن عبد الله قال: قال حذيفة: يوشك أهل العراق أن ال يجبي إليهم درهم و ال قفيز، يمنعهم من ذلك العجم، و يوشك أهل الشام أن ال يجبي إليهم دينار و ال مدى يمنعهم من ذلك الروم

**1443-** İbn Mesud şöyle dedi: **Bu yerinizden Arap Yarımadası'na yani yavşan otlarının bittiği yere gideceğinizden haberiniz var mı? Bunun üzerine etrafındakiler "Bizi kim çıkaracak?" dediler. O da "düşman" dedi.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم ثنا عبدة بن سليمان عن زكريا عن أبي إسحاق عن أرقم ابن يعقوب عن ابن مسعود قال: كيف أنتم إذا خرجتم من أرضكم هذه إلى جزيرة العرب منابت الشيح؟ قالوا: و من يخرجنا؟ قال: العدو

**1444-** Ebu Hureyre (ra) anlatıyor: **"Rasulullah (as) buyurdu ki: "Siz, yüzleri kılıflı kalkanlar gibi olanlarla savaşmadıkça kıyamet kopmaz. Ayakkabıları kıldan bir kavimle savaşmadıkça kıyamet kopmaz."**

Arapça Metni:

<sup>1441</sup> Mürsel. Buhari (6/604); İbn Mace (4098); Ahmed (5/70)

<sup>1442</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1443</sup> İbn Ebî Şeybe (7/474)

<sup>1444</sup> Bkz. 1432

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا عيينة عن الزهري عن سعيد بن المسيب عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «ال تقوم الساعة حتى تقتلوا قوما كأن وجوههم المجان المطرقة، و ال تقوم الساعة حتى تقتلوا قوما نعالهم الشعر

**1445- Ebu Hureyre (ra) anlatıyor: Rasulullah (as) buyurdu ki: "Küçük gözlü, kırmızı yüzlü, yassı burunlu, yüzleri kılıflı kalkanlar gibi olan, gözleri küçük olanlarla savaşmadığınız müddetçe kıyamet kopmaz."**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا ابن عيينة عن أبي الزناد عن الأعرج عن أبي هريرة عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «ال تقوم الساعة حتى تقتلوا قوما ذلف الأنوف، صغار العين، كأن وجوههم المجان المطرقة

## **77- GERÇEKLEŞECEK FİTNELERİN SENE, AY VE GÜN OLARAK SAYILARI**

**1446- Kab'dan rivayetle denildi ki: Peygamberlerinin vefatından sonra 125 yıl Arab'ın değirmeni döner (bereket olur). Sonra fitne çıkar.**

**1447- Ebu Avvam'dan yukarıdakinin benzeri rivayet edildi.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا حدثنا نعيم قال: ثنا أبو عمر الصغار عن أبي التياح عن أبي العوام عن كعب قال: تدور رحى العرب بعد خمس و عشرين و مائة سنة من وفاة نبيها صلى الله عليه و سلم، ثم الفتن

**1448- Müstevrit bin Şeddad, Resulullah'tan şöyle duyduğunu aktardı: Her ümmetin bir eceli vardır. Ümmetiminki de 100 senedir. Ümmetimin üzerinden 100 sene geçince Allah'ın vaad ettiği şey gelir.**

**\*- Ali'den rivayet edildi, dedi ki: Ümmet-i Muhammed'in yönetimi Peygamber'in vefatından sonra 167 sene ve 31 aydır. Sonra da Allah bir zayıflık üzerlerine musallat eder. (Meçhul)**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا رشدين عن ابن لهيعة عن يزيد بن أبي حبيب عن حديج بن عمرو عن المستورد بن شداد رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه و سلم يقول: «لكل أمة أجل و إن أمتي مائة سنة، فإذا مرّ على أمتي مائة سنة أتاها ما وعدّها الله

قال ابن لهيعة: و أخبرني رجل عن الهجيع عن غالب بن الهذيل عن جويرية بنت شمر عن علي قال: سلطان أمة محمد صلى الله عليه و سلم بعد وفاته مائة سنة و سبع و ستين سنة و أحد و ثالثين يوما، حتى يسلط الله عليهم الوهن

<sup>1445</sup> Bkz. 1432

<sup>1446</sup> Bkz. 96-361

<sup>1447</sup> Öncekine bakınız.

<sup>1448</sup> İsnadı çok zayıf. Taberani, Mecma (7/257); Metalib-u el-Aliye (4550)

**1449-** Huzeyfe'den rivayet edildi, dedi ki: **Resulullah'ın vefatından kıyamete kadar gelecek fitneler dört tanedir. Birincisi 5 yıl, ikincisi 20 yıl, üçüncüsü 20 yıl, dördüncüsü de Deccal'dir.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا رشدين عن ابن لهيعة عن عبد العزيز بن صالح عن حذيفة قال: الفتن بعد رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى أن تقوم الساعة، أربع فتن: فألولى خمس، و الثانية عشرون، و الثالثة عشرون، و الرابعة الدجال

**1450-** Resulullah'ın kölesi Sefine, Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Ümmetimde halifelik 30 yıldır.**

Ravî diyor ki, **'Bunu hesaplayın. Ali'nin velayetiyle birlikte bu tamam olacaktır.'**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا محمد بن يزيد الوسطى عن العوام بن حوشب عن سعيد بن جمهان عن سفينة مولى رسول الله صلى الله عليه وسلم عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «الخليفة في أمتي ثلثين سنة». فحسبوا ذلك، فكان تمام ذلك والية على رضى الله عنه

**1451-** Ebu Umeyye Kelbi'den rivayet edildi, dedi ki: **İnsanlar Muaviye'den sonra ve İbni Zübeyr'in fitnesinin çıkışından sonra ihtilafa düştüklerinde biz, cahiliye dönemini görmüş, kaşları gözüne kadar uzamış, yaşlı bir kişinin yanına geldik. Ona dedik ki: “Bize şu yaşadığımız zamanla ilgili bilgi ver”. O dedi ki: “Bu yönetim Ümeyyeoğulları’ndan bir adamın eline geçecek. O, 22 sene size yöneticilik yapacak. Sonra kolay bazı seneler gelecek ki o senelerde peş peşe halifeler vefat edecek. Sonra gözünde bir alamet olan adam gelecek yani Hişam bin Abdulmelik. O, malı hiç kimsenin toplayıp biriktirmediği kadar toplayıp biriktirecek. 19 sene ve biraz da fazla bir süre yaşar, sonra da vefat eder.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا الوليد بن مسلم عن أبي عبد المصطفى عن أبي أمية الكلبى قال: لما اختلف الناس بعد معاوية و فتنة ابن الزبير، أتينا شيخا قديما قد سقط حاجباه على عينيه، قد أدرك الجاهلية، فقلنا: أخبرنا عن زماننا هذا، قال: إن هذا الأمر سيصير إلى رجل من بنى أمية يليكم اثنتان و عشرين سنة، ثم يموت خلفاء متتابعون في سنوات يسيرة، ثم رجل عالمته في عينه- يعنى هشام بن عبد الملك- يجمع المال جمعا لم يجمعه أحد، يعيش تسع عشرة سنة و شيء ثم يموت

**1452-** Muaviye bin Salih'ten rivayet edildi, o şöyle dedi: **Bana bazı yaşlılar Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Ümmetimin üzerine 125 senesi geldiğinde savaşlar olur ve ahir zamanda gerçekleşecek olayların hepsi gerçekleşir.”**

<sup>1449</sup> Çok zayıf.

<sup>1450</sup> Bkz. 230

<sup>1451</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1452</sup> İsnadı çok zayıf.

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا رشدين عن معاوية بن صالح قال: حدثني بعض المشيخة أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: إذا أتى على أمتي خمس وعشرين و مائة سنة، كانت المالحم، وكل ما يذكر في آخر الزمان

**1453-** Kab'dan rivayet edildi, dedi ki: **Muaviye'den sonra bir adam, bir kadının hamilelik süresi ve sütten kesilme süresi kadar yönetici olacak. Ondan sonra başka bir adam gelir, çok az kalır ve ölür. Sonra da Teymâ'dan bir adam gelir. Onun da yönetimde belirli bir kalış süresi vardır. Onunla çocuğu toplamda 50 sene yöneticilik yapar.**

Teb'i'den rivayet edildi, o dedi ki: **Ümeyyeoğulları'nın son halifesi 2 yıl yönetici olur, bunu çok aşmaz. Yani 18 ay kadar kalır.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا رشدين عن ابن لهيعة عن يزيد بن أبي حبيب عن كعب، قال: بعد معاوية رجل يلي حمل امرأة و فصالحها ولدها، و يملك آخر ال يكون شيء حتى يهلك، ثم يكون رجل من تيماء قد حضر أجله، يلي هو و ولده خمسين سنة قال ابن لهيعة عن ابن قوذر عن أبي صالح عن تبيع قال: آخر خليفة من بنى أمية سلطانه سنتين، ال يبلغ ذلك، ال يجاوز ثمانية عشر شهرا

**1454-** Ebu Hüreyre'den rivayet edildi, dedi ki: **Arap'a 125 senesinden sonra yazık olur.**

Arapça Metni:

أبي هريرة قالوا كلهم: ويل للعرب بعد الخمس والعشرين و المائة سنة

**1455-** Muhammed bin Hanefiyye'den rivayet edildi, dedi ki: **Abbasoğlu'nun yönetimi 97 yılında bölünür, ayrışır veya 99 yılında bu olay olur. Mehdi de 200 yılında kıyam eder.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا أبو يوسف المقدسى عن فطر عن محمد بن الحنفية قال: يتشعب أمر بني العباس في سنة سبع و تسعين أو تسع و تسعين و يقوم المهدي سنة مائتين

**1456-** Kab'dan rivayet edildi, dedi ki: **Abbasoğlu 900 ay yönetici olur.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا الوليد بن مسلم قال: قال كعب: يملك بنو العباس تسعمائة شهر

<sup>1453</sup> Zayıf.

<sup>1454</sup> Bkz. 543-544

<sup>1455</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1456</sup> Kaynak belirtilmemiş.



**1457-** Ebu Celd rivayet etti, dedi ki: **İki kişi yönetici olur. Bunlar Haşimoğulları'ndan bir adam ve oğludur. Toplamda 72 sene yöneticilik yaparlar.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا الوليد بن مسلم قال: ثنا أبو إسحاق الأقرع عن سليمان بن كثير أبي داود الواسطي عن حاتم بن أبي صغيرة عن أبي بحر عن أبي الجلد قال: يملك رجالان: رجل و ولده من بنى هاشم اثنين و سبعين سنة

**1458-** Ebu Said Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Mehdi 7, 8, 9 sene hükmeder.**

Arapça Metni:

أبي سعيد عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «يملك المهدي سبع، ثمان، تسع سنين

**1459-** Subah'tan rivayet edildi, dedi ki: **O, 39 sene kalır. Haşimoğlu da 70 sene kalır. Rodos'un harap oluşuyla Haşimî'nin arasında 70 yıllık süre vardır.**

Velid dedi ki: “Ben Danyal (as)'ın kitabında Muhammed Peygamber'den sonra bu ümmetin bütün durumlarıyla ilgili olacakları ta İsa (as)'ın gelişine kadar gerçekleşecek 274 senelik konuyla ilgili bilgi sahibiyim. Bunlardan Ümeyyeoğulları'nın 80 yılı vardır. Sultanların da toplam 100 senesi vardır ki onlar 12 sultandır. Cebbar baskıcı yöneticiler de 40 yıldır. Sonra insanlar başlarında hiçbir yönetici olmadan 7 yıl kalırlar. Ardından 7 yıl da deccal çıkar. Sonra Meryem Oğlu İsa çıkar ve o da 40 sene kalır.”

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا رشدين عن ابن لهيعة عن أبي زرعة عن صباح قال: يمكث تسع و ثلاثين سنة، بنى هاشم سبعون سنة، و بين خراب رودس و الهاشمي سبعون سنة

قال الوليد و قرأت على دانيال قال: جميع شأن هذه الأمة بعد نبيها محمد صلى الله عليه و سلم إلى عيسى أربع و سبعين و مائتي سنة: لبنى أمية من ذلك حقب ثمانون سنة، و المتسلطون و هم اثنا عشر لهم مائة سنة، و يملك الجبارون أربعين سنة، و يبقى الناس ال أحد لهم سبع سنين، و يخرج الدجال سبع سنين، و يخرج عيسى ابن مريم عليه السالم فيكون أربعين سنة

**1460-** Ebu Hamza Nadr bin Şemîd'den rivayet edildi, dedi ki: **Hakkın alınıp yeniden hak ehline verilmesi 1335 gündür. Sonra da dedi ki, 1295 gündür. Kim bu sürede sabrederse ona müjdeler olsun. O sürede taç sahibi emire ve iyilik sahibiyle bu ikisinin arasında gelen kişilerin üzerine zor, güçlü belalar gelir.**

<sup>1457</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1458</sup> Zayıf.

<sup>1459</sup> İsnadı çok zayıf.

<sup>1460</sup> Zayıf.

Ravi diyor ki, Ben dedim ki, “Sen neden birinci hesapla, ikinci hesap arasında 40 gün eksik söyledin?” O dedi ki: “O eksik olan söylediğim sürede şiddetli sarsıntılar, taş yağması ve yere batmalar olur. Sonra adil imam, ondan sonra adil imam, ondan sonra daha adaletli imam gelir. Bunların toplamı 20 küsur sene kalırlar. Sonra adil bir imam 15 sene yönetir.”

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا الوليد عن صدقة بن يزيد عن أبي حمزة النضر ابن شميظ قال: من حين ينزع الحق فيدفع إلى أهله ألف يوم و ثالث مائة و خمسة و ثلاثين يوما، ألف يوم و مائتي يوم و خمسة و تسعون يوما طوبى لم صبر، يعصب البلاء فيه بألمير ذى التاج فصاحب البر فمن بينهما، قال: قلت: فمالك نقصت من العدة الأولى أربعين يوما؟ قال: فيها الرجف و القذف و الخسف، ثم إمام عادل، ثم إمام عادل، ثم إمام عدل يملكون جميعا بضعا و عشرين سنة، ثم إمام عدل خمس عشرة سنة

**1461- Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi, dedi ki: Hayırlılardan sonra şerliler 125 yıl geçirirler. İnsanlardan hiç kimse onların başlangıcının nasıl olduğunu bilmez.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا أبو معاوية عن الأعمش عن أبي قيس عن الهيثم ابن الأسود قال: سمعت عبد الله بن عمرو يقول: إن الأشرار بعد الخيار عشرين و مائة سنة، ال يدري أحد من الناس متى يدخل أولها

**1462- İbni Mesud'tan rivayet edildi, dedi ki: Mevali'den bir adam Merv bölgesinde çıkar. O, Haşimoğlu'na insanları davet eder. O kişiye Abdullah denilir. Bu çıkan kişi 4 yıl yönetici olur. Sonra da helak olur.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا رشدين عن ابن لهيعة عن عبد العزيز بن صالح عن علي بن رباح عن ابن مسعود، قال: يخرج رجل من الموالى بمرور يدعو إلى بنى هاشم يدعى عبد الله، يلى أربع سنين ثم يهلك

**1463- Yezid bin Ebu Habib, Resulullah'ın şöyle dediğini aktardı: Süfyani'nin çıkışı, 37 senesindedir. Onun yönetimi 18 ay sürer. Eğer 39 yılında çıkarsa yönetimi 9 ay sürer.**

İbni Abbas'tan gelen bir rivayette de denildi ki: ‘Eğer Süfyani 37 yılında çıkarsa’ diye bir ilave var.

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: حدثنا رشدين عن ابن لهيعة عن يزيد بن أبي حبيب قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم:

<sup>1461</sup> Bkz. 1364

<sup>1462</sup> Zayıf.

<sup>1463</sup> Zayıf.

خروج السفينى سنة سبع و ثلثين، كان ملكه ثمانية و عشرون شهرا، و إن خرج فى تسع و ثلثين كان ملكه تسعة أشهر  
قال ابن لهيعة: و أخبرنى عبد العزيز بن صالح عن عكرمة عن ابن عباس قال: إن كان خروج السفينى من سبع و ثلثين

**1464- İbni Harun'dan rivayet edildi, dedi ki: Ben Nevf'e, Abdullah bin Amr'ın insanların 70 yılından sonra az bir süre yaşayacaklarını söylediğini aktardığım zaman, o dedi ki: 'Ben insanların bu yıldan sonra yani 70 yılından sonra çok uzun daha kalacaklarını görüyorum.'**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا عبد الصمد بن عبد الوارث عن حماد بن سلمة عن ابن هارون قال: قلت لنوف إن عبد الله بن  
1768 عمرو يقول: ال يلبث الناس بعد السبعين إلّا قليال؟ فقال: إني أجدهم يعيشون بعد ذلك زمانا طويا

**1465- Sad bin Ebi Vakkas'tan, Resulullah (sav) şöyle buyurdu: "Ümid ederim ki Allah, ümmetimi Rabbinin nezdinde yarım gün tehirden aciz kılmayacaktır." Sa'd'a: "Yarım gün ne kadardır?" diye sorulmuştu. "Beş yüz yıl" diye cevap verdi.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا بقیة بن الوليد و أبو المغيرة عن أبي بكر بن أبي مريم عن راشد بن سعد عن سعد بن أبي وقاص  
رضى الله عنه عن النبی صلی الله علیه و سلم قال إني أأرجو أن ال تعجز أمتی عند ربی أن يؤخرهم نصف يوم» قال  
سعد: نصف يوم خمسمائة سنة

**1466- Kâb'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Üzerinize gece karanlığı gibi bir fitne çökecek. Doğudan ve batıdan onun girmedığı hiçbir Müslümanın evi kalmaz. Sadece denizle Lübnan arasındaki bölgeye giden ondan kurtulur. Bu fitnedeki insanların en selametli olanı oradakilerdir." ve Kâb dedi ki; "125. Yıl olduğunda benim evimde oradakinin evi de yanar."**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا بقیة عن صفوان عن سعيد بن خالد حدثه عن مطر أبي خالد مولى أم حكيم بنت أبي هاشم عن كعب  
قال: أظلتكم فتنة كقطع الليل المظلم ال ينجو منها شرقها و ال غربها إلّا من استظل بظل لبنان فيما بينه و بين البحر، فهم  
أسلم من غيرهم، و ذلك إذا احترقت دارى هذه، و احترقت سنة اثنتين و عشرين و مائة

**1467- Resulullah'ın arkadaşı Abdullah bin Busr'dan rivayet edildi, o dedi ki: Konstantiniyye'nin fethiyle Deccal'ın çıkışı arasında 7 yıl vardır.**

Arapça Metni:

<sup>1464</sup> Bkz. 1364

<sup>1465</sup> Bkz. 1363. Zayıf.

<sup>1466</sup> Zayıf.

<sup>1467</sup> Kaynak belirtilmemiş.

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا أبو المغيرة عن بشير بن عبد الله بن يسار سمع عبد الله بن بسر صاحب رسول الله صلى الله عليه و سلم قال: بين فتح القسطنطينية و بين خروج الدجال سبع سنين

**1468-** Ebu Hureyre (r.a), Nebi (s.a.v )'in şöyle dediğini rivayet etti: **Rabia (dördüncü) fitne, on sekiz yıl devam eder. Fırat, altından bir dağ ile açılır. Orada savaşır ve onun için her dokuz kişiden yedisi öldürülür.**

Arapça Metni:

قال حدثنا نعيم قال: ثنا يحيى بن سعيد العطار عن ضرار بن عمرو عن إسحاق بن أبي فروة عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه و سلم، قال: «الفتنة الرابعة تقيم ثمانية عشر، ثم تحسر الفرات عن جبل من ذهب، فيقتتلوا عليه، حتى يقتل من كل تسعة سبعة

**1469-** Zübeyr bin Sad'tan rivayet edildi, dedi ki: **Lübnan'ın güneyindeki Sayda bölgesinde bir fitne çıkıp Şam'ın yükseklerine kadar ulaşır. O dört sene devam eder.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا يحيى بن سعيد عن معاوية بن يحيى عن بجير ابن سعد قال: تخرج فتنة من صيدا إلى أعالي الشام فتلبث فيهم أربع سنين

**1470-** İbni Mesud'tan, Resulullah (sav) şöyle buyurdu: **İslam'ın değirmeni otuz beş, otuz altı veya otuz yedi (yıl) döner. Eğer, (dini terk ederek kendilerini) helak ederlerse, daha önce helak olanların yolunu tutmuş olurlar. (Dinleri ayakta kalırsa), onlar için yetmiş yıl ayakta kalır! Dediler ki: Ya Rasulallah (Bu yetmiş yıllık müddet) zikri geçen (otuz beş yıllık müddet)ten sonra mı başlayacak, yoksa geçen kısım buna dahil mi? Mezkur müddet buna dahildir! buyurdu.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم، قال: ثنا يحيى بن سعيد عن أبي معاوية شيبان النحوى و هو ابن عبد الرحمن عن منصور بن المعتمر عن ربيع بن خراش، عن البراء بن ناجية الكاهلى عن ابن مسعود رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «ستزول رحى الإسلام لخمس و ثلاثين، أو ست و ثلاثين، أو سبع و ثلاثين سنة، فإن يهلكوا فكسييل من هلك، فإن تم فسبعين قالوا: يا رسول الله بما مضى أو بما بقى؟ قال: «ال، بما بقى» عاما

**1471-** Abdullah bin Selam'dan rivayet edildi. O, Ali'ye şöyle dedi: **Sen bana en hayırlı yerlerden bir arazi alma konusunda danışmıştın. Ben de seni bundan**

<sup>1468</sup> Bkz. 924. Metruk.

<sup>1469</sup> Zayıf.

<sup>1470</sup> Ebu Davud (4254); Ahmed (1/393)

<sup>1471</sup> Zayıf.

**engellemiştim. Eğer senin buna ihtiyacın varsa onu satın alabilirsin. 40 yılının başında barış ve ittifak oluşacaktır.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم ثنا يحيى بن سعيد العطار عن أيوب بن خوط عن حميد ابن هلال العدوى عن عبد الله بن معقل عن عبد الله بن سالم أنه قال لعل: إنك كنت شاورتنى فى أرض تشتريها خيار الأراضى فنهيتك، فإن كان لك بها حاجة فاشترها فإنه سيكون على رأس الأربعين صلح و جماعة

**1472- İbni Mesud'tan, Nebi (sav) şöyle buyurdu: "İslam'ın değirmeni otuz beş (yıl) döner. Eğer, (dini terkederek kendilerini) helak ederlerse, daha önce helak olanların yolunu tutmuş olurlar. Dinleri ayakta kalırsa, onlar için yetmiş yıl ayakta kalır!" Ben dedim ki: "(Bu yetmiş yıllık müddet) zikri geçen (otuz beş yıllık müddet)ten sonra mı başlayacak, yoksa geçen kısım buna dahil mi?" "Mezkur müddet buna dahildir!" buyurdular.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم ثنا يحيى بن سعيد عن إسماعيل بن عياش عن عطاء بن عجلان عن منصور بن المعتمر، عن البراء بن ناجية، عن ابن مسعود رضى الله عنه، عن النبى صلى الله عليه وسلم، قال: «ستدور رحى الإسلام لخمس و ثلاثين سنة، فإن يهلكوا فسبيل من هلك، و إن يبقوا فسبعين قبلها أو سبعين بعدها» قال: «بل سبعين بعدها

**1473- İbrahim bin Abdullah bin Hasan'dan rivayet edildi, dedi ki: 67 yılı geldiğinde pahalılık olur. 68'de ölüm olur. 69'da ihtilaf, 170'de de gasp gerçekleşir. Sonra ailemden bir adamla 70 yılından sonra bir rahatlama olur. O, hediye bol bol artırarak verir. Onun zamanında ürünler artar. İnsanların ticareti gelişir. Bunun üzerine Huzeyfe dedi ki: "Ya Resulullah! O zamanın halkının neden böyle olacaktır?" Resulullah dedi ki: "Bu Rabb'inizin rahmetinden ve Peygamberimizin de çağrısından dolayıdır."**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا يحيى بن سعيد عن بكير عن القاسم ابن محمد عن إبراهيم بن عبد الله بن الحسن قال: فى سنة سبع و ستين: الغلاء، و ثمان و ستين: الموت، و فى تسع و ستين: اختالف، و فى سبعين و مائة: يسلبون، ثم يرتاح بعد السبعين رجال، من أهلى حتى يضعف العطاء، و تضعف الثمرة فى زمانه، و يرغب الناس فى التجارة، فقال حذيفة: ما بال أهل ذلك الزمان يا رسول الله؟ قال: «رحمة ربكم و دعوة نبيكم صلى الله عليه وسلم

**1474- Cübeyr bin Nüfeyr'den rivayet edildi, o dedi ki: Ey Allah'ın Resülü! Bize olacaklarla ilgili bilgi verir misin?**

<sup>1472</sup> Bkz. 1470

<sup>1473</sup> Bkz. 610

<sup>1474</sup> İsnadı çok zayıf. Mevzu.

Resulullah dedi ki: “Size anlatayım. Peygamberinizden sonra iki kolay sene olacak ki, orada ihtilaflar olacak. 133 yılı geldiğinde yumuşak huylu kişi çocuğundan huzur görmeyecek. 150 yılı geldiğinde zındıklar zuhur edecek. 160 yılı geldiğinde iki yıl yiyecek stoğu yapılacak. 66 yılında rahatlama, kurtuluş olacak. 190 yılında bir yönetici yönetimi gasp edip 80'e kadar hükmedecek. 90 yılına kadar asiler üzerine bela gelecek. 172 yılında gökten çakıl taşı yağar. Ayrıca yere batmalar, suret değişikliği gerçekleşir ve fuhuş açıktan yapılır. 200 yılı geldiğinde de azap gerçekleşir ki insanlar çarşılardayken ansızın bu başlarına gelir.”

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا يحيى بن سعيد عن غالب بن عبيد الله عن يحيى ابن أبي عمرو الشيباني عن جبير بن نفير قال: يا رسول الله أخبرنا بما يكون، فقال

أخبركم: إن بعد نبيكم صلى الله عليه وسلم اختالفا بسنين يسيرة، فأما الثالث و الثلاثون و مائة فالحليم ال يفرح بولده، و الخمسين و مائة تظهر الزنادقة، و الستين و المائة ادخروا طعام حولين، و الست و الستين النجاء النجاء، و التسعين و المائة سلب الملوك ملكها إلى الثمانين، إلى التسعين البلاء على أهل المعاصي، و الثنتين و السبعين و مائة الحصب بالحجارة و خسف و مسخ و ظهور الفواحش، المائتين القضاء عذاب يفتأ الناس في أسواقهم

**1475-** Cübeyr bin Nüfeyr Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: **Benden 25 sene sonra ashabım ihtilafa düşecek. Birbirlerini öldürürler. 125 yılı geldiği zaman da şiddetli bir açlık olur. Ümeyyeoğulları'ndan bir halife öldürülür. 133 yılı geldiğinde sizden birine çocuğunu büyütmeğe köpek yavrusu büyütmeğe daha değerli görünür. 150 yılında zındıklar ortaya çıkar. 160 yılında bir yıl veya iki yıl açlık olur. Kim bu dönemi görürse yiyecek stoğu yapsın. Doğudan batıya kadar göktaşları düşer. Gürültülü bir yıkılış olur ki, onu duymayan kalmaz. 166 yılında da kim eğer borç dağıtmışsa onları toplasın. Kimin kız çocuğu varsa onu evlendirsın. Kim bekarsa evlilik yapmasın. Kimin de karısı varsa ondan uzak dursun. 170 yılında da bir yönetici yönetimi gasp eder. 80 yılı beladır. 90 yılı fena, (yani yok oluşturu). 200 yılı da kaza, yani hükmün gerçekleştiği yıldır.**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا يحيى بن سعيد عن فالن بن حجاج عن يحيى ابن أبي عمرو عن جبير بن نفير، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «اختالفا أصحابي بعدى بخمس و عشرين سنة، يقتل بعضهم بعضا، الخمس و العشرين و المائة جوع شديد و تقتل بنو أمية خليفاتها، ثالث و ثالثين و مائة يربى أحدكم جرو كلب خير من ولد يربيه، الخمسين و مائة ظهور الزنادقة، و الستين و المائة جوع سنة أو سنتين، فمن أدرك ذلك فليدخر من الطعام، و ينقض شهاب من المشرق إلى المغرب و هدة يسمعها كل أحد، سنة ست و ستين و مائة من كان له دين متفرق فليجمعه، و من كان له بنت فليزوجها، و من كان أعزبا فليصبر عن التزويج، و من كانت له زوجة فليعتزل عنها، السبعين و المائة سلب الملوك ملكها، الثمانين البلاء، التسعين الفناء، المائتين القضاء

**1476-** Huzeyfe Resulullah'ın şöyle buyurduğunu söyledi: **150 yılında çocuklarınızın en hayırlısı kız çocuklarıdır.**

<sup>1475</sup> Meçhul.

<sup>1476</sup> Mevzu. Hatib, et-Tarih (4/9). İbn Adiyy, El-Kâmil (6/168)

#### Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا يحيى بن سعيد عن محمد السدى عن الأعمش عن أبي وائل عن حذيفة رضى الله عنه، عن النبي صلى الله عليه و سلم قال: «سنة خمسين و مائة خير أو الدكم البنات

**1477-** Abdullah bin Ma'kıl'dan rivayet edildi, o da Abdullah bin Selam'ın Ali'ye şöyle dediğini aktardı: **Sen benim değerli bir arazimi almayı ısrarla istedin. Ben ise sana bunun 40 yılının başında olabileceğini söylüyorum. Çünkü 40 yılı geldiğinde barış olur. Sen orayı o zaman satın al. 40 yılın başı geldiğinde Muaviye'nin topluluğu ittifak eder ve sulh gerçekleşir.**

#### Arapça Metni:

قال حدثنا نعيم قال: ثنا ابن المبارك عن سليمان بن المغيرة عن حميد بن هائل عن عبد الله بن معقل عن عبد الله بن سلام أن عليا استأمره في أرض بجنب أرضه يشتريها، فقال: هذه رأس أربعين سنة، سيكون عندها صلح فاشترها، و كان جماعة معاوية عند رأس الأربعين

**1478-** Kab'ın eşinin oğlu Teb'i (r.a)'dan rivayet edildi. Dedi ki: **Ümeyye oğullarının yönetimi yüz senedir. Bunlardan Mervan oğullarının yönetimi 70 küsur sene olur. Kendi elleriyle yönetimi çekip vermedikçe yönetim onlardan çıkmaz. Onlar ellerinde tutmayı ister ama başaramazlar. Ne zaman elde etmek isteseler başka bir taraftan yıkıma uğrarlar. Bu, Allah'ın onları helakına kadar sürer. Bir mim'i açarlar, başka bir mim'i kapatırlar. Onların yönetimi, aralarından bir halifenin azledilerek öldürülmesine kadar sürer. Hatta anne karnındaki ceninde öldürülür. Eshab bölgesindeki eşek -yani Mervan'a işaret ediliyor- yanında şeytan ve insanların en şerlileriyle beraber Cevf'ten gelir. Onun eliyle çelenkler yani şehirler yıkılır. Sonra da onların yönetimi sarsılır gider.**

#### Arapça Metni:

حدثنا نعيم قال: ثنا عبد الله بن مروان عن أرطاة بن المنذر قال حدثني تبيع عن كعب قال: ملك بنى أمية مائة عام: لبنى مروان من ذلك نيف و ستون عاما، عليهم حائط من حديد ال يرام حتى ينزعه بأيديهم ثم يريدون سدّه فال يستطيعونّه، كلما سدوه من ناحية انهدم من ناحية أخرى، حتى يهلكهم الله، يفتتحون بميم، و يختتمون بميم، فينقضى دوران رحاهم، و يسقط ملكهم، و ال يسقط ملكهم حتى يخلع خليفة منهم فيقتل، و يقتل حملاء، و يقبل حمار الجزيرة الأصبه مع الشيطان و شرار الناس من الجوف، و هو مروان فيكون على يديه هدم الكاليل، يعنى هدم المدن، و يكون على يديه الرجع

**1479-** Urban bin Heysem'den rivayet edildi, dedi ki Abdullah bin Amr'a denildi ki, **“70 yılı geldiğinde sen kıyametin gerçekleşeceğini iddia ediyormuşsun”.** Abdullah bin Amr dedi ki, **“Hayır. Benim hakkımda bunu söyleyenler bana iftira atıyorlar. Durum böyle değildir. Benim sözüm şudur: ‘70 yılı geldiğinde şiddetli olaylar, büyük hadiseler olacaktır. Kıyamet de Arap geçmişte atalarının taptığı putlara 120 sene tapmadıkça kopmaz.”**

<sup>1477</sup> Bkz. 1471

<sup>1478</sup> Bkz. 515

<sup>1479</sup> Bkz. 1364

#### Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا عبد الصمد بن عبد الوارث عن حماد بن سلمة عن علي بن زيد عن العريان بن الهيثم سمع عبد الله بن عمرو يقول، و قلت له: تزعم أن الساعة تقوم على رأس السبعين؟ فقال: إنهم يكذبون عليّ، ليس هكذا قلت، و لكن قلت ال يكون السبعين إلا كان عندها شذائد و أمور عظام، و إن الساعة ال تقوم حتى تعبد العرب ما كانت تعبد آبؤها عشرين و مائة سنة

**1480-** İbni Abbas'tan rivayet edildi, dedi ki: **Ümmet-i Muhammed'in ömrü, İsrailoğulları gibi 300 senedir.**

#### Arapça Metni:

ابن عباس قال أجل أمة محمد صلى الله عليه وسلم ثلاثمائة سنة كبنی إسرائيل

**1481-** Ebu Hasan'dan rivayet edildi, o şöyle dedi: **Abbasoğulları'ndan isimlerinin başında Ayn harfi olan 3 kişinin yönetici olması kaçınılmazdır.**

#### Arapça Metni:

قال حدثنا نعيم قال: ثنا ضمرة عن أبي حسان ديوبه قال: ال بد من أن يملك من بنی العباس ثلاثة أول أسمائهم عين

**1482-** İbni İyaş'tan rivayet edildi. O dedi ki: “Bize şeyhlerimiz Kab’dan rivayet etti. Bize aktaran şeyhlerimiz Kab’ın aktardığı hadise birbirilerine eklemeler yaparak rivayeti şöyle aktardılar: **“Kabu’l Ahbar ile kendisine Yeşu denilen Rahip bir araya gelmiştir. Yeşu alim ve kitapları okumasını bilen bilgin bir kişi idi. İkisi dünya işleri ve gelecekte olacak olaylarla ilgili aralarında müzakere yapıp konuştular. Yeşu Kab’a dedi ki, bir Peygamber çıkacak, onun dini bütün dinlerin üstüne hakim olacak. Ümmeti de bütün ümmetlerden daha üstün olacak. İyiliği emredip kötülükten alıkoyarlar. “Ey Kab, bana o ümmetin yöneticileri hakkında bilgi ver. Ben de senin bu sözünü doğrulayıp senin dinine gireyim.” Kab dedi ki, ben Tevrat’ta 12 tane yöneticinin geleceğini gördüm. Onların ilki Sıddık. O ölür, sonra da Faruk gelir, o da öldürülür. Sonra Emin gelir, o da öldürülür. Sonra da yöneticilerin reisi gelir ki, o da ölür. Daha sonra muhafızlar sahibi gelir. O da ölür. Sonra Cebbar gelir, o da ölür. Sonra Sahib’ul Usr (Gruplar sahibi) gelir, o yöneticilerin sonuncusudur. O da ölür. Ondan sonra alametler sahibi yönetime gelir, o da ölür. Altınları yok edenin oğlu öldüğü zaman fitneler ortaya çıkar. İşte o zaman belalar musallat olur. Rahatlık kalkar. O esnada ehli beytten alamet sahibi 4 tane yönetici olur. Bunlardan 2 yönetici için hiçbir kitap okunmaz, yani dua edilmez. Diğer bir yönetici de yatağında ölür. Onun yönetimi çok az bir süredir. Diğer yönetici de Cevf tarafından gelir, onun eliyle belalar olur ve birçok şey yıkılır, çelenkler yere düşer. Humus’a 4 ay yöneticilik yapar. Bulunduğu bölgede korkuya kapılır, oradan ayrılır. Bunun üzerine Cerf’e belalar iner, aralarında bela yayılır. Bu**

---

<sup>1480</sup> Bkz. 1389

<sup>1481</sup> Meçhul.

<sup>1482</sup> Meçhul.



gerçekleştığı zaman aralarında cinayetler vuku bulur. Abbasoğulları arasında fitne gerçekleşir. 11 tane gözcüyü doğuya elçi olarak gönderirler. Allah onların amellerinden razı olmaz. Zamanın halkı bunların elinden çok çekerler. Araplar'da ne kadar ehli beyte mensup kimse varsa onlar üzerine çok zarar gelir. Doğudan bir düğün halayı gelir. İşte bu esnada siyah sancaklılar sancaklarını kaldırır. Atlarını Şam'daki Zeytinliklere bağlarlar. Allah onların eliyle bütün zorbaları öldürür. Veya onların düşmanlarını öldürür. Geriye kimse kalmaz. Kalanlar da kaçır gider veya gizlenir bir yerde kalırlar. Onların aile halkından 3 kişi gelir. Ehli Beyt'tendirler. Mansur, Seffah ve Mehdi. Yeşu dedi ki, bunların yönetimlerinde komutanları kim olacak? Kab dedi ki, onlar grup grup yürüyen, grup şeklinde elbiseler giyenlerdir. İşte o zaman Seffah Batı halkına kılıç çeker, onlara darbe vurur. İrem bölgesinde 45 gün kalır. Sonra oraya kılıcını çekmiş 70 bin kişi girer. Onların parolası "Öldür öldür" dür. Bu Seffah'ın (yani çok kan dökücünün) çıkışından sonra iki tane olay gerçekleşir. Biri Batıda gerçekleşen olaydır. Diğer de Cef bölgesinde gerçekleşen olaydır. Bundan sonra da savaş ağırlığını bırakır, yani savaşlar son bulur. Yeşu dedi ki, onların helak olmasının işareti nedir? Kab dedi ki, Doğuda bir kıtlık, Batı'da da bir gürültülü yıkılıştır alameti. Cef bölgesinde de gökyüzünde bir kızılık çıkar. Kible tarafındaki bölgede ölümler olur. Sonra bu Seffah için zamanın en zalimleri birleşirler. Onlar dinlerini alay ve eğlence yapan kişilerdir. Seffah'a bunlar dinar ve dirhem için tabi olurlar. Bunlar düşmanlarını gördükleri yere kadar geldiklerinde, düşmanlarının beldelerine girdiğini düşünürler ve o azgın grubun reisi gelir. Önceden o tanınan bir kişi değildir. O kişi kıvrık saçlı, gözleri çökük, kaşları kalkık bir kişidir. İşte o zamanın en şerlilerinin Seffah'a tabi olup onunla birleştiği senesinin sonunda Mansur ailesinden olan Mansur vefat eder. Ve onlar ayrı beldelere dağılır giderler. Onlara Mansur'un ölüm haberi geldiğinde yerlerinden ayrılır giderler. Sonra onlar Abdullah'a biat ederler. Ardından Süfyani geri döner. Batıdaki halkın kendisinin etrafında toplanmasını ister. Oradaki halk onun etrafında öyle bir toplanır ki, ondan önce hiç kimse için o kadar büyük bir topluluk oluşmamıştır. Sonra Süfyani Kufe'ye bir birlik gönderir. Eğer Basra'dan ona katılan destek için gelenler olmasa ona yardım etmedikleri için o bölgelerden destek vermeyenleri ateşte veya suda boğarak öldürür. Bu esnada Kufe'de yere batma gerçekleşir. Ve iki tane topluluk Kırğısiye denilen yerde karşılaşır. Bunlar birbiri ile şiddetli bir şekilde çarpışırlar. İki grub da yok olana kadar birbirlerini yenemezler. Eğer Batı tarafından destek gelirse bu olay küçük bir olay olur. İşte o zaman da Abdullah'a diğer bir Abdullah eliyle yazık edilir. Batıdan destek birliği geldiği zaman size sarı sancaklılar tarafından yazık edileceğinden korkuyorum. Mısırda da iki tane olay olur. Biri Filistin'deki olay. Diğer de Şam'daki olay. Sonra da onlara o bölgelere muhacirler hicret edip akın ederler. Bu olay Kureys'ten bir kadının kesilmesinden sonra gerçekleşir. Eğer istesem ben onun size ismini bile söyleyebilirim. Sonra Abdullah denilen bir kişi ayaklanır. Bu yeryüzünün en kötü insanıdır. Onun ayaklanması Humus'da yankı bulur. Dimaşk'ta da destek görür. Filistin'de kendisine karşı çıkanları oradan çıkarır. Batı halkı onun eliyle helak olur. Onun çağrısı şer bir çağrıdır. Onun öldürmesi de zulümle bir öldürüştür. O bir kadının hamilelik süresi kadar yönetici olur. Ve 3 tane ordu Kufan'a çıkartma yapar. Mekke'ye bir ordu, Medine'ye de bir ordu çıkar. Medine'ye giden ordu yere batır. Onlardan Cüheyne'den olan sadece 2 kişi kurtulur. Bu adamlardan biri Şama, kurtulan diğer adam da Mekke'ye gider."

\* Ali bin Ebu Talip'ten rivayet edildi. O şöyle dedi: “Hüseyin’in çocuklarından bir adam çıkacak. Onun ismi Peygamberimizin ismidir. Onun çıkışıyla yer ve gök ehli ferahlayacak. Bir adam dedi ki, “ey müminlerin Emiri, peki Süfyani kimdir, onun ismi nedir?” Ali dedi ki, “O Halid bin Yezid bin Ebu Süfyan’ın çocuklarındandır. O çokça şişman bir adamdır. Yüzünde hastalıktan dolayı bir iz vardır. Gözlerinde beyaz bir nokta vardır. Onun çıkışı Mehdi’nin çıkışıdır. İkisinin arasında bir yönetici yoktur. O Hilafeti Mehdi’ye verir. Süfyani Şam’dan bir vadiden çıkar. Orası Dimaşk bölgesindedir ki, oraya kuru vadi denilir. 7 adamla birlikte bu çıkar. Onlardan birinin yanında düğümlü bir sancak vardır. Onun sancağını aştığı zaman zafer kazandığı bilinir. O sancak onun 30 mil önünde gider. O sancağın alemini kim görse, onlara saldırırsa yenilgiye uğrar. Süfyani Dimaşk’a gelir. Orada minbere oturur. Süfyani fakihleri kendisine yaklaştırır, kurraları da kendisine yaklaştırır. Tüccarlara ve mal sahiplerine kılıcını çeker, zor altında tutar onları. Kurraları kendine arkadaş eder. İşleri konusunda onlardan yardım ister. Ona destek olmayanı öldürür. Bir orduyu Doğu’ya gönderir. Diğerini de Batı’ya gönderir. Bir diğerini de Yemen’e gönderir. Irak ordusunun başında Beni Haris eden bir adam vardır. Ona Kamer bin Abbad denilir. Bu adam iri cüsselidir. İki saçı yanlarında örgülüdür. Onun öncüsü kendi kavminden kısa boylu, dazlak, omuzları geniş bir adamdır. Şam’da olanlar ve doğu halkı onunla savaşırlar. O gün onun için büyük bir ordu oluşur. Onlarla Dimaşk bölgesi arasındaki bölgede çarpışma yaşanır. Buraya Besine Mevki denilir. Humus halkı, Doğu halkı ve onlara yardım edenler, bunların hepsi Süfyani’nin karşısında yenilgiye uğrarlar. Sonra Dimaşk ve Humus halkından bazıları Süfyani’nin tarafına geçerler. Bunlar Doğu halkıyla Humus’da Selimiye tarafı denilen yerde karşı karşıya gelirler. 60 bin kişi o çarpışmada ölür. Bunların dörtte üçü doğu halkındandır. Sonra da onlar geriye çekilirler. Ve Doğuya yönelen ordu ilerler, Kufe’ye kadar gelir. Aralarında şiddetli bir çarpışma olur. Orada çok ölümler olur. Kufe halkı hezimete uğrar. Orada çok kan dökülür, karınlar deşilir, çocuklar öldürülür, mallar heba edilir ve kadınların namusları kirletilir. İnsanlar Mekke’ye kaçarlar. Süfyani bu ordunun yöneticisine mektup yazar. Hicaz’a girmesini emreder. O ordu İrku Edim savaşını gerçekleştirdikten sonra yürür, Medine’ye kadar gelirler. Kureyş kabilesinin üzerine kılıcını kaldırır. Onlardan ve Ensar’dan 400 kişiyi öldürür, hepsinin karnını deşerler. Çocukları öldürürler. Kureyş’in Haşimoğullarından iki kardeşi de katlederler. Onları Mescit kapısının olduğu yerde asarlar. Bunlardan biri kız, biri erkektir. Bunlara Muhammet ve Fatıma denilir. Bu ordudan insanlar Mekke’ye kaçarlar. Ordu da Mekke’ye yönelir, onları yakalamak ister, Beyda denilen yere gelirler. O esnada Allah Cebrail’e emreder, Cebrail de seslenerek der ki, ey Beyda onları yere batır. Sonuncularına kadar o ordunun tamamı yere batar. Sadece onlardan iki kişi geriye kalır. Cebrail onların karşısına çıkar, onların kafalarını geriye çevirir. Ve ben o ikisinin şu anda sanki gerisin geri nasıl koştuklarını görür gibiyim. Onlar gidip diğer insanlara başlarına geleni anlatırlar.” (Senedindeki ibn İyâş’ın şeyleri meçhuldür.)

#### Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم بن حماد قال: أخبرنا عبد الله بن مروان عن أروطة بن المنذر عن حدثه عن كعب و أبو المغيرة عن ابن عياش، قال: حدثنا مشايخنا عن كعب يزيد أحدهم على صاحبه في الحديث قالوا: اجتمع كعب الحبار و راهب يقال له يوشوع، و كان عالما قارئاً للكتب، متذكراً أمر الدنيا و ما هو كائن فيها، فقال يوشوع: يا كعب يظهر نبي له دين يظهر دينه على الدين كله، فقال له يوشوع: أخبرني عن ملوكهم يا كعب أصدقك و أدخل في دينك، فقال كعب: أجد في التوراة يملك منهم اثنا عشر ملكاً

ولهم صدّيق يموت موتاً، ثم الفاروق يقتل قتالاً، ثم الأمير يقتل، ثم رأس الملوك يموت موتاً، ثم صاحب الحراس يموت موتاً، ثم جبار يموت موتاً، ثم صاحب العصب و هو آخر الملوك يموت موتاً، ثم يملك صاحب العالمة يموت موتاً

قال يشوع: فأخبرني عن فتنتهم الصماء التي تسفك فيها الدماء، و يكثر فيها البلاء، قال كعب: ذلك يكون إذا قتل ابن ماحق الذهبيات فعند قتله يسقط البلاء، و يرفع الرخاء، يشعلها قوم متفقهون متواضعون فيكون لهم عند ذلك أربعة ملوك من أهل بيت صاحب العالمة، ملكان ال يقرأ لهم كتاب، و ملك يموت على فراشه، و يكون مكثه قليل، و ملك يجيء من قبل الجوف و على يده يكون البلاء، و على يديه تكسر الكاليل، يقيم على حمص أربعة أشهر، ثم يأتيه الفزع من قبل أرضه فمرتحل منها، فيقع البلاء بالجوف، فإذا كان ذلك وقع الهرج بينهم، و وقعت فتنة بني العباس، يبعثون أحد عشر راكبا إلى المشرق قال يرضى الله أعمالهم، يبتلى بهم أهل ذلك الزمان، ال يبقى أهل بيت في العرب إلّا دخلت عليهم مضرتهم، يزفون من المشرق زف العروس، و عند ذلك تظهر راياتهم رايات سود، يربطون خيولهم بزيتون الشام، يقتل الله على أيديهم كل جبار، أو عدو لهم حتى ال يبقى إلّا هارب، أو مختفى، من أهل بيتهم يكون ثلاثة

المنصور، و السفاح، و المهدي. و قال يشوع: فمن يكون قادتهم و والة أمرهم؟ قال

الذين يمشون أفواجا و يلبسون أفواجا، و عند ذلك يسوم السفاح أهل المغرب الخسف، يربط إرم خمسا و أربعين صباحا، ثم يدخلها سبعون ألف سيفا مسلولة، شعارهم

أمت أمت، ثم يكون بعد ذلك السفاح وقعتان: وقعة في المغرب، و أخرى في الجوف، ثم تضع الحرب أوزارها. قال يشوع: و كم يمكث ملكهم؟ قال كعب: تسعا في سبع، و يكون لهم في آخر ذلك الوليل. قال يوشع فما آية هالكهم؟ قال: قحط في المشرق، و هدة في المغرب، و حمرة في الجوف، و موت فاش في القبلة، ثم يجتمع للسفاح ظلمة أهل ذلك الزمان، يتخذون دينهم هزوا و لعبا يبيعونه بالدنانير و الدراهم، حتى إذا كانوا حيث ينظرون إلى عدوهم، و ظنوا أنهم مواقعوا بالدهم، أقبل رأس طاغيتهم، لم يكن يعرف قبل ذلك، رجل ربعة جعد الشعر غائر العينين. مشرف الحاجبين مصغار، حتى إذا كان آل المنصور في آخر تلك السنة التي يجتمع فيها أهل ذلك الزمان للسفاح، مات المنصور، و هم متفرقون في غير بلدة، فإذا جاءهم الخبر ضربوا حيث كانوا، فبايعوا لعبد الله، ف يرجع السفيناني فيدعو إلى نفسه بجماعة أهل المغرب، فيجتمعون له ما لم يجتمعوا لأحد قط، ثم إنه يقطع بعثا من الكوفة، فإن لم يكن البعث من البصرة فعند ذلك يهلك عامتهم من الحرق و الغرق، و عند ذلك يكون بالكوفة خسف و يلتقى الجمعان بأرض يقال لها قرقيساء، فيفرغ عليهما الصبر، و يرفع عنهما النصر حتى يتفانوا، و إن يكن البعث قبل المغرب، كانت وقعة الصغرى، فويل عند ذلك لعبد الله من عبد الله، و أخاف عليكم الرايات الصفر إذا نزلوا من المغرب، مصر لهم وقعتان: وقعة بفلسطين، و الأخرى بالشام، ثم يميل عليهم المهاجرون، بعد أن تذبج امرأة من قریش، لو أشاء أن أسميها سميتها، فيهلكون، ثم يثور ثائر يقال له عبد الله أخبت البرية، يشعل أمره بحمص، و يوقد بدمشق، و يخرج بفلسطين يظهر على من ناواه، يهلك على يديه أهل المشرق، و دعوته شر دعوة، و قتاله شر قتلى، يملك حمل امرأة يخرج على ثلاثة جيوش إلى كوفان، يصيبون بها أبياتا من قيس يستنقذون من يومهم، و جيش إلى مكة و المدينة فيصيبهم خسف، ال يفلت منهم إلّا رجالان من جهينة، رجل يرجع إلى الشام، و رجل ينطلق إلى مكة

و قال ابن عباس: و أخبرني بعض أهل العلم عن محمد بن جعفر قال: قال علي ابن أبي طالب: يخرج رجل من ولد حسين اسمه اسم نبيكم، يفرح بخروجه أهل السماء و الأرض، فقال له رجل: يا أمير المؤمنين فالسفيناني ما اسمه؟ قال: هو من ولد خالد بن يزيد بن أبي سفيان، رجل ضخم الهامة، بوجهه آثار جدري، و بعينه نكتة بياض، خروجه خروج المهدي ليس بينهما سلطان، هو يدفع الخالفة إلى المهدي، يخرج من الشام من وادي من أرض دمشق يقال له وادي الياض، يخرج في سبعة نفر مع رجل منهم لواء معقود يعرفون في لوائه النصر، يسير بين يديه على ثلاثين ميال، ال يرى ذلك العلم أحد يريده إلّا انهزم، يأتي دمشق فيقعد على منبرها، و يدني الفقهاء و القراء، و يضع السيف في التجار و أصحاب الأموال، و يستصحب القراء، و يستعين بهم على أمورهم ال يمتنع عليه منهم أحد إلّا قتله، و يجهز الجيش إلى المشرق جيشا إليها، و آخر إلى المغرب، و آخر إلى اليمن، و يولى جيش العراق رجال من بني حارثة يقال له قمرى بن عباد أو قمر بن عباد رجل جسيم له غدירתان، على مقدمته رجل من قومه قصير أصلع عريض المنكبين يقاتله بالشام من أهل المشرق، و بها يومئذ منهم جند عظيم، يقاتلهم فيما بين دمشق، و في موضع يقال له البثينة، و أهل حمص في حرب أهل المشرق و أنصارهم، كل ذلك يهزمهم السفيناني، ثم ينحاز من بدمشق و حمص مع السفيناني، و يلتقون و أهل المشرق في موضع من أرض حمص يقال له ليدين إلى جانب سلمية، يقتل من الناس نيف و ستون ألفا، ثلاثة أرباعهم من أهل المشرق، ثم تكون الدبرة عليهم، و ليسير الجيش الذي يوجهه إلى المشرق حتى ينزل الكوفة، فيكون بينهم قتال شديد يكثر فيه القتل، ثم تكون الهزيمة على أهل الكوفة، فكم من دم مهراق، و بطن مبقر، و وليد مقتول، و مال منهوب، و فرج مستحل، و يهرب الناس

إلى مكة، و يكتب السفيناني إلى صاحب ذلك الجيش أن سر إلى الحجاز، فيسير بعد أن يعركها عرك الأديم، فينزل المدينة فيضع السيف في قريش، فيقتل منهم و من الأنصار أربعمائة رجل و يبقّر البطون، و يقتل الولدان، و يقتل أخوين من قريش من بني هاشم، و يصلبهما على باب المسجد: رجل و أخته، يقال لهما محمد و فاطمة، و يهرب الناس منه إلى مكة، فيسير بجيشه ذلك إلى مكة يريدوها، فينزل البيداء، فيأمر الله تعالى جبريل عليه السلام، فيصرخ بصوته: يا بيداء بيدى بهم، فيبادون من عند آخرهم، و يبقى منهم رجالن يلقاهما جبريل عليه السلام، فيجعل وجوههما إلى أدبارهما، فلكنّ أنظر إليهما يمشيان القهقري يخبران الناس ما لقوا

**1483- Kab'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Hiçbir ümmet yoktur ki, Peygamberlerinden 35 sene sonrasında fitneye düşmesinler. Eğer bu 35 senenin başında fitneye düşmekten kurtulurlarsa kurtuldular. Yok, eğer fitneye düşerlerse geçmiş ümmetlerin başına gelen sizin de başınıza gelir."**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: حدثنا ابن وهب عن ابن لهيعة عن عياش بن عباس عن أبي الحصين الحجري، عن كعب قال: ليس من أمة إلا قد فتنت بعد نبيها على رأس خمس و ثلاثين سنة، فإن نجوت أن تفتتوا على رأس خمس و ثلاثين سنة، و إلا فإن فتنت على رأس خمس و ثلاثين أصابكم ما أصاب ألمم

**1484- Şüreyh bin Abid ve Ebu Amir Hevzeni ve Damra bin Habib dediler ki: "Bize ulaşan bilgiye göre Resulullah (sav) şöyle dedi: "Ümmetim 5 tabakadır. Her bir tabaka arasında 40 yıl vardır. Birinci tabaka ben ve benimle beraber olanlardır. İşte onlar gerçek inanç ve ilim sahipleridir. İkinci tabaka iyilik ve vefa ehli olanlardır. Üçüncü tabaka birbirileri ile iyi ilişkiler kuran ve birbirilerine karşı merhametli olanlar tabakasıdır. Dördüncü tabaka birbirine sırt çeviren ve birbiri ile ilişkisini kesenler tabakasıdır. Beşinci tabaka da zevk ve eğlence ehlidir ki, bunlar sebebiyle ölümler olur. 210. yıla gelindiğinde gökten taş yağması, yere batmalar ve suret değişimi olur. 220'de yeryüzündeki alimler ölürlər. Hatta geride basit insanlar kalır. 230 yılında gökten yumurta büyüklüğünde dolu yağar. Bunlar hayvanları helak eder. 240 yılında Fırat ve Nil'in suyu kesilir. Öyle olur ki, Fırat ve Nil'in aktığı kanallarında, sahillerinde insanlar ekin eker, tarla biçerler. 250. yılda yollar kesilir ve insanoğluna vahşi hayvanlar musallat olurlar. Her kavim kendi şehrinde oturur kalır. 260 yılında Güneş yarım saat tutulur. İnsan ve cinlerin yarısı helak olur. 270 yılında çocuk doğmaz. Kadınlar hamile kalmaz. 280 yılında kadınlar şişman katırlar gibi olur. Öyle ki, kadın 40 erkekle ilişkiye girer de hiçbir şey olmaz. 290 yılında sene ay gibi, ay hafta gibi, hafta da gün gibi, gün bir saat gibi, bir saat de hurma yaprağının tutuşması kadar kısa olur. Öyle olur ki, adam evinden çıkar, şehrin kapısına ulaşmadan Güneş batır. 300 yılında Güneş Batıdan doğar. Ve her bir kişinin kalbinde olan neyse ona mühür vurulur. Ve önceden iman etmemiş ve imanıyla bir hayır kazanmamış kişiye imanı artık fayda vermez. Resulullah bundan sonra dedi ki, artık bunların üzerine bana soru sormayın."**

Arapça Metni:

<sup>1483</sup> Munkatı.

<sup>1484</sup> Mürsel. İbn Mace (4058) Âcurrî, El-Le'ali (2/210); İbn Hibban (2/171)

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا الحكم بن نافع عن جراح عن أرطاة بن المنذر عن شريح بن عبيد، و أبي عامر الهوزني، و ضمرة بن حبيب قالوا: بلغنا أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «أمتي خمس طبقات كل طبقة أربعون سنة، فالطبقة الأولى أنا و من معي أهل يقين و علم، و الطبقة الثانية أهل بر و وفاء، و الطبقة الثالثة أهل تواصل و تراحم، الطبقة الرابعة أهل تقاطع و تدابر، و الطبقة الخامسة أهل فرح و مرح الهرج و الهرج، و في العشر و المائتين يقع القذف و الخسف و المسخ، و في العشرين و المائتين يقع الموت في علماء الأرض، حتى ال يبقى إلا الرجل بعد الرجل، و في الثلاثين و المائتين تمطر السماء بردا كالبيض فتهلك البهائم، و في الأربعين و المائتين ينقطع النيل و الفرات حتى يزرع بشاطئهما، و في الخمسين و المائتين تنقطع الطرق، و تسلط السباع على بني آدم، و يلزم كل قوم مدينتهم، و في الستين و المائتين تحتبس الشمس نصف ساعة، فيهلك نصف الإنس و نصف الجن، و في السبعين و المائتين ال يولد لهم مولود، و ال تحمل أنثى، و في الثمانين و المائتين تصير النساء أمثال البغال الدهم حتى أن المرأة يواقعها أربعون رجال ال ترى ذلك شيئا، و في التسعين و المائتين تصير السنة كالشهر و الشهر كالجمعة، و الجمعة كالיום، و اليوم كالساعة، و الساعة كاضطرام السعفة، حتى أن الرجل ليخرج من منزله فال يصل إلى باب المدينة حتى تغيب الشمس، و في الثلاثمائة طلوع الشمس من مغربها، و يطبع كل قلب بما فيه، ال ينفع نفساً إيمانها لم تكن آمنت من قبل أو كسبت في إيمانها خيراً، و ال تسلبوا عما وراء ذلك

**1485- Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Güneşin Batıdan doğuşundan sonra insanlar 120 sene kalırlar."**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا وكيع عن إسماعيل بن أبي خالد عن أبي خيثمة عن عبد الله بن عمرو قال: يبقى الناس بعد طلوع الشمس من مغربها عشرين و مائة سنة

**1486- Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. Rasulullah (sav) şöyle buyurdu: Şu gecenizi görüyor musunuz? Bundan yüz sene sonra bugün şu toprağın üzerinde olanlardan hiç kimse hayatta kalmayacaktır.**

İbn Ömer diyor ki: İnsanlar yüz seneye dair bu hadisleri rivayet ederlerken, Rasûlullah (sav)'ın bu sözü hakkında yanlış yorumlara düştüler. Hâlbuki Rasûlullah (asm) bu hadisinde bu geceden yüz sene sonra (sahabe) asrının sona ereceğini söylemek istemiştir.

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم عن عبد الرزاق عن معمر عن الزهري قال: أخبرني سالم ابن عبد الله و أبو بكر بن سليمان أن عبد الله بن عمرو رضى الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أرأيتم ليلتكم هذه، فإن على رأس مائة سنة ال يبقى ممن هو على ظهر الأرض أحد»، قال ابن عمرو: هل الناس في مقالة رسول الله صلى الله عليه وسلم فيما يتحدثون من هذه الأحاديث من مائة سنة، و إنما قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «ال يبقى ممن هو اليوم على ظهر الأرض أحد يريد بذلك أن ينخرم ذلك القرن

**1487- Ebu Hüreyre'den rivayet edildi. Dedi ki: "Yaklaşan şerden dolayı Araplara yazık olur. 60 senesinin başında emanet ganimete dönüşür. Sadaka da para cezası hükmüne geçer. Şahitlik tanıdıklar için yapılır. Hüküm de hevaya uyarak verilir."**

<sup>1485</sup> Bkz. 1371

<sup>1486</sup> Buhari (1/148); Ahmed (2/88)

<sup>1487</sup> Bkz. 325-449-461

**1488-** İbni Mesut'tan rivayet edildi. Dedi ki: **“35 yıla gelindiğinde büyük bir olay olur. Eğer insanlar helak olursa sıcaklar sebebiyle helak olur. Eğer kurtulurlarsa havalar normale döndüğü için kurtulurlar. 70. senede de siz bütün çirkin gördüğünüz şeyleri görürsünüz.”** (Meçhul)

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا عبد الرزاق عن معمر عن إسماعيل بن أمية عن رجل عن أبي هريرة قال: ويل للعرب من شر قد اقترب، على رأس ستين تصير الأمانة غنيمة، و الصدقة غرامة، و الشهادة بالمعرفة، و الحكم بالهوى قال معمر عن أبي إسحاق عن رجل عن ابن مسعود قال: إذا كانت سنة خمس و ثلثين حدث أمر عظيم، فإن يهلكوا فبالحر و إن ينجو فعسى، فإذا كانت سنة سبعين رأيتم ما تنكرون

**1489-** Uryan bin Heysem'den rivayet edildi. O dedi ki: **“Abdullah bin Amr'dan Muaviye'nin yanında olduğu bir zamanda şöyle dediğini duydum: “Bu ümmetin ömrü 130 yıldır.”**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا عبد الرزاق عن معمر عن محمد بن شبيب عن العريان بن الهيثم قال: سمعت عبد الله بن عمرو و عنده معاوية- يقول: أجلت هذه الأمة ثلثين و مائة سنة

**\*- Necib bin Sera Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “150. sene geldiğinde kadınlarınızın en hayırlıları kısır olanlardır.”**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا محمد بن عمير عن النجيب بن السرى قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «إذا كانت سنة خمسين و مائة فخير نساكنكم كل عقيم

**1490-** Huzeyfe'den rivayet edildi. O şöyle dedi: **“70 yılından sonrası beni ilgilendirmez. Eğer o dönemden sonra mescidin tavanından bir tane taş yuvarlanıp düşse sizden 10 kişiyi öldürür.”**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم ثنا وكيع عن سفيان عن الأعمش عن عمارة بن عمير و عبد الملك ابن ميسرة عن حذيفة قال: ما أبالي بعد سنة سبعين لو دحرجت صخرة من فوق المسجد فقتلت بها عشرة منكم

**1491-** Mücahid'den rivayet edildi. O İbni Ömer'in kendisine şöyle dediğini aktardı: **“Sen Nuh Peygamberin kavminin arasında ne kadar yaşadığını biliyor musun?” Ben, “evet, 1000 seneden 50 yıl eksik yaşadım”, dedim. İbni Ömer dedi ki, “Nuh (as) önce**

<sup>1488</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1489</sup> Mürsel.

<sup>1490</sup> İbn Ebî Şeybe (7/781)

<sup>1491</sup> Hasen, mevkuf.

**insanlar uzun ömürlüydü. Sonra bedensel, ahlaki ve ömür açısından şu günümüze kadar insanlar kısaldıkça kısaldılar.””**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا وكيع و أبو معاوية عن الأعمش عن مجاهد قال قال ابن عمر: هل تدري كم لبث نوح في قومه؟ قلت: نعم، ألف سنة إلا خمسين عاما، قال: فإن من كان قبله كانوا أطول أعمارا، ثم لم يزل الناس ينقصون في الخلق و الخلق و الأجل إلى يومهم هذا

**1492- Said bin Cübeyr'den rivayet edildi. Dedi ki: “Her bir Peygamber kendisinden önceki Peygamberin ömrünün yarısı kadar yaşar. İsa (as) da 120 yıl yaşadı.”**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا جرير بن عبد الحميد عن يعقوب بن عبد الله الأشعري عن جعفر عن سعيد بن جبیر قال: لم يكن نبی فیما خال إلا عاش نصف عیش الآخر، و عاش عيسى عليه السالم أربعين و مائة سنة

**1493- Mücahid'den rivayet edildi. Dedi ki: “İbni Ömer bana insanların en uzun ömürlü olanını biliyor musun diye sordu. Ben, Allah Nuh Peygamber olduğunu zikrediyor, dedim. İbni Ömer dedi ki, O bin seneden 50 yıl eksik olarak onların arasında yaşadı. Peki, ondan öncekini biliyor musun, dedi ve devamında da şöyle dedi: “İnsanlar, beden, huy ve ömür olarak git gide kısırlılar.””**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا ابن عيينة عن محمد بن سوقة عن مجاهد قال قال ابن عمر: أتعلم من أطول الناس عمرا؟ قلت: إن الله تعالى ذكر نوحا، فقال لبث فيهم ألف سنة إلا خمسين عاما، فما أدري ما كان قبل ذلك، قال: فإن الناس لم يزالوا ينقصون في الخلق و الخلق و الأعمار

**1494- İbni Ömer Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: “Her 42 yıl, 40 ay, 40 gün arasında tövbe için bir alamet gerçekleşir. Bu Güneşin Batıdan doğuşuna kadar devam eder.”**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم ثنا محمد بن الحارث عن محمد بن عبد الرحمن بن البيهقي عن أبيه عن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم: «بين كل اثنين و أربعين سنة و أربعون شهرا و أربعون يوما توبة أمر آيات حتى تطلع الشمس من مغربها

**1495- Abdullah bin Amr'dan rivayet edildi. O şöyle dedi: “Hayırlılardan sonra şerliler 120 yıl kalırlar. Hiç kimse bu olayın başının ne zaman olduğunu bilemez.”**

Arapça Metni:

<sup>1492</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1493</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1494</sup> Zayıf.

<sup>1495</sup> Bkz. 1364-1461

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا أبو معاوية عن الأعمش عن أبي قيس عن الهيثم ابن الأسود سمع عبد الله بن عمرو يقول: إن الشرار بعد الخيار عشرين و مائة سنة، ال يدري أحد متى يدخل أولها

**1496-** Ertah bin Münzir'den rivayet edildi. Dedi ki:

**“Bize ulaştığına göre Nathan Peygamberlerden biri idi. O, zaman hakkında bilgi vererek şöyle söyledi: “Zaman 7 haftadır. Bir hafta 7 bin senedir. Bir gün de bin senedir.” Geçmişteki bütün çağları anlattı ve orada gerçekleşen olayları en son çağa kadar açıkladı. Ve dedi ki, en son haftanın dördüncü günü bittiği zaman Bakire Betül'den bir çocuk doğar. O alametlerle gelir. Ölülere diriltir. Ve göğe yükseltilir. Ondan sonra insanlar hevalarına uyarlar. Ondan sonra sürgün edilmiş ümmetin 12 sancağından olan bir çocuk Haram bölgesinde doğar. Gökyüzü onun doğuşuyla coşar. Melekler onun çıkışı için birbirilerini müjdeler. O bütün ümmetlere üstün gelir. Onu doğrulayan iman etmiş olur, ona karşı çıkan da inkar etmiş olur. O, Farslara ve oranın yönetimine hakim olur. Afrika, Suriye, hepsine ulaşır. O, 3 hafta ve bazı süreler müddetince kalır. Sonra da Allah onu Hamt makamına yükselterek ruhunu alır. Ondan sonra ümmetinden zayıf, doğru, hayatı kısa olan gelir. Halifeliği sırasında Mısır'da açlık olur. Hint bölgesindeki kral ölür, onun da hayatı 7 hafta müddetine denk gelen bir zaman dilimidir. Sonra kuvvetli, adaletli olan yönetici olur. O Şam'ı fetheder. Onu bir musibet öldürür. Onun da hayatı bir buçuk hafta kadardır.**

**Sonra zengin olan yönetimi ele alır ve öldürülür. Onu öldüren başarıya ulaşamaz. Onun da hayatı 2 hafta kadardır. Sonra büyük evde reis yönetimi ele geçirir. Malı toplar, onun eliyle çok savaşlar olur, reise Ecnihe'nin eliyle yazık olur, Ecnihe'ye de reisin eliyle yazık edilir. Onun da hayatı 3 küsür haftadır. Sonra onun soyundan Emred gelir. Emred'in zamanında Suriye'deki meyveler kurur. Rum bölgesinin kralı ölür. Onun da hayatı bir haftadan da azdır. Ondan sonra ikinci reisinin ev halkından Cebhe gelir. O hikmetli ve ağır biridir. Onun da soyundan 4 tane kral gelir. Onun da hayatı 3 haftadır. Ondan sonra soyundan Husab gelir. Onun zamanında Rum'un çoğunluğu öldürülür. Şam'da deprem olur. Binalar yıkılır. Onun da hayatı 3 küsür haftadır. Sonra Merv'li olan yönetime gelir. O, amacına ulaşamaz. O, Rum bölgesindeki en büyük ordu sahibidir. Hayatı 3 haftadır. Sonra Eşec gelir. Onun dini düzgündür. Adaletle emreder. Hayatı kısa sürer. Ölümü bir musibet sebebiyle olur. Sonra Salif yönetime gelir. O binalar diker. Resimler yaptırır. Hayatı 3 küsür haftadır. Ondan sonra köpek yavrularına bakan genç biri yönetime gelir. Öldürülür o. Onu öldüren de çok kalmaz. Onun zamanında Mısır bölgesinde ölümler olur. Ta Fırata kadar bu ölümler yayılır. Hayatı bir hafta kadardır. Sonra Cef bölgesinde bir ayaklanma olur. O ayaklanmanın başında Cabbar vardır. Onun çarpışması Babil bölgesinde olur. Sonra Doğu tarafında bir ayaklanma olur. Onun da başında Acemler vardır. Hecin kabilesi de onların emirlerindendir. O birliklere iki muhafız komutanlık yapar. Topluluklarını iki nehir arasına indirirler ve Cebbar çıkar. Cebbar adamlarının yürümesi için köprüler yapar. Şam'ın Çorak arazilerine iner. Şam'ı kılıçla, zorla ele geçirir. Orayı iki muhafız idare eder. 3 dönem kalırlar. O ikisinin ismi de aynıdır. Onlardan biri yatağında, diğeri de savaşta ölür. O savaşta ölen Rabbini inkar eden biridir. O, onların zulümleri artınca Doğudan onlar üzerine yine bir ayaklanma olur. Boğa**



kalkar. O da bölgesini terkedip putların şehrine gelir. Doğu bölgesinin lideri de gelir. O, hasta bir haldedir. Boğa iki nehir arasına gelir. Onun amblemi (sancağı) siyahtır. O ince bir bedene sahiptir. Gözleri renklidir. Bu olaylar Kureyş'in Şam'da zuhur ettiği 147 yılında gerçekleşir. Batılı kral da ayaklanır. Diğer milletler ona boynunu uzatır. Doğu üzerine yürürler. Boğa da onlar üzerine ordusunu gönderir. Onlar birbirileri ile karşılaşır. O savaştan çok fazla ganimet elde ederler. Doğu büyük sarsıntıya uğrar ve Safer bölgesine gelirler. Onları orada gözleri küçük, siyah boynuzlu olan karşılar. Allah onların topluluğunu bozar. Yerlerinden ayrılır giderler. Saxne bölgesiyle Harkadune arasında olduklarında gökten bir Münadi seslenir, der ki, "Harkadune ve Saxne arasındakilere yazık olacak. Öyle bir bela iner ki, herkes kendi acısına ağlar. Sonra onlar ayrılırlar. Nehirin ortasına kadar gelirler. Onlara da baskınlar olur. Cabbar onları öldürür. Onların malını paylaşır. Sonra Cebbar putların şehrine yürür. Orayı zorla fetheder. Nusaybin kapısının önünde yıkım olur. Doğu üzerine onların kökünü kazıtmak için birlik gönderilir. Onlarla Rum yöneticisi arasında 3 haftalık bir anlaşma olur, sonra yürür Abid şehrine gelirler. Orada şiddetli bir savaş olur. Sonra ordan çıkarlar.

Şehrin kenarındaki yerlere gelirler. Orada mallarını aralarında ganimet olarak bölüşürler. Onların eliyle Fars bölgesinde Hevan şehrine belalar isabet eder. Sevad'ta büyük savaşlar olur. Atlarını Nişabur tarafına yöneltirler. Çin ile Antablus denizi arasını ele geçirirler. Doğunun lideri Cef dağlarının yönetimini bırakıp ayrılır. Onu istemezler. O da zaten orada kalmayı istemez. Sonra ona kendi ailesinden biri karşı çıkar ve onu öldürür. Sonra doğulu Harran ile Urfa arasına kadar gelir. Orada çok ölümler olur. Sonra doğulu zayıf düşer, birlikleri azalır. Emred çıkıp Şam'a gelir. Şam'da bir takım şeyleri değiştirir, bir takım şeyleri de olduğu gibi bırakır. Rum da A'mak bölgesine gelir. Rumları orada Nizar evlatlarından olan, yanakları çok belirgin olan bir komutan karşılar. Onlarla savaşır. Rum iki gruba ayrılır. Onlardan bir grub Savis nehrine yönelir. Diğer bir grub da Ceyhun nehri tarafına gider. Kureyş görevi anlaşmayla bırakır. Mısır haraç vermeyi rededer. Efrenc silahını çeker. Yemen bölgesine Kahtanlı Mansur adında bir adam hakim olur. O Mansur'un saçları iki örgülüdür. Burnunda bir ben vardır. O, atını Remle'ye sürer. Harran bölgesine de yönelir. O gün Emred Rum'u yönetir. Kahtan tüm toplulukları öldürür. Onların rüyetlerini de şehirlerde bölüştürür. O yürüyüp Lübnan dağlarının olduğu yerde ki Senir'e gelir. Mansur Remle bölgesindedir. Ona doğru yürür. O, bakirelerin olduğu mevkiye iner. Orada iki topluluk karşı karşıya gelir. Şiddetli bir çarpışma olur. Sonunda Mansur galip gelir. Emred de Ürdünde ortaya çıkar. Orada bir vakit kalır. Sonra hikmetli, ağır, ikinci reisin ailesinden olan adamın soyundan bir çocuk ortaya çıkar. O da Mısır'a yönelir. Kıptilere hakim olur. Endülüs lideri, Efrenc, Eşbal hepsi Berberi'ye doğru ilerlerler. Endülüsün lideri Ürdün nehrine kadar gelir. Genç Emred onunla çarpışır. Onu öldürür. Sonra Mısır'a girer. Cifar bölgesini ele geçirir. Arkasından bir ayaklanma olur. Bir gürültü duyulur. Denilir ki, Ethem İskenderiye'de ortaya çıktı. Mısır'a hakim oldu.

Bu dönemde Arap Hicaz-Yesrib bölgesinde kalır. Ethem topluluğuyla yürür. Şam'a gelir. Şam halkını çıkarır. Orayı boşaltır. Sonra karşı tarafa der ki, sizden bana katılmak isteyen müslümanlar izin verin gelsin benim tarafıma. Müslüman olan Mevali buna çok öfkelenir. Onlar kendi aralarından adı Salih bin Abdullah bin Kays bin Yesar olan bir adama biat ederler. Ve onlar o gün çıkarlar, Rum'un gönderdiği toplulukla karşı karşıya gelirler. Onları öldürürler. Ethem'in

ordusundaki Rumlar ölür. Onlar Beytül Makdis'e inen Rumlardır. O kadar onlardan ölenler olur ki, çekirge gibi her tarafa ölüleri yayılır. Ethem yönetimde kalır. Salih Mevali'yle beraber Suriye bölgesine gelir. Amuriye'ye girer. Kamuliye bölgesine iner. Konstantiniyye'yi de fetheder. Onun ordusunun tevhid sesleri orada yankılanır. Orada taslarla ganimet malları bölünür. Sonra Salih Rumiye bölgesini fetheder. Oradan Sion kapısını, Tabutu Sekineyi, Havva'nın kıyafetini, Adem'in cüppesini ve elbiselerini, Harun'un cüppesini çıkarır. Onlar bu durumda iken onlara yalnız bir haber gelir. Denilir ki, Sur sahibi zuhur etmiştir. Onlar dönüp Cumtis bölgesine gelirler. Orada bir kaç dönem kalırlar. Bu sürede bir yıl gökyüzü yağmur yağdırmaz. Yağmurunun üçte birini kısar. İkinci senede üçte ikisini kısar. Üçüncü senede gökyüzünden hiç yağmur inmez. Pençe ve tırnak sahibi bütün hayvanlar açlıktan ölürler. Ölüm, açlık o kadar fazla olur ki, her on kişiden yedisi ölür. İnsanlar Cevf dağına kaçarlar. Sonra onların üzerine Deccal çıkar.”

#### Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا الحكم بن نافع عن جرّاح عن أرطاة بن المنذر قال: بلغنا أن ناثا كان نبيا، و أنه ذكر الدهر، فقال: الدهر سبعة سوابيع، و السابوع سبعة آلاف سنة، و العدان ألف سنة، فوصف القرون الماضية فيبين ما كان من أمرها حتى انتهى إلى آخر القرون، فقال: إذا كان عند انقضاء أربع عدانات من السابوع الآخر ولدت العذراء البتول فتجيء بالآليات، و يحيى الموتى، و يرفع إلى السماء، و تختلف بعده الأهواء، ثم يخرج من بعده مولد الأمة الطريفة اثنا عشر لواء أولهم مولده فى الحرم، تهلل السماء لمولده و تستبشر الملائكة لمخرجه، فيظهر على جميع الأمم، من صدقه آمن، و من جحده كفر، يظهر على فارس و ملكها، و إفريقية و سورية، يكون ثلاثة سوابيع إلا سبع سابع، ثم يقبضه الله حميدا، ثم يملك من بعده أمته ضعيف صدوق قصير الحياة، يشد فى خالفته الجوع بمصر، و يهلك ملك الهند، حياته سبع سابع، ثم يملك من بعده القوى العادل، و يفتح الشام، فقه مصيبة، حياته سبع و ثلثا سبع إلا نصف سابع، ثم يملك بعده الغنى، فيقتل، و ال يظفر قاتله، حياته سابعان إلا سبع سابع، ثم يملك من بعده الرأس فى البيت الأكبر، يجمع الأموال، يكون على يديه مالحم كثيرة، فويل للرأس من الأجنة، و ويل للأجنة من الرأس، حياته ثالث سوابيع إلا ثلث سبع سابع، ثم يملك من صلبه الأمرد، تبيس فى زمانه ثمر سورية، و يهلك ملك رومية، حياته نصف سابع إلا ثلث سبع سابع، ثم يملك من بعده الجبهة من بيت الرأس الثانى حكيم متأنى، يخرج من صلبه أربعة ملوك، حياته ثالث سوابيع إلا سبع سابع، ثم يملك من بعده الحصاب من صلبه، يهلك فى زمانه جمهور الروم، و تكون زلزلة بالشام، حتى ينهدم البنيان، حياته سابع و ثلث سابع، إل نصف سبع سابع، ثم يملك من بعده المروى ال يبلغ ما يأمل، صاحب الجيش الأعظم بأرض الروم، حياته ثلث سابع، ثم يملك الشرج ليس فى دينه خدعة، يأمر بالعدل، حياته قليلة، و موته مصيبة، تكون حياته ثلث سابع، ثم يملك من بعده الصلف، هادف البنيان، و مغير الصور، حياته ثالث سوابيع إلا ثلث سابع، ثم يملك من بعده الشاب ذو الجروين، فيقتل ليس لقاتله بقاء، يفشو الموت فى زمانه فى أرض مصر إلى الفرات، حياته سبع سابع، و ثلث سبع سابع، ثم تهيج ربح الجوف، يقودها جبار، يدبرها هرجا، سابوعا إلا سبع سابع، مصرعه بأرض بابل، ثم تهيج عليه ربح المشرق قوادها عجم، و سواسها هجن، يقودهم شعر الحاجبين، ينزل بجمعه بين النهرين، فيروج بجمعه إلى الثور، و يخرج الجبار، فيتخذ الرجال جسورا، و ينزل الشام قفرا، و يفتح الشام بالسيوف قهرا، يدبرها شقراء الحاجبين ثالثة سوابيع، و ثلثى سابع، و أسماهما اسم واحد، يهلك أحدهما على فراشه و الآخر فى حربته، قد كفر بربه، فإذا كثر ظلمهم هاج عليها ربح المشرق، فيصدع جدرها بمنبت الزعران، و ينهض الثور فزعا مما يأتیه، و يترك أرضه و ينزل مدينة الأصنام، و ينزل صاحب المشرق مريض، فينهض الثور بين النهرين عالمته أسمر، ضرب اللحم ملون العينين، فيتخير الأكابر أحد و عشرين سابوعا، و ذلك سبع و أربعين و مائة سنة من ظهور قریش على الشام، أن الملك الغربى قد ثار، و تمد ألم أعناقها فإنهم لعل ذلك إذ أشرف رضح الغرب يسفى التراب على المشرق، فيبعث إليه الثور جنودا يسير بهم فيالقوه فيصرح لوجهه، و يصيرها معه مغنما، و يمخض المشرق مخضا، و ينزل مرج صفر، فيلقاه بها الأسمر المقرون الصغير العينين، فيفيض الله جمعه ثم ينتقل عن موضعه، فإذا كان بين العين السخنة و بين الخرقدونة ناداه مناد من السماء: الويل لما بين الخرقدونة و العين السخنة، فتبكي كل عين شجونها، ثم يرحل فينزل وسط الأنهار فيخوضها الرجال، و يقتل عليها الجبار، و يقسم هناك المال، ثم ينهض إلى مدينة الأصنام، فيفتحها عنوة، و ينطح الثور فيها نطحة يقرر منها بطنه، و يبدد جمعه، و يقطع بها نسله، و يهدم ما بين باب نصيبين، و يبعث إلى المشرق بما استوعب كارها غير طائع، ثم يقيم ثلثى سبع سابع ثمانية أشهر يدين له المشرق، و يقع بينه و بين صاحب الروم هدنة سبع سابع، ثم يرحل فينزل مدينة العبيد فيقتل فيها الشديد، ثم يخرج منها فينزل الربوض فيهب فيها المول، و يخمس الخماس، و يصيب أرض فارس منه هوان، و يحدث فى السواد خرابا عظيما، و ترد خيله أبر شهر و يملك ما بين الصين إلى بحر أطرابلس أو أنطابلس، و يعتزل صاحب المشرق ناحية جبال الجوف، ال يريد و ال يرد، ثم يغدر به رجل من أهل بيته، فيقتله، فيبلغ ذلك صاحب المشرق، فيقبل حتى ينزل فيما بين

حران و الرها، فالويل لحران ليقاه بها الهمرد من أبناء الراس، فيكون بينهما ملحمة عظيمة، و قتلى كثيرة، ثم يصبح صاحب المشرق، و قد غاض و قل جمعه، و يخرج الهمرد حتى ينزل الشام، فيغير بها أشياء كانت، و يسبب أشياء، و يخرج الروم إلى العماق فيلقاهم بها ذو الوجنتين من أوالد نزار، فيقتلهم قتل عاد، و ينفلت طاغيتهم بطعنة، و تفترق الروم فرقتين: فرقة تأخذ على نهر ساوس و الأخرى فى درب جيحان، و تخلع قریش صلحها، و تمنع مصر خراجها، و تظهر ألفرنج سالحها، و يملك أرض اليمن رجل من ولد قحطان يسمى منصور، ذو أنف و خال و صغيرتين، فترد خيله الرملة و أرض حران، و الهمرد يومئذ يسود الروم قائم غير مهاب، فينهض إليه بكعب و هوازن فيقتل قحطان بكل شعب، و تقسم ذراريهم فى البلدان، و يسير حتى ينزل جبال سنير و لبنان و منصور بأرض الرملة، فيسير إليه حتى ينزل بمرج عذراء فيلتقى بها الجمعان، فيفرغ عليهما الصبر، و يهزم منصور، فقتل خيله، و يظهر الهمرد على الأردن، يملك بذلك سبع سابوع، و خمس سبع سابوع، ثم يظهر رجل من ولد الحكيم المتأنى، فيسير بأهل مصر و الأقباط، فإذا نزل الجفار أصبحت الأرض منه قفراء من غير حرب بخبر يأتيه عن أرض بربر، بإقبال صاحب الأندلس بربر و أفرنجة و الأشبال، فيقبل صاحب الأندلس حتى يحل على نهر الأردن، فيقاتله الهمرد الشاب، فيقتله ثم ينزل مصر و جفار فتأتيه ضجة من ورائه أن صاحب الأدهم قد ظهر بالسكندرية، و استولى على مصر، فيلحق العرب يومئذ بئرب الحجاز، و يقبل صاحب الأدهم بجمعه، فينزل الشام فيجلى أهلها و تصير الجزيرة قفراء و تلحق كل قبيلة بأهلها، و يبعث جيشا فإذا انتهوا بين الجزيرتين نادى مناديهم: ليخرج إلينا كل صريح أو دخيل كان منا فى المسلمين، فيغضب الموالى فيبايعون رجال يسمى صالح بن عبد الله بن قيس بن يسار، فيخرج بهم فيلقى جيش الروم المبعوث إليهم، فيقتلهم و يقع الموت فى جيش صاحب الأدهم، من الروم، و هم نزول بيت المقدس، فيموتون موت الجراد، و يملك صاحب الأدهم، و ينزل صالح بالموالى أرض سورية، و يدخل عمورية، و ينزل قمولية، و يفتح بزنطية، و تكون أصوات جيشه فيها بالتوحيد عالنية، و يقسم أموالها بالآنية، و يظهر على رومية، و يستخرج منها باب صهيون، و تابوت جزع فيه قرط حواء، و كتونة آدم، يعنى كساءه و جبته، و حلة هارون، فبينما هو كذلك إذ أتاه خبر و هو باطل أن صاحب صور قد ظهر، فيرجع حتى ينزل مرج جومطيس، فيقيم هنالك ثلث سبع سابوع، فتمسك السماء فى تلك السنة، ثلث مطرها، و فى السنة الثانية ثلثيها، و فى السانة الثالثة كله، فال يبقى ذو ظفر و ال ناب إلا هلك، فيقع الجوع و الموت حتى ال يبقى من كل سبعين عشرة، و يهرب الناس إلى جبال الجوف، ثم يخرج عليهم دجالهم

**1497- Huzeyfe Yemani'nin torunu aktardı. O dedesinin Resulullah'tan şöyle duyduğunu söyledi: "154 senesinden sonra çocuklarınızın en hayırlıları kız çocuklarıdır. 160 senesinden sonra kadınlarınızın en hayırlıları kısır olanlardır. 168 senesi olduğunda borçlarını öde. 169 senesinde de borç ver. 190 senesinde ölümler çok fazla olur. Dediler ki, ey Allah'ın Resulu, kurtuluş nasıl olur? Resulullah dedi ki, ölüm, ölüm, ölüm (Herc, Herc). Hatta kıyamete kadar bu böyle devam eder."**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: حدثنا أبو المغيرة عن عبد الله بن السمط الكندي قال: حدثني زكريا بن يحيى الصدقى عن ابن ابن لحذيفة بن اليمان عن أبيه عن جده قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «خير أوالدكم بعد أربع و خمسين و مائة سنة البنات، و خير نسائكم بعد ستين و مائة سنة العواقر، فإذا كان سنة ثمان و ستين و مائة فقاضى دينك، و سنة تسع و سبعين و مائة اقضى دينك، و سنة تسعين و مائة الهرج الهرج»، قالوا: يا رسول الله فما النجاة و الخالص؟ قال: «الهرج، الهرج، الهرج حتى تقوم الساعة»

**1498- Ebu Hüreyre Resulullah'ın şöyle buyurduğunu aktardı: "Ümmetim kendinden önceki ümmetleri karış karış takip edecek. Bir adam dedi ki, o takip edecekleri ümmetler Farslılar ve Rumlar mı? Resulullah dedi ki, onlardan başka kim olabilir?"**

Arapça Metni:

<sup>1497</sup> Zayıf, mevzu. Acurri, el-Leali (2/209); İbnü'l Cevzi el-Mevduat (3/197)

<sup>1498</sup> Hasen.

قال: حدثنا نعيم قال: حدثنا ابن وهب عن ابن أبي ذئب عن سعيد المقبري عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «ستأخذ أمتي بأخذ ألمم قبلها شبرا بشبر»، فقال رجل: كما فعلت فارس و الروم؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: و هل الناس إلا أولئك

**1499-** Müslime bin Mahreme'den rivayet edildi. Dedi ki: **“İbni Ebi Huzeyfe Mısır'a atandığı zaman, Osman yönetimden çekildi. İnsanları hediye almak için saraya davet ettiler. Ben ise gidip ordan hiçbir şey almadım. Sonra binip atıma Osman'a gidip dedim ki, İbni Ebi Huzeyfe sapkın bir yöneticidir. Sen de bunu biliyorsun. O Mısır'a atandığında bizi çağırırdı. Bize hediyeler vermek istedi. Ben ise hiçbirşey almadım. Osman dedi ki, o senin hakkındır, alabilirdin.”**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: حدثنا ابن وهب عن ابن لهيعة عن يزيد بن أبي حبيب عن ربيعة بن لقيط سمع مسلمة بن مخرمة قال: لما انتزى ابن أبي حذيفة بمصر، و خلع عثمان، دعا الناس إلى أعطياتهم فأبيت أن آخذ منه، ثم ركبته إلى عثمان فقلت: إن ابن أبي حذيفة إمام ضاللة، كما قد علمت، و إنه انتزى عليها بمصر، فدعانا إلى أعطياتنا، فأبيت أن آخذ منهم، فقال: قد عجزت، إنما هو حقك

**1500-** Tebi'den rivayet edildi. Dedi ki: **“Sarı sancaklılar Mısır'a girdiği zaman oraya hakim olurlar ve gelip minbere otururlar. Şam halkı da yerde bir tünel kazar. İşte bu bir beladır.”**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا ابن وهب عن ابن عياش عن راشد بن دؤاد الصنعاني عن ابن أسماء الرحبي عن تبيع، قال: إذا دخلت الرايات الصفر مصر، فغلبوا عليها و قعدوا على منبرها، فليحفر أهل الشام أسرابا في الأرض، فإنه البلاء

**1501-** Tebi'den rivayet edildi. Dedi ki: **“Şam'da Beyda bölgesi tarafında şiddetli bir yıkım olduğu zaman ne Beyda kalır, ne Süfyani kalır.”**

Ravilerden Leys dedi ki: **“Taberiye bölgesinde bir şiddetli yıkılma oldu. Onun gürültüsünden Fustad bölgesindeki insanlar uykudan fırladılar.”**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: ثنا رشدين عن ليث عن حدثه عن تبيع قال: إذا كانت هدة بالشام قبل البيداء، فال بيداء و ال سفياني، قال ليث: قد كانت الهدة بطبرية فاستيقظت لها بالفسطاط، و تخلع لها أجنحة فإذا هي ليلة طبرية

**1502-** Amr bin As Resulullah'ın minberde hutbe okuyarak şöyle dediğini aktardı: **“İnsanlardan ilk yok olacak olan Kureys'dir. Onlardan ilk öldürülecek olan da Ehli Beyt'imdendir.”**

Arapça Metni:

<sup>1499</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1500</sup> Kaynak belirtilmemiş.

<sup>1501</sup> Meçhul.

<sup>1502</sup> Bkz. 1122-1147

قال: حدثنا نعيم حدثنا ابن وهب عن ابن لهيعة عن محمد بن زيد بن المهاجر عن أبي إسحاق عن عبد الله بن شرحبيل أخبره قال: أخبرني عمرو بن العاص رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قام على المنبر خطيبا، فقال: إن أول الناس فناء قريش، و أولهم قتلى أهل بيتي

**1503- İbni Ömer'den rivayet edildi. O şöyle dedi: "Ben fitne döneminde çarpışmam. Kim galip gelirse onun arkasında da namaz kılarım."**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم قال: حدثنا يحيى بن سعيد العطار عن السفر بن نهار عن حميد بن أبي حميد عن سيف المازني عن ابن عمر قال: ال أقاتل في فتنة، و أصلى خلف من غلب

**1504- Tavus'dan rivayet edildi. O Resulullahın şöyle söylediğini aktardı: "Garip bir kişi gurbette öleceği zaman sağına bakar, soluna bakar. Garipten başka kimseyi göremez. Ve nefes alır. Allah da onun aldığı her nefes için binlerce sevap yazar, binlerce de günahını siler. Eğer ölürse şehit olarak ölür."**

Arapça Metni:

حدثنا نعيم حدثنا رجل من بنى شعوز، بصرى، عن الحكم بن أبان، عن وهب بن منبه عن طاوس قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إذا حضر الغريب فالتفت عن يمينه و عن شماله فلم ير إلّا غريبا فتنفس كتب الله له بكل نفس تنفس ألفي ألف حسنة، و حط عنه ألفي ألف سيئة، فإذا مات مات شهيدا

**1505- İbni Abbas'dan rivayet edildi. Dedi ki: "Garibin ölümü şehadettir."**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم، حدثنا يحيى، قال: و أخبرني عبد العزيز بن أبي رواد عن عكرمة عن ابن عباس، قال: موت الغربة شهادة

**1506- Mualla bin Raşit'den rivayet edildi. O dedi ki, bana dedem anlattı. Şöyle dedi: "Resulullahın arkadaşlarından Nebişetu'l Hayr yanımıza geldi. Biz o esnada tabaktan yemek yiyorduk. Bize Resulullah'tan şöyle duyduğunu söyledi: "Kim bir tabaktan yer sonra da o tabağı sıyırsa tabak o kişi için istiğfar eder."**

Arapça Metni:

قال: حدثنا نعيم حدثنا يحيى حدثنا المعلى بن راشد النبال حدثني جدى قال: دخل علينا نبیشة الخير، و كان من أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم، و نحن نأكل فی صحفة، فقال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «من أكل فی صحفة ثم لحسها استغفرت له الصحفة

---

<sup>1503</sup> Zayıf.

<sup>1504</sup> Zayıf.

<sup>1505</sup> Zayıf

<sup>1506</sup> Zayıf. Tirmizi (1804); İbn Mace (3271-3272); Darimi (2/96); Ahmed (5/76); Beyhaki, el-Adab (563), Beğavî, Şerhü's Sünne (11/316); İbn Sa'd, Tabakat (7/34)